

Seria FD2

Heder de combină FlexDraper® cu modul de flotare FM200

Manual de utilizare

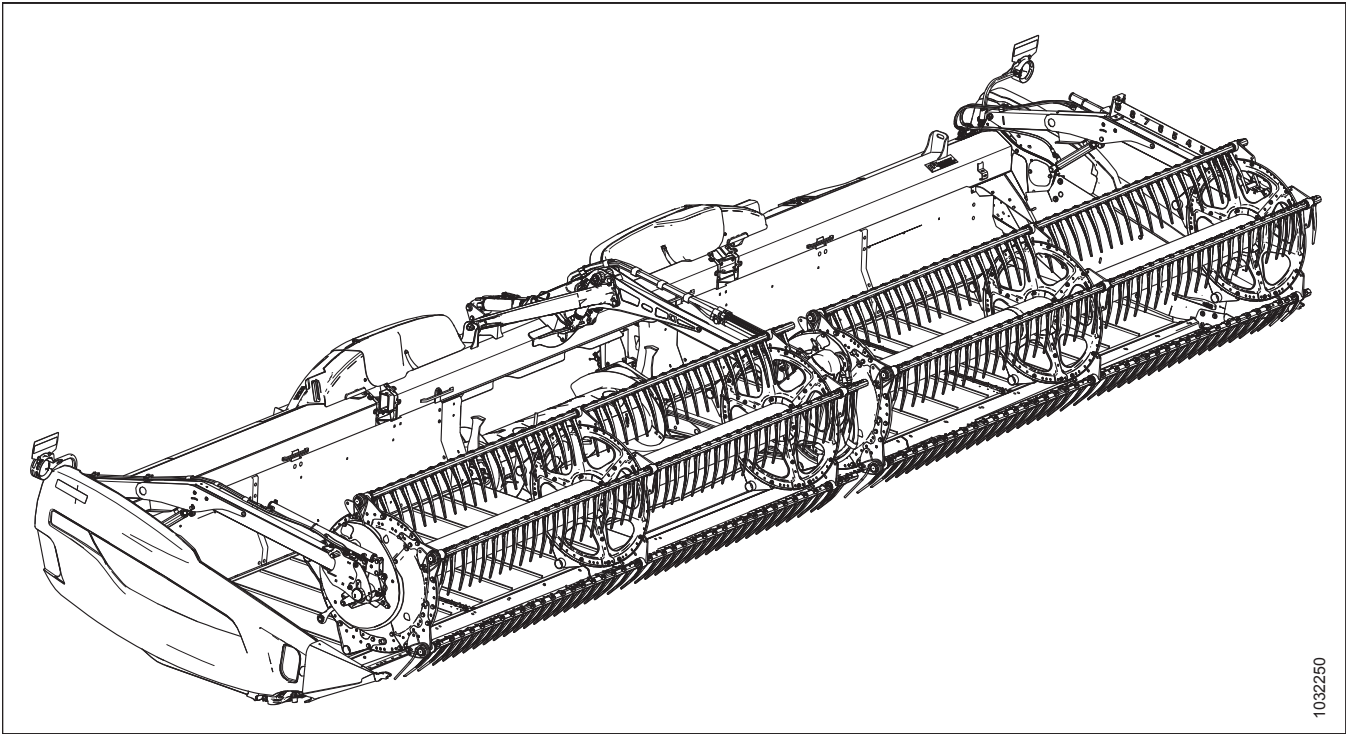
215778 Revizuirea A

Traducerea instrucțiunilor originale

Cu MacDon FLEX-FLOAT Technology™

Specialiștii în recoltare.

Heder pentru combină FlexDraper® seria FD2



Publicat: august 2021

© 2021 MacDon Industries, Ltd.

Informațiile din această publicație se bazează pe informațiile disponibile și în vigoare la momentul tipării. MacDon Industries, Ltd. nu face nicio declarație sau garanție de niciun fel, exprimată sau implicită, cu privire la informațiile din această publicație. MacDon Industries, Ltd. își rezervă dreptul de a face modificări în orice moment și fără notificare prealabilă.

Declarație de conformitate



EC Declaration of Conformity

[1] **MacDon** [4] As per Shipping Document

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[5] May 12, 2021

[2] Combine Header

[6] _____

[3] MacDon FD2 Series

Adrienne Tankeu
Product Integrity

EN	BG	CZ	DA
We, [1] Declare, that the product: Machine Type: [2] Name & Model: [3] Serial Number(s): [4] fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC. Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Place and date of declaration: [5] Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6] Name and address of the person authorized to compile the technical file: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germany) bvonriedesel@macdon.com	Ние, [1] декларираме, че следният продукт: Тип машина: [2] Наименование и модел: [3] Сериен номер(а) [4] отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО. Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Място и дата на декларацията: [5] Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6] Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл: Бенедикт фон Рийдесел Управител, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Германия) bvonriedesel@macdon.com	My, [1] Prohlašujeme, že produkt: Typ zařízení: [2] Název a model: [3] Sériové(á) číslo(a): [4] splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC. Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Místo a datum prohlášení: [5] Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6] Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru: Benedikt von Riedesel generální ředitel, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Německo) bvonriedesel@macdon.com	Vi, [1] erklærer, at produktet: Maskintype [2] Navn og model: [3] Serienummer (-numre): [4] Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF. Anvendte harmoniserede standarder, som henviser til i paragraf 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Sted og dato for erklæringen: [5] Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6] Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil: Benedikt von Riedesel Direktør, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 D-65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com

DE	ES	ET	FR
Wir, [1] Erklären hiermit, dass das Produkt: Maschinentyp: [2] Name & Modell: [3] Seriennummer (n): [4] alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt. Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Ort und Datum der Erklärung: [5] Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6] Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden bvonriedesel@macdon.com	Nosotros [1] declaramos que el producto: Tipo de máquina: [2] Nombre y modelo: [3] Números de serie: [4] cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC. Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lugar y fecha de la declaración: [5] Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6] Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico: Benedikt von Riedesel Gerente general - MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemania) bvonriedesel@macdon.com	Meie, [1] deklareerime, et toode Seadme tüüp: [2] Nimi ja mudel: [3] Seerianumberid: [4] vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele. Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5] Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6] Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress: Benedikt von Riedesel Peadirektor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Saksamaa) bvonriedesel@macdon.com	Nous soussignés, [1] Déclarons que le produit : Type de machine : [2] Nom et modèle : [3] Numéro(s) de série : [4] Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC. Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lieu et date de la déclaration : [5] Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6] Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique : Benedikt von Riedesel Directeur général, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Allemagne) bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

IT	HU	LT	LV
<p>Noi, [1] Dichiariamo che il prodotto: Tipo di macchina: [2] Nome e modello: [3] Numero(i) di serie: [4] soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.</p> <p>Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Luogo e data della dichiarazione: [5] Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6] Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék: Gép típusa: [2] Név és modell: [3] Szériaszám(ok): [4] teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.</p> <p>Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>A nyilatkozattétel ideje és helye: [5] Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6] Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására: Benedikt von Riedesel Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Németország) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mes, [1] Pareiškiamė, kad šis produktas: Mašinos tipas: [2] Pavadinimas ir modelis: [3] Serijos numeris (-iai): [4] atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.</p> <p>Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaracijos vieta ir data: [5] Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, atitinkantis šią deklaraciją: [6] Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą: Benedikt von Riedesel Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vokietija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mēs, [1] Deklarējam, ka produkts: Mašīnas tips: [2] Nosaukums un modelis: [3] Sērijas numurs(-i): [4] Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EB prasībām.</p> <p>Piemēroti šādi saskaņotie standarti, kā minēts 7. pantā 2. punktā:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5] Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6] Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: Benedikts fon Rīdzelis Generāldirektors, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vācija) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Wij, [1] Verklaren dat het product: Machinetype: [2] Naam en model: [3] Serienummer(s): [4] voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.</p> <p>Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plaats en datum van verklaring: [5] Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6] Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen: Benedikt von Riedesel Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Duitsland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My niżej podpisani, [1] Oświadczamy, że produkt: Typ urządzenia: [2] Nazwa i model: [3] Numer serijny/numery seryjne: [4] spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.</p> <p>Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artkulem 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data i miejsce oświadczenia: [5] Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6] Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Benedikt von Riedesel Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Niemcy) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nós, [1] Declaramos, que o produto: Tipo de máquina: [2] Nome e Modelo: [3] Número(s) de Série: [4] cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.</p> <p>Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Local e data da declaração: [5] Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6] Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico: Benedikt von Riedesel Gerente Geral, MacDon Europa Ltda. Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemanha) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Noi, [1] Declarăm, că următorul produs: Tipul mașinii: [2] Denumirea și modelul: [3] Număr (numere) serie: [4] corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.</p> <p>Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data și locul declarației: [5] Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6] Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice: Benedikt von Riedesel Manager General, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Mi, [1] Izjavljujemo da proizvod Tip mašine: [2] Naziv i model: [3] Serijski broj(ovi): [4] Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.</p> <p>Korišćeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u članu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5] Identitet i potpis lica ovlašćenog za sastavljanje deklaracije: [6] Ime i adresa osobe ovlašćene za sastavljanje tehničke datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemačka) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Intygat att produkten: Maskintyp: [2] Namn och modell: [3] Serienummer: [4] uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.</p> <p>Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plats och datum för intyget: [5] Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6] Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen: Benedikt von Riedesel Administrativ chef, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] izjavljamo, da izdelek: Vrsta stroja: [2] Ime in model: [3] Serijska/-e številka/-e: [4] ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.</p> <p>Uporabljene usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Kraj in datum izjave: [5] Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6] Ime in naslov osebe, pooblaščenca za pripravo tehnične datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemčija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] týmto prehlasujeme, že tento výrobok: Typ zariadenia: [2] Názov a model: [3] Výrobné číslo: [4] splňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.</p> <p>Použitie harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v článku č. 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Miesto a dátum prehlásenia: [5] Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6] Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor: Benedikt von Riedesel Generálny riaditeľ, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemecko) bvonriedesel@macdon.com</p>



EC Declaration of Conformity

[1] **MacDon**

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[4] As per Shipping Document

[5] May 12, 2021

[2] Float Module

[6] _____

[3] MacDon FM200

Adrienne Tankeu
Product Integrity

EN	BG	CZ	DA
<p>We, [1] Declare, that the product: Machine Type: [2] Name & Model: [3] Serial Number(s): [4] fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC. Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Place and date of declaration: [5] Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6] Name and address of the person authorized to compile the technical file: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germany) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Ние, [1] декларираме, че следният продукт: Тип машина: [2] Наименование и модел: [3] Серийн номер(а) [4] отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО. Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Място и дата на декларацията: [5] Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6] Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл: Бенедикт фон Рийдесел Управител, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Германия) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] Prohlašujeme, že produkt: Typ zařízení: [2] Název a model: [3] Sériové(á) číslo(a): [4] splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC. Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Místo a datum prohlášení: [5] Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6] Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru: Benedikt von Riedesel generální ředitel, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Německo) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Vi, [1] erklærer, at produktet: Maskintype [2] Navn og model: [3] Serienummer (-numre): [4] Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF. Anvendte harmoniserede standarder, som henviser til i paragraf 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Sted og dato for erklæringen: [5] Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6] Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil: Benedikt von Riedesel Direktør, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 D-65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>
DE	ES	ET	FR
<p>Wir, [1] Erklären hiermit, dass das Produkt: Maschinentyp: [2] Name & Modell: [3] Seriennummer (n): [4] alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt. Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Ort und Datum der Erklärung: [5] Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6] Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nosotros [1] declaramos que el producto: Tipo de máquina: [2] Nombre y modelo: [3] Números de serie: [4] cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC. Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lugar y fecha de la declaración: [5] Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6] Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico: Benedikt von Riedesel Gerente general - MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Meie, [1] deklareerime, et toode Seadme tüüp: [2] Nimi ja mudel: [3] Seerianumberid: [4] vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele. Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5] Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6] Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress: Benedikt von Riedesel Peadirektor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Saksamaa) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nous soussignés, [1] Déclarons que le produit : Type de machine : [2] Nom et modèle : [3] Numéro(s) de série : [4] Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC. Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lieu et date de la déclaration : [5] Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6] Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique : Benedikt von Riedesel Directeur général, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Allemagne) bvonriedesel@macdon.com</p>

EC Declaration of Conformity

IT	HU	LT	LV
<p>Noi, [1] Dichiariamo che il prodotto: Tipo di macchina: [2] Nome e modello: [3] Numero(i) di serie: [4] soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.</p> <p>Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Luogo e data della dichiarazione: [5] Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6] Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék: Gép típusa: [2] Név és modell: [3] Szériaszám(ok): [4] teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.</p> <p>Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>A nyilatkozattétel ideje és helye: [5] Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6] Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására: Benedikt von Riedesel Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Németország) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mes, [1] Pareiškiamė, kad šis produktas: Mašinos tipas: [2] Pavadinimas ir modelis: [3] Serijos numeris (-iai): [4] atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.</p> <p>Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaracijos vieta ir data: [5] Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, atitinkantis šią deklaraciją: [6] Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą: Benedikt von Riedesel Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vokietija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mēs, [1] Deklarējam, ka produkts: Mašīnas tips: [2] Nosaukums un modelis: [3] Sērijas numurs(-i): [4] Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EB prasībām.</p> <p>Piemēroti šādi saskaņotie standarti, kā minēts 7. pantā 2. punktā:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5] Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6] Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: Benedikts fon Rīdzelis Generāldirektors, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vācija) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Wij, [1] Verklaren dat het product: Machinetype: [2] Naam en model: [3] Serienummer(s): [4] voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.</p> <p>Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plaats en datum van verklaring: [5] Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6] Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen: Benedikt von Riedesel Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Duitsland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My niżej podpisani, [1] Oświadczamy, że produkt: Typ urządzenia: [2] Nazwa i model: [3] Numer serijny/numery seryjne: [4] spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.</p> <p>Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data i miejsce oświadczenia: [5] Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6] Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Benedikt von Riedesel Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Niemcy) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nós, [1] Declaramos, que o produto: Tipo de máquina: [2] Nome e Modelo: [3] Número(s) de Série: [4] cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.</p> <p>Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Local e data da declaração: [5] Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6] Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico: Benedikt von Riedesel Gerente Geral, MacDon Europa Ltda. Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemanha) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Noi, [1] Declarăm, că următorul produs: Tipul mașinii: [2] Denumirea și modelul: [3] Număr (numere) serie: [4] corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.</p> <p>Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data și locul declarației: [5] Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6] Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice: Benedikt von Riedesel Manager General, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Mi, [1] Izjavljujemo da proizvod Tip mašine: [2] Naziv i model: [3] Serijski broj(ovi): [4] Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.</p> <p>Korišćeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u članu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5] Identitet i potpis lica ovlašćenog za sastavljanje deklaracije: [6] Ime i adresa osobe ovlašćene za sastavljanje tehničke datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemačka) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Intygat att produkten: Maskintyp: [2] Namn och modell: [3] Serienummer: [4] uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.</p> <p>Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plats och datum för intyget: [5] Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6] Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen: Benedikt von Riedesel Administrativ chef, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] izjavljamo, da izdelek: Vrsta stroja: [2] Ime in model: [3] Serijska/-e številka/-e: [4] ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.</p> <p>Uporabljene usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Kraj in datum izjave: [5] Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6] Ime in naslov osebe, pooblaščenca za pripravo tehnične datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemčija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] týmto prehlasujeme, že tento výrobok: Typ zariadenia: [2] Názov a model: [3] Výrobné číslo: [4] splňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.</p> <p>Použitie harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v článku č. 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Miesto a dátum prehlásenia: [5] Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6] Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor: Benedikt von Riedesel Generálny riaditeľ, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemecko) bvonriedesel@macdon.com</p>

Introducere

Acest manual de instrucțiuni conține informații despre FlexDraper® din seria FD2 și despre modulul de flotare FM200. Acesta trebuie utilizat împreună cu manualul de utilizare al combinei.

FlexDraper® din seria FD2 este special conceput pentru a funcționa bine în toate condițiile de tăiere dreaptă, indiferent dacă se taie pe sau deasupra solului, utilizând un cadru flexibil din trei piese pentru a urmări îndeaproape contururile solului. Modulul de flotare FM200 este utilizat pentru a atașa un FlexDraper® din seria FD2 la majoritatea mărcilor și modelelor de combine.

Citiți cu atenție toate materialele furnizate înainte de a încerca să utilizați utilajul.

Utilizați acest manual ca primă sursă de informații despre utilaj. Dacă respectați instrucțiunile furnizate, hederul dvs. va funcționa bine timp de mulți ani. Contactați distribuitorul dvs. dacă aveți nevoie de asistență, informații sau copii suplimentare ale acestui manual.

MacDon oferă garanție pentru clienții care utilizează și întrețin echipamentul conform descrierii din acest manual. O copie a Politicii de garanție limitată MacDon Industries, care explică această garanție, ar fi trebuit să vă fie furnizată de către distribuitorul dvs. Deteriorările care rezultă din oricare dintre următoarele condiții vor anula garanția:

- Accident
- Utilizare greșită
- Utilizare abuzivă
- Întreținere necorespunzătoare sau neglijență
- Utilizare anormală sau extraordinară a utilajului
- Neutilizarea utilajului, echipamentului, componentelor sau a pieselor în conformitate cu instrucțiunile producătorului

În prezentul document se utilizează următoarele convenții:

- Dreapta și stânga sunt determinate din poziția operatorului. Partea frontală a hederului este orientată spre cultură; partea din spate a hederului se atașează la modulul de flotare și la combină.
- Cu excepția cazului în care se specifică altfel, utilizați valorile standard ale cuplului de torsiune furnizate în [capitolul 8.1](#) *Specificații privind cuplul de strângere, pagina 663*.

Atunci când configurați utilajul sau efectuați reglaje, revizuiți și respectați setările recomandate pentru utilaj din toate publicațiile MacDon relevante. În caz contrar, funcționarea și durata de exploatare a utilajului pot fi compromise și pot apărea situații periculoase.

Cuprinsul și indexul vă vor ghida către zone specifice din acest manual. Studiați cuprinsul pentru a vă familiariza cu modul în care sunt organizate informațiile.

Păstrați acest manual la îndemână pentru consultări frecvente și pentru a-l transmite noilor operatori sau proprietari. Cutia de depozitare a manualului (A) se află în partea din spate a hederului, lângă piciorul exterior drept.

NOTĂ:

Mențineți publicațiile MacDon actualizate. Cea mai recentă versiune în limba engleză poate fi descărcată de pe site-ul nostru web (www.macdon.com) sau de pe site-ul nostru destinat exclusiv distribuitorilor (<https://portal.macdon.com>) (este necesară conectarea).

Sunați distribuitorul MacDon dacă aveți nevoie de asistență, informații sau copii suplimentare ale acestui manual.

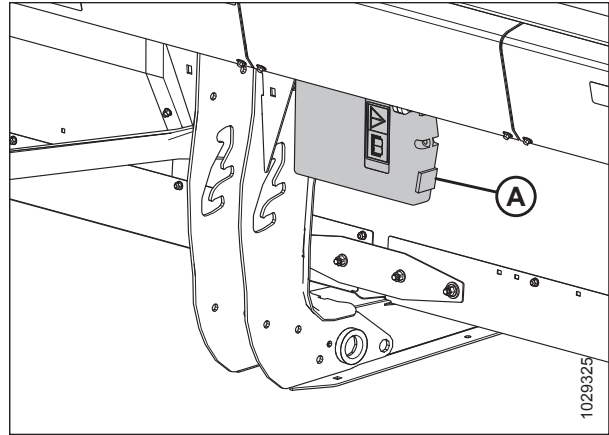


Figura 1: Locul de depozitare a manualului

Acest document este disponibil în următoarele limbi:

- Bulgară
- Cehă
- Daneză
- Engleză
- Estonă
- Franceză
- Germană
- Letonă
- Lituaniană
- Poloneză
- Portugheză
- Română
- Rusă
- Spaniolă

Aceste manuale pot fi comandate de la MacDon, pot fi descărcate de pe portalul MacDon pentru distribuitori (<https://portal.macdon.com>) (este necesară conectarea) sau pot fi descărcate de pe site-ul web internațional MacDon (<http://www.macdon.com/world>).

Rezumatul modificărilor

Următoarea listă prezintă principalele modificări față de versiunea anterioară a acestui document.

Secțiune	Rezumatul modificărilor	Numai pentru utilizare internă
<i>Declarație de conformitate, pagina i</i>	Actualizată pentru modelele din anul 2022.	Publicații tehnice
<i>Introducere, pagina v</i>	Au fost adăugate elemente în lista de limbi disponibile și linkuri către resursele de informare online ale MacDon.	Publicații tehnice
<i>1.7 Locațiile autocolantelor de siguranță, pagina 9</i>	Au fost actualizate autocolantele.	ECN 60980
<i>1.8 Înțelegerea semnelor de siguranță, pagina 13</i>	Au fost actualizate autocolantele.	ECN 60980
<i>2.2 Specificații privind hederul FlexDraper® seria FD2 și modulul de flotare FM200, pagina 21</i>	Au fost actualizate specificațiile privind greutatea.	Inginerie
<i>Reglarea saboților glisanți exteriori, pagina 72</i>	A fost actualizat știftul sabotului glisant în ilustrație.	ECN 60773
<i>Schimbarea configurației arcurilor de flotare – confirmarea tipului de manetă de flotare, pagina 78</i>	A fost adăugat subiect.	Asistență pentru produs
<i>Schimbarea configurației arcurilor de flotare – manetă de flotare cu două orificii, pagina 79</i>	A fost adăugat subiect.	Asistență pentru produs
<i>Schimbarea configurației arcurilor de flotare – manete de flotare cu un singur orificiu, pagina 84</i>	A fost adăugat subiect.	Asistență pentru produs
<i>3.7.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor, pagina 97</i>	Subiectele privind echilibrul aripilor au fost combinate într-unul singur. Subiectele anterioare au fost eliminate.	Publicații tehnice
<i>3.7.9 Informații privind turația cuțitului, pagina 114</i>	A fost adăugată o notă importantă cu privire la setarea turației maxime a carcasei alimentatorului atunci când se setează turația cuțitului.	Asistență pentru produs
<i>Verificarea și reglarea sensorului de înălțime al rabatorului, pagina 117</i>	A fost adăugată o a doua contrapiuliță la tija de reglare a sensorului de înălțime al rabatorului.	ECN 61486
<i>Reglarea camei rabatorului, pagina 133</i>	A fost înlocuită ilustrația pentru a arăta noul autocolant și mecanismul FD2. A fost adăugată informația conform căreia cheia pentru scutul terminal este compatibilă cu această ajustare.	ECN 61075
<i>Configurarea hederului – seria IDEAL™, pagina 154</i>	Au fost adăugate valorile diametrului rabatorului și impulsurilor pe rotație.	Inginerie
<i>4.3.1 Atașarea hederului la o combină AGCO Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®, pagina 369</i>	Au fost actualizate instrucțiunile și ilustrațiile pentru FM200.	Publicații tehnice

Secțiune	Rezumatul modificărilor	Numai pentru utilizare internă
<i>4.3.2 Detașarea hederului de la o combină Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®, pagina 373</i>	Au fost actualizate instrucțiunile și ilustrațiile pentru FM200.	Publicații tehnice
<i>5.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 426</i>	A fost corectată o eroare. Lubrifierea pentru lagărul arborelui rabatorului a fost precizată ca fiind necesară după 500 de ore, dar ar trebui să fie 250 de ore.	Asistență pentru produs
<i>5.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 426</i>	Cuplul de strângere a bolțurilor osiei roților de transport a fost adăugat la verificările zilnice.	Asistență pentru produs
<i>5.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 426</i>	A fost adăugată lubrifierea roților de contur opționale la grupul de 100 de ore sau anual.	Asistență pentru produs
<i>5.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 426</i>	A fost corectată o eroare. Lubrifierea pentru pivoții melcului modulului de flotare a fost precizată ca fiind necesară după 100 de ore, dar ar trebui să fie 50 de ore.	Asistență pentru produs
<i>La fiecare 50 ore, pagina 433</i>	Lagărele rolei transportorului cu bandă de alimentare au fost eliminate din intervalul de lubrifiere de 50 de ore, deoarece au trecut la intervalul de 10 ore.	ECN 61089
<i>La fiecare 500 ore, pagina 440</i>	A fost actualizată imaginea sistemului de transport.	Asistență pentru produs
<i>Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului, pagina 445</i>	A fost revizuită capacitatea de ulei a cutiei de viteze principale.	Asistență pentru produs
<i>Schimbarea uleiului din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 447</i>	A fost adăugată o notă privind asigurarea remontării bușonului magnetic al orificiului de scurgere a uleiului în poziția bușonului orificiului de scurgere.	Inginerie
<i>Schimbarea uleiului din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 447</i>	A fost revizuită capacitatea de ulei a cutiei de viteze de completare.	Asistență pentru produs
<i>5.4.4 Schimbarea filtrului de ulei, pagina 451</i>	A fost revizuit numărul de piesă al filtrului.	ECN 61432
<i>5.4.3 Schimbarea uleiului din rezervorul hidraulic, pagina 450</i>	A fost revizuită capacitatea rezervorului. Modificarea a fost omisă în revizuirea anterioară.	ECN 60234
<i>5.6.1 Scoaterea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină, pagina 453</i>	A fost adăugat un pas pentru deconectarea lanțului de siguranță de la capătul cutiei de viteze.	ECN 61096

Secțiune	Rezumatul modificărilor	Numai pentru utilizare internă
<i>5.6.2 Instalarea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină, pagina 455</i>	A fost schimbată imaginea pentru a ilustra mai bine lanțul de siguranță de la capătul cutiei de viteze.	ECN 61096
<i>5.7.2 Verificați tensiunea lanțului melcului de alimentare, pagina 467</i>	A fost adăugat un subiect principal pentru cele două proceduri de tensionare a lanțului melcului.	Publicații tehnice
<i>Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda rapidă, pagina 468</i>	A fost creată o procedură rapidă de verificare a tensiunii lanțului de transmisie al melcului.	Asistență pentru produs
<i>Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă, pagina 469</i>	A fost creată o procedură de verificare rapidă pentru verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului, așa că a fost adăugat „minuțioasă” la titlul versiunii mai lungi.	Asistență pentru produs
<i>5.8 Cuțit, pagina 489</i>	A fost actualizat cuplul apărătorilor cuțitelor în tot capitolul despre cuțite.	ECN 61617
<i>Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii, pagina 503</i>	A fost eliminat subiectul duplicat din capitolul Depanare.	Publicații tehnice
<i>5.15.2 Montarea transportoarelor cu bandă laterale, pagina 559</i>	A fost adăugată o notă privind strângerea conectorului de punte.	Asistență pentru produs
<i>5.19.1 Lubrifierea osiilor roților de contur, pagina 634</i>	A fost adăugat un subiect pentru lubrifierea roților de contur opționale.	Asistență pentru produs
Demontarea cutiei de transmisie a cuțitului	Subiectul a fost eliminat din carte deoarece depășește domeniul de utilizare și întreținere.	Asistență pentru produs
Demontarea volantului cutiei de transmisie a cuțitului	Subiectul a fost eliminat din carte deoarece depășește domeniul de utilizare și întreținere.	Asistență pentru produs
Montarea volantului cutiei de transmisie a cuțitului	Subiectul a fost eliminat din carte deoarece depășește domeniul de utilizare și întreținere.	Asistență pentru produs
Montarea cutiei de transmisie a cuțitului	Subiectul a fost eliminat din carte deoarece depășește domeniul de utilizare și întreținere.	Asistență pentru produs
Demontarea motorului de antrenare a cuțitului	Subiectul a fost eliminat din carte deoarece depășește domeniul de utilizare și întreținere.	Asistență pentru produs

Secțiune	Rezumatul modificărilor	Numai pentru utilizare internă
Montarea motorului de antrenare a cușitului	Subiectul a fost eliminat din carte deoarece depășește domeniul de utilizare și întreținere.	Asistență pentru produs
Copertă spate interioară	A fost revizuită capacitatea de ulei a cutiei de viteze principale și de completare.	Asistență pentru produs

Numărului de model și a numărului de serie

Înregistrați numărul de model, numărul de serie și anul modelului pentru heder, modulul de flotare și opțiunea cu roată de transport/stabilizatoare (dacă este montată) în spațiile prevăzute.

Heder FlexDraper® din seria FD2

Model heder: _____

Număr de serie: _____

An model: _____

Plăcuța (A) cu numărul de serie al hederului este situată pe partea din spate a hederului, lângă placa terminală stângă.

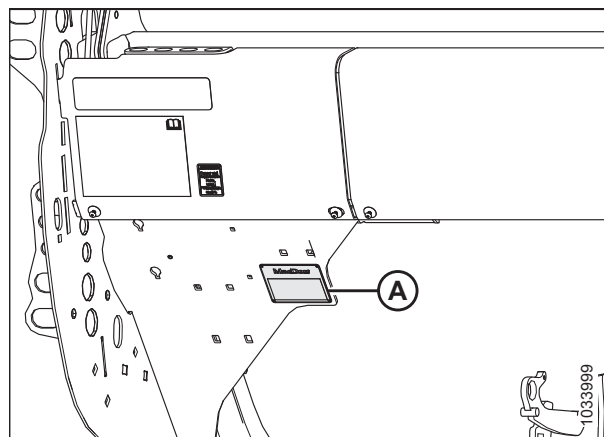


Figura 2: Amplasarea plăcuței cu numărul de serie al hederului

Modul de flotare FM200 pentru combină

Număr de serie: _____

An model: _____

Plăcuța (A) cu numărul de serie al modulului de flotare este situată în partea superioară stângă a modulului de flotare.

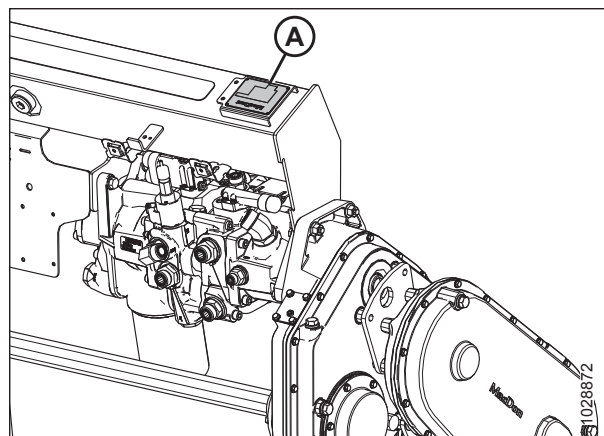


Figura 3: Amplasarea plăcuței cu numărul de serie al modulului de flotare

Opțiunea de transport EasyMove™

Număr de serie: _____

An model: _____

Plăcuța (A) cu numărul de serie al mijlocului de transport EasyMove™ este amplasată pe ansamblul osiei drepte.

NOTĂ:

Mijlocul de transport este o opțiune și este posibil să nu fie montat pe acest utilaj.

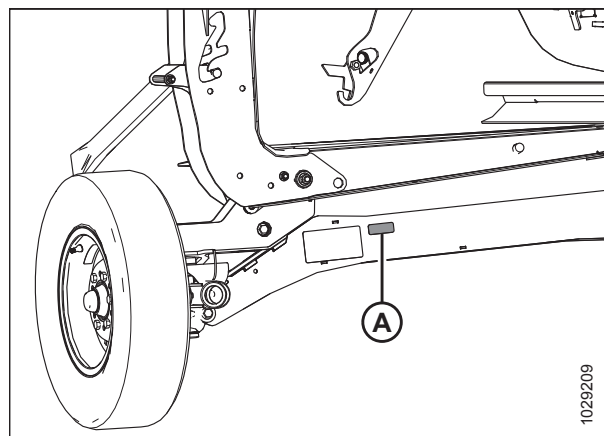


Figura 4: Opțiunea de transport EasyMove™

Declarație de conformitate.....	i
Introducere	v
Rezumatul modificărilor.....	vii
Numărului de model și a numărului de serie	xi
Capitolul 1: Siguranță	1
1.1 Simboluri de alertă referitoare la siguranță	1
1.2 Cuvinte de semnalizare.....	2
1.3 Siguranță generală.....	3
1.4 Siguranța lucrărilor de întreținere.....	5
1.5 Siguranță hidraulică	7
1.6 Semne de siguranță	8
1.6.1 Montarea autocolantelor de siguranță.....	8
1.7 Locațiile autocolantelor de siguranță	9
1.8 Înțelegerea semnelor de siguranță.....	13
Capitolul 2: Prezentare generală a produsului.....	19
2.1 Definiții.....	19
2.2 Specificații privind hederul FlexDraper® seria FD2 și modulul de flotare FM200.....	21
2.3 Dimensiunile hederului FlexDraper® seria FD2	24
2.4 Identificarea componentelor hederului FlexDraper® seria FD2.....	25
2.5 Identificarea componentelor modulului de flotare FM200	26
Capitolul 3: Utilizare	29
3.1 Responsabilitățile proprietarului/operatorului	29
3.2 Siguranța operațională	30
3.2.1 Dispozitivele de siguranță ale hederului	30
3.2.2 Dispozitivele de siguranță ale rabatorului.....	31
Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului.....	31
Decuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului	32
3.2.3 Scuturile terminale ale hederului	33
Deschiderea scuturilor terminale ale hederului	33
Închiderea scuturilor terminale ale hederului.....	34
Verificarea și reglarea scuturilor terminale ale hederului	36
Îndepărtarea scuturilor terminale ale hederului	38
Montarea scuturilor terminale ale hederului	38
3.2.4 Capacul transmisiei rabatorului	39
Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului	39
Montarea capacului transmisiei rabatorului.....	40
3.2.5 Capacul articulației flexibile	41
Îndepărtarea capacelor articulației flexibile interioare.....	41
Montarea capacelor articulației flexibile interioare	42
3.2.6 Verificarea zilnică de pornire.....	43
3.3 Perioada de rodaj	44

3.4	Oprirea combinei.....	45
3.5	Comenzile cabinei.....	46
3.6	Configurarea hederului.....	47
3.6.1	Dispozitive atașate ale hederului	47
3.6.2	Setări heder	47
3.6.3	Optimizarea hederului pentru recoltarea dreaptă cu combină a canolei.....	60
	Verificarea și reglarea arcurilor melcului de alimentare	60
3.6.4	Setările rabatorului	62
3.7	Variabile de funcționare a hederului	64
3.7.1	Tăierea deasupra solului	64
	Reglarea roților stabilizatoare	65
	Reglarea roților de transport EasyMove™	65
	Reglarea roților ContourMax™ cu comutatorul de picior.....	67
	Reglarea roților ContourMax™ cu setul de integrare Claas	68
	Reglarea roților ContourMax™ cu setul de integrare John Deere	69
	Selectarea funcției implicite pentru comutatorul manetei multifuncționale (cu setul de integrare CLAAS)	70
3.7.2	Tăierea pe sol.....	71
	Reglarea saboților glisanți interiori.....	72
	Reglarea saboților glisanți exteriori.....	72
3.7.3	Flotarea hederului.....	73
	Verificarea și reglarea flotării hederului	74
	Schimbarea configurației arcurilor de flotare – confirmarea tipului de manetă de flotare	78
	Blocarea/deblocarea flotării hederului.....	88
	Blocarea/deblocarea aripilor hederului.....	89
	Funcționarea în modul flexibil.....	92
	Funcționarea în modul rigid.....	94
	Dezactivarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă.....	95
	Activarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă	96
3.7.4	Verificarea și reglarea echilibrului aripilor.....	97
3.7.5	Unghiul hederului	102
	Reglarea unghiului hederului din combină.....	103
3.7.6	Turația rabatorului	109
	Roți dințate opționale ale transmisiei rabatorului	110
3.7.7	Viteza la sol	111
3.7.8	Turația transportorului cu bandă lateral.....	112
	Reglarea vitezei transportorului cu bandă lateral.....	113
	Viteza transportorului cu bandă de alimentare	114
3.7.9	Informații privind turația cuțitului	114
	Verificarea turației cuțitului.....	115
3.7.10	Înălțimea rabatorului	116
	Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului.....	117
	Înlocuirea senzorului de înălțime al rabatorului.....	120
3.7.11	Poziția față-spate a rabatorului	121
	Reglarea poziției față-spate a rabatorului.....	121
	Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator dublu.....	122
	Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator triplu	126
	Verificarea și reglarea senzorului de poziție față-spate	128
3.7.12	Pasul dinților rabatorului	130
	Setările camei rabatorului	131

Reglarea camei rabatorului.....	133
3.7.13 Melc transversal superior	135
Reglarea poziției melcului transversal superior.....	135
Verificarea interferențelor melcului transversal superior.....	137
3.7.14 Separatoare de cultură.....	138
Demontarea separatoarelor de cultură.....	138
Montarea separatoarelor de cultură	140
3.7.15 Tijele separatorului de cultură	141
Demontarea tijelor separatorului de cultură.....	142
Montarea tijelor separatorului de cultură	142
Tijele opționale ale separatorului de orez.....	143
3.7.16 Setarea poziției melcului.....	144
3.8 Controlul automat al înălțimii hederului	146
3.8.1 Funcționarea senzorului	147
3.8.2 Intervalul de tensiune de ieșire a senzorului – cerințele combinei.....	149
3.8.3 Verificarea manuală a limitelor de tensiune	149
3.8.4 Înlocuirea senzorului de înălțime a flotării.....	152
3.8.5 Adaptor de 10 volți (MD #B7241) – numai pentru combinele New Holland	154
3.8.6 Combine seria IDEAL™	154
Configurarea hederului – seria IDEAL™	154
Setarea turajiei minime a rabatorului și calibrarea rabatorului – seria IDEAL™	159
Configurarea comenzilor automate ale hederului – seria IDEAL™	160
Calibrarea hederului – seria IDEAL™	162
Utilizarea hederului – seria IDEAL™	164
Revizuirea setărilor de teren ale hederului – seria IDEAL™	166
3.8.7 Combinele de nivel mediu Case IH seriile 130 și 140.....	167
Configurarea hederului pe afișajul combinei – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140	167
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Case IH 5130/6130/7130;	
5140/6140/7140	169
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Case IH 5130/6130/7130,	
5140/6140/7140	172
Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140	173
3.8.8 Combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250.....	175
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – combine Case IH seriile, 120, 230, 240	
și 250	175
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – combine Case IH seriile 120, 230, 240	
și 250	178
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – combine Case IH cu software versiunea 28.00	
sau mai recentă	182
Verificarea tensiunilor senzorilor de înălțime ai rabatorului – combine Case IH.....	186
Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250	187
3.8.9 Combine Challenger® și Massey Ferguson® seria 6 și 7	188
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Challenger® și Massey Ferguson®	188
Activarea controlului automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®	191
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®	191
Reglarea înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®	193
Reglarea ratei de ridicare/coborâre a hederului – Challenger® și Massey Ferguson®.....	194
Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – Challenger® și	
Massey Ferguson®.....	195
3.8.10 Combine CLAAS seria 500	196
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 500.....	196

Setarea înălțimii de tăiere – CLAAS seria 500	198
Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 500	200
Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seria 500	203
3.8.11 Combine CLAAS seriile 600 și 700	205
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 600 și 700	205
Setarea înălțimii de tăiere – CLAAS seriile 600 și 700	208
Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 600 și 700	208
Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seria 600 și 700	210
Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – CLAAS seriile 600 și 700	211
Reglarea înălțimii automate a rabatorului – CLAAS seria 600 și 700	214
3.8.12 Combine CLAAS seria 7000/8000	215
Configurarea hederului – CLAAS seria 7000/8000	215
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 7000/8000	217
Setarea valorii prestabilite pentru înălțimea de tăiere și înălțimea rabatorului – CLAAS seria 7000/8000	219
Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 7000/8000	220
Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seria 7000/8000	221
Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – CLAAS seria 7000/8000	223
3.8.13 Combine Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S	225
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016	225
Cuplarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016	226
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016	228
Oprirea acumulatorului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016	230
Reglarea ratei de ridicare/coborâre a hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016	231
Reglarea presiunii asupra solului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016	231
Reglarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016	232
Depanarea alarmelor și a defecțiunilor de diagnosticare – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016	233
3.8.14 Combine Gleaner seria S9	234
Configurarea hederului – Gleaner seria S9	234
Setarea turației minime a rabatorului și calibrarea rabatorului – Gleaner seria S9	238
Configurarea comenzilor automate ale hederului – Gleaner seria S9	240
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner seria S9	242
Utilizarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner seria S9	245
Revizuirea setărilor de teren ale hederului – Gleaner seria S9	246
3.8.15 Combine John Deere seria 70	247
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seria 70	247
Calibrarea turației carcasei alimentatorului – John Deere seria 70	251
Reglarea ratei de ridicare/coborâre manuală a hederului – John Deere seria 70	251
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seria 70	252
Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seria 70	253
3.8.16 Combine John Deere seriile S și T	254
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seriile S și T	254
Reglarea ratei de ridicare/coborâre manuală a hederului – John Deere seriile S și T	257
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seriile S și T	259
Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seriile S și T	262

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – John Deere seria S și T	263
Calibrarea intervalului de înclinare față-spate a carcasei alimentatorului – John Deere seriile S și T	266
Verificarea tensiunilor senzorului de înălțime al rabatorului – John Deere seriile S și T	268
Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – John Deere seriile S și T	270
3.8.17 Combine John Deere seria S7	273
Configurarea hederului – John Deere seria S7	273
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seria S7	277
Calibrarea carcasei alimentatorului – John Deere seria S7	279
Calibrarea hederului – John Deere seria S7	282
3.8.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare	285
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – New Holland seria CR/CX	285
Configurarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX	287
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX	288
Calibrarea înălțimii maxime a miriștii – New Holland seria CR/CX	290
Reglarea ratei de ridicare a hederului – New Holland seria CR/CX	291
Setarea ratei de coborâre a hederului – New Holland seria CR/CX	292
Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX	292
Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – New Holland seria CR/CX	293
3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare	294
Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – New Holland seria CR	294
Configurarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR	297
Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR	300
Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – New Holland seria CR	303
Verificarea tensiunilor senzorului de înălțime al rabatorului – New Holland seria CR	305
Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – New Holland seria CR	306
Setarea înălțimii maxime de lucru – New Holland seria CR	308
Configurarea opțiunilor Față-spate rabator, Înclinare heder și Tipul de heder – New Holland seria CR	309
3.9 Alinierea hederului	311
3.10 Desfundarea barei port-degete	314
3.11 Desfundarea transportorului cu bandă de alimentare cu modul de flotare	315
3.12 Transportarea hederului	316
3.12.1 Transportarea hederului pe combină	316
3.12.2 Remorcarea	317
Atașarea hederului la vehiculul de remorcare	317
Remorcarea hederului	317
3.12.3 Conversia de la poziția de transport la poziția de teren (opțiune)	318
Mutarea roții exterioare din stânga din poziția de transport în poziția de lucru – Opțiunea ContourMax™	318
Demontarea barei de remorcare	319
Depozitarea barei de remorcare	322
Mutarea roților din față (stânga) în poziția de teren	323
Mutarea roților din spate (dreapta) în poziția de teren	326
3.12.4 Conversia de poziția de câmp la poziția de transport (opțiune)	328
Mutarea roții exterioare din stânga din poziția de lucru în poziția de transport	328
Mutarea roților din față (stânga) în poziția de transport	329
Mutarea roților din spate (dreapta) în poziția de transport	330
Scoaterea barei de remorcare din locul de depozitare	332
Atașarea barei de remorcare	333

3.13 Depozitarea hederului	337
Capitolul 4: Atașarea/detașarea hederului	339
4.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200	339
4.1.1 Configurația îngustă – Racleta melcului.....	342
4.1.2 Configurația medie – Racleta melcului	345
4.1.3 Configurația lată – Racleta melcului	347
4.1.4 Configurația ultra-îngustă – Racleta melcului	350
4.1.5 Configurația ultra-largă – Racleta melcului	354
4.1.6 Demontarea racletelor fixate cu bolțuri.....	355
4.1.7 Montarea racletelor fixate cu bolțuri	357
4.1.8 Montarea racletelor suplimentare fixate cu bolțuri – numai pentru configurația ultra-îngustă	361
4.1.9 Demontarea degetelor melcului de alimentare.....	363
4.1.10 Montarea degetelor melcului de alimentare	366
4.2 Configurare FM200	368
4.2.1 Utilizarea racletelor melcului.....	368
4.2.2 Utilizarea barelor separatoare	368
4.3 Combine AGCO Challenger®, Gleaner și Massey Ferguson®	369
4.3.1 Atașarea hederului la o combină AGCO Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®.....	369
4.3.2 Detașarea hederului de la o combină Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®.....	373
4.4 Combine seria IDEAL™	376
4.4.1 Atașarea hederului la o combină seria IDEAL™	376
4.4.2 Detașarea hederului de la o combină seria IDEAL™	378
4.5 Combine Case IH	381
4.5.1 Atașarea hederului la combina Case IH	381
4.5.2 Detașarea hederului de la combina Case IH	384
4.6 Combine CLAAS.....	388
4.6.1 Atașarea hederului la combina CLAAS.....	388
4.6.2 Detașarea hederului de la combina CLAAS.....	392
4.7 Combine John Deere	396
4.7.1 Atașarea hederului la combina John Deere	396
4.7.2 Detașarea hederului de la combina John Deere	399
4.8 Combine New Holland.....	403
4.8.1 Atașarea hederului la combina New Holland CR/CX.....	403
4.8.2 Detașarea hederului de la combina New Holland CR/CX.....	406
4.8.3 Deflectoarele alimentatorului CR	411
4.9 Atașarea și detașarea hederului la și de la modulul de flotare FM200	412
4.9.1 Detașarea hederului de la modulul de flotare FM200	412
4.9.2 Atașarea hederului la modulul de flotare FM200	416
4.10 Atașarea liniei de transmisie pentru pante la o combină	422
4.11 Detașarea liniei de transmisie pentru pante de la o combină	423

Capitolul 5: Întreținere și service	425
5.1 Pregătirea utilajului pentru service	425
5.2 Cerințe de întreținere	426
5.2.1 Program/registru de întreținere	426
5.2.2 Inspecția rodajului	429
5.2.3 Lucrări de service înainte de sezon	430
5.2.4 Service de sfârșit de sezon	430
5.2.5 Verificarea furtunurilor și liniilor hidraulice	431
5.3 Lubrifiere și lucrări de service	432
5.3.1 Intervale de service pentru lubrifiere	432
La fiecare 10 ore	432
La fiecare 25 ore	433
La fiecare 50 ore	433
La fiecare 100 ore	437
La fiecare 250 ore	439
La fiecare 500 ore	440
5.3.2 Procedura de lubrifiere	441
5.3.3 Lubrifierea lanțului de transmisie al rabatorului	442
5.3.4 Lubrifierea lanțului de transmisie al melcului	442
5.3.5 Lubrifierea cutiei de viteze principale a transmisiei hederului	444
Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze principală a transmisiei hederului	444
Adăugarea de ulei la cutia de viteze principală a transmisiei hederului	445
Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului	445
5.3.6 Lubrifierea cutiei de viteze de completare a transmisiei hederului	446
Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului	446
Adăugarea de ulei la cutia de viteze de completare a transmisiei hederului	447
Schimbarea uleiului din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului	447
5.4 Sistemul hidraulic	449
5.4.1 Verificarea nivelului de ulei din rezervorul hidraulic	449
5.4.2 Adăugarea de ulei în rezervorul hidraulic	449
5.4.3 Schimbarea uleiului din rezervorul hidraulic	450
5.4.4 Schimbarea filtrului de ulei	451
5.5 Sistemul electric	452
5.5.1 Înlocuirea becurilor	452
5.6 Transmisia hederului	453
5.6.1 Scoaterea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină	453
5.6.2 Instalarea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină	455
5.6.3 Îndepărtarea apărătorii liniei de transmisie	457
5.6.4 Montarea apărătorii liniei de transmisie	459
5.6.5 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze principală	461
5.6.6 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze de completare	463
5.7 Melc	465
5.7.1 Reglarea interstițiului dintre melcul de alimentare și tava colectoare	465
5.7.2 Verificați tensiunea lanțului melcului de alimentare	467
Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda rapidă	468
Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă	469

5.7.3 Scoaterea lanțului de transmisie al melcului	471
5.7.4 Montarea lanțului de transmisie al melcului	475
5.7.5 Reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare.....	478
5.7.6 Utilizarea racletelor melcului.....	480
5.7.7 Degetele melcului	481
Demontarea degetelor melcului de alimentare	481
Montarea degetelor melcului de alimentare.....	483
Verificarea sincronizării degetelor melcului	486
Reglarea sincronizării degetelor melcului	486
5.8 Cuțit.....	489
5.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului	489
5.8.2 Demontarea cuțitului.....	491
5.8.3 Scoaterea lagărului capului cuțitului	492
5.8.4 Montarea lagărului capului cuțitului	493
5.8.5 Montarea cuțitului	493
5.8.6 Cuțite de rezervă	495
5.8.7 Apărătorile ascuțite ale cuțitului și dispozitivele de fixare.....	495
Apărători ascuțite ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu	497
Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD235	498
Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD240	499
Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD241	500
Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD245	501
Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD250	502
Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii	503
Înlocuirea apărătorilor ascuțite ale cuțitului	505
Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului	506
Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului	507
Înlocuirea apărătorii centrale ascuțite a cuțitului – cuțit dublu.....	508
Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile ascuțite ale cuțitului	511
Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului	512
5.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare	512
Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu	514
Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit dublu – toate modelele, cu excepția FD241	515
Apărători scurte ale cuțitului pe hederul cu cuțit dublu FD241.....	516
Înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului sau a apărătorilor cuțitului de capăt	517
Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului.....	519
Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului	519
Înlocuirea apărătorii centrale a cuțitului – cuțit dublu	520
Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile scurte ale cuțitului.....	523
Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului	524
5.8.9 Scutul capului cuțitului.....	524
Instalarea scutului capului cuțitului.....	525
5.9 Sistemul de transmisie a cuțitului	526
5.9.1 Cutia de transmisie a cuțitului	526
Verificarea nivelului de ulei din cutia de transmisie a cuțitului	526
Verificarea bolțurilor de montare	527
Schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuțitului	527
5.10 Transportor cu bandă de alimentare	529
5.10.1 Înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare	529
5.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă	532

5.10.3 Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare	534
Demontarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare	534
Montarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare	536
Demontarea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare	537
Montarea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare	539
5.10.4 Rola întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare	539
Demontarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare	539
Montarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare	542
Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare	544
5.11 Coborârea tăvii colectoare a platformei de alimentare	549
5.12 Ridicarea tăvii colectoare a platformei de alimentare	551
5.13 Verificarea cârligelor port-lamelei	553
5.14 Bare separatoare și deflectoare de alimentare FM200	555
5.14.1 Demontarea barelor separatoare	555
5.14.2 Montarea barelor separatoare	555
5.14.3 Înlocuirea deflectoarelor de alimentare pe combinele New Holland CR	556
5.15 Transportoarele cu bandă laterale ale hederului	558
5.15.1 Demontarea transportoarelor cu bandă laterale	558
5.15.2 Montarea transportoarelor cu bandă laterale	559
5.15.3 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral	560
5.15.4 Reglarea centrării transportorului cu bandă lateral	562
5.15.5 Inspectarea lagărului rolei transportorului cu bandă	564
5.15.6 Demontarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral	564
5.15.7 Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral	566
5.15.8 Montarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral	568
5.15.9 Demontarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral	569
5.15.10 Înlocuirea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral	572
5.15.11 Montarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral	574
5.16 Rabator	576
5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete	576
Măsurarea interstițiului în cazul rabatorului	576
Reglarea spațiului liber dintre rabator și bara port-degete	580
5.16.2 Poziția convexă a rabatorului	583
Reglarea poziției convexe a rabatorului	583
5.16.3 Centrarea rabatorului	583
5.16.4 Degetele rabatorului	584
Demontarea degetelor din oțel	584
Montarea degetelor din oțel	585
Demontarea degetelor din plastic	586
Montarea degetelor din plastic	587
5.16.5 Bucșele tubului cu dinți	588
Demontarea bucșelor de pe rabatoare	588
Montarea bucșelor pe rabatoare	593
5.16.6 Scuturile terminale ale rabatorului	599
Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la capătul camei, partea exterioară	600
Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la capătul camei, partea interioară	602

Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la extremitatea posterioară a axului, partea exterioară	604
Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la extremitatea posterioară a axului, partea interioară.....	605
Înlocuirea suporturilor scuturilor terminale ale rabatorului	608
5.17 Transmisia rabatorului	610
5.17.1 Lanțul de transmisie al rabatorului	610
Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului	610
Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului	611
5.17.2 Roata dințată a transmisiei rabatorului	613
Demontarea roții dințate simple a transmisiei rabatorului.....	613
Montarea roții dințate simple a transmisiei rabatorului	614
5.17.3 Schimbarea poziției lanțului de viteză a rabatorului cu setul cu două turații instalat.....	614
5.17.4 Cuplajul cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu.....	615
Demontarea cuplajului cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu	615
Montarea cuplajului cardanic pentru rabatorul dublu sau triplu	617
5.17.5 Motorul de antrenare a rabatorului.....	618
Demontarea motorului de antrenare a rabatorului	618
Montarea motorului de antrenare a rabatorului.....	619
5.17.6 Înlocuirea lanțului de transmisie	621
5.17.7 Senzor de turație al rabatorului	622
Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului AGCO.....	623
Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului John Deere	624
Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului CLAAS	625
5.18 Sistem de transport (opțional).....	626
5.18.1 Verificarea cuplului de strângere al bolțurilor roților.....	626
5.18.2 Verificarea cuplului de strângere a bolțurilor ansamblului de transport.....	626
5.18.3 Verificarea presiunii în pneuri.....	628
5.18.4 Schimbarea conexiunii cuplajului barei de remorcă de la axul vertical la toartă	629
5.18.5 Schimbarea conexiunii cuplajului barei de remorcă de la toartă la axul vertical	631
5.19 Roți de contur (opțional)	634
5.19.1 Lubrifierea osiilor roților de contur	634
Capitolul 6: Opțiuni și dispozitive atașate	635
6.1 Seturi de livrare a culturilor	635
6.1.1 Set de dispozitive de ridicare a culturii.....	635
6.1.2 Set de rafturi de depozitare a dispozitivelor de ridicare a culturii.....	635
6.1.3 Set de suporturi de depozitare pentru separator	636
6.1.4 Set de tije ale separatorului de orez	636
6.1.5 Set complet de umplere pentru interfață	637
6.1.6 Melc transversal superior de lungime completă.....	637
6.2 Seturi de bare port-degete	639
6.2.1 Set de dispozitive de încetinire a rostogolirii pietrelor.....	639
6.2.2 Set de cuți verticale VertiBlade™	639
6.3 Seturi de module de flotare FM200	641
6.3.1 Setul de prelungire a racletelor de uzură ridicată ale melcului de alimentare.....	641
6.3.2 Setul de prelungire a rezervorului hidraulic.....	641

6.3.3 Setul de bare separatoare	642
6.4 Seturi de hedere	643
6.4.1 Setul de roți de contur ContourMax™	643
6.4.2 Set comutator de picior ContourMax™	644
6.4.3 Sistem de transport EasyMove™	644
6.4.4 Set de stabilizatoare pentru pante	645
6.4.5 Set de roți stabilizatoare	645
6.4.6 Setul de saboți glisanți din oțel	646
6.4.7 Setul de lumini de miriște	646
Capitolul 7: Depanare	647
7.1 Pierderi de cultură la bara port-degete	647
7.2 Acțiunea de tăiere și componentele cuțitului	650
7.3 Livrarea rabatorului	654
7.4 Depanarea hederelor și a transportoarelor cu bandă	657
7.5 Tăierea fasolei comestibile	659
Capitolul 8: Referință	663
8.1 Specificații privind cuplul de strângere	663
8.1.1 Specificații pentru bolțuri metrice	663
8.1.2 Specificații pentru bolțuri metrice Fixare cu bolțuri în aluminiu turnat	665
8.1.3 Racorduri hidraulice bosaj garnitură inelară – reglabile	666
8.1.4 Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară – nereglabile	668
8.1.5 Racorduri hidraulice cu garnituri inelare frontale	669
8.1.6 Fitinguri pentru țevi cu filet conic	670
8.2 Grafic de conversie	672
Index	673
Lichide și lubrifianți recomandați	687

Capitolul 1: Siguranță

Înțelegerea și respectarea consecventă a procedurilor de siguranță vor contribui la asigurarea siguranței operatorilor utilajului și a persoanelor aflate în apropiere.

1.1 Simboluri de alertă referitoare la siguranță

Simbolul de alertă referitor la siguranță indică mesajele de siguranță importante din acest manual și de pe semnele de siguranță de pe utilaj.

Acest simbol înseamnă:

- **ATENȚIE!**
- **FIȚI ATENT!**
- **SIGURANȚA DVS. ESTE ÎN JOC!**

Citiți cu atenție și respectați mesajul de siguranță care însoțește acest simbol.

De ce este importantă siguranța pentru dvs.?

- Accidentele provoacă invaliditate și moarte
- Accidentele costă
- Accidentele pot fi evitate



Figura 1.1: Simbol de siguranță

1.2 Cuvinte de semnalizare

Trei cuvinte de semnalizare, **PERICOL**, **AVERTISMENT** și **ATENȚIE**, sunt utilizate pentru a vă avertiza cu privire la situațiile periculoase. Două cuvinte de semnalizare, **IMPORTANT** și **NOTĂ**, identifică informațiile care nu au legătură cu siguranța.

Cuvintele de semnalizare sunt selectate utilizând următoarele orientări:

PERICOL

Indică o situație de pericol iminent care, dacă nu este evitată, va cauza deces sau la vătămări grave.

AVERTISMENT

Indică o situație de pericol potențial care, dacă nu este evitată, poate cauza deces sau la vătămări grave. Se poate utiliza și pentru alertarea împotriva practicilor nesigure.

ATENȚIE

Indică o situație de pericol potențial care, dacă nu este evitată, poate cauza vătămări minore sau moderate. Se poate utiliza pentru alertarea împotriva practicilor nesigure.

IMPORTANT:

Indică o situație care, dacă nu este evitată, poate cauza o funcționare defectuoasă sau deteriorarea utilajului.

NOTĂ:

Oferă informații sau sfaturi suplimentare.

1.3 Siguranță generală

Protejați-vă atunci când asamblați, utilizați și reparați utilajul.

ATENȚIE

Următoarele măsuri de precauție generale de siguranță în agricultură trebuie să facă parte din procedura dvs. de operare pentru toate tipurile de utilaje.

Purtați toate hainele de protecție și toate dispozitivele de siguranță personală care ar putea fi necesare pentru munca în cauză. **NU** vă asumați riscuri. Este posibil să aveți nevoie de următoarele:

- Cască de protecție
- Încălțăminte de protecție cu talpă antiderapantă
- Ochelari de protecție
- Mănuși groase
- Echipament pentru vreme umedă
- Mască de respirație sau cu filtru

În plus, luați următoarele măsuri de precauție:

- Fiți conștient de faptul că expunerea la zgomote puternice poate cauza deteriorarea auzului. Purtați dispozitive adecvate de protecție auditivă, cum ar fi căști sau dopuri pentru urechi, pentru a vă proteja împotriva zgomotelor puternice.



Figura 1.2: Echipamente de siguranță



Figura 1.3: Echipamente de siguranță

- Pregătiți o trusă de prim ajutor în caz de urgențe.
- Păstrați pe utilaj un extingtor de incendiu întreținut corespunzător. Familiarizați-vă cu utilizarea acestuia.
- Țineți întotdeauna copiii mici departe de utilaj.
- Fiți conștient de faptul că accidentele se produc adesea atunci când operatorii sunt obosiți sau se grăbesc. Rezervați-vă timpul necesar pentru a vă gândi la cea mai sigură cale de a îndeplini o sarcină. Nu ignorați **NICIODATĂ** semnele de oboseală.

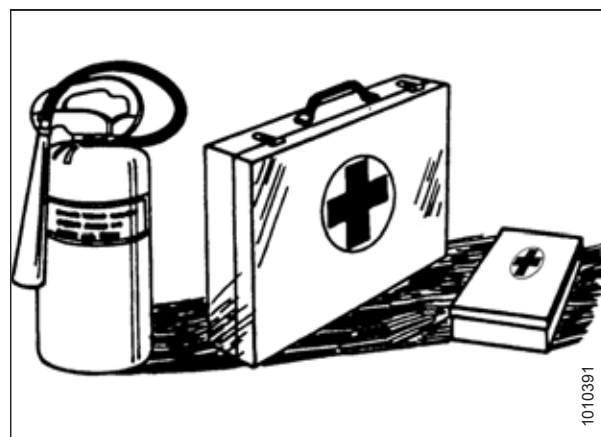


Figura 1.4: Echipamente de siguranță

SIGURANȚĂ

- Purtați haine strânse pe corp și acoperiți părul lung. Nu purtați **NICIODATĂ** obiecte care atârnă, cum ar fi eșarfe sau brățări.
- Mențineți toate scuturile în poziție. Nu modificați și nu îndepărtați **NICIODATĂ** echipamentul de siguranță. Asigurați-vă că apărătorii liniei de transmisie se pot roti independent de arborele acestora și că se pot telescopa liber.
- Utilizați numai piese de service și reparații fabricate sau aprobate de producătorul echipamentului. Este posibil ca piesele de la alți producători să nu îndeplinească cerințele corecte de rezistență, proiectare sau siguranță.



Figura 1.5: Siguranță în jurul echipamentului

- Nu vă apropiați mâinile, picioarele și părul de piesele în mișcare. Nu încercați **NICIODATĂ** să îndepărtați obstacole sau obiecte dintr-un utilaj în timp ce motorul este în funcțiune.
- **NU** modificați utilajul. Modificările neautorizate pot afecta funcționarea și/sau siguranța utilajului. De asemenea, pot scurta durata de exploatare a utilajului.
- Pentru a evita rănirea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți **ÎNTOTDEAUNA** motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

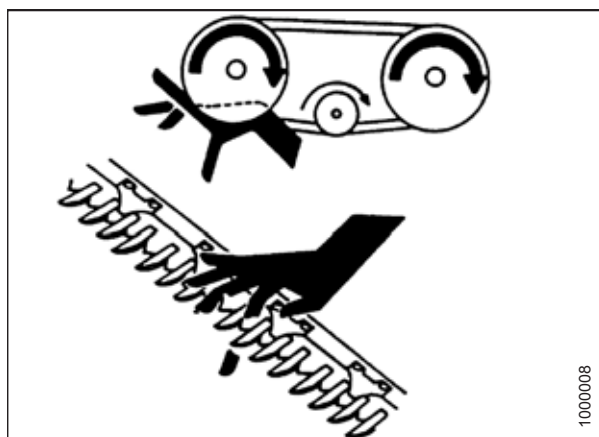


Figura 1.6: Siguranță în jurul echipamentului

- Mențineți zona de service a utilajului curată și uscată. Podelele umede și/sau uleioase sunt alunecoase. Petele de umezeală pot fi periculoase atunci când se lucrează cu echipament electric. Asigurați-vă că toate prizele și uneltele electrice dispun de împământare corespunzătoare.
- Mențineți zona de lucru bine luminată.
- Mențineți utilajul curat. Piele și pleava pe un motor fierbinte reprezintă un pericol de incendiu. **NU** permiteți ca uleiul sau grăsimea să se acumuleze pe platformele, scările sau comenzile de service. Curățați utilajele înainte de a le depozita.
- Nu utilizați **NICIODATĂ** benzină, petrol sau orice alt material volatil pentru curățare. Aceste materiale pot fi toxice și/sau inflamabile.
- Atunci când depozitați utilajele, acoperiți componentele ascuțite sau care se extind pentru a preveni vătămarea prin contact accidental.



Figura 1.7: Siguranță în jurul echipamentului

1.4 Siguranța lucrărilor de întreținere

Protejați-vă atunci când efectuați lucrări de întreținere a utilajului.

Pentru a vă asigura siguranța în timpul lucrărilor de întreținere a utilajului:

- Revizuiți manualul de utilizare și toate elementele de siguranță înainte de a opera și/sau a efectua lucrări de întreținere asupra utilajului.
- Setati toate comenzile în punctul neutru, opriți motorul, aplicați frâna de parcare, scoateți cheia de contact și așteptați ca toate piesele în mișcare să se oprească înainte de a efectua lucrări de întreținere, reglare și/sau reparații asupra utilajului.
- Respectați bunele practici de lucru în atelier:
 - Mențineți zonele de service curate și uscate
 - Asigurați-vă că prizele și uneltele electrice dispun de împământare corespunzătoare
 - Mențineți zona de lucru bine luminată
- Eliberați presiunea din circuitele hidraulice înainte de a repara și/sau a deconecta utilajul.
- Asigurați-vă că toate componentele sunt strânse și că furtunurile, conductele și cuplajele din oțel sunt în stare bună înainte de a aplica presiune la sistemele hidraulice.
- Țineți mâinile, picioarele, hainele și părul departe de toate piesele în mișcare și/sau rotative.
- Eliberați zona de persoanele din apropiere, în special de copii, atunci când efectuați lucrări de întreținere, reparații sau reglaje.
- Montați dispozitivul de blocare pentru transport sau plasați suporturi de siguranță sub cadru înainte de a lucra sub utilaj.
- Dacă mai multe persoane efectuează în același timp lucrări de service asupra utilajului, aveți în vedere că rotirea manuală a unei linii de transmisie sau a altor componente acționate mecanic (de exemplu, accesarea unui fitting de lubrifiant) va cauza deplasarea componentelor de transmisie din alte zone (curele, roți de transmisie și cuțite). Nu vă apropiați în niciun moment de componentele antrenate.



Figura 1.8: Siguranță în jurul echipamentului

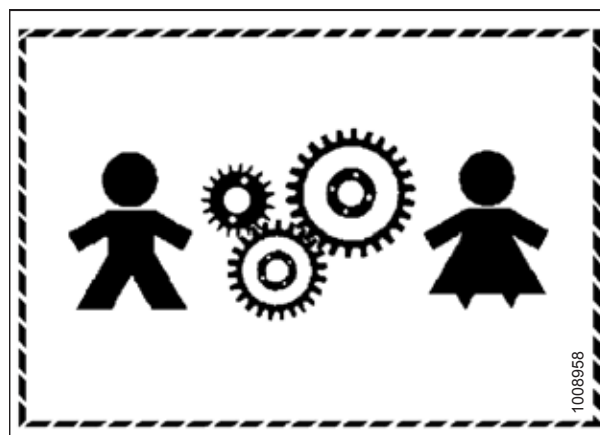


Figura 1.9: Echipamentul NU este sigur pentru copii

SIGURANȚĂ

- Purtați echipament de protecție atunci când lucrați la utilaj.
- Purtați mănuși groase atunci când lucrați la componentele cușitului.



Figura 1.10: Echipamente de siguranță

1.5 Siguranță hidraulică

Protejați-vă la asamblarea, operarea și efectuarea lucrărilor de service asupra componentelor hidraulice.

- Comutați întotdeauna toate comenzile hidraulice în poziția neutră înainte de a părăsi scaunul operatorului.
- Asigurați-vă că toate componentele sistemului hidraulic sunt păstrate curate și în stare bună.
- Înlocuiți furtunurile și conductele de oțel uzate, tăiate, erodate, aplatizate sau ondulate.
- **NU** încercați să efectuați reparații improvizate la conductele, fittingurile sau furtunurile hidraulice utilizând benzi, cleme, ciment sau sudură. Sistemul hidraulic funcționează la o presiune extrem de ridicată. Reparațiile improvizate pot ceda brusc și pot crea condiții periculoase.



Figura 1.11: Testarea pentru scurgeri hidraulice

- Purtați protecție adecvată pentru mâini și ochi atunci când căutați scurgeri de lichide hidraulice de înaltă presiune. Utilizați o bucată de carton ca opritor în loc de mâini pentru a izola și a identifica o scurgere.
- Dacă sunteți rănit de un jet concentrat de lichid hidraulic de înaltă presiune, solicitați imediat asistență medicală. Se poate dezvolta o infecție gravă sau o reacție toxică în cazul în care lichidul hidraulic străpunge pielea.



Figura 1.12: Pericolul presiunii hidraulice

- Asigurați-vă că toate componentele sunt strânse și că furtunurile, conductele și cuplajele din oțel sunt în stare bună înainte de a aplica presiune la un sistem hidraulic.

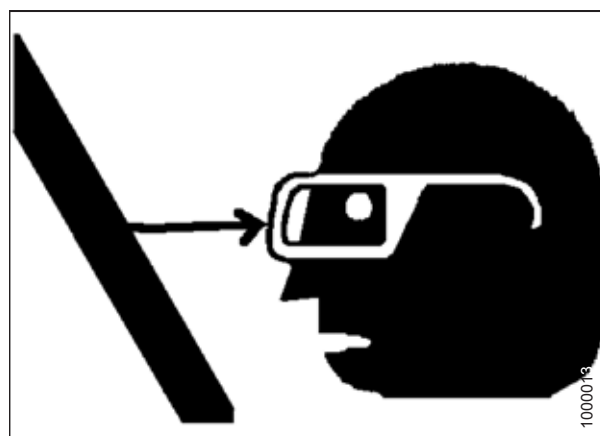


Figura 1.13: Siguranță în jurul echipamentului

1.6 Semne de siguranță

Semnele de siguranță sunt autocolante plasate pe utilaj acolo unde există riscul de vătămare corporală sau unde operatorul ar trebui să ia măsuri de precauție suplimentare înainte de a acționa comenzile. Acestea sunt, de obicei, galbene.

- Mențineți în permanență semnele de siguranță curate și lizibile.
- Înlocuiți semnele de siguranță care lipsesc sau sunt ilizibile.
- În cazul în care piesa originală pe care a fost montat un semn de siguranță este înlocuită, asigurați-vă că piesa reparată prezintă semnul de siguranță actual.
- Semnele de siguranță de înlocuire sunt disponibile de la departamentul de piese de schimb al distribuitorului dvs. MacDon.

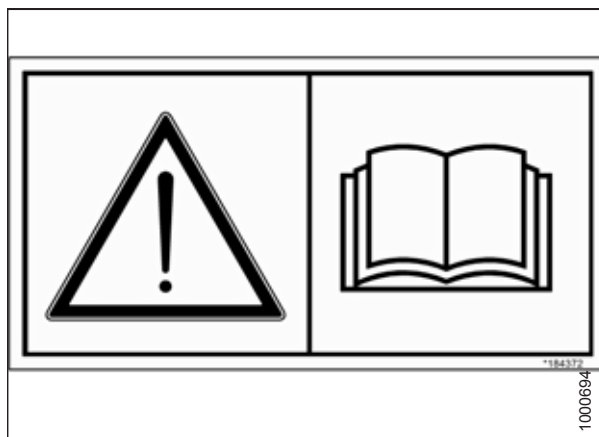


Figura 1.14: Autocolant pentru manualul de utilizare

1.6.1 Montarea autocolantelor de siguranță

În cazul în care un autocolant de siguranță este deteriorat, acesta trebuie înlocuit.

1. Decideți exact unde veți plasa autocolantul.
2. Curățați și uscați zona de montare.
3. Îndepărtați porțiunea mai mică a hârtiei de suport divizate.
4. Așezați autocolantul pe poziție și îndepărtați încet hârtia rămasă, netezind autocolantul pe măsură ce îl aplicați.
5. Înțepați cu un ac pungile mici de aer și neteziți-le.

1.7 Locațiile autocolantelor de siguranță

Semnele de siguranță sunt, de obicei, autocolante galbene și sunt plasate pe utilaj acolo unde există riscul de vătămare corporală sau unde operatorul trebuie să ia măsuri de precauție suplimentare înainte de a acționa comenzile.

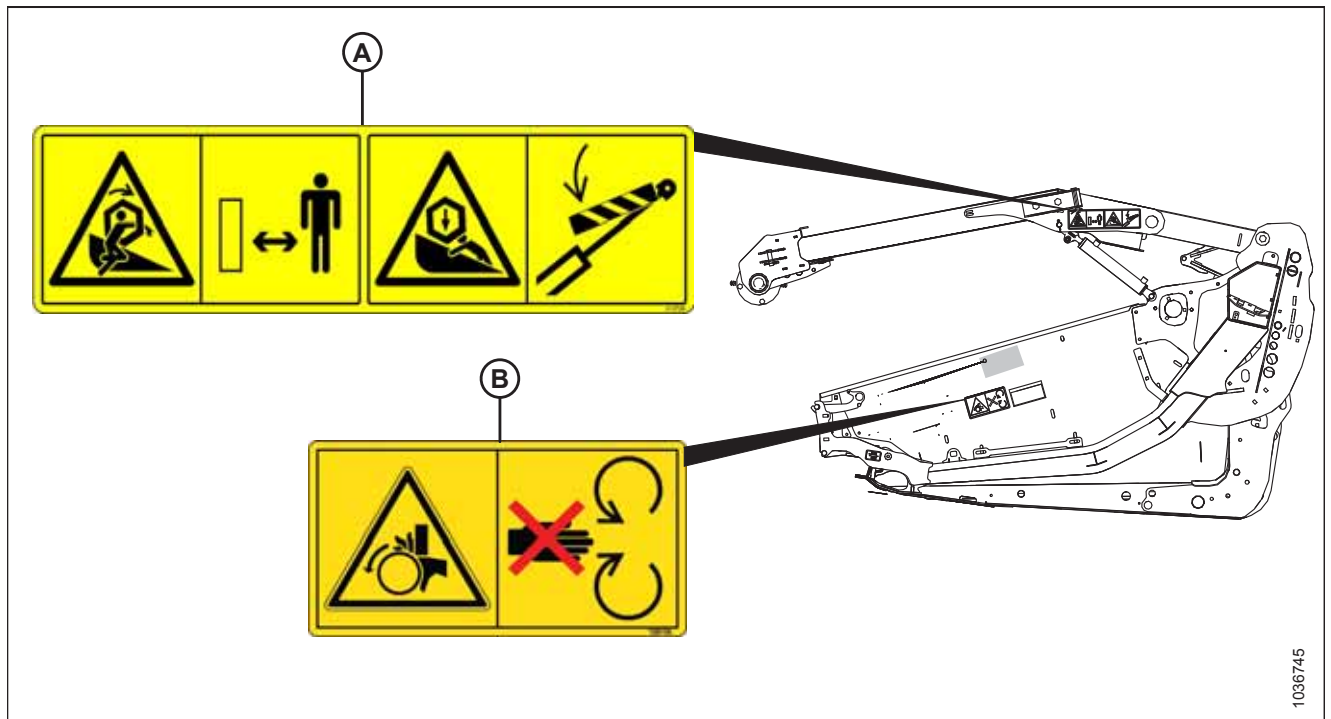


Figura 1.15: Brațele rabatorului și placa posterioară

A – MD #313726 – Pericol de prindere în rabator (două locații)

B – MD #288195 – Pericol, piesă rotativă (două locații)

SIGURANȚĂ

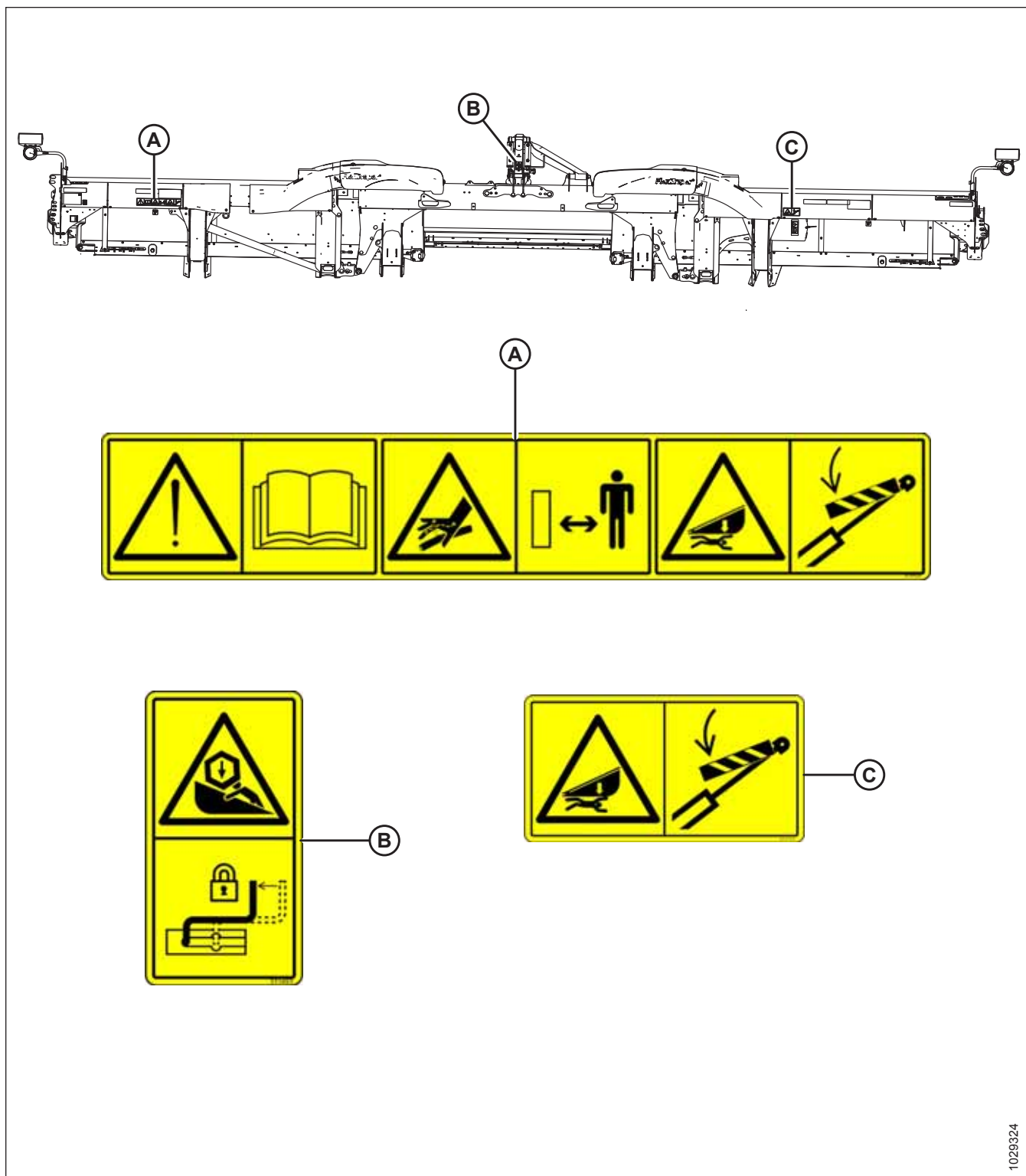


Figura 1.16: Tub posterior

A – MD #313725 – Citiți manualul/Fluid de înaltă presiune/Pericol la nivelul hederului
C – MD #313733 – Pericol de strivire la nivelul hederului

B – MD #311493 – Blocare dispozitiv de susținere central

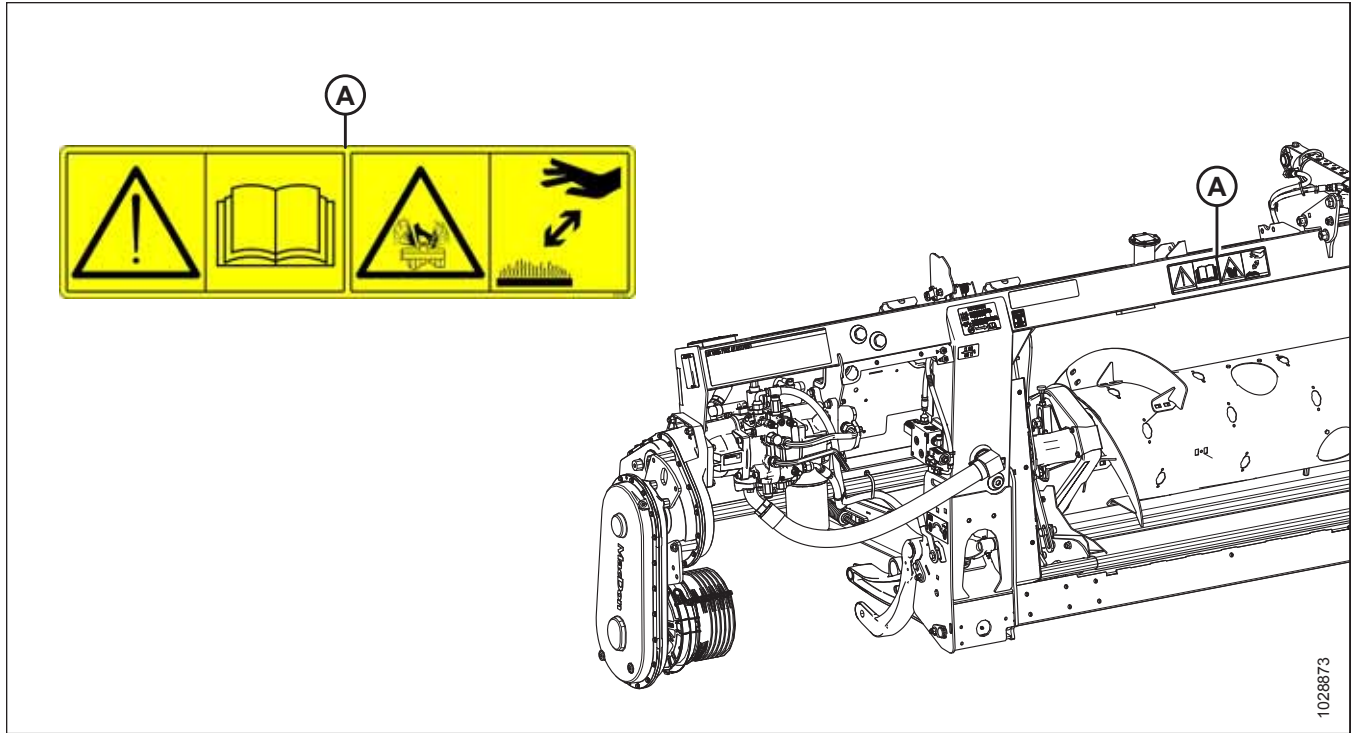


Figura 1.17: Modulul de flotare FM200

A – MD #313728 – Citiți manualul/Pericol de pulverizare a fluidului

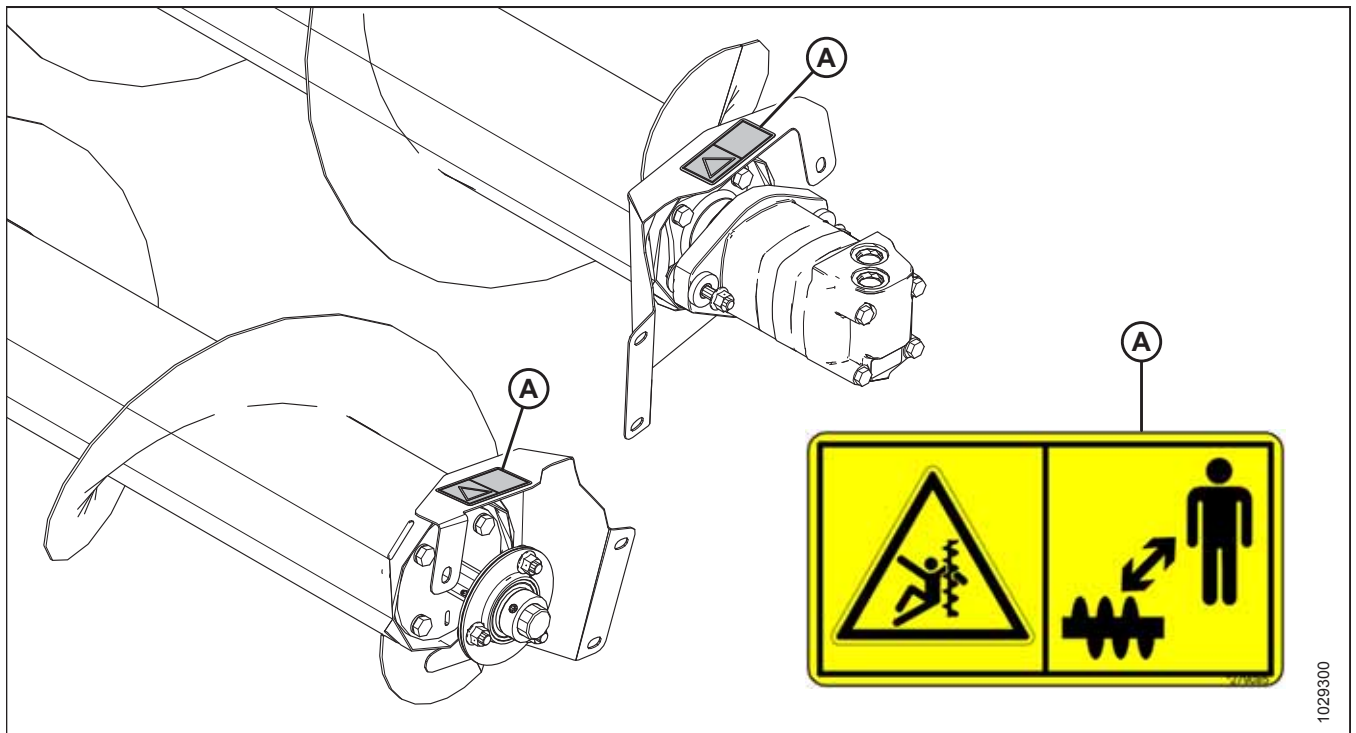
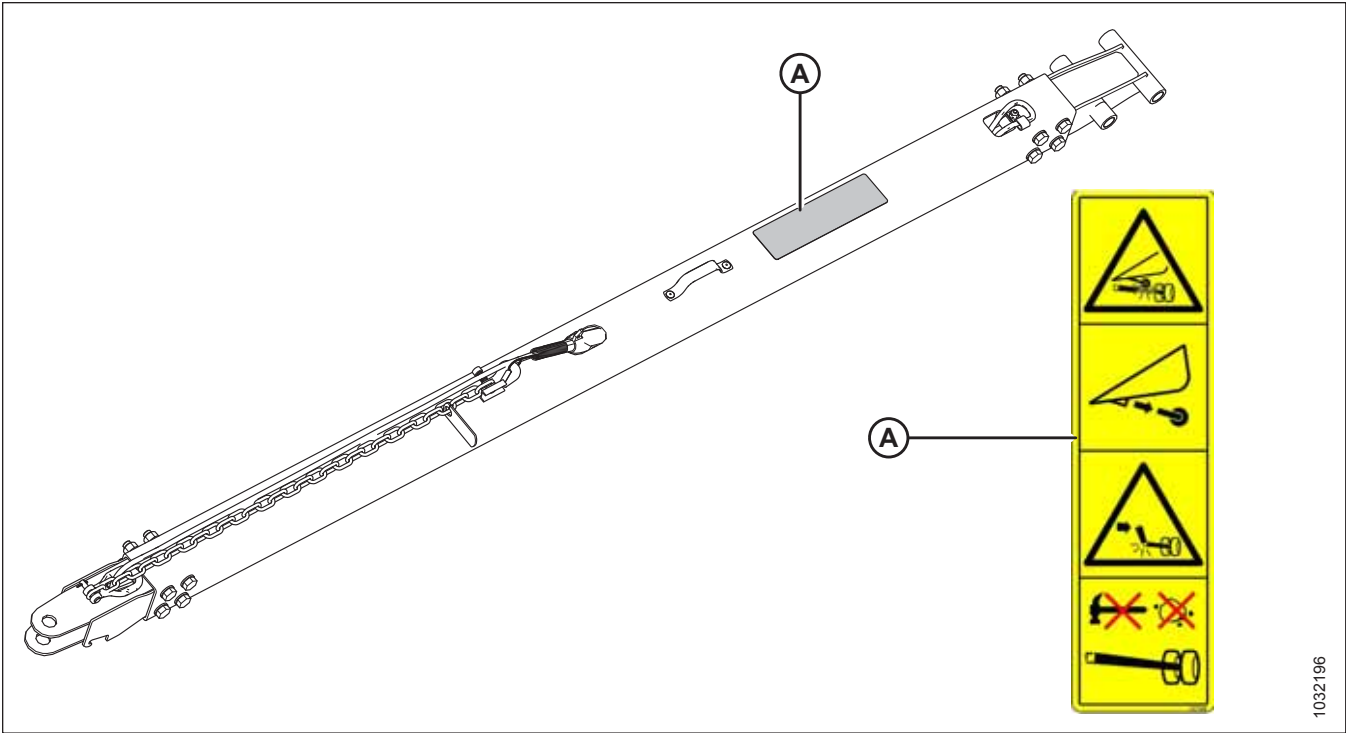


Figura 1.18: Melc transversal superior

A – MD #279085 – Avertisment cu privire la melc

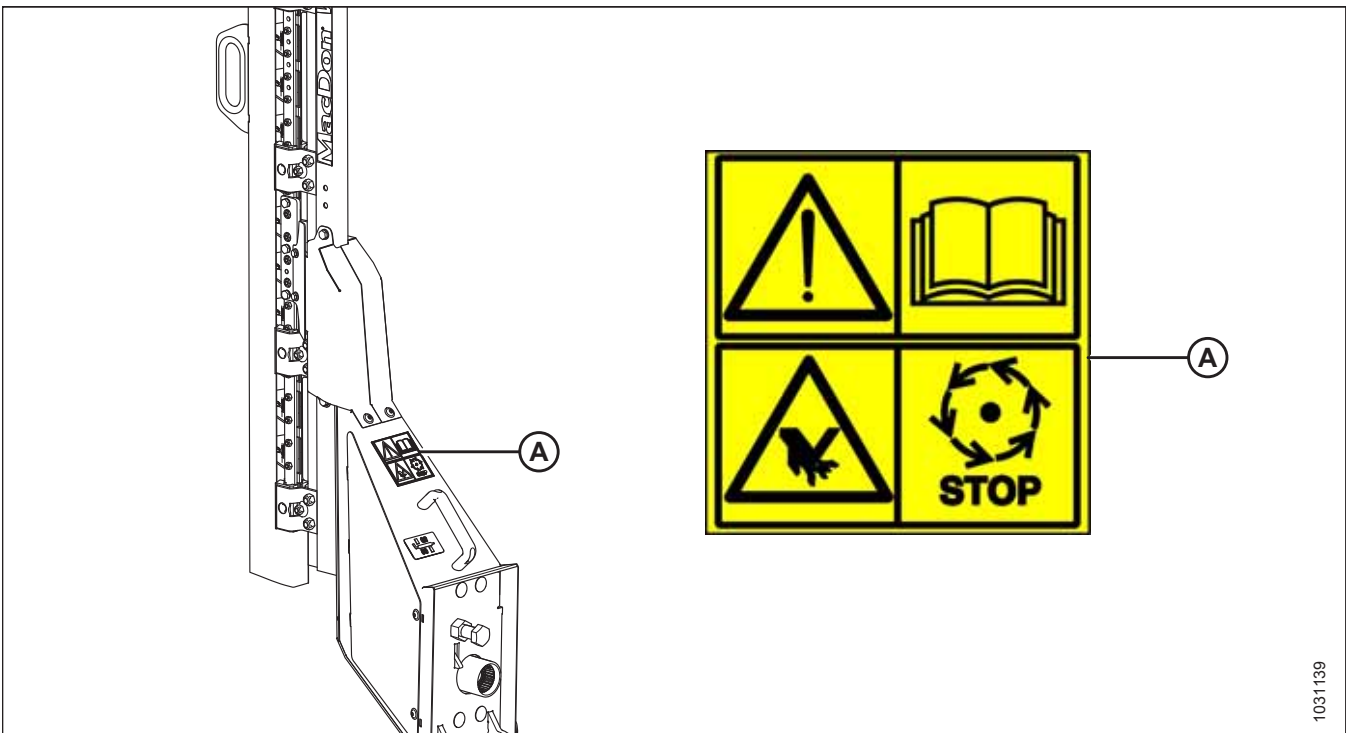
SIGURANȚĂ



1032196

Figura 1.19: Sistem de transport EasyMove™ – bara de remorcare (este ilustrată bara scurtă; bara lungă este similară)

A – MD #327588 – Pericol de deteriorare a cuplajului



1031139

Figura 1.20: Cuțitul vertical

A – MD #313881 – Pericol la nivelul cuțitului

1.8 Înțelegerea semnelor de siguranță

Asigurați-vă că înțelegeți semnificația tuturor semnelor de siguranță amplasate pe utilaj.

MD #174436

Pericolul uleiului de înaltă presiune

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea gravă, gangrena sau decesul:

- **NU** vă apropiați de scurgeri.
- **NU** utilizați un deget sau pielea pentru a verifica dacă există scurgeri.
- Reduceți sarcina sau eliberați presiunea hidraulică înainte de a slăbi fittingurile.
- Uleiul de înaltă presiune poate perfora cu ușurință pielea și poate provoca vătămări grave, gangrenă sau chiar decesul.
- Dacă sunteți rănit, solicitați ajutor medical de urgență. Este necesară o intervenție chirurgicală imediată pentru a îndepărta uleiul.



Figura 1.21: MD #174436

MD #220799

Pericol de pierdere a controlului

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea gravă sau decesul din cauza pierderii controlului:

- Asigurați-vă că mecanismul de blocare a barei de remorcare este blocat.



Figura 1.22: MD #220799

MD #279085

Pericol de prindere la nivelul melcului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea din cauza melcului aflat în rotație:

- Nu vă apropiați de melc în timp ce utilajul este în funcțiune.
- Opriți motorul și scoateți cheia înainte de a efectua lucrări de service asupra melcului.
- **NU** introduceți mâna în piesele în mișcare în timp ce utilajul este în funcțiune.



Figura 1.23: MD #279085

SIGURANȚĂ

MD #288195

Pericol de prindere într-un obiect aflat în rotație

ATENȚIE

Pentru a preveni vătămarea:

- Opriți motorul și scoateți cheia înainte de a deschide scutul.
- **NU** acționați fără scuturi în poziție.

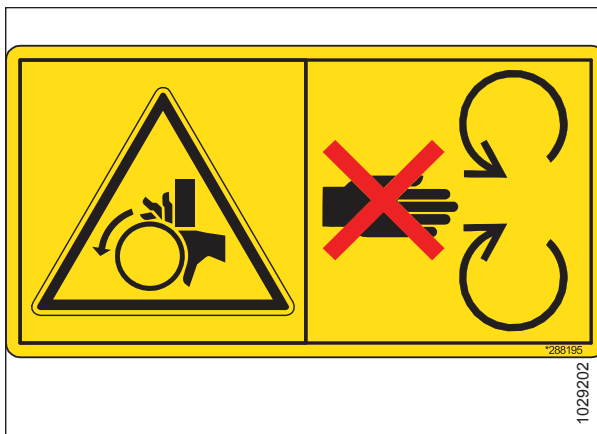


Figura 1.24: MD #288195

MD #311493

Blocare dispozitiv de susținere central

PERICOL

- Pentru a preveni vătămarea cauzată de căderea unui rabator ridicat, ridicați complet rabatorul. Opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietoarea mecanică de siguranță de pe fiecare braț de susținere al rabatorului înainte de a lucra pe sau sub rabator.



Figura 1.25: MD #311493

MD #313725

Citiți manualul/fluid de înaltă presiune/pericol de strivire al hederului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul ca urmare a funcționării necorespunzătoare sau nesigure a utilajului:

- Citiți manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile de siguranță. Dacă nu aveți un manual, obțineți unul de la distribuitorul dvs.
- **NU** permiteți ca persoane neinstruite să utilizeze utilajul.
- Revizuiți instrucțiunile de siguranță cu toți operatorii în fiecare an.
- Asigurați-vă că toate semnele de siguranță sunt montate și lizibile.
- Asigurați-vă că toată lumea se află la distanță de utilaj înainte de a porni motorul și în timpul funcționării.
- Nu permiteți accesul pasagerilor la utilaj.

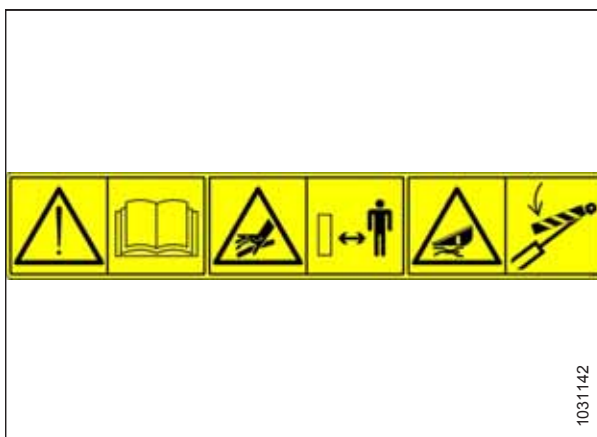


Figura 1.26: MD #313725

SIGURANȚĂ

- Mențineți toate scuturile în poziție și feriți-vă de piesele în mișcare.
- Decuplați transmisia hederului, comutați transmisia în poziția neutră și așteptați să se oprească toate mișcările înainte de a părăsi locul operatorului.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a repara, regla, lubrifia, curăța sau deconecta utilajul.
- Cuplați încuietorile de siguranță pentru a preveni coborârea unității ridicată înainte de a efectua lucrări de service în poziția ridicată.
- Utilizați o emblemă de vehicul cu deplasare lentă și luminile de avertisment intermitente atunci când circulați pe șosele, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma căderii unui heder ridicat:

- Ridicați complet hederul, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietorile mecanice de siguranță de la combină înainte de a intra sub heder.
- Ca alternativă, sprijiniți hederul pe sol, opriți motorul și scoateți cheia înainte de a efectua lucrări de service.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea gravă, gangrena sau decesul:

- **NU** vă apropiați de scurgeri.
- **NU** utilizați un deget sau pielea pentru a verifica dacă există scurgeri.
- Reduceți sarcina sau eliberați presiunea hidraulică înainte de a slăbi fittingurile.
- Uleiul de înaltă presiune poate perfora cu ușurință pielea și poate provoca vătămări grave, gangrenă sau chiar decesul.
- Dacă sunteți rănit, solicitați ajutor medical de urgență. Este necesară o intervenție chirurgicală imediată pentru a îndepărta uleiul.

MD #313726

Pericol de prindere în rabator/pericol de strivire al rabatorului

PERICOL

- Pentru a preveni vătămarea din cauza prinderii în rabatorul aflat în rotație, nu vă apropiați de heder în timp ce utilajul este în funcțiune.
- Pentru a preveni vătămarea cauzată de căderea rabatorului ridicat: ridicați complet rabatorul, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietoarea mecanică de siguranță de pe fiecare braț de susținere al rabatorului înainte de a lucra pe sau sub rabator.

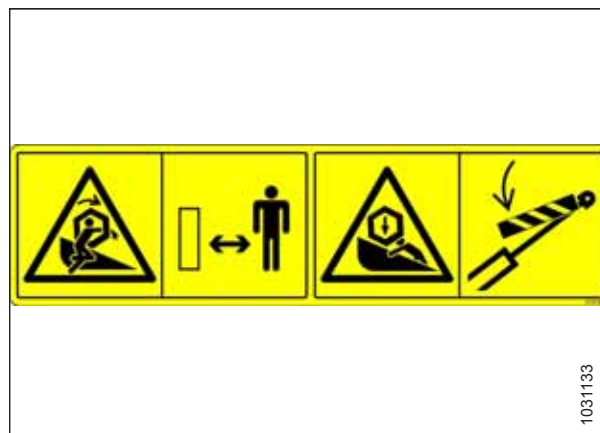


Figura 1.27: MD #313726

SIGURANȚĂ

MD #313728

Pericol general referitor la funcționarea și efectuarea lucrărilor de service asupra utilajului/Pericol de pulverizare a fluidelor fierbinți

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul ca urmare a funcționării necorespunzătoare sau nesigure a utilajului:

- Citiți manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile de siguranță. Dacă nu aveți un manual, obțineți unul de la distribuitorul dvs.
- **NU** permiteți ca persoane neinstruite să utilizeze utilajul.
- Revizuiți instrucțiunile de siguranță cu toți operatorii în fiecare an.
- Asigurați-vă că toate semnele de siguranță sunt montate și lizibile.
- Asigurați-vă că toată lumea se află la distanță de utilaj înainte de a porni motorul și în timpul funcționării.
- Nu permiteți accesul pasagerilor la utilaj.
- Mențineți toate scuturile în poziție și feriți-vă de piesele în mișcare.
- Decuplați transmisia hederului, comutați transmisia în poziția neutră și așteptați să se oprească toate mișcările înainte de a părăsi locul operatorului.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a repara, regla, lubrifia, curăța sau deconecta utilajul.
- Cuplați încuietorile de siguranță pentru a preveni coborârea unei unități ridicate înainte de a efectua lucrări de service asupra acesteia în poziția ridicată.
- Utilizați o emblemă de vehicul cu deplasare lentă și luminile de avertisment intermitente atunci când circulați pe șosele, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.

ATENȚIE

Pentru a preveni vătămarea cauzată de lichidele fierbinți:

- **NU** scoateți capacul de umplere cu lichid când utilajul este fierbinte.
- Lăsați utilajul să se răcească înainte de a deschide capacul de umplere cu lichid.
- Fluidul este sub presiune și poate fi fierbinte.

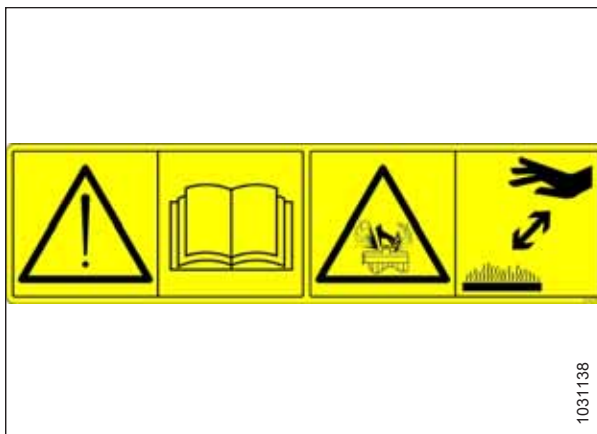


Figura 1.28: MD #313728

SIGURANȚĂ

MD #313733

Pericol de strivire la nivelul hederului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma căderii unui heder ridicat:

- Ridicați complet hederul, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați încuietorile mecanice de siguranță de la combină înainte de a intra sub heder.
- Ca alternativă, sprijiniți hederul pe sol, opriți motorul și scoateți cheia înainte de a efectua lucrări de service.



Figura 1.29: MD #313733

MD #313881

Pericol general referitor la funcționarea și efectuarea lucrărilor de service asupra utilajului/pericolul cuțitului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul ca urmare a funcționării necorespunzătoare sau nesigure a utilajului:

- Citiți manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile de siguranță. Dacă nu aveți un manual, obțineți unul de la distribuitorul dvs.
- **NU** permiteți ca persoane neinstruite să utilizeze utilajul.
- Revizuiți instrucțiunile de siguranță cu toți operatorii în fiecare an.
- Asigurați-vă că toate semnele de siguranță sunt montate și lizibile.
- Asigurați-vă că toată lumea se află la distanță de utilaj înainte de a porni motorul și în timpul funcționării.
- Nu permiteți accesul pasagerilor la utilaj.
- Mențineți toate scuturile în poziție și ferivi-vă de piesele în mișcare.
- Decuplați transmisia hederului, comutați transmisia în poziția neutră și așteptați să se oprească toate mișcările înainte de a părăsi locul operatorului.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de a repara, regla, lubrifia, curăța sau deconecta utilajul.
- Cuplați încuietorile de siguranță pentru a preveni coborârea unității ridicate înainte de a efectua lucrări de service asupra acesteia în poziția ridicată.
- Utilizați o emblemă de vehicul cu deplasare lentă și luminile de avertisment intermitente atunci când circulați pe șosele, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.



Figura 1.30: MD #313881

SIGURANȚĂ

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea cauzată de un cuțit ascuțit:

- Purtați mănuși groase din pânză sau piele atunci când lucrați cu cuțitul.
- Asigurați-vă că nimeni nu se află în apropierea cuțitului vertical atunci când scoateți sau rotiți cuțitul.

MD #327588

Pericol de deteriorare a cuplajului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea gravă sau decesul:

- Îndepărtați roata de contur din stânga înainte de a transporta hederul cu dispozitivul de transport.
- **NU** tractați un heder în cazul în care cuplajul pentru transport este deteriorat.

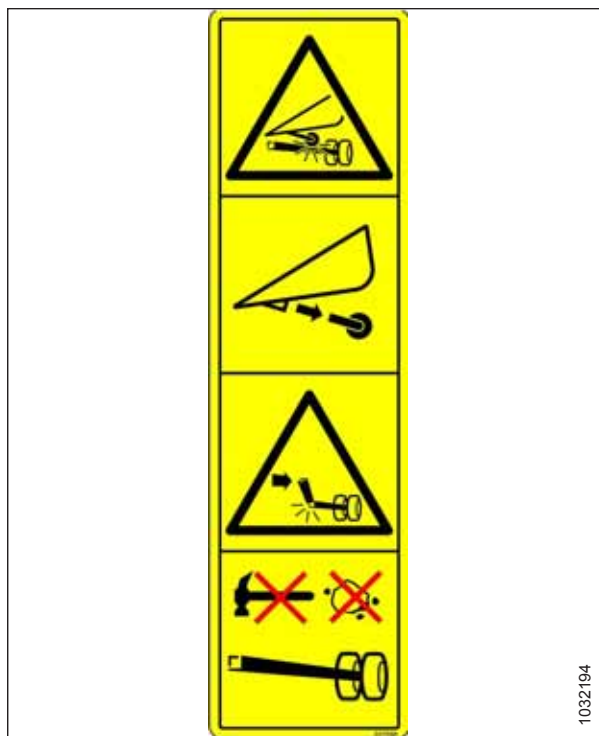


Figura 1.31: MD #327588

Capitolul 2: Prezentare generală a produsului

Prezentarea generală a produsului oferă dimensiunile, detaliile și criteriile de performanță pentru diferitele dimensiuni și configurații ale FlexDraper® seria FD2.

2.1 Definiții

În acest manual de , pot fi utilizați următorii termeni, abrevieri și acronime.

Termen	Definiție
API	Institutul American al Petrolului
ASTM	Societatea Americană pentru Testare și Materiale
Bolț	Un element de fixare cu cap și filetat în exterior, proiectat pentru a fi asociat cu o piuliță
Articulația centrală	Un cilindru hidraulic sau o conexiune între heder și vehicul, care se utilizează pentru a modifica unghiul hederului în raport cu vehiculul
CGVV	Greutatea totală combinată a vehiculului
Heder pentru export	Configurația tipică a hederului în afara Americii de Nord
Heder seria FD2	Heder FlexDraper® MacDon FD230, FD235, FD240, FD241, FD245 sau FD250
FFFT	Fățete de la strângerea manuală
Strângere manuală	Strângerea manuală este o poziție de referință în care suprafețele de etanșare sau componentele intră în contact una cu cealaltă, iar fittingul a fost strâns manual până la un punct în care nu mai este slăbit și nu poate fi strâns manual mai mult de atât
FM200	Modulul de flotare utilizat cu un heder FlexDraper® din seria FD2 pentru recoltarea cu combină
FSI	Indicator de setare a flotării
GVW	Greutatea totală a vehiculului
Îmbinare strânsă	O îmbinare realizată cu ajutorul unui element de fixare în cazul în care materialele de îmbinare sunt foarte incompresibile
Cheie hexagonală	Unealtă cu secțiune transversală hexagonală utilizată pentru a acționa bolțuri și șuruburi care au în cap un soclu hexagonal (acționare hexagonală cu cheie internă); cunoscută și sub numele de cheie Allen
cp	Cal putere
JIC	Joint Industrial Council: un organism de standardizare care a dezvoltat o dimensiune și o formă standard pentru fittingul conic original de 37°
nu se aplică	Nu se aplică
Heder nord-american	Configurația tipică a hederului în America de Nord
NPT	National Pipe Thread: un tip de fitting utilizat pentru deschiderile porturilor de joasă presiune. Filetele de pe fittingurile NPT sunt conice în mod unic pentru un ajustaj prin presare
Piuliță	Un element de fixare cu filet interior, proiectat pentru a fi asociat cu un bolț
ORB	Bosaj garnitură inelară: un stil de fitting utilizat în mod obișnuit în deschiderile porturilor de pe colectoare, pompe și motoare
ORFS	Garnitură inelară frontală: un tip de fitting utilizat în mod obișnuit pentru conectarea furtunurilor și a tuburilor. Acest stil de fitting este, de asemenea, numit în mod obișnuit ORS, care înseamnă garnitură inelară
SAE	Societatea Inginerilor de Automobile
Șurub	Un element de fixare cu cap și filet exterior care se filetează în filete preformate sau își formează propriul filet când este introdus într-o piesă de îmbinare

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

Termen	Definiție
Îmbinare ușoară	O îmbinare flexibilă realizată prin utilizarea unui element de fixare, în care materialele de îmbinare se comprimă sau se relaxează în timp
Tensiune	O sarcină axială exercitată asupra unui bolț sau a unui șurub, măsurată de obicei în newtoni (N) sau livre (lb). Acest termen poate fi utilizat și pentru a descrie forța pe care o curea o exercită asupra unei roți de transmisie sau a unei roți dințate
TFFT	Rotații de la strângerea manuală
Cuplu	Produsul dintre o forță × lungimea brațului manetei, măsurat de obicei în Newton-metri (Nm) sau în picioare-livre (lbf-ft)
Unghi de cuplu	O procedură de strângere în care un fitting este asamblat la un nivel de strângere specificat (de obicei, strâns manual), apoi piulița este rotită mai departe un număr specificat de grade până obține poziția finală
Tensiune cuplu	Relația dintre cuplul de asamblare aplicat pe o piesă de fixare și sarcina axială pe care o induce într-un bolț sau șurub
UCA	Melc transversal superior
Șaibă	Un cilindru subțire cu un orificiu sau o fantă situată în centru, utilizat ca distanțier, element de distribuție a sarcinii sau mecanism de blocare

2.2 Specificații privind hederul FlexDraper® seria FD2 și modulul de flotare FM200

În tabelele de specificații se utilizează următoarele simboluri și litere:

– S: standard/O_F: opțional (montat în fabrică)/O_D: opțional (montat de distribuitor)/–: nu este disponibil

Bară port-degete			
Lățimea efectivă de tăiere (distanța dintre punctele separatorului de cultură; lățimea de tăiere plus convergența separatorului)			
FD230		9,2 m (361 țoli)	S
FD235		10,7 m (421 țoli)	S
FD240		12,2 m (481 țoli)	S
FD241		12,5 m (493 țoli)	S
FD245		13,7 m (541 țoli)	S
FD250		15,3 m (601 țoli)	S
Intervalul de ridicare al barei port-degete		Variază în funcție de modelul de combină	S
Cuțit			
Transmisie cuțit simplu (FD230-FD240): motor hidraulic montat pe cutia închisă și rezistentă de transmisie a cuțitelor MacDon, în partea stângă a hederului.			O _F
Transmisie cuțit dublu (FD235-FD250): un motor hidraulic, nesincronizat, unul montat pe cutia de acționare a cuțitelor MacDon, închisă și rezistentă, de fiecare parte a capului.			O _F
Cursă cuțit		76 mm (3 țoli)	S
Turația cuțitului simplu (curse pe minut)	FD230 și FD235	1200–1500 curse/min	S
Turația cuțitului simplu (curse pe minut)	FD240	1200–1400 curse/min	S
Turația cuțitului dublu (curse pe minut)	FD235, FD240, FD241, FD245 și FD250	1200–1500 curse/min	S
Secțiuni de cuțite			
Zimțat excesiv, ClearCut™, QuickChange, fixat cu bolțuri, 3,5 zimți per cm (9 zimți per țol)			S
Suprapunerea cuțitelor la centru (hedere cu cuțit dublu)		3 mm (1/8 țoli)	S
Apărătoare și dispozitive de fixare			
Apărătoare: ClearCut™ cu vârf ascuțit, forjată și tratată termic de două ori (DHT) Dispozitiv de fixare: forjat, un singur bolț de reglare			O _F
Apărătoare: PlugFree™, forjată și tratată termic de două ori (DHT) Dispozitiv de fixare: forjat, bolț dublu de reglare			O _F
Unghiul apărătorii (bara port-degete pe sol)			
Articulație centrală retractată		1,7 grade	S
Articulație centrală extinsă		8,9 grade	S
Transportor cu bandă și platforme			
Lățimea transportorului cu bandă		1,27 m (50 țoli)	S
Transmisia transportorului cu bandă		Hidraulică	S
Viteza transportorului cu bandă: controlată prin modulul de flotare FM200		209 m/min (687 ft/min)	S
Lățimea orificiului de livrare		1905 mm (75 țoli)	S
Rabator de ridicare PR15			
Numărul de tuburi cu dinți		5 sau 6 tuburi cu dinți	

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

Diametrul tubului central: toate dimensiunile rabatorului, cu excepția FD235 cu o singură deschidere			203 mm (8 țoli)	S
Raza vârfului degetului		Setată din fabrică	800 mm (31 1/2 țoli)	S
Raza vârfului degetului		Interval de reglare	766–800 mm (30 3/16–31 1/2 țoli)	S
Diametrul efectiv al rabatorului (prin acțiunea camei profilate)			1,650 m (65 țoli)	S
Lungimea degetului			290 mm (11 țoli)	S
Distanța dintre degete (nominală, eșalonată pe palete alternative)			100 mm (4 țoli)	S
Transmisia rabatorului			Hidraulică	S
Turația rabatorului (reglabilă din cabină, variază în funcție de modelul de combină)			0–67 rpm	S
Modulul de flotare FM200				
Transportor cu bandă de alimentare	Lățime		2 m (78 11/16 țoli)	S
Transportor cu bandă de alimentare	Viteză		107–122 m/min (350–400 ft/min)	S
Melc de alimentare	Lățime		1,630 m (64 1/8 țoli)	S
Melc de alimentare	Diametru exterior		559 mm (22 țoli)	S
Melc de alimentare	Diametrul tubului		356 mm (14 țoli)	S
Melc de alimentare	Turație (variază în funcție de modelul de combină)		191–195 rpm (variază în funcție de modelul de combină)	S
Capacitatea rezervorului de ulei			75 de litri (20 de galoane SUA)	S
Tip de ulei			Lichid de transmisie/ hidraulic (THF) monograd.	—
Vâscozitatea THF la 40°C (104°F)			60,1 cSt	—
Vâscozitatea THF la 100°C (212°F)			9,5 cSt	—
Lungimea totală a liniei de transmisie	Canelură cu 21 de dinți	Maxim (extins)	1524,4 mm (60 țoli)	O _F
Lungimea totală a liniei de transmisie	Canelură cu 21 de dinți	Minim (comprimat)	990,7 mm (39 țoli)	O _F
Lungimea totală a liniei de transmisie	Canelură cu 6 de dinți	Maxim (extins)	1546,8 mm (60 7/8 țoli)	O _F
Lungimea totală a liniei de transmisie	Canelură cu 6 de dinți	Minim (comprimat)	1013 mm (39 7/8 țoli)	O _F
Melc transversal superior				O _D
Diametru exterior			330 mm (13 țoli)	—
Diametrul tubului			152 mm (6 țoli)	—
Roată stabilizatoare/Transport EasyMove™				O _D
Roți			38 cm (15 țoli)	—
Pneuri			225/75 R-15	—

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

Greutate		
Intervalul de greutate estimat – heder de bază cu modul de flotare – variațiile se datorează diferitelor configurații ale pachetului.		
Heder de 9,1 m (30 ft)	America de Nord	3701–3743 kg (8160–8253 lb)
Heder de 10,7 m (35 ft)	America de Nord	3901–4036 kg (8600–8898 lb)
Heder de 12,2 m (40 ft)	America de Nord	4050–4315 kg (8928–9512 lb)
Heder de 12,5 m (41 ft)	Export	4.287–4.340 kg (9.452–9.569 lb)
Heder de 13,7 m (45 ft)	America de Nord	4498–4555 kg (9916–10043 lb)
	Export	4635–4692 kg (10218–10345 lb)
Heder de 15,2 m (50 ft)	America de Nord	4693–4756 kg (10.346–10.485 lb)
	Export	4853–4916 kg (10.699–10.838 lb)

2.3 Dimensiunile hederului FlexDraper® seria FD2

Atunci când utilizați un heder, este important să cunoașteți dimensiunile utilajului.

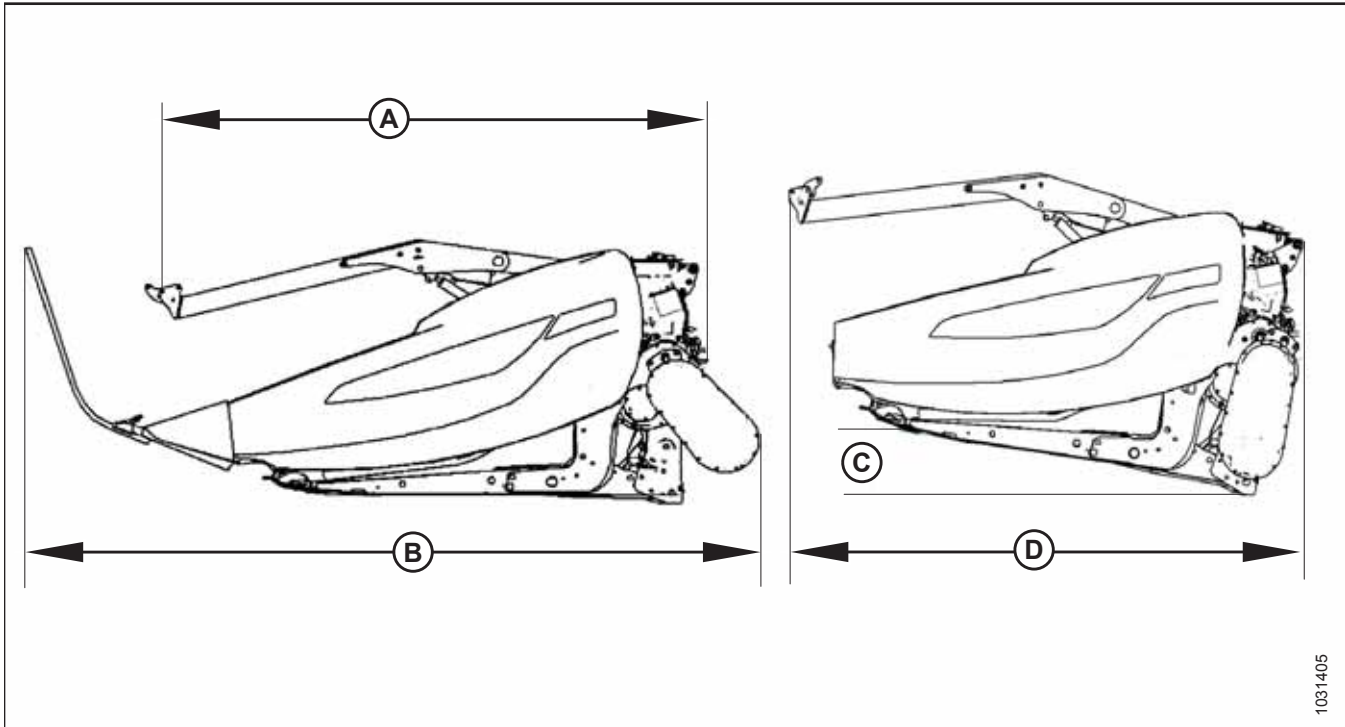


Figura 2.1: Dimensiunile hederului

Tabelul 2.1 Dimensiunile hederului

Cadru și structură		
Caracteristica măsurată	Trimitere la Figura 2.1, pagina 24	Dimensiune
Lățimea hederului în modul de câmp	—	Lățimea de tăiere + 500 mm (19 1/5 țoli)
Lățimea barei port-degete	—	Lățimea de tăiere – 500 mm (19 1/5 țoli)
Lățimea hederului în poziția de transport cu FM200 montat (cea mai scurtă articulație centrală)	(A) Cutia de viteze rotită (depozitare), separatoare îndepărtate (consultați 2.1, pagina 24)	2,6 m (103 in)
Lățimea hederului în poziția de transport cu FM200 montat (cea mai scurtă articulație centrală)	(B) Cutia de viteze funcțională, separatoare standard montate (consultați 2.1, pagina 24)	3,5 m (138 in)
Lățimea hederului în poziția de transport cu raboratorul complet retras și FM200 montat (cea mai scurtă articulație centrală)	Cutia de viteze rotită, separatoare îndepărtate (consultați 2.1, pagina 24) Unghiul (C) necesar pentru a obține lățimea de transport (D) NOTĂ: Dimensiunea (D) poate fi redusă prin utilizarea unei remorci de transport cu un unghi mai mare.	8° 2,591 m (102 in)

2.4 Identificarea componentelor hederului FlexDraper® seria FD2

Hederul FlexDraper® seria FD2 este alcătuit din mai multe componente.

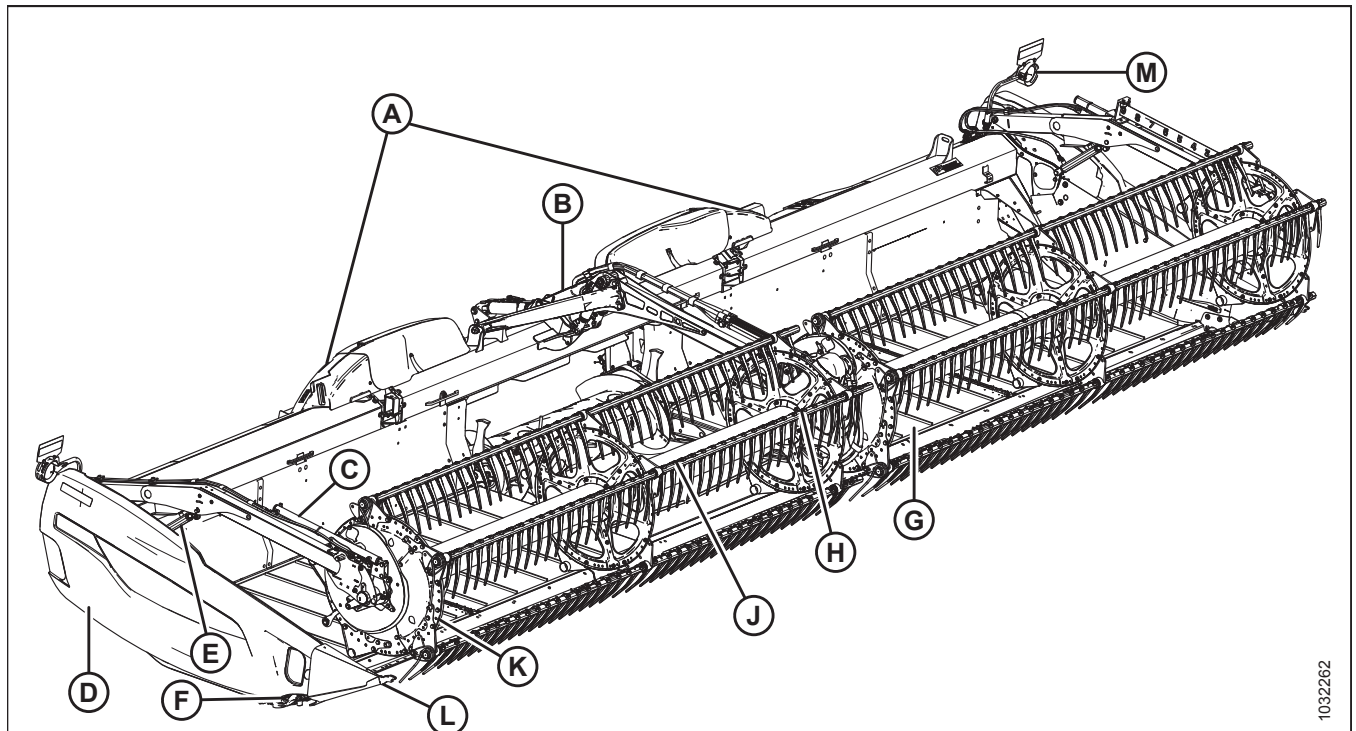


Figura 2.2: Componentele hederului FlexDraper® seria FD2

A – Articulația pentru flotarea aripilor
 D – Scut terminal
 G – Transportor cu bandă lateral
 K – Scutul terminal al rabatorului

B – Brațul central al rabatorului
 E – Cilindrul de ridicare al rabatorului
 H – Transmisia rabatorului central
 L – Separator de cultură

C – Cilindrul față-spate al rabatorului
 F – Cutia de transmisie a cuțitului (în interiorul scutului terminal)
 J – Rabator de ridicare
 M – Lampă heder (cu excepția Europei)

2.5 Identificarea componentelor modului de flotare FM200

Modulul de flotare FM200 este alcătuit din mai multe componente.

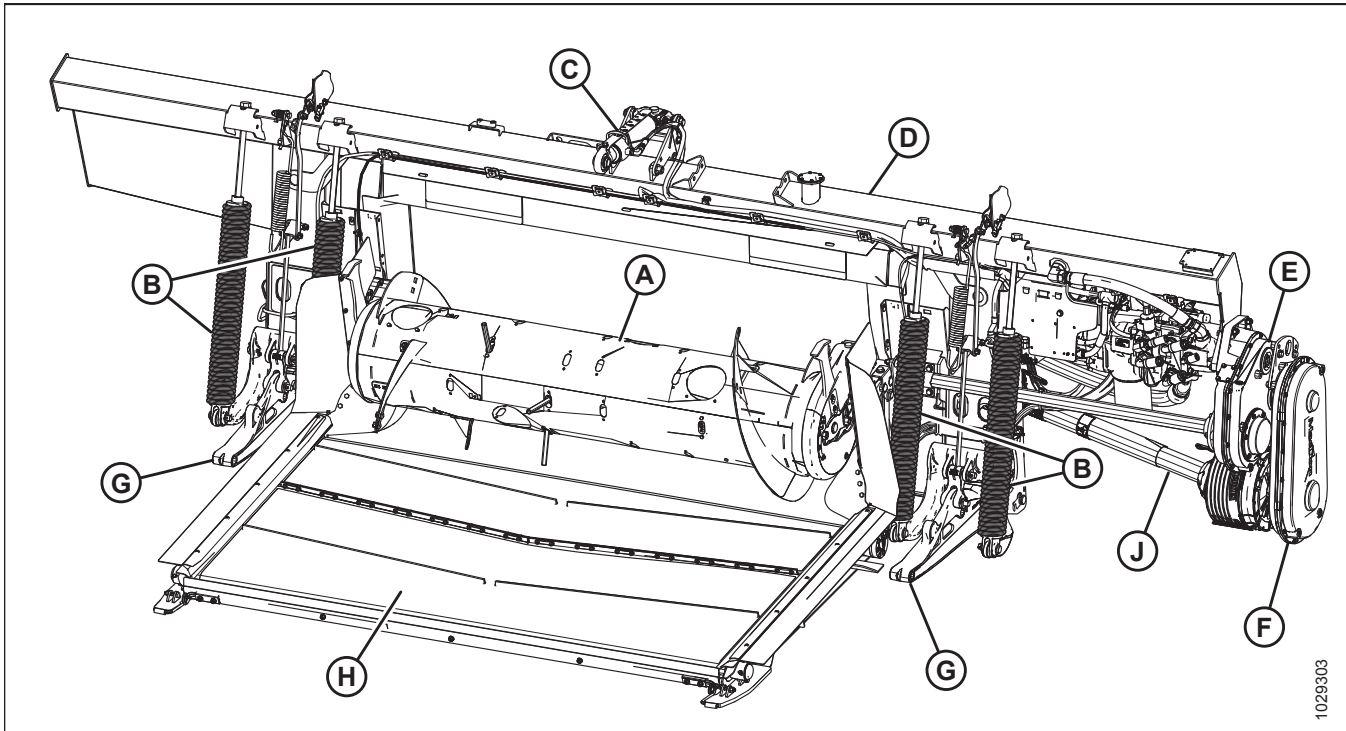


Figura 2.3: Partea spre heder a modului de flotare FM200

A – Melc de alimentare

D – Rezervor hidrolic

G – Brațele de susținere ale hederului (x2)

B – Arcurile de flotare ale hederului (x4)

E – Cutia de viteze principală

H – Transportor cu bandă de alimentare

C – Articulație centrală

F – Cutia de viteze de completare

J – Linie de transmisie

1029303

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

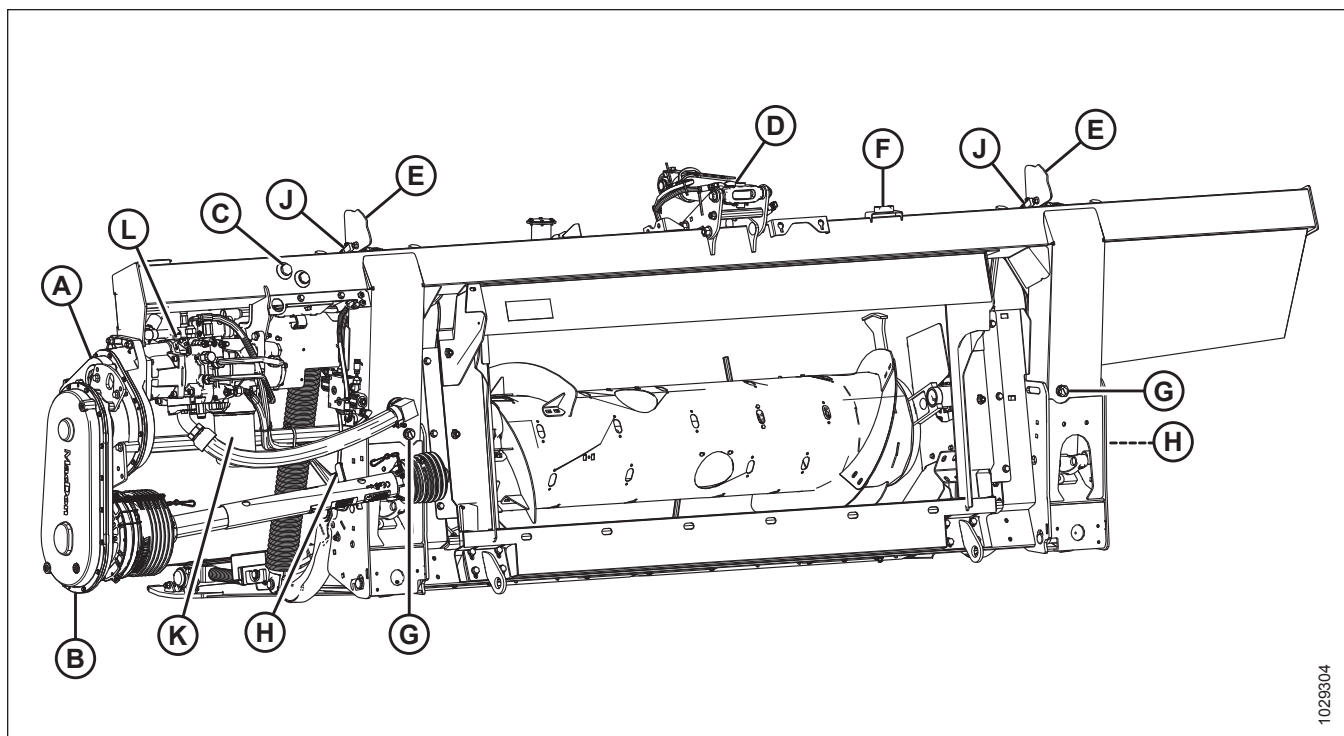


Figura 2.4: Partea spre combină a modulului de flotare FM200

A – Cutia de viteze principală

D – Articulație centrală

G – Bușonul orificiului de scurgere (x2)

K – Filtru hidrolic

B – Cutia de viteze de completare

E – Indicator de control al înălțimii hederului (x2)

H – Mâner de blocare a flotării (x2)

L – Pompă pentru cuțit, transportorul cu bandă lateral, transportorul cu bandă de alimentare

C – Vizor de nivel al uleiului din rezervor

F – Nivelă cu bulă

J – Senzor de control automat al înălțimii hederului (AHHC) (x2)

1029304

Capitolul 3: Utilizare

Utilizarea în siguranță a utilajului dvs. necesită familiarizarea cu capacitățile acestuia.

3.1 Responsabilitățile proprietarului/operatorului

Deținerea și utilizarea echipamentelor grele implică anumite obligații.

ATENȚIE

- Este responsabilitatea dvs. să citiți și să înțelegeți complet acest manual înainte de a utiliza hederul. Contactați distribuitorul dvs. MacDon dacă o instrucțiune nu vă este clară.
- Respectați toate mesajele de siguranță din manual și de pe autocolantele de siguranță de pe utilaj.
- Nu uitați că DVS. sunteți cheia siguranței. Bunele practici de siguranță vă protejează pe dvs. și pe cei din jurul dvs.
- Înainte de a permite cuiva să utilizeze hederul, indiferent cât de mic este intervalul de timp sau distanța, asigurați-vă că a fost instruit cu privire la utilizarea corectă și în siguranță a acestuia.
- Revizuiți anual manualul și toate elementele legate de siguranță cu toți operatorii.
- Fiți atent la alți operatori care nu utilizează procedurile recomandate sau nu respectă precauțiile de siguranță. Corectați aceste greșeli imediat, înainte de producerea unui accident.
- **NU** modificați utilajul. Modificările neautorizate pot afecta funcționarea și/sau siguranța utilajului și pot reduce durata de funcționare a utilajului.
- Informațiile privind siguranța oferite în acest manual nu înlocuiesc codurile de siguranță, nevoile de asigurare sau legile care guvernează zona dvs. Asigurați-vă că utilajul dvs. îndeplinește standardele stabilite de aceste reglementări.

3.2 Siguranța operațională

Urmați toate instrucțiunile de siguranță și de funcționare prezentate în acest manual.

ATENȚIE

Respectați următoarele precauții de siguranță:

- Urmați toate instrucțiunile de siguranță și de funcționare furnizate în manualele de utilizare. Dacă nu aveți un manual al combinei, obțineți unul de la distribuitorul dvs. și citiți-l cu atenție.
- Nu încercați niciodată să porniți motorul sau să utilizați utilajul decât din scaunul operatorului.
- Verificați funcționarea tuturor comenzilor într-o zonă sigură și liberă înainte de a începe lucrul.
- **NU** permiteți prezența pasagerilor în combină.



Figura 3.1: Fără pasageri

ATENȚIE

- Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.
- Evitați să treceți peste umplutură necompactă, pietre, șanțuri sau gropi.
- Conduceți încet prin porți și uși.
- Atunci când lucrați pe pante, deplasați-vă ascendent sau descendent ori de câte ori este posibil. Asigurați-vă că mențineți transmisia în treapta de viteză atunci când coborâți panta.
- Nu încercați niciodată să urcați sau să coborâți de pe un utilaj în mișcare.
- **NU** părăsiți postul operatorului în timp ce motorul este în funcțiune.
- Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul ca urmare a pornirii neașteptate a unui utilaj, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a regla sau de a scoate materialul înfundat din utilaj.
- Verificați dacă există vibrații excesive și zgomote neobișnuite. Dacă este indicată prezența unei probleme, opriți și inspectați utilajul. Urmați procedura corectă de oprire. Pentru instrucțiuni, consultați [3.4 Oprirea combinei, pagina 45](#).
- Acționați numai la lumina zilei sau la o lumină artificială bună.

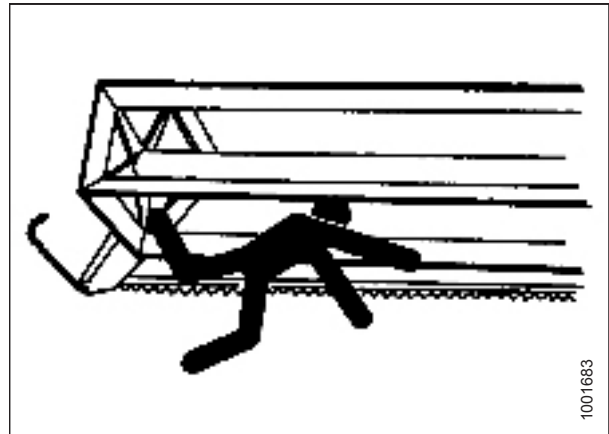


Figura 3.2: Siguranța persoanelor aflate în apropiere

3.2.1 Dispozitivele de siguranță ale hederului

Dispozitivele de siguranță ale hederului, situate pe cilindrii de ridicare ai hederului, împiedică cilindrii de ridicare să se retragă în mod neașteptat și să coboare hederul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei dvs.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

3.2.2 Dispozitivele de siguranță ale rabatorului

Dispozitivele de siguranță ale rabatorului sunt amplasate pe brațele de susținere ale rabatorului și previn coborârea neașteptată a rabatorului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

IMPORTANT:

Pentru a preveni deteriorarea brațelor de susținere ale rabatorului, **NU** transportați hederul cu dispozitivele de siguranță ale rabatorului cuplate.

Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului

Brațele exterioare ale rabatorului

1. Ridicați rabatorul la înălțimea maximă.
2. Ridicați dispozitivul de siguranță (A) și împingeți-l înainte pentru a-l scoate de pe cârlig (B).

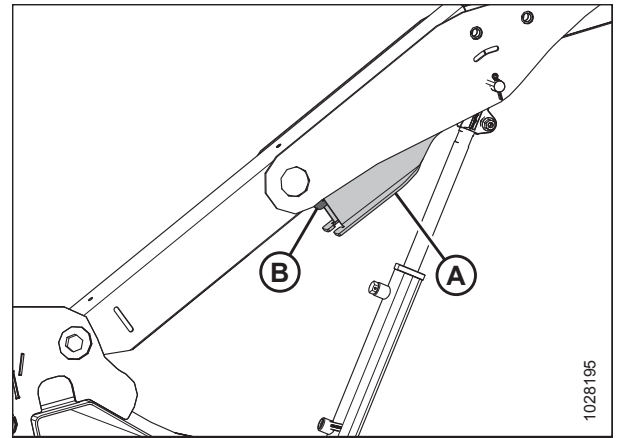


Figura 3.3: Brațul exterior drept

3. Coborâți dispozitivul de siguranță (A) și cuplați-l pe arborele cilindrului, după cum este ilustrat. Repetați pe brațul opus.

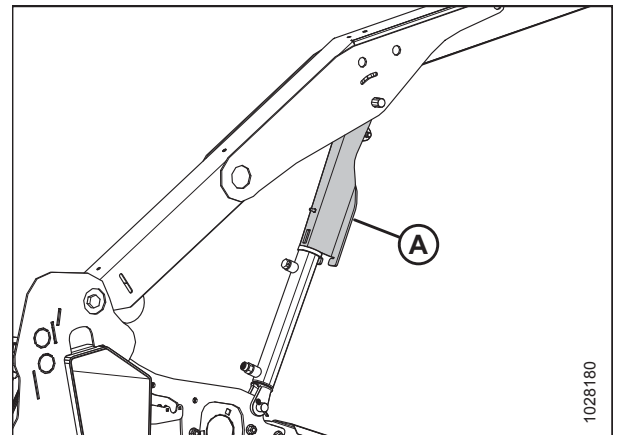


Figura 3.4: Dispozitivul de siguranță al rabatorului cuplat – brațul exterior drept

Brațul central al rabatorului

4. Rotiți mânerul (A) pentru a elibera tensiunea arcului și a permite arcului să ghideze știftul în poziția de blocare.

NOTĂ:

Pentru hederele cu trei rabatoare, ilustrația prezintă brațul central drept. Brațul central stâng este opus.

5. În cazul hederelor cu trei rabatoare, repetați pasul anterior pe brațul central stâng.
6. Coborâți rabatorul până când dispozitivele de siguranță intră în contact cu suporturile cilindricilor brațelor exterioare și cu știfturile brațului central.

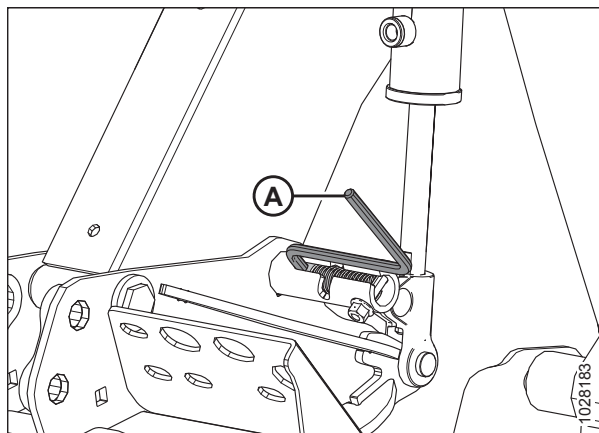


Figura 3.5: Dispozitivul de siguranță al rabatorului cuplat – brațul central

Decuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului

Brațele exterioare ale rabatorului

1. Ridicați rabatorul la înălțimea maximă.
2. Deplasați dispozitivul de siguranță al rabatorului (A) pe cârligul (B) de sub brațul rabatorului. Repetați pe brațul opus.

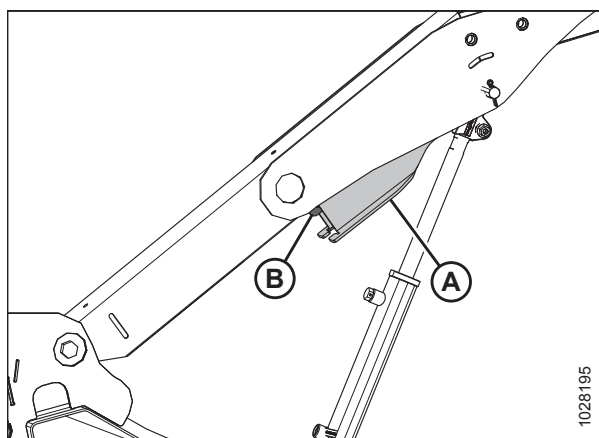


Figura 3.6: Dispozitivul de siguranță al rabatorului – brațul exterior drept

Brațul central al rabatorului

3. Deplasați mânerul (A) în exterior și în fantă (B) pentru a plasa știftul în poziția deblocată.

NOTĂ:

Pentru hederale cu trei rabatoare, ilustrația prezintă brațul central drept. Brațul central stâng este opus.

4. În cazul hederelor cu trei rabatoare, repetați pasul anterior pe brațul central stâng.

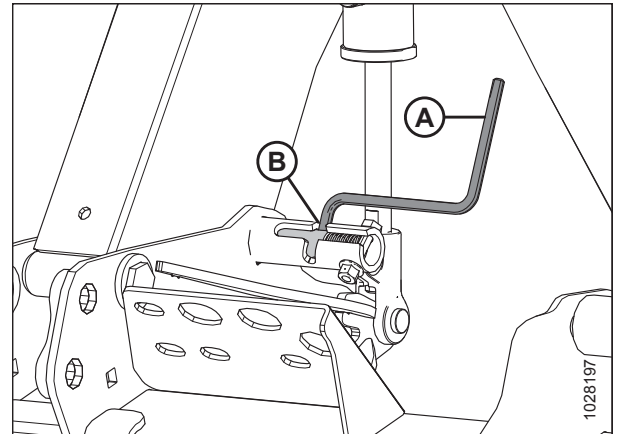


Figura 3.7: Dispozitivul de siguranță al rabatorului – brațul central

3.2.3 Scuturile terminale ale hederului

La fiecare capăt al hederului este montat un scut terminal din polietilenă cu balamale.

Deschiderea scuturilor terminale ale hederului

1. Împingeți maneta de eliberare (B) utilizând orificiul de acces (A) de pe partea din spate a scutului terminal al hederului pentru a debloca scutul.

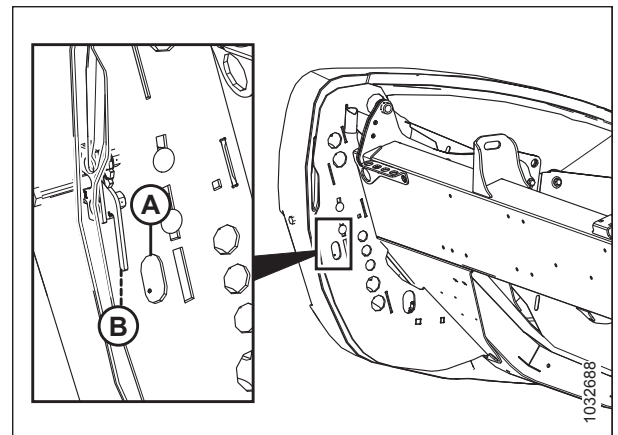


Figura 3.8: Scutul terminal din stânga al hederului

UTILIZARE

2. Trageți de scutul terminal al hederului (A) pentru a-l deschide. Scutul terminal al hederului este reținut de clapeta (B) și se va deschide în direcția (C).

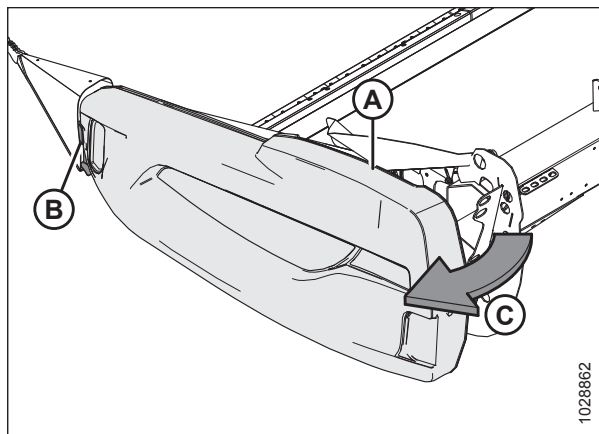


Figura 3.9: Scutul terminal din stânga al hederului

3. Dacă este necesar un interstițiu suplimentar, trageți scutul terminal al hederului eliberat din clapeta (A), apoi balansați scutul spre partea din spate a hederului.
4. Cuplați dispozitivul de blocare de siguranță (B) pe brațul balamalei (C) pentru a fixa scutul în poziția complet deschisă.

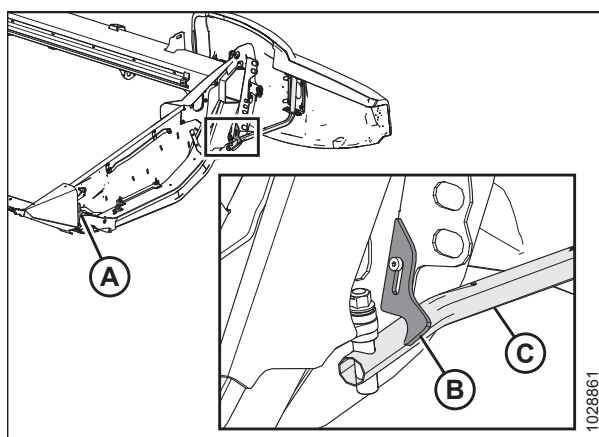


Figura 3.10: Scutul terminal din stânga al hederului

Închiderea scuturilor terminale ale hederului

1. Dacă scutul terminal este complet deschis și fixat în spatele hederului, decuplați dispozitivul de blocare (A) pentru a permite deplasarea scutului terminal al hederului (B).
2. Rotiți scutul terminal al hederului spre partea din față a hederului.

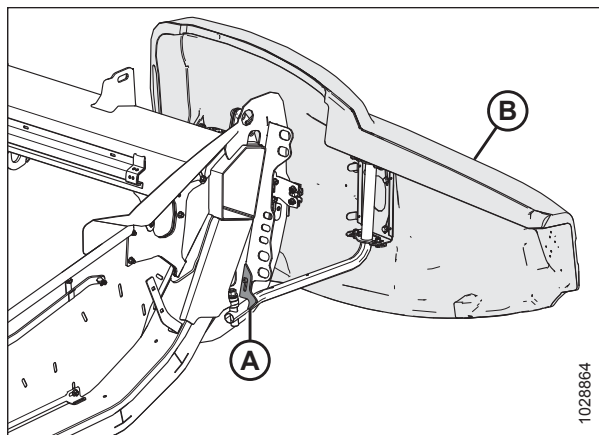


Figura 3.11: Scutul terminal din stânga al hederului

- În timpul închiderii, asigurați-vă că scutul terminal al hederului (A) nu intră în contact cu partea superioară a plăcii terminale (B). Dacă este necesară o reglare, consultați *Verificarea și reglarea scuturilor terminale ale hederului, pagina 36.*

IMPORTANT:

Placa terminală din aluminiu va fi deteriorată dacă greutatea scutului terminal din plastic se sprijină pe aceasta.

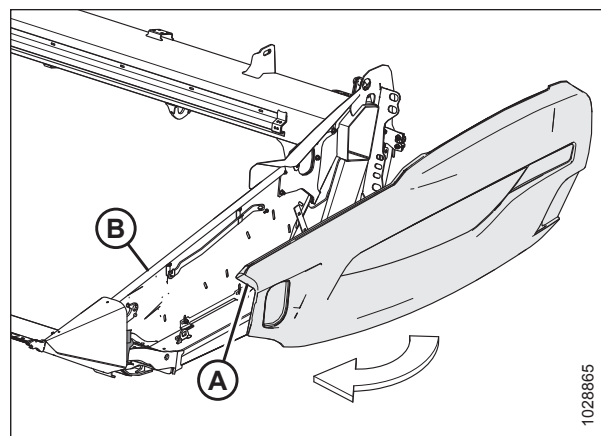


Figura 3.12: Scutul terminal din stânga al hederului

- Introduceți partea frontală a scutului terminal al hederului în spatele clapetei balamalei (B) și în conul separator.
- Balansați scutul terminal al hederului în direcția (A) în poziția închisă. Cuplați dispozitivul de blocare în două trepte (C) cu o împingere fermă.

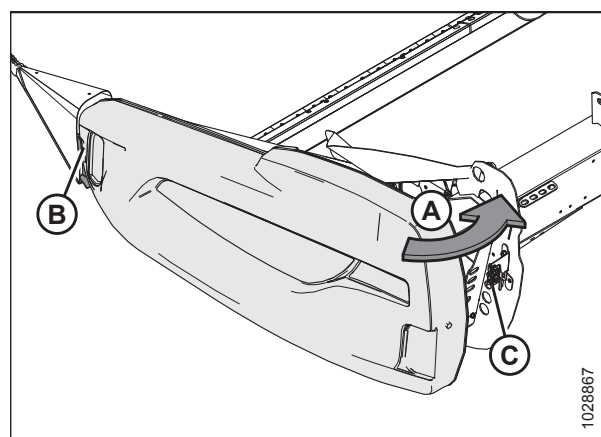


Figura 3.13: Scutul terminal din stânga al hederului

IMPORTANT:

Verificați dacă scutul terminal al hederului este blocat. Asigurați-vă că bolțul (A) este complet cuplat în dispozitivul de blocare în două trepte (B) pentru a împiedica deschiderea scutului terminal al hederului în timpul funcționării hederului.

NOTĂ:

În ilustrație, scutul terminal al hederului este transparent pentru a arăta dispozitivul de blocare.

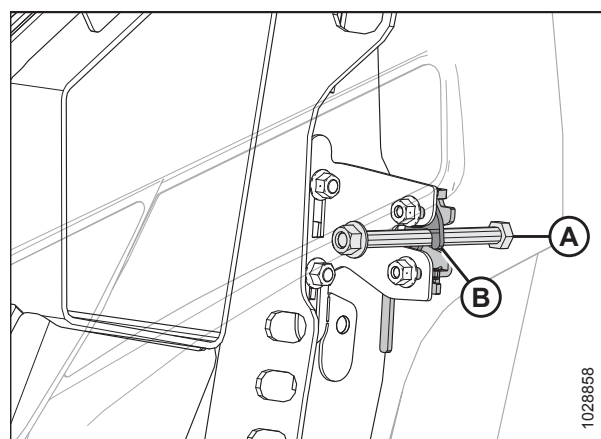


Figura 3.14: Dispozitiv de blocare în două trepte

Verificarea și reglarea scuturilor terminale ale hederului

Scuturile terminale ale hederului sunt supuse dilatării sau contracției cauzate de variațiile mari de temperatură. Poziția scutului terminal al hederului poate fi reglată pentru a compensa modificările dimensionale.

IMPORTANT:

Placa terminală din aluminiu se va deteriora în cazul în care greutatea scutului terminal al hederului din plastic se sprijină pe aceasta.

1. Verificați dacă spațiul (A) dintre scutul terminal al hederului (B) și placa terminală (C) este de 1–3 mm (0,04–0,12 țoli).

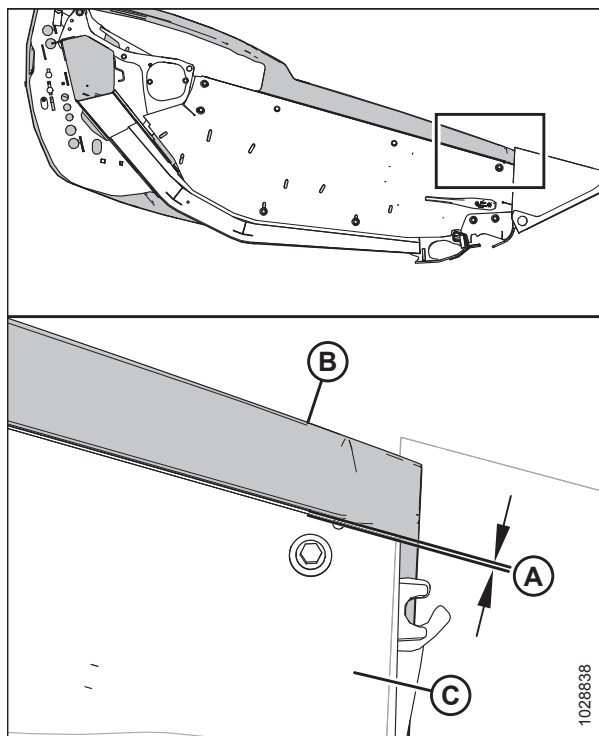


Figura 3.15: Spațiul dintre scutul terminal al hederului și placa terminală

2. Dacă este necesară o ajustare, reglați suportul de susținere (A) după cum urmează:
 - a. Slăbiți bolțurile (B).
 - b. Deplasați suportul de susținere (A) în sus sau în jos, după cum este necesar, pentru a obține un interstițiu corect.
 - c. Strângeți din nou piesele de fixare.

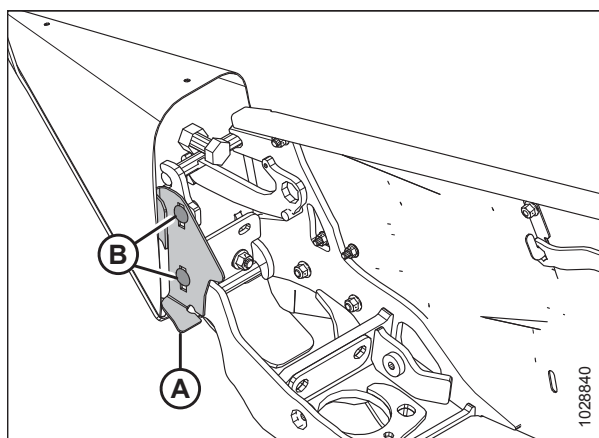


Figura 3.16: Suportul de susținere al scutului terminal al hederului

UTILIZARE

3. Verificați dacă spațiul (A) dintre partea frontală a scutului terminal al hederului și suportul de susținere (B) este de 6–10 mm (1/4–3/8 țoli).

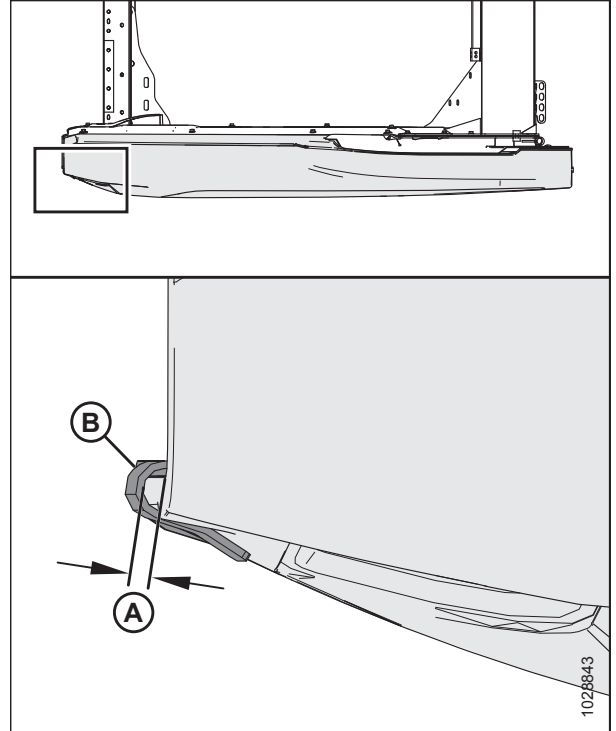


Figura 3.17: Spațiul dintre scutul terminal al hederului și suportul de susținere

4. Dacă este necesară o ajustare, reglați poziția brațului balamalei (A) după cum urmează:
 - a. Slăbiți cele patru piulițe (B).
 - b. Glisați suporturile (C) și brațul balamalei (A) în față sau în spate, după cum este necesar, pentru a obține un interstițiu corect.
 - c. Strângeți din nou piesele de fixare.

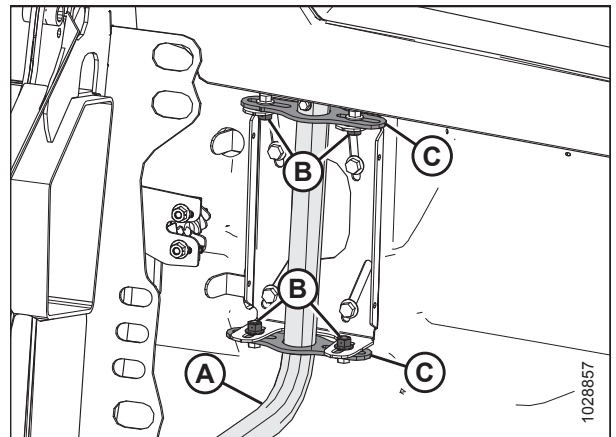


Figura 3.18: Scutul terminal din stânga al hederului

IMPORTANT:

După efectuarea reglajelor, asigurați-vă că bolțul (A) este complet cuplat pe dispozitivul de blocare în două trepte (B) pentru a împiedica deschiderea scutului terminal al hederului în timpul funcționării.

NOTĂ:

Scutul terminal al hederului este prezentat transparent în ilustrație.

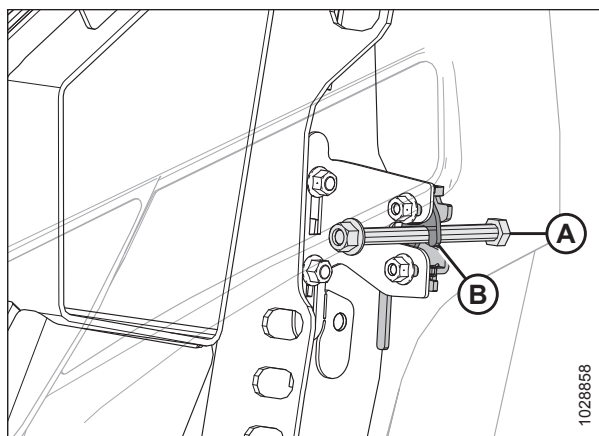


Figura 3.19: Dispozitiv de blocare în două trepte

Îndepărtarea scuturilor terminale ale hederului

1. Deschideți complet scutul terminal al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33](#).
2. Cuplați dispozitivul de blocare (A) pentru a împiedica deplasarea scutului terminal.
3. Îndepărtați șurubul autofiletant (B).
4. Glisați scutul terminal al hederului în sus și îndepărtați-l de brațul balamalei (C).
5. Așezați scutul terminal al hederului departe de zona de lucru.

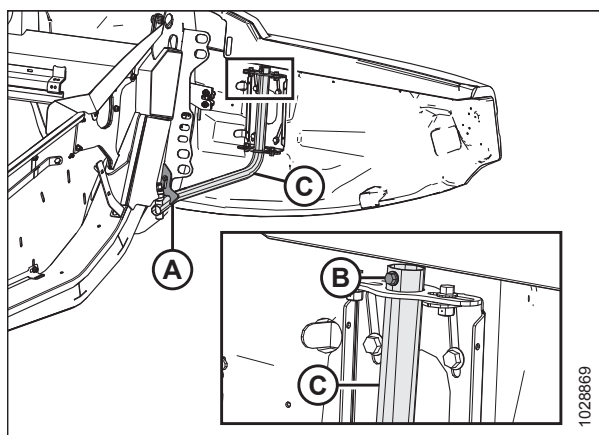


Figura 3.20: Scutul terminal din stânga al hederului

Montarea scuturilor terminale ale hederului

1. Ghidați scutul terminal al hederului pe brațul balamalei (C) și glisați-l încet în jos.
2. Montați șurubul autofiletant (B).
3. Decuplați dispozitivul de blocare (A) pentru a permite deplasarea scutului terminal al hederului.
4. Închideți scutul terminal al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 34](#).

NOTĂ:

Scuturile terminale ale hederului se pot dilata sau contracta atunci când sunt supuse unor schimbări mari de temperatură. Poziția scutului terminal al hederului poate fi reglată pentru a compensa modificările dimensionale. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea și reglarea scuturilor terminale ale hederului, pagina 36](#).

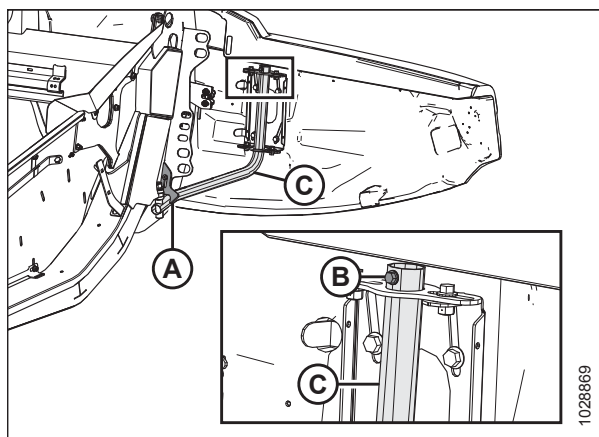


Figura 3.21: Scutul terminal din stânga al hederului

3.2.4 Capacul transmisiei rabatorului

Capacul transmisiei rabatorului protejează componentele transmisiei rabatorului de murdărie și resturi.

Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului

Capacul transmisiei rabatorului protejează componentele transmisiei de intemperii și resturi. Capacul din două piese poate fi îndepărtat pentru a avea acces la componente pentru lucrări de service.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul.
2. Reglați rabatorul complet înainte.
3. Coborâți complet hederul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Rotiți siguranța cu arc (A) în sus și peste placa din spate.

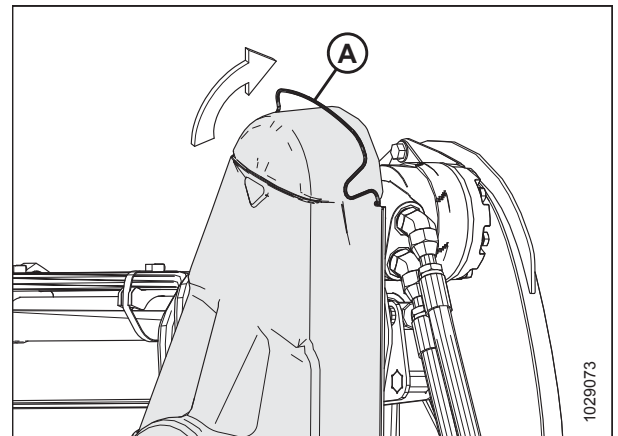


Figura 3.22: Capacul superior al transmisiei

6. Decuplați capacul superior (A) de la capacul inferior în punctele (B) și scoateți capacul superior. Păstrați cele două cleme de fixare cuplate pe capacul inferior.

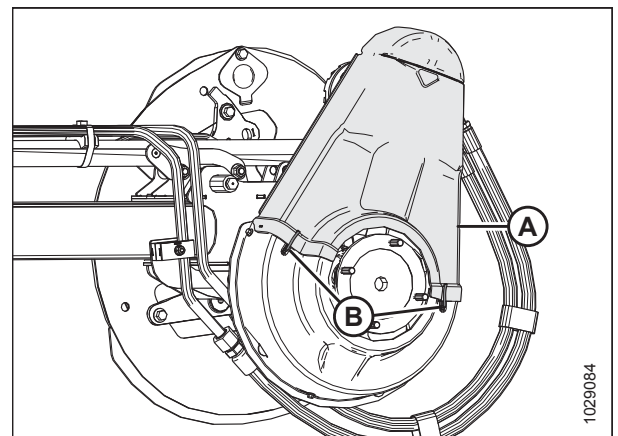


Figura 3.23: Capacul superior al transmisiei

UTILIZARE

7. Dacă este necesar, scoateți capacul inferior (B), îndepărtând cele trei bolțuri (A).

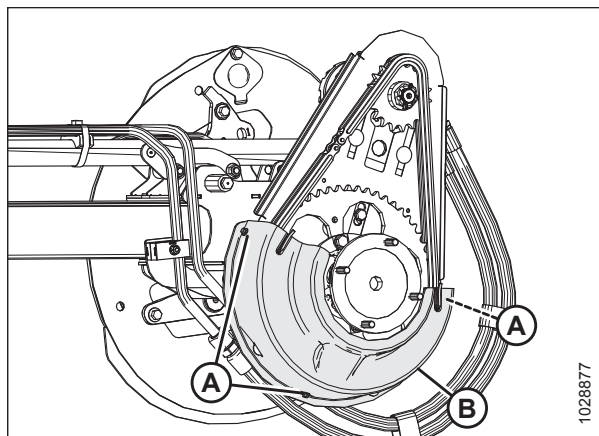


Figura 3.24: Capacul inferior al transmisiei

Montarea capacului transmisiei rabatorului

Capacul transmisiei rabatorului protejează componentele transmisiei de intemperii și resturi.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Poziționați capacul inferior al transmisiei (B) (dacă a fost îndepărtat anterior) pe transmisia rabatorului și fixați-l cu trei bolțuri (A).

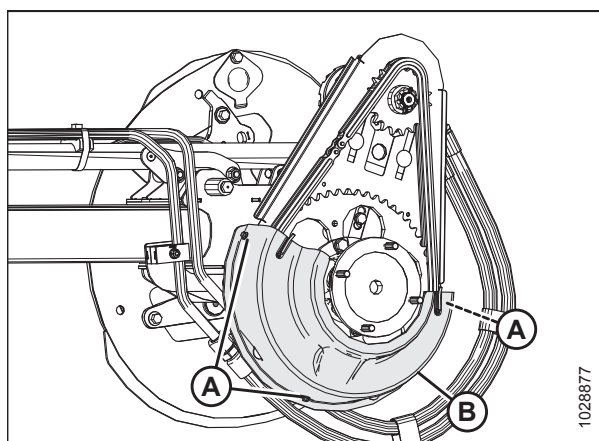


Figura 3.25: Capacul inferior al transmisiei

UTILIZARE

3. Poziționați capacul superior (A) pe transmisia rabatorului și fixați-l în poziție cu ajutorul celor două cleme (B) de pe capacul inferior.

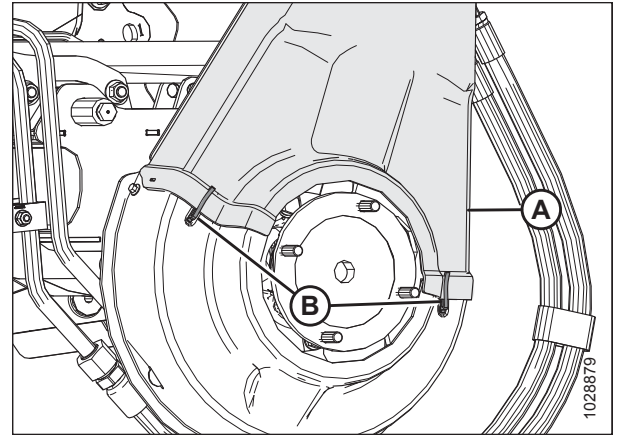


Figura 3.26: Capacul superior al transmisiei

4. Rotiți siguranța cu arc (A) în jos pentru a fixa capacul superior pe transmisia rabatorului. Asigurați-vă că bucla în formă de V (C) este îndreptată în jos, iar capătul arcului rămâne introdus în orificiul plăcii din spate (B) pe ambele părți ale transmisiei rabatorului.

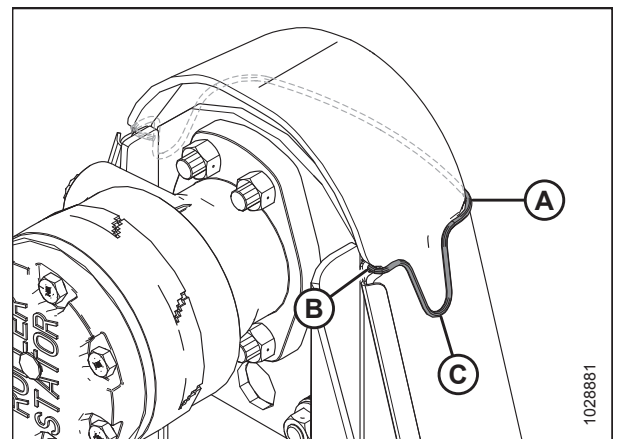


Figura 3.27: Transmisia rabatorului

3.2.5 Capacul articulației flexibile

Capacele din plastic sunt atașate la cadrul hederului pentru a proteja mecanismul de echilibrare a aripilor hederului de resturi și de intemperii.

Îndepărtarea capacelor articulației flexibile interioare

Îndepărtați capacele articulației flexibile pentru a avea acces la mecanismul de echilibrare a aripilor hederului sau la conductele hidraulice.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Coborâți complet hederul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

3. Îndepărtați știftul în formă de U (A) și șplintul (B) care fixează capacul articulației flexibile (C) pe tubul posterior.
4. Glisați capacul articulației flexibile (C) în interior, apoi ridicați-l pentru a-l scoate.

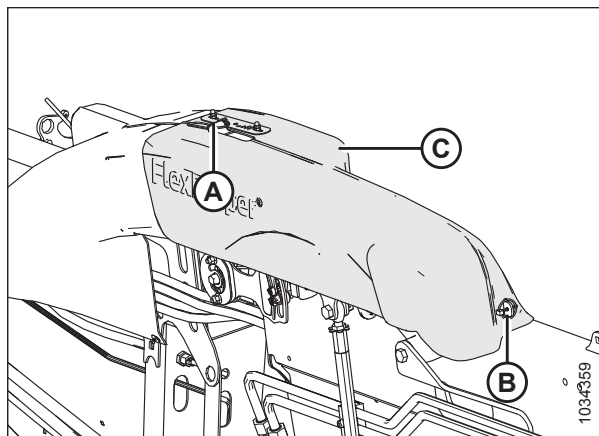


Figura 3.28: Capacul articulației flexibile interioare – partea stângă

Montarea capacelor articulației flexibile interioare

Capacele articulației flexibile trebuie montate pe cadrul hederului pentru a proteja mecanismul de echilibrare a aripilor hederului de resturi și de intemperii.

1. Coborâți capacul articulației flexibile (A) deasupra articulației. Asigurați-vă că fantele (B) se aliniază cu clapetele (C) și (D).
2. Glisați capacul articulației flexibile spre exterior, astfel încât fila (D) să depășească fanta.

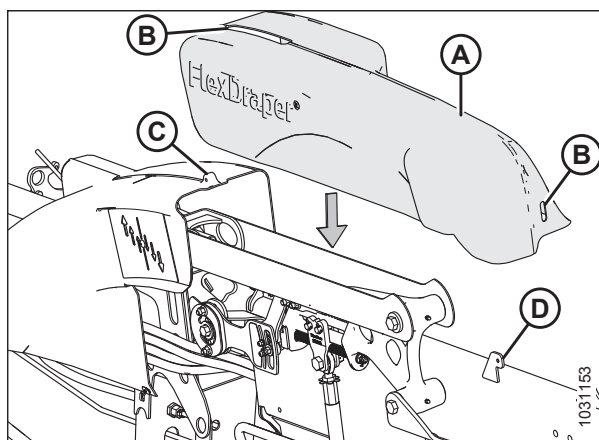


Figura 3.29: Capacul articulației flexibile interioare – partea stângă

3. Fixați capacul articulației flexibile (C) în poziție cu ajutorul știftului în formă de U (A) și a șplintului (B).

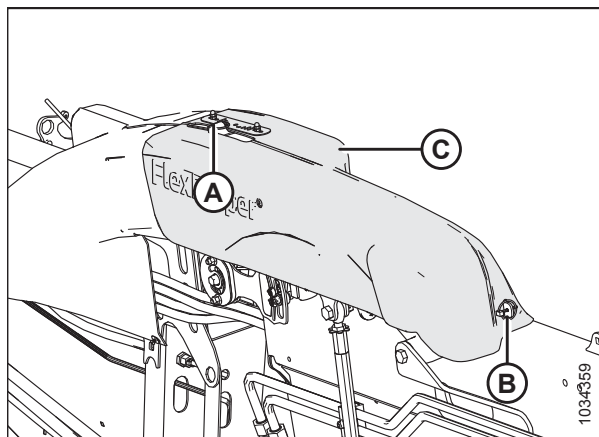


Figura 3.30: Capacul articulației flexibile interioare – partea stângă

3.2.6 Verificarea zilnică de pornire

Efectuați această procedură înainte de a folosi utilajul.

ATENȚIE

- Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.
- Purtați îmbrăcăminte strânsă pe corp și încălțăminte de protecție cu talpă antiderapantă.
- Îndepărtați obiectele străine de pe utilaj și din zona înconjurătoare.
- Luați cu dvs. orice îmbrăcăminte de protecție și dispozitive de siguranță personală care ar putea fi necesare pe parcursul zilei. **NU** vă asumați riscuri. Dispozitivele individuale de siguranță care pot fi necesare includ o cască de protecție, ochelari de protecție, mănuși groase, un aparat de respirație sau o mască cu filtru sau echipament pentru vreme umedă.
- Protejați-vă împotriva zgomotului. Purtați un dispozitiv de protecție auditivă adecvat, cum ar fi căștile sau dopurile pentru urechi, pentru a vă proteja împotriva zgomotelor puternice neplăcute sau incomfortabile.

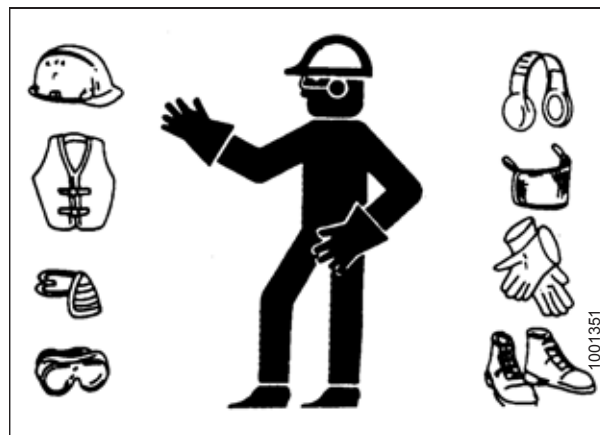


Figura 3.31: Dispozitive de siguranță

Îndepliniți următoarele sarcini în fiecare zi înainte de pornire:

1. Verificați dacă utilajul prezintă scurgeri și dacă există piese lipsă, rupte sau care nu funcționează corect.

NOTĂ:

Utilizați procedura corectă atunci când căutați scurgeri de lichid sub presiune. Pentru instrucțiuni, consultați [5.2.5 Verificarea furtunurilor și liniilor hidraulice, pagina 431](#).

2. Curățați toate luminile și reflectoarele de pe mașină.
3. Efectuați toate lucrările de întreținere zilnică. Pentru instrucțiuni, consultați [5.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 426](#).

3.3 Perioada de rodaj

Un utilaj nou trebuie să fie manevrat cu grijă atunci când este pus în funcțiune pentru prima dată.

NOTĂ:

Până când vă familiarizați cu sunetul și senzația noului heder, fiți foarte atent și vigilent.



AVERTISMENT

Înainte de a investiga un sunet neobișnuit sau de a încerca să corectați o problemă, opriți motorul și scoateți cheia din contact.

După ce ați atașat pentru prima dată hederul la combină, urmați acești pași:

1. Acționați utilajul cu rabatoarele, transportoarele cu bandă și cuțitele funcționând încet timp de 5 minute. Urmăriți și ascultați **DIN SCAUNUL OPERATORULUI** pentru a vedea dacă există piese care se leagă sau interferează.

NOTĂ:

Rabatoarele și transportoarele cu bandă laterale nu vor funcționa până când fluxul de ulei nu umple conductele.

2. Consultați [5.2.2 Inspekția rodajului, pagina 429](#) și efectuați toate sarcinile specificate.

3.4 Oprirea combinei

Înainte de a părăsi scaunul operatorului, indiferent de motiv, opriți combina.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Pentru a opri combina, procedați după cum urmează:

1. Parcați pe un teren plat ori de câte ori este posibil.
2. Coborâți complet hederul.
3. Treceți toate comenzile în poziția NEUTRĂ sau PARCARE.
4. Decuplați transmisia hederului.
5. Coborâți și retrageți complet rabatorul.
6. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
7. Așteptați până la oprirea tuturor pieselor.

3.5 Comenzile cabinei

Hederul este controlat din cabina combinei.



AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele aflate în apropiere sunt la distanță de utilaj înainte de a porni motorul sau de a cupla orice transmisie a hederului.

Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru identificarea următoarelor comenzi din cabină:

- Comanda de cuplare/decuplare a hederului
- Înălțimea hederului
- Unghiul hederului
- Viteza la sol
- Turația rabatorului
- Înălțimea rabatorului
- Poziția față-spate a rabatorului

3.6 Configurarea hederului

Efectuați următoarele proceduri înainte de a folosi utilajul pentru a obține performanțe optime.

3.6.1 Dispozitive atașate ale hederului

Accesoriile opționale pot îmbunătăți performanța în anumite condiții sau pot adăuga caracteristici la heder. Dispozitivele atașate opționale pot fi comandate și montate de către distribuitorul dvs. MacDon.

Consultați [6 Opțiuni și dispozitive atașate, pagina 635](#) pentru descrierile elementelor disponibile.

3.6.2 Setări heder

Tabelele următoare oferă un ghid pentru configurarea hederului FlexDraper® seria FD2; cu toate acestea, setările sugerate pot fi modificate pentru a se potrivi diferitelor culturi și condiții care nu sunt acoperite în tabele.

Pentru setările pentru rabatoare, consultați [3.6.4 Setările rabatorului, pagina 62](#).

Pentru configurațiile pentru melcul FM200, consultați [4.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 339](#).

NOTĂ:

Măriți viteza transportorului cu bandă lateral pentru o performanță sporită datorită creșterii materialului de cultură sau datorită creșterii vitezei la sol.

Tabelul 3.1 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru cereale

Înălțimea miriștii 102 (< 4)							
Roți stabilizatoare ¹							
Depozitare							
Poziția saboților glišanți							
În sus sau la mijloc							
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ²	Unghiul hederului ^{3, 4}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ⁵	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Oprite	8	B – C	3	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Recomandat
Culcată la sol	Oprite	7	B – C	3 sau 4	5–10	4 sau 5	Nu este necesar

1. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
2. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
3. Setează unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glišanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
4. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glišanți și unghiul hederului.
5. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.1 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru cereale (continuare)

Înălțimea miriștii 102-203 (4-8)							
După cum este necesar							
Pozitia saboților glisanți							
În jos pentru condiții de cultură culcată la sol, la mijloc sau în jos pentru alte condiții de cultură							
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ²	Unghiul hederului ^{3,4}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ⁵	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Oprite	8	B – C	4	10-15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	A	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	A	2	10	6 sau 7	Recomandat
Culcată la sol	Oprite	7	D	3 sau 4	5-10	4 sau 5	Nu este necesar

Tabelul 3.1 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru cereale (continuare)

Înălțimea miriștii	203+ (8+)						
Roți stabilizatoare	După cum este necesar						
Poziția saboților glisanți	Nu se aplică						
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ²	Unghiul hederului ^{3, 4}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ⁵	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Oprite	8	A	4	10-15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	A	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	B - C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Oprite	7	B - C	3 sau 4	5-10	4 sau 5	Nu este necesar

Tabelul 3.2 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru linte

Înălțimea miriștii									
Pe sol									
Roți stabilizatoare ⁶									
Depozitare									
Poziția saboților glisanți									
În sus sau la mijloc									
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ⁷	Unghiul hederului ^{8, 9}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ¹⁰	Poziția rabatorului	Melc transversal superior		
Ușoară	Pornite	8	B – C	2	5–10	6 sau 7	Nu este necesar		
Normală	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar		
Grea	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar		
Culcată la sol	Pornite	7	D	2	5–10	6 sau 7	Nu este necesar		

6. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
7. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
8. Setează unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
9. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.
10. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.3 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru mazăre

Pe sol							
Depozitare							
În sus sau la mijloc							
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ¹²	Unghiul hederului ^{13, 14}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ¹⁵	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Pornite	7	B – C	2	5–10	6 sau 7	Recomandat
Normală	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Recomandat
Grea	Pornite	7	B – C	2	10	4 sau 5	Recomandat
Culcată la sol	Pornite	7	D	2	5–10	4 sau 5	Recomandat

11. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
12. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
13. Setează unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisantți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
14. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisantți și unghiul hederului.
15. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.4 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru canola

Înălțimea miriștii 102–203 (4–8)							
După cum este necesar							
În jos pentru condiții de cultură ușoară sau grea, la mijloc sau în jos pentru condiții de cultură normală sau culcată la sol							
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ¹⁷	Unghiul hederului ^{18, 19}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ²⁰	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Pornite	7	A	2	5–10	6 sau 7	Recomandat
Normală	Pornite	7	B – C	1	10	6 sau 7	Recomandat
Grea	Pornite	8	B – C	1	10	3 sau 4	Recomandat
Culcată la sol	Pornite	7	D	2	5–10	3 sau 4	Recomandat
Înălțimea miriștii 203+ (8+)							
După cum este necesar							
Nu se aplică							
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ¹⁷	Unghiul hederului ^{18, 19}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ²⁰	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Pornite	7	A	2	5–10	6 sau 7	Recomandat
Normală	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Recomandat
Grea	Pornite	8	B – C	1 sau 2	10	3 sau 4	Recomandat
Culcată la sol	Pornite	7	D	2 sau 3	5–10	3 sau 4	Recomandat

16. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.

17. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.

18. Setezi unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții gisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.

19. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții gisanți și unghiul hederului.

20. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.5 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru orez California

Înălțimea miriștii 102 (< 4)							
Roți stabilizatoare ²¹ Depozitare							
Poziția saboților glisanți În sus sau la mijloc							
Condiția culturii	Tijele separatorului ²²	Setarea vitezei transportorului cu bandă ²³	Unghiul hederului ^{24, 25}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ²⁶	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Tija separatorului de orez	4	D	2	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Tija separatorului de orez	4	B – C	2	10	4 sau 5	Nu este necesar
Grea	Tija separatorului de orez	4	B – C	2	10	4 sau 5	Nu este necesar
Culcată la sol	Tija separatorului de orez	4	D	2	5–10	4 sau 5	Nu este necesar

21. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.
22. Este disponibilă tija separatorului de orez. Nu este necesară o tijă a separatorului de orez la ambele capete ale hederului.
23. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.
24. Setează unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.
25. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.
26. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.5 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru orez California (continuare)

Înălțimea miriștii 102–203 (4–8)									
Roți stabilizatoare ²¹ După cum este necesar									
Poziția saboților glisanți La mijloc sau în jos									
Condiția culturii	Tijele separatorului ²²	Setarea vitezei transportorului cu bandă ²³	Unghiul hederului ^{24, 25}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ²⁶	Poziția rabatorului	Melc transversal superior		
Ușoară	Tija separatorului de orez	4	D	3	10–15	6 sau 7	Nu este necesar		
Normală	Tija separatorului de orez	4	B – C	3	10	6 sau 7	Nu este necesar		
Grea	Tija separatorului de orez	4	B – C	3	10	6 sau 7	Nu este necesar		
Culcată la sol	Tija separatorului de orez	4	D	4	5–10	6 sau 7	Nu este necesar		

Tabelul 3.5 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru orez California (continuare)

Înălțimea miriștii	203+ (8+)							
Roți stabilizatoare ²¹	După cum este necesar							
Poziția saboților glisanți	Nu se aplică							
Condiția culturii	Tijele separatorului ²²	Setarea vitezei transportorului cu bandă ²³	Unghiul hederului ^{24, 25}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ²⁶	Poziția rabatorului	Melc transversal superior	
Ușoară	Tija separatorului de orez	4	A	3	10–15	6 sau 7	Nu este necesar	
Normală	Tija separatorului de orez	4	B – C	3	10	6 sau 7	Nu este necesar	
Grea	Tija separatorului de orez	4	B – C	3	10	6 sau 7	Nu este necesar	
Culcată la sol	Tija separatorului de orez	4	D	4	5–10	6 sau 7	Nu este necesar	

Tabelul 3.6 Setări recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru orez Delta

Înălțimea miriștii 51–152 (2–6)							
Roți stabilizatoare ²⁷							
După cum este necesar							
Poziția saboților gislanți							
La mijloc sau în jos							
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ²⁸	Unghiul hederului ^{29, 30}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ³¹	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Oprite	6	D	2 sau 3	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Oprite	6	B – C	2 sau 3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Oprite	6	B – C	2 sau 3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Oprite	6	D	3 sau 4	5–10	4 sau 5	Nu este necesar
Înălțimea miriștii 152+ (6+)							
Roți stabilizatoare ²⁷							
După cum este necesar							
Poziția saboților gislanți							
Nu se aplică							
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ²⁸	Unghiul hederului ^{29, 30}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ³¹	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Oprite	6	A	2 sau 3	10–15	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Oprite	6	B – C	2 sau 3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Oprite	6	B – C	2 sau 3	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Oprite	6	D	3 sau 4	5–10	4 sau 5	Nu este necesar

27. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.

28. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.

29. Setări unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții gislanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.

30. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții gislanți și unghiul hederului.

31. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.7 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru fasole comestibilă

Pe sol							
Depozitare							
În sus sau la mijloc							
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ³³	Unghiul hederului ^{34, 35}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ³⁶	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Pornite	8	D	2	5-10	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	B - C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	B - C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Pornite	7	D	2	5-10	6 sau 7	Nu este necesar

32. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.

33. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.

34. Setează unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții gisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.

35. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții gisanți și unghiul hederului.

36. Procentajul peste viteza la sol.

Tabelul 3.8 Setările recomandate pentru hederul cu transportor cu bandă seria FD2/FM200 pentru în

Înălțimea miriștii 51-153 (2-6)							
După cum este necesar							
În jos pentru condiții de cultură culcată la sol, la mijloc sau în jos pentru alte condiții de cultură							
Condiția culturii	Tijele separatorului	Setarea vitezei transportorului cu bandă ³⁸	Unghiul hederului ^{39, 40}	Cama rabatorului	Viteza rabatorului % ⁴¹	Poziția rabatorului	Melc transversal superior
Ușoară	Pornite	8	B – C	2	5-10	6 sau 7	Nu este necesar
Normală	Pornite	7	A	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Grea	Pornite	7	B – C	2	10	6 sau 7	Nu este necesar
Culcată la sol	Pornite	7	D	2	5-10	6 sau 7	Nu este necesar

37. Roțile stabilizatoare sunt utilizate pentru a limita mișcarea laterală atunci când se taie deasupra solului pe teren accidentat și pentru a reduce la minimum oscilațiile.

38. Setarea comenzii transportorului cu bandă FM200.

39. Setează unghiul hederului la o valoare cât mai mică (setarea A) cu articulația centrală și saboții glisanți, menținând în același timp înălțimea de tăiere.

40. Înălțimea de tăiere este controlată cu o combinație între saboții glisanți și unghiul hederului.

41. Procentajul peste viteza la sol.

3.6.3 Optimizarea hederului pentru recoltarea dreaptă cu combină a canolei

Canola coaptă poate fi recoltată direct cu combina, dar majoritatea soiurilor sunt foarte susceptibile la decorticare și la pierderea ulterioară a semințelor. Această secțiune specifică dispozitivele atașate, setările și reglajele recomandate pentru a optimiza hederele FlexDraper® seria FD2 pentru recoltarea directă cu combină a canolei.

Dispozitive atașate recomandate

Optimizarea include următoarele modificări ale hederului:

- Montarea unui melc transversal superior de lungime completă
- Montarea cuțitelor verticale

NOTĂ:

Fiecare set include instrucțiuni de montare și piesele de fixare necesare. Pentru mai multe informații, consultați [6 Opțiuni și dispozitive atașate, pagina 635](#).

Setări recomandate

Optimizarea hederului necesită reglarea următoarelor setări:

- Slăbiți tensiunea arcului melcului. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea și reglarea arcurilor melcului de alimentare, pagina 60](#).
- Setarea turației rabatorului la o valoare egală cu viteza la sol și mărirea acesteia în funcție de necesități. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109](#).
- Setări viteza transportorului cu bandă lateral la poziția șase pe comanda din cabină pentru viteza transportorului cu bandă lateral. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 112](#).
- Reglarea înălțimii rabatorului astfel încât degetele să se prindă doar de cultură. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116](#).
- Reglarea poziției față-spate a rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Reglarea poziției față-spate a rabatorului, pagina 121](#).
- Mutarea cilindrilor față-spate ai rabatorului în poziția alternativă din spate. Pentru instrucțiuni, consultați [Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator dublu, pagina 122](#) sau [Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator triplu, pagina 126](#).
- Setarea camei rabatorului în poziția 1. Pentru instrucțiuni, consultați [Reglarea camei rabatorului, pagina 133](#).
- Setări melcul în poziția de flotare. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.16 Setarea poziției melcului, pagina 144](#).

Verificarea și reglarea arcurilor melcului de alimentare

Melcul de alimentare are un sistem de tensionare cu arc reglabil care îi permite să floteze deasupra culturii în loc să o strivească și să o deterioreze. Tensiunea setată din fabrică este adecvată pentru majoritatea condițiilor de cultură.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei.

UTILIZARE

5. Verificați lungimea filetului care depășește piulița (A). Lungimea trebuie să fie de 22–26 mm (7/8–1 țoli).

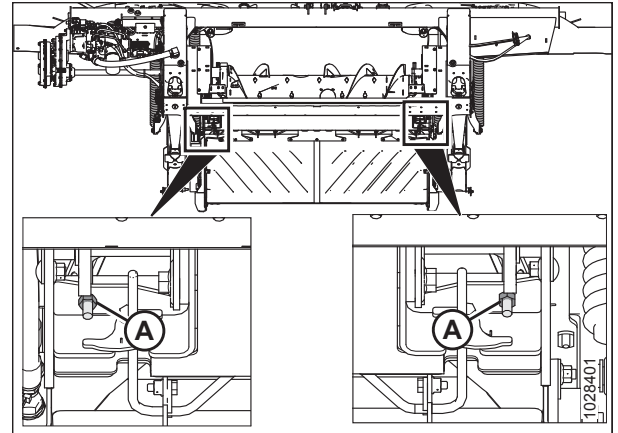


Figura 3.32: Întinzător de arc

Dacă este necesară o reglare, urmați pașii de mai jos:

6. Slăbiți contrapiulița superioară (A) de pe întinzătorul arcului.

NOTĂ:

Contrapiulița superioară se află pe cealaltă parte a plăcii.

7. Rotiți piulița inferioară (B) până când filetul (C) este scos 22–26 mm (7/8–1 țoli).
8. Strângeți contrapiulița (A).
9. Repetați pașii de la 6, *pagina 61* la 8, *pagina 61* pe partea opusă.

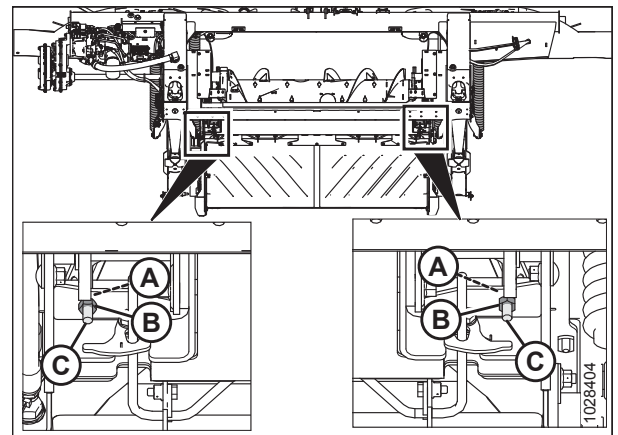
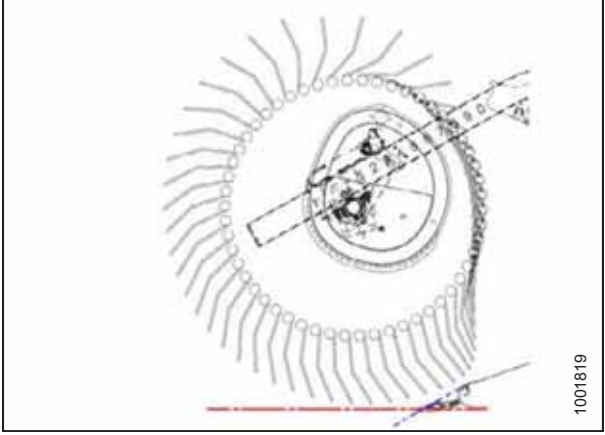
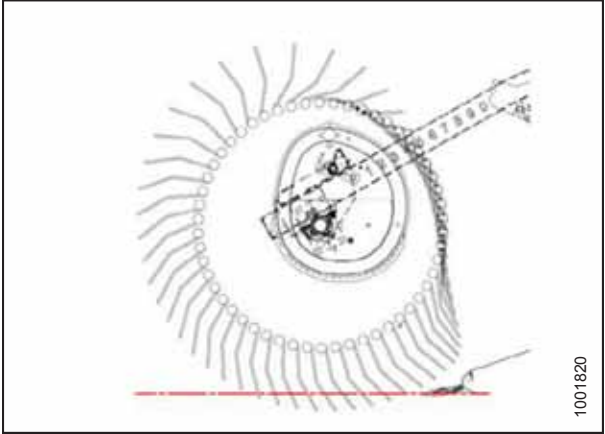


Figura 3.33: Întinzător de arc

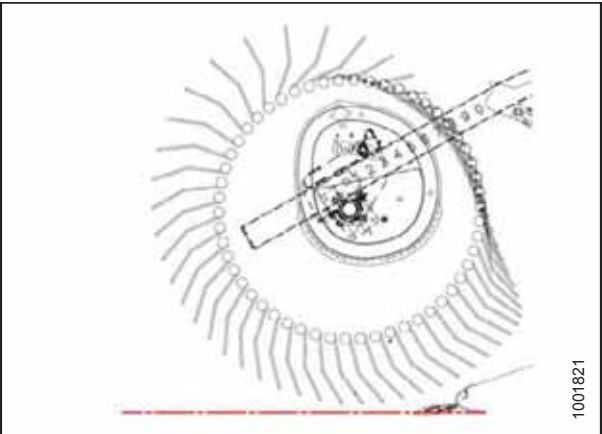
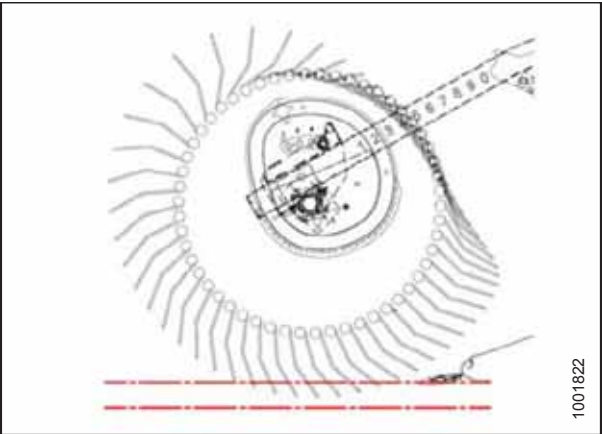
3.6.4 Setările rabatorului

Pentru o funcționare corectă a rabatorului, urmați setările din tabelul de mai jos pentru o performanță optimă.

Tabelul 3.9 Setările recomandate pentru rabatorul seria FD2

Numărul setării camei (câștigul de viteză a degetelor)	Numărul poziției rabatorului	Modelul degetelor rabatorului
1 (0%)	6 sau 7	
2 (20%)	6 sau 7	

Tabelul 3.9 Setările recomandate pentru rabatorul seria FD2 (continuare)

Numărul setării camei (câștigul de viteză a degetelor)	Numărul poziției rabatorului	Modelul degetelor rabatorului
3 (30%)	3 sau 4	
4 (35%)	2 sau 3	

NOTĂ:

- Reglați rabatorul în față pentru apropierea de sol, în timp ce înclinați hederul înapoi. Degetele/dinții se vor înfige în sol în poziții extreme de înaintare a rabatorului, așadar, reglați saboții glisanți sau unghiul hederului pentru a compensa. Reglați rabatorul spre spate pentru a poziționa rabatorul mai departe de sol atunci când înclinați hederul înainte.
- Înclinarea hederului poate fi mărită pentru a poziționa rabatorul mai aproape de sol sau poate fi redusă pentru a poziționa rabatorul mai departe de sol, menținând în același timp fluxul de material pe transportoarele cu bandă.
- Pentru a lăsa o cantitate maximă de miriște în cultura culcată la sol, ridicați hederul și măriți înclinarea acestuia pentru a menține rabatorul aproape de sol. Poziționați rabatorul complet înainte.
- Poate fi necesară deplasarea înapoi a rabatorului pentru a preveni formarea de bulgări sau blocarea pe bara port-degete în cazul culturilor mai subțiri.
- Capacitatea minimă de transport al culturii (suprafața minimă a transportorului cu bandă expusă între rabator și placa posterioară a hederului) se produce cu rabatorul în poziția cea mai îndepărtată spre spate.
- Capacitatea maximă de transport al culturii (suprafața maximă a transportorului cu bandă expusă între rabator și placa posterioară a hederului) se obține cu rabatorul în poziția cea mai înaintată.
- Din cauza naturii acțiunii camei, viteza vârfului degetelor/dinților la nivelul barei port-degete devine mai mare decât turația rabatorului la setări mai mari ale camei. Pentru mai multe informații, consultați Tabelul 3.9, pagina 62.

3.7 Variabile de funcționare a hederului

Funcționarea satisfăcătoare a hederului în toate situațiile necesită efectuarea unor reglaje pentru a se adapta la diferite culturi și condiții.

Funcționarea corectă reduce pierderile de cultură și crește productivitatea. De asemenea, reglajele corespunzătoare și întreținerea la timp vor crește durata de funcționare a utilajului dvs.

Variabilele enumerate în Tabelul 3.10, pagina 64 și detaliate în paginile următoare vor influența performanța hederului dvs.

Veți deveni rapid competent în reglarea utilajului pentru a obține rezultatele dorite. Majoritatea reglajelor au fost presetate din fabrică, dar setările pot fi schimbate pentru a se potrivi condițiilor de cultură.

Tabelul 3.10 Variabile de funcționare

Variabilă	Consultați
Înălțimea de tăiere	3.7.1 Tăierea deasupra solului, pagina 64; 3.7.2 Tăierea pe sol, pagina 71
Flotarea hederului	3.7.3 Flotarea hederului, pagina 73
Unghiul hederului	3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102
Turația rabatorului	3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109
Viteza la sol	3.7.7 Viteza la sol, pagina 111
Viteza transportorului cu bandă	3.7.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 112
Turația cuțitului	3.7.9 Informații privind turația cuțitului, pagina 114
Înălțimea rabatorului	3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116
Poziția față-spate a rabatorului	3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121
Pasul dinților rabatorului	3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130
Tije separatorului de cultură	3.7.14 Separatoare de cultură, pagina 138
Configurațiile melcului de alimentare	4.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 339

3.7.1 Tăierea deasupra solului

Designul hederului vă permite să tăiați cultura deasupra solului la o înălțime dorită a miriștii. Înălțimea de tăiere va varia în funcție de factori precum tipul de cultură, condițiile de cultură etc.

Există două opțiuni disponibile pentru tăierea deasupra solului:

- Sistemul de roți stabilizatoare este conceput pentru a reduce la minimum oscilațiile la capetele hederului și poate fi utilizat pentru flotarea hederului, pentru a obține o înălțime de tăiere uniformă atunci când se taie deasupra nivelului solului, în cazul cerealelor. Sistemul produce o înălțime uniformă a miriștii și reduce considerabil oboseala operatorului.

NOTĂ:

Aripile hederelor FlexDraper® trebuie să fie blocate rigid atunci când se utilizează sistemul de roți stabilizatoare.

- Roțile de contur ContourMax™ furnizează informații consecvente despre înălțimea de tăiere către heder, astfel încât acesta să se poată îndoi, să mențină o înălțime de tăiere precisă și constantă și să utilizeze în continuare funcția combinei pentru controlul automat al înălțimii fără probleme. Roțile de contur sunt în contact cu solul, ceea ce permite ca bara port-degete să rămână la o înălțime fixă deasupra solului, chiar și în cazul unor contururi de rulare. Nu este necesară nicio reglare a setărilor de control automat al înălțimii din fabrică.

NOTĂ:

Aripile hederelor FlexDraper® trebuie să fie deblocate atunci când se utilizează sistemul ContourMax™.

Înălțimea de tăiere a sistemului de roți stabilizatoare (sau a sistemului de roți stabilizatoare/de transport) este controlată prin controlul înălțimii hederului combinei.

UTILIZARE

În cazul în care este montată opțiunea numai cu roți stabilizatoare, consultați [Reglarea roților stabilizatoare, pagina 65](#) pentru a schimba poziția roților.

În cazul în care este montată opțiunea cu roți stabilizatoare/de transport, consultați [Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 65](#) pentru a schimba poziția roților.

Dacă sunt instalate roțile ContourMax, consultați [Reglarea roților ContourMax™ cu comutatorul de picior, pagina 67](#) pentru a schimba poziția roților.

Reglarea roților stabilizatoare

Un heder reglat corespunzător va obține un echilibru între greutatea hederului purtată de modulul de flotare și cea purtată de roțile stabilizatoare.

Consultați [3.6.2 Setări heder, pagina 47](#) pentru utilizarea recomandată în anumite culturi și condiții de cultură.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Ridicați hederul până când roțile stabilizatoare sunt ridicate de la sol. Opriți motorul și scoateți cheia.
2. Țineți mânerul pivotului osiei (B); **NU** ridicați.

NOTĂ:

Ridicarea mânerului va face ca sistemul să fie mai greu de scos din fantă (C).

3. Trageți mânerul de suspensie (A) în spate pentru a scoate știftul din fantă (C).
4. Ridicați roata cu ajutorul suportului (B) până la poziția înălțimii dorite și cuplați canalul suportului în fanta centrală (C) din suportul superior.
5. Mânerul de suspensie (A) ar trebui să se fixeze în fantă. În caz contrar, împingeți (pentru poziția de mijloc și inferioară) sau trageți (pentru poziția superioară) mânerul de suspensie pentru a vă asigura că este așezat în fantă.
6. Utilizați controlul automat al înălțimii hederului (AHC) al combinei pentru a menține automat înălțimea de tăiere. Pentru instrucțiuni, consultați [3.8 Controlul automat al înălțimii hederului, pagina 146](#) și manualul de utilizare al combinei dvs. pentru detalii.

NOTĂ:

Senzorul de înălțime de pe modulul de flotare FM200 trebuie conectat la sistemul combinei de control al înălțimii din cabină.

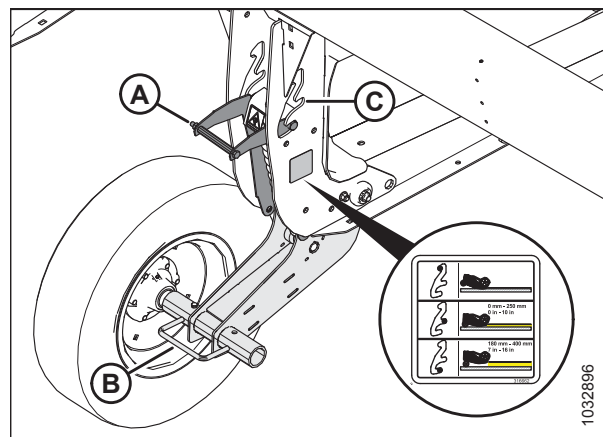


Figura 3.34: Roată stabilizatoare

Reglarea roților de transport EasyMove™

Un heder reglat corespunzător va obține un echilibru între greutatea hederului purtată de modulul de flotare și cea purtată de roțile de transport.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

UTILIZARE

1. Ridicați hederul până când roțile de transport sunt ridicate de la sol.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Verificați dacă modulul de flotare funcționează corect. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74](#).
4. Țineți mânerul pivotului osiei (C); **NU** ridicați.

NOTĂ:

Ridicarea mânerului va face ca sistemul să fie mai greu de scos din fantă (B).

5. Trageți mânerul de suspensie (A) în spate pentru a scoate știftul din fantă (B).
6. Reglați roata în poziția dorită a fantei.
7. Mânerul de suspensie (A) ar trebui să se fixeze în fantă. În caz contrar, împingeți (pentru poziția de mijloc) sau trageți (pentru poziția superioară) mânerul de suspensie pentru a vă asigura că este așezat în fantă.

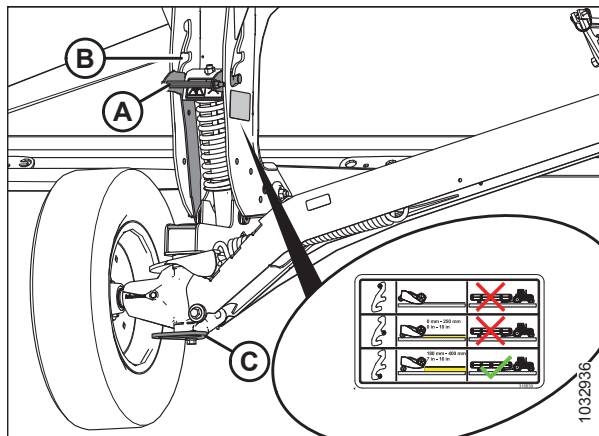


Figura 3.35: Roată dreapta

8. Țineți mânerul pivotului osiei (A); **NU** ridicați.

NOTĂ:

Ridicarea mânerului va face ca sistemul să fie mai greu de scos din fantă.

9. Trageți mânerul de suspensie (B) în spate pentru a scoate știftul din fantă.
10. Reglați roata în poziția dorită a fantei.
11. Mânerul de suspensie (B) ar trebui să se fixeze în fantă. În caz contrar, trageți mânerul de suspensie pentru a vă asigura că este așezat în fantă.

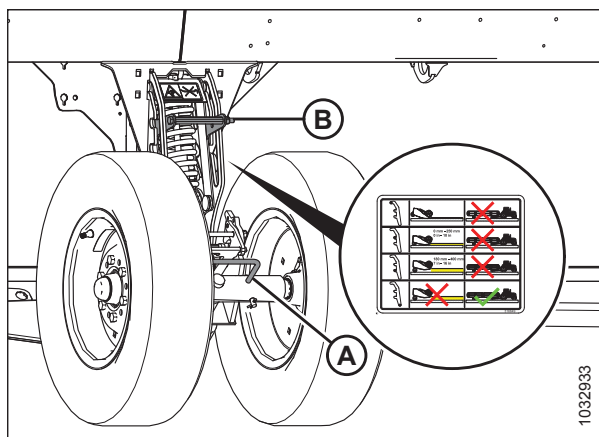


Figura 3.36: Roată stânga

12. Utilizați controlul automat al înălțimii hederului (AHC) al combinei pentru a menține automat înălțimea de tăiere. Pentru instrucțiuni, consultați [3.8 Controlul automat al înălțimii hederului, pagina 146](#) și manualul de utilizare al combinei dvs. pentru detalii.

NOTĂ:

Senzorul de înălțime de pe modulul de flotare FM200 trebuie conectat la modulul combinei de control al hederului din cabină.

Reglarea roților ContourMax™ cu comutatorul de picior

Roțile ContourMax™ permit hederului să reflecte contururile solului și pot fi reglate la o distanță între 100 mm (4 in) și 250 mm (10 in) față de suprafața solului. Un comutator de picior permite ca funcțiile hidraulice acționate electronic ale roții să fie controlate din cabina combinei.



PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a hederului ridicat, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv. Dacă se utilizează un vehicul de ridicare, asigurați-vă că hederul este fixat înainte de a continua.



AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

În cazul în care combina este dotată cu setul de integrare CLAAS (MD #B7231) sau setul de integrare John Deere (MD #B7237), comutatorul de picior nu este necesar. Pentru instrucțiunile privind controlul roților de contur ContourMax™, consultați manualul de utilizare a hederului pentru combină FlexDraper® seria FD2 cu modulul de flotare FM200.

1. Asigurați-vă că toate persoanele din jur au părăsit zona și porniți motorul combinei.
2. Găsiți comutatorul de picior ContourMax™ montat în cabină.
3. Apăsăți lung comutatorul de picior pentru a activa roțile ContourMax™.

NOTĂ:

Atunci când comutatorul de picior ContourMax™ este activat și butonul față-spate al rabatorului este apăsat pe maneta multifuncțională a combinei, roțile de contur se vor deplasa indiferent de poziția comutatorului față-spate/de înclinare a hederului.

4. Pentru a vă asigura că cilindrii hidraulici sunt în fază corectă, apăsați lung butonul RABATOR ÎN SPATE de pe maneta multifuncțională a combinei pentru a extinde roțile în jos până la capăt, apoi mențineți apăsat butonul timp de 30 de secunde. Apăsăți și mențineți apăsat butonul RABATOR ÎN FAȚĂ de pe maneta multifuncțională a combinei pentru a retrage complet roțile, apoi mențineți apăsat butonul timp de 30 de secunde.
5. Acționați comenzile hidraulice de pe mânerul multifuncțional pentru a deplasa roțile la înălțimea dorită.
6. Eliberați comutatorul de picior pentru a dezactiva roțile ContourMax™. Funcțiile de înclinare a hederului și față-spate ar trebui să acționeze normal.

Următorul tabel descrie ce funcționalitate vor avea butoanele față/spate ale rabatorului asupra hederului atunci când comutatorul de picior al roților de contur și comutatorul față-spate/de înclinare a hederului sunt în diferite stări (activă/inactivă). X indică faptul că un comutator este activ.

Tabelul 3.11 Diagrama logică de control

Comutator activat				
Stare comutator de picior ContourMax™	Poziția comutatorului pentru față-spate/unghiul hederului		Comenzile mânerului multifuncțional al combinei	
	Față-spate	Unghi	Rabator în față	Rabator în spate
—	X	—	Rabator înainte	Rabator înapoi
—	—	X	Extindere unghi heder	Retragere unghi heder
X	—	X	Retragere ContourMax™ (scade înălțimea de tăiere)	Extindere ContourMax™ (crește înălțimea de tăiere)
X	X	—		

UTILIZARE

NOTĂ:

Atunci când roțile de contur sunt complet retrase, bara port-degete poate fi pe sol atunci când unghiul hederului este setat aproximativ între (B) și (E); roțile de contur vor intra în contact cu solul atunci când unghiul hederului este setat între (A) și (B).

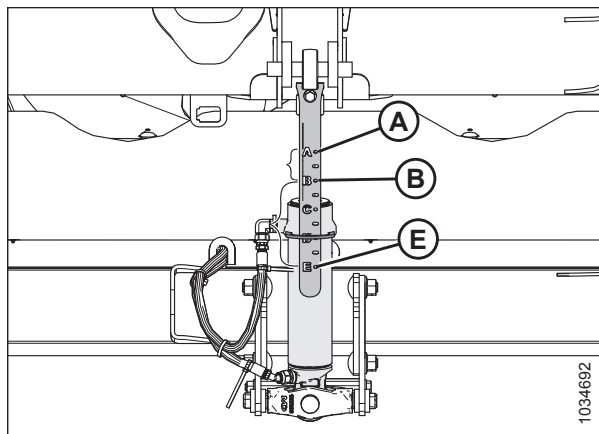


Figura 3.37: Indicator de unghi al hederului

Reglarea roților ContourMax™ cu setul de integrare Claas

Opțiunea de roți ContourMax™ reflectă contururile solului și poate fi reglată la o distanță cuprinsă între 100 mm (4 in) și 250 mm (10 in) față de suprafața solului.

NOTĂ:

Funcțiile controlate de comutatorul basculant multifuncțional de declanșare vor fi disponibile numai atunci când comutatorul pentru funcția hederului este în poziția de extindere/retragere a mesei VARIO.

1. Apăsați comutatorul HOTKEY (Comandă rapidă) (A) de pe consola operatorului în poziția plăcii platformă [pictograma hederului (A) cu săgețile îndreptate una spre cealaltă].



Figura 3.38: Comutator basculant multifuncțional de declanșare

2. În cazul în care combina este echipată cu maneta standard, împingeți comutatorul (A) în sus, apăsând în același timp pe butonul față-spate al rabatorului.
 - Rabatorul în față va retrage roțile de contur, micșorând înălțimea de tăiere.
 - Rabatorul în spate va extinde roțile de contur, măbind înălțimea de tăiere.

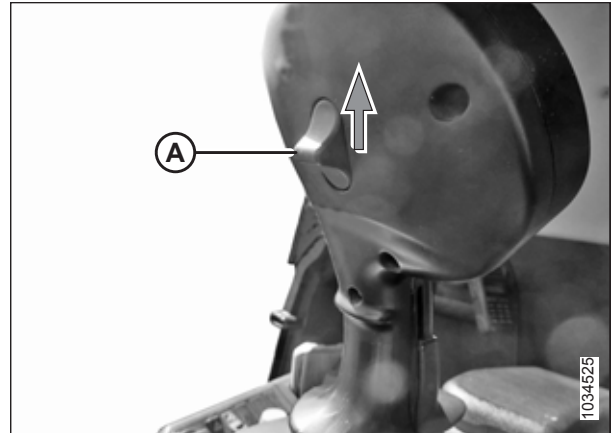


Figura 3.39: Manetă multifuncțională standard

3. În cazul în care combina este echipată cu maneta multifuncțională CMOTION, trageți spre dvs. comutatorul basculant multifuncțional de declanșare (A) în timp ce apăsați simultan butonul față-spate al rabatorului.
 - Rabatorul în față va retrage roțile de contur, micșorând înălțimea de tăiere.
 - Rabatorul în spate va extinde roțile de contur, măbind înălțimea de tăiere.

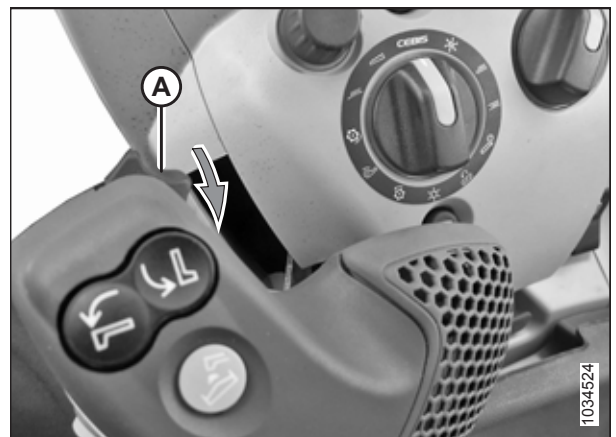


Figura 3.40: Manetă multifuncțională CMOTION

Reglarea roților ContourMax™ cu setul de integrare John Deere

Opțiunea de roți ContourMax™ reflectă contururile solului și poate fi reglată la o distanță cuprinsă între 100 mm (4 in) și 250 mm (10 in) față de suprafața solului.

1. Localizați maneta multifuncțională atașată la consolă.
2. Atingeți de două ori butonul inferior al rabatorului (B).

NOTĂ:

O atingere de două ori constă în două apăsări ale butonului în decurs de 0,5 secunde.

3. Apăsați butonul față-spate al rabatorului pentru a deplasa ContourMax™.
 - Rabatorul în față (C) (stânga) va retrage roțile de contur, micșorând înălțimea de tăiere.
 - Rabatorul în spate (D) (dreapta) va extinde roțile de contur, măbind înălțimea de tăiere.
4. Pentru a ieși din modul de reglare a roților ContourMax™, apăsați o dată butonul de ridicare a rabatorului (A) sau așteptați 15 secunde.

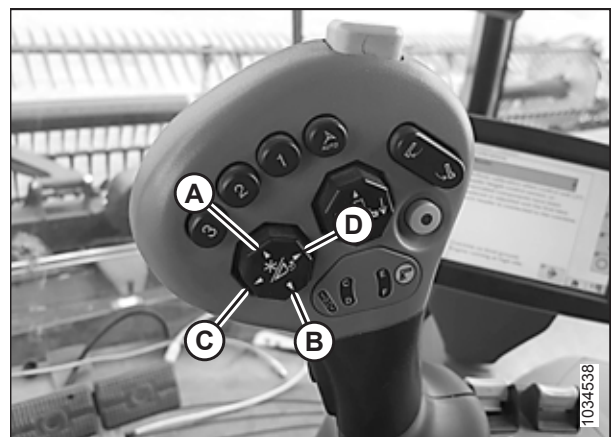


Figura 3.41: Manetă multifuncțională

Selectarea funcției implicite pentru comutatorul manetei multifuncționale (cu setul de integrare CLAAS)

Operatorul poate selecta funcția implicită pentru comutatorul manetei multifuncționale. De exemplu, atunci când se taie pe sol, funcția implicită poate fi setată la cilindrul de control al pasului, iar atunci când se taie deasupra solului, funcția implicită poate fi setată la roțile de contur. Singura indicație a funcției implicite este reprezentată de ceea ce se mișcă atunci când este acționat comutatorul manetei multifuncționale.

ATENȚIE

Asigurați-vă că toate persoanele aflate în apropiere sunt la distanță de utilaj înainte de a porni motorul sau de a cupla transmisiile hederului.

1. Porniți motorul.

Pentru a selecta controlul pasului ca funcție de comutare implicită, procedați după cum urmează:

2. În cazul în care combina este echipată cu maneta standard, împingeți comutatorul (A) în sus, apăsând în același timp pe butonul RABATOR ÎN FAȚĂ. Mențineți apăsat timp de 30 de secunde.

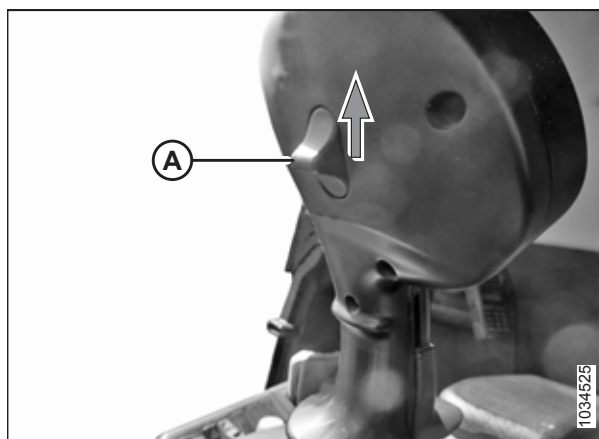


Figura 3.42: Maneta standard

3. În cazul în care combina este echipată cu maneta multifuncțională CMOTION, trageți spre dvs. comutatorul manetei multifuncționale (A) în timp ce apăsați simultan butonul RABATOR ÎN FAȚĂ. Mențineți apăsat timp de 30 de secunde.

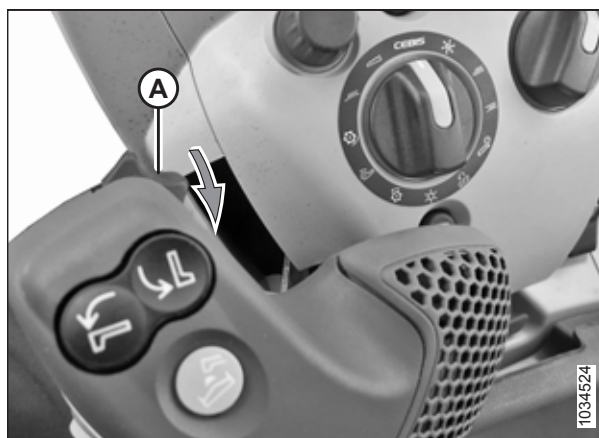


Figura 3.43: Manetă CMOTION

Pentru a selecta roata de contur ca funcție de comutare implicită, procedați după cum urmează:

- În cazul în care combina este echipată cu maneta standard, împingeți comutatorul (A) în sus, apăsând în același timp pe butonul RABATOR ÎN SPATE. Mențineți apăsat timp de 30 de secunde.

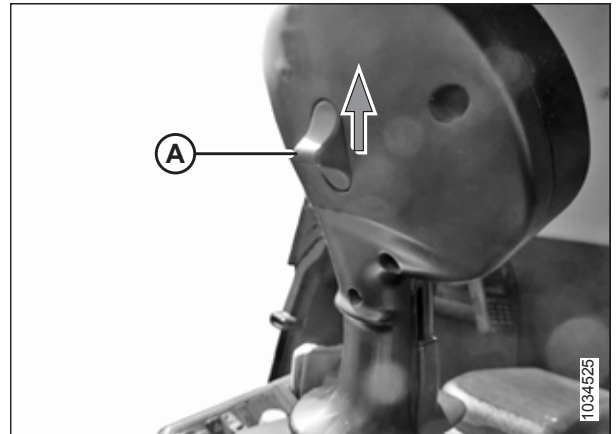


Figura 3.44: Maneta standard

- În cazul în care combina este echipată cu maneta multifuncțională CMOTION, trageți spre dvs. comutatorul manetei multifuncționale (A) în timp ce apăsați simultan butonul RABATOR ÎN SPATE. Mențineți apăsat timp de 30 de secunde.

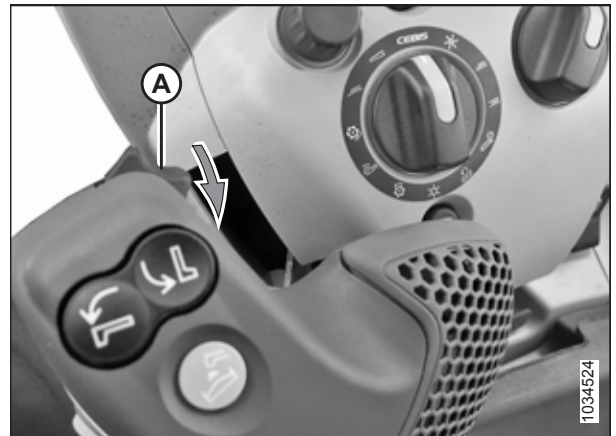


Figura 3.45: Manetă CMOTION

3.7.2 Tăierea pe sol

Tăierea pe sol se efectuează cu hederul complet coborât și cu bara port-degete pe sol. Orientarea cuțitului și a apărătorilor cuțitului în raport cu solul (unghiul hederului) este controlată de saboții glisanți și de articulația centrală; aceasta **NU** este controlată de cilindrii de ridicare ai hederului. Saboții glisanți și articulația centrală vă permit să vă adaptați la condițiile de pe teren și să maximizați cantitatea de material tăiat, reducând în același timp deteriorarea cuțitului cauzată de pietre și resturi.

Sistemul de flotare al hederului flotează hederul deasupra suprafeței pentru a compensa crestele, șanțurile și alte variații ale conturului terenului, pentru a împiedica bara port-degete să intre în sol sau să lase cultură netăiată.

Înălțimea de tăiere va varia în funcție de tipul de cultură, de condițiile de cultură, de condițiile de tăiere etc.

Pentru informații suplimentare, consultați următoarele secțiuni:

- [Reglarea saboților glisanți interiori, pagina 72](#)
- [Reglarea saboților glisanți exteriori, pagina 72](#)
- [3.7.3 Flotarea hederului, pagina 73](#)
- [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#)

Reglarea saboților glisanți interiori

Saboții glisanți și articulația centrală vă permit să vă adaptați la condițiile de pe teren și să maximizați cantitatea de material tăiat, reducând în același timp deteriorarea cuțitului cauzată de pietre și resturi.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Ridicați hederul complet.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
4. Ridicați complet roțile stabilizatoare sau roțile de transport cu viteză redusă (dacă sunt montate). Pentru instrucțiuni, consultați următoarele secțiuni:
 - [Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 65](#)
 - [Reglarea roților stabilizatoare, pagina 65](#)
5. Îndepărtați șplintul (A) de pe fiecare sabot glisant.
6. Țineți sabotul (B) și îndepărtați știftul (C) prin decuplarea de la cadru și îndepărtarea de sabot.
7. Ridicați sau coborâți sabotul glisant (B) pentru a obține poziția dorită, utilizând orificiile din suport (D) drept ghidaj.
8. Instalați știftul (C) în poziția dorită pe suportul (D), cuplați-l la cadru și fixați-l cu șplintul (A).
9. Verificați dacă toți saboții glisanți sunt reglați în aceeași poziție.

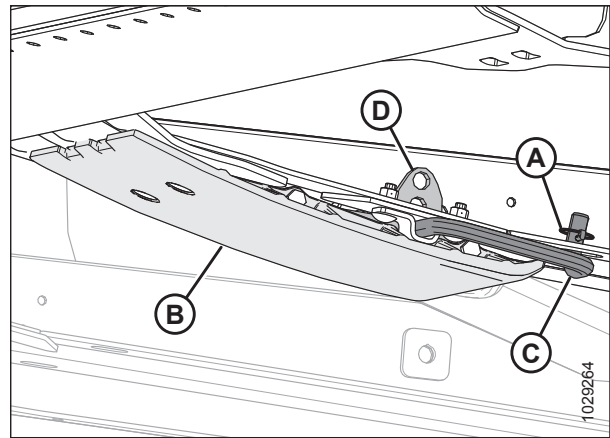


Figura 3.46: Sabot glisant interior

10. Reglați unghiul hederului în poziția de lucru dorită cu ajutorul comenzilor utilajului pentru unghiul hederului. În cazul în care unghiul hederului nu este critic, setați-l în poziția medie.
11. Verificați flotarea hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.3 Flotarea hederului, pagina 73](#).

Reglarea saboților glisanți exteriori

Saboții glisanți și articulația centrală vă permit să vă adaptați la condițiile de pe teren și să maximizați cantitatea de material tăiat, reducând în același timp deteriorarea cuțitului cauzată de pietre și resturi.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Ridicați hederul complet.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

UTILIZARE

- Ridicați complet roțile stabilizatoare sau roțile de transport cu viteză redusă (dacă sunt montate). Pentru instrucțiuni, consultați următoarele secțiuni:
 - [Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 65](#)
 - [Reglarea roților stabilizatoare, pagina 65](#)
- Îndepărtați șplintul (A) de pe fiecare știft al sabotului glisant (C).
- Țineți sabotul glisant (B) și îndepărtați știftul (C) prin decuplarea de la suport și îndepărtarea de sabot.
- Ridicați sau coborâți sabotul glisant (B) pentru a obține poziția dorită, utilizând orificiile din placa de suport drept ghidaj.
- Remontați știftul (C) în poziția dorită pe placa de suport, cuplați știftul în suport și fixați-l cu șplintul (A).
- Asigurați-vă că toți saboții glisanți sunt reglați în aceeași poziție.
- Verificați flotarea hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.3 Flotarea hederului, pagina 73](#).

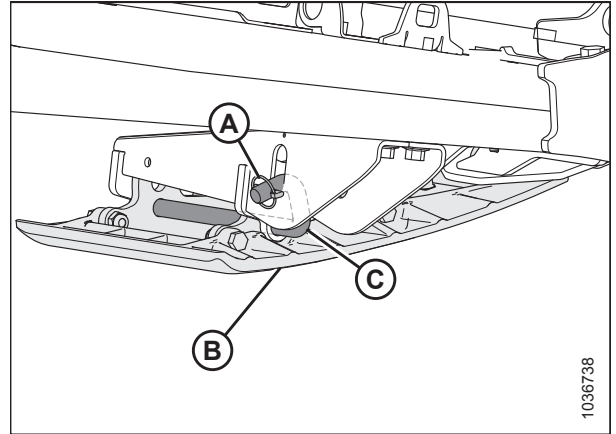


Figura 3.47: Sabot glisant exterior

3.7.3 Flotarea hederului

Sistemul de flotare al hederului reduce presiunea asupra solului la nivelul barei port-degete, permițând hederului să urmărească mai ușor solul și să răspundă rapid la schimbările bruște de contur sau la obstacole.

Flotarea hederului este indicată pe indicatorul de flotare (A). Valorile de la 0 la 4 reprezintă forța exercitată de bara port-degete asupra solului, 0 fiind valoarea minimă și 4 fiind valoarea maximă. Acestea reprezintă, de asemenea, locul în care se află hederul în intervalul de flotare, 0 fiind limita inferioară a intervalului de flotare și 4 fiind limita superioară a intervalului de flotare.

NOTĂ:

Indicatorul din partea stângă a modulului de flotare este destinat pentru indicarea flotării și setările flotării; indicatorul din partea dreaptă este destinat numai pentru setările flotării.

Forța maximă este determinată de tensiunea de pe arcurile de flotare reglabile ale modulului de flotare. Flotarea poate fi modificată pentru a se adapta la condițiile de teren și de cultură și depinde de opțiunile montate pe heder.

NOTĂ:

Setul mic de numere (B) din partea de sus a indicatorului de flotare este utilizat pentru a verifica și regla setarea flotării. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74](#).

Hederul FlexDraper FD2 pentru combine funcționează cel mai bine cu o presiune minimă asupra solului în condiții normale. Reglați din nou flotarea dacă adăugați dispozitive atașate opționale la heder care afectează greutatea hederului.

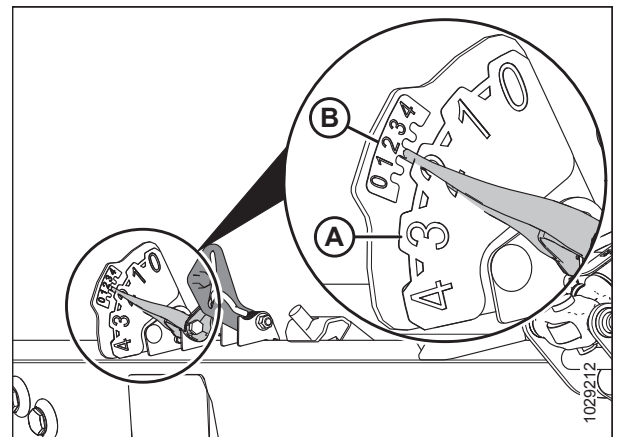


Figura 3.48: Indicator de flotare – partea stângă

UTILIZARE

1. Setați flotarea pentru tăierea pe sol după cum urmează:
 - a. Asigurați-vă că dispozitivele de blocare a flotării hederului sunt decuplate. Pentru instrucțiuni, consultați [Blocarea/deblocarea flotării hederului, pagina 88](#).
 - b. Coborâți carcasa alimentatorului cu ajutorul comenzilor pentru heder ale combinei până când indicatorul de flotare (A) atinge valoarea de flotare dorită (forța la sol a barei port-degete). Setați inițial indicatorul de flotare la valoarea de flotare 2 și reglați-l după cum este necesar.
2. Setați flotarea pentru tăierea deasupra solului după cum urmează:
 - a. Ajustați roțile de contur. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.1 Tăierea deasupra solului, pagina 64](#).
 - b. Observați valoarea flotării de pe indicatorul de flotare și mențineți această valoare în timpul funcționării (ignorați fluctuațiile minore ale indicatorului).

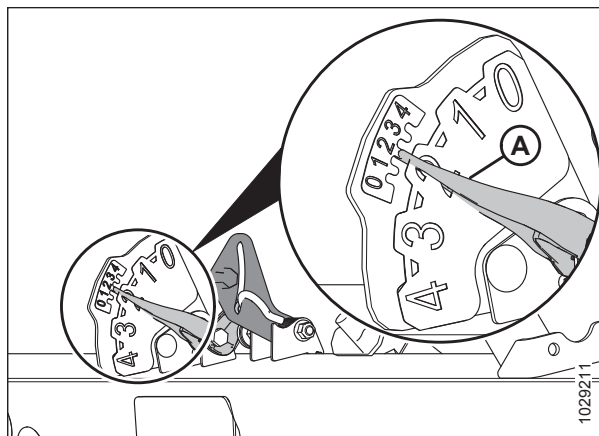


Figura 3.49: Tăierea pe sol

Verificarea și reglarea flotării hederului

Hederul este echipat cu un sistem de suspensie care flotează hederul deasupra solului pentru a compensa creștele, șanțurile și alte variații ale conturului terenului. Dacă flotarea hederului nu este setată corect, bara port-degete poate împinge în sol sau poate lăsa cultură netăiată. Această procedură descrie modul de verificare a flotării hederului și de reglare la setările recomandate de fabrică.

IMPORTANT:

NU utilizați arcurile modului de flotare pentru a alinia hederul.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Utilizați următoarele indicații atunci când reglați flotarea:

- Setați flotarea hederului la un nivel cât mai mic posibil (fără a provoca oscilații excesive) pentru a preveni ruperea componentelor cuțitului, împingerea pământului, acumularea de pământ pe bara port-degete în condiții de umiditate și uzura excesivă a plăcilor saboților din polietilenă.
- Pentru a evita oscilațiile excesive și o tăiere neuniformă cu o setare redusă a flotării, utilizați o viteză la sol mai redusă.
- Când tăiați deasupra solului, utilizați roțile stabilizatoare împreună cu flotarea hederului pentru a reduce la minimum oscilațiile la capetele hederului și pentru a controla înălțimea de tăiere. Pentru instrucțiuni, consultați [Reglarea roților stabilizatoare, pagina 65](#).

NOTĂ:

În cazul în care nu se poate obține o flotare adecvată a hederului utilizând toate reglajele disponibile, schimbați configurația arcurilor de flotare. Pentru instrucțiuni, consultați [Schimbarea configurației arcurilor de flotare – confirmarea tipului de manetă de flotare, pagina 78](#).

UTILIZARE

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Găsiți nivela cu bulă de aer (A) în partea superioară a cadrului modulului de flotare. Verificați dacă bula se află în centru. Dacă este necesară o reglare, consultați [3.9 Alinierea hederului, pagina 311](#).
3. Poziționați hederul astfel încât bara port-degete să se afle la o distanță de 254–356 mm (10–14 țoli) de sol.

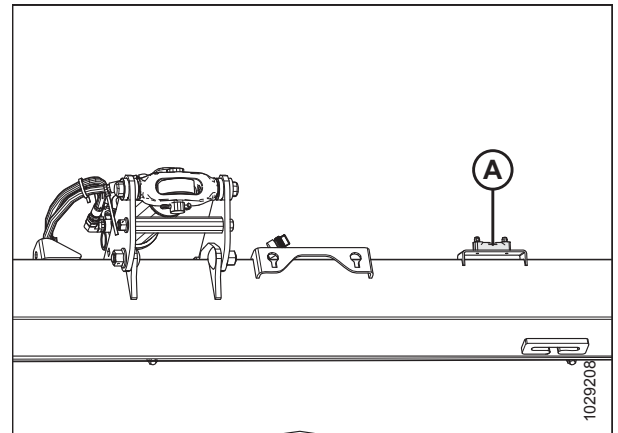


Figura 3.50: Nivelă cu bulă de aer

4. Reglați setarea față-spate a rabatorului la poziția 6 pe suportul indicatorului (A) situat pe brațul stâng.

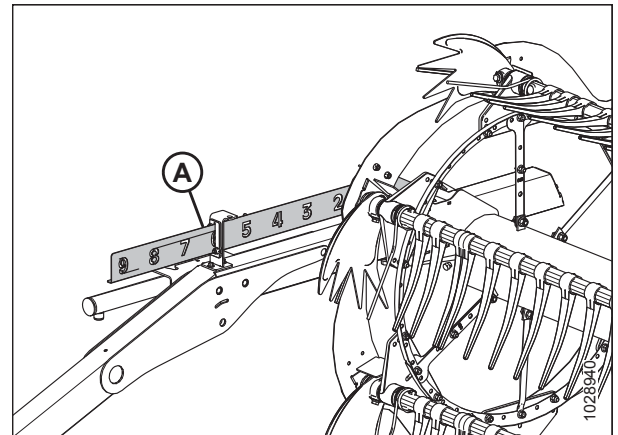


Figura 3.51: Poziția față-spate

5. Reglați articulația centrală (A) astfel încât indicatorul (B) să se afle în poziția D pe calibrul.
6. Coborâți complet rabatorul.
7. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
8. Blocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 89](#).
9. Dacă sunt montate, deplasați roțile de transport (A) astfel încât acestea să fie susținute de heder.

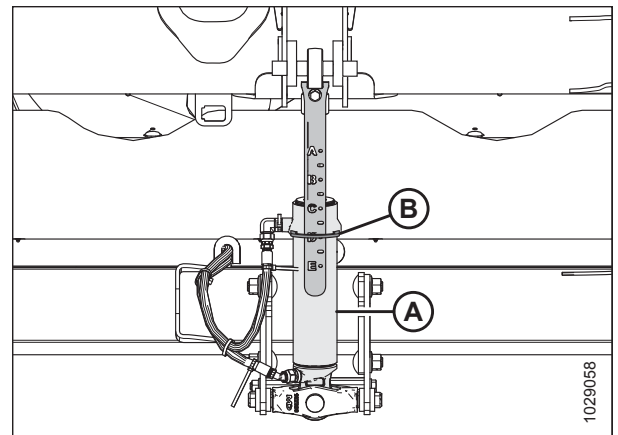


Figura 3.52: Articulația centrală

UTILIZARE

- Decuplați ambele dispozitive de blocare a flotării hederului trăgând mânerul de blocare a flotării (A) departe de modul de flotare și împingând mânerul de blocare a flotării în jos și în poziția (B) (**Deblocare**).

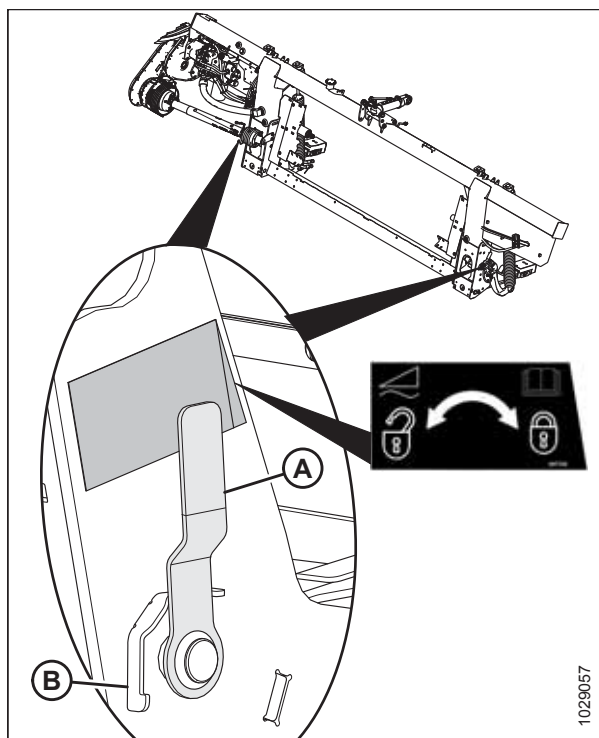


Figura 3.53: Dispozitivul de blocare a flotării hederului în poziție blocată

- Deschideți scutul terminal din stânga. Pentru instrucțiuni, consultați [Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33](#).
- Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional (B) pe suportul de pe placa terminală din stânga.
- Îndepărtați instrumentul multifuncțional (B) și reasezați știftul în formă de U pe suportul instrumentului.

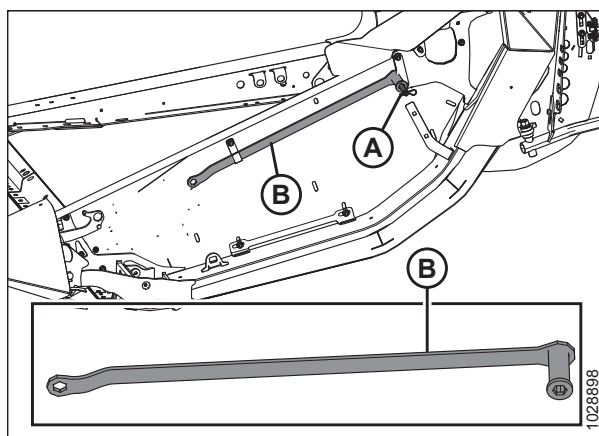


Figura 3.54: Locația instrumentului multifuncțional

14. Ridicați cu mâna maneta de setare a flotării (A) pentru a elimina orice joc.
15. Așezați instrumentul multifuncțional (B) pe maneta de setare a flotării. Instrumentul multifuncțional trebuie să fie ușor înclinat spre partea din față a hederului.

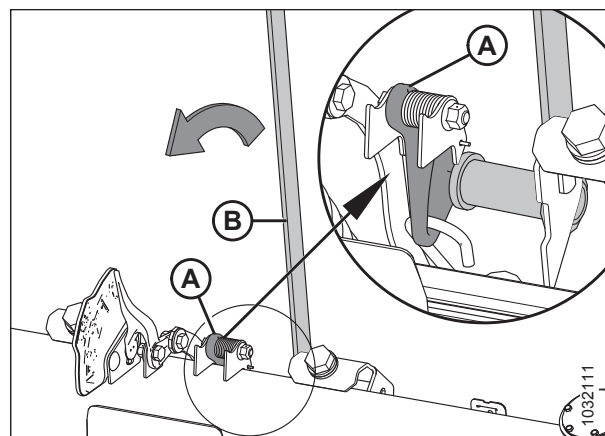


Figura 3.55: Ansamblul de setare a flotării – stânga

16. Trageți instrumentul multifuncțional (B) în jos, spre partea din spate a hederului, până când maneta (A) se află deasupra centrului și nu se va mai întoarce în poziția inițială. Scoateți instrumentul multifuncțional și repetați pe partea opusă.
17. Pe aceeași parte pe care o reglați, împingeți hederul în jos cu 76 mm (3 țoli), apoi eliberați-l și verificați din nou setarea flotării. Dacă setarea rămâne în afara intervalului, continuați cu reglarea.

NOTĂ:

Apăsarea (scuturarea) hederului eliberează frecarea și previne erorile de măsurare.

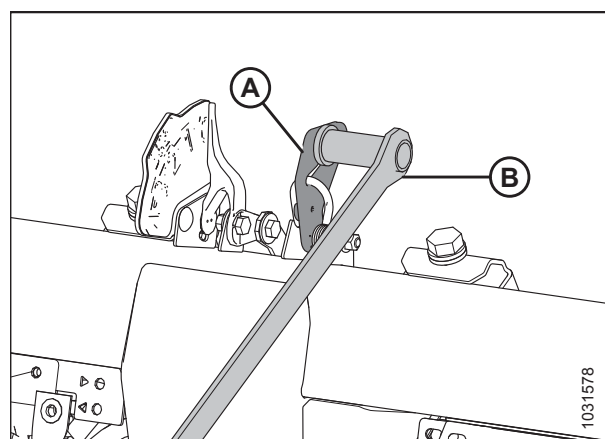


Figura 3.56: Ansamblul de setare a flotării – stânga

18. Verificați indicatorul mai mic de setare a flotării (FSI) (B) pentru valoarea curentă a flotării. Brațul de pe FSI ar trebui să fie îndreptat spre 2.
 - În cazul în care brațul (A) de pe FSI (B) este mai mare de 2, hederul este greu.
 - Dacă valoarea citită pe FSI (B) este mai mică de 2, hederul este ușor.

NOTĂ:

Numerele mai mari sunt pentru indicatorul de înălțime a flotării și sunt utilizate atunci când se acționează hederul pe teren.

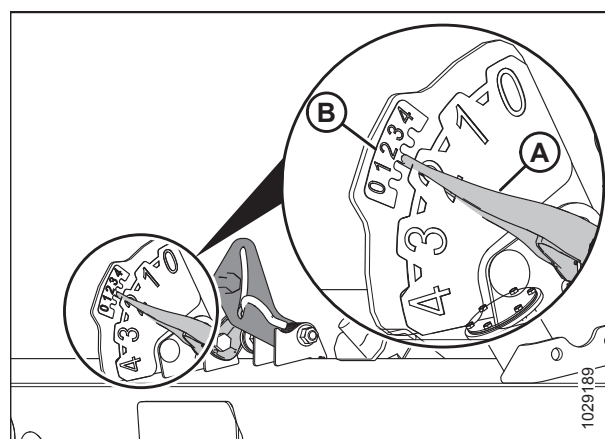


Figura 3.57: Indicator de setare a flotării – stânga

19. Pentru a accesa bolțurile de reglare a arcului flotării (A), slăbiți bolțurile (C) și rotiți dispozitivele de blocare ale arcului (B).

NOTĂ:

Pentru pasul următor, fiecare pereche de bolțuri (A) trebuie reglată în mod egal.

20. Pentru a crește flotarea (și a reduce forța pe sol), rotiți spre dreapta ambele bolțuri de reglare (A) de pe partea stângă a hederului. Repetați reglajul pe partea opusă.

Pentru a micșora flotarea (și a mări forța pe sol), rotiți spre stânga bolțurile de reglare (A) din stânga. Repetați reglajul pe partea opusă.

21. Repetați secvența de scuturare a hederului, apoi de verificare a citirii FSI între reglaje (pașii de la [17, pagina 77](#) la [20, pagina 78](#)) până când ambii indicatori FSI indică 2 sau până când se obține valoarea dorită pe ambele părți ale hederului.

22. Blocați bolțurile de reglare (A) cu dispozitivele de blocare ale arcului (B). Capetele bolțurilor (A) trebuie să fie cuplate în creștăturile de blocare ale arcului. Strângeți bolțurile (C) pentru a fixa dispozitivele de blocare ale arcului în poziție.

23. După ce reglarea flotării este finalizată, utilizați partea tubulară a instrumentului multifuncțional (A) pentru a împinge maneta de setare a flotării (B). Repetați pe partea opusă.

NOTĂ:

NU utilizați capătul inelar al instrumentului multifuncțional, deoarece maneta de setare a flotării se va răsuci și ar putea smulge instrumentul multifuncțional din mâinile operatorului.

24. Treceți la [3.7.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor, pagina 97](#).

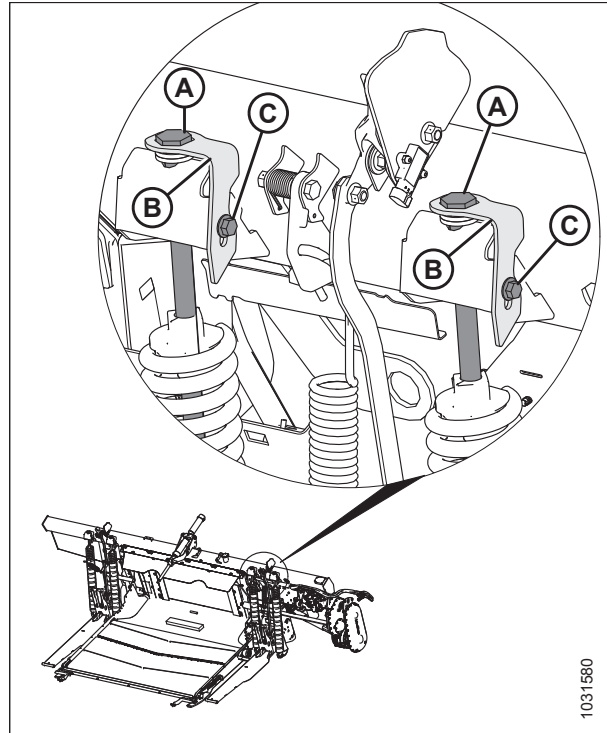


Figura 3.58: Reglarea flotării – stânga

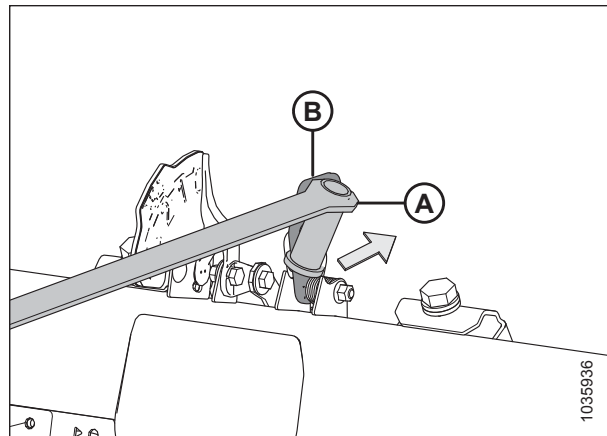


Figura 3.59: Reglarea flotării – stânga

Schimbarea configurației arcurilor de flotare – confirmarea tipului de manetă de flotare

Arcurile de flotare sunt configurate în funcție de greutatea hederului. Poate fi nevoie să modificați configurația arcurilor de flotare în cazul în care se adaugă sau se elimină echipamente opționale de la heder.

NOTĂ:

Procedurile următoare se aplică numai în cazul în care greutatea hederului s-a modificat semnificativ ca urmare a îndepărtării sau adăugării de echipamente opționale.

Verificați dacă manetele de flotare atașate la arcurile de flotare au două orificii (A) sau un singur orificiu (B).

- Dacă manetele de flotare au două orificii (A), consultați [Schimbarea configurației arcurilor de flotare – manetă de flotare cu două orificii, pagina 79](#).

UTILIZARE

- Dacă manetele de flotare au un singur orificiu (B), consultați *Schimbarea configurației arcurilor de flotare – manete de flotare cu un singur orificiu, pagina 84.*

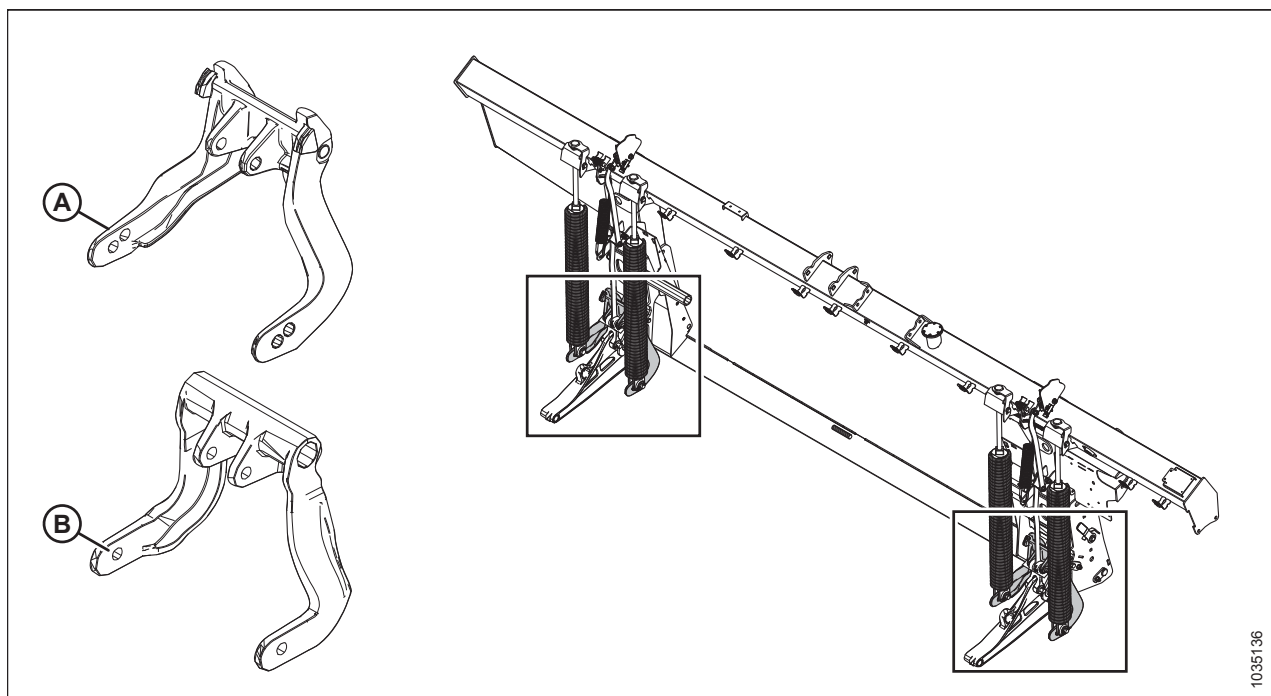


Figura 3.60: Manetă de flotare cu un singur orificiu față de două orificii

Schimbarea configurației arcurilor de flotare – manetă de flotare cu două orificii

Arcurile de flotare sunt configurate în funcție de greutatea hederului. Poate fi nevoie să modificați configurația arcurilor de flotare în cazul în care se adaugă sau se elimină echipamente opționale de la heder.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Cuțitul dublu FD240 utilizează un singur tip de configurație a arcurilor de flotare. Această procedură nu este necesară. Arcul trebuie să fie plasat în orificiul din față.

NOTĂ:

FD241 utilizează un singur tip de configurație a arcurilor de flotare. Această procedură nu ar trebui să fie necesară.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

UTILIZARE

2. Calculați configurația arcurilor de flotare după cum urmează:
- Determinați greutatea totală a hederului pe baza Tabelului 3.12, pagina 80.
 - Exemplu:** greutate heder de bază cu un cuțit simplu FD235 [2600 kg (5750 lb)]+ cuțite verticale [70 kg (150 lb)] + fără opțiuni = 2670 kg (5900 lb)
 - Comparați greutatea totală cu Tabelul 3.13, pagina 81 și stabiliți dacă arcurile de flotare trebuie instalate în orificiul din față (A) sau în orificiul din spate (B) al manetei de flotare.
 - Exemplu:**
Heder de bază FD235 [2600 kg (5750 lb)] + cuțite verticale [70 kg (150 lb)] + fără opțiuni = 2670 kg (5900 lb)
Acest FD235 face parte din „gama de greutate mai redusă” și, prin urmare, arcurile de flotare trebuie montate în orificiul din spate al manetelor de flotare.

Dacă adăugați melcul transversal superior opțional [180 kg (400 lb)] și opțiunea de transport cu viteză redusă [360 kg (800 lb)], greutatea totală va crește la 3210 kg (7100 lb), iar dvs. va trebui să mutați arcurile de flotare în orificiul din față al manetelor de flotare, deoarece hederul face acum parte din „gama de greutate mai mare”.

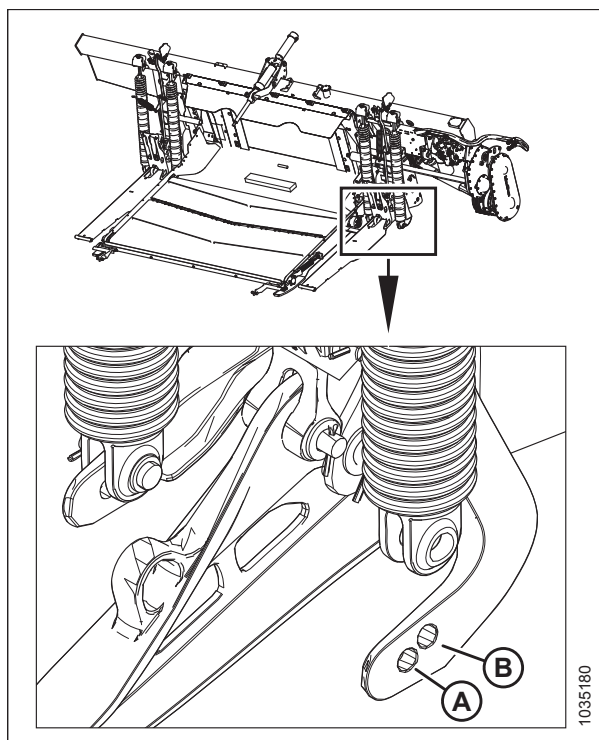


Figura 3.61: Arc de flotare stânga – montat în orificiul din spate al manetei de flotare

Tabelul 3.12 Calculator de greutate a hederului

Greutate totală = Greutate heder fără separatoare și opțiuni (A) + o opțiune de separator (B) + suma echipamentelor opționale (C).		
Categorie	Descriere	Greutate
(A) Heder de bază – selectați unul	FD230 Cuțit simplu	2400 kg (5300 lb)
	FD235 Cuțit simplu	2600 kg (5750 lb)
	FD235 Cuțit dublu	2700 kg (5950 lb)
	FD240 Cuțit simplu	2800 kg (6150 lb)
	FD240 Cuțit dublu	Utilizați orificiul din față de pe maneta de flotare.
	FD241 Cuțit dublu	Utilizați orificiul din față de pe maneta de flotare.
	FD245 Cuțit dublu	3225 kg (7100 lb)
	FD250 Cuțit dublu	3400 kg (7500 lb)
(B) Separatoare – selectați unul , dacă este montat	Tijele separatorului de orez	20 kg (50 lb)
	Cuțite verticale	70 kg (150 lb)
(C) Alte opțiuni – adăugați orice opțiune montată	Melc transversal superior de lungime completă	180 kg (400 lb)
	Transport cu viteză redusă	360 kg (800 lb)

UTILIZARE

Tabelul 3.12 Calculator de greutate a hederului (continuare)

	Roți de contur	205 kg (450 lb)
	Roți stabilizatoare	160 kg (350 lb)

Tabelul 3.13 Locația de montare a arcurilor de flotare în maneta de flotare

Heder	Interval de greutate mai redusă	Orificiu manetă de flotare	Interval de greutate mai mare	Orificiu manetă de flotare
FD230 Cuțit simplu	2400–2675 kg (5300–5900 lb)	Spate	2676–3215 kg 5901–7100 lb	Față
FD235 Cuțit simplu	2600–3050 kg (5750–6700 lb)	Spate	3051–3415 kg 6701–7550 lb	Față
FD235 Cuțit dublu	2700–3150 kg (5950–6900 lb)	Spate	3151–3515 kg (6901–7750 lb)	Față
FD240 Cuțit simplu	2800–3200 kg (6150–7000 lb)	Spate	3201–3615 kg (7001–7950 lb)	Față
FD240 Cuțit dublu	Utilizați orificiul din față de pe maneta de flotare.			
FD241 Cuțit dublu	Utilizați orificiul din față de pe maneta de flotare.			
FD245 Cuțit dublu	3225–3475 kg (7100–7650 lb)	Spate	3476–4050 kg (7651–8900 lb)	Față
FD250 Cuțit dublu	3400–3800 kg (7500–8350 lb)	Spate	3801–4215 kg (8351–9300 lb)	Față

3. Blocați flotarea hederului trăgând mânerul de blocare a flotării în poziția (A) pe ambele părți ale modulului de flotare.

NOTĂ:

Flotarea este deblocată atunci când mânerul se află în poziția (B).

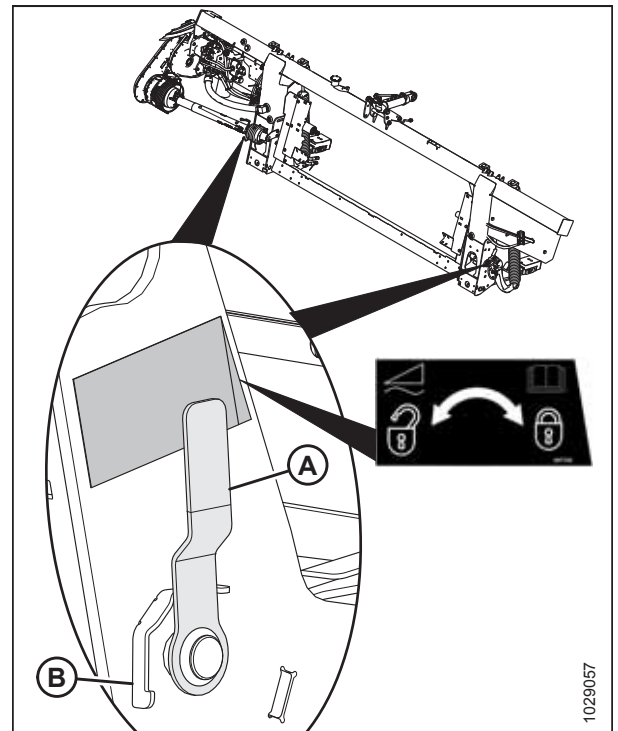


Figura 3.62: Dispozitivul de blocare a flotării hederului în poziție blocată

UTILIZARE

4. Accesați bolțurile de reglare a arcurilor de flotare (A) slăbind bolțurile (C) și rotind dispozitivele de blocare ale arcurilor (B) înainte.
5. Slăbiți bolțurile de reglare (A) în mod egal până când arcurile sunt slăbite.

NOTĂ:

Bolțurile de reglare se vor ridica ușor deasupra șaiabelor atunci când arcurile sunt slăbite.

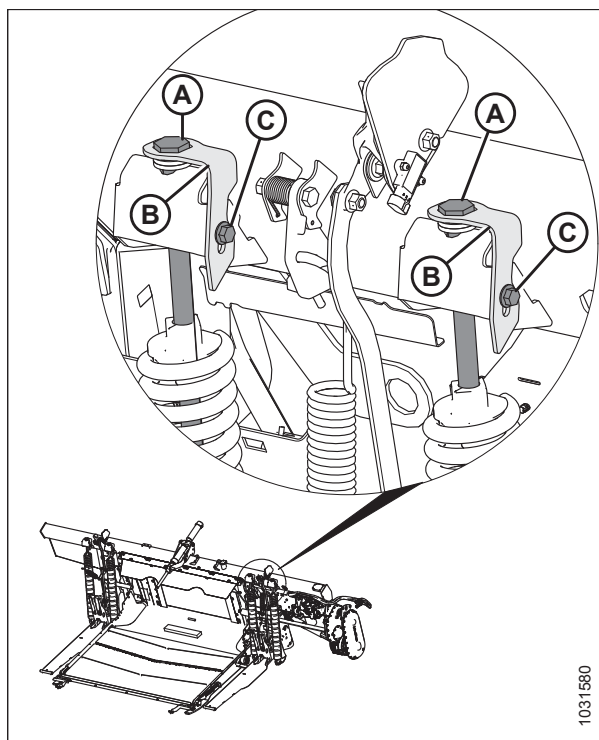


Figura 3.63: Reglarea flotării – stânga

6. Îndepărtați șplintul (C) de pe știftul (A).
7. Îndepărtați știftul (A) și șaibele (B).

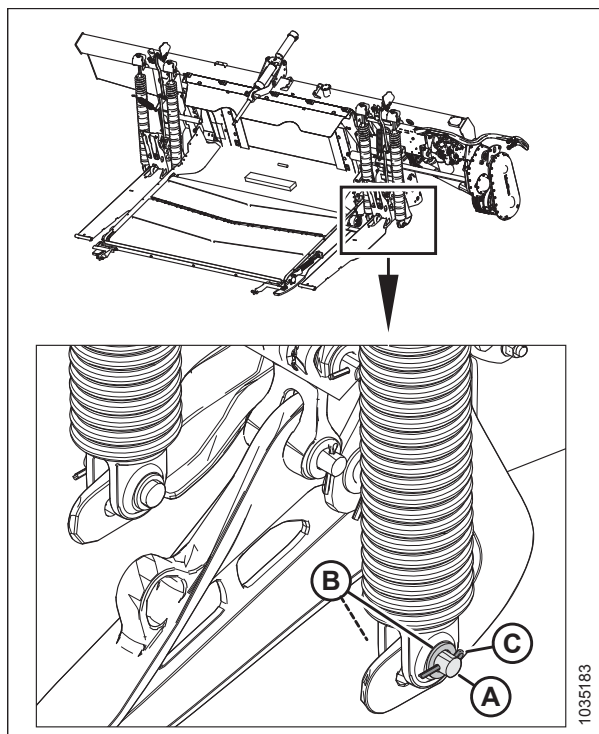


Figura 3.64: Arc de flotare stânga – montat în orificiul din spate al manetei de flotare

UTILIZARE

- Aliniați arcul cu orificiul din față (A) sau din spate (B) al manetei de flotare în conformitate cu cerințele de flotare din Tabelul 3.13, *pagina 81*.

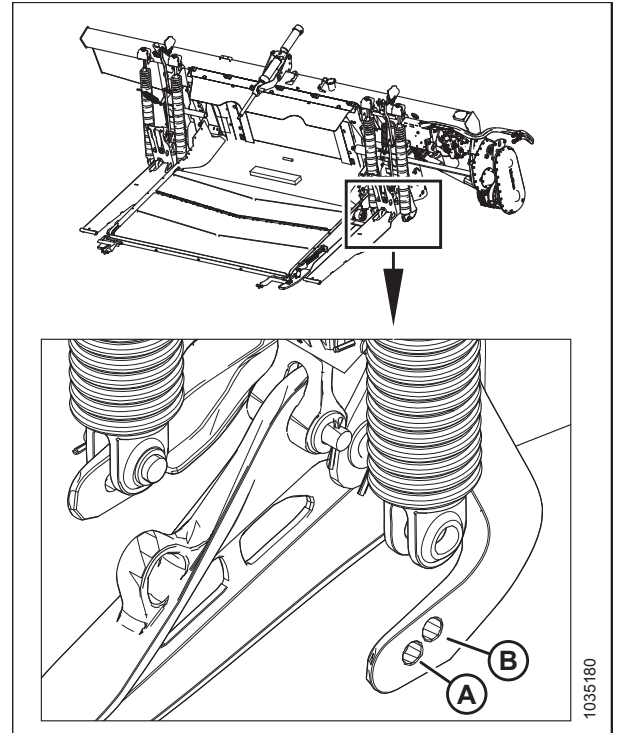


Figura 3.65: Arc de flotare stânga – montat în orificiul din spate al manetei de flotare

- Montați știftul (A) cu două șaibe (B) în noul orificiu.
- Fixați știftul cu șplintul (C).
- Repetăți de la pasul 6, *pagina 82* la pasul 10, *pagina 83* pentru celălalt arc (D).

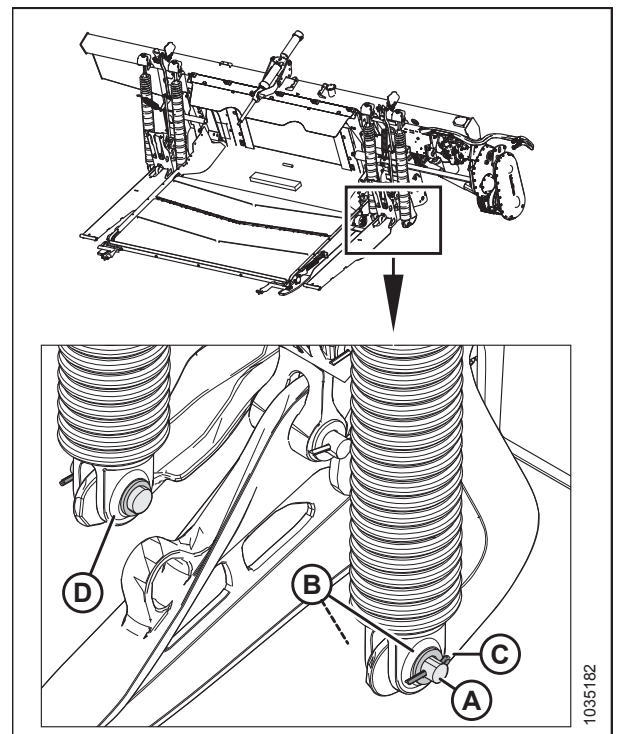


Figura 3.66: Arc de flotare stânga – montat în orificiul din spate al manetei de flotare

UTILIZARE

12. Strângeți din nou bolțurile de reglare (A) într-o măsură egală pentru a vă asigura că arcurile de flotare au aceeași lungime.
13. Repetați de la pasul 4, [pagina 82](#) la pasul 12, [pagina 84](#) pe perechea de arcuri de flotare (B) de pe partea opusă a modului de flotare.
14. Verificați flotarea. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74](#).

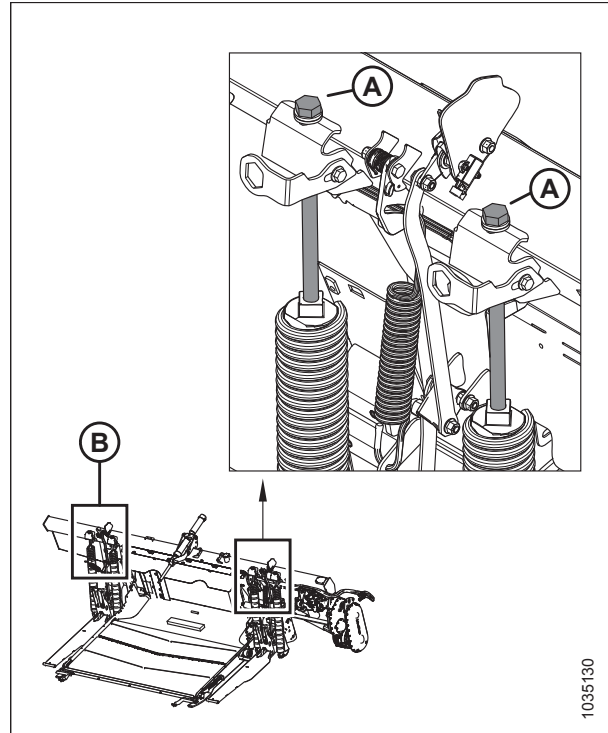


Figura 3.67: Reglarea flotării – stânga

Schimbarea configurației arcurilor de flotare – manete de flotare cu un singur orificiu

Arcurile de flotare sunt configurate în funcție de greutatea hederului. Poate fi nevoie să modificați configurația arcurilor de flotare în cazul în care se adaugă sau se elimină echipamente opționale de la heder.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

FD230 utilizează un singur tip de configurație a arcurilor de flotare. Această procedură nu este necesară.

NOTĂ:

Cuțitul dublu FD240 utilizează un singur tip de configurație a arcurilor de flotare. Această procedură nu ar trebui să fie necesară. Schimbarea configurației arcurilor de flotare pe o manetă de flotare cu un singur orificiu va necesita schimbarea tipului de arc(uri). Numerele de piesă sunt incluse în [3.16, pagina 86](#).

NOTĂ:

FD241 utilizează un singur tip de configurație a arcurilor de flotare. Această procedură nu ar trebui să fie necesară. Schimbarea configurației arcurilor de flotare pe o manetă de flotare cu un singur orificiu va necesita schimbarea tipului de arc(uri). Numerele de piesă sunt incluse în [3.16, pagina 86](#).

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Calculați configurația arcurilor de flotare după cum urmează:
 - a. Determinați greutatea totală a hederului pe baza Tabelului [3.14, pagina 85](#).
 - b. Stabiliți ce configurație între „1” și „5” trebuie utilizată pentru greutatea totală a hederului, în conformitate cu Tabelul [3.15, pagina 85](#).

UTILIZARE

- c. În cazul în care hederul are o configurație diferită de cea de la pasul 2b, consultați Tabelul 3.16, pagina 86. Schimbați arcul (arcurile) de flotare conform tabelului.

Tabelul 3.14 Calculator de greutate a hederului

Greutate totală = Greutate heder fără separatoare și opțiuni (A) + o opțiune de separator (B) + suma echipamentelor opționale (C).		
Categorie	Descriere	Greutate
(A) Heder de bază – selectați unul	FD230 Cuțit simplu	Se utilizează numai configurația „1”. Pentru detalii despre configurare, consultați Tabelul 3.16, pagina 86.
	FD235 Cuțit simplu	2600 kg (5750 lb)
	FD235 Cuțit dublu	2700 kg (5950 lb)
	FD240 Cuțit simplu	2800 kg (6150 lb)
	FD240 Cuțit dublu	Se utilizează numai configurația „2”. Pentru detalii despre configurare, consultați Tabelul 3.16, pagina 86.
	FD241 Cuțit dublu	Se utilizează numai configurația „2”. Pentru detalii despre configurare, consultați Tabelul 3.16, pagina 86.
	FD245 Cuțit dublu	3225 kg (7100 lb)
	FD250 Cuțit dublu	3400 kg (7500 lb)
(B) Separatoare – selectați unul , dacă este montat	Tijele separatorului de orez	20 kg (50 lb)
	Cuțite verticale	70 kg (150 lb)
(C) Alte opțiuni – adăugați orice opțiune montată	Melc transversal superior de lungime completă	180 kg (400 lb)
	Transport cu viteză redusă	360 kg (800 lb)
	Roți de contur	205 kg (450 lb)
	Roți stabilizatoare	160 kg (350 lb)

Tabelul 3.15 Configurația arcurilor de flotare în funcție de greutatea totală a hederului

Heder	Interval de greutate mai redusă	Configurație	Interval de greutate mai mare	Configurație
FD230 Cuțit simplu				1
FD235 Cuțit simplu	2600–3050 kg (5750–6700 lb)	1	3051–3415 kg 6701–7550 lb	3
FD235 Cuțit dublu	2700–3150 kg (5950–6900 lb)	1	3151–3515 kg (6901–7750 lb)	2
FD240 Cuțit simplu	2800–3200 kg (6150–7000 lb)	1	3201–3615 kg (7001–7950 lb)	3
FD240 Cuțit dublu				2
FD241 Cuțit dublu				2
FD245 Cuțit dublu	3225–3475 kg (7100–7650 lb)	2	3476–4050 kg (7651–8900 lb)	4
FD250 Cuțit dublu	3400–3800 kg (7500–8350 lb)	2	3801–4215 kg (8351–9300 lb)	5

Tabelul 3.16 Configurația arcurilor de flotare

Configurație	Arc exterior stâng	Arc interior stâng	Arc exterior drept	Arc interior drept
1	Simplu (MD #308878)	Simplu	Simplu	Simplu
2	Simplu	Simplu	Simplu	Dublu
3	Dublu (MD #308879)	Simplu	Simplu	Simplu
4	Dublu	Simplu	Simplu	Dublu
5	Dublu	Simplu	Dublu	Dublu

3. Blocați flotarea hederului trăgând mânerul de blocare a flotării în poziția (A) pe ambele părți ale modulului de flotare.

NOTĂ:

Flotarea este deblocată atunci când mânerul se află în poziția (B).

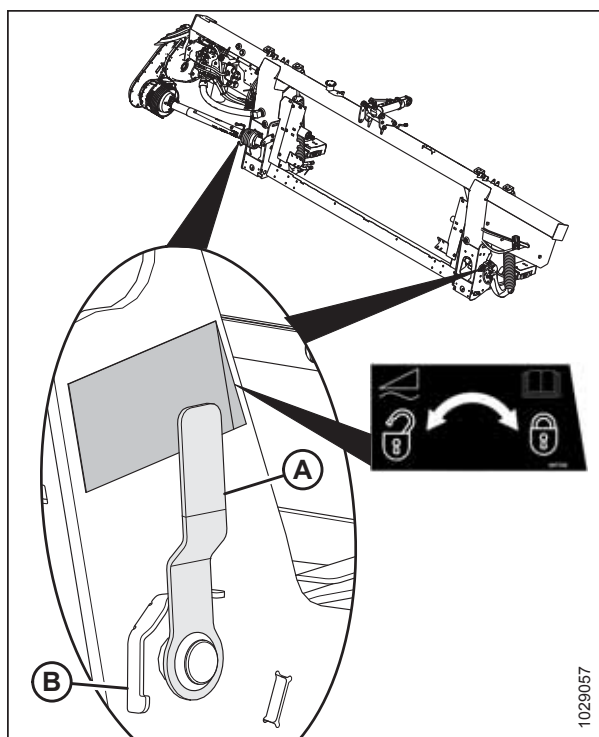


Figura 3.68: Dispozitivul de blocare a flotării hederului în poziție blocată

UTILIZARE

4. Stabiliți care este arcul de flotare pe care îl schimbați. În această procedură se schimbă, ca exemplu, arcul exterior stâng. Accesați bolțul de reglare corespunzător (C) prin slăbirea bolțului (A) și prin rotirea dispozitivului de blocare a arcului (B).
5. Deșurubați și îndepărtați bolțul de reglare (C) și șaibele (D) de pe arc.

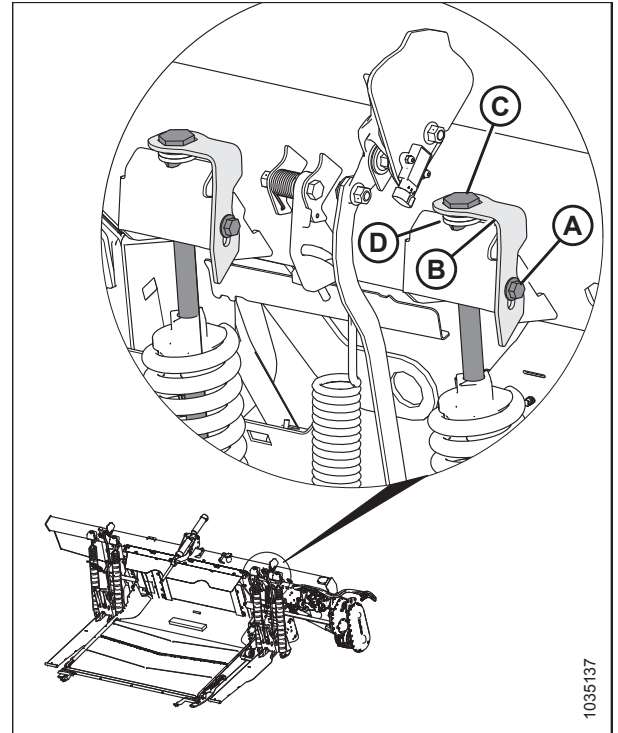


Figura 3.69: Bolțuri de reglare a flotării – partea stângă prezentată, partea dreaptă este similară

6. Îndepărtați șplintul (A) de pe știftul (B).
7. Îndepărtați șplintul (B) și cele două șaibe (C).
8. Schimbați arcul (D).
9. Remontați știftul (B) și cele două șaibe (C).
10. Remontați șplintul (A).

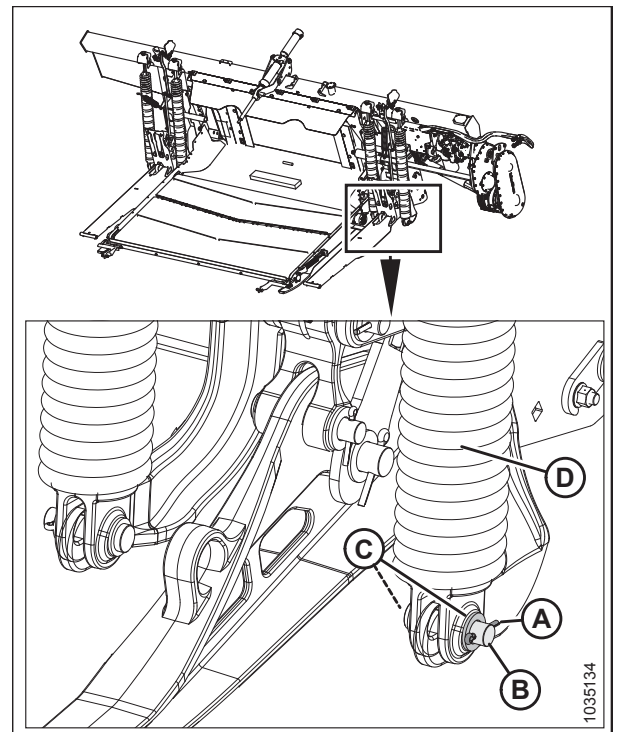


Figura 3.70: Este afișat arcul de flotare exterior stâng

UTILIZARE

11. Remontați bolțul (A) și șaibele (B) în arcul (C). Asigurați-vă că **ambele** arcuri de flotare sunt de aceeași lungime (D) (chiar dacă ați schimbat doar un singur arc).
12. Repetați de la pasul 4, [pagina 87](#) la pasul 11, [pagina 88](#) pentru celelalte arcuri.
13. Verificați flotarea. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74](#).

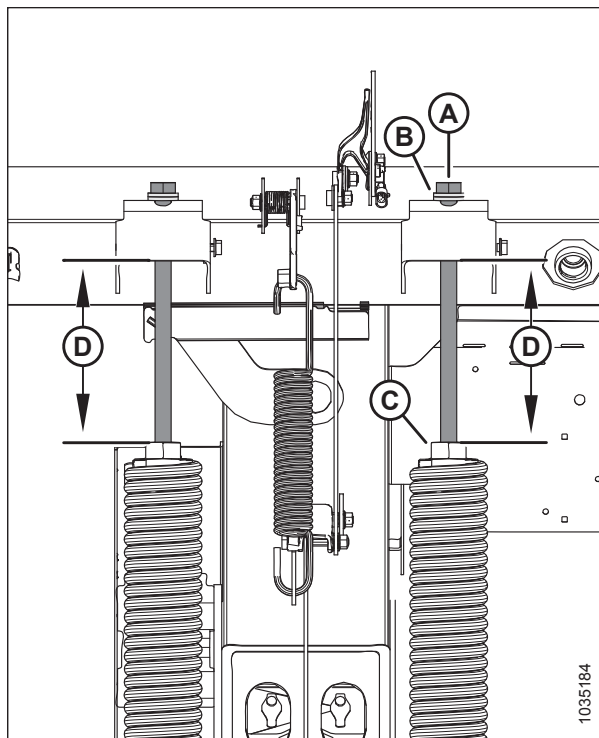


Figura 3.71: Arcuri de flotare stânga

Blocarea/deblocarea flotării hederului

Două dispozitive de blocare a flotării hederului – unul pe fiecare parte a modului de flotare – blochează și deblochează sistemul de flotare al hederului.

IMPORTANT:

Dispozitivele de blocare a flotării trebuie să fie cuplate atunci când se transportă hederul cu modulul de flotare atașat, astfel încât să nu existe nicio mișcare relativă între modulul de flotare și heder. Dispozitivele de blocare a flotării trebuie, de asemenea, să fie blocate atunci când se detașează de combină pentru a permite carcasei alimentatorului să elibereze modulul de flotare.

UTILIZARE

Pentru a decupla (debloca) dispozitivele de blocare a flotării, trageți mânerul de blocare a flotării (A) în poziție (B). În această poziție, hederul este deblocat și poate flota în raport cu modulul de flotare.

Pentru a cupla (bloca) dispozitivele de blocare a flotării, împingeți mânerul de blocare a flotării (A) în poziție (C). În această poziție, hederul nu se poate deplasa în raport cu modulul de flotare.

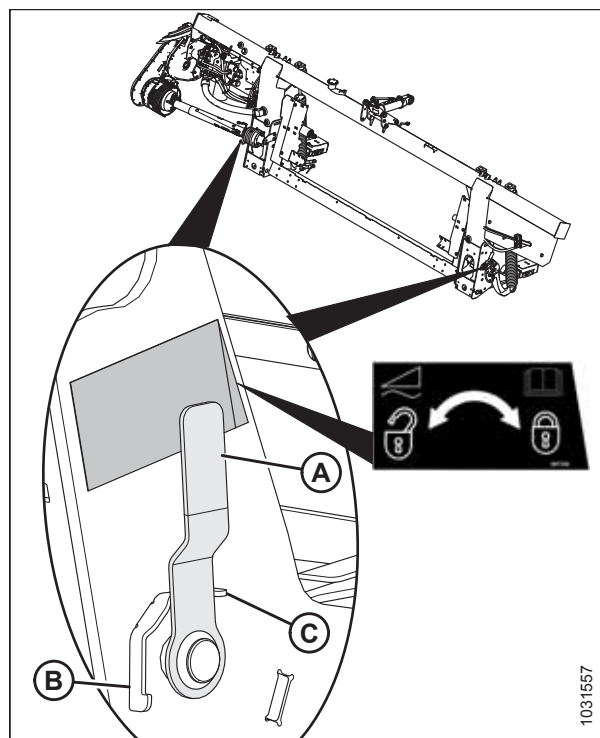


Figura 3.72: Dispozitiv de blocare a flotării – în poziție blocată

Blocarea/deblocarea aripilor hederului

Blocarea aripilor permite ca hederul să funcționeze ca un heder rigid, cu bara port-degete dreaptă.

1. Blocați aripa prin deplasarea mânerului cu arc (A) în fanta superioară, după cum este ilustrat. Ar trebui să se audă un clic sonor atunci când deplasați mânerul cu arc, indicând faptul că mecanismul intern s-a cuplat sau decuplat. Dacă mecanismul de blocare nu se cuplează, treceți la pasul 3, [pagina 90](#).

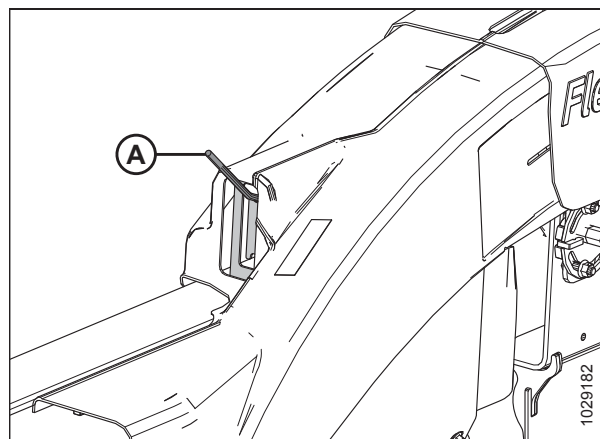


Figura 3.73: Aripa în poziție blocată

Deblocarea aripilor permite celor trei secțiuni să se deplaseze independent pentru a urma conturul solului. Atunci când aripile sunt deblocate, acestea sunt libere să se miște în sus și în jos.

UTILIZARE

2. Aripa este deblocată atunci când mânerul cu arc (A) se află în fanta de jos, așa cum este ilustrat. Ar trebui să se audă un clic sonor atunci când deplasați mânerul cu arc, indicând faptul că mecanismul intern s-a cuplat sau decuplat. Dacă mecanismul de blocare nu se decuplează, treceți la pasul 3, [pagina 90](#).

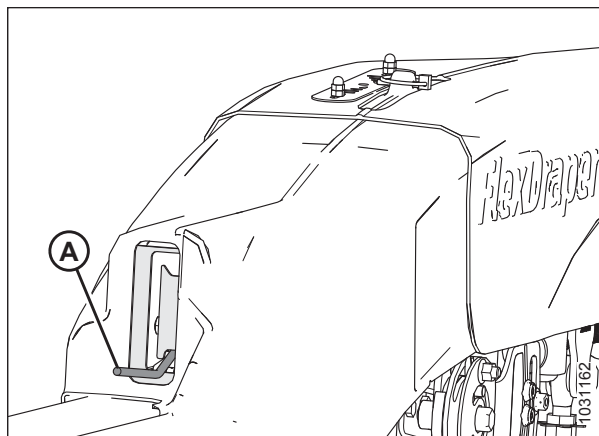


Figura 3.74: Aripa în poziție deblocată

3. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.
4. Îndepărtați instrumentul multifuncțional (B) și reșezați știftul în formă de U pe suportul instrumentului.

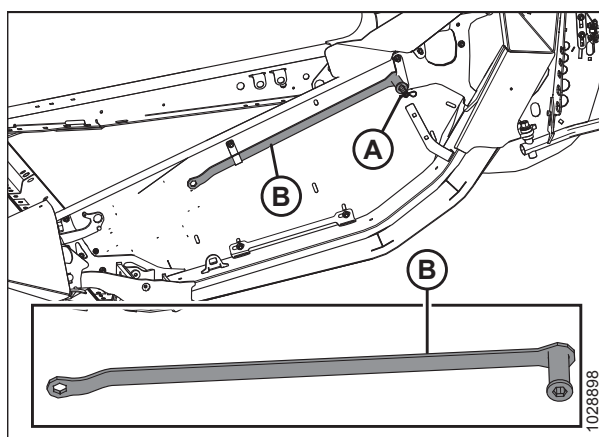


Figura 3.75: Placă terminală stânga

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse în ilustrație pentru claritate.

5. Atașați cablul verificatorului flexibilității (A) la dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității (B).

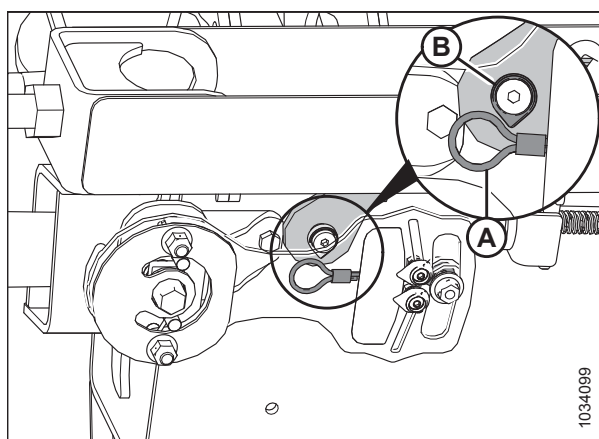


Figura 3.76: Dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității – partea stângă

UTILIZARE

6. Utilizați instrumentul multifuncțional (A) pe placa de echilibrare a aripilor (B) pentru a deplasa aripa în sus/în jos până când auziți un clic de blocare.

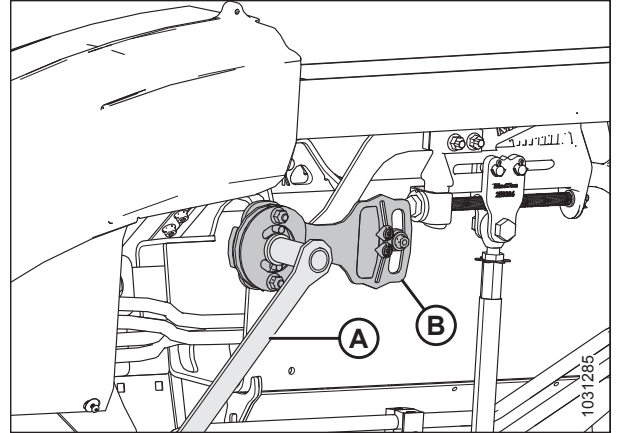


Figura 3.77: Mecanismul de blocare a aripilor

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse în ilustrație pentru claritate.

7. Detașați cablul verificatorului flexibilității (A) de dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității (B).

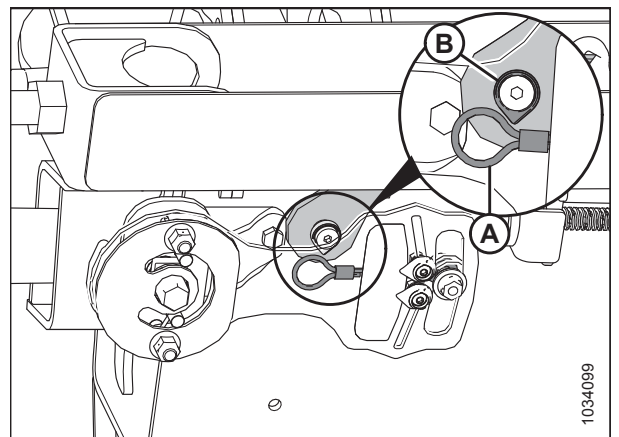


Figura 3.78: Dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității – partea stângă

8. Așezați instrumentul multifuncțional (B) înapoi în poziția de depozitare și fixați-l cu știftul în formă de U (A).

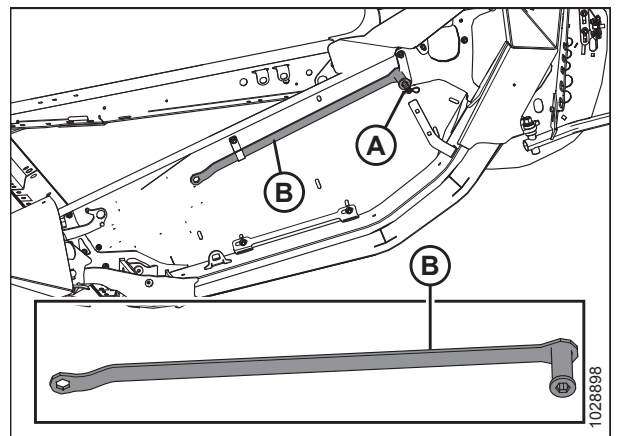


Figura 3.79: Placă terminală stângă

Funcționarea în modul flexibil

Hederul este proiectat să funcționeze cu bara port-degete pe sol. Cele trei secțiuni se deplasează independent pentru a urma conturul solului. Atunci când aripile sunt deblocate, acestea sunt libere să se miște în sus și în jos.

Deblocați aripile după cum urmează:

1. Deplasați mânerul cu arc (A) în fanta inferioară pentru a debloca aripa. Ar trebui să auziți cum se decuplează dispozitivul de blocare.
2. Dacă articulația de blocare nu se decuplează, deplasați aripa prin ridicarea și coborârea hederului, prin modificarea unghiului hederului sau prin conducerea combinei până când se decuplează.
3. Dacă dispozitivul de blocare tot nu se decuplează, treceți la pasul următor.

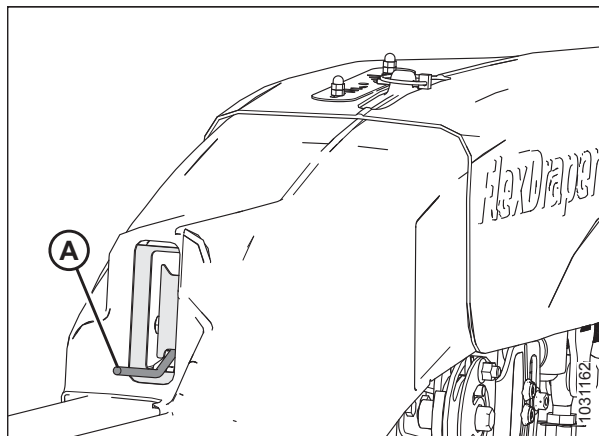


Figura 3.80: Aripa în poziție deblocată

4. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.
5. Îndepărtați instrumentul multifuncțional (B) și reasezați știftul în formă de U pe suport.

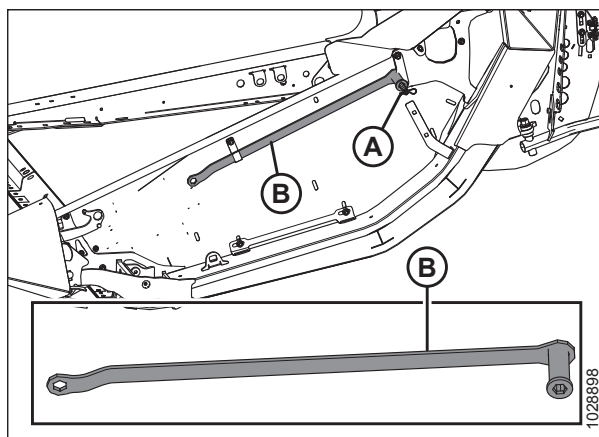


Figura 3.81: Placă terminală stânga

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse pentru mai multă claritate.

6. Atașați cablul verificatorului flexibilității (A) la dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității (B).

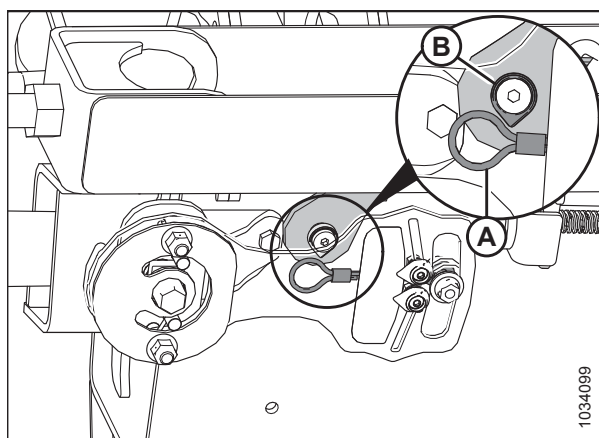


Figura 3.82: Dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității – partea stângă

UTILIZARE

- Utilizați instrumentul multifuncțional (A) de pe placa (B) pentru a deplasa aripa în sus și în jos până când dispozitivul de blocare se decuplează.

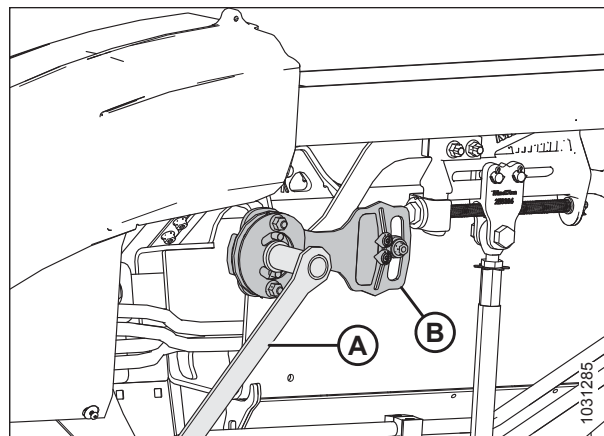


Figura 3.83: Dispozitivul de blocare a aripilor în poziția deblocată

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse pentru mai multă claritate.

- Detașați cablul verficatorului flexibilității (A) de dispozitivul de blocare a cablului verficatorului flexibilității (B).
- Așezați instrumentul multifuncțional (A) înapoi în poziția de depozitare și remontați capacul articulației.
- Dacă este necesar, echilibrați aripa. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor](#), pagina 97.

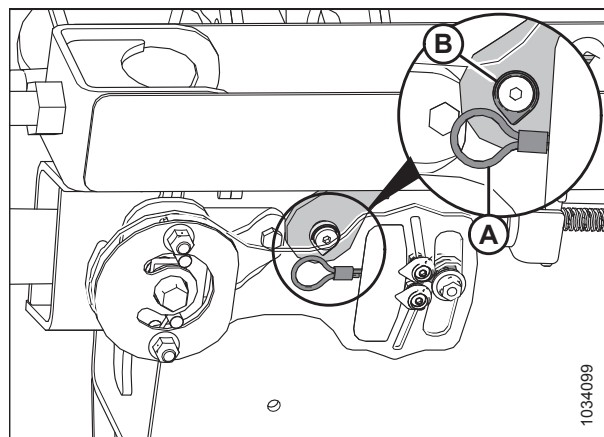


Figura 3.84: Dispozitivul de blocare a cablului verficatorului flexibilității – partea stângă

NOTĂ:

Cu hederul atașat la o combină, cu aripile blocate și drepte, șplintul (A) trebuie să fie îndreptat spre centrul indicatorului (B). În caz contrar, calibrați indicatorul prin slăbirea bolțurilor (C) care se fixează pe scut și reglați poziția acestuia. În timpul recoltării cu aripile deblocate, indicatorul ar trebui să se deplaseze periodic în interval. Dacă indicatorul rămâne blocat la oricare dintre capetele intervalului, consultați [Verificarea și reglarea flotării hederului](#), pagina 74 și [3.7.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor](#), pagina 97.

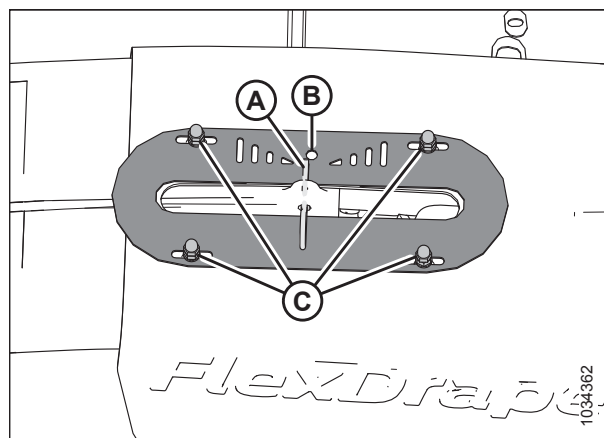


Figura 3.85: Indicatorul de mișcare a aripilor de pe partea superioară a capacului articulației flexibile – este prezentată partea stângă

Funcționarea în modul rigid

Cele trei secțiuni vor fi **blocate** și vor funcționa ca o bară port-degete rigidă.

Blocarea aripilor permite ca hederul să funcționeze ca un heder rigid, cu bara port-degete dreaptă.

Blocați aripile după cum urmează:

1. Deplasați mânerul cu arc (A) în fanta superioară pentru a bloca aripa. Blocarea trebuie să se audă.
2. Dacă articulația de blocare nu se cuplează, deplasați aripa prin ridicarea și coborârea hederului, prin modificarea unghiului hederului sau prin conducerea combinei până când se cuplează.
3. Dacă dispozitivul de blocare tot nu se cuplează, treceți la pasul 4, [pagina 94](#).
4. Îndepărtați capacul articulației flexibile. Pentru instrucțiuni, consultați [Îndepărtarea capacelor articulației flexibile interioare, pagina 41](#).

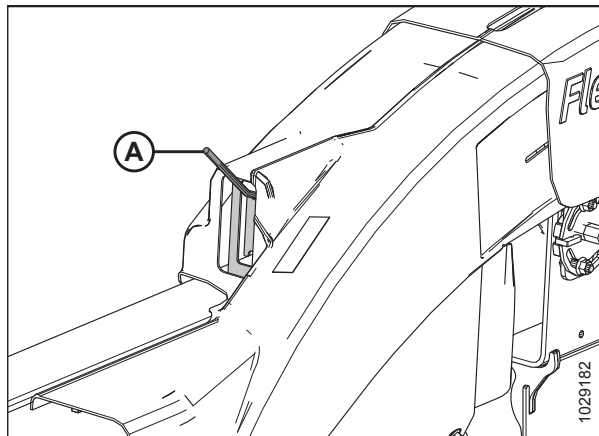


Figura 3.86: Aripa în poziție blocată

5. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.
6. Scoateți instrumentul multifuncțional (B) din locul de depozitare și reasezați știftul în formă de U pe suportul instrumentului multifuncțional.

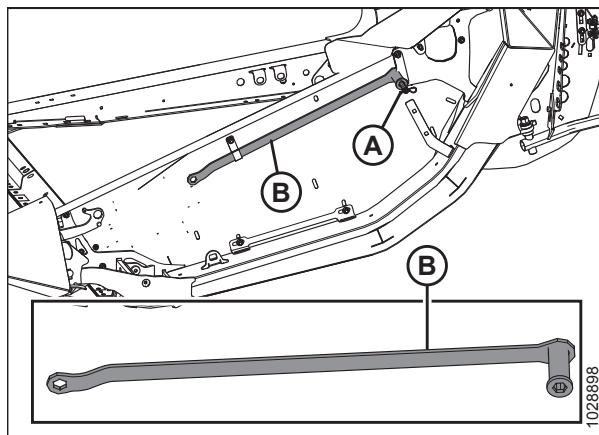


Figura 3.87: Placă terminală stânga

7. Utilizați instrumentul multifuncțional (A) de pe placa (B) pentru a deplasa aripa în sus și în jos până când dispozitivul de blocare se cuplează.
8. Așezați instrumentul multifuncțional (A) înapoi în poziția de depozitare și remontați capacul articulației.
9. Remontați capacul articulației flexibile. Pentru instrucțiuni, consultați [Montarea capacelor articulației flexibile interioare, pagina 42](#).

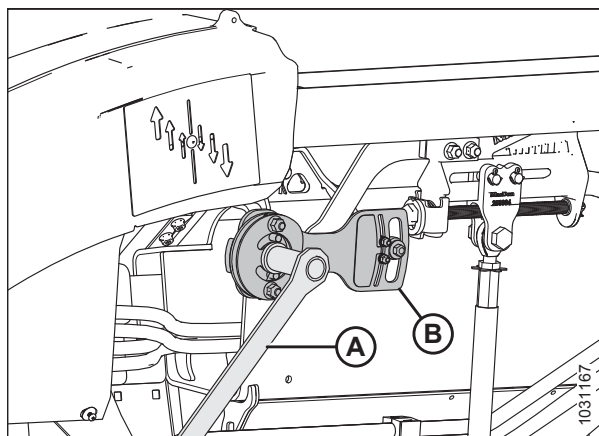


Figura 3.88: Aripa în poziție blocată

Dezactivarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

Dezactivarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă crește intervalul de flexibilitate, ceea ce poate ajuta hederul să urmeze contururile solului pe teren accidentat și poate fi preferat atunci când nu este esențială o relație strânsă între rabator și bara port-degete, cum ar fi la recoltarea culturilor înalte, precum cerealele nerecoltate sau canola.

 **PERICOL**

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

NOTĂ:

Atunci când placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă este demontată, interstițiul dintre rabator și bara port-degete nu va putea fi la fel de mic și va necesita reglare. Consultați [5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576](#) pentru specificații.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Blocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 89](#).
3. Extindeți complet articulația centrală hidraulică.
4. Coborâți complet hederul.
5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
6. Scoateți cele două bolțuri (A).
7. Scoateți placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă (B).

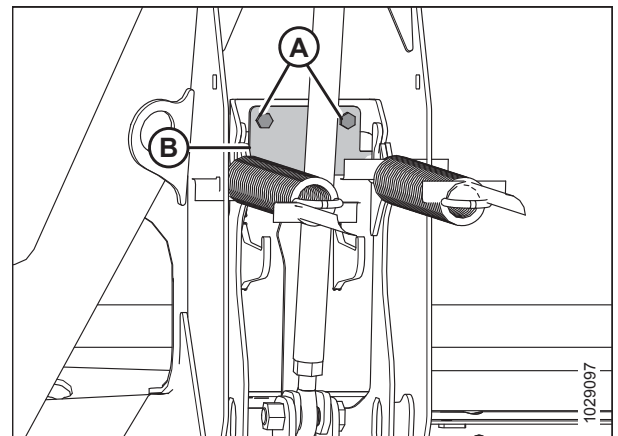


Figura 3.89: Placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

UTILIZARE

- Întoarceți placa limitatorului (B) cu susul în jos.
- Montați placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă (B).
- Remontați cele două bolțuri (A).
- Repetăți pe partea opusă.
- Pentru a evita tăierea degetelor rabatorului atunci când hederul generează o formă convexă, reglați interstițiul degetelor rabatorului; consultați [5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576](#) pentru specificații.

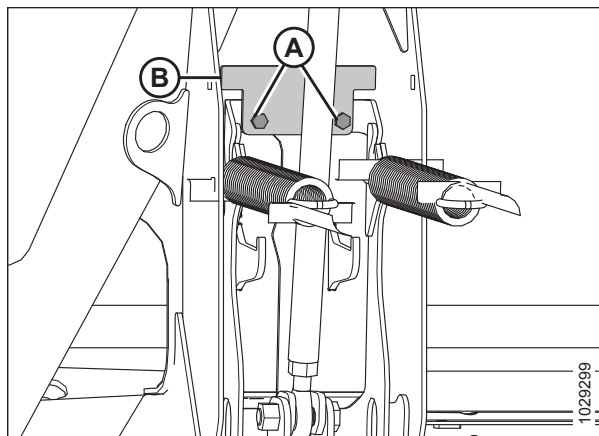


Figura 3.90: Placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

Activarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

Activarea limitatorului flexibilității pentru poziția convexă limitează capacitatea hederului de comutare la poziția convexă, permițând rabatorului să fie foarte aproape de bara port-degete, ceea ce este ideal pentru recoltarea culturilor scurte, cum ar fi linte, mazărea culcată la sol sau soia scurtă.

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

NOTĂ:

La montarea plăcii limitatorului flexibilității pentru flotare, interstițiul dintre rabator și bara port-degete va fi mai mic și trebuie reglat. Consultați [5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576](#) pentru specificații.

- Parcați combina pe o suprafață nivelată.
- Blocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 89](#).
- Coborâți complet hederul.
- Extindeți complet articulația centrală hidraulică.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

6. Scoateți cele două bolțuri (A).
7. Scoateți placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă (B).

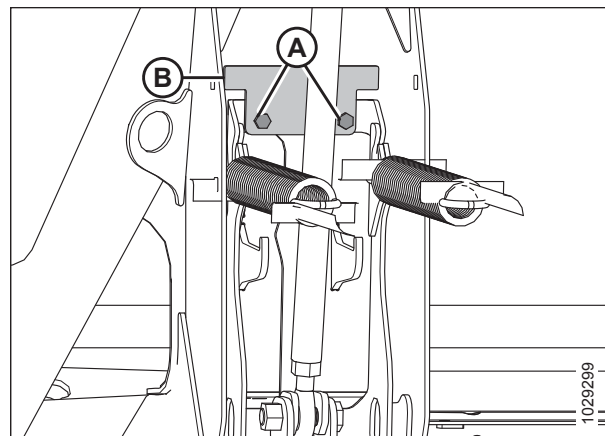


Figura 3.91: Placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

8. Întoarceți placa limitatorului (B) cu susul în jos.
9. Montați placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă (B).
10. Remontați cele două bolțuri (A).
11. Repetați pe partea opusă.
12. Reglați interstițiul degetelor rabatorului, consultați [Reglarea spațiului liber dintre rabator și bara port-degete, pagina 580](#) pentru specificații.

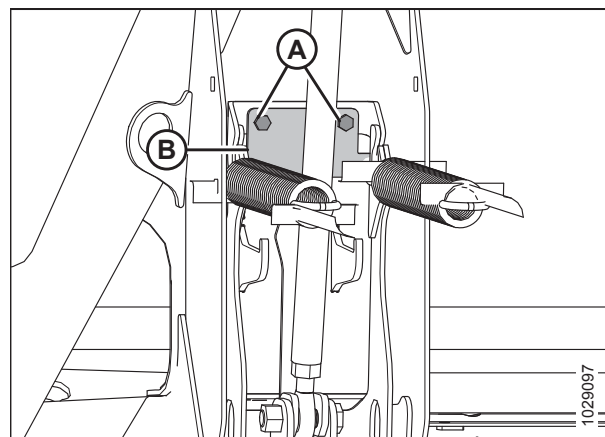


Figura 3.92: Placa limitatorului flexibilității pentru poziția convexă

3.7.4 Verificarea și reglarea echilibrului aripilor

Echilibrul aripilor este important pentru urmărirea solului. Operatorii ar trebui să regleze echilibrul fiecărei aripi în cazul în care hederul nu urmează corect contururile solului.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.



PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

IMPORTANT:

Pentru a asigura citiri corecte ale echilibrului aripilor, asigurați-vă că flotarea hederului este setată corect înainte de a continua. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74](#). Modulul de flotare trebuie să fie așezat la nivel înainte de a efectua orice reglare.

NOTĂ:

Aripile hederului sunt echilibrate atunci când este nevoie de o forță egală pentru a deplasa o aripă în sus sau în jos.

UTILIZARE

Dacă o aripă a hederului are tendința de a se afla în poziția concavă (A) sau convexă (B), iar hederul pierde cultura sau împinge pământ, este posibil ca echilibrul aripilor să necesite o reglare.

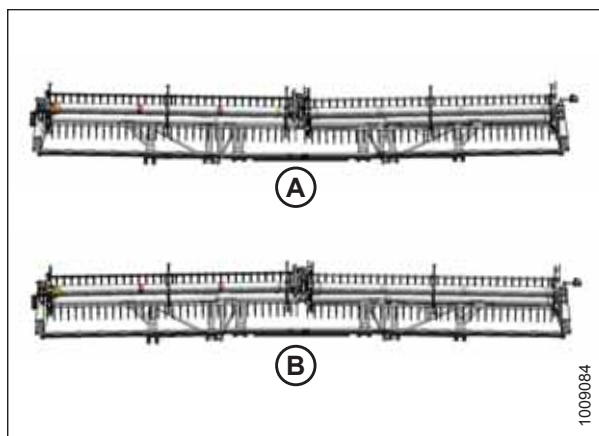


Figura 3.93: Dezechilibrul aripilor

1. Reglați setarea față-spate a rabatorului la poziția 6 pe suportul indicatorului (A) situat pe brațul stâng.
2. Coborâți complet rabatorul.

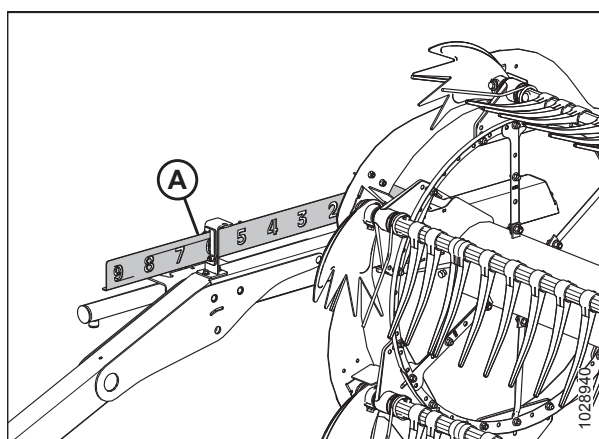


Figura 3.94: Poziția față-spate

3. Reglați articulația centrală (A) astfel încât indicatorul (B) să se afle în poziția **D** pe calibru.
4. Dacă sunt montate, deplasați roțile de transport sau roțile de curbură, astfel încât acestea să fie susținute de heder. Pentru instrucțiuni, consultați [Reglarea roților de transport EasyMove™, pagina 65](#) sau [Reglarea roților ContourMax™ cu comutatorul de picior, pagina 67](#).
5. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
6. Poziționați hederul până când acesta se află la o distanță de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

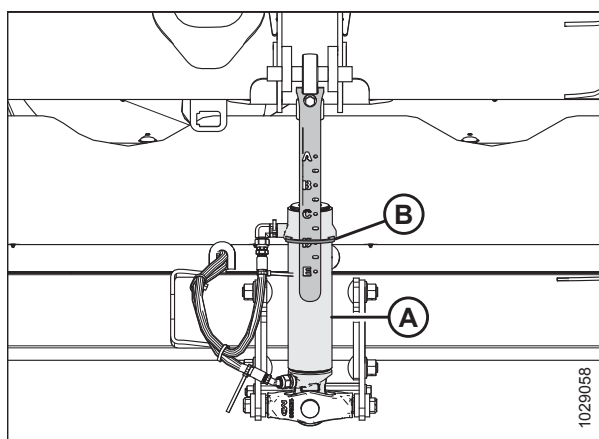


Figura 3.95: Articulația centrală

UTILIZARE

7. Găsiți nivela cu bulă de aer (A) în partea superioară a cadrului modulului de flotare. Verificați dacă bula se află în centru. Dacă este necesară o reglare, consultați [3.9 Alinierea hederului, pagina 311](#).
8. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
9. Îndepărtați capacul articulației. Pentru instrucțiuni, consultați [Îndepărtarea capacelor articulației flexibile interioare, pagina 41](#).

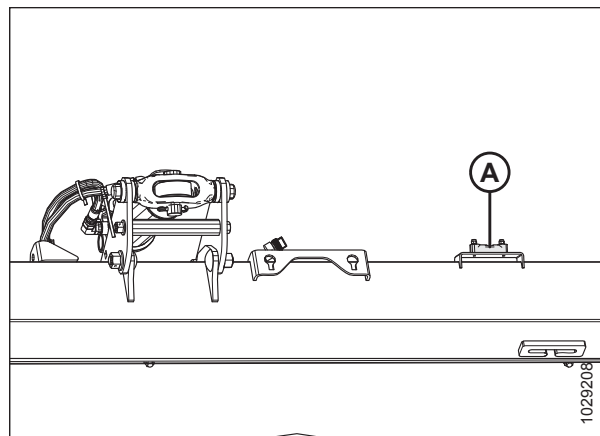


Figura 3.96: Nivelă cu bulă de aer

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse pentru mai multă claritate.

10. Atașați cablul verificatorului flexibilității (A) la dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității (B).
11. Deschideți scutul terminal stâng al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33](#).

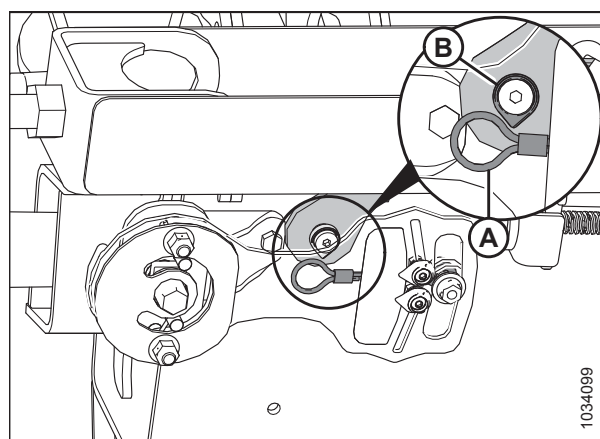


Figura 3.97: Dispozitivul de blocare a cablului verificatorului flexibilității – partea stângă

12. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul instrumentului de pe placa terminală din stânga.
13. Îndepărtați instrumentul multifuncțional (B) și reasezați știftul în formă de U pe suportul instrumentului.

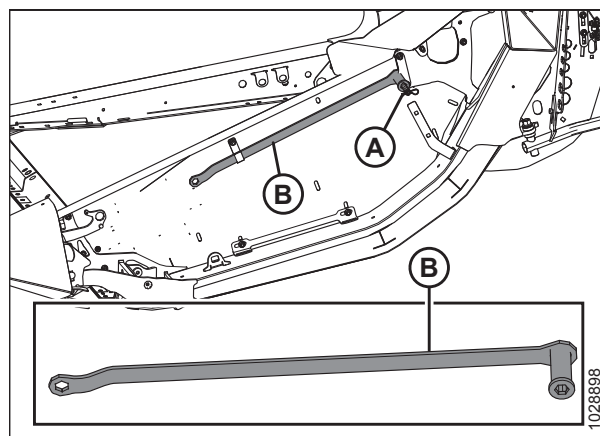


Figura 3.98: Placă terminală stânga

UTILIZARE

14. Deblocați aripa pe care o verificați deplasând mânerul cu arc (A) în poziția inferioară (Deblocare). Deblocați **NUMAI** aripa pe care o verificați. Asigurați-vă că aripa opusă este blocată.

NOTĂ:

Ar trebui să se audă un clic sonor atunci când deplasați mânerul cu arc, indicând faptul că mecanismul intern s-a cuplat sau decuplat.

15. În cazul în care mecanismul intern de blocare nu se cuplează, deplasați aripa cu ajutorul instrumentului multifuncțional (B) până când auziți un clic.

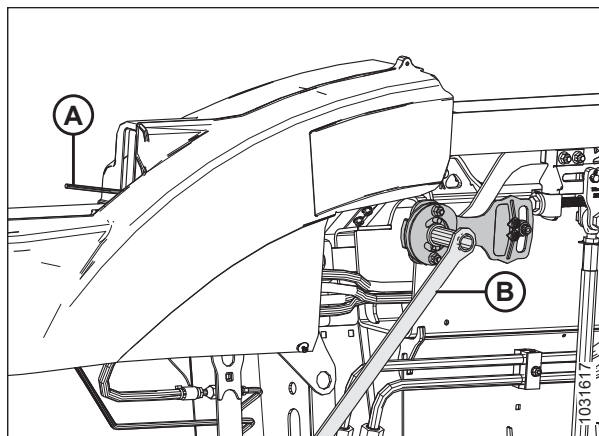


Figura 3.99: Poziția de deblocare a aripii

16. Asigurați-vă astfel încât comutatoarele de verificare a flotării (A) să fie decuplate (în jos) pe ambele părți ale modulului de flotare.
17. Asigurați-vă că dispozitivele de blocare a flotării (B) sunt cuplate (în sus) pe ambele părți ale modulului de flotare.

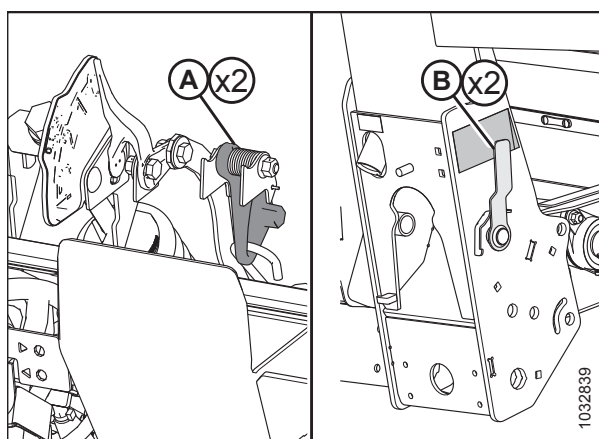


Figura 3.100: Ansamblul plăcii verficatorului

18. Pe placa verficatorului flexibilității, apropiați cu degetele indicatorii (A) și (B).
19. Utilizați instrumentul multifuncțional (C) pentru a roti placa verficatorului flexibilității în sus până când știftul ajunge la capătul fantei. Indicatorul inferior (B) se va deplasa în jos pentru a da prima citire.
20. Utilizați instrumentul multifuncțional (C) pentru a roti placa verficatorului flexibilității în jos până când știftul ajunge la capătul fantei. Indicatorul superior (A) se va deplasa în sus pentru a da a doua citire.

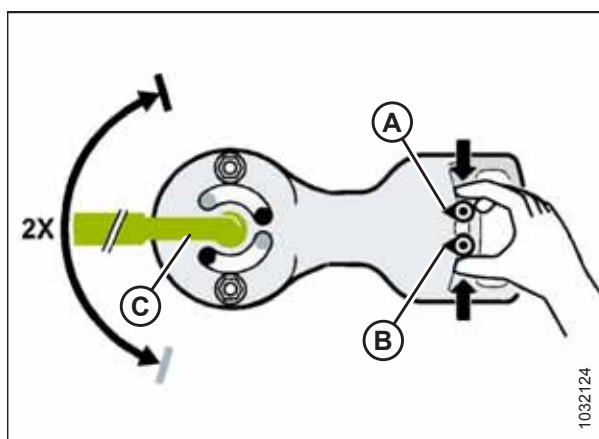


Figura 3.101: Reglarea echilibrului aripilor – este prezentată partea stângă

UTILIZARE

21. Interpretați citirea de pe placa verficatorului flexibilității după cum urmează:

- În cazul în care aripa este prea ușoară (A), faceți-o mai grea prin rotirea bolțului de reglare (D) pentru a deplasa toarta (E) în direcția (F). Verificați din nou echilibrul aripilor. Reglați după cum este necesar până când aripa este echilibrată (C), apoi treceți la pasul următor.
- Dacă aripa este prea grea (B), faceți-o mai ușoară prin rotirea bolțului de reglare (D) pentru a deplasa toarta (E) în direcția (G). Verificați din nou echilibrul aripilor. Reglați după cum este necesar până când aripa este echilibrată (C), apoi treceți la pasul următor.
- În cazul în care aripa este echilibrată (C), nu este necesară nicio acțiune. Treceți la pasul următor.

22. Deplasați mânerul cu arc în poziția superioară (Blocare).

23. În cazul în care dispozitivul de blocare nu se cuplează, deplasați aripa în sus și în jos cu ajutorul instrumentului multifuncțional până când se blochează.

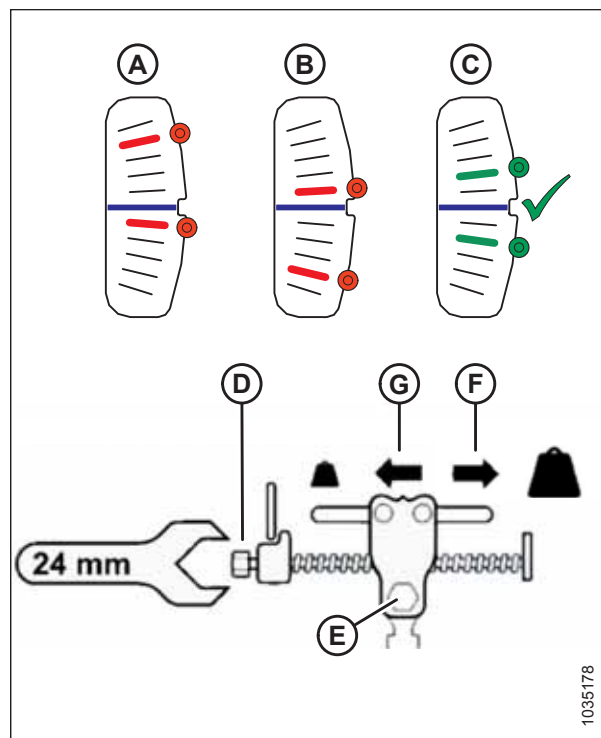


Figura 3.102: Reglarea echilibrului aripilor – este prezentată partea stângă

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse în ilustrație pentru claritate.

24. Scoateți cablul verficatorului flexibilității (A) din dispozitivul de blocare a cablului verficatorului flexibilității (B).

IMPORTANT:

Cablul verficatorului poate fi deteriorat dacă este lăsat atașat.

25. Repetați procedura pe partea opusă.

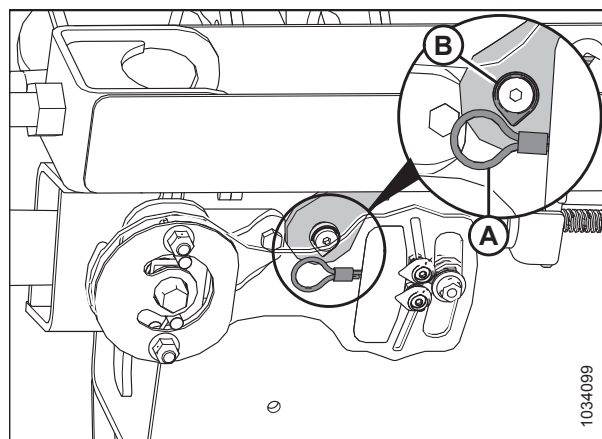


Figura 3.103: Dispozitivul de blocare a cablului verficatorului flexibilității – partea stângă

26. Așezați instrumentul multifuncțional (B) înapoi în poziția de depozitare și fixați-l cu știftul în formă de U (A).

27. Remontați capacele articulației. Pentru instrucțiuni, consultați sau [Montarea capacelor articulației flexibile interioare, pagina 42.](#)

NOTĂ:

Poate fi necesară reglarea flotării principale pentru a menține un echilibru bun al aripii atunci când se operează pe teren. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74.](#)

28. În cazul în care bara port-degete nu este dreaptă când aripile sunt în modul de blocare, atunci sunt necesare reglaje suplimentare. Contactați distribuitorul dvs. MacDon.

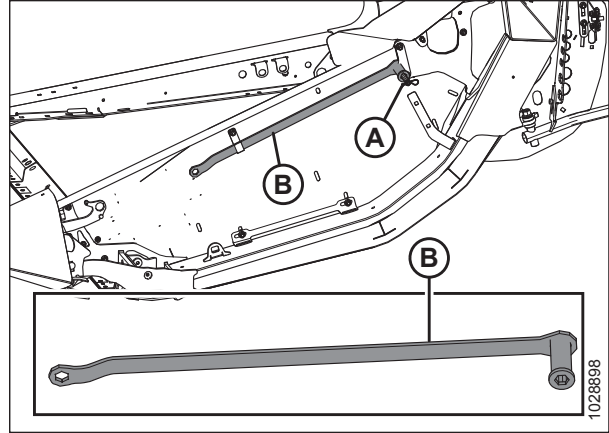


Figura 3.104: Placă terminală stânga

3.7.5 Unghiul hederului

Unghiul hederului este reglabil pentru a se adapta la diferite condiții de cultură și/sau tipuri de sol și poate fi reglat utilizând articulația centrală dintre combină și heder.

Consultați [Reglarea unghiului hederului din combină, pagina 103](#) pentru detalii despre reglarea specifică pentru combină.

Unghiul hederului (A) este unghiul dintre heder și sol.

Unghiul hederului controlează distanța (B) dintre cuțitul barei port-degete și sol și este esențial atunci când se taie cultura la nivelul solului.

Reglarea unghiului hederului pivotează hederul în punctul de contact dintre sabotul glisant și sol (C).

Unghiul apărătorii (D) este unghiul dintre suprafața superioară a apărătorilor barei port-degete și sol.

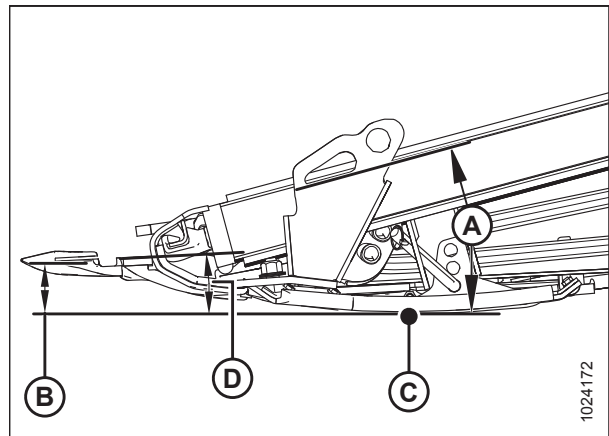


Figura 3.105: Unghiul hederului

1. Setați unghiul hederului în funcție de tipul și starea culturii și a solului, după cum urmează:

- a. Utilizați setări mai mici (A) (poziția A pe indicator) pentru condiții normale de tăiere și sol umed, pentru a reduce acumularea de pământ la nivelul barei port-degete. De asemenea, setările mici ale unghiului hederului reduc la minimum deteriorarea cuțitului în câmpurile pietroase.
- b. Utilizați setări mai mari (E) (poziția E pe indicator) pentru culturile culcate la sol și culturile care sunt aproape de sol, cum ar fi soia.

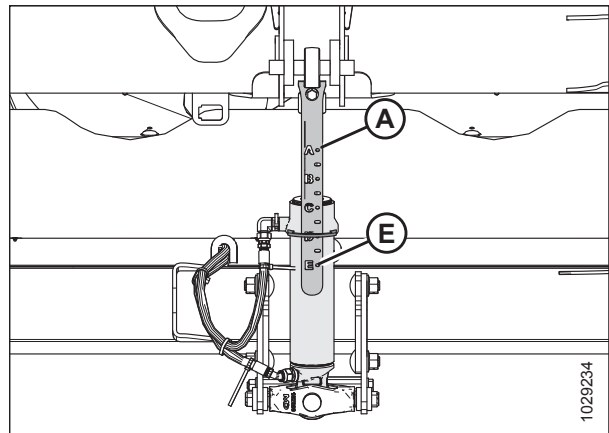


Figura 3.106: Articulația centrală

UTILIZARE

Unghiul cel mai mic (A) (articulația centrală complet retrasă) este de $1,7^\circ$ și produce cea mai înaltă miriște atunci când se taie pe sol.

Unghiul cel mai mare (E) (articulația centrală complet extinsă) este de $8,9^\circ$ și produce cea mai redusă miriște atunci când se taie pe sol.

Alegeți un unghi care să maximizeze performanța pentru condițiile dvs. de cultură și teren.

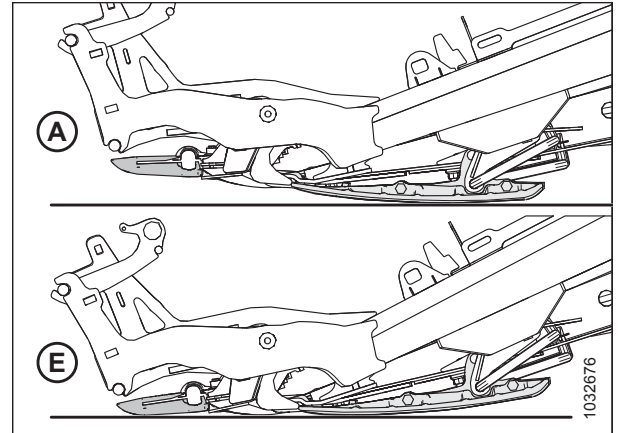


Figura 3.107: Unghiurile apărătorilor

Reglarea unghiului hederului din combină

Unghiul hederului este reglat din cabina combinei cu un comutator de pe maneta de comandă a operatorului și un indicator de pe articulația centrală sau de pe monitorul din cabină. Unghiul hederului este determinat de lungimea articulației centrale dintre modulul de flotare al combinei și heder sau prin înclinarea carcasei alimentatorului la anumite combine.

Combine Case:

Combinele Case utilizează comutatoarele de pe maneta de comandă pentru reglarea articulației centrale, pentru a modifica unghiul hederului.

1. Țineți apăsat butonul Comutare (A) de pe partea din spate a manetei de comandă și apăsați comutatorul (B) pentru a înclina hederul înainte sau apăsați comutatorul (C) pentru a înclina hederul înapoi.



Figura 3.108: Comenzile combinelor Case



Figura 3.109: Comenzile combinelor Case

Combine New Holland:

Combinel New Holland utilizează comutatoarele de pe maneta de comandă pentru reglarea articulației centrale, pentru a modifica unghiul hederului.

1. Țineți apăsat butonul Comutare (A) de pe partea din spate a manetei de comandă și apăsați comutatorul (B) pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare) sau apăsați comutatorul (C) pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic).

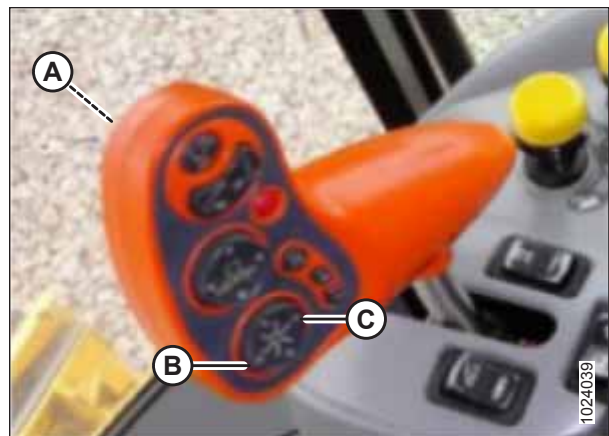


Figura 3.110: Comenzi CR/CX New Holland

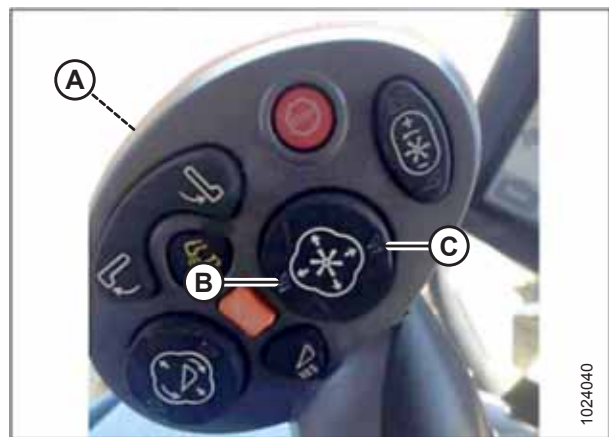


Figura 3.111: Comenzi CR/CX New Holland

Combine AGCO:

Combina AGCO utilizează o combinație între comutatoarele față-spate ale rabatorului de pe maneta de comandă și un comutator basculant auxiliar montat de distribuitor, care comută între funcționalitatea față-spate a rabatorului și cea de înclinare a hederului. Locația comutatorului basculant variază în funcție de modelul de combină.

1. **Numai Gleaner A:** deschideți capacul cotierei (A) pentru a expune un rând de comutatoare.
2. Apăsăți comutatorul basculant (B) montat de distribuitor în poziția Înclinare heder.

NOTĂ:

Gleaner A prezentată în imagine, alte modele de combine Challenger® și Massey Ferguson® au un comutator basculant pe consolă (nu este prezentat).

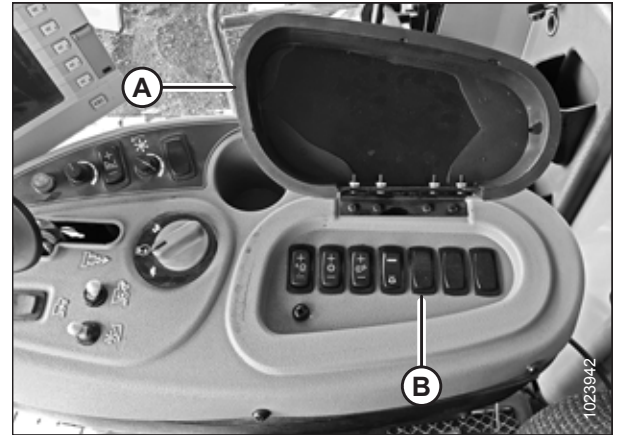


Figura 3.112: Consolă Gleaner A

3. Pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare), apăsați butonul (A) de pe maneta de comandă. Pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic), apăsați butonul (B) de pe maneta de comandă.



Figura 3.113: Comenzi Gleaner

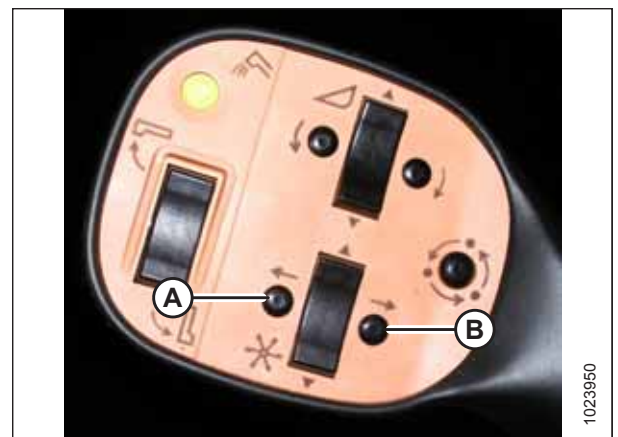


Figura 3.114: Comenzi Gleaner



Figura 3.115: Comenzi Challenger®/Massey Ferguson®

Combine CLAAS:

CLAAS (cu comutator față-spate/de înclinare a hederului montat din fabrică): combinele CLAAS mai noi utilizează o combinație între comutatoarele față-spate ale rabatorului de pe maneta de comandă și un comutator basculant auxiliar montat din fabrică, ce comută între funcționalitatea față-spate a rabatorului și cea de înclinare a hederului.

1. Apăsați comutatorul HOTKEY (Comandă rapidă) (A) de pe consola operatorului în poziția plăcii platformă [pictograma hederului (B) cu săgețile îndreptate una spre cealaltă].

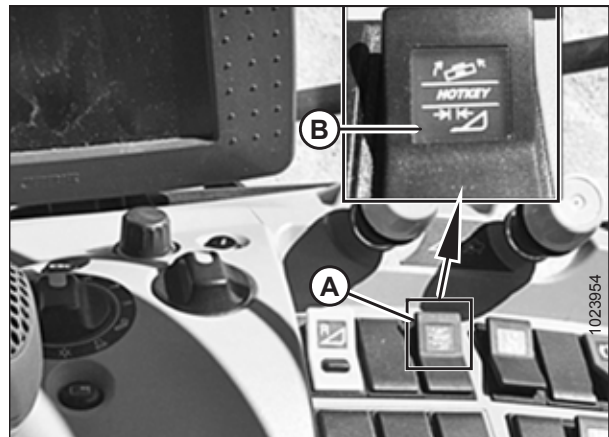


Figura 3.116: Consola CLAAS 700

UTILIZARE

2. Apăsați lung comutatorul (A) de pe partea din spate a manetei de comandă.
3. Pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare), apăsați comutatorul (C). Pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic), apăsați comutatorul (B).

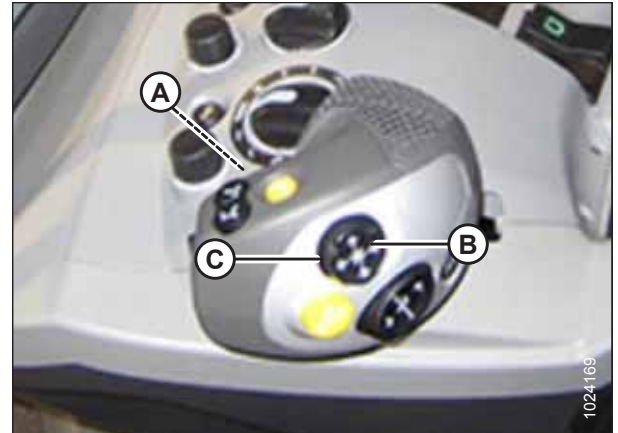


Figura 3.117: Maneta de comandă CLAAS 600/700



Figura 3.118: Maneta de comandă CLAAS 500

Combine John Deere:

John Deere S700: combinele din seria S700 pot utiliza un sistem de înclinare a plăcii platformă a carcasei alimentatorului pentru reglarea față-spate a hederului. Setati placa platformă într-o poziție mediană și utilizați sistemul MacDon față-spate și de înclinare a hederului pentru funcționalitatea de înclinare.

IMPORTANT:

Echipamentul poate fi deteriorat dacă atât placa platformă, cât și înclinarea hederului MacDon sunt reglate la intervalul maxim.

UTILIZARE

1. Pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare), apăsați comutatorul (A). Pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic), apăsați comutatorul (B).



Figura 3.119: Comenzi John Deere 700

John Deere (cu excepția seriei S700): alte combine John Deere utilizează o combinație între comutatoarele față-spate ale rabatorului de pe maneta de comandă și un comutator basculant auxiliar montat de distribuitor care comută între funcționalitatea față-spate a rabatorului și cea de înclinare a hederului.

1. Apăsați comutatorul față-spate rabator/de înclinare a hederului (A) de pe consolă în poziția ÎNCLINARE HEDER.

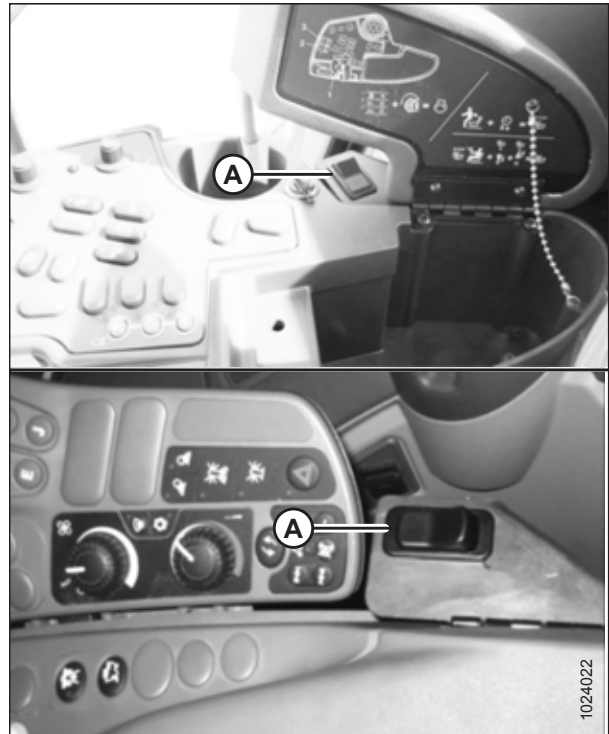


Figura 3.120: Console John Deere

UTILIZARE

2. Pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare), apăsați comutatorul (A). Pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic), apăsați comutatorul (B).



Figura 3.121: Maneta de control John Deere

Combine Versatile:

Combinele Versatile utilizează o combinație între comutatoarele față-spate ale rabatorului de pe maneta de comandă și un comutator basculant auxiliar montat din fabrică de pe consola de comandă a combinei, care comută între funcționalitatea față-spate a rabatorului și cea de înclinare a hederului.

1. Apăsați comutatorul PORNIT (A) de pe consolă pentru a plasa comenzile în modul ÎNCLINARE HEDER.
2. Pentru a înclina hederul înainte (unghi mai mare), apăsați butonul (B) de pe maneta de comandă. Pentru a înclina hederul înapoi (unghi mai mic), apăsați butonul (C) de pe maneta de comandă.



Figura 3.122: Maneta și consola de comandă Versatile

3.7.6 Turația rabatorului

Turația rabatorului este unul dintre factorii care determină modul în care cultura este mutată de pe bara port-degete pe transportoarele cu bandă.

Rabatorul funcționează cel mai bine atunci când pare antrenat de sol. Acesta trebuie să deplaseze cultura tăiată în mod uniform prin bara port-degete și pe transportoarele cu bandă, fără formare de snopi și cu o perturbare minimă.

În cazul culturilor nerecoltate, turația rabatorului trebuie să fie ușor mai mare sau egală cu viteza la sol.

În cazul unei culturi aplatizate sau al unei culturi care se înclină în direcția opusă barei port-degete, turația rabatorului trebuie să fie mai mare decât viteza la sol. Pentru a realiza acest lucru, fie măriți turația rabatorului, fie micșorați viteza la sol.

Sfârâmarea excesivă a capetelor de cereale sau pierderea de cultură peste tubul posterior al hederului pot indica faptul că turația rabatorului este prea mare. Turația excesivă a rabatorului crește, de asemenea, uzura componentelor rabatorului și suprasolicită transmisia rabatorului.

NOTĂ:

Turația excesivă a rabatorului va cauza, de asemenea, supraîncărcarea circuitului rabatorului. Rabatorul va accelera și va încetini la fiecare bătaie a paletelor atunci când se lucrează în culturi grele, dure și culcate la sol. Reducerea turației rabatorului, astfel încât să fie mai aproape de viteza la sol, va permite totuși rabatorului să ridice cultura, fără a încerca să o smulgă din sol. Acest lucru va reduce, de asemenea, pierderea semințelor din cauza rabatorului care încearcă să pieptene cultura, în loc să o ridice.

În cazul rabatoarelor cu nouă palete, se pot utiliza turații mai mici, ceea ce este avantajos în cazul culturilor predispuse la sfărâmare.

Pentru turațiile recomandate ale rabatorului în anumite culturi și condiții, consultați [3.6.2 Setări heder, pagina 47](#).

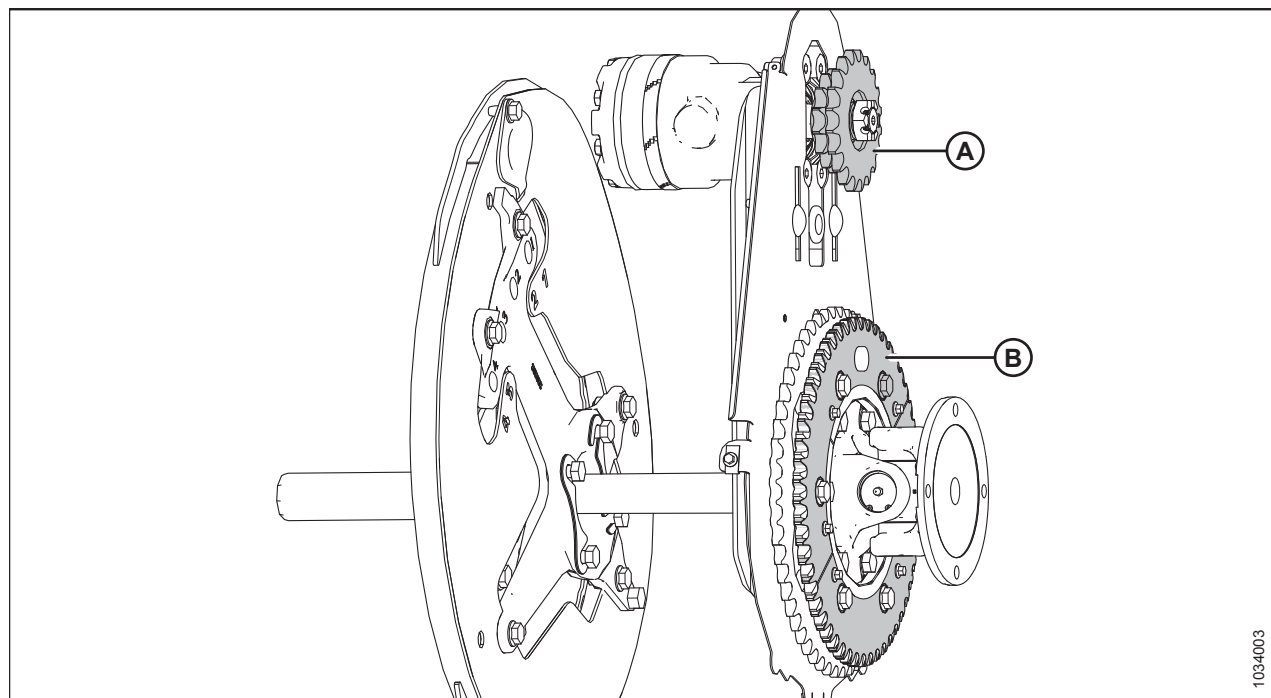
Turația rabatorului este reglabilă cu ajutorul comenzilor din cabina combinei. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru detalii despre reglare.

Roți dințate opționale ale transmisiei rabatorului

Sunt disponibile roți dințate opționale pentru utilizarea în condiții speciale de cultură, ca alternativă la roata dințată simplă, instalată din fabrică.

Hederul este echipat din fabrică cu o roată dințată simplă cu 19 dinți pentru transmisia rabatorului, care este potrivită pentru majoritatea culturilor. Înlocuirea roții dințate simple cu 19 dinți pentru transmisia rabatorului cu roata dințată dublă opțională (A) pentru transmisia rabatorului va oferi un cuplu mai mare pentru rabator în condiții grele de tăiere. Dacă este montată roata dințată dublă opțională pentru transmisia rabatorului, se poate adăuga și o roată dințată opțională cu 52 de dinți (B) peste roata dințată inferioară existentă cu 56 de dinți, care va permite o turație mai mare a rabatorului în cazul culturilor ușoare, atunci când se acționează la o viteză la sol mai mare. Cu aceste două roți dințate opționale montate, trecerea de la cuplu mare la turație mare și viceversa va fi rapidă și ușoară. Pentru informații despre roțile dințate, consultați Tabelul [3.17, pagina 111](#) și contactați distribuitorul dvs. MacDon pentru informații despre comandare.

Figura 3.123: Transmisia rabatorului cu roți dințate opționale



A – Roată dințată dublă pentru transmisia rabatorului (MD #273451, MD #273452 sau MD #273453)⁴² B – Roată dințată cu 52 de dinți (MD #273689)⁴³

42. Aceste roți dințate sunt comercializate separat (piese individuale).

43. Această roată dințată este inclusă în setul MD #311882.

Tabelul 3.17 Roți dințate opționale

Roată dințată	Hidraulică utilaj	Combină	Aplicație	Roată dințată opțională pentru transmisie
Roată dințată dublă pentru transmisia rabatorului (A)	13,79 MPa (2000 psi)	Rotativă transversală Gleaner, Case IH 7010, 8010, 7120, 8120, seria 88	Recoltarea cu combină a orezului culcat la sol	10/20 de dinți
Roată dințată dublă pentru transmisia rabatorului (A)	17,24 MPa (2500 psi)	CLAAS seria 500, 700, rotativă axială Challenger®	Recoltarea cu combină a orezului culcat la sol	12/20 de dinți
Roată dințată dublă pentru transmisia rabatorului (A)	20,68 MPa (3000 psi)	New Holland CR, CX	Recoltarea cu combină a orezului culcat la sol	14/20 de dinți
Roata dințată inferioară (B)	—	Toate	Culturi ușoare	52 de dinți

3.7.7 Viteza la sol

Funcționarea la viteza la sol adecvată va permite tăierea curată a culturii și distribuirea uniformă a materialului de cultură.

Reduceți viteza la sol în condiții dificile de tăiere pentru a reduce sarcinile asupra componentelor de tăiere și a transmisiilor.

Utilizați viteze la sol mai mici în cazul culturilor foarte ușoare (de exemplu, soia scurtă) pentru a permite rabatorului să tragă plantele scurte. Începeți de la 4,8–5,8 km/h (3,0–3,5 mph) și reglați după cum este necesar.

Vitezele la sol mai mari pot necesita setări mai mari de flotare pentru a preveni oscilațiile excesive care provoacă o tăiere neuniformă și posibile deteriorări ale componentelor de tăiere. În cazul în care viteza la sol este mărită, în general, trebuie să se mărească și viteza transportorului cu bandă și turația rabatorului pentru a gestiona materialul suplimentar.

Figura 3.124, [pagina 112](#) ilustrează relația dintre viteza la sol și suprafața tăiată pentru hederile de diferite dimensiuni.

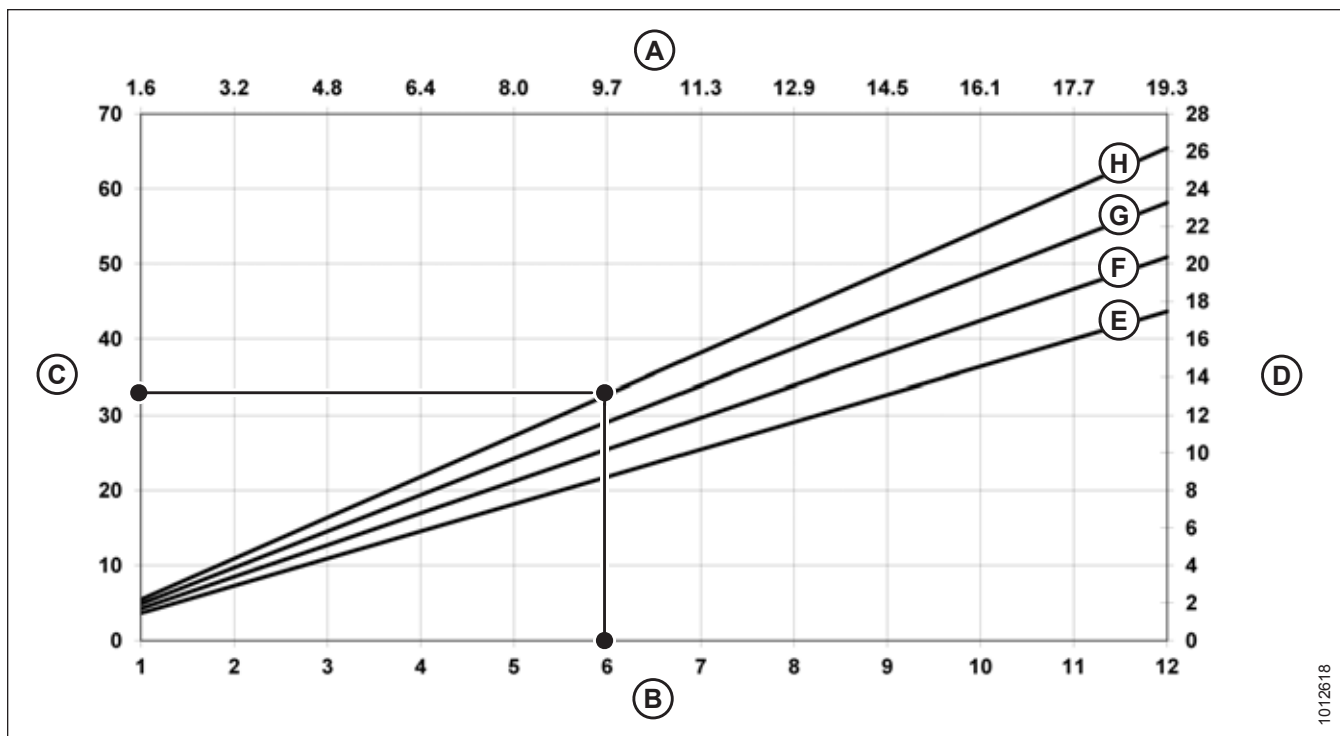


Figura 3.124: Viteza la sol față de acri

A – Kilometri/oră
D – Hectare/oră
G – 12,2 m (40 ft)

B – Mile/oră
E – 9,1 m (30 ft)
H – 13,7 m (45 ft)

C – Acri/oră
F – 10,7 m (35 ft)

Exemplu: Un heder de 12,2 m (40 ft) care funcționează la o viteză la sol de 9,7 km/h (6 mph) ar produce o suprafață de tăiere de aproximativ 11,3 hectare (28 de acri) într-o oră.

3.7.8 Turația transportorului cu bandă lateral

Funcționarea cu viteza corectă a transportorului cu bandă este un factor important pentru a obține un flux bun de cultură tăiată de la bara port-degete.

Viteza transportorului cu bandă lateral trebuie să fie optimizată în funcție de densitatea culturii, de viteza la sol și de capacitatea carcasei alimentatorului. Transportoarele cu bandă laterale care rulează prea repede vor trage cultura de pe bara port-degete și pot duce la formarea de snopi de cultură la transportorul cu bandă de alimentare. Transportoarele cu bandă laterale care rulează prea încet vor permite transportorului cu bandă de alimentare să tragă cultura de pe transportoarele cu bandă laterale și pot duce, de asemenea, la o alimentare neuniformă.

Reglați turația transportorului cu bandă lateral pentru a obține o alimentare eficientă a culturii pe transportorul cu bandă de alimentare al modului de flotare. Pentru instrucțiuni, consultați [Reglarea vitezei transportorului cu bandă lateral](#), pagina 113.

Reglarea vitezei transportorului cu bandă lateral

Transportoarele cu bandă laterale transportă cultura tăiată către transportorul cu bandă de alimentare al modulului de flotare, care o introduce apoi în combină. Viteza este reglabilă pentru a se potrivi unei varietăți de culturi și condiții de cultură.

Transportoarele cu bandă laterale (A) sunt acționate de motoare hidraulice și de o pompă care este alimentată de transmisia carcasei alimentatorului combinei prin intermediul unei cutii de viteze de pe modulul de flotare. Viteza transportorului cu bandă lateral este reglabilă din cabină, prin intermediul comenzii de viteză a transportorului cu bandă lateral, care reglează debitul către motoarele hidraulice ale transportorului cu bandă.

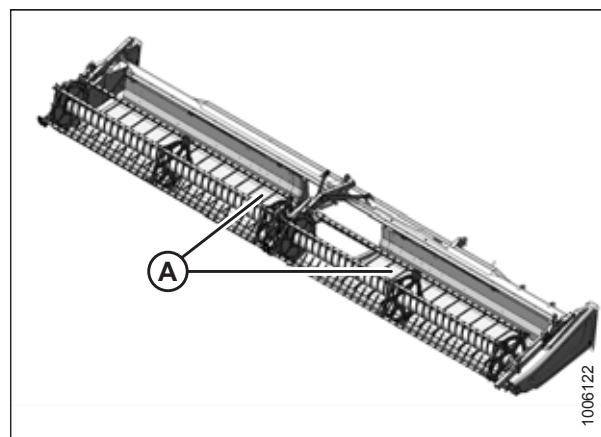


Figura 3.125: Transportoare cu bandă laterale

1. Rotiți butonul (A) până la setarea 6 ca punct de pornire.

NOTĂ:

Comutatorul (B) activează comenzile de înclinare a hederului sau pentru funcționalitatea față-spate a rabatorului. Pentru instrucțiuni privind comenzile de înclinare a hederului sau pentru funcționalitatea față-spate a rabatorului, consultați [Reglarea unghiului hederului din combină, pagina 103](#).

NOTĂ:

În cazul combinelor CNH, comutatorul pentru activarea comenzilor de înclinare a hederului sau pentru funcționalitatea față-spate a rabatorului se află pe partea din spate a manetei de viteză la sol (GSL).

2. Pentru setările recomandate pentru transportorul cu bandă, consultați una dintre următoarele secțiuni:
 - [3.6.2 Setări heder, pagina 47](#)
 - [3.6.3 Optimizarea hederului pentru recoltarea dreaptă cu combină a canolei, pagina 60](#)

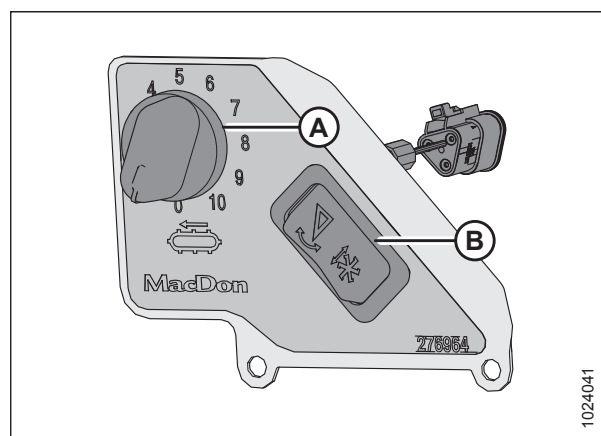


Figura 3.126: Comanda de viteză a transportorului cu bandă lateral din cabină

UTILIZARE

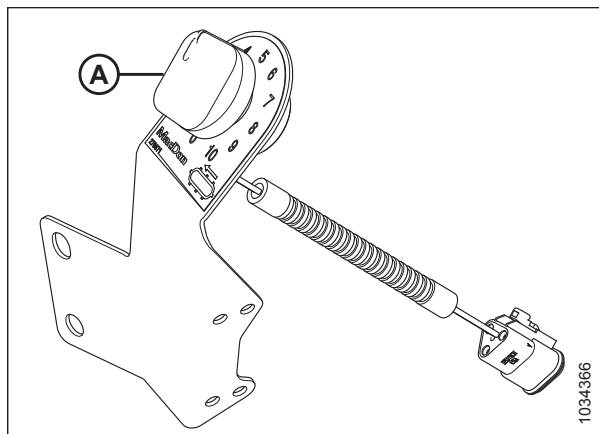


Figura 3.127: Comanda de viteză a transportorului cu bandă lateral CNH în cabină

Viteza transportorului cu bandă de alimentare

Transportorul cu bandă de alimentare deplasează cultura tăiată de la transportoarele cu bandă laterale către melcul de alimentare al modulului de flotare.

Transportorul cu bandă de alimentare al modulului de flotare (A) este acționat de un motor hidraulic și de o pompă care este alimentată de transmisia carcasei alimentatorului combinei prin intermediul unei cutii de viteze de pe modulul de flotare.

Viteza transportorului cu bandă de alimentare este determinată de turația carcasei alimentatorului combinei și nu poate fi reglată independent.

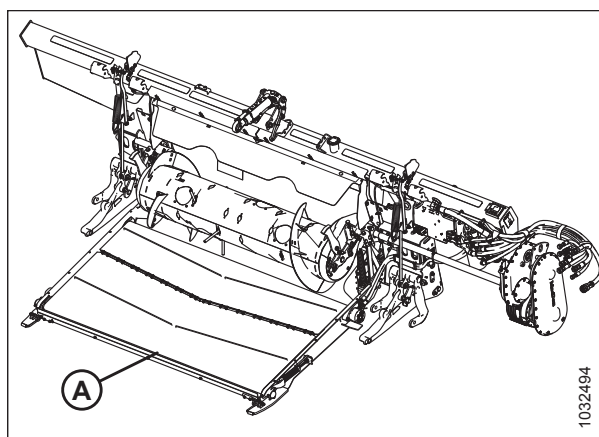


Figura 3.128: Modulul de flotare FM200

3.7.9 Informații privind turația cuțitului

Transmisia cuțitului hederului este alimentată de pompa integrată.

Tabelul 3.18 Turația carcasei alimentatorului

Combină	Turația carcasei alimentatorului (rpm)
Case IH	580
Challenger®	625
CLAAS ⁴⁴	420
Gleaner®	625
John Deere	490

44. Turația arborelui posterior la combinele CLAAS este de 420 rpm (turația afișată pe monitorul din cabină va fi, de asemenea, 420). Turația arborelui de ieșire este, de fapt, de 750 rpm.

Tabelul 3.18 Turația carcasi alimentatorului (continuare)

Combină	Turația carcasi alimentatorului (rpm)
Massey Ferguson®	625
New Holland	580

NOTĂ:

Toate dimensiunile de hedere sunt setate la 650 rpm. Această turație a cuțitului va funcționa bine în condiții normale de tăiere.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că turația cuțitului se încadrează în intervalul de valori rpm din Tabelul 3.19, pagina 115. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea turației cuțitului, pagina 115*.

IMPORTANT:

Pentru a evita depășirea turației cuțitului, setați turația cuțitului în timp ce turația carcasi alimentatorului este la turația maximă setată.

Tabelul 3.19 Turația cuțitului hederului seria FD2

Heder	Intervalul de turație recomandat pentru transmisia cuțitului (rpm)	
	Transmisie cuțit simplu	Transmisie cuțit dublu
FD230	600–750	—
FD235	600–700	600–750
FD240	600–650	600–750
FD241	—	600–750
FD245	—	600–750
FD250	—	600–750

Verificarea turației cuțitului



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33*.



AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
4. Cuplați transmisia hederului și rulați carcasa alimentatorului la turația maximă.

IMPORTANT:

Înainte de a verifica și a regla turația cuțitului, asigurați-vă că este setată la turația maximă carcasa alimentatorului. Acest lucru va împiedica depășirea turației cuțitului atunci când se fac alte ajustări.

5. Puneți în funcțiune modulul de flotare și hederul timp de 10 minute pentru a încălzi uleiul la 38°C (100°F).

UTILIZARE

6. Măsurați turația volantului (A) cu ajutorul unui foto-tahometru portabil.

NOTĂ:

O rotație (rpm) este echivalentă cu două curse de cuțit (cursă/min) (1 rpm = 2 curse/min).

7. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
8. Comparați valoarea măsurată a turației volantului cu valorile turației din graficul de turații ale cuțitului. Pentru mai multe informații, consultați [3.7.9 Informații privind turația cuțitului, pagina 114](#).
9. Contactați distribuitorul dvs. MacDon dacă valoarea măsurată a turației roții de transmisie depășește intervalul de turație specificat pentru hederul dvs.

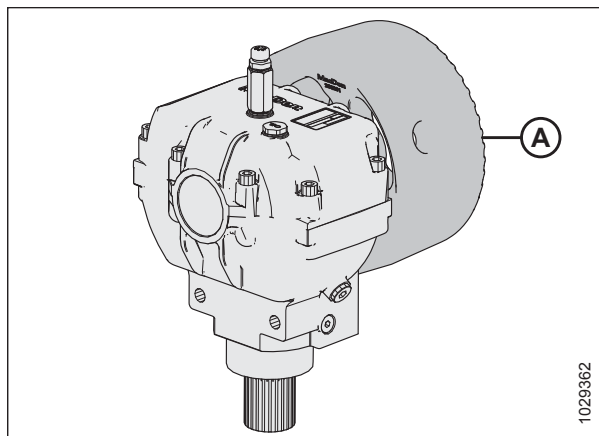


Figura 3.129: Volant

3.7.10 Înălțimea rabatorului

Poziția de funcționare a rabatorului depinde de tipul de cultură și de condițiile de tăiere.

Setați înălțimea rabatorului și poziția față-spate pentru a transporta materialul dincolo de cuțit și pe transportoarele cu bandă, cu daune minime asupra culturii.

Înălțimea rabatorului este controlată manual sau cu ajutorul unor presetări ale butoanelor pe maneta de viteză la sol (GSL) din cabina combinei. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni privind controlul înălțimii rabatorului sau pentru a configura presetările automate pentru înălțimea rabatorului. Dacă este cazul, acest manual conține instrucțiuni pentru presetarea înălțimii rabatorului pe anumite combine. Consultați [3.8 Controlul automat al înălțimii hederului, pagina 146](#) pentru mai multe informații.

Pentru mai multe informații despre poziționarea față-spate, consultați [3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121](#).

Tabelul 3.20 Poziția rabatorului

Condiția culturii	Poziția rabatorului
Orez culcat la sol	<ul style="list-style-type: none"> Coborâți rabatorul Modificați turația rabatorului și/sau setarea camei Schimbați poziția față-spate prin extinderea rabatorului
Nerecoltată stufoasă sau grea (toate)	Ridicat

Următoarele condiții pot apărea dacă rabatorul este setat prea jos:

- Pierderi de cultură peste tubul posterior al hederului
- Perturbarea culturii pe transportoarele cu bandă cauzată de degetele rabatorului
- Împingerea în jos a culturii de către tuburile cu dinți
- Cultura înaltă înfășurată în jurul transmisiei și al capetelor rabatorului

Următoarele condiții pot apărea dacă rabatorul este setat prea sus:

- Blocarea barei port-degete
- Culcarea culturii și lăsarea acesteia netăiată
- Tulpinile de cereale care cad în fața barei port-degete

Pentru înălțimile recomandate ale rabatorului pentru anumite culturi și condiții de cultură, consultați [3.6.2 Setări heder, pagina 47](#).

IMPORTANT:

Mențineți un interstițiu adecvat pentru a preveni contactul degetelor cu cuțitul sau cu solul. Pentru instrucțiuni, consultați [5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576](#).

Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului

Intervalul de tensiune de ieșire a senzorului de înălțime automat al rabatorului poate fi verificat din interiorul combinei sau manual la senzor. Pentru instrucțiuni privind verificarea în cabină, consultați manualul de utilizare al combinei.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că înălțimea minimă a rabatorului este setată corect înainte de a regla senzorul de înălțime al rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576](#).

Senzorul de înălțime al rabatorului (A) este situat pe placa terminală dreaptă și se conectează la brațul drept al rabatorului.

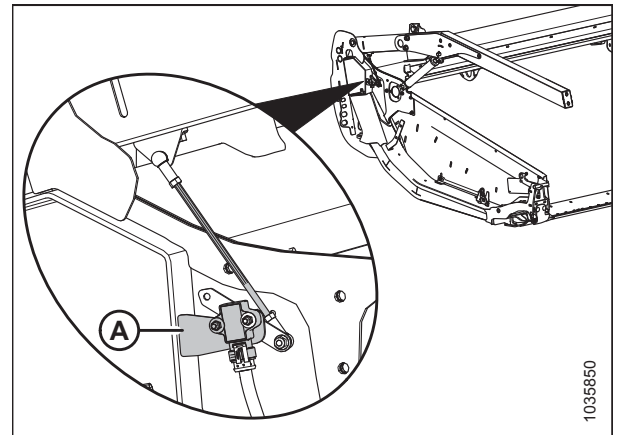


Figura 3.130: Amplasarea senzorului de înălțime al rabatorului

UTILIZARE

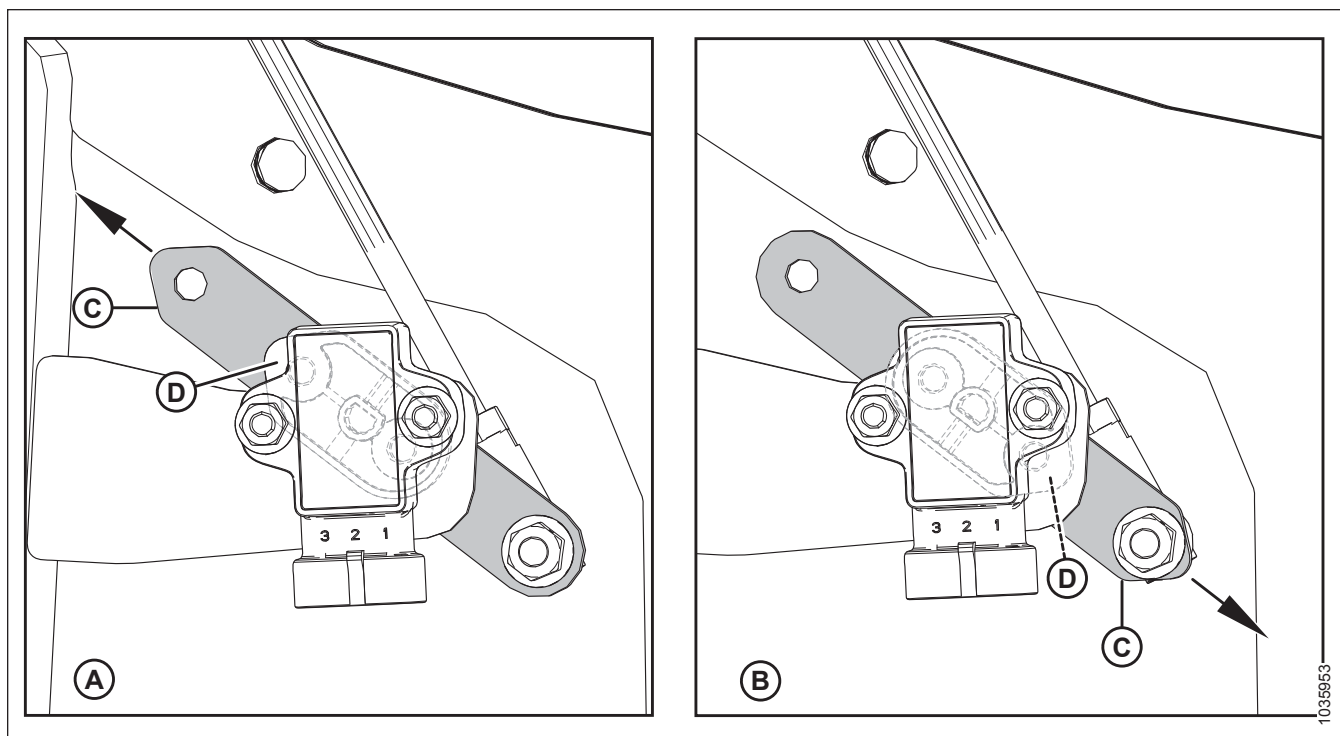


Figura 3.131: Configurațiile brațului senzorului/acului indicator

A – Configurația John Deere, CLAAS, IDEAL™

B – Configurația Case/New Holland

C – Brațul senzorului

D – Acul indicator al senzorului (situat între senzor și brațul senzorului)

NOTĂ:

În configurația **A**, săgeata indică faptul că vârful ascuțit al brațului senzorului este îndreptat spre partea din spate a hederului.

În configurația **B**, săgeata indică faptul că vârful ascuțit al brațului senzorului este îndreptat spre partea din față a hederului.

Verificați dacă brațul senzorului (C) și acul indicator (D) sunt configurate corespunzător pentru utilajul dvs., consultați Figura 3.131, pagina 118.

IMPORTANT:

Pentru a măsura tensiunea de ieșire a senzorului de înălțime al rabatorului, este necesar ca motorul combinei să fie în funcțiune și să alimenteze senzorul. Cuplați întotdeauna frâna de parcare a combinei și stați departe de rabator.

Tabelul 3.21 Limitele de tensiune ale senzorului de înălțime al rabatorului

Tip combină	Interval de tensiune	
	Tensiunea X (rabatorul ridicat)	Tensiunea Y (rabatorul coborât)
IDEAL™	3,9–4,3 V	0,7–1,1 V
Case/New Holland	0,7–1,1 V	3,9–4,3 V
CLAAS	3,9–4,3 V	0,7–1,1 V
John Deere	3,9–4,3 V	0,7–1,1 V

NOTĂ:

În cazul combinelor CLAAS: pentru a evita coliziunea dintre rabator și cabină, utilajul este dotat cu o funcție de limitare automată a înălțimii rabatorului. Unele combine CLAAS au o funcție de oprire automată care se activează atunci când se atinge limitarea automată a înălțimii rabatorului. Atunci când hederul se ridică mai mult de 80%, rabatorul este coborât automat. Coborârea automată a rabatorului poate fi anulată manual, iar pe terminalul CEBIS va apărea un avertisment.

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

! AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Cuplați frâna de parcare a combinei.
2. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
3. Coborâți complet rabatorul.
4. Utilizați afișajul combinei sau un voltmetru (dacă măsurați manual sensorul) pentru a măsura intervalul de tensiune **Y**. Consultați Tabelul 3.21, pagina 118 pentru cerințele de interval.
5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
6. Utilizând un voltmetru, măsurați tensiunea dintre masă (firul pinului 2) și semnal (firul pinului 3) la sensorul de înălțime al rabatorului (B).
7. Verificați dacă tensiunea se încadrează în intervalul de tensiune **Y**. Dacă tensiunea nu se încadrează în intervalul **Y**, slăbiți contrapiulițele (D) și reglați lungimea tije.
8. Repetați verificarea și reglarea până când intervalul de tensiune **Y** se încadrează în intervalul specificat.
9. Porniți motorul și ridicați complet rabatorul.
10. Utilizați afișajul combinei sau un voltmetru (dacă măsurați manual sensorul) pentru a măsura intervalul de tensiune **X**. Consultați Tabelul 3.21, pagina 118 pentru cerințele de interval.
11. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
12. Utilizând un voltmetru, măsurați tensiunea dintre masă (firul pinului 2) și semnal (firul pinului 3) la sensorul de înălțime al rabatorului (A).
13. Slăbiți cele două piulițe hexagonale M5 (B) și rotiți sensorul (A) pentru a obține intervalul de tensiune **X**.
14. Repetați verificarea și reglarea până când intervalul de tensiune **X** se încadrează în intervalul specificat.
15. Porniți motorul și coborâți complet rabatorul.

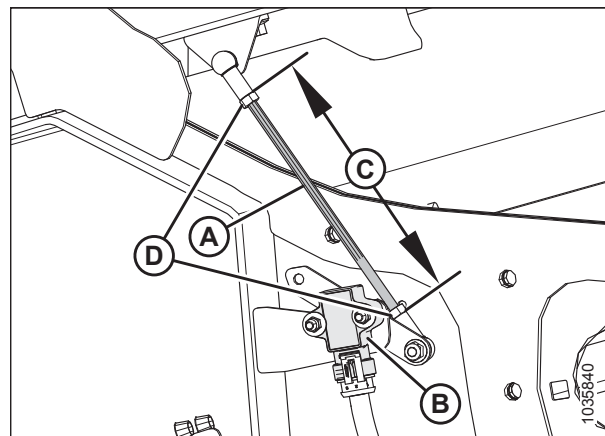


Figura 3.132: Senzorul de înălțime al rabatorului – brațul drept al rabatorului cu rabatorul în jos

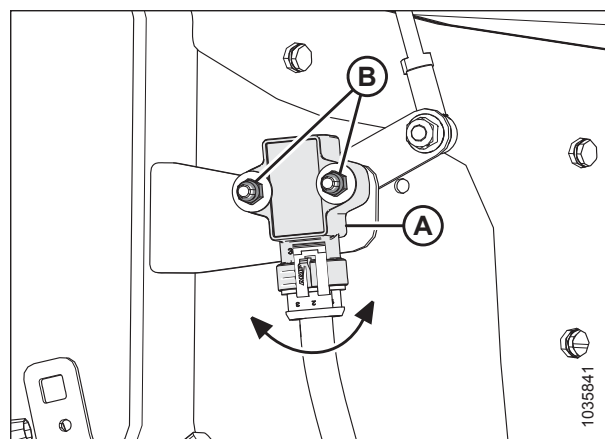


Figura 3.133: Senzorul de înălțime al rabatorului – brațul drept al rabatorului cu rabatorul în sus

16. Verificați din nou intervalul de tensiune **Y** și asigurați-vă că se află în continuare în intervalul specificat. Reglați dacă este necesar.
17. Dacă cele două contrapiulițe au fost slăbite la pasul 7, [pagina 119](#), strângeți-le.

Înlocuirea senzorului de înălțime al rabatorului

Senzorul de înălțime al rabatorului este utilizat ca referință pentru locul în care este poziționat rabatorul deasupra barei port-degete.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Porniți motorul.
2. Coborâți complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Deconectați cablajul de la senzor (A).
5. Scoateți cele două bolțuri cu cap hexagonal (B) de pe brațul senzorului (C). Păstrați piesele de fixare pentru remontare.

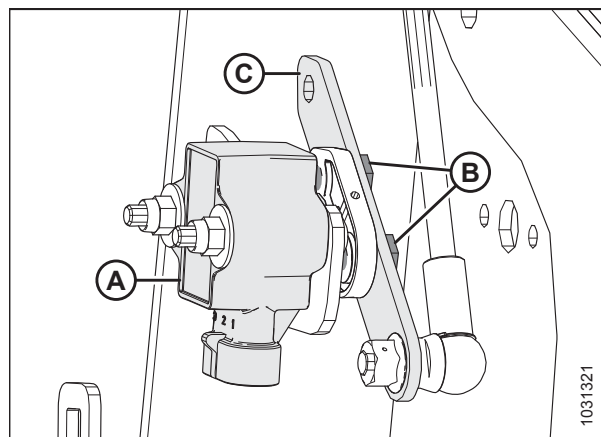


Figura 3.134: Senzorul de înălțime al rabatorului – brațul drept al rabatorului

6. Scoateți cele două piulițe nyloc, șaibele și bolțurile (A) care fixează senzorul (B) de cadrul hederului. Îndepărtați senzorul.
7. Montați noul senzor (B) pe suportul (C) de pe cadrul hederului. Atașați-l cu ajutorul bolțurilor (A), șaibelor și piulițelor nyloc păstrate. Strângeți bolțurile (A) cu un cuplu de 2–3 Nm (17–27 lbf-in).

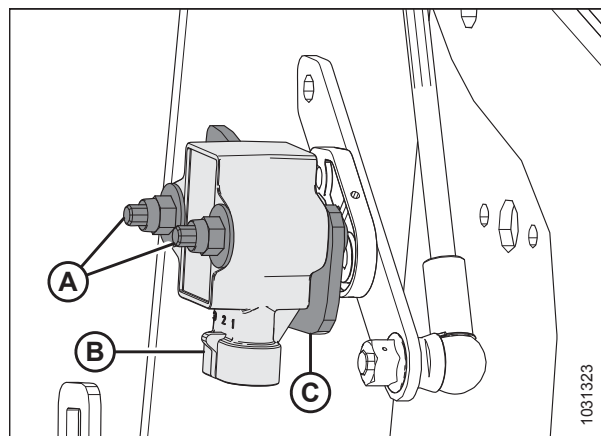


Figura 3.135: Senzorul de înălțime al rabatorului – brațul drept al rabatorului

8. Fixați brațul senzorului (B) cu ajutorul bolțurilor cu cap hexagonal (A) păstrate. Asigurați-vă că acul indicator al senzorului (C) este montat în aceeași direcție ca și capătul ascuțit al brațului senzorului (B).
9. Strângeți bolțurile (A) cu un cuplu de 4 Nm (35 lbf-in).
10. Conectați cablajul la senzor.
11. Verificați intervalul de tensiune al senzorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului, pagina 117*.

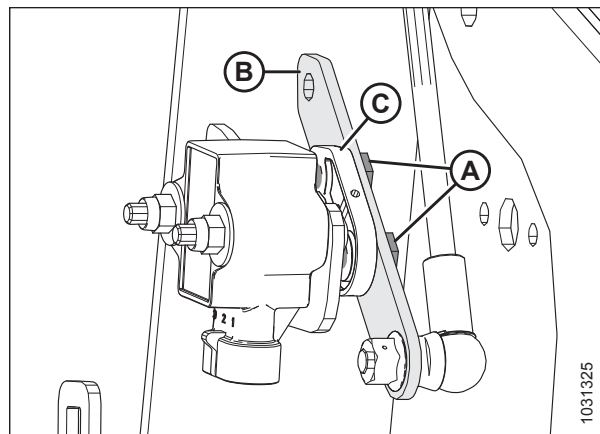


Figura 3.136: Senzorul de înălțime al rabatorului – brațul drept al rabatorului

3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului

Poziția față-spate a rabatorului este un factor esențial pentru obținerea celor mai bune rezultate în condiții nefavorabile. Poziția recomandată de fabrică a rabatorului are marcajul de poziție centrat peste numere (4–5 pe indicator). Aceasta se potrivește condițiilor normale, dar poziția față-spate poate fi reglată în funcție de necesități, cu ajutorul comenzilor din cabină.

Rabatorul poate fi deplasat cu aproximativ 155 mm (6 țoli) mai în spate, prin re poziționarea cilindrilor față-spate de pe brațele rabatorului hederului, pentru a se adapta la anumite condiții de cultură.

- Pentru hederele cu rabator dublu, consultați *Re poziționarea cilindrilor față-spate – rabator dublu, pagina 122*.
- Pentru hederele cu rabator triplu, consultați *Re poziționarea cilindrilor față-spate – rabator triplu, pagina 126*.

Indicatorul pentru poziția rabatorului (A) este situat pe brațul stâng al rabatorului. Suportul (B) este marcajul pentru poziția față-spate a rabatorului.

Pentru cultura nerecoltată dreaptă, centrați rabatorul peste bara port-degete (4–5 pe indicator).

Pentru culturile care sunt culcate la sol, încălcite sau înclinate, poate fi necesară deplasarea rabatorului în fața barei port-degete (numărul mai mic de pe indicator).

NOTĂ:

Dacă întâmpinați dificultăți în ridicarea recoltei aplatizate, reglați hederul la un unghi mai mare. Consultați *3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102* pentru instrucțiuni privind reglarea. Reglați poziția rabatorului numai dacă reglajele unghiului hederului nu sunt satisfăcătoare.

NOTĂ:

În cazul culturilor care sunt dificil de ridicat, cum ar fi orezul, sau al culturilor extrem de culcate la sol, care necesită poziționarea complet în față a rabatorului, setați pasul dinților rabatorului pentru a asigura plasarea corectă a culturii pe transportoarele cu bandă. Consultați *3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130* pentru detalii despre reglare.

Reglarea poziției față-spate a rabatorului

1. Selectați modul Față-spate pe comutatorul de selectare din cabină.

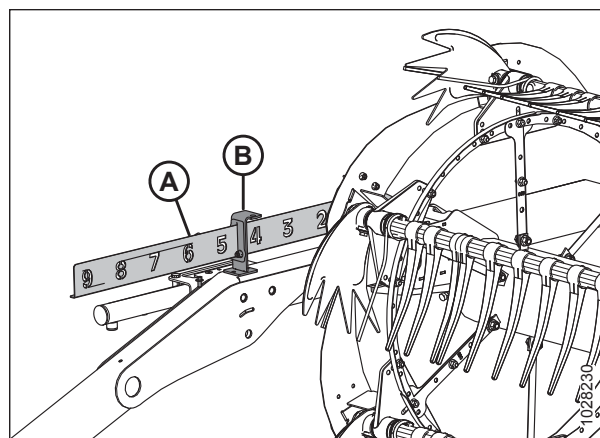


Figura 3.137: Indicator față-spate

UTILIZARE

- Acționați sistemul hidraulic pentru a deplasa rabatorul în poziția dorită, utilizând indicatorul față-spate (A) ca referință. Suportul (B) este marcajul de poziție.
- Verificați interstițiul dintre rabator și bara port-degete după ce ați efectuat modificări la setarea camei. Consultați următoarele secțiuni pentru procedurile de măsurare și reglare:
 - 5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576
 - 5.16.2 Poziția convexă a rabatorului, pagina 583

IMPORTANT:

Acționarea cu rabatorul situat prea în față poate avea ca rezultat contactul degetelor cu solul. Atunci când lucrați cu rabatorul în această poziție, coborâți saboții glisanți sau reglați înclinarea hederului, după cum este necesar, pentru a preveni deteriorarea degetelor.

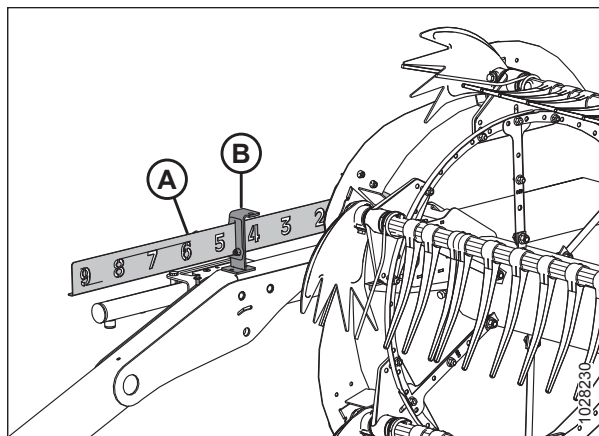


Figura 3.138: Indicator față-spate

Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator dublu

Rabatorul poate fi deplasat cu aproximativ 155 mm (6 țoli) mai în spate prin repoziționarea cilindrilor față-spate de pe brațele rabatorului. Acest lucru poate fi de dorit la recoltarea directă cu combină a canolei.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că toți cilindrii față-spate sunt setați în aceeași poziție.

- Poziționați rabatorul complet în spate, cu brațele de susținere orizontale.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
- Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.
- Îndepărtați instrumentul multifuncțional (B) și reasezați știftul în formă de U pe suport.

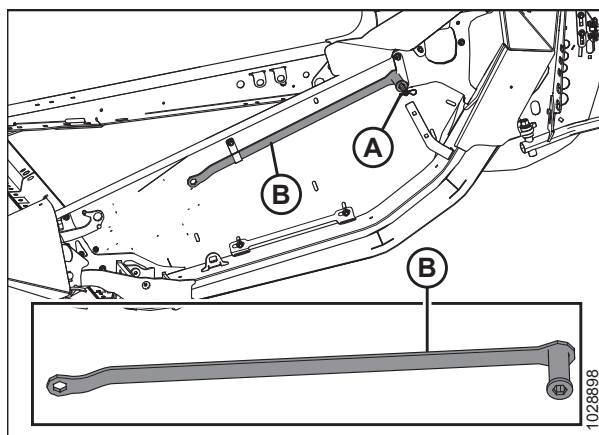


Figura 3.139: Placă terminală stânga

Repoziționați cilindrul central după cum urmează:

NOTĂ:

Există doi cilindri centrali pe hederele cu rabator triplu.

- Scoateți inelul despicat (A), știftul de fixare (B) și șaiba care fixează cilindrul central față-spate în poziția înainte.

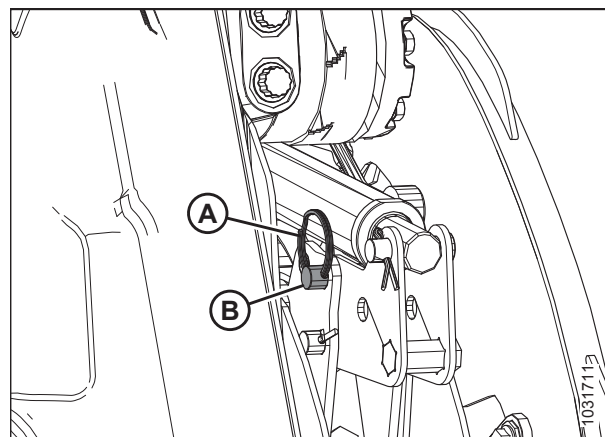


Figura 3.140: Cilindrul brațului central – poziția înainte

- Utilizați instrumentul multifuncțional (A) pentru a împinge suportul (B) spre spate până când orificiul (C) se aliniază cu orificiul (D). Rabatorul se va deplasa spre spate pe măsură ce suportul (B) se rotește pe știftul inferior (E).

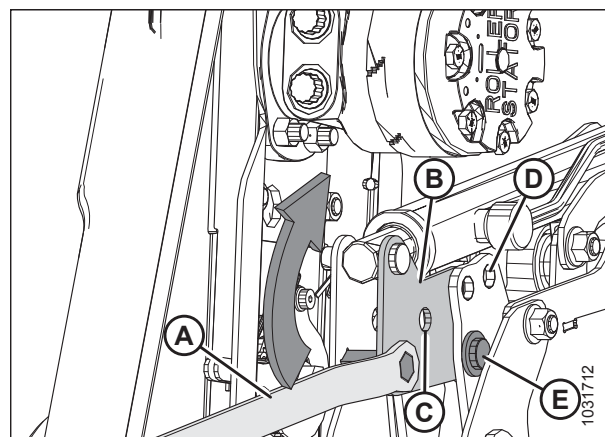


Figura 3.141: Cilindrul brațului central – poziția înainte

- După ce orificiile suportului sunt alinate, fixați în poziția spre spate cu ajutorul știftului de fixare (A), al șaibe și al inelului despicat (B).

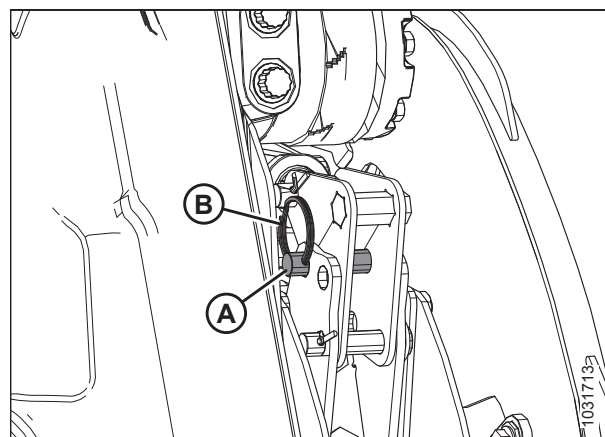


Figura 3.142: Cilindrul brațului central – poziția spre spate

Repoziționați cilindrul exterior drept după cum urmează:

1. Scoateți inelul despicat (A), știftul de fixare (B) și șaiba plată care fixează cilindrul drept față-spate în poziția înainte.

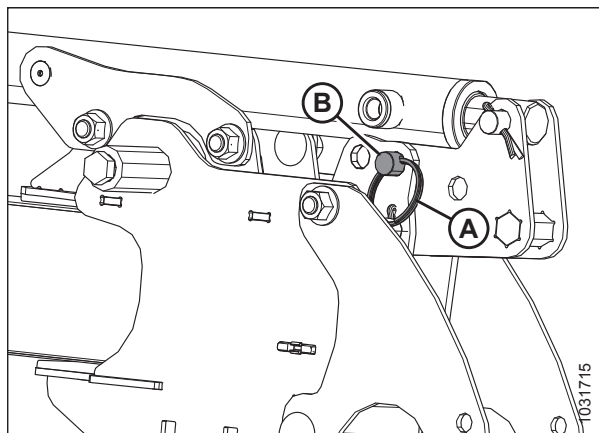


Figura 3.143: Cilindrul brațului drept – poziția înainte

2. Utilizați instrumentul multifuncțional (A) pentru a împinge suportul (B) spre spate până când orificiul (C) se aliniează cu orificiul (D). Rabatorul se va deplasa spre spate pe măsură ce suportul (B) se rotește pe știftul inferior (E).

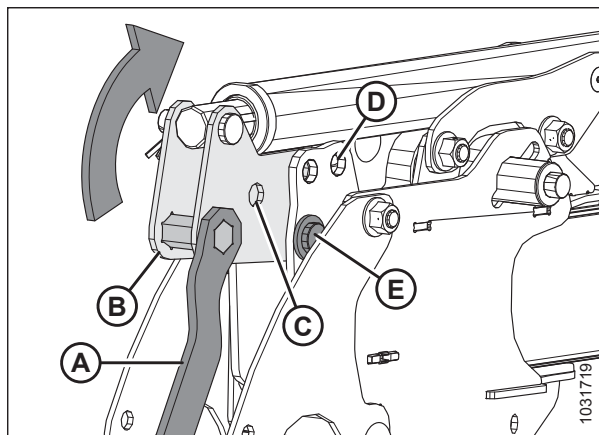


Figura 3.144: Cilindrul brațului drept – poziția înainte

3. După ce orificiile suportului sunt alinate, fixați în poziția spre spate cu ajutorul știftului de fixare (A), al șaibe și al inelului despicat (B).

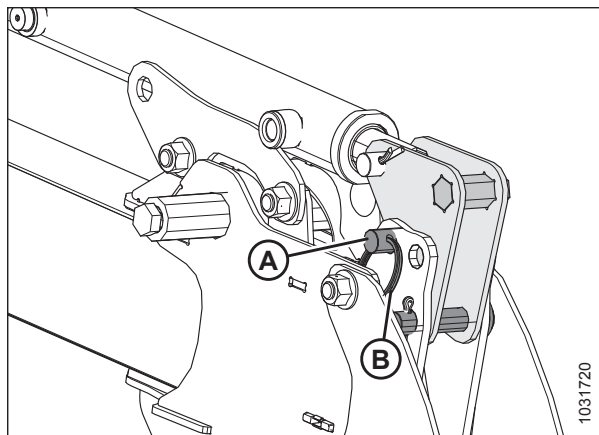


Figura 3.145: Cilindrul brațului drept – poziția spre spate

Repoziționați cilindrul exterior stâng după cum urmează:

1. Scoateți inelul despicat (A) și știftul de fixare (B) care fixează cilindrul stâng în poziția înainte pe suportul cilindrului (C).

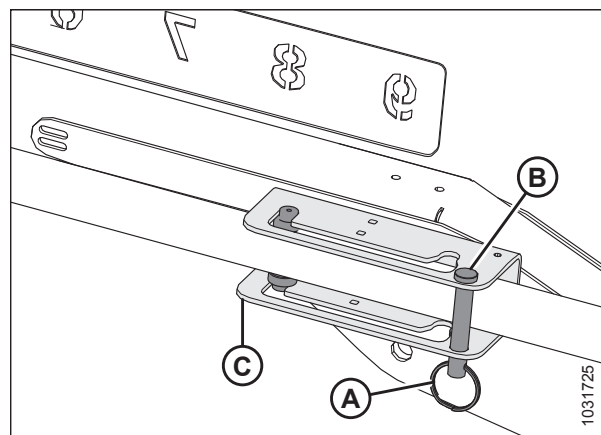


Figura 3.146: Cilindrul brațului stâng – poziția înainte

2. Prindeți cilindrul și utilizați ghidajele (A) pentru a glisa cilindrul de-a lungul fantei suportului și în poziția spre spate (B).

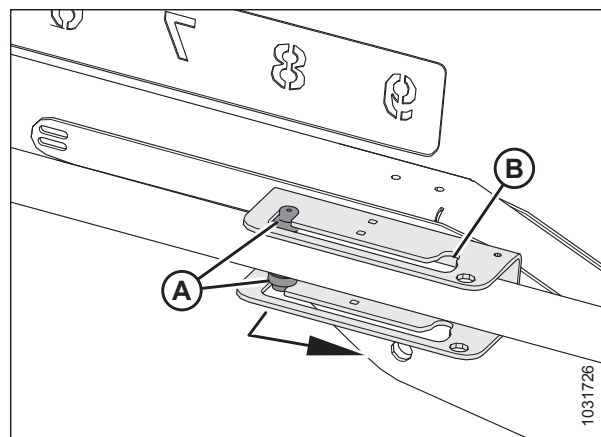


Figura 3.147: Cilindrul brațului stâng – poziția înainte

3. Remontați știftul de fixare (A) și inelul despicat (B) pentru a fixa cilindrul în poziția spre spate (C) pe suport.

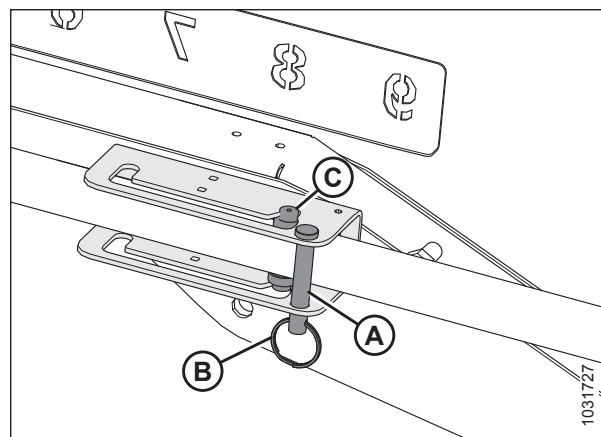


Figura 3.148: Cilindrul brațului stâng – poziția spre spate

4. Verificați interstițiul dintre rabator și placa posterioară, melcul transversal superior (dacă este montat) și suporturile rabatorului.
5. Reglați pasul dinților rabatorului (dacă este necesar). Pentru procedurile de reglare, consultați [3.7.12 Pasul dinților rabatorului](#), pagina 130.

Repoziționarea cilindrilor față-spate – rabator triplu

Rabatorul poate fi deplasat cu aproximativ 155 mm (6 țoli) mai în spate prin repoziționarea cilindrilor față-spate de pe brațele rabatorului. Acest lucru poate fi de dorit la recoltarea directă cu combină a canolei.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că toți cilindrii față-spate sunt setați în aceeași poziție.

1. Poziționați rabatorul complet în spate, cu brațele de susținere orizontale.
2. Opriți motorul și scoateți cheia.
3. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional pe suportul de pe placa terminală din stânga.
4. Îndepărtați instrumentul multifuncțional (B) și reasezați știftul în formă de U pe suport.

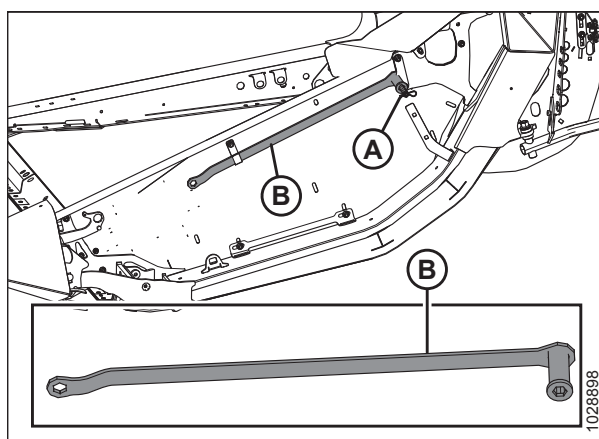


Figura 3.149: Placă terminală stânga

Repoziționați cilindrii față-spate din centru stânga și din centru dreapta, după cum urmează:

5. Scoateți inelul despicat (A) și știftul de fixare (B) care fixează cilindrul central față-spate în poziția înainte.

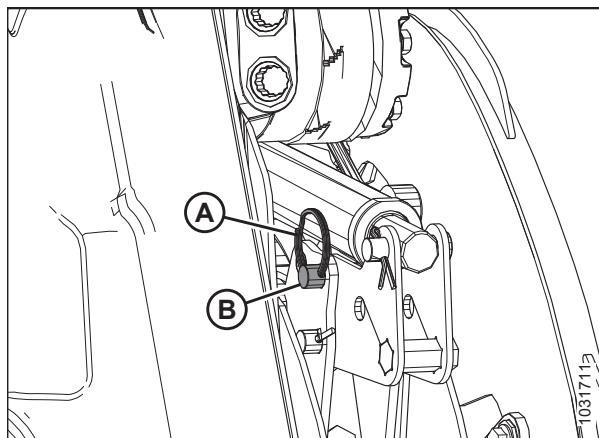


Figura 3.150: Cilindrul brațului central stâng – poziția înainte

UTILIZARE

6. Utilizați instrumentul multifuncțional (A) pentru a împinge suportul (B) spre spate până când orificiul (C) se aliniază cu orificiul (D). Rabatorul se va deplasa spre spate pe măsură ce suportul (B) se rotește pe știftul inferior (E).

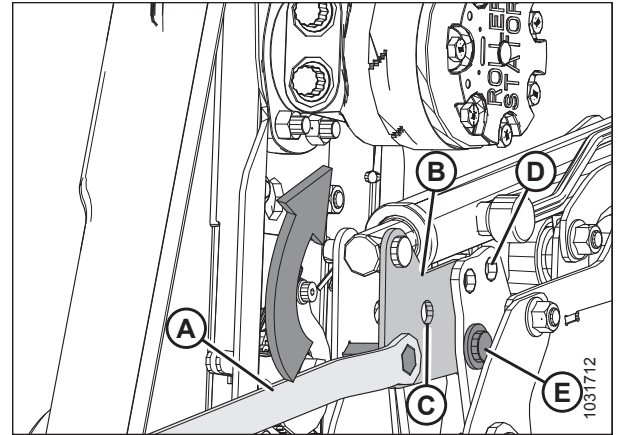


Figura 3.151: Cilindru brațului central stâng – poziția înainte

7. După ce orificiile suportului sunt aliniate, fixați în poziția spre spate cu ajutorul știftului de fixare (A) și al inelului despicat (B).

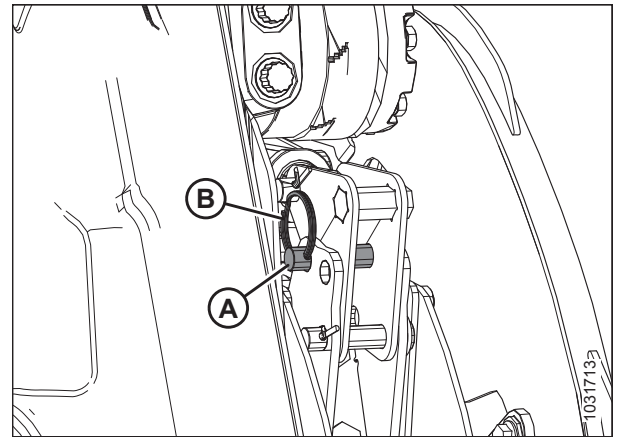


Figura 3.152: Cilindru brațului central stâng – poziția spre spate

Repoziționați cilindrii față-spate din exterior stânga și din exterior dreapta, după cum urmează:

1. Scoateți inelul despicat (A) și știftul de fixare (B) care fixează cilindrul stâng în poziția înainte pe suportul cilindrului (C).

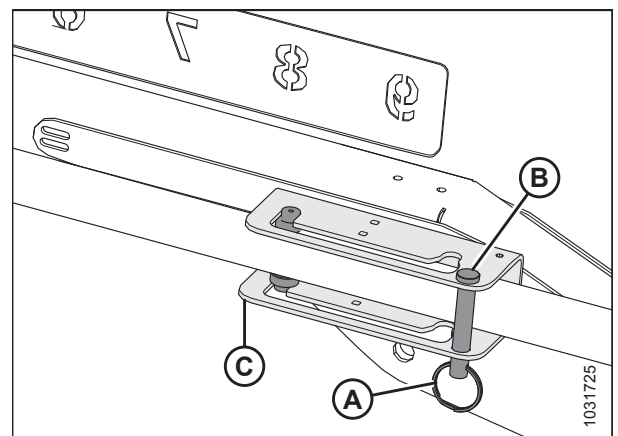


Figura 3.153: Cilindru brațului exterior stâng – poziția înainte

UTILIZARE

- Prindeți cilindrul și utilizați ghidajele (A) pentru a glisa cilindrul de-a lungul fantei suportului și în poziția spre spate (B).

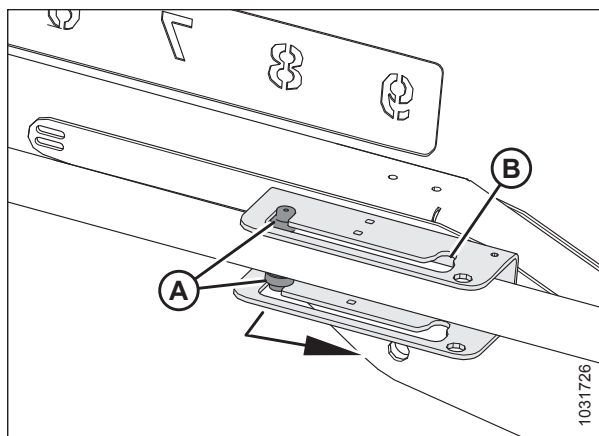


Figura 3.154: Cilindrul brațului exterior stâng – poziția înainte

- Remontați știftul de fixare (A) și inelul despicat (B) pentru a fixa cilindrul în poziția spre spate (C) pe suport.

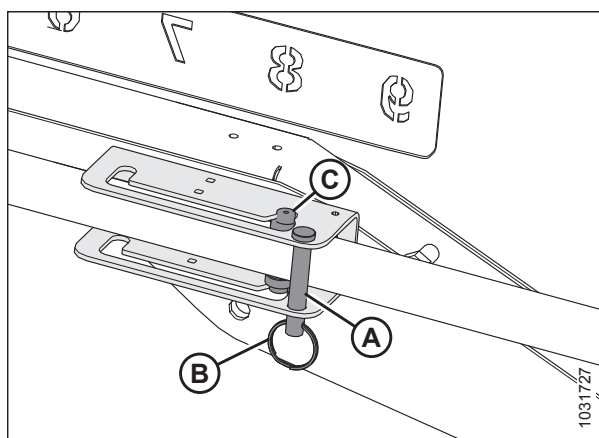


Figura 3.155: Cilindrul brațului exterior stâng – poziția spre spate

- Verificați interstițiul dintre rabator și placa posterioară, melcul transversal superior (dacă este montat) și suporturile rabatorului.
- Reglați pasul dinților rabatorului (dacă este necesar). Pentru procedurile de reglare, consultați [3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130](#).

Verificarea și reglarea senzorului de poziție față-spate

Rețineți orientarea brațului senzorului (C) și a pieselor de fixare (D). Asigurați-vă că brațul senzorului este configurat corespunzător pentru utilajul dvs.; consultați Figura [3.156, pagina 129](#).

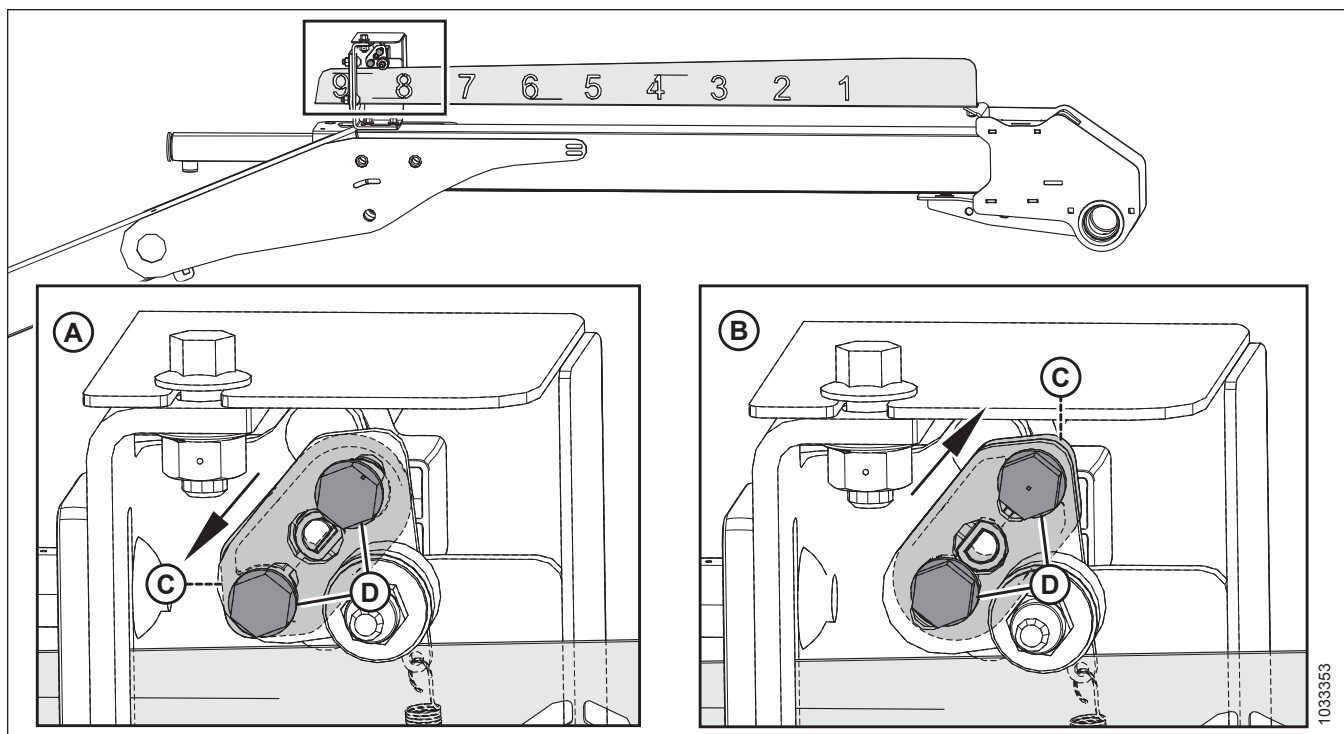


Figura 3.156: Configurațiile brațului senzorului

A – Configurația John Deere, CLAAS, IDEAL™
 C – Brațul senzorului

B – Configurația Case/New Holland
 D – Piese de montare

IMPORTANT:

Pentru a măsura tensiunea de ieșire a senzorului față-spate al rabatorului, este necesar ca motorul combinei să fie în funcțiune și să alimenteze senzorul. Cuplați întotdeauna frâna de parcare a combinei și stați departe de rabator.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.



AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

UTILIZARE

1. Porniți motorul.
2. Reglați rabatorul în poziția complet înainte.
Dimensiunea (B) (de la suportul senzorului până la capătul indicatorului) trebuie să fie de 62,1–72,1 mm (2,4–2,8 țoli).

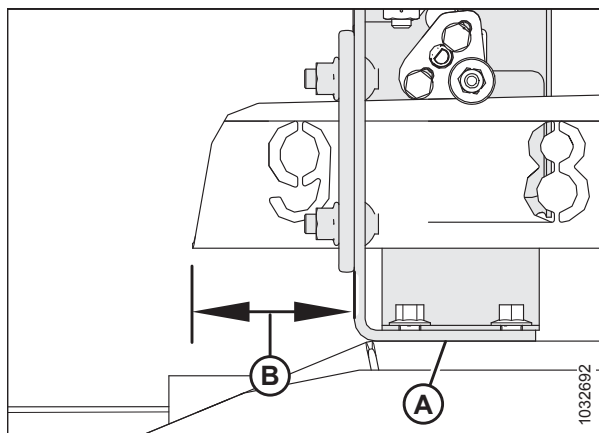


Figura 3.157: Suport față-spate

3. Utilizați afișajul combinei sau un voltmetru (dacă măsurați manual senzorul) pentru a măsura intervalul de tensiune. Dacă utilizați un voltmetru, verificați tensiunea senzorului (A) între pinul 2 (masă) și pinul 3 (semnal).

Tabelul 3.22 Intervalul de tensiune al senzorului față-spate

CNH	0,7–1,1 V
John Deere, CLAAS, AGCO	3,9–4,3 V

4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

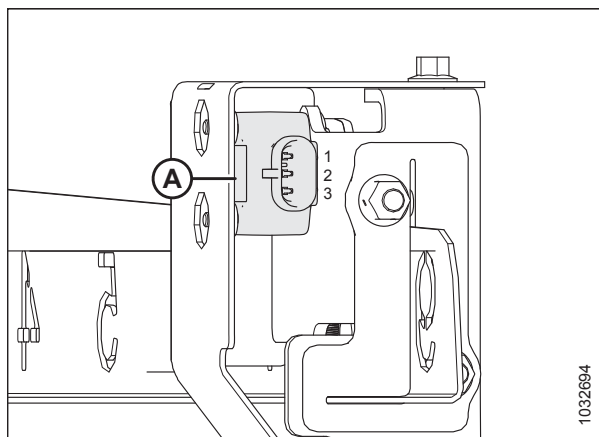


Figura 3.158: Senzor față-spate

5. Dacă este necesară reglarea, slăbiți piesele de fixare (A) și rotiți senzorul (B) până când tensiunea se află în intervalul corect.
6. După ce reglarea senzorului este finalizată, strângeți piesele de fixare cu un cuplu de 2,1 Nm (22 lbf-in).

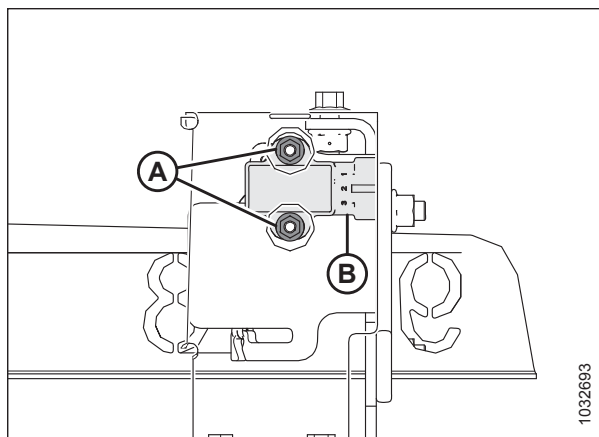


Figura 3.159: Senzor față-spate

3.7.12 Pasul dinților rabatorului

Rabatorul este conceput pentru ridicarea culturilor aplatizate și extrem de culcate la sol. Deoarece setarea camei este utilizată în principal pentru a determina modul în care cultura este distribuită pe transportoarele cu bandă, nu este

UTILIZARE

Întotdeauna necesar să se mărească pasul dinților (selectați o setare mai mare a camei) pentru ridicarea culturilor culcate la sol.

IMPORTANT:

Secțiunea următoare descrie îndrumările conceptuale și operaționale ale rabatorului. Vă rugăm să citiți cu atenție înainte de a folosi utilajul.

Poziționarea degetelor în raport cu solul (pasul dinților) nu este afectată în mod semnificativ de setarea camei. De exemplu, cu un interval de poziție a camei de 33°, intervalul corespunzător al pasului degetelor este de numai 5° în punctul cel mai de jos al rotației rabatorului.

Pentru cele mai bune rezultate, utilizați setarea minimă a camei care transportă cultura dincolo de marginea posterioară a barei port-degete și pe transportoarele cu bandă. Pentru mai multe informații, consultați [3.6.2 Setări heder, pagina 47](#).

Setările camei rabatorului

Poziția camei este utilizată pentru a regla punctul degetelor rabatorului de eliberare a culturii în spatele rabatorului, către transportoarele cu bandă.

Următoarea secțiune prezintă funcția fiecărei poziții a camei și oferă îndrumări privind configurarea pentru diferite condiții de cultură.

Numerele setărilor sunt vizibile deasupra fantelor de pe discul cu came. Pentru instrucțiuni, consultați [Reglarea camei rabatorului, pagina 133](#).

NOTĂ:

Pentru pasul recomandat al dinților rabatorului pentru anumite culturi și condiții de cultură. Pentru instrucțiuni, consultați [3.6.2 Setări heder, pagina 37](#)

Poziția 1 a camei, poziția 6 sau 7 a rabatorului asigură cel mai uniform flux de cultură pe transportoarele cu bandă, fără a înfoia sau a deranja materialul.

- Această setare va elibera cultura aproape de bara port-degete. Funcționează cel mai bine dacă bara port-degete se află pe sol.
- Unele culturi nu vor fi transportate dincolo de bara port-degete atunci când bara port-degete este ridicată de la sol și rabatorul este împins înainte; prin urmare, setați turația inițială a rabatorului aproximativ egală cu viteza la sol.

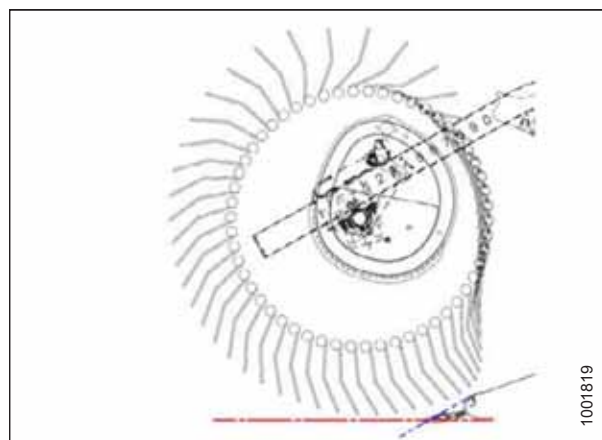


Figura 3.160: Profilul degetelor – poziția 1

UTILIZARE

Poziția 2 a camei, poziția 3 sau 4 a rabatorului este poziția de pornire recomandată pentru majoritatea culturilor și condițiilor.

- În cazul în care cultura se blochează pe bara port-degete atunci când rabatorul este în poziția înainte, măriți setarea camei pentru a împinge cultura dincolo de marginea posterioară a barei port-degete.
- În cazul în care cultura se înfoaie sau dacă există o întrerupere a fluxului pe transportoarele cu bandă, reduceți setarea camei.
- Această setare generează o viteză a vârfulor degetelor care este cu aproximativ 20% mai mare decât turația rabatorului.

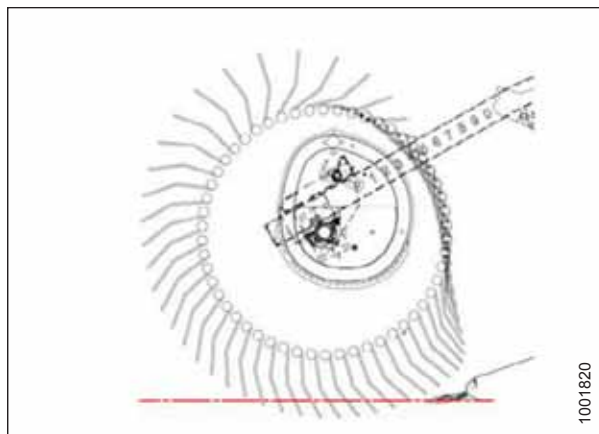


Figura 3.161: Profilul degetelor – poziția 2

Poziția 3 a camei, poziția 6 sau 7 a rabatorului se utilizează în principal pentru a lăsa o miriște înaltă.

- Această poziție permite rabatorului să se întindă în față și să ridice cultura peste cuțit și pe transportoarele cu bandă.
- Această setare generează o viteză a vârfulor degetelor care este cu aproximativ 30% mai mare decât turația rabatorului.

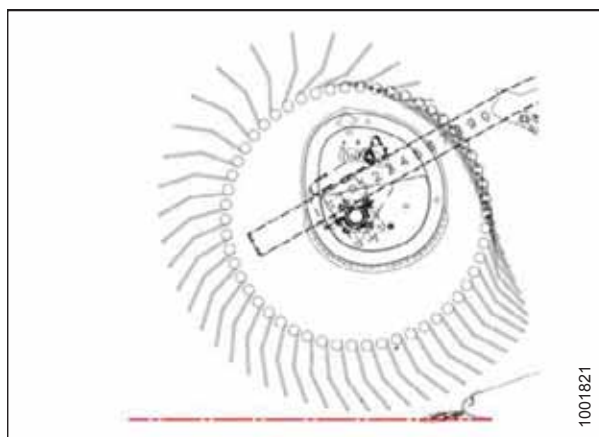


Figura 3.162: Profilul degetelor – poziția 3

Poziția 4 a camei, poziția 2 sau 3 a rabatorului se utilizează cu rabatorul complet în față pentru a lăsa o cantitate maximă de miriște în culturile culcate la sol.

- Această poziție permite rabatorului să se întindă în față și să ridice cultura peste cuțit și pe transportoarele cu bandă.
- Această setare generează o viteză a vârfulor degetelor care este cu aproximativ 35% mai mare decât turația rabatorului.

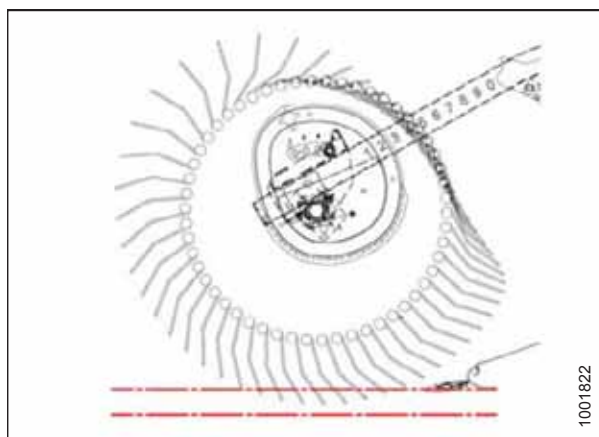


Figura 3.163: Profilul degetelor – poziția 4

Poziția 4 a camei, unghiul hederului la maximum și rabatorul complet înainte asigură raza maximă de acțiune a rabatorului sub bara port-degete pentru ridicarea culturilor culcate la sol.

- Această poziție lasă o cantitate semnificativă de miriște atunci când înălțimea de tăiere este setată la aproximativ 203 mm (8 in). În cazul materialelor umede, cum ar fi orezul, este posibil să se dubleze viteza la sol datorită reducerii materialului tăiat.
- Această setare generează o viteză a vârfului degetelor care este cu aproximativ 35% mai mare decât turația rabatorului.

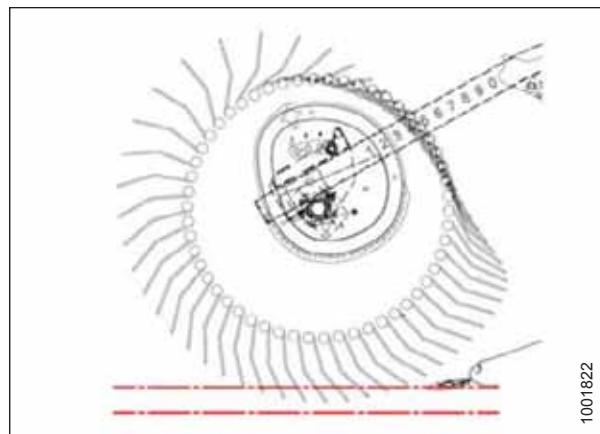


Figura 3.164: Profilul degetelor – poziția 4

NOTĂ:

Reglajele mai mari ale camei, cu poziția față-spate a rabatorului setată între 4–5, reduc brusc capacitatea transportorului cu bandă, deoarece rabatorul întrerupe fluxul de cultură pe transportoarele cu bandă, iar degetele cuprind cultura care se mișcă pe transportoarele cu bandă. Setările ridicate ale camei sunt recomandate numai dacă rabatorul este la sau aproape de setarea complet înainte.

Reglarea camei rabatorului

Rabatorul este conceput pentru ridicarea culturilor aplatizate și extrem de culcate la sol. Poate fi necesară o ajustare pe măsură ce condițiile de cultură se schimbă.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

IMPORTANT:

Interstițiul dintre rabator și bara port-degete trebuie verificat întotdeauna după reglarea pasului dinților rabatorului și a pozițiilor față-spate ale rabatorului. Pentru informații, consultați [5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576](#).

NOTĂ:

În cazul în care există mai multe came ale rabatorului, reglajele trebuie efectuate pe toate camele rabatorului.

UTILIZARE

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional (B) pe suportul de pe placa terminală din stânga.

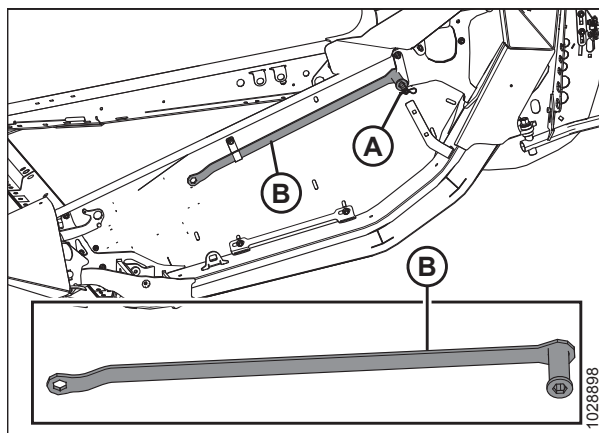


Figura 3.165: Placă terminală stânga

3. Rotiți știftul de blocare (A) **SPRE STÂNGA** utilizând instrumentul multifuncțional pentru a elibera discul cu came.

IMPORTANT:

Consultați autocolantul de pe dispozitivul de blocare a camei pentru direcția de rotație de blocare/deblocare. Dacă forțați dispozitivul de blocare a camei în direcția greșită, puteți deteriora știfturile elastice.

4. Utilizați instrumentul multifuncțional pe bolț (B) pentru a roti discul cu came și aliniați știftul de blocare (A) cu poziția dorită a orificiului discului cu came (C) (de la 1 la 4).

NOTĂ:

Bolțul (B) este sudat la suportul de came.

5. Rotiți știftul de blocare (A) **SPRE DREAPTA** pentru a cupla și a bloca discul cu came.

IMPORTANT:

Asigurați-vă astfel încât camele să fie fixate în poziție înainte de a pune în funcțiune utilajul.

6. Repetați procedura de mai sus pentru toate rabatoarele.

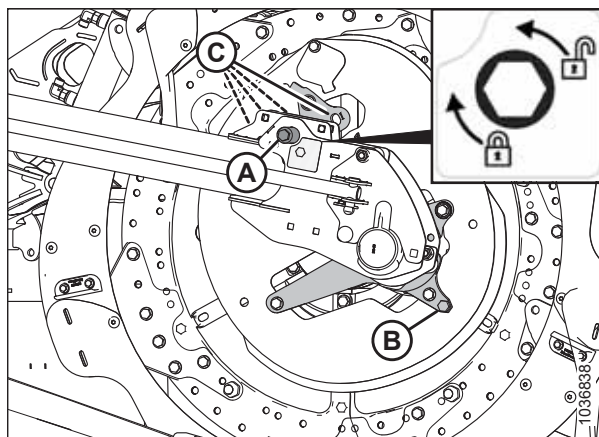


Figura 3.166: Pozițiile discurilor cu came

3.7.13 Melc transversal superior

Melcul transversal superior (UCA) îmbunătățește alimentarea culturii în centrul hederului, în condiții de cultură grea. Este ideal pentru recoltarea unui volum mare de furaje, ovăz, canola, muștar și alte culturi înalte, stufoase și greu de transportat.

Operatorul poate utiliza supapa de închidere (A) pentru a opri UCA atunci când nu este necesar.

NOTĂ:

Chiar dacă UCA este oprit, acesta tot trebuie lubrifiat la intervale regulate, din cauza mișcării aripilor.

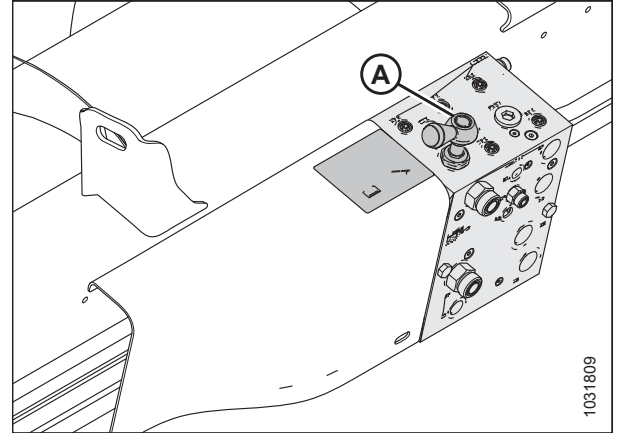


Figura 3.167: Supapă de închidere

Reglarea poziției melcului transversal superior

Melcul transversal superior (UCA) are un suport reglabil care vă permite să reglați poziția melcului pentru condiții specifice de recoltare. Hederele cu melci din trei piese au două suporturi reglabile – unul la fiecare capăt al melcului central.

NOTĂ:

Pentru detalii privind poziția principală și secundară a bolțului frontal, consultați Figura 3.170, pagina 136.

Supporturile sunt instalate inițial în poziția cea mai din spate, cu bolțul frontal (A) în poziția principală. Aceasta este poziția recomandată pentru majoritatea condițiilor.

Cu bolțul frontal (A) în poziția principală, melcul și rabatorul pot funcționa în siguranță în orice poziție. Poziția melcului poate fi reglată într-o măsură limitată prin modificarea poziției suportului în raport cu bolțul posterior (B).

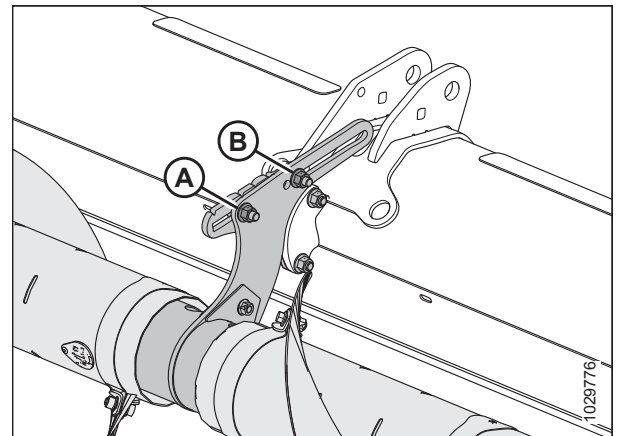


Figura 3.168: Poziția inițială a suporturilor reglabile – melc din două piese

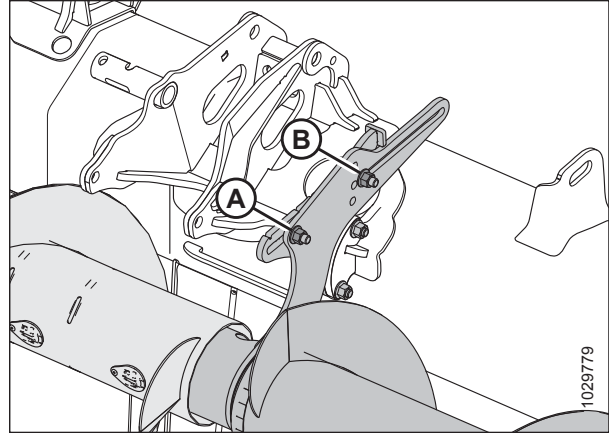


Figura 3.169: Poziția inițială a suporturilor reglabile – melc cu trei piese

Atunci când bolțul frontal este mutat în poziția secundară (B), poziția melcului poate fi reglată într-o măsură mai mare. În cazul melcilor cu trei piese, sunt disponibile poziții secundare suplimentare (B) pentru ridicarea și coborârea melcului, dacă se dorește. Atunci când bolțul frontal se află într-una din aceste poziții, reglarea față-spate este limitată pentru a preveni interferența cu melcul de alimentare și cu cadrul hederului.

IMPORTANT:

Atunci când bolțul frontal se află într-una dintre pozițiile secundare (B), iar rabatorul este în poziția cea mai din spate, degetele și brațele cu came ale rabatorului pot intra în contact cu melcul transversal superior, deteriorându-l. Atunci când mutați rabatorul complet înapoi (de exemplu, la recoltarea canolei), trebuie să mutați și melcul transversal superior complet înapoi pentru a lăsa un interstițiu suficient între degetele rabatorului și melc.

Mutați melcul înainte pentru:

- A ajuta la transportul culturilor ușoare, în special pe pante
- Îmbunătățirea alimentării culturilor ușoare
- Reducerea acumulărilor pe rabator sau a întreruperii fluxului de cultură cauzate de rabator

Deplasați melcul în spate pentru:

- Creșterea volumului disponibil pentru transportul culturii grele
- Țineți melcul aproape de defletoare pentru a preveni transportul culturii în spatele melcului și înfășurarea acesteia

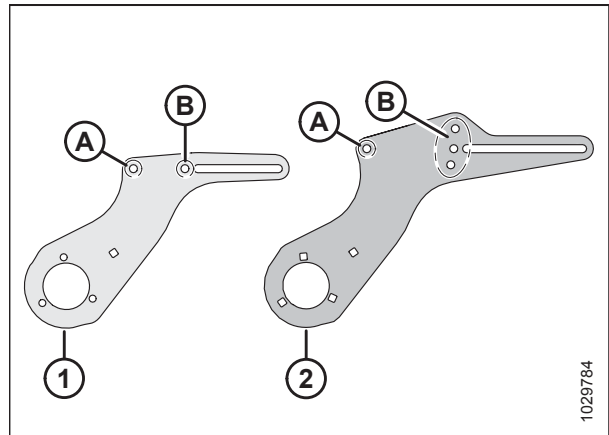


Figura 3.170: Detalii despre suportul reglabil

1 – Suportul de pe un melc cu două piese

2 – Suportul de pe un melc cu trei piese

A – Poziția principală pentru bolțul frontal

B – Pozițiile secundare pentru bolțul frontal

Pentru a regla poziția melcului, urmați pașii de mai jos:

1. Găsiți suportul reglabil, care iese în sus din ansamblul suportului central la melcii din două piese și din capetele melcului central la melcii din trei piese.

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta prezintă suportul reglabil din stânga pe un melc cu trei piese. Suportul reglabil de pe un melc cu două piese este similar, dar are doar o singură poziție secundară pentru bolțul frontal, în loc de trei. Consultați Figura 3.170, pagina 136 pentru mai multe detalii.

2. Dacă doriți, mutați bolțul frontal și piulița (A). Acestea au două locații posibile pe melcii cu două piese (una principală și una secundară) și patru locații posibile pe melcii cu trei piese (una principală și trei secundare).
3. Slăbiți piulița frontală (A) și piulița posterioară (B) suficient de mult pentru a permite glisarea suportului reglabil.
4. Mutați suportul în poziția dorită.
5. Strângeți din nou piulițele (A) și (B). Strângeți cu un cuplu de 69 Nm (51 lbf-ft).
6. Dacă este montat un melc transversal superior cu trei piese, repetați acești pași pe cel de-al doilea suport reglabil.

NOTĂ:

În cazul hederelor cu melci cu trei piese, asigurați-vă că ambele suporturi sunt în aceeași poziție.

7. După reglarea poziției melcului, verificați dacă există interferențe între degetele rabatorului și melcul transversal superior și între brațele cu came și melcul transversal superior pe întregul interval față-spate hidraulic al rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea interferențelor melcului transversal superior](#), pagina 137.

Verificarea interferențelor melcului transversal superior

Un melc transversal superior (UCA) cu un reglaj slab poate intra în contact cu componentele hederului. Suporturile centrale ale UCA oferă raza de acțiune necesară pentru a evita contactul.



AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul.
2. Retrageți complet rabatorul față/spate pentru a aduce rabatorul cât mai aproape de UCA.

NOTĂ:

Reglajul camei rabatorului poate rămâne în poziția dorită, dar interstițiul UCA trebuie re-verificat dacă este reglat.

3. Așezați blocuri de 254–356 mm (10–14 țoli) sub bara port-degete la ambele capete ale hederului și coborâți rabatorul pe blocuri pentru a alcătui o formă concavă.

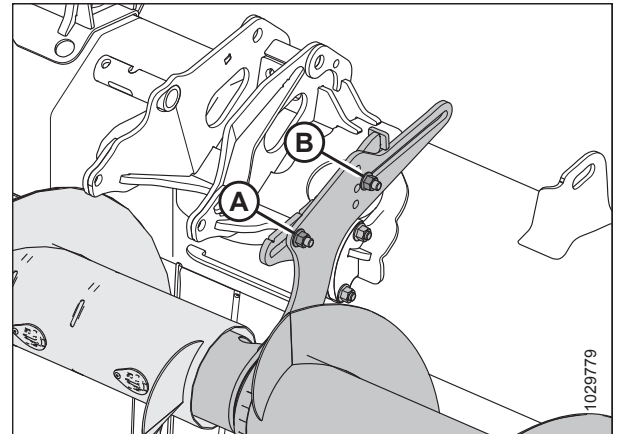


Figura 3.171: Poziția inițială a suporturilor reglabile – melc cu trei piese

4. Rotiți manual UCA (A) și asigurați-vă că există un interstițiu de cel puțin 10 mm (13/32 țoli) între UCA și următoarele locații:

- Brațele cu came ale rabatorului (B)
- Degetele rabatorului (C)
- Suporturile cilindrilor rabatorului (D)
- **FD241 și mai mari:** Îmbinare cu cadru divizat (E)

Dacă este necesară o reglare, consultați [Reglarea poziției melcului transversal superior, pagina 135](#).

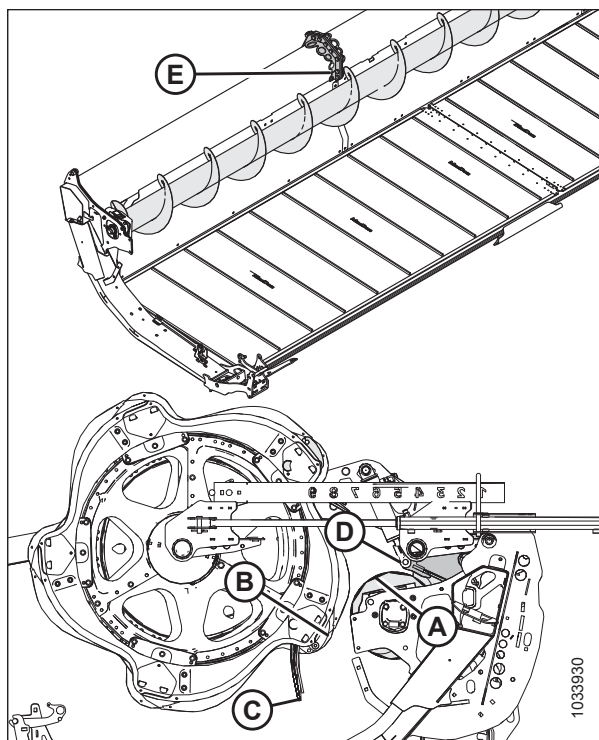


Figura 3.172: Locurile de verificare a interstițiului UCA

3.7.14 Separatoare de cultură

Separatoarele de cultură sunt utilizate pentru a ajuta la divizarea culturii în timpul recoltării. Acestea sunt detașabile pentru a permite instalarea cuțitelor verticale și pentru a reduce lățimea de transport.

Demontarea separatoarelor de cultură

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Coborâți rabatorul și ridicați hederul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei dvs.
2. Opriți motorul și scoateți cheia.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei dvs.
4. Deschideți scuturile terminale. Pentru instrucțiuni, consultați [Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33](#).

UTILIZARE

5. Scoateți șplintul (A).
6. Țineți separatorul de cultură (E).
7. Rotiți piulița (B) de pe siguranța separatorului (C) spre înainte pentru a o decupla de pe bolț (D).

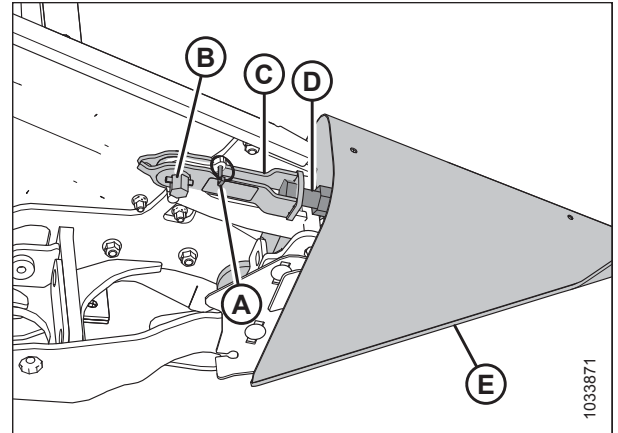


Figura 3.173: Separator de cultură cu siguranță

8. Coborâți separatorul de cultură (A) și demontați-l de pe placa terminală.
9. Închideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați [Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 34](#).

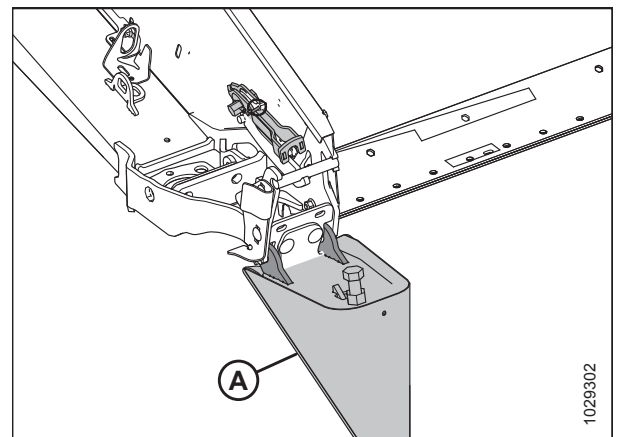


Figura 3.174: Separator de cultură cu siguranță

10. Dacă este montat, așezați separatorul de cultură (A) în poziția de depozitare opțională de pe suport (B).
11. Dacă nu sunt montate, plasați separatoarele de cultură într-un loc sigur.

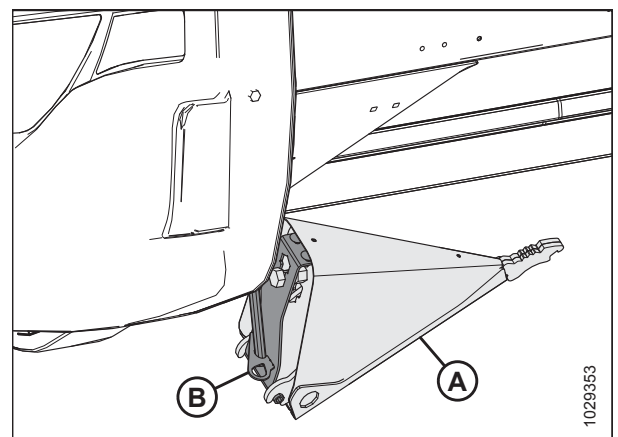


Figura 3.175: Depozitarea opțională a separatorului de cultură

Montarea separatoarelor de cultură

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Coborâți rabatorul și ridicați hederul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei dvs.
2. Opriți motorul și scoateți cheia.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei dvs.
4. Dacă este montat suportul de depozitare opțional. Scoateți separatorul de cultură (A) din poziția de depozitare ridicând separatorul de cultură astfel încât bolțul (B) să treacă de fanta din suportul de depozitare (C).
5. Dacă nu sunt montate, extrageți separatoarele de cultură din locul în care au fost depozitate.
6. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați [Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33](#).

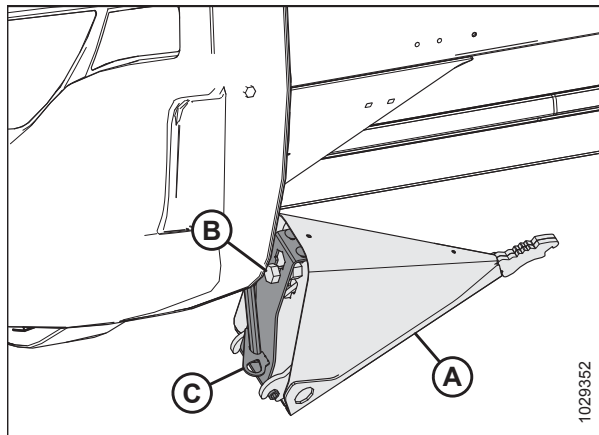


Figura 3.176: Separator de cultură opțional

7. Introduceți urechile separatorului de cultură (A) în orificiile din placa terminală, așa cum este ilustrat.
8. Scoateți șplintul (B) de pe siguranță (C).

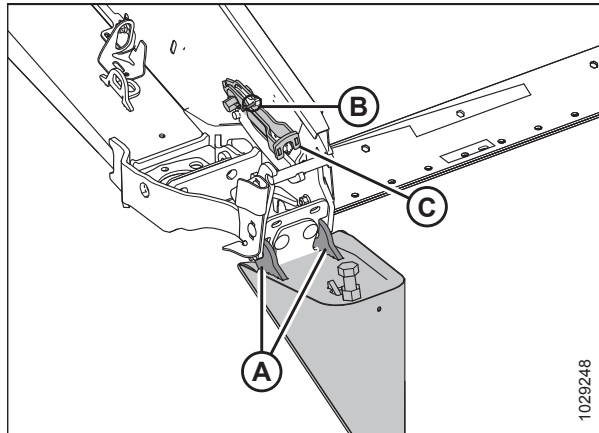


Figura 3.177: Separator de cultură cu siguranță

UTILIZARE

- Ridicați capătul frontal al siguranței (A) și separatorul de cultură (B).

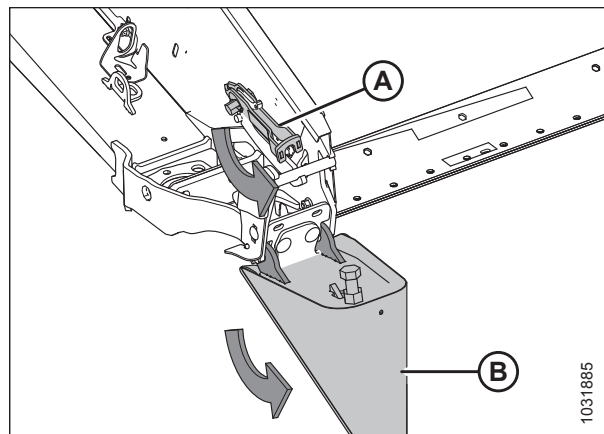


Figura 3.178: Separator de cultură cu siguranță

- Cuplați siguranța (A) pe bolțul separatorului de cultură (B).
- Rotiți piulița (D) pe siguranță (A) spre stânga pentru a cupla dispozitivul de blocare.

NOTĂ:

Piulița (D) necesită un cuplu de 40–54 Nm (30–40 lbf-ft) pentru a închide siguranța. Dacă este necesară o reglare, slăbiți siguranța (A) și reglați bolțul (B) pentru a corecta valoarea cuplului necesar.

- Fixați cu șplintul (C).
- Închideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați [Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 34](#).

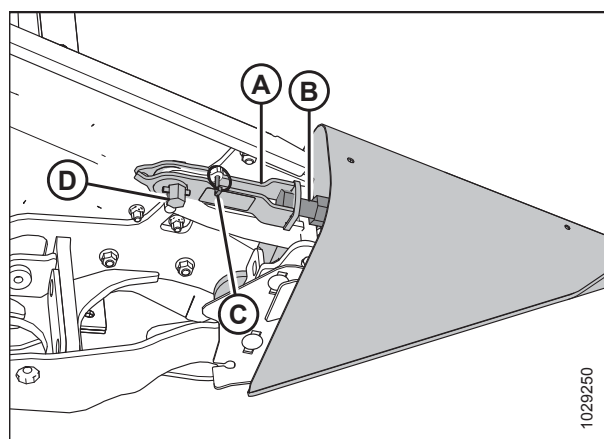


Figura 3.179: Separator de cultură cu siguranță

3.7.15 Tijele separatorului de cultură

Tijele detașabile ale separatorului de cultură sunt utilizate împreună cu separatoarele de cultură pentru a ajuta la separarea culturii în timpul recoltării. Tijele sunt foarte utile atunci când cultura este stufoasă sau culcată la sol. În cazul culturilor nerecoltate, se recomandă să utilizați numai separatoarele de cultură.

Tabelul 3.23 Utilizarea recomandată a tijelor separatorului de cultură

Cu tije ale separatorului		Fără tije ale separatorului
Lucernă	Cereale culcate la sol	Fasole comestibilă
Canola	Mazăre	Sorg
In	Soia	Orez
Semințe de iarbă	Iarbă de Sudan	Soia
Linte	Furaje de iarnă	Cereale verticale

Demontarea tijelor separatorului de cultură

1. Slăbiți bolțul (B) și scoateți tija separatorului de cultură (A) de la ambele laturi ale hederului.

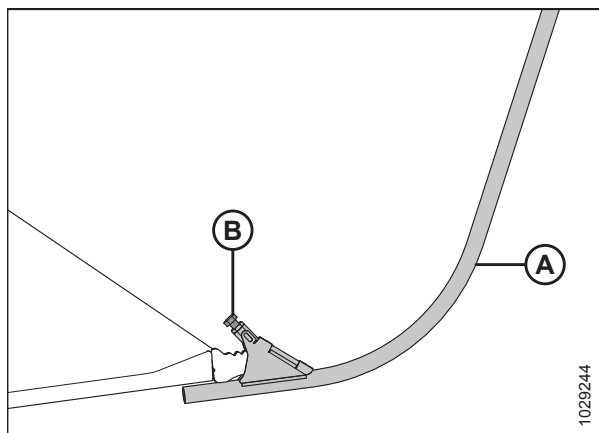


Figura 3.180: Tija separatorului de cultură

2. Depozitați ambele tije ale separatorului de cultură (B) pe placa terminală dreaptă și fixați-le cu ajutorul șplintului (A).

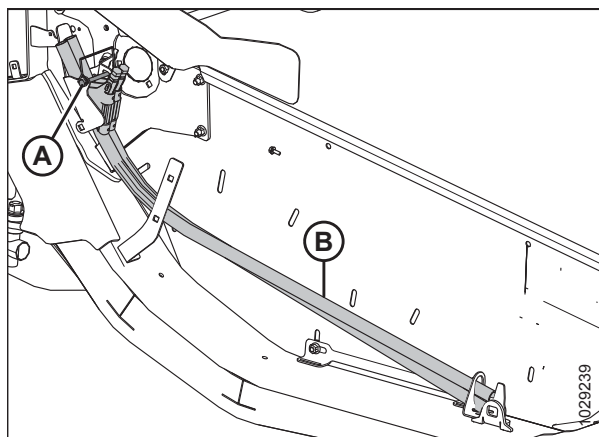


Figura 3.181: Placa terminală dreaptă

Montarea tijelor separatorului de cultură

Tijele separatorului de cultură sunt utilizate pentru a ajuta la separarea culturilor înalte de cele care sunt tăiate. Acestea pot fi instalate la capetele separatoarelor de cultură.

1. Scoateți șplintul (A) care fixează tijele separatorului (B) de placa terminală a hederului și scoateți tijele separatorului din locul de depozitare.
2. Remontați șplintul (A).

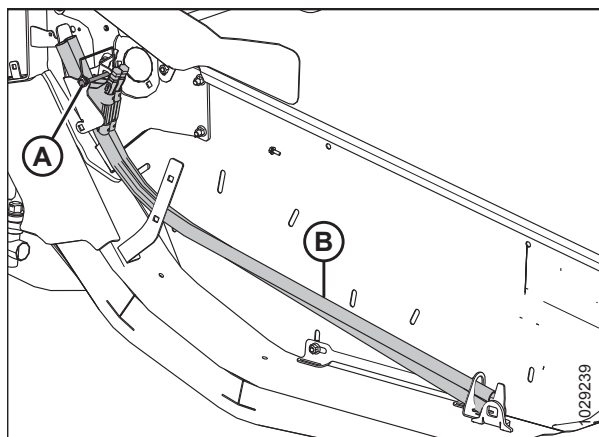


Figura 3.182: Tijele separatorului în locul de depozitare pe placa terminală dreaptă a hederului

UTILIZARE

3. Poziționați tija separatorului de cultură (A) pe vârful separatorului de cultură, așa cum este ilustrat, și strângeți bolțul (B).
4. Repetați procedura la capătul opus al hederului.

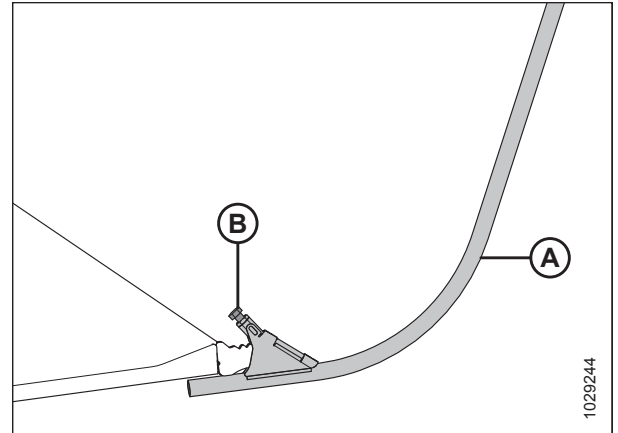


Figura 3.183: Tija separatorului pe separatorul de cultură

Tijele opționale ale separatorului de orez

Tijele opționale ale separatorului de orez oferă performanțe îmbunătățite în cazul culturilor de orez înalte și încălcite.

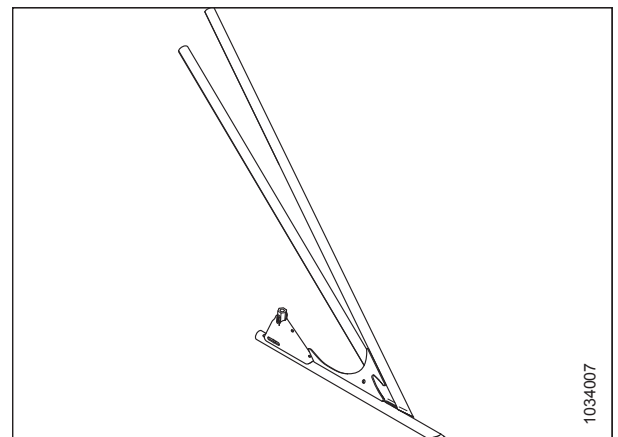


Figura 3.184: Tija opțională a separatorului pentru orez

Tijele separatorului de orez se depozitează în partea din spate a ambelor plăci terminale pe suportul de depozitare (A) și se fixează în poziție cu un știft (B). Montarea și demontarea acestor tije sunt aceleași ca și procedurile pentru tijele standard ale separatorului de cultură.

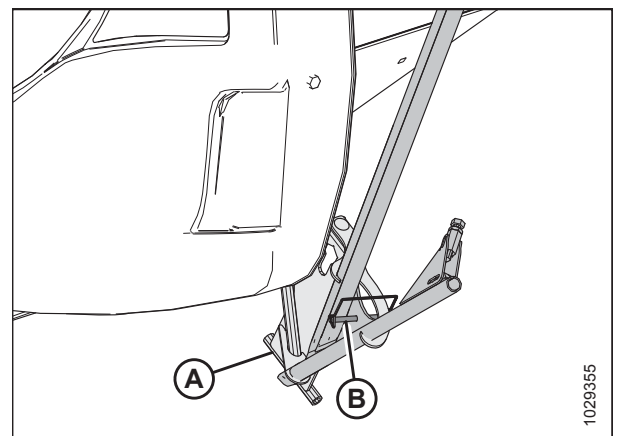


Figura 3.185: Depozitarea tijelor separatorului de orez

3.7.16 Setarea poziției melcului

Poziția melcului are două setări: de flotare și fixă. Setarea din fabrică este poziția de flotare și este recomandată pentru majoritatea condițiilor de cultură.

Brațele de reglare a flotării melcului (A) sunt situate în partea inferioară stângă și în partea inferioară dreaptă a modului de flotare.

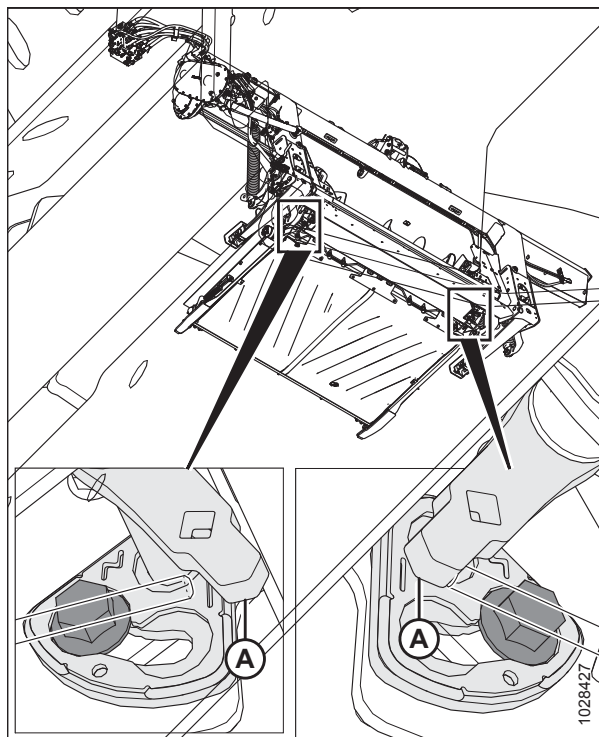


Figura 3.186: Brațele de reglare a flotării melcului

Dacă bolțul (A) se află lângă simbolul de flotare (B), melcul este în poziția de flotare. Dacă bolțul (A) se află lângă simbolul fix (C), melcul este în poziția fixă.

ATENȚIE

Asigurați-vă că suporturile din stânga și din dreapta sunt așezate în aceeași poziție; cele două bolțuri (A) trebuie să fie în același loc pentru a preveni deteriorarea utilajului în timpul funcționării.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

Pentru a seta poziția melcului, urmați pașii de mai jos:

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați hederul complet.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

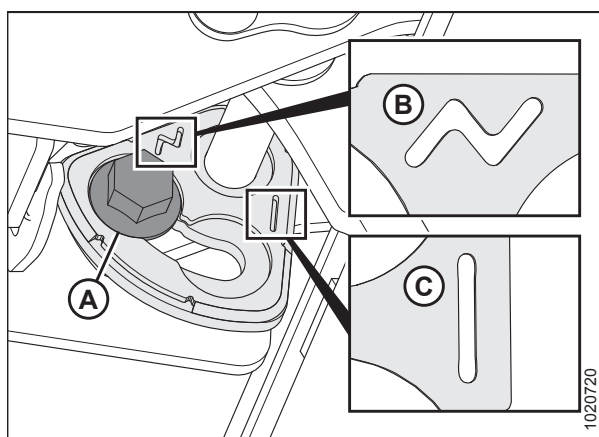


Figura 3.187: Pozițiile de flotare ale melcului

UTILIZARE

- Utilizând o cheie de 21 mm, slăbiți bolțul (A) până când capul bolțului nu se mai află pe suport (B).

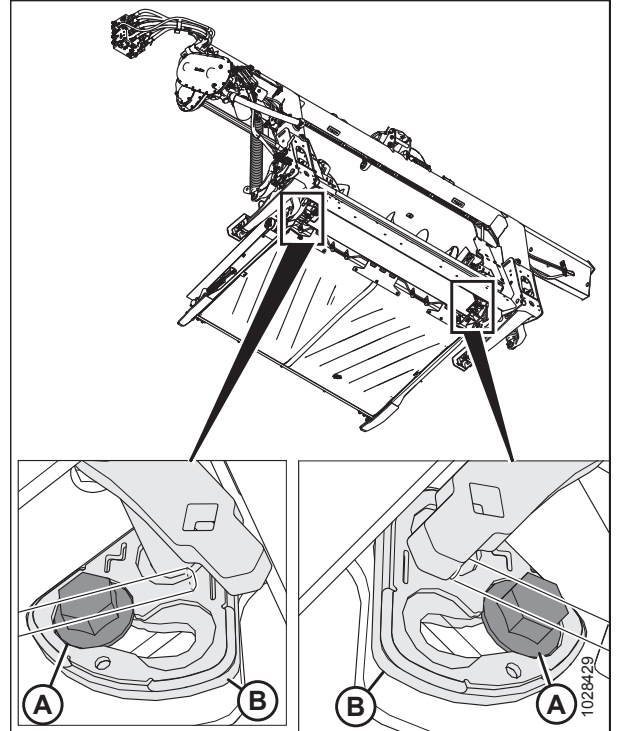


Figura 3.188: Reglarea flotării melcului de alimentare

- Utilizând o bară de forță în orificiul pătrat de pe braț (B), deplasați brațul înainte până când bolțul (A) se află în fanta de pe suportul de lângă simbolul fix.

NOTĂ:

Dacă schimbați poziția melcului din fixă în flotantă, deplasați brațul în direcția opusă.

- Strângeți bolțul (A) cu un cuplu de 122 Nm (90 lbf-ft).

IMPORTANT:

Bolțul (A) trebuie să fie așezat corect în locașul de pe suport înainte de a strânge bolțul. Dacă brațul (B) se poate mișca după strângerea bolțului, atunci bolțul (A) nu este așezat corect.

- Repetăți pe partea opusă.

IMPORTANT:

Bolțul (A) de pe fiecare parte a modului de flotare trebuie să fie în aceeași poziție pentru a preveni deteriorarea utilajului în timpul funcționării.

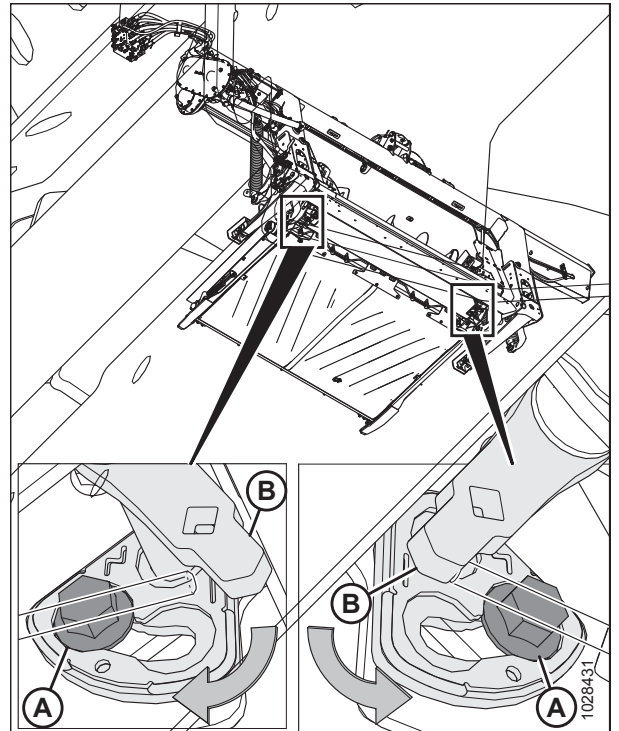


Figura 3.189: Reglarea flotării melcului de alimentare

3.8 Controlul automat al înălțimii hederului

Funcția MacDon de control automat al înălțimii hederului (AHHC) acționează împreună cu opțiunea AHHC disponibilă pe anumite modele de combine.

Există doi senzori de înălțime a flotării (A) montați pe indicatorii de setare a flotării de pe modulul de flotare. Acești senzori trimit semnale către combină, permițându-i acesteia să mențină o înălțime de tăiere constantă și o flotare optimă, pe măsură ce hederul urmează contururile solului.

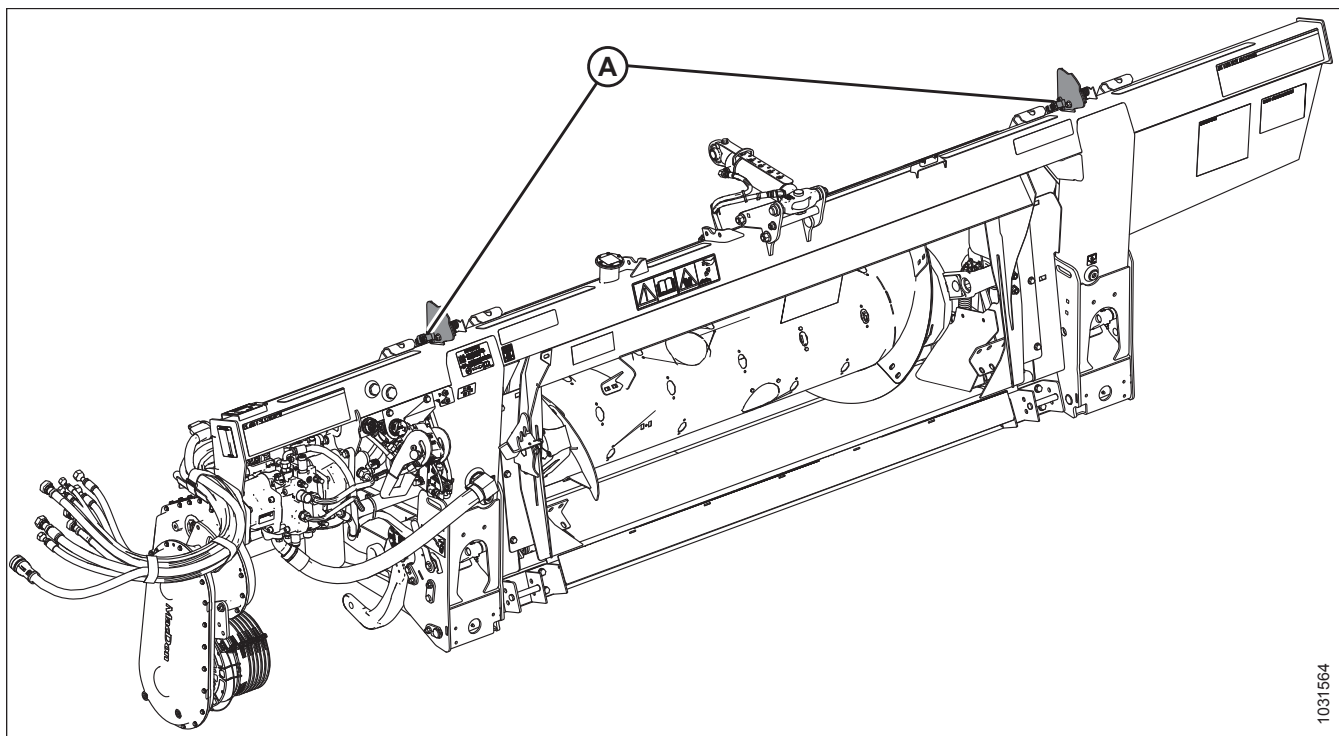


Figura 3.190: Modulul de flotare FM200

Modulele de flotare FM200 sunt echipate din fabrică pentru AHHC; cu toate acestea, înainte de a utiliza funcția AHHC, trebuie să efectuați următoarea procedură:

1. Asigurați-vă că intervalul de tensiune de ieșire a senzorului AHHC este adecvat pentru combină. Pentru mai multe informații, consultați [3.8.2 Intervalul de tensiune de ieșire a senzorului – cerințele combinei, pagina 149](#).
2. Pregătiți combina pentru a utiliza funcția AHHC (se aplică numai la unele modele de combine; consultați următoarele instrucțiuni pentru combina dvs.).
3. Calibrați sistemul AHHC astfel încât combina să poată interpreta corect datele de la senzorul de înălțime de pe modulul de flotare (consultați următoarele instrucțiuni pentru combina dvs.).

NOTĂ:

După ce calibrarea este finalizată, sunteți gata să utilizați funcția AHHC pe teren. Setările individuale ale combinei pot îmbunătăți performanța AHHC (consultați manualul de instrucțiuni al combinei dvs.).

Consultați următoarele instrucțiuni pentru modelul dvs. specific de combină:

- [3.8.6 Combine seria IDEAL™, pagina 154](#)
- [3.8.7 Combinezle de nivel mediu Case IH seriile 130 și 140, pagina 167](#)
- [3.8.8 Combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250, pagina 175](#)
- [3.8.9 Combine Challenger® și Massey Ferguson® seria 6 și 7, pagina 188](#)
- [3.8.10 Combine CLAAS seria 500, pagina 196](#)

- 3.8.11 Combine CLAAS seriile 600 și 700, pagina 205
- 3.8.12 Combine CLAAS seria 7000/8000, pagina 215
- 3.8.13 Combine Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S, pagina 225
- 3.8.14 Combine Gleaner seria S9, pagina 234
- 3.8.15 Combine John Deere seria 70, pagina 247
- 3.8.16 Combine John Deere seriile S și T, pagina 254
- 3.8.17 Combine John Deere seria S7, pagina 273
- 3.8.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 285
- 3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 294

3.8.1 Funcționarea senzorului

Senzorii de poziție furnizați cu sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) sunt senzori cu efect Hall. Tensiunile normale ale semnalului de funcționare pentru senzori se încadrează între 10% (0,5 V c.c.) și 90% (4,5 V c.c.). O creștere a tensiunii senzorului este corelată cu o scădere a presiunii asupra solului sau, dacă tăiați deasupra solului pe roțile de reglare, cu o creștere a înălțimii de tăiere a hederului.

Erorile senzorului au ca rezultat un semnal de 0 V, indicând un senzor defect, o tensiune de alimentare incorectă sau un fascicul de cabluri deteriorat.

Senzori

Doi senzori magnetici sunt instalați pe indicatoarele de setare a flotării (A). Pe măsură ce hederul urmărește contururile solului, senzorii comunică cu combina, determinând-o să ridice și să coboare carcasa alimentatorului pentru a menține o înălțime de tăiere constantă și o flotare optimă.

Tensiunile normale ale semnalului de funcționare pentru senzori se încadrează între 10% (0,5 V c.c.) și 90% (4,5 V c.c.). O creștere a tensiunii senzorului este corelată cu o creștere a înălțimii hederului. Orice eroare a senzorului are ca rezultat un semnal de 0 V, care indică fie un senzor defect, fie lipsa tensiunii de alimentare.

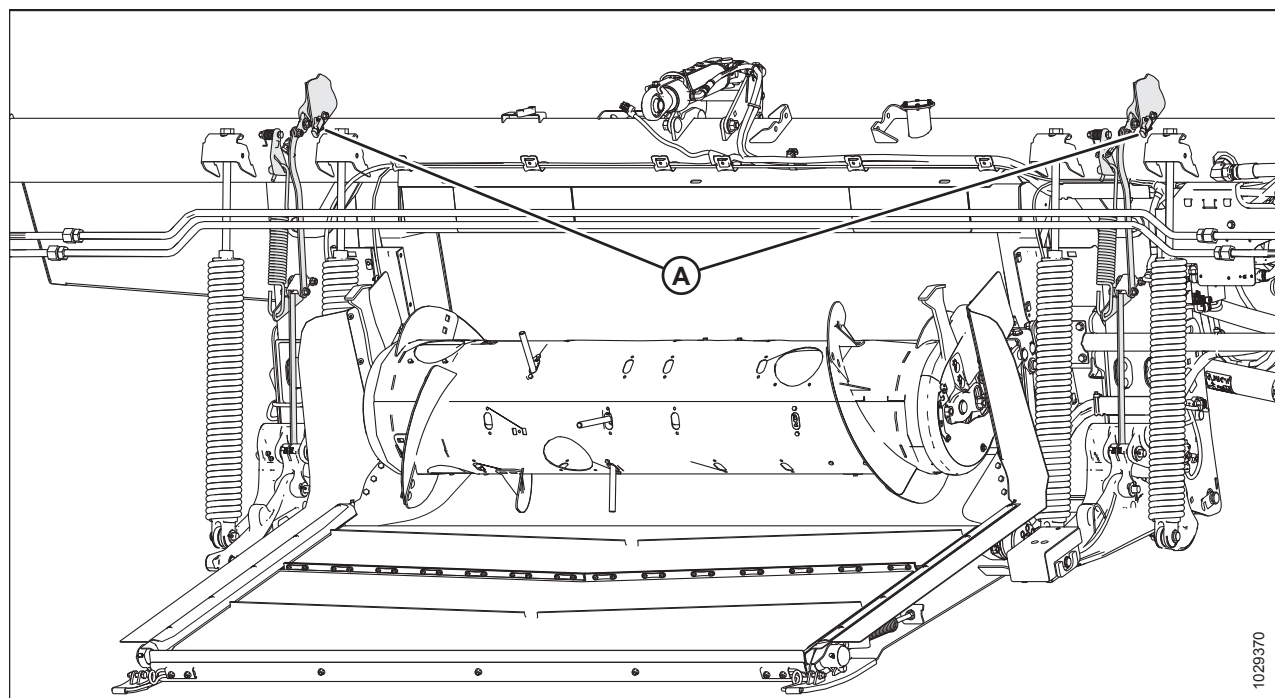


Figura 3.191: Modulul de flotare FM200

UTILIZARE

Înainte de a utiliza funcția AHHC, trebuie să procedați după cum urmează:

1. Pregătiți combina pentru a utiliza funcția AHHC (se aplică numai la unele modele de combine; consultați următoarele instrucțiuni pentru combina dvs.).
2. Calibrați sistemul AHHC astfel încât combina să poată interpreta corect datele de la senzorul de înălțime de pe modulul de flotare (consultați următoarele instrucțiuni pentru combina dvs.).

NOTĂ:

După ce calibrarea este finalizată, sunteți gata să utilizați funcția AHHC pe teren. Setările individuale ale combinei pot îmbunătăți performanța AHHC (consultați manualul de utilizare al combinei dvs.).

Tensiunea senzorului (senzorilor) AHHC trebuie să fie cuprinsă între 0,5–4,5 V. Dacă tensiunea este prea aproape de oricare dintre capetele intervalului de tensiune, vor exista dificultăți în calibrarea și funcționarea AHHC. Un senzor AHHC setat corect va avea spațiu la ambele capete ale intervalului de tensiune.

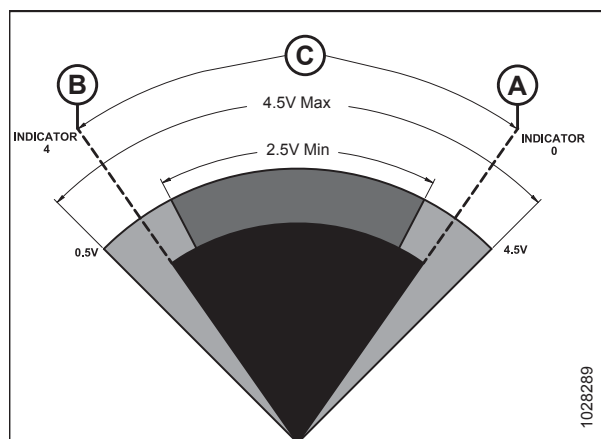


Figura 3.192: AHHC – setat corespunzător

A – Tensiune înaltă

B – Tensiune joasă

C – Intervalul de funcționare al senzorului

Un senzor care este reglat prea aproape de limita de tensiune înaltă sau de cea de tensiune joasă va avea dificultăți în a rămâne în intervalul de funcționare a senzorului de 0,5–4,5 V. Dacă senzorul iese din interval, AHHC nu va mai funcționa corect.

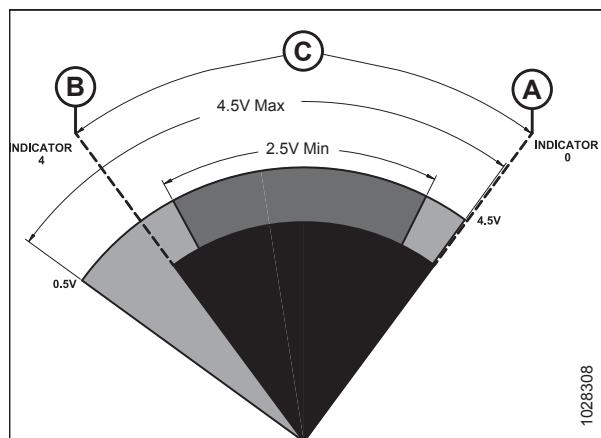


Figura 3.193: AHHC – intervalul senzorului este prea aproape de limita de tensiune înaltă

A – Tensiune înaltă

B – Tensiune joasă

C – Intervalul de funcționare al senzorului

UTILIZARE

Un senzor cu un interval de tensiune prea restrâns va avea dificultăți în a se menține în intervalul stabilit. Combina va căuta în permanență să mențină senzorul în intervalul stabilit.

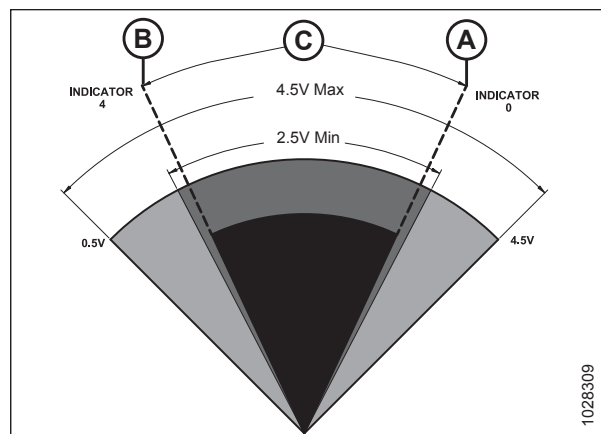


Figura 3.194: AHHC – intervalul senzorului este prea restrâns

A – Tensiune înaltă

B – Tensiune joasă

C – Intervalul de funcționare al senzorului

3.8.2 Intervalul de tensiune de ieșire a senzorului – cerințele combinei

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie să se încadreze într-un interval de tensiune specific pentru fiecare combină, altfel caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

Tabelul 3.24 Limitele de tensiune ale combinei

Combină	Limita de joasă tensiune	Limita de înaltă tensiune	Interval
Case IH 5088/6088/7088, 5130/6130/7130, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230 și 7240/8240/9240	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Challenger® B, C și seria IDEAL™	0,5 V	4,5 V	2,5 V
CLAAS seria 500/600/700, seria 7000/8000 și seria Tucano	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Fendt seria IDEAL™	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Gleaner seriile A6, R și S	0,5 V	4,5 V	2,5 V
John Deere seriile 70, S și T	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Massey Ferguson® 9005, 9500 și seria IDEAL™	0,5 V	4,5 V	2,5 V
New Holland CR/CX – sistem de 5 V	0,7 V	4,3 V	2,5 V
New Holland CR/CX – sistem de 10 V	2,8 V	7,2 V	4,1–4,4 V
Rostelmash seria Torum și RSM161	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Versatile RT490	0,5 V	4,5 V	2,5 V

3.8.3 Verificarea manuală a limitelor de tensiune

Pentru ca înălțimea automată a hederului să funcționeze corect, tensiunea trebuie să fie setată corespunzător.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

UTILIZARE

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
3. Poziționați hederul astfel încât bara port-degete să se afle la o distanță de 254–356 mm (10–14 țoli) de sol.

Verificarea limitei de înaltă tensiune a senzorului:

4. Extindeți unghiul apărătorii până când indicatorul pentru unghiul hederului (A) este la nivelul E.

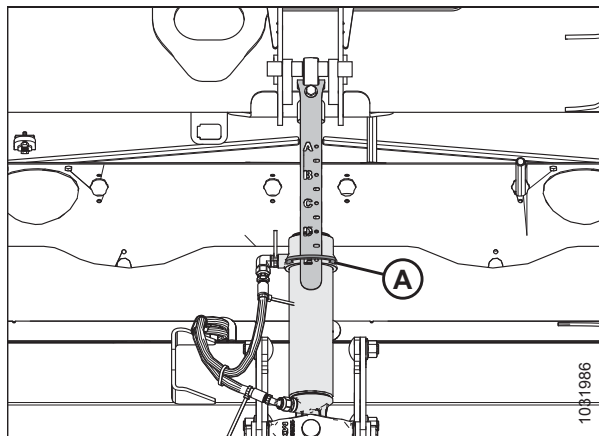


Figura 3.195: Articularia centrală

5. Acul indicator al flotării (A) trebuie să fie la 0 (B).
6. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

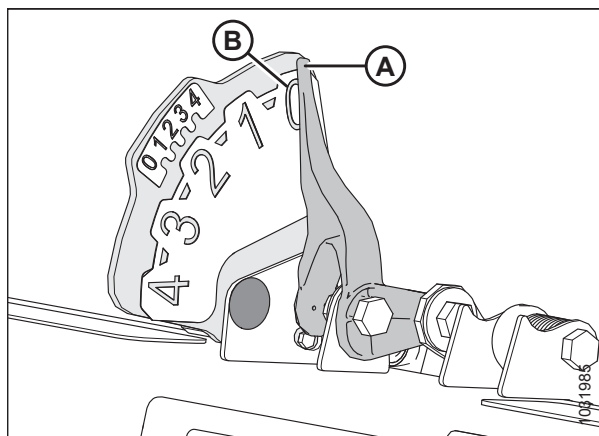


Figura 3.196: Indicatorul de flotare stâng – vedere din spate

7. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaița (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

NOTĂ:

Dacă hederul **NU** se află pe opritoarele inferioare, tensiunea poate ieși din interval în timpul funcționării, provocând o funcționare defectuoasă a sistemului AHHC. Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați [3.9 Alinierea hederului](#), [pagina 311](#) pentru instrucțiuni.

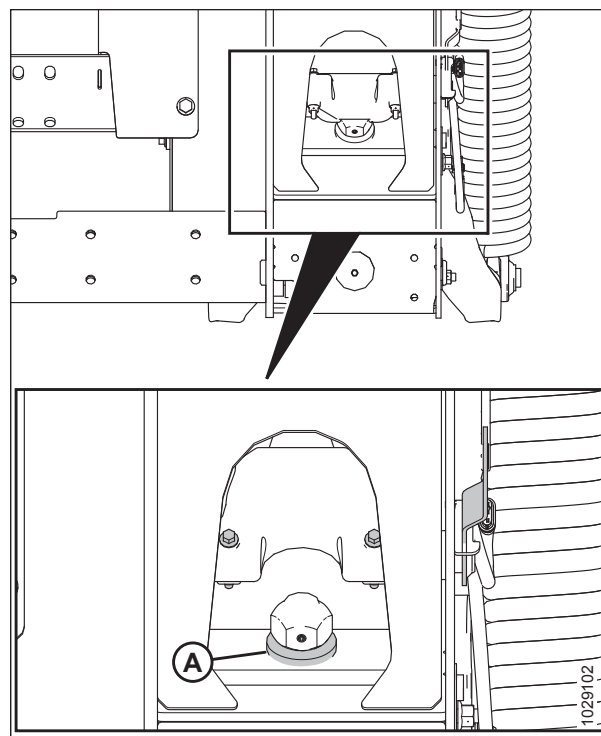


Figura 3.197: Șaița opritorului inferior

8. Localizați conectorul P600 (A) în partea frontală stângă a modului de flotare.
9. Scoateți capacul bujiei (B).
10. Rotiți cheia de contact în poziția de rulare.
11. Verificați dacă P600 este alimentat de la combină. Ar trebui să fie 5 V la pinul 7.
 - Pin 7 – FM2215E – semnal
 - Pin 8 – FM2515E – masă
12. Pe conectorul P600, confirmați o tensiune de 3,8–4,3 V de la senzorul stâng (pinii 1 și 8) și de la senzorul drept (pinii 3 și 8).
 - Pin 1 – FM3326A – semnalul senzorului stâng
 - Pin 3 – FM3328A – semnalul senzorului drept
 - Pin 8 – FM2515E – masă

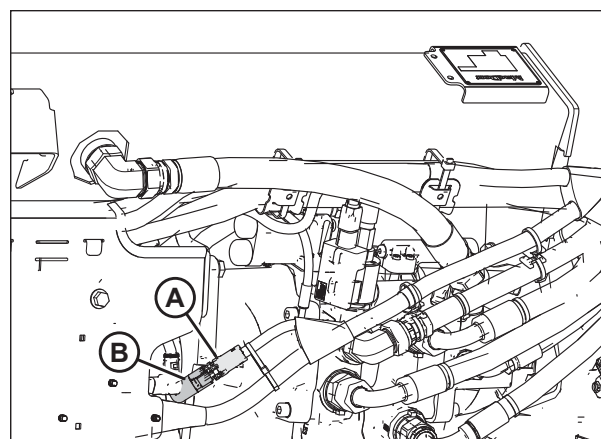


Figura 3.198: Indicatorul de flotare stâng – vedere din spate

NOTĂ:

Dacă fișa standard (MD #328560) este montată în P600, fișa trimite media ambilor senzori către combină. Dacă este montată fișa opțională de înclinare laterală [MD #328318 (set MD #B7196)], atunci fișa trimite semnale de tensiune separate de la ambii senzori către combină.

Verificarea limitei de tensiune joasă a senzorului:

13. Extindeți unghiul apărătorii până când indicatorul pentru unghiul hederului (A) este la nivelul E.

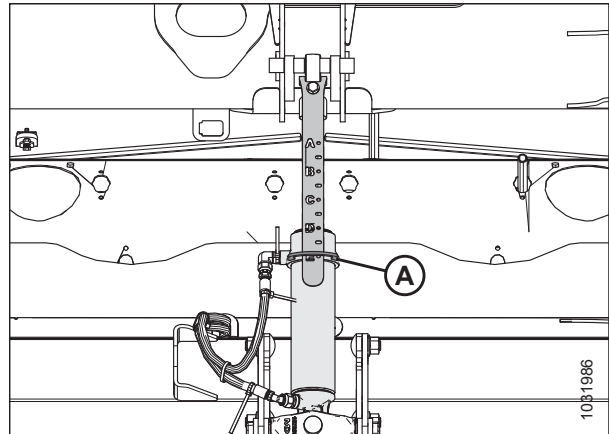


Figura 3.199: Articulația centrală

14. Coborâți complet hederul pe sol, acul indicator al flotării (A) trebuie să fie la 4 (B).

15. Rotiți cheia de contact în poziția de rulare.

16. Pe conectorul P600, confirmați o tensiune de 0,7–1,2 V de la senzorul stâng (pinii 1 și 8) și de la senzorul drept (pinii 3 și 8).

- Pin 1 – FM3326A – semnalul senzorului stâng
- Pin 3 – FM3328A – semnalul senzorului drept
- Pin 8 – FM2515E – masă

NOTĂ:

Dacă fișa standard (MD #328560) este montată în P600, fișa trimite media ambilor senzori către combină. Dacă este montată fișa opțională de înclinare laterală [MD #328318 (set MD #B7196)], atunci fișa trimite semnale de tensiune separate de la ambii senzori către combină.

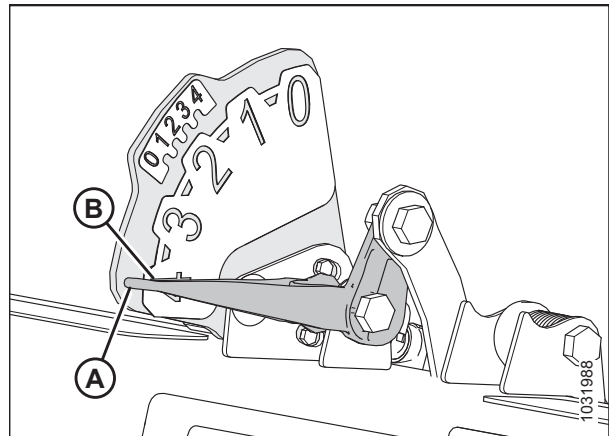


Figura 3.200: Indicatorul de flotare stâng – vedere din spate

3.8.4 Înlocuirea senzorului de înălțime a flotării

⚠ PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Această procedură poate fi efectuată pe oricare parte a modulului de flotare.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Coborâți complet hederul.
3. Coborâți complet rabatorul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

UTILIZARE

- Deconectați fișa fasciculului de cabluri P537 (C) de la senzorul din partea stângă a modulului de flotare.

NOTĂ:

Dacă înlocuiți senzorul de indicare a înălțimii flotării de pe partea dreaptă a modulului de flotare, deconectați fișa P539.

- Scoateți bolțul (A).
- Scoateți placa indicatoare (B) cu senzorul.

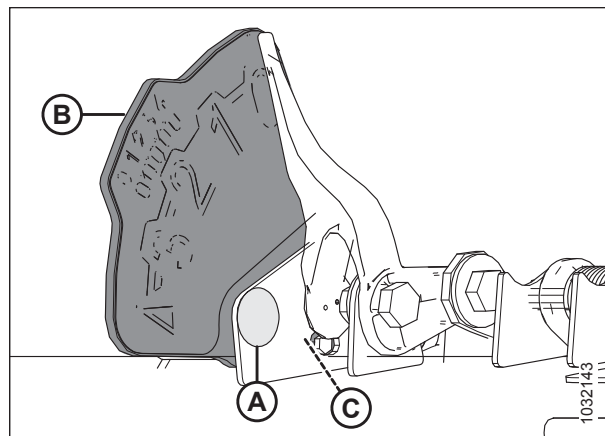


Figura 3.201: Indicator de setare a flotării – stânga

- Scoateți cele două bolțuri și piulițele (A).
- Scoateți și eliminați senzorul vechi (B).
- Montați noul senzor (B), cu fișa orientată în jos.
- Montați cele două bolțuri și piulițele (A).

NOTĂ:

Capetele bolțurilor trebuie să fie pe aceeași parte cu autocolantul.

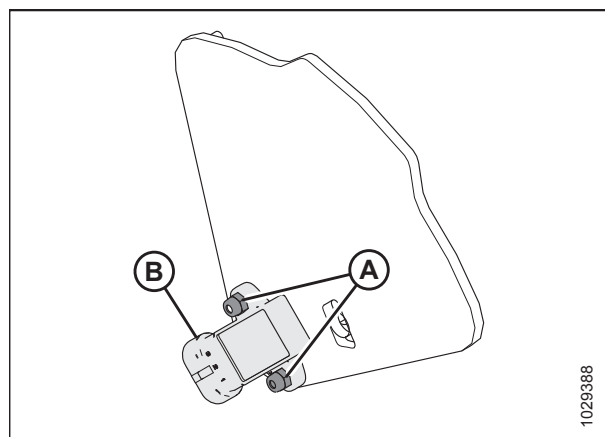


Figura 3.202: Senzorul de înălțime a flotării

- Montați placa indicatoare (B) cu senzorul.
- Montați bolțul (A).
- Conectați fișa fasciculului de cabluri (C).

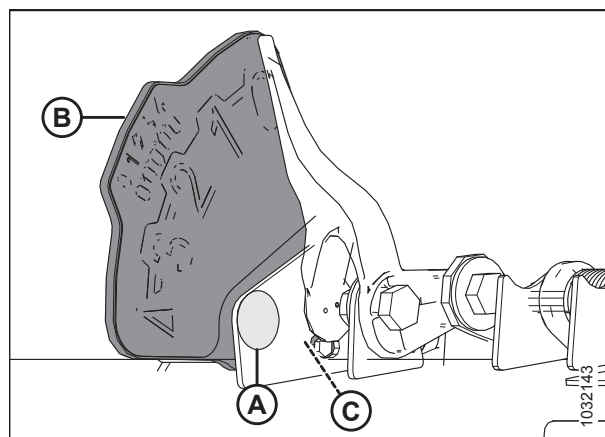


Figura 3.203: Indicator de setare a flotării – stânga

3.8.5 Adaptor de 10 volți (MD #B7241) – numai pentru combinele New Holland

Combinele New Holland cu un sistem de 10 V necesită adaptorul de 10 V (MD #B7241) pentru calibrarea funcției de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

Dacă o combină New Holland de 10 V nu are adaptorul (A) montat, ieșirea AHHC va indica întotdeauna 0 V, indiferent de poziția senzorului.

Pentru a verifica tensiunile senzorilor, consultați [3.8.3 Verificarea manuală a limitelor de tensiune, pagina 149](#).

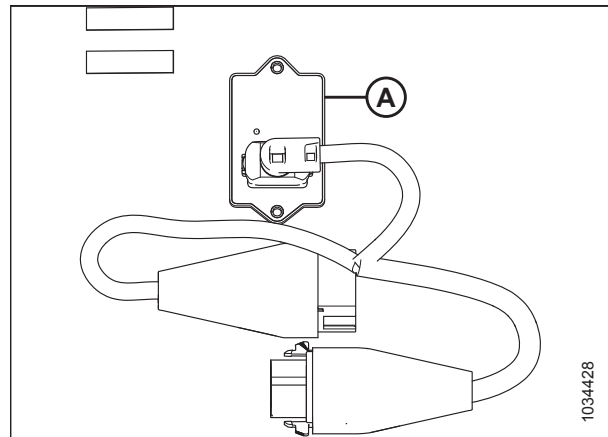


Figura 3.204: Adaptor de 10 V (MD #B7241)

3.8.6 Combine seria IDEAL™

Pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să fie compatibil cu combinele din seria IDEAL™, trebuie să setați opțiunile de configurare a hederului combinei pentru modelul de heder respectiv, să configurați setările de turație ale rabatorului, să configurați comenzile AHHC și să calibrați sistemul AHHC pentru a vă asigura că funcționează corect.

Configurarea hederului – seria IDEAL™

Setați aceste opțiuni de configurare inițială pe combina din seria IDEAL™ atunci când configurați sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

Terminalul Tyton AGCO (A) este utilizat pentru a configura și a gestiona un heder MacDon pe o combină seria IDEAL™. Utilizați afișajul cu ecran tactil pentru a selecta elementul dorit de pe pagină.



Figura 3.205: Stația pentru operator seria IDEAL™

A – Terminalul Tyton B – Maneta de comandă
C – Accelerație D – Grupul de comenzi ale hederului

UTILIZARE

1. În partea din dreapta sus a paginii de pornire, atingeți pictograma Combină (A). Se deschide COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină).

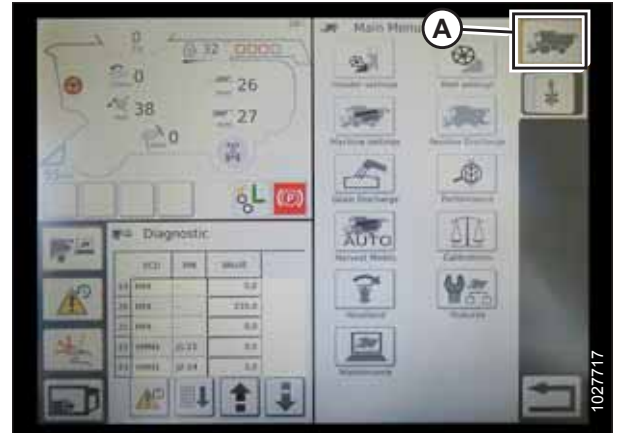


Figura 3.206: Pictograma Combină pe pagina principală

2. În COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), deschideți HEADER SETTINGS (Setări heder) (A). Se deschide pagina HEADER SETTINGS (Setări heder).

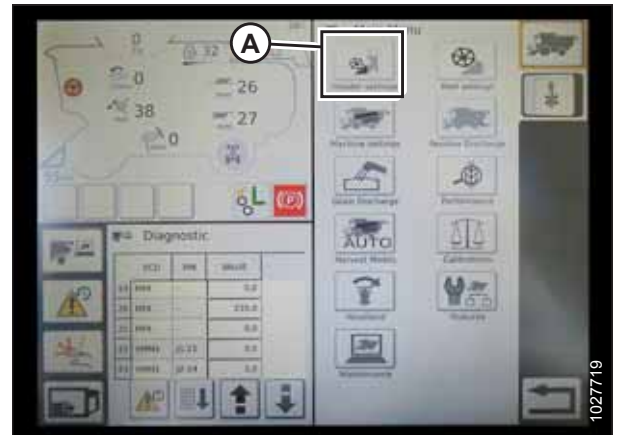


Figura 3.207: Setările hederului în meniul principal al combinei

3. Atingeți câmpul HEADER CONFIGURATION (Configurare heder) (A). Se deschide o casetă de dialog care prezintă o listă de profiluri predefinite de configurare a hederului.

- Dacă hederul MacDon este deja configurat, acesta apare în lista de hedere. Atingeți titlul hederului MacDon (B) pentru a evidenția selecția în albastru, apoi atingeți marcajul de verificare verde (E) pentru a continua.
- Dacă este afișat doar hederul implicit (D), atingeți butonul ABC (C) și utilizați tastatura de pe ecran pentru a introduce informațiile despre hederul MacDon. După ce ați terminat, selectați una dintre următoarele opțiuni pentru a reveni la pagina HEADER SETTINGS (Setări heder):
 - Marcajul de verificare verde (E) salvează setările
 - Pictograma cu coșul de gunoi (F) șterge din listă hederul evidențiat
 - Semnul X roșu (G) anulează modificările

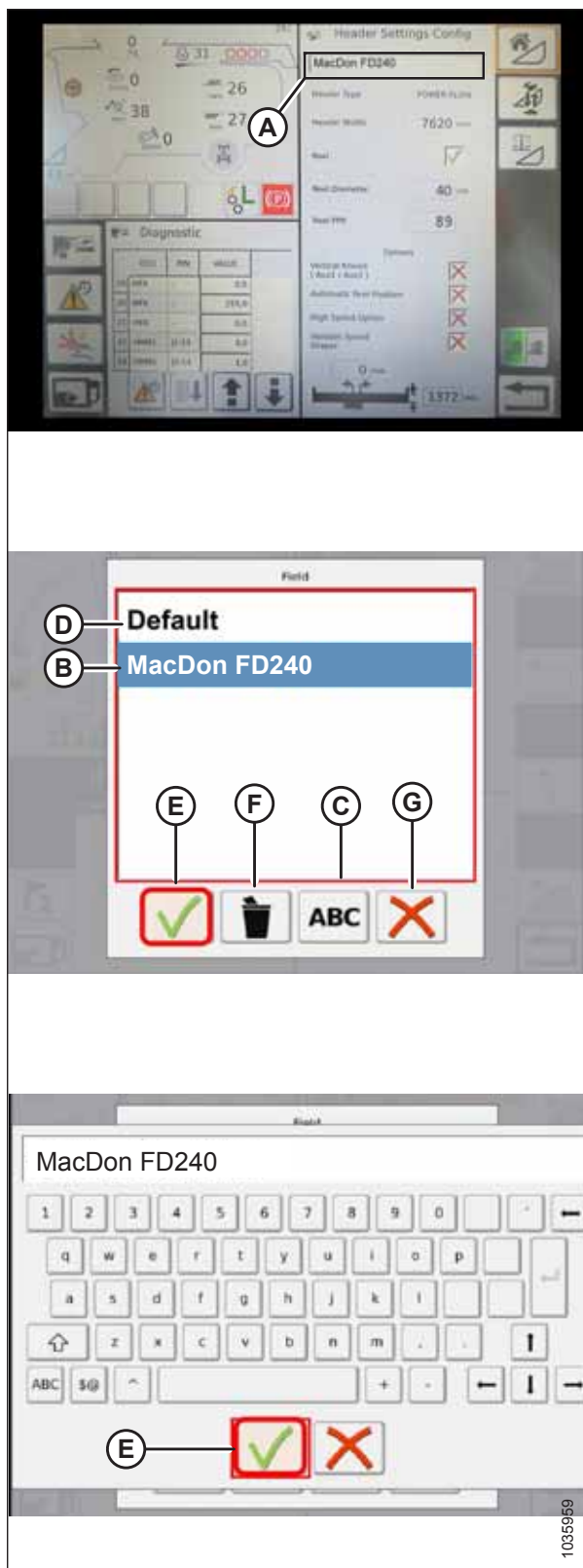


Figura 3.208: Meniul de configurare a hederului de pe pagina Setări heder

UTILIZARE

4. Pentru a specifica tipul de heder instalat pe utilaj, atingeți câmpul HEADER TYPE (Tipul de heder) (A).

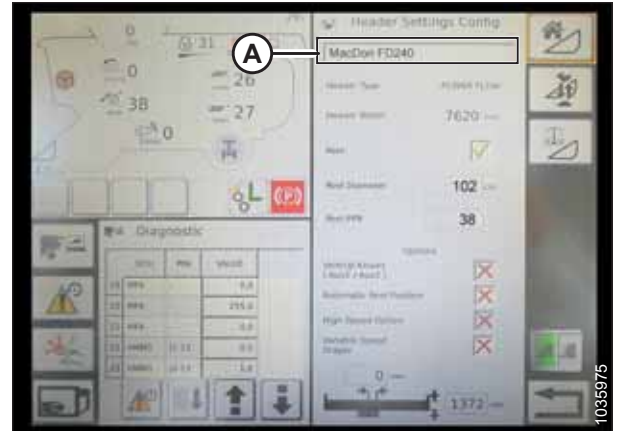


Figura 3.209: Setări heder

5. Din lista de tipuri de heder predefinite, atingeți POWER FLOW (Ridicare) (A).
6. Atingeți marcajul de verificare verde (B) pentru a salva selecția și a continua.

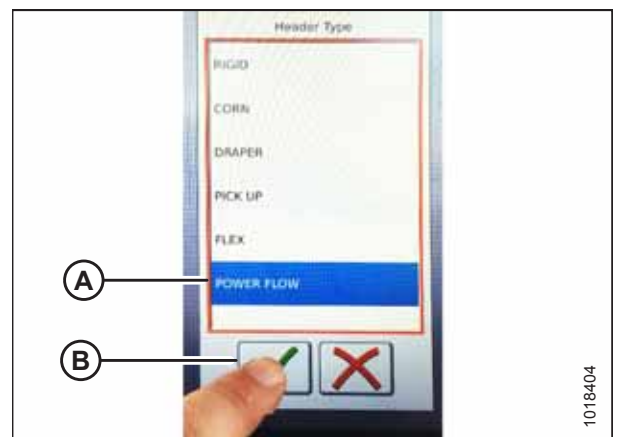


Figura 3.210: Tipul de heder

7. Asigurați-vă că este bifată caseta de selectare REEL (Rabator) (A).

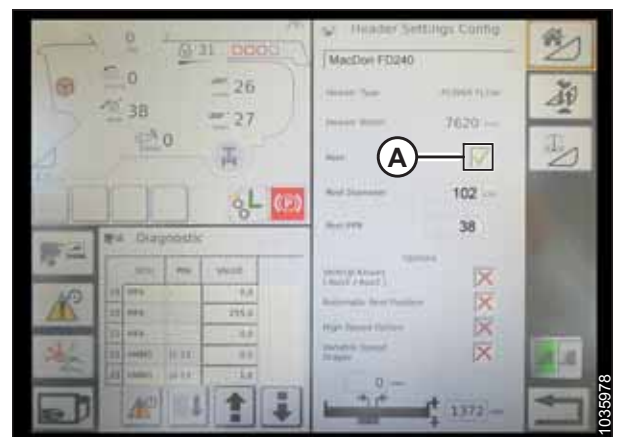


Figura 3.211: Setări heder

UTILIZARE

8. Atingeți câmpul REEL DIAMETER (Diametru rabator) (A) și apare o tastatură numerică. Introduceți următoarea valoare pentru un rabator MacDon:

- 102 cm (40 in)

NOTĂ:

În cazul în care turația rabatorului nu se indexează corect, atunci diametrul rabatorului poate fi mărit la 112 cm (44 in).

9. Atingeți câmpul REEL PPR (Impulsuri pe rotație rabator) (B) și introduceți valoarea următoare ca valoare pentru hederul MacDon:

- **Standard:** 38
- **Două turații, cuplu mare:** 68
- **Două turații, turație mare:** 34

10. Atingeți marcajul de verificare verde (B) din partea de jos a tastaturii numerice (A) atunci când ați terminat sau semnul X roșu pentru anulare.

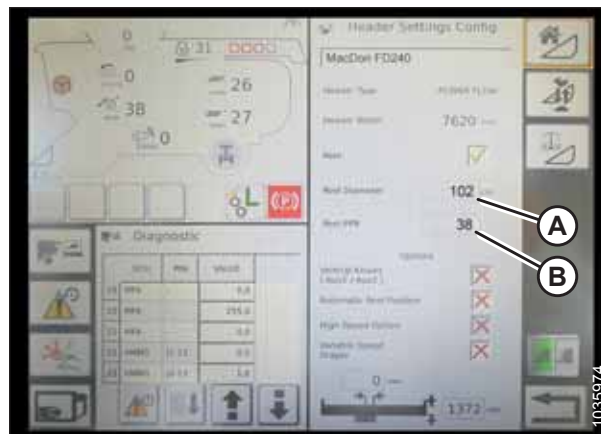


Figura 3.212: Setări heder

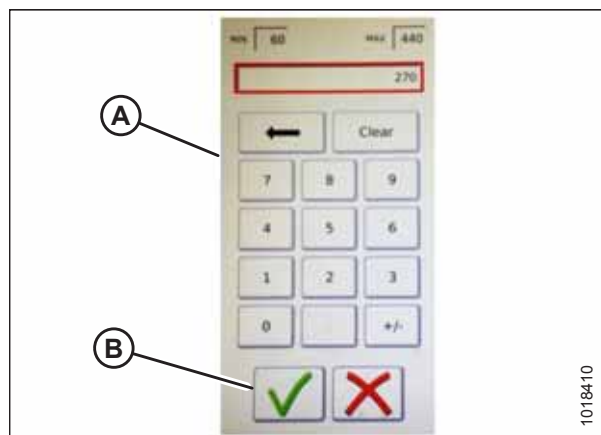


Figura 3.213: Tastatura numerică

11. După ce ați terminat, atingeți marcajul de verificare verde (A) din partea de jos a paginii HEADER SETTINGS (Setări heder).

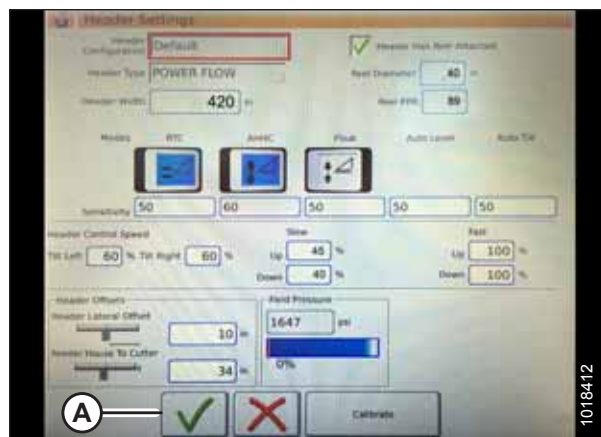


Figura 3.214: Pagina Setări heder

Setarea turației minime a rabatorului și calibrarea rabatorului – seria IDEAL™

Pentru a configura turația rabatorului de pe heder pentru a funcționa cu sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) pe o combină din seria IDEAL™, trebuie configurați parametrii de funcționare a rabatorului, iar combina trebuie să execute o procedură de calibrare automată a rabatorului.

! PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Din COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), atingeți REEL SETTINGS (Setări rabator) (A) pentru a deschide pagina REEL SETTINGS (Setări rabator).

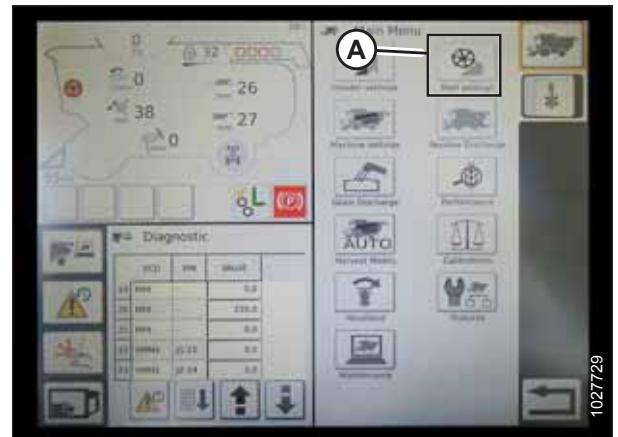


Figura 3.215: Setările rabatorului în meniul principal al combinei

2. Pentru a seta turația minimă a rabatorului, atingeți câmpul SPEED MINIMUM (Turație minimă) (B). Se afișează tastatura de pe ecran. Introduceți valoarea dorită. Atingeți marcajul de verificare verde pentru a accepta noua valoare sau semnul X roșu pentru anulare. Turația rabatorului este afișată în mile pe oră (mph) și rotații pe minut (rpm).



Figura 3.216: Calibrarea setărilor rabatorului

NOTĂ:

Diametrul rabatorului și impulsurile pe rotație (PPR) ale rabatorului sunt afișate în partea de jos a paginii REEL SETTINGS (Setări rabator). Aceste valori au fost deja setate pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder).

3. Turația rabatorului este calibrată pe pagina REEL SETTINGS (Setări rabator), prin atingerea butonului CALIBRATE (Calibrați) (A) din colțul superior drept al paginii.

NOTĂ:

Se deschide CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare) și afișează un avertisment de pericol.

UTILIZARE

- Asigurați-vă că sunt îndeplinite toate condițiile enumerate în avertismentul din CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare). Apăsați marcajul de verificare verde pentru a accepta și a începe procedura de calibrare a rabatorului. Apăsarea semnului X roșu va anula procedura de calibrare.



Figura 3.217: Expertul de calibrare

- Apare un mesaj în CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare) care indică faptul că a început procedura de calibrare a rabatorului. Rabatorul va începe să se rotească încet și turația sa va crește treptat. Dacă este necesar, atingeți semnul X roșu (nu este afișat) pentru a anula. În caz contrar, așteptați mesajul care comunică încheierea cu succes a procedurii de calibrare a rabatorului. Atingeți marcajul de verificare verde pentru a salva setările calibrate.

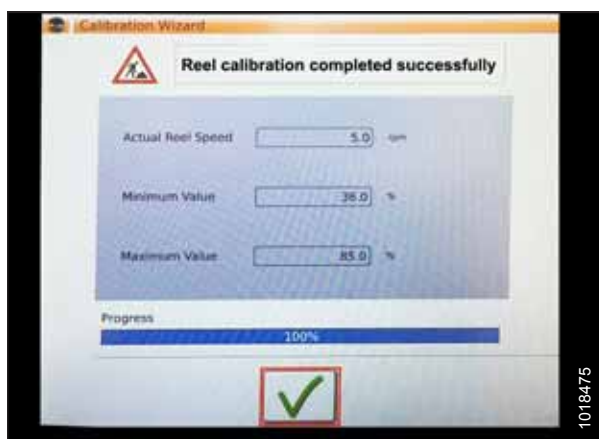


Figura 3.218: Progresul calibrării

Configurarea comenzilor automate ale hederului – seria IDEAL™

Pentru a configura funcțiile de control automat al înălțimii hederului (AHC) de pe o combină din seria IDEAL™ pentru a funcționa cu hederul dvs., navigați la pagina HEADER SETTINGS (Setări heder) de pe computerul combinei.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. **Funcții de control automat:** pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder) există comutatoare (Dezactivat/Activat) pentru funcțiile de control automat. În cazul hederelor MacDon, asigurați-vă că următoarele două funcții sunt activate, după cum este ilustrat:

- RTC (revenire la tăiere) (A)
- AHHC (control automat al înălțimii hederului) (B)

Toate celelalte comutatoare ar trebui să fie dezactivate (să nu fie evidențiate).

2. Setarea **sensibilității** (C) controlează modul în care o comandă (RTC sau AHHC) răspunde la o anumită modificare a reacției senzorului. Câmpurile de setare sunt situate direct sub comutatoare. Pentru a introduce o nouă setare de sensibilitate, atingeți câmpul de setare de sub comutatorul specific și introduceți noua valoare utilizând tastatura de pe ecran.

- Creșteți sensibilitatea în cazul în care combina nu schimbă poziția alimentatorului suficient de repede atunci când se află în Auto Mode (Mod automat).
- Reduceți sensibilitatea în cazul în care combina caută continuu o poziție în Auto Mode (Mod automat).

NOTĂ:

Următoarele setări de sensibilitate sunt recomandate pentru hedererele MacDon:

- **50** pentru RTC (A)
- **60** pentru AHHC (B)

3. **Turația hederului:** zona HEADER CONTROL SPEED (Turația de control a hederului) (A) de pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder) este utilizată pentru a regla următoarele turații:

- Tilt Left (Înclinare la stânga) și Tilt Right (Înclinare la dreapta) reprezintă înclinarea laterală a platoului combinei
- Câmpurile Up (Sus) și Down (Jos) pentru heder (turații reduse și ridicate) reprezintă un buton cu două trepte, cu turație redusă la prima declanșare și ridicată la a doua

NOTĂ:

Setările recomandate pentru turația de control a hederului sunt:

- Redusă: Up (Sus) 45/Down (Jos) 40
- Ridicăta: Up (Sus) 100/Down (Jos) 100

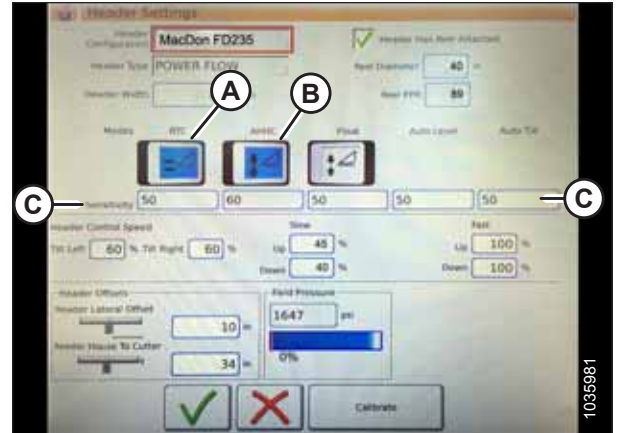


Figura 3.219: Comenzi automate și setări de sensibilitate

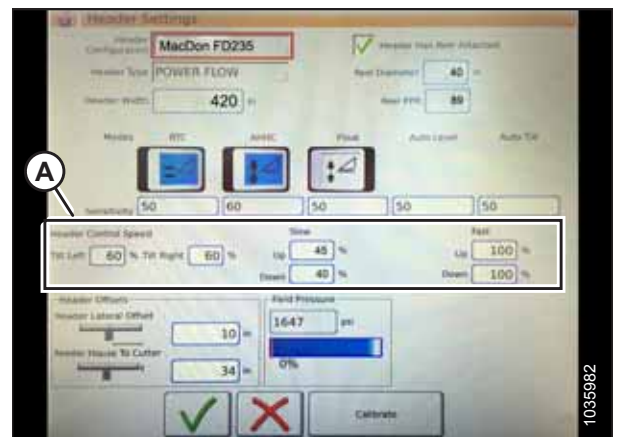


Figura 3.220: Setări pentru controlul vitezei hederului

4. **Header Offsets (Decalaje heder) (A):** Distanțele de decalaj sunt importante pentru cartografierea randamentului. Există două dimensiuni reglabile pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder):

- Header Lateral Offset (Decalaj lateral heder): distanța dintre axa centrală a hederului și axa centrală a utilajului. Aceasta ar trebui să fie setată la **0** pentru un heder MacDon.
- Feeder House to Cutter (De la carcasa alimentatorului la dispozitivul de tăiere): distanța de la interfața utilajului la bara port-degete. Aceasta ar trebui să fie setată la **68** pentru un heder MacDon.

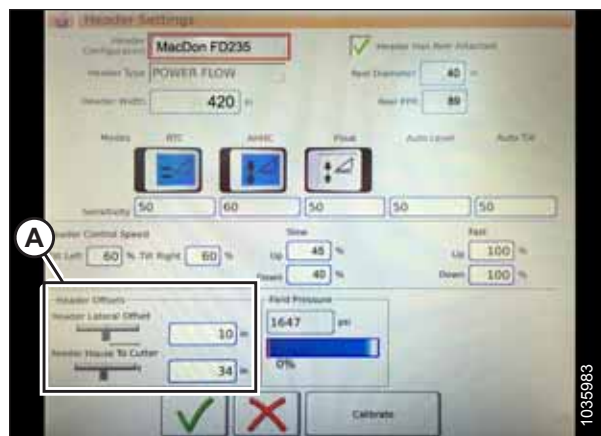


Figura 3.221: Setări de decalaj al hederului

Calibrarea hederului – seria IDEAL™

Înălțimea hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru combinele din seria IDEAL™, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. În COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), deschideți HEADER SETTINGS (Setări heder) (A).

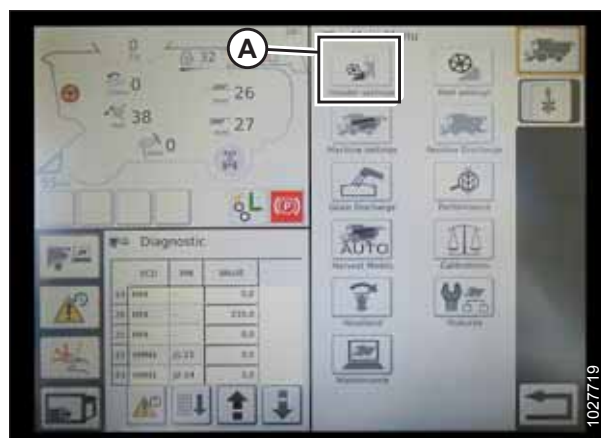


Figura 3.222: Meniul principal combinei

UTILIZARE

2. Atingeți Calibrare heder (A) în partea dreaptă a paginii HEADER SETTINGS CONFIG (Configurare setări heder).

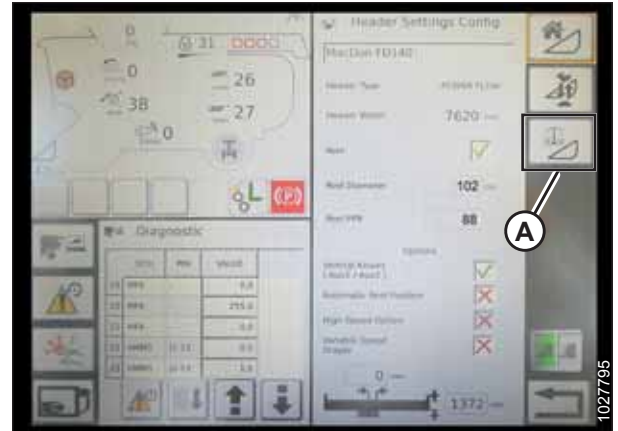


Figura 3.223: Pagina Setări heder

3. Apare avertismentul de pericol pentru HEADER CALIBRATION (Calibrare heder). Asigurați-vă că sunt îndeplinite toate condițiile.
4. Atingeți marcajul de verificare verde din partea de jos a paginii pentru a începe procedura de calibrare și urmați comenzile de pe ecran.



Figura 3.224: Avertisment privind calibrarea hederului

Este afișată o bară de progres, iar calibrarea poate fi oprită prin atingerea semnului X roșu. Hederul se mișcă automat și neregulat în timpul acestui proces.

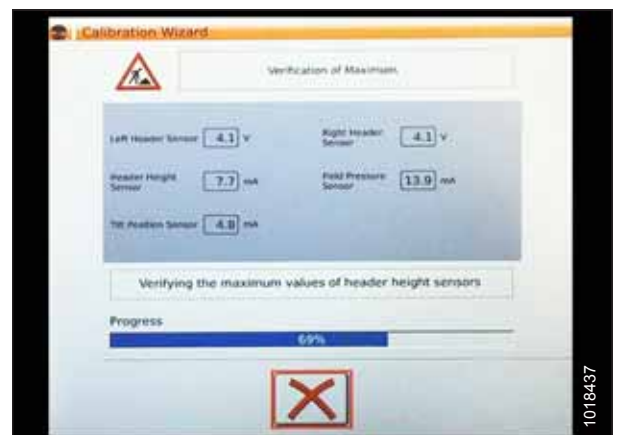


Figura 3.225: Calibrare în curs

UTILIZARE

6. Când procedura de calibrare este finalizată:

- Revizuiți informațiile sumare (A)
- Revizuiți marcajele verzi de verificare ce confirmă funcțiile calibrate (B)
- Atingeți marcajul de verificare (C) pentru a salva



Figura 3.226: Pagina de calibrare finalizată

NOTĂ:

Atingeți pictograma CALIBRATIONS (Calibrări) (A) de pe pagina MAIN MENU (Meniul principal) pentru a afișa CALIBRATION MENU (Meniu de calibrare), unde puteți alege dintr-o varietate de calibrări, inclusiv calibrarea hederului și a rabatorului.



Figura 3.227: Meniul de calibrare directă

Utilizarea hederului – seria IDEAL™

Odată ce sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) a fost configurat pe combina din seria IDEAL™, sistemul AHHC poate fi controlat din cabina combinei.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

UTILIZARE

Următoarele sunt utilizate pentru a folosi funcțiile de control automat al înălțimii hederului (AHC):

- Terminal Tyton (A)
- Manetă de comandă (B)
- Accelerație (C)
- Grup de comenzi ale hederului (D)

Consultați manualul de utilizare al combinei pentru a vă familiariza cu comenzile combinei.



Figura 3.228: Stația operatorului

1. În timp ce hederul este în funcțiune, setați înclinarea laterală pe Manual apăsând comutatorul (A). Lumina de deasupra comutatorului ar trebui să fie stinsă.
2. Cuplați AHC apăsând comutatorul (B). Lumina de deasupra comutatorului ar trebui să fie aprinsă.



Figura 3.229: Grupul de comenzi ale hederului

3. Apăsăți comutatorul de comandă AHC (A) de pe maneta de comandă pentru a activa AHC. Hederul se va deplasa în poziția de referință configurată.



Figura 3.230: AHC pe maneta de comandă

UTILIZARE

- Utilizați selectorul Referință înălțime heder (A) după cum este necesar pentru a regla cu precizie poziția hederului.



Figura 3.231: Grupul de comenzi ale hederului

Revizuirea setărilor de teren ale hederului – seria IDEAL™

Odată ce sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) funcționează corect cu combina din seria IDEAL™, puteți regla cu precizie aceste setări AHHC așa cum doriți.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

- Pentru a vizualiza setările grupului de heder, atingeți pictograma Heder (A) din partea dreaptă a paginii de pornire.
- Se afișează următoarele informații:
 - Poziția actuală a hederului (B).
 - Poziția de întrerupere de Referință (C) (indicată prin linia roșie)
 - Simbolul Heder (D) – atingeți-l pentru a regla poziția de întrerupere de referință cu ajutorul roții de ajustare din partea dreaptă a terminalului Tyton.
 - Înălțimea de tăiere pentru AHHC (E) – reglați cu precizie această setare cu ajutorul selectorului pentru referința de înălțime a hederului de pe grupul de comenzi ale hederului.
 - Lățimea de lucru a hederului (F)
 - HEADER PITCH (Pasul hederului) (G)

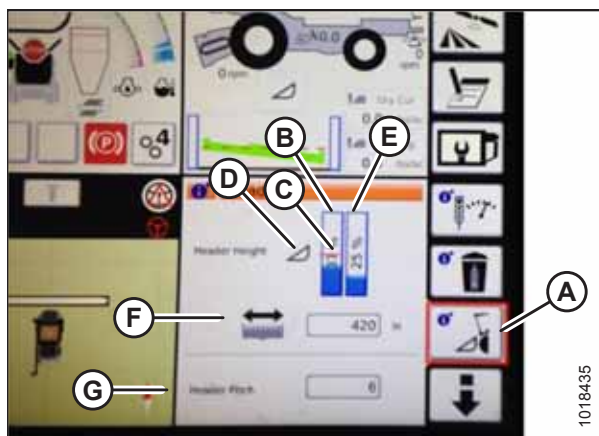


Figura 3.232: Grupuri heder

UTILIZARE

3. Atingerea unui câmp deschide tastatura de pe ecran pentru a putea ajusta valorile. Introduceți noua valoare și atingeți marcajul de verificare verde.

NOTĂ:

Roata de ajustare (A) se află în partea dreaptă a terminalului Tyton.



Figura 3.233: Roata de ajustare din dreapta terminalului Tyton

NOTĂ:

Selectorul Referință înălțime heder (A) se află în grupul de comenzi ale hederului.



Figura 3.234: Grupul de comenzi ale hederului

3.8.7 Combinatele de nivel mediu Case IH seriile 130 și 140

Configurarea hederului pe afișajul combinei – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

1. Pe pagina principală a afișajului combinei, selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A).

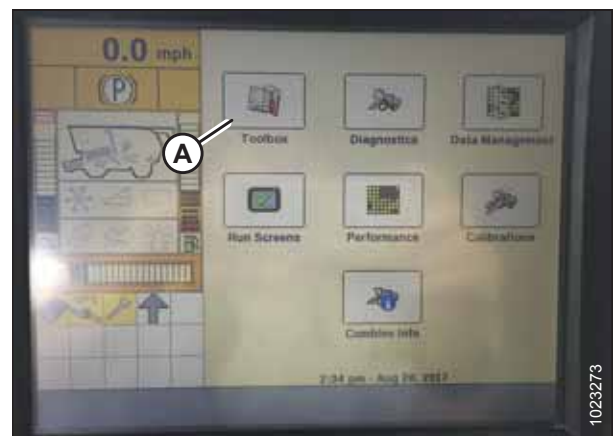


Figura 3.235: Afișajul combinei Case IH

UTILIZARE

2. Selectați fila HEAD 1 (Heder 1) (A). Se afișează pagina HEADER SETUP (Configurare heder).

NOTĂ:

Pentru a găsi fila HEAD 1 (Heder 1), poate fi nevoie să derulați spre dreapta cu ajutorul săgeților laterale (C).

3. Din meniul CUTTING TYPE (Tipul de tăiere) (B), selectați PLATFORM (Platformă).

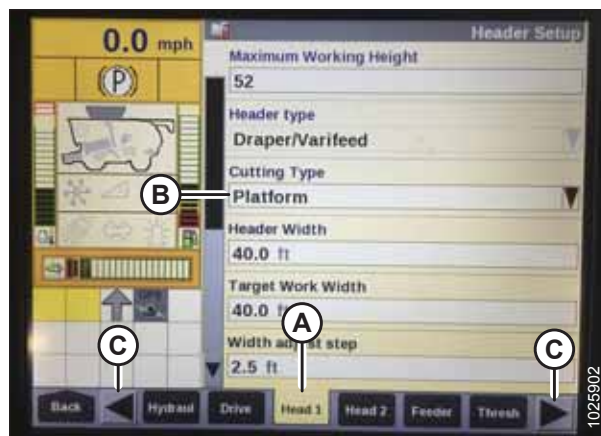


Figura 3.236: Afișajul combinei Case IH

4. Selectați fila HEAD 2 (Heder 2) (A). Se afișează pagina HEADER SETUP 2 (Configurare heder 2).
5. Din meniul HEADER PRESSURE FLOAT (Flotare sub presiune heder) (B), selectați NOT INSTALLED (Nu este montat).
6. Din meniul DRAPER GRAIN HEADER STYLE (Stil heder de grâne cu transportor cu bandă) (C), selectați FLEX 2000 SERIES (Flexibil seria 2000).



Figura 3.237: Afișajul combinei Case IH

7. Găsiți câmpul HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) (A) și setați-l după cum urmează:
 - Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori: Setati HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 250.
 - Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor: Setati HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 180.

NOTĂ:

Dacă începe funcționarea neuniformă în timpul utilizării, micșorați această setare cu 20 de puncte pe rând până când funcționarea neuniformă nu mai are loc.

8. Setati HHC TILT SENSITIVITY (Sensibilitate înclinare HHC) (B) la 150. Măriți sau micșorați după cum doriți.



Figura 3.238: Afișajul combinei Case IH

UTILIZARE

9. Din meniul REEL DRIVE TYPE (Tip de transmisie rabator) (A), selectați una dintre următoarele opțiuni:
- 4 dacă utilizați o roată dințată de transmisie standard cu 19 dinți.
 - 5 dacă utilizați o roată dințată de transmisie opțională, de cuplu ridicat, cu 14 dinți.
 - 6 dacă utilizați o roată dințată de transmisie opțională, de cuplu ridicat, cu 10 dinți.

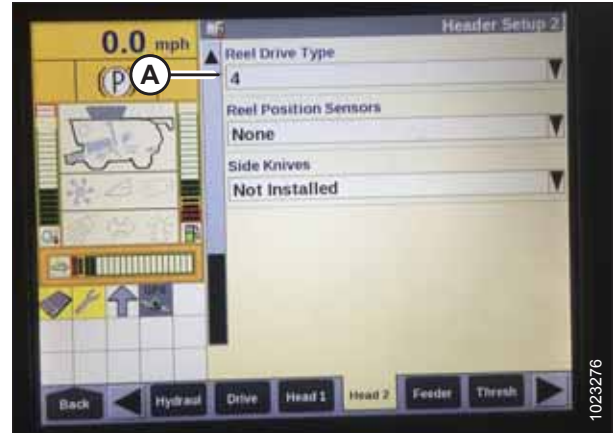


Figura 3.239: Afișajul combinei Case IH

10. Din meniul REEL HEIGHT SENSOR (Senzor de înălțime rabator) (A), selectați YES (Da).



Figura 3.240: Afișajul combinei Case IH

11. Găsiți câmpul AUTOTILT (Înclinare automată) (A).
- **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Selectați YES (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).
 - **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Selectați NO (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).

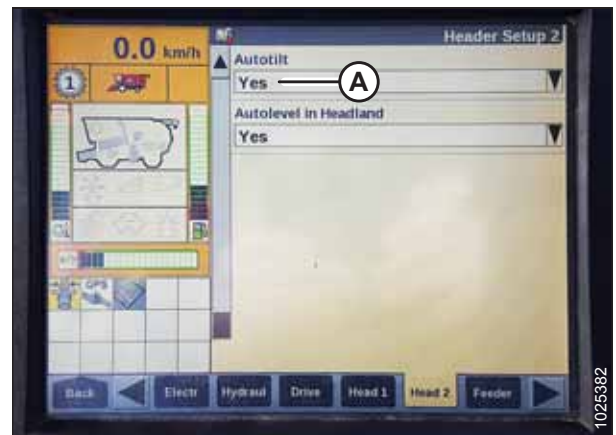


Figura 3.241: Afișajul combinei Case IH

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 țoli) deasupra solului și deblocați flotarea.
2. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

NOTĂ:

Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați [3.9 Alinierea hederului](#), [pagina 311](#) pentru instrucțiuni.

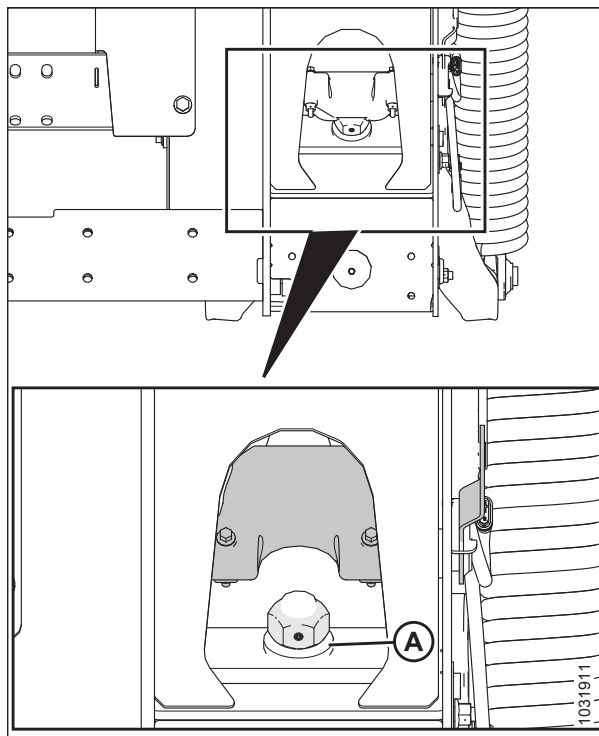


Figura 3.242: Dispozitiv de blocare a flotării

3. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la 0 (D).
4. Strângeți bolțul (A).

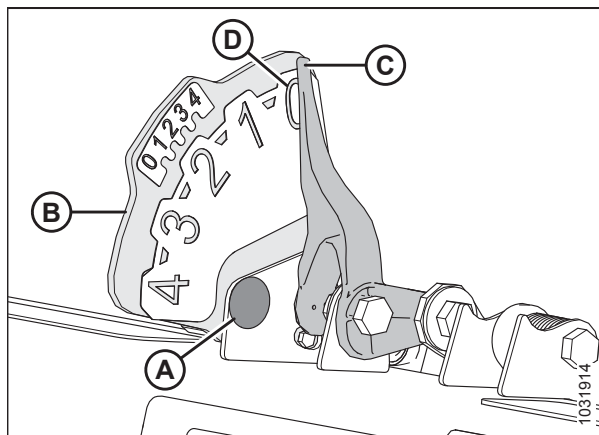


Figura 3.243: Indicator de flotare

UTILIZARE

5. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.
6. Pe pagina principală a afișajului combinei, selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A). Se deschide pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).

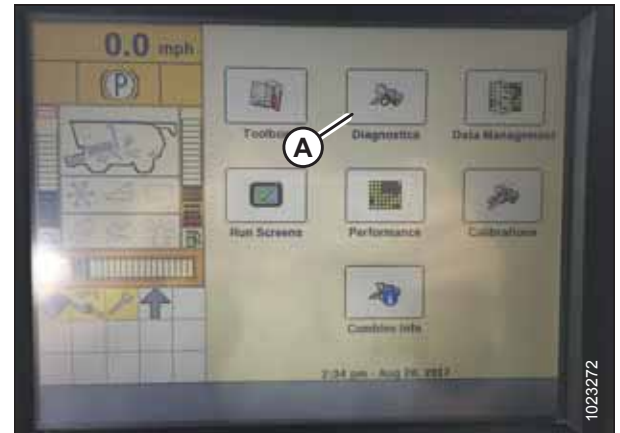


Figura 3.244: Afișajul combinei Case IH

7. Selectați SETTINGS (Setări) (A). Se deschide pagina SETTINGS (Setări).
8. Din meniul GROUP (Grup), selectați HEADER (Heder) (B).

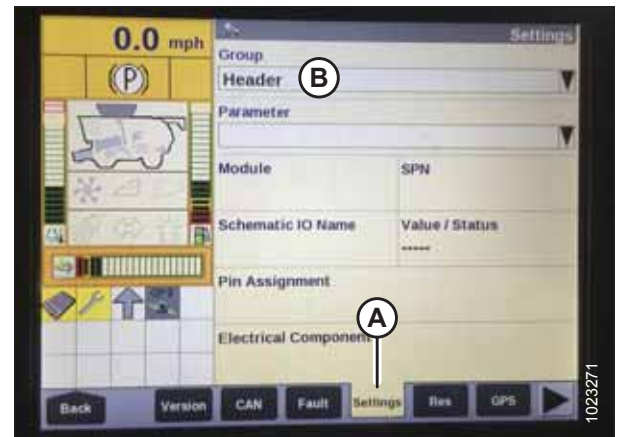


Figura 3.245: Afișajul combinei Case IH

9. Din meniul PARAMETER (Parametru), selectați LEFT HEIGHT/TILT SENSOR (Senzor de înălțime/inclinare stânga) (A).



Figura 3.246: Afișajul combinei Case IH

UTILIZARE

10. Pagina SETTINGS (Setări) se actualizează pentru a afișa tensiunea în câmpul VALUE/STATUS (Valoare/Stare) (A). Coborâți complet carcasa alimentatorului, apoi ridicați-o la 254–356 mm (10–14 in) față de sol pentru a vizualiza întreaga gamă de valori citite ale tensiunii.



Figura 3.247: Afișajul combinei Case IH

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

leșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Această procedură se aplică în cazul combinelor cu o versiune de software mai veche de 28.00. Pentru instrucțiuni de calibrare AHHC pentru combine cu o versiune de software 28.00 sau mai nouă, consultați [Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – combine Case IH cu software versiunea 28.00 sau mai recentă, pagina 182](#).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Pentru a preveni separarea hederului de modulul de flotare, poate fi necesar să schimbați flotarea la o setare mai grea în timpul procedurii de calibrare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Asigurați-vă că sunt realizate conexiunile electrice și hidraulice ale hederului și ale modulului de flotare.
3. Porniți motorul combinei, dar **NU** cuplați separatorul sau carcasa alimentatorului.
4. Găsiți comutatorul Control heder de pe consola din dreapta și setați-l la HT (acesta este modul AHHC).
5. Țineți apăsat butonul Coborâre timp de 10 secunde sau până când carcasa alimentatorului combinei a fost coborâtă complet (carcasa alimentatorului se va opri din mișcare).
6. Apăsați butonul Ridicare și țineți-l apăsat până când carcasa alimentatorului se deplasează complet în sus. Se va opri la 61 cm (2 ft) deasupra solului timp de 5 secunde, apoi va relua deplasarea verticală. Aceasta este o indicație că a reușit calibrarea.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost schimbată la o setare mai grea pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la greutatea de flotare de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

⚠️ AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Indicatorul (A) ar trebui să fie în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

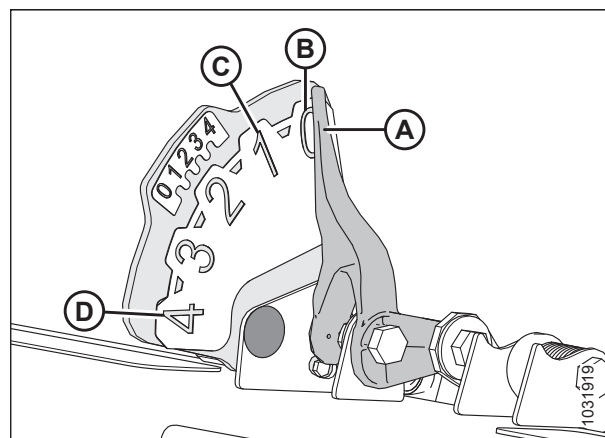


Figura 3.248: Indicator de flotare

1. Cuplați separatorul și hederul.
2. Ridicați sau coborâți manual hederul până la înălțimea de tăiere dorită.
3. Apăsăți 1 pe butonul (A). Se va aprinde o lumină galbenă lângă buton.

NOTĂ:

Atunci când setați opțiunile prestabilite, setați întotdeauna poziția hederului înainte de a seta poziția rabatorului. Dacă hederul și rabatorul sunt setate în același timp, setarea rabatorului nu va fi salvată.

4. Ridicați sau coborâți manual rabatorul în poziția de lucru dorită.
5. Apăsăți 1 pe butonul (A). Se va aprinde o lumină galbenă lângă buton.

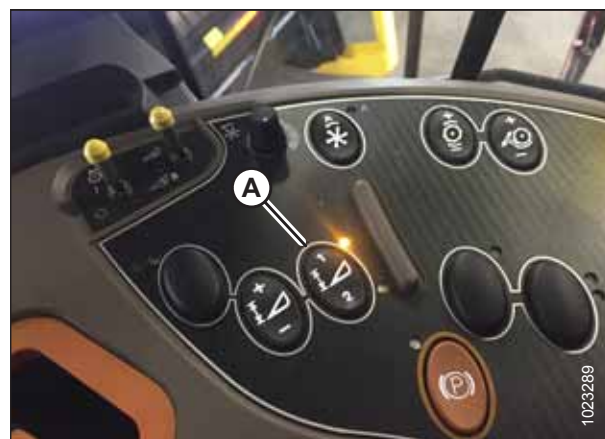


Figura 3.249: Consola combinei Case

UTILIZARE

- Ridicați sau coborâți manual hederul până la a doua înălțime de tăiere dorită.
- Apăsați 2 pe butonul (A). Se va aprinde o lumină galbenă lângă buton.
- Ridicați sau coborâți manual rabatorul în poziția de lucru dorită.
- Apăsați 2 pe butonul (A). Se va aprinde o lumină galbenă lângă buton.



Figura 3.250: Consola combinei Case

Săgețile sus și jos ar trebui să apară acum în caseta MANUAL HEIGHT (Înălțime manuală) (A) de pe pagina RUN 1 (Rulare 1) de pe afișajul combinei. Acest lucru indică faptul că sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHC) funcționează.



Figura 3.251: Afișajul combinei Case – Pagina Rulare 1

- Pentru activarea valorilor prestabilite, activați butonul AHC (A) pentru a așeza hederul pe sol. Pentru a activa prima valoare prestabilă, atingeți butonul o dată. Pentru a activa a doua valoare prestabilă, atingeți butonul de două ori.

Pentru a ridica hederul la înălțimea maximă de lucru, țineți apăsat butonul Comutare de pe partea din spate a manetei de comandă în timp ce apăsați butonul AHC (A).



Figura 3.252: Maneta de comandă a combinei Case

UTILIZARE

11. Înălțimea maximă de lucru poate fi reglată pe pagina HEADER SETUP (Configurare heder) de pe afișajul combinei. Introduceți înălțimea dorită în câmpul MAXIMUM WORKING HEIGHT (Înălțimea maximă de lucru) (A).



Figura 3.253: Afișajul combinei Case – Pagina Configurare heder

12. Dacă aveți nevoie să modificați poziția uneia dintre valorile prestabilite, puteți regla fin această setare cu ajutorul butonului (A) de pe consola combinei.



Figura 3.254: Consola combinei Case

3.8.8 Combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 țoli) deasupra solului și deblocați flotarea.

UTILIZARE

2. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

NOTĂ:

Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați [3.9 Alinierea hederului, pagina 311](#) pentru instrucțiuni.

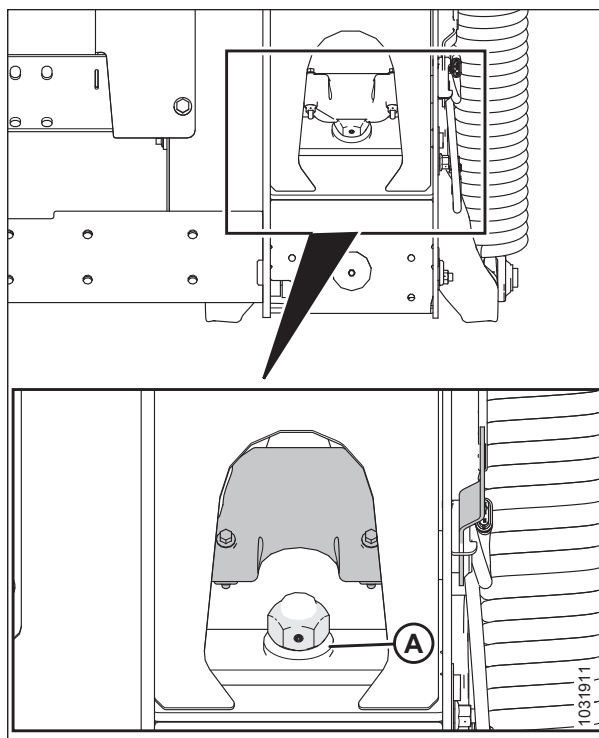


Figura 3.255: Dispozitiv de blocare a flotării

3. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la 0 (D).
4. Strângeți bolțul (A).

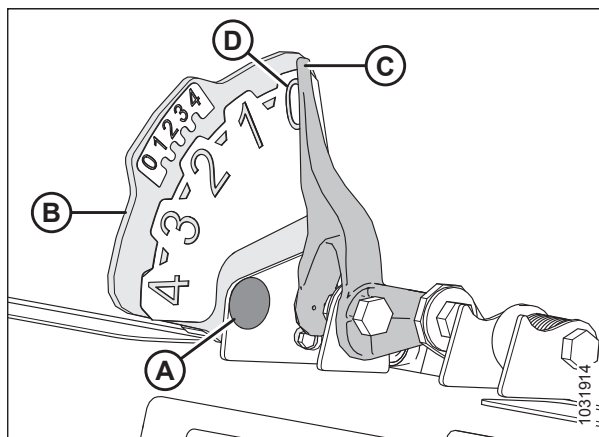


Figura 3.256: Indicator de flotare

UTILIZARE

5. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.
6. Selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A) pe pagina principală. Se deschide pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).
7. Selectați SETTINGS (Setări). Se deschide pagina SETTINGS (Setări).

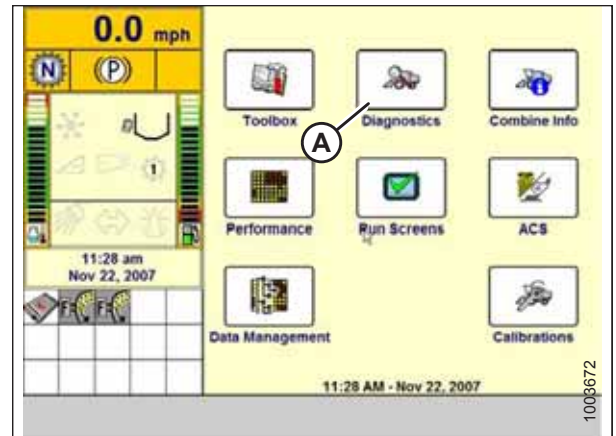


Figura 3.257: Afișajul combinei Case IH

8. Selectați săgeata GROUP (Grup) (A). Se deschide caseta de dialog GROUP (Grup).

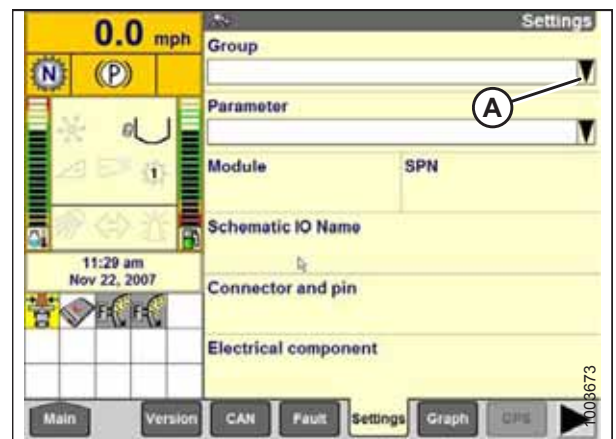


Figura 3.258: Afișajul combinei Case IH

9. Selectați HEADER HEIGHT/TILT (Înălțime/inclinare heder) (A). Se deschide pagina PARAMETER (Parametru).

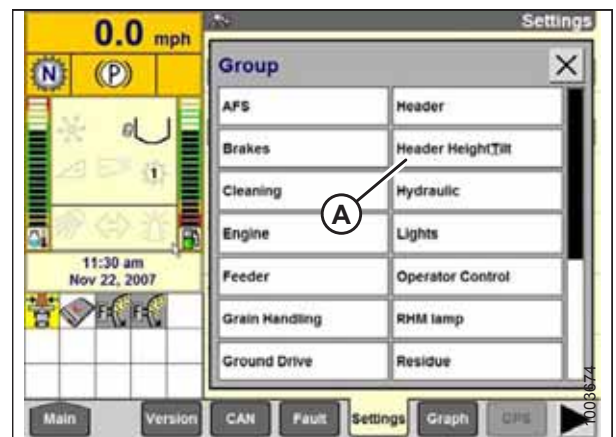


Figura 3.259: Afișajul combinei Case IH

UTILIZARE

10. Selectați LEFT HEADER HEIGHT SEN (Senzor înălțime heder stânga) (A), apoi selectați butonul GRAPH (Grafic) (B). Tensiunea exactă este afișată în partea de sus a paginii. Ridicați și coborâți hederul pentru a vedea întreaga gamă de citiri de tensiune.

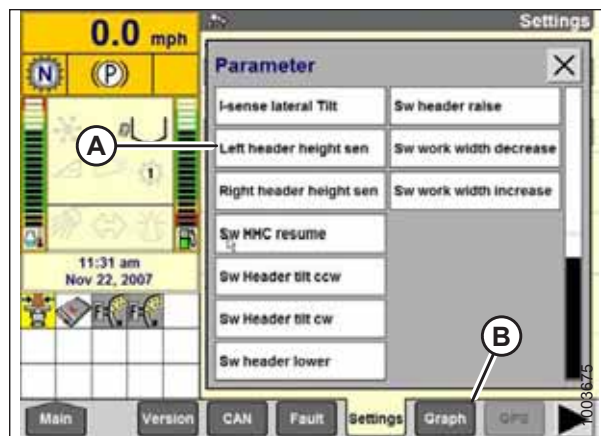


Figura 3.260: Afișajul combinei Case IH

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – combine Case IH seriile 120, 230, 240 și 250

leșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Această procedură se aplică în cazul combinelor cu o versiune de software mai veche de 28.00. Pentru instrucțiuni de calibrare AHC pentru combine cu versiunea de software 28.00 sau mai nouă, consultați [Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – combine Case IH cu software versiunea 28.00 sau mai recentă, pagina 182](#).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Asigurați-vă că sunt realizate conexiunile electrice și hidraulice ale hederului și ale modulului de flotare.

UTILIZARE

3. Selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A) pe pagina principală.

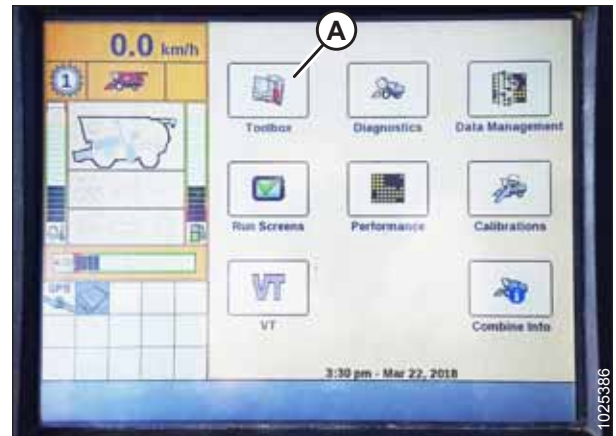


Figura 3.261: Afișajul combinei Case IH

4. Selectați fila HEADER (Heder) (A).

NOTĂ:

Pentru a găsi fila HEADER (Heder), poate fi nevoie să derulați spre dreapta cu ajutorul săgeților laterale (C).

5. Setați opțiunea adecvată pentru HEADER STYLE (Stil heder) (B).

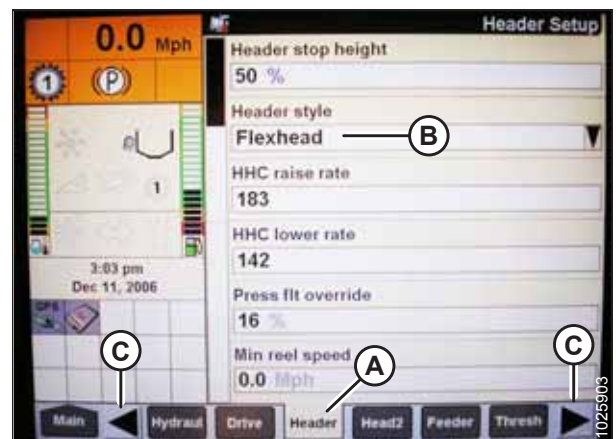


Figura 3.262: Afișajul combinei Case IH

6. Setați AUTO REEL SPEED SLOPE (Turația automată a rabatorului în raport cu înclinația).

NOTĂ:

Valoarea AUTO REEL SPEED SLOPE (Turația automată a rabatorului în raport cu înclinația) menține automat turația rabatorului în raport cu viteza la sol. De exemplu, dacă valoarea este setată la 133, atunci rabatorul se va roti mai repede decât viteza la sol. În mod normal, rabatorul trebuie să fie ușor mai rapid decât viteza la sol; cu toate acestea, reglați valoarea în funcție de condițiile de cultură.

7. Setați HEADER PRESSURE FLOAT (Flotare sub presiune heder) la NO (Nu) dacă opțiunea este disponibilă și asigurați-vă că REEL DRIVE (Transmisia rabatorului) este HYDRAULIC (Hidraulică).



Figura 3.263: Afișajul combinei Case IH

UTILIZARE

8. Setați REEL FORE-BACK (Față-spate rabator) la YES (Da) (dacă este cazul).

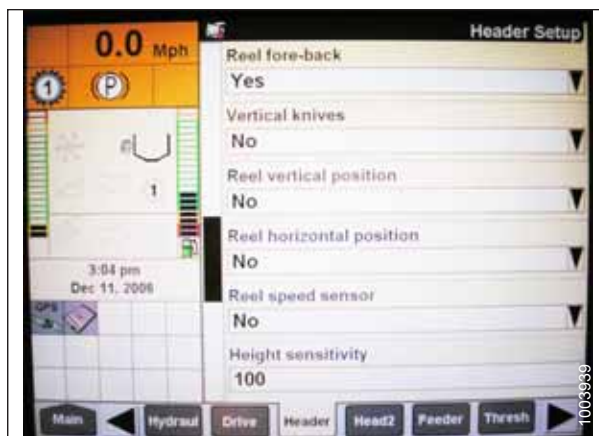


Figura 3.264: Afișajul combinei Case IH

9. Găsiți câmpul HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) (A) și setați-l după cum urmează:
- **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Setați HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 250.
 - **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Setați HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 180.

NOTĂ:

Dacă începe funcționarea neuniformă în timpul utilizării, micșorați această setare cu 20 de puncte pe rând până când funcționarea neuniformă nu mai are loc.

10. Setați HHC TILT SENSITIVITY (Sensibilitate înclinare HHC) (B) la 150. Măriți sau micșorați după cum doriți.
11. Setați FORE/AFT CONTROL (Control față-spate) și HDR FORE/AFT TILT (Înclinare față-spate heder) (dacă este cazul).



Figura 3.265: Afișajul combinei Case IH

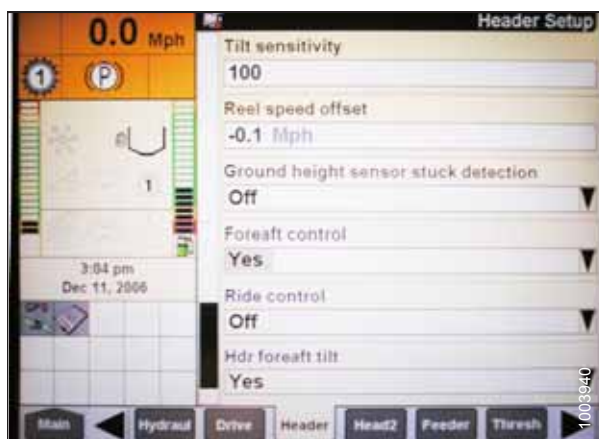


Figura 3.266: Afișajul combinei Case IH

UTILIZARE

12. Apăsați HEAD2 (Heder 2) (A) în partea de jos a paginii.
13. Asigurați-vă că HEADER TYPE (Tipul de heder) (B) este DRAPER (Transportor cu bandă).

NOTĂ:

În cazul în care rezistența de recunoaștere este conectată la cablajul hederului, nu veți putea schimba această opțiune.

14. Setați CUTTING TYPE (Tipul de tăiere) (C) la PLATFORM (Platformă).
15. Setați valorile corespunzătoare pentru HEADER WIDTH (Lățime heder) (D) și HEADER USAGE (Utilizare heder) (E).

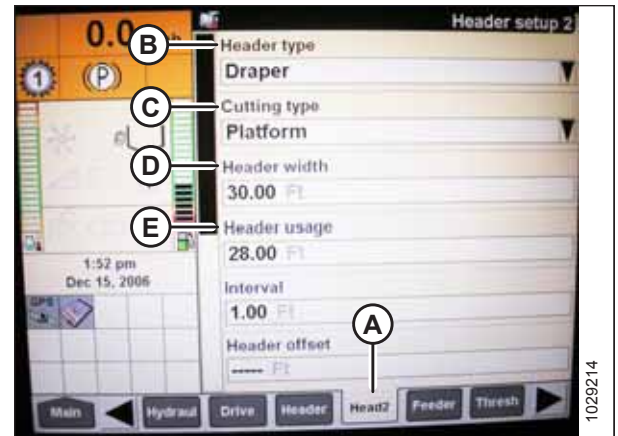


Figura 3.267: Afișajul combinei Case IH

16. Din meniul REEL HEIGHT SENSOR (Senzor de înălțime rabator), selectați YES (Da) (A).



Figura 3.268: Afișajul combinei Case IH

17. Găsiți câmpul AUTOTILT (Înclinare automată) (A).
 - **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Selectați YES (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).
 - **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Selectați NO (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.



Figura 3.269: Afișajul combinei Case IH

UTILIZARE

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – combine Case IH cu software versiunea 28.00 sau mai recentă

leşirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

1. Asigurați-vă că articulația centrală a hederului este setată la **D**.
2. Ridicați hederul pe opritoarele inferioare și deblocați flotarea.
3. Plasați aripile în poziția de blocare.
4. Selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A) pe pagina principală.

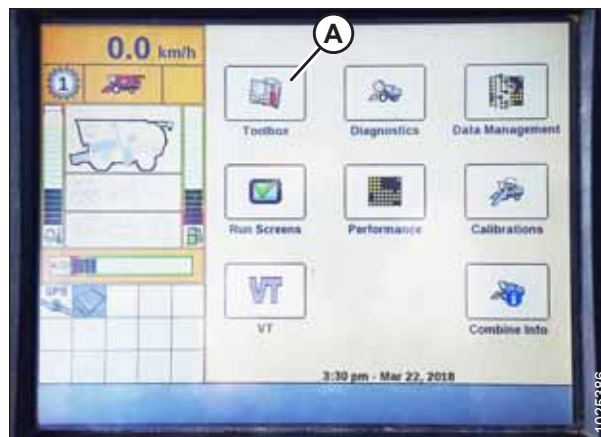


Figura 3.270: Afișajul combinei Case IH

UTILIZARE

5. Selectați fila HEAD 1 (Heder 1) (A).

NOTĂ:

Pentru a găsi fila HEAD 1 (Heder 1), poate fi nevoie să derulați spre dreapta cu ajutorul săgeților laterale (B).

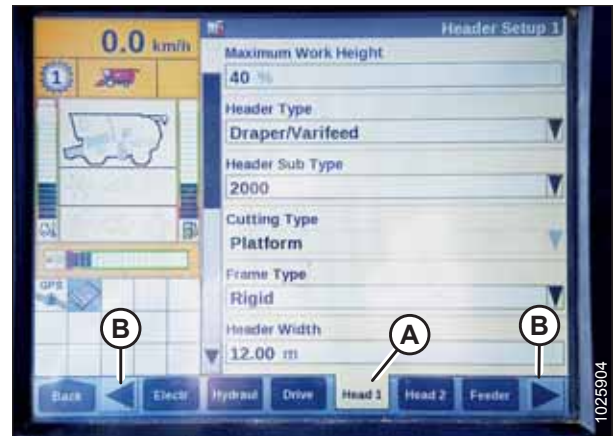


Figura 3.271: Afișajul combinei Case IH

6. Localizați câmpul HEADER SUB TYPE (Sub-tip heder).
7. Selectați 2000 (A).



Figura 3.272: Afișajul combinei Case IH

8. Selectați fila HEAD 2 (Heder 2) (A).
9. În câmpul HEADER SENSORS (Senzori heder) (B), selectați ENABLE (Activare).
10. În câmpul HEADER PRESSURE FLOAT (Flotare sub presiune heder) (C), selectați NO (Nu).
11. În câmpul HEIGHT/TILT RESPONSE (Răspuns înălțime/înclinare) (D), selectați FAST (Rapid).
12. În câmpul AUTO HEIGHT OVERRIDE (Suprascriere înălțime automată) (E), selectați YES (Da).
13. Apăsăți săgeata în jos (F) pentru a trece la pagina următoare.

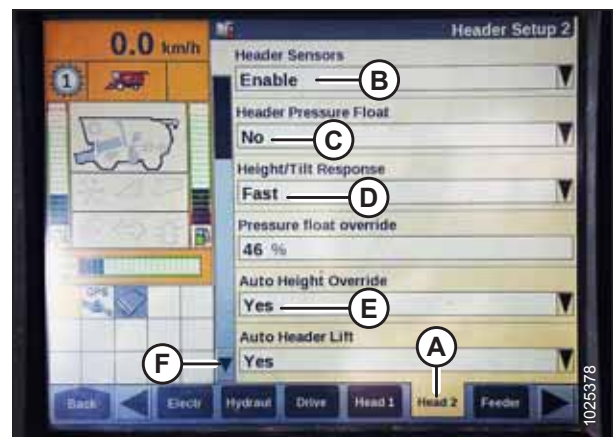


Figura 3.273: Afișajul combinei Case IH

UTILIZARE

14. Găsiți câmpul HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) (A) și setați-l după cum urmează:
- **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Setați HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 180.
 - **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Setați HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate înălțime HHC) la 250.

NOTĂ:

Dacă începe funcționarea neuniformă în timpul utilizării, micșorați această setare cu 20 de puncte pe rând până când funcționarea neuniformă nu mai are loc.

15. Setați HHC TILT SENSITIVITY (Sensibilitate înclinare HHC) (B) la 150. Măriți sau micșorați după cum doriți.
16. Din meniul REEL HEIGHT SENSOR (Senzor de înălțime rabator), selectați YES (Da) (A).



Figura 3.274: Afișajul combinei Case IH



Figura 3.275: Afișajul combinei Case IH

17. Găsiți câmpul AUTOTILT (Înclinare automată) (A).
- **Dacă se utilizează un sistem cu doi senzori:** Selectați YES (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).
 - **Dacă se utilizează un sistem cu un singur senzor:** Selectați NO (Da) în câmpul AUTOTILT (Înclinare automată).



Figura 3.276: Afișajul combinei Case IH

NOTĂ:

Pictogramele (A) și (B) apar pe monitor numai după ce ați cuplat separatorul și hederul și apoi ați apăsat butonul HEADER RESUME (Reluare heder) de pe panoul de control.

- Asigurați-vă că pictograma Înălțime automată (A) apare pe monitor și este afișată așa cum se arată în locația (B). Atunci când hederul este setat pentru tăierea la sol, această opțiune verifică dacă senzorul de pe heder este utilizat corect de combină pentru a detecta presiunea asupra solului.

NOTĂ:

Câmpul AUTO HEIGHT (Înălțime automată) (B) poate apărea pe oricare dintre filele RUN (Rulare) și nu neapărat pe fila RUN 1 (Rulare 1).

- Selectați CALIBRATION (Calibrare) pe afișajul combinei și apăsați tasta de navigare cu săgeată dreapta pentru a accesa caseta de informații.
- Selectați HEADER (Heder) (A) și apăsați Enter. Se deschide caseta de dialog CALIBRATION (Calibrare).

NOTĂ:

Puteți utiliza tastele de navigare în sus și în jos pentru a derula opțiunile.

- Urmăți pașii de calibrare în ordinea în care apar în caseta de dialog. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

NOTĂ:

Dacă apăsați tasta Esc în timpul oricărui pas sau dacă lăsați sistemul inactiv mai mult de 3 minute, procedura de calibrare se va opri.

NOTĂ:

Consultați manualul de utilizare al combinei dvs. pentru o explicație a codurilor de eroare.

- Când toți pașii au fost finalizați, pe pagină este afișat mesajul CALIBRATION SUCCESSFUL (Calibrare reușită). Ieșiți din meniul CALIBRATION (Calibrare) prin apăsarea tastei Enter sau Esc.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.



Figura 3.277: Afișajul combinei Case IH

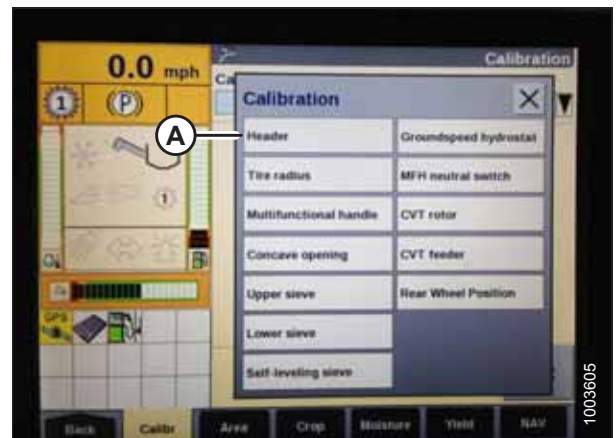


Figura 3.278: Afișajul combinei Case IH



Figura 3.279: Afișajul combinei Case IH

Verificarea tensiunilor senzorilor de înălțime ai rabatorului – combine Case IH

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Pe pagina principală a afișajului combinei, selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A). Se deschide pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).

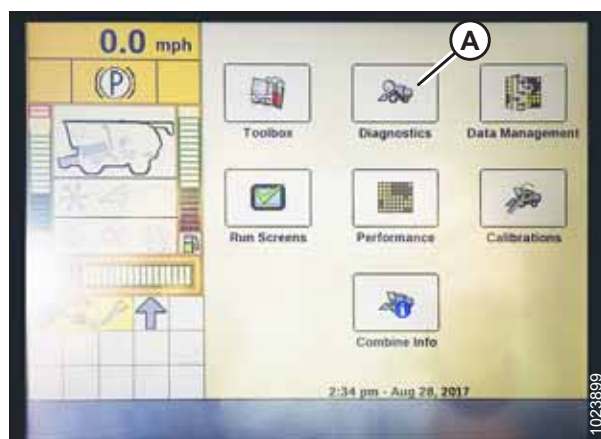


Figura 3.280: Afișajul combinei Case IH

2. Selectați fila SETTINGS (Setări) (A). Se deschide pagina SETTINGS (Setări).
3. Din meniul GROUP (Grup), selectați HEADER (Heder) (B).
4. Din meniul PARAMETER (Parametru), selectați REEL VERTICAL POSITION (Poziție verticală rabator) (C).



Figura 3.281: Afișajul combinei Case IH

UTILIZARE

5. Selectați fila GRAPH (Heder) (A). Se afișează graficul REEL VERTICAL POSITION (Poziție verticală rabator).
6. Coborâți rabatorul pentru a vizualiza tensiunea înaltă (B). Tensiunea trebuie să fie de 4,1–4,5 V.
7. Ridicați rabatorul pentru a vedea tensiunea joasă (C). Tensiunea trebuie să fie de 0,5–0,9 V.
8. Dacă oricare dintre tensiuni este în afara intervalului, consultați *Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului*, pagina 117.

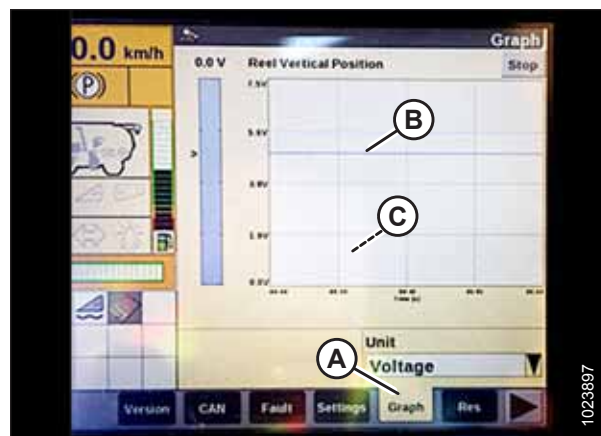


Figura 3.282: Afișajul combinei Case IH

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – combine Case IH seriile, 120, 230, 240 și 250



PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Indicatorul (A) ar trebui să fie în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

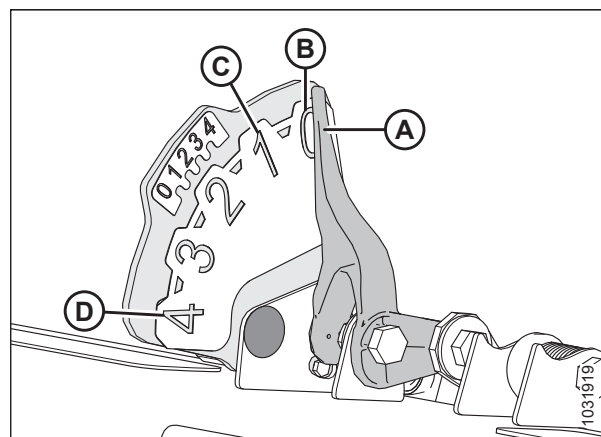


Figura 3.283: Indicator de flotare

UTILIZARE

1. Cuplați separatorul și hederul.
2. Ridicați sau coborâți manual hederul până la o înălțime de tăiere dorită.
3. Apăsați comutatorul Setare nr. 1 (A). Lumina (C) de lângă comutatorul (A) se aprinde.

NOTĂ:

Utilizați comutatorul (E) pentru reglaje fine.

NOTĂ:

Atunci când setați opțiunile prestabilite, setați întotdeauna poziția hederului înainte de a seta poziția rabatorului. Dacă hederul și rabatorul sunt setate în același timp, setarea rabatorului nu se va salva.

4. Ridicați sau coborâți manual rabatorul în poziția dorită.
5. Apăsați comutatorul Setare nr. 1 (A). Lumina (C) de lângă comutatorul (A) se aprinde.
6. Ridicați sau coborâți manual hederul până la a doua înălțime de tăiere dorită.
7. Apăsați comutatorul Setare nr. 2 (B). Lumina (D) de lângă comutatorul (B) se aprinde.
8. Ridicați sau coborâți manual rabatorul până la a doua poziție de lucru dorită.
9. Apăsați comutatorul Setare nr. 2 (B). Lumina (D) de lângă comutatorul (B) se aprinde.
10. Pentru a comuta între valorile de referință, apăsați Reluare heder (A).
11. Pentru a ridica hederul la capetele de rând, apăsați lung butonul Comutare (B) de pe spatele manetei de comandă și apăsați comutatorul Reluare heder (A). Pentru a coborî hederul, apăsați o dată comutatorul Reluare heder (A) pentru a reveni la înălțimea prestabilă a hederului.

NOTĂ:

Apăsarea comutatoarelor Ridicare/Coborâre heder (C) și (D) dezactivează modul Înălțime automată. Apăsați Reluare heder (A) pentru reactivare.

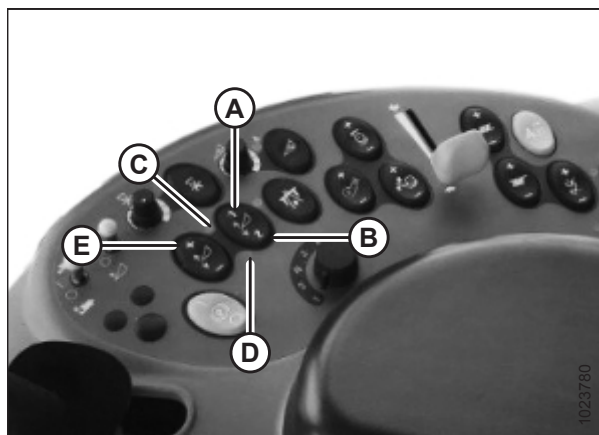


Figura 3.284: Comenzile combinelor Case



Figura 3.285: Comenzile combinelor Case

3.8.9 Combine Challenger® și Massey Ferguson® seria 6 și 7

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Challenger® și Massey Ferguson®

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Poziționați hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 țoli) deasupra solului și deblocați flotarea.
2. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

NOTĂ:

Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați [3.9 Alinierea hederului, pagina 311](#) pentru instrucțiuni.

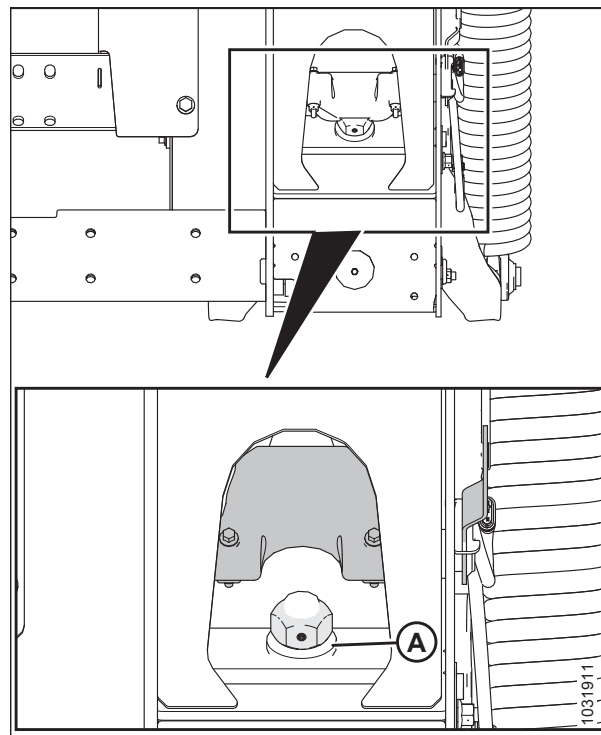


Figura 3.286: Dispozitiv de blocare a flotării

3. Slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la 0 (D).
4. Strângeți bolțul (A).

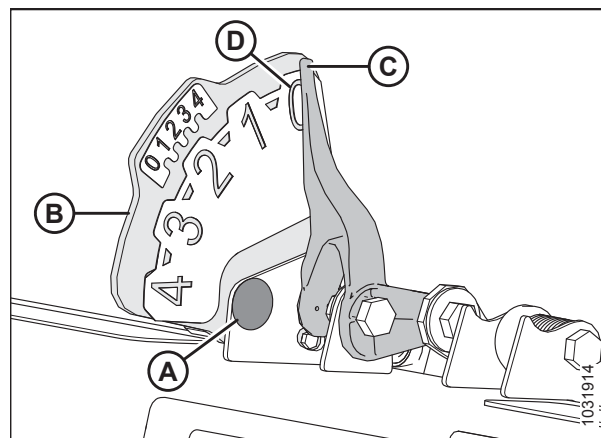


Figura 3.287: Indicator de flotare

UTILIZARE

- Mergeți la pagina FIELD (Câmp) de pe monitorul combinei, apoi apăsați pictograma de diagnosticare. Se afișează pagina MISCELLANEOUS (Diverse).
- Apăsați butonul VMM DIAGNOSTIC (Diagnostic VMM) (A). Se afișează pagina VMM DIAGNOSTIC (Diagnostic VMM).



Figura 3.288: Afișajul combinei Challenger®

- Mergeți la fila ANALOG IN (Intrare analogă) (A), apoi selectați VMM MODULE 3 (Modul VMM 3) apăsând caseta text de sub cele patru file. Tensiunea de la senzorul AHHC este acum afișată pe pagină ca HEADER HEIGHT RIGHT POT (Potențiomtru dreapta înălțime heder) și HEADER HEIGHT LEFT POT (Potențiomtru stânga înălțime heder). Valorile citite pot fi ușor diferite.



Figura 3.289: Afișajul combinei Challenger®

- Coborâți complet carcasa alimentatorului combinei (modulul de flotare trebuie să fie complet separat de heder).

NOTĂ:

Poate fi necesar să țineți apăsat comutatorul Heder coborât timp de câteva secunde pentru a vă asigura că este complet coborâtă carcasa alimentatorului.

- Citiți tensiunea.
- Ridicați hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 țoli) deasupra solului și deblocați flotarea.
- Citiți tensiunea.
- În cazul în care tensiunea senzorului nu se încadrează între limita inferioară și cea superioară sau dacă intervalul dintre limita inferioară și cea superioară este insuficient, reglați limitele de tensiune. Pentru instrucțiuni, consultați [3.8.3 Verificarea manuală a limitelor de tensiune, pagina 149](#).



Figura 3.290: Afișajul combinei Challenger®

UTILIZARE

Activarea controlului automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

Următoarele componente ale sistemului sunt necesare pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHC) să funcționeze:

- Modulul principal (placă PCB) și modulul de antrenare al hederului (placă PCB) montate în caseta receptoare de carduri din modulul panoului de siguranțe (FP)
 - Manetă de comandă multifuncțională cu intrările operatorului
 - Intrările operatorului montate în panoul modulului consolei de comandă (CC)
 - Supapa electro-hidraulică de control al ridicării hederului este o parte integrantă a sistemului.
1. Parcurgeți opțiunile de control al hederului de pe afișajul combinei cu ajutorul comutatorului de control al hederului până când pictograma AHC (A) este afișată în prima casetă de mesaje. AHC va regla înălțimea hederului în raport cu solul, în funcție de setarea înălțimii și de setarea sensibilității.



Figura 3.291: Afișajul combinei Challenger®

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

UTILIZARE

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Pe pagina FIELD (Câmp), apăsați pictograma Diagnosticare (A). Apare pagina MISCELLANEOUS (Diverse).



Figura 3.292: Afișajul combinei Challenger®

3. Apăsați butonul CALIBRATIONS (Calibrări) (A). Apare pagina CALIBRATIONS (Calibrări).

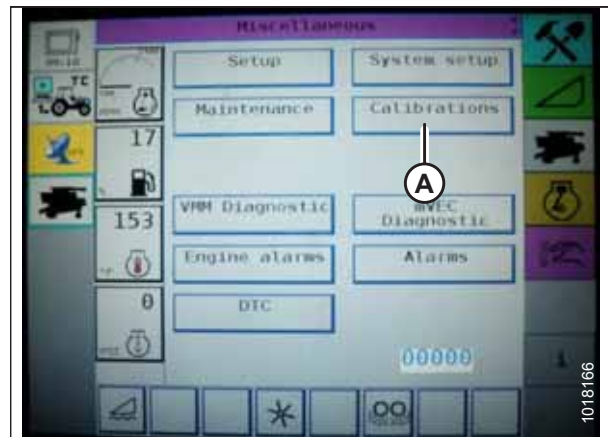


Figura 3.293: Afișajul combinei Challenger®

4. Apăsați butonul HEADER (Heder) (A). Pagina HEADER CALIBRATION (Calibrare heder) afișează un avertisment.

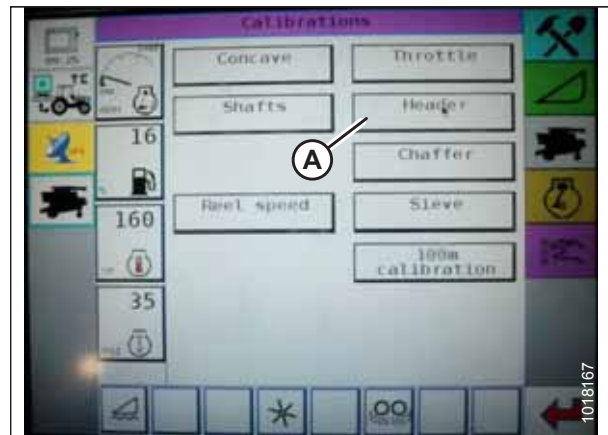


Figura 3.294: Afișajul combinei Challenger®

5. Citiți mesajul de avertizare, apoi apăsați butonul cu marcajul de verificare verde.

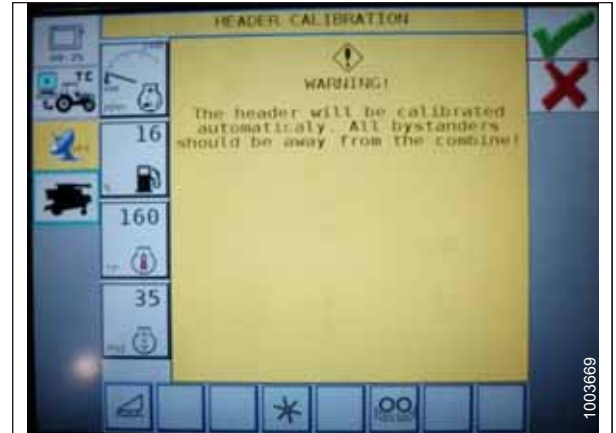


Figura 3.295: Afișajul combinei Challenger®

6. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza calibrarea.

NOTĂ:

Procedura de calibrare poate fi anulată în orice moment prin apăsarea butonului CANCEL (Anulare) din colțul din dreapta jos al ecranului. În timp ce calibrarea hederului este în curs de desfășurare, calibrarea poate fi, de asemenea, anulată cu ajutorul butoanelor Sus, Jos, Înclinare dreapta sau Înclinare stânga de pe maneta de control.

NOTĂ:

În cazul în care combina nu are instalată opțiunea HEADER TILT (Înclinare heder) sau dacă aceasta este nefuncțională, este posibil să primiți avertismente în timpul calibrării. Apăsați marcajul de verificare verde dacă apar aceste avertismente. Acest lucru nu va afecta calibrarea AHHC.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

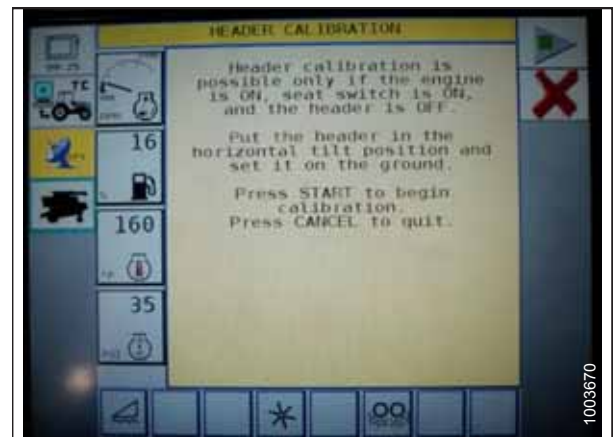


Figura 3.296: Afișajul combinei Challenger®

Reglarea înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®

Funcția de control automat al înălțimii hederului (AHHC) permite operatorului să seteze înălțimi specifice ale hederului.



PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

UTILIZARE

Odată ce controlul automat al înălțimii hederului (AHC) este activat, apăsați și eliberați butonul Coborâre heder de pe maneta de comandă. AHC va coborî automat hederul până la setarea selectată a înălțimii.

Puteți regla înălțimea AHC selectată cu ajutorul butonului Reglare înălțime (A) de pe consola de comandă. Rotirea butonului spre dreapta mărește înălțimea selectată, iar rotirea butonului spre stânga scade înălțimea selectată.



Figura 3.297: Butonul de reglare a înălțimii de pe consola de comandă a combinei

Reglarea ratei de ridicare/coborâre a hederului – Challenger® și Massey Ferguson®

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Apăsați pictograma Heder (A) de pe pagina FIELD (Câmp). Se afișează pagina HEADER (Heder).

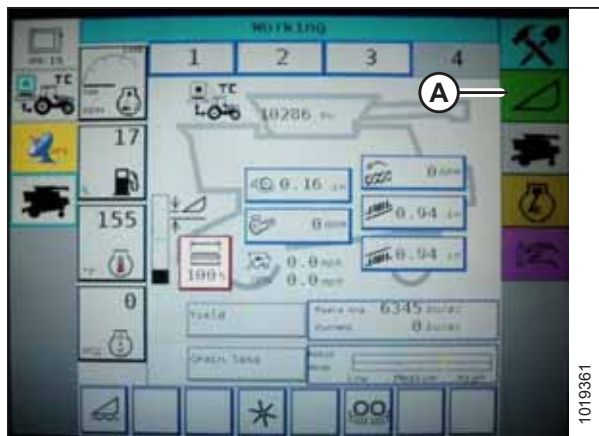


Figura 3.298: Afișajul combinei Challenger®

2. Apăsați HEADER CONTROL (Control heder) (A). Se afișează pagina HEADER CONTROL (Control heder).

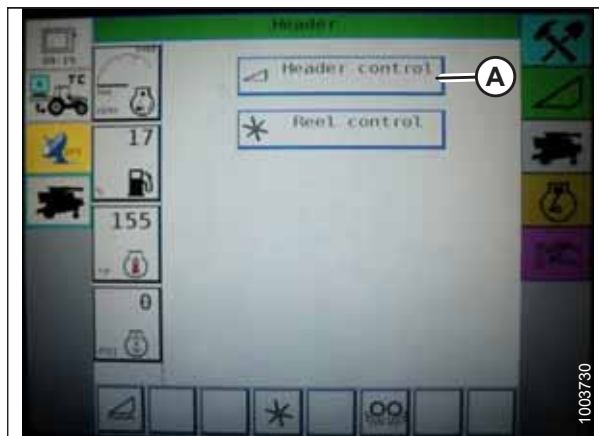


Figura 3.299: Afișajul combinei Challenger®

UTILIZARE

3. Mergeți la fila TABLE SETTINGS (Setări tabel).
4. Apăsați săgeata în sus pe MAX UP PWM (Modulația impulsurilor în lățime pentru ridicare maximă) pentru a mări numărul procentual și pentru a mări viteza de ridicare. Apăsați săgeata în jos pe MAX UP PWM (Modulația impulsurilor în lățime pentru ridicare maximă) pentru a reduce numărul procentual și pentru a reduce viteza de ridicare.
5. Apăsați săgeata în sus pe MAX DOWN PWM (Modulația impulsurilor în lățime pentru coborâre maximă) pentru a mări numărul procentual și pentru a mări viteza de coborâre. Apăsați săgeata în jos pe MAX DOWN PWM (Modulația impulsurilor în lățime pentru coborâre maximă) pentru a reduce numărul procentual și pentru a reduce viteza de coborâre.

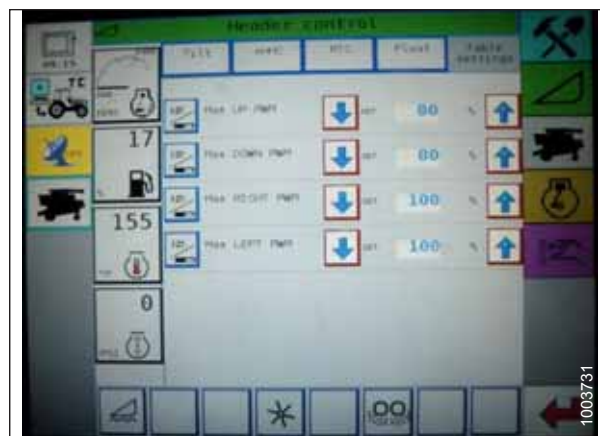


Figura 3.300: Afișajul combinei Challenger®

Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – Challenger® și Massey Ferguson®

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.



PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Apăsați pictograma Heder de pe pagina FIELD (Câmp). Apare pagina HEADER (Heder).
2. Apăsați butonul HEADER CONTROL (Control heder) (A). Apare pagina HEADER CONTROL (Control heder). Puteți regla sensibilitatea pe această pagină cu ajutorul săgeților sus și jos.

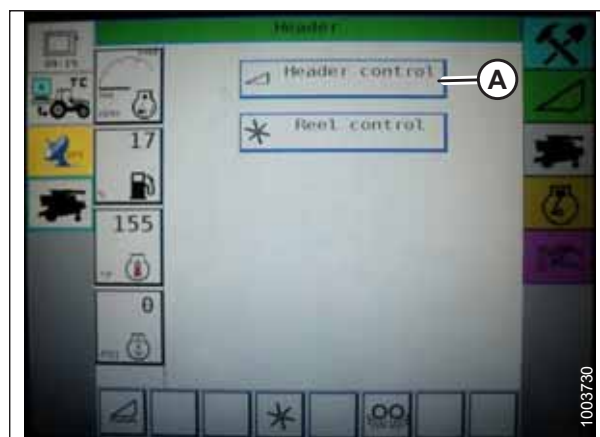


Figura 3.301: Afișajul combinei Challenger®

3. Reglați sensibilitatea la setarea maximă.
4. Activați AHHC și apăsați butonul Coborâre heder de pe maneta de comandă.
5. Micșorați sensibilitatea până când carcasa alimentatorului rămâne stabilă și nu oscilează în sus și în jos.

NOTĂ:

Aceasta este sensibilitatea maximă și reprezintă doar o setare inițială. Setarea finală trebuie efectuată pe teren, deoarece reacția sistemului va varia în funcție de schimbarea suprafețelor și de condițiile de funcționare.

NOTĂ:

Dacă nu este nevoie de sensibilitate maximă, o setare mai puțin sensibilă va reduce frecvența corecțiilor înălțimii hederului și uzura componentelor. Deschiderea parțială a supapei acumulatorului va amortiza acțiunea cilindrilor de ridicare a hederului și va reduce funcționarea neuniformă a hederului.



Figura 3.302: Afișajul combinei Challenger®

3.8.10 Combine CLAAS seria 500

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 500

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

UTILIZARE

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Utilizați tasta < (A) sau tasta > (B) pentru a selecta AUTO HEADER (Heder automat) și apăsați tasta OK (C). Pagina E5 indică dacă înălțimea automată a hederului este activată sau dezactivată.

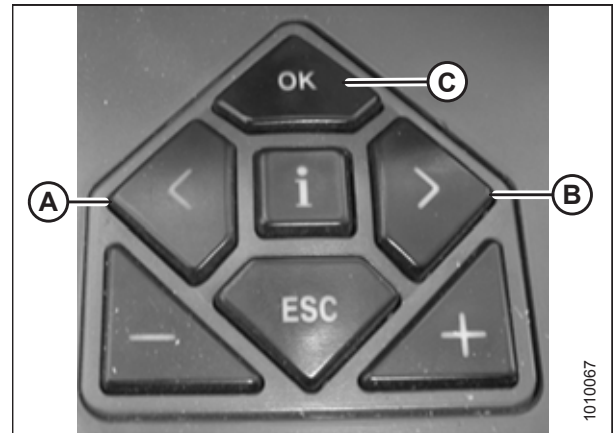


Figura 3.303: Comenzile combinei CLAAS

3. Utilizați tasta - (A) sau + (B) pentru a activa AHHC, apoi apăsați tasta OK (C).
4. Cuplați mecanismul de treierat și hederul.

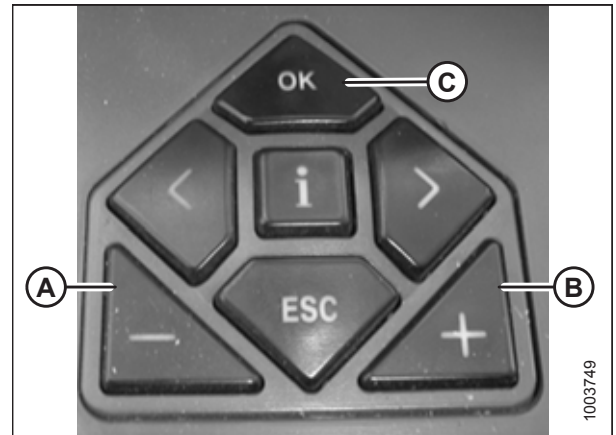


Figura 3.304: Comenzile combinei CLAAS

5. Utilizați tasta < sau > pentru a selecta CUTT. HEIGHT LIMITS (Limitele înălțimii de tăiere), apoi apăsați tasta OK de pe comenzile combinei.
6. Urmați procedura afișată pe ecran pentru a programa limitele superioare și inferioare ale hederului în CEBIS.

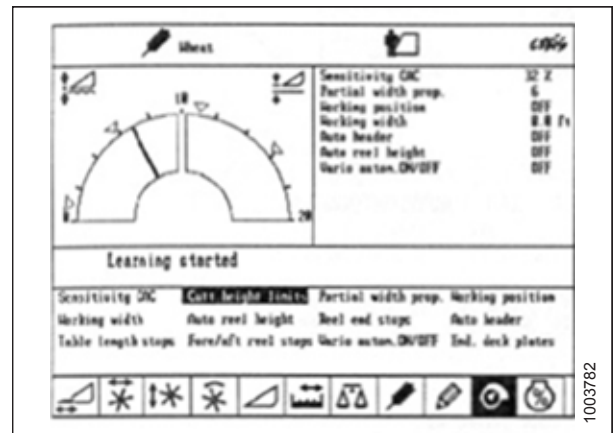


Figura 3.305: Afișajul combinei CLAAS

UTILIZARE

- Utilizați tasta < sau > pentru a selecta SENSITIVITY CAC (Sensibilitate înălțime de tăiere heder) și apăsați tasta OK de pe comenzile combinei.

NOTĂ:

Setarea sensibilității sistemului AHHC influențează viteza de reacție a AHHC asupra hederului.

- Utilizați tasta – sau tasta + pentru a modifica setarea vitezei de reacție și apăsați tasta OK de pe comenzile combinei.

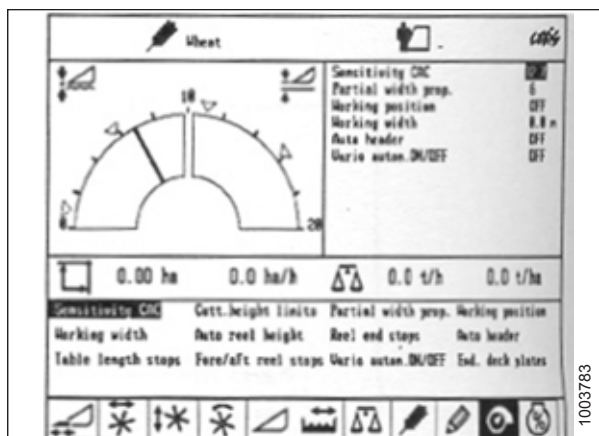


Figura 3.306: Afișajul combinei CLAAS

- Utilizați linia (A) sau valoarea (B) pentru a determina setarea sensibilității.

NOTĂ:

Setarea poate fi reglată între 0–100%. Atunci când sensibilitatea este reglată la 0%, semnalele de la benzile de detecție nu au niciun efect asupra reglării automate a înălțimii de tăiere. Atunci când sensibilitatea este reglată la 100%, semnalele de la benzile de detecție au un efect maxim asupra reglării automate a înălțimii de tăiere. Punctul de pornire recomandat este de 50%.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

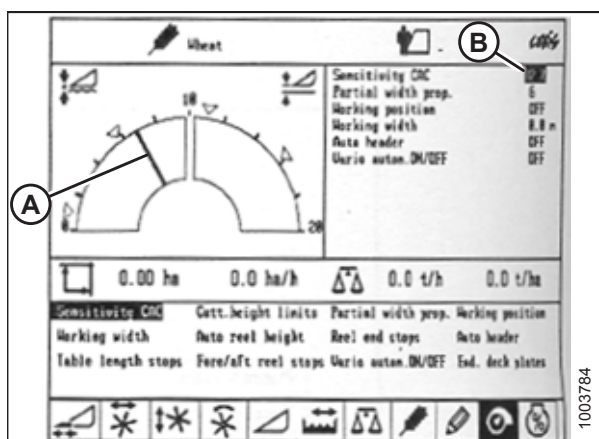


Figura 3.307: Afișajul combinei CLAAS

Setarea înălțimii de tăiere – CLAAS seria 500

Înălțimile de tăiere pot fi programate în sistemele de înălțime de tăiere prestabilă și de contur automat. Utilizați sistemul de înălțime de tăiere prestabilă pentru înălțimi de tăiere de peste 150 mm (6 țoli) și utilizați sistemul de contur automat pentru înălțimi de tăiere sub 150 mm (6 țoli).

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – CLAAS seria 500



PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

- Porniți motorul.
- Activați comutatorul de activare a utilajului.
- Cuplați mecanismul de treierat.
- Cuplați hederul.

UTILIZARE

5. Apăsați scurt butonul (A) pentru a activa sistemul de contur automat sau apăsați scurt butonul (B) pentru a activa sistemul de înălțime de tăiere prestabilită.

NOTĂ:

Butonul (A) este utilizat numai cu funcția de control automat al înălțimii hederului (AHC). Butonul (B) este utilizat numai cu funcția de revenire la tăiere.



Figura 3.308: Butoanele manetei de comandă

6. Utilizați tasta < (C) sau tasta > (D) pentru a selecta pagina CUTTING HEIGHT (Înălțime de tăiere) și apăsați tasta OK (E).
7. Utilizați tasta – (A) sau tasta + (B) pentru a seta înălțimea de tăiere dorită. O săgeată indică înălțimea de tăiere selectată pe scală.

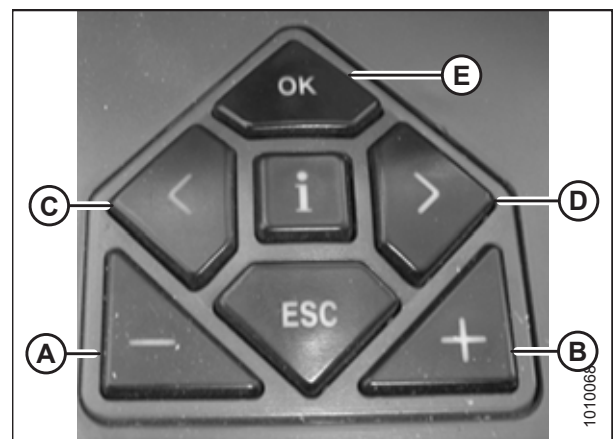


Figura 3.309: Comenzile combinei CLAAS

8. Apăsați scurt butonul (A) sau butonul (B) pentru a selecta valoarea de referință.
9. Repetați pasul 7, [pagina 199](#) pentru valoarea de referință.



Figura 3.310: Butoanele manetei de comandă

Setarea manuală a înălțimii de tăiere – CLAAS seria 500

! PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Utilizați butonul (A) pentru a ridica hederul sau butonul (B) pentru a coborî hederul la înălțimea de tăiere dorită.
2. Apăsați lung butonul (C) timp de 3 secunde pentru a stoca înălțimea de tăiere în CEBIS (se va auzi o alarmă atunci când noua setare a fost stocată).
3. Programați o a doua valoare de referință, dacă doriți, utilizând butonul (A) pentru a ridica hederul sau butonul (B) pentru a coborî hederul până la înălțimea de tăiere dorită și apăsați scurt butonul (C) pentru a stoca a doua valoare de referință în CEBIS (se va auzi o alarmă atunci când noua setare a fost stocată).

NOTĂ:

Pentru tăierea deasupra solului, repetați pasul 1, [pagina 200](#) și utilizați butonul (D) în loc de butonul (C) în timp ce repetați pasul 2, [pagina 200](#).



Figura 3.311: Butoanele manetei de comandă

Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 500

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

NOTĂ:

Limitele superioare și inferioare ale hederului trebuie să fie programate în CEBIS înainte de a regla sensibilitatea sistemului AHC. Setarea poate fi reglată între 0–100%. Atunci când sensibilitatea este reglată la 0%, semnalele de la benzile de detecție nu au niciun efect asupra reglării automate a înălțimii de tăiere. Atunci când sensibilitatea este reglată la 100%, semnalele de la benzile de detecție au un efect maxim asupra reglării automate a înălțimii de tăiere. Punctul de pornire recomandat este de 50%.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

UTILIZARE

1. Utilizați tasta < (C) sau tasta > (D) pentru a selecta SENSITIVITY CAC (Sensibilitate înălțime de tăiere heder) și apăsați tasta OK (E).
2. Utilizați tasta – (A) sau + (B) pentru a schimba setarea vitezei de reacție, apoi apăsați tasta OK (E).

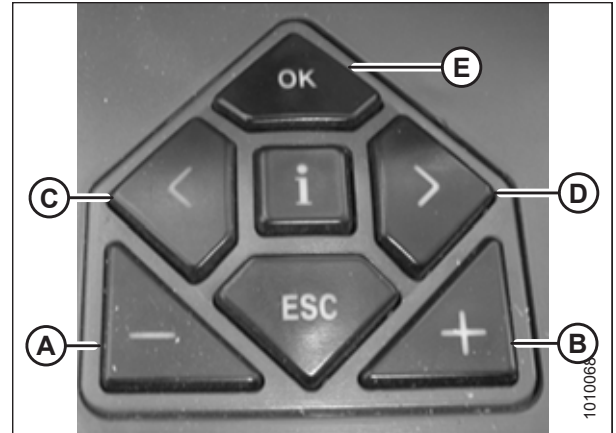


Figura 3.312: Comenzile combinei CLAAS

3. Utilizați linia (A) sau valoarea (B) pentru a determina setarea sensibilității.

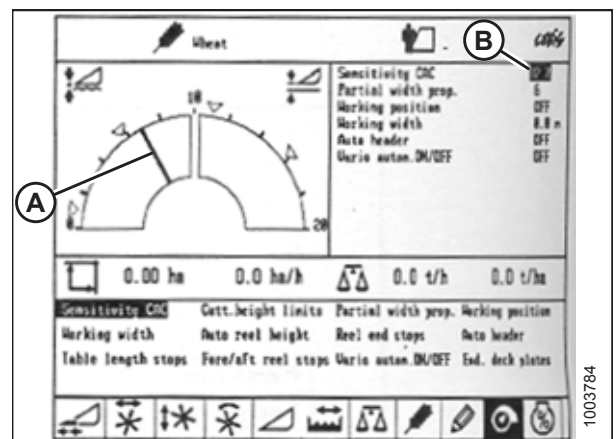
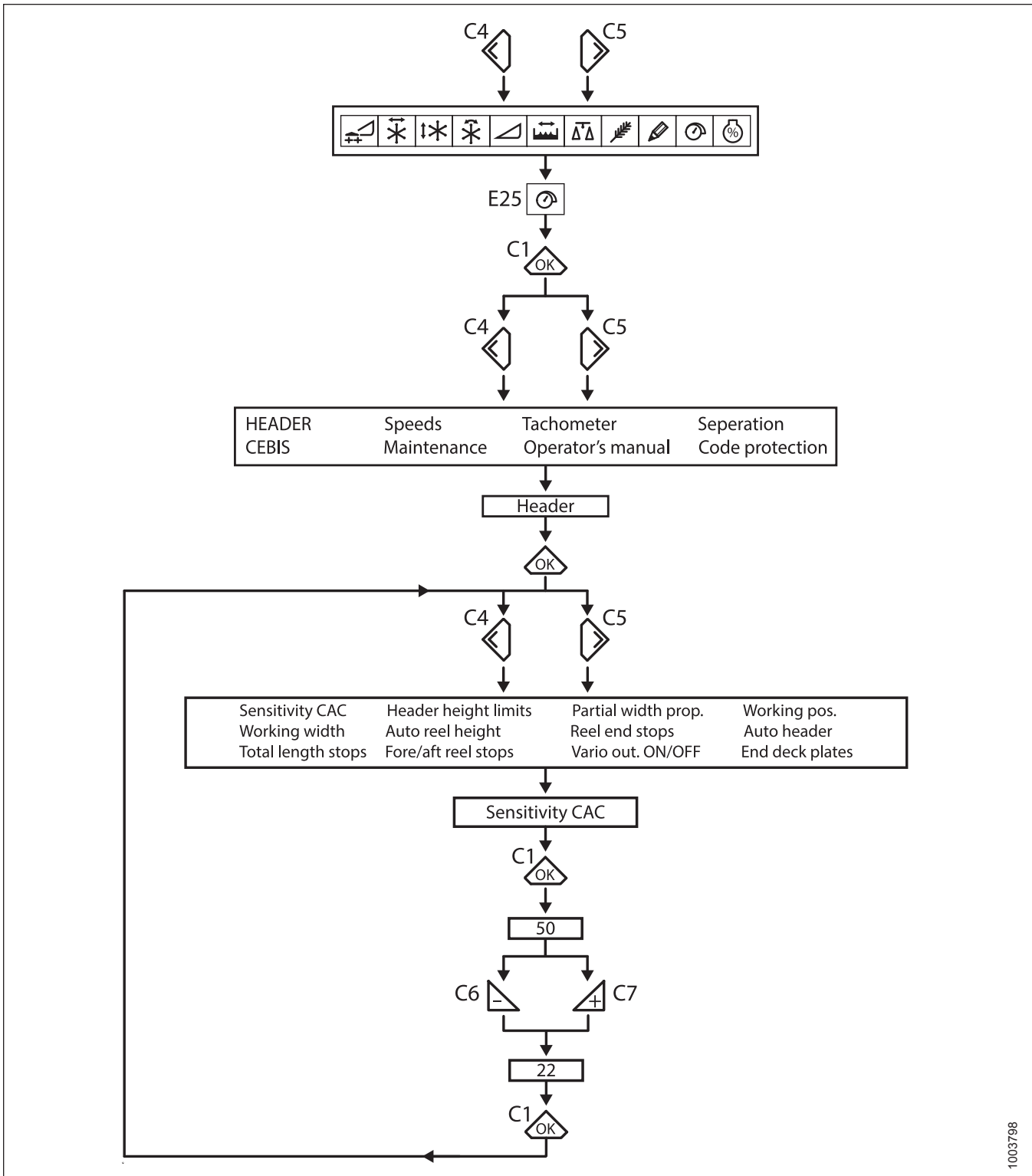


Figura 3.313: Afișajul combinei CLAAS

UTILIZARE



1003798

Figura 3.314: Schema logică pentru setarea sensibilității optimizatorului flotării

Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seria 500

Turația prestabilită a rabatorului poate fi setată atunci când sunt activate funcțiile automate ale hederului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Utilizați tasta < sau > pentru a selecta REEL WINDOW (Fereaștră rabator). Fereaștra E15 va afișa turația actuală de avans sau de întârziere a rabatorului în raport cu viteza la sol.

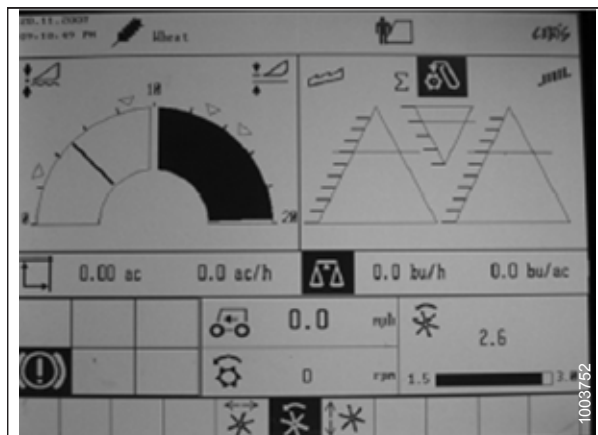


Figura 3.315: Afișajul combinei CLAAS

2. Apăsați tasta OK (C) pentru a deschide fereaștra REEL SPEED (Turație rabator).
3. Utilizați tasta – (A) sau tasta + (B) pentru a seta turația rabatorului în raport cu viteza curentă la sol. Fereaștra E15 va afișa turația selectată a rabatorului.

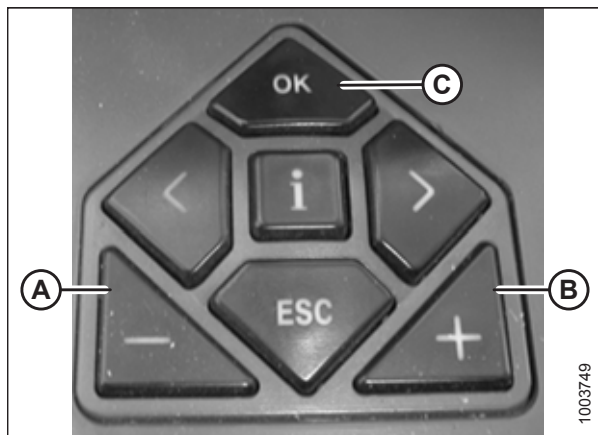


Figura 3.316: Comenzile combinei CLAAS

4. Reglați manual turația rabatorului prin rotirea comutatorului rotativ în poziția rabatorului (A), apoi utilizați tasta – sau + pentru a seta turația rabatorului.



Figura 3.317: Comutatorul rotativ al combinei CLAAS

UTILIZARE

5. Apăsați lung butonul (A) sau butonul (B) timp de 3 secunde pentru a stoca setarea în CEBIS (se va auzi o alarmă atunci când noua setare a fost stocată).

NOTĂ:

Oricând butonul (A) sau butonul (B) este apăsat timp de 3 secunde, pozițiile curente pentru turația rabatorului și înălțimea de tăiere sunt stocate.



Figura 3.318: Butoanele manetei de comandă CLAAS

6. Utilizați tasta < sau > pentru a selecta REEL WINDOW (Fereastră rabator). Fereastra E15 va afișa turația actuală de avans sau de întârziere a rabatorului în raport cu viteza la sol.

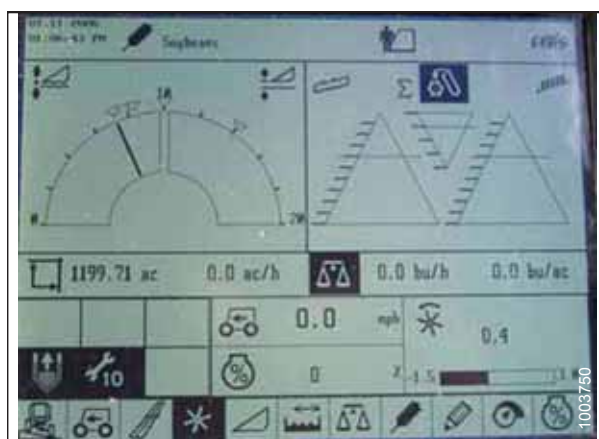


Figura 3.319: Afișajul combinei CLAAS



Figura 3.320: Afișajul combinei CLAAS

UTILIZARE

- Apăsați tasta OK (E) și utilizați tasta < (C) sau tasta > (D) pentru a selecta fereastra REEL FORE AND AFT (Față-spate rabator).
- Utilizați tasta – (A) sau tasta + (B) pentru a seta poziția față-spate a rabatorului.

NOTĂ:

Butonul manetei de comandă (A) sau butonul (B) (așa cum se arată în Figura 3.322, pagina 205) pot fi utilizate, de asemenea, pentru a seta poziția față-spate a rabatorului.

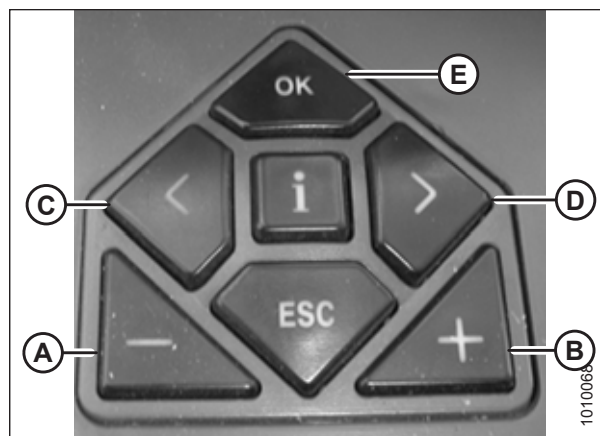


Figura 3.321: Comenzile combinei CLAAS

- Apăsați lung butonul (A) sau butonul (B) timp de 3 secunde pentru a stoca setarea în CEBIS (se va auzi o alarmă atunci când noua setare a fost stocată).

NOTĂ:

Oricând butonul (A) sau butonul (B) este apăsat timp de 3 secunde, pozițiile curente pentru turația rabatorului și înălțimea de tăiere sunt stocate.



Figura 3.322: Butoanele manetei de comandă CLAAS

3.8.11 Combine CLAAS seriile 600 și 700

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 600 și 700

leșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

- Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
- Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.

UTILIZARE

- Plasați aripile în poziția de blocare.
- Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma Contur automat (B) și apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta.

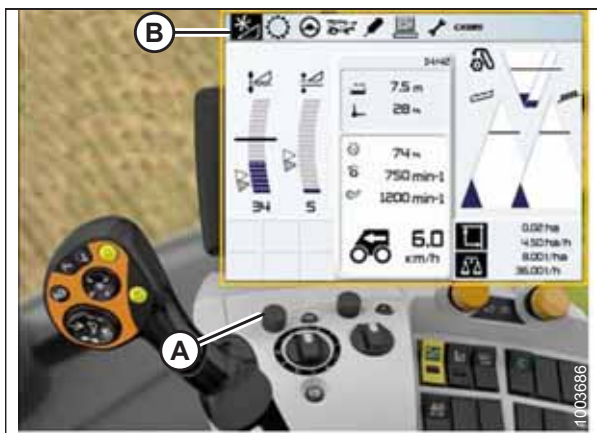


Figura 3.323: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

- Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma care seamănă cu un heder cu săgeți în sus și în jos (nu este prezentată). Apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta. Pictograma evidențiată a hederului (B) va fi afișată pe ecran.



Figura 3.324: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

- Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma care seamănă cu un heder cu săgeți în sus și în jos (B). Apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta.



Figura 3.325: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

UTILIZARE

7. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma care seamănă cu o șurubelniță (B).
8. Cuplați separatorul combinei și carcasa alimentatorului.
9. Apăsați butonul de control (A) și va apărea o bară de progres.



Figura 3.326: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

10. Ridicați complet carcasa alimentatorului. Bara de progres (A) va avansa la 25%.
11. Coborâți complet carcasa alimentatorului. Bara de progres (A) va avansa la 50%.
12. Ridicați complet carcasa alimentatorului. Bara de progres (A) va avansa la 75%.
13. Coborâți complet carcasa alimentatorului. Bara de progres (A) va avansa la 100%.



Figura 3.327: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

14. Asigurați-vă că bara de progres (A) afișează 100%. Procedura de calibrare este acum finalizată.

NOTĂ:

Dacă tensiunea nu se încadrează în intervalul 0,5–4,5 V la un moment dat pe parcursul procesului de calibrare, monitorul va indica faptul că procedura de învățare nu a fost încheiată.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare la sol, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.



Figura 3.328: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

Setarea înălțimii de tăiere – CLAAS seriile 600 și 700

Înălțimea de tăiere poate avea două înălțimi diferite salvate în sistem. La recoltare, acestea pot fi selectate de pe maneta de comandă.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Coborâți hederul la înălțimea de tăiere dorită sau la setarea dorită a presiunii asupra solului. Caseta indicatoare a flotării trebuie să fie setată la 1,5.
2. Țineți apăsat pe partea stângă a comutatorului de ridicare și coborâre a hederului (A) până când auziți un semnal sonor.

NOTĂ:

Puteți seta două înălțimi de tăiere diferite.



Figura 3.329: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seriile 600 și 700

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

UTILIZARE

1. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma Heder/Rabator (B). Apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta. Se deschide caseta de dialog Heder/Rabator.
2. Selectați pictograma Heder.

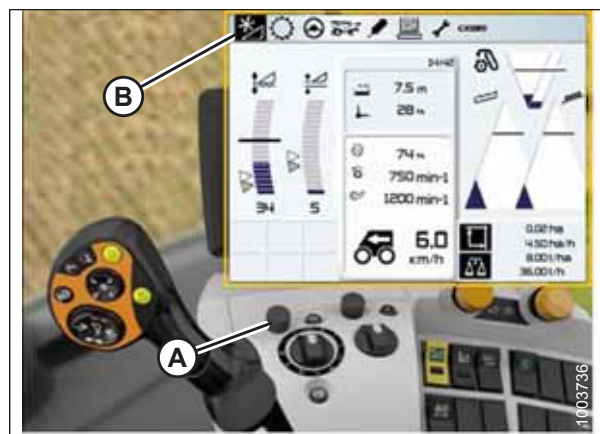


Figura 3.330: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

3. Selectați pictograma Setările parametrilor pentru dispozitivul atașat frontal (A). Apare o listă de setări.
4. Selectați SENSITIVITY CAC (Sensibilitate înălțime de tăiere heder) (B) din listă.



Figura 3.331: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

5. Selectați pictograma SENSITIVITY CAC (Sensibilitate înălțime de tăiere heder) (A).

NOTĂ:

Pentru a seta sensibilitatea, va trebui să modificați CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (Reglaj înălțime de tăiere) (B) de la valoarea implicită 0. Setările între 1–50 oferă un răspuns mai rapid, în timp ce setările de la -1 la 50 oferă un răspuns mai lent. Pentru cele mai bune rezultate, efectuați reglajele în trepte de 5.

6. Dacă timpul de reacție dintre heder și modulul de flotare este prea mare în timpul tăierii pe sol, măriți setarea CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (Reglaj înălțime de tăiere). Dacă timpul de reacție dintre heder și modulul de flotare este prea mic, reduceți setarea CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (Reglaj înălțime de tăiere).
7. Dacă hederul este coborât prea lent, măriți sensibilitatea. Dacă hederul se lovește prea tare de sol sau este coborât prea repede, reduceți sensibilitatea.



Figura 3.332: Afișajul combinei CLAAS

Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seria 600 și 700

Turația prestabilită a rabatorului poate fi setată atunci când sunt activate funcțiile automate ale hederului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma Heder/Rabator (B). Apăsați butonul de control (A) pentru a o selecta. Se deschide caseta de dialog Heder/Rabator.

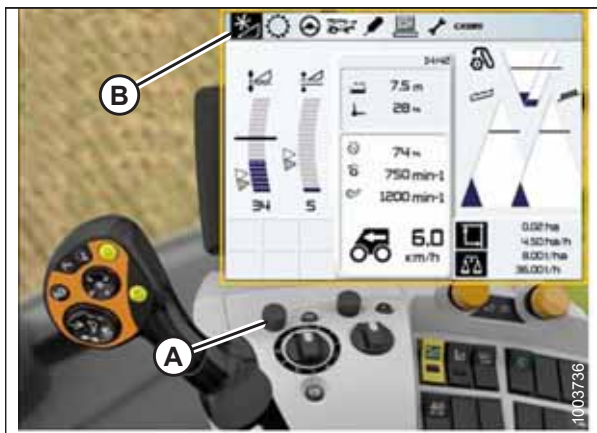


Figura 3.333: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

2. Utilizați butonul de control (A) pentru a selecta REEL SPEED (Turația rabatorului) (B) și reglați turația rabatorului (dacă **NU** utilizați funcția de turație automată a rabatorului). În caseta de dialog se afișează un grafic.



Figura 3.334: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

UTILIZARE

3. Selectați ACTUAL VALUE (Valoarea reală) (A) din caseta de dialog AUTO REEL SPEED (Turația automată a rabatorului) (dacă utilizați funcția de turație automată a rabatorului). Caseta de dialog ACTUAL VALUE (Valoarea reală) indică turația automată a rabatorului.



Figura 3.335: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

4. Utilizați butonul de control (A) pentru a mări sau a micșora turația rabatorului.

NOTĂ:

Această opțiune este disponibilă numai cu motorul la accelerație maximă.



Figura 3.336: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – CLAAS seriile 600 și 700

Înălțirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Calibrarea senzorului față-spate al rabatorului este posibilă numai dacă este instalat setul opțional de integrare CLAAS (MD #B7231).

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

UTILIZARE

1. Porniți motorul.
2. Poziționați hederul la o distanță de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

IMPORTANT:

NU opriți motorul. Combina trebuie să fie la ralanti pentru ca senzorii să se calibreze corect.

3. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma Dispozitiv atașat frontal (B). Apăsăți butonul de control (A) pentru a o selecta.

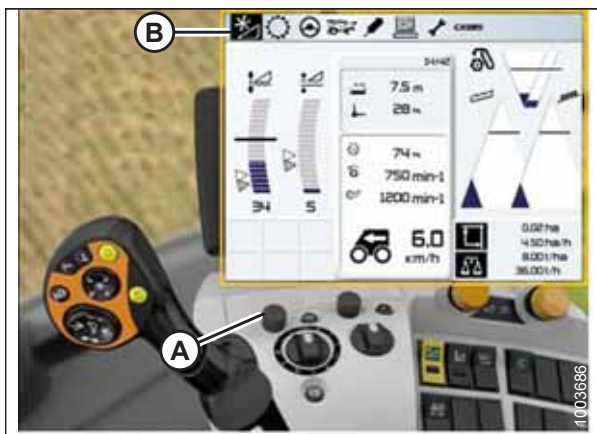


Figura 3.337: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

4. Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma Rabator (B). Apăsăți butonul de control (A) pentru a o selecta.

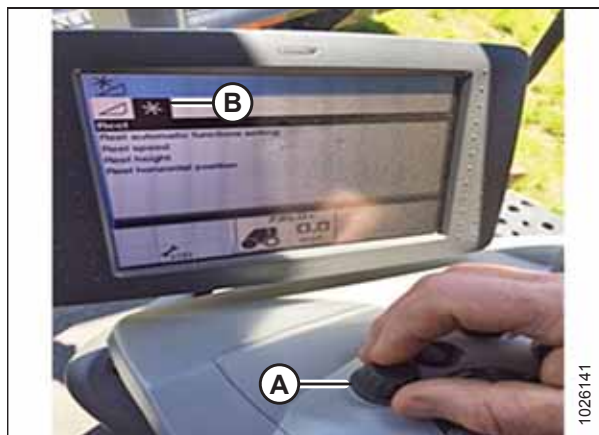


Figura 3.338: Afișajul și consola combinei CLAAS

5. Evidențiați pictograma Înălțime rabator (A). Apăsăți butonul de control pentru a o selecta.
6. Selectați LEARNING END STOPS (Opritoare de capăt de învățare) (B).



Figura 3.339: Afișajul și consola combinei CLAAS

UTILIZARE

- Utilizați butonul de control (A) pentru a evidenția pictograma cu șurubelniță (B).



Figura 3.340: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

- Apăsați butonul de control. Va apărea un grafic cu bară de progres (A).
- Urmați indicațiile de pe ecran pentru a ridica rabatorul.
- Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a coborî rabatorul.



Figura 3.341: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

- Asigurați-vă că graficul barei de progres afișează 100% (A). Procedura de calibrare este acum finalizată.



Figura 3.342: Afișajul, consola și maneta de comandă ale combinei CLAAS

12. **Dacă este echipată cu setul de integrare CLAAS (MD #B7231):** Calibrați senzorul față-spate al rabatorului selectând Poziție orizontală rabator (A), apoi LEARNING END STOPS (Opritoare de capăt de învățare) (B), apoi repetând de la pasul 7, *pagina 213* la pasul 11, *pagina 213*.



Figura 3.343: Afișajul și consola combinei CLAAS

Reglarea înălțimii automate a rabatorului – CLAAS seria 600 și 700

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Utilizați selectorul rotativ Comandă rapidă (A) pentru a selecta pictograma Rabator (B).

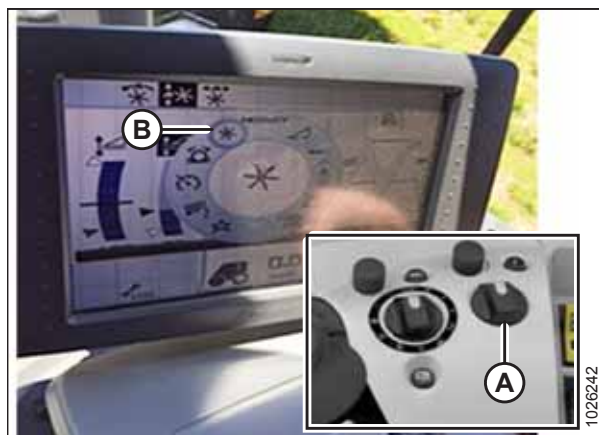


Figura 3.344: Afișajul și consola combinei CLAAS

2. Utilizați butonul de control (A) pentru a selecta pictograma Înălțime automată rabator (B) din partea de sus a paginii.

NOTĂ:

Pictograma Înălțime automată rabator (C) din centrul paginii trebuie să fie evidențiată cu negru. Dacă nu este neagră, fie nu au fost setate opritoarele de capăt, fie AHHC nu este activ. Pentru instrucțiuni, consultați *Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – CLAAS seriile 600 și 700, pagina 211*.

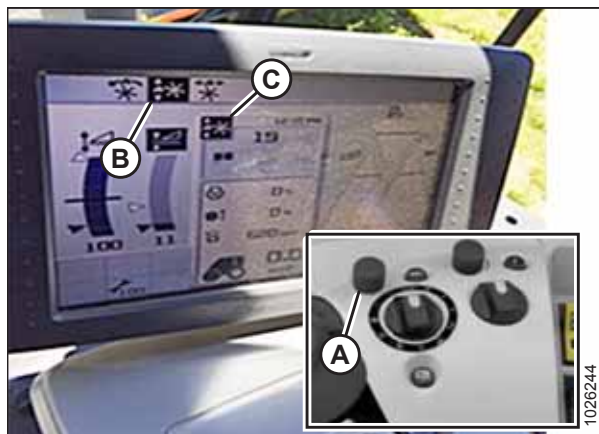


Figura 3.345: Afișajul și consola combinei CLAAS

UTILIZARE

3. Reglați poziția înălțimii automate a rabatorului pentru poziția curentă AHHC cu ajutorul butonului de derulare exterior (A). Pentru a coborî poziția prestabilită a rabatorului, rotiți butonul de derulare spre stânga; pentru a ridica poziția prestabilită a rabatorului, rotiți butonul de derulare spre dreapta. Afișajul va actualiza setarea curentă (B).

NOTĂ:

Dacă pictograma Înălțime automată rabator din centrul paginii nu este neagră, înseamnă că nu este activă o poziție AHHC.

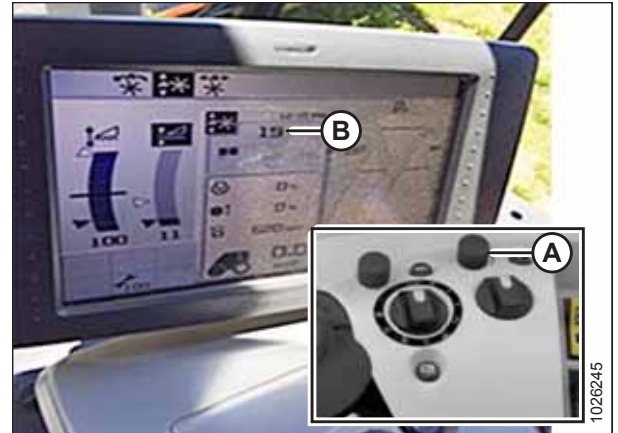


Figura 3.346: Afișajul și consola combinei CLAAS

3.8.12 Combinae CLAAS seria 7000/8000

Configurarea hederului – CLAAS seria 7000/8000

Urmați acești pași pentru a configura un heder MacDon:

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Din pagina principală, selectați FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.347: Pagina principală CEBIS

UTILIZARE

- Din lista verticală, selectați FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (Parametri dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.348: Pagina Dispozitiv atașat frontal

- Din pagina FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (Parametri dispozitiv atașat frontal), selectați FRONT ATTACHMENT TYPE (Tipul de dispozitiv atașat frontal) (A).
- Din lista verticală, selectați FLEX CUTTERBAR PRODUCT BY OTHER MANUFACTURER (Produs cu bară port-degete flexibilă de la alt producător) (B).

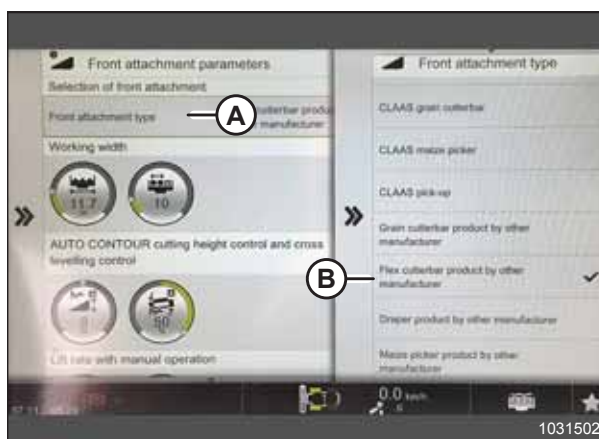


Figura 3.349: Pagina Parametri dispozitiv atașat

- Din pagina FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (Parametri dispozitiv atașat frontal), selectați WORKING WIDTH (Lățimea de lucru) (A).
- Setați lățimea hederului prin glisarea săgeții de reglare (B) în sus sau în jos.
- Selectați marcajul de verificare (C) pentru a salva setările.

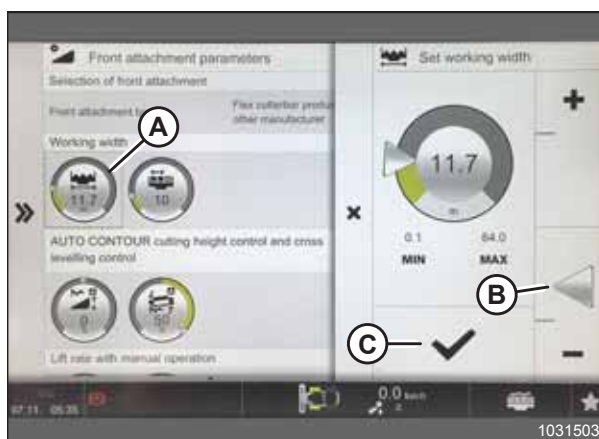


Figura 3.350: Pagina Parametri dispozitiv atașat

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 7000/8000

leşirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

1. Din pagina principală, selectați FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.351: Pagina principală CEBIS

2. Selectați LEARNING PROCEDURES (Proceduri de învățare) (A) din meniu.
3. Selectați FRONT ATTACHMENT HEIGHT (Înălțime dispozitiv atașat frontal) (B).

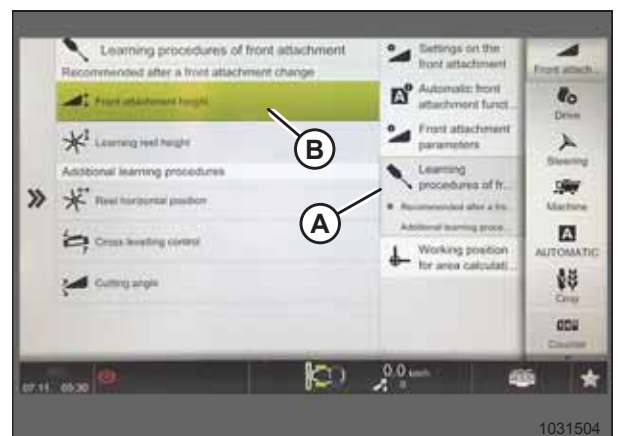


Figura 3.352: Pagina de proceduri de învățare

UTILIZARE

4. Urmați indicațiile care apar în câmpurile DESCRIPTION (Descriere) și NOTES (Note) (A).



Figura 3.353: Pagina Înălțime dispozitiv atașat frontal

5. Atunci când vi se solicită, selectați butonul OK (A) pentru a începe procedura de învățare.



Figura 3.354: Comenzile operatorului

UTILIZARE

6. Când vi se solicită acest lucru, ridicați dispozitivul atașat frontal cu ajutorul butonului (A) de pe maneta multifuncțională.
7. Când vi se solicită acest lucru, coborâți dispozitivul atașat frontal cu ajutorul butonului (B) de pe maneta multifuncțională.
8. Repetați după cum vi se solicită până când calibrarea este finalizată.



Figura 3.355: Manetă multifuncțională

Setarea valorii prestabilite pentru înălțimea de tăiere și înălțimea rabatorului – CLAAS seria 7000/8000

Setarea rabatorului și a înălțimii de tăiere poate fi memorată în combină. La recoltare, setarea poate fi selectată de pe maneta de comandă.



PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Setați înălțimea de tăiere dorită cu ajutorul butoanelor (A) de ridicare/coborâre a carcasi alimentatorului de pe maneta multifuncțională.
2. Setați poziția dorită a rabatorului cu ajutorul butoanelor (B).
3. Apăsăți lung butonul Prestabilire înălțime automată (C) pentru a stoca setările.



Figura 3.356: Manetă multifuncțională

UTILIZARE

Un triunghi (A) apare pe indicatorul de înălțime a hederului, indicând nivelul prestabilit.



Figura 3.357: Pagina principală CEBIS

Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – CLAAS seria 7000/8000

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina sistemul să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

! PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Din pagina principală, selectați FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.358: Pagina principală CEBIS

UTILIZARE

2. Din lista verticală, selectați FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (Parametri dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.359: Pagina Parametri dispozitiv atașat frontal

3. Derulați lista și selectați pictograma DROP RATE WITH AUTO CONTOUR (Rata de cădere cu contur automat) (A).
4. Reglați rata de cădere prin glisarea săgeții de reglare (B) în sus sau în jos.
5. Selectați marcajul de verificare (C) pentru a confirma setările.



Figura 3.360: Pagina Rata de cădere cu contur automat

Reglarea turației automate a rabatorului – CLAAS seria 7000/8000

Turația prestabilită a rabatorului poate fi setată atunci când sunt activate funcțiile automate ale hederului.

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

UTILIZARE

1. Din pagina principală, selectați FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.361: Pagina principală CEBIS

2. Din listă, selectați SETTINGS ON FRONT ATTACHMENT (Setări pe dispozitivul atașat frontal) (A).
3. Selectați REEL TARGET VALUES (Valori țintă rabator) (B).
4. Selectați pictograma Reglare turație rabator (C).



Figura 3.362: Pagina Setări pe dispozitivul atașat frontal

5. Reglați valoarea țintă a turației rabatorului prin glisarea săgeții de reglare (A) în sus sau în jos.
6. Selectați marcajul de verificare (B) pentru a salva setarea.



Figura 3.363: Pagina Valoarea țintă a turației rabatorului

Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – CLAAS seria 7000/8000

leşirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Calibrarea senzorului față-spate al rabatorului este posibilă numai dacă este instalat setul opțional de integrare CLAAS (MD #B7231).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Poziționați hederul la o distanță de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

NOTĂ:

NU opriți motorul. Combina trebuie să fie la ralanti pentru ca senzorii să se calibreze corect.

2. Din pagina principală, selectați FRONT ATTACHMENT (Dispozitiv atașat frontal) (A).



Figura 3.364: Pagina principală CEBIS

3. Selectați LEARNING PROCEDURES FOR FRONT ATTACHMENT (Proceduri de învățare pentru dispozitivul atașat frontal) (A).
4. Selectați LEARNING REEL HEIGHT (Înălțimea de învățare a rabatorului) (B).

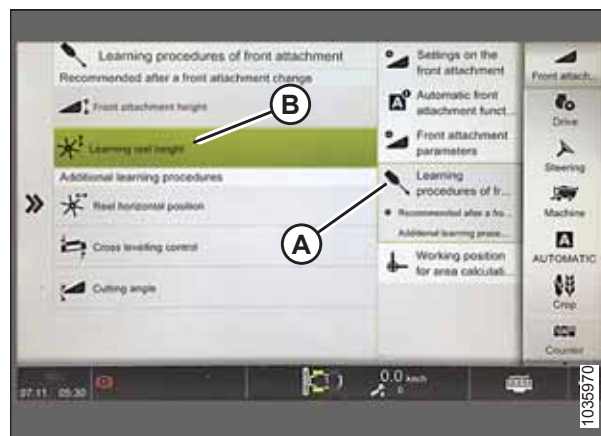


Figura 3.365: Pagina Dispozitiv atașat frontal

UTILIZARE

5. Urmăți indicațiile care apar în câmpurile DESCRIPTION (Descriere) și NOTES (Note) (A).

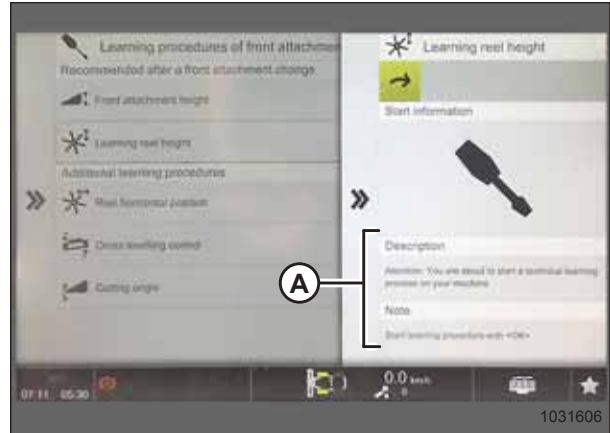


Figura 3.366: Pagina Înălțimea de învățare a rabatorului

6. Atunci când vi se solicită, selectați butonul OK (A) pentru a începe procedura de învățare.



Figura 3.367: Comenzile operatorului

7. Dacă este echipată cu setul de integrare CLAAS (MD #B7231): Calibrați senzorul față-spate al rabatorului selectând REEL HORIZONTAL POSITION (Pозиția orizontală a rabatorului) (A) ca procedură de învățare și urmați instrucțiunile.

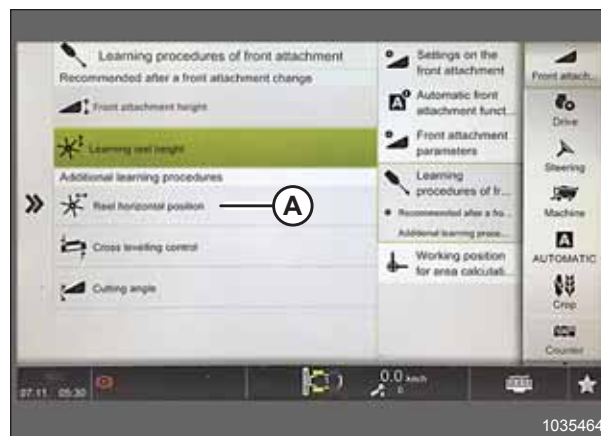


Figura 3.368: Pagina Dispozitiv atașat frontal

3.8.13 Combine Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.
3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

NOTĂ:

Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați [3.9 Alinierea hederului, pagina 311](#) pentru instrucțiuni.

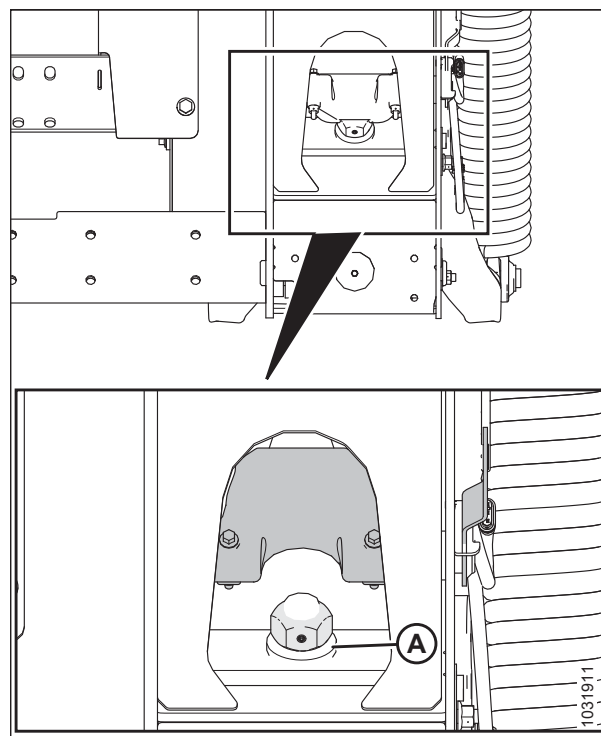


Figura 3.369: Dispozitiv de blocare a flotării

UTILIZARE

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la 0 (D).
5. Strângeți bolțul (A).

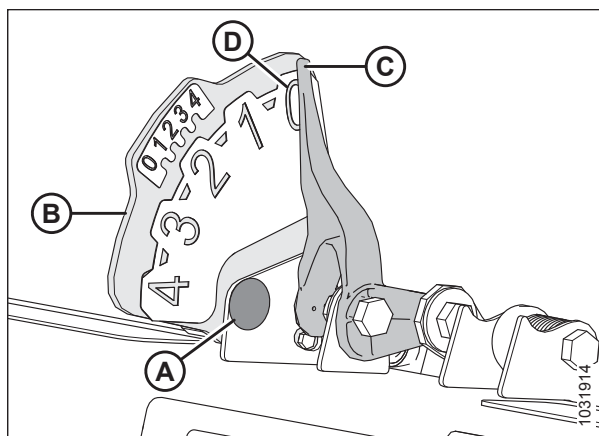


Figura 3.370: Indicator de flotare

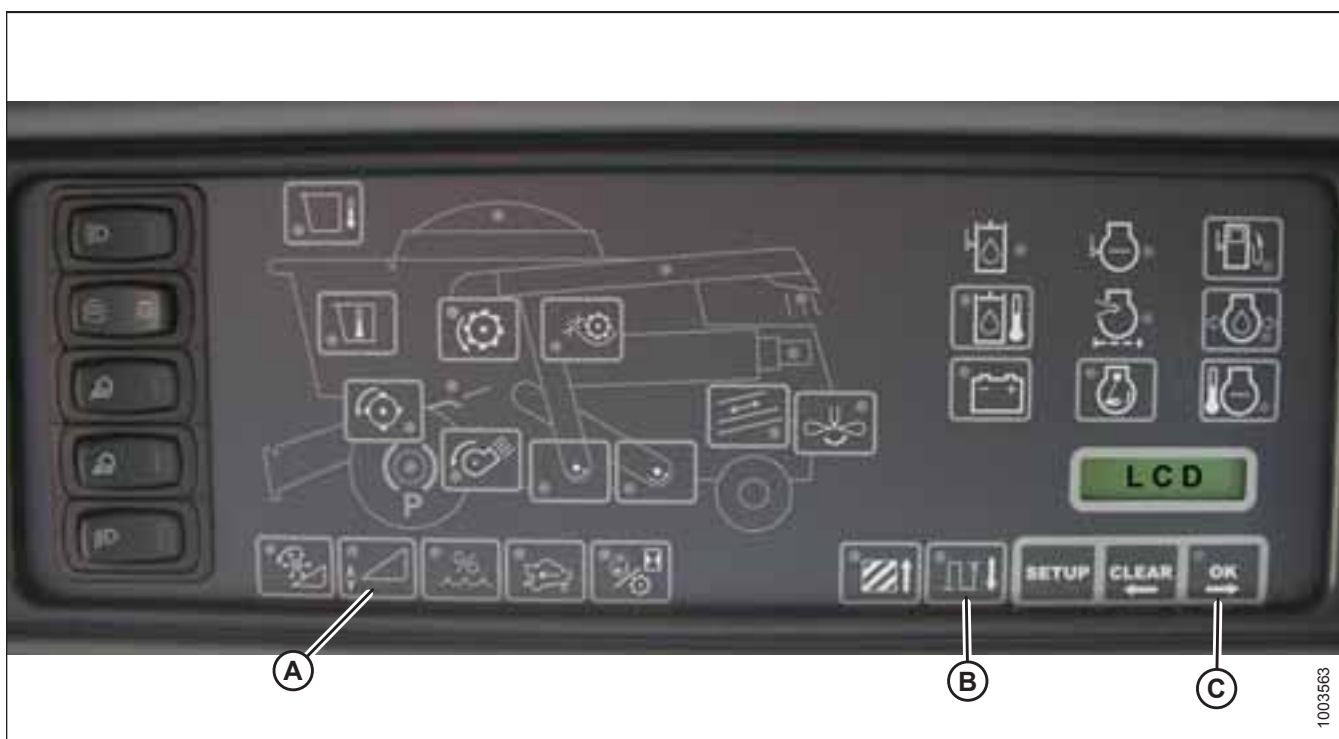


Figura 3.371: Afișajul combinei de la nivelul capului

6. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.
7. Apăsăți lung butonul (A) de pe afișajul de la nivelul capului timp de 3 secunde pentru a intra în modul de diagnosticare.
8. Derulați în jos cu ajutorul butonului (B) până când pe ecranul LCD este afișat LEFT (Stânga).
9. Apăsăți butonul OK (C). Numărul indicat pe ecranul LCD reprezintă valoarea citită a tensiunii de la senzorul de control automat al înălțimii hederului (AHC). Ridicați și coborâți hederul pentru a vedea întreaga gamă de citiri de tensiune.

Cuplarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

UTILIZARE

Următoarele componente ale sistemului sunt necesare pentru ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să funcționeze:

- Modulul principal și modulul de antrenare al hederului montate în caseta receptoare de carduri din modulul panoului de siguranțe (FP).
- Manetă de comandă multifuncțională cu intrările operatorului.
- Intrările operatorului montate în panoul modulului consolei de comandă (CC).
- Supapa electro-hidraulică de control al ridicării hederului este o parte integrantă a sistemului.



Figura 3.372: Comenzile controlului automat al înălțimii hederului

1. Apăsăți butonul AUTO MODE (Mod automat) (A) până când ledul AHHC (B) începe să lumineze intermitent. Dacă lumina RTC se aprinde intermitent, apăsați din nou butonul AUTO MODE (Mod automat) (A) până când se comută pe AHHC.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

UTILIZARE

2. Apăsați scurt butonul (A) de pe maneta de comandă. Lumina AHHC ar trebui să treacă de la intermitentă la continuă. Hederul ar trebui să coboare spre sol. AHHC este acum cuplat și poate fi reglat pentru înălțime și sensibilitate.
3. Utilizați comenzile pentru a regla înălțimea și sensibilitatea la condițiile de schimbare constantă a solului, cum ar fi rigolele puțin adânci și șanțurile de drenaj de pe câmp.

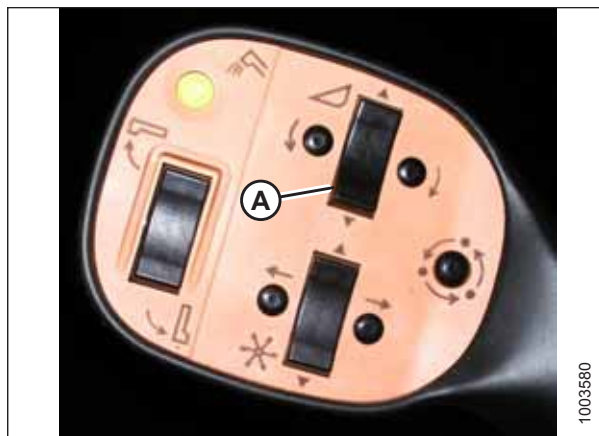


Figura 3.373: Manetă de comandă

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Închiderea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).



Figura 3.374: Comenzile controlului automat al înălțimii hederului

A – Butonul AUTO MODE (Mod automat)
D – Ridicare heder
G – Butonul CAL2 (Calibrare 2)

B – Lumină AHHC
E – Coborâre heder

C – Butonul CAL1 (Calibrare 1)
F – Modul AUTO (Automat)

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale AHHC, efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

NOTĂ:

Calibrarea trebuie efectuată pe un teren plat și uniform, fără ca hederul să fie cuplat. Funcțiile pentru înălțimea hederului și înclinarea hederului nu trebuie să fie în modul automat sau de așteptare. Turația motorului trebuie să fie mai mare de 2000 rpm. Opțiunea de înclinare a hederului de pe combinele model 2004 și anterioare nu funcționează cu hederul MacDon. Acest sistem va trebui să fie demontat și dezactivat pentru a calibra controlul automat al înălțimii hederului (AHHC). Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Apăsați butonul AUTO MODE (Modul automat) (A) până când se aprinde lumina AHHC (B).
3. Apăsați lung butonul CAL1 (Calibrare 1) (C) până când următoarele lumini se aprind intermitent: ridicarea hederului (D), coborârea hederului (E), modul automat de înclinare (F) și AHHC (B).
4. Coborâți complet hederul și continuați să țineți apăsat butonul Coborâre heder timp de 5–8 secunde pentru a vă asigura că modulul de flotare s-a separat de heder.
5. Apăsați butonul CAL2 (Calibrare 2) (G) până când lumina de coborâre a hederului (E) nu se mai aprinde intermitent și eliberați-l atunci când lumina de ridicare a hederului (D) începe să se aprindă intermitent.
6. Ridicați hederul la înălțimea maximă (asigurați-vă că hederul se sprijină pe plăcuțele opritoarelor inferioare).
7. Apăsați butonul CAL2 (Calibrare 2) (G) până când se stinge lumina de ridicare a hederului (D).

UTILIZARE

NOTĂ:

Următorii pași se aplică numai la combinele din 2005 și mai noi, dotate cu carcasă Smartrac a alimentatorului.

8. Așteptați ca lumina Înclinare heder stânga (nu este prezentată) să înceapă să se aprindă intermitent, apoi înclinați hederul până la poziția maximă spre stânga.
9. Apăsați butonul CAL2 (Calibrare 2) (G) până când lumina Înclinare heder stânga (nu este prezentată) nu se mai aprinde intermitent și eliberați butonul când lumina Înclinare heder dreapta (nu este prezentată) începe să lumineze intermitent.
10. Înclinați hederul în poziția maximă din dreapta.
11. Apăsați butonul CAL2 (Calibrare 2) (G) până când toate luminile următoare se aprind intermitent: ridicarea hederului (D), coborârea hederului (E), modul automat de înălțime (A), heder dreapta și heder stânga (nu sunt prezentate) și modul automat de înclinare (F).
12. Centrați hederul.
13. Apăsați butonul CAL1 (Calibrare 1) (C) pentru a ieși din modul de calibrare și pentru a salva toate valorile în memorie. Toate luminile ar trebui să nu se mai aprindă intermitent.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

Oprirea acumulatorului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Acumulatorul va afecta timpul de reacție al combinei și va inhiba în mare măsură performanța controlului automat al înălțimii hederului.

Consultați manualul de utilizare al combinei pentru procedura de oprire și pornire a acumulatorului. Pentru cele mai bune performanțe, opriți acumulatorul carcasei alimentatorului.

NOTĂ:

Acumulatorul este situat în fața corpului osiei frontale din partea stângă.



Figura 3.375: Comutatorul ON/OFF al acumulatorului combinei

A – Maneta acumulatorului (poziția oprit)

Reglarea ratei de ridicare/coborâre a hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

Stabilitatea sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHC) este afectată de debitele hidraulice. Asigurați-vă că restrictorii reglabili pentru ridicarea hederului (A) și coborârea hederului (B) din colectorul hidraulic sunt reglați astfel încât să fie nevoie de aproximativ 6 secunde pentru a ridica hederul de la nivelul solului la înălțimea maximă (cilindrii hidraulici complet extinși) și de aproximativ 6 secunde pentru a coborî hederul de la înălțimea maximă la nivelul solului.

Dacă există prea multe mișcări ale hederului (de exemplu, funcționare neuniformă) atunci când hederul este pe sol, reglați rata inferioară la o rată de cădere mai mică: 7 sau 8 secunde.

NOTĂ:

Efectuați acest reglaj cu sistemul hidraulic la temperatura normală de funcționare [54,4°C (130°F)] și cu motorul la accelerație maximă.



Figura 3.376: Restrictori reglabili pentru ridicarea și coborârea hederului

Reglarea presiunii asupra solului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Asigurați-vă că indicatorul (A) se află în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. În caz contrar, trebuie verificată tensiunea de ieșire a senzorului de flotare. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016, pagina 225.](#)

NOTĂ:

Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

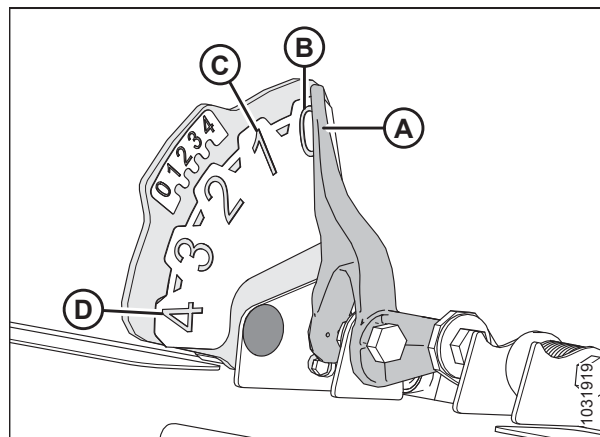


Figura 3.377: Indicator de flotare

UTILIZARE

2. Asigurați-vă că hederul este în modul de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Acest lucru este indicat de ledul AUTO MODE (Modul automat) (A) care afișează o lumină continuă, fixă.
3. Hederul va coborî la înălțimea (presiunea asupra solului) corespunzătoare poziției selectate cu ajutorul butonului de control al înălțimii (B). Rotiți butonul spre stânga pentru o presiune minimă asupra solului și spre dreapta pentru o presiune maximă asupra solului.

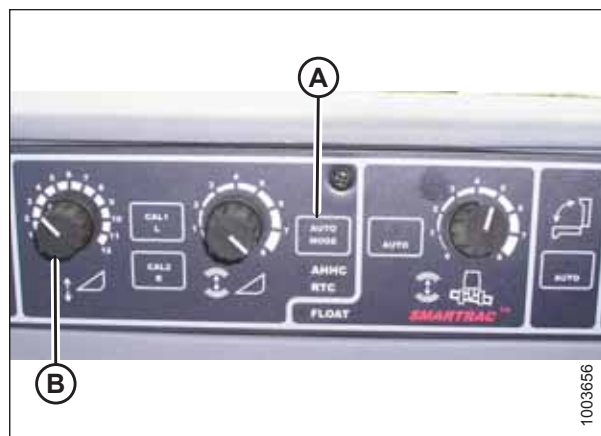


Figura 3.378: Consola AHHC

Reglarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.



Figura 3.379: Consola de control automat al înălțimii hederului

Selectorul Reglare sensibilitate (A) controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

Atunci când selectorul Reglare sensibilitate (A) este setat la maximum (rotit complet spre stânga), sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului, pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. În această poziție, bara port-degete se deplasează în sus și în jos cu aproximativ 19 mm (3/4 țoli) înainte ca modulul de comandă să trimită semnal către supapa de comandă hidraulică pentru a ridica sau coborî cadrul hederului.

UTILIZARE

Atunci când selectorul Reglare sensibilitate (A) este setat la minimum (rotit complet spre stânga), sunt necesare schimbări mari în înălțimea solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. În această poziție, bara port-degete se deplasează în sus și în jos cu aproximativ 51 mm (2 țoli) înainte ca modulul de comandă să trimită un semnal către supapa de comandă hidraulică pentru a ridica sau a coborî cadrul hederului.

Intrarea HEADER SENSE LINE (Linie detecție heder) modifică, de asemenea, intervalul de sensibilitate. Atunci când este conectat la un transportor cu bandă, poziția spre stânga (cea mai puțin sensibilă) permite o deplasare verticală de aproximativ 102 mm (4 țoli) înainte de a se efectua corecția.

Depanarea alarmelor și a defecțiunilor de diagnosticare – Gleaner R65/R66/R75/R76 și seria S înainte de 2016

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

Tipul de afișaj:

Afișate pe tahometru (A) ca XX sau XXX.



Figura 3.380: Tahometru

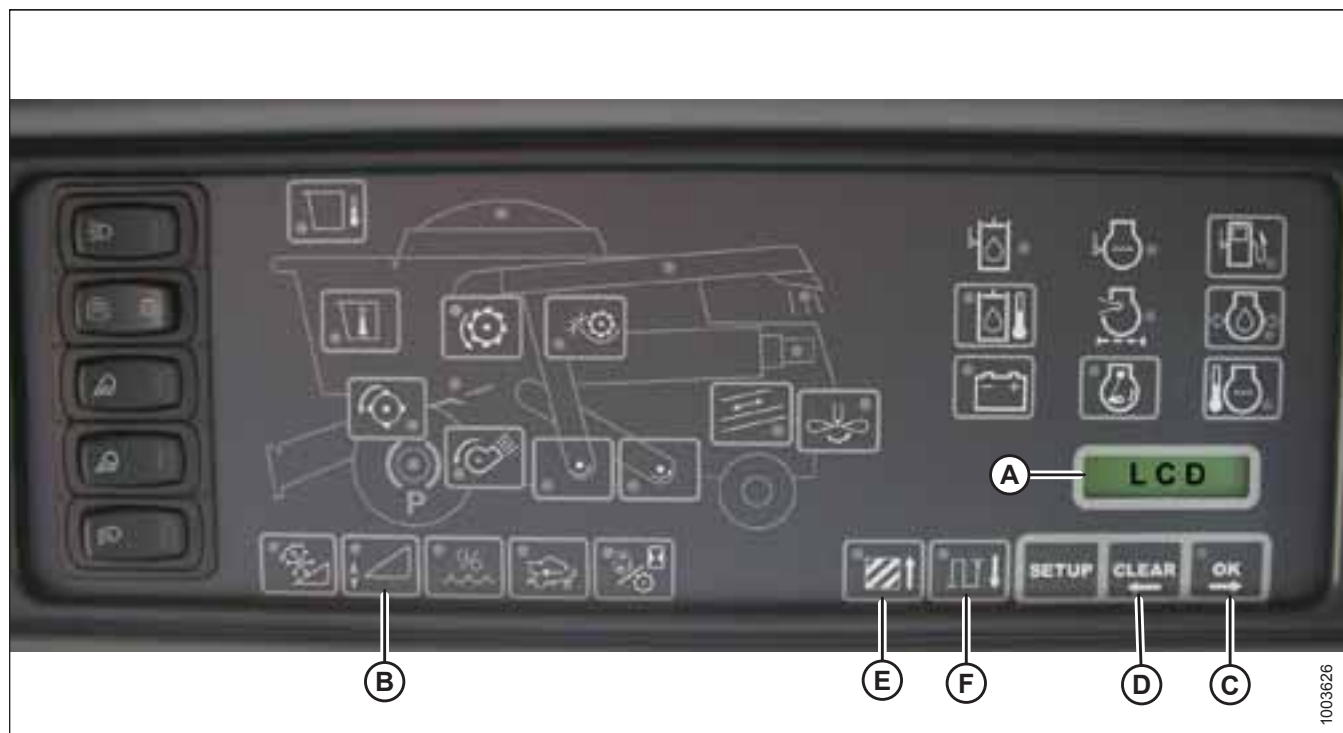


Figura 3.381: Panoul de instrumente electronic (EIP) al combinei

NOTĂ:

Afișate pe ecranul LCD (A) ca XX in. sau XXX cm.

Condiții de alarmă:

Dacă se primește un mesaj de eroare de la panoul de siguranțe, se declanșează o alarmă sonoră. Soneria alarmei sună de cinci ori la fiecare 10 secunde. Ecranul LCD (A) de pe panoul de instrumente electronic (PIE) indică sistemul hederului care prezintă eroare ca HDR CTRL urmat de HGT ERR pentru înălțime și HDR CTRL urmat de TILT ERR pentru înclinare. Ledul de înălțime a hederului luminează galben intermitent de două ori pe secundă.

Atunci când apare o condiție de alarmă, un led verde luminează intermitent (verde, galben sau roșu, în funcție de intrare). În plus, pe ecranul LCD este afișat un mesaj pentru a identifica natura alarmei. De exemplu, se va afișa alternativ HYD TEMP, OPEN, SHRT.

Erori ale defecțiunilor de diagnosticare:

Consultați Figura 3.381, pagina 233.

Apăsarea comutatorului de înălțime a hederului (B) timp de cel puțin 5 secunde va pune EIP în modul de diagnosticare a hederului. Ecranul LCD (prezentat pe ecranul anterior) va afișa mesajul HDR DIAG atunci când EIP a intrat în modul de diagnosticare a hederului.

În acest mod, după 3 secunde, pe ecranul LCD al PIE sunt afișate etichete ale parametrilor de defecțiune ai hederului. Toate informațiile afișate sunt doar în citire.

Butoanele OK (C) și CLEAR (Ștergere) (D) vă permit să parcurgeți lista de parametri. Dacă nu există coduri de defecțiune active, pe ecranul LCD al PIE se va afișa NO CODE (Niciun cod).

Atunci când este afișat un parametru, eticheta acestuia este afișată timp de 3 secunde, după care valoarea sa este afișată automat.

Apăsând butonul OK (C) în timp ce este afișată valoarea, se trece la următorul parametru și se afișează eticheta sa.

Atunci când este afișată eticheta unui parametru și se apasă butonul OK (C) înainte de cele 3 secunde, se va afișa valoarea parametrului.

Prin apăsarea butonului Zonă (E), veți trece prin opțiunile disponibile. Atunci când pe ecranul LCD se afișează LEFT (Stânga), apăsați butonul OK (C), iar pe ecran va fi afișată tensiunea de control automat al înălțimii hederului (AHHC).

Apăsați butonul Distanță (F) pentru a parcurge din nou tabelul.

Apăsați butonul CLEAR (Ștergere) (D) pentru a ieși din diagnosticarea hederului și a reveni la modul normal.

3.8.14 Combine Gleaner seria S9

Configurarea hederului – Gleaner seria S9

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

UTILIZARE

Terminalul Tyton (A) AGCO este utilizat pentru a configura și a gestiona un heder cu transportor cu bandă MacDon pe o combină Gleaner seria S9. Utilizați afișajul cu ecran tactil pentru a selecta elementul dorit de pe ecran.



Figura 3.382: Gleaner S9

A – Terminalul Tyton B – Maneta de comandă
C – Accelerație D – Grupul de comenzi ale hederului

1. În cadranul din dreapta sus al paginii de pornire, atingeți pictograma Combină (A). Se deschide COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină).



Figura 3.383: Pictograma Combină pe pagina principală

2. În COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), deschideți HEADER SETTINGS (Setări heder) (A). Se deschide pagina HEADER SETTINGS (Setări heder).



Figura 3.384: Setările hederului în meniul principal al combinei

3. Atingeți câmpul HEADER CONFIGURATION (Configurare heder) (A). Se deschide o casetă de dialog care prezintă hedererele predefinite.
 - Dacă hederul MacDon este deja configurat, acesta apare în lista de hedere. Atingeți titlul hederului MacDon (B) pentru a evidenția selecția în albastru, apoi atingeți marcajul de verificare verde (E) pentru a continua.
 - Dacă este afișat doar hederul implicit (D), atingeți butonul ABC (C) și utilizați tastatura de pe ecran pentru a introduce informațiile despre hederul MacDon. După ce ați terminat, selectați una dintre următoarele opțiuni pentru a reveni la pagina HEADER SETTINGS (Setări heder):
 - Marcajul de verificare verde (E) salvează setările
 - Pictograma cu coșul de gunoi (F) șterge din listă hederul evidențiat
 - Semnul X roșu (G) anulează modificările

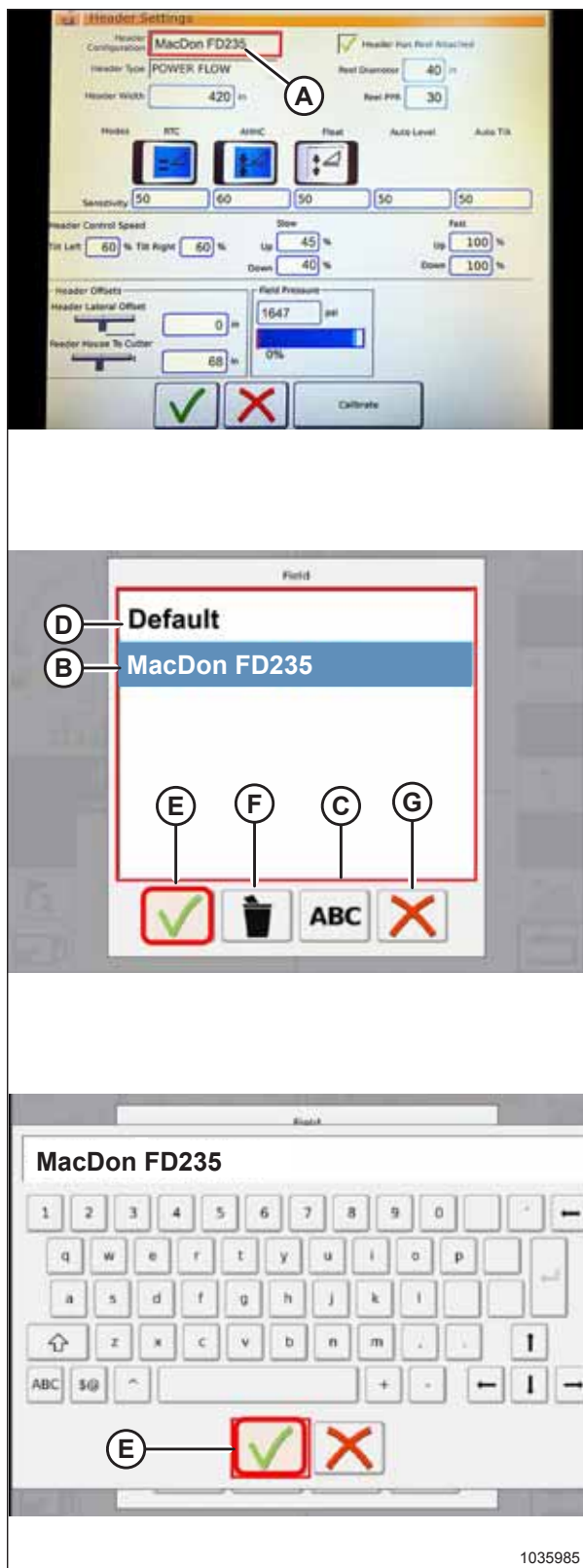


Figura 3.385: Meniul de configurare a hederului de pe pagina Setări heder

UTILIZARE

4. Pentru a specifica tipul de heder instalat pe utilaj, atingeți câmpul HEADER TYPE (Tipul de heder) (A).

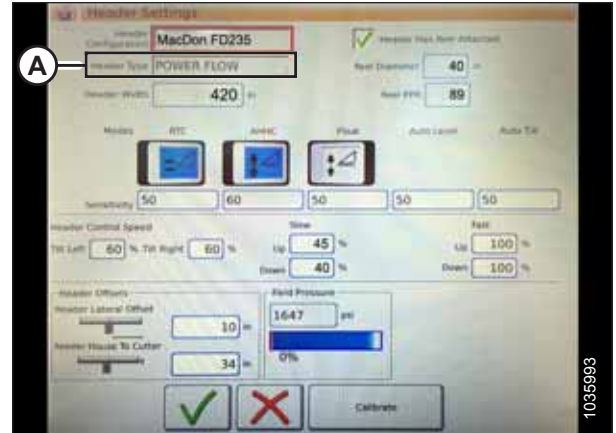


Figura 3.386: Setări heder

5. Apare o listă de tipuri de heder predefinite.
 - În cazul hederelor MacDon FlexDraper® seria FD2, atingeți POWER FLOW (Flux de alimentare) (A)
 - Atingeți marcajul de verificare verde (B) pentru a salva selecția și a continua

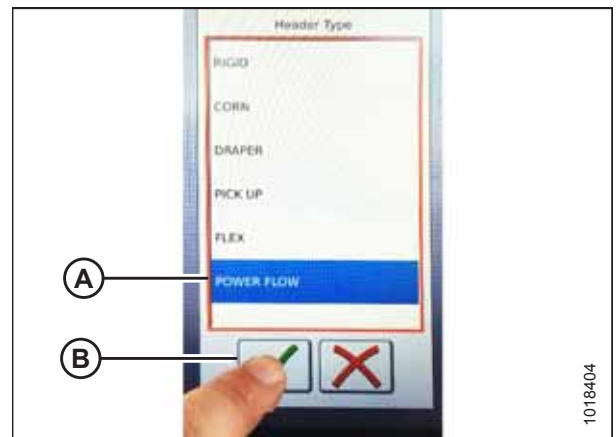


Figura 3.387: Tipul de heder

6. Asigurați-vă că este bifată caseta de selectare HEADER HAS REEL ATTACHED (Hederul are rabator atașat) (A).

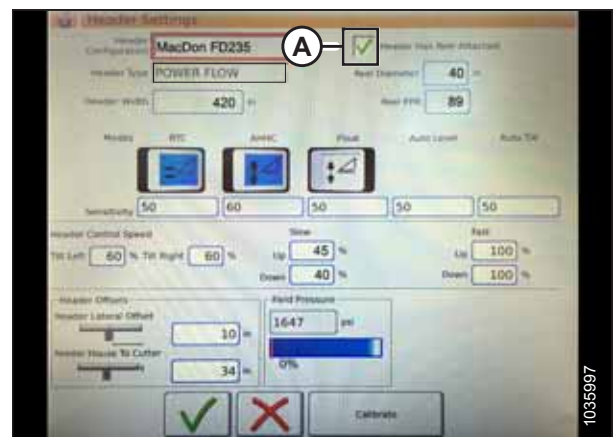


Figura 3.388: Setări heder

UTILIZARE

7. Atingeți câmpul REEL DIAMETER (Diametru rabator) (A) și se afișează o tastatură numerică. Introduceți **40** pentru un rabator MacDon.
8. Atingeți câmpul REEL PPR (Impulsuri pe rotație rabator) (B) și introduceți **30** ca valoare pentru hederul MacDon.

NOTĂ:

Valoarea PPR (impulsuri pe rotație) este determinată de numărul de dinți de pe roata dințată de viteză a rabatorului.

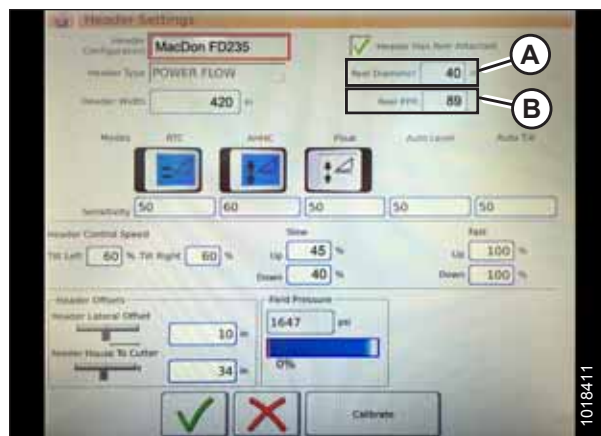


Figura 3.389: Setări heder

9. Atingeți marcajul de verificare verde (B) din partea de jos a tastaturii numerice (A) atunci când ați terminat sau semnul X roșu pentru anulare.

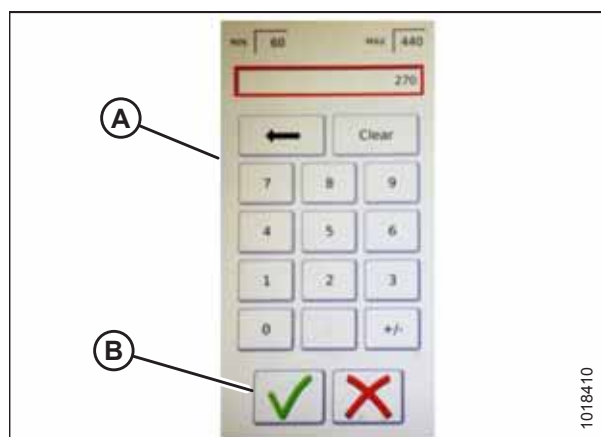


Figura 3.390: Tastatura numerică

10. După ce ați terminat, atingeți marcajul de verificare verde (A) din partea de jos a paginii HEADER SETTINGS (Setări heder).

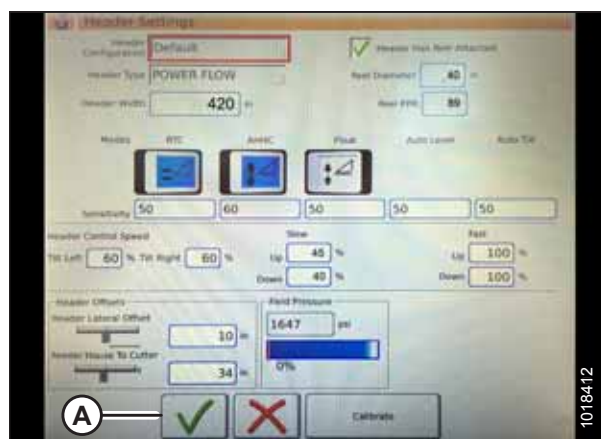


Figura 3.391: Pagina Setări heder

Setarea turației minime a rabatorului și calibrarea rabatorului – Gleaner seria S9

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Din COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), atingeți REEL SETTINGS (Setări rabator) (A) pentru a deschide pagina REEL SETTINGS (Setări rabator).



Figura 3.392: Setările rabatorului în meniul principal al combinei

2. Pentru a seta turația minimă a rabatorului, atingeți câmpul SPEED MINIMUM (Turație minimă) (B). Se afișează tastatura de pe ecran. Introduceți valoarea dorită. Atingeți marcajul de verificare verde pentru a accepta noua valoare sau semnul X roșu pentru anulare. Turația rabatorului este afișată în mph și rpm.

NOTĂ:

În partea de jos a paginii REEL SETTINGS (Setări rabator), sunt afișate diametrul și impulsurile pe rotație (PPR) ale rabatorului. Aceste valori au fost deja setate pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder).

3. Turația rabatorului este calibrată pe pagina REEL SETTINGS (Setări rabator), prin atingerea butonului CALIBRATE (Calibrați) (A) din partea dreaptă superioară a paginii.
4. Se deschide CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare) și afișează un avertisment de pericol.
5. Asigurați-vă că sunt îndeplinite toate condițiile enumerate în avertismentul din CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare). Apăsăți marcajul de verificare verde (A) pentru a accepta și a începe calibrarea rabatorului. Apăsarea semnelui X roșu (B) va anula procedura de calibrare.



Figura 3.393: Calibrarea setărilor rabatorului



Figura 3.394: Expertul de calibrare

UTILIZARE

6. Apare un mesaj în CALIBRATION WIZARD (Expert de calibrare) care indică faptul că a început calibrarea rabatorului. Rabatorul va începe să se rotească încet și va crește până la o turație mare. Este prezentată o bară de progres. Dacă este necesar, atingeți semnul X roșu pentru a anula. În caz contrar, așteptați mesajul care comunică încheierea cu succes a calibrării rabatorului. Atingeți marcajul de verificare verde pentru a salva setările calibrate.

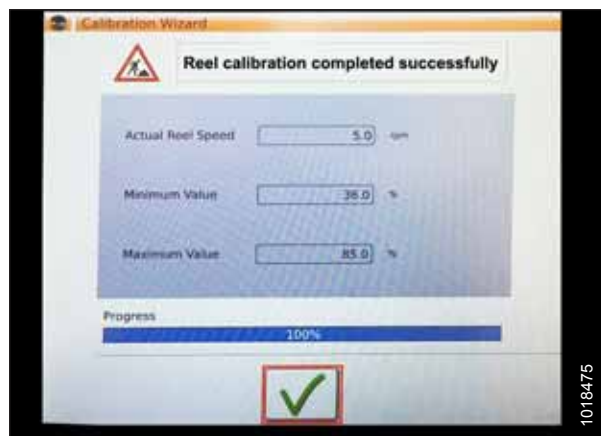


Figura 3.395: Progresul calibrării

Configurarea comenzilor automate ale hederului – Gleaner seria S9

Funcțiile automate ale hederului sunt configurate pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. **Funcții de control automat:** pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder) există comutatoare (Dezactivat/Activat) pentru funcțiile de control automat. În cazul hederelor MacDon, asigurați-vă că următoarele două funcții sunt activate, după cum este ilustrat:

- RTC (revenire la tăiere) (A)
- AHHC (control automat al înălțimii hederului) (B)

Toate celelalte comutatoare sunt dezactivate (nu sunt evidențiate).

2. Setarea **sensibilității** (C) controlează modul în care o comandă (RTC sau AHHC) răspunde la o anumită modificare a reacției senzorului. Câmpurile de setare sunt situate direct sub comutatoare. Pentru a introduce o nouă setare de sensibilitate, atingeți câmpul de setare de sub comutatorul specific și introduceți noua valoare utilizând tastatura de pe ecran.

- Creșteți sensibilitatea în cazul în care combina nu schimbă poziția alimentatorului suficient de repede atunci când se află în Auto Mode (Mod automat).
- Reduceți sensibilitatea în cazul în care combina caută o poziție în Auto Mode (Mod automat).

NOTĂ:

Punctele de pornire recomandate pentru sensibilitatea hederelor MacDon sunt:

- **50** pentru RTC (A)
- **60** pentru AHHC (B)

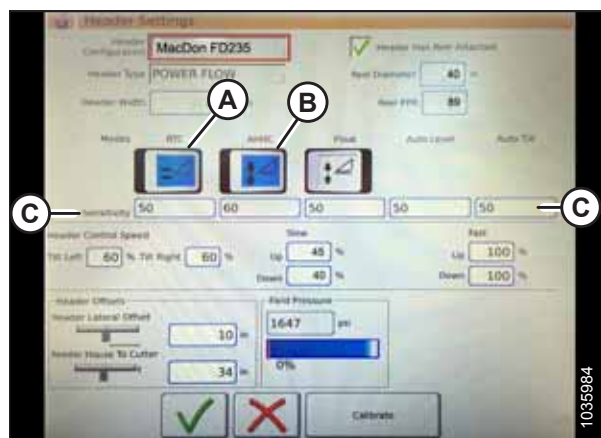


Figura 3.396: Comenzi automate și setări de sensibilitate

UTILIZARE

3. **Viteza hederului:** zona HEADER CONTROL SPEED (Viteza de control a hederului) (A) de pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder) este utilizată pentru a regla următoarele viteze:

- Tilt Left (Înclinare la stânga) și Tilt Right (Înclinare la dreapta) reprezintă înclinarea laterală a platoului combinei
- Câmpurile Up (Sus) și Down (Jos) pentru heder (viteze reduse și ridicate) reprezintă un buton cu două trepte, cu viteză redusă la prima declanșare și ridicată la a doua

NOTĂ:

Punctele de pornire recomandate pentru viteza de control a hederului

- Redusă: 45 Up (În sus)/40 Down (În jos)
- Ridicăta: 100 Up (În sus)/100 Down (În jos)

4. **Header Offsets (Decalaje heder) (A):** Distanțele de decalaj sunt importante pentru cartografierea randamentului. Există două dimensiuni reglabile pe pagina HEADER SETTINGS (Setări heder):

- Header Lateral Offset (Decalaj lateral heder): distanța dintre axa centrală a hederului și axa centrală a utilajului. Setăți la **0** pentru un heder MacDon.
- Feeder House to Cutter (De la carcasa alimentatorului la dispozitivul de tăiere): distanța de la interfața utilajului la bara port-degete. Setăți la **68** pentru un heder MacDon.

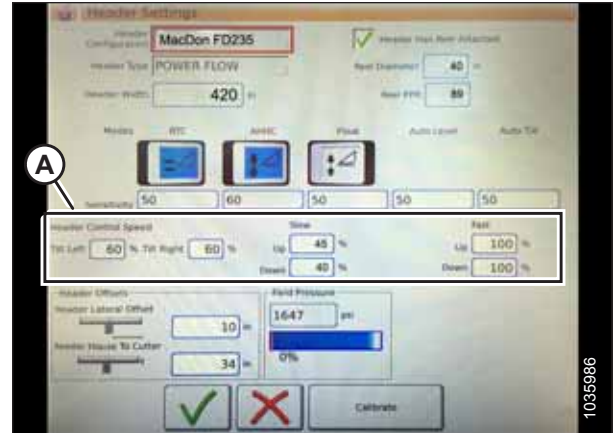


Figura 3.397: Setări pentru controlul vitezei hederului

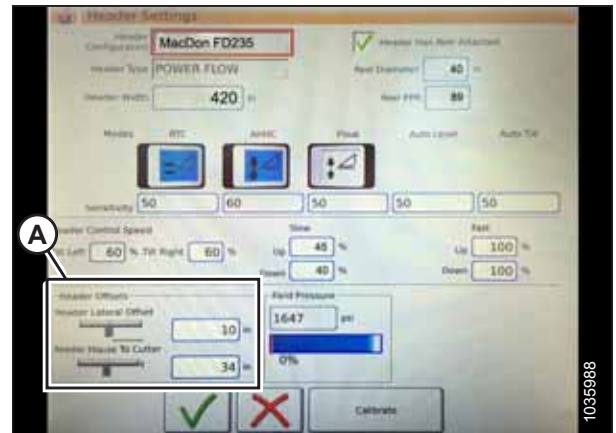


Figura 3.398: Setări de decalaj al hederului

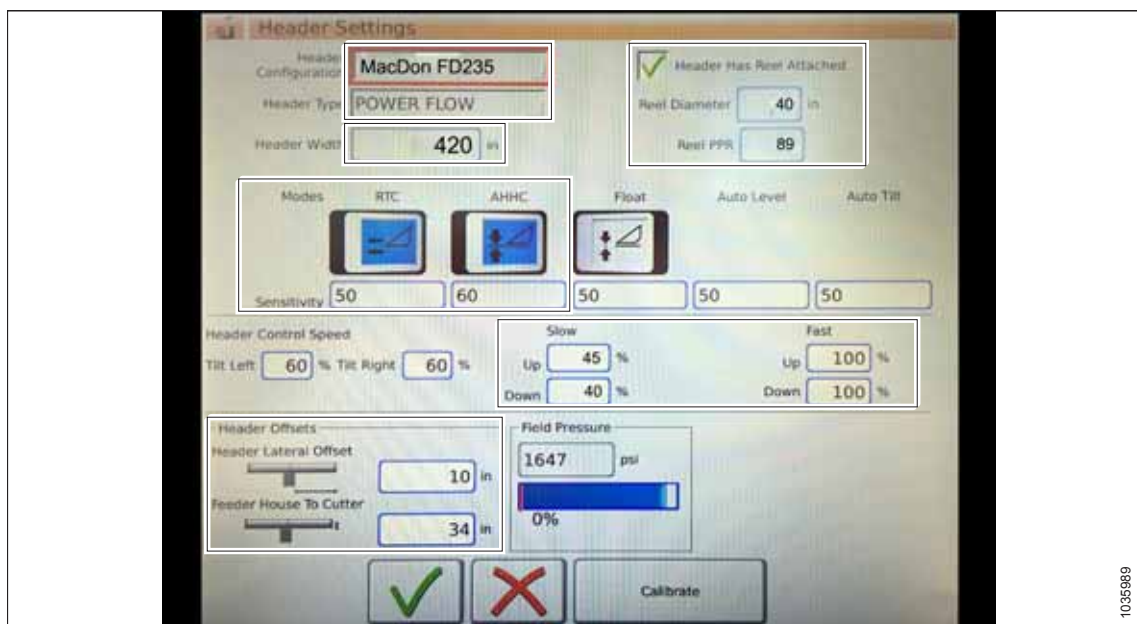


Figura 3.399: Intrări ale setărilor pentru hederul MacDon

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner seria S9

leşirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

1. În COMBINE MAIN MENU (Meniu principal combină), deschideți HEADER SETTINGS (Setări heder) (A).



Figura 3.400: Meniul principal combinei

2. Atingeți CALIBRATE (Calibrare) (A) în partea dreaptă jos a paginii. Se afișează pagina HEADER CALIBRATION (Calibrare heder).

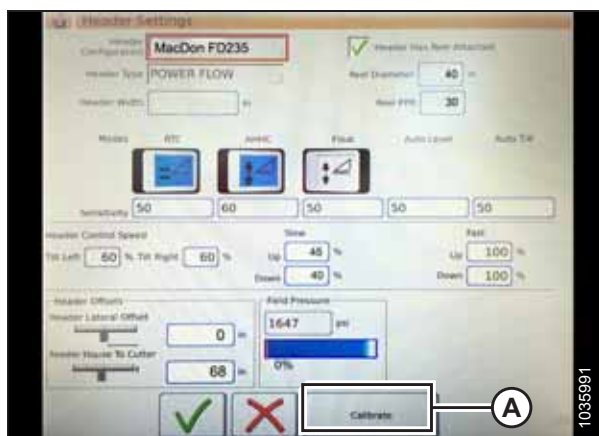


Figura 3.401: Pagina Setări heder

UTILIZARE

În partea dreaptă a paginii sunt afișate informații despre Header Calibration (Calibrare heder) (A). Rezultatele sunt afișate pentru o varietate de senzori (B):

- Senzorul stâng și drept al hederului (tensiune) (valorile vor fi aceleași la hederule MacDon)
- Senzor de înălțime a hederului (mA)
- Senzor de poziție înclinată (mA)

Următoarele moduri valide sunt afișate cu marcaje de verificare (C) sub valorile senzorilor (B):

- Revenire la tăiere
- Control automat al înălțimii hederului

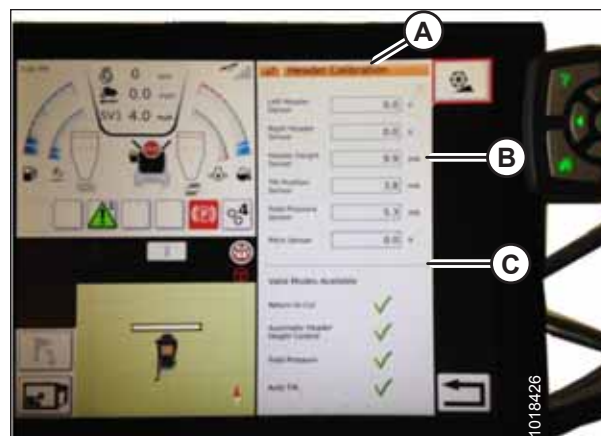


Figura 3.402: Pagina Calibrare heder

PERICOL

Eliberați zona de alte persoane, animale de companie etc. Țineți copiii departe de utilaje. Plimbați-vă în jurul utilajului pentru a vă asigura că nu se află nimeni sub, pe sau aproape de acesta.

3. Pe maneta de comandă, atingeți butonul HEADER DOWN (Heder în jos) (A). Valorile senzorilor încep să se modifice pe pagina HEADER CALIBRATION (Calibrare heder) pe măsură ce hederul coboară.



Figura 3.403: Comutator pentru heder în jos

4. Când valorile senzorului sunt stabile, atingeți pictograma Calibrare (A).



Figura 3.404: Calibrarea hederului

UTILIZARE

5. Apare avertismentul de pericol pentru HEADER CALIBRATION (Calibrare heder). Asigurați-vă că sunt îndeplinite toate condițiile.
6. Atingeți marcajul de verificare verde din partea de jos a paginii pentru a porni CALIBRATION WIZARD (Expertul de calibrare).



Figura 3.405: Avertisment privind calibrarea hederului

În partea de jos a ecranului este afișată o bară de progres a calibrării. Procesul poate fi oprit în orice moment prin atingerea semnului X roșu. Hederul se mișcă automat și neregulat în timpul acestui proces.

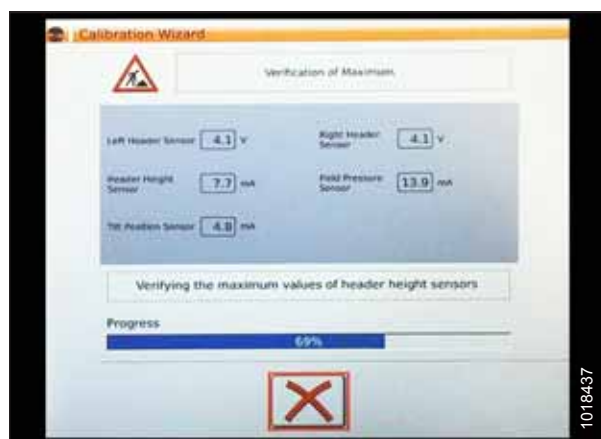


Figura 3.406: Calibrare în curs

7. Când calibrarea este finalizată, se afișează un mesaj și sunt prezentate informații sumare (A). Marcajele de verificare verzi confirmă faptul că funcțiile au fost calibrate (B). Atingeți marcajul de verificare verde de jos (C) pentru a salva.



Figura 3.407: Pagina de calibrare finalizată

NOTĂ:

Atingeți pictograma CALIBRATION (Calibrare) (A) de pe pagina COMBINE MAIN MENU (Meniul principal al combinei) pentru a afișa CALIBRATION MENU (Meniu de calibrare), unde puteți alege dintr-o varietate de calibrări, inclusiv calibrarea hederului și a rabatorului.



Figura 3.408: Meniul de calibrare directă

Utilizarea controlului automat al înălțimii hederului – Gleaner seria S9

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

Următoarele comenzi sunt utilizate pentru a utiliza funcțiile de control automat al înălțimii hederului (AHC):

- Terminal Tyton (A)
- Manetă de comandă (B)
- Accelerație (C)
- Grup de comenzi ale hederului (D)

Folosiți manualul de utilizare al combinei pentru a vă familiariza cu comenzile.



Figura 3.409: Comenzile operatorului Gleaner S9

1. În timp ce hederul este în funcțiune, setați comutatorul de înclinare laterală (A) în poziția Manual.
2. Cuplați AHC prin apăsarea comutatorului (B) în sus, în poziția I.



Figura 3.410: Grupul de comenzi ale hederului

UTILIZARE

3. Apăsați comutatorul de comandă AHHC (A) de pe maneta de comandă pentru a activa AHHC. Hederul se deplasează în poziția de referință actuală.



Figura 3.411: AHHC pe maneta de comandă

4. Utilizați selectorul Referință înălțime heder (A) după cum este necesar pentru a regla cu precizie poziția.



Figura 3.412: Grupul de comenzi ale hederului

Revizuirea setărilor de teren ale hederului – Gleaner seria S9

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Pentru a vizualiza setările grupului de heder, atingeți pictograma Heder (A) din partea dreaptă a paginii de pornire.

Se afișează următoarele informații:

- Poziția actuală a hederului (B).
- Poziția de întrerupere de Referință (C) (indicată prin linia roșie)
- Simbolul Heder (D) – atingeți pentru a regla poziția de întrerupere de referință cu ajutorul roții de derulare din partea dreaptă a terminalului Tyton.
- Înălțimea de tăiere pentru AHHC (E) – reglați cu precizie cu ajutorul selectorului pentru referința de înălțime a hederului de pe grupul de comenzi ale hederului.
- Lățimea de lucru a hederului (F)

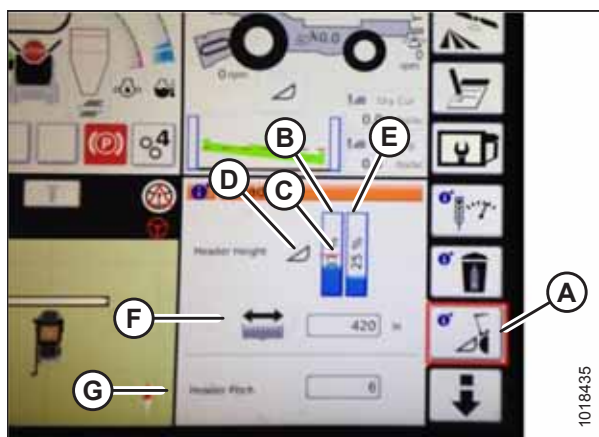


Figura 3.413: Grupuri heder

UTILIZARE

- HEADER PITCH (Pasul hederului) (G)
2. Atingerea unui câmp deschide tastatura de pe ecran pentru a putea ajusta valorile. Introduceți noua valoare și atingeți marcajul de verificare verde atunci când ați terminat.

NOTĂ:

Roata de derulare (A) se află în partea dreaptă a terminalului Tyton.



Figura 3.414: Roata de ajustare de pe partea dreaptă a terminalului Tyton

NOTĂ:

Selectorul Referință înălțime heder (A) se află în grupul de comenzi ale hederului.



Figura 3.415: Grupul de comenzi ale hederului

3.8.15 Combine John Deere seria 70

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seria 70

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.



PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.

UTILIZARE

3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

NOTĂ:

Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului AHHC. Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați [3.9 Alinierea hederului, pagina 311](#) pentru instrucțiuni.

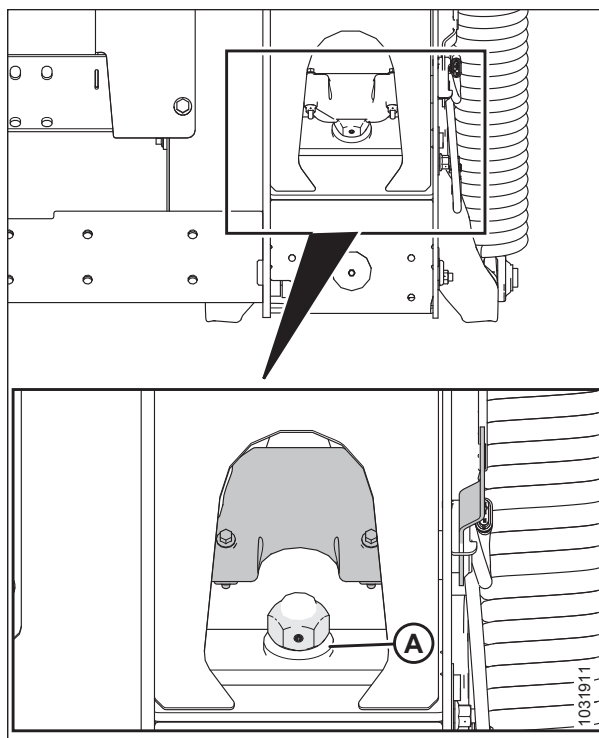


Figura 3.416: Dispozitiv de blocare a flotării

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la 0 (D).
5. Strângeți bolțul (A).

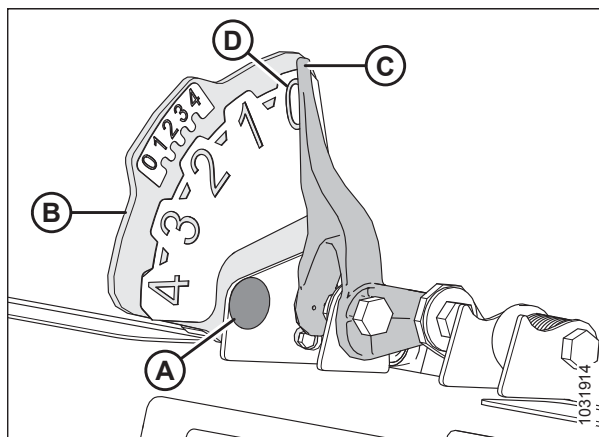


Figura 3.417: Indicator de flotare

UTILIZARE

6. Apăsați butonul Pagina de pornire (A) de pe pagina principală a ecranului.



Figura 3.418: Afișajul combinei John Deere

7. Asigurați-vă că pe afișaj apar cele trei pictograme (A) prezentate în ilustrația din dreapta.



Figura 3.419: Afișajul combinei John Deere

8. Utilizați butonul de derulare (A) pentru a evidenția pictograma din mijloc (i verde) și apăsați butonul cu marcajul de verificare (B) pentru a o selecta. Se va afișa Message Center (Centrul de mesaje).

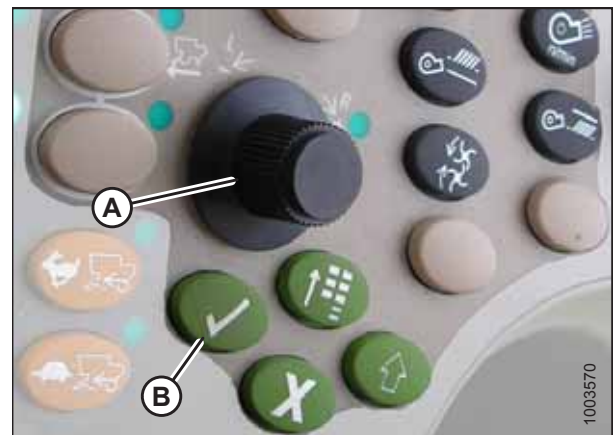


Figura 3.420: Consola de comandă a combinei John Deere

UTILIZARE

9. Utilizați butonul de derulare pentru a evidenția DIAGNOSTIC ADDRESSES (Adrese de diagnosticare) (A) din coloana din dreapta și selectați apăsând butonul cu marcajul de verificare.
10. Utilizați butonul de derulare pentru a evidenția caseta verticală (B) și apăsați butonul cu marcajul de verificare pentru a o selecta.



Figura 3.421: Afișajul combinei John Deere

11. Utilizați butonul de derulare pentru a evidenția LC 1.001 VEHICLE (Vehicul LC 1.001) (A) și apăsați butonul cu marcajul de verificare pentru a selecta.



Figura 3.422: Afișajul combinei John Deere

12. Utilizați butonul de derulare pentru a evidenția săgeata în jos (A) și apăsați butonul cu marcajul de verificare pentru a parcurge lista până când se afișează 029 DATA (Date 029) (B) și pe afișaj apare valoarea citită a tensiunii (C).



Figura 3.423: Afișajul combinei John Deere

13. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.
14. Porniți combina și coborâți complet carcasa alimentatorului la sol.

NOTĂ:

Poate fi necesar să țineți apăsat comutatorul Heder coborât timp de câteva secunde pentru a vă asigura că este complet coborâtă carcasa alimentatorului.

UTILIZARE

15. Verificați citirea senzorului pe afișaj.
16. Ridicați hederul astfel încât să nu mai fie în contact cu solul și verificați din nou citirea senzorului.

Calibrarea turației carcanei alimentatorului – John Deere seria 70

Turația carcanei alimentatorului trebuie să fie calibrată înainte de a calibra sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHC).

Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

Reglarea ratei de ridicare/coborâre manuală a hederului – John Deere seria 70

Greutatea hederului va dicta rata la care acesta poate fi ridicat sau coborât în timpul funcționării.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Apăsăți butonul (A), iar pe afișaj va apărea setarea curentă a ratei de creștere/coborâre (cu cât este mai mică valoarea citită, cu atât rata este mai mică).
2. Utilizați butonul de derulare (B) pentru a regla rata. Reglajul va fi salvat automat.

NOTĂ:

Dacă afișajul rămâne inactiv o perioadă scurtă de timp, acesta va reveni automat la pagina anterioară. De asemenea, apăsarea butonului cu marcajul de verificare (C) va readuce afișajul la pagina anterioară.

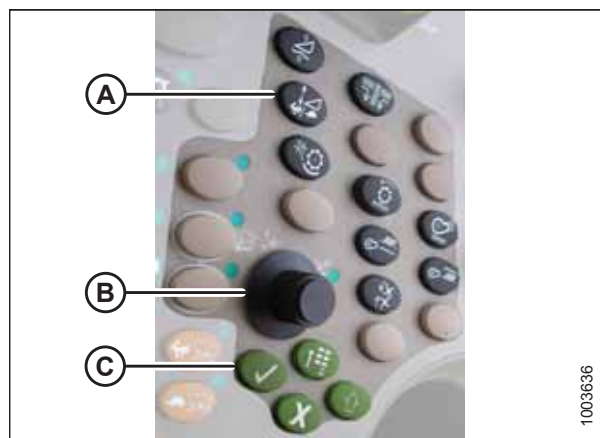


Figura 3.424: Consola de comandă a combinei John Deere

NOTĂ:

Numerele afișate pe ecranele din aceste ilustrații sunt doar în scop de referință; acestea nu sunt menite să reprezinte setările specifice pentru echipamentul dvs.



Figura 3.425: Afișajul combinei John Deere

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seria 70

leşirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Sprijiniți hederul pe opritoarele inferioare.
3. Plasați aripile în poziția de blocare.
4. Deblocați flotarea.
5. Porniți combina.
6. Apăsați al patrulea buton din stânga din partea superioară a afișajului (A) pentru a selecta pictograma care seamănă cu o carte deschisă cu o cheie deasupra (B).
7. Apăsați butonul de sus (A) a doua oară pentru a intra în modul de diagnosticare și calibrare.

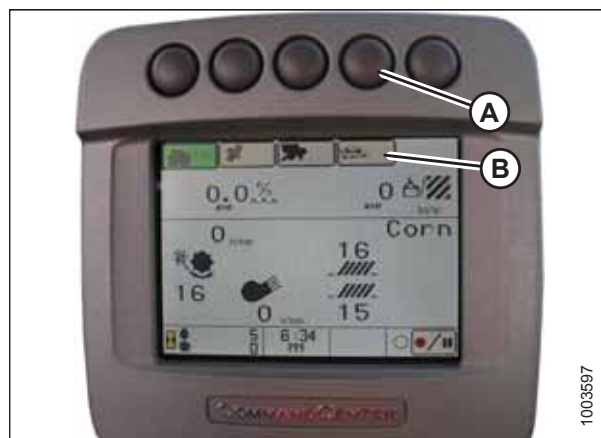


Figura 3.426: Afișajul combinei John Deere

UTILIZARE

8. Selectați HEADER (Heder) în caseta (A) prin derularea în jos până la caseta respectivă cu ajutorul butonului de derulare și apoi apăsând butonul cu marcajul de verificare (butoanele sunt prezentate în Figura 3.428, pagina 253).
9. Derulați în jos până la pictograma din dreapta jos care seamănă cu o săgeată într-un diamant (B) și apăsați butonul cu marcajul de verificare pentru a o selecta.

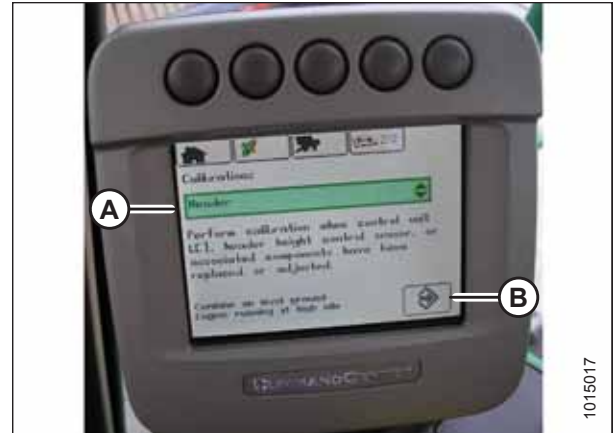


Figura 3.427: Afișajul combinei John Deere

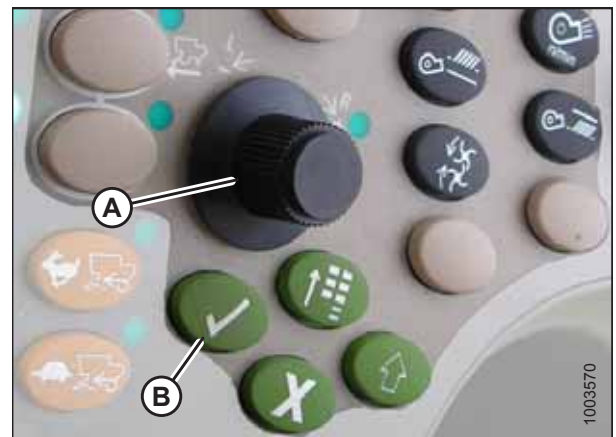


Figura 3.428: Consola de comandă a combinei John Deere

A – Butonul de derulare

B – Butonul cu marcaj de verificare

10. Urmați pașii indicați pe pagină pentru a efectua calibrarea.

NOTĂ:

Dacă pe afișaj apare un cod de eroare, înseamnă că senzorul nu se află în intervalul de funcționare corect. Verificați și reglați intervalul. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seriile S și T, pagina 254](#).

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seria 70

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Apăsați butonul (A) de două ori. Setarea curentă a sensibilității va apărea pe afișaj (cu cât este mai mică valoarea citită, cu atât este mai mică sensibilitatea).
2. Utilizați butonul de derulare (B) pentru a regla setarea sensibilității. Reglajul va fi salvat automat.

NOTĂ:

Dacă pagina rămâne inactivă o perioadă scurtă de timp, aceasta va reveni automat la pagina anterioară. De asemenea, apăsarea butonului cu marcajul de verificare (C) va readuce afișajul la pagina anterioară.

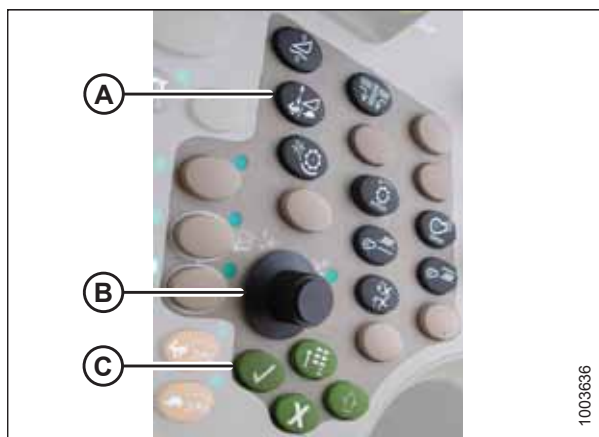


Figura 3.429: Consola de comandă a combinei John Deere

NOTĂ:

Numerele afișate pe ecranele din aceste ilustrații sunt doar în scop de referință; acestea nu sunt menite să reprezinte setările specifice pentru echipamentul dvs.



Figura 3.430: Afișajul combinei John Deere

3.8.16 Combine John Deere seriile S și T

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seriile S și T

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

⚠ PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.

UTILIZARE

3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

NOTĂ:

Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului AHHC. Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați [3.9 Alinierea hederului, pagina 311](#) pentru instrucțiuni.

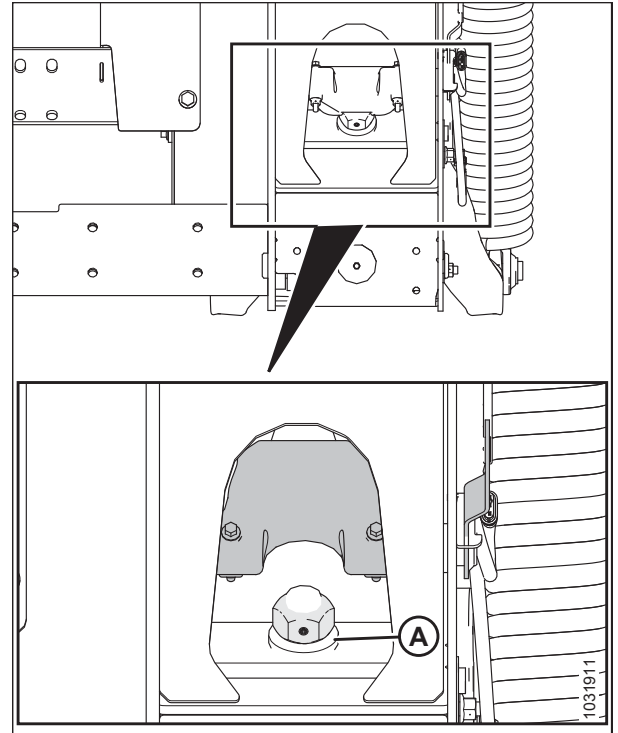


Figura 3.431: Dispozitiv de blocare a flotării

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la 0 (D).
5. Strângeți bolțul (A).

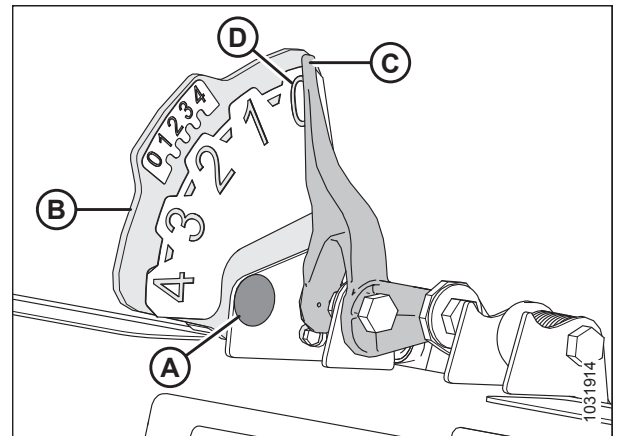


Figura 3.432: Indicator de flotare

UTILIZARE

6. Apăsați pictograma Calibrare (A) de pe pagina principală a afișajului. Apare pagina CALIBRATION (Calibrare).

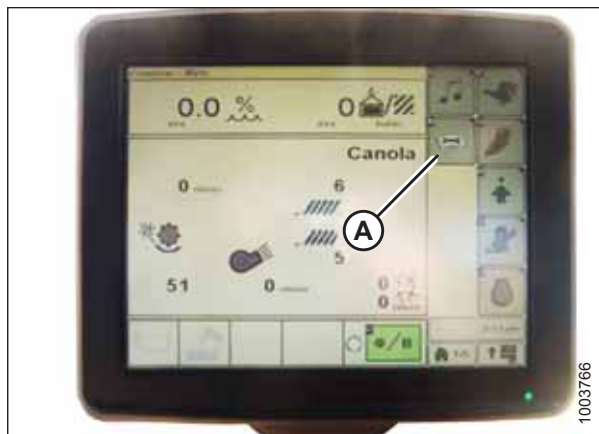


Figura 3.433: Afișajul combinei John Deere

7. Apăsați pictograma Citiri de diagnosticare (A) de pe pagina CALIBRATION (Calibrare). Apare pagina DIAGNOSTIC READINGS (Citiri de diagnosticare). Această pagină oferă acces la calibrări, opțiuni pentru heder și informații de diagnosticare.

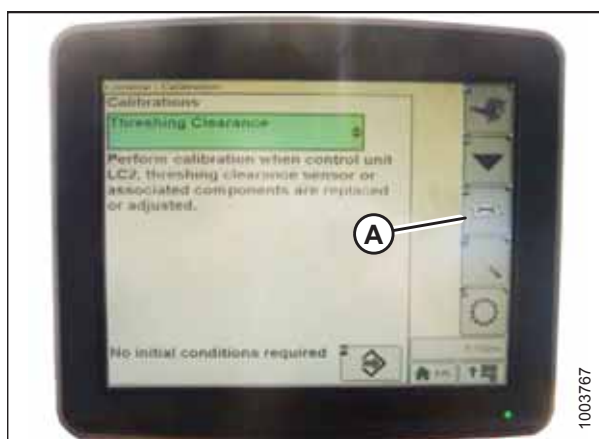


Figura 3.434: Afișajul combinei John Deere

8. Selectați AHHC RESUME (Reluare AHHC) (A) și apare o listă de opțiuni de calibrare.



Figura 3.435: Afișajul combinei John Deere

UTILIZARE

9. Selectați opțiunea AHHC SENSING (Detectie AHHC).
10. Apăsați pictograma (A). Apare meniul AHHC SENSING (Detectie AHHC) și sunt afișate cinci pagini de informații.



Figura 3.436: Afișajul combinei John Deere

11. Apăsați pictograma (A) până când puteți citi Page 5 (Pagina 5) în partea de sus a paginii și apar următoarele valori citite ale senzorilor:

- LEFT HEADER HEIGHT (Înălțime heder stânga)
- CENTER HEADER HEIGHT (Înălțime heder centru)
- RIGHT HEADER HEIGHT (Înălțime heder dreapta)

Se afișează o valoare citită atât pentru senzorul stâng, cât și pentru cel drept. Pe hederul MacDon, poate exista un senzor amplasat în cutia indicatoare a flotării (standard) sau doi senzori amplasați în partea din spate a cadrului lateral al modulului de flotare (opțional).

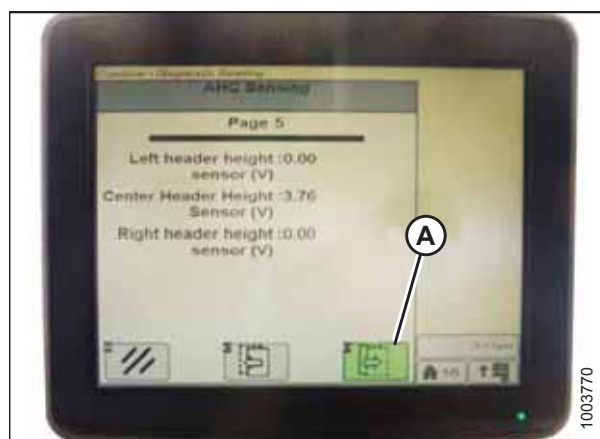


Figura 3.437: Afișajul combinei John Deere

12. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.
13. Porniți combina și coborâți complet carcasa alimentatorului la sol.

NOTĂ:

Poate fi necesar să țineți apăsat comutatorul Heder coborât timp de câteva secunde pentru a vă asigura că este complet coborâtă carcasa alimentatorului.

14. Verificați citirea senzorului pe afișaj.

Reglarea ratei de ridicare/coborâre manuală a hederului – John Deere seriile S și T

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Plasați aripile în poziția de blocare.

NOTĂ:

Indicatorul (A) ar trebui să fie în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

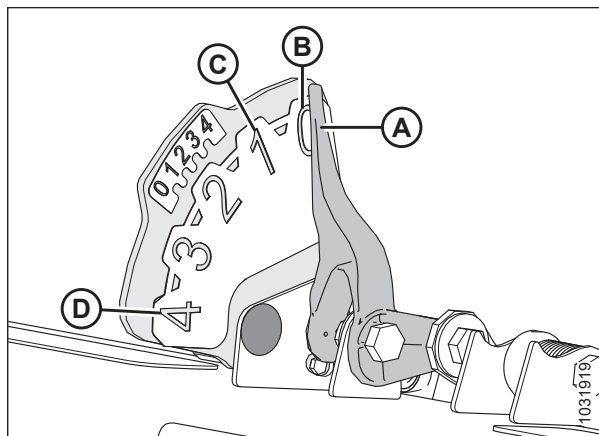


Figura 3.438: Indicator de flotare

2. Apăsați butonul (A) și setarea curentă a sensibilității va apărea pe afișaj.



Figura 3.439: Centrul de comandă al combinei John Deere

3. Apăsați pictogramele – sau + (A) pentru a regla ratele.

NOTĂ:

Numerele afișate pe ecranul combinei din această ilustrație sunt doar în scop de referință; acestea nu sunt menite să reprezinte setările specifice pentru echipamentul dvs.

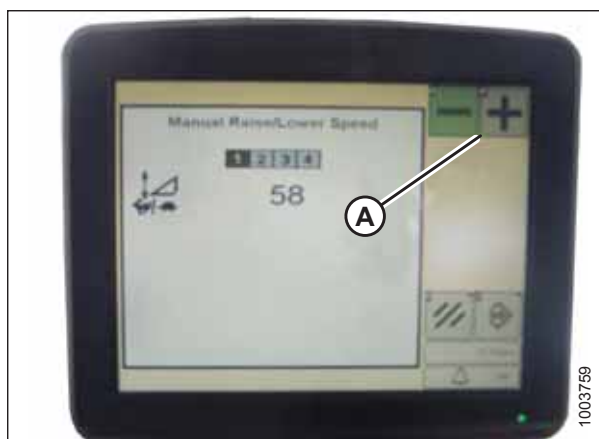


Figura 3.440: Afișajul combinei John Deere

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seriile S și T

leşirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.



AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe fizic de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Sprijiniți hederul pe opritoarele inferioare.
3. Deblocați flotarea.
4. Plasați aripile în poziția de blocare.
5. Apăsăți pictograma Diagnostic (A) de pe pagina principală a afișajului. Apare ecranul CALIBRATION (Calibrare).



Figura 3.441: Afișajul combinei John Deere

UTILIZARE

6. Selectați THRESHING CLEARANCE (Interstițiu de treierare) (A) și apare o listă de opțiuni de calibrare.

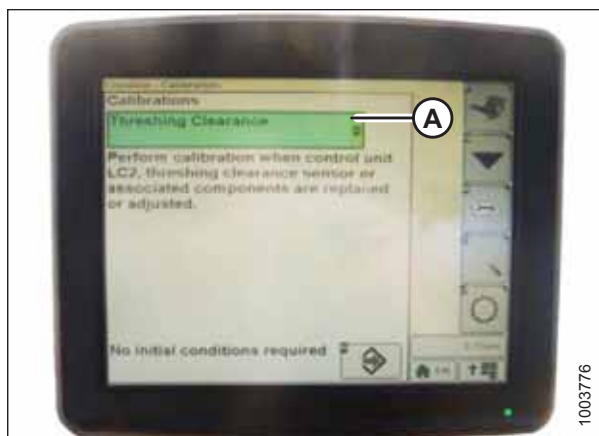


Figura 3.442: Afișajul combinei John Deere

7. Selectați FEEDER HOUSE SPEED (Turația carcasei alimentatorului) (A) din lista de opțiuni de calibrare.

NOTĂ:

Calibrarea turației carcasei alimentatorului trebuie efectuată înainte de calibrarea hederului.



Figura 3.443: Afișajul combinei John Deere

8. Cu opțiunea FEEDER HOUSE SPEED (Turația carcasei alimentatorului) selectată, apăsați pictograma (A). Pictograma va deveni verde.

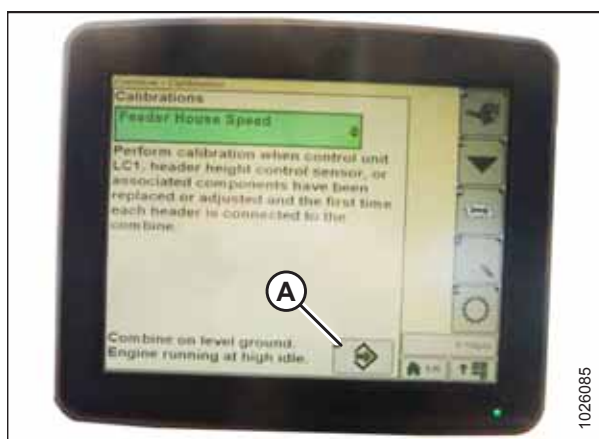


Figura 3.444: Afișajul combinei John Deere

UTILIZARE

9. Apăsați pictograma (A) și pe ecran vor apărea instrucțiuni care vă vor ghida prin pașii de calibrare rămași.

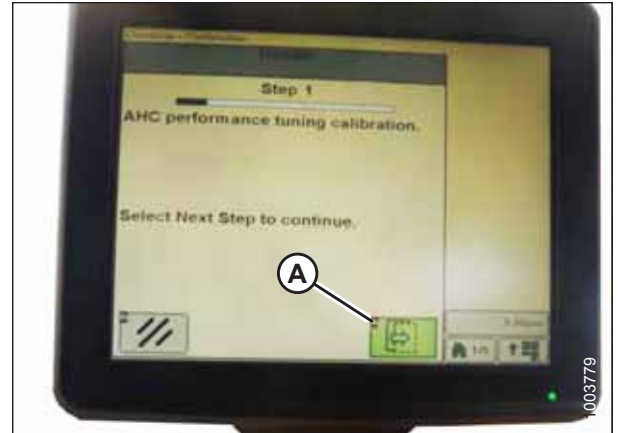


Figura 3.445: Afișajul combinei John Deere

10. Selectați HEADER (Heder) (A) din lista de opțiuni de calibrare.

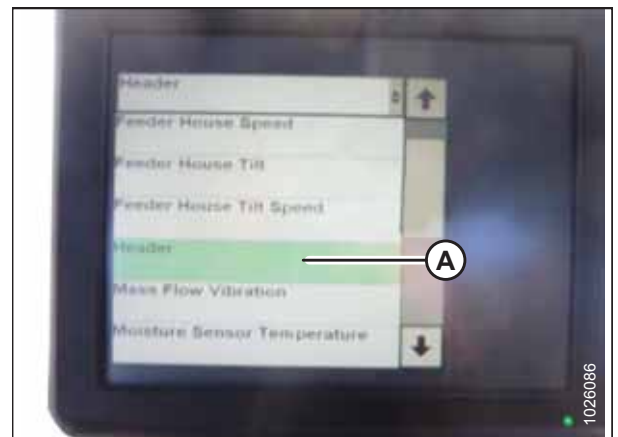


Figura 3.446: Afișajul combinei John Deere

11. Cu opțiunea HEADER (Heder) selectată, apăsați pictograma (A). Pictograma va deveni verde.

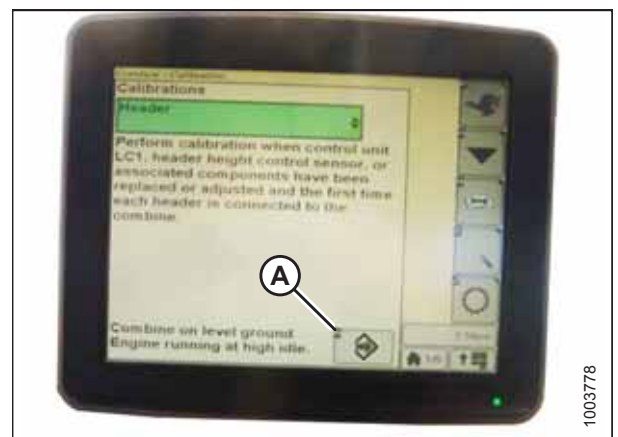


Figura 3.447: Afișajul combinei John Deere

UTILIZARE

12. Apăsați pictograma (A) și pe ecran vor apărea instrucțiuni care vă vor ghida prin pașii de calibrare rămași.

NOTĂ:

Dacă apare un cod de eroare în timpul calibrării, senzorul este în afara intervalului de tensiune și va necesita reglare. Pentru instrucțiuni, consultați *Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seriile S și T*, pagina 254.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

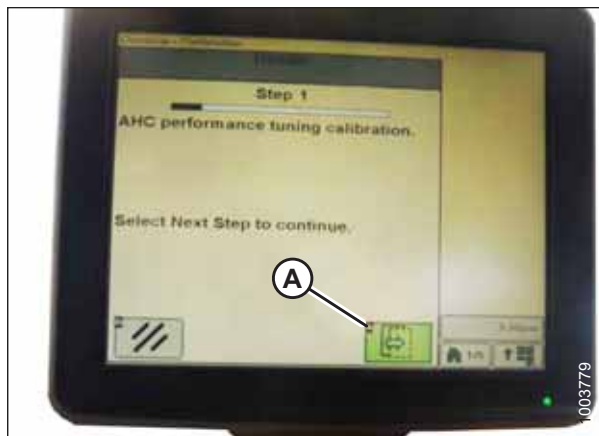


Figura 3.448: Afișajul combinei John Deere

Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – John Deere seriile S și T

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcasei alimentatorului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Apăsați butonul (A) de două ori și setarea curentă a sensibilității va apărea pe afișaj.



Figura 3.449: Centrul de comandă al combinei John Deere

UTILIZARE

2. Apăsați pictogramele – sau + (A) pentru a regla ratele.

NOTĂ:

Numerele afișate pe ecranul combinei din această ilustrație sunt doar în scop de referință; acestea nu sunt menite să reprezinte setările specifice pentru echipamentul dvs.



Figura 3.450: Afișajul combinei John Deere

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – John Deere seria S și T

Setarea rabatorului și a înălțimii de tăiere poate fi memorată în combină. La recoltare, setarea poate fi selectată de pe maneta de comandă.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Asigurați-vă că indicatorul (A) se află în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

NOTĂ:

Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

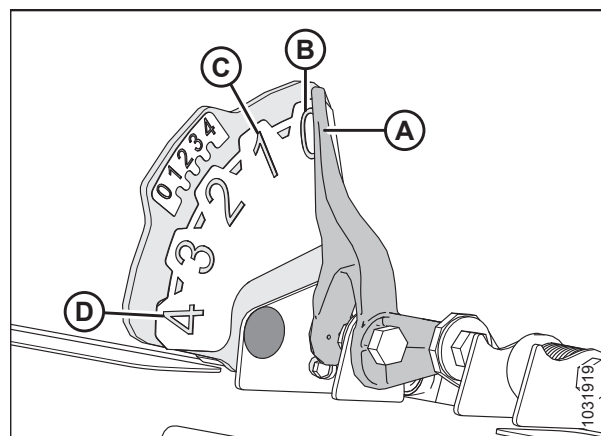


Figura 3.451: Indicator de flotare

UTILIZARE

- Apăsați pictograma Combină – Configurare heder (A) de pe pagina principală. Se afișează pagina COMBINE – HEADER SETUP (Combină – Configurare heder). Această pagină este utilizată pentru a seta diverse setări ale hederului, cum ar fi turația rabatorului, lățimea hederului și înălțimea carcasi alimentatorului, pentru activarea contorului de acri.



Figura 3.452: Afișajul combinei

- Selecționați pictograma Combină – Configurare heder (A). Apare pagina COMBINE – HEADER SETUP AHC (Combină – Configurare control automat al înălțimii hederului).



Figura 3.453: Afișajul combinei

- Selecționați pictogramele Detecție automată înălțime (A), Revenire la tăiere (B) și Poziție rabator (C).

NOTĂ:

Dacă pictograma Poziție rabator (C) nu poate fi selectată (nu există niciun marcaj de verificare), înseamnă că senzorul de înălțime al rabatorului trebuie calibrat. Pentru instrucțiuni, consultați *Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – John Deere seriile S și T*, pagina 270.

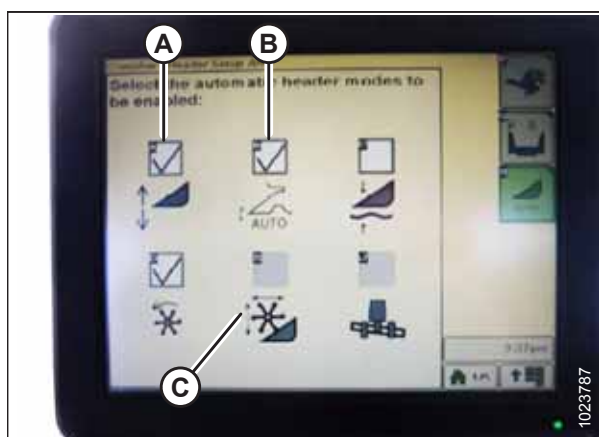


Figura 3.454: Afișajul combinei

UTILIZARE

- Cuplați hederul.
- Deplasați hederul în poziția dorită și utilizați butonul (A) pentru a regla fin poziția.
- Deplasați rabatorul în poziția dorită.



Figura 3.455: Consola de comandă a combinei

- Apăsăți lung comutatorul de presetare 2 (B) până când pictograma Înălțime rabator 1 se afișează intermitent pe afișaj.
- Repețați cei trei pași anteriori pentru comutatorul de presetare 3 (C).
- Selecțați o setare adecvată a presiunii asupra solului. Utilizați butonul de presetare 2 (B) de pe maneta de comandă pentru o setare de presiune scăzută asupra solului în condiții de sol noroios sau moale și butonul de presetare 3 (C) pentru o setare de presiune ridicată asupra solului în condiții de sol ferm și o viteză mai mare la sol.

NOTĂ:

Butonul de presetare 1 (A) este rezervat pentru ridicarea hederului la capătul de rând și nu este utilizat pentru tăierea pe sol.

NOTĂ:

Atunci când AHHC este cuplat, pictograma AHHC (A) apare pe afișaj și numărul care indică ce buton a fost apăsat (B) este afișat pe pagină.



Figura 3.456: Butoanele manetei de comandă

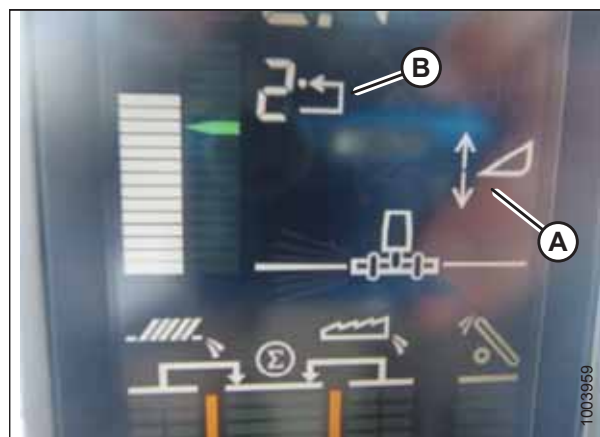


Figura 3.457: Afișajul combinei

UTILIZARE

Calibrarea intervalului de înclinare față-spate a carcasei alimentatorului – John Deere seriile S și T

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

Această procedură se aplică numai la combinele John Deere seria S și T din anul 2015 și ulterioare.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

Înclinarea față/spate a carcasei alimentatorului este controlată de butoanele (C) și (D) de pe spatele manetei de comandă.



Figura 3.458: Maneta de control John Deere

NOTĂ:

Comenzile de înclinare față/spate a carcasei alimentatorului pot fi modificate pentru a funcționa cu butoanele E și F prin apăsarea pictogramei cu maneta de comandă (A), apoi prin selectarea opțiunii FEEDER HOUSE FORE/AFT TILT (Înclinare față/spate carcasă alimentator) din meniul vertical (B).

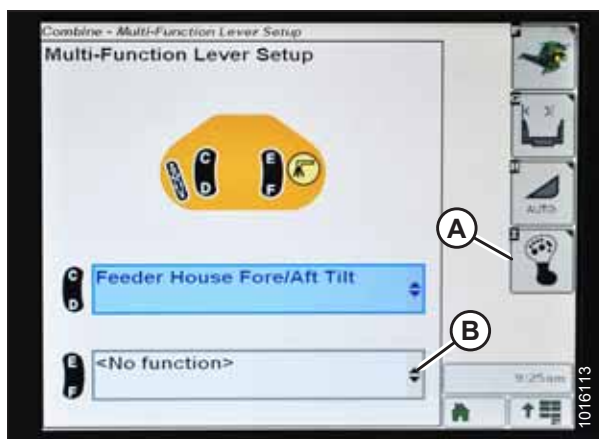


Figura 3.459: Afișajul combinei John Deere

Pentru a calibra intervalul de înclinare față-spate a carcasei alimentatorului, urmați pașii de mai jos:

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Sprijiniți hederul pe opritoarele inferioare și deblocați flotarea.

UTILIZARE

3. Apăsați pictograma Diagnostic (A) de pe pagina principală a afișajului. Se afișează pagina CALIBRATION (Calibrare).



Figura 3.460: Afișajul combinei John Deere

4. Selectați meniul vertical CALIBRATIONS (Calibrări) (A) pentru a vizualiza lista de opțiuni de calibrare.

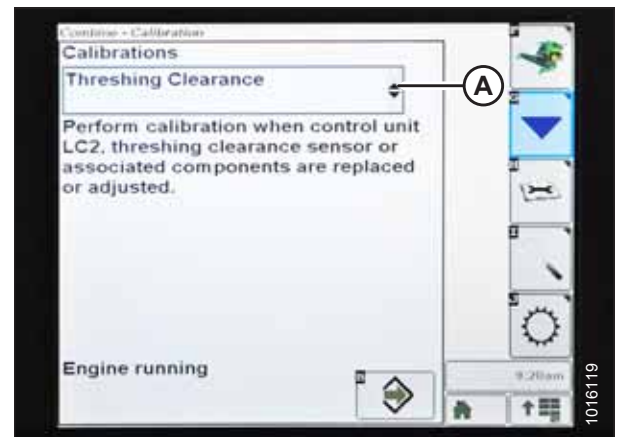


Figura 3.461: Afișajul combinei John Deere

5. Apăsați săgeata (A) pentru a parcurge în sus opțiunile de calibrare și selectați FEEDER HOUSE FORE/AFT TILT RANGE (Interval de înclinare față/spate a carcusei alimentatorului).

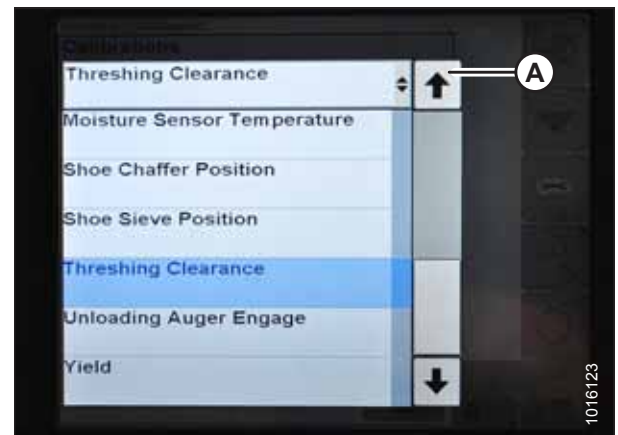


Figura 3.462: Afișajul combinei John Deere

6. Apăsați pictograma Enter (A).

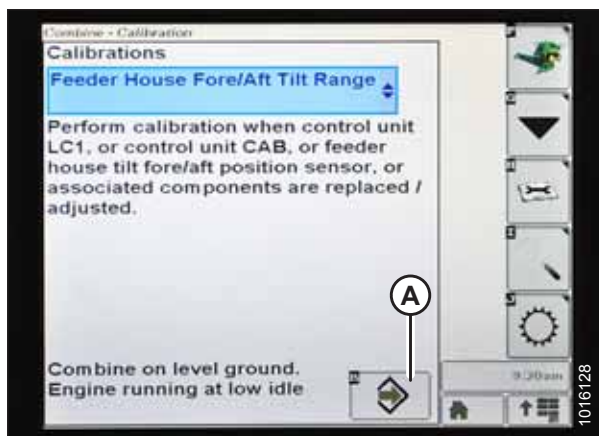


Figura 3.463: Afișajul combinei John Deere

7. Urmăți instrucțiunile care apar pe pagină. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

NOTĂ:

Dacă apare un cod de eroare în timpul calibrării, senzorul este în afara intervalului de tensiune și va necesita reglare. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seriile S și T, pagina 254](#).

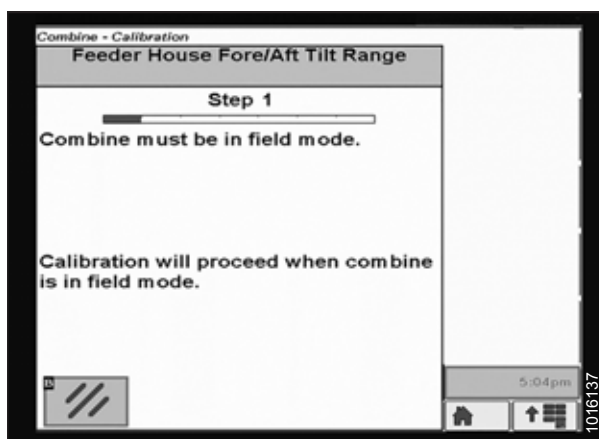


Figura 3.464: Afișajul combinei John Deere

Verificarea tensiunilor senzorului de înălțime al rabatorului – John Deere seriile S și T

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Apăsați pictograma Calibrare (A) de pe pagina principală a afișajului. Apare pagina CALIBRATION (Calibrare).



Figura 3.465: Afișajul combinei John Deere

UTILIZARE

2. Apăsați pictograma Citiri de diagnosticare (A) de pe pagina CALIBRATION (Calibrare). Apare pagina DIAGNOSTIC READINGS (Citiri de diagnosticare). Această pagină oferă acces la calibrări, opțiuni pentru heder și informații de diagnosticare.

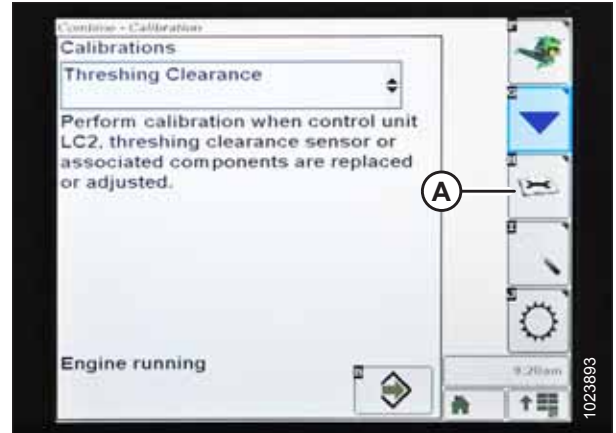


Figura 3.466: Afișajul combinei John Deere

3. Selectați meniul vertical (A) pentru a vizualiza lista de opțiuni de calibrare.

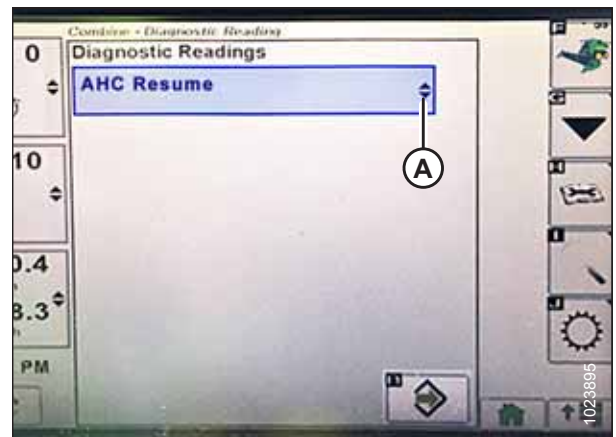


Figura 3.467: Afișajul combinei John Deere

4. Derulați în jos și selectați REEL RESUME (Reluare rabator) (A).



Figura 3.468: Afișajul combinei John Deere

UTILIZARE

5. Apăsați pictograma Enter (A). Se afișează pagina REEL RESUME (Configurare heder).

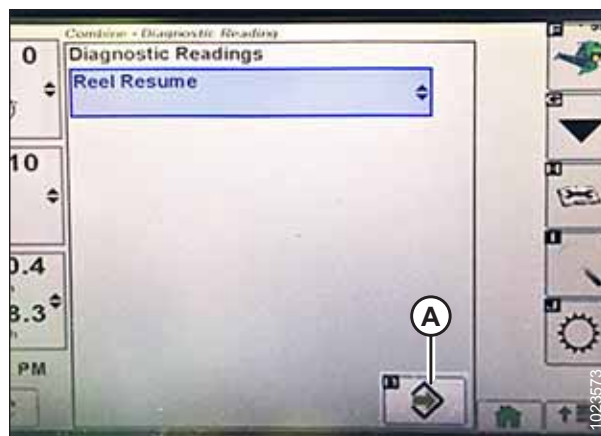


Figura 3.469: Afișajul combinei John Deere

6. Apăsați pictograma Pagina următoare (A) pentru a trece la pagina 3.
7. Coborâți rabatorul pentru a vedea tensiunea joasă (B). Tensiunea trebuie să fie de 0,5–0,9 V.

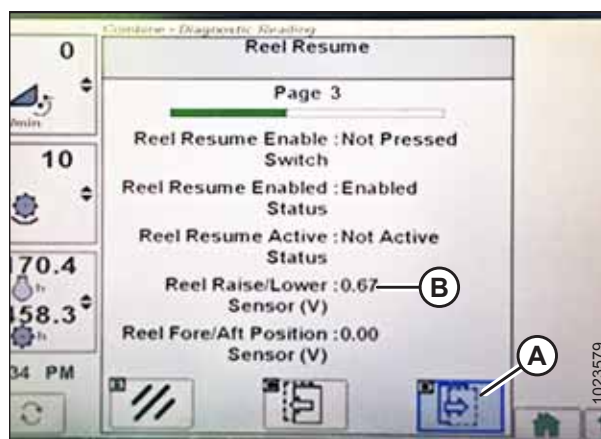


Figura 3.470: Afișajul combinei John Deere

8. Ridicați rabatorul pentru a vedea tensiunea înaltă (A). Tensiunea trebuie să fie de 4,1–4,5 V.
9. Dacă una dintre tensiuni nu se încadrează în intervalul corect, consultați [Verificarea și reglarea senzorului de înălțime al rabatorului, pagina 117](#).

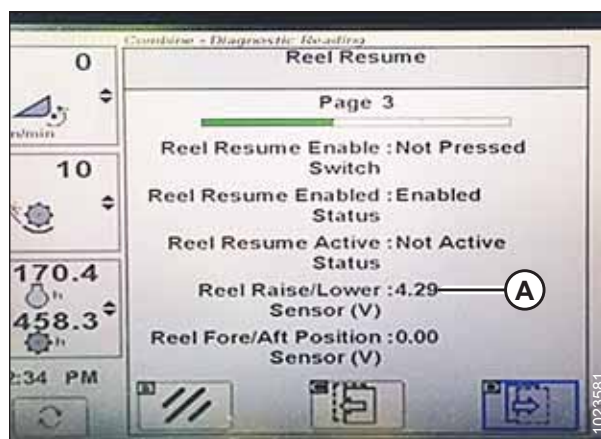


Figura 3.471: Afișajul combinei John Deere

Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – John Deere seriile S și T

Această procedură se aplică numai la combinele John Deere seria S și T din anul 2015 și ulterioare.

UTILIZARE

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Poziționați hederul la o distanță de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

IMPORTANT:

NU opriți motorul. Combina trebuie să fie la ralanti pentru ca senzorii să se calibreze corect.

2. Apăsați pictograma Diagnostic (A) de pe pagina principală a afișajului. Este afișată pagina CALIBRATION (Calibrare).



Figura 3.472: Afișajul combinei John Deere

3. Selectați meniul vertical CALIBRATIONS (Calibrări) (A) pentru a vizualiza lista de opțiuni de calibrare.
4. Derulați lista de opțiuni și selectați REEL POSITION (Poziția rabatorului).
5. Apăsați pictograma Enter (B).

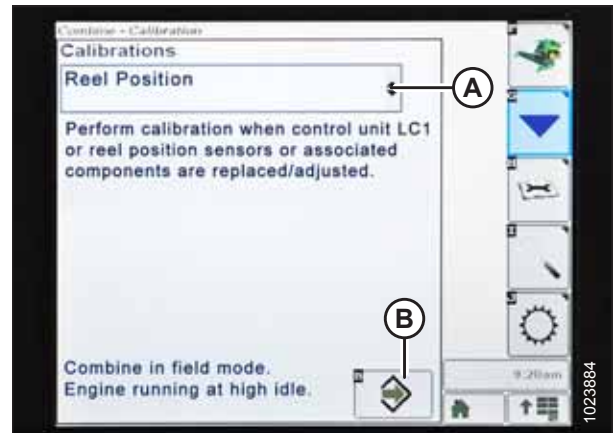


Figura 3.473: Afișajul combinei John Deere

UTILIZARE

6. Urmați instrucțiunile care apar pe pagină. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas. Această calibrare necesită utilizarea comutatoarelor de ridicare a rabatorului (A) și coborâre a rabatorului (B) de pe maneta de comandă.



Figura 3.474: Maneta de control John Deere

7. Apăsați lung comutatorul Coborâre rabator până când rabatorul este complet coborât. Continuați să țineți apăsat comutatorul Coborâre rabator atât timp cât ecranul vă solicită acest lucru.



Figura 3.475: Afișajul combinei John Deere

8. Apăsați lung comutatorul Ridicare rabator până când rabatorul este ridicat complet. Continuați să țineți apăsat comutatorul Ridicare rabator atât timp cât ecranul vă solicită acest lucru.



Figura 3.476: Afișajul combinei John Deere

UTILIZARE

9. Când toți pașii au fost finalizați, pe pagină se afișează mesajul CALIBRATION COMPLETE (Calibrare finalizată). Ieșiți din meniul CALIBRATION (Calibrare) prin apăsarea pictogramei Enter (A).

NOTĂ:

Dacă apare un cod de eroare în timpul calibrării, senzorul este în afara intervalului de tensiune și va necesita reglare. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea tensiunilor senzorului de înălțime al rabatorului – John Deere seriile S și T, pagina 268](#).

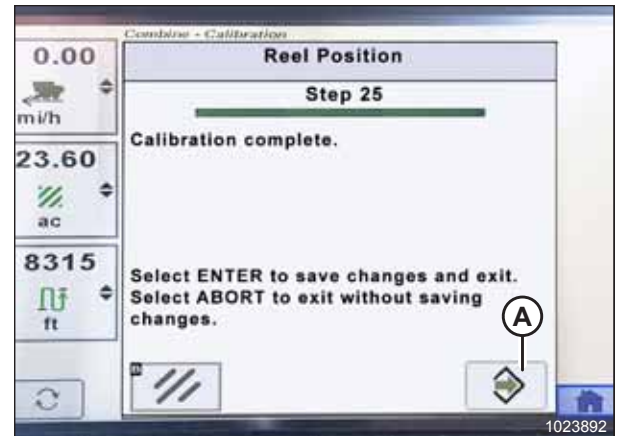


Figura 3.477: Afișajul combinei John Deere

3.8.17 Combine John Deere seria S7

Configurarea hederului – John Deere seria S7

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Apăsați butonul pentru heder (A) de pe panoul de sub afișaj. Se deschide pagina HEADER (Heder).



Figura 3.478: Afișajul John Deere S7

UTILIZARE

2. Selectați câmpul HEADER TYPE (Tipul de heder) (A). Se deschide caseta de dialog HEADER DETAILS (Detalii rabator).



Figura 3.479: Afișajul John Deere S7 – Pagina Heder

3. Verificați dacă lățimea corectă a hederului este afișată în secțiunea WIDTH (Lățime).
4. Pentru a modifica lățimea hederului, selectați câmpul (A). Se deschide caseta de dialog WIDTH (Lățime).



Figura 3.480: Afișajul John Deere S7 – fereastra Detalii heder

5. Utilizați tastatura de pe ecran pentru a introduce lățimea corectă a hederului, apoi apăsați OK.



Figura 3.481: Afișajul John Deere S7 – Setarea lățimii hederului

UTILIZARE

- Apăsați butonul de închidere (A) din colțul din dreapta sus pentru a reveni la pagina HEADER (Heder).



Figura 3.482: Afișajul John Deere S7 – fereastra Header Details (Detalii heder)

- Opțiunile Raise/Lower Speed (Viteza de ridicare/coborâre) (A), Tilt Speed (Viteza de înclinare) (B), Height Sensitivity (Sensibilitate la înălțime) (C) și Tilt Sensitivity (Sensibilitate la înclinare) (D) pot fi reglate din această pagină. Selectați opțiunea pe care doriți să o reglați. Exemplul următor prezintă reglarea vitezei de ridicare/coborâre.

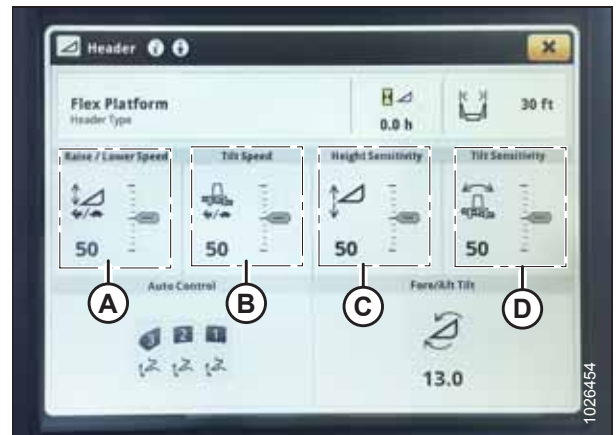


Figura 3.483: Afișajul John Deere S7 – Pagina Heder

- Utilizați butoanele + și - (A) pentru a regla setarea.
- Apăsați butonul de închidere din colțul din dreapta sus al ferestrei pentru a reveni la pagina HEADER (Heder).

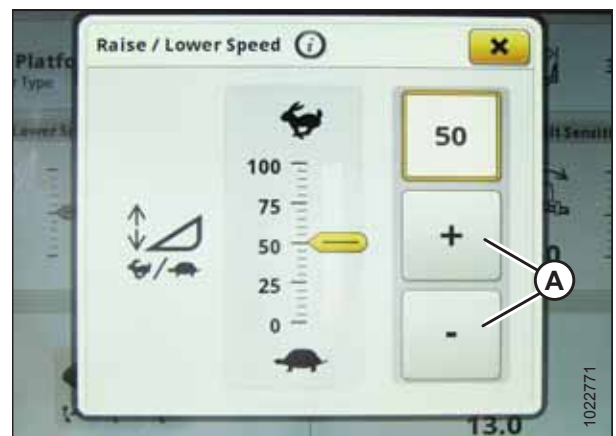


Figura 3.484: Afișajul John Deere S7 – Reglarea vitezei de ridicare/coborâre

UTILIZARE

10. Selectați pictogramele Control automat (A). Se deschide pagina AUTO HEADER CONTROLS (Comenzi automate heder).



Figura 3.485: Afișajul John Deere S7 – Pagina Heder

11. Dacă hederul încă nu a fost calibrat, pe butonul HEIGHT SENSING (Detectie înălțime) (A) va apărea o pictogramă de eroare. Selectați butonul (A) pentru a vizualiza mesajul de eroare.



Figura 3.486: Afișajul John Deere S7 – Comenzile automate ale hederului

12. Citiți mesajul de eroare, apoi apăsați OK.
13. Treceți la *Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seria S7, pagina 277.*

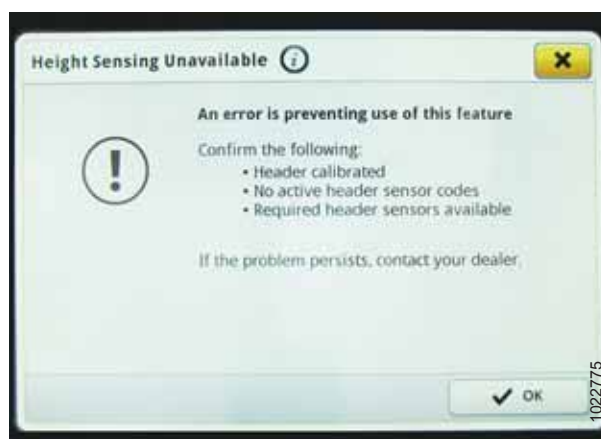


Figura 3.487: Afișajul John Deere S7 – Mesaj de eroare de detectare a înălțimii

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – John Deere seria S7

leşirea senzorului de înălţime automată a hederului trebuie să se încadreze într-un anumit interval, altfel caracteristica nu va funcţiona corect.

Tabelul 3.25 Interval de tensiune

Combină	Limita de joasă tensiune	Limita de înaltă tensiune	Interval minim
John Deere seria S7	0,5 V	4,5 V	3,0 V

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afişaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucţiuni, consultaţi manualul de utilizare al combinei pentru informaţii actualizate.

! AVERTISMENT

Asiguraţi-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziţionaţi hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocaţi flotarea.
3. Verificaţi dacă articulaţia dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [şaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

NOTĂ:

Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcţionării, provocând o defecţiune a sistemului de control automat al înălţimii hederului (AHHC).

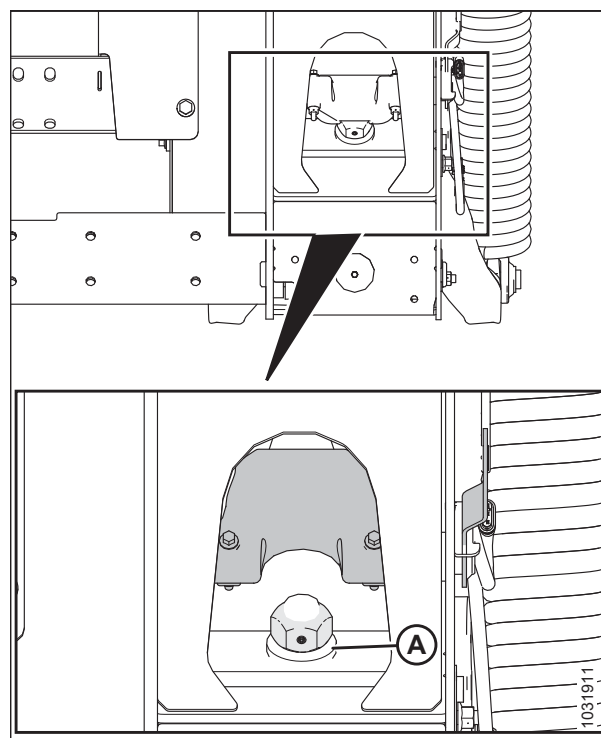


Figura 3.488: Dispozitiv de blocare a flotării

UTILIZARE

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la 0 (D).
5. Strângeți bolțul (A).

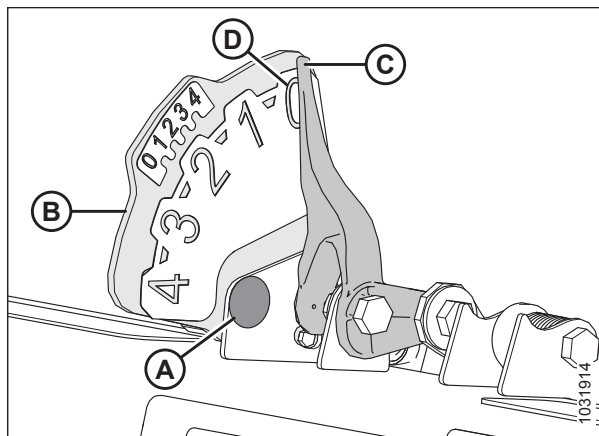


Figura 3.489: Indicator de flotare

6. Pe pagina HARVESTING (Recoltare), selectați pictograma MENU (Meniu) (A) din colțul din dreapta jos al paginii.



Figura 3.490: Afișajul John Deere S7 – Pagina Recoltare

7. Pe pagina MENU (Meniu), selectați fila SYSTEM (Sistem) (A). Se deschide MENU (Meniu).
8. Selectați pictograma DIAGNOSTICS CENTER (Centrul de diagnosticare) (B). Se deschide pagina DIAGNOSTICS CENTER (Centrul de diagnosticare).

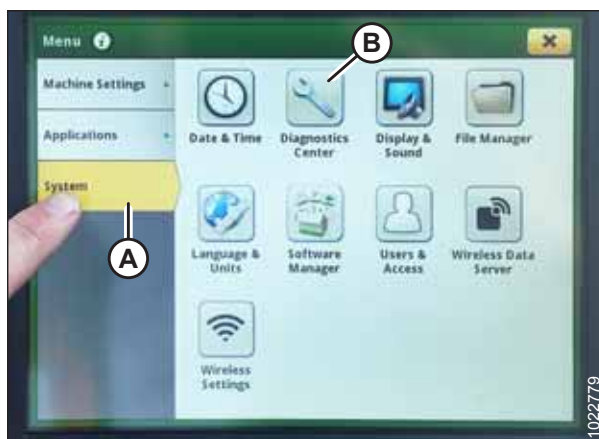


Figura 3.491: Afișajul John Deere S7 – Meniu

UTILIZARE

9. Selectați AHC – SENSING (Control automat al înălțimii – Detectie) (A). Se afișează pagina AHC – SENSING \ DIAGNOSTICS (Control automat al înălțimii – Detectie \Diagnosticare).



Figura 3.492: Afișajul John Deere S7 – Centrul de diagnosticare

10. Selectați fila SENSOR (Senzor) (A) pentru a vizualiza tensiunile senzorilor. Tensiunea senzorului central de înălțime al hederului (B) trebuie să fie cuprinsă între 0,5–4,5 V, cu o variație de cel puțin 3 V între 0 și 4 pe caseta indicatoare a flotării.

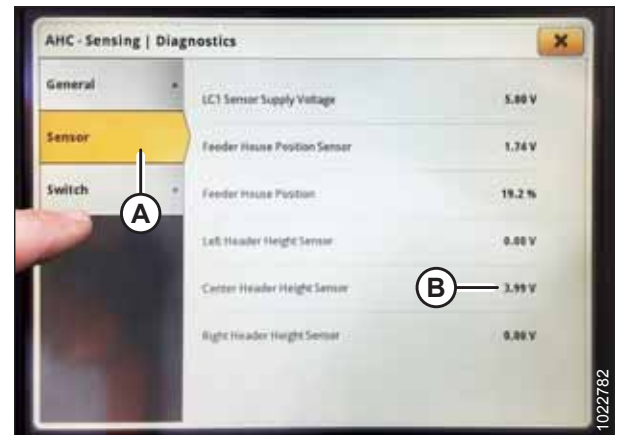


Figura 3.493: Afișajul John Deere S7 – Verificarea tensiunii senzorului

Calibrarea carcasi alimentatorului – John Deere seria S7

Calibrarea carcasi alimentatorului trebuie efectuată înainte de calibrarea hederului.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Sprijiniți hederul pe opritoarele inferioare și deblocați flotarea .

UTILIZARE

- Pe pagina HARVESTING (Recoltare), selectați pictograma MENU (Meniu) (A) din colțul din dreapta jos al paginii. Se deschide MENU (Meniu).



Figura 3.494: Afișajul John Deere S7 – Pagina Recoltare

- Selecțiți fila MACHINE SETTINGS (Setări utilaj) (A).
- Selecțiți pictograma CALIBRATIONS & PROCEDURES (Calibrări și proceduri) (B). Se afișează pagina CALIBRATIONS & PROCEDURES (Calibrări și proceduri).



Figura 3.495: Afișajul John Deere S7 – Setările utilajului

- Selecțiți fila HEADER (Heder) (A).
- Selecțiți FEEDER HOUSE RAISE SPEED CALIBRATION (Calibrarea vitezei de ridicare a carcsei alimentatorului) (B). Se afișează pagina FH RAISE SPEED CALIBRATION (Calibrarea vitezei de ridicare a carcsei alimentatorului).

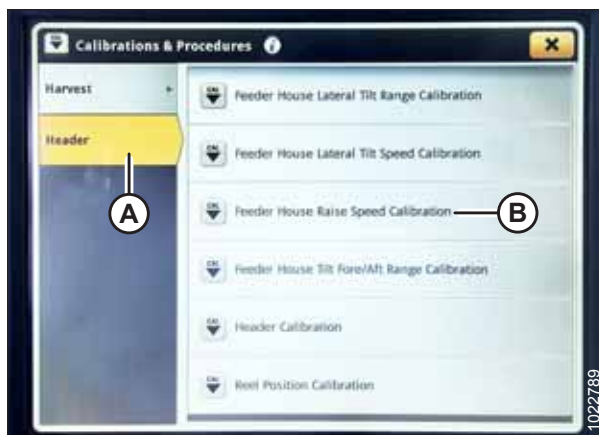


Figura 3.496: Afișajul John Deere S7 – Calibrări și proceduri

UTILIZARE

8. Selectați CALIBRATE (Calibrare) (A) în partea de jos a paginii. Se afișează o prezentare generală a calibrării.

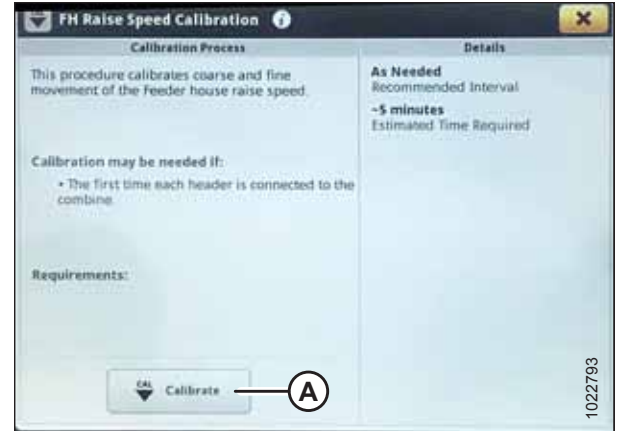


Figura 3.497: Afișajul John Deere S7 – Calibrarea carcasei alimentatorului

9. Citiți prezentarea generală a calibrării, apoi apăsați START (Pornire).



Figura 3.498: Afișajul John Deere S7 – Calibrarea carcasei alimentatorului

10. Urmați instrucțiunile de pe pagină. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.



Figura 3.499: Afișajul John Deere S7 – Calibrarea carcasei alimentatorului

UTILIZARE

11. Când calibrarea este finalizată, selectați SAVE (Salvare) pentru a confirma calibrarea.



Figura 3.500: Afișajul John Deere S7 – Calibrarea carcasei alimentatorului

Calibrarea hederului – John Deere seria S7

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

Calibrarea carcasei alimentatorului trebuie efectuată înainte de calibrarea hederului. În cazul în care carcasa alimentatorului încă nu a fost calibrată, consultați [Calibrarea carcasei alimentatorului – John Deere seria S7, pagina 279](#).

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Sprijiniți hederul pe opritoarele inferioare și deblocați flotarea .
3. Pe pagina HARVESTING (Recoltare), selectați pictograma MENU (Meniu) (A) din colțul din dreapta jos al ecranului. Se deschide MENU (Meniu).



Figura 3.501: Afișajul John Deere S7 – Pagina Recoltare

UTILIZARE

4. Selectați fila MACHINE SETTINGS (Setări utilaj) (A).
5. Selectați pictograma CALIBRATIONS & PROCEDURES (Calibrări și proceduri) (B). Se afișează pagina CALIBRATIONS & PROCEDURES (Calibrări și proceduri).



Figura 3.502: Afișajul John Deere S7 – Setările utilajului

6. Selectați fila HEADER (Heder) (A).
7. Selectați HEADER CALIBRATION (Calibrare heder) (B). Se afișează pagina HEADER CALIBRATION (Calibrare heder).

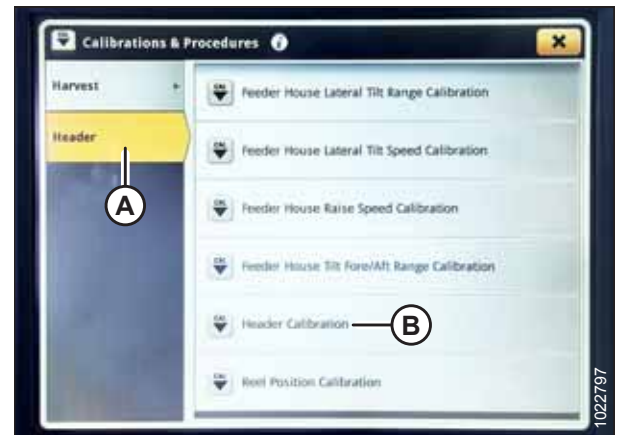


Figura 3.503: Afișajul John Deere S7 – Calibrări și proceduri

8. Selectați CALIBRATE (Calibrare) (A) în partea de jos a paginii. Se deschide fereastra de prezentare generală a calibrării.

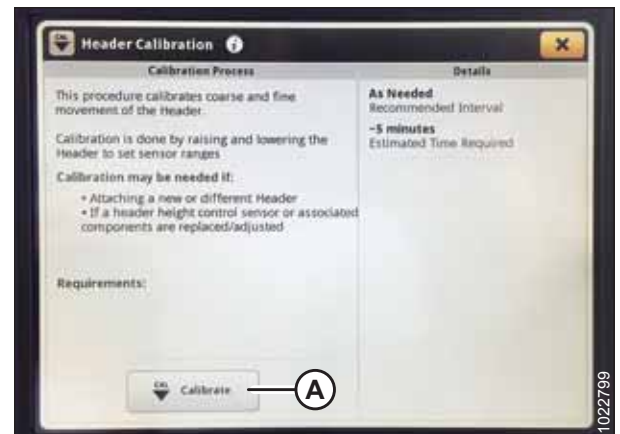


Figura 3.504: Afișajul John Deere S7 – Calibrare Heder

UTILIZARE

- Apăsați butonul (A) de pe consolă pentru a seta motorul la ralanti ridicat.



Figura 3.505: Consola John Deere S7

- Selecționați START (Pornire) pe pagina CALIBRATION OVERVIEW (Prezentare generală a calibrării).
- Urmați instrucțiunile care apar pe afișajul combinei. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.



Figura 3.506: Afișajul John Deere S7 – Calibrare Heder

- Când calibrarea este finalizată, selecționați SAVE (Salvare) pentru a confirma calibrarea.



Figura 3.507: Afișajul John Deere S7 – Calibrare Heder

3.8.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare

Această secțiune se aplică numai pentru modelele CR/CX anterioare anului 2015. Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați [3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 294](#).

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – New Holland seria CR/CX

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați [3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 294](#).



PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.
3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

NOTĂ:

Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului AHHC. Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați [3.9 Alinierea hederului, pagina 311](#) pentru instrucțiuni.

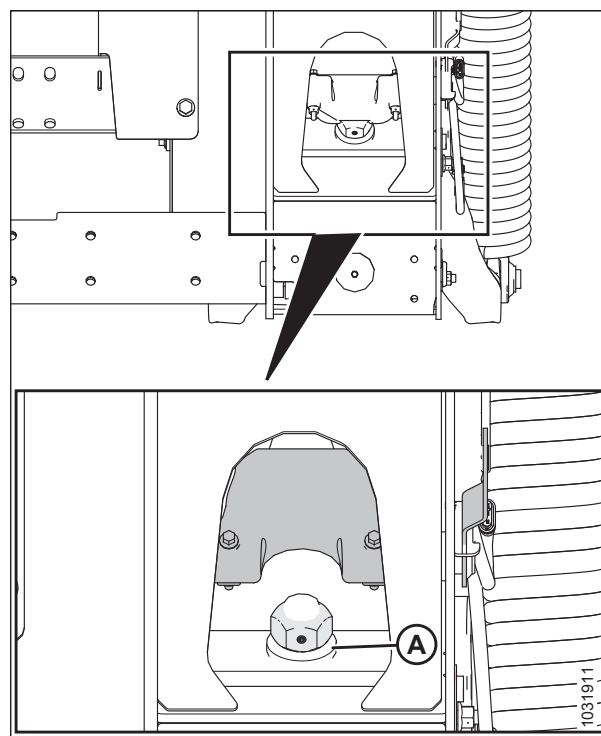


Figura 3.508: Dispozitiv de blocare a flotării

UTILIZARE

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la 0 (D).
5. Strângeți bolțul (A).

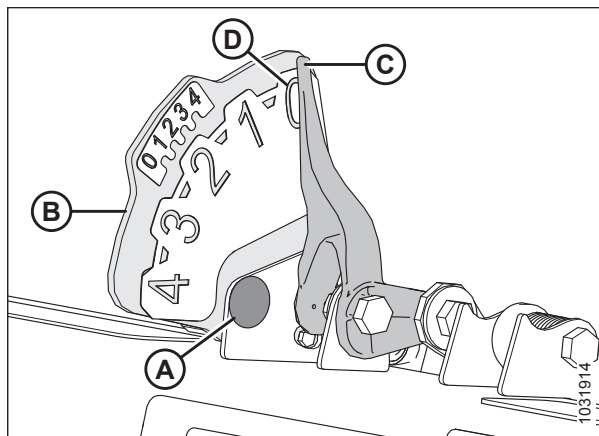


Figura 3.509: Indicator de flotare

6. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.
7. Selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A) pe pagina principală. Se afișează pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).
8. Selectați SETTINGS (Setări). Se afișează pagina SETTINGS (Setări).

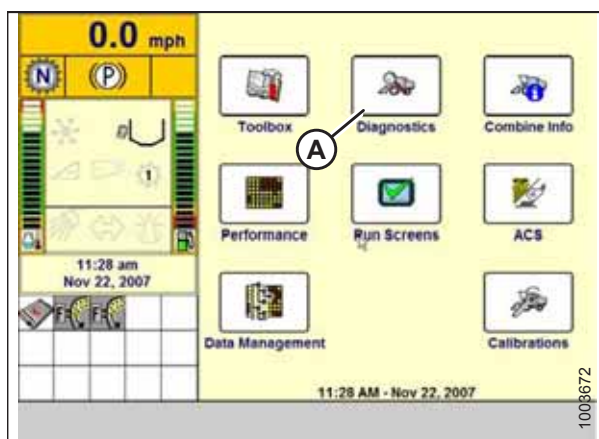


Figura 3.510: Afișajul combinei New Holland

9. Selectați săgeata listei verticale GROUP (Grup) (A). Se afișează caseta de dialog GROUP (Grup).

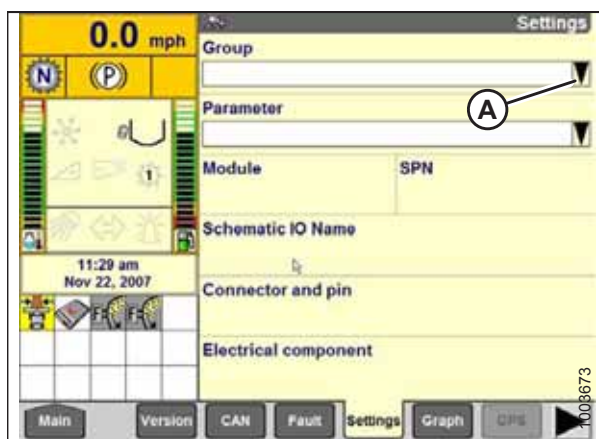


Figura 3.511: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

10. Selectați HEADER HEIGHT/TILT (Înălțime/înclinare heder) (A). Se afișează pagina PARAMETER (Parametru).

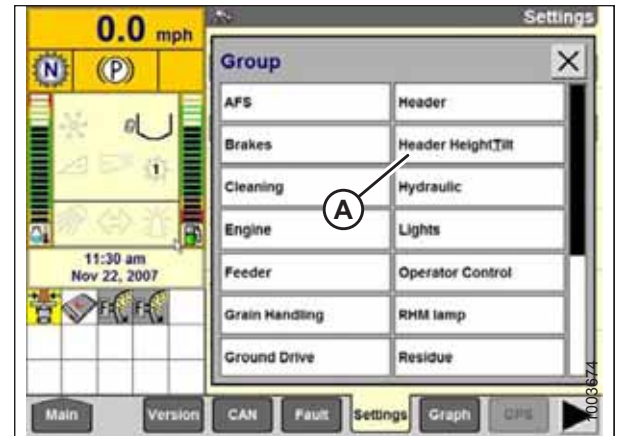


Figura 3.512: Afișajul combinei New Holland

11. Selectați LEFT HEADER HEIGHT SEN (Senzor înălțime heder stânga) (A), apoi selectați butonul GRAPH (Grafic) (B). Tensiunea exactă este afișată în partea de sus a paginii.
12. Ridicați și coborâți hederul pentru a vedea întreaga gamă de citiri de tensiune.

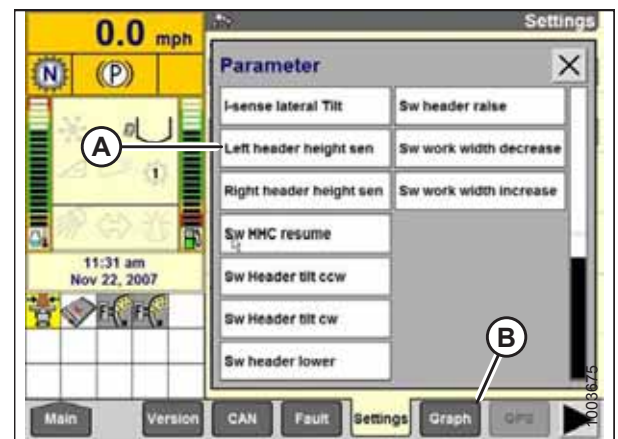


Figura 3.513: Afișajul combinei New Holland

Configurarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați [3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 294](#).

UTILIZARE

1. Selectați HEADER LATERAL FLOAT (Flotare laterală heder) pe afișajul combinei și apăsați Enter.
2. Utilizați tastele de navigare în sus și în jos pentru a comuta opțiunile și selectați INSTALLED (Instalat).



Figura 3.514: Afișajul combinei New Holland

3. Selectați HEADER AUTOFLOAT (Flotare automată heder) și apăsați Enter.
4. Utilizați tastele de navigare în sus și în jos pentru a comuta opțiunile și selectați INSTALLED (Instalat).



Figura 3.515: Afișajul combinei New Holland

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX

Înălțimea hederului de control automat (AHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați [3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 294](#).

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

Verificați următoarele condiții înainte de a începe procedura de calibrare a hederului:

- Hederul este atașat la combină.
- Combina se află pe un teren plan, cu hederul pe sol.
- Hederul se află pe opritoarele inferioare, iar articulația centrală este setată la **D**.
- Motorul este în funcțiune.
- Combina nu se deplasează.
- Nu au fost permise defecțiuni de la modulul Controlerul înălțimii hederului (HHC).
- Hederul/alimentatorul este decuplat.
- Butoanele de flotare laterală **NU** sunt apăstate.
- Tasta Esc **NU** este apăsată.

Pentru a calibra AHHC, urmați acești pași:

1. Selectați CALIBRATION (Calibrare) pe afișajul combinei și apăsați tasta de navigare cu săgeată dreapta pentru a accesa caseta de informații.
2. Selectați HEADER (Heder) (A) și apăsați Enter. Se deschide caseta de dialog CALIBRATION (Calibrare).

NOTĂ:

Puteți utiliza tastele de navigare în sus și în jos pentru a derula opțiunile.



Figura 3.516: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

3. Urmați pașii de calibrare în ordinea în care apar în caseta de dialog. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

NOTĂ:

Dacă apăsați tasta Esc în timpul oricărui pas sau dacă lăsați sistemul inactiv mai mult de 3 minute, procedura de calibrare se va opri.

NOTĂ:

Consultați manualul de utilizare al combinei dvs. pentru o explicație a codurilor de eroare.



Figura 3.517: Afișajul combinei New Holland

4. Când toți pașii au fost finalizați, pe ecran este afișat mesajul CALIBRATION SUCCESSFUL (Calibrare reușită). Ieșiți din meniul CALIBRATION (Calibrare) prin apăsarea tastei Enter sau Esc.

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.

5. Dacă unitatea nu funcționează corect, efectuați calibrarea înălțimii maxime a miriștii.

Calibrarea înălțimii maxime a miriștii – New Holland seria CR/CX

Această procedură descrie modul de calibrare a contorului de suprafețe pentru a opri sau începe numărarea la înălțimea corectă. Programați hederul la o înălțime care nu va fi niciodată atinsă în timpul tăierii. Contorul de suprafețe se va opri din numărare atunci când hederul se află deasupra înălțimii programate și va începe să numere atunci când hederul se află sub înălțimea programată.

Selectați înălțimea hederului care corespunde descrierii de mai sus.

IMPORTANT:

- Dacă valoarea este setată la un nivel prea mic, este posibil ca acest contor de suprafețe să **NU** fie precis, deoarece, uneori, hederul este ridicat peste acest prag, deși combina continuă să taie.
- Dacă valoarea este setată la un nivel prea mare, contorul de suprafețe va continua să numere chiar și atunci când hederul este ridicat (dar sub acest prag) și combina nu mai taie cultura.



PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

UTILIZARE

1. Selectați caseta de dialog de calibrare MAXIMUM STUBBLE HEIGHT (Înălțimea maximă a miriștii). Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

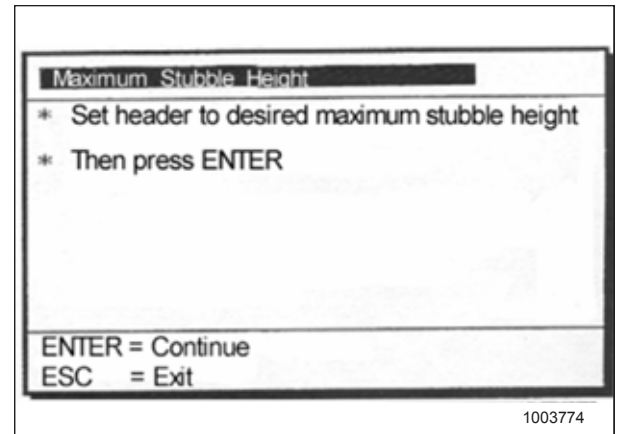


Figura 3.518: Caseta de dialog pentru calibrarea New Holland

2. Deplasați hederul la înălțimea maximă dorită a miriștii cu ajutorul comutatorului de control al hederului în sus sau în jos de pe maneta multifuncțională.
3. Apăsați Enter pentru a continua. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.
4. Apăsați Enter sau Esc pentru a închide ecranul de calibrare. Calibrarea este acum finalizată.

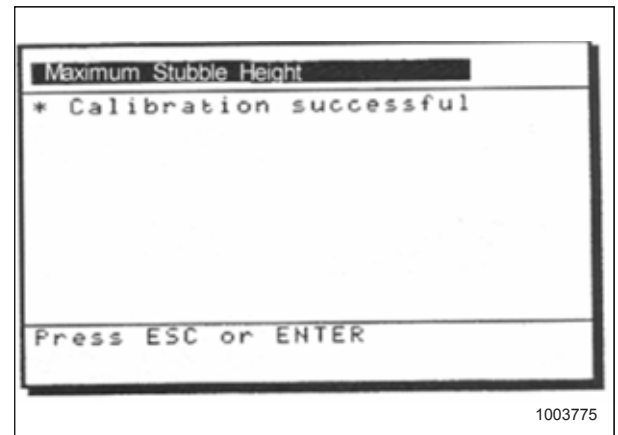


Figura 3.519: Caseta de dialog pentru calibrarea New Holland

Reglarea ratei de ridicare a hederului – New Holland seria CR/CX

Dacă este necesar, rata de ridicare a hederului (prima viteză de pe comutatorul basculant înălțime heder al manetei multifuncționale) poate fi reglată.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați [3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 294](#).

UTILIZARE

1. Selectați HEADER RAISE RATE (Rată de ridicare heder) pe afișajul combinei.
2. Utilizați butoanele + sau – pentru a modifica setarea.
3. Apăsați Enter pentru a salva noua setare.

NOTĂ:

Rata de ridicare poate fi modificată între 32–236 în trepte de 34. Setarea din fabrică este 100.

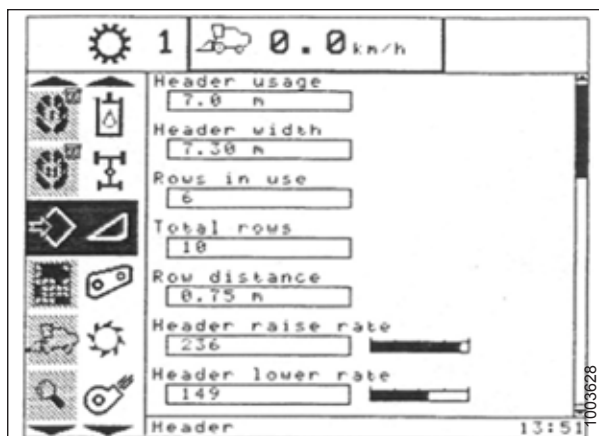


Figura 3.520: Afișajul combinei New Holland

Setarea ratei de coborâre a hederului – New Holland seria CR/CX

Dacă este necesar, se poate regla rata de coborâre a hederului (butonul de control automat al înălțimii hederului sau a doua viteză de pe comutatorul basculant al înălțimii hederului de pe maneta multifuncțională).

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați [3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 294](#).

1. Selectați HEADER LOWER RATE (Rată de ridicare heder) pe afișajul combinei.
2. Utilizați butoanele + sau – pentru a modifica setarea la 50.
3. Apăsați Enter pentru a salva noua setare.

NOTĂ:

Rata de coborâre a hederului fi modificată între 2–247 în trepte de 7. Aceasta este setată din fabrică la 100.

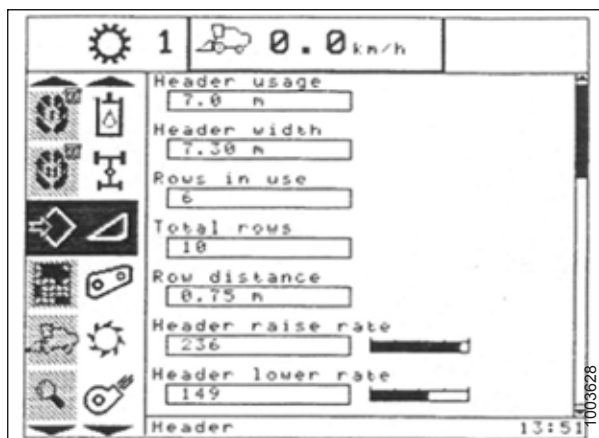


Figura 3.521: Afișajul combinei New Holland

Setarea sensibilității controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR/CX

Reglajul sensibilității controlează distanța pe care bara port-degete trebuie să o parcurgă în sus sau în jos înainte ca sistemul de control automat al înălțimii hederului (AHC) să reacționeze și să ridice sau să coboare carcasa alimentatorului.

Atunci când sensibilitatea este setată la maximum, sunt necesare doar mici modificări ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcusei alimentatorului. Atunci când sensibilitatea este setată la minimum, sunt necesare modificări mari ale înălțimii solului pentru a determina ridicarea sau coborârea carcusei alimentatorului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați [3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 294](#).

! PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Cuplați mecanismul de treierat și carcasa alimentatorului.
2. Selectați HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate la înălțime) pe ecranul de afișare al combinei.
3. Utilizați butoanele + sau – pentru a modifica setarea la 200.
4. Apăsăți Enter pentru a salva noua setare.

NOTĂ:

Sensibilitatea poate fi modificată între 10–250 în trepte de 10. Aceasta este setată din fabrică la 100.



Figura 3.522: Afișajul combinei New Holland

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – New Holland seria CR/CX

Setarea înălțimii de tăiere poate fi memorată în combină. La recoltare, setarea poate fi selectată de pe maneta de comandă.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Pentru modelele New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90, consultați [3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare, pagina 294](#).

NOTĂ:

Indicatorul (A) ar trebui să fie în poziția 0 (B), cu hederul la o înălțime de 254–356 mm (10–14 in) față de sol. Atunci când hederul este pe sol, indicatorul trebuie să se afle în poziția 1 (C) pentru o presiune scăzută asupra solului și în poziția 4 (D) pentru o presiune ridicată asupra solului. Condițiile de cultură și sol determină nivelul de flotare care trebuie utilizat. Setarea ideală este un nivel cât se poate de ușor, fără oscilații ale hederului sau pierderi de cultură. Funcționarea cu setări de nivel greu uzează prematur plăcile de uzură ale barei port-degete.

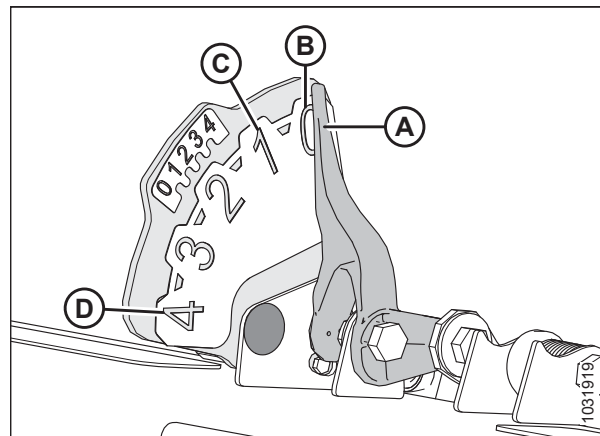


Figura 3.523: Indicator de flotare

UTILIZARE

1. Cuplați mecanismul de treierat și carcasa alimentatorului cu comutatoarele (A) și (B).
2. Setări comutatorul basculant Memorie heder (D) în poziția (A) sau (B) a modului Înălțime miriște/flotare automată.
3. Ridicați sau coborâți hederul la înălțimea de tăiere dorită utilizând comutatorul temporar Înălțime heder și Flotare laterală heder (C).
4. Apăsăți ușor butonul Control automat al înălțimii hederului (E) timp de cel puțin 2 secunde pentru a stoca poziția înălțimii. Un semnal sonor va confirma setarea.

NOTĂ:

Se pot stoca două valori diferite ale înălțimii hederului prin utilizarea comutatorului basculant Memorie heder (D) în poziția (A) sau (B) a modului Înălțime miriște/flotare automată.

5. Ridicați sau coborâți rabatorul la înălțimea de lucru dorită cu ajutorul comutatorului temporar Înălțime rabator (E).
6. Apăsăți ușor butonul Control automat al înălțimii hederului (E) timp de cel puțin 2 secunde pentru a stoca poziția înălțimii. Un semnal sonor va confirma setarea.
7. Pentru a modifica una dintre valorile de referință memorate ale înălțimii hederului în timp ce combina este în funcțiune, utilizați comutatorul basculant Înălțime heder și flotare laterală heder (A) (încet în sus/jos) pentru a ridica sau a coborî hederul la valoarea dorită. Apăsăți ușor butonul Control automat al înălțimii hederului (B) timp de cel puțin 2 secunde pentru a memora noua poziție a înălțimii. Un semnal sonor va confirma setarea.

NOTĂ:

Apăsarea completă a butonului Control automat al înălțimii hederului (B) va dezactiva modul de flotare.

NOTĂ:

Nu este necesar să apăsați din nou comutatorul basculant (C) după modificarea valorii de referință a înălțimii hederului.

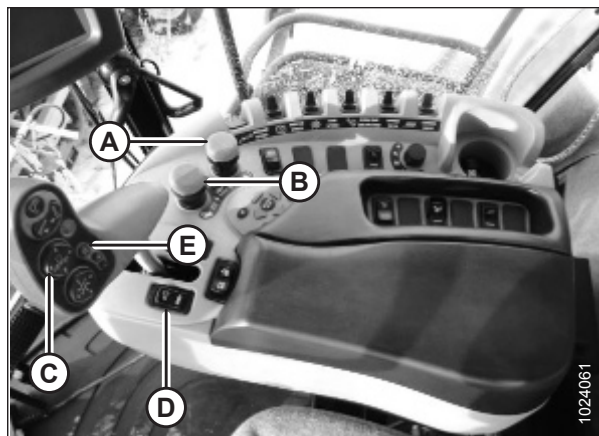


Figura 3.524: Comenzile combinei New Holland

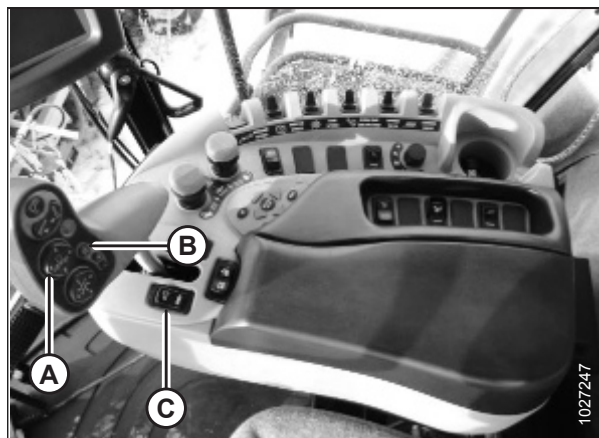


Figura 3.525: Comenzile combinei New Holland

3.8.19 Combine New Holland – seria CR – 2015 și ulterioare

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați [3.8.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 285](#).

Verificarea intervalului de tensiune din cabina combinei – New Holland seria CR

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați [3.8.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 285](#).

! PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) deasupra solului.
2. Deblocați flotarea.
3. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi mutată] în ambele locuri.

NOTĂ:

Dacă în timpul următoarelor două etape hederul nu se află pe opritoarele inferioare, este posibil ca tensiunea să iasă din interval în timpul funcționării, provocând o defecțiune a sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC). Dacă hederul nu se află pe opritoarele inferioare, consultați [3.9 Alinierea hederului, pagina 311](#) pentru instrucțiuni.

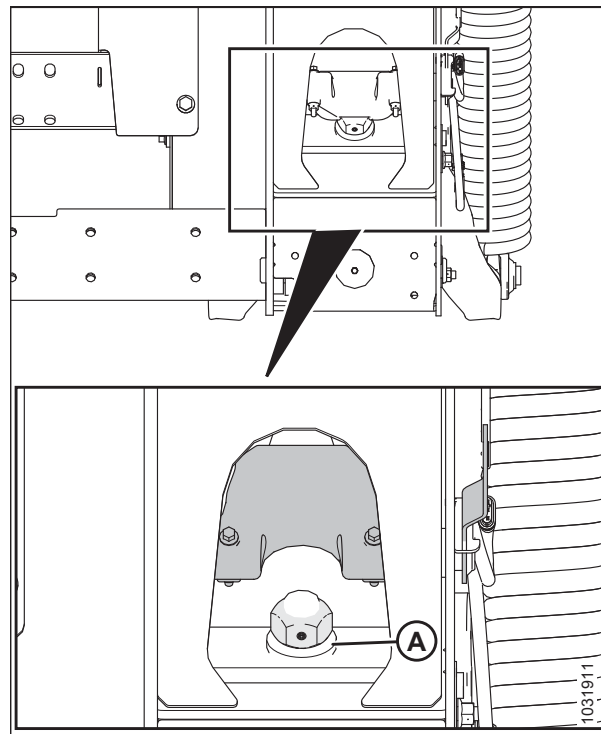


Figura 3.526: Dispozitiv de blocare a flotării

4. Dacă acul indicator nu este la zero, slăbiți bolțul (A) și glisați placa indicatoare a flotării (B) până când acul indicator (C) este la 0 (D).
5. Strângeți bolțul (A).
6. Asigurați-vă că flotarea hederului este deblocată.

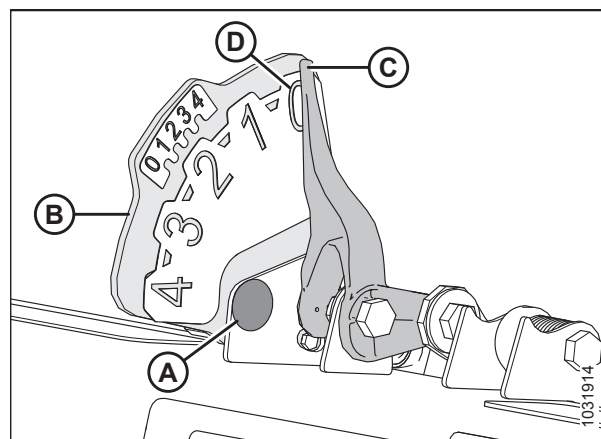


Figura 3.527: Indicator de flotare

UTILIZARE

7. Selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A) pe pagina principală. Se afișează pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).



Figura 3.528: Afișajul combinei New Holland

8. Selectați SETTINGS (Setări) (A). Se afișează pagina SETTINGS (Setări).



Figura 3.529: Afișajul combinei New Holland

9. Selectați HEADER HEIGHT/TILT (Înălțime/încinare heder) (A) din meniul vertical GROUP (Grup).
10. Selectați HEADER HEIGHT SENS. L (Sensibilitate înălțime heder stânga) (B) din meniul vertical PARAMETER (Parametru).



Figura 3.530: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

11. Selectați GRAPH (Grafic) (A). Tensiunea exactă (B) este afișată în partea de sus a paginii.
12. Ridicați și coborâți hederul pentru a vedea întreaga gamă de citiri de tensiune.

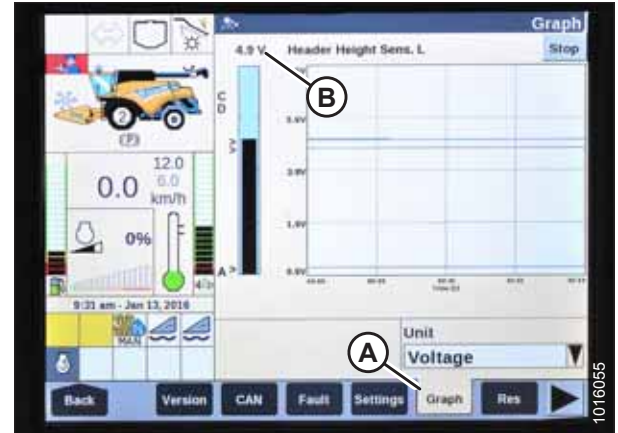


Figura 3.531: Afișajul combinei New Holland

Configurarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR

Pentru cele mai bune performanțe ale controlului automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați aceste proceduri cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează configurarea și calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați [3.8.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 285](#).

1. Asigurați-vă că articulația centrală este setată la **D**.
2. Selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A) pe pagina principală. Se afișează pagina TOOLBOX (Casetă de instrumente).



Figura 3.532: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

3. Apăsați simultan butoanele Descărcare (A) și Reluare (B) de pe maneta de comandă.

NOTĂ:

Este posibil ca software-ul din unele combine New Holland să nu vă permită să comutați hederul de la FLEX (Flexibil) la PLATFORM (Platformă) sau tipul de heder de la DEFAULT (Implicit) la 80/90 din meniul principal. Aceasta este acum o setare a distribuitorului. Dacă trebuie să modificați setările distribuitorului, contactați distribuitorul dvs. MacDon.



Figura 3.533: Comenzile combinei New Holland

4. Selectați HEAD 1 (Heder 1) (A). Se afișează pagina HEADER SETUP 1 (Configurare heder 1).
5. Selectați săgeata listei verticale CUTTING TYPE (Tipul de tăiere) (B) și schimbați CUTTING TYPE (Tipul de tăiere) în PLATFORM (Platformă) (C).

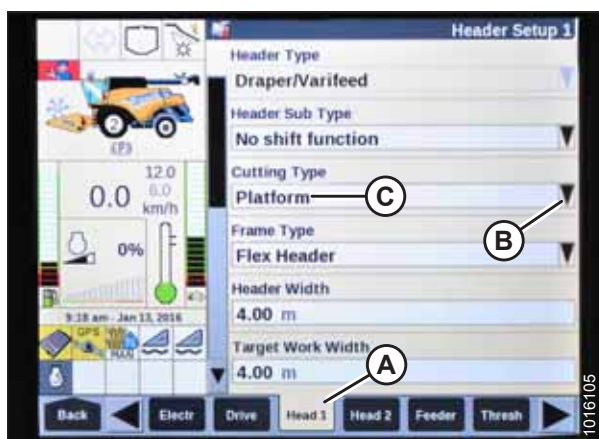


Figura 3.534: Afișajul combinei New Holland

6. Selectați săgeata listei verticale HEADER SUB TYPE (Sub-tip heder) (A). Se afișează caseta de dialog HEADER SUB TYPE (Sub-tip heder).



Figura 3.535: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

7. Setați HEADER SUB TYPE (Sub-tip heder) la 80/90 (A) pentru o combină New Holland.



Figura 3.536: Afișajul combinei New Holland

8. Selectați HEAD 2 (Heder 2) (A). Se afișează pagina HEADER SETUP 2 (Configurare heder 2).



Figura 3.537: Afișajul combinei New Holland

9. Selectați săgeata listei verticale AUTOFLOAT (Flotare automată) și setați AUTOFLOAT (Flotare automată) la INSTALLED (Instalat) (A).
10. Selectați săgeata listei verticale AUTO HEADER LIFT (Ridicare automată heder) și setați AUTO HEADER LIFT (Ridicare automată heder) la INSTALLED (Instalat) (B).

NOTĂ:

Cu opțiunea AUTO HEADER LIFT (Ridicare automată heder) instalată și cu AHHC activat, hederul se va ridica automat atunci când trageți înapoi de maneta de comandă.

11. Setați valorile pentru MANUAL HHC RAISE RATE (Rata de ridicare pe controlerul manual al înălțimii hederului) (C) și MANUAL HHC LOWER RATE (Rata de coborâre pe controlerul manual al înălțimii hederului) (D) pentru cea mai bună performanță în funcție de condițiile de teren.



Figura 3.538: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

12. Setați valorile pentru HHC HEIGHT SENSITIVITY (Sensibilitate la înălțime pe controlerul înălțimii hederului) (A) și HHC TILT SENSITIVITY (Sensibilitate la înclinare pe controlerul înălțimii hederului) (B) pentru cea mai bună performanță în funcție de condițiile de teren.



Figura 3.539: Afișajul combinei New Holland

13. Din meniul REEL HEIGHT SENSOR (Senzor de înălțime rabator) (A), selectați YES (Da).



Figura 3.540: Afișajul combinei New Holland

Calibrarea controlului automat al înălțimii hederului – New Holland seria CR

Ieșirea senzorului de control automat al înălțimii hederului (AHHC) trebuie calibrată pentru fiecare combină, altfel, caracteristica AHHC nu va funcționa corect.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați [3.8.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 285](#).

NOTĂ:

Dacă flotarea hederului este setată la un nivel prea ușor, aceasta poate preveni calibrarea AHHC. Poate fi necesar să setați flotarea la un nivel mai greu pentru procedura de calibrare, astfel încât hederul să nu se separe de modulul de flotare.

UTILIZARE

NOTĂ:

Pentru cele mai bune performanțe ale sistemului de control automat al înălțimii hederului (AHHC), efectuați calibrarea la sol cu articulația centrală setată la **D**. După ce se finalizează calibrarea, reglați articulația centrală înapoi la unghiul dorit al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102](#).

Verificați următoarele condiții înainte de a începe procedura de calibrare a hederului:

- Hederul este atașat la combină.
- Combina se află pe un teren plan, cu hederul pe sol.
- Hederul se află pe opritoarele inferioare, iar articulația centrală este setată la **D**.
- Motorul este în funcțiune.
- Combina nu se deplasează.
- Nu au fost primite defecțiuni de la modulul Controlerul înălțimii hederului (HHC).
- Hederul/alimentatorul este decuplat.
- Butoanele de flotare laterală **NU** sunt apăstate.
- Tasta Esc **NU** este apăsată.

Pentru a calibra AHHC, urmați acești pași:

1. Selectați CALIBRATIONS (Calibrări) (A) pe pagina principală. Este afișată pagina CALIBRATION (Calibrare).

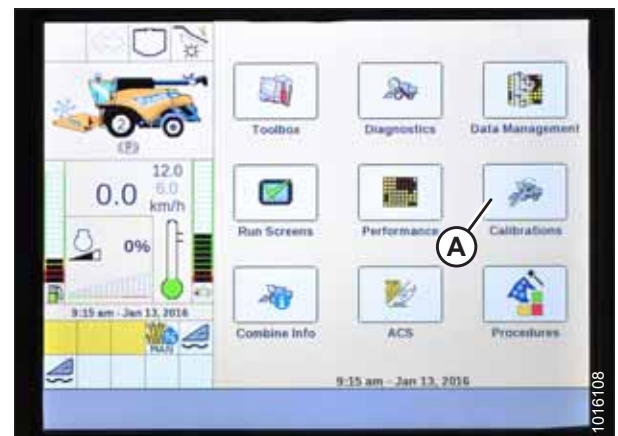


Figura 3.541: Afișajul combinei New Holland

2. Selectați săgeata listei verticale CALIBRATION (Calibrare) (A).



Figura 3.542: Afișajul combinei New Holland

3. Selectați HEADER (Heder) (A) din lista de opțiuni de calibrare.



Figura 3.543: Afișajul combinei New Holland

4. Urmăți pașii de calibrare în ordinea în care apar pe pagină. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

NOTĂ:

Dacă apăsați tasta Esc în timpul oricărui pas sau dacă lăsați sistemul inactiv mai mult de 3 minute, procedura de calibrare se va opri.

NOTĂ:

Consultați manualul de utilizare al combinei dvs. pentru o explicație a codurilor de eroare.



Figura 3.544: Afișajul combinei New Holland

5. Când toți pașii au fost finalizați, pe pagină se afișează mesajul CALIBRATION COMPLETED (Calibrare finalizată).

NOTĂ:

Dacă flotarea a fost setată la un nivel mai greu pentru a finaliza procedura de calibrare AHHC, reglați-o la flotarea de funcționare recomandată după finalizarea calibrării.



Figura 3.545: Afișajul combinei New Holland

Calibrarea senzorului de înălțime al rabatorului și a senzorului față-spate al rabatorului – New Holland seria CR

Trebuie să calibrați poziția rabatorului înainte de a utiliza hederul pentru prima dată. Calibrarea poziției rabatorului calibrează senzorul de înălțime al rabatorului și senzorul față-spate al rabatorului.

! PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90).

Pentru a calibra poziția rabatorului, urmați acești pași:

1. Poziționați hederul la o distanță de 254–356 mm (10–14 in) față de sol.

IMPORTANT:

NU opriți motorul. Combina trebuie să fie la ralanti pentru ca senzorii să se calibreze corect.

2. Selectați CALIBRATIONS (Calibrări) (A) pe pagina principală. Este afișată pagina CALIBRATION (Calibrare).

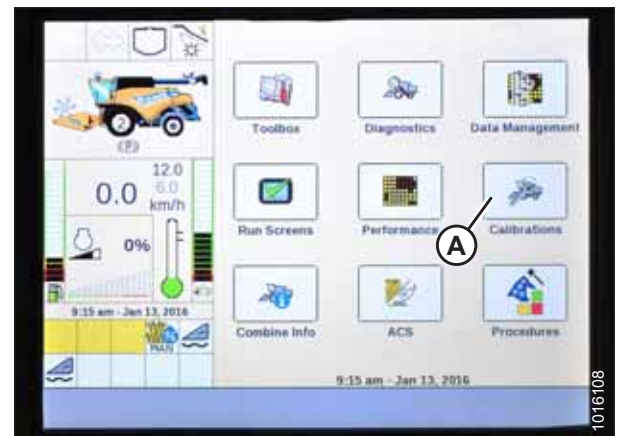


Figura 3.546: Afișajul combinei New Holland

3. Selectați săgeata listei verticale CALIBRATION (Calibrare) (A).



Figura 3.547: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

4. Selectați REEL POSITION (Poziție heder) (A) din lista de opțiuni de calibrare.



Figura 3.548: Afișajul combinei New Holland

5. Va apărea un mesaj cu mențiunea CAUTION (Atenție) (A). Apăsați ENTER.



Figura 3.549: Afișajul combinei New Holland

6. Dacă apare mesajul „Confirm varifeed knife is completely retracted” (Confirmați retragerea completă a cuțitului varifeed) (A), apăsați Enter. Cuțitul varifeed nu se aplică în cazul hederelor MacDon.



Figura 3.550: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

7. Urmați pașii de calibrare (A) în ordinea în care apar pe pagină. Pe măsură ce parcurgeți procesul de calibrare, afișajul se va actualiza automat pentru a afișa următorul pas.

NOTĂ:

Dacă apăsați tasta Esc în timpul oricărui pas sau dacă lăsați sistemul inactiv mai mult de 3 minute, procedura de calibrare se va opri.

NOTĂ:

Consultați manualul de utilizare al combinei dvs. pentru o explicație a codurilor de eroare.

8. Când toți pașii au fost finalizați, pe pagină se afișează mesajul CALIBRATION COMPLETED (Calibrare finalizată).

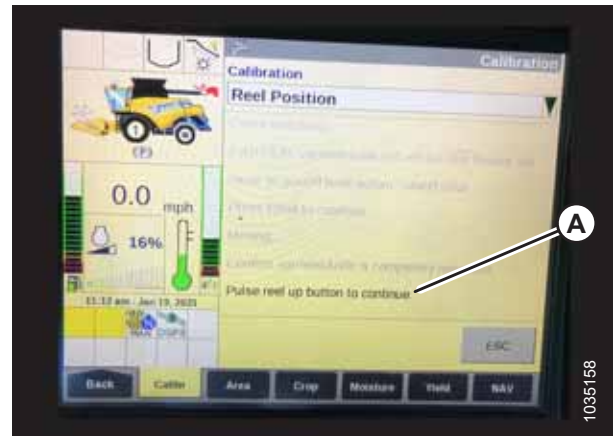


Figura 3.551: Afișajul combinei New Holland

Verificarea tensiunilor senzorului de înălțime al rabatorului – New Holland seria CR

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Pe pagina principală a afișajului combinei, selectați DIAGNOSTICS (Diagnosticare) (A). Se deschide pagina DIAGNOSTICS (Diagnosticare).



Figura 3.552: Afișajul combinei New Holland

2. Selectați fila SETTINGS (Setări) (A). Se deschide pagina SETTINGS (Setări).
3. Din meniul GROUP (Grup) (B), selectați HEADER (Heder).
4. Din meniul PARAMETER (Parametru) (C), selectați REEL VERTICAL POSITION (Poziție verticală rabator).

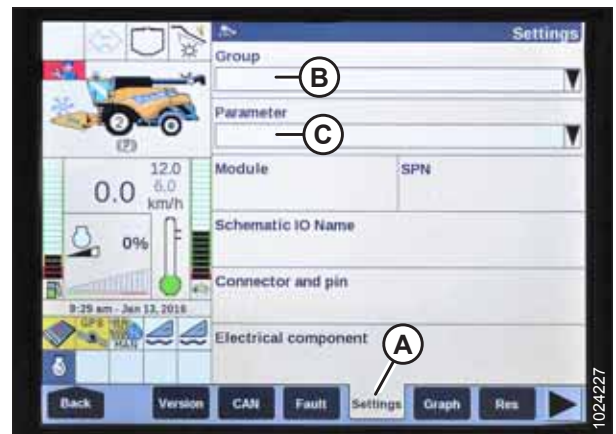


Figura 3.553: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

5. Selectați fila GRAPH (Heder) (A). Se afișează graficul REEL VERTICAL POSITION (Poziție verticală rabator).
6. Coborâți rabatorul pentru a vizualiza tensiunea înaltă (B). Tensiunea trebuie să fie de 4,1–4,5 V.
7. Ridicați rabatorul pentru a vedea tensiunea joasă (C). Tensiunea trebuie să fie de 0,5–0,9 V.

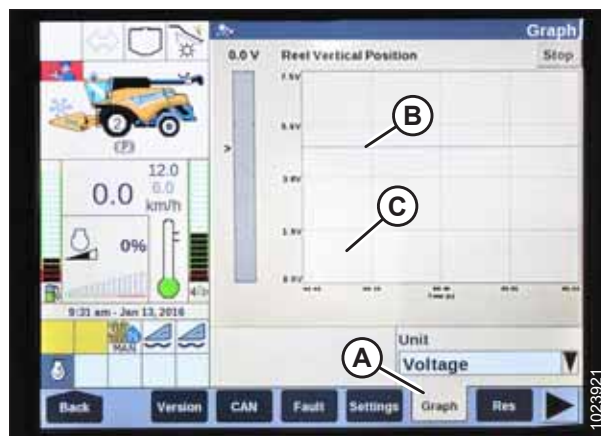


Figura 3.554: Afișajul combinei New Holland

Setarea înălțimii de tăiere prestabilite – New Holland seria CR

Setarea înălțimii de tăiere poate fi memorată în combină. La recoltare, setarea poate fi selectată de pe maneta de comandă.

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați [3.8.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 285](#).

Consola are două butoane utilizate pentru valorile prestabilite automate ale înălțimii. Comutatorul care era prezent pe modelele anterioare este acum configurat așa cum se arată în dreapta. Hederalele MacDon necesită doar primele două butoane (A) și (B). Al treilea buton (C) nu este configurat.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.



Figura 3.555: Comenzile combinei New Holland

UTILIZARE

Pentru a seta înălțimea de tăiere prestabilă, urmați pașii de mai jos:

1. Cuplați separatorul și hederul.
2. Selectați butonul de prestabilire 1 (A). Se va aprinde o lumină galbenă pe buton.
3. Ridicați sau coborâți hederul la înălțimea de tăiere dorită.



Figura 3.556: Comenzile combinei New Holland

4. Țineți apăsat butonul Reluare (C) de pe maneta multifuncțională pentru a seta valoarea prestabilă.

NOTĂ:

Atunci când setați opțiunile prestabilite, setați întotdeauna poziția hederului înainte de a seta poziția rabatorului. Dacă hederul și rabatorul sunt setate în același timp, setarea rabatorului nu se va salva.

5. Ridicați sau coborâți rabatorul în poziția de lucru dorită.
6. Țineți apăsat butonul Reluare (C) de pe maneta multifuncțională pentru a seta valoarea prestabilă.
7. Repetați de la pasul 2, [pagina 307](#) la pasul 6, [pagina 307](#), utilizând butonul de prestabilire 2.



Figura 3.557: Maneta multifuncțională a combinei New Holland

8. Coborâți hederul pe sol.
9. Selectați RUN SCREENS (Ecrane de rulare) (A) pe pagina principală.



Figura 3.558: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

10. Selectați fila RUN (Rulare) care afișează MANUAL HEIGHT (Înălțime manuală).

NOTĂ:

Câmpul MANUAL HEIGHT (Înălțime manuală) poate apărea pe oricare dintre filele RUN (Rulare). Atunci când se apasă un buton de prestabilire a înălțimii automate, afișajul se va schimba la AUTO HEIGHT (Înălțime automată) (A).

11. Apăsați unul dintre butoanele de prestabilire a înălțimii automate pentru a selecta o înălțime de tăiere prestabilită.



Figura 3.559: Afișajul combinei New Holland

Setarea înălțimii maxime de lucru – New Holland seria CR

NOTĂ:

Această secțiune se aplică numai modelelor CR din anul 2015 și ulterioare (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 și 10.90). Pentru alte modele de combine New Holland lansate înainte de anul 2015, consultați [3.8.18 Combine New Holland – seria CR/CX – 2014 și anterioare, pagina 285](#).

1. Selectați TOOLBOX (Casetă de instrumente) (A) pe pagina principală. Se afișează pagina TOOLBOX (Casetă de instrumente).

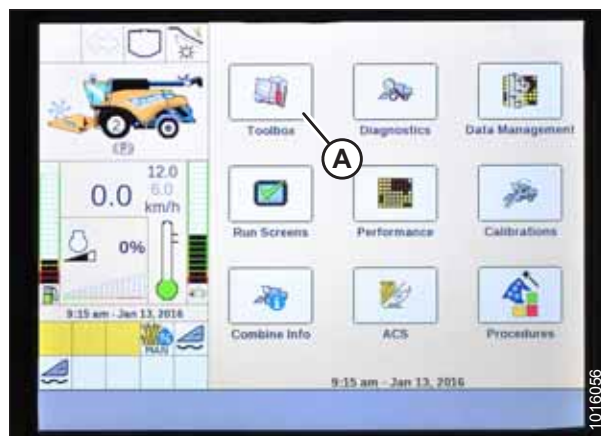


Figura 3.560: Afișajul combinei New Holland

2. Selectați FEEDER (Alimentator) (A). Se afișează pagina FEEDER SETUP (Configurare alimentator).
3. Selectați câmpul MAXIMUM WORK HEIGHT (Înălțime maximă de lucru) (B).

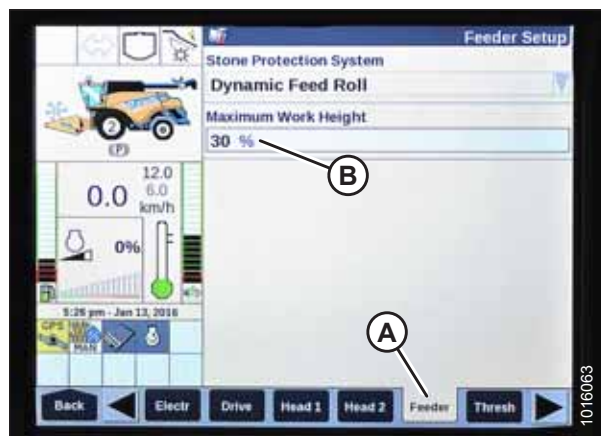


Figura 3.561: Afișajul combinei New Holland

UTILIZARE

4. Setați MAXIMUM WORK HEIGHT (Înălțime maximă de lucru) la valoarea dorită.
5. Apăsați SET (Setare), apoi apăsați ENTER.



Figura 3.562: Afișajul combinei New Holland

Configurarea opțiunilor Față-spate rabator, Înclinare heder și Tipul de heder – New Holland seria CR

Această procedură se aplică numai modelelor New Holland CR 6.90, 7.90, 8.90 și 9.90 din 2016.

NOTĂ:

Este posibil să se fi efectuat modificări la comenzile combinei sau la afișaj de la publicarea acestui document. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei pentru informații actualizate.

1. Apăsați simultan butoanele Descărcare (A) și Reluare (B) de pe maneta de comandă.



Figura 3.563: Comenzile combinei New Holland

UTILIZARE

- Pe pagina HEAD 1 (Heder 1), modificați CUTTING TYPE (Tipul de tăiere) de la FLEX (Flexibil) la PLATFORM (Platformă), așa cum se arată în poziția (A).



Figura 3.564: Afișajul combinei New Holland

- Pe pagina HEAD 2 (Heder 2), modificați HEADER SUB TYPE (Sub-tip heder) de la DEFAULT (Implicit) la 80/90, așa cum se arată în poziția (A).



Figura 3.565: Afișajul combinei New Holland

Acum există două butoane diferite pentru valorile prestabilite ON GROUND (Pe sol). Comutatorul care era prezent pe modelele anterioare este acum configurat așa cum se arată în dreapta. Hederele MacDon necesită doar primele două butoane (A) și (B). Al treilea buton de jos (C) nu este configurat.



Figura 3.566: Comenzile combinei New Holland

3.9 Alinierea hederului

Modulul de flotare este setat din fabrică pentru a asigura nivelul adecvat pentru heder. În mod normal, nu ar trebui să fie necesară o reglare.

Dacă hederul **NU** este aliniat, efectuați următoarele verificări înainte de a regla articulațiile de aliniere:

- Verificați presiunea pneurilor combinei.
- Verificați dacă este aliniată carcasa alimentatorului combinei. Consultați manualul de utilizare al combinei pentru instrucțiuni.
- Verificați dacă partea superioară a modului de flotare este aliniată și paralelă cu carcasa alimentatorului.

NOTĂ:

Arcurile de flotare **NU** sunt utilizate pentru a alinia hederul.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Poziționați hederul astfel încât bara port-degete să se afle la o distanță de 254–356 mm (10–14 țoli) de sol.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Blocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 89](#).
5. Verificați și, dacă este necesar, reglați flotarea. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74](#).
6. Decuplați ambele dispozitive de blocare a flotării hederului trăgând mânerul de blocare a flotării (A) departe de modulul de flotare și împingând mânerul de blocare a flotării în jos și în poziția (B) (**Deblocare**).

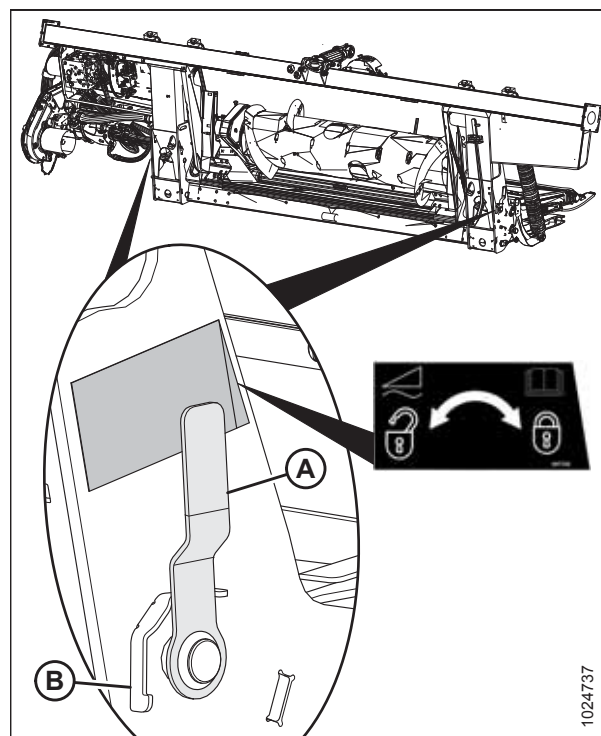


Figura 3.567: Dispozitivul de blocare a flotării hederului în poziție blocată

UTILIZARE

- Pe partea superioară a hederului, efectuați reglaje mici (1/4–1/2 de rotație) **spre stânga** ale piuliței (A) pentru a alinia hederul.

NOTĂ:

Șurubul de fixare (B) nu trebuie slăbit pentru reglaje de până la o jumătate de rotație a piuliței (A).

IMPORTANT:

Reglarea cu mai mult de două rotații în oricare dintre direcții poate afecta negativ flotarea hederului.

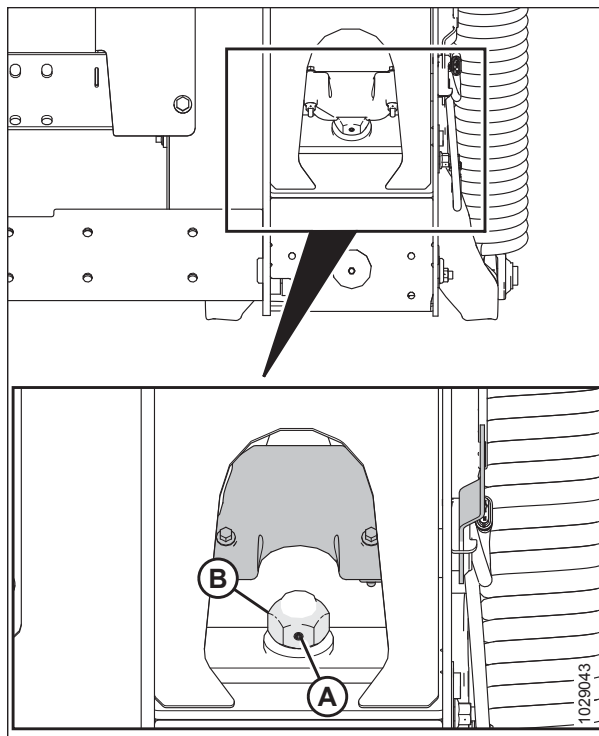


Figura 3.568: Dispozitivul de blocare a flotării – Dreapta

- După ce ați reglat partea înaltă a hederului, resetați acul indicator al flotării (A) la zero, slăbind piulița care fixează bolțul (B) și centrând acul indicator pe zero.

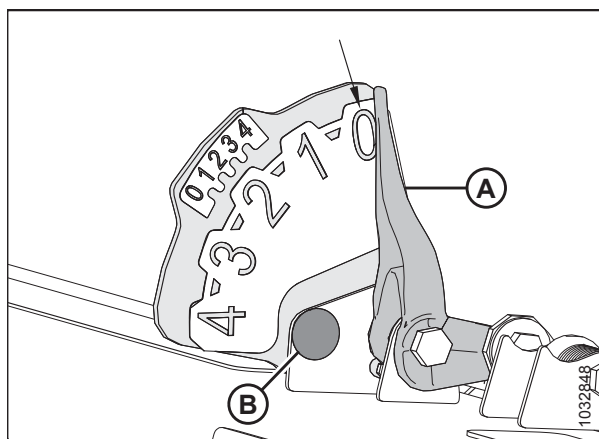


Figura 3.569: Indicator de flotare stânga

UTILIZARE

NOTĂ:

Asigurați un interstițiu minim de 2–3 mm (1/8 țoli) (A) între cadru și partea din spate a manetei pârghiei cotite.

NOTĂ:

Verificați flotarea după ce ați aliniat hederul. Pentru instrucțiuni, consultați [Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74](#).

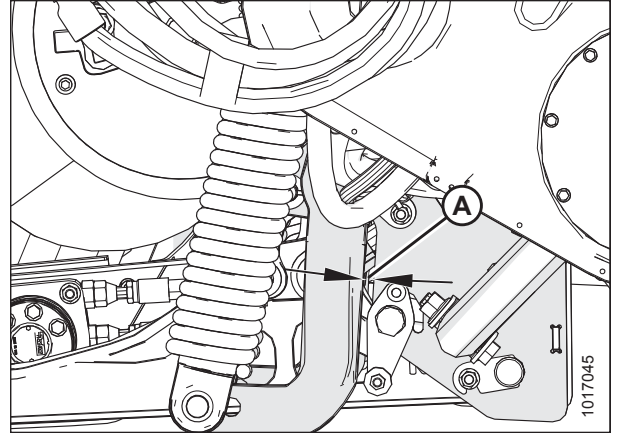


Figura 3.570: Pârghia cotită

3.10 Desfundarea barei port-degete

Bara port-degete este situată în partea din față a hederului. Aceasta susține cuțitul și apărătorile care sunt utilizate pentru tăierea culturii.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

IMPORTANT:

Coborârea unui rabator rotativ pe o bară port-degete înfundată va deteriora componentele rabatorului.

Pentru a desfunda bara port-degete, inversați sensul carcasei alimentatorului combinei. Dacă bara port-degete este în continuare înfundată, procedați după cum urmează:

1. Opriți deplasarea înainte a utilajului și decuplați transmisiile hederului.
2. Ridicați hederul pentru a preveni umplerea acestuia cu murdărie și cuplați ambreiajul transmisiei hederului.
3. Dacă **NU** se desfunde, decuplați ambreiajul transmisiei hederului și ridicați complet hederul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
6. Curățați manual bara port-degete.

3.11 Desfundarea transportorului cu bandă de alimentare cu modul de flotare

Uneori, cultura rămâne blocată între transportorul cu bandă de alimentare și platforma de alimentare.

1. Opriți deplasarea înainte a utilajului și decuplați transmisiile hederului.
2. Ridicați ușor hederul de pe sol și ridicați rabatorul.
3. Inversați alimentarea combinei în conformitate cu specificațiile producătorului (alimentarea inversă variază în funcție de diferitele modele de combine).
4. Coborâți la 0 turația transportorului cu bandă lateral.
5. Cuplați transmisia hederului.
6. Măriți încet turația transportorului cu bandă lateral până la setarea anterioară, după eliminarea blocajului.

3.12 Transportarea hederului

AVERTISMENT

NU conduceți combina cu hederul atașat pe o șosea sau autostradă pe timp de noapte sau în condiții care reduc vizibilitatea, cum ar fi ceața sau ploaia. Este posibil ca lățimea hederului să nu fie evidentă în aceste condiții.

3.12.1 Transportarea hederului pe combină

ATENȚIE

- Înainte de a transporta pe șosele, verificați legile locale pentru reglementările privind lățimea și cerințele de iluminare sau de marcare.
- Urmați toate procedurile recomandate în manualul de utilizare al combinei pentru transportare, remorcare etc.
- Decuplați ambreiajul transmisiei hederului atunci când vă deplasați spre și dinspre teren.
- Înainte de a conduce combine pe o șosea, asigurați-vă că lămpile intermitente de culoarea chihlimbarului, lămpile roșii din spate și lămpile frontale sunt curate și funcționează corect. Pivotați lămpile de culoarea chihlimbarului pentru o vizibilitate cât mai bună pentru traficul care se apropie. Utilizați întotdeauna lămpile atunci când circulați pe șosele, pentru a avertiza în mod corespunzător celelalte vehicule.
- NU utilizați lămpile de câmp pe șosele, acestea îi pot deruta pe ceilalți șoferi.
- Înainte de a conduce pe o șosea, curățați indicatoarele de vehicul cu deplasare lentă și elementele reflectorizante, reglați oglinzile retrovizoare și curățați geamurile.
- Coborâți complet rabatorul și ridicați hederul dacă nu transportați pe dealuri.
- Mențineți o vizibilitate adecvată și fiți atent la obstacolele de pe marginea drumului, la traficul care vine din sens opus și la poduri.
- Când coborâți o pantă, reduceți viteza și mențineți hederul la o înălțime minimă pentru a asigura o stabilitate maximă în cazul în care impulsul de înaintare este oprit din orice motiv. Ridicați complet hederul la baza pantei pentru a evita contactul cu solul.
- Călătoriți la viteze sigure pentru a asigura controlul și stabilitatea completă a utilajului în orice moment.

3.12.2 Remorcarea

Hederele cu opțiunea de transport cu viteză redusă/roată de reglare pot fi remorcate în spatele unei secerători MacDon configurate corespunzător sau al unui tractor agricol până la o viteză maximă de 32 km/h (20 mph). Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

Atașarea hederului la vehiculul de remorcare



ATENȚIE

Respectați următoarele instrucțiuni privind transportul la viteză redusă pentru a preveni pierderea controlului care poate duce la vătămări corporale și/sau la deteriorarea utilajului:

- Greutatea vehiculului de remorcare trebuie să depășească greutatea hederului pentru a asigura un control și o performanță de frânare adecvate.
- **NU** remorcați cu niciun vehicul care poate circula pe autostradă. Utilizați numai un tractor agricol, o combină agricolă sau o secerătoare MacDon configurată corespunzător.
- Asigurați-vă că rabatorul este complet coborât și așezat pe brațele de susținere pentru a crește stabilitatea hederului în timpul transportului. În cazul hederelor cu opțiune față-spate hidraulică a rabatorului, nu conectați niciodată cuplajele față-spate unul la celălalt, altfel circuitul va fi complet, iar rabatorul ar putea să se deplaseze înainte în timpul transportului.
- Verificați dacă toate știfturile sunt fixate în mod corespunzător în poziția de transport la suporturile roților, la suportul barei port-degete și la cuplaj.
- Verificați starea și presiunea pneurilor înainte de transport.
- Conectați cuplajul la vehiculul de remorcare utilizând un știft de cuplaj adecvat, cu un știft de blocare cu arc sau un alt element de fixare adecvat.
- Atașați lanțul de siguranță al cuplajului la vehiculul de remorcare. Reglați lungimea lanțului de siguranță astfel încât să ofere doar un joc suficient pentru a permite întoarcerea.
- Conectați cablajul cu fișă cu șapte poli al hederului la priza corespunzătoare de pe vehiculul de remorcare. (Priza cu șapte poli este disponibilă de la departamentul de piese al distribuitorului MacDon.)
- Asigurați-vă că luminile funcționează corect și curățați indicatorul de vehicul cu deplasare lentă și alte elemente reflectorizante. Utilizați luminile de avertizare intermitente, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.

Remorcarea hederului



ATENȚIE

Respectați următoarele instrucțiuni privind transportul la viteză redusă pentru a preveni pierderea controlului care poate duce la vătămări corporale și/sau la deteriorarea utilajului:

- **NU** depășiți viteza de 32 km/h (20 mph).
- Reduceți viteza de transport la mai puțin de 8 km/h (5 mph) în condiții de drum alunecos sau accidentat
- Efectuați virajele doar la viteze foarte mici [8 km/h (5 mph) sau mai puțin], deoarece stabilitatea hederului este redusă în timpul virajelor. **NU** accelerați atunci când efectuați sau ieșiți dintr-un viraj.
- Respectați toate regulile de circulație rutieră din zona dvs. atunci când transportați pe drumurile publice. Utilizați luminile intermitente de culoarea chihlimbarului, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.

3.12.3 Conversia de la poziția de transport la poziția de teren (opțiune)

Mutarea roții exterioare din stânga din poziția de transport în poziția de lucru – Opțiunea ContourMax™

Roata exterioară stângă trebuie să fie mutată în poziția de lucru după ce a fost în poziția de transport.

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a hederului ridicat, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder. Dacă utilizați un dispozitiv de ridicare pentru a susține hederul, asigurați-vă că hederul este bine fixat înainte de a continua.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului sau sprijiniți hederul pe blocuri pe un teren plan. Dacă utilizați blocuri pentru a susține hederul, asigurați-vă că acesta se află la o înălțime de aproximativ 914 mm (36 țoli) deasupra solului.
5. Scoateți șplintul (A).
6. Scoateți știftul de blocare (B).
7. Glisați ansamblul roții (C) afară din suportul de depozitare (D).

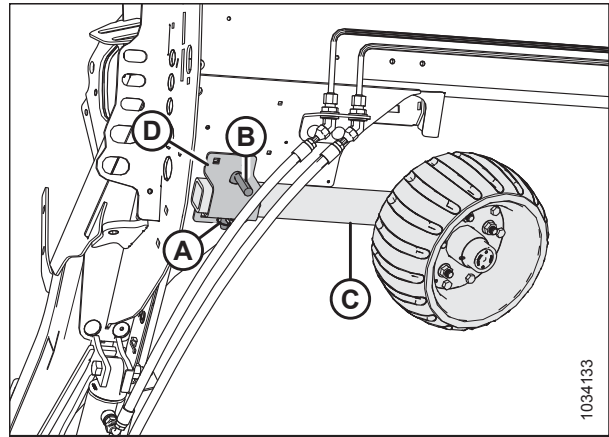


Figura 3.571: Ansamblu roată stângă

8. Cu roata orientată spre interior, aliniați ansamblul roții (C) cu ansamblul izolator și glisați-l spre partea din față a hederului, până când orificiile pentru știfturi se aliniază.
9. Montați știftul de blocare (B).
10. Montați șplintul (A).

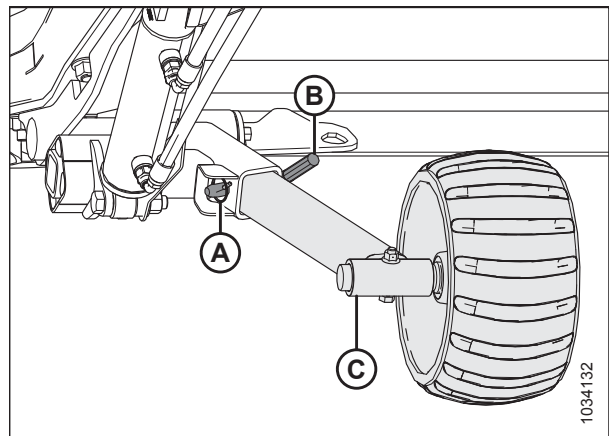


Figura 3.572: Ansamblu roată stângă

Demontarea barei de remorcare

1. Blocați pneurile hederului cu ajutorul calelor de roată (A) pentru a preveni deplasarea hederului.



Figura 3.573: Blocarea pneurilor

2. Deconectați conectorul electric (A) și lanțul de siguranță (B) de la vehiculul de remorcare și depozitați-le așa cum este ilustrat.
3. În cazul în care se demontează o bară de remorcare cu extensie, treceți la pasul 4, [pagina 319](#). În cazul în care se demontează o bară de remorcare fără extensie, treceți la pasul 16, [pagina 321](#).

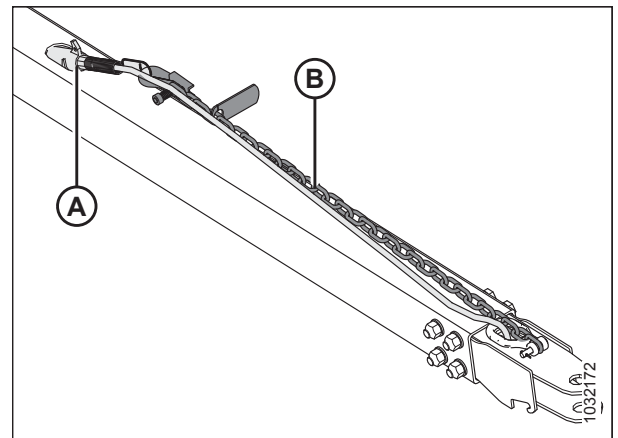


Figura 3.574: Ansamblul barei de remorcare

Demontarea barei de remorcare montate cu o extensie:

4. Deconectați cablajul barei de remorcare (A) de la cablajul extensiei (B).
5. Scoateți șplintul (C) din siguranță.

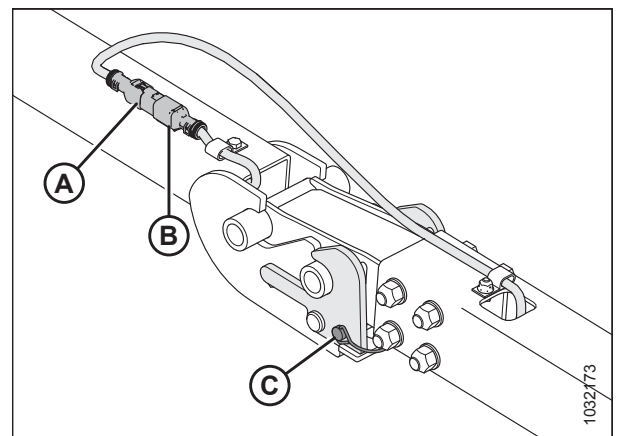


Figura 3.575: Cablajul barei de remorcare/extensiei

UTILIZARE

6. Fixați cablajul de remorcare (A) în locul de depozitare.
7. Ridicați pe cuplajul din apropierea conexiunii cu siguranța pentru a elimina greutatea de pe siguranță. În timp ce ridicați, trageți în sus de mânerul siguranței (B) pentru a elibera urechea barei de remorcare, apoi coborâți încet ansamblul la sol.
8. Ridicați capătul barei de remorcare (C) și trageți afară din extensie (D).

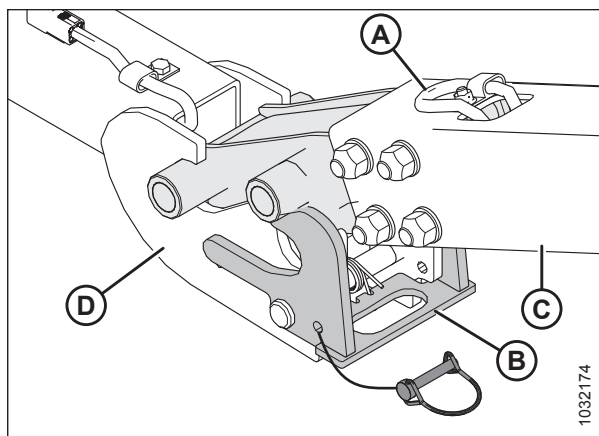


Figura 3.576: Bara de remorcare/articulația de extensie

9. Deconectați cablajul electric al extensiei barei de remorcare (A) de la cablajul pivotului de transport din stânga (B).

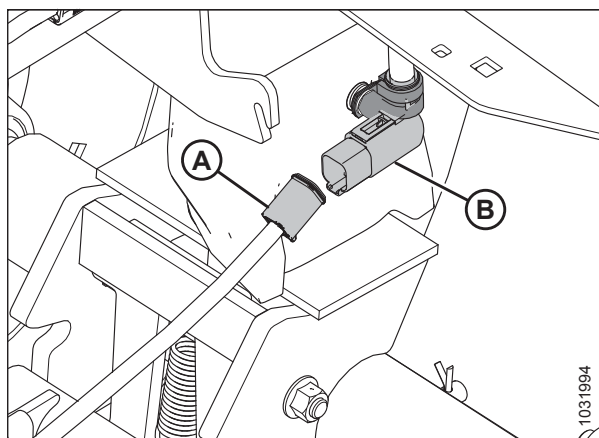


Figura 3.577: Conexiunea electrică a barei de remorcare

10. Scoateți șplintul (A) din pivotul de transport (B).
11. Împingeți siguranța (C) pentru a elibera extensia (D).

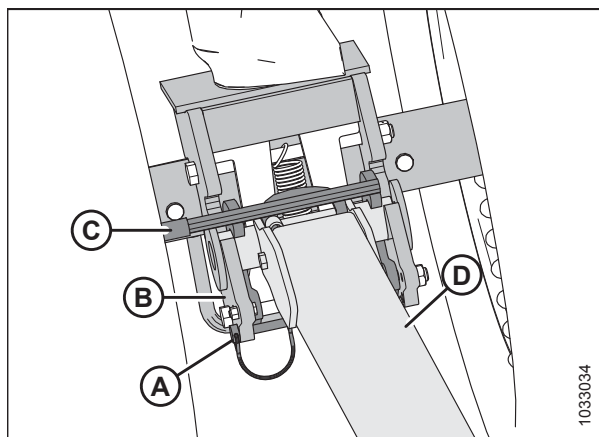


Figura 3.578: Extensia barei de remorcare și pivotul de transport

UTILIZARE

12. Ridicați extensia (A) și îndepărtați-o de pivotul de transport (B).
13. Fixați cablajul extensiei (C) în interiorul tubului extensiei barei de remorcare (A).
14. Remontați știftul în pivotul de transport din stânga pentru a-l păstra în siguranță.
15. Pentru depozitarea barei de remorcare, consultați [Depozitarea barei de remorcare, pagina 322](#).

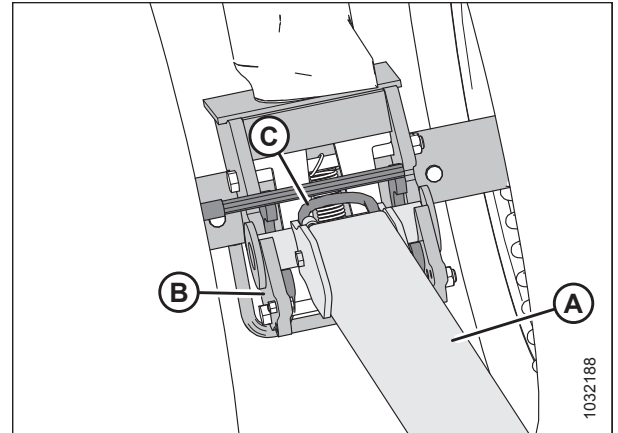


Figura 3.579: Siguranță decuplată de la extensie

Demontarea barei de remorcare montate fără extensie:

16. Deconectați cablajul electric al extensiei barei de remorcare (A) de la cablajul pivotului de transport din stânga (B).

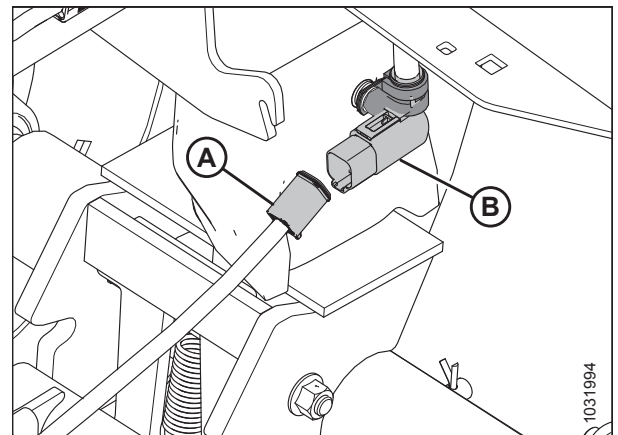


Figura 3.580: Conexiunea electrică a barei de remorcare

17. Scoateți șplintul (A), apoi împingeți siguranța (B) pentru a elibera bara de remorcare.

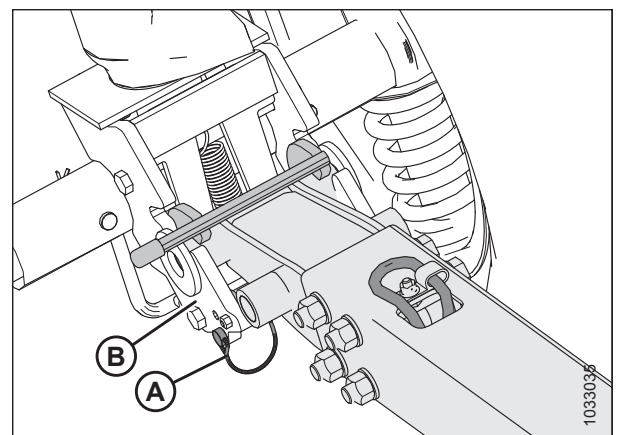


Figura 3.581: Bara de remorcare și pivotul de transport din stânga

18. Ridicați bara de remorcare (A) și îndepărtați-o de pivotul de transport (B).
19. Remontați știftul în pivotul de transport din stânga pentru a-l păstra în siguranță.
20. Pentru depozitarea barei de remorcare, consultați [Depozitarea barei de remorcare, pagina 322](#).

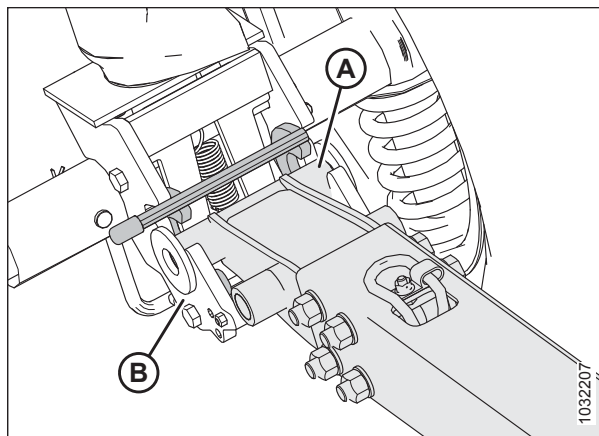


Figura 3.582: Bara de remorcare și pivotul de transport din stânga

Depozitarea barei de remorcare

Extensia barei de remorcare

1. Introduceți capătul cu tub (B) al extensiei barei de remorcare (A) pe știftul (C).
2. Rotiți extensia barei de remorcare spre suport (D).

NOTĂ:

Pentru a preveni desprinderea extensiei barei de remorcare, asigurați-vă că bara de extensie se cuplează în canelura din suport (E).

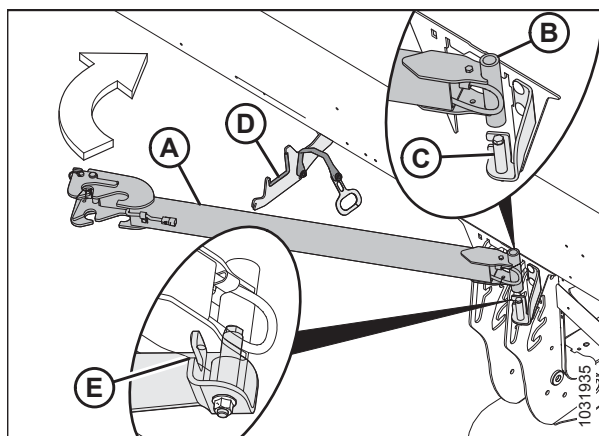


Figura 3.583: Depozitarea extensiei barei de remorcare

3. Fixați extensia barei de remorcare prin agățarea mânerului curelei (A) în creștătura din suport (B).

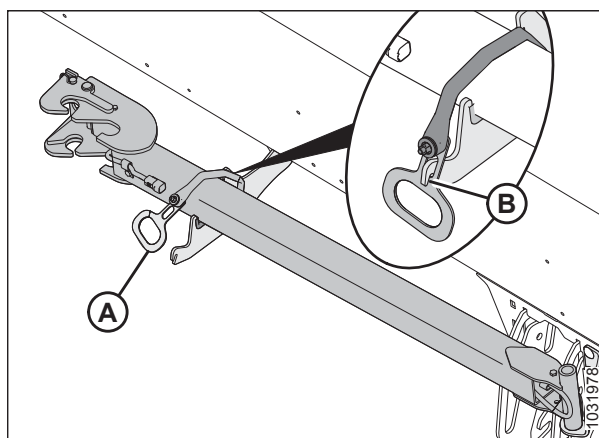


Figura 3.584: Depozitarea extensiei barei de remorcare

Bara de remorcare

4. Deschideți scutul terminal din stânga. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33*.
5. Cu lanțul de remorcare și cablajul (A) orientate în sus, introduceți capătul cuplajului (B) barei de remorcare în tubul posterior din stânga.

IMPORTANT:

Scutul terminal al hederului a fost eliminat din ilustrație pentru mai multă claritate.

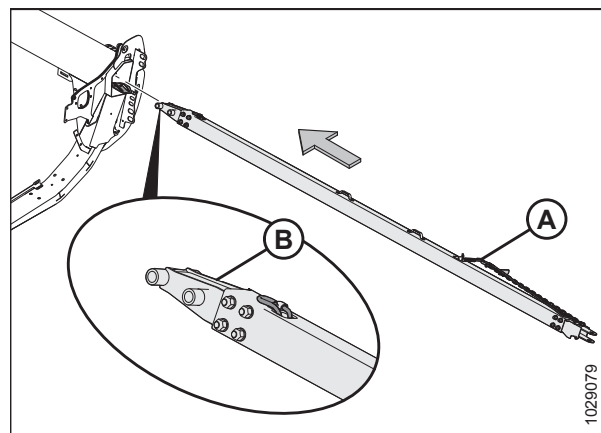


Figura 3.585: Capătul cuplajului

6. Glisați bara de remorcare în interiorul tubului posterior până când cârligele (A) se prind în fantele cornierului de susținere (B).
7. Închideți scutul terminal al hederului. Pentru instrucțiuni, consultați *Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 34*.

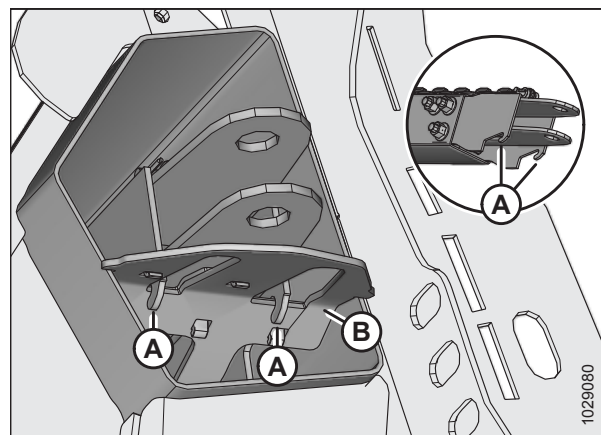


Figura 3.586: Cârlige de reținere ale capătului cu toartă

Mutarea roților din față (stânga) în poziția de teren

Această procedură demonstrează cum se deplasează roțile în cea mai înaltă poziție de depozitare, dar este posibil să doriți să utilizați o poziție mai joasă, acest lucru depinzând de preferința dvs. ca roțile să susțină sau nu hederul în timpul operațiunilor pe teren. Această procedură presupune că bara de remorcare a fost deja demontată.

⚠ PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

⚠ PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul până când roțile de transport se află la o distanță de 51–102 mm (2–4 in) față de sol.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

UTILIZARE

4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
5. Rotiți ansamblul roților de transport stânga (A) la 90° în direcția indicată.

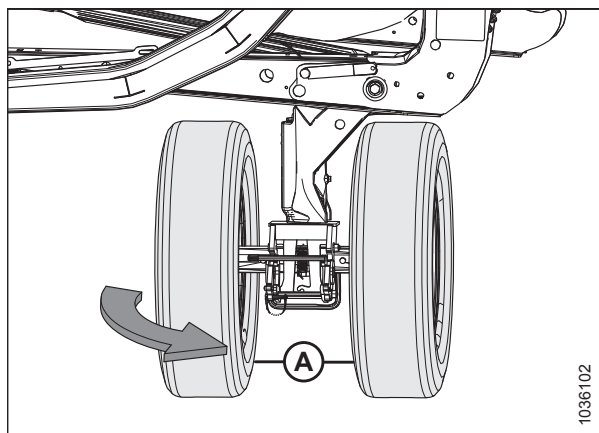


Figura 3.587: Roțile de transport stânga în modul transport

6. Scoateți șplintul (A). Trageți mânerul (B) pentru a cupla siguranța (C) – acest lucru va împiedica rotirea ansamblului roților de transport.

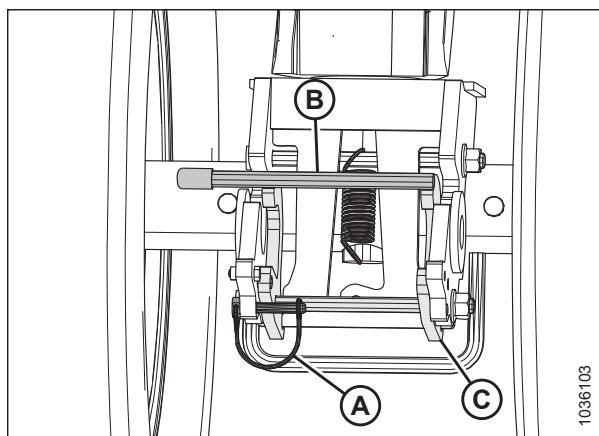


Figura 3.588: Roți de transport stânga – siguranță de blocare a rotirii decuplată

7. Fixați siguranța (B) cu șplintul (A).

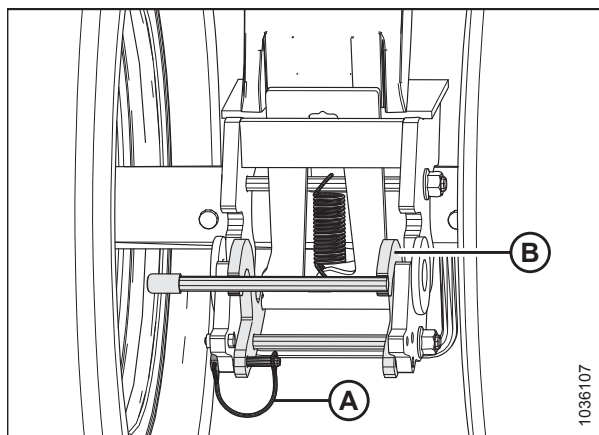


Figura 3.589: Roți de transport stânga – siguranță de blocare a rotirii cuplată

UTILIZARE

8. Pentru a debloca pivotul, utilizați piciorul pentru a aplica presiune asupra bolțului (B) în timp ce împingeți mânerul (A) în jos.

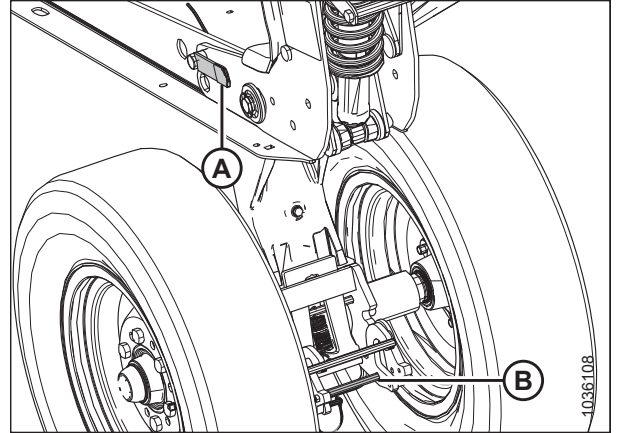


Figura 3.590: Roți de transport stânga – pivot eliberat

9. Ridicați mânerul (A) în timp ce trageți înapoi mânerul (B) pentru a ridica ansamblul roților din stânga în cea mai înaltă poziție de depozitare.

NOTĂ:

Unele piese au fost îndepărtate din ilustrație pentru mai multă claritate.

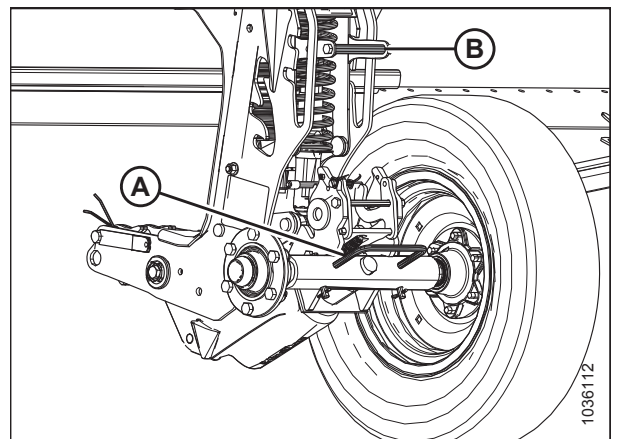


Figura 3.591: Roți de transport stânga în cea mai înaltă poziție de depozitare

10. Asigurați-vă că știftul (A) este vizibil în cea mai înaltă poziție de depozitare pe placa (B).

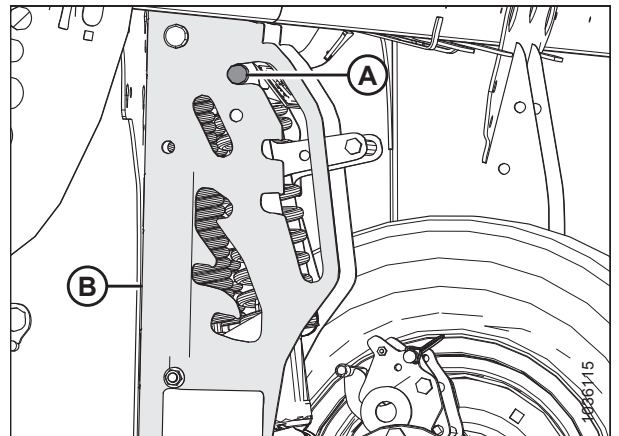


Figura 3.592: Știftul pivotului roților de transport stânga în poziția cea mai înaltă de depozitare

Mutarea roților din spate (dreapta) în poziția de teren

Roțile de transport din spate (dreapta) pot fi convertite din poziția de transport în cea de teren (depozitare) cu câțiva pași simpli.

Această procedură demonstrează cum se deplasează roțile în cea mai înaltă poziție de depozitare, dar este posibil să doriți să utilizați o poziție mai joasă, acest lucru depinzând de preferința dvs. ca roțile să susțină sau nu hederul în timpul operațiunilor pe teren.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul până când roțile de transport se află la o distanță de 51–102 mm (2–4 in) față de sol.

NOTĂ:

Ridicați hederul la o înălțime suficientă pentru a putea cupla dispozitivele de siguranță ale cilindrilor – va trebui să lucrați sub heder pentru a finaliza această procedură.

NOTĂ:

În cazul în care, pentru a activa dispozitivele de siguranță, este necesar să ridicați hederul la o înălțime la care nu este convenabil să lucrați, utilizați blocuri pentru a susține hederul, astfel încât roțile de transport să fie la o distanță de 51–102 mm (2–4 in) față de sol.

3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
5. Pe osia de transport din dreapta, scoateți șplintul (A) de pe siguranța osiei de transport din dreapta.
6. Sprijiniți osia de transport din dreapta cu ajutorul mânerului roții (B), apoi împingeți mânerul (C) pentru a elibera osia de transport din dreapta de pe cadrul hederului.
7. Coborâți osia de transport din dreapta pe sol cu ajutorul mânerului roții (B).
8. Remontați șplintul (A) în siguranță.

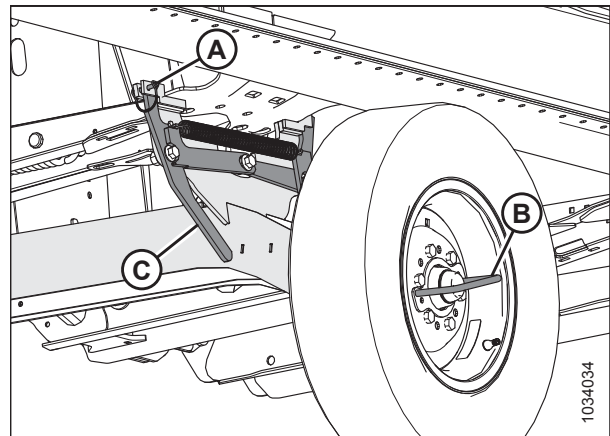


Figura 3.593: Osia de transport dreapta fixată în poziția de transport

UTILIZARE

9. Ridicați și rotiți osia de transport din dreapta (A) în direcția indicată, utilizând mânerul roții.

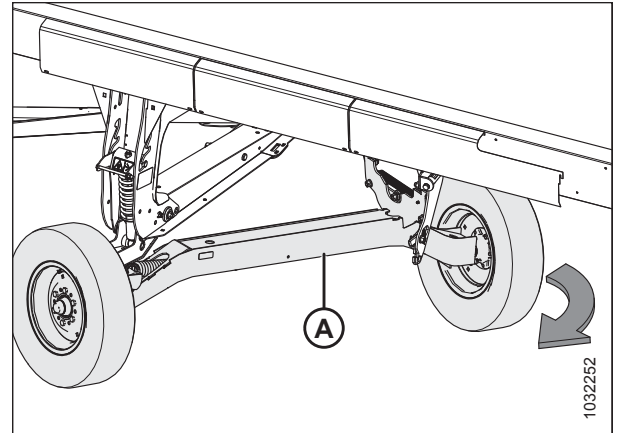


Figura 3.594: Rotirea osiei de transport din dreapta

10. Cu ajutorul mânerului roții (A), ridicați și poziționați osia de transport din dreapta (B) pe suportul de câmp (C) pentru a cupla siguranța.

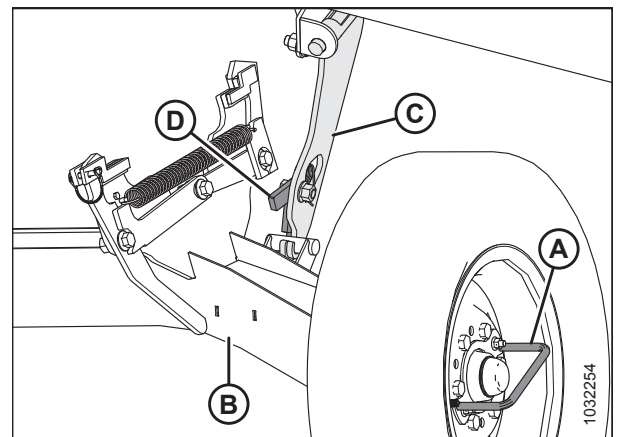


Figura 3.595: Osia de transport din dreapta fixată în poziția de teren

11. Trageți mânerul de reglare a înălțimii de transport (A) și ridicați mânerul pivotului osiei (B) pentru a muta osia în cea mai înaltă poziție de depozitare. Asigurați-vă că știftul (C) este vizibil în cea mai înaltă poziție de depozitare, așa cum este ilustrat.

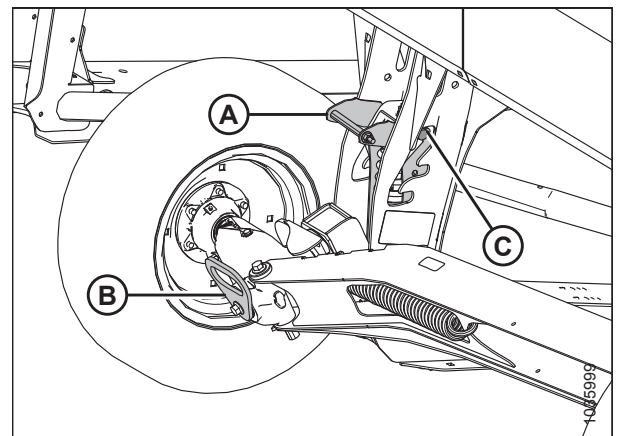


Figura 3.596: Roțile de transport din dreapta în cea mai înaltă poziție de depozitare

3.12.4 Conversia de poziția de câmp la poziția de transport (opțiune)

Mutarea roții exterioare din stânga din poziția de lucru în poziția de transport

Roata exterioară din stânga trebuie să fie mutată în poziția de transport înainte ca hederul să poată fi remorcat.

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a hederului ridicat, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder. Dacă utilizați un dispozitiv de ridicare pentru a susține hederul, asigurați-vă că hederul este bine fixat înainte de a continua.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului sau sprijiniți hederul pe blocuri pe un teren plan. Dacă utilizați blocuri pentru a susține hederul, asigurați-vă că acesta se află la o înălțime de aproximativ 914 mm (36 țoli) deasupra solului.
5. Scoateți șplintul (A).
6. Scoateți știfturile de blocare (B).
7. Glisați ansamblul roții din stânga (C) spre partea din spate a hederului.

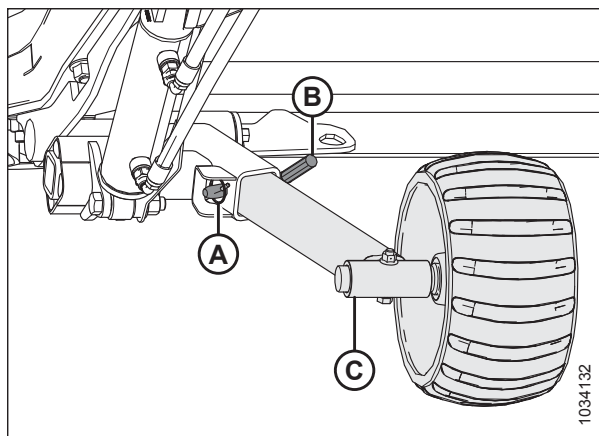


Figura 3.597: Ansamblu roată stânga

8. Cu roata orientată spre exterior, glisați ansamblul roții din stânga (C) în suportul de depozitare (D).
9. Montați știftul de blocare (B).
10. Montați șplintul (A).

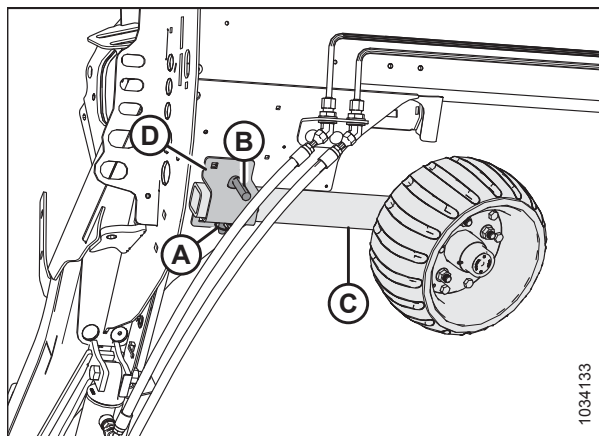


Figura 3.598: Ansamblu roată stânga

Mutarea roților din față (stânga) în poziția de transport

⚠ PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

⚠ ATENȚIE

Nu vă apropiați de roți și eliberați cu grijă articulația; roțile vor cădea brusc odată ce mecanismul este eliberat.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului sau sprijiniți hederul pe blocuri pe un teren plan. Dacă utilizați blocuri pentru a susține hederul, asigurați-vă că acesta se află la o înălțime de aproximativ 914 mm (36 țoli) deasupra solului.
5. Reglați înălțimea roții de reglare în poziția de transport (cea mai joasă fantă). Trageți mânerul de suspensie (A) spre exterior și împingeți în jos mânerul pivotului osiei (B) până când se ajunge la poziția de transport.

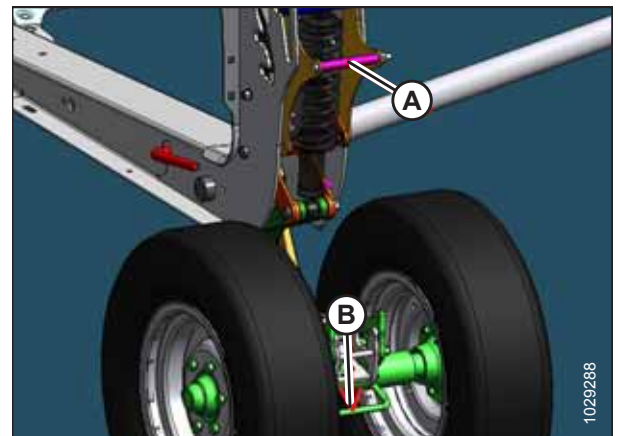


Figura 3.599: Roată de reglare

6. Fixați pivotul de transport din stânga împingând mânerul pivotului (A) înainte până când se cuplează siguranța.
7. Trageți înapoi de mânerul pivotului pentru a verifica dacă siguranța este complet cuplată.



Figura 3.600: Roată de reglare

UTILIZARE

- Scoateți știftul (A) care fixează siguranța.
- Împingeți mânerul pivotului (B) în sus pentru a debloca ansamblul roții.

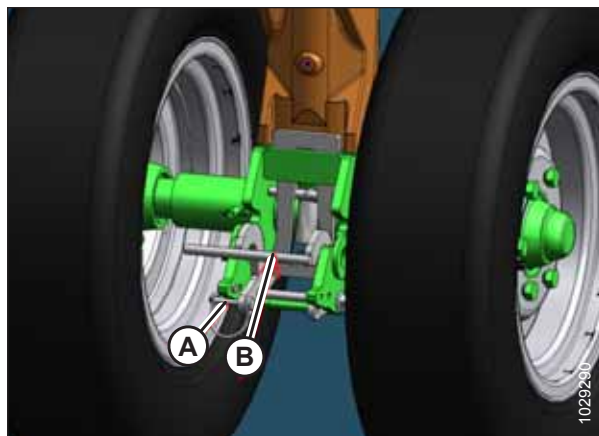


Figura 3.601: Roată de reglare

- Rotiți ansamblul roților din față spre dreapta, la 90°.

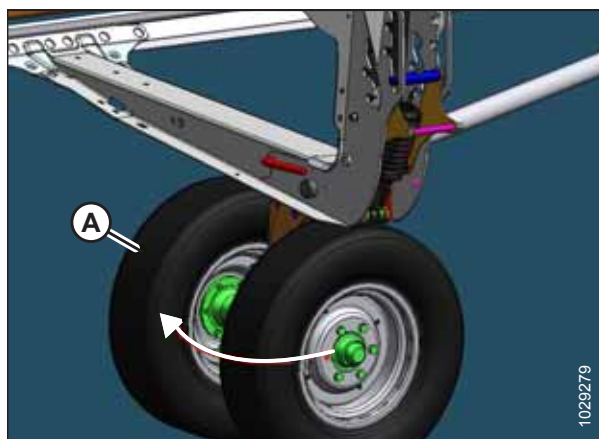


Figura 3.602: Roată de reglare

Mutarea roților din spate (dreapta) în poziția de transport

Atunci când se remorchează hederul, acesta trebuie să fie convertit în poziția de transport.

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

! ATENȚIE

Nu vă apropiați de roți și eliberați cu grijă articulația; roțile vor cădea brusc odată ce mecanismul este eliberat.

UTILIZARE

1. Reglați înălțimea roții de reglare în poziția de transport (cea mai joasă fantă) după cum urmează:
 - Dacă se află în fanta de sus, împingeți mânerul (A) pentru a elibera.
 - Dacă se află în fanta mediană, trageți de mâner (A) pentru a elibera.
2. Trageți mânerul de suspensie (A) spre exterior și împingeți în jos mânerul pivotului osiei (B).

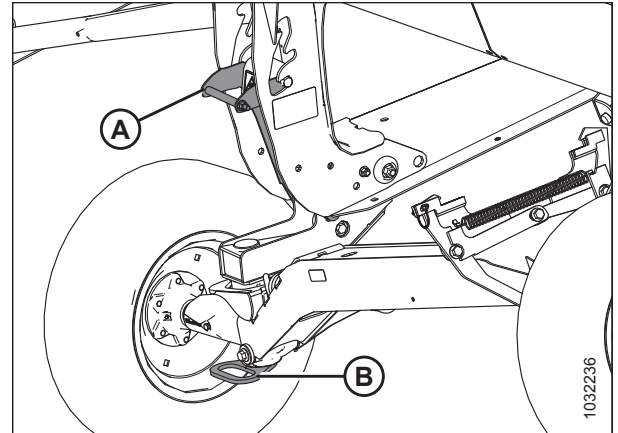


Figura 3.603: Roți de reglare

3. Împingeți în jos siguranța (A) de la suportul din dreapta (B) pentru a debloca.

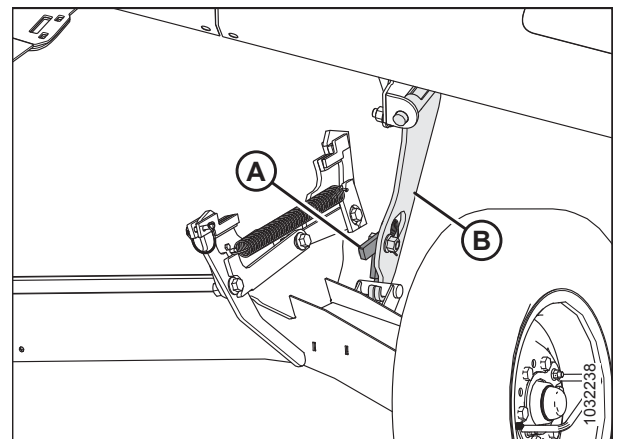


Figura 3.604: Suport pentru teren dreapta

4. Ridicați mânerul roții (A) pentru a scoate osia de transport din dreapta (B) de pe suportul de teren din dreapta (C), apoi coborâți osia de transport din dreapta la sol.

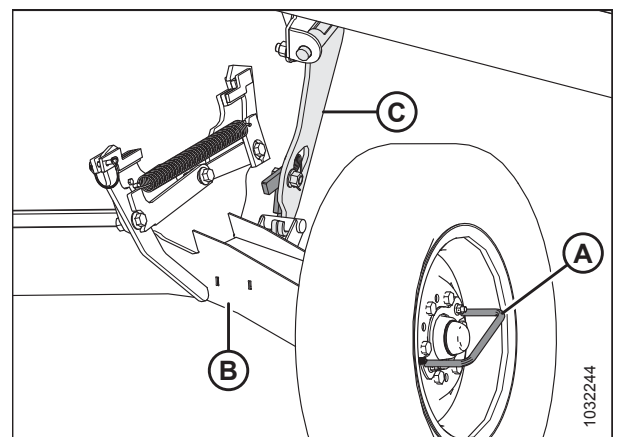


Figura 3.605: Suport pentru teren dreapta

UTILIZARE

5. Utilizați mânerul roții și rotiți osia de transport din dreapta (A) sub cadrul hederului.

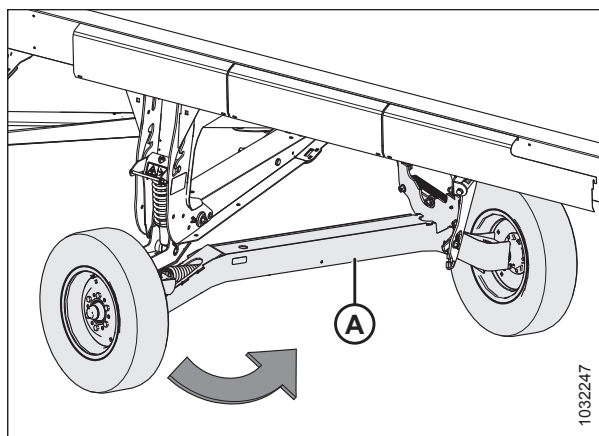


Figura 3.606: Osie de transport dreapta

6. Îndepărtați știftul de fixare (A) de pe dispozitivul de blocare a osii de transport din dreapta.
7. Ridicați osia de transport din dreapta cu mânerul roții (B) până când se cuplează siguranța.
8. Împingeți în jos mânerul roții (B) pentru a verifica dacă siguranța este cuplată.
9. Fixați siguranța remontând știftul de fixare (A).

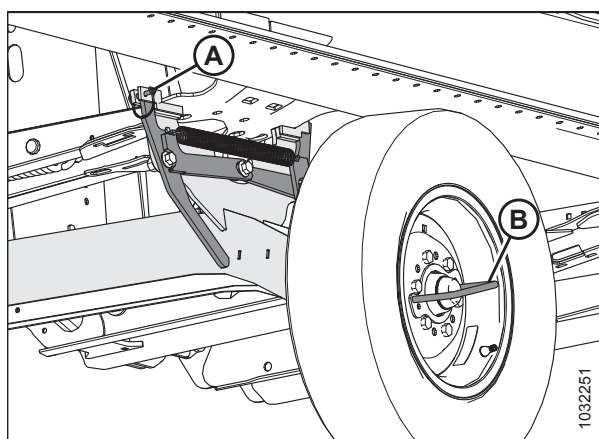


Figura 3.607: Osie de transport dreapta

Scoaterea barei de remorcare din locul de depozitare

Extensia barei de remorcare

1. Îndepărtați cureaua (A) de pe suport (B) pentru a elibera extensia barei de remorcare (C).
2. Rotiți extensia barei de remorcare pentru a o debloca de pe știft (D).
3. Ridicați extensia barei de remorcare (C) îndepărtând-o de pe știftul (D).

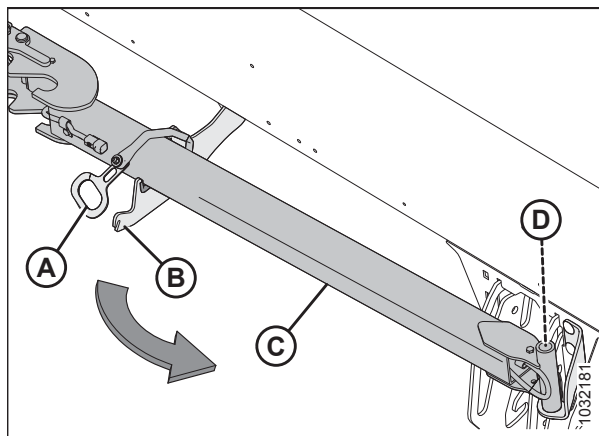


Figura 3.608: Extensia barei de remorcare în locul de depozitare

Bara de remorcare

4. Deschideți scutul terminal din stânga. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33*.
5. Trageți bara de remorcare spre față până când se oprește. Ridicați bara de remorcare pentru a elibera opritorul cu ureche (C) și cârligul (A) din cornierul de susținere (B), apoi scoateți-o din tub.

NOTĂ:

Tubul posterior este prezentat transparent în ilustrația din dreapta.

6. Glisați bara de remorcare afară din tubul posterior al hederului.

NOTĂ:

Aveți grijă să evitați contactul cu furtunurile și liniile hidraulice sau electrice din apropiere.

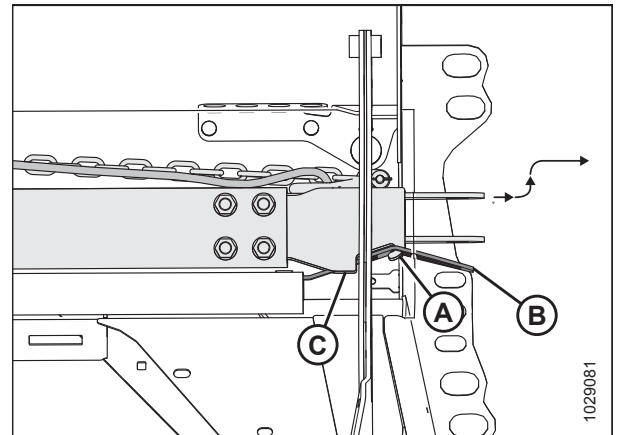


Figura 3.609: Bara de remorcare în locul de depozitare

Atașarea barei de remorcare

Bara de remorcare este formată din două secțiuni care facilitează depozitarea și manipularea.

1. Blocați pneurile hederului cu ajutorul calelor de roată (A) pentru a preveni deplasarea hederului.
2. Scoateți bara de remorcare din locul de depozitare. Pentru instrucțiuni, consultați *Scoaterea barei de remorcare din locul de depozitare, pagina 332*.
3. Dacă instalați o bară de remorcare și o extensie, treceți la pasul 4, *pagina 334*. Dacă instalați numai bara de remorcare, treceți la pasul 18, *pagina 335*.



Figura 3.610: Blocarea pneurilor

Instalarea barei de remorcare și a extensiei:

4. Scoateți șplintul (A) din pivotul de transport din stânga (B).
5. Împingeți extensia (D) în urechile pivotului de transport din stânga până când se cuplează siguranța (C).
6. Remontați șplintul (A) pe pivotul de transport pentru a fixa extensia.
7. Extrageți capătul cablajului de extensie (E) din interiorul tubului de extensie.

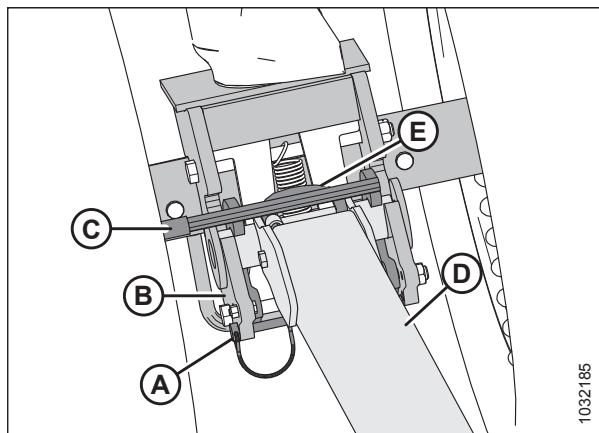


Figura 3.611: Extensia barei de remorcare spre pivotul de transport din stânga

8. Conectați cablajul extensiei (A) la cablajul pivotului de transport din stânga (B).

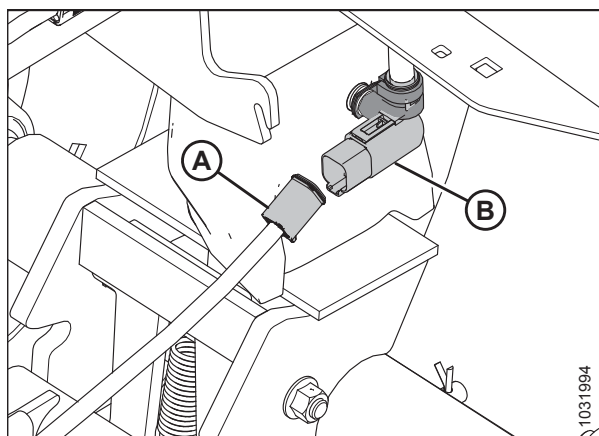


Figura 3.612: Conexiunea electrică a barei de remorcare

9. Scoateți șplintul (E) din siguranță (B).
10. Poziționați capătul barei de remorcare (C) pe urechile extensiei, apoi coborâți bara de remorcare la sol.
11. Ridicați extensia (D) pentru ca siguranța (B) să se cupleze la bara de remorcare (C).
12. Extrageți capătul cablajului barei de remorcare (A) din locul de depozitare.

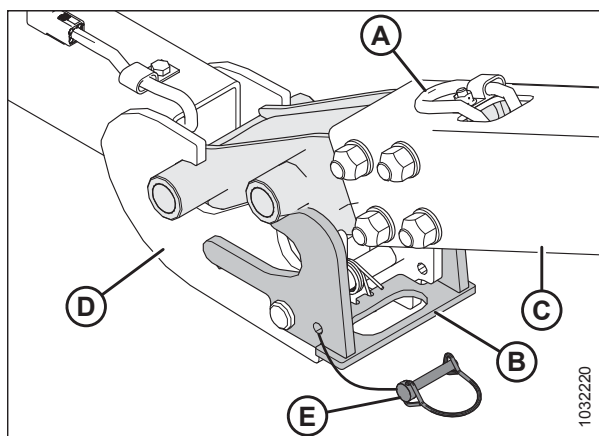


Figura 3.613: Bara de remorcare la extensie

UTILIZARE

13. Conectați cablajul barei de remorcare (A) la cablajul extensiei (B).
14. Remontați șplintul (C) pe siguranță pentru a fixa bara de remorcare.

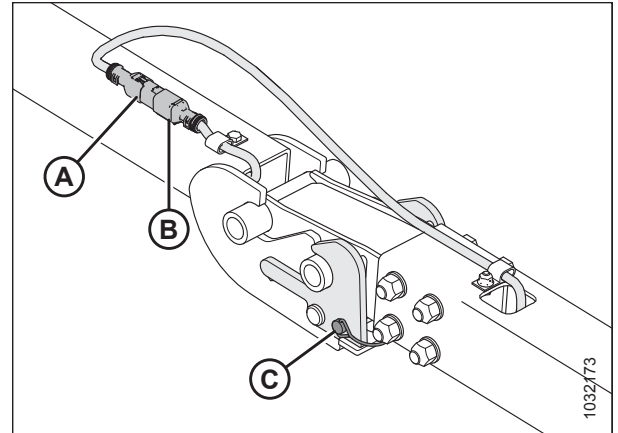


Figura 3.614: Cablajul barei de remorcare/extensiei

15. Extrageți cablajul barei de remorcare (A) și lanțul de siguranță (B) din locul de depozitare.
16. Conectați cablajul barei de remorcare la vehicul și fixați lanțul de siguranță de la bara de remorcare la vehiculul de remorcare.
17. Porniți luminile intermitente în 4 direcții ale vehiculului de tractare și verificați dacă funcționează toate luminile de pe heder.

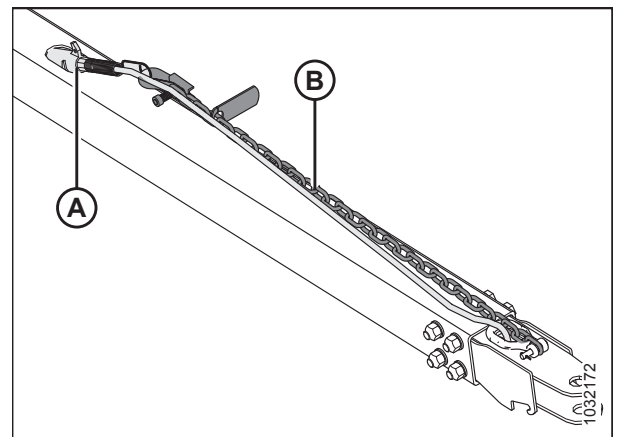


Figura 3.615: Cablajul barei de remorcare

Montarea numai a barei de remorcare:

18. Scoateți șplintul (A) din pivotul de transport din stânga (B).
19. Împingeți bara de remorcare (C) în urechile pivotului de transport din stânga până când se cuplează siguranța (D).
20. Remontați șplintul (A) pe pivotul de transport pentru a fixa bara de remorcare.
21. Extrageți capătul cablajului barei de remorcare (E).

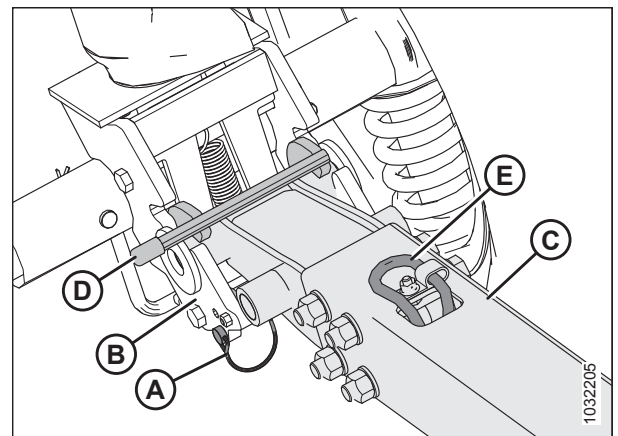


Figura 3.616: Bara de remorcare și pivotul de transport din stânga

UTILIZARE

22. Conectați cablajul extensiei (A) la cablajul pivotului de transport din stânga (B).

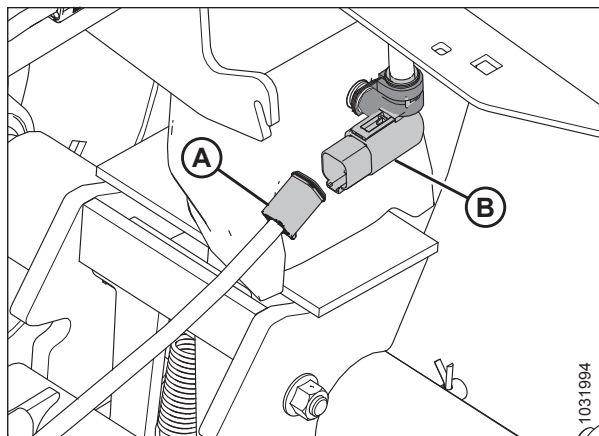


Figura 3.617: Conexiunea electrică a barei de remorcare

23. Extrageți cablajul barei de remorcare (A) și lanțul de siguranță (B) din locul de depozitare.
24. Conectați cablajul barei de remorcare la vehicul și fixați lanțul de siguranță de la bara de remorcare la vehiculul de remorcare.
25. Porniți luminile intermitente în 4 direcții ale vehiculului de tractare și verificați dacă funcționează toate luminile de pe heder.

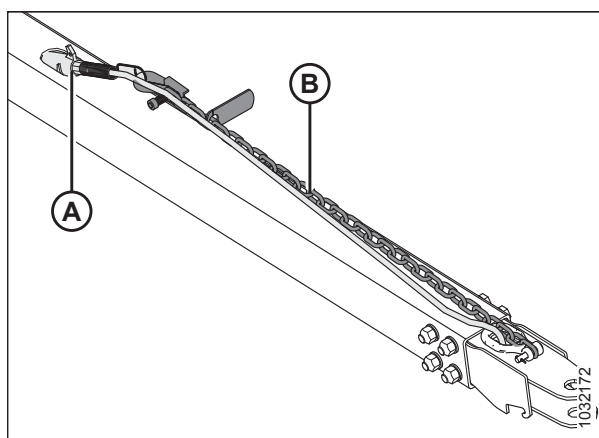


Figura 3.618: Cablajul barei de remorcare

3.13 Depozitarea hederului

Respectarea procedurilor de întreținere înainte de depozitarea hederului la sfârșitul fiecărui sezon de funcționare poate asigura că acesta este pregătit pentru următoarea recoltă.



AVERTISMENT

Nu utilizați niciodată benzină, petrol sau orice alt material volatil pentru curățare. Aceste materiale pot fi toxice și/sau inflamabile.



ATENȚIE

Acoperiți bara port-degete și apărătoarele cuțitelor pentru a preveni vătămarea în urma unui contact accidental.

1. Curățați temeinic hederul.
2. Depozitați utilajul într-un loc protejat și uscat, dacă este posibil. Dacă este depozitat în exterior, acoperiți-l întotdeauna cu o pânză impermeabilă sau cu alt material de protecție.

NOTĂ:

Dacă depozitați utilajul în exterior, scoateți transportoarele cu bandă și depozitați-le într-un loc întunecos și uscat. Dacă nu scoateți transportoarele cu bandă, depozitați hederul cu bara port-degete coborâtă, astfel încât apa și zăpada să nu se acumuleze pe transportoarele cu bandă. Greutatea acumulării de apă și zăpadă exercită o presiune excesivă asupra transportoarelor cu bandă și a hederului.

3. Coborâți hederul pe blocuri pentru a menține bara port-degete la distanță de sol.
4. Coborâți complet rabatorul. Dacă se depozitează în exterior, legați rabatorul de cadru pentru a preveni rotația cauzată de vânt.
5. Pentru a împiedica apariția ruginii, revopsiți toate suprafețele pe care vopseaua este degradată sau lipsește.
6. Slăbiți curelele de transmisie.
7. Lubrifiați bine hederul, lăsând unsoare în exces pe fittinguri pentru a preveni infiltrarea umezelii în interiorul lagărelor.
8. Aplicați unsoare pe fileturile expuse, tijele cilindrilor și suprafețele glisante ale componentelor.
9. Verificați dacă există componente uzate și reparați-le dacă este necesar.
10. Verificați dacă există componente defecte și comandați piesele de schimb de la distribuitorul dvs. Repararea imediată a acestor elemente va economisi timp și efort la începutul sezonului următor.
11. Înlocuiți sau strângeți orice piesă de fixare lipsă sau slăbită. Consultați [8.1 Specificații privind cuplul de strângere, pagina 663](#).

Capitolul 4: Atașarea/detașarea hederului

Acest capitol include instrucțiuni pentru configurarea, atașarea și detașarea hederului.

Combină	Consultați
Combine AGCO (Challenger®, Gleaner și Massey Ferguson®)	4.3 Combine AGCO Challenger®, Gleaner și Massey Ferguson®, pagina 369
AGCO seria IDEAL™	4.4 Combine seria IDEAL™, pagina 376
Case IH seria 7010/8010, 120, 130, 230, 240, 250	4.5 Combine Case IH, pagina 381
CLAAS seria 500 (inclusiv seria R), 600 și 700, seria 7000/8000 și Tucano	4.6 Combine CLAAS, pagina 388
John Deere seriile 60, 70, S și T	4.7 Combine John Deere, pagina 396
New Holland CR, CX	4.8 Combine New Holland, pagina 403

NOTĂ:

Asigurați-vă că funcțiile aplicabile [de exemplu, controlul automat al înălțimii hederului (AHHC), opțiunea hederului cu transportor cu bandă, opțiunea articulației centrale hidraulice, acționarea hidraulică a rabatorului] sunt activate pe combină și pe computerul combinei. În caz contrar, se poate produce o funcționare necorespunzătoare a hederului.

4.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200

Melcul de alimentare FM200 poate fi configurat pentru a se potrivi diferitelor condiții de cultură; sunt disponibile cinci configurații.

NOTĂ:

Dimensiunile (A) și (B) sunt aceleași pentru ambele capete ale melcului. Acestea trebuie să se încadreze în limita a 15 mm (9/16 țoli) față de numerele indicate.

Configurația îngustă este o configurație standard pentru următoarele combine:

- Seria IDEAL™
- Gleaner R6/75, R6/76, S6/77, S6/7/88, S96/7/8
- New Holland CR 920/940/960, 9020/40/60/65, 6090/7090, 8060/8070/8080

În configurația îngustă se utilizează 4 raclete lungi fixate cu bolțuri (2 în stânga și 2 în dreapta) și se recomandă 18 degete ale melcului de alimentare.

Pentru mai multe informații privind conversia la configurația îngustă, consultați [4.1.1 Configurația îngustă – Racleta melcului, pagina 342](#).

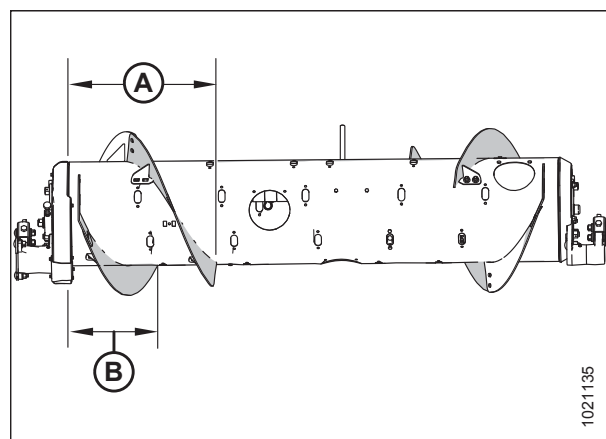


Figura 4.1: Configurație îngustă – vedere din spate

A – 514 mm (20 1/4 țoli)

B – 356 mm (14 țoli)

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

NOTĂ:

Dimensiunile (A) și (B) sunt aceleași pentru ambele capete ale melcului. Acestea trebuie să se încadreze în limita a 15 mm (9/16 țoli) față de numerele indicate.

Configurația medie este o configurație standard pentru următoarele combine:

- Case IH seria 2300/2500
- Case IH 5/6/7088, 7/8010, 7/8/9120, 5/6/7130, 7/8/9230, 5/6/7140, 7/8/9240, 5/6/7150, 7/8/9250
- Challenger® 66/67/680B, 54/560C, 54/560E
- CLAAS 56/57/58/590R, 57/58/595R, 62/63/64/65/66/670, 73/74/75/76/77/780, 7000/8000, Tucano
- John Deere 95/96/97/9860, 95/96/97/9870, S65/66/67/68/690, T670, S76/77/78/790
- Massey Ferguson® 96/97/9895, 9520/40/60, 9545/65, 9380
- New Holland CR 970/980, 9070/9080, 8090/9090, X.90, X.80, 10.80/10.90
- New Holland CX 8X0, 80X0, 8.X0, 8080/8090
- Rostselmash Torum 760/780
- Versatile RT490

Configurația medie este o configurație opțională pentru seria IDEAL™.

În configurația medie se utilizează 4 raclete scurte fixate cu bolțuri (2 în stânga și 2 în dreapta) și se recomandă 22 de degete ale melcului de alimentare.

Pentru mai multe informații privind conversia la configurația medie, consultați [4.1.2 Configurația medie – Racleta melcului, pagina 345](#).

NOTĂ:

Dimensiunile (A) și (B) sunt aceleași pentru ambele capete ale melcului. Acestea trebuie să se încadreze în limita a 15 mm (9/16 țoli) față de numerele indicate.

Configurația lată este o configurație opțională pentru următoarele combine:

- Challenger® 670B/680B, 540C/560C, 540E/560E
- CLAAS 590R/595R, 660/670, 760/770/780, 8000
- John Deere T670
- Massey Ferguson® 9895, 9540, 9560, 9545, 9565, 9380
- New Holland CX 8X0, 80X0, 8.X0

În configurația lată se utilizează 2 raclete scurte fixate cu bolțuri (1 în stânga și 1 în dreapta) și se recomandă 30 de degete ale melcului de alimentare.

NOTĂ:

Această configurație poate crește capacitatea combinei la combinele cu o carcasă lată a alimentatorului, în anumite condiții de cultură.

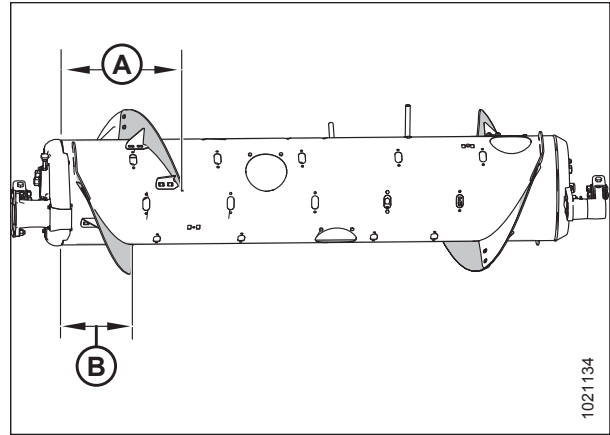


Figura 4.2: Configurația medie – vedere din spate

A – 410 mm (16 1/8 țoli)

B – 260 mm (10 1/4 țoli)

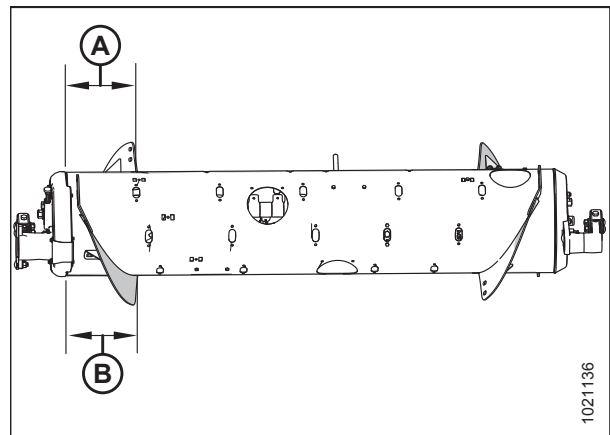


Figura 4.3: Configurația lată – vedere din spate

A – 257 mm (10 1/8 țoli)

B – 257 mm (10 1/8 țoli)

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

Pentru mai multe informații privind conversia la configurația lată, consultați [4.1.3 Configurația lată – Racleta melcului](#), pagina 347.

NOTĂ:

Dimensiunile (A) și (B) sunt aceleași pentru ambele capete ale melcului. Acestea trebuie să se încadreze în limita a 15 mm (9/16 țoli) față de numerele indicate.

Configurația ultra-îngustă este o configurație opțională care poate îmbunătăți performanța de alimentare la combinele cu carcasă îngustă a alimentatorului. De asemenea, poate fi utilă la recoltarea orezului.

În configurația ultra-îngustă se utilizează 8 raclete lungi fixate cu bolțuri (4 în stânga și 4 în dreapta) și se recomandă 18 degete ale melcului de alimentare.

NOTĂ:

Va trebui să dați găuri în racletă și în tambur pentru a monta racleta suplimentară.

Pentru mai multe informații privind conversia la configurația ultra-îngustă, consultați [4.1.4 Configurația ultra-îngustă – Racleta melcului](#), pagina 350.

Configurația ultra-lată este o configurație opțională pentru următoarele combine:

- CLAAS 590R/595R, 660/670, 760/770/780/7000/8000

În configurația ultra-lată nu se utilizează nicio racletă fixată cu bolțuri; numai racletele sudate din fabrică (A) sunt responsabile pentru transportul culturii.

NOTĂ:

Această configurație poate îmbunătăți alimentarea în cazul combinelor cu carcasă lată a alimentatorului.

Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 de degete ale melcului.

Pentru mai multe informații privind conversia la configurația ultra-lată, consultați [4.1.5 Configurația ultra-largă – Racleta melcului](#), pagina 354.

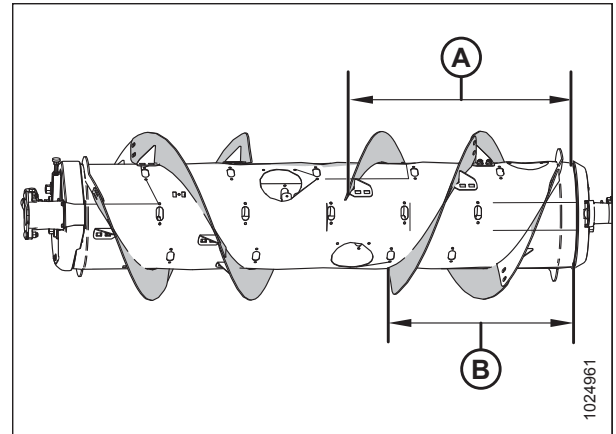


Figura 4.4: Configurația ultra-îngustă – vedere din spate

A – 760 mm (29 15/16 țoli)

B – 602 mm (23 11/16 țoli)

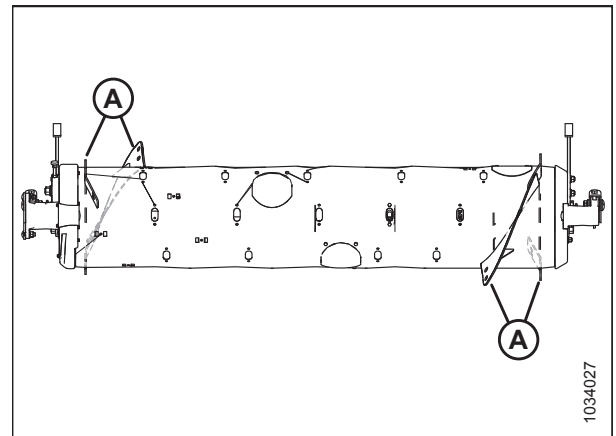


Figura 4.5: Configurația ultra-lată – vedere din spate

4.1.1 Configurația îngustă – Racleta melcului

În configurația îngustă se utilizează patru raclete lungi fixate cu bolțuri (două în stânga și două în dreapta) și se recomandă utilizarea a 18 degete ale melcului.

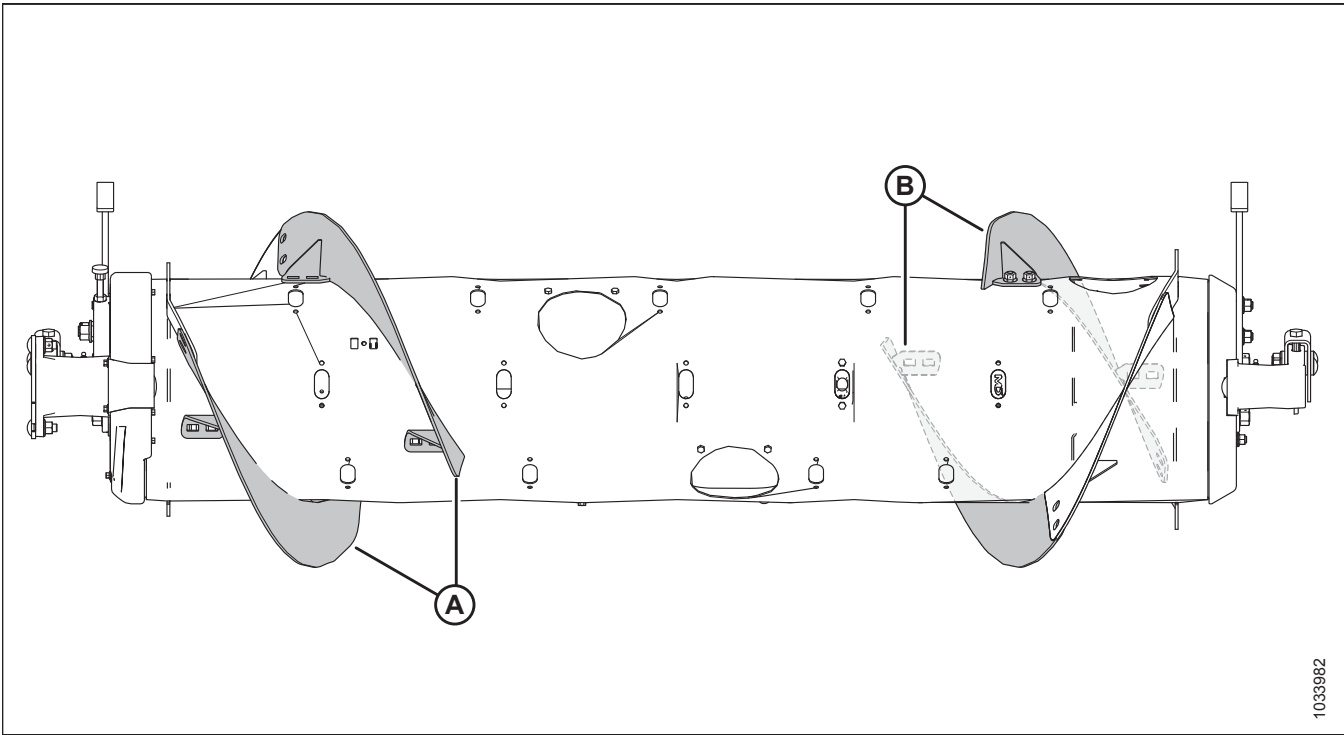


Figura 4.6: Configurație îngustă

A – Racletă lungă stânga (MD #287889)

B – Racletă lungă dreapta (MD #287890)

Pentru a trece la configurația îngustă de la configurația ultra-îngustă:

Scoateți patru raclete (A) de pe melc și montați degete suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 18 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind demontarea racletelor, consultați [4.1.6 Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 355](#).
- Pentru instrucțiuni privind montarea degetelor, consultați [4.1.10 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 366](#).

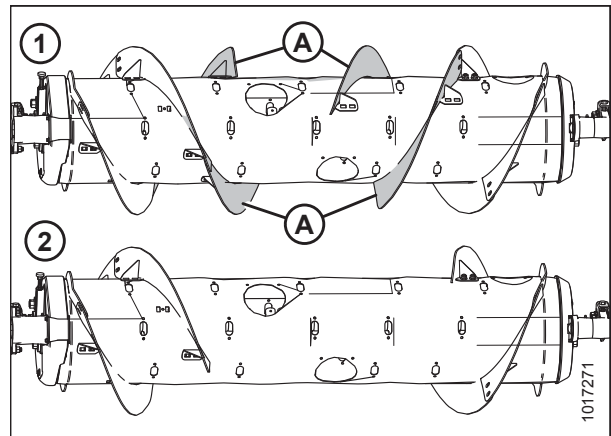


Figura 4.7: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație ultra-îngustă

2 – Configurație îngustă

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

Pentru a trece la configurația îngustă de la configurația medie, lată sau ultra-lată:

Două seturi de raclete (MD #287032 sau B6400⁴⁵) sunt necesare. Va trebui să înlocuiți toate racletele scurte existente (A)⁴⁶ cu raclete lungi (B) și să demontați degetele suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 18 degete ale melcului.

IMPORTANT:

În aceste seturi sunt incluse piese de fixare suplimentare. Asigurați-vă că utilizați piesele de fixare corecte în locurile corecte pentru a preveni deteriorarea și pentru a maximiza performanța.

- Pentru instrucțiuni privind înlocuirea racletelor, consultați [4.1.6 Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 355](#) și [4.1.7 Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 357](#).
- Pentru instrucțiuni privind demontarea degetelor, consultați [4.1.9 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 363](#).

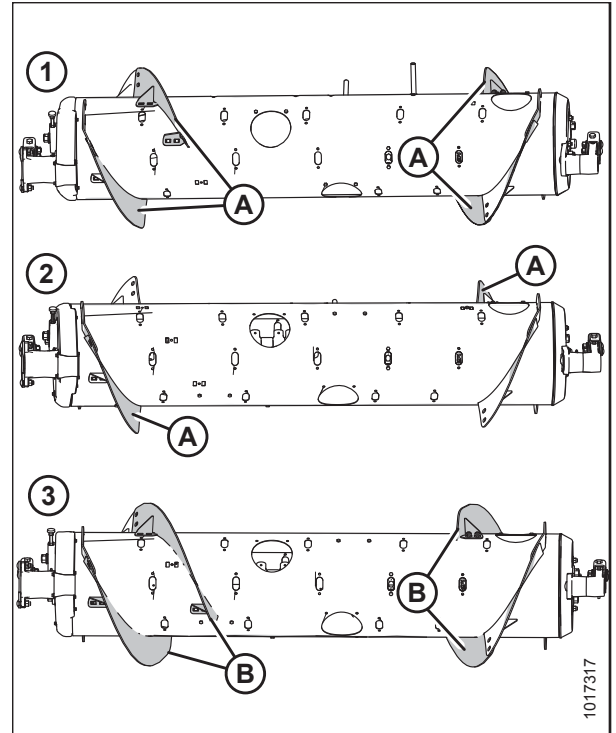


Figura 4.8: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație medie
3 – Configurație îngustă

2 – Configurație lată

NOTĂ:

În cazul conversiei de la configurația ultra-lată, nu există raclete fixate cu bolțuri care pot fi demontate, deoarece această configurație utilizează numai raclete sudate din fabrică (A).

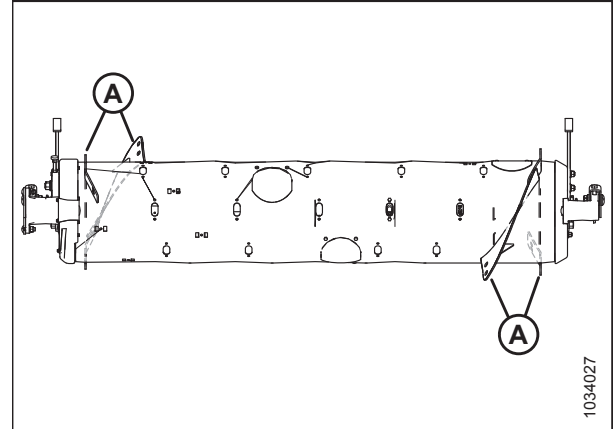


Figura 4.9: Configurație ultra-lată

45. MD #287032 este disponibil numai prin departamentul de piese MacDon. B6400 este disponibil numai prin intermediul departamentului de distribuție a produselor finite. Ambele seturi conțin raclete rezistente la uzură.

46. Numărul de raclete scurte existente este 0, 2 sau 4, în funcție de configurația actuală.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

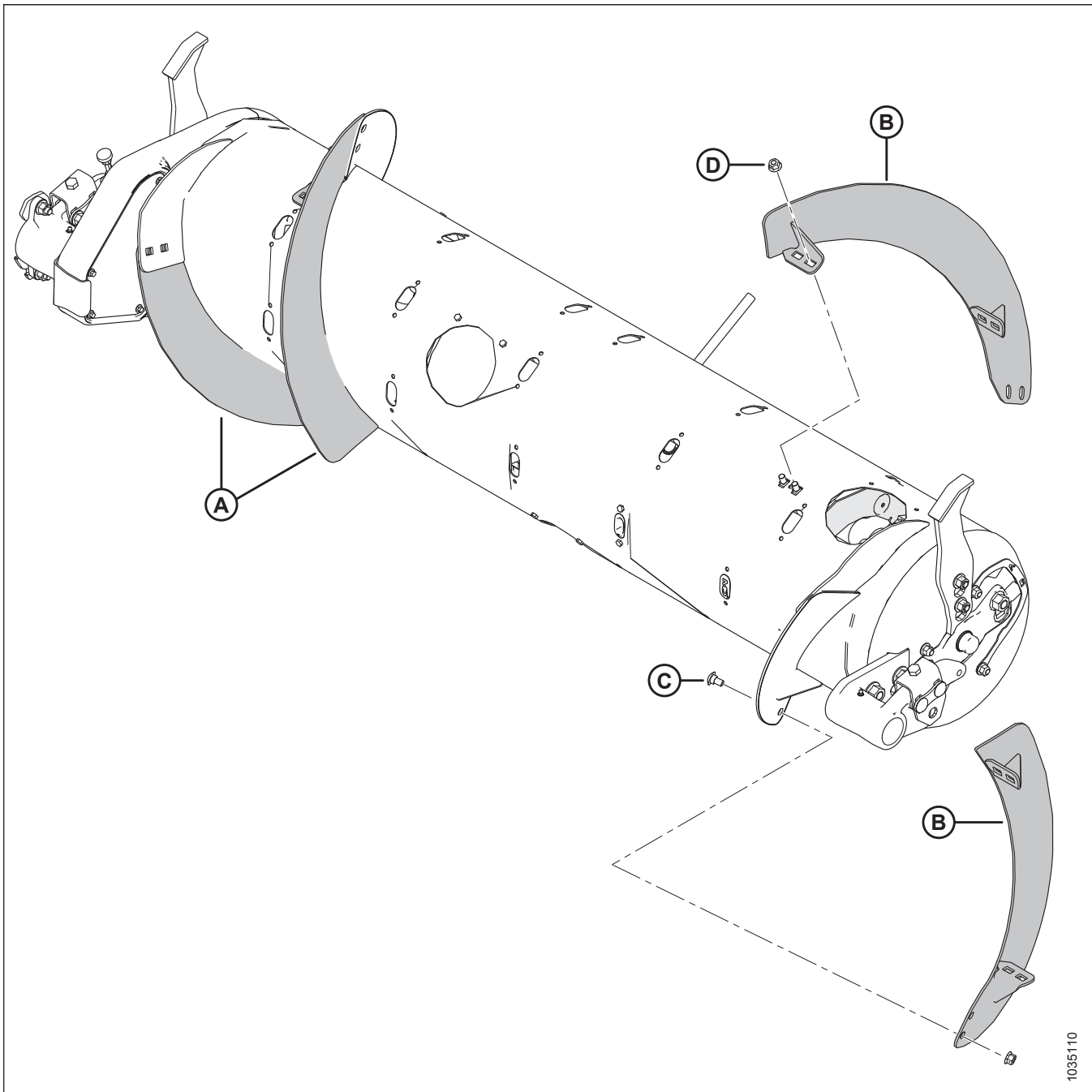


Figura 4.10: Configurație îngustă

A – Racletă lungă stânga (MD #287889)

B – Racletă lungă dreapta (MD #287890)

C – Bolț de fixare M10 × 20 mm (MD #136178)

D – Piuliță cu flanșă de blocare centrală M10 (MD #135799)

4.1.2 Configurația medie – Racleta melcului

În configurația medie se utilizează patru raclete scurte fixate cu bolțuri (două în stânga și două în dreapta) și se recomandă 22 de degete ale melcului.

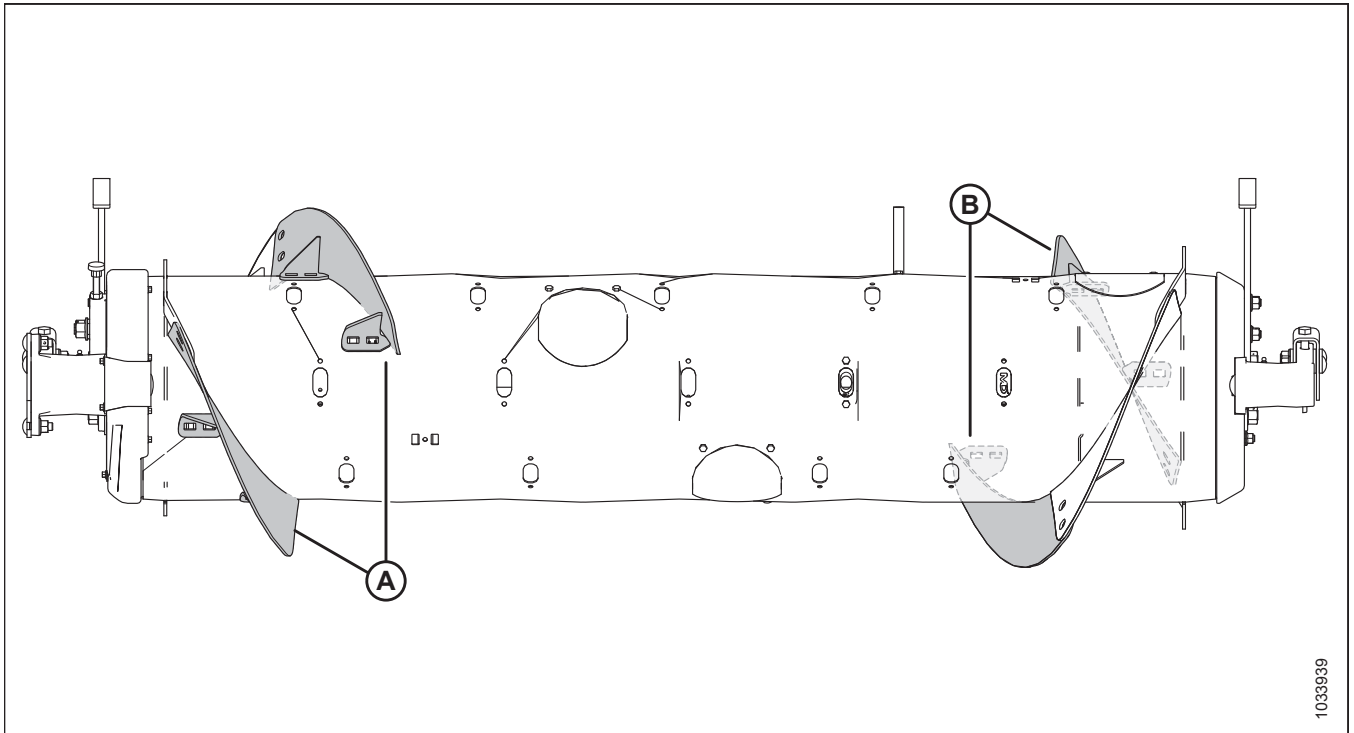


Figura 4.11: Configurație medie

A – Racletă scurtă stânga (MD #287888)

B – Racletă scurtă dreapta (MD #287887)

Pentru a trece la configurația medie de la configurația lată:

Este necesar un set de raclete (MD #287031). Va trebui să montați noi raclete (A) și să demontați degetele suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 22 de degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind montarea racletelor, consultați [4.1.7 Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 357](#).
- Pentru instrucțiuni privind demontarea degetelor, consultați [4.1.9 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 363](#).

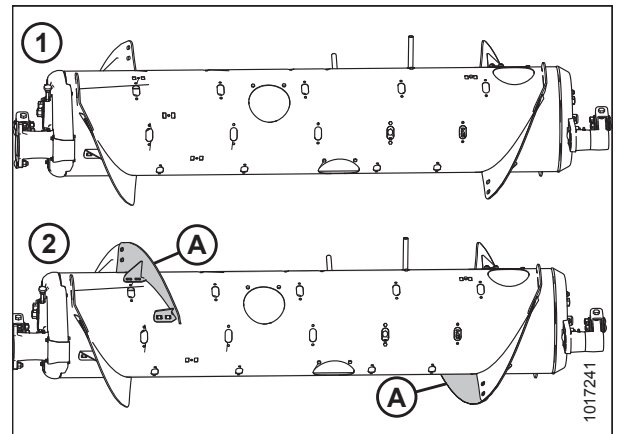


Figura 4.12: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație lată

2 – Configurație medie

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

Pentru a trece la configurația medie de la configurația îngustă sau ultra-îngustă:

Sunt necesare două seturi de raclete (MD #287031). Va trebui să înlocuiți racletele lungi (A)⁴⁷ cu raclete scurte (B) și să montați degete suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 22 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind înlocuirea racletelor, consultați [4.1.6 Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 355](#) și [4.1.7 Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 357](#).
- Pentru instrucțiuni privind montarea degetelor, consultați [4.1.10 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 366](#).

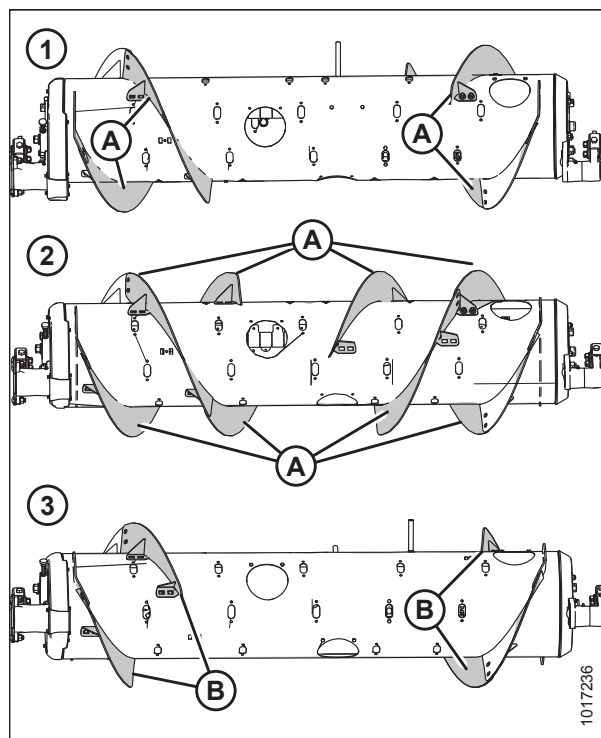


Figura 4.13: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație îngustă

2 – Configurație ultra-îngustă

3 – Configurație medie

Pentru a trece la configurația medie de la configurația ultra-lată:

Sunt necesare două seturi de raclete (MD #287031). Va trebui să montați patru raclete scurte pe racletele sudate existente (A) și să demontați degetele suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 22 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind montarea racletelor, consultați [4.1.7 Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 357](#).
- Pentru instrucțiuni privind demontarea degetelor, consultați [4.1.9 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 363](#).

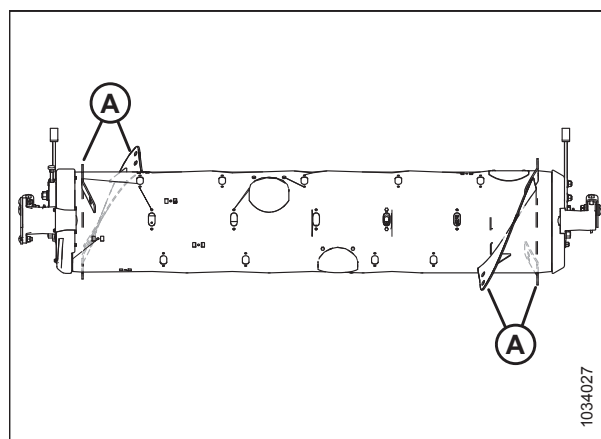


Figura 4.14: Configurație ultra-lată

47. Numărul de raclete lungi existente este 4 sau 8, în funcție de configurația actuală.

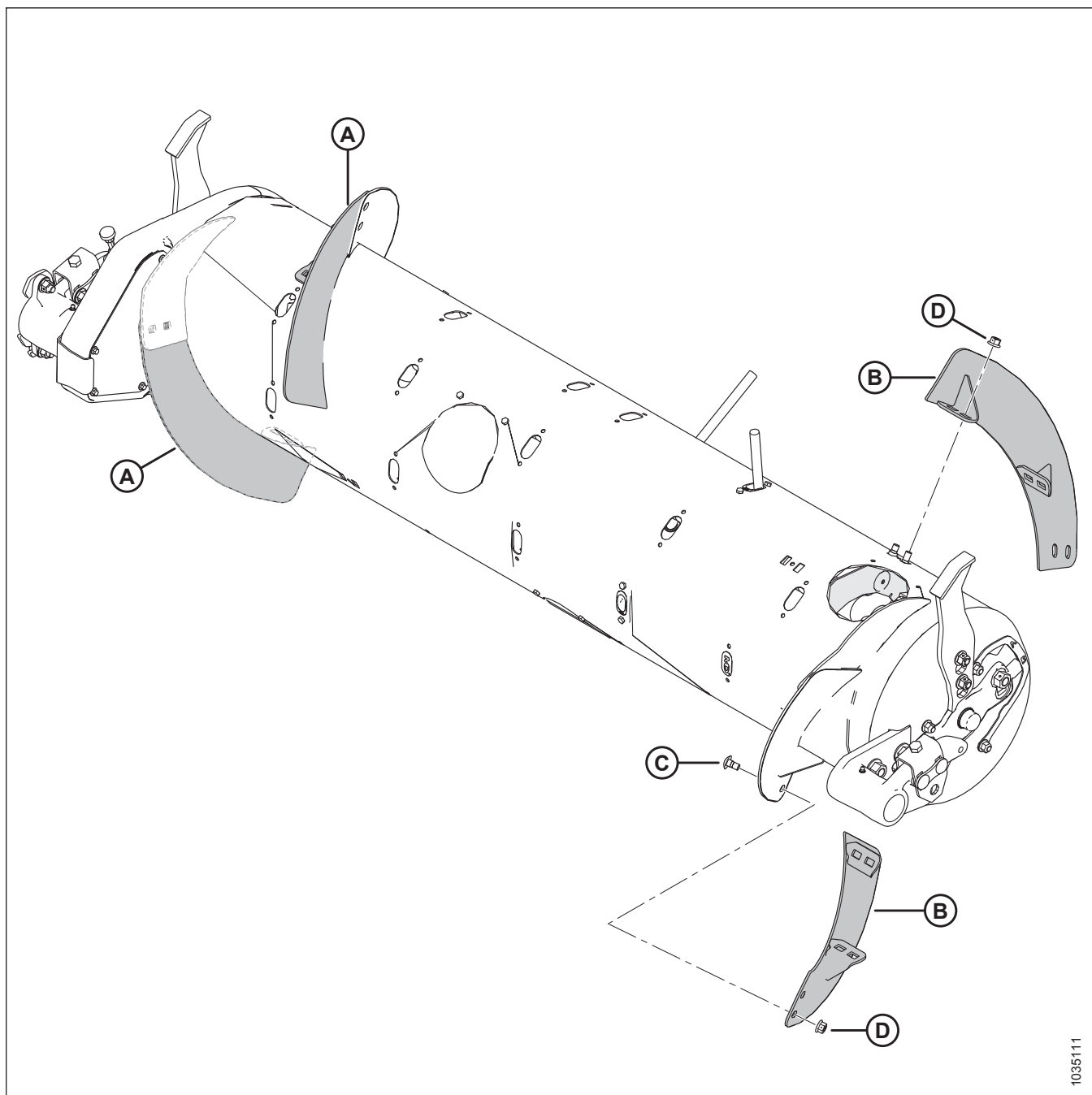


Figura 4.15: Configurație medie

A – Racletă scurtă stânga (MD #287888)

C – Bolț de fixare M10 × 20 mm (MD #136178)

B – Racletă scurtă dreapta (MD #287887)

D – Piuliță cu flanșă de blocare centrală M10 (MD #135799)

4.1.3 Configurația lată – Racleta melcului

Configurația lată utilizează două raclete scurte fixate cu bolțuri (una în stânga și una în dreapta) și se recomandă 30 de degete ale melcului.

NOTĂ:

Această configurație poate crește capacitatea combinei la combinele cu o carcasă lată a alimentatorului, în anumite condiții de cultură.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

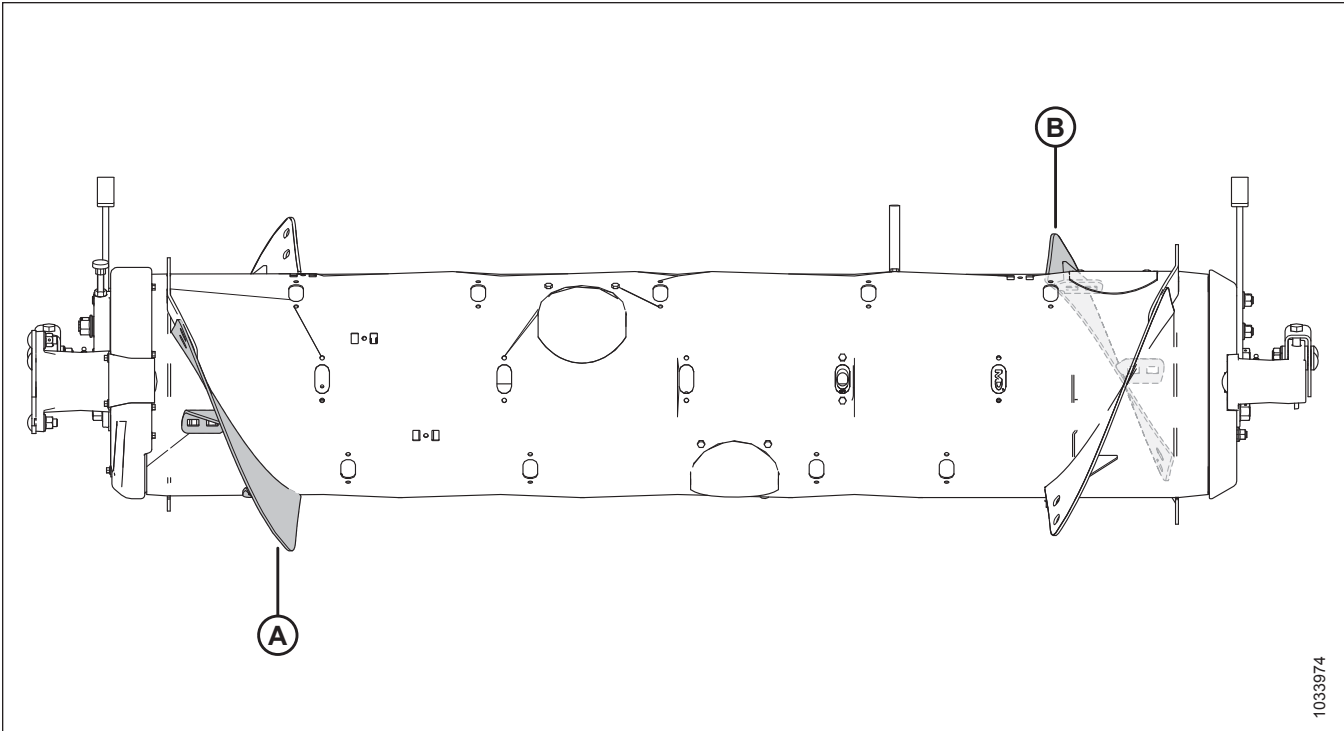


Figura 4.16: Configurație lată

A – Racletă scurtă stânga (MD #287888)

B – Racletă scurtă dreapta (MD #287887)

Pentru a trece la configurația lată de la configurația medie:

Scoateți racletele existente (A) de pe melc și montați degete suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind demontarea racletelor, consultați [4.1.6 Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 355](#).
- Pentru instrucțiuni privind montarea degetelor, consultați [4.1.10 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 366](#).

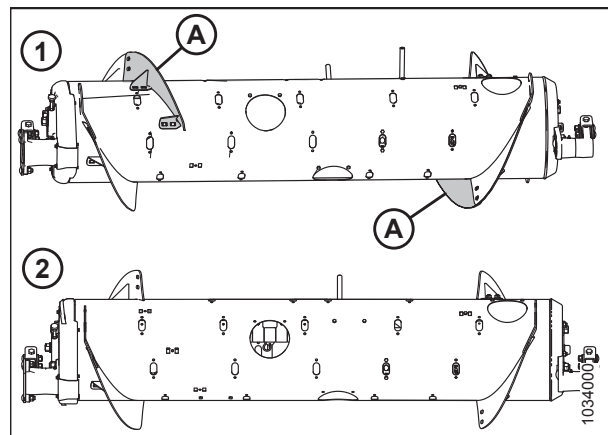


Figura 4.17: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație medie

2 – Configurație lată

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

Pentru a trece la configurația lată de la configurația ultra-lată:

Este necesar un set de raclete (MD #287031). Va trebui să montați două raclete scurte pe racletele sudate existente (A). Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind montarea racletelor, consultați [4.1.7 Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 357](#).
- Dacă este necesar să demontați degetele melcului, consultați [4.1.9 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 363](#).

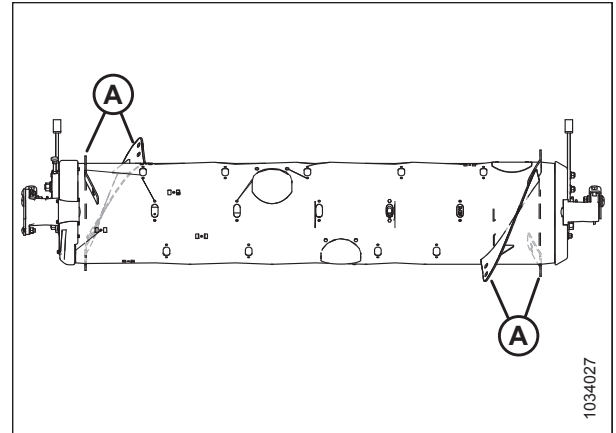


Figura 4.18: Configurație ultra-lată

Pentru a trece la configurația lată de la configurația îngustă sau ultra-îngustă:

Este necesar un set de raclete (MD #287031). Va trebui să înlocuiți racletele lungi existente (A)⁴⁸ cu raclete scurte (B) și să montați degete suplimentare ale melcului. Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind înlocuirea racletelor, consultați [4.1.6 Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 355](#) și [4.1.7 Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 357](#).
- Pentru instrucțiuni privind montarea degetelor, consultați [4.1.10 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 366](#).

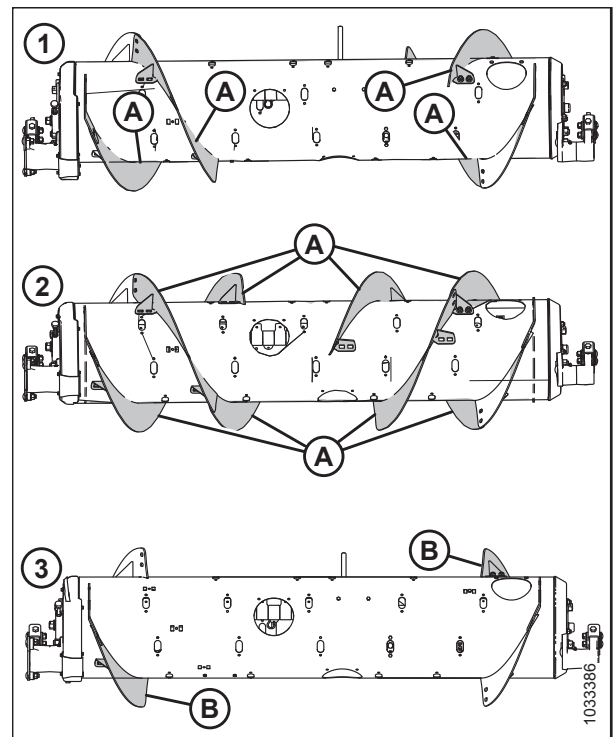


Figura 4.19: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație îngustă

2 – Configurație ultra-îngustă

3 – Configurație lată

48. Numărul de raclete lungi existente este 4 sau 8, în funcție de configurația actuală.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

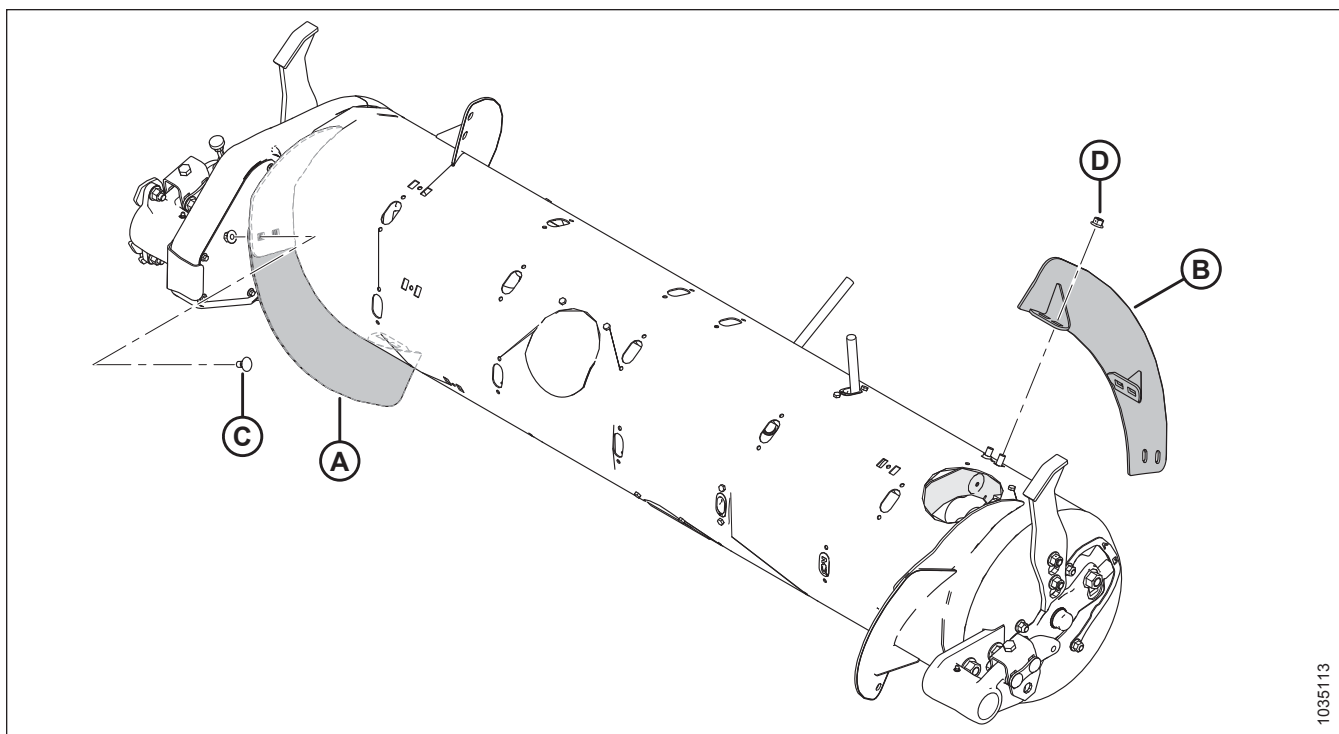


Figura 4.20: Configurație lată

A – Racletă scurtă stânga (MD #287888)

B – Racletă scurtă dreapta (MD #287887)

C – Bolț de fixare M10 × 20 mm (MD #136178)

D – Piuliță cu flanșă de blocare centrală M10 (MD #135799)

4.1.4 Configurația ultra-îngustă – Racleta melcului

În configurația ultra-îngustă se utilizează opt raclete lungi fixate cu bolțuri (patru în stânga și patru în dreapta) și se recomandă 18 degete ale melcului de alimentare.

NOTĂ:

Va trebui să dați găuri în racletă și în tambur pentru a monta cele patru raclete suplimentare.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

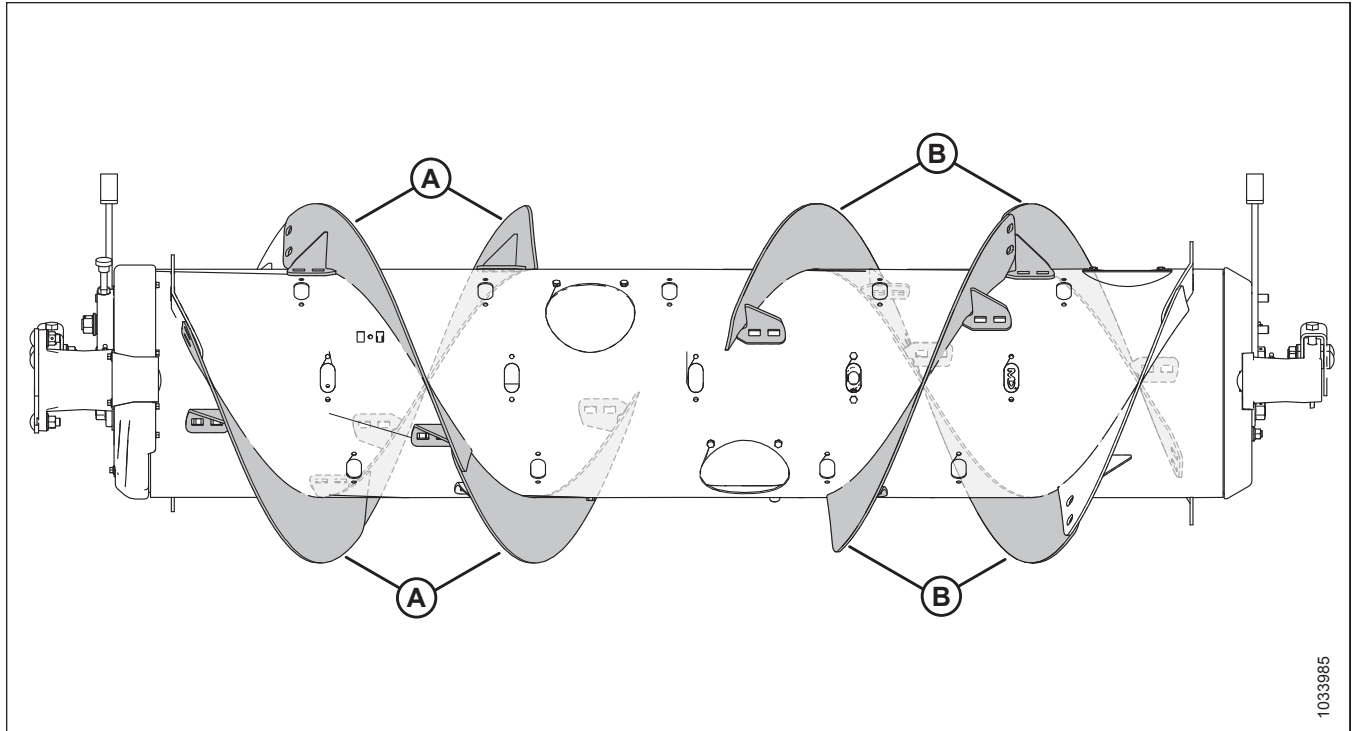


Figura 4.21: Configurație ultra-îngustă

A – Racletă lungă stânga (MD #287889)

B – Racletă lungă dreapta (MD #287890)

Pentru a trece la configurația ultra-îngustă de la configurația îngustă:

Două seturi de raclete (MD #287032 sau B6400⁴⁹) și câteva găuri sunt necesare pentru a monta racletele (A). Adăugați sau scoateți degetele melcului, după cum este necesar, pentru a optimiza alimentarea pentru combina dvs. și condițiile de cultură.

IMPORTANT:

În aceste seturi sunt incluse piese de fixare suplimentare. Asigurați-vă că utilizați piesele de fixare corecte în locurile corecte pentru a preveni deteriorarea și pentru a maximiza performanța.

- Pentru instrucțiuni privind montarea racletelor, consultați [4.1.7 Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 357](#).
- Pentru a monta racletele suplimentare care necesită găurire, consultați [4.1.8 Montarea racletelor suplimentare fixate cu bolțuri – numai pentru configurația ultra-îngustă, pagina 361](#).
- Pentru instrucțiuni privind montarea/scoaterea degetelor, consultați [4.1.10 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 366](#) și [4.1.9 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 363](#).

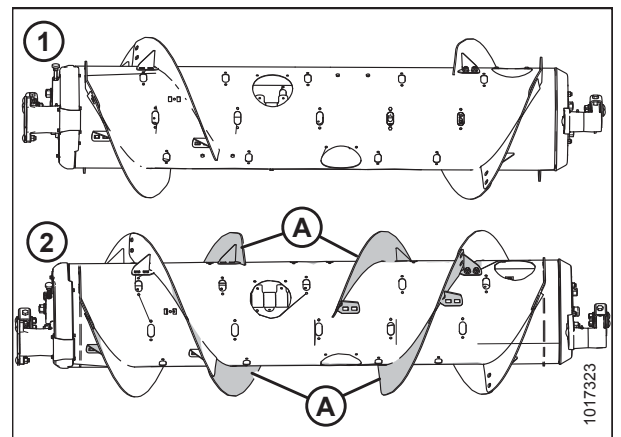


Figura 4.22: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație îngustă

2 – Configurație ultra-îngustă

49. MD #287032 este disponibil numai prin departamentul de piese MacDon. B6400 este disponibil numai prin intermediul departamentului de distribuție a produselor finite.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

Pentru a trece la configurația ultra-îngustă de la configurația medie, lată sau ultra-lată:

Patru seturi de raclete (MD #287032 sau B6400⁵⁰) și câteva găuri sunt necesare pentru a trece la această configurație.

Va trebui să înlocuiți racletele scurte existente (A)⁵¹ cu raclete lungi (B). Adăugați sau scoateți degetele melcului, după cum este necesar, pentru a optima alimentarea pentru combina dvs. și condițiile de cultură.

IMPORTANT:

În aceste seturi sunt incluse piese de fixare suplimentare. Asigurați-vă că utilizați piesele de fixare corecte în locurile corecte pentru a preveni deteriorarea și pentru a maximiza performanța.

- Pentru instrucțiuni privind înlocuirea racletelor, consultați [4.1.6 Demontarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 355](#) și [4.1.7 Montarea racletelor fixate cu bolțuri, pagina 357](#).
- Pentru a monta racletele suplimentare care necesită găurire, consultați [4.1.8 Montarea racletelor suplimentare fixate cu bolțuri – numai pentru configurația ultra-îngustă, pagina 361](#).
- Pentru instrucțiuni privind montarea/scoaterea degetelor, consultați [4.1.10 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 366](#) și [4.1.9 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 363](#).

NOTĂ:

În cazul conversiei de la configurația ultra-lată, nu există raclete fixate cu bolțuri care pot fi demontate, deoarece această configurație utilizează numai raclete sudate din fabrică (A).

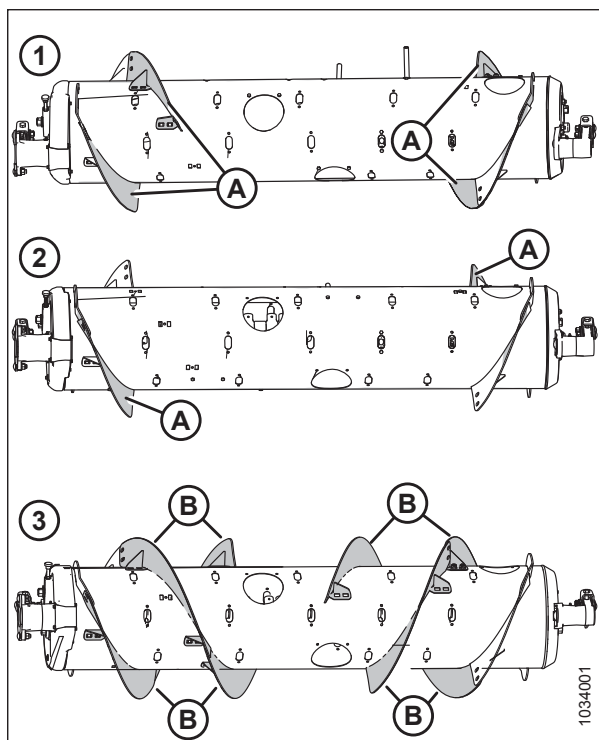


Figura 4.23: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație medie

2 – Configurație lată

3 – Configurație ultra-îngustă

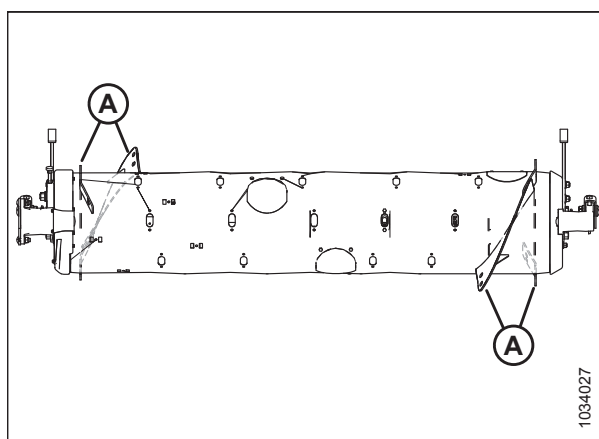


Figura 4.24: Configurație ultra-lată

50. MD #287032 este disponibil numai prin departamentul de piese MacDon. B6400 este disponibil numai prin intermediul departamentului de distribuție a produselor finite.

51. Numărul de raclete scurte existente este 0, 2 sau 4, în funcție de configurația actuală.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

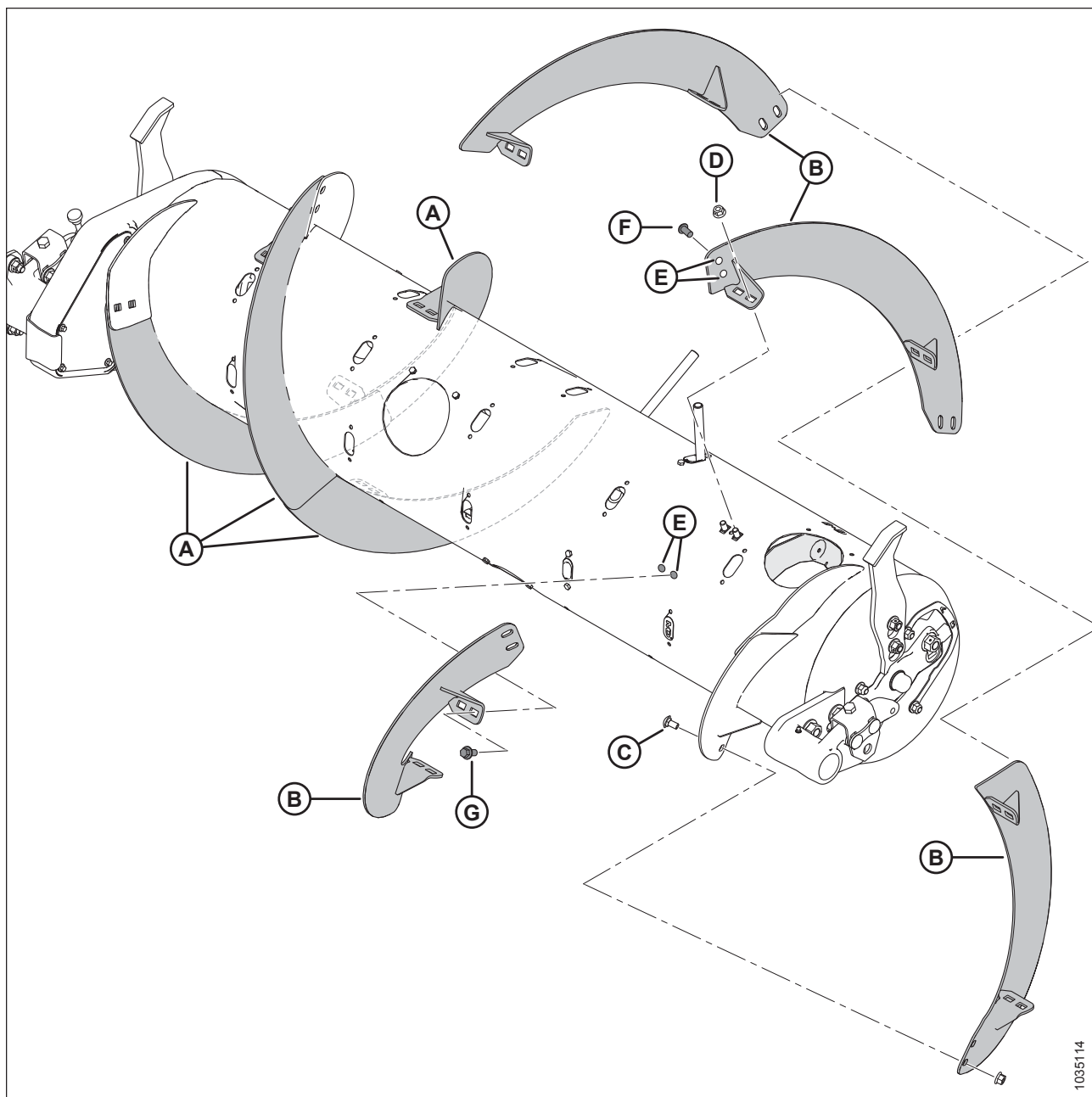


Figura 4.25: Configurație ultra-îngustă

A – Racletă lungă stânga (MD #287889)

B – Racletă lungă dreapta (MD #287890)

C – Bolț de fixare M10 × 20 mm (MD #136178)

D – Piuliță cu flanșă de blocare centrală M10 (MD #135799)

E – Găuri efectuate – 11 mm (7/16 in)⁵²

F – Bolț cu cap semirotund M10 × 20 mm (MD #135723)
53

G – Bolț cu flanșă M10 × 20 mm (MD #152655)⁵⁴

52. Fiecare dintre cele patru raclete suplimentare necesită efectuarea a șase găuri pentru montare (patru în melc și două în racleta adiacentă).

53. Utilizat în găurile efectuate în racleta existentă.

54. Utilizat în găurile efectuate în melc.

4.1.5 Configurația ultra-largă – Racleta melcului

În configurația ultra-lată nu se utilizează nicio racletă fixată cu bolțuri; numai racletele sudate din fabrică sunt responsabile pentru transportul culturii. Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 degete ale melcului.

NOTĂ:

Această configurație poate crește capacitatea combinei la combinele cu o carcasă lată a alimentatorului, în anumite condiții de cultură.

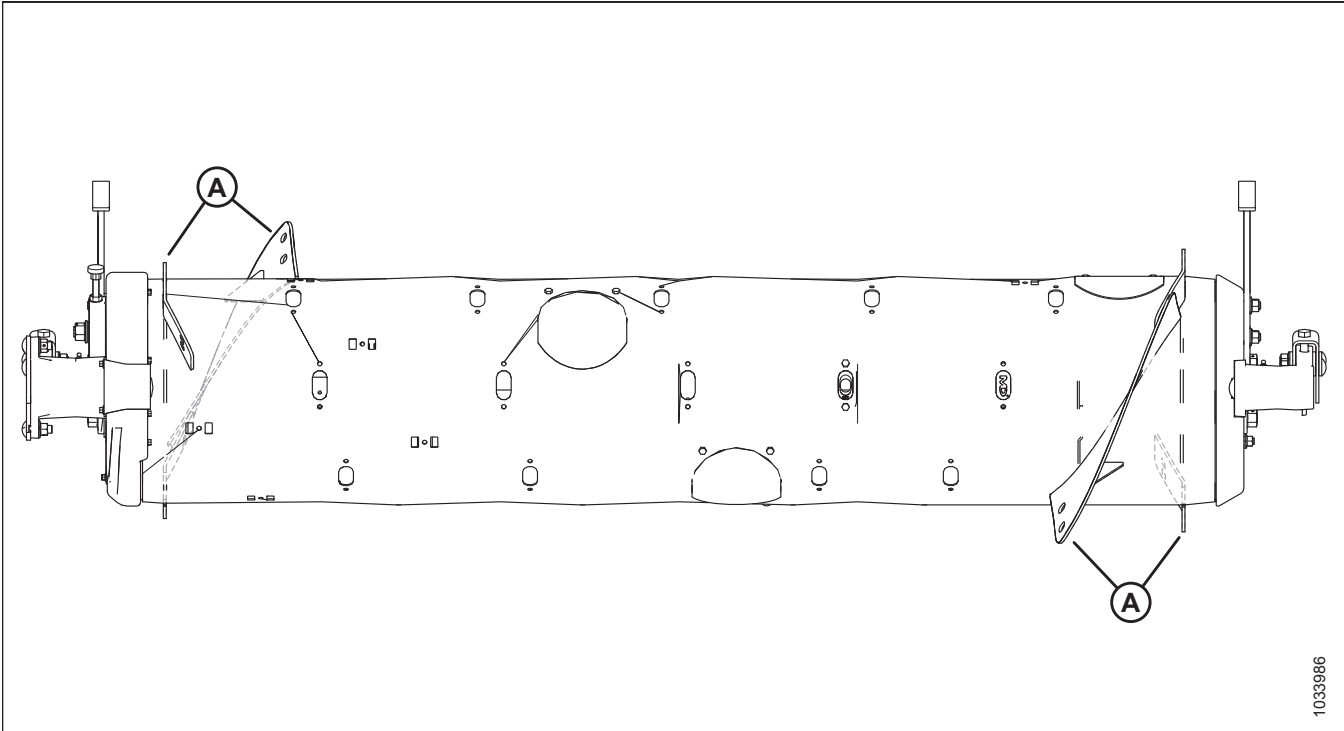


Figura 4.26: Configurație ultra-lată

A – Racletă sudată din fabrică

Pentru a trece la configurația ultra-lată:

Demontați toate racletele fixate cu bolțuri existente (A) de pe melc și montați degetele suplimentare pentru melc, dacă este necesar. Pentru această configurație, se recomandă un total de 30 degete ale melcului.

- Pentru instrucțiuni privind demontarea racletelor, consultați [4.1.6 Demontarea racletelor fixate cu bolțuri](#), pagina 355.
- Pentru instrucțiuni privind montarea degetelor, consultați [4.1.10 Montarea degetelor melcului de alimentare](#), pagina 366.

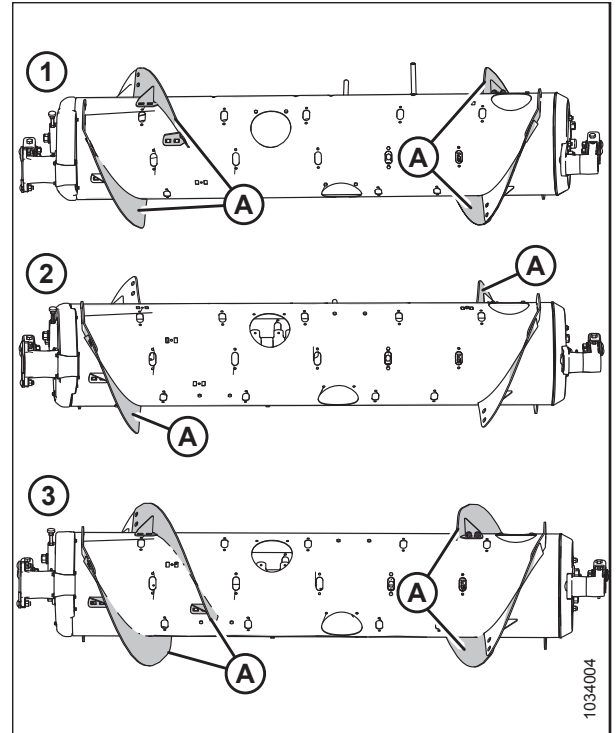


Figura 4.27: Configurațiile melcului – vedere din spate

1 – Configurație medie
3 – Configurație îngustă

2 – Configurație lată

4.1.6 Demontarea racletelor fixate cu bolțuri

Melc de alimentare poate fi adaptat la diferite modele de combine cu ajutorul racletelor care pot fi demontate.

Înainte de a demonta racletele fixate cu bolțuri, stabiliți numărul și tipul de raclete necesare. Pentru informații privind diferitele configurații ale racletelor, consultați [4.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200](#), pagina 339.

Pentru a demonta racletele fixate cu bolțuri, urmați pașii de mai jos:



PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Pentru a îmbunătăți accesul, scoateți modulul de flotare din combină.

NOTĂ:

Pentru mai multă claritate, toate ilustrațiile prezintă melc de alimentare separat de modulul de flotare. Procedura poate fi efectuată cu melc de alimentare instalat în modulul de flotare.

2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

3. Rotiți melcul după cum este necesar.
4. Scoateți bolțurile (A) și capacul de acces (B). Păstrați-le pentru reasamblare. Dacă este necesar, scoateți mai multe capace de acces.

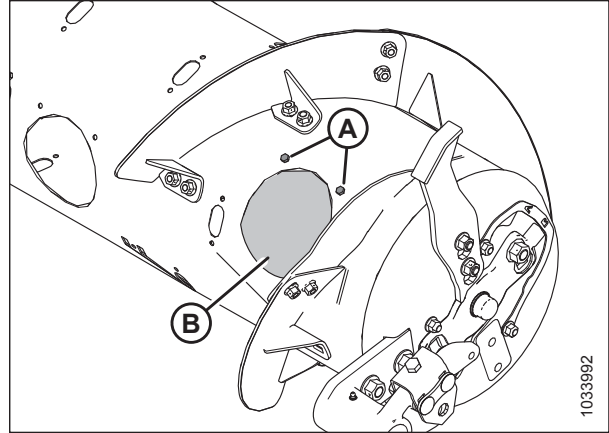


Figura 4.28: Capacul de acces al melcului – partea dreaptă

5. Scoateți bolțurile și piulițele (B) și scoateți racleta (A).

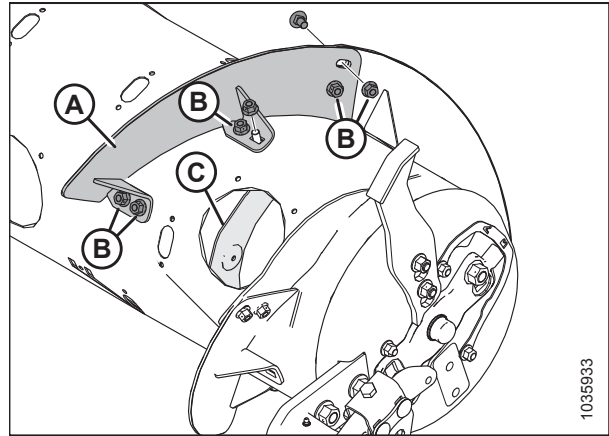


Figura 4.29: Racletă scurtă – partea dreaptă

NOTĂ:

Ilustrația arată montarea unei noi raclete lungi (A).

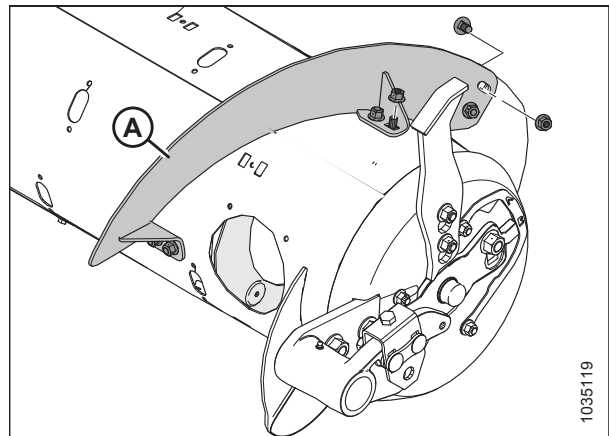


Figura 4.30: Racletă lungă – partea dreaptă

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

- Instalați dopul pentru fantă (A) cu bolțul M6 (B) și piulița în T (C) în fiecare loc din care a fost demontată racleta de pe melc. Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in).

NOTĂ:

Dacă bolțurile dopului **NU** sunt noi, acoperiți bolțurile cu o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

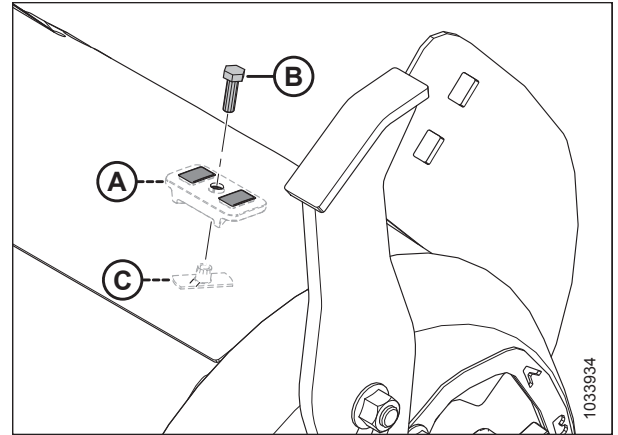


Figura 4.31: Instalarea dopurilor pentru fante

- Repetăți procedura pentru a demonta racleta (A) din partea stângă a melcului.

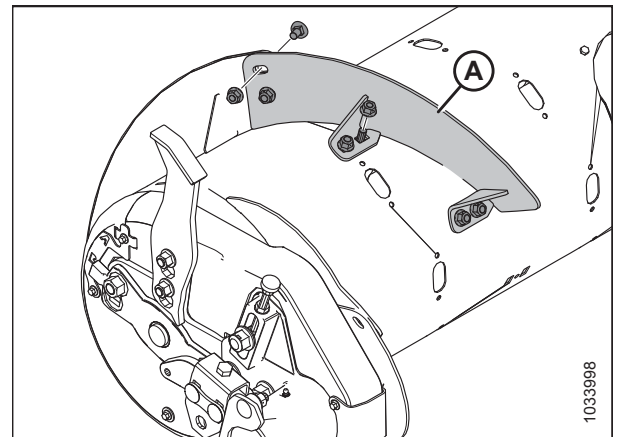


Figura 4.32: Racletă scurtă – partea stângă

- Remontați capacul (capacele) de acces (A) utilizând bolțurile păstrate (B) și piulițele sudate din interiorul melcului. Acoperiți bolțurile cu o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) și aplicați un cuplu de strângere de 9 Nm (80 lbf-in).

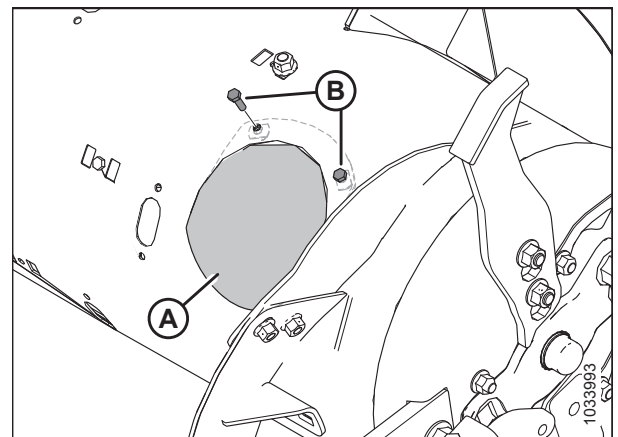


Figura 4.33: Capacul de acces – partea dreaptă

4.1.7 Montarea racletelor fixate cu bolțuri

Melc de alimentare poate fi adaptat la diferite modele de combine cu ajutorul racletelor care pot fi demontate.

Înainte de a monta racletele fixate cu bolțuri, stabiliți numărul și tipul de raclete necesare. Pentru informații privind diferitele configurații ale racletelor, consultați [4.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 339](#).

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

Pentru a monta raclete fixate cu bolțuri, urmați pașii de mai jos:

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Pentru a îmbunătăți accesul și a facilita montarea, scoateți modulul de flotare din combină.

NOTĂ:

Pentru mai multă claritate, toate ilustrațiile prezintă melcul de alimentare separat de modulul de flotare. Procedura poate fi efectuată cu melcul de alimentare instalat în modulul de flotare.

2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Rotiți melcul după cum este necesar.
4. Scoateți bolțurile (A) și capacul de acces (B). Păstrați-le pentru reasamblare. Dacă este necesar, scoateți mai multe capace de acces.

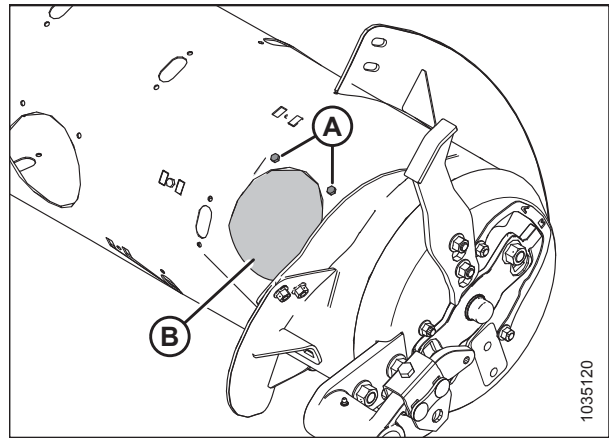


Figura 4.34: Capacul de acces al melcului – partea dreaptă

5. Aliniați noua racletă fixată cu bolțuri (A) în poziție pentru a stabili ce dopuri pentru fantă trebuie îndepărtate de pe melc. Noua racletă se suprapune pe partea exterioară a racletei adiacente.

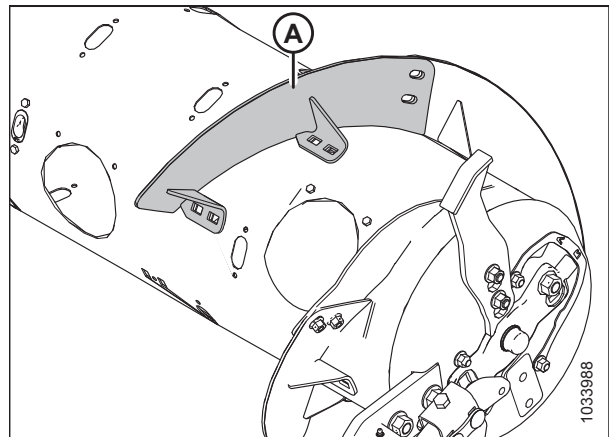


Figura 4.35: Partea dreaptă a melcului

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

- Scoateți dopurile pentru fantă aplicabile (A).

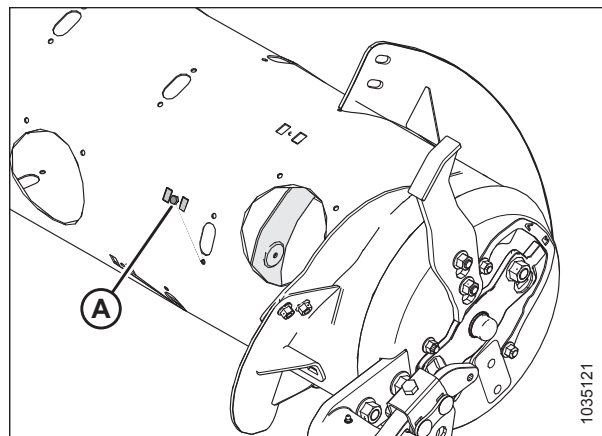


Figura 4.36: Partea dreaptă a melcului

- Montați racletele (A) cu ajutorul bolțurilor de fixare cu gât pătrat M10 × 20 mm și al contrapiulițelor centrale în poziții (B).

IMPORTANT:

Capetele bolțurilor trebuie montate în interiorul melcului pentru a evita deteriorarea componentelor interne.

IMPORTANT:

Bolțurile care fixează racletele între ele trebuie să aibă capetele pe partea interioară (partea spre cultură) a racletelor.

- Strângeți cele șase piulițe și bolțuri la un cuplu de 47 Nm (35 lbf-ft) pentru a elimina devierea pe racletă, apoi strângeți-le din nou la 61 Nm (45 lbf-ft).

NOTĂ:

Ilustrația arată montarea unei raclete lungi (A).

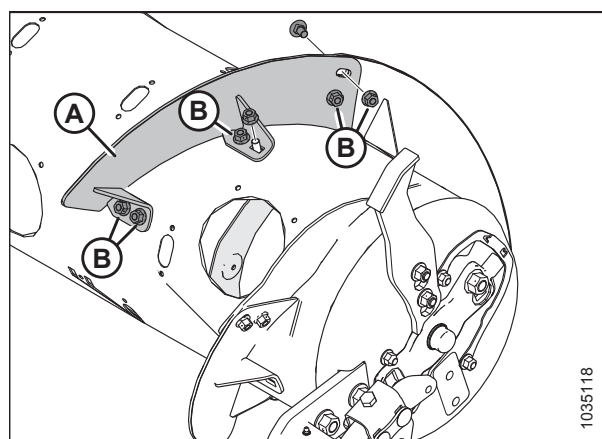


Figura 4.37: Racletă scurtă – partea dreaptă

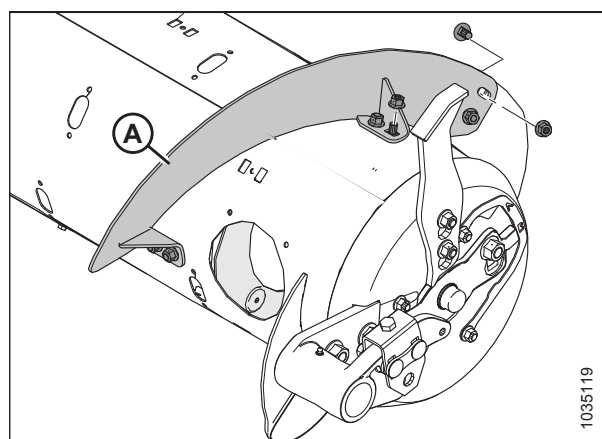


Figura 4.38: Racletă lungă – partea dreaptă

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

9. Repetați procedura pentru a monta racleta (A) pe partea stângă a melcului.

NOTĂ:

Racletele funcționează cel mai bine atunci când nu există goluri. Dacă doriți, utilizați un agent de etanșare cu silicon pentru a umple golurile.

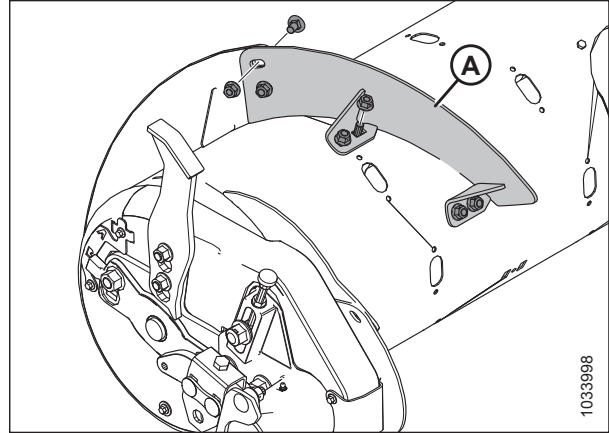


Figura 4.39: Racletă scurtă – partea stângă

10. Remontați capacul (capacele) de acces (A) utilizând bolțurile păstrate (B) și piulițele sudate din interiorul melcului. Acoperiți bolțurile cu o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) și aplicați un cuplu de strângere de 9 Nm (80 lbf-in).

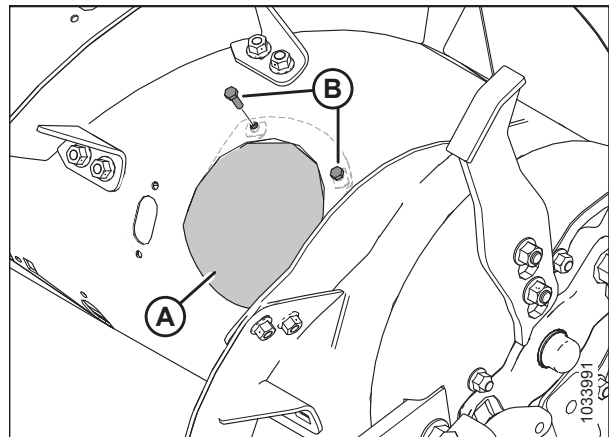


Figura 4.40: Capacul de acces – partea dreaptă

11. În cazul în care treceți la configurația ultra-îngustă și este necesară efectuarea găurilor pentru a monta restul racletelor, treceți la [4.1.8 Montarea racletelor suplimentare fixate cu bolțuri – numai pentru configurația ultra-îngustă, pagina 361](#).

4.1.8 Montarea racletelor suplimentare fixate cu bolțuri – numai pentru configurația ultra-îngustă

În cazul în care treceți la configurația ultra-îngustă, este necesară efectuarea unor găuri pentru a monta racletele suplimentare.

NOTĂ:

Această procedură presupune că melcul de alimentare este în prezent în configurația îngustă [cu 4 raclete lungi (A) montate].

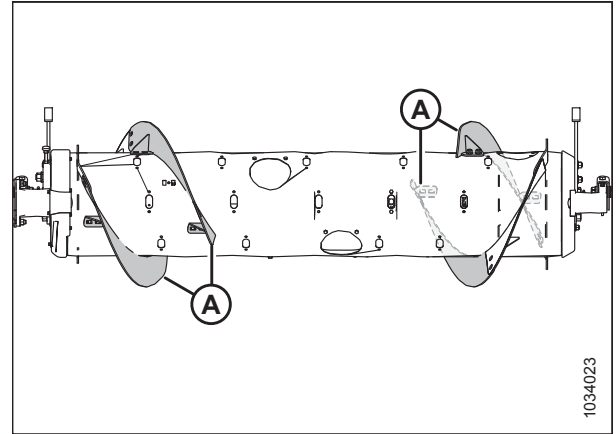


Figura 4.41: Configurație îngustă

Pentru a monta cele patru raclete lungi suplimentare pentru configurația ultra-îngustă, urmați acești pași:

! PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Pentru a îmbunătăți accesul și a facilita montarea, scoateți modulul de flotare din combină.

NOTĂ:

Pentru mai multă claritate, toate ilustrațiile prezintă melcul de alimentare separat de modulul de flotare. Procedura poate fi efectuată cu melcul de alimentare instalat în modulul de flotare.

2. Rotiți melcul după cum este necesar.
3. Așezați noua racletă (A) în exteriorul racletei existente (B) pe partea stângă a melcului, așa cum este ilustrat.
4. Marcați locațiile găurilor (C) pe racleta existentă (B).
5. Scoateți cel mai apropiat capac de acces la racleta existentă (B). Păstrați piesele de fixare pentru reasamblare.
6. Demontați racletele fixate cu bolțuri existente (B) de pe melc. Păstrați piesele de fixare pentru reasamblare.

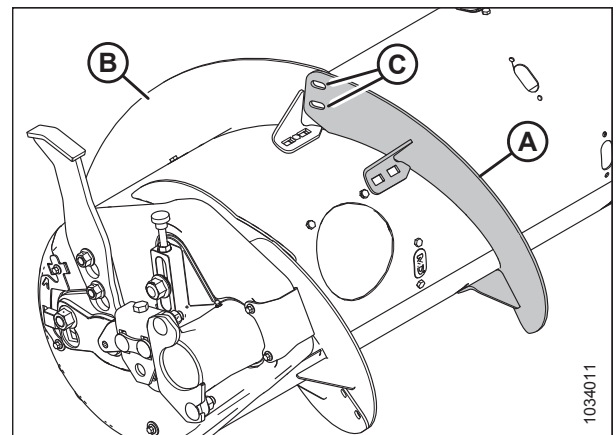


Figura 4.42: Partea stângă a melcului

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

7. Efectuați două găuri de 11 mm (7/16 țoli) în locurile marcate (A) de pe racleta existentă.
8. Remontați racleta fixată cu bolțuri existentă.

IMPORTANT:

Asigurați-vă astfel încât capetele bolțurilor de fixare să se afle pe partea interioară a melcului, pentru a preveni deteriorarea componentelor interne.

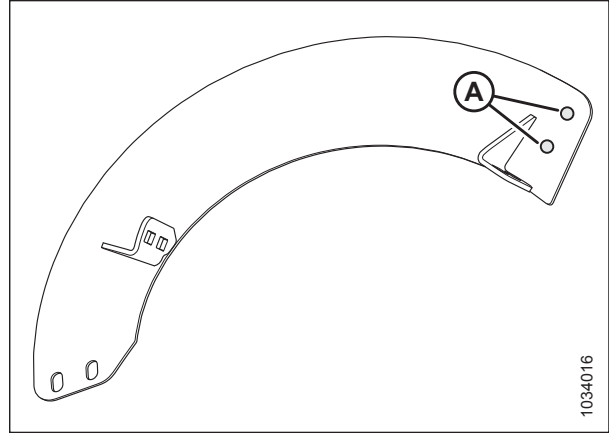


Figura 4.43: Locuri pentru efectuarea găurilor

9. Așezați noua racletă (A) în poziție pe melc, în exteriorul racletei existente (B).
10. Fixați-o cu două bolțuri cu cap semirotund M10 × 20 mm și contrapiulițe centrale (C).

IMPORTANT:

Asigurați-vă astfel încât capetele bolțurilor să se afle pe partea interioară (partea spre cultură) și piulițele să se afle pe partea exterioră a racletei.

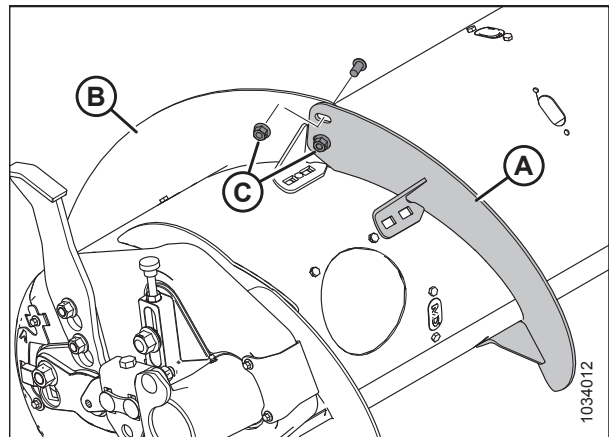


Figura 4.44: Partea stângă a melcului

11. Întindeți racleta (A) pentru a se potrivi cu tubul melcului, după cum este ilustrat. Utilizați orificiile canelate de pe racletă pentru a obține cea mai bună potrivire în jurul tubului melcului.

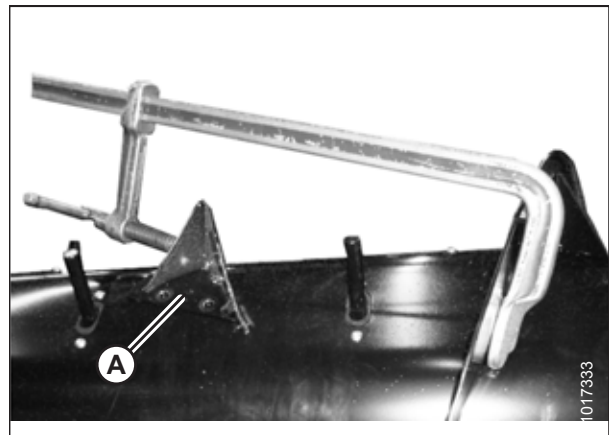


Figura 4.45: Raclete întinse axial

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

12. Cu racleta în poziția dorită, marcați patru locuri de găurire (A) și efectuați găuri de 11 mm (7/16 țoli) în tubul melcului.

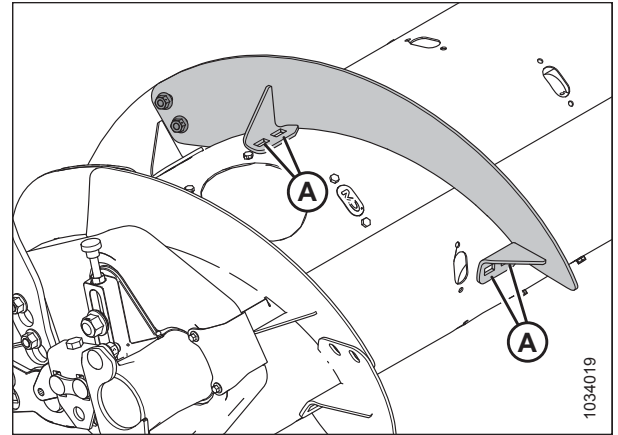


Figura 4.46: Racletă pe partea stângă a melcului

13. Scoateți cel mai apropiat capac de acces (B). Păstrați-le pentru remontare.
14. Fixați racleta pe melc în găurile efectuate (A) utilizând patru bolțuri cu flanșă M10 × 20 mm și contrapiulițe centrale.
15. Repetați de la pasul 2, pagina 361 la pasul 14, pagina 363 pentru cealaltă racletă de pe partea stângă a melcului.
16. Repetați de la pasul 2, pagina 361 la pasul 14, pagina 363 pentru ambele raclete de pe partea dreaptă a melcului.
17. Strângeți toate piulițele și bolțurile racletelor la un cuplu de 47 Nm (35 lbf-ft) pentru a elimina devierea pe racletă, apoi strângeți din nou piulițele și bolțurile la un cuplu de 61 Nm (45 lbf-ft).

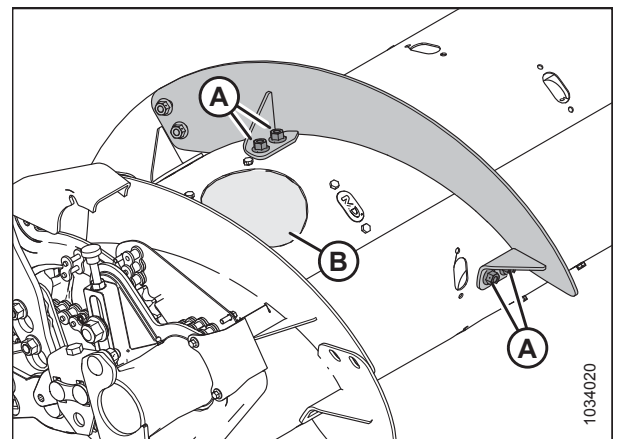


Figura 4.47: Partea stângă a melcului

NOTĂ:

Racletele funcționează cel mai bine atunci când nu există goluri. Dacă doriți, utilizați un agent de etanșare cu silicon pentru a umple golurile.

18. Adăugați sau scoateți degetele melcului, după cum este necesar, pentru a optimiza alimentarea pentru combina dvs. și condițiile de cultură. Pentru instrucțiuni, consultați [4.1.9 Demontarea degetelor melcului de alimentare, pagina 363](#) sau [4.1.10 Montarea degetelor melcului de alimentare, pagina 366](#).
19. Dacă nu adăugați sau demontați degetele melcului, remontați toate capacele de acces și fixați-le cu bolțuri. Acoperiți bolțurile cu o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) și aplicați un cuplu de strângere de 9 Nm (80 lbf-in).

4.1.9 Demontarea degetelor melcului de alimentare

Melc de alimentare poate fi adaptat la diferite modele de combine, în funcție de numărul de degete montate.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

IMPORTANT:

La demontarea degetelor melcului, lucrați dinspre exterior spre interior. Asigurați-vă că există un număr egal de degete pe ambele părți ale melcului când terminați.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.
5. Scoateți bolțurile (A) și capacul de acces (B) cele mai apropiate de degetul pe care îl îndepărtați. Păstrați piesele pentru remontare.

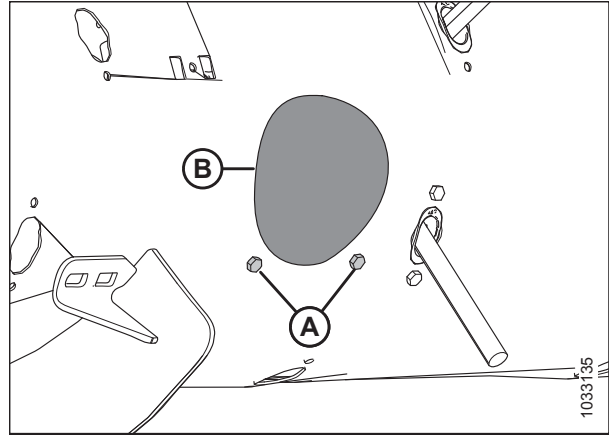


Figura 4.48: Capaciul orificiului de acces la melc

6. Demontați degetul după cum urmează
 1. Scoateți știftul în formă de U (A). Trageți degetul (B) afară din suportul pentru deget (C).
 2. Împingeți degetul (B) prin ghidaj (D) și în tambur. Trageți degetul afară din orificiul de acces la tambur.

NOTĂ:

Dacă degetul este rupt, îndepărtați toate resturile din suport (C) și din interiorul tamburului.

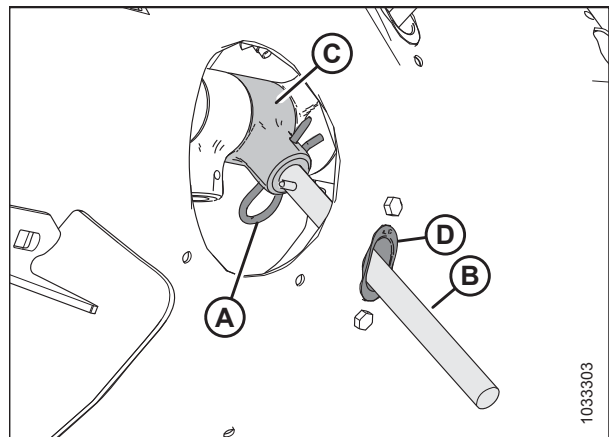


Figura 4.49: Degetul melcului

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

7. Scoateți și păstrați cele două bolțuri (A) și piulițele în T (nu sunt ilustrate) care fixează ghidajul degetelor (B) pe melc. Scoateți ghidajul (B).

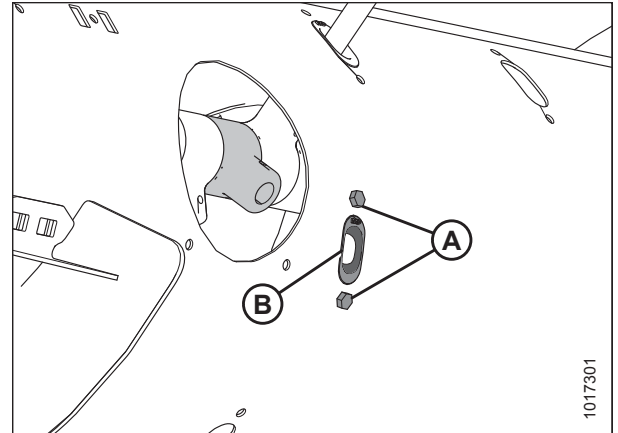


Figura 4.50: Orificiul degetului melcului

8. Poziționați dopul (A) în orificiu din interiorul melcului. Fixați cu două șuruburi M6 cu cap hexagonal (B) și piulițe în T. Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in).

NOTĂ:

Bolțurile (B) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (B), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

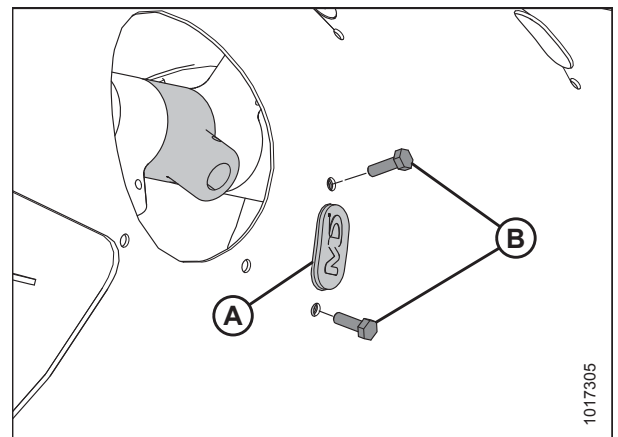


Figura 4.51: Dop

9. Fixați capacul de acces (B) în poziție cu ajutorul bolțurilor (A). Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor.

NOTĂ:

Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

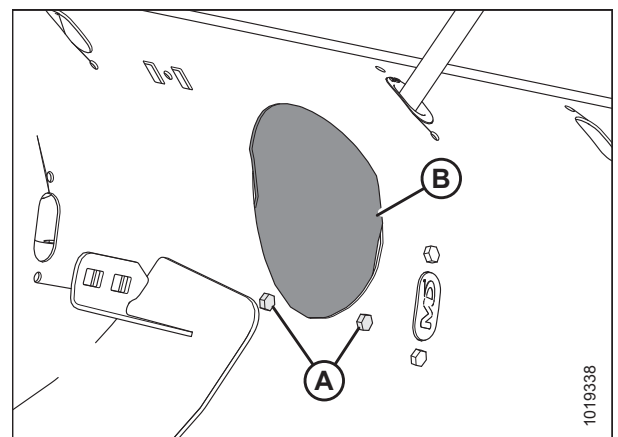


Figura 4.52: Capacul orificiului de acces al melcului

4.1.10 Montarea degetelor melcului de alimentare

Melcul de alimentare poate fi adaptat la diferite modele de combine, în funcție de numărul de degete montate.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

IMPORTANT:

Atunci când montați degete suplimentare, asigurați-vă că montați un număr egal pe fiecare parte a melcului.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
4. Introduceți ghidajul (B) din interiorul melcului și fixați-l cu bolțurile (A) și piulițele în T (nu sunt ilustrate).

IMPORTANT:

Montați întotdeauna un ghidaj nou atunci când înlocuiți un deget solid.

NOTĂ:

Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

5. Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor (A).
6. Așezați degetul melcului (A) în interiorul tamburului. Introduceți degetul (A) melcului în sus prin partea inferioară a ghidajului (B) și introduceți celălalt capăt în suport (C).
7. Fixați degetul prin introducerea știftului în formă de U (D) în suport. Asigurați-vă astfel încât capătul rotund (partea în formă de S) al știftului în formă de U să fie orientat spre partea transmisiei cu lanț a melcului. Asigurați-vă astfel încât capătul închis al știftului în formă de U să fie îndreptat în direcția de rotire înainte a melcului.

IMPORTANT:

Poziționați corect știftul în formă de U, așa cum este descris în acest pas, pentru a preveni căderea știftului în formă de U în timpul funcționării. În cazul în care se pierd degetele, este posibil ca hederul să nu poată introduce corect cultura în combină. Degetele care cad în tambur pot deteriora componentele interne.

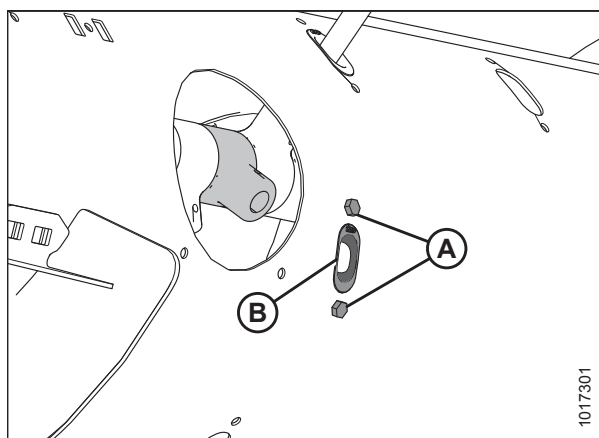


Figura 4.53: Orificiul degetului melcului

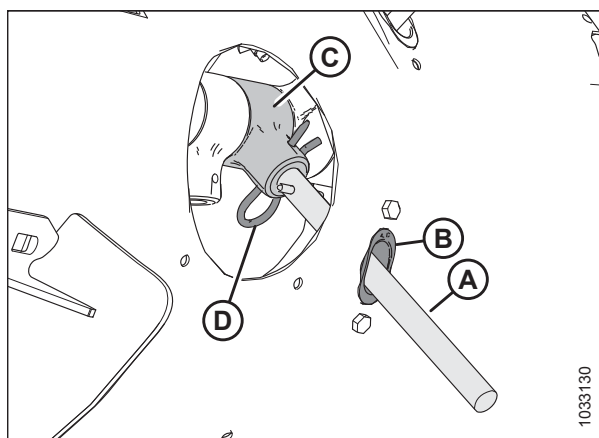


Figura 4.54: Degetul melcului

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

8. Fixați capacul de acces (B) în poziție cu ajutorul bolțurilor (A). Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor.

NOTĂ:

Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

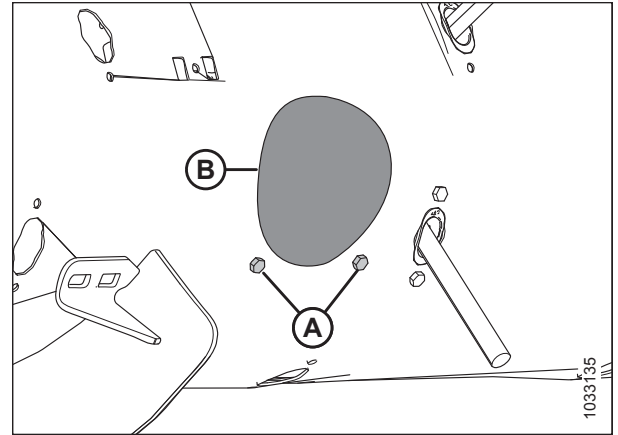


Figura 4.55: Capacul orificiului de acces la melc

4.2 Configurare FM200

Următoarele secțiuni prezintă îndrumările recomandate pentru configurarea modului de flotare, pentru modelul dvs. specific de combină și tipul de cultură; cu toate acestea, recomandările nu pot acoperi toate condițiile.

În cazul în care apar probleme de alimentare cu modulul de flotare, consultați [7 Depanare, pagina 647](#).

4.2.1 Utilizarea racletelor melcului

Racletele melcului de pe FM200 pot fi configurate pentru anumite combine și condiții de cultură. Pentru instrucțiuni, consultați [4.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 339](#) pentru configurații specifice pentru combine/culturi.

4.2.2 Utilizarea barelor separatoare

Este posibil să fi fost furnizate seturi de bare separatoare împreună cu hederul dvs. pentru a îmbunătăți alimentarea în cazul anumitor culturi, cum ar fi orezul.

Pentru informații privind lucrările de service, consultați [5.14 Bare separatoare și deflectoare de alimentare FM200, pagina 555](#).

4.3 Combine AGCO Challenger®, Gleaner și Massey Ferguson®

4.3.1 Atașarea hederului la o combină AGCO Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Utilizați mânerul de blocare (B) pentru a reține urechile (A) de la baza carcasei alimentatorului.

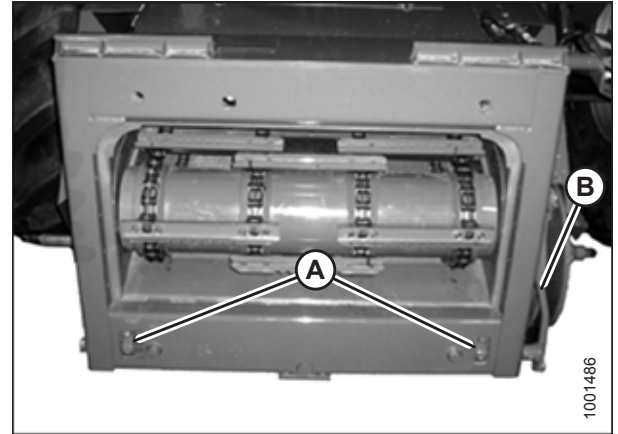


Figura 4.56: Carcasa alimentatorului grupului AGCO

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul și apropiați-vă încet de heder până când carcasa alimentatorului se află direct sub bara transversală superioară a modulului de flotare (A) și știfturile de aliniere (C) (consultați Figura 4.58, pagina 370) de pe carcasa alimentatorului sunt aliniat cu orificiile (B) din cadrul modulului de flotare.

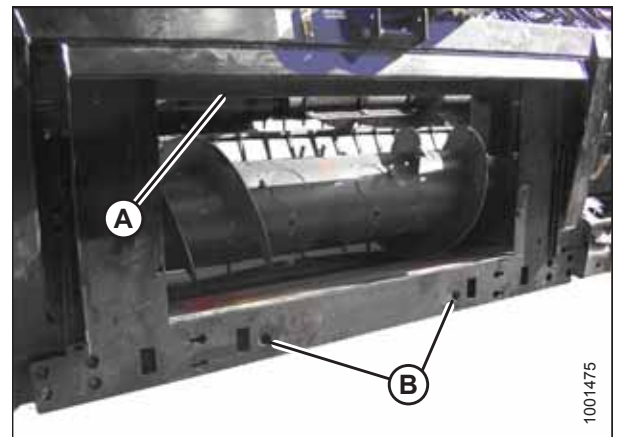


Figura 4.57: Modulul de flotare

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

NOTĂ:

Carcasa alimentatorului combinei dvs. poate să nu arate exact așa cum este ilustrată.

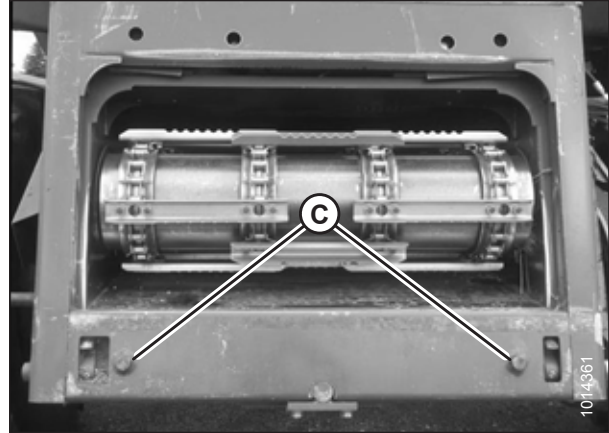


Figura 4.58: Știfturile de aliniere ale grupului AGCO

4. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua carcasei alimentatorului (A) este bine prinsă în cadrul modulului de flotare.
5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.



Figura 4.59: Carcasa alimentatorului și modulul de flotare

6. Utilizați mânerul de blocare (B) pentru a cupla urechile (A) cu modulul de flotare.

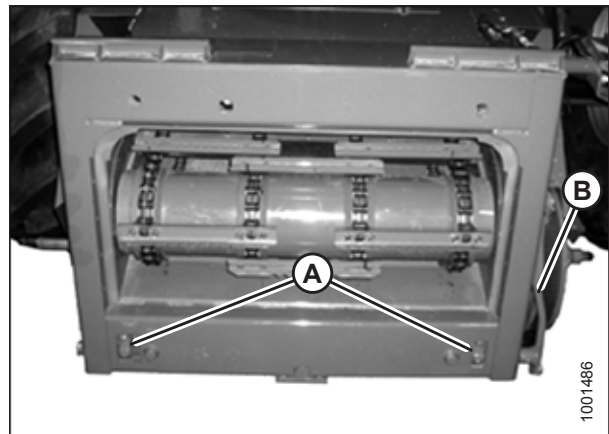


Figura 4.60: Carcasa alimentatorului grupului AGCO

⚠ PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

7. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
8. Coborâți complet hederul.

NOTĂ:

Modulul de flotare este echipat cu un cuplaj multiplu care se conectează la combină. În cazul în care combina este echipată cu conectori individuali, trebuie montat un set de cuplaj multiplu (conector cu un singur punct). Consultați Tabelul 4.1, pagina 371 pentru o listă de seturi și instrucțiuni de montare disponibile prin intermediul distribuitorului dvs. de combine.

Tabelul 4.1 Seturi de cuplaj multiplu

Combină	Număr set AGCO
Challenger®	71530662
Gleaner seria R/S	71414706
Massey Ferguson®	71411594

9. Decuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

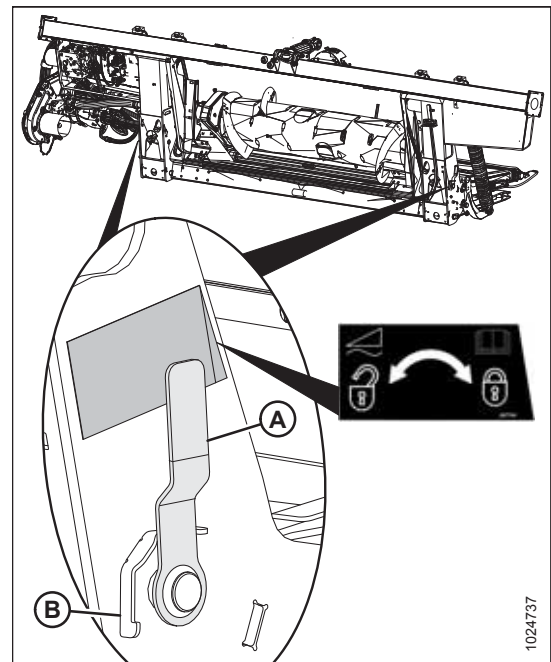


Figura 4.61: Mânerul de blocare a flotării

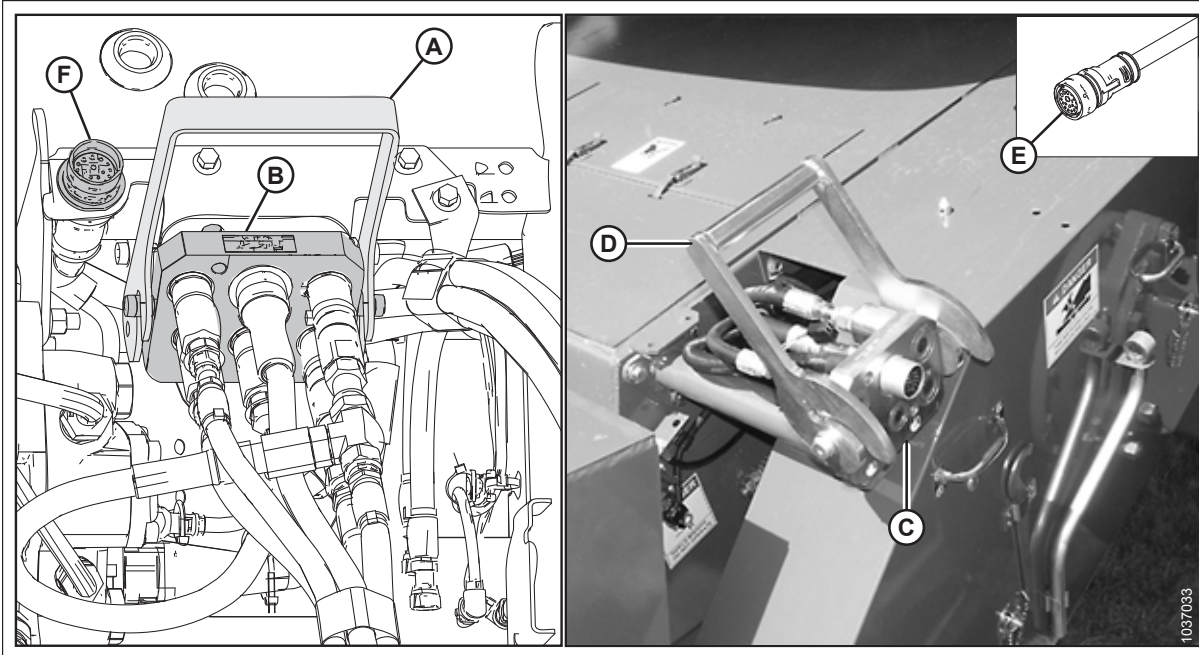


Figura 4.62: Cuplaj multiplu hidraulic și electric

10. Ridicați mânerul (A) pentru a elibera cuplajul multiplu (B) din modulul de flotare.
11. Ridicați mânerul (D) de pe combină în poziția complet deschisă și curățați suprafețele de îmbinare ale cuplajului multiplu (B) și ale prizei (C).
12. Poziționați cuplajul multiplu (B) pe priza combinatei (C) și trageți mânerul (D) pentru a cupla în totalitate cuplajul multiplu la priză.
13. Scoateți conectorul C81A (E) al setului de control al cabinei din locul de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (F) de pe modulul de flotare. Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.
14. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).
15. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

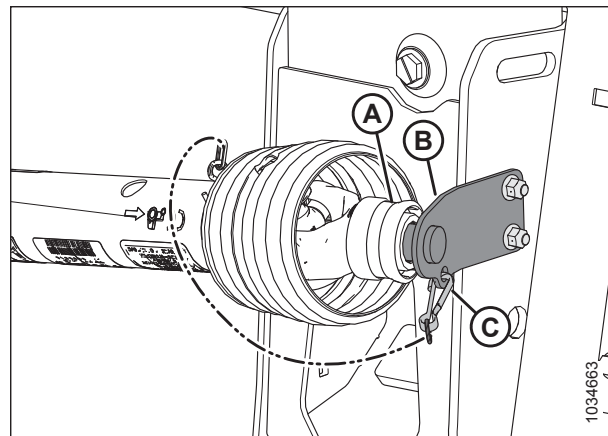


Figura 4.63: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

- Trageți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și împingeți linia de transmisie pe arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se blochează.

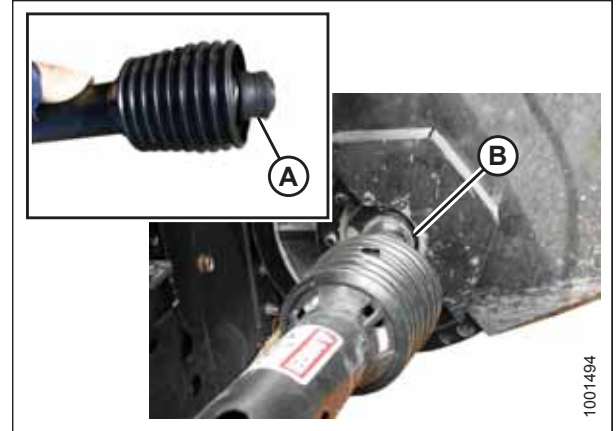


Figura 4.64: Linia de transmisie

4.3.2 Detașarea hederului de la o combină Challenger®, Gleaner sau Massey Ferguson®

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

- Alegeți o zonă plană și poziționați hederul ușor deasupra solului.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

IMPORTANT:

Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™*, pagina 65.

IMPORTANT:

Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare*, pagina 65.

- Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

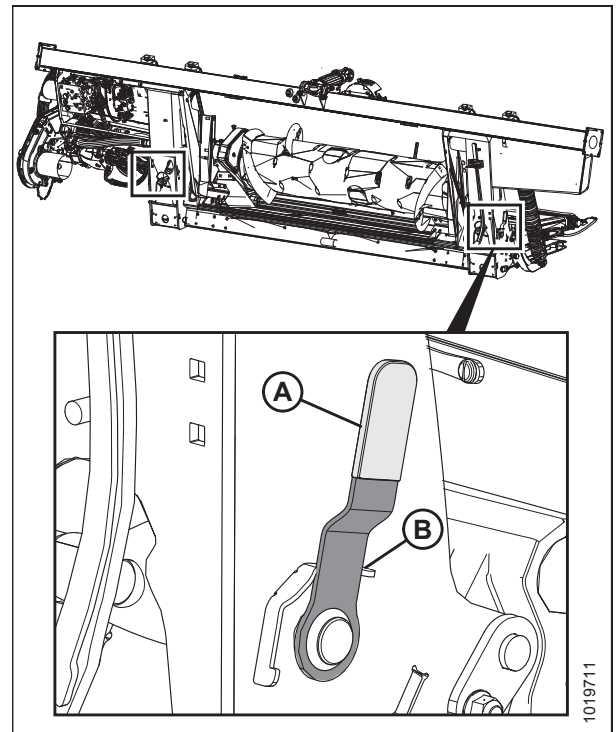


Figura 4.65: Mâner de blocare a flotării – Partea dreaptă prezentată în detaliu, stânga opusă

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

- Deconectați linia de transmisie (A) de la arborele de ieșire al combinei (B).

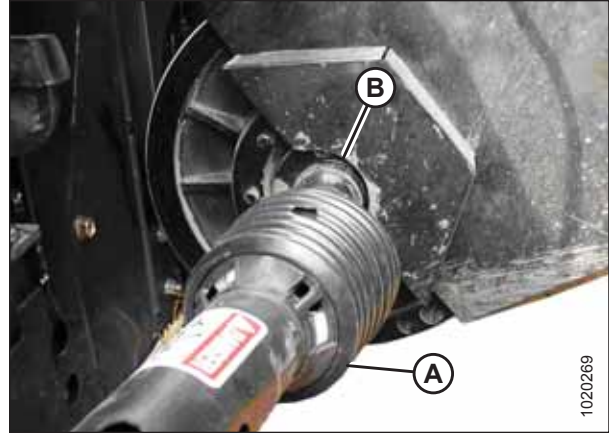


Figura 4.66: Linia de transmisie

- Așezați linia de transmisie pe suportul de susținere a liniei de transmisie (B), trăgând înapoi colierul (A) de pe linia de transmisie și potrivindu-l peste corpul suportului de susținere și eliberând colierul astfel încât să se blocheze în poziție.
- Atașați lanțul de siguranță al liniei de transmisie (C) la suportul (B).

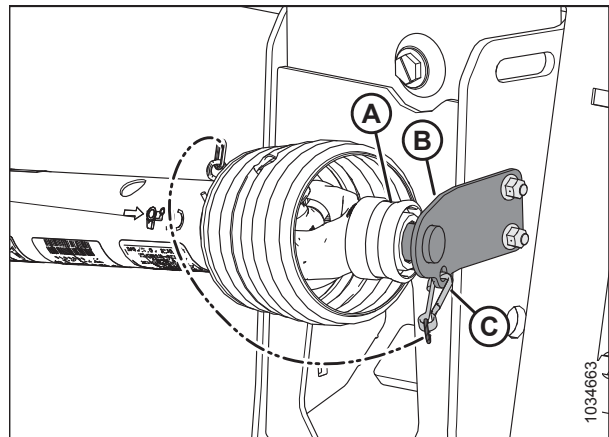


Figura 4.67: Depozitarea liniei de transmisie

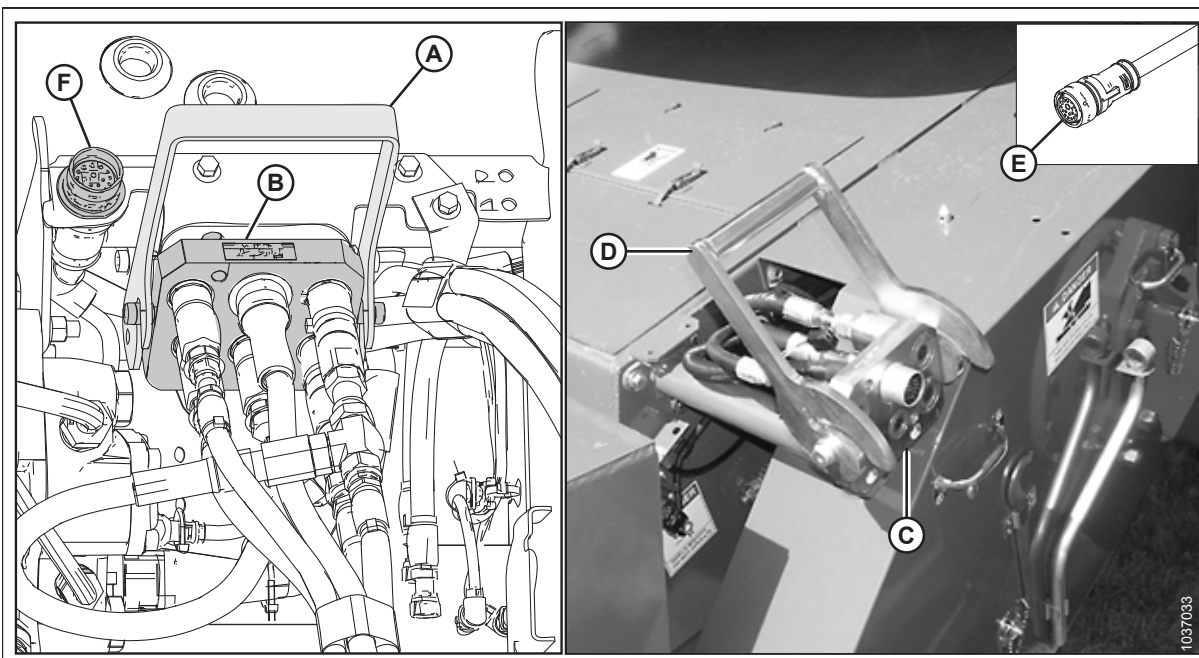


Figura 4.68: Cuplaj multiplu hidraulic și electric

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

7. Rotiți colierul pentru a elibera conectorul de control al setului de cabină de la priza C81B (F) și readuceți conectorul (E) într-un loc de depozitare pe combină.
8. Ridicați mânerul (D) în poziția complet deschisă pentru a elibera cuplajul multiplu din priza (C) de pe combină.
9. Ridicați mânerul (A) de pe modulul de flotare și poziționați cuplajul multiplu (B) pe priza modulului de flotare.
10. Coborâți mânerul (A) pentru blocarea cuplajului multiplu (B).
11. Utilizați mânerul de blocare (B) pentru a retrage urechile (A) de la baza carcusei alimentatorului.

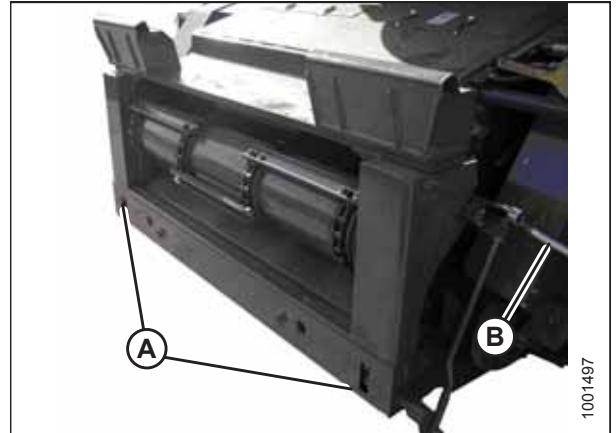


Figura 4.69: Challenger® și Massey Ferguson®

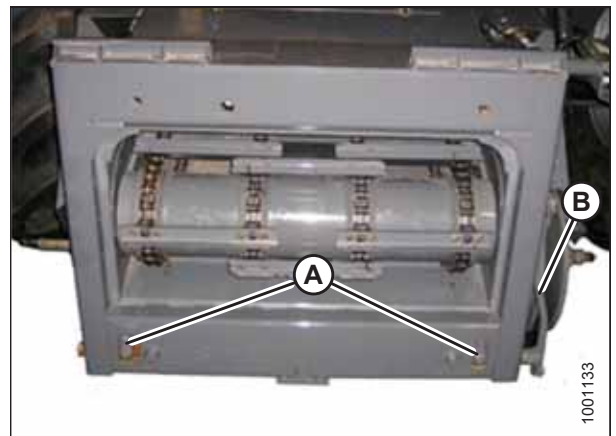


Figura 4.70: Gleaner seriile R și S

12. Coborâți carcasa alimentatorului până când șaua (A) se decuplează și trece de suportul modulului de flotare (B).
13. Îndepărtați încet combina de modulul de flotare.

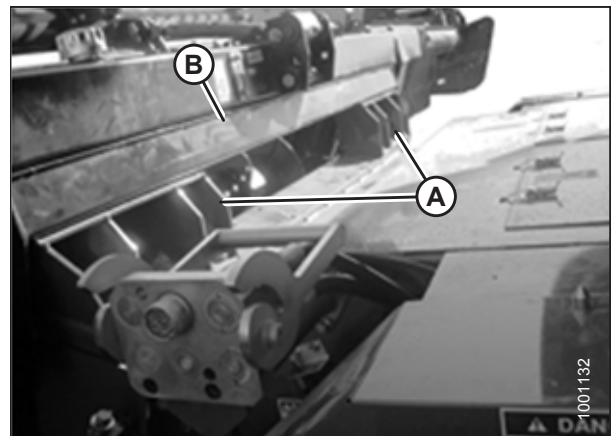


Figura 4.71: Modulul de flotare de pe combină

4.4 Combine seria IDEAL™

Hederul FlexDraper® seria FD2 este compatibil cu combinele seria IDEAL™.

4.4.1 Atașarea hederului la o combină seria IDEAL™

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Trageți maneta (A) în sus pentru a reține știfturile (B) din părțile inferioare din stânga și din dreapta ale carcasei alimentatorului.
3. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

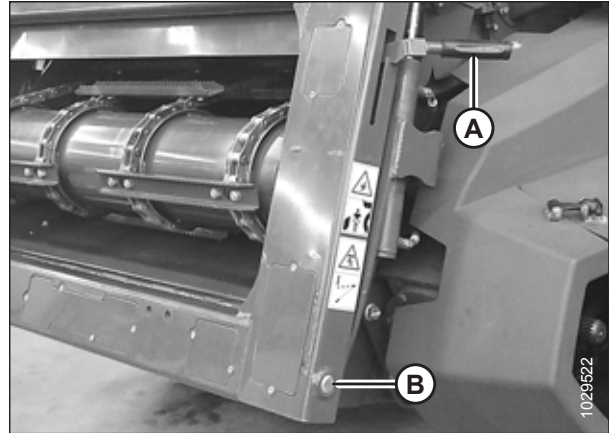


Figura 4.72: Carcasa alimentatorului

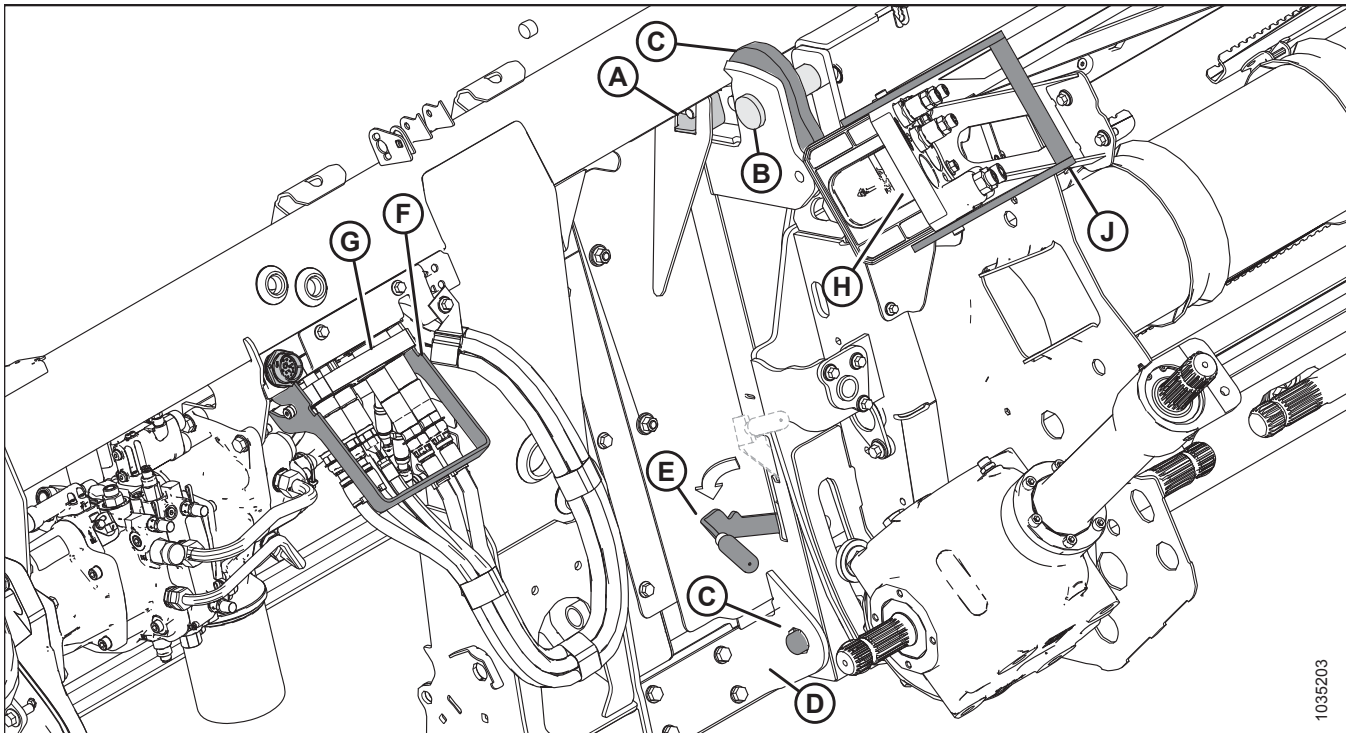


Figura 4.73: Carcasa alimentatorului

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

4. Conduceți combina încet până la heder, până când carcasa alimentatorului se află direct sub grinda superioară (A), iar știfturile (B) se află sub cârligele (C) de pe cadrul de tranziție.
5. Ridicați carcasa alimentatorului până când grinda superioară a cadrului de tranziție (A) se sprijină complet pe carcasa alimentatorului. Ridicați hederul puțin deasupra solului.

IMPORTANT:

Toată greutatea hederului trebuie să se afle pe carcasa alimentatorului, **NU** pe știfturi (B).

6. Poziționați partea inferioară a carcasei alimentatorului, astfel încât știfturile de blocare (C) să se alinieze cu orificiile din suport (D).
7. Împingeți maneta (E) în jos pentru a extinde știfturile de blocare (C), astfel încât acestea să se cupleze în suport (D).
8. Coborâți mânerul (F) pentru a deconecta cuplajul multiplu (G) de la heder.
9. Deschideți capacul de pe priza combinei (H).
10. Împingeți mânerul (J) în poziția complet deschisă.
11. Curățați suprafețele de îmbinare ale cuplajului și ale prizei, dacă este necesar.
12. Poziționați cuplajul (G) pe priza combinei (H) și trageți mânerul (J) pentru a cupla complet cuplajul multiplu în priză.
13. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).
14. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

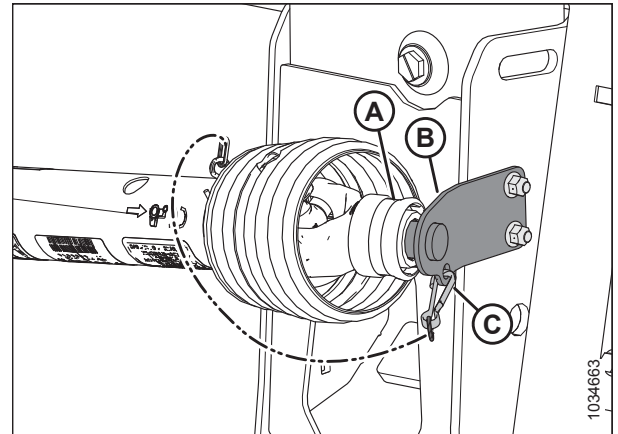


Figura 4.74: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

15. Trageți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și împingeți pe arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se blochează.

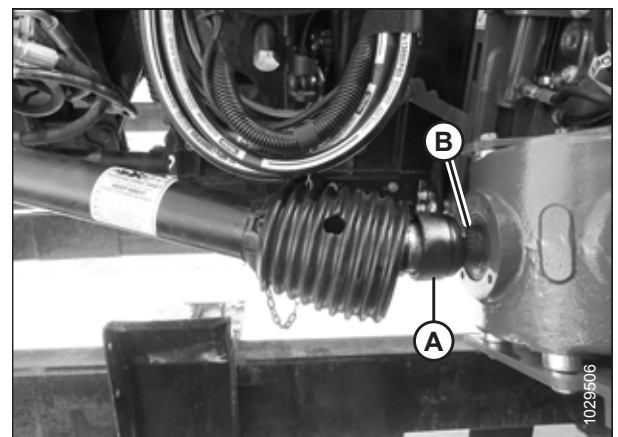


Figura 4.75: Conectarea liniei de transmisie la combină

4.4.2 Detașarea hederului de la o combină seria IDEAL™

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Împingeți mânerul priza combinei (B) în poziția complet deschisă pentru a elibera cuplajul multiplu (A).

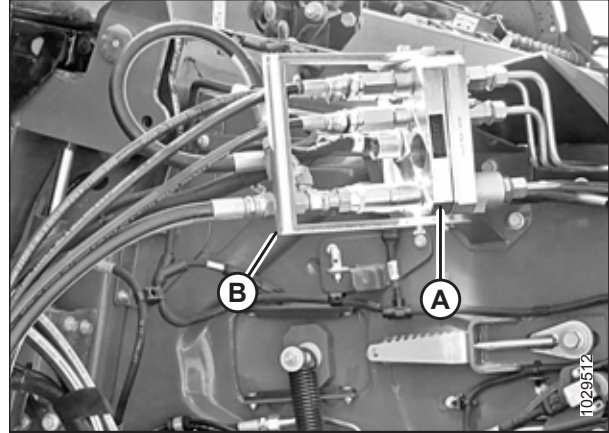


Figura 4.76: Priza combinei

6. Poziționați cuplajul multiplu (B) pe priza hederului și deplasați mânerul (A) în poziție verticală pentru blocarea cuplajului multiplu.

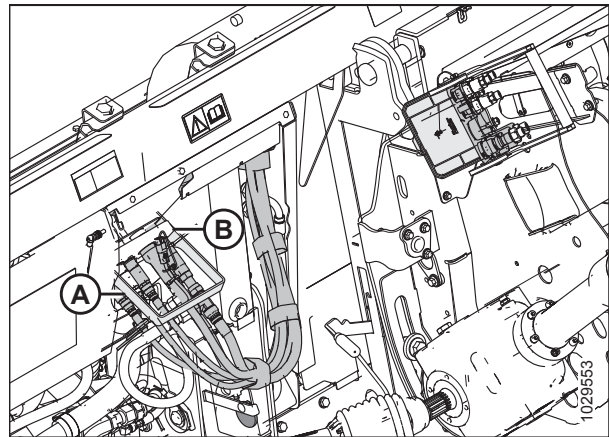


Figura 4.77: Blocarea cuplajului multiplu

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

7. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) și scoateți linia de transmisie de pe arborele de ieșire al combinei (B).

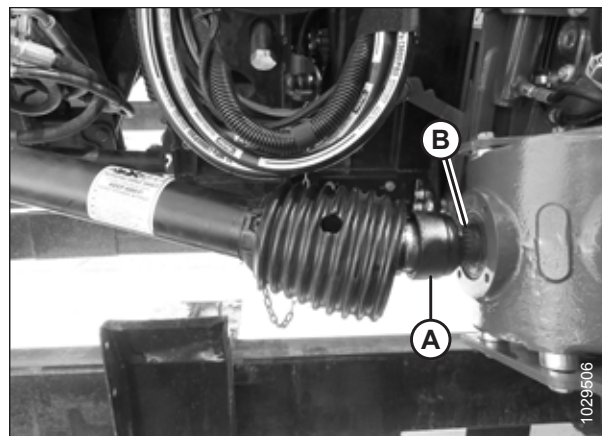


Figura 4.78: Detașarea liniei de transmisie

8. Rotiți discul de blocare (A) și glisați linia de transmisie (B) pe suport.
9. Coborâți discul de blocare (A) pentru a fixa linia de transmisie (B) pe suport.

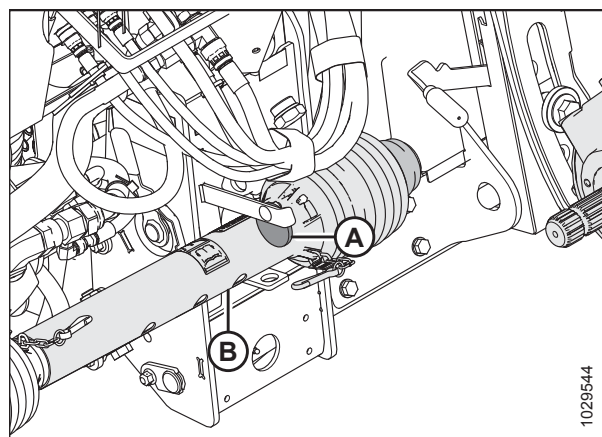


Figura 4.79: Linia de transmisie în poziția de depozitare

10. Trageți maneta (A) în sus pentru a retrace știfturile (B) de la baza carcasei alimentatorului.

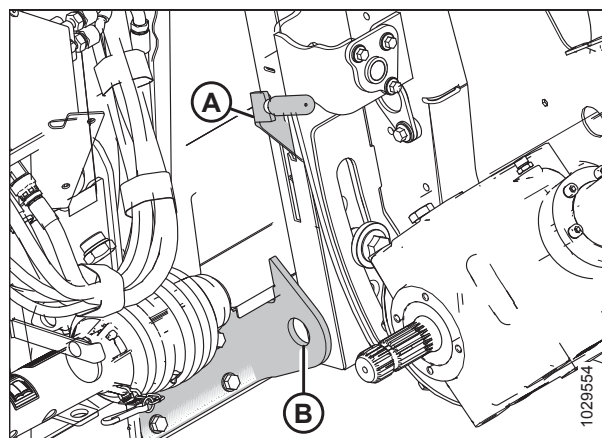


Figura 4.80: Știfturile de blocare ale carcasei alimentatorului

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

11. Porniți combina și coborâți hederul la sol până când știfturile (A) carcsei alimentatorului nu mai sunt prinse de cârlige (B).
12. Îndepărtați încet combina de heder.

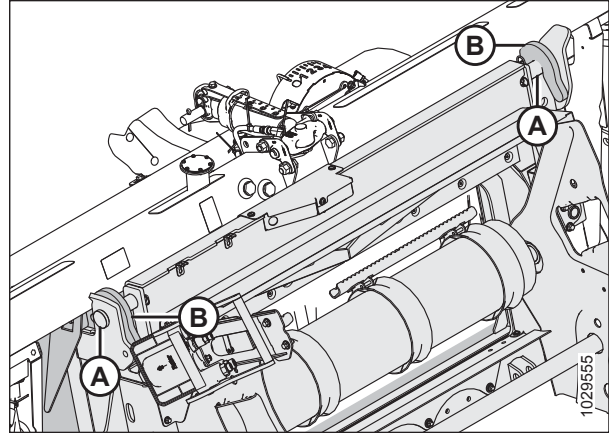


Figura 4.81: Coborârea carcsei alimentatorului

4.5 Combine Case IH

4.5.1 Atașarea hederului la combina Case IH

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Pe combină, asigurați-vă că mânerul de blocare (A) este poziționat astfel încât cârligele (B) să poată cupla modulul de flotare.

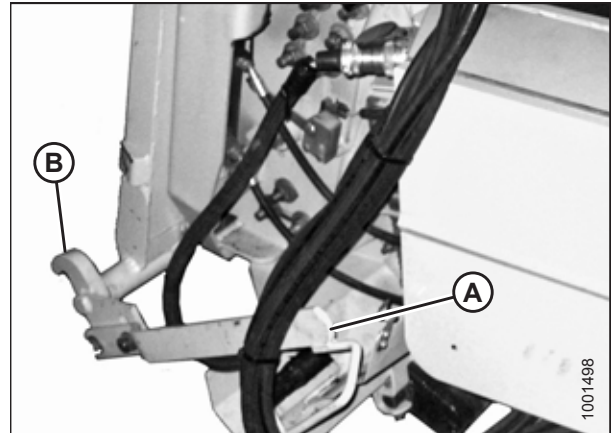


Figura 4.82: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

2. Porniți motorul și deplasați încet combina spre heder până când șaua carcasei alimentatorului (A) se află direct sub bara transversală superioară a modulului de flotare (B).
3. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua alimentatorului este bine cuplată în cadrul modulului de flotare.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

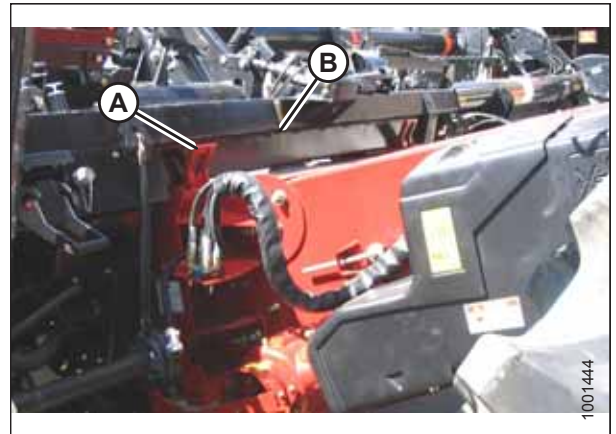


Figura 4.83: Combina și modulul de flotare

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

5. În partea stângă a carcasei alimentatorului, ridicați maneta (A) de pe modulul de flotare și împingeți mânerul (B) de pe combină pentru a cupla dispozitivele de blocare (C) de pe ambele părți ale carcasei alimentatorului.
6. Împingeți în jos maneta (A), astfel încât fanta din manetă să se cupleze pe mâner și să blocheze mânerul în poziție.
7. În cazul în care dispozitivul de blocare (C) nu cuprinde complet știftul de pe modulul de flotare, slăbiți bolțurile (D) și reglați dispozitivul de blocare. Strângeți din nou bolțurile.

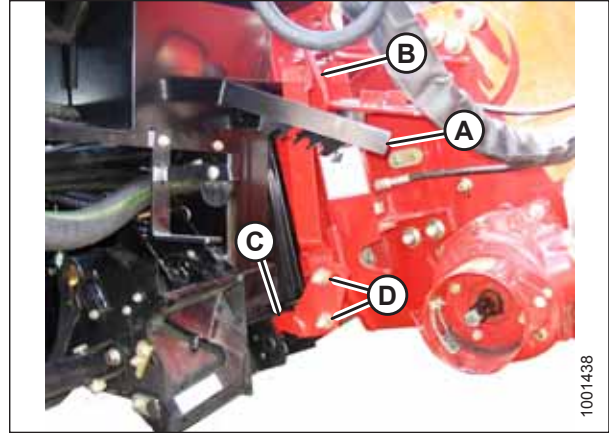


Figura 4.84: Combina și modulul de flotare

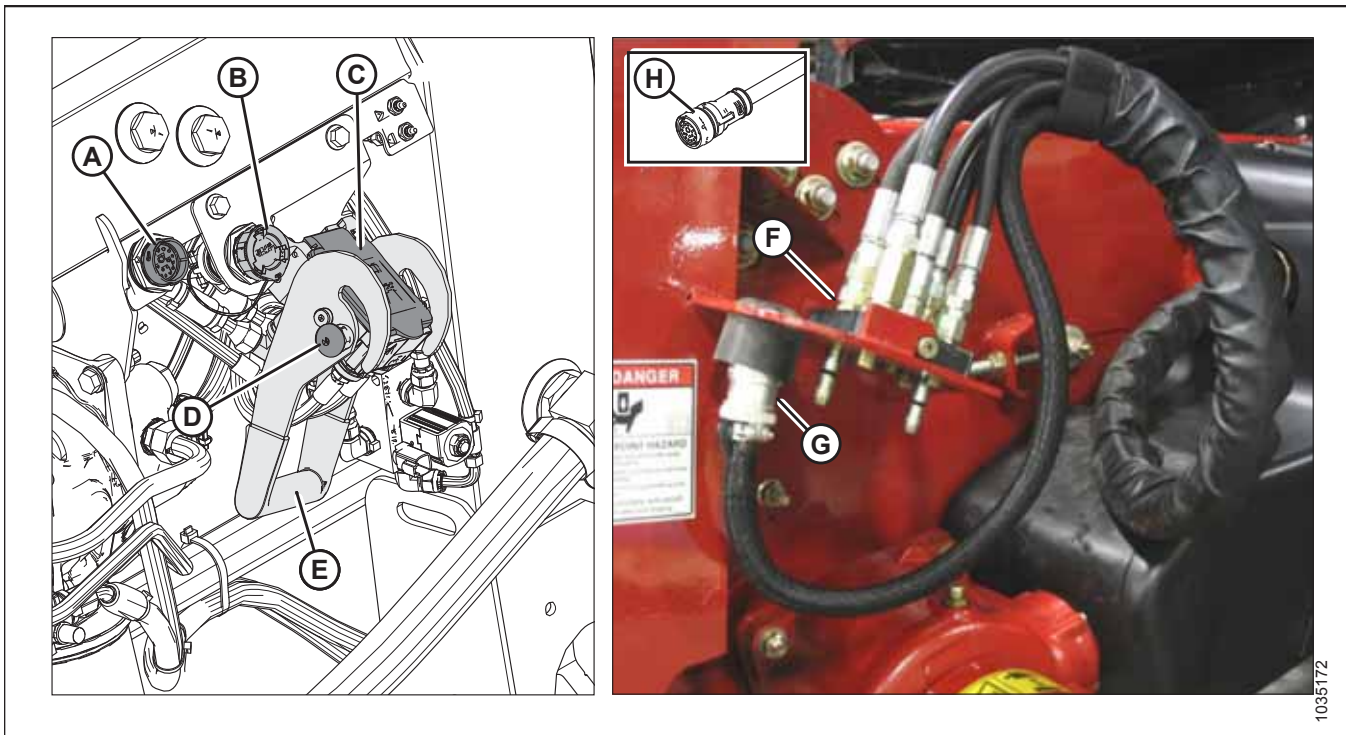


Figura 4.85: Cuplaj multiplu și conexiuni electrice

8. Îndepărtați capacele de la conectorii C81B (A) și (B).
9. Îndepărtați capacul de pe priza hidraulică (C). Curățați suprafețele de îmbinare ale prizei.
10. Apăsăți butonul de blocare (D) și trageți mânerul (E) în poziția complet deschisă.
11. Îndepărtați cuplajul rapid hidraulic (F) de pe placa de depozitare de pe combină. Curățați suprafața de îmbinare a cuplajului.
12. Poziționați cuplajul (F) pe priza modulului de flotare (C) și împingeți mânerul (E) pentru a cupla știfturile la priză.
13. Împingeți mânerul (E) în poziția închisă până când iese butonul de blocare (D).
14. Scoateți conectorul combinei (G) din locația de depozitare de pe combină și conectați-l la priză (B). Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.
15. Scoateți conectorul setului de control al cabinei C81A (H) din locația de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (A). Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

16. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).
17. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

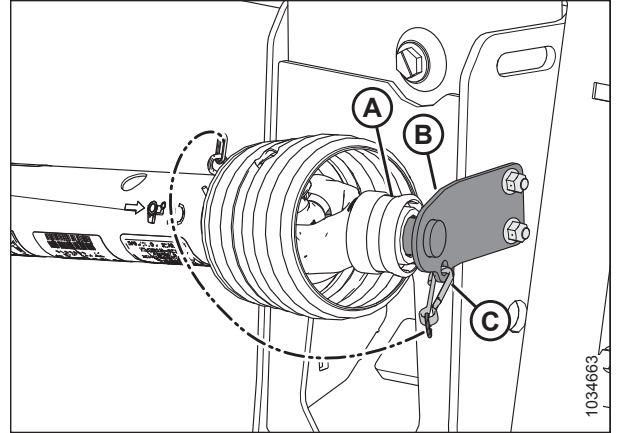


Figura 4.86: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

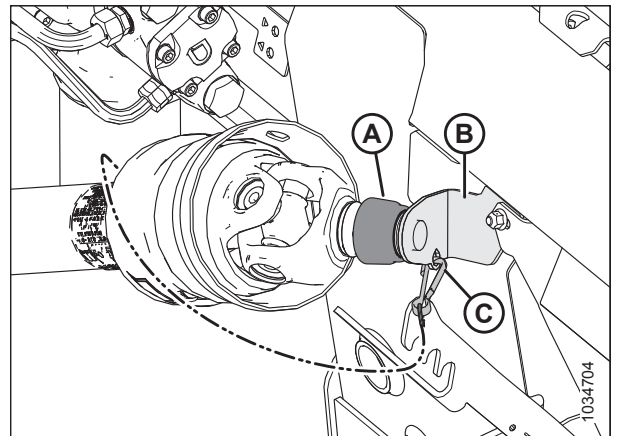


Figura 4.87: Linia de transmisie în poziția de depozitare – linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7180, MD #B7181 sau MD #B7182

18. Trageți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și împingeți linia de transmisie pe arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se blochează.

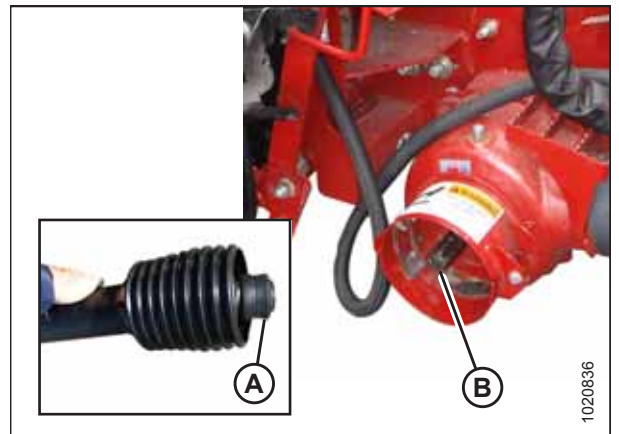


Figura 4.88: Arborele de ieșire al combinei

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

19. Decuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

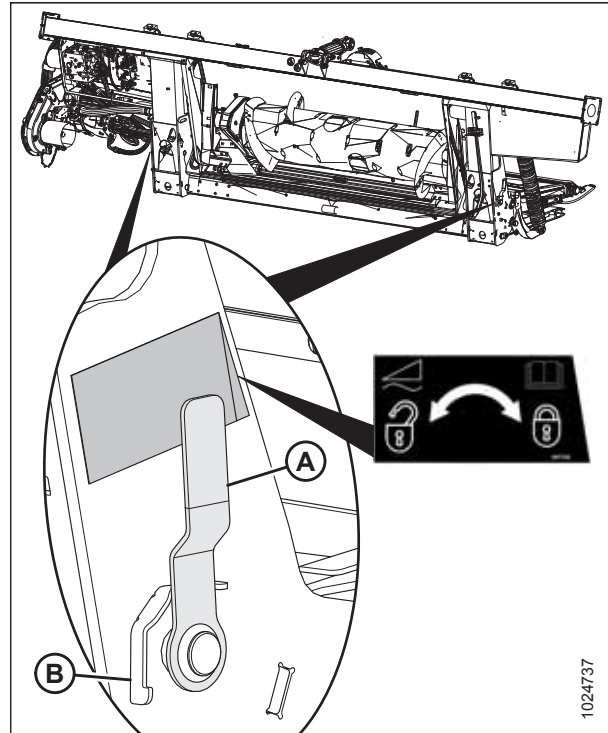


Figura 4.89: Mânerul de blocare a flotării

4.5.2 Detașarea hederului de la combina Case IH

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

1. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
2. Poziționați hederul la mică distanță deasupra solului.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

IMPORTANT:

Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™*, pagina 65.

IMPORTANT:

Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare*, pagina 65.

4. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

5. Împingeți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și trageți linia de transmisie din arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se deconectează.

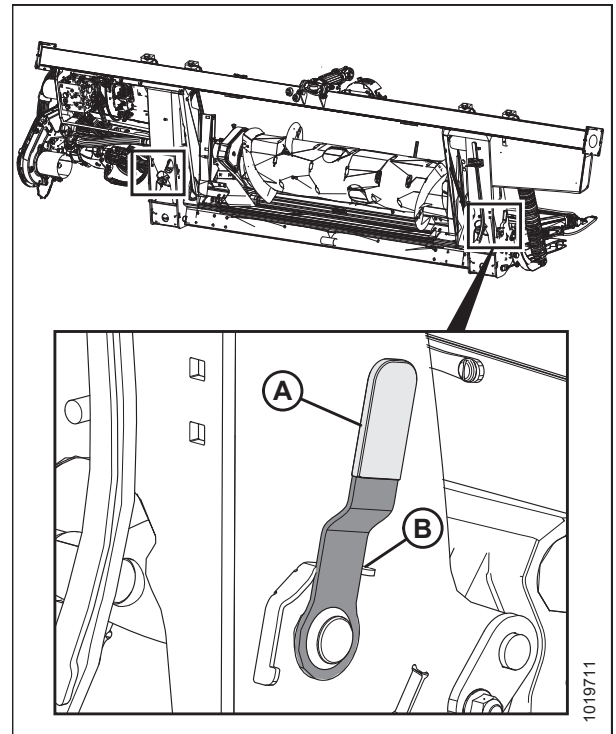


Figura 4.90: Mânerul de blocare a flotării

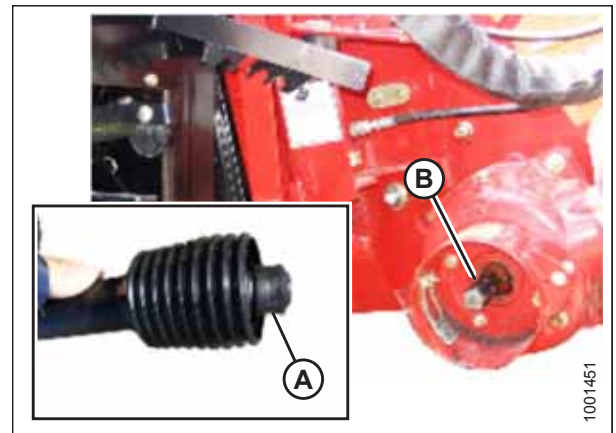


Figura 4.91: Linia de transmisie

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

6. Așezați linia de transmisie (A) pe suportul de susținere a liniei de transmisie (B), trăgând înapoi colierul (C) de pe linia de transmisie și potrivindu-l pe corpul suportului de susținere (D). Eliberați colierul, astfel încât să se blocheze în poziție peste corpul suportului de susținere.
7. Atașați lanțul de siguranță (E) la suportul de susținere (B).

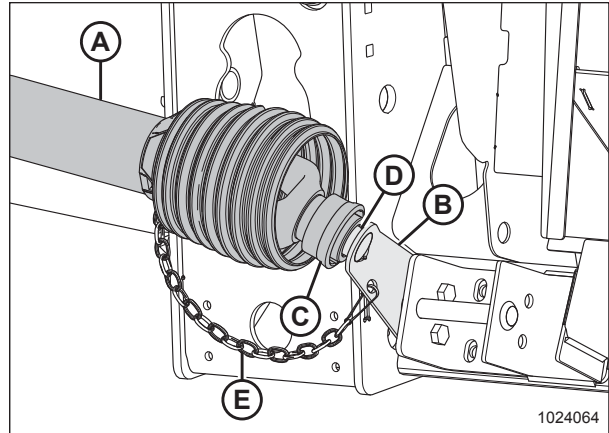


Figura 4.92: Linia de transmisie

8. Scoateți conectorul electric (A) și reasezați capacul (B).
9. Apăsăți butonul de blocare (C) și trageți mânerul (D) pentru a elibera cuplajul multiplu (E).

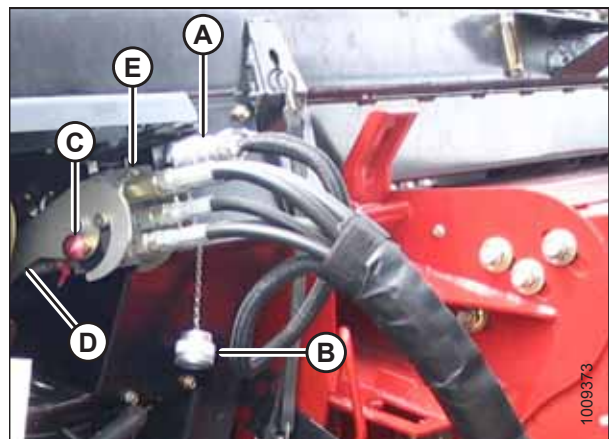


Figura 4.93: Cuplaj multiplu

10. Poziționați cuplajul multiplu (A) pe placa de depozitare (B) de pe combină.
11. Așezați conectorul electric (C) în cupa de depozitare (D).

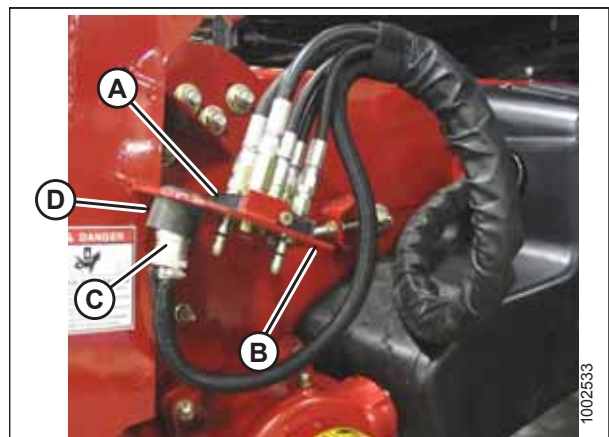


Figura 4.94: Depozitarea cuplajului multiplu

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

12. Împingeți mânerul (A) de pe priza modulului de flotare în poziția închisă până când iese butonul de blocare (B). Închideți capacul.

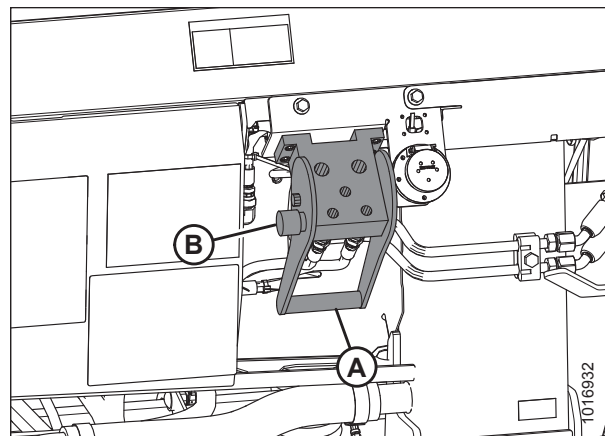


Figura 4.95: Priza modulului de flotare

13. Ridicați maneta (A) și trageți și coborâți mânerul (B) pentru a decupla dispozitivul de blocare a carcasei alimentatorului/modulului de flotare (C).
14. Coborâți carcasa alimentatorului până când decuplează suportul modulului de flotare.
15. Îndepărtați încet combina de modulul de flotare.

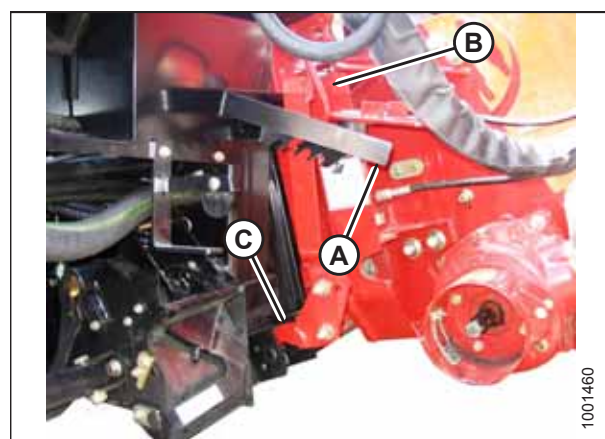


Figura 4.96: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

4.6 Combine CLAAS

Hederul FlexDraper® seria FD2 este compatibil cu combinele CLAAS Lexion seriile 500, 600 și 700, Tucano și seriile 7000, 8000.

4.6.1 Atașarea hederului la combina CLAAS

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Mutați mânerul (A) de pe modulul de flotare în poziția ridicată și asigurați-vă că pinii (B) din colțurile inferioare ale modulului de flotare sunt retrași.

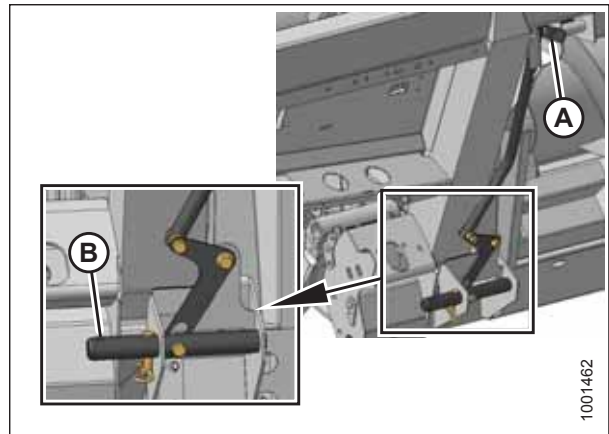


Figura 4.97: Pini retrași

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul și deplasați încet combina spre heder până când șaua carcasei alimentatorului (A) se află direct sub bara transversală superioară a modulului de flotare (B).
4. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua alimentatorului este bine cuplată în cadrul modulului de flotare.
5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

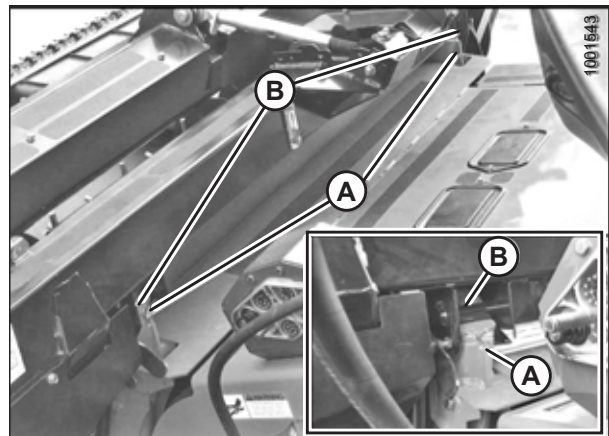


Figura 4.98: Heder pe combină

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

6. Scoateți știftul de blocare (B) de pe știftul (A) modulului de flotare.

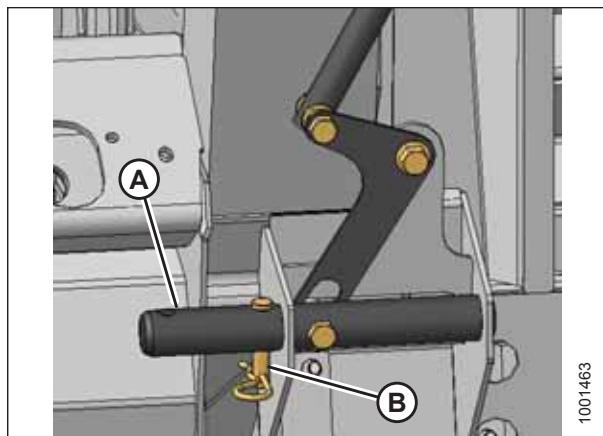


Figura 4.99: Știfturi de blocare

7. Coborâți mânerul (A) pentru a cupla pinii (B) modulului de flotare în carcasa alimentatorului. Reintroduceți știftul de blocare (C) și fixați-l cu știftul în formă de U.

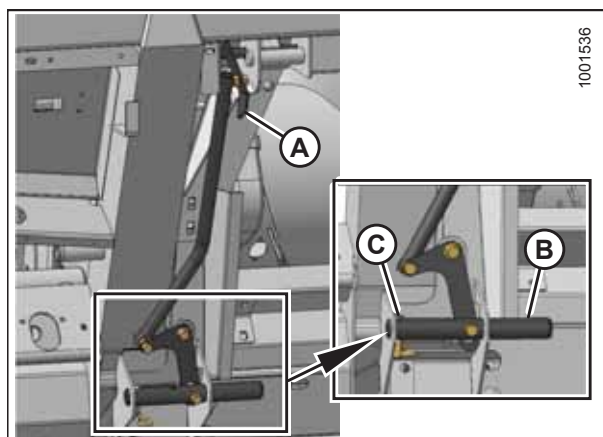


Figura 4.100: Cuplarea pinilor

8. Scoateți capacul prizei modulului de flotare (A). Curățați priza.

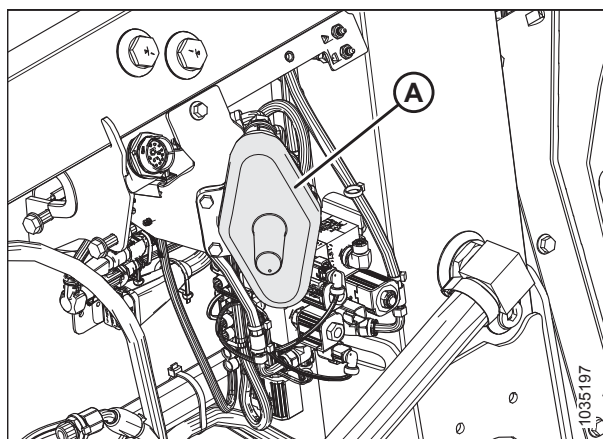


Figura 4.101: Capacul prizei

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

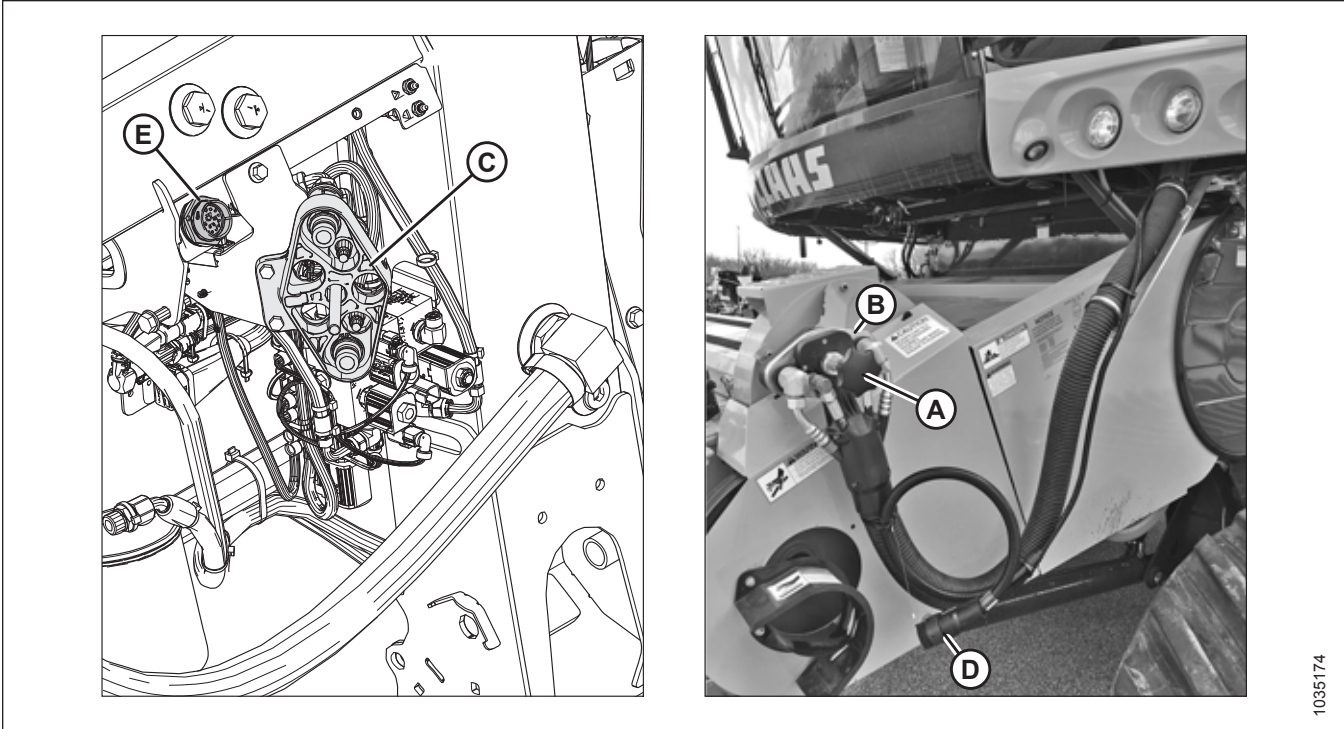


Figura 4.102: Cuplaj multiplu și conexiuni electrice

9. Deșurubați butonul (A) de pe cuplajul combinei (B) pentru a elibera cuplajul din priză.
10. Curățați cuplajul (B) și priza.
11. Montați cuplajul combinei (B) pe priza modulului de flotare (C) și fixați-l cu ajutorul butonului (A).
12. Scoateți conectorul setului de control al cabinei C81A (D) din locația de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (E) de pe modulul de flotare. Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.
13. Așezați capacul prizei modulului de flotare (A) pe priza combinei.

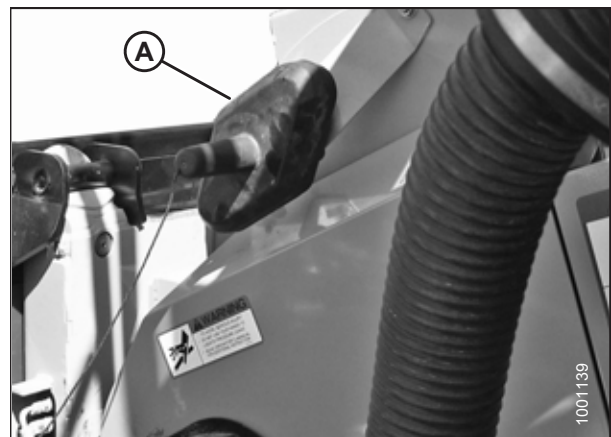


Figura 4.103: Capacul prizei

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

14. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).
15. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

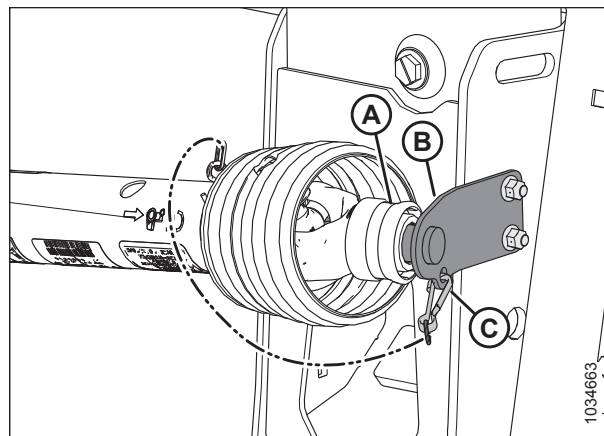


Figura 4.104: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

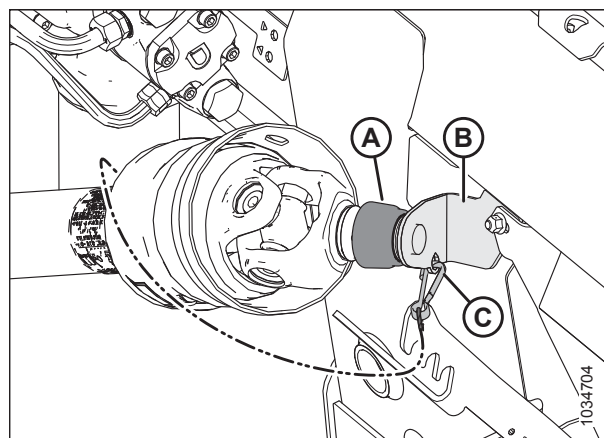


Figura 4.105: Linia de transmisie în poziția de depozitare – linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7180, MD #B7181 sau MD #B7182

16. Atașați linia de transmisie (A) la arborele de ieșire al combinei.

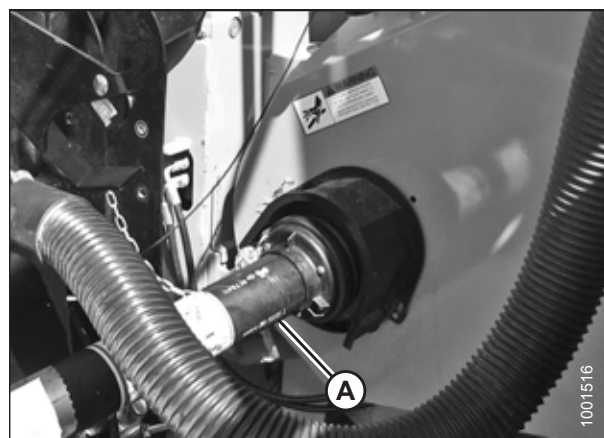


Figura 4.106: Linia de transmisie și arborele de ieșire

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

17. Decuplați ambele dispozitive de blocare a flotării hederului trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

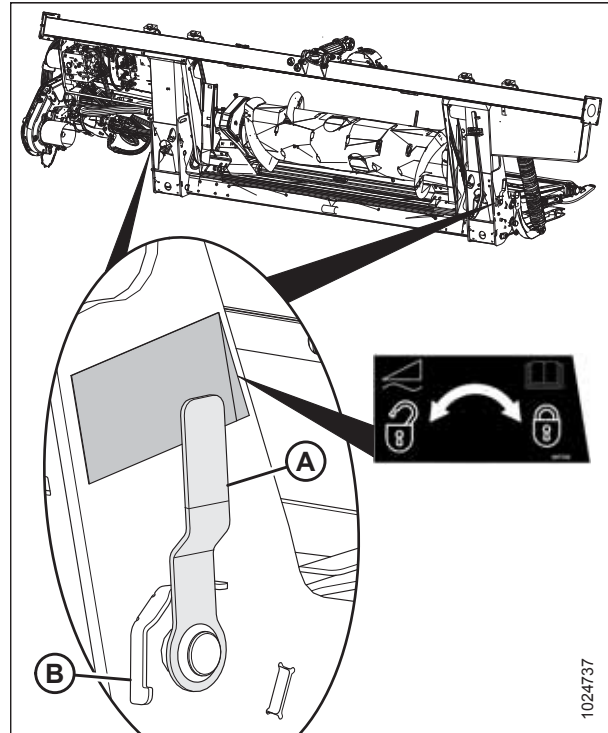


Figura 4.107: Mânerul de blocare a flotării

4.6.2 Detașarea hederului de la combina CLAAS

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

1. Alegeți o zonă plană și poziționați hederul ușor deasupra solului.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

IMPORTANT:

Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™*, pagina 65.

IMPORTANT:

Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare*, pagina 65.

3. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

4. Deconectați linia de transmisie (A) de la combină.

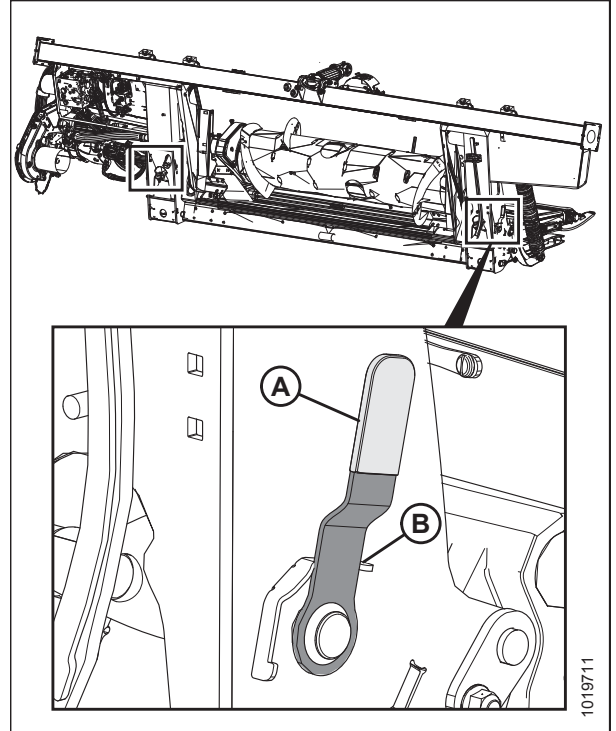


Figura 4.108: Mânerul de blocare a flotării

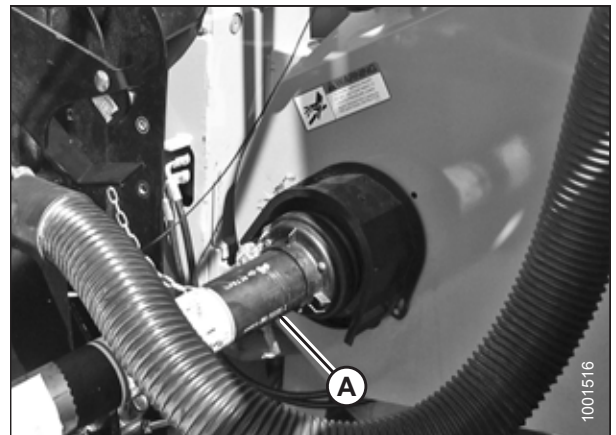


Figura 4.109: Linia de transmisie

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

5. Așezați linia de transmisie (A) pe suportul de susținere a liniei de transmisie (B), trăgând înapoi colierul (C) de pe linia de transmisie și potrivindu-l pe corpul suportului de susținere (D). Eliberați colierul, astfel încât să se blocheze în poziție peste corpul suportului de susținere.

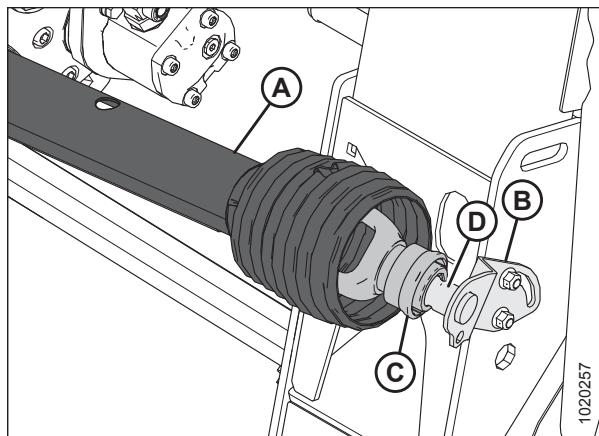


Figura 4.110: Linia de transmisie

6. Scoateți capacul (A) de pe priza combinei.

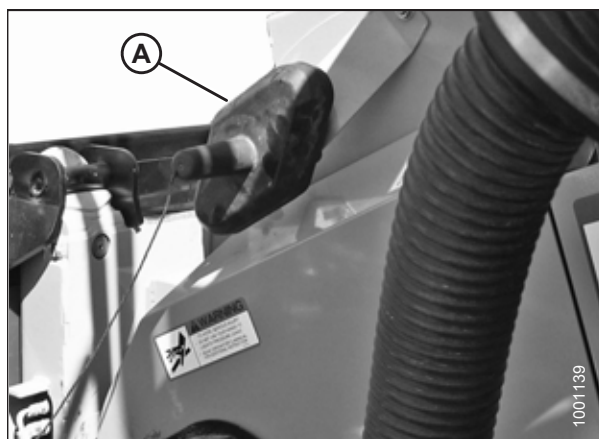


Figura 4.111: Capac

7. Poziționați cuplajul (A) pe priza combinei și rotiți butonul (B) pentru a fixa cuplajul la priză.

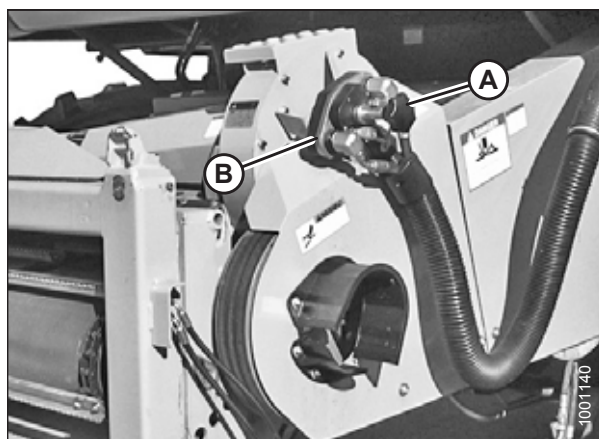


Figura 4.112: Cuplajul combinei

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

8. Așezați capacul (A) pe priza modulului de flotare.

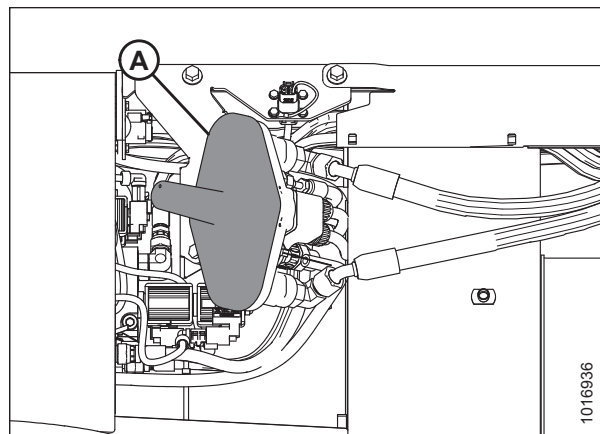


Figura 4.113: Modulul de flotare

9. Scoateți știftul de blocare (A) de pe știftul (B) modulului de flotare.
10. Ridicați mânerul (C) pentru a decupla știfturile modulului de flotare (B) de la carcasa alimentatorului.
11. Repoziționați știftul de blocare (A) în știftul modulului de flotare și fixați-l cu știftul în formă de U.

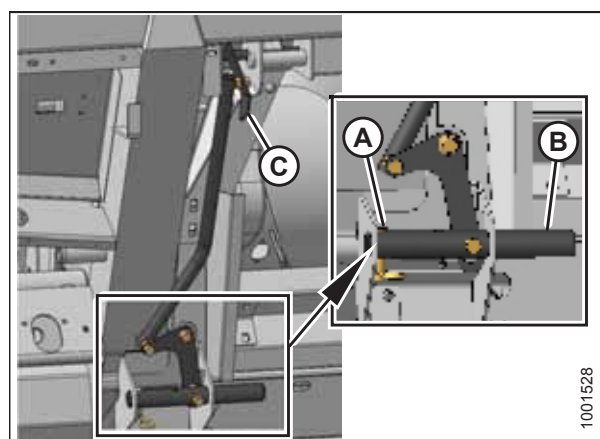


Figura 4.114: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

12. Coborâți carcasa alimentatorului până când stâlpii (A) acesteia decuplează modulul de flotare (B).
13. Îndepărtați încet combina de modulul de flotare.

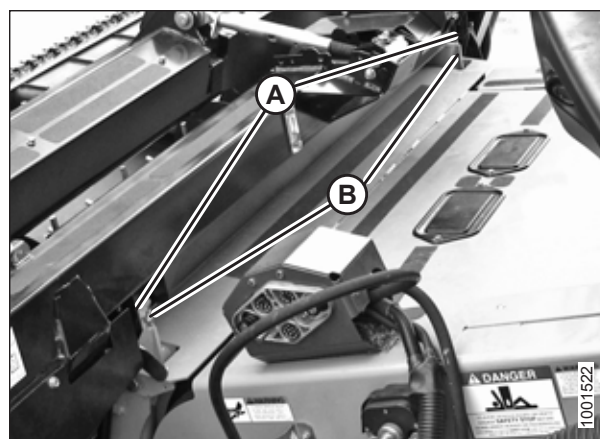


Figura 4.115: Heder pe combină

4.7 Combine John Deere

Hederul FlexDraper® seria FD2 este compatibil cu combinele John Deere seriile 60, 70, S și T.

4.7.1 Atașarea hederului la combina John Deere

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Împingeți mânerul (A) de pe priza combinei pentru cuplajul multiplu spre carcasa alimentatorului pentru a reține știfturile (B) din colțurile inferioare ale carcasei alimentatorului. Curățați priza.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul și deplasați încet combina spre heder până când șaua carcasei alimentatorului (C) se află direct sub bara transversală superioară a modului de flotare (D).
4. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua carcasei alimentatorului este bine cuplată în cadrul modului de flotare.
5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
6. Trageți mânerul (A) de pe modulul de flotare pentru a elibera cuplajul multiplu (B) din poziția de depozitare. Scoateți cuplajul multiplu și împingeți mânerul înapoi în modulul de flotare pentru a-l depozita.

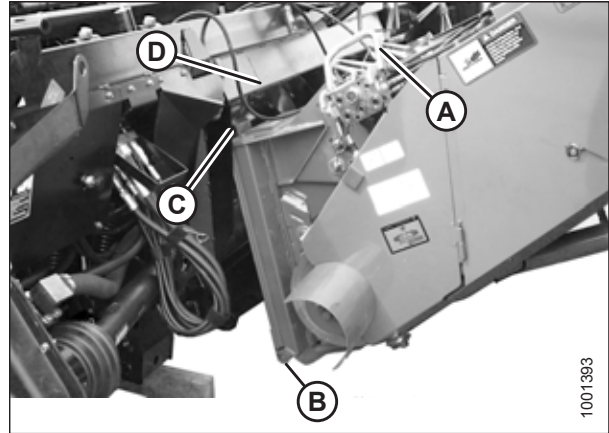


Figura 4.116: Combina și modulul de flotare

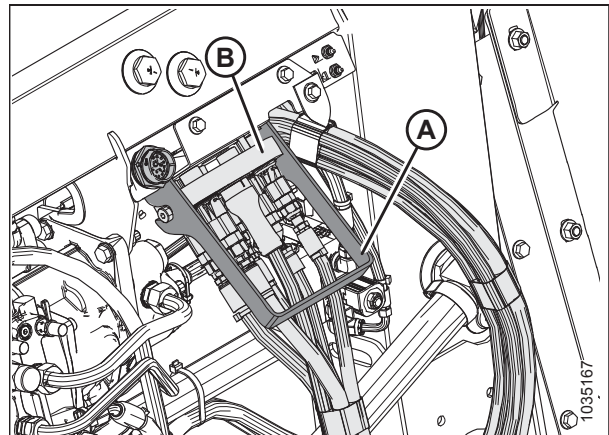


Figura 4.117: Depozitarea cuplajului multiplu

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

7. Poziționați cuplajul multiplu (A) pe priză și trageți mânerul (B) pentru a cupla urechile de pe cuplajul multiplu în mâner.
8. Trageți mânerul (B) în poziție orizontală și asigurați-vă că acest cuplaj multiplu (A) este complet cuplat la priză.

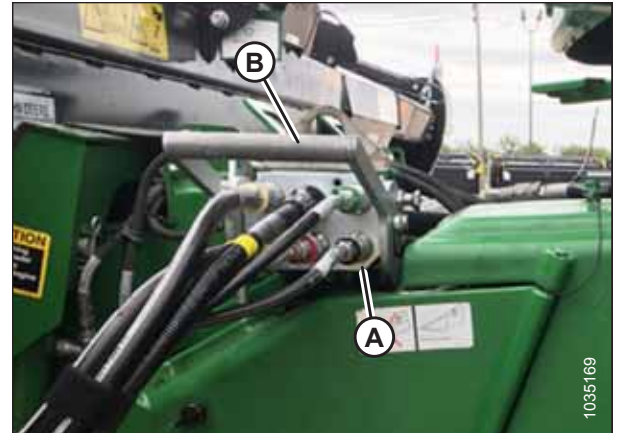


Figura 4.118: Cuplaj multiplu

9. Asigurați-vă că ambele știfturi ale carcasi alimentatorului (A) sunt complet cuplate în suporturile modulului de flotare.

NOTĂ:

Dacă știfturile (A) nu se cuplează complet în suporturile modulului de flotare, slăbiți bolțurile (B) și reglați suportul după cum este necesar.

10. Strângeți bolțurile (B).

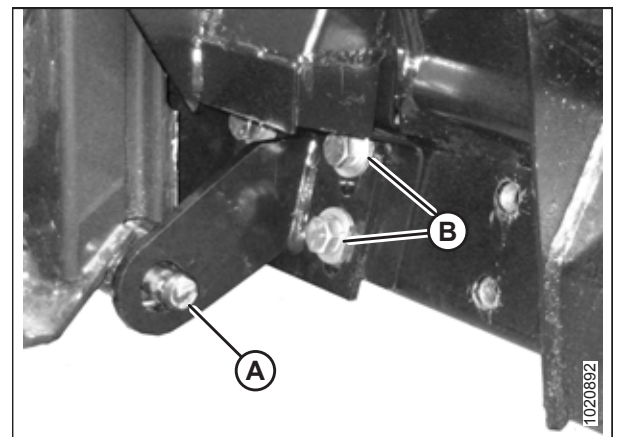


Figura 4.119: Știftul carcasi alimentatorului

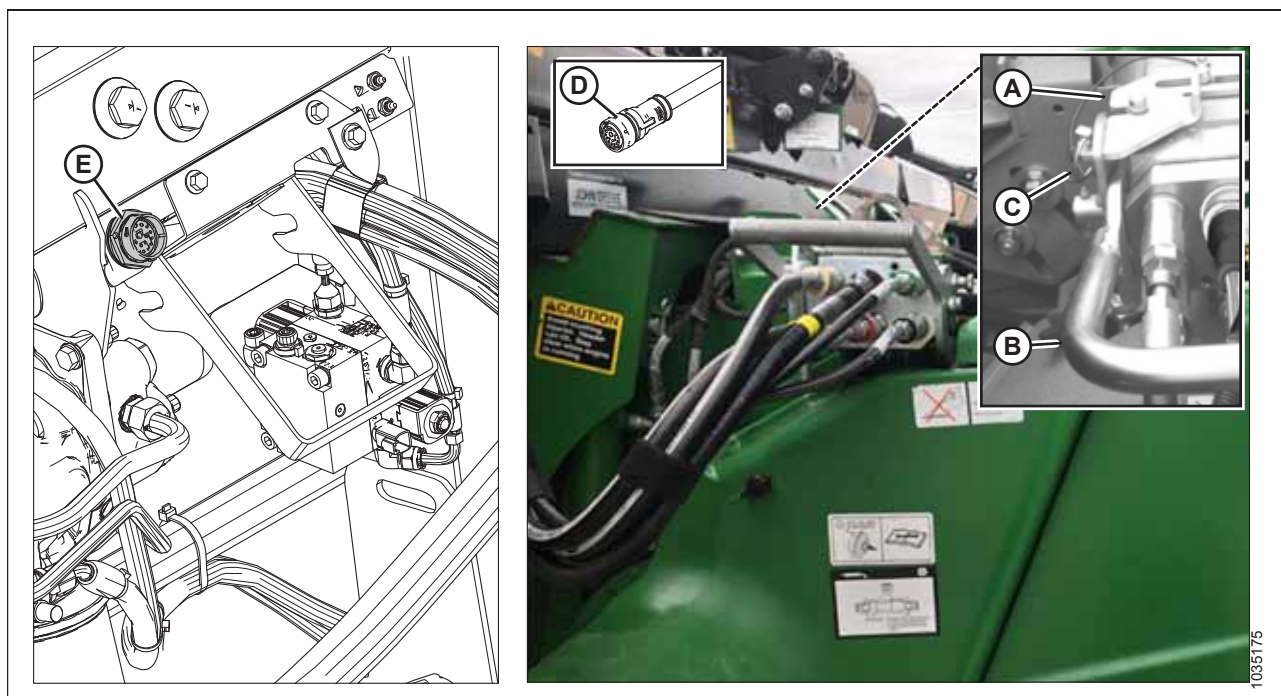


Figura 4.120: Blocare cuplaj multiplu, conexiuni electrice

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

11. Glisați siguranța (A) pentru a bloca mânerul (B) în poziție și fixați cu șplintul (C).
12. Scoateți conectorul setului de control al cabinei C81A (D) din locația de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (E) de pe modulul de flotare. Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.
13. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).
14. Trageți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și împingeți linia de transmisie pe arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se blochează. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

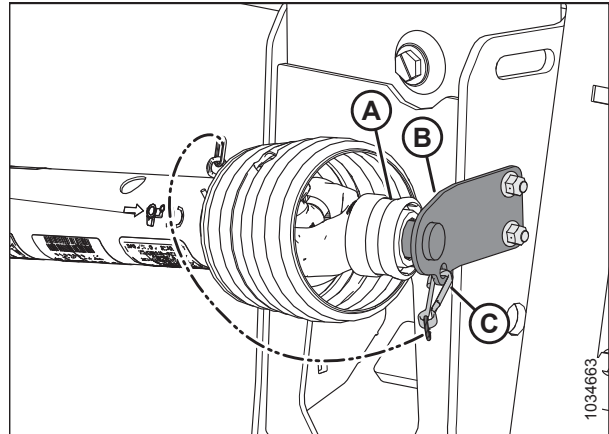


Figura 4.121: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

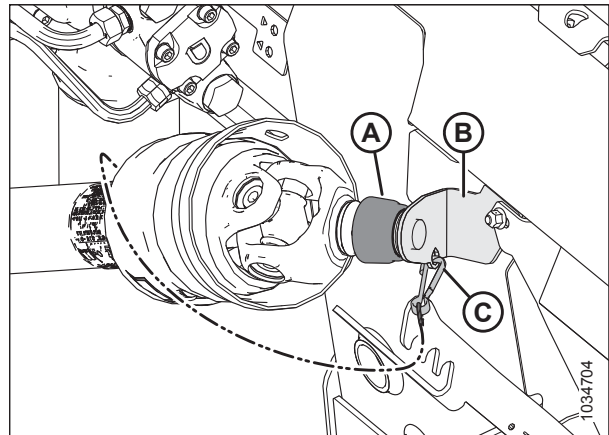


Figura 4.122: Linia de transmisie în poziția de depozitare – linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7180, MD #B7181 sau MD #B7182

15. Trageți înapoi colierul (A) de la capătul liniei de transmisie și împingeți linia de transmisie pe arborele de ieșire al combinei (B) până când colierul se blochează.

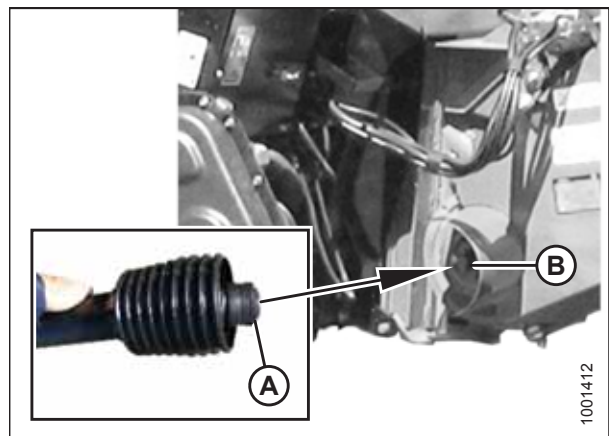


Figura 4.123: Linia de transmisie

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

16. Decuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

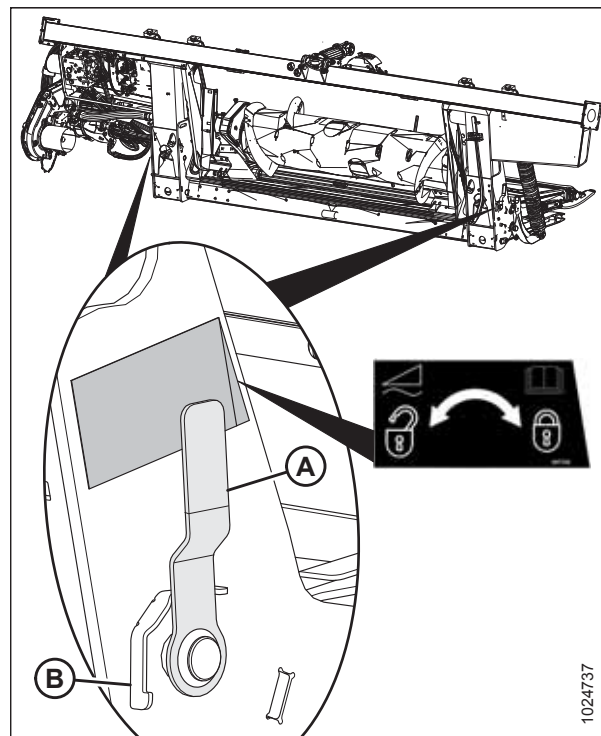


Figura 4.124: Mânerul de blocare a flotării

4.7.2 Detașarea hederului de la combina John Deere

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

1. Alegeți o zonă plană și poziționați hederul ușor deasupra solului.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

IMPORTANT:

Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™*, pagina 65.

IMPORTANT:

Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare*, pagina 65.

3. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

4. Deschideți scutul (A) de pe combină, trageți înapoi colierul de pe linia de transmisie (B) și scoateți linia de transmisie de pe arborele de ieșire al combinei.

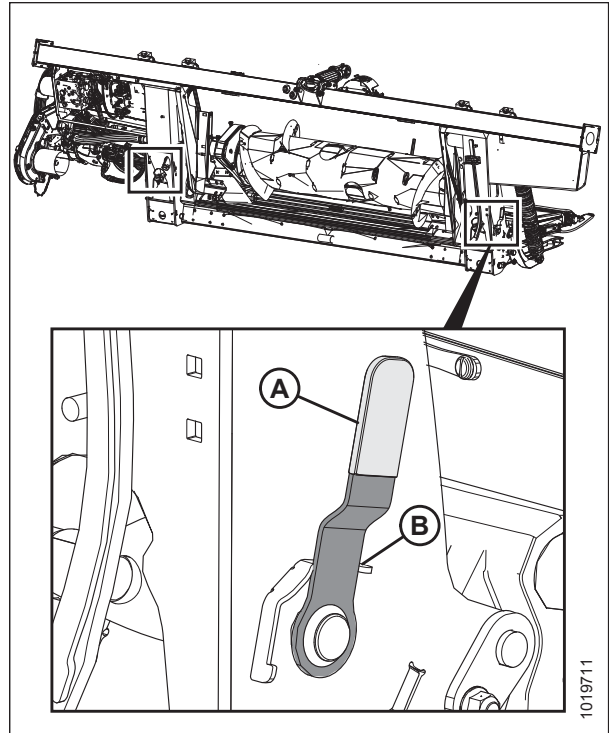


Figura 4.125: Mânerul de blocare a flotării

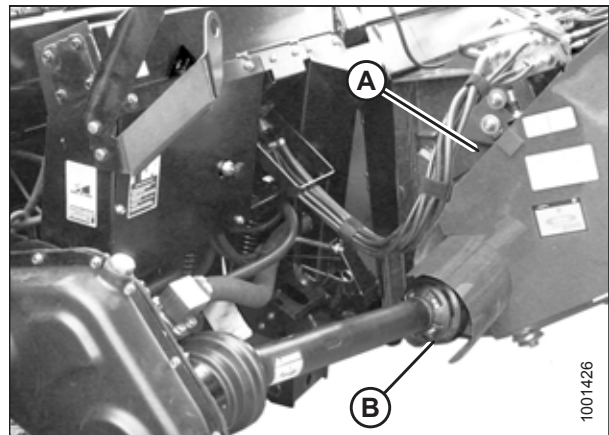


Figura 4.126: Linia de transmisie

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

5. Așezați linia de transmisie (A) pe suportul de susținere a liniei de transmisie (B), trăgând înapoi colierul (C) de pe linia de transmisie și potrivindu-l pe corpul suportului de susținere (D). Eliberați colierul, astfel încât să se blocheze în poziție peste corpul suportului de susținere.

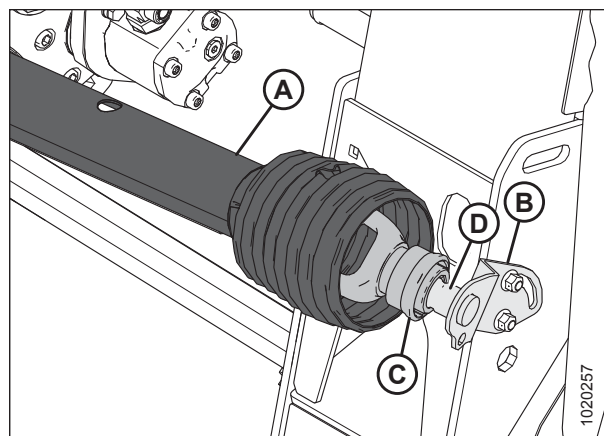


Figura 4.127: Linia de transmisie

6. Ridicați mânerul (A) de pe modulul de flotare.

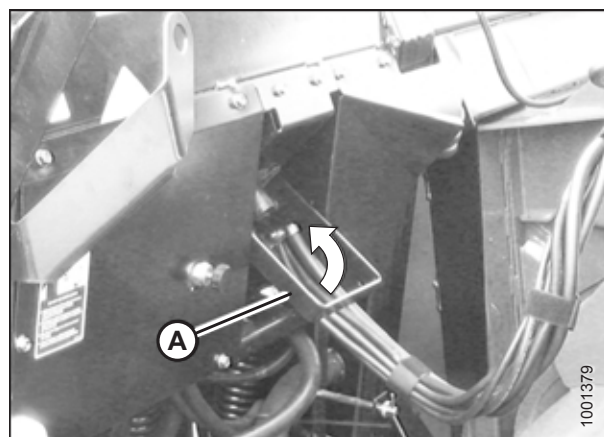


Figura 4.128: Depozitarea cuplajului multiplu

7. Deconectați cablajul (A) de la conectorul combinei.
8. Îndepărtați șplintul (B) și glisați dispozitivul de blocare (C) pentru a elibera mânerul (D).
9. Ridicați mânerul (D) până la poziția verticală completă pentru a elibera cuplajul multiplu (E) din combină.

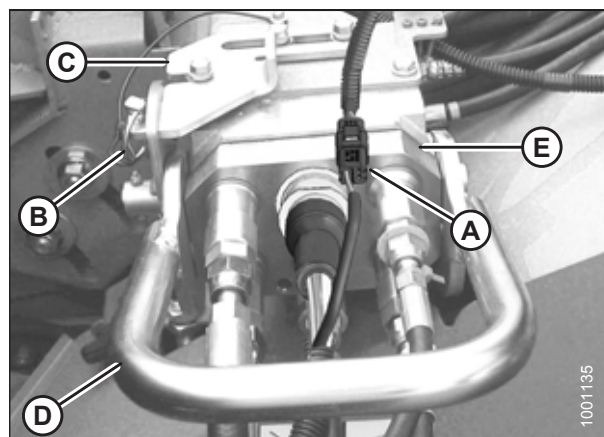


Figura 4.129: Cuplaj multiplu

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

10. Poziționați cuplajul multiplu (A) pe priza modulului de flotare și coborâți mânerul (B) pentru blocarea cuplajului multiplu.

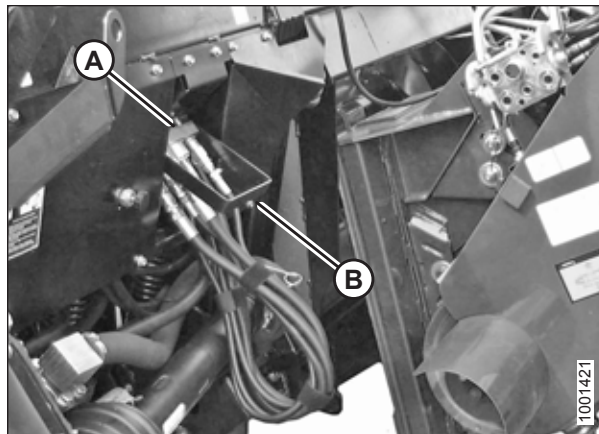


Figura 4.130: Depozitarea cuplajului multiplu

11. Împingeți mânerul (A) de pe combină spre carcasa alimentatorului pentru a decupla știftul (B) carcasei alimentatorului de la modulul de flotare.

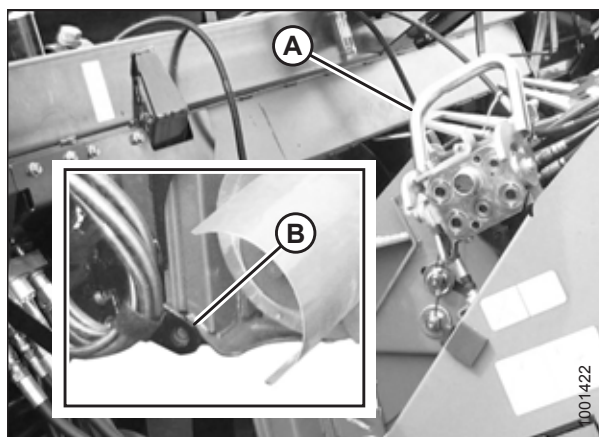


Figura 4.131: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

12. Coborâți carcasa alimentatorului până când șaua (A) se decuplează și trece de suportul modulului de flotare (B).
13. Îndepărtați încet combina de modulul de flotare.

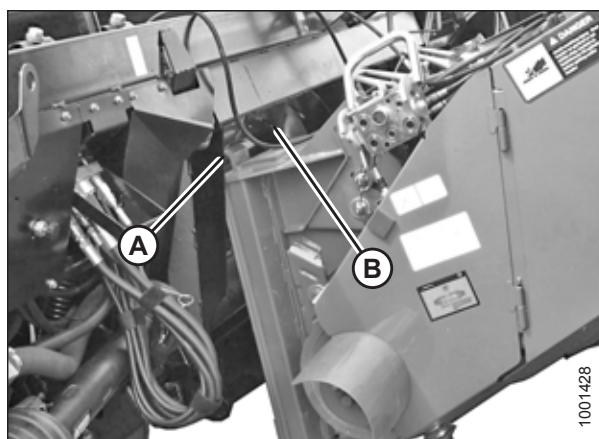


Figura 4.132: Modulul de flotare și carcasa alimentatorului

4.8 Combine New Holland

Hederul este compatibil cu anumite modele de combine New Holland.

Tabelul 4.2 Compatibilitatea dintre heder și combină

Serie	Model combină
CR	920, 940, 960, 970, 980
	9020, 9040, 9060, 9065, 9070, 9080
	6090, 7090, 8080, 8090, 9090
	6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90, 10,90
CX	840, 860, 870, 880
	8070, 8080, 8090
	8080 Elevation, 8090 Elevation

4.8.1 Atașarea hederului la combina New Holland CR/CX

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Asigurați-vă că mânerul (A) este poziționat astfel încât dispozitivele de blocare (B) să poată cupla modulul de flotare.

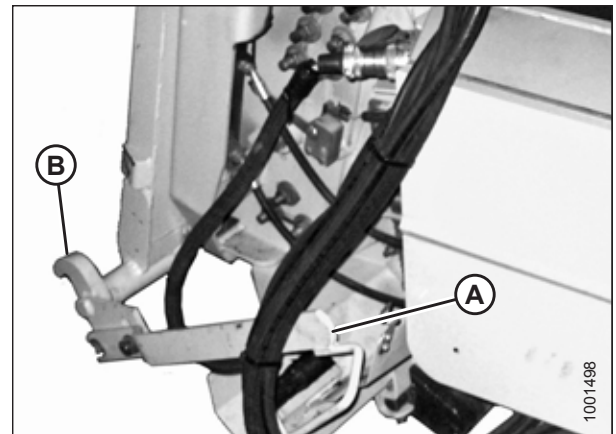


Figura 4.133: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

3. Porniți motorul și deplasați încet combina spre modulul de flotare până când șaua carcasei alimentatorului (A) se află direct sub bara transversală superioară a modulului de flotare (B).
4. Ridicați ușor carcasa alimentatorului pentru a ridica hederul, asigurându-vă că șaua alimentatorului este bine cuplată în cadrul modulului de flotare.
5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

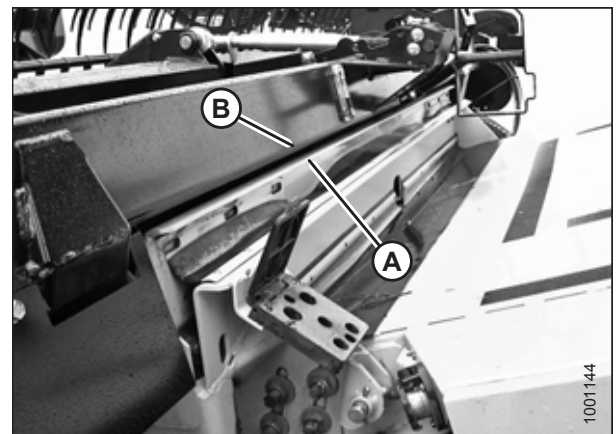


Figura 4.134: Heder pe combină

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

6. Ridicați maneta (A) de pe modulul de flotare din partea stângă a carcasei alimentatorului și împingeți mânerul (B) de pe combină pentru a cupla dispozitivele de blocare (C) de pe ambele părți ale carcasei alimentatorului.
7. Împingeți în jos maneta (A), astfel încât fanta din manetă să se cupleze pe mâner și să blocheze mânerul în poziție.
8. În cazul în care dispozitivul de blocare nu cuplează în totalitate știftul (D) de pe modulul de flotare atunci când maneta (A) și mânerul (B) sunt cuplate, slăbiți bolțurile (E) și reglați dispozitivul de blocare (C). Strângeți din nou bolțurile.

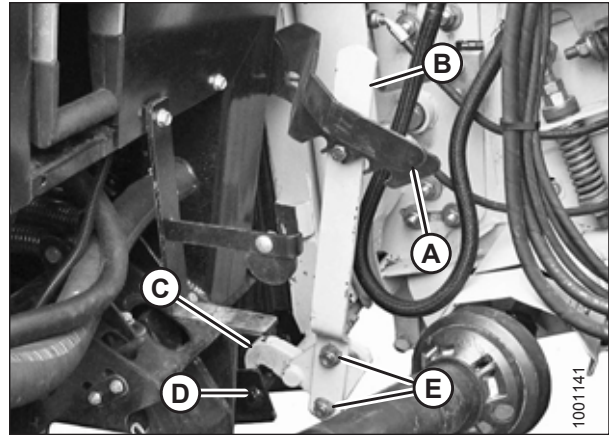


Figura 4.135: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

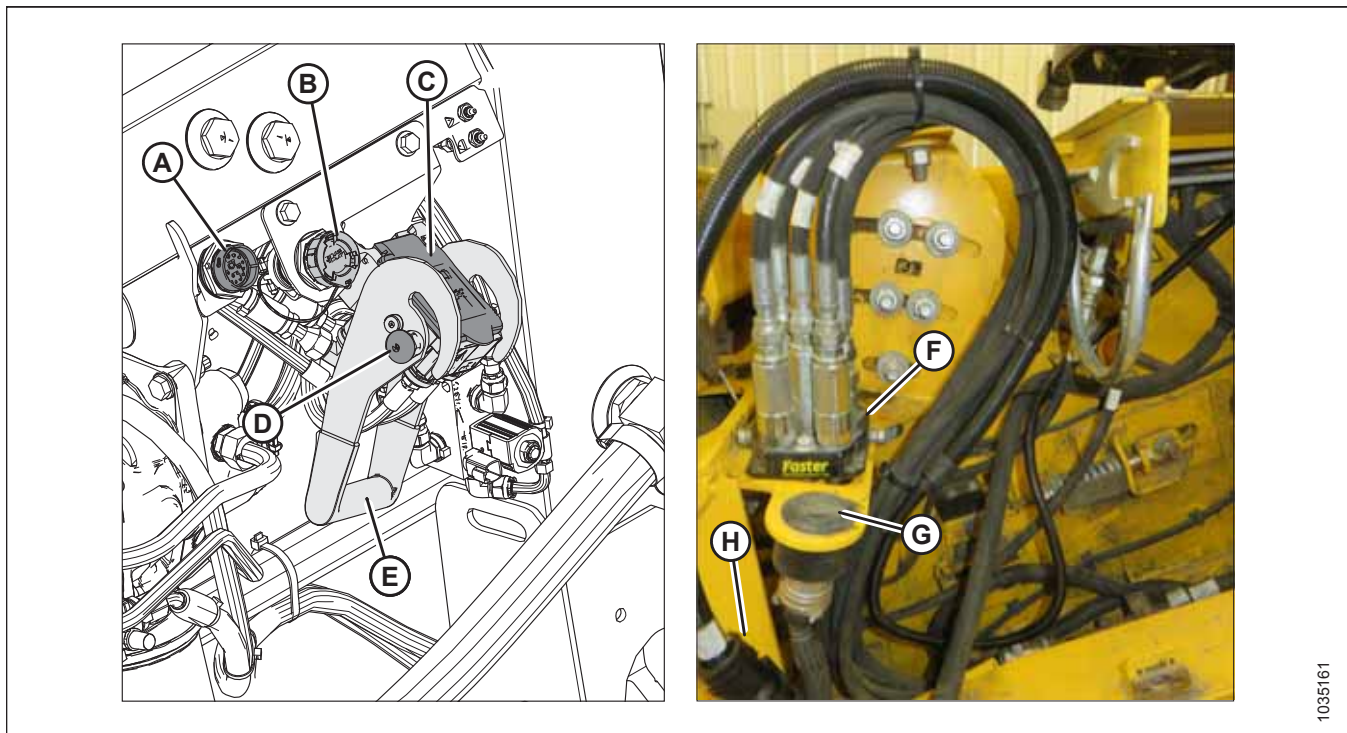


Figura 4.136: Cuplaj multiplu și conexiuni electrice

9. Îndepărtați capacele de la conectorii C81B (A) și (B).
10. Îndepărtați capacul de pe priza hidraulică (C). Curățați suprafețele de îmbinare ale prizei
11. Apăsăți butonul de blocare (D) și trageți mânerul (E) în poziția complet deschisă.
12. Îndepărtați cuplajul rapid hidraulic (F) de pe placa de depozitare de pe combină. Curățați suprafața de îmbinare a cuplajului.
13. Poziționați cuplajul (F) pe priza modulului de flotare (C) și împingeți mânerul (E) pentru a cupla știfturile la priză.
14. Împingeți mânerul (E) în poziția închisă până când iese butonul de blocare (D).
15. Scoateți conectorul combinei (G) din locația de depozitare de pe combină și conectați-l la priză (B). Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

16. Scoateți conectorul setului de control al cabinei C81A (H) din locația de depozitare de pe combină și conectați-l la C81B (A). Rotiți colierul de pe conector pentru a-l bloca în poziție.
17. Detașați lanțul de siguranță (C) de suportul de susținere (B).
18. Trageți înapoi colierul liniei de transmisie (A) pentru a elibera linia de transmisie de pe suportul de susținere. Scoateți linia de transmisie din suportul de susținere.

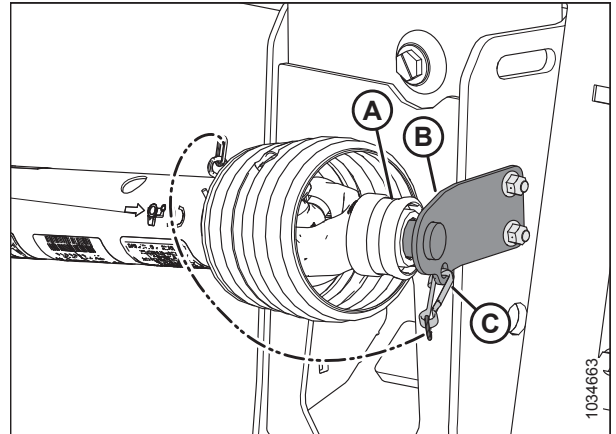


Figura 4.137: Linia de transmisie în poziție de depozitare – linia de transmisie MD #B7038 sau MD #B7039

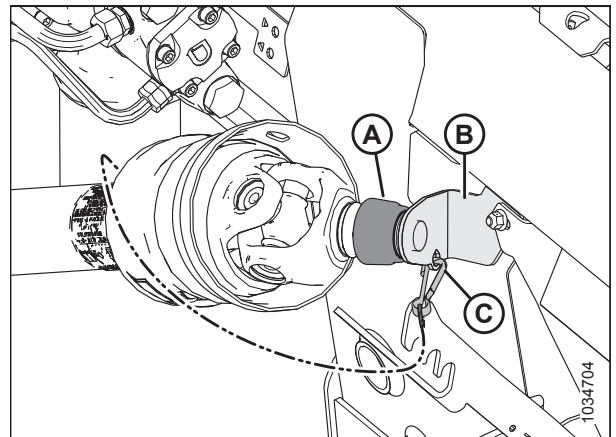


Figura 4.138: Linia de transmisie în poziția de depozitare – linia de transmisie pentru deplasarea în pantă MD #B7180, MD #B7181 sau MD #B7182

19. Trageți înapoi colierul de la capătul liniei de transmisie și împingeți linia de transmisie pe arborele de ieșire al combinei (A) până când colierul se blochează.

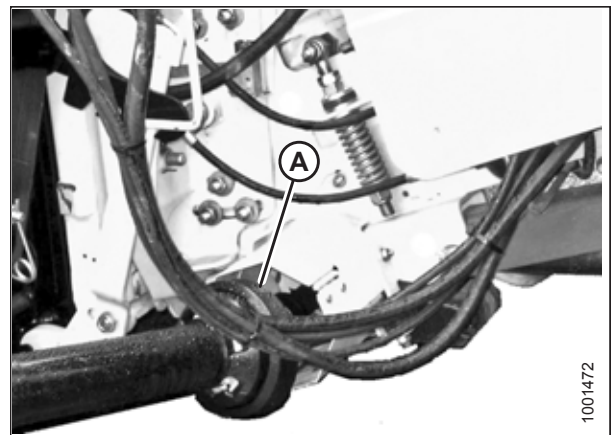


Figura 4.139: Linia de transmisie și arborele de ieșire

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

20. Decuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția deblocată (B).

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

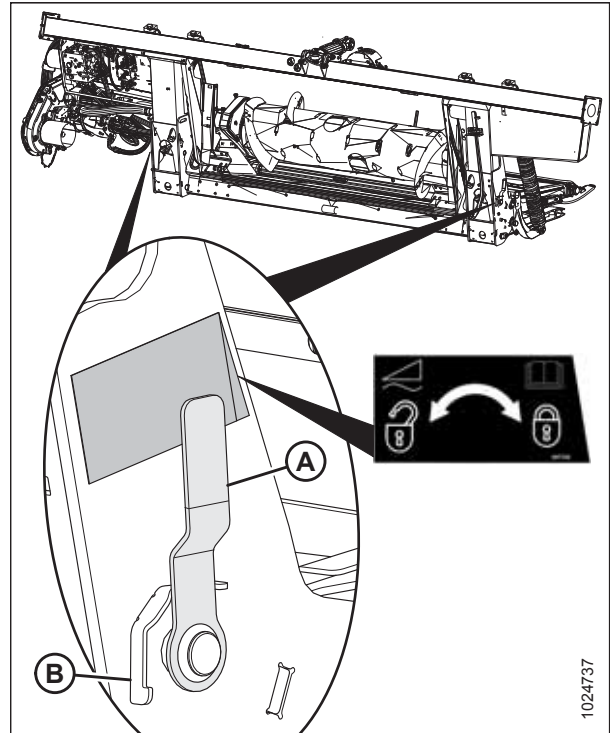


Figura 4.140: Mânerul de blocare a flotării

4.8.2 Detașarea hederului de la combina New Holland CR/CX

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

1. Alegeți o zonă plană și poziționați hederul ușor deasupra solului.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

IMPORTANT:

Dacă sunt montate roți de transport, hederul poate fi detașat fie în modul de transport, fie în modul de teren. În cazul în care se detașează cu roțile în modul de teren, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™*, pagina 65.

IMPORTANT:

Dacă sunt montate roți stabilizatoare, setați roțile în poziția de depozitare sau în poziția de lucru cea mai înaltă; în caz contrar, hederul se poate înclina înainte, ceea ce face dificilă reatașarea. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților stabilizatoare*, pagina 65.

3. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

NOTĂ:

Ilustrația din dreapta arată partea dreaptă a hederului. Dispozitivul de blocare a flotării se află în stânga, în partea opusă a hederului.

4. Deconectați linia de transmisie (A) de la combină.

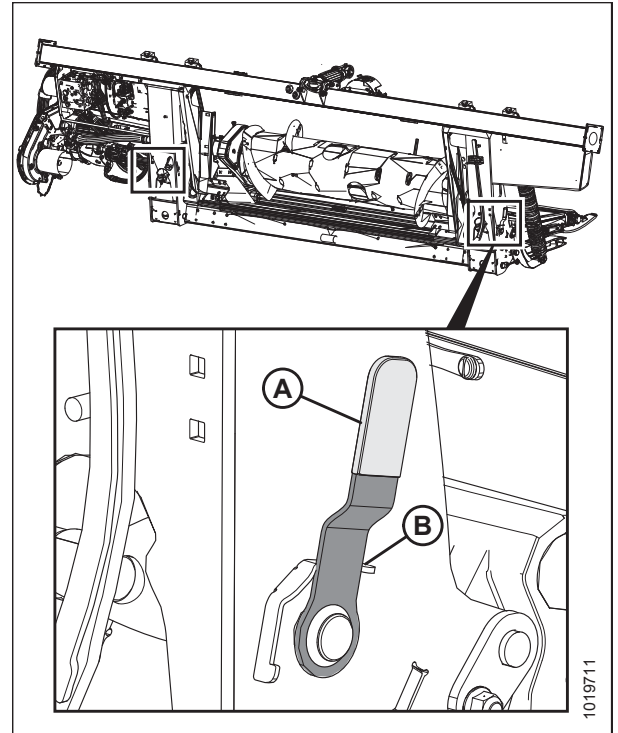


Figura 4.141: Mânerul de blocare a flotării

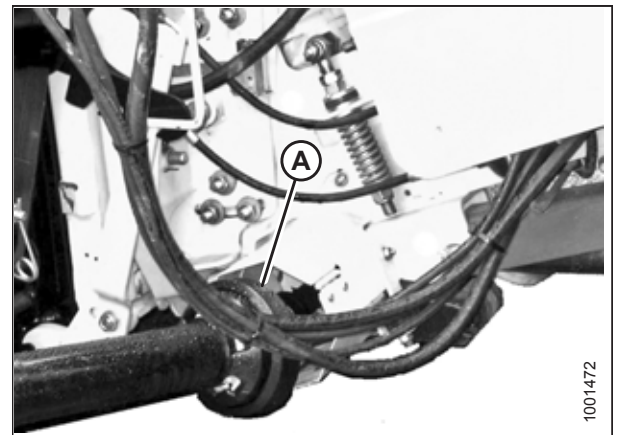


Figura 4.142: Linia de transmisie

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

5. Așezați linia de transmisie (A) pe suportul de susținere a liniei de transmisie (B), trăgând înapoi colierul (C) de pe linia de transmisie și potrivindu-l pe partea sudată a suportului de susținere (D). Eliberați colierul, astfel încât să se blocheze în poziție peste partea sudată.
6. Atașați lanțul de siguranță (E) la suportul de susținere (B).

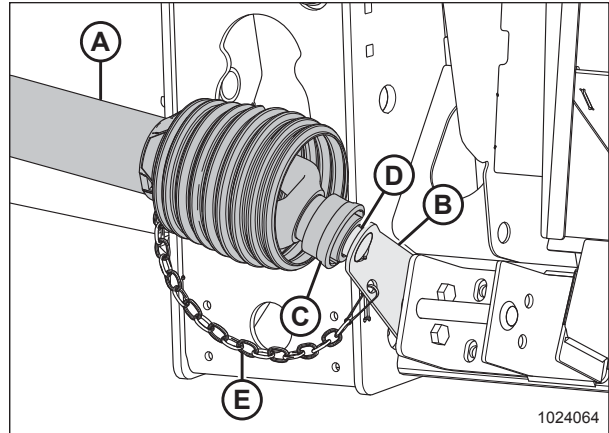


Figura 4.143: Linia de transmisie

7. Apăsați butonul de blocare (B) și trageți mânerul (C) pentru a elibera cuplajul multiplu (A).

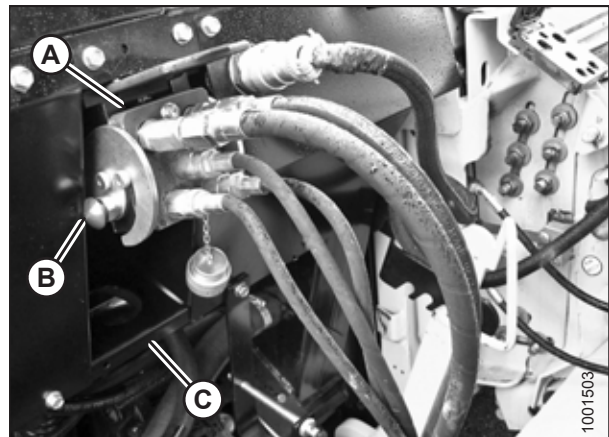


Figura 4.144: Conexiunile modului de flotare

8. Împingeți mânerul (A) în poziția închisă până când iese butonul de blocare (B). Închideți capacul.

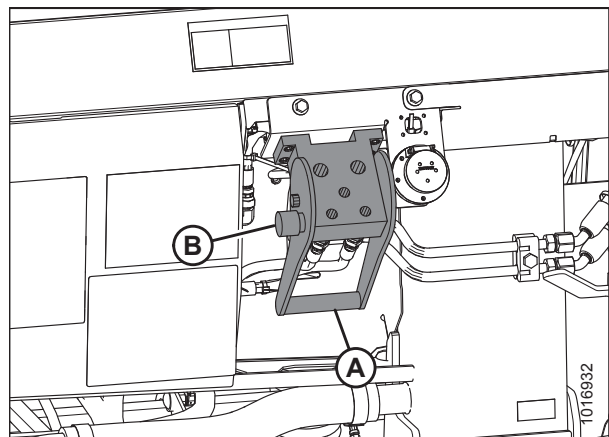


Figura 4.145: Prizele modului de flotare

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

9. Poziționați cuplajul rapid hidraulic (A) pe placa de depozitare (B) de pe combină.

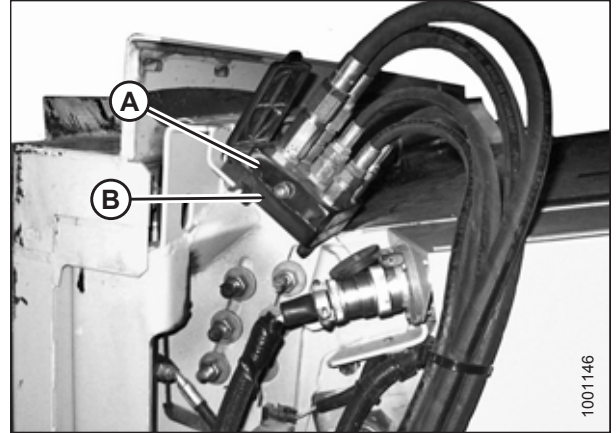


Figura 4.146: Cuplajul combinei

10. Scoateți conectorul electric (A) de la modulul de flotare.

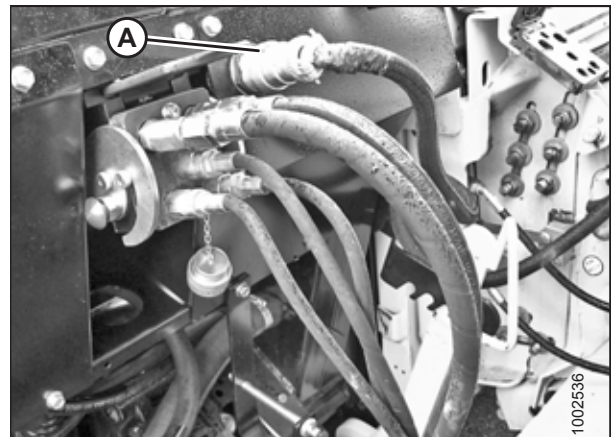


Figura 4.147: Conexiunile modului de flotare

11. Conectați conectorul electric la combină în punctul (A).

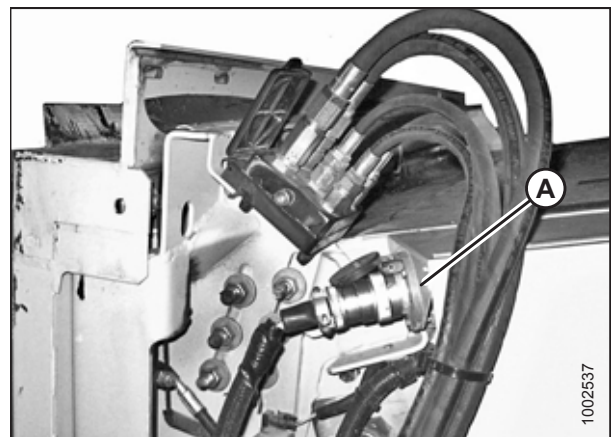


Figura 4.148: Cuplajele combinei

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

12. Reașezați capacul (A) pe priza modulului de flotare.

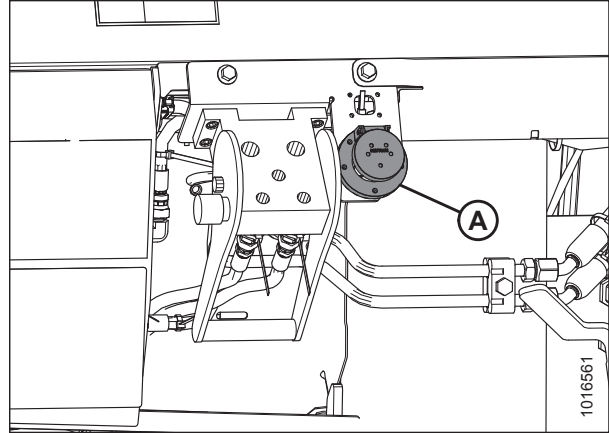


Figura 4.149: Prizele modulului de flotare

13. Ridicați maneta (A) și trageți și coborâți mânerul (B) pentru a decupla dispozitivul de blocare a carcasei alimentatorului/modulului de flotare (C).

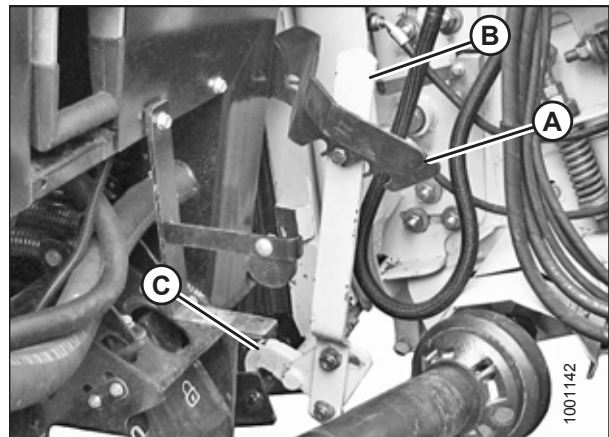


Figura 4.150: Dispozitivele de blocare ale carcasei alimentatorului

14. Coborâți carcasa alimentatorului (A) până când aceasta decuplează suportul modulului de flotare (B).

15. Îndepărtați încet combina de heder.

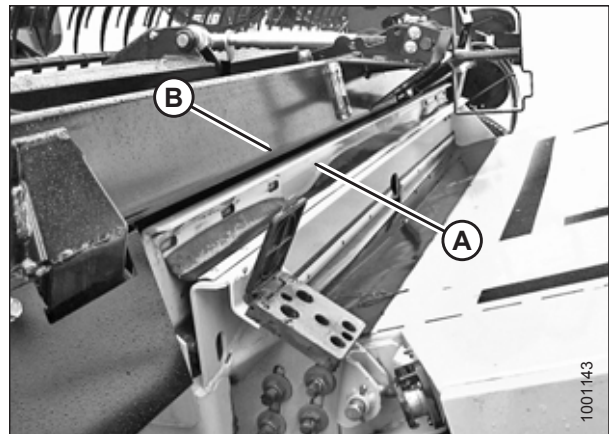


Figura 4.151: Heder pe combina

4.8.3 Deflectoarele alimentatorului CR

Această secțiune se referă numai la combinele New Holland CR. Dacă utilizați o combină New Holland CX, demontați deflectoarele de alimentare.

Numai pentru combine New Holland CR: Deflectoarele late ale alimentatorului au fost instalate din fabrică pe modulul de flotare pentru a îmbunătăți alimentarea în carcasa alimentatorului. Scoateți deflectoarele alimentatorului, dacă este necesar. Pentru instrucțiuni, consultați [5.14.3 Înlocuirea deflectoarelor de alimentare pe combinele New Holland CR, pagina 556](#).

Seturile de alimentator lung sunt furnizate pentru combinele cu carcasă îngustă a alimentatorului și pot fi montate pentru a înlocui deflectoarele scurte ale alimentatorului.

Tabelul 4.3 Seturi pentru alimentatorul FM200 pentru combinele model CR

Dimensiunea carcasei alimentatorului	Dimensiunea setului alimentatorului	Număr de piesă MacDon
1250–1350 mm (49–65 țoli)	Îngust: 200 mm (7 7/8 țoli)	MD #328082, 328083
1100 mm (43 1/2 țoli) și mai puțin	Lat: 325 mm (12 13/16 țoli)	MD #314690, 314691

4.9 Atașarea și detașarea hederului la și de la modulul de flotare FM200

Procedurile de atașare/detașare sunt aceleași pentru toate mărcile și modelele de combine. Hederele pot fi atașate la modulul de flotare fie din configurațiile pentru teren, fie din cele pentru transport.

Procedurile din acest manual presupun ca modulul de flotare să rămână atașat la combină. Atașați/detașați modulul de flotare numai dacă efectuați următoarele sarcini:

- Detașarea hederului pentru utilizarea pe o secerătoare
- Schimbarea hederelor
- Efectuarea anumitor sarcini de întreținere

4.9.1 Detașarea hederului de la modulul de flotare FM200

Modulul de flotare FM200 se atașează la heder, oferindu-i abilitatea de a urmări îndeaproape contururile solului. Dacă este necesar, FM200 poate fi deconectat de la heder.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

AVERTISMENT

Nu țineți niciodată mâinile în zona dintre apărători și cuțit.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

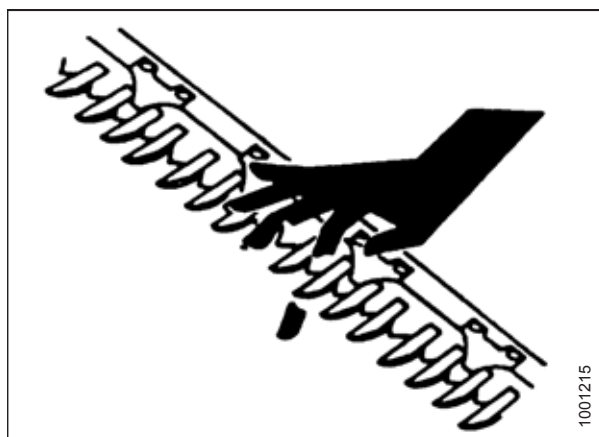


Figura 4.152: Pericolul barei port-degete

1. Porniți motorul, apoi coborâți hederul.
2. Creșteți interstițiul sub transportorul cu bandă de alimentare cu modul de flotare prin înclinarea hederului și extinderea completă a cilindrului (A) până când indicatorul (B) se află în poziția E.
3. Ridicați rabatorul la înălțimea maximă.
4. Opriți motorul, apoi scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului.

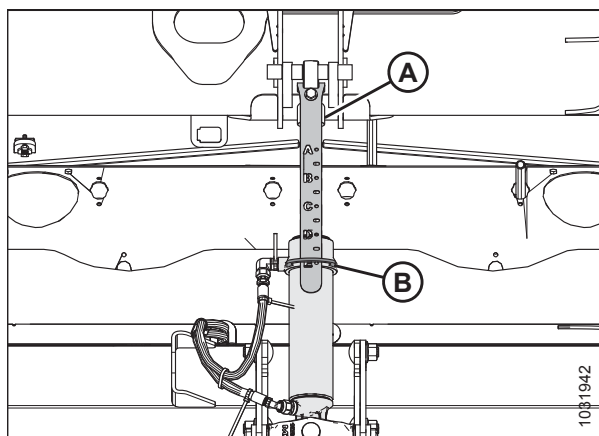


Figura 4.153: Articulația centrală

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

6. Mutați maneta (A) în poziția de blocare pentru a cupla dispozitivele de blocare ale aripilor.

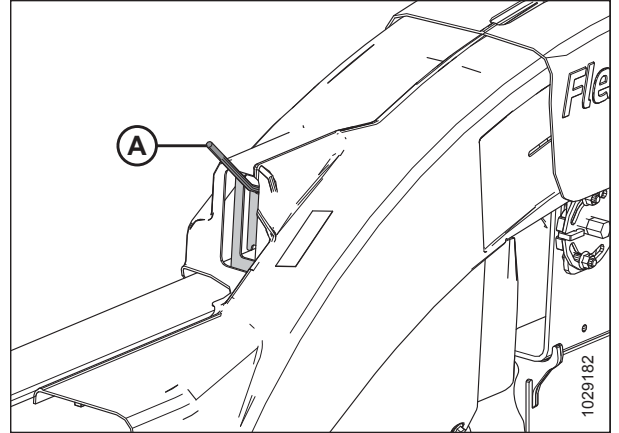


Figura 4.154: Dispozitivul de blocare al aripii – partea stângă prezentată

7. Cuplați dispozitivele de blocare a flotării trăgând fiecare mâner de blocare a flotării (A) spre exteriorul modulului de flotare și fixându-l în poziția blocată (B).

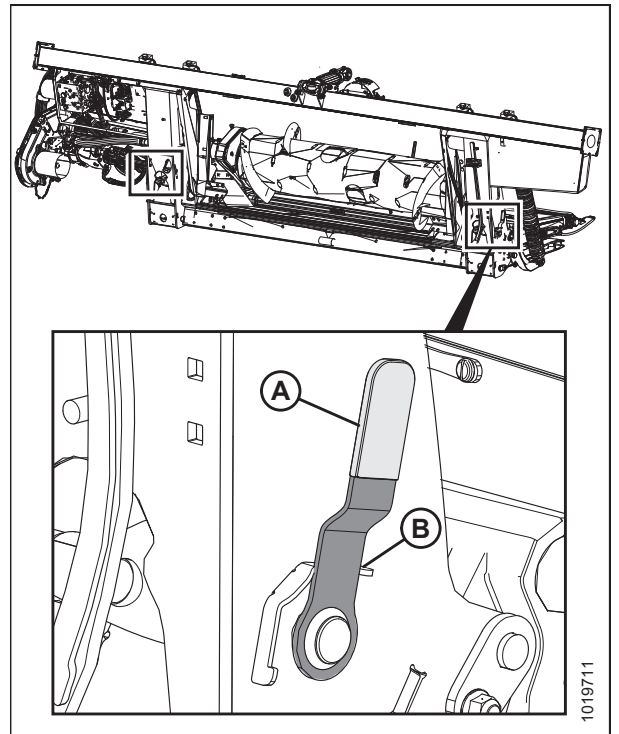


Figura 4.155: Dispozitiv de blocare a flotării

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

8. În partea din spate a cadrului modulului de flotare, scoateți bolțurile (A) pentru a elibera tensiunea de pe arcurile de reglare (B).
9. Decuplați arcurile de reglare (B) de la întinzătoarele de arcuri (C). Lăsați arcurile să atârne pe canalul de echilibrare (D).
10. Remontați întinzătoarele de arcuri pe modulul de flotare. Fixați cu bolțuri (A).
11. Repetați pe partea opusă.

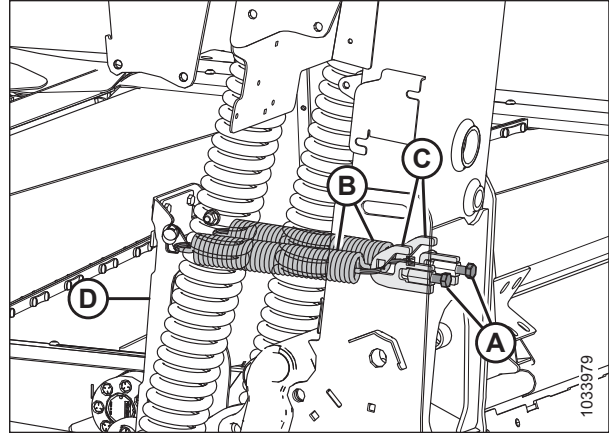


Figura 4.156: Arcurile de reglare – partea stângă

12. Îndepărtați cele două bolțuri (A) și elementele de umplere (B) din cornierul de susținere al tăvii de tranziție (C). Repetați procedura pe partea opusă.

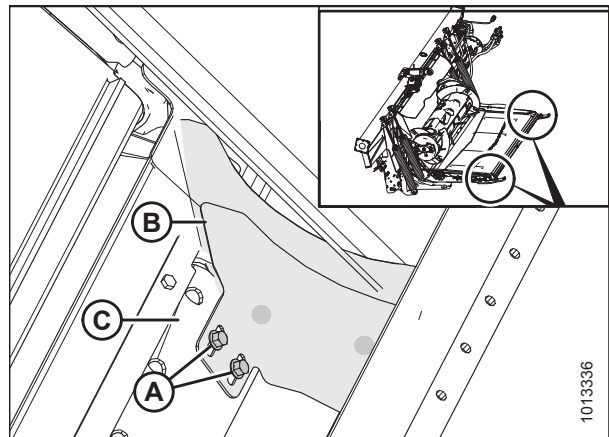


Figura 4.157: Elemente de umplere

13. Scoateți și păstrați bolțul (A).
14. Scoateți piulița de 9/16 țoli de pe bolț (B).
15. Utilizați o cheie de 24 mm (15/16 țoli) pe bolțul hexagonal (C) pentru a roti siguranța în jos și ridicați ușor platforma de alimentare pentru a scoate bolțul (B).
16. Rotiți siguranța în sus și înapoi pentru a coborî platforma modulului de flotare și pentru a decupla tubul tăvii de tranziție.
17. Montați bolțul (A).
18. Repetați pentru partea opusă a platformei transportorului cu bandă de alimentare.

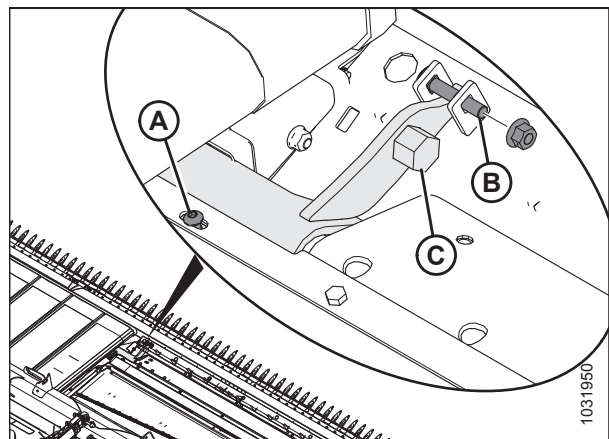


Figura 4.158: Siguranța modulului de flotare

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

19. Decuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului, porniți motorul, coborâți rabatorul și ridicați complet hederul.
20. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și cuplați dispozitivele de siguranță ale combinei.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

21. slăbiți piulița și bolțul (A) și decuplați cârligul (B) de la picior pe ambele părți ale modulului de flotare.

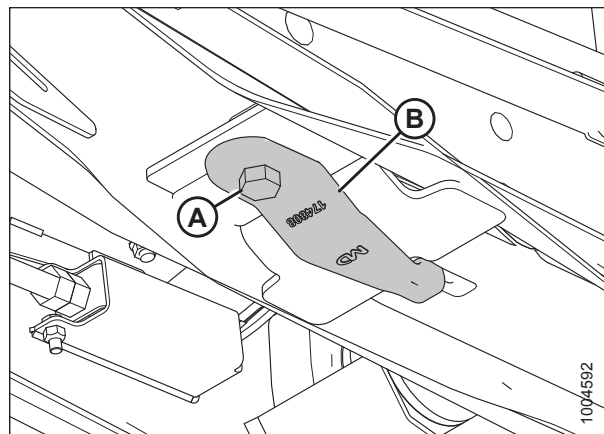


Figura 4.159: Partea inferioară a modulului de flotare

22. rotiți cârligul (B) la 90° pentru depozitare și strângeți din nou bolțul (A) și piulița.

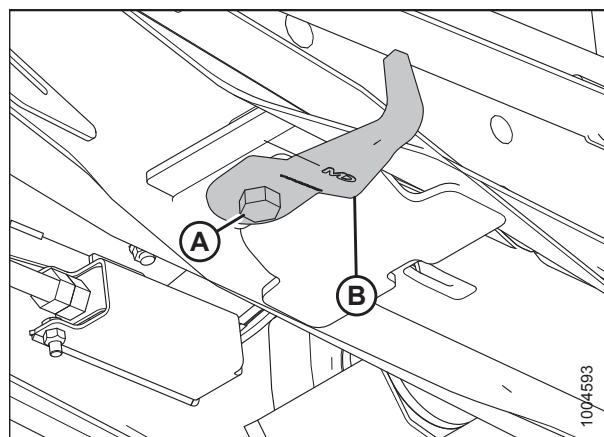


Figura 4.160: Partea inferioară a modulului de flotare

23. Așezați un bloc (A) de 150 mm (6 țoli) sub piciorul hederului. Acest lucru va ajuta la deconectarea articulației centrale.
24. Decuplați dispozitivele de blocare ale cilindrilor de ridicare ai combinei, porniți motorul și coborâți hederul până când piciorul hederului se sprijină pe bloc sau până când roțile stabilizatoare sunt pe sol.

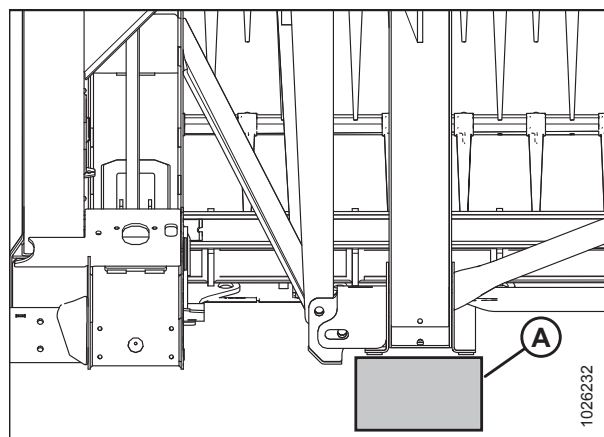


Figura 4.161: Picior de heder pe bloc

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

25. Deconectați articulația centrală hidraulică după cum urmează:
- Scoateți șplintul (A) și știftul (B) și ridicați articulația centrală (C) de pe suport.
 - Remontați știftul (B) pe suport și fixați-l cu șplintul (A).

NOTĂ:

Poate fi necesar să ridicați sau să coborâți carcasa alimentatorului pentru a regla lungimea articulației centrale și pentru a ușura sarcina excesivă de pe aceasta.

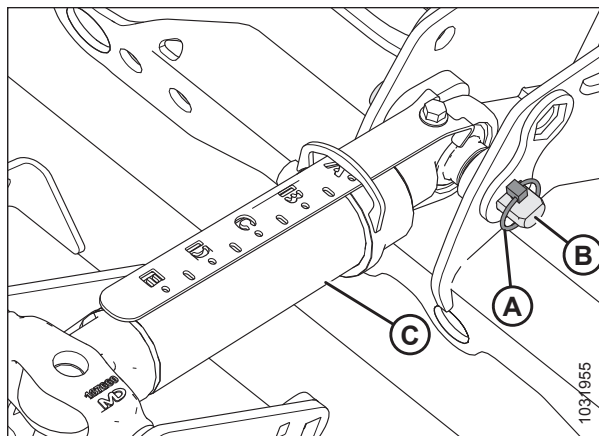


Figura 4.162: Articulația centrală hidraulică

NOTĂ:

- Dacă se află pe teren: împingeți rabatorul complet înainte pentru a reduce pierderea de ulei.
- În cazul transportului: trageți rabatorul complet înapoi.

26. Deconectați conectorul electric (A).

NOTĂ:

În cazul în care colierele colorate din plastic lipsesc de la oricare dintre furtunuri, înlocuiți-le înainte de a deconecta furtunurile.

27. Deconectați toate furtunurile dintre modul și colector (B). Acoperiți imediat capetele furtunurilor pentru a preveni pierderea de ulei.

NOTĂ:

Marcați locurile furtunurilor pentru a ajuta la reatașare.

28. Așezați și fixați furtunurile pe cadrul modulului de flotare.

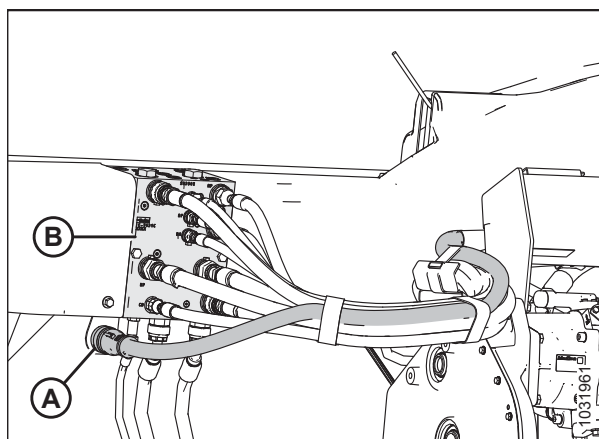


Figura 4.163: Conexiunile hederului

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

- Porniți motorul.
- Coborâți modulul de flotare pentru a-l decupla de la heder.
- Îndepărtați-vă încet de heder, în linie dreaptă.
- Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

4.9.2 Atașarea hederului la modulul de flotare FM200

Hederele seria FD2 pot fi atașate la modulul de flotare fie din configurațiile pentru teren, fie din cele pentru transport.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

NOTĂ:

Roțile de transport pot fi utilizate pentru a susține hederul. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™*, pagina 65.

1. Sprijiniți articulația centrală hidraulică (A) cu un știft (sau un instrument echivalent) în poziția (B), conform ilustrației.

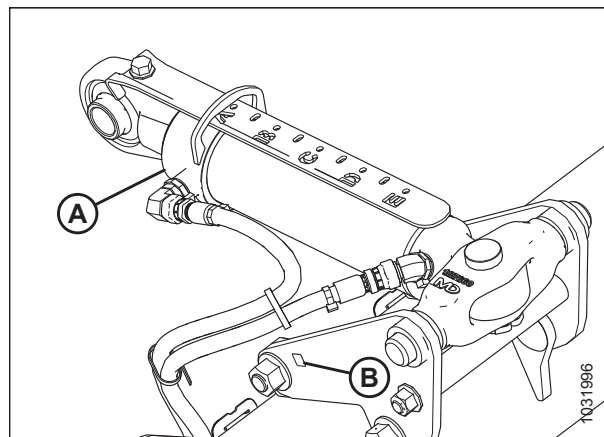


Figura 4.164: Articulația centrală

2. Asigurați-vă că siguranțele (A) de la colțurile din față ale modului de flotare sunt rotite spre partea din spate a modului de flotare.

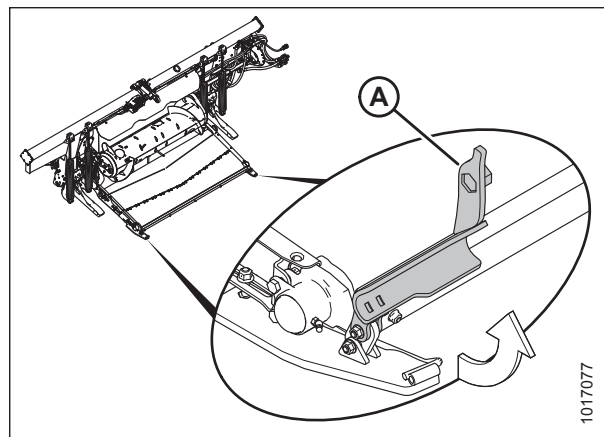


Figura 4.165: Siguranță



AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

3. Porniți motorul și coborâți carcasa alimentatorului combinei, astfel încât brațele modului de flotare (A) să fie aliniată cu canalele de echilibrare a hederului (B).
4. Conduceți încet înainte, menținând alinierea între brațele modului de flotare (A) și canalele de echilibrare a hederului (B).
5. Țineți brațele modului de flotare (A) chiar sub canalele de echilibrare (B) pentru a vă asigura că picioarele modului de flotare se așază corect în suporturile articulației hederului în poziția (C).

IMPORTANT:

Păstrați furtunurile hidraulice la distanță pentru a preveni deteriorarea în timp ce conduceți spre heder.

6. Continuați să înaintați până când brațele modului de flotare (A) intră în contact cu opritoarele din canalele de echilibrare (B).
7. Reglați lungimea articulației centrale (A) cu ajutorul sistemului hidraulic de reglare a unghiului hederului pentru a alinia aproximativ ochiul articulației centrale (B) cu orificiul din suportul hederului.
8. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
9. Scoateți șplintul (C) și trageți știftul (D) parțial din suport. Scoateți elementul utilizat pentru a sprijini articulația centrală (A).

10. Aliniați ochiul articulației centrale (A) cu orificiul din suport, montați știftul (B) și fixați-l cu șplintul (C).

ATENȚIE

Conectați întotdeauna articulația centrală înainte de ridicarea completă a hederului.

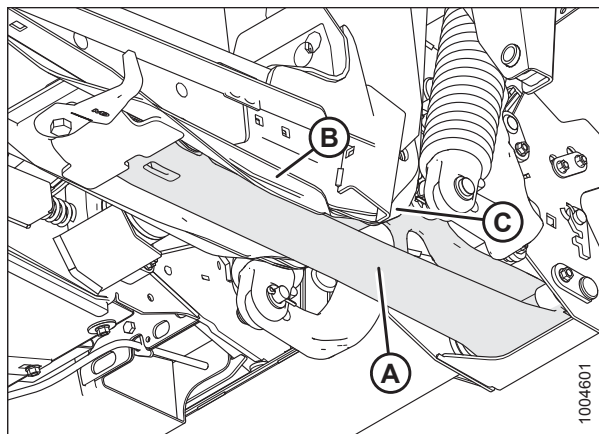


Figura 4.166: Partea inferioară a modului de flotare

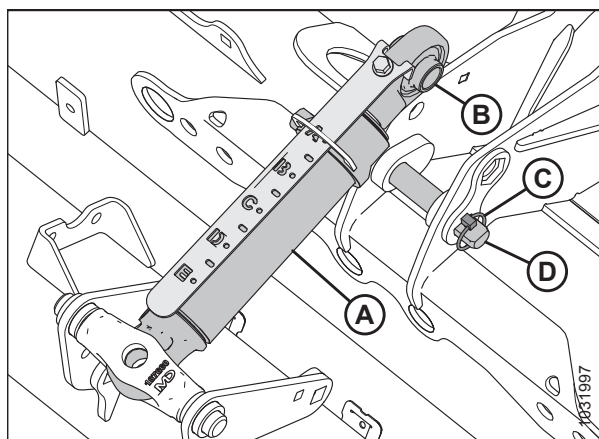


Figura 4.167: Articulația centrală

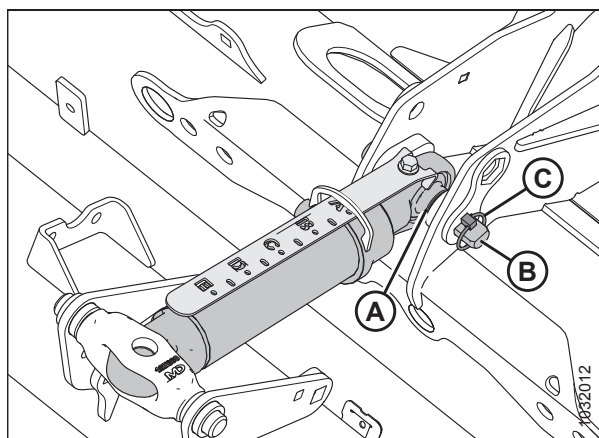


Figura 4.168: Articulația centrală

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

11. Porniți motorul.
12. Ridicați modulul de flotare, asigurându-vă că picioarele modulului de flotare se cuplează pe picioarele hederului.
13. Ridicați hederul complet.
14. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
15. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
16. slăbiți piulița și bolțul (A) și repositionați cârligul (B), așa cum este ilustrat, pentru a cupla brațul modulului de flotare. Strângeți bolțul și piulița (A).

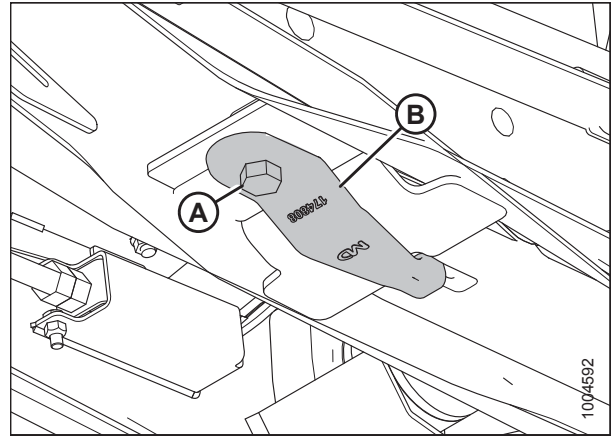


Figura 4.169: partea inferioară a modulului de flotare

17. În partea din spate a cadrului modulului de flotare, scoateți bolțurile (A) și întinzătoarele de arcuri (C).
18. Cuplați arcurile de reglare (B) care sunt agățate pe canalul de echilibrare (D) la întinzătoarele de arcuri (C).
19. Remontați întinzătoarele de arcuri pe modulul de flotare. Strângeți bolțurile (A) până la capăt.
20. Repetați pe partea opusă.

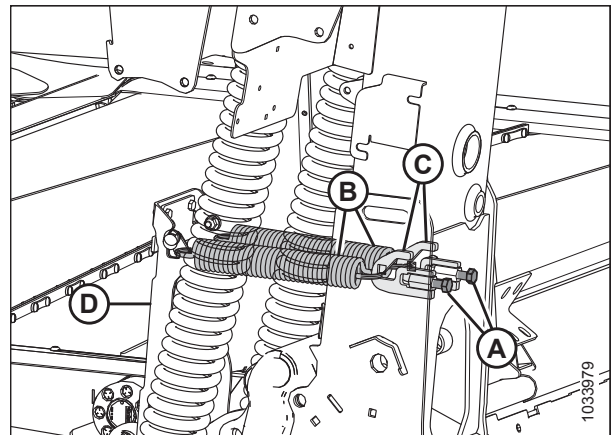


Figura 4.170: Arcurile de reglare – partea stângă

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

21. Scoateți bolțul (A) și demontați piulița și bolțul (B) de pe ambele părți ale deschiderii pentru a permite atașarea platformei modulului de flotare.
22. Rotiți siguranța (C) înainte și în jos pentru a cupla tubul tăvii de tranziție.

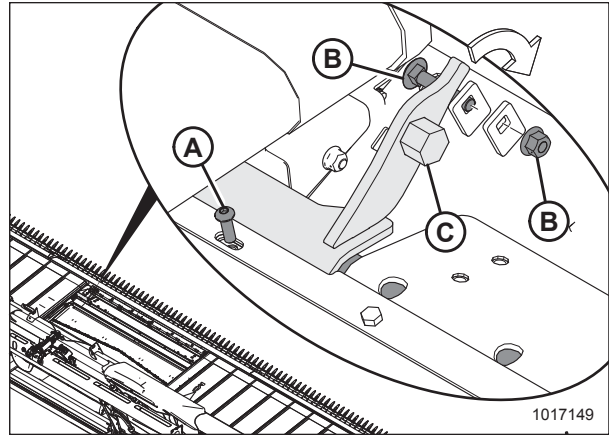


Figura 4.171: Siguranța modulului de flotare

23. Utilizați o cheie de 24 mm (15/16 țoli) pe bolțul hexagonal (C) pentru a roti siguranța în jos și ridicați ușor platforma de alimentare. Montați piulița și bolțul (B) pentru a bloca poziția siguranței.
24. Montați bolțul (A).
25. Repetați pentru partea opusă a platformei transportorului cu bandă de alimentare.

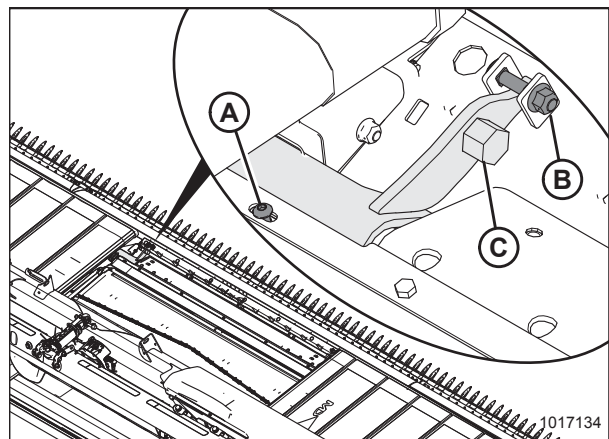


Figura 4.172: Siguranța modulului de flotare

26. Instalați elementele de umplere (B) pe cornierul de susținere al tăvii de tranziție (C) utilizând două bolțuri (A).

NOTĂ:

Asigurați-vă că nu există niciun contact cu plăcile transportorului cu bandă lateral.

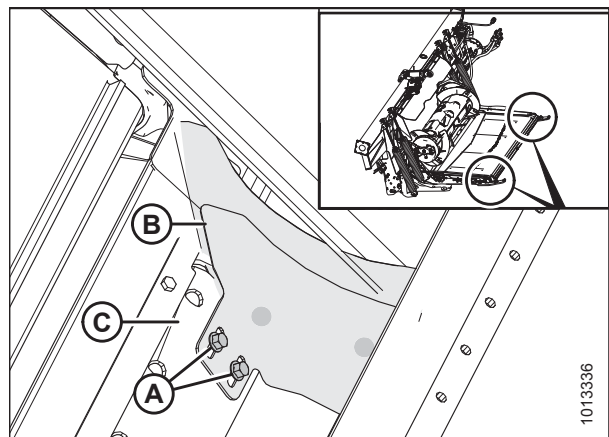


Figura 4.173: Elemente de umplere

ATAȘAREA/DETAȘAREA HEDERULUI

27. Utilizați o lavetă curată pentru a îndepărta resturile de pe cuplaje și prize.

28. Atașați următoarele furtunuri hidraulice la colector (B):

- Presiunea cuțitului la portul KP de pe colector (colier pentru cablu portocaliu)
- Returul cuțitului la portul KR de pe colector (colier pentru cablu albastru)
- Presiunea transportorului cu bandă la portul DP de pe colector (colier pentru cablu verde)
- Returul transportorului cu bandă la portul DR de pe colector (colier pentru cablu roșu)
- Scurgerea carcasi la portul CD de pe colector

29. Atașați conectorul electric C20C (A).

30. Verificați flotarea și confirmați că hederul este aliniat. Pentru instrucțiuni, consultați următoarele secțiuni:

- [3.7.3 Flotarea hederului, pagina 73](#)
- [3.9 Alinierea hederului, pagina 311](#)



ATENȚIE

Asigurați-vă că toate persoanele aflate în apropiere sunt la distanță de utilaj înainte de a porni motorul sau de a cupla orice transmisie a hederului.

31. Porniți combina și efectuați următoarele inspecții:

- Ridicați și coborâți rabatorul pentru a vă asigura că furtunurile sunt conectate corect.
- Rulați hederul pentru a vă asigura că furtunurile sunt conectate corect.

32. Verificați dacă există scurgeri.

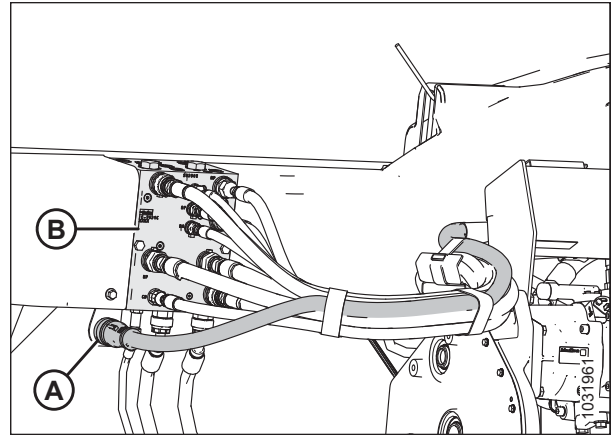


Figura 4.174: Conexiunile hederului

4.10 Atașarea liniei de transmisie pentru pante la o combină

Atunci când utilizați modulul de flotare cu un sistem de aliniere a combinei, veți avea nevoie de o linie de transmisie care se poate extinde suficient de mult.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deconectați lanțul (D) de la suportul de susținere (B).
3. Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (A) de pe linia de transmisie (C) pentru a elibera jugul liniei de transmisie.
4. Glisați jugul de pe suportul de susținere (B).

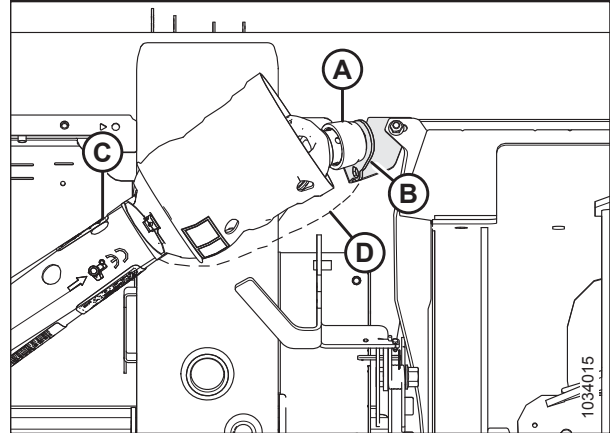


Figura 4.175: Linie de transmisie pentru pante

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse pentru mai multă claritate.

5. Aliniați linia de transmisie (A) cu arborele prizei de putere (B) de pe combină.
6. Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (C) de pe linia de transmisie (A) pentru a elibera jugul liniei de transmisie.

NOTĂ:

Asigurați-vă că săgeata (E) este îndreptată spre colierul (A) care se conectează la priza de putere (PTO) de pe combină.

7. Glisați colierul și jugul pe arborele prizei de putere (B) până când se blochează pe arbore.
8. Conectați lanțul (D) la protecția combinei.
9. Remontați toate protecțiile din jurul liniei de transmisie care ar fi putut fi înlăturate.

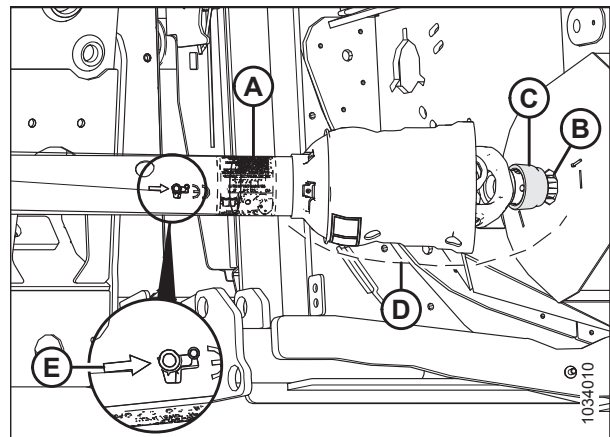


Figura 4.176: Linie de transmisie pentru pante

4.11 Detașarea liniei de transmisie pentru pante de la o combină

Atunci când utilizați modulul de flotare cu un sistem de aliniere a combinei, este necesară o linie de transmisie diferită, care se poate extinde și retrage suficient atunci când se urmărește un teren abrupt.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

NOTĂ:

Unele piese au fost ascunse pentru mai multă claritate.

2. Deconectați lanțul (D) de la protecția combinei.
3. Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (C) de pe linia de transmisie (A) pentru a elibera jugul liniei de transmisie.
4. Glisați jugul și colierul de pe arborele prizei de putere (B).
5. Aliniați linia de transmisie (C) cu suportul de susținere (B).
6. Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (A) de pe linia de transmisie (C) pentru a elibera jugul liniei de transmisie.
7. Glisați jugul pe suportul de susținere (B) până când acesta se blochează pe arbore.
8. Conectați lanțul de siguranță (D) la suportul de susținere.
9. Remontați orice protecție din jurul combinei care ar fi putut fi înlăturată.

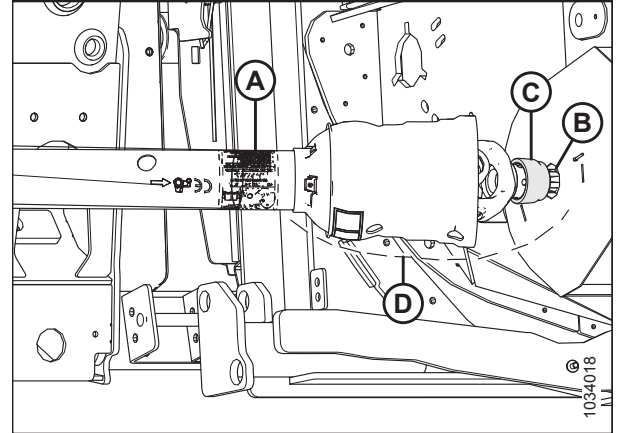


Figura 4.177: Linie de transmisie pentru pante

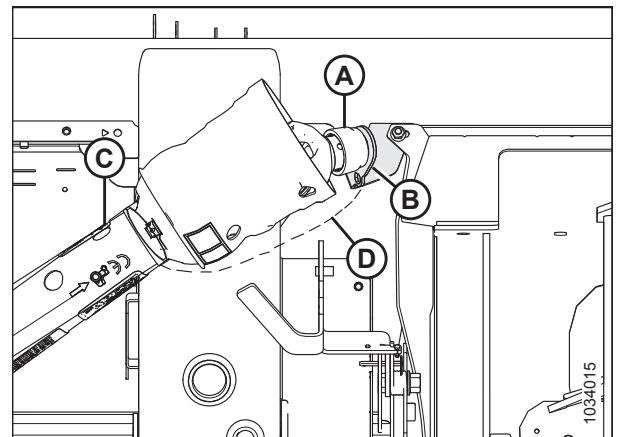


Figura 4.178: Linie de transmisie pentru pante

Capitolul 5: Întreținere și service

Acest capitol conține informațiile necesare pentru a efectua sarcini de întreținere de rutină și de reparații ocazionale pe utilajul dvs. Cuvântul „întreținere” se referă la sarcinile programate care ajută utilajul dvs. să funcționeze în siguranță și în mod eficient; „service” se referă la sarcinile care trebuie efectuate atunci când o piesă trebuie reparată sau înlocuită. Pentru proceduri de service avansate, contactați distribuitorul dvs.

Un catalog de piese de schimb este furnizat în cutia de plastic pentru manuale, situată în partea din spate, lângă piciorul din dreapta al hederului.

Înregistrați orele de funcționare și utilizați registrul de întreținere furnizat (consultați [5.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 426](#)) pentru a ține evidența întreținerii programate.

5.1 Pregătirea utilajului pentru service

Respectați toate măsurile de siguranță înainte de a începe lucrările de service pe utilaj.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.



ATENȚIE

Pentru a evita vătămările corporale, respectați toate măsurile de precauție enumerate înainte de efectua lucrări de service asupra hederului sau de a deschide capacele transmisiilor.

Înainte de a repara utilajul, urmați pașii de mai jos:

1. Coborâți complet hederul. Dacă este necesar să efectuați lucrări de service asupra hederului în poziție ridicată, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați frâna de parcare.
4. Așteptați ca toate componentele în mișcare să se oprească.

5.2 Cerințe de întreținere

Întreținerea periodică este cea mai bună asigurare împotriva uzurii timpurii și a defecțiunilor inoportune. Respectarea programului de întreținere va crește durata de exploatare a utilajului dvs. Înregistrați orele de funcționare, utilizați registrul de întreținere și păstrați copii ale înregistrărilor de întreținere (consultați [5.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 426](#)).

Cerințele de întreținere periodică sunt organizate în funcție de intervalele de service. Dacă un interval de service specifică mai mult de un interval de timp, de exemplu, 100 de ore sau anual, efectuați lucrările de service ale utilajului la intervalul care este atins primul.

IMPORTANT:

Intervalele recomandate se referă la condiții medii. Efectuați mai des lucrări de service asupra utilajului în cazul în care aceasta funcționează în condiții nefavorabile (praf abundent, sarcini foarte grele etc.).




Când efectuați lucrări de service asupra utilajului, consultați secțiunea corespunzătoare din acest capitol despre întreținere și service și utilizați numai lichidele și lubrifianții specificați. Consultați coperta spate interioară pentru lichidele și lubrifianții recomandați.

ATENȚIE

Respectați cu atenție mesajele de siguranță. Pentru instrucțiuni, consultați [5.1 Pregătirea utilajului pentru service, pagina 425](#) și [1 Siguranță, pagina 1](#).

5.2.1 Program/registru de întreținere

Înregistrarea întreținerii permite utilizatorului să țină evidența momentului în care se efectuează întreținerea.

Acțiune:		✓ – Verificați	◆ – Lubrifiați	▲ – Schimbați
	Citirea contorului de ore			
	Data service			
	Service efectuat de			
Prima utilizare		Consultați 5.2.2 Inspecția rodajului, pagina 429 .		
Sfârșit de sezon		Consultați 5.2.4 Service de sfârșit de sezon, pagina 430 .		
10 ore sau zilnic (oricare dintre acestea survine mai întâi)				
✓	Furtunuri și linii hidraulice; consultați 5.2.5 Verificarea furtunurilor și liniilor hidraulice, pagina 431 ⁵⁵			
✓	Secțiunile de cuțite, apărătorile și dispozitivele de fixare; consultați 5.8 Cuțit, pagina 489 ⁵⁵			
✓	Presiunea pneurilor; consultați 5.18.3 Verificarea presiunii în pneuri, pagina 628 ⁵⁵			
◆	Rolele transportorului cu bandă de alimentare; consultați La fiecare 10 ore, pagina 432			
✓	Cârligele pentru suportul articulației; consultați 5.13 Verificarea cârligelor port-lamelei, pagina 553 ⁵⁵			
✓	Cuplul de strângere al bolțurilor osiei; consultați 5.18.2 Verificarea cuplului de strângere a bolțurilor ansamblului de transport, pagina 626			
25 de ore				
✓	Nivelul uleiului hidraulic de la rezervor; consultați 5.4.1 Verificarea nivelului de ulei din rezervorul hidraulic, pagina 449 ⁵⁵			
◆	Capetele de cuțit; consultați La fiecare 25 ore, pagina 433 ⁵⁵			

55. MacDon recomandă păstrarea unui registru al întreținerii zilnice ca dovadă a unui utilaj întreținut corespunzător.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

50 de ore sau anual													
◆	Linia de transmisie și elemente universale ale liniei de transmisie; consultați <i>La fiecare 50 ore, pagina 433</i>												
◆	Lagărul drept al melcului transversal superior; consultați <i>La fiecare 50 ore, pagina 433</i>												
◆	Butucii glisanți ai melcului transversal superior; consultați <i>La fiecare 50 ore, pagina 433</i>												
◆	Suportul central al melcului transversal superior și cuplajul cardanic; consultați <i>La fiecare 50 ore, pagina 433</i>												
◆	Pivoții melcului modulului de flotare; consultați <i>La fiecare 50 ore, pagina 433</i>												
◆	Lagăre cu role pentru transportorul cu bandă de alimentare, 3 locuri; consultați <i>La fiecare 50 ore, pagina 433</i>												
▲	Lubrifiant pentru cutia de transmisie a cuțitului (numai primele 50 de ore); consultați <i>Schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuțitului, pagina 527</i>												
▲	Lubrifiant pentru cutia de viteze principală a transmisiei hederului (numai primele 50 de ore); consultați <i>Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului, pagina 445</i>												
▲	Lubrifiant pentru cutia de viteze de completare a transmisiei hederului (numai primele 50 de ore); consultați <i>Schimbarea uleiului din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 447</i>												
100 de ore sau anual (oricare dintre acestea survine mai întâi)													
✓	Interstițiul dintre melc și tava colectoare și al transportorului cu bandă de alimentare; consultați <i>5.7.1 Reglarea interstițiului dintre melcul de alimentare și tava colectoare, pagina 465</i>												
✓	Nivelul lubrifiantului din cutia de viteze principală; consultați <i>Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze principală a transmisiei hederului, pagina 444</i>												
✓	Nivelul lubrifiantului din cutia de viteze de completare; consultați <i>Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 446</i>												
✓	Tensiunea lanțului de transmisie al rabatorului; consultați <i>5.17.1 Lanțul de transmisie al rabatorului, pagina 610</i>												
✓	Interstițiul dintre degetul rabatorului/bara port-degete; consultați <i>5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576</i>												

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

▲	Lubrifiant pentru cutia de viteze principală a transmisiei hederului; consultați <i>Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului, pagina 445</i>																		
▲	Lubrifiant pentru cutia de viteze de completare a transmisiei hederului; consultați <i>Schimbarea uleiului din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 447</i>																		
▲	Ulei hidraulic; consultați <i>5.4.3 Schimbarea uleiului din rezervorul hidraulic, pagina 450</i>																		

5.2.2 Inspecția rodajului

Inspecția rodajului implică verificarea curelelor, a lichidelor și efectuarea unor inspecții generale ale utilajului pentru a detecta piesele de fixare slăbite sau alte aspecte problematice. Inspecțiile rodajului asigură faptul că toate componentele pot funcționa pe o perioadă prelungită, fără a necesita service sau înlocuire. Perioada de rodaj reprezintă primele 50 de ore de funcționare după pornirea inițială a utilajului.

Interval de inspecție	Element	Consultați
5 minute	Verificați nivelul uleiului hidraulic din rezervor (verificați după prima pornire și după ce furtunurile hidraulice s-au umplut cu ulei).	<i>5.4.1 Verificarea nivelului de ulei din rezervorul hidraulic, pagina 449</i>
5 ore	Verificați dacă există piese de fixare slăbite și strângeți-le la cuplul necesar.	<i>8.1 Specificații privind cuplul de strângere, pagina 663</i>
10 ore	Verificați tensiunea lanțului de transmisie al melcului.	<i>Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă, pagina 469</i>
10 ore	Verificați bolțurile de montare ale cutiei de transmisie a cuștitului.	<i>Verificarea bolțurilor de montare, pagina 527</i>
10 ore	Lubrificați lagărele transportorului cu bandă de alimentare.	<i>La fiecare 10 ore, pagina 432</i>
50 ore	Schimbați uleiul din cutia de viteze a modulului de flotare.	<i>Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului, pagina 445</i>
50 ore	Schimbați filtrul de ulei hidraulic al modulului de flotare.	<i>5.4.4 Schimbarea filtrului de ulei, pagina 451</i>
50 ore	Schimbați lubrifiantul cutiei de transmisie a cuștitului.	<i>Schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuștitului, pagina 527</i>
50 ore	Verificați tensiunea lanțului cutiei de viteze.	<i>5.6.5 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze principală, pagina 461</i> și <i>5.6.6 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze de completare, pagina 463</i>

5.2.3 Lucrări de service înainte de sezon

Efectuați următoarele proceduri la începutul fiecărui sezon de funcționare:

ATENȚIE

- Revizuiți acest manual pentru a vă reîmprospăta memoria cu privire la recomandările de siguranță și de funcționare.
 - Examinați toate autocolantele de siguranță și alte autocolante de pe heder și observați zonele de pericol.
 - Asigurați-vă că toate scuturile și apărătorile sunt montate și fixate corespunzător. Nu modificați și nu îndepărtați niciodată echipamentul de siguranță.
 - Asigurați-vă că ați înțeles și ați exersat utilizarea în siguranță a tuturor comenzilor. Trebuie să cunoașteți capacitatea și caracteristicile de funcționare ale utilajului.
 - Asigurați-vă că aveți o trusă de prim ajutor și un stingător de incendiu. Trebuie să cunoașteți unde se află și cum să le utilizați.
1. Lubrifiați complet utilajul. Pentru instrucțiuni, consultați [5.3 Lubrifiere și lucrări de service, pagina 432](#).
 2. Efectuați toate sarcinile anuale de întreținere. Pentru instrucțiuni, consultați [5.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 426](#).

5.2.4 Service de sfârșit de sezon

Efectuați următoarele proceduri la sfârșitul fiecărui sezon de funcționare:

ATENȚIE

Nu utilizați niciodată benzină, petrol sau orice alt material volatil pentru curățare. Aceste materiale pot fi toxice și/sau inflamabile.

ATENȚIE

Acoperiți bara port-degete și apărătoarele cuțitelor pentru a preveni vătămarea în urma unui contact accidental.

1. Curățați temeinic hederul.
2. Aduceți utilajul pentru depozitare într-un loc uscat și protejat, dacă este posibil. Dacă depozitați utilajul în exterior, acoperiți-l întotdeauna cu o pânză impermeabilă sau cu un alt material de protecție.

NOTĂ:

Dacă depozitați utilajul în exterior, scoateți transportoarele cu bandă și depozitați-le într-un loc întunecos și uscat. Dacă nu scoateți transportoarele cu bandă, depozitați hederul cu bara port-degete coborâtă, astfel încât apa și zăpada să nu se acumuleze pe transportoarele cu bandă. Greutatea acumulării de apă și zăpadă exercită o presiune excesivă asupra transportoarelor cu bandă și a hederului.

3. Coborâți hederul pe blocuri pentru a menține bara port-degete la distanță de sol.
4. Coborâți complet rabatorul. Dacă se depozitează în exterior, legați rabatorul de cadru pentru a preveni rotația cauzată de vânt.
5. Pentru a împiedica apariția ruginii, revopsiți toate suprafețele pe care vopseaua este degradată sau lipsește.
6. Slăbiți curelele de transmisie.
7. Lubrifiați bine hederul, lăsând unsoare în exces pe fittinguri pentru a preveni infiltrarea umezelii în interiorul lagărelor.
8. Aplicați unsoare pe fileturile expuse, tijele cilindricilor și suprafețele glisante ale componentelor.
9. Lubrifiați cuțitul. Consultați coperta spate interioară pentru lubrifiții recomandate.

10. Verificați dacă există componente uzate și reparați-le dacă este necesar.
11. Verificați dacă există componente defecte și comandați piese de schimb de la distribuitorul dvs. Repararea imediată a acestor elemente va economisi timp și efort la începutul sezonului următor.
12. Înlocuiți sau strângeți orice piesă de fixare lipsă sau slăbită. Pentru instrucțiuni, consultați [8.1 Specificații privind cuplul de strângere, pagina 663](#).

5.2.5 Verificarea furtunurilor și liniilor hidraulice

Verificați zilnic furtunurile și liniile hidraulice pentru a vedea dacă există semne de scurgeri.



AVERTISMENT

- Evitați lichidele de înaltă presiune. Lichidul care se scurge poate pătrunde în piele, provocând vătămări grave. Depresurizați înainte de a deconecta conductele hidraulice. Strângeți toate conexiunile înainte de a aplica presiune. Țineți mâinile și corpul la distanță de orificiile știfturilor și de duzele care proiectează fluide sub presiune ridicată.
- În cazul în care este injectat lichid în piele, acesta trebuie îndepărtat chirurgical în câteva ore, de către un medic familiarizat cu acest tip de leziuni, în caz contrar putând rezulta gangrena.



Figura 5.1: Pericolul presiunii hidraulice

- Utilizați o bucată de carton sau hârtie pentru a verifica dacă există scurgeri.

IMPORTANT:

Păstrați curați conectorii și vârfurile cuplajelor hidraulice. Permitea pătrunderii în sistem a prafului, murdăriei, apei sau a materialelor străine este principala cauză a deteriorării sistemului hidraulic. **NU** încercați să reparați sistemele hidraulice pe teren. Ajustările de precizie necesită o conexiune perfect curată în timpul reviziilor generale.

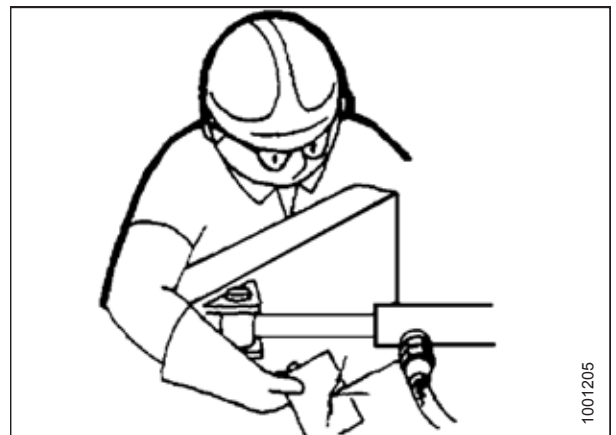


Figura 5.2: Testarea pentru scurgeri hidraulice

5.3 Lubrifiere și lucrări de service

ATENȚIE

Pentru a evita vătămările corporale, înainte de a efectua lucrări de service asupra hederului sau înainte de a deschide capacele transmisiilor, urmați procedurile din [5.1 Pregătirea utilajului pentru service, pagina 425](#).

Consultați coperta spate interioară pentru lubrifiții recomandate.

Înregistrați orele de funcționare și utilizați registrul de întreținere furnizat pentru a ține o evidență a lucrărilor de întreținere programate. Pentru mai multe informații privind întreținerea, consultați [5.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 426](#).

5.3.1 Intervale de service pentru lubrifiere

Lubrificați componentele detaliate în următoarele intervale de service pentru lubrifiere pentru o performanță optimă.

La fiecare 10 ore

Este necesară o întreținere zilnică pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare:

IMPORTANT:

Când lubrificați, îndepărtați orice resturi și exces de unsoare din jurul lagărului și al carcasei lagărului. Inspectați starea lagărului și a carcasei lagărului. Lubrificați lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare până când din garnitura de etanșare iese unsoare. Ștergeți excesul de unsoare din zonă după lubrifiere.

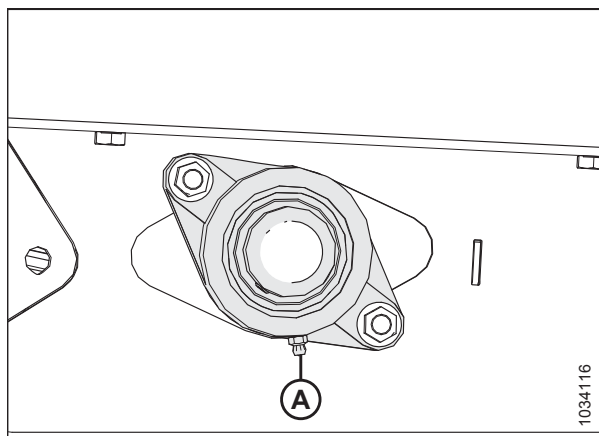


Figura 5.3: Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

Rola întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare:

IMPORTANT:

Când lubrificați, îndepărtați orice resturi și exces de unsoare din jurul carcasei lagărului. Inspectați starea rolei și a carcasei lagărului. Lubrificați lagărul rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare până când din garnitura de etanșare iese unsoare. Lubrifierea inițială a unui heder nou poate necesita unsoare suplimentară (poate necesita 5–10 pompări). Ștergeți excesul de unsoare din zonă după lubrifiere.

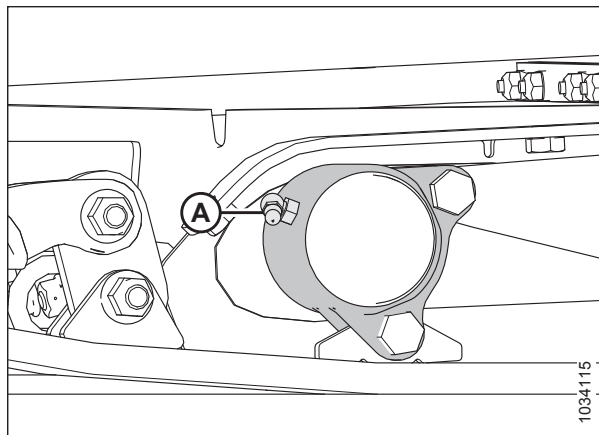


Figura 5.4: Rola întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare

La fiecare 25 ore

Este necesară o întreținere periodică pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

Capul cuțitului: lubrifiați capul cuțitului (A) la fiecare 25 de ore. Verificați dacă există semne de încălzire excesivă pe primele câteva apărători după lubrifiere. Dacă este necesar, eliberați presiunea prin apăsarea bilei de control din niplul de lubrifiere.

IMPORTANT:

Lubrifierea excesivă a capului cuțitului exercită presiune asupra cuțitului, făcându-l să se frece de apărători, ceea ce duce la o uzură excesivă din cauza îmbinării. **NU** lubrifiați excesiv capul cuțitului. Aplicați doar una sau două pompări utilizând o pompă de uns mecanică (**NU** utilizați o pompă de uns electrică). Dacă este nevoie de mai mult de șase până la opt pompări ale pompei de uns pentru a umple cavitatea, înlocuiți garnitura din capul de cuțit. Pentru instrucțiuni, consultați [5.8.3 Scoaterea lagărului capului cuțitului](#), pagina 492.

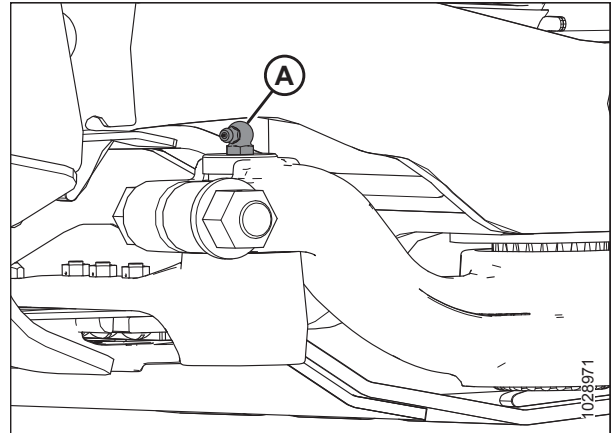


Figura 5.5: Capul cuțitului

La fiecare 50 ore

Întreținerea este necesară pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

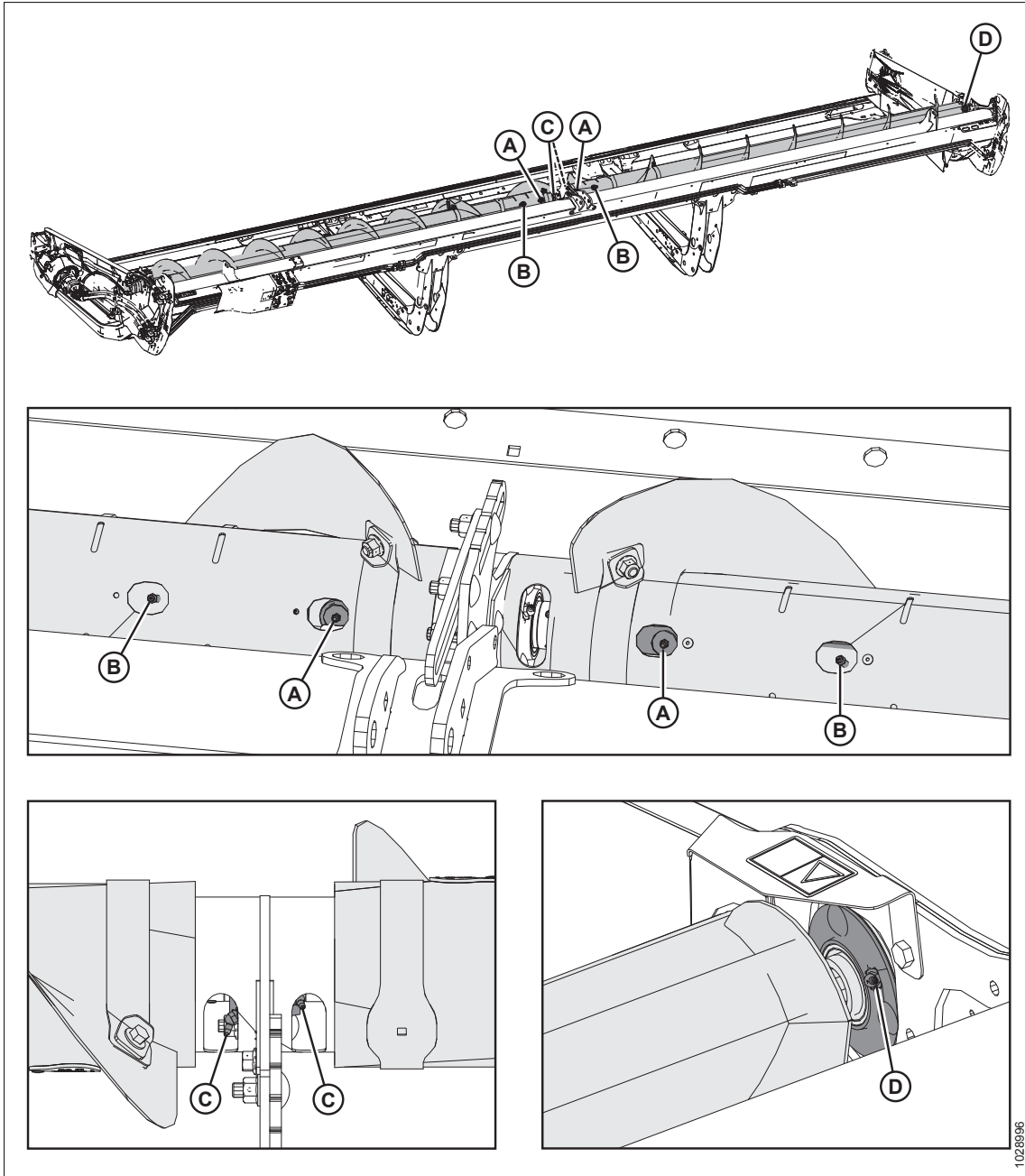


Figura 5.6: Melc transversal superior cu două piese

A – Cuplaje cardanice ale melcului transversal superior (două locuri)
 C – Lagăre centrale ale melcului transversal superior (două locuri)

B – Butuci glisanți ai melcului transversal superior (două locuri)
 D – Lagăr terminal drept

IMPORTANT:

Melcul transversal superior trebuie lubrifiat în mod regulat, chiar și atunci când este oprit, deoarece componentele acestuia se deplasează atunci când hederul se îndoaie, indiferent dacă melcul se rotește sau nu.

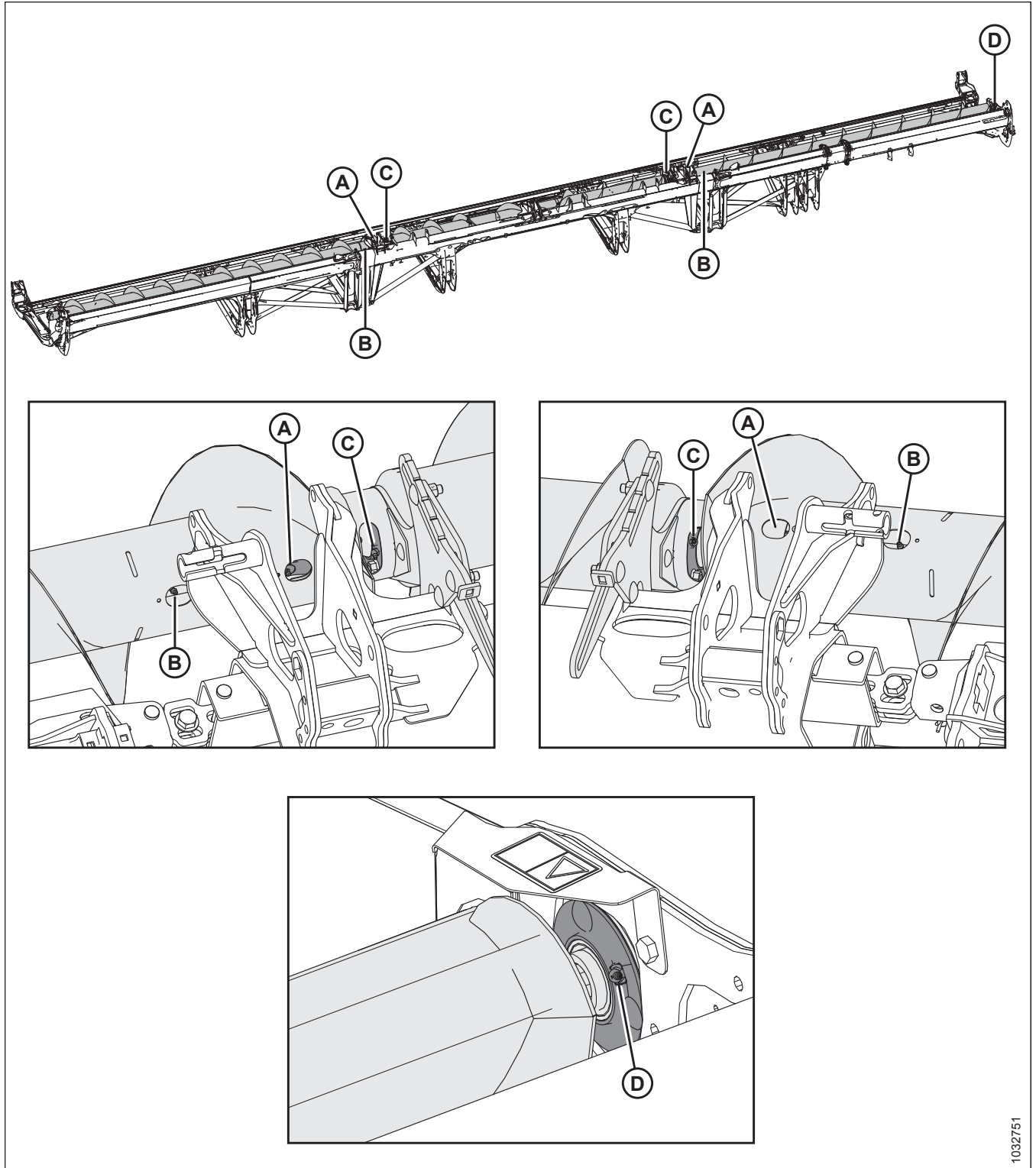


Figura 5.7: Melc transversal superior cu trei piese

A – Cuplaje cardanice ale melcului transversal superior (două locuri)
 C – Lagăre centrale ale melcului transversal superior (două locuri)

B – Butuci glisanți ai melcului transversal superior (două locuri)
 D – Lagăr terminal drept

IMPORTANT:

Melcul transversal superior trebuie lubrifiat în mod regulat, chiar și atunci când este oprit, deoarece componentele acestuia se deplasează atunci când hederul se îndoaie, indiferent dacă melcul se rotește sau nu.

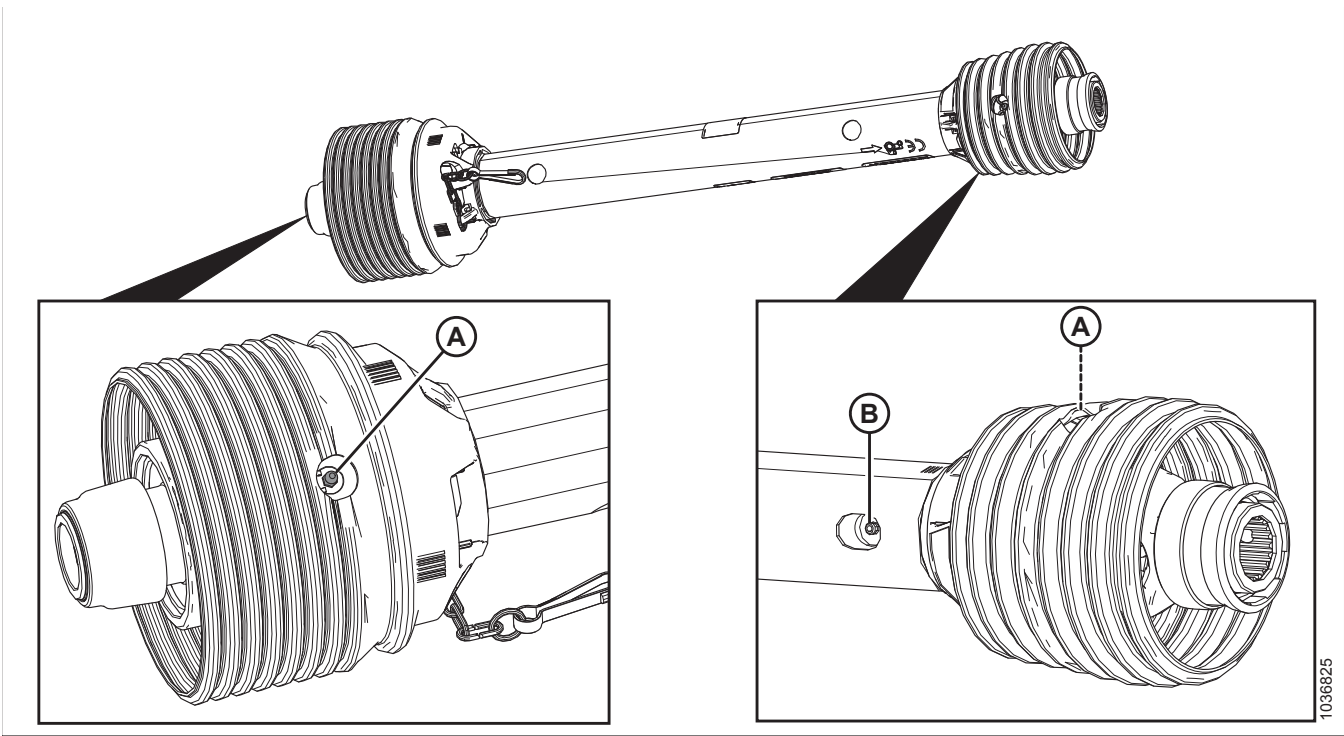


Figura 5.8: FM200

A – Element universal linie de transmisie (două locuri)

D – Cardan culisant al liniei de transmisie⁵⁶

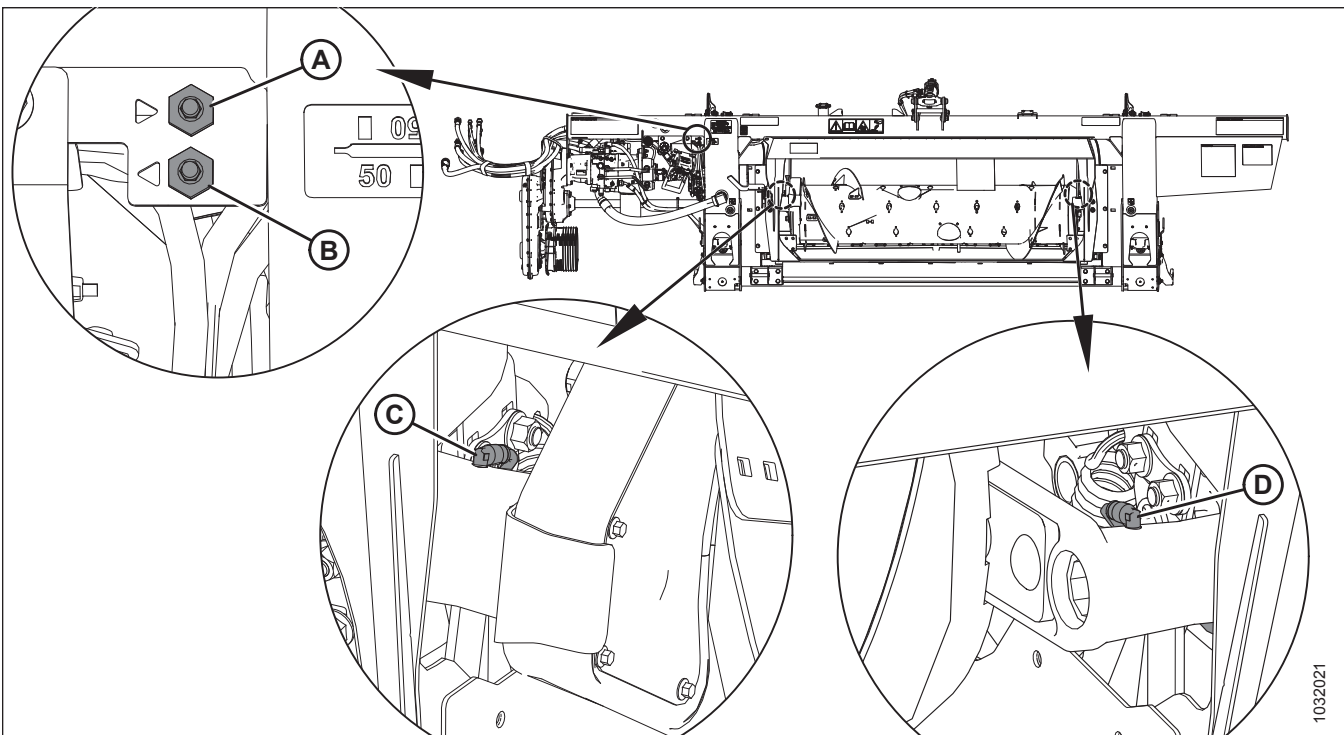


Figura 5.9: FM200

A – Linie de lubrifiere la distanță pentru pivotul melcului (partea dreaptă)
 C – Pivotul melcului (partea stângă)

B – Linie de lubrifiere la distanță pentru pivotul melcului (partea stângă)
 D – Pivotul melcului (partea dreaptă)

56. Utilizați unsoare performantă pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 10% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2).

La fiecare 100 ore

Întreținerea este necesară pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

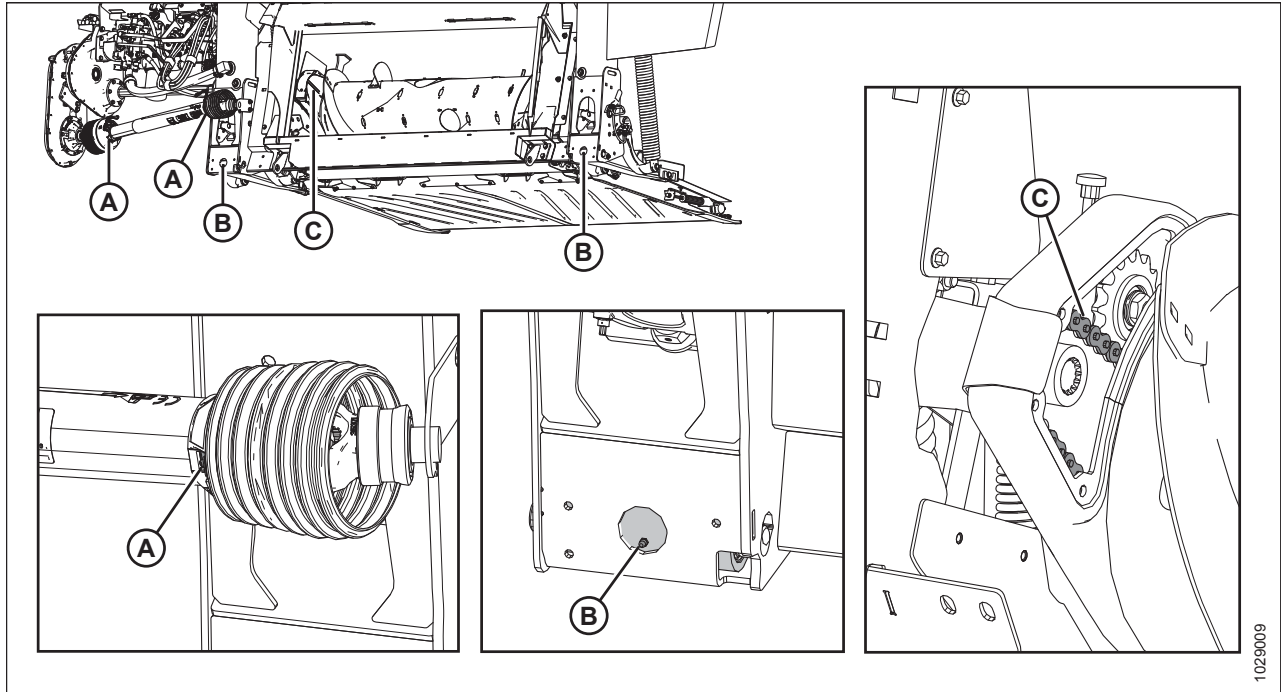
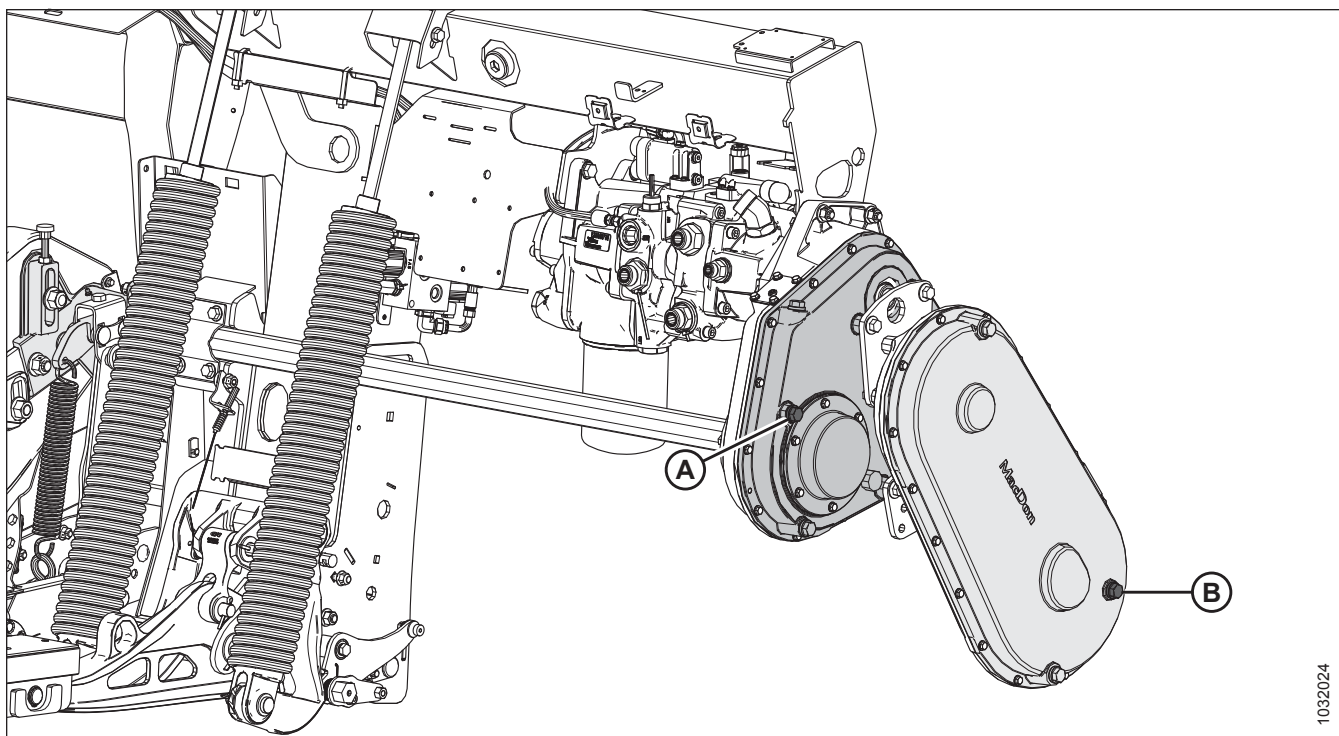


Figura 5.10: FM200

A – Apărătorile liniei de transmisie (la ambele capete)

B – Pivoți de flotare (dreapta și stânga)

C – Lanț de acționare a melcului. Pentru lubrifiere, consultați [5.3.4 Lubrifierea lanțului de transmisie al melcului, pagina 442](#)

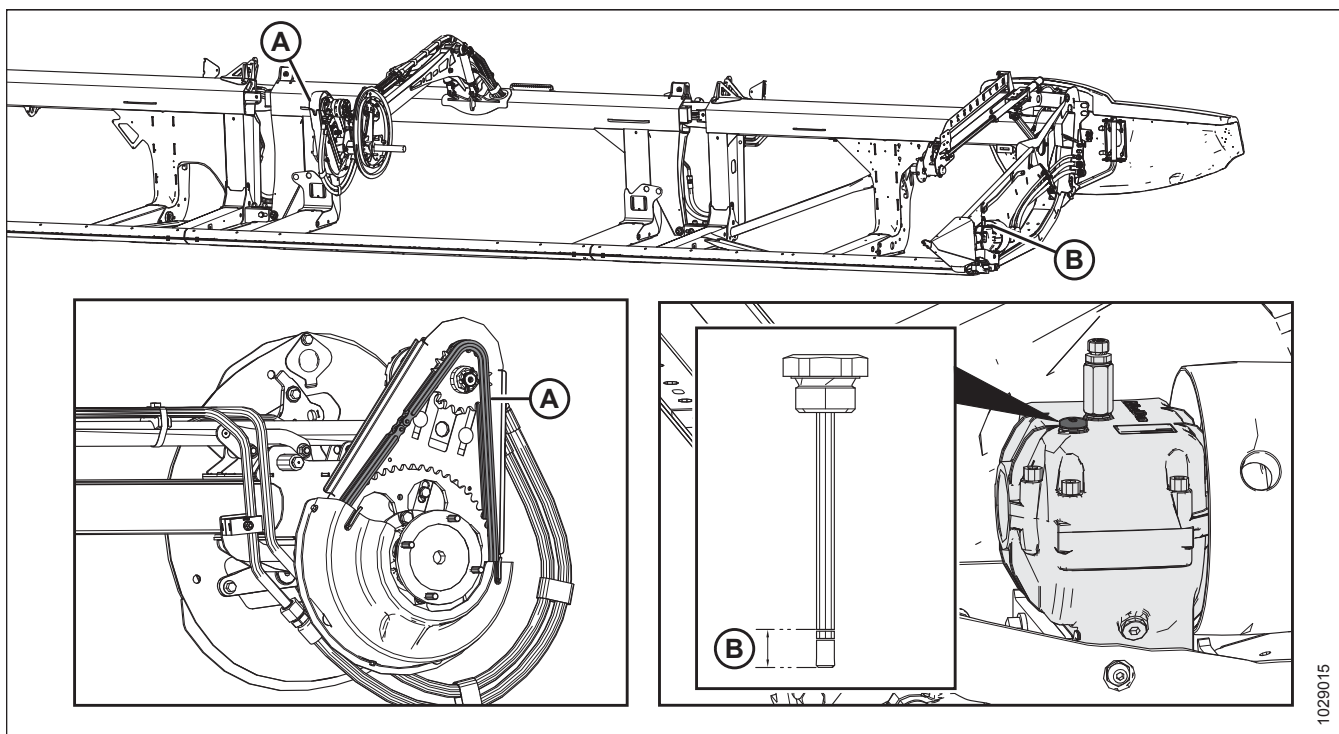


1032024

Figura 5.11: FM200

A – Nivelul uleiului din cutia de viteze principală. Pentru lubrifiere, consultați [5.3.5 Lubrifierea cutiei de viteze principale a transmisiei hederului, pagina 444](#)

B – Nivelul uleiului din cutia de viteze de completare. Pentru lubrifiere, consultați [5.3.6 Lubrifierea cutiei de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 446](#)



1029015

Figura 5.12: Rabator și bară port-degete

A – Lanțul de transmisie al rabatorului. Pentru lubrifiere, consultați [5.3.3 Lubrifierea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 442](#)

B – Nivelul de ulei din cutia de transmisie a cuțitelor. Pentru lubrifiere, consultați [Verificarea nivelului de ulei din cutia de transmisie a cuțitului, pagina 526](#)

La fiecare 250 ore

Întreținerea este necesară pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

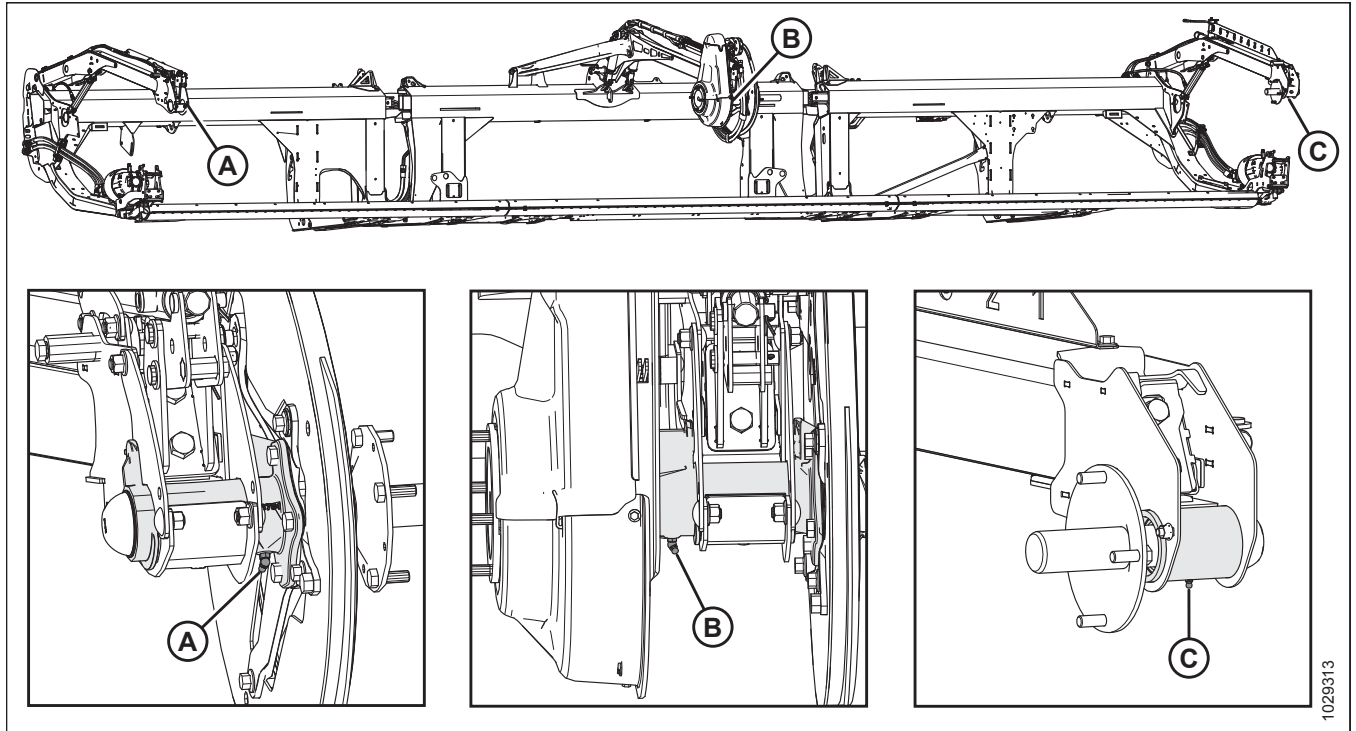


Figura 5.13: Rabator

A – Lagărul drept al rabatorului (un singur loc)

B – Lagărul central al rabatorului (un singur loc)

C – Lagărul stâng al rabatorului (un singur loc)

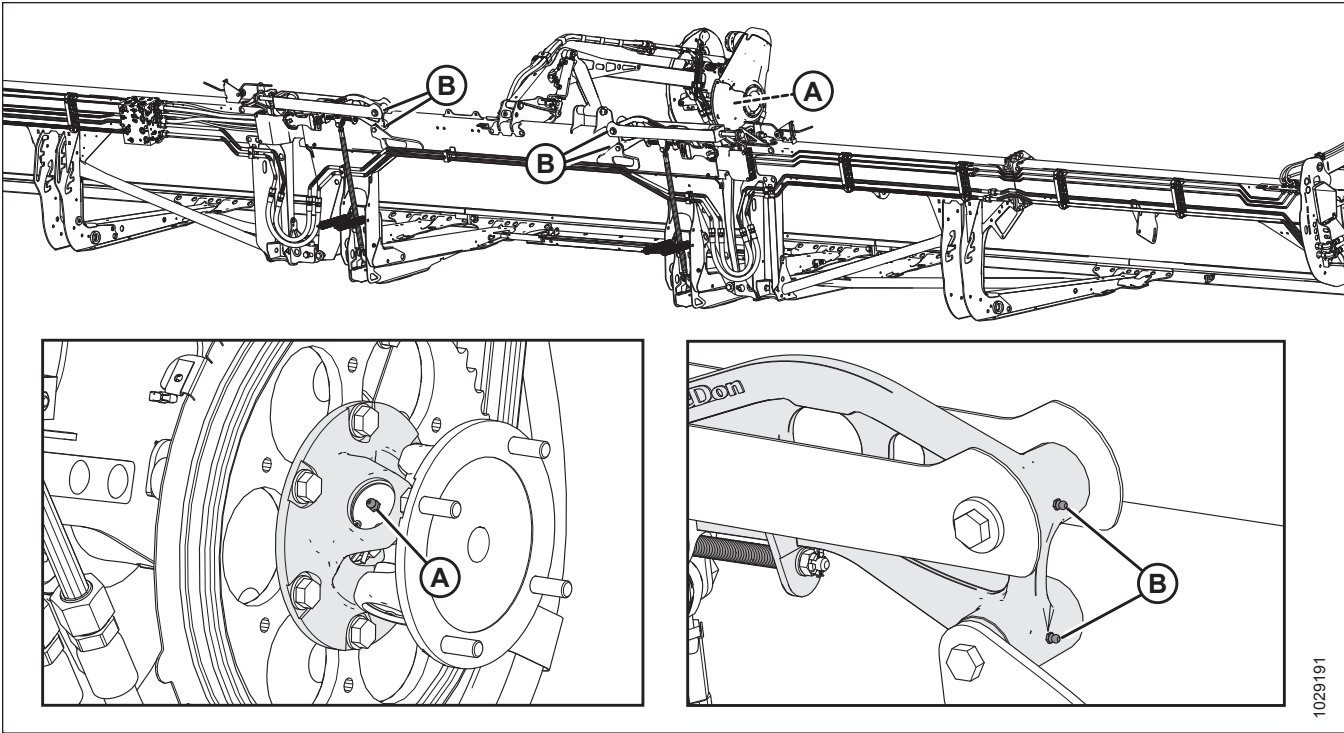


Figura 5.14: Rabator

A – Cuplajul cardanic al rabatorului (un singur loc)⁵⁷

B – Articulația flexibilă (două locuri) – ambele părți

La fiecare 500 ore

Întreținerea este necesară pentru a vă menține utilajul la performanțe maxime. De asemenea, vă permite să efectuați o inspecție vizuală a utilajului, care poate ajuta la identificarea timpurie a problemelor.

Utilizați unsoare pentru temperatură ridicată și presiune extremă (EP2) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2), dacă nu se specifică altfel.

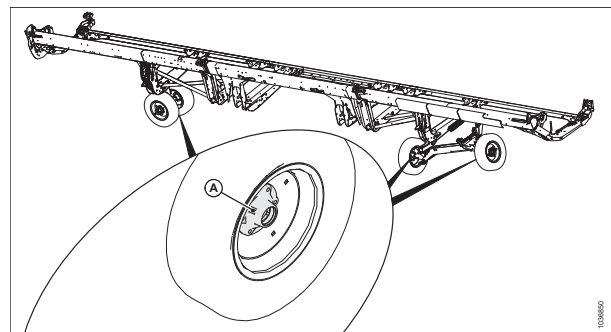


Figura 5.15: La fiecare 500 ore

A – Lagărele roților (patru locuri)

57. Cuplajul cardanic are o cruce de lubrifiere extinsă și un set de lagăre. Opriți lubrifierea atunci când aceasta devine dificilă sau în cazul în care cuplajul cardanic nu mai primește unsoare. Lubrifierea excesivă va deteriora cuplajul cardanic. Șase până la opt pompări sunt suficiente la prima lubrifiere (fabrică). Creșteți intervalul de lubrifiere pe măsură ce cuplajul cardanic se uzează și necesită mai mult de șase pompări.

5.3.2 Procedura de lubrifiere

Punctele de lubrifiere sunt identificate pe utilaj prin autocolante care indică o pompă de uns și intervalul de lubrifiere în ore de funcționare. Autocolantele de dispunere a punctelor de lubrifiere sunt amplasate pe heder și pe partea dreaptă a modulului de flotare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Consultați coperta spate interioară pentru lubrifiții recomandate.

Înregistrați orele de funcționare și utilizați registrul de întreținere furnizat pentru a ține o evidență a lucrărilor de întreținere programate. Consultați [5.2.1 Program/registru de întreținere, pagina 426](#).

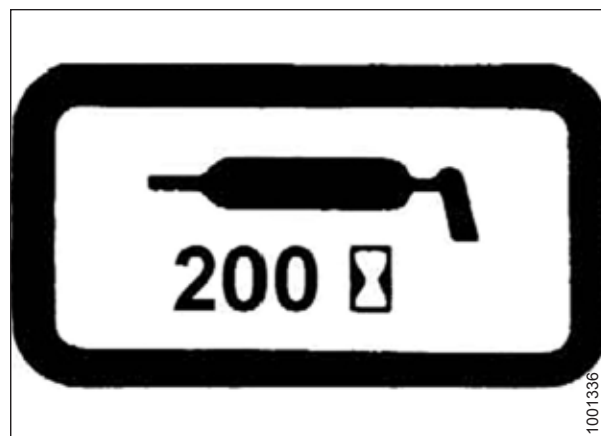


Figura 5.16: Autocolant cu interval de lubrifiere

1. Ștergeți niplul de lubrifiere cu o lavetă curată înainte de ungere, pentru a evita injectarea de murdărie și pietriș.

IMPORTANT:

Utilizați numai unsoare curată, pentru temperatură ridicată și presiune extremă.

2. Injectați unsoare prin niplul cu o pompă de uns până când unsoarea iese în exces din niplul (cu excepția cazurilor pentru care există observații).
3. Lăsați excesul de unsoare pe niplul pentru a împiedica pătrunderea murdăriei.
4. Înlocuiți imediat orice fitting slăbit sau rupt.
5. Scoateți și curățați temeinic orice fitting care nu acceptă unsoare. De asemenea, curățați pasajul pentru lubrifiant. Înlocuiți fittingul dacă este necesar.

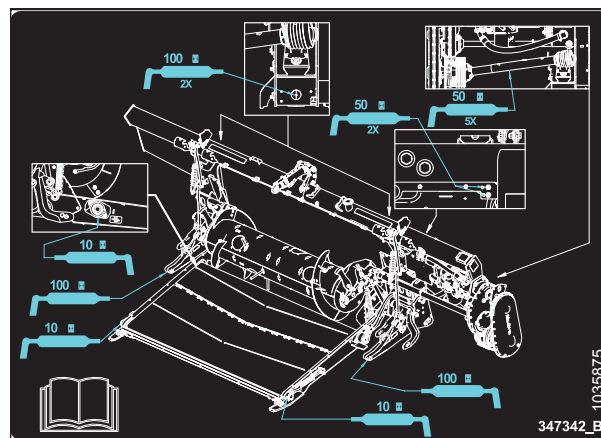


Figura 5.17: Autocolant cu dispunerea punctelor de lubrifiere FM200

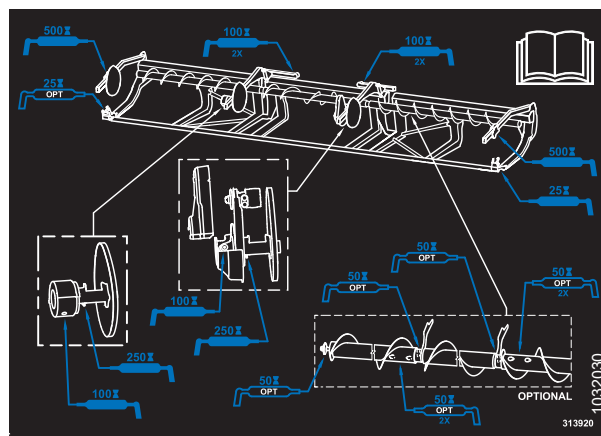


Figura 5.18: Autocolant cu dispunerea punctelor de lubrifiere pentru seria FD2

5.3.3 Lubrifierea lanțului de transmisie al rabatorului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Demontați capacul superior de pe transmisia rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 39](#).
2. Aplicați o cantitate generoasă de unsoare pe lanț (A).
3. Remontați capacul superior. Pentru instrucțiuni, consultați [Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 40](#).

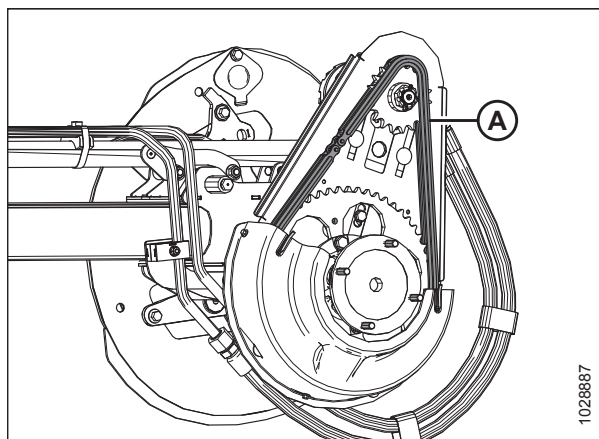


Figura 5.19: Lanț de transmisie

5.3.4 Lubrifierea lanțului de transmisie al melcului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Lubrificați lanțul de transmisie al melcului la fiecare 100 de ore. Lanțul de transmisie al melcului poate fi lubrifiat cu modulul de flotare atașat la combină, dar este mai ușor cu modulul de flotare detașat.

Capacul transmisiei melcului este alcătuit dintr-un capac superior și unul inferior și un panou de inspecție metalic. Pentru a lubrifia lanțul, trebuie îndepărtat doar panoul de inspecție metalic.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

1. Scoateți cele patru bolțuri (A) și panoul de inspecție metalic (B).

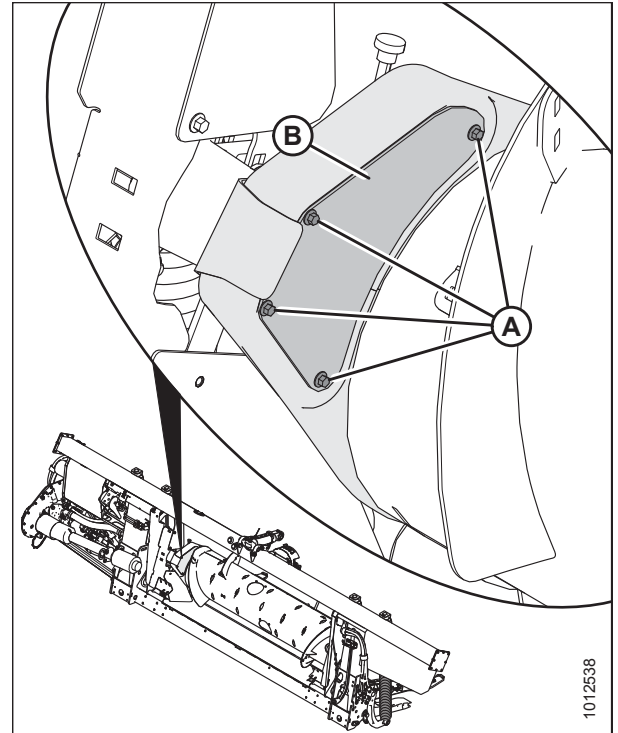


Figura 5.20: Panoul de inspecție a transmisiei melcului

2. Aplicați o cantitate generoasă de unsoare pe lanț (A), pe roata dințată de transmisie (B) și pe roata dințată de ghidare (C).
3. Rotiți melcul și aplicați unsoare pe mai multe zone ale lanțului, dacă este necesar.

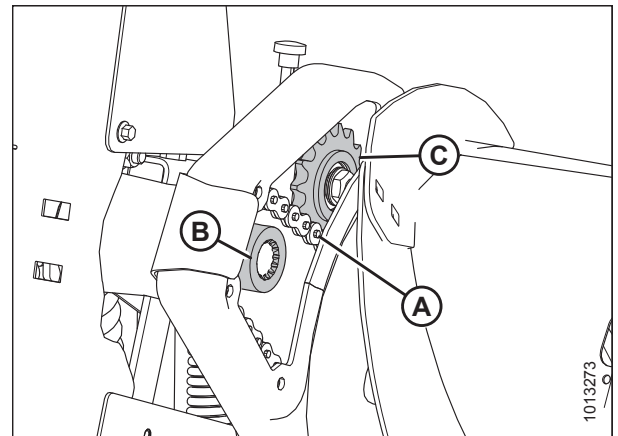


Figura 5.21: Lanțul de transmisie al melcului

4. Remontați panoul de inspecție metalic (B) și fixați-l cu patru șuruburi (A).

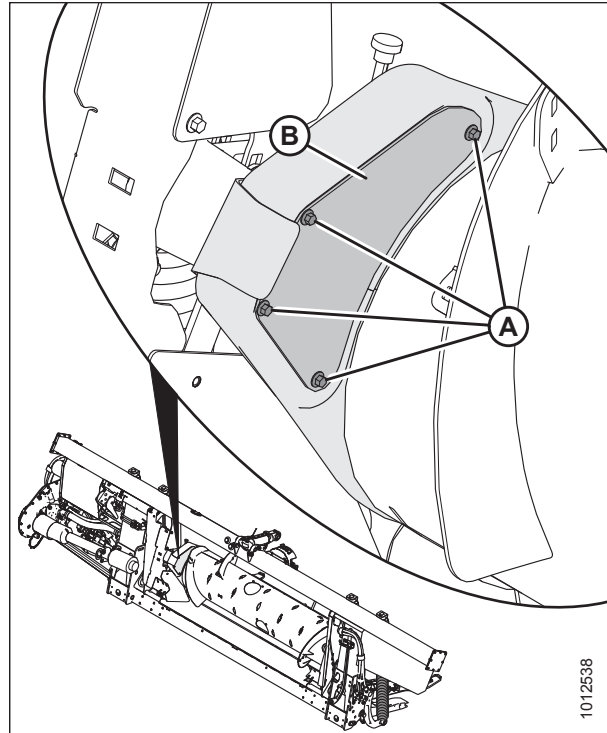


Figura 5.22: Panoul de inspecție a transmisiei melcului

5.3.5 Lubrifierea cutiei de viteze principale a transmisiei hederului

Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze principală a transmisiei hederului

Verificați nivelul uleiului din cutia de viteze a transmisiei hederului la fiecare 100 de ore.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Coborâți complet hederul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Demontați bușonul de indicare a nivelului de ulei (A) de la cutia de viteze principală (B) și verificați dacă nivelul uleiului este ridicat până la fundul orificiului.
4. Dacă este necesar, adăugați ulei. Pentru instrucțiuni, consultați [Adăugarea de ulei la cutia de viteze principală a transmisiei hederului](#), pagina 445.
5. Remontați bușonul de indicare a nivelului de ulei (A).

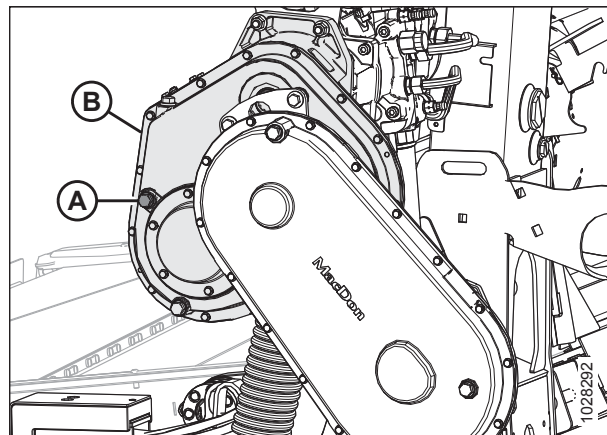


Figura 5.23: Cutia de viteze principală a transmisiei hederului

Adăugarea de ulei la cutia de viteze principală a transmisiei hederului

Cutia de viteze principală include bușoane de umplere, verificare și scurgere pentru verificarea și întreținerea rapidă a lubrifianțului pentru angrenaje în timp ce este montată pe modulul de flotare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Scoateți bușonul de umplere (B) și bușonul de indicare a nivelului de ulei (A) din cutia de viteze principală.
2. Adăugați ulei în orificiul de umplere (B) până când acesta iese prin orificiul bușonului de indicare a nivelului de ulei (A). Consultați coperta spate interioară pentru lichidele și lubrifianții recomandați.
3. Montați la loc bușonul de indicare a nivelului de ulei (A) și bușonul de umplere (B).

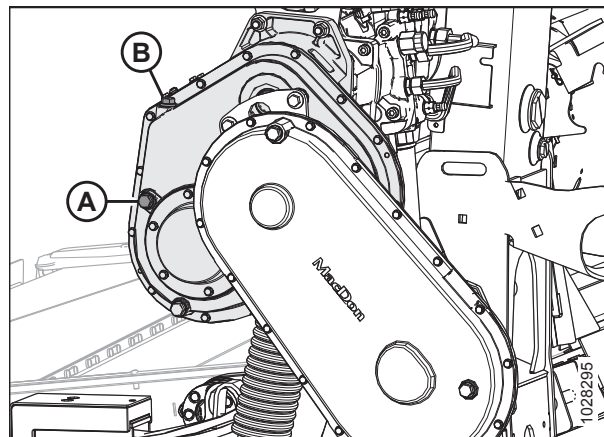


Figura 5.24: Cutia de viteze principală a transmisiei hederului

Schimbarea uleiului din cutia de viteze principală a transmisiei hederului

Schimbați uleiul din cutia de viteze a transmisiei hederului după primele 50 de ore de funcționare și, ulterior, la fiecare 1000 de ore (sau 3 ani).

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Cuplați hederul pentru a încălzi uleiul.

3. Ridicați sau coborâți hederul pentru a poziționa bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A) în punctul cel mai jos.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Așezați un recipient de dimensiune și capacitate adecvate [aproximativ 4 litri (1 galon SUA)] sub scurgerea cutiei de viteze pentru a colecta uleiul.
6. Scoateți bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A) și bușonul de umplere (C) și lăsați uleiul să se scurgă.
7. Reașezați bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A) și scoateți bușonul de indicare a nivelului de ulei (B).
8. Adăugați ulei prin bușonul de umplere (C) până când acesta iese prin orificiul de indicare a nivelului de ulei (B). Consultați coperta spate interioară a acestui manual pentru lubrifiantii recomandați.

NOTĂ:

Cutia de viteze principală conține aproximativ 2,75 litri (2,9 sferturi de galon) de ulei.

9. Montați la loc bușonul de indicare a nivelului de ulei (B) și bușonul de umplere (C).

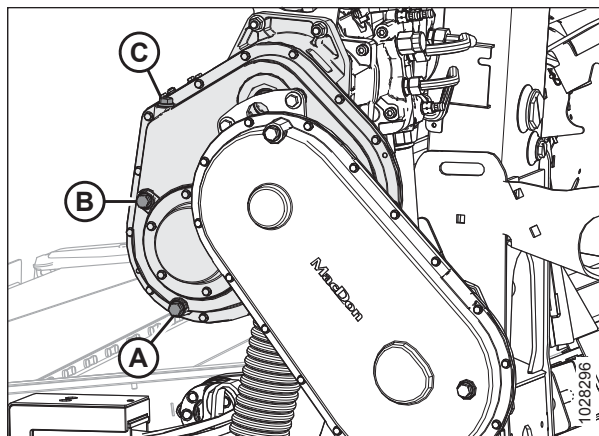


Figura 5.25: Cutia de viteze principală a transmisiei hederului

5.3.6 Lubrifierea cutiei de viteze de completare a transmisiei hederului

Verificarea nivelului de ulei din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

Verificați nivelul uleiului din cutia de viteze a transmisiei hederului la fiecare 100 de ore.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Coborâți complet hederul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Demontați bușonul de indicare a nivelului de ulei (A) de la cutia de viteze de completare (B) și verificați dacă nivelul uleiului este ridicat până la fundul orificiului.
4. Dacă este necesar, adăugați ulei. Pentru instrucțiuni, consultați [Adăugarea de ulei la cutia de viteze de completare a transmisiei hederului, pagina 447](#).
5. Remontați bușonul de indicare a nivelului de ulei (A).

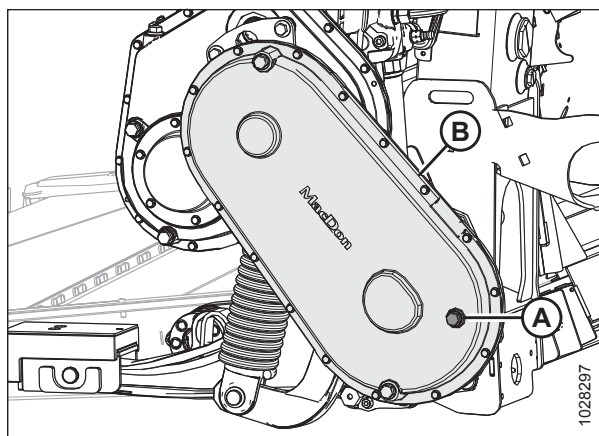


Figura 5.26: Cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

Adăugarea de ulei la cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

Cutia de viteze de completare include bușoane de umplere, verificare și scurgere pentru verificarea și întreținerea rapidă a lubrifiantului pentru angrenaje în timp ce este montată pe modulul de flotare.

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Coborâți bara port-degete la sol și asigurați-vă astfel încât cutia de viteze de completare să fie în poziție de lucru.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Scoateți bușonul de umplere (B) și bușonul de indicare a nivelului de ulei (A).
4. Adăugați ulei în orificiul de umplere (B) până când acesta iese prin orificiul bușonului de indicare a nivelului de ulei (A). Consultați coperta spate interioară pentru lichidele și lubrifianții recomandați.
5. Montați la loc bușonul de indicare a nivelului de ulei (A) și bușonul de umplere (B). Strângeți bușoanele la un cuplu de 30–40 Nm (22–30 lbf-ft).

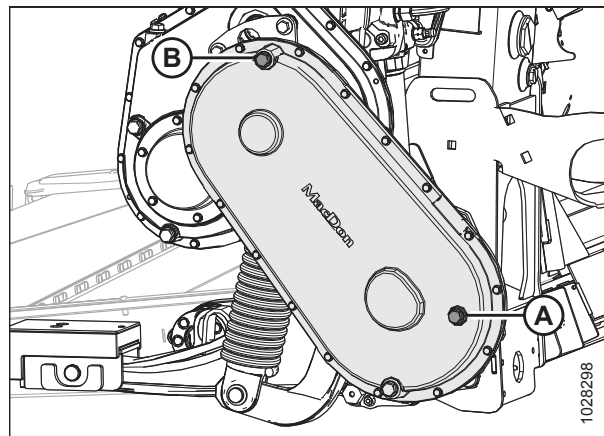


Figura 5.27: Cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

Schimbarea uleiului din cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

Schimbați uleiul din cutia de viteze a transmisiei hederului după primele 50 de ore de funcționare și, ulterior, la fiecare 1000 de ore (sau 3 ani).

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

! AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Cuplați hederul pentru a încălzi uleiul.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

3. Ridicați sau coborâți hederul pentru a poziționa bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A) în punctul cel mai jos.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Așezați un recipient de dimensiune și capacitate adecvate [aproximativ 4 litri (1 galon SUA)] sub scurgerea cutiei de viteze pentru a colecta uleiul.
6. Scoateți bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A) și bușonul de umplere (C) și lăsați uleiul să se scurgă.
7. Reașezați bușonul orificiului de scurgere a uleiului (A).

NOTĂ:

Bușonul orificiului de scurgere a uleiului este magnetic. Asigurați-vă că bușonul magnetic este montat în poziția de scurgere a uleiului (A), nu în poziția de verificare a nivelului de ulei (B).

8. Scoateți bușonul de indicare a nivelului de ulei (B).
9. Adăugați ulei prin bușonul de umplere (C) până când acesta iese prin orificiul de indicare a nivelului de ulei (B). Consultați coperta spate interioară a acestui manual pentru lubrifiții recomandate.

NOTĂ:

Cutia de viteze a transmisiei hederului are o capacitate de aproximativ 2,25 litri (2,4 sferturi de galon) de ulei.

10. Montați la loc bușonul de indicare a nivelului de ulei (B) și bușonul de umplere (C).

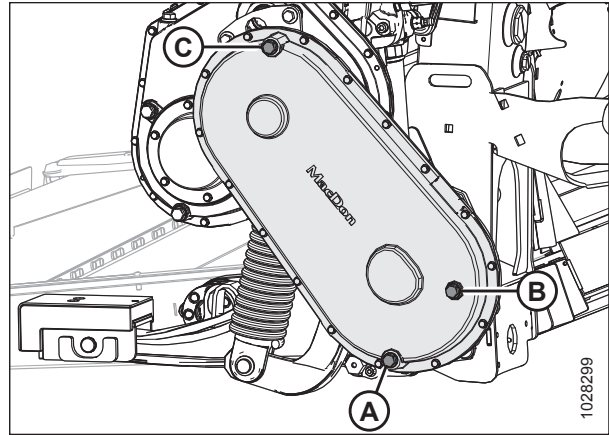


Figura 5.28: Cutia de viteze de completare a transmisiei hederului

5.4 Sistemul hidraulic

Cadrul modulului de flotare acționează ca un rezervor de ulei. Consultați coperta spate interioară pentru cerințele privind uleiul.

5.4.1 Verificarea nivelului de ulei din rezervorul hidraulic

Verificați nivelul uleiului hidraulic din rezervor la fiecare 25 de ore.

NOTĂ:

Verificați nivelul când uleiul este rece.

1. Verificați nivelul uleiului cu ajutorul vizorului inferior (A) și al vizorului superior (B), cu bara port-degete atingând ușor solul și cu articulația centrală retrasă.
2. Asigurați-vă că uleiul este la nivelul adecvat pentru teren, după cum urmează:
 - **Teren normal (C):** mențineți nivelul astfel încât vizorul inferior (A) să fie plin, iar vizorul superior (B) să fie gol.
 - **Teren accidentat (D):** mențineți nivelul astfel încât vizorul inferior (A) să fie plin, iar vizorul superior (B) să fie plin până la jumătate.

NOTĂ:

Poate fi necesar să reduceți ușor nivelul uleiului atunci când temperaturile ambiante sunt mai mari de 35°C (95°F) pentru a preveni revărsarea la gura de aerisire atunci când sunt atinse temperaturile normale de funcționare.

NOTĂ:

Este **în regulă** să utilizați nivelul de ulei pentru teren accidentat chiar și în condiții de teren normal, atât timp cât este montată extensia gâtului de umplere (MD #B6057).

5.4.2 Adăugarea de ulei în rezervorul hidraulic

Urmați această procedură pentru a completa uleiul din rezervorul hidraulic. Pentru a schimba uleiul hidraulic, consultați [5.4.3 Schimbarea uleiului din rezervorul hidraulic, pagina 450](#).



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

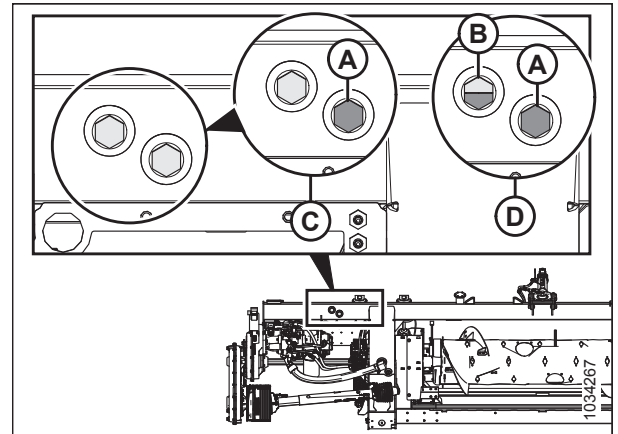


Figura 5.29: Vizoarele nivelului de ulei

2. Curățați orice murdărie sau resturi de pe capacul de umplere (A).

ATENȚIE

Rezervorul de ulei poate avea o presiune de până la 10 psi, scoateți încet capacul.

3. Slăbiți și scoateți capacul de umplere (A), rotindu-l spre stânga.
4. Adăugați ulei cald [aproximativ 21°C (70°F)] și umpleți până la nivelul necesar. Consultați coperta spate interioară a acestui manual pentru tipul și specificațiile uleiului.

IMPORTANT:

Uleiul cald va curge mai bine prin filtru decât uleiul rece.
NU îndepărtați filtrul.

5. Remontați capacul de umplere (A).
6. Verificați din nou nivelul de ulei. Pentru instrucțiuni, consultați [5.4.1 Verificarea nivelului de ulei din rezervorul hidraulic](#), pagina 449.

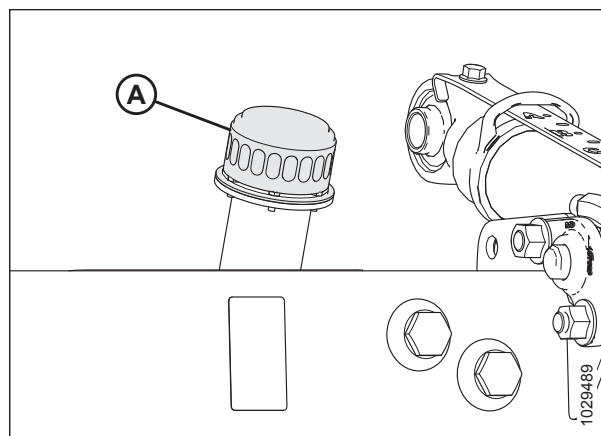


Figura 5.30: Capacul de umplere al rezervorului de ulei

5.4.3 Schimbarea uleiului din rezervorul hidraulic

Schimbați uleiul hidraulic din rezervor la fiecare 1000 de ore sau la 3 ani (oricare dintre acestea survine mai întâi).

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul.
2. Cuplați hederul pentru a încălzi uleiul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Așezați un recipient de dimensiuni adecvate [cel puțin 50 de litri (13 galoane)] sub fiecare dintre cele două bușoane de scurgere a uleiului (A) situate în partea din spate, pe fiecare parte a cadrului.
5. Îndepărtați bușoanele de scurgere a uleiului (A) cu o cheie cu locaș hexagonal de 7/8 țoli și lăsați uleiul să se scurgă.
6. Remontați bușoanele orificiilor de scurgere a uleiului (A) atunci când rezervorul este gol.
7. Schimbați filtrul de ulei, dacă este necesar. Pentru instrucțiuni, consultați [5.4.4 Schimbarea filtrului de ulei](#), pagina 451.
8. Adăugați ulei în rezervor. Pentru instrucțiuni, consultați [5.4.2 Adăugarea de ulei în rezervorul hidraulic](#), pagina 449.

Capacitatea rezervorului de ulei hidraulic este de aproximativ 95 de litri (25 de galoane).

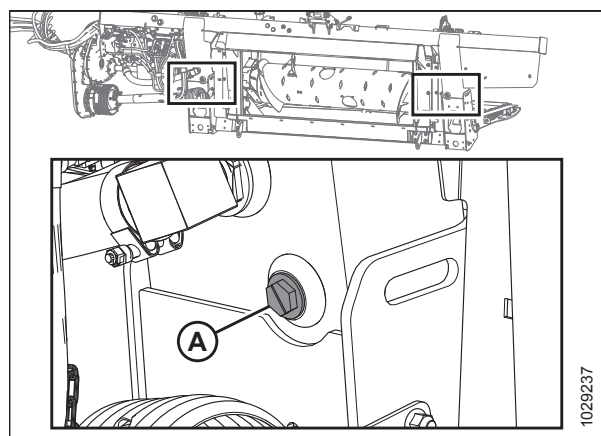


Figura 5.31: Drenajul rezervorului

5.4.4 Schimbarea filtrului de ulei

Schimbați filtrul de ulei după primele 50 de ore de funcționare și, ulterior, la fiecare 250 de ore.

Obțineți filtrul (MD #320360) de la distribuitorul dvs. MacDon.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Curățați în jurul suprafețelor de îmbinare ale filtrului (A) și ale pompei integrate (B).
3. Așezați un recipient de dimensiuni adecvate [aproximativ 1 litru (0,26 galoane)] sub filtru pentru a colecta scurgerile de ulei.
4. Întoarceți filtrul (A) manual și curățați portul de filtrare expus din pompa integrată.
5. Aplicați o peliculă subțire de ulei curat pe garnitura inelară furnizată cu noul filtru.
6. Rotiți noul filtru pe pompa integrată (B) până când garnitura inelară intră în contact cu suprafața de îmbinare. Strângeți manual filtrul cu încă 1/2–3/4 de rotație.

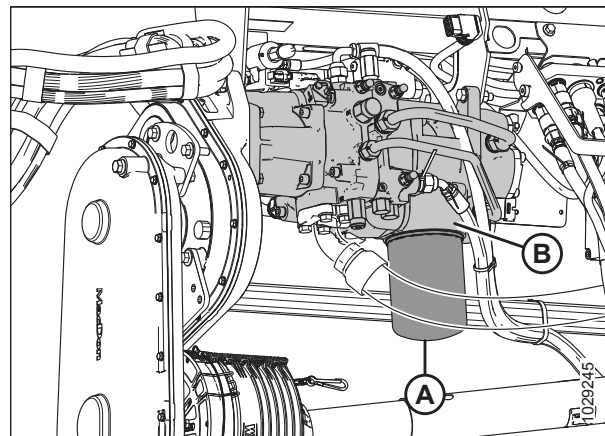


Figura 5.32: Pompă integrată FM200

IMPORTANT:

NU utilizați o cheie specială pentru filtre pentru montarea filtrului nou. Strângerea excesivă poate deteriora garnitura inelară și filtrul.

5.5 Sistemul electric

Sistemul electric pentru heder este alimentat de combină. Pe heder există diverse lumini și senzori care necesită alimentare.

5.5.1 Înlocuirea becurilor



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

Utilizați becul comercial #1156 pentru luminile de transport de culoare chihlimbarie și #1157 pentru lumina roșie din spate (opțiunea de transport cu viteză redusă).

Lumini de indicare a interstițiului (numai în America de Nord)

1. Utilizați o șurubelniță Phillips pentru a scoate cele trei șuruburi (A) de pe dispozitivul de iluminare și scoateți lentila de plastic. Păstrați bolțurile (A).
2. Înlocuiți becul și remontați lentila de plastic și șuruburile.

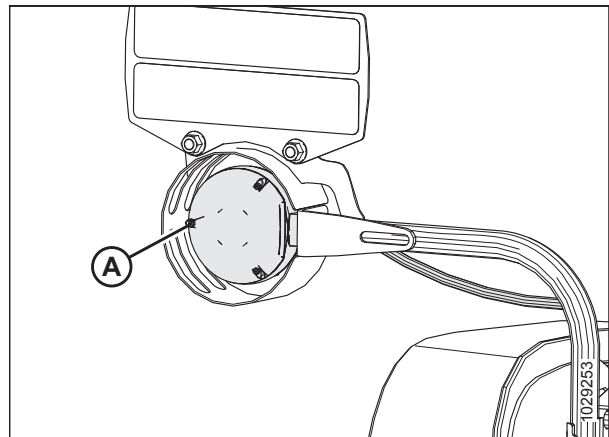


Figura 5.33: Lumină stângă de indicare a interstițiului

Lumini de transport cu viteză redusă

3. Utilizați o șurubelniță Phillips pentru a scoate bolțurile (A) de pe dispozitivul de iluminare și scoateți lentila de plastic. Păstrați bolțurile (A).
4. Înlocuiți becul și remontați lentila de plastic și șuruburile.

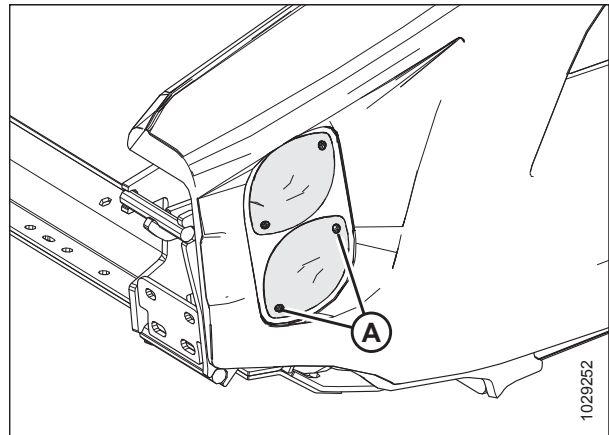


Figura 5.34: Transport cu viteză redusă opțional – lumini roșii și chihlimbarii

5.6 Transmisia hederului

Transmisia hederului constă într-o linie de transmisie de la combină la cutia de viteze a modului de flotare FM200 care acționează melcul de alimentare și pompele hidraulice. Pompele furnizează energie hidraulică pentru transportoarele cu bandă, cuțite și echipamentele opționale.

5.6.1 Scoaterea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină

Linia de transmisie transferă energia de la priza de putere a combinei la cutia de viteze de completare a modului de flotare al hederului. Un colier cu eliberare rapidă permite îndepărtarea liniei de transmisie atunci când se deconectează modulul de flotare al hederului de la combină.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet rabatorul.
3. Coborâți complet hederul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Deconectați lanțul de siguranță al liniei de transmisie (A) din fanta de pe placa de aluminiu.

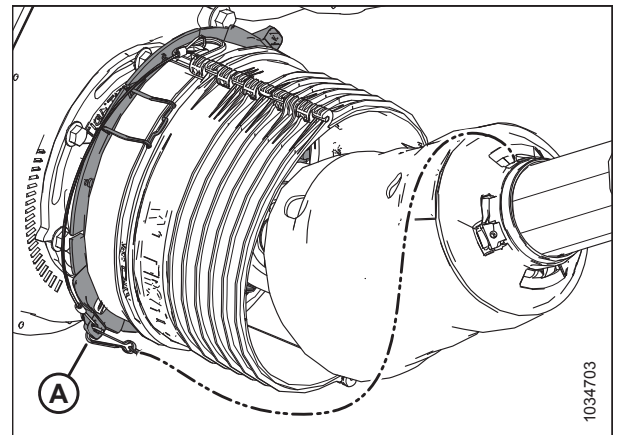


Figura 5.35: Scutul liniei de transmisie

6. Ridicați clemenele (A) pentru a elibera scutul (B).

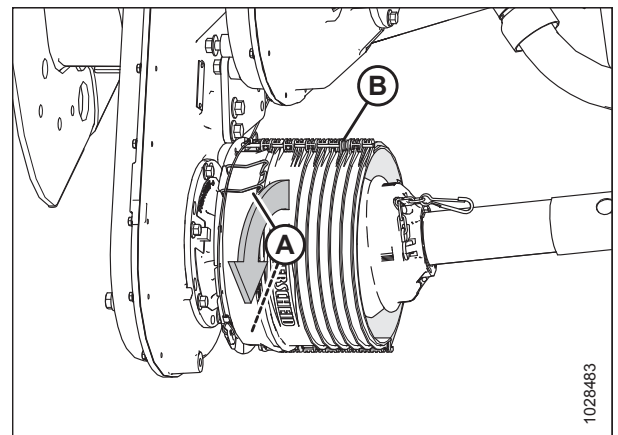


Figura 5.36: Scutul liniei de transmisie

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

7. Glisați scutul (A) de-a lungul liniei de transmisie pentru a accesa colierul cu deconectare rapidă (B).

NOTĂ:

În cazul în care capacul nu alunecă, utilizați o pârghie.

8. Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (B) pentru a elibera jugul liniei de transmisie de pe arborele cutiei de viteze.
9. Glisați linia de transmisie prin scut, apoi coborâți-o la sol.

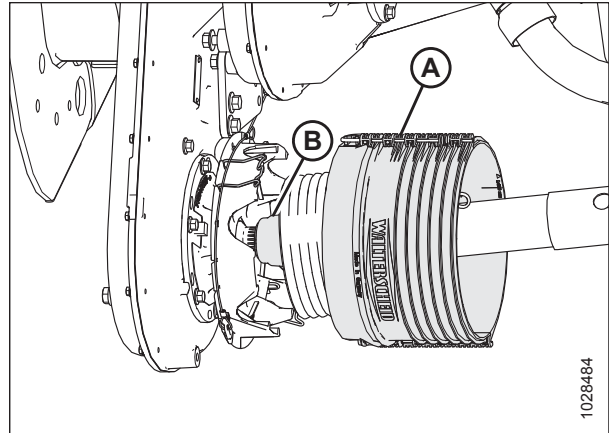


Figura 5.37: Scutul liniei de transmisie

10. Deconectați lanțul (D) de la suportul de susținere (B).
11. La capătul opus al liniei de transmisie (C), trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (A) pentru a elibera jugul liniei de transmisie.
12. Glisați jugul de pe suportul de susținere (B).
13. Scoateți linia de transmisie (C).

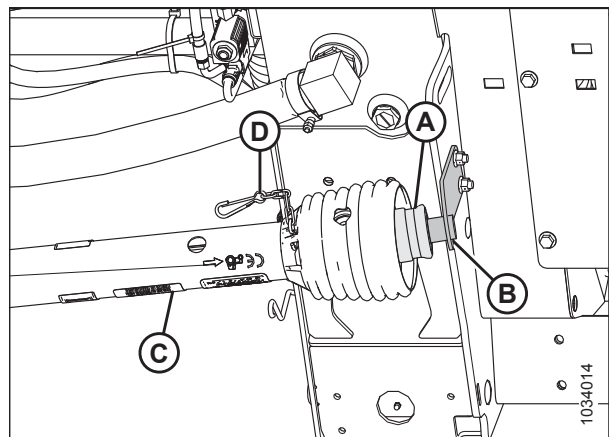


Figura 5.38: Scutul liniei de transmisie

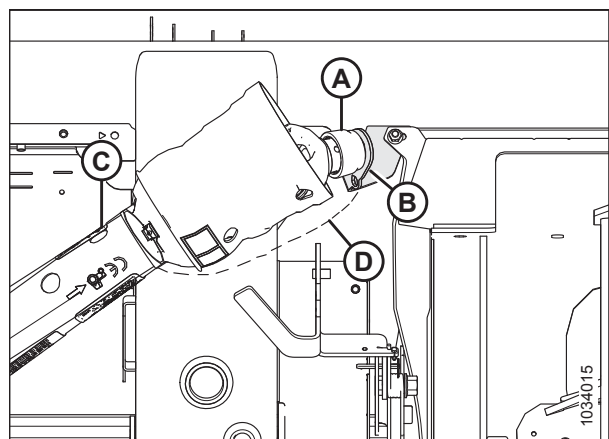


Figura 5.39: Scut opțional pentru linia de transmisie pentru pante

5.6.2 Instalarea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină

Linia de transmisie transferă energia de la priza de putere a combinei la cutia de viteze de completare a modului de flotare al hederului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet rabatorul.
3. Coborâți complet hederul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Ridicați clemele (A) pentru a elibera scutul (B).

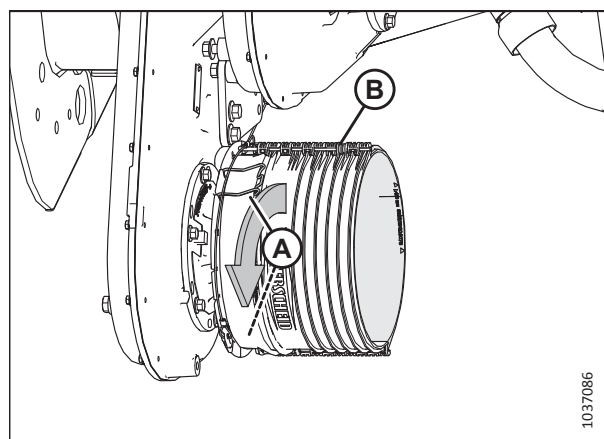


Figura 5.40: Scutul liniei de transmisie

6. Glisați linia de transmisie prin scut (A). Trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (B), pentru a elibera jugul liniei de transmisie.
7. Glisați linia de transmisie pe arborele cutiei de viteze până când aceasta se blochează pe arbore.

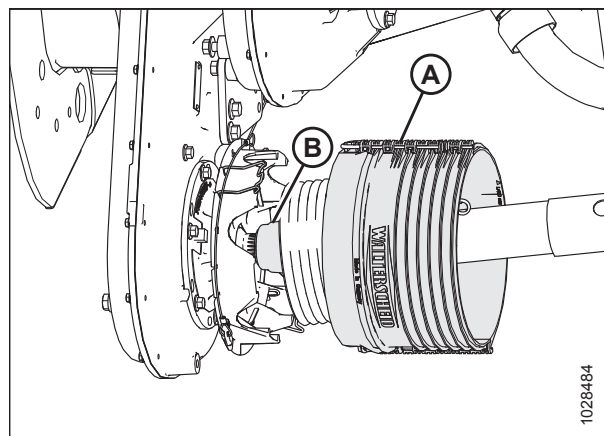


Figura 5.41: Scutul liniei de transmisie

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

8. La capătul opus al liniei de transmisie (D), trageți înapoi colierul cu deconectare rapidă (A).

NOTĂ:

Asigurați-vă că săgeata (C) este îndreptată spre colier (A), care se conectează la suportul de susținere (B).

9. Glisați jugul pe suportul de susținere (B).
10. Conectați lanțul de siguranță (E) la suportul de susținere.

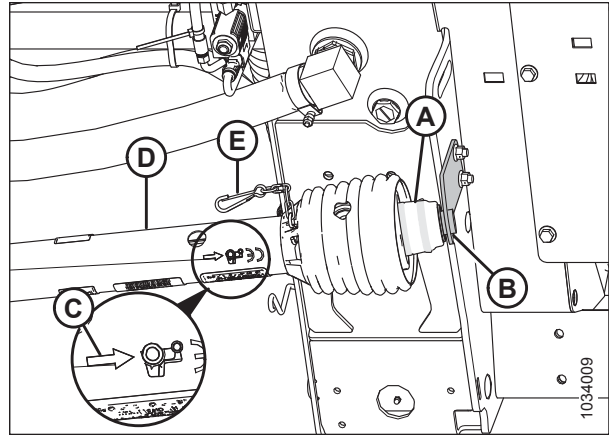


Figura 5.42: Scutul liniei de transmisie

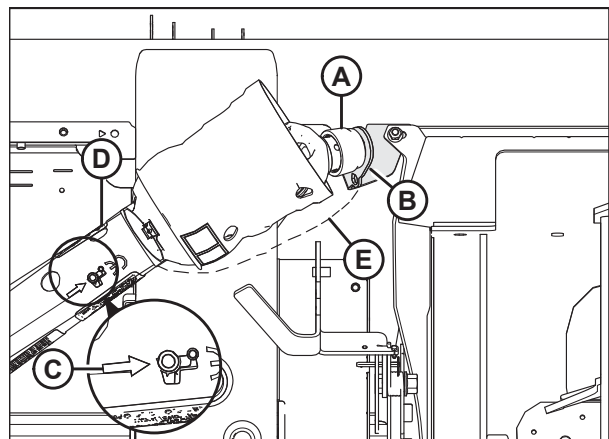


Figura 5.43: Scut opțional pentru linia de transmisie pentru pante

Glisați scutul spre cutia de viteze până când clemele (A) fixează scutul (B).

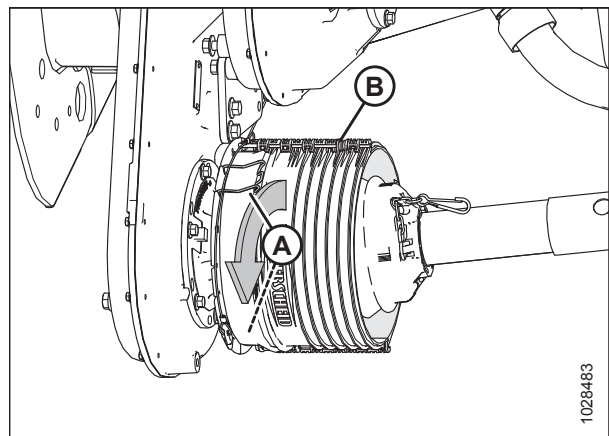


Figura 5.44: Scutul liniei de transmisie

Atașați lanțul de siguranță al liniei de transmisie (A) la fanta de pe placa de aluminiu.

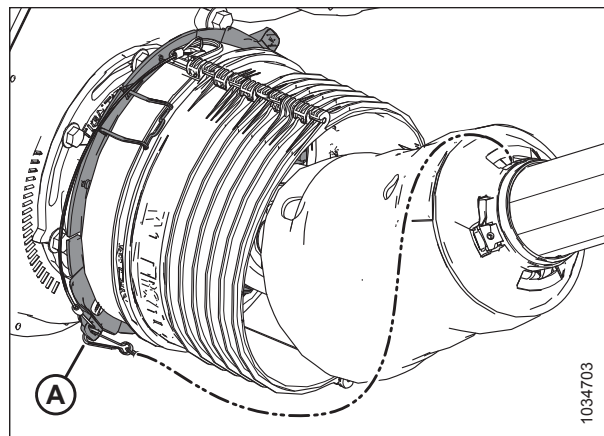


Figura 5.45: Scutul liniei de transmisie

5.6.3 Îndepărtarea apărătorii liniei de transmisie

Apărătoarea principală a liniei de transmisie trebuie să rămână atașată la linia de transmisie în timpul funcționării, dar poate fi îndepărtată în scopul întreținerii.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Pentru a îndepărta apărătoarea liniei de transmisie, **NU** este necesar ca linia de transmisie să fie îndepărtată de la modulul de flotare.

1. Opriți combina și scoateți cheia din contact.
2. Trageți colierul liniei de transmisie (A) de pe suportul (B) prizei de putere (PTO). Glisați jugul (C) de pe suportul (B) și eliberați colierul (A).

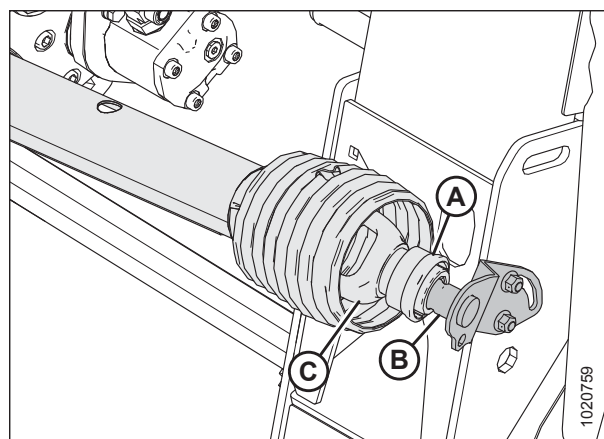


Figura 5.46: Capătul spre combină al liniei de transmisie

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

3. Ridicați capătul spre combină al liniei de transmisie (A) de pe cârlig și extindeți linia de transmisie până când aceasta se separă. Țineți capătul spre modulul de flotare al liniei de transmisie (B) pentru a preveni căderea acestuia și lovirea solului.



Figura 5.47: Linie de transmisie separată

4. Utilizați o șurubelniță cu fantă pentru a elibera fittingul/dispozitivul de blocare pentru unsoare (A).



Figura 5.48: Apărătoarea liniei de transmisie

5. Rotiți inelul de blocare al apărătorii liniei de transmisie (A) spre stânga cu ajutorul unei șurubelnițe, până când urechile (B) se aliniază cu fantele din apărătoare.
6. Scoateți apărătoarea de pe linia de transmisie.



Figura 5.49: Apărătoarea liniei de transmisie

5.6.4 Montarea apărătorii liniei de transmisie

1. Glisați apărătoarea pe linia de transmisie și aliniați urechea cu fantă de pe inelul de blocare (A) cu săgeata (B) de pe apărătoare.



Figura 5.50: Apărătoarea liniei de transmisie

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

2. Împingeți apărătoarea pe inel până când inelul de blocare este vizibil în fante (A).



Figura 5.51: Apărătoarea liniei de transmisie

3. Utilizați o șurubelniță cu fantă pentru a roti inelul (A) spre dreapta și pentru a bloca inelul în apărătoare.



Figura 5.52: Apărătoarea liniei de transmisie

4. Împingeți niplul de lubrifiere (A) înapoi în apărătoare.



Figura 5.53: Apărătoarea liniei de transmisie

5. Asamblați linia de transmisie.

IMPORTANT:

Canelurile sunt fixate pentru a alinia universalele. Aliniați sudura (A) cu canelura lipsă (B) la asamblare. Nealinierea jumătăților arborelui poate cauza vibrații excesive și defecțiuni ale melcului de alimentare/cutiei de viteze.

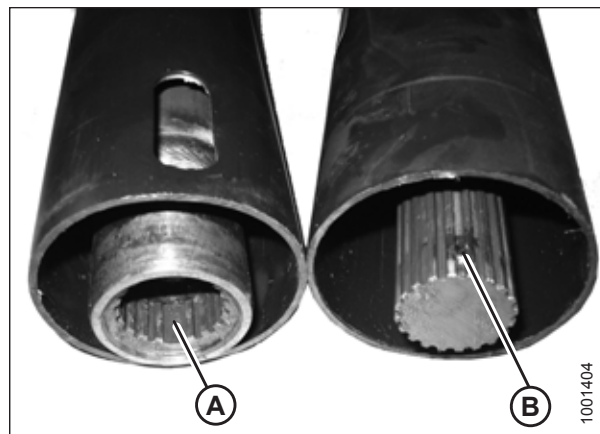


Figura 5.54: Linia de transmisie

6. Poziționați capătul spre combină al liniei de transmisie (A) pe suportul (B) de depozitare a prizei de putere (PTO). Trageți înapoi colierul (C) de pe linia de transmisie și glisați linia de transmisie pe suport până când jugul de transmisie (D) se blochează pe suport. Eliberați colierul (C).

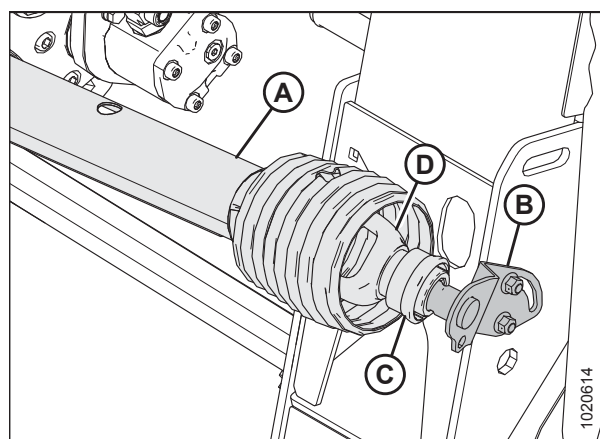


Figura 5.55: Capătul spre combină al liniei de transmisie

5.6.5 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze principală

Tensiunea lanțului de transmisie al cutiei de viteze este setată din fabrică, dar este necesară reglarea tensiunii după primele 50 de ore, apoi la fiecare 500 de ore sau anual (oricare dintre acestea survine mai întâi). Cu excepția schimbării uleiului, lanțul de transmisie al cutiei de viteze nu necesită nicio altă întreținere periodică.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

1. Scoateți cele patru bolțuri (A), capacul (B) și garnitura (C) din cutia de viteze principală.

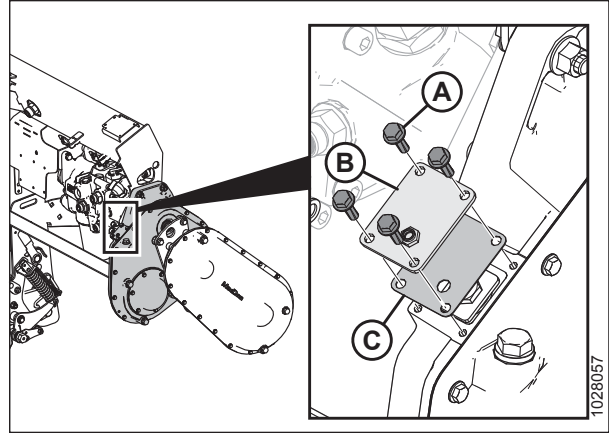


Figura 5.56: Capul întinzătorului lanțului cutiei de viteze principale

2. Scoateți placa opritoare (A).
3. Strângeți bolțul (B) la 250 Ncm (22 lbf-in).
4. Îndepărtați (slăbiți) bolțul (B) rotind 2 fațete (2/6 de rotație).

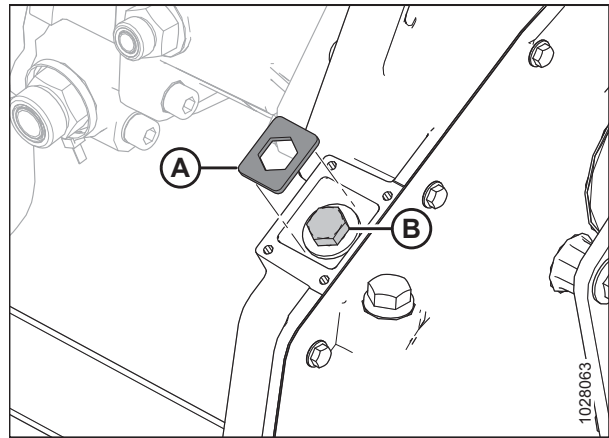


Figura 5.57: Întinzătorul lanțului cutiei de viteze principale

5. Dacă este necesar, rotiți ușor bolțul (B) până când placa opritoare (A) poate fi montată.

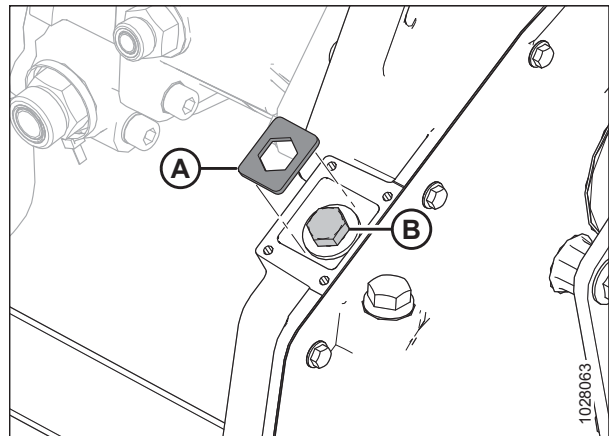


Figura 5.58: Întinzătorul lanțului cutiei de viteze principale

6. Remontați capacul de reglare a lanțului (B) și garnitura (C).
7. Montați cele patru bolțuri (A). Strângeți piesele de fixare la un cuplu de 9,5 Nm (84 lbf-in).

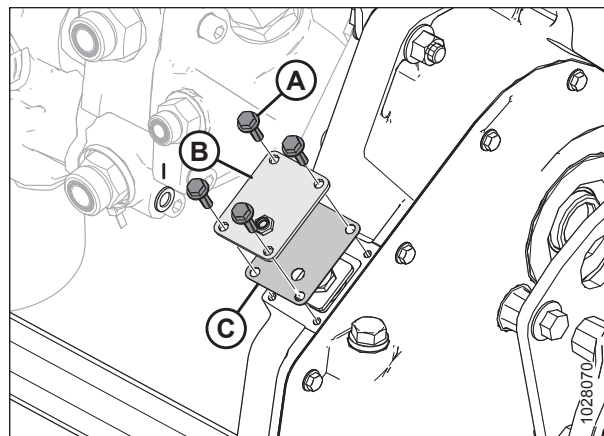


Figura 5.59: Capacul întinzătorului lanțului cutiei de viteze principale

5.6.6 Reglarea tensiunii lanțului – Cutia de viteze de completare

Tensiunea lanțului de transmisie al cutiei de viteze este setată din fabrică, dar este necesară reglarea tensiunii după primele 50 de ore, apoi la fiecare 500 de ore sau anual (oricare dintre acestea survine mai întâi). Cu excepția schimbării uleiului, lanțul de transmisie al cutiei de viteze nu necesită nicio altă întreținere periodică.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Îndepărtați linia de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați [5.6.1 Scoaterea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină, pagina 453](#).
5. Scoateți cele trei bolțuri (A) care fixează baza apărătorii liniei de transmisie de intrare (B).

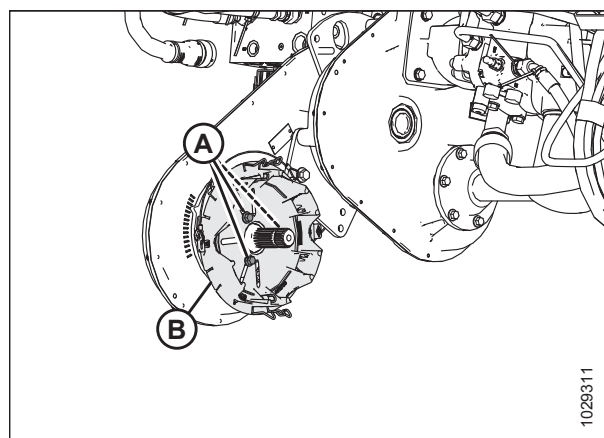


Figura 5.60: Capacul întinzătorului lanțului cutiei de viteze de completare

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

6. Slăbiți cele șase bolțuri (B) care fixează butucul de tensionare a lanțului (A) la cutia de viteze.
7. Găsiți elementul prelucrat (C). Cu ajutorul unei chei, rotiți butucul (A) spre dreapta pentru a strânge lanțul.
8. Cu o presiune ușoară asupra cheii, stabiliți care marcaj (D) de pe carcasa cutiei de viteze se aliniază cu acul indicator de pe butuc.
9. Reglați tensiunea corectă a lanțului prin rotirea ușoară a butucului (A) înapoi cu un semn.
10. Strângeți cele șase bolțuri (B) care fixează capacul (A). Strângeți bolțurile cu un cuplu de 25 Nm (18 lbf-ft).

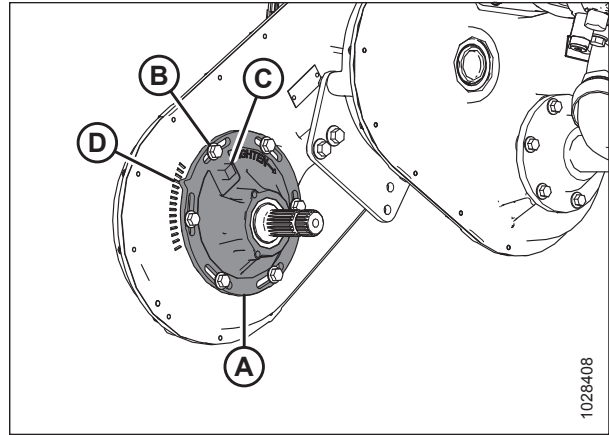


Figura 5.61: Capul întinzătorului lanțului cutiei de viteze de completare

11. Montați baza apărătorii liniei de transmisie (B). Fixați-o cu cele trei bolțuri (A).
12. Montați linia de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați [5.6.2 Instalarea liniei de transmisie care conectează modulul de flotare la combină](#), pagina 455.

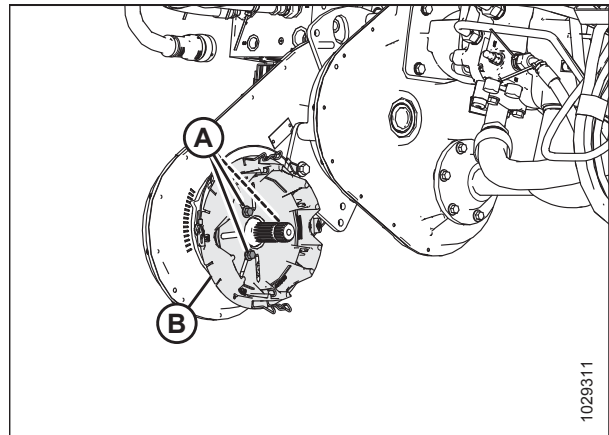


Figura 5.62: Capul întinzătorului lanțului cutiei de viteze de completare

5.7 Melc

Melcul modulului de flotare FM200 alimentează cultura tăiată de pe platformele transportorului cu bandă în carcasa alimentatorului a combinei.

5.7.1 Reglarea interstițiului dintre melcul de alimentare și tava colectoare

Operatorii trebuie să păstreze o distanță corespunzătoare între melcul de alimentare și tava melcului de alimentare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

IMPORTANT:

Păstrați o distanță corespunzătoare între melcul de alimentare și tava melcului de alimentare. Un interstițiu prea mic poate duce la contactul degetelor sau racletelor și la deteriorarea transportorului cu bandă de alimentare sau a tăvii colectoare atunci când se operează cu hederul la anumite unghiuri. Căutați urme de contact atunci când lubrifiați modulul de flotare.

1. Extindeți articulația centrală la cel mai abrupt unghi al hederului (setarea E) și poziționați hederul la 254–356 mm (10–14 in) de sol.
2. blocați aripile hederului. Pentru instrucțiuni, consultați [Blocarea/deblocarea aripilor hederului, pagina 89](#).
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Verificați dacă articulația dispozitivului de blocare a flotării se află pe opritoarele inferioare [șaiba (A) nu poate fi rotită] în ambele locuri.

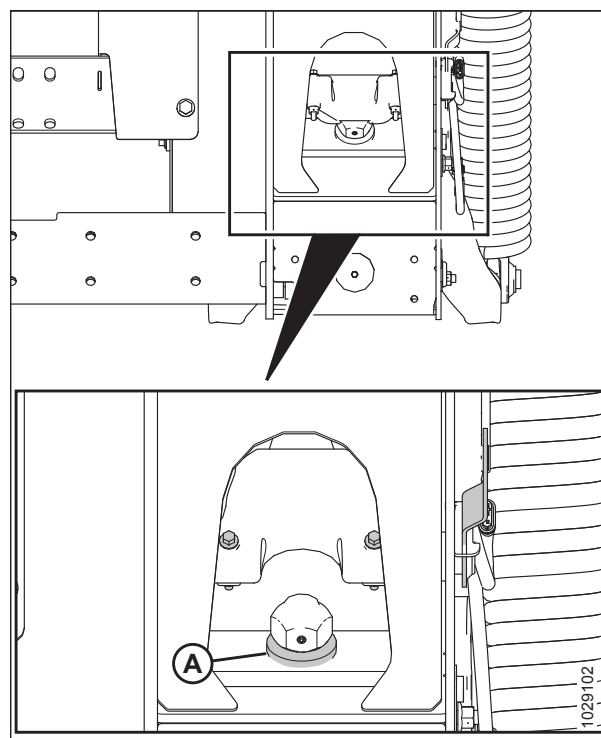


Figura 5.63: Șaiba opritorului inferior

5. Înainte de a regla interstițiul dintre melc și tava colectoare, verificați poziția de flotare a melcului pentru a stabili cât spațiu este necesar:

IMPORTANT:

Asigurați-vă că bolțurile (A) sunt fixate în același loc la ambele capete ale hederului pentru a evita deteriorarea utilajului în timpul funcționării.

- În cazul în care capul bolțului (A) este cel mai aproape de simbolul de flotare (B), melcul este în poziție de flotare.

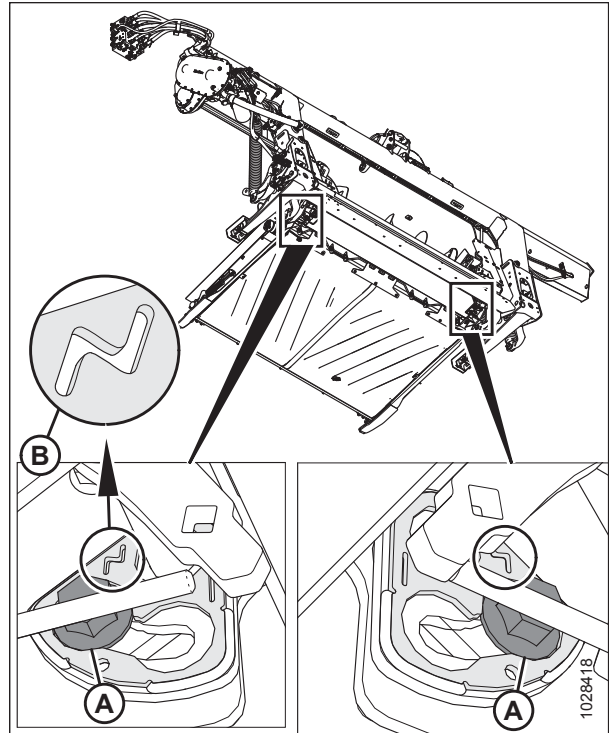


Figura 5.64: Poziția de flotare

- În cazul în care capul bolțului (A) este cel mai aproape de simbolul fix (B), melcul este în poziție fixă.

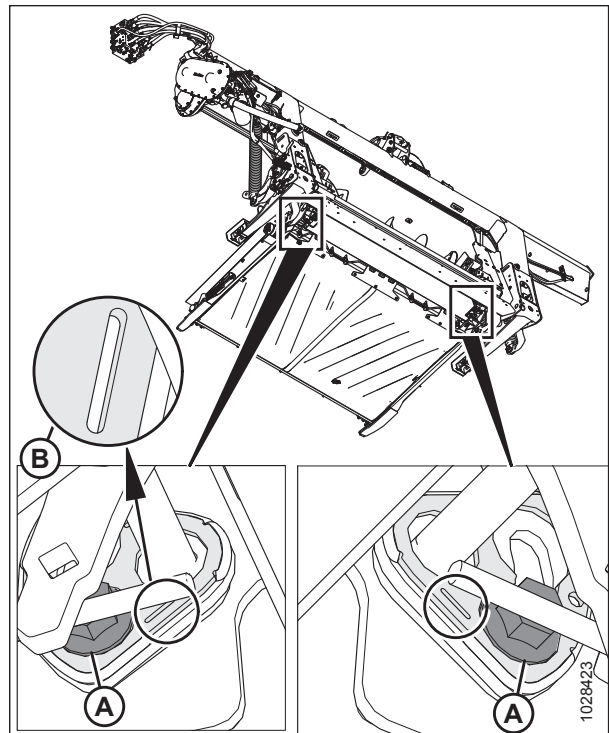


Figura 5.65: Poziție fixă

6. Verificați interstițiul (C) dintre racleta melcului de alimentare și tava colectoare.
 - Dacă melcul de alimentare este în poziție fixă, interstițiul ar trebui să fie între 24–28 mm (15/16–1 1/8 in).
 - Dacă melcul de alimentare este în poziție de flotare, interstițiul ar trebui să fie între 11,5–15,5 mm (7/16–5/8 in).
7. Dacă este necesară o ajustare, slăbiți cele două piulițe (B) și rotiți melcul pentru a poziționa racleta deasupra tăvii de alimentare.
8. Rotiți bolțul (A) spre dreapta pentru a mări interstițiul (C); rotiți bolțul (A) spre stânga pentru a reduce interstițiul (C).
 - Dacă melcul de alimentare este în poziție fixă, setați interstițiul la 24–28 mm (15/16–1 1/8 țoli).
 - Dacă melcul de alimentare este în poziție de flotare, setați interstițiul la 11,5–15,5 mm (7/16–5/8 țoli).

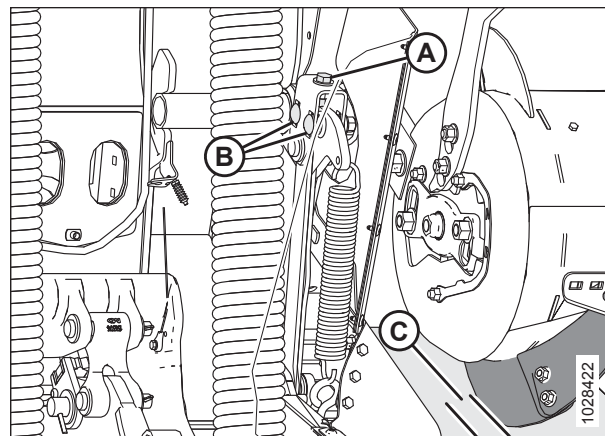


Figura 5.66: Interstițiul melcului

NOTĂ:

Interstițiul crește între 25–40 mm (1–1 1/2 țoli) atunci când articulația centrală este complet retrasă.

9. Repetați pasul 6, [pagina 467](#) și pasul 8, [pagina 467](#) pentru capătul opus al melcului.

IMPORTANT:

Reglarea unei părți a melcului poate afecta cealaltă parte. Verificați întotdeauna de două ori ambele părți ale melcului după efectuarea reglajelor finale.
10. Strângeți piulițele (B) la ambele capete ale melcului de alimentare. Strângeți piulițele la un cuplu de 96 Nm (70 lbf-ft).
11. Rotiți melcul de alimentare și verificați de două ori interstițiile.

5.7.2 Verificați tensiunea lanțului melcului de alimentare

Melcul este acționat prin lanțul de transmisie de roata dințată a sistemului de transmisie al modulului de flotare atașat în partea laterală a melcului.

Există două metode de verificare a tensiunii lanțului de transmisie al melcului: metoda rapidă este destinată verificărilor frecvente; metoda minuțioasă este mai precisă și ar trebui utilizată atunci când se înlocuiește sau se remontează lanțul.

Consultați procedura corespunzătoare pentru verificarea tensiunii lanțului de transmisie:

- [Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda rapidă, pagina 468](#)
- [Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă, pagina 469](#)

Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda rapidă

Melcul este acționat prin lanțul de transmisie de roata dințată a sistemului de transmisie al modulului de flotare atașat în partea laterală a melcului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Există două metode de verificare a tensiunii lanțului de transmisie al melcului: metoda rapidă este destinată verificărilor frecvente; metoda minuțioasă (consultați [Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă, pagina 469](#)) este mai precisă și ar trebui utilizată atunci când se remontează sau se înlocuiește lanțul.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet hederul.
3. Ridicați complet rabatorul.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
6. Rotiți melcul (A) manual în sens invers până când acesta nu se mai poate roti.
7. Marcați o linie (B) transversală pe tambur și capacul inferior.

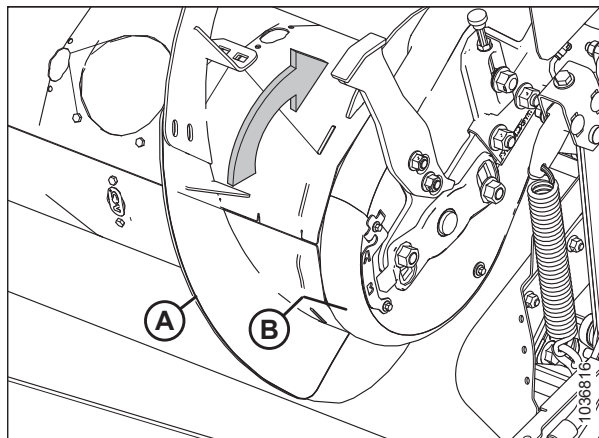


Figura 5.67: Transmisia melcului de alimentare

8. Rotiți melcul (A) manual spre față până când acesta nu se mai poate roti. Linia marcată se va despărți.
9. Măsurați distanța dintre două linii (B).

Pentru un lanț nou:

- Dacă distanța (B) este de 1–4 mm (0,04–0,16 in), nu este necesară nicio ajustare.
- Dacă distanța (B) este mai mare de 4 mm (0,16 in), este necesară ajustarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului. Consultați [5.7.5 Reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare, pagina 478](#).

Pentru un lanț utilizat:

- Dacă distanța (B) este de 3–8 mm (0,12–0,31 in), nu este necesară nicio ajustare.
- Dacă distanța (B) este mai mare de 8 mm (0,31 in), este necesară ajustarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului. Consultați [5.7.5 Reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare, pagina 478](#).

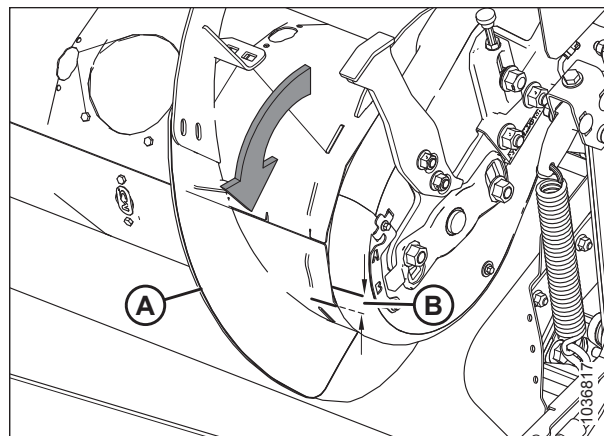


Figura 5.68: Transmisia melcului de alimentare

Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda minuțioasă

Melcul este acționat prin lanțul de transmisie de roata dințată a sistemului de transmisie al modulului de flotare atașat în partea laterală a melcului.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.



AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.



AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

NOTĂ:

Există două metode de verificare a tensiunii lanțului de transmisie al melcului: metoda minuțioasă este mai precisă și trebuie utilizată la remontarea sau înlocuirea lanțului; metoda rapidă (consultați [Verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare – metoda rapidă, pagina 468](#)) este destinată verificărilor frecvente.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet hederul.
3. Ridicați complet rabatorul.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
5. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați [4 Atașarea/detașarea hederului, pagina 339](#).
6. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

7. În partea stângă a melcului de alimentare, scoateți cele patru bolțuri (A) și panoul de inspecție (B).
8. Scoateți bolțurile (C) și scoateți indicatorul/clema (D) care ține cele două capace împreună.
9. Demontați bolțul (E).
10. Demontați bolțul și șaiba (H) care fixează capacul inferior.
11. Rotiți capacul inferior (F) în față pentru a-l scoate.

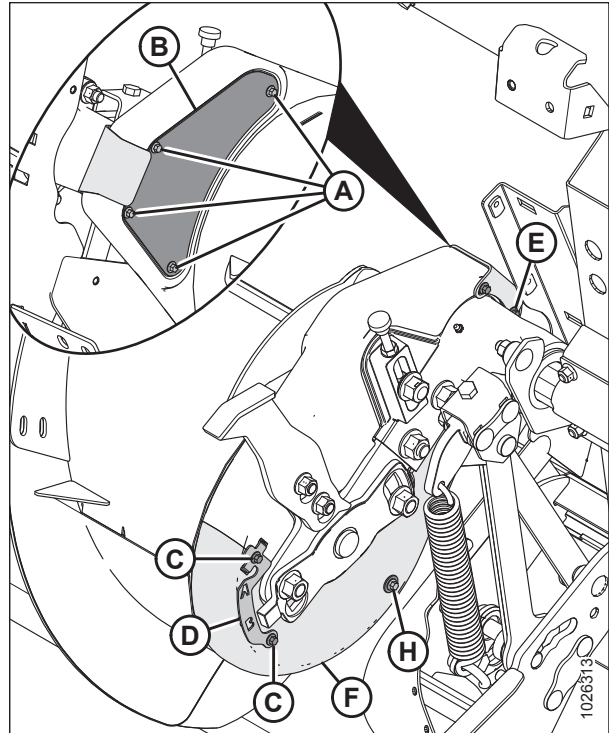


Figura 5.69: Transmisia melcului de alimentare – vedere din spate

12. Verificați lanțul la jumătatea distanței (A). Ar trebui să existe o deviere de 4 mm (0,16 țoli). Dacă este necesară o reglare, consultați [5.7.5 Reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare, pagina 478](#).

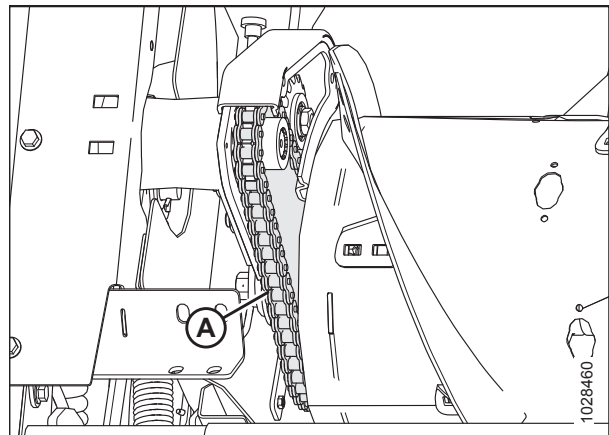


Figura 5.70: Lanțul melcului de alimentare – vedere din spate

13. Poziționați capacul inferior (F) și fixați-l cu bolțul și șaiba (H).
14. Montați bolțul (E).
15. Fixați capacul inferior la capacul superior cu ajutorul clemei/indicatorului (D) și al bolțurilor (C).
16. Montați panoul de inspecție (B) și fixați-l cu patru bolțuri (A). Strângeți bolțurile (A) și aplicați un cuplu de 3,5 Nm (30 lbf-in).

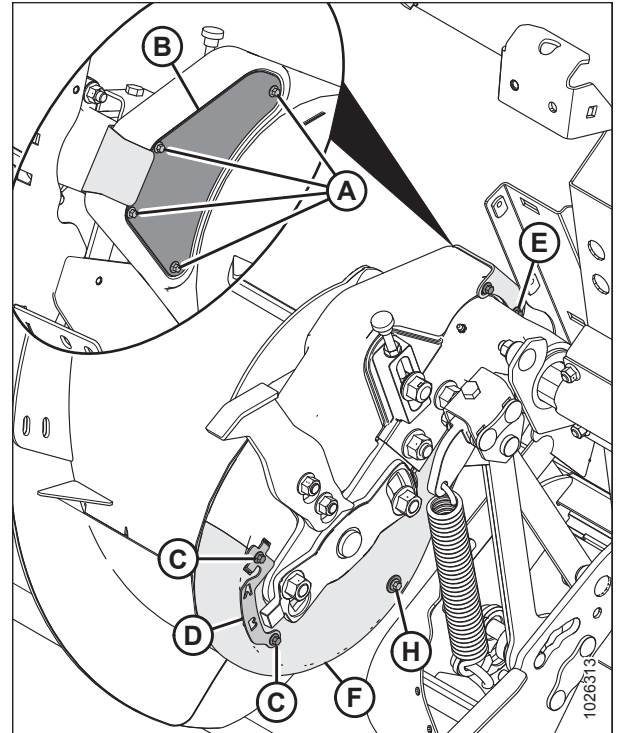


Figura 5.71: Transmisia melcului de alimentare – vedere din spate

5.7.3 Scoaterea lanțului de transmisie al melcului

Întinzătorul de lanț poate prelua jocul doar pentru un singur pas. Înlocuiți lanțul atunci când acesta s-a uzat sau s-a întins dincolo de limitele întinzătorului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Înlocuiți lanțul cu un lanț fără sfârșit (MD #220317).

NOTĂ:

Ilustrațiile prezintă partea stângă a melcului.

1. Înclinați hederul complet înapoi pentru a maximiza spațiul dintre melc și tava de alimentare.
2. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați [4 Atașarea/detașarea hederului, pagina 339](#).

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

3. Așezați blocuri de lemn (A) sub melc pentru a preveni căderea melcului pe transportorul cu bandă de alimentare și deteriorarea acestuia.

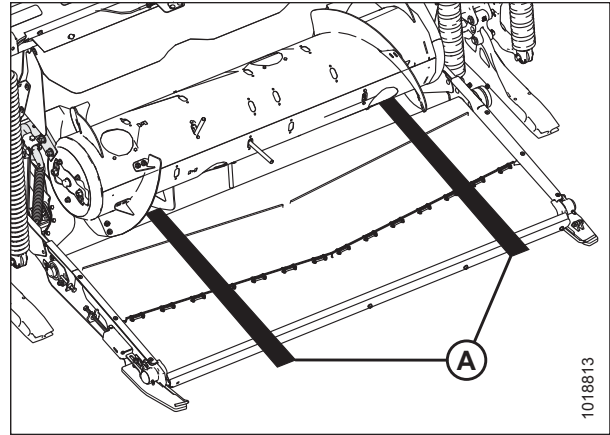


Figura 5.72: Blocurile de sub melc

4. Slăbiți două bolțuri (A) și îndepărtați bara de protecție (B). Repetați pe partea opusă.

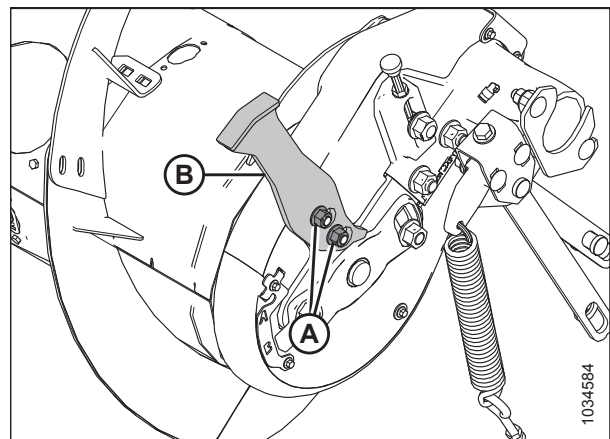


Figura 5.73: Bara de protecție a melcului – partea stângă

5. În partea stângă a melcului, scoateți bolțurile (E) și scoateți opritorul capacului (F).
6. Scoateți cele patru șuruburi (A) și panoul de inspecție (B).
7. Scoateți bolțurile (C) și scoateți indicatorul/clema (D) care ține împreună capacul superior (G) și capacul inferior (H).
8. Scoateți bolțul și șaiba (J) care fixează capacul inferior (H).
9. Rotiți capacul superior (G) și capacul inferior (H) în față pentru a le scoate de pe melc.

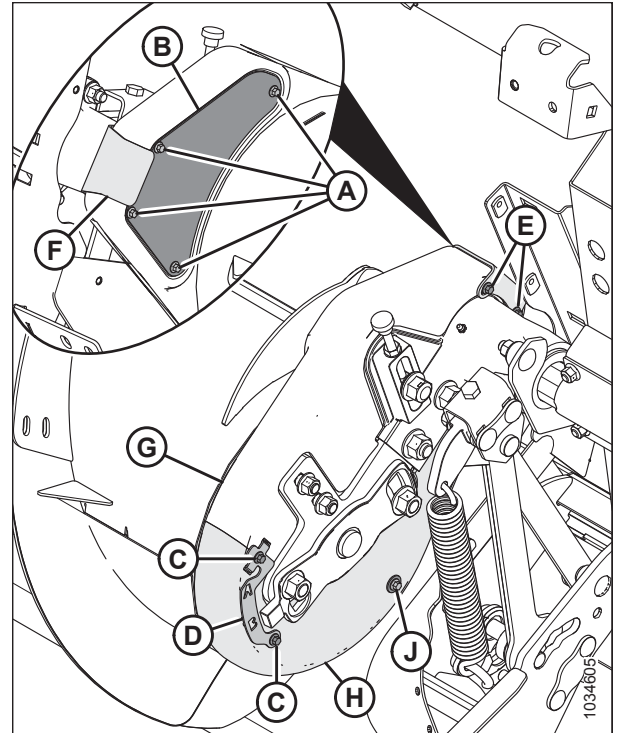


Figura 5.74: Transmisia melcului

10. Slăbiți contrapiulița (C) și rotiți bolțul de presiune (D) spre stânga pentru a elibera roata dințată care susține bolțul (B) și care împiedică ridicarea acestuia pentru a elibera tensiunea lanțului.

IMPORTANT:

NU slăbiți piulița subțire (E) de pe partea interioară a axului cu roata dințată a rolei de reglare.

11. Slăbiți piulița roții dințate a rolei de reglare (A) și ridicați roata dințată (B) în poziția cea mai înaltă pentru a elibera tensiunea de pe lanț. Strângeți piulița (A) pentru a menține roata dințată în poziție.
12. Scoateți bolțul (F) și șaiba (G).

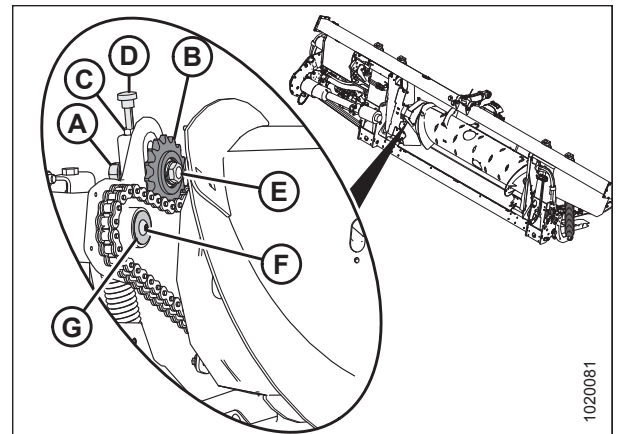


Figura 5.75: Transmisia melcului

13. Scoateți cele două bolțuri și piulițele (A).

NOTĂ:

Poate fi nevoie de o a doua persoană pentru a ridica sau a susține melcul, pentru a îndepărta complet bolțurile.

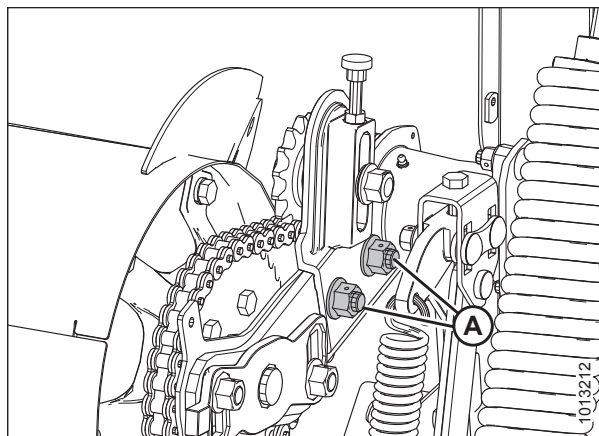


Figura 5.76: Brațul de susținere al melcului

14. Utilizând o rangă în punctul (A) dintre brațul de susținere (C) și pivotul melcului (B), trageți melcul spre dreapta.

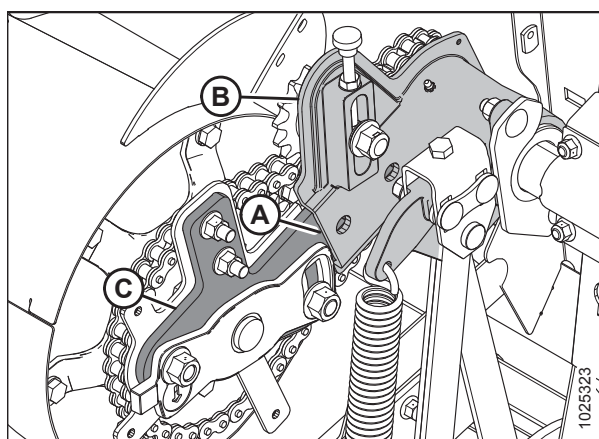


Figura 5.77: Melc

15. Scoateți roata dințată de transmisie (A) și lanțul (B) de pe arborele canelat.

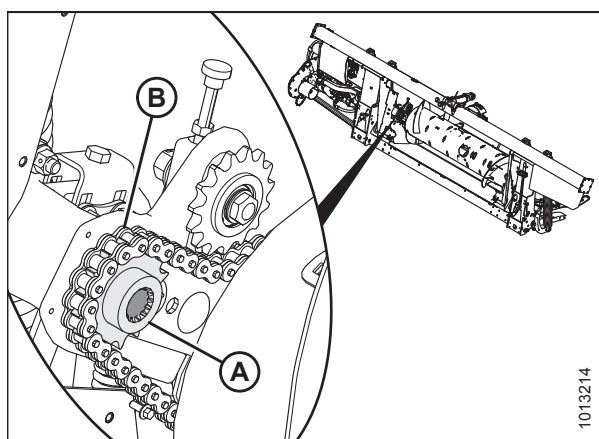


Figura 5.78: Transmisia melcului

16. Manevrați melcul (A) în lateral și înainte, astfel încât lanțul fără sfârșit (B) să poată fi îndepărtat de pe melc.

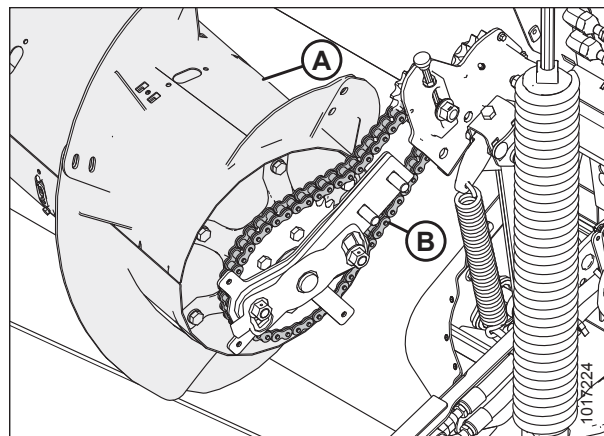


Figura 5.79: Transmisia melcului

5.7.4 Montarea lanțului de transmisie al melcului

Lanțul de transmisie al melcului transferă energia de la cutia de viteze principală la melcul de alimentare.

NOTĂ:

Ilustrațiile prezintă partea stângă a melcului.

1. Așezați lanțul de transmisie (B) peste roata dințată de pe partea de transmisie a melcului (A).

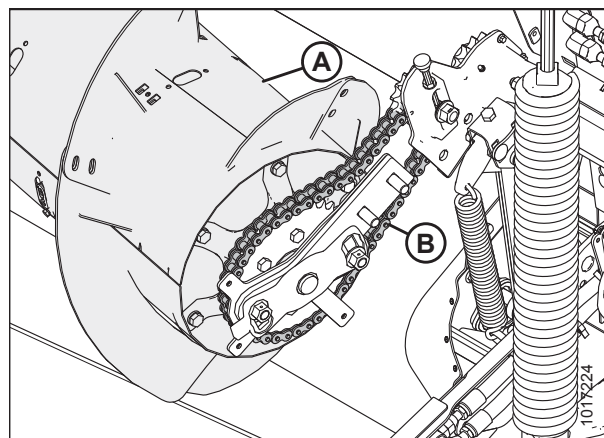


Figura 5.80: Transmisia melcului

2. Așezați roata dințată de transmisie (B) în lanț (A) și aliniați roata dințată pe arbore.

NOTĂ:

Umărul roții dințate de transmisie (B) trebuie să fie orientat spre melc.

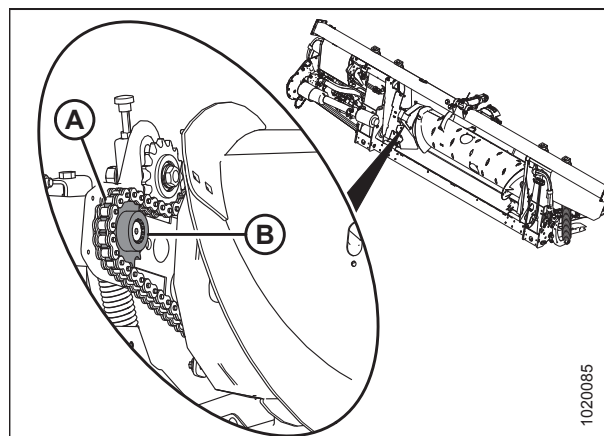


Figura 5.81: Transmisia melcului

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

3. Aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe fileturile bolțului (A).
4. Montați șaiba (B) și fixați-o cu bolțul (A).

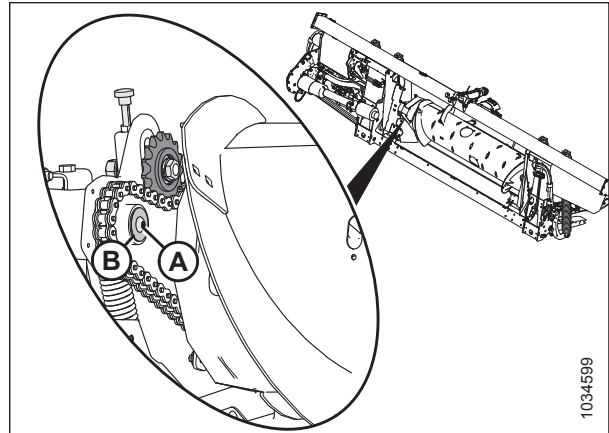


Figura 5.82: Transmisia melcului

5. Glisați ansamblul tamburului melcului spre piesa turnată, apoi remontați cele două bolțuri și piulițele (A).

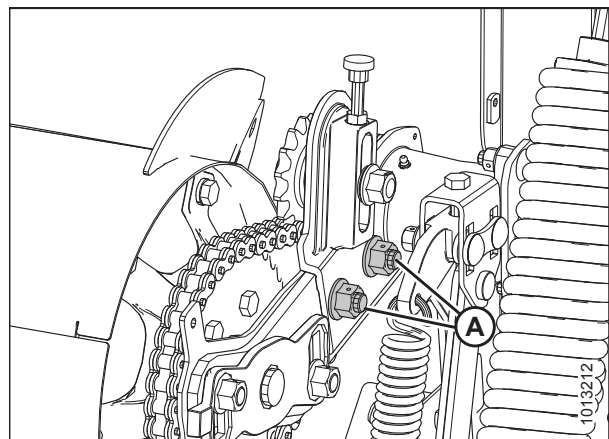


Figura 5.83: Transmisia melcului

6. Rotiți melcul în sens invers pentru a prelua jocul din partea inferioară a lanțului.

IMPORTANT:

NU slăbiți piulița subțire (C) de pe partea interioară a axului cu roata dințată a rolei de reglare.

7. Rotiți șurubul de presiune de reglare (D) spre dreapta pentru a deplasa roata dințată a rolei de reglare (B) până când aceasta este **STRÂNSĂ DOAR CU DEGETELE**.

IMPORTANT:

NU strângeți excesiv.

8. Strângeți piulița rolei de reglare (A) și aplicați un cuplu de strângere de 265 Nm (195 lbf-ft).

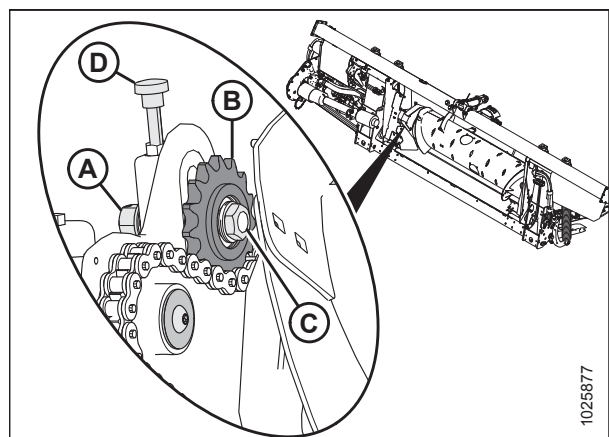


Figura 5.84: Transmisia melcului

9. Strângeți contrapiulița (A).

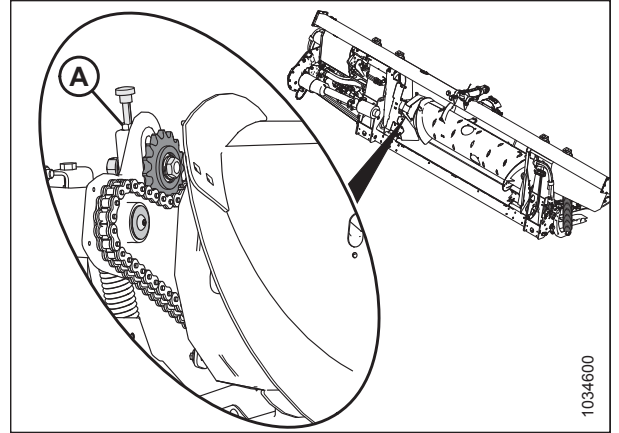


Figura 5.85: Transmisia melcului

10. Poziționați capacul inferior (H) și fixați-l cu bolțul și șaiba (J).
11. Poziționați capacul superior (G). Fixați capacul superior și cel inferior cu clema/indicatorul (D) și bolțurile (C).
12. Montați panoul de inspecție (B) și fixați-l cu patru bolțuri (A). Strângeți bolțurile (A) și aplicați un cuplu de 3,5 Nm (30 lbf-in).
13. Montați opritorul capacului (F) și fixați-l cu două bolțuri (E).

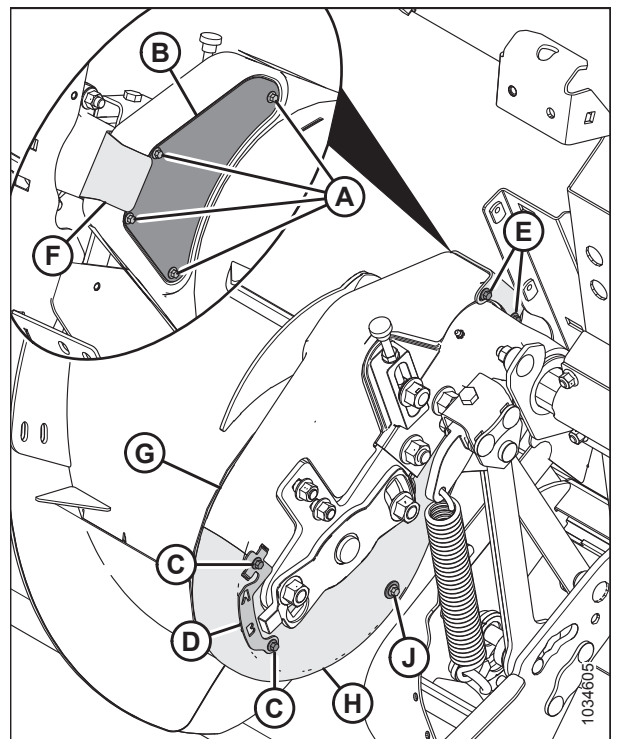


Figura 5.86: Melc

14. Scoateți blocurile de lemn (A) de la transportorul cu bandă de alimentare.

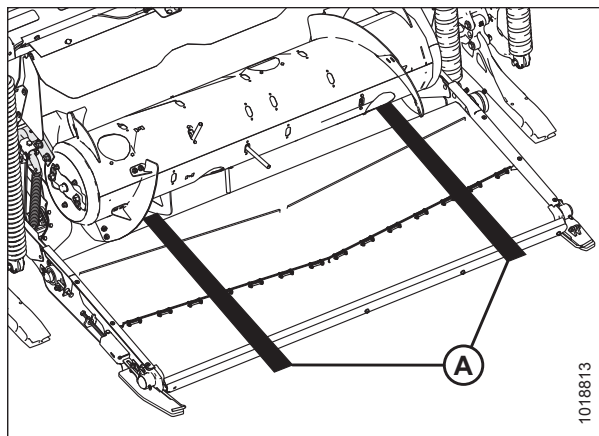


Figura 5.87: Blocurile de sub melc

5.7.5 Reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului de alimentare

Melcul este acționat prin lanțul de transmisie de roata dințată a sistemului de transmisie al modulului de flotare atașat în partea laterală a melcului. O tensiune insuficientă a lanțului poate uza prematur roțile dințate sau poate deteriora lanțul.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Coborâți complet hederul.
3. Ridicați complet rabatorul.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
5. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați [4 Atașarea/detașarea hederului, pagina 339](#).
6. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

7. Scoateți cele patru bolțuri (A) și panoul de inspecție (B) pentru a vedea lanțul.

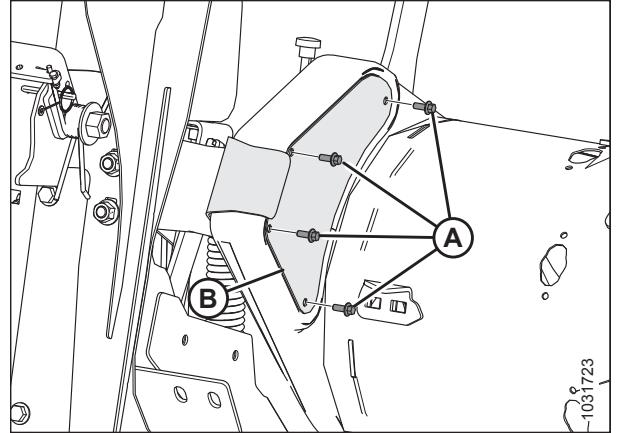


Figura 5.88: Partea stângă a transmisiei melcului – vedere din spate

8. Slăbiți contrapiulița (B).
9. Slăbiți ușor piulița rolei de ghidare (A) pentru a permite deplasarea rolei de ghidare prin rotirea dispozitivului de reglare (C).
10. Rotiți melcul în sens invers pentru a prelua jocul din partea superioară a lanțului.

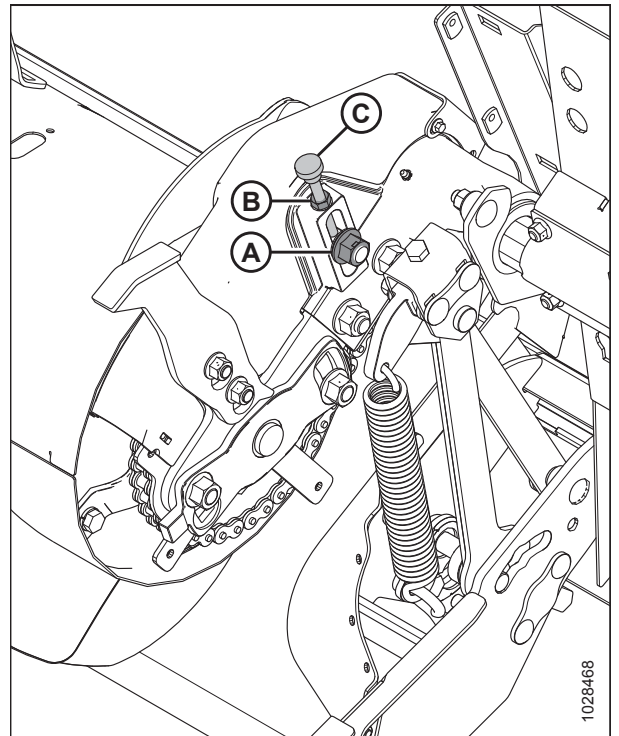


Figura 5.89: Latura stângă a transmisiei melcului – vedere din față

11. Rotiți șurubul de presiune (A) spre dreapta pentru a crește tensiunea până când devierea lanțului (B) este de 4 mm (0,16 in) la mijlocul distanței.

IMPORTANT:

NU strângeți excesiv.

NOTĂ:

Capacele au fost îndepărtate din ilustrație pentru mai multă claritate.

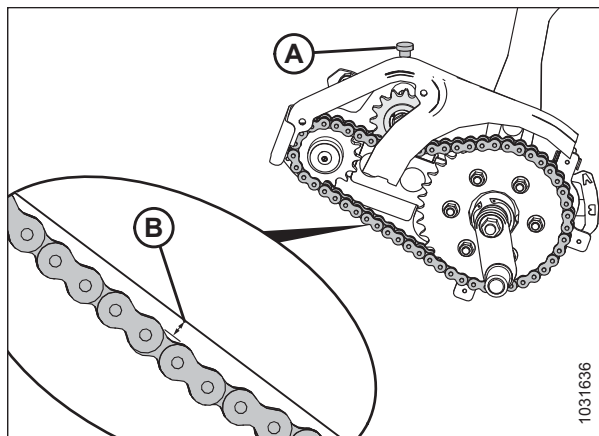


Figura 5.90: Devierea lanțului melcului de alimentare

12. Când reglajul este complet, strângeți contrapiulița (A).
13. Strângeți piulița rolei de reglare (B) și aplicați un cuplu de strângere de 265 Nm (195 lbf-ft).
14. Verificați din nou devierea lanțului la jumătatea distanței după ce ați strâns piulița rolei de ghidare și contrapiulița.

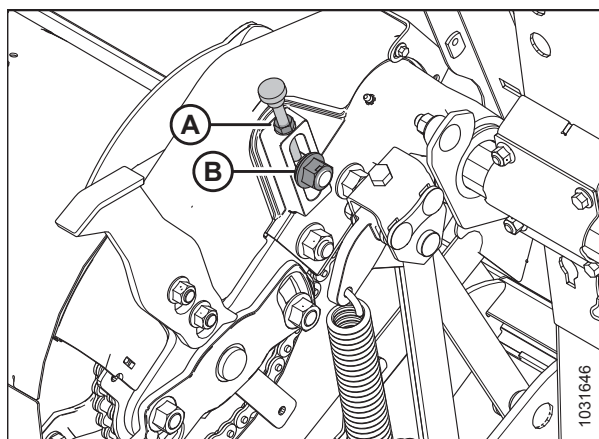


Figura 5.91: Lanțul melcului de alimentare – vedere din față

15. Montați panoul de inspecție (B) și fixați-l cu patru bolțuri (A).
16. Aplicați un cuplu de 3,5 Nm (30 lbf-in) asupra bolțurilor (A).

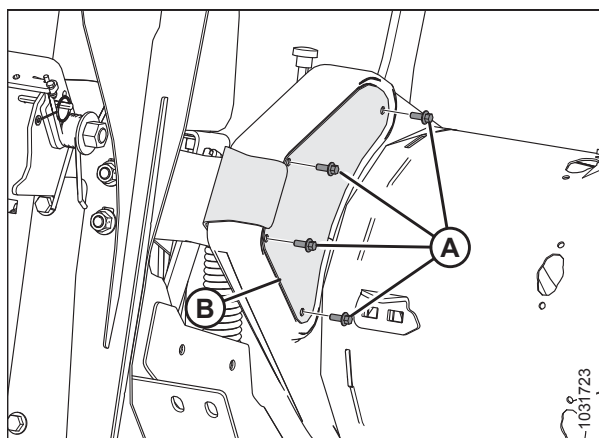


Figura 5.92: Partea stângă a transmisiei melcului – vedere din spate

5.7.6 Utilizarea racletelor melcului

Racletele melcului de pe FM200 pot fi configurate pentru anumite combine și condiții de cultură. Pentru instrucțiuni, consultați [4.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200, pagina 339](#) pentru configurații specifice pentru combine/culturi.

5.7.7 Degetele melcului

Melcul FM200 utilizează dinți retractabili pentru a introduce cultura în carcasa alimentatorului combinei. Unele condiții pot necesita îndepărtarea sau instalarea de degete pentru o alimentare optimă a culturilor. Înlocuiți orice deget uzat sau deteriorat.

Demontarea degetelor melcului de alimentare

Melcul de alimentare are degete care se extind și se retrag pentru a trage cultura în carcasa alimentatorului de pe combină.

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

! AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

IMPORTANT:

La demontarea degetelor melcului, lucrați dinspre exterior spre interior. Asigurați-vă că există un număr egal de degete pe ambele părți ale melcului când terminați.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
5. Scoateți bolțurile (A) și capacul de acces (B) cele mai apropiate de degetul pe care îl îndepărtați. Păstrați piesele pentru remontare.

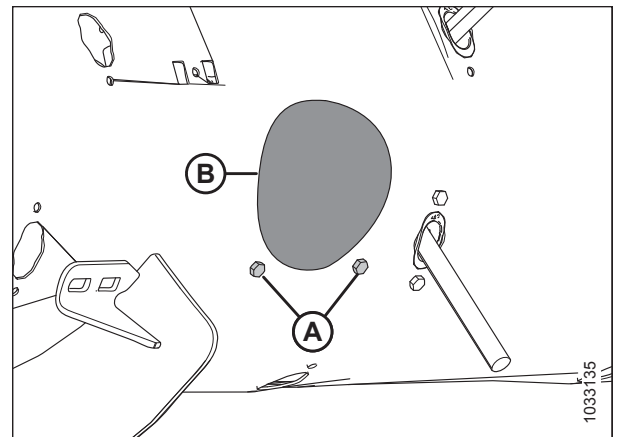


Figura 5.93: Capacul orificiului de acces la melc

6. Scoateți știftul în formă de U (A). Trageți degetul (B) afară din suportul pentru deget (C).

Împingeți degetul (B) prin ghidaj (D) și în tambur. Trageți degetul afară din orificiul de acces la tambur.

Dacă degetul este rupt, îndepărtați toate resturile din suport (C) și din interiorul tamburului.

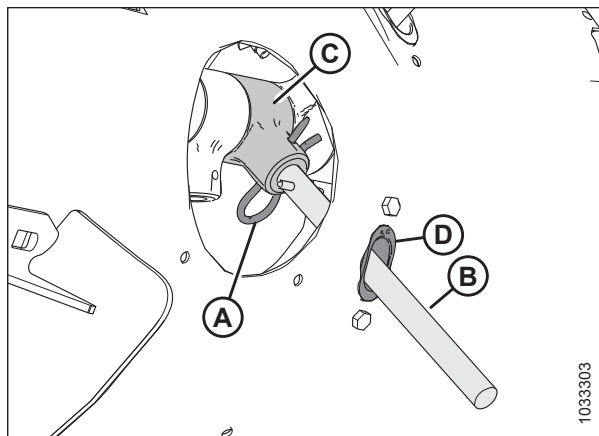


Figura 5.94: Degetul melcului

7. Scoateți și păstrați cele două bolțuri (A) și piulițele în T (nu sunt ilustrate) care fixează ghidajul degetelor (B) pe melc. Scoateți ghidajul (B).

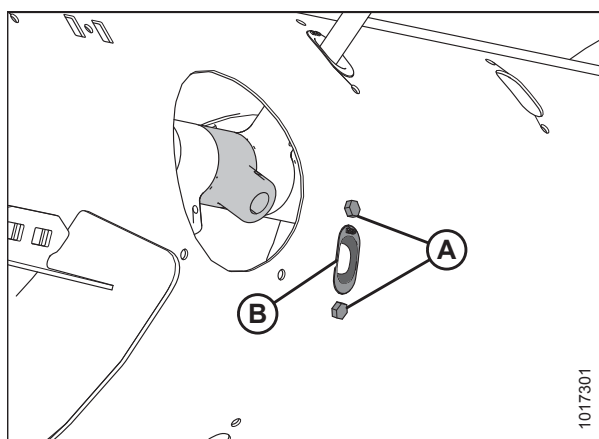


Figura 5.95: Orificiul degetului melcului

8. Poziționați dopul (A) în orificiu din interiorul melcului. Fixați cu două șuruburi M6 cu cap hexagonal (B) și piulițe în T. Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in).

NOTĂ:

Bolțurile (B) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (B), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

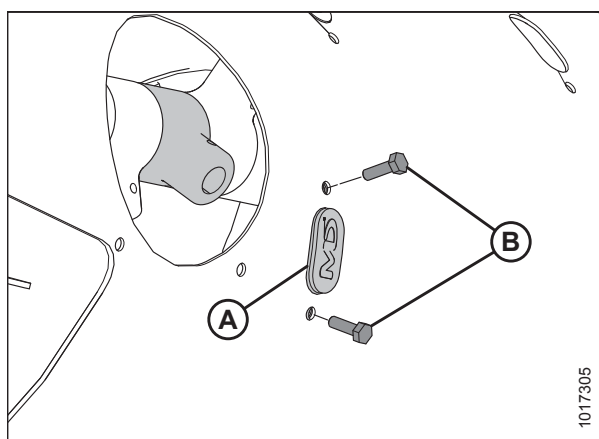


Figura 5.96: Dop

9. Fixați capacul de acces (B) în poziție cu ajutorul bolțurilor (A). Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor.

NOTĂ:

Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

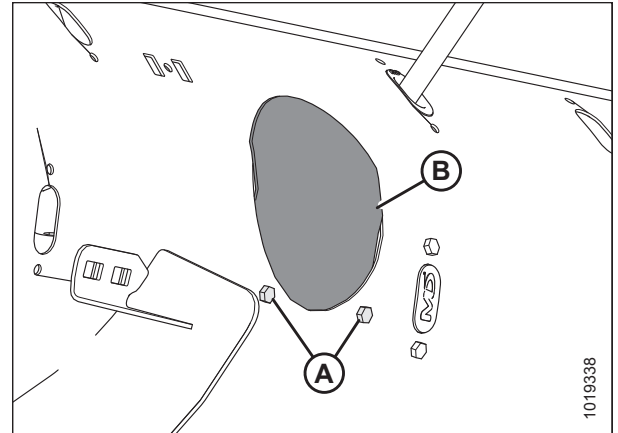


Figura 5.97: Capacul orificiului de acces al melcului

Montarea degetelor melcului de alimentare

Melcul de alimentare are degete care se extind și se retrag pentru a trage cultura în carcasa alimentatorului de pe combină.

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

! AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

IMPORTANT:

Atunci când montați degete suplimentare, asigurați-vă că montați un număr egal pe fiecare parte a melcului.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.
4. Scoateți bolțurile (A) și capacul de acces (B) cele mai apropiate de degetul pe care îl îndepărtați. Păstrați piesele pentru remontare.
5. În cazul în care înlocuiți un deget existent al melcului, consultați pasul 6, *pagina 484*; în caz contrar, treceți la pasul 7, *pagina 484* pentru instrucțiuni de montare pentru noile degete ale melcului.

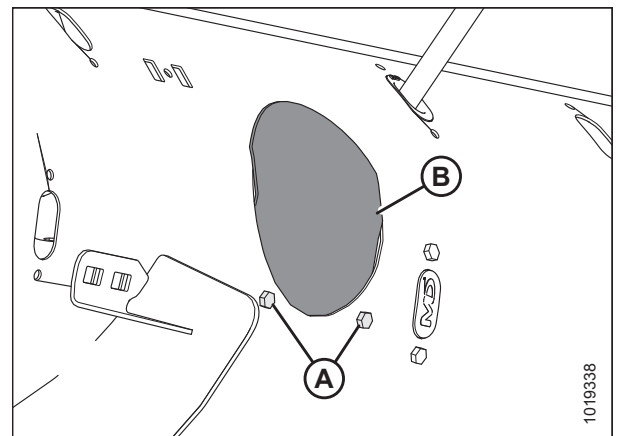


Figura 5.98: Capacul orificiului de acces al melcului

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

- Scoateți știftul în formă de U (A). Trageți degetul (B) afară din suportul pentru deget (C).

Împingeți degetul (B) prin ghidaj (D) și în tambur. Trageți degetul afară din orificiul de acces la tambur.

Dacă degetul este rupt, îndepărtați toate resturile din suport (C) și din interiorul tamburului.

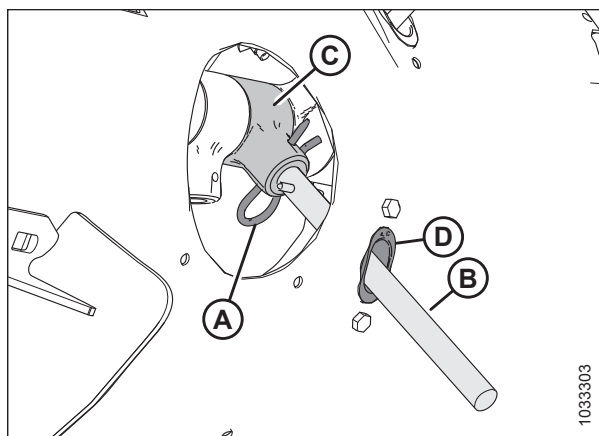


Figura 5.99: Degetul melcului

- Scoateți și păstrați cele două bolțuri (A) și piulițele în T (nu sunt ilustrate) de pe ghidaj (B). Scoateți ghidajul (B).

- Montați ghidajul (B) după cum urmează:

NOTĂ:

Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

- Introduceți ghidajul (B) din interiorul melcului și fixați-l cu bolțurile (A) și piulițele în T (nu sunt ilustrate).

IMPORTANT:

Montați întotdeauna un ghidaj nou atunci când înlocuiți un deget solid.

- Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor (A).

- Treceți la pasul [16, pagina 485](#).

- Scoateți cele două bolțuri (B), piulițele în T (nu sunt ilustrate) și dopul (A).

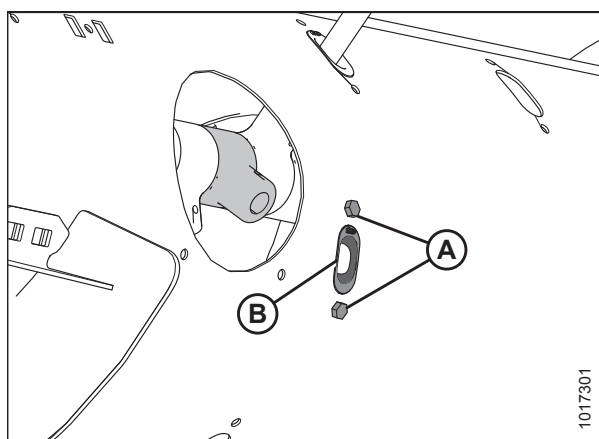


Figura 5.100: Orificiul degetului melcului

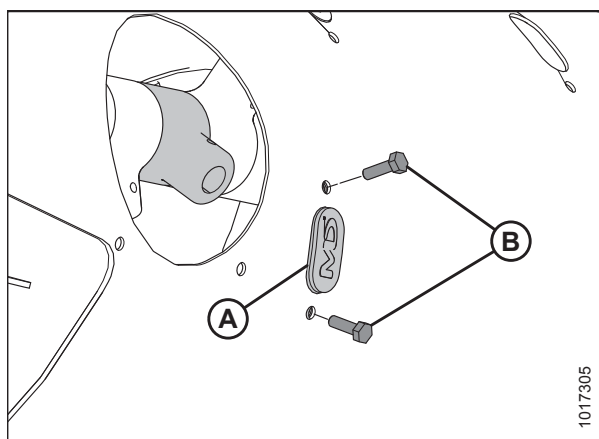


Figura 5.101: Orificiul degetului melcului

13. Montați ghidajul (B) după cum urmează:

NOTĂ:

Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

14. Introduceți ghidajul (B) din interiorul melcului și fixați-l cu bolțurile (A) și piulițele în T (nu sunt ilustrate).

IMPORTANT:

Montați întotdeauna un ghidaj nou atunci când înlocuiți un deget solid.

15. Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor (A).
16. Așezați degetul melcului (A) în interiorul tamburului. Introduceți degetul (A) melcului în sus prin partea inferioară a ghidajului (B) și introduceți celălalt capăt în suportul (C).
17. Fixați degetul prin introducerea știftului în formă de U (D) în suport. Asigurați-vă astfel încât capătul rotund (partea în formă de S) al știftului în formă de U să fie orientat spre partea transmisiei cu lanț a melcului. Asigurați-vă astfel încât capătul închis al știftului în formă de U să fie îndreptat în direcția de rotire înainte a melcului.

IMPORTANT:

Poziționați corect știftul în formă de U, așa cum este descris în acest pas, pentru a preveni căderea știftului în formă de U în timpul funcționării. În cazul în care se pierd degetele, este posibil ca hederul să nu poată introduce corect cultura în combină. Degetele care cad în tambur pot deteriora componentele interne.

18. Fixați capacul de acces (B) în poziție cu ajutorul bolțurilor (A). Aplicați un cuplu de 9 Nm (80 lbf-in) asupra bolțurilor.

NOTĂ:

Bolțurile (A) sunt prevăzute cu un plasture cu pastă de fixare a fileturilor care se va uza dacă bolțurile sunt scoase. În cazul în care se remontează bolțurile (A), aplicați o pastă de fixare a fileturilor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) înainte de montare.

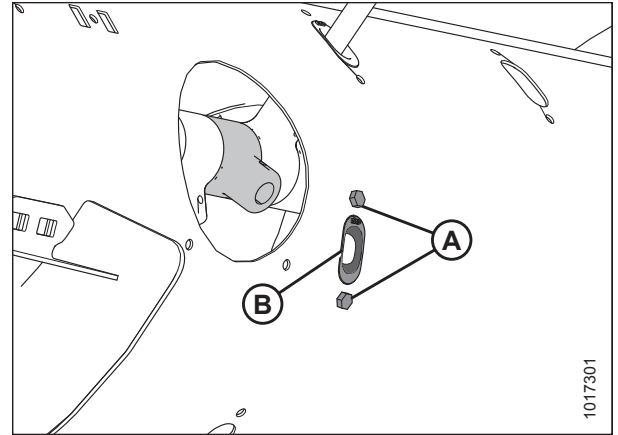


Figura 5.102: Orificiul degetului melcului

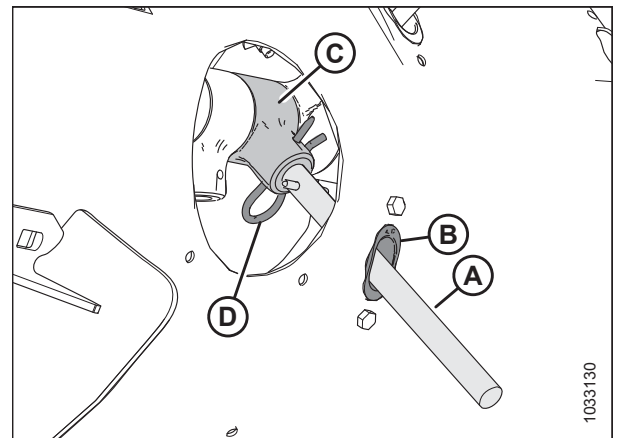


Figura 5.103: Degetul melcului

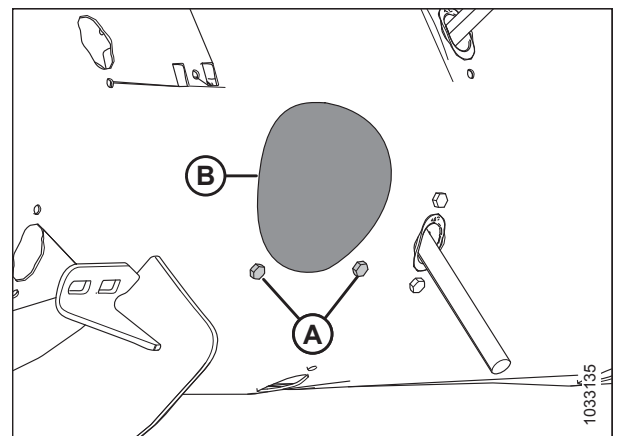


Figura 5.104: Capacul orificiului de acces la melc

Verificarea sincronizării degetelor melcului

Melcul de alimentare are degete care se extind și se retrag pentru a trage cultura în carcasa alimentatorului de pe combină. Această procedură stabilește unde se află degetele atunci când acestea sunt complet extinse de la melc.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Verificați dacă indicatorul (C) este setat în aceeași poziție la fiecare capăt al melcului.

NOTĂ:

Există două poziții diferite de extensie a dinților melcului: **A** și **B**. Poziția **A** este utilizată pentru canola, iar poziția **B** este utilizată pentru cereale. Setarea din fabrică pentru indicator este poziția **B**.

IMPORTANT:

Pentru a evita deteriorarea iremediabilă a melcului, este extrem de important ca ambele părți să aibă aceeași setare.

6. Pentru a regla poziția indicatorului, consultați [Reglarea sincronizării degetelor melcului, pagina 486](#).
7. Decuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Decuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 32](#).

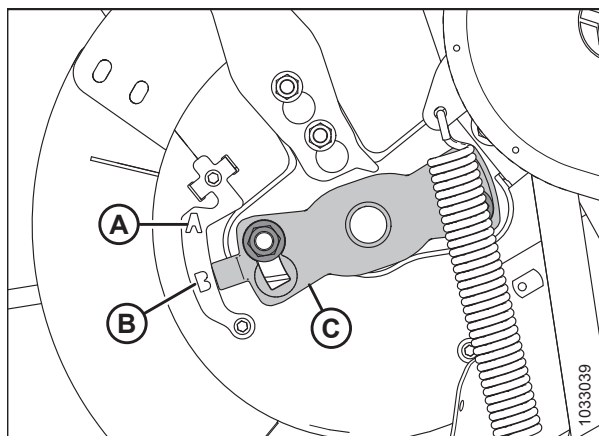


Figura 5.105: Sincronizarea dinților melcului – este prezentată partea stângă a melcului

Reglarea sincronizării degetelor melcului

Melcul de alimentare are degete care se extind și se retrag pentru a trage cultura în carcasa alimentatorului de pe combină. Această procedură stabilește unde se află degetele atunci când acestea sunt complet extinse de la melc.

NOTĂ:

Ilustrațiile prezintă doar partea stângă a melcului, însă procedura se aplică pentru ambele părți.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Găsiți indicatorul de sincronizare a degetelor (C) la capătul melcului. Există două poziții de extensie a dinților melcului: poziția **A** și poziția **B**.
6. Slăbiți piulițele (D) și reglați indicatorul de sincronizare a degetelor (C) în poziția dorită.

IMPORTANT:

Indicatorul de sincronizare de la ambele capete ale melcului trebuie să fie setat în aceeași poziție; în caz contrar, melcul va fi deteriorat iremediabil.

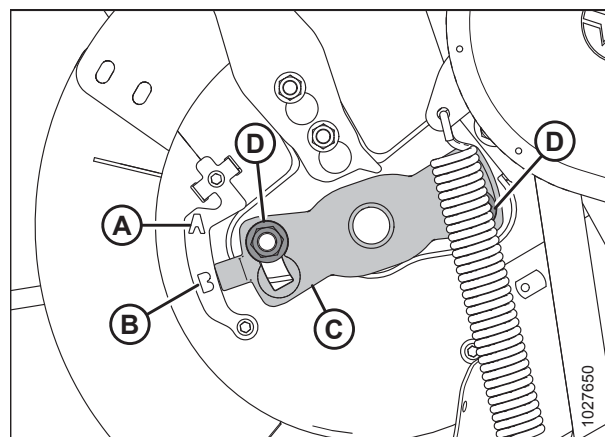


Figura 5.106: Indicatorul sincronizării dinților melcului

NOTĂ:

Dacă indicatorul de sincronizare a degetelor este îndreptat spre poziția **A**, înseamnă că, în acel punct, degetele melcului vor fi complet extinse. Acest lucru permite culturii să fie cuprinse și eliberate mai devreme, înainte de a intra în carcasa alimentatorului. Această setare este cel mai bine utilizată pentru culturile de canola sau pentru culturile stufoase.

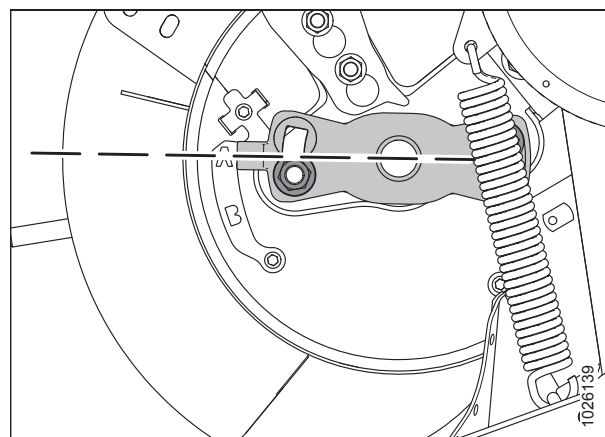


Figura 5.107: Poziția A a melcului

NOTĂ:

Dacă indicatorul este îndreptat spre poziția **B**, înseamnă că, în acel punct, degetele melcului vor fi complet extinse. Acest lucru permite culturii să fie cuprinse și eliberate mai târziu, înainte de a intra în carcasa alimentatorului. Această setare este cel mai bine utilizată pentru cereale sau fasole.

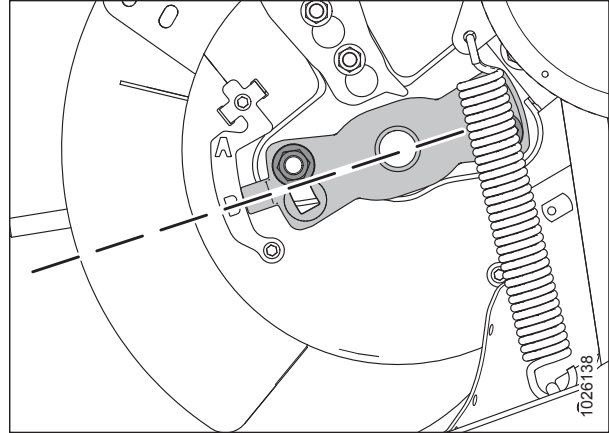


Figura 5.108: Poziția B a melcului

9. Strângeți piulițele (A) după ce reglajul este finalizat. Strângeți piulițele la un cuplu de 115 Nm (85 lbf-ft).
10. Decuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Decuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului](#), pagina 32.

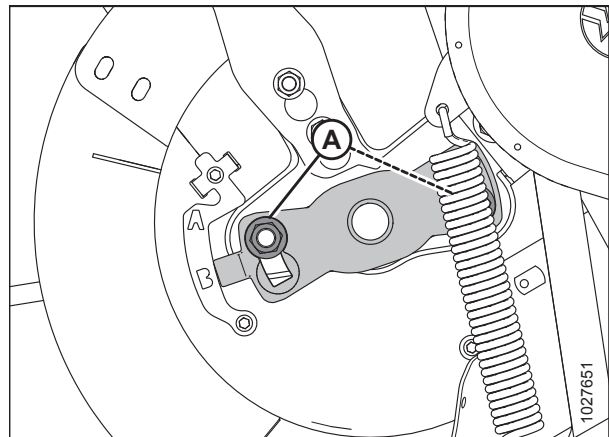


Figura 5.109: Indicatorul sincronizării dinților melcului

5.8 Cuțit

AVERTISMENT

Nu țineți niciodată mâinile în zona dintre apărători și cuțit.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevezați.

ATENȚIE

Pentru a evita vătămarea corporală, înainte de a efectua lucrări de service asupra utilajului sau de a deschide capacele transmisiei, consultați [5.1 Pregătirea utilajului pentru service](#), pagina 425.

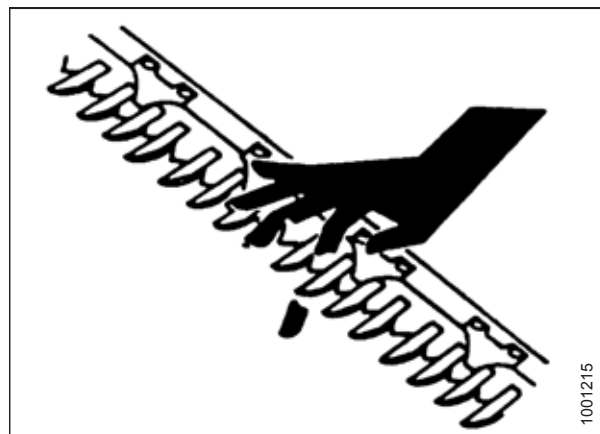


Figura 5.110: Pericolul barei port-degete

5.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului

Inspectați zilnic secțiunile cuțitului și asigurați-vă că acestea sunt bine fixate pe spatele cuțitului și că nu sunt uzate sau deteriorate (secțiunile uzate și deteriorate lasă în urmă plante netăiate). Secțiunile uzate sau deteriorate pot fi înlocuite fără a scoate cuțitul de pe bara port-degete.

PERICOL

Pentru a evita vătămarea personală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului sau de a efectua reglaje ale utilajului. Nu lucrați niciodată pe sau sub un heder nesusținut. În cazul în care hederul este ridicat complet, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță. În cazul în care hederul este ridicat de la sol, dar nu este complet ridicat, așezați blocuri sub acesta.

AVERTISMENT

Aveți grijă când lucrați în jurul barei port-degete. Secțiunile cuțitului sunt ascuțite și pot provoca vătămări grave. Purtați mănuși groase atunci când lucrați în jurul sau manipulați secțiunile cuțitului sau cuțitul.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului](#), pagina 31.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

4. Dacă există un dispozitiv de fixare, scoateți piulițele (A) și dispozitivul de fixare (B) pentru a avea acces la secțiunea cuțitului care este înlocuit.

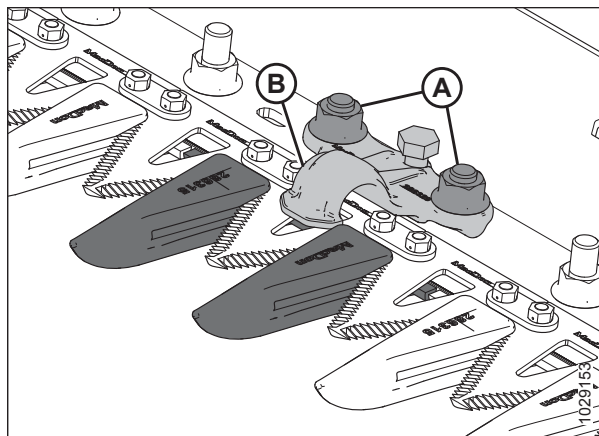


Figura 5.111: Bară port-degete

5. Scoateți bolțurile și piulițele (B). Păstrați piesele de fixare.

NOTĂ:

Loviți cuțitul după cum este necesar pentru a avea acces la piesele de fixare.

6. Pentru secțiunile din apropierea capătului transmisiei, demontați barele (C) și ridicați secțiunea cuțitului (A) de pe bara din spate a cuțitului.
7. Curățați murdăria de pe bara din spate a cuțitului și poziționați noua secțiune de cuțit pe bara din spate a cuțitului.

IMPORTANT:

Calitatea tăieturii poate fi afectată dacă se utilizează secțiuni de cuțit cu zimți fini și grosieri pe același cuțit.

8. Pentru secțiunile din apropierea capătului transmisiei, repositionați barele (C).
9. Montați bolțurile și piulițele (B).

NOTĂ:

Capetele bolțurilor trebuie să se cupleze complet în orificiile alungite de pe bara din spate a cuțitului.

10. Strângeți piulițele cu un cuplu de 12 Nm (9 lbf-ft).
11. Dacă este necesar, înlocuiți dispozitivele de fixare care au fost îndepărtate. Pentru a verifica reglajul dispozitivelor de fixare, consultați *Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 506* sau *Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519*.

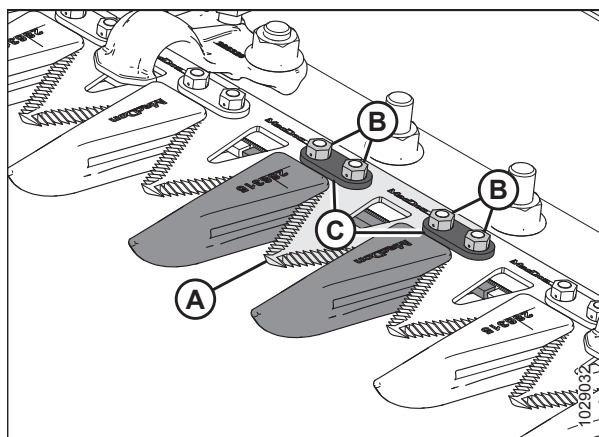


Figura 5.112: Bară port-degete

5.8.2 Demontarea cuțitului

Inspectați cuțitul zilnic și asigurați-vă că nu este deteriorat. În cazul în care este deteriorat, acesta va trebui să fie îndepărtat și înlocuit.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

AVERTISMENT

Stați în partea din spate a cuțitului în timpul demontării pentru a reduce riscul de vătămare din cauza muchiilor de tăiere. Purtați mănuși groase atunci când manevrați cuțitul.

NOTĂ:

În cazul hederelor cu un singur cuțit, capul de cuțit este situat în partea stângă a cuțitului. În cazul hederelor cu cuțit dublu, există două capete de cuțit și acestea sunt situate atât în partea dreaptă, cât și în partea stângă a cuțitului. Verificați care cuțit trebuie îndepărtat înainte de a începe.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați [Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33](#).
3. Mutați manual cuțitul la mijlocul intervalului de cursă.
4. Curățați zona din jurul capului cuțitului.
5. Scoateți gresorul (A) din știft.

NOTĂ:

Îndepărtarea gresorului va facilita remontarea ulterioară a știftului capului cuțitului.

6. Scoateți bolțul și piulița (B).
7. Utilizați o șurubelniță sau o daltă în fantă (C) pentru a elibera încărcătura de pe știftul capului cuțitului.
8. Utilizați o șurubelniță sau o daltă pentru a împinge știftul capului de cuțit în sus în canelura știftului, până când știftul s-a îndepărtat de capul cuțitului.
9. Împingeți ansamblul cuțitului (A) în interior până când acesta nu se mai află în brațul de transmisie (B).

NOTĂ:

Piesele cadrului și ale scutului terminal au fost îndepărtate din ilustrație pentru a dezvălui componentele capului de cuțit.

10. Cu excepția cazului în care acesta este înlocuit, etanșați lagărul capului de cuțit (C) cu plastic sau bandă adezivă pentru a împiedica pătrunderea murdăriei și a resturilor.
11. Trageți brațul de transmisie a cuțitului (B) în poziția exterioară pentru a oferi un interstițiu pentru cuțit.
12. Demontați cuțitul (A).

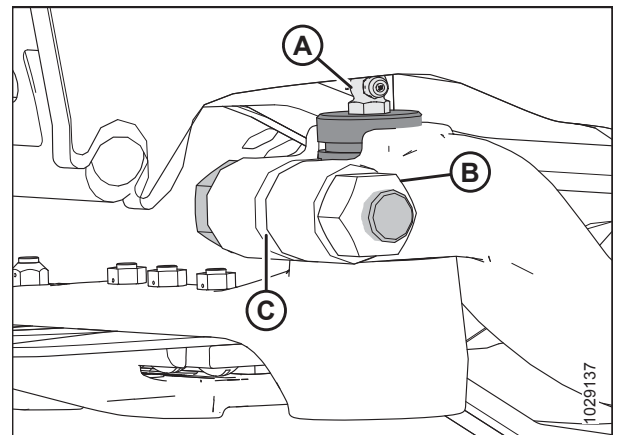


Figura 5.113: Capul cuțitului

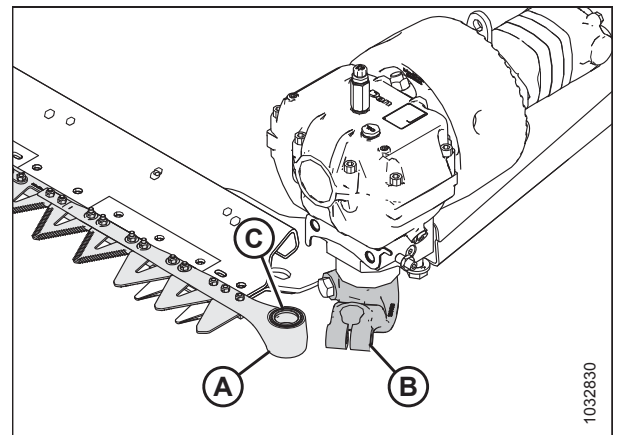


Figura 5.114: Capul cuțitului din stânga

5.8.3 Scoaterea lagărului capului cuțitului

Lagărul capului cuțitului permite ca știftul capului cuțitului să se rotească în interiorul capului cuțitului în timp ce brațul de transmisie acționează cuțitul înainte și înapoi. Pentru a îndepărta lagărul capului de cuțit, efectuați procedura de îndepărtare recomandată aici.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Stați în partea din spate a cuțitului în timpul demontării pentru a reduce riscul de vătămare din cauza muchiilor de tăiere. Purtați mănuși groase atunci când manevrați cuțitul.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.
4. Scoateți cuțitul. Pentru instrucțiuni, consultați *5.8.2 Demontarea cuțitului, pagina 491*.

NOTĂ:

Deoarece lagărul este înlocuit, nu este necesar să înfășurați capul de cuțit pentru a proteja lagărul.

5. Utilizați o unealtă cu capăt plat cu același diametru ca și știftul (A). Scoateți garnitura (B), lagărul (C), bușonul (D) și garnitura inelară (E) din partea inferioară a capului de cuțit.

NOTĂ:

Garnitura (B) poate fi înlocuită fără a demonta lagărul. Când schimbați garnitura, verificați dacă sunt uzate știftul și lagărul cu ac și înlocuiți-le dacă este necesar.

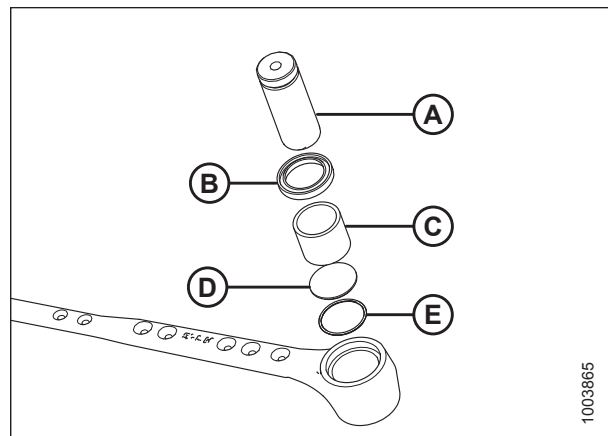


Figura 5.115: Ansamblul lagărului capului cuțitului

5.8.4 Montarea lagărului capului cuțitului

Lagărul capului cuțitului permite ca știftul capului cuțitului să se rotească în interiorul capului cuțitului în timp ce brațul de transmisie acționează cuțitul înainte și înapoi. Pentru a monta lagărul capului de cuțit, efectuați procedura de montare recomandată aici.

1. Așezați garnitura inelară (E) și bușonul (D) în capul de cuțit.
2. Utilizați o unealtă cu capăt plat (A) cu același diametru aproximativ ca și lagărul (C) și împingeți lagărul în capul de cuțit până când partea superioară a lagărului este la același nivel cu treapta din capul de cuțit.

IMPORTANT:

Montați lagărul cu capătul ștanțat (capătul cu marcajele de identificare) orientat în sus.

3. Montați garnitura (B) în capul de cuțit cu buza orientată spre exterior.

IMPORTANT:

Pentru a preveni defectarea prematură a capului de cuțit sau a cutiei de transmisie a cuțitului, asigurați-vă că există o potrivire strânsă între știftul capului de cuțit și lagărul cu ac, precum și între știftul capului de cuțit și brațul de ieșire.

4. Montați cuțitul. Pentru instrucțiuni, consultați [5.8.5 Montarea cuțitului, pagina 493](#).

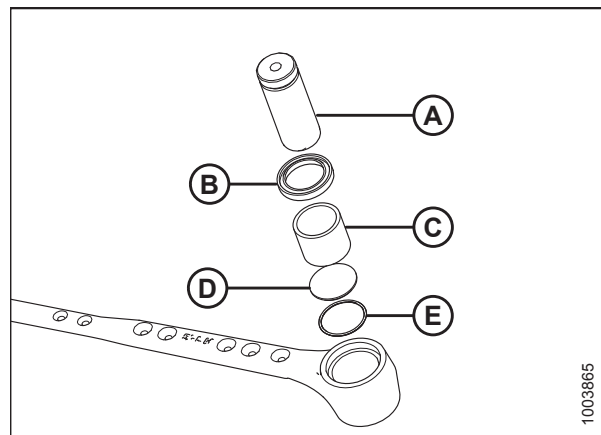


Figura 5.116: Ansamblul lagărului capului cuțitului

5.8.5 Montarea cuțitului

Inspectați cuțitul zilnic și asigurați-vă că nu este deteriorat. În cazul în care este deteriorat, acesta va trebui să fie îndepărtat și înlocuit.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.



AVERTISMENT

Stați în partea din spate a cuțitului în timpul demontării pentru a reduce riscul de vătămare din cauza muchiilor de tăiere. Purtați mănuși groase atunci când manevrați cuțitul.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

2. Ungeți lagărul capului de cuțit înainte de asamblare și aplicați unsoarea în jurul lagărului în mod uniform.
3. Montați ansamblul cuțitului (A).

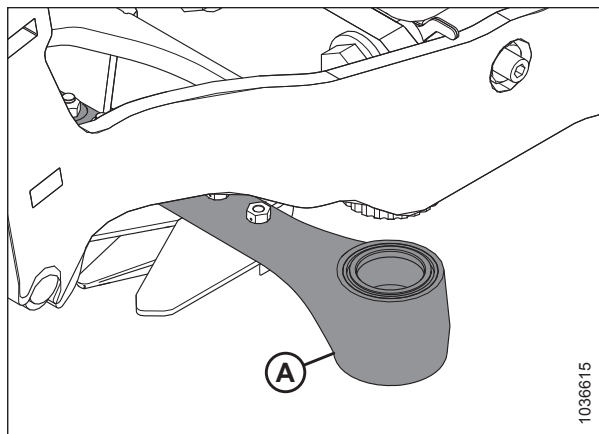


Figura 5.117: Cutia de transmisie a cuțitului

4. Montați știftul capului cuțitului (A) prin brațul de transmisie și în capul cuțitului.
5. Poziționați știftul capului de cuțit (A), astfel încât canelura (B) să fie la 2 mm (5/64 in) deasupra brațului de transmisie.

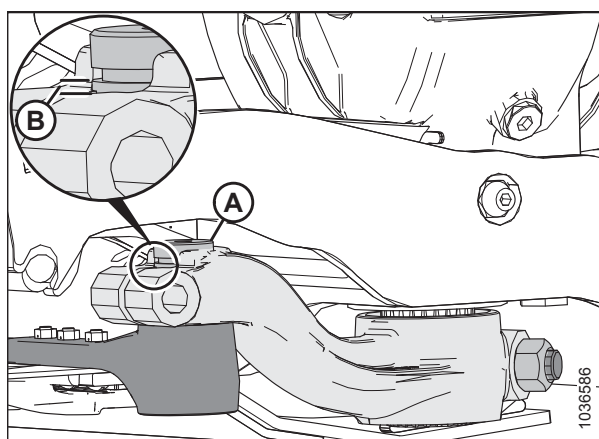


Figura 5.118: Capul cuțitului

6. Fixați știftul capului de cuțit cu bolțul cu cap hexagonal M16 × 85 mm (A) și piulița hexagonală (B). Montați bolțul din partea interioară a brațului. Strângeți bolțul cu un cuplu de 220 Nm (162 lbf-ft).
7. Acționați manual brațul cuțitului până la limita interioară a cursei și asigurați-vă că încă există un interstițiu (C) de 0,2–1,2 mm (1/64–3/64 in) între brațul de transmisie și capul cuțitului.
8. Dacă nu este necesară nicio reglare, treceți la pasul [9](#), [pagina 495](#). Dacă este necesară ajustarea brațului de transmisie, contactați distribuitorul MacDon.

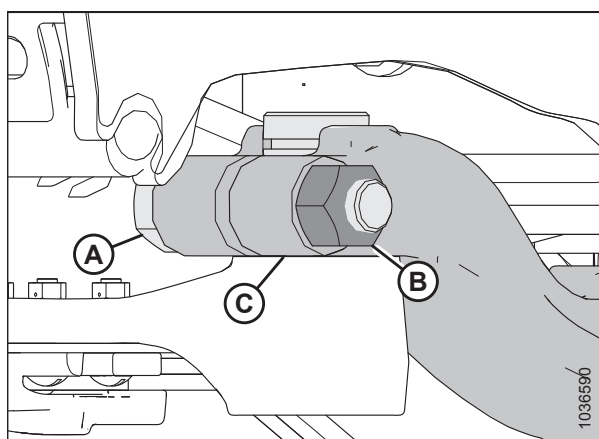


Figura 5.119: Capul cuțitului

- Remontați gresorul (A) și aplicați încet unsoare. Aplicați unsoare până când capul cuțitului are o mișcare **UȘOR** descendentă, apoi opriți-vă.

IMPORTANT:

NU lubrifiați excesiv capul cuțitului. Lubrifierea excesivă duce la alinierea eronată a cuțitelor, ceea ce provoacă încălzirea excesivă a apărătorilor și supraîncărcarea sistemelor de transmisie. Dacă se produce o lubrifiere excesivă, scoateți gresorul pentru a elibera presiunea.

NOTĂ:

Dacă aerul este captat în cavitatea lagărului, capul cuțitului va începe să se deplaseze în jos înainte de a fi umplut cu unsoare.

- Deplasați brațul de acționare a cuțitului în poziția de la mijlocul cursei și asigurați-vă că bara din spate a cuțitului nu intră în contact cu partea din față a primei apărători (A).
- Dacă bara din spate a cuțitului intră în contact cu partea din față a primei apărători, scoateți bolțurile (B), re poziționați apărătoarea către înainte și montați din nou bolțurile. Strângeți bolțurile cu un cuplu de 85 Nm (63 lbf-ft). În cazul în care nu se poate obține interstițiul necesar (contact zero între bara din spate și partea din față a primei apărători), atunci sunt necesare bailaguri suplimentare între cutia de transmisie a cuțitului și placa de montare. Contactați distribuitorul dvs. MacDon.

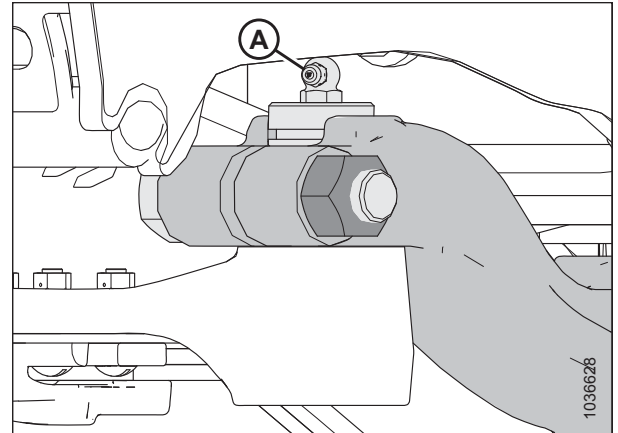


Figura 5.120: Capul cuțitului

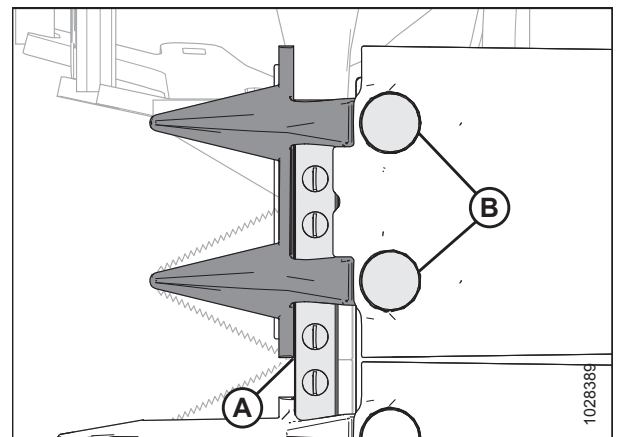


Figura 5.121: Prima apărătoare a cuțitului – vedere de sub cuțit

5.8.6 Cuțite de rezervă

Două cuțite de rezervă (A) pot fi depozitate în tubul posterior al hederului, în capătul din dreapta. Asigurați-vă că aceste cuțite de rezervă sunt fixate în poziție cu ajutorul siguranței (B) și al știftului în formă de U (C).

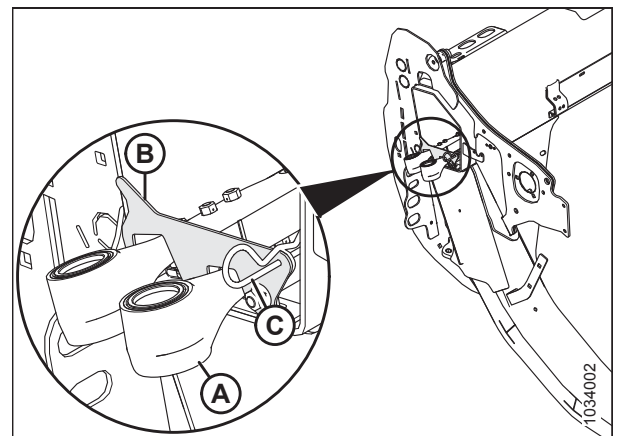


Figura 5.122: Cuțite de rezervă

5.8.7 Apărătorile ascuțite ale cuțitului și dispozitivele de fixare

Următoarele apărători ale cuțitului și dispozitive de fixare sunt utilizate în configurațiile cu apărători ascuțite:

NOTĂ:

Configurațiile cu apărători ascuțiți ale cuțitului necesită două apărători scurte ale cuțitului; una la fiecare capăt al barei port-degete.

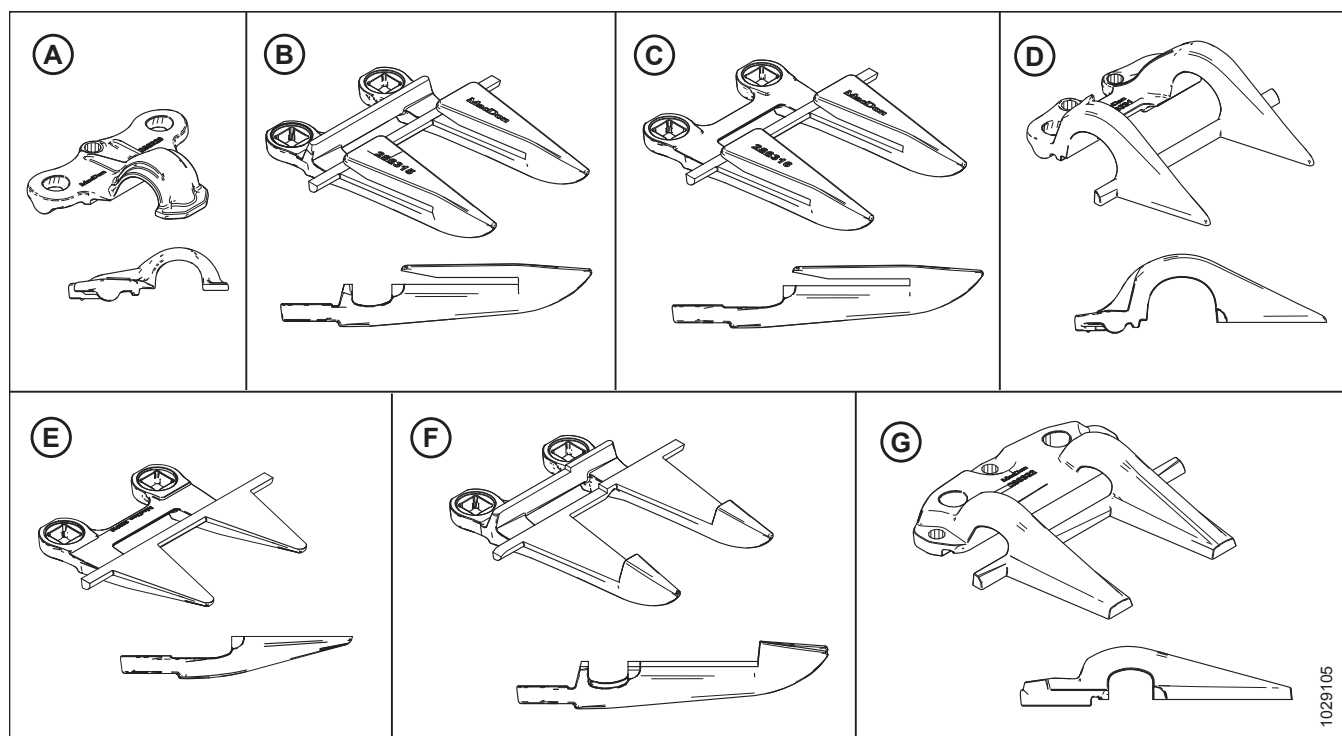


Figura 5.123: Tipuri de apărători și dispozitive de fixare utilizate în configurațiile cu apărători ascuțiți ale cuțitului

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)

C – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)⁵⁸

E – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)⁵⁹

G – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332)⁶⁰

B – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)

D – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)

F – Apărătoare ascuțită a cuțitului central (MD #286317)⁶⁰

Apărătorile sunt configurate în mod diferit pe diferite hedere. Atunci când înlocuiți apărătorile ascuțite și dispozitivele de fixare, asigurați-vă că utilizați ordinea corectă pentru hederul dvs. În cele ce urmează, vă vom ghida prin diferitele configurații:

- *Apărători ascuțite ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu, pagina 497*
- *Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD240, pagina 499*
- *Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD241, pagina 500*
- *Apărători ascuțite ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD250, pagina 502*

58. Montată în pozițiile 2, 3 și 4 pe părțile transmisiei. Consultați *Înlocuirea apărătorilor ascuțiți ale cuțitului, pagina 505* pentru referință.

59. Montată în poziția 1 pe părțile transmisiei. Hederele cu cuțit simplu utilizează o apărătoare standard (MD #286318) la capătul din dreapta.

60. Numai hederele cu cuțit dublu.

Apărători ascuțiți ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu

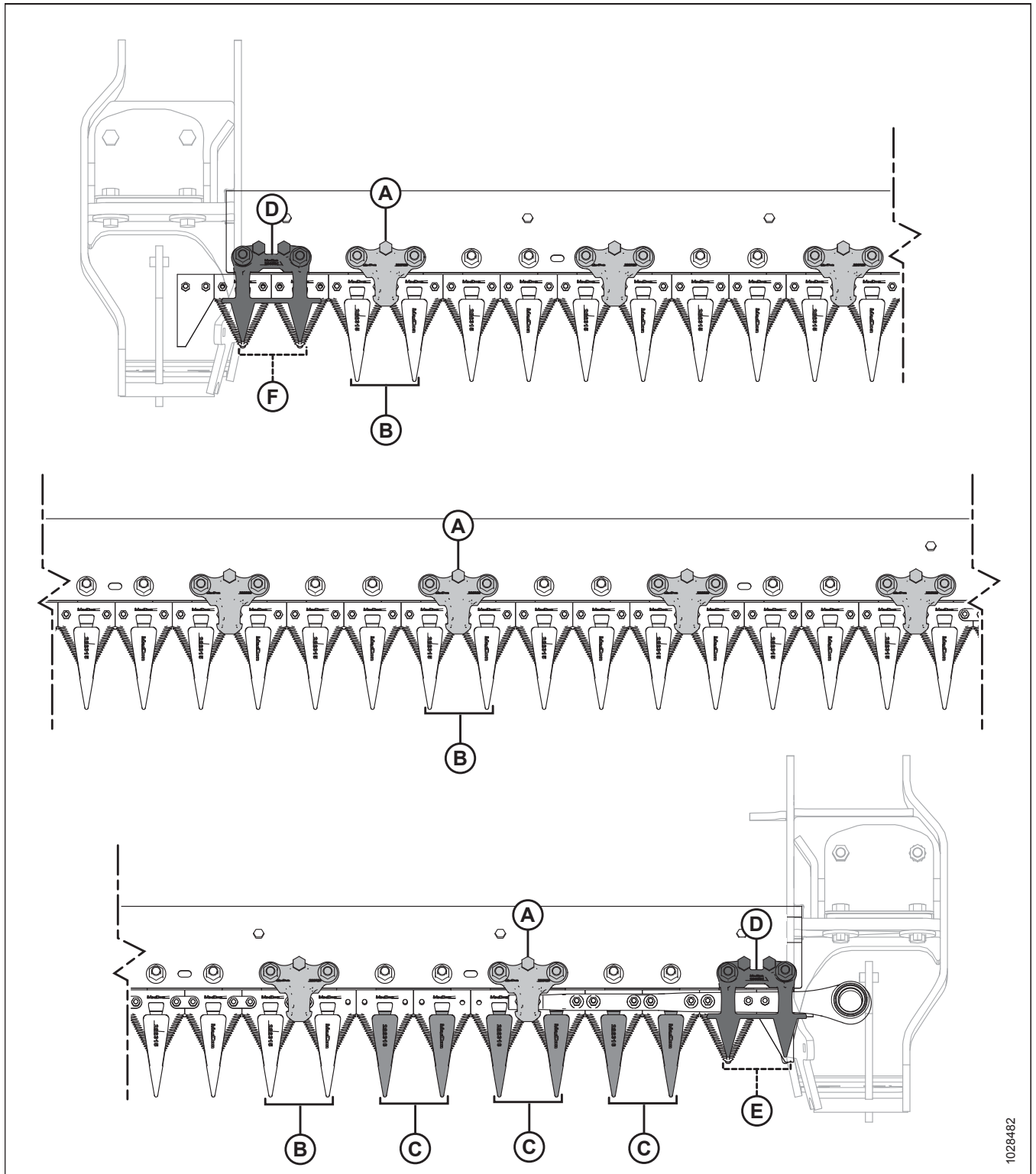


Figura 5.124: Locațiile apărătorilor ascuțiți ale cuțitului și dispozitivelor de fixare – hedere cu cuțit simplu

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)

C – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)

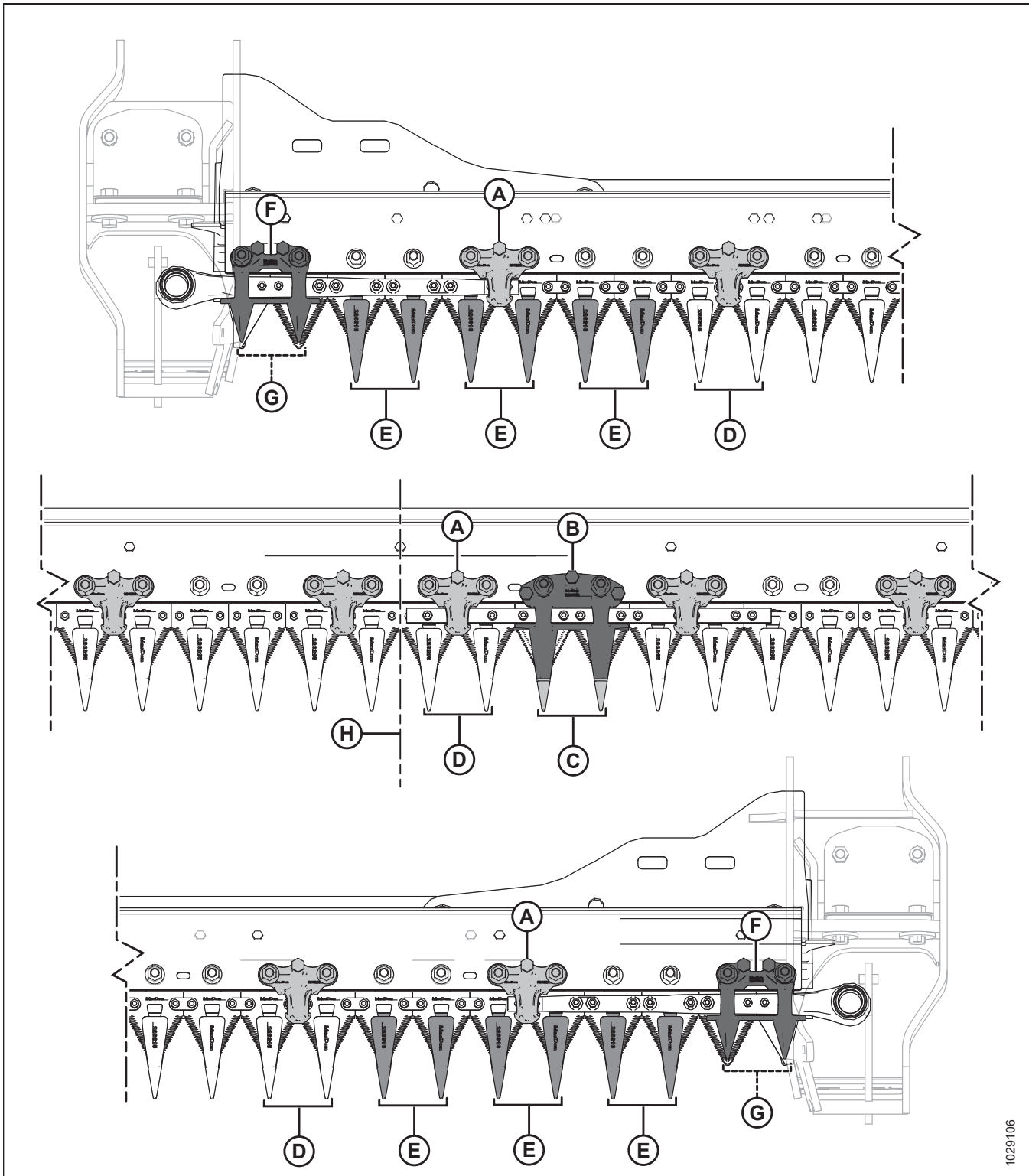
E – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)

B – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)

D – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)

F – Apărătoare scurtă a cuțitului (MD #286318)

Apărători ascuțiți ale cuțitelor pe hederul cu cuțit dublu FD235

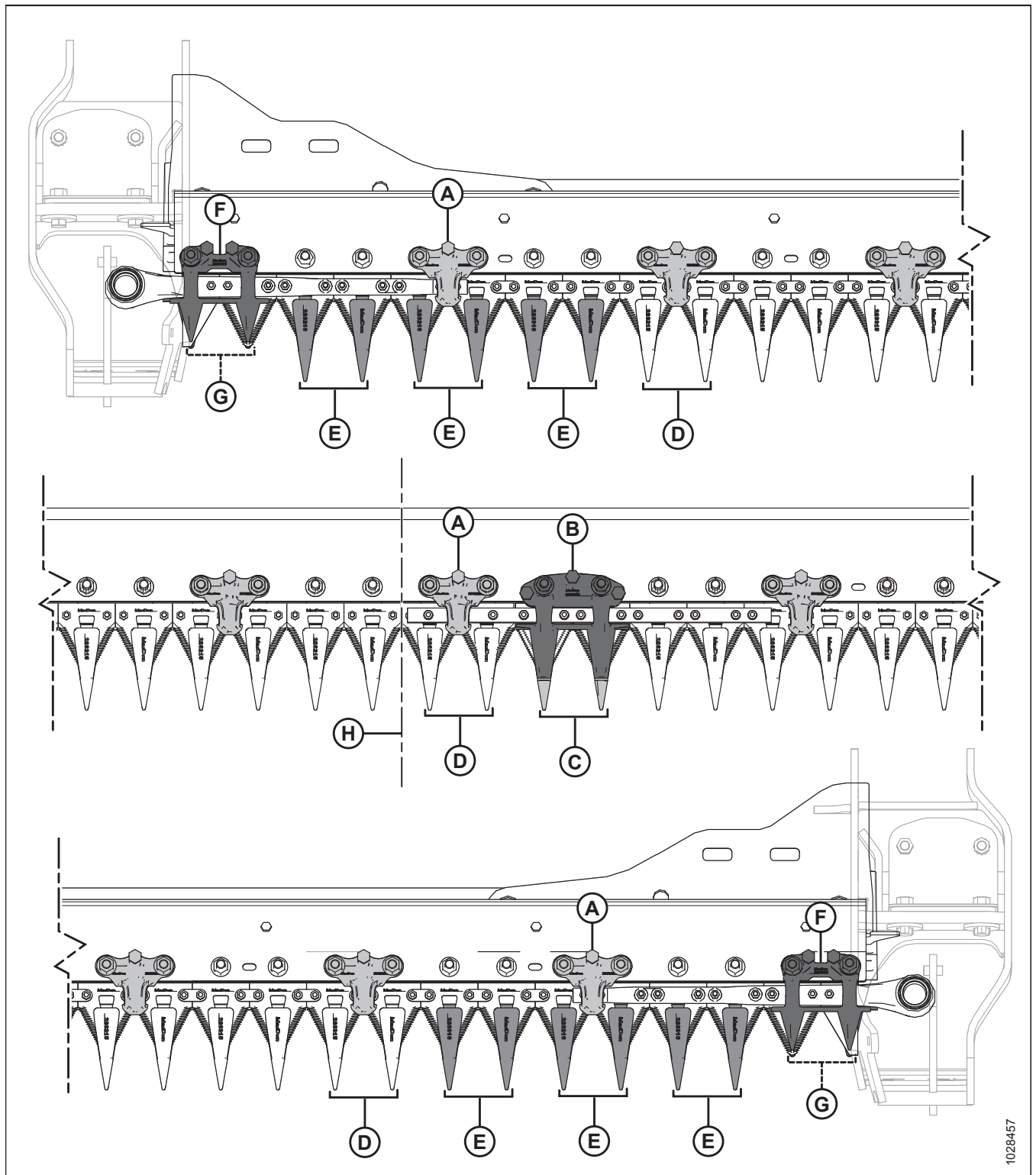


1029106

Figura 5.125: Pozițiile apărătorilor ascuțiți și dispozitivelor de fixare – Heder cu cuțit dublu FD235

- | | |
|--|---|
| A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329) | B – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332) |
| C – Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului (MD #286317) | D – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315) |
| E – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316) | F – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331) |
| G – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319) | H – Centrul hederului |

Apărători ascuțiți ale cuțitului pe hederul cu cuțit dublu FD240

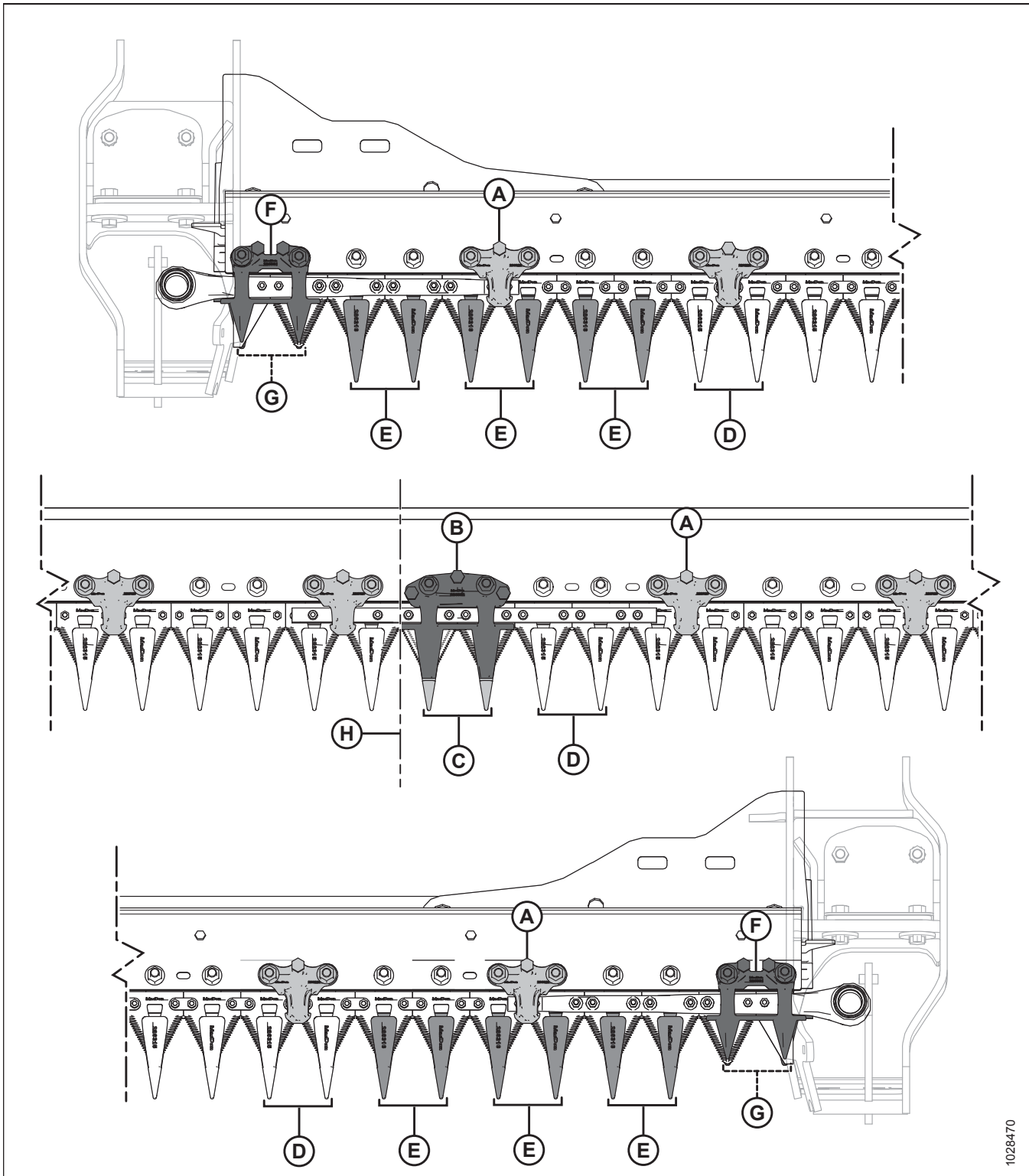


1028457

Figura 5.126: Locațiile apărătorilor ascuțiți ale cuțitului și dispozitivelor de fixare – hedere cu cuțit dublu FD240

- | | |
|--|---|
| A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329) | B – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332) |
| C – Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului (MD #286317) | D – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315) |
| E – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316) | F – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331) |
| G – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319) | H – Centrul hederului |

Apărători ascuțiți ale cuțitului pe hederul cu cuțit dublu FD241



1028470

Figura 5.127: Locațiile apărătorilor ascuțiți ale cuțitului și dispozitivelor de fixare – hedere cu cuțit dublu FD241

- | | |
|--|---|
| A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329) | B – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332) |
| C – Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului (MD #286317) | D – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315) |
| E – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316) | F – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331) |
| G – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319) | H – Centrul hederului |

Apărători ascuțiți ale cuțitului pe hederul cu cuțit dublu FD245

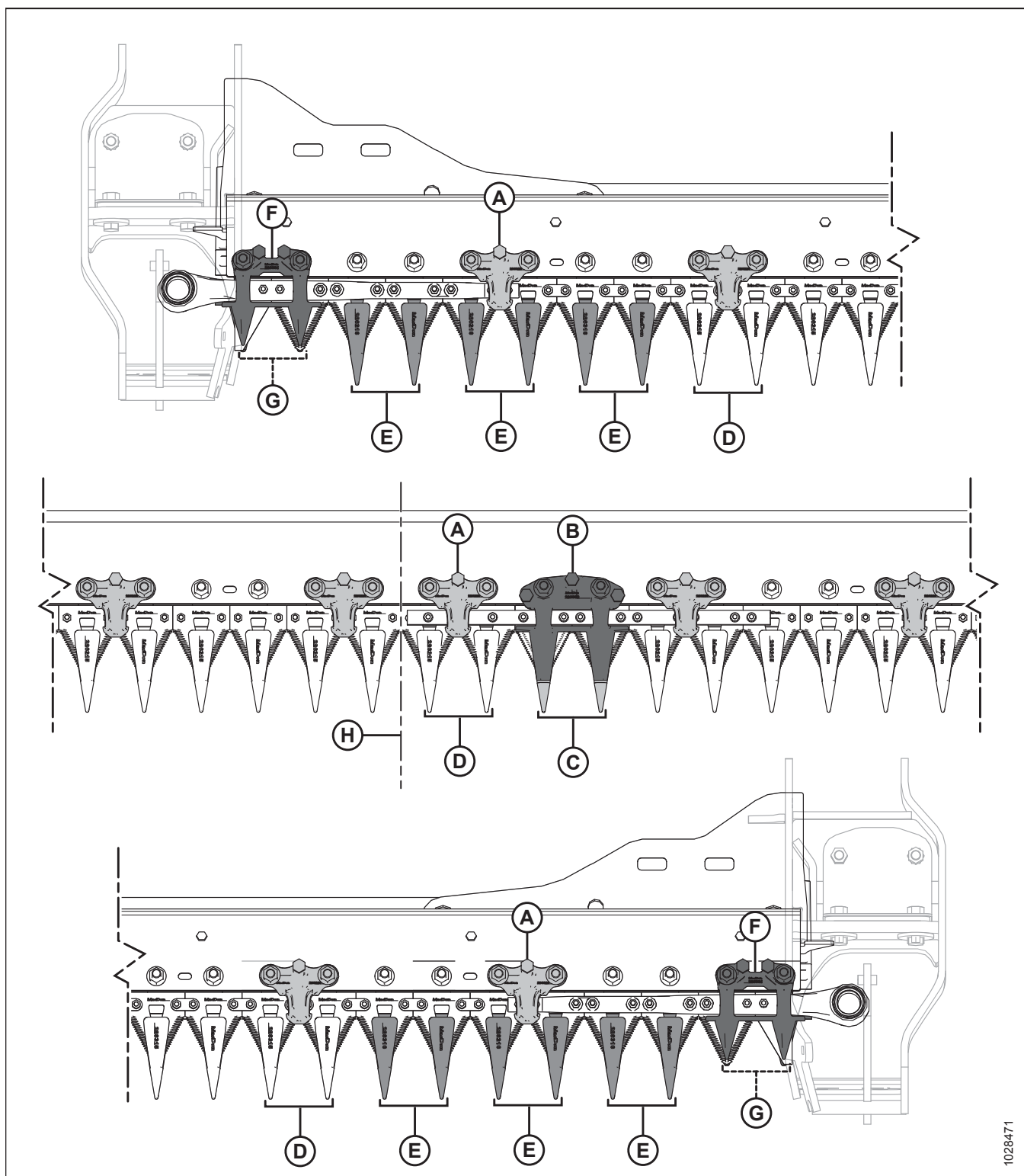


Figura 5.128: Pozițiile apărătorilor ascuțiți și dispozitivelor de fixare – Heder cu cuțit dublu FD245

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)

C – Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului (MD #286317)

E – Apărătoare ascuțită a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)

G – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)

B – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332)

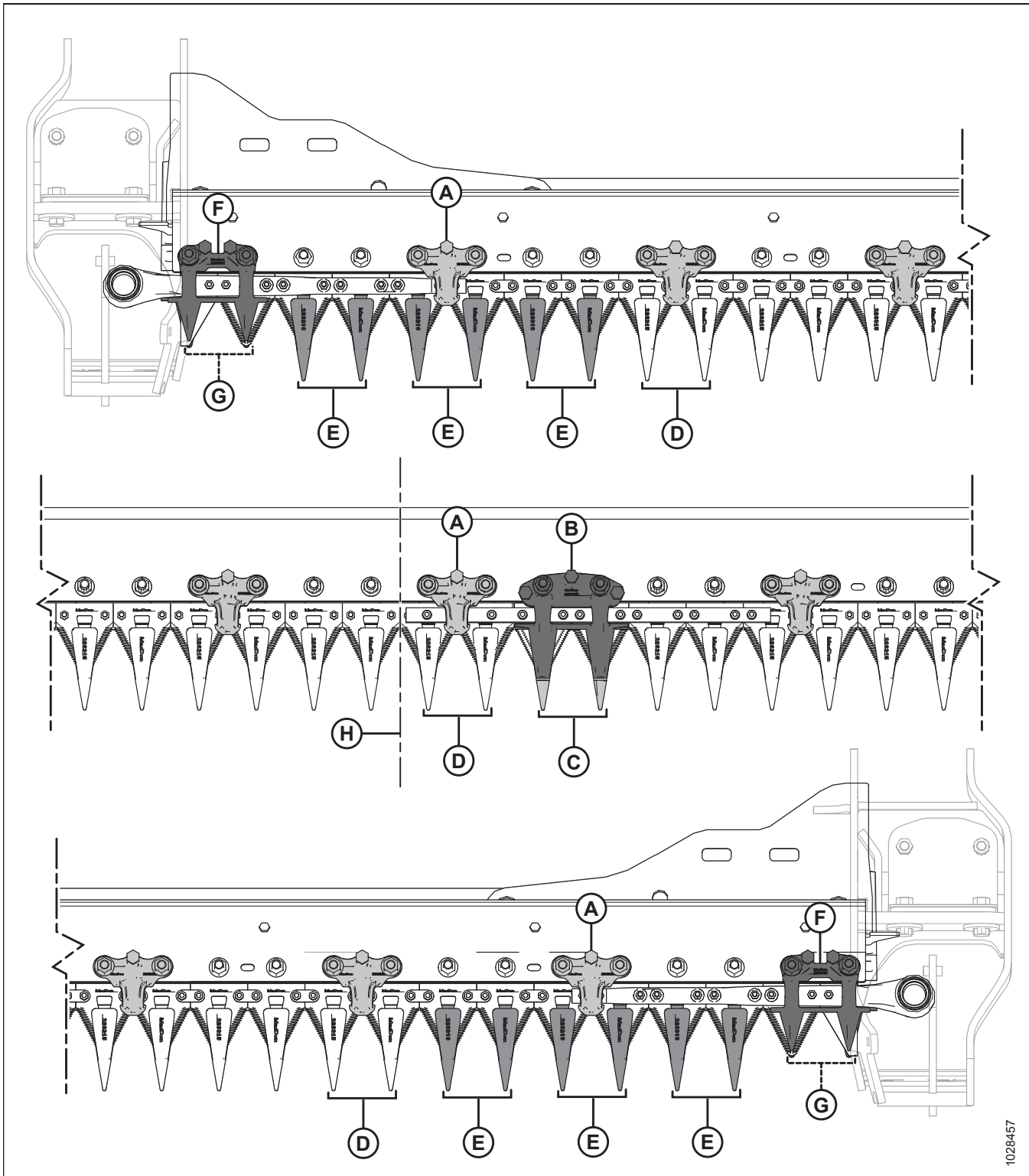
D – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)

F – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)

H – Centrul hederului

1028471

Apărători ascuțiți ale cuțitului pe hederul cu cuțit dublu FD250



1028457

Figura 5.129: Locațiile apărătorilor ascuțiți ale cuțitului și dispozitivelor de fixare – hedere cu cuțit dublu FD250

A – Dispozitiv de fixare ascuțit (MD #286329)

C – Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului (MD #286317)

E – Apărătoare ascuțită de capăt (fără bară de uzură) (MD #286316)

G – Apărătoare scurtă a cuțitului (fără bară de uzură) (MD #286319)

B – Dispozitiv de fixare central ascuțit (MD #286332)

D – Apărătoare ascuțită a cuțitului (MD #286315)

F – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286331)

H – Centrul hederului

Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii

Dacă o apărătoare a cuțitului sau bara apărătorii nu sunt aliniate din cauza faptului că au intrat în contact cu o piatră sau o obstrucție similară, utilizați instrumentul de îndreptare a apărătorii (MD #286705) disponibil de la distribuitorul dvs. MacDon pentru a corecta problema.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevezați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului*, pagina 31.
4. Pentru a regla vârful apărătorilor în sus, poziționați instrumentul (A) conform ilustrației și trageți în sus.

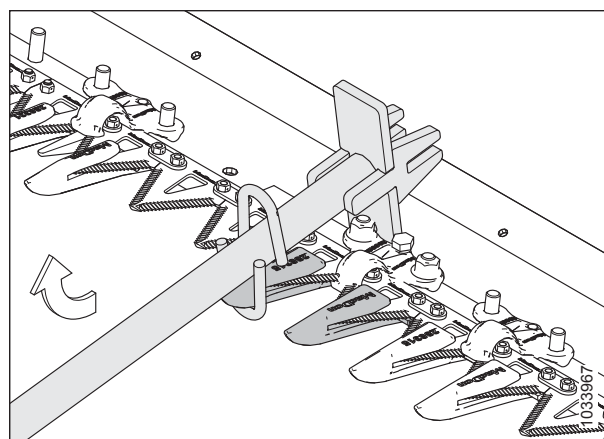


Figura 5.130: Reglare în sus – apărătoare ascuțită

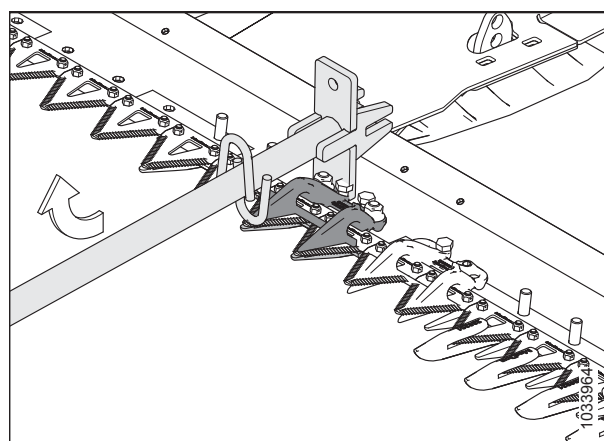


Figura 5.131: Reglare în sus – apărătoarea scurtă a cuțitului

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

5. Pentru a regla vârful apărătorilor în jos, poziționați instrumentul (A) conform ilustrației și trageți în jos.

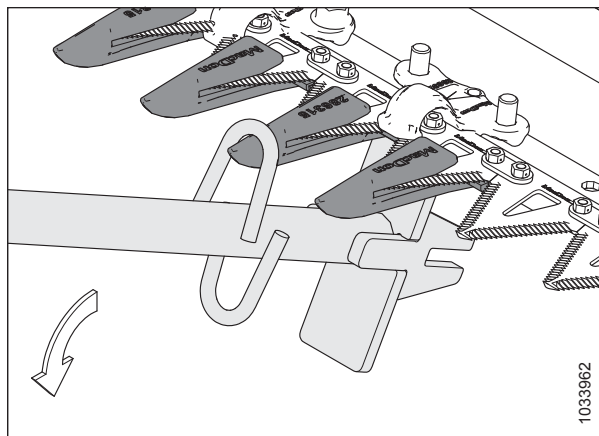


Figura 5.132: Reglare în jos – apărătoare ascuțită

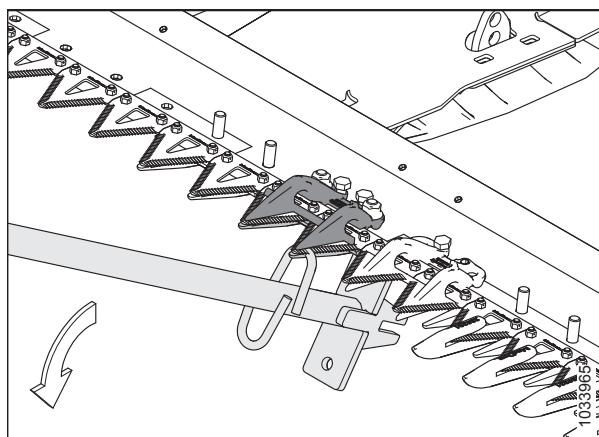


Figura 5.133: Reglare în jos – apărătoarea scurtă a cuțitului

6. Pentru a regla bara apărătorii în sus sau în jos, poziționați instrumentul (A) conform ilustrației și împingeți instrumentul după cum este necesar.

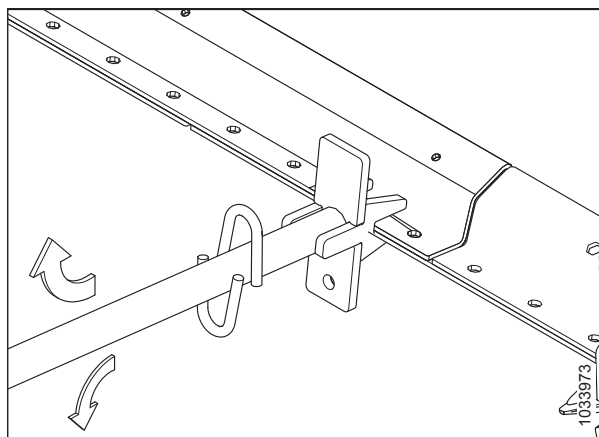


Figura 5.134: Reglarea barei apărătorii – nicio apărătoare

Înlocuirea apărătorilor ascuțiți ale cuțitului

Apărătorile se tocesc și trebuie să fie înlocuite. Această procedură se referă la înlocuirea apărătorilor standard și a apărătorilor speciale (partea de transmisie) cele mai apropiate de motorul de transmisie al cuțitului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevezați.

IMPORTANT:

Atunci când înlocuiți apărătorile ascuțiți ale cuțitului, asigurați-vă că ordinea aplicării dispozitivelor de fixare este corectă pentru tipul și lățimea hederului. Pentru mai multe informații, consultați [5.8.7 Apărătorile ascuțiți ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 495](#).

IMPORTANT:

Hedere cu cuțit simplu sau dublu: la ambele capete ale hederului, poziția 1 (apărătoarea exterioară) este o apărătoare scurtă a cuțitului. Pe partea (părțile) transmisiei hederului, pozițiile 2, 3 și 4 sunt apărătorile cu capăt ascuțit ale cuțitului (fără bară de uzură). Începând de la poziția 5, celelalte apărători sunt apărători ascuțiți ale cuțitului. Asigurați-vă că în aceste locuri sunt montate apărători de schimb corespunzătoare.

IMPORTANT:

Hedere cu cuțit dublu: au o apărătoare centrală ascuțită a cuțitului montată în locul în care cele două cuțite se suprapun. Pentru apărătoarea centrală ascuțită a cuțitului se aplică o procedură de înlocuire ușor diferită. Pentru instrucțiuni, consultați [Înlocuirea apărătorii centrale ascuțite a cuțitului – cuțit dublu, pagina 508](#).

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).

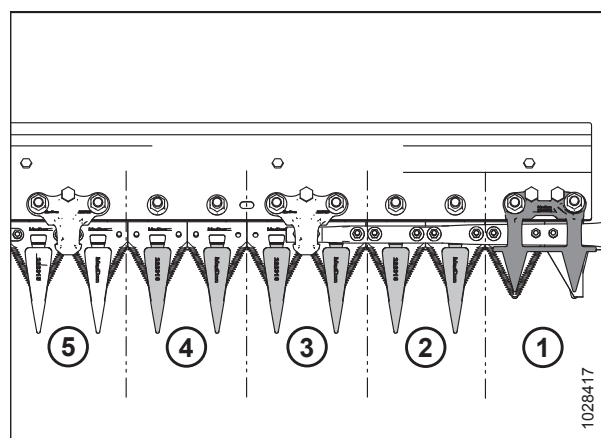


Figura 5.135: Apărătorile ascuțiți ale cuțitului de pe partea transmisiei

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

- Acționați cuțitul manual până când secțiunile cuțitului sunt la jumătatea distanței dintre apărători.
- Scoateți cele două piulițe (B) și bolțurile care fixează apărătoarea ascuțită a cuțitului (A) și dispozitivul de fixare (C) (dacă este cazul) pe bara port-degete.
- Scoateți apărătoarea ascuțită a cuțitului (A), dispozitivul de fixare (C), precum și placa de uzură din plastic. Aruncați apărătoarea ascuțită a cuțitului.

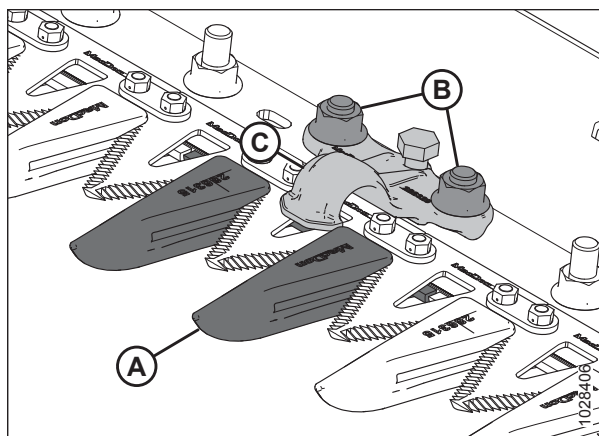


Figura 5.136: Apărătorile ascuțite ale cuțitului

- Poziționați placa de uzură din plastic (A) și apărătoarea ascuțită a cuțitului de schimb (B) sub bara port-degete.

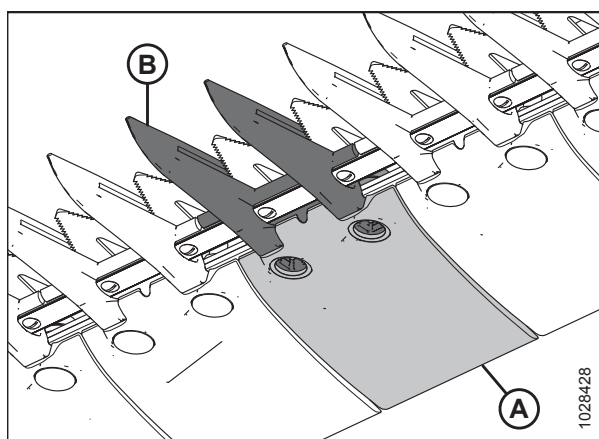


Figura 5.137: Apărătoarea ascuțită a cuțitului și placa de uzură

- Poziționați dispozitivul de fixare (A) (dacă este cazul) și slăbiți bolțul de reglare (C) astfel încât acesta să nu iasă în afară din partea inferioară a dispozitivului de fixare.
- Fixați apărătoarea ascuțită a cuțitului, placa de uzură și dispozitivul de fixare (dacă este cazul) cu două bolțuri și piulițe (B). Strângeți piulițele cu un cuplu de 85 Nm (63 lbf-ft).
- Dacă există un dispozitiv de fixare în această locație, continuați reglajul. Consultați [Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 507](#).

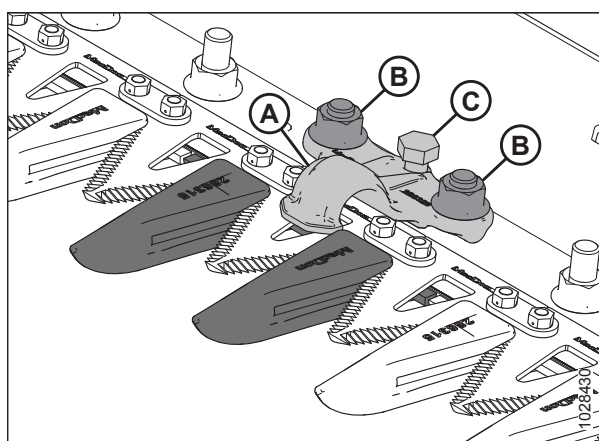


Figura 5.138: Apărătorile ascuțite ale cuțitului

Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

Această procedură se aplică pentru dispozitivele de fixare standard. Pentru a verifica dispozitivele de fixare centrale pe hederele cu cuțit dublu, consultați [Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 511](#).

NOTĂ:

Aliniați apărătorile înainte de a regla dispozitivul de fixare. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii, pagina 503.*

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31.*
5. Acționați manual cuțitul pentru a poziționa secțiunea cuțitului (A) sub dispozitivul de fixare (B).
6. Împingeți în jos secțiunea cuțitului (A) cu o forță de aproximativ 44 N (10 lbf) și utilizați un calibru pentru jocuri pentru a măsura interstițiul dintre dispozitivul de fixare (B) și secțiunea cuțitului. Asigurați-vă că interstițiul este de 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 in).
7. Dacă este necesară o reglare, consultați *Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 507.*

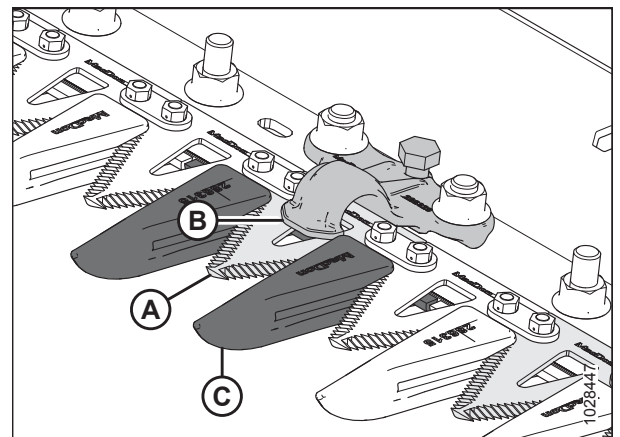


Figura 5.139: Dispozitiv ascuțit de fixare

Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului

Efectuați inspecții ZILNICE pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

Această procedură se aplică pentru dispozitivele de fixare standard. Pentru a regla dispozitivele de fixare centrale pe hederele cu cuțit dublu, consultați *Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 512.*

NOTĂ:

Aliniați apărătorile înainte de a regla dispozitivul de fixare. Pentru instrucțiuni, consultați *Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii, pagina 503.*

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.
4. Reglați interstițiul la nivelul dispozitivului de fixare după cum urmează:
 - a. Pentru a coborî partea din față a dispozitivului de fixare (A) și a reduce interstițiul, rotiți bolțul de reglare (B) spre dreapta.
 - b. Pentru a ridica partea din față a dispozitivului de fixare (A) și a mări interstițiul, rotiți bolțul de reglare (B) spre stânga.

NOTĂ:

Pentru reglaje mai mari, poate fi necesară slăbirea piulițelor (C) înainte de rotirea bolțului de reglare (B). După reglare, strângeți din nou piulițele la 85 Nm (63 lbf-ft).

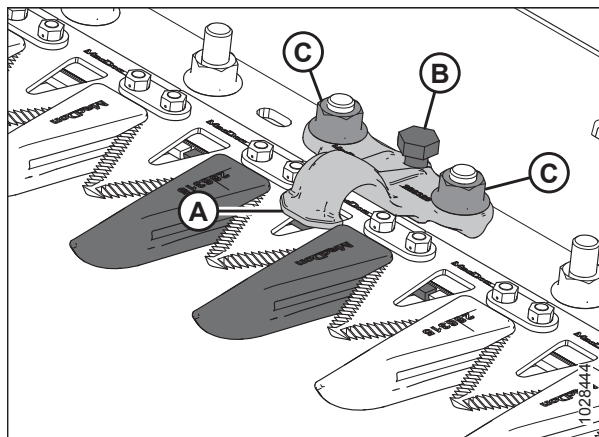


Figura 5.140: Dispozitiv ascuțit de fixare

5. După ce ați efectuat reglajele dispozitivelor de fixare, puneți în funcțiune hederul la o turație mică a motorului și ascultați dacă există zgomote cauzate de un interstițiu insuficient. Reajustați dacă este necesar.

IMPORTANT:

Un interstițiu insuficient în cazul dispozitivelor de fixare va duce la supraîncălzirea cuțitului și a apărătorilor.

Înlocuirea apărătorii centrale ascuțite a cuțitului – cuțit dublu

Apărătoarea din centrul unui heder cu cuțit dublu (unde cele două cuțite se suprapun) necesită o procedură de înlocuire ușor diferită de cea aplicabilă în cazul unei apărători ascuțite a cuțitului.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

4. Scoateți cele două piulițe și bolțuri (C) care fixează apărătoarea (A) și dispozitivul de fixare (B) pe bara port-degete.
5. Demontați apărătoarea (A), placa de uzură din plastic și dispozitivul de fixare (B).

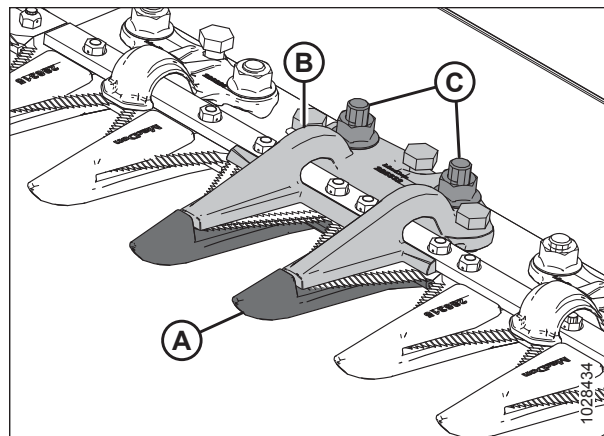


Figura 5.141: Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului

IMPORTANT:

Asigurați-vă că apărătoarea de schimb este cea corectă, cu suprafețele de tăiere de compensare (A).

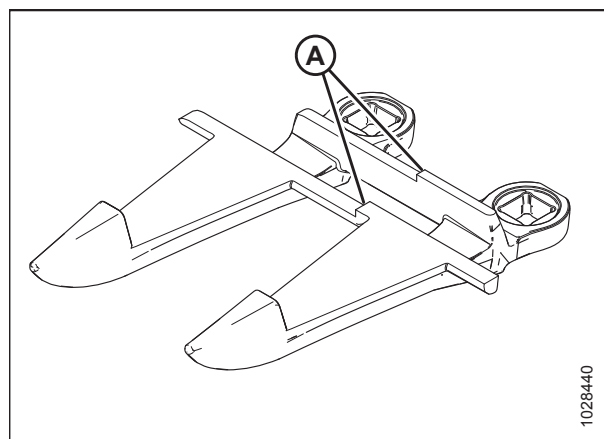


Figura 5.142: Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului

IMPORTANT:

Înainte de a instala noua apărătoare centrală ascuțită a cuțitului, asigurați-vă că sub bara port-degete există un bailag de suprapunere (A), iar capătul gros al bailagului este poziționat sub apărătoarea centrală.

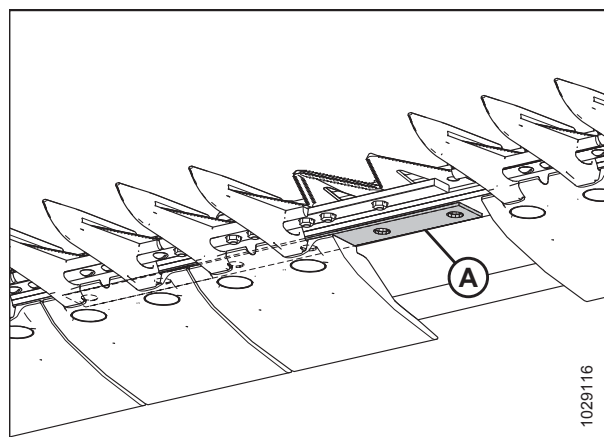


Figura 5.143: Bară port-degete

- Poziționați placa de uzură din plastic (A) și noua apărătoare ascuțită (B) sub bara port-degete.

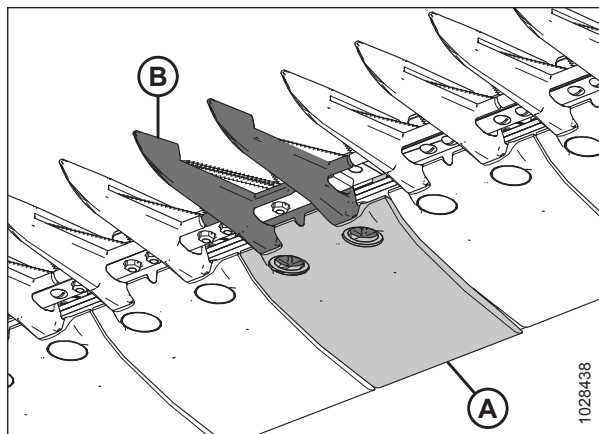


Figura 5.144: Apărătoarea centrală ascuțită a cuțitului și placa de uzură

- Înșurubați trei șuruburi de reglare (A) astfel încât acestea să iasă la 4 mm (5/32 țoli) de la partea inferioară a dispozitivului de fixare central ascuțit (B).
- Poziționați dispozitivul de fixare central (B) pe bara port-degete.

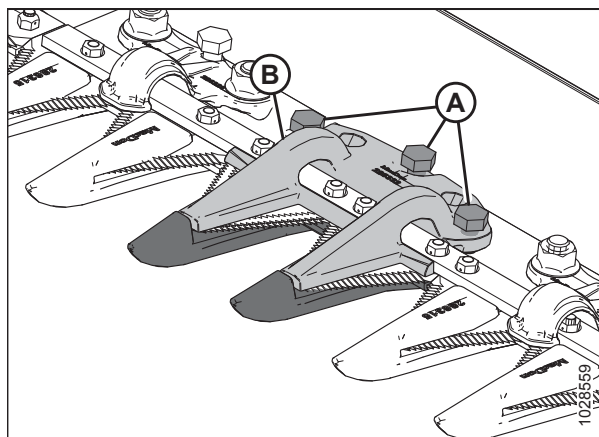


Figura 5.145: Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului

- Atașați dispozitivul de fixare central ascuțit (A) cu două bolțuri și piulițe (B), dar **NU** strângeți în acest moment.

IMPORTANT:

Dispozitivul de fixare (A) trebuie să se potrivească cu cele două cuțite suprapuse în locația apărătorii centrale. Asigurați-vă că în această locație este instalată apărătoarea de schimb corespunzătoare.

- Reglați dispozitivul de fixare până când interstițiul devine acceptabil.
 - Pentru instrucțiuni privind reglarea, consultați [Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 512](#).
 - Pentru specificații privind interstițiul, consultați [Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 511](#).

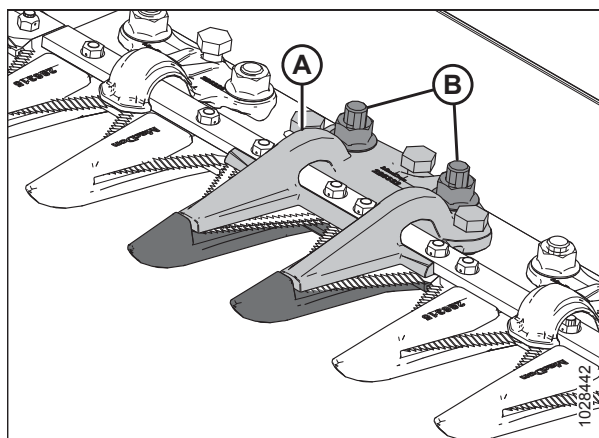


Figura 5.146: Apărătoare centrală ascuțită a cuțitului

- Strângeți piulițele (B) la 85 Nm (63 lbf-ft).
- Verificați din nou interstițiul.

- Dacă interstițiul este acceptabil, instalarea dispozitivului de fixare este completă.
- Dacă interstițiul este inacceptabil, repetați procedura de la pasul [10, pagina 510](#) până la pasul [12, pagina 510](#) până când interstițiul este satisfăcător.

Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile ascuțite ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.



AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.



AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
4. Acționați manual ambele cuțite către capătul lor interior, astfel încât secțiunile cuțitului să se afle sub dispozitivul de fixare (A).
5. Împingeți în jos secțiunea cuțitului cu o forță de aproximativ 44 N (10 lbf) și utilizați un calibru pentru jocuri pentru a măsura interstițiul dintre dispozitivul de fixare (A) și secțiunea cuțitului. Asigurați-vă că interstițiul este după cum urmează:
 - La vârful (B) dispozitivului de fixare: 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 in)
 - În partea din spate (C) a dispozitivului de fixare: 0,1–1,0 mm (0,004–0,040 in)
6. Dacă este necesară o reglare, consultați [Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 512](#).
7. Dacă nu este necesară nicio ajustare, strângeți piulițele (D) la 85 Nm (63 lbf-ft).
8. Verificați din nou interstițiul după strângerea piulițelor și ajustați-l dacă este necesar.

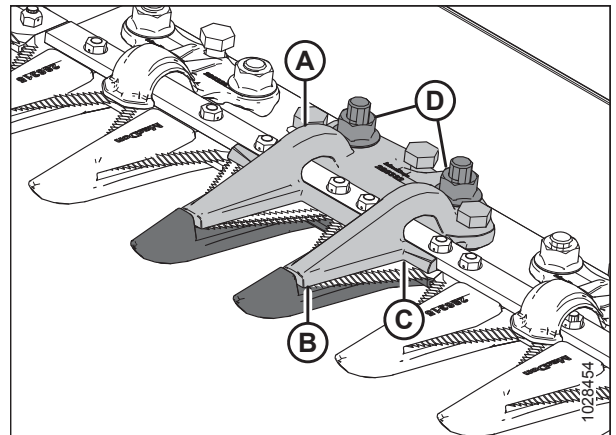


Figura 5.147: Dispozitivul de fixare central ascuțit

Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevezați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.
4. Pentru a mări interstițiul, procedați după cum urmează:
 - a. Slăbiți piesele de fixare (B).
 - b. Rotiți bolțurile de reglare (A).
5. Pentru a reduce interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre dreapta (strângere).
6. Pentru a mări interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre stânga (slăbire).
7. Pentru a regla numai interstițiul de la vârf, reglați utilizând numai bolțul de reglare central (spate).
8. Strângeți piulițele (B) la 85 Nm (63 lbf-ft).
9. Verificați din nou interstițiile și, dacă este necesar, efectuați ajustări suplimentare.
10. După ce ați efectuat reglajele dispozitivelor de fixare, puneți în funcțiune hederul la o turație mică a motorului și ascultați dacă există zgomote cauzate de un interstițiu insuficient.

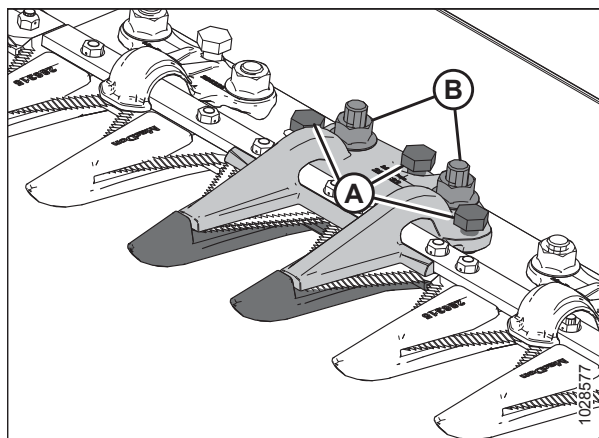


Figura 5.148: Dispozitivul de fixare central ascuțit

IMPORTANT:

Un interstițiu insuficient în cazul dispozitivelor de fixare va duce la supraîncălzirea cuțitului și a apărătorilor – reglați din nou după cum este necesar.

5.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare

Apărătorile scurte ale cuțitului sunt mai puțin susceptibile de a bloca acest cuțit în culturile dure, cum ar fi gramineele și canola.

Următoarele apărători ale cuțitului și dispozitive de fixare sunt utilizate în configurațiile apărătorilor scurte ale cuțitului:

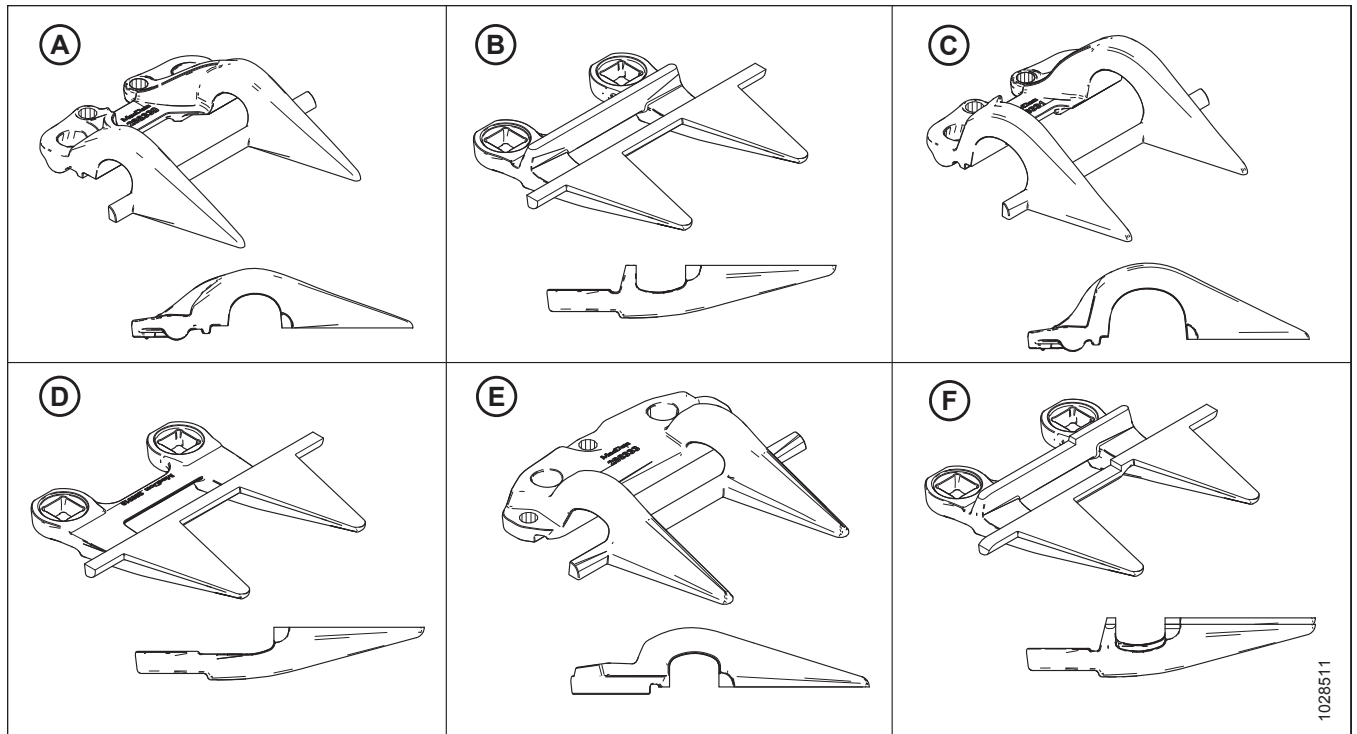


Figura 5.149: Tipuri de apărători și dispozitive de fixare utilizate în configurațiile apărătorilor scurte ale cuțitului

A – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286330)

C – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului de capăt (MD #286331)⁶¹

E – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului central (MD #286333)⁶³

B – Apărătoare scurtă a cuțitului (MD #286318)

D – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (MD #286319)

F – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului central (MD #286320)⁶³

Apărătorile sunt configurate în mod diferit pe diferite hedere. Atunci când înlocuiți apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, asigurați-vă că folosiți ordinea corectă pentru hederul dvs. În cele ce urmează, vă vom ghida prin diferitele configurații:

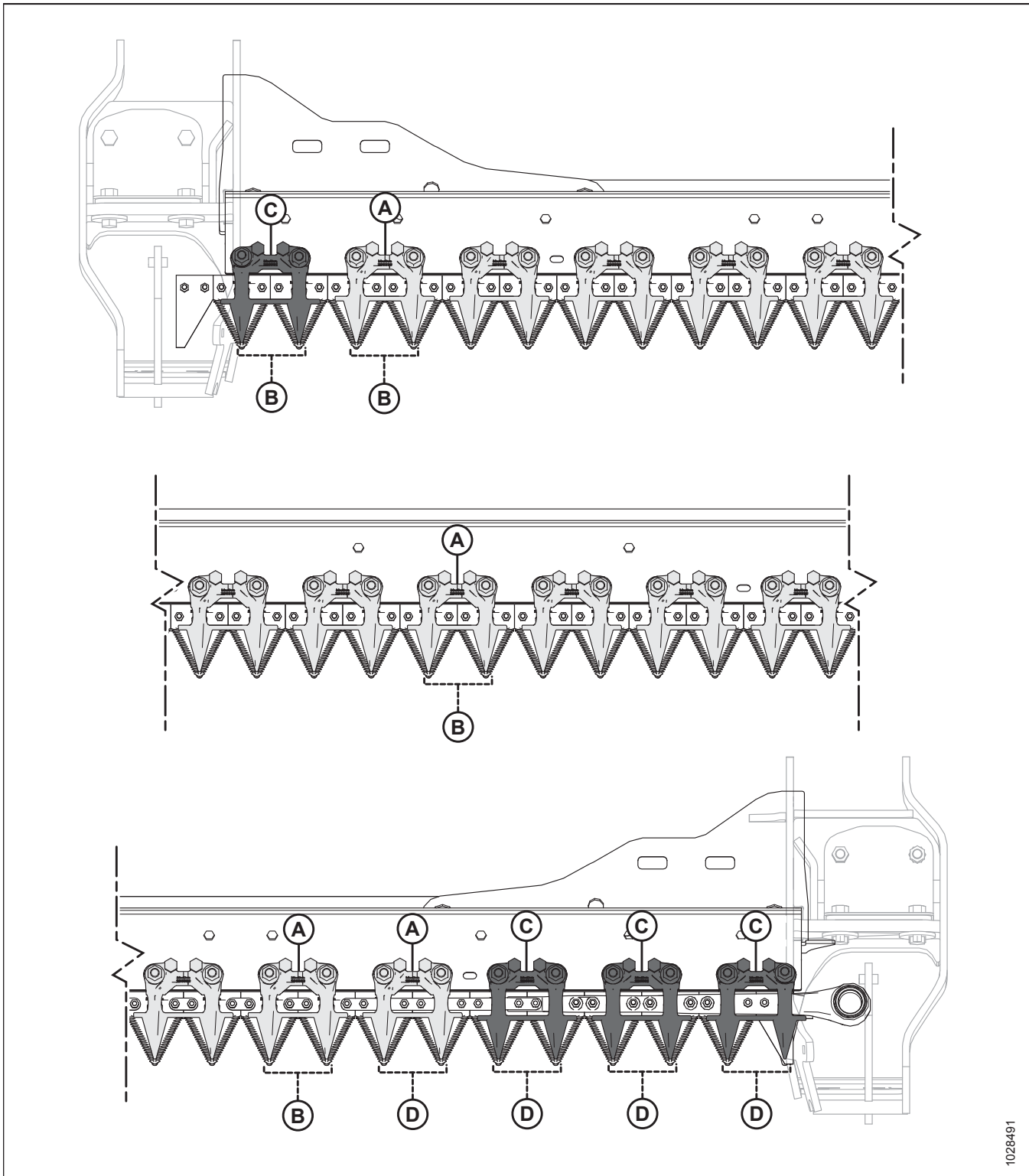
- *Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu, pagina 514*
- *Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit dublu – toate modelele, cu excepția FD241, pagina 515*
- *Apărători scurte ale cuțitului pe hederul cu cuțit dublu FD241, pagina 516*

61. Montat în pozițiile 1–3 pe partea (părțile) transmisiei; montat în poziția 1 la capătul din dreapta al hederelor cu cuțit simplu. Consultați capitolele din lista de mai sus pentru referință.

62. Instalată în pozițiile 1–4 pe partea (părțile) transmisiei. Hederele cu cuțit simplu utilizează o apărătoare standard (MD #286318) la capătul din dreapta. Consultați capitolele din lista de mai sus pentru referință.

63. Numai pentru hedere cu cuțit dublu.

Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit simplu



1028491

Figura 5.150: Locațiile pentru apărătorii scurte ale cuțitului și pentru dispozitivele de fixare – hedere cu cuțit simplu

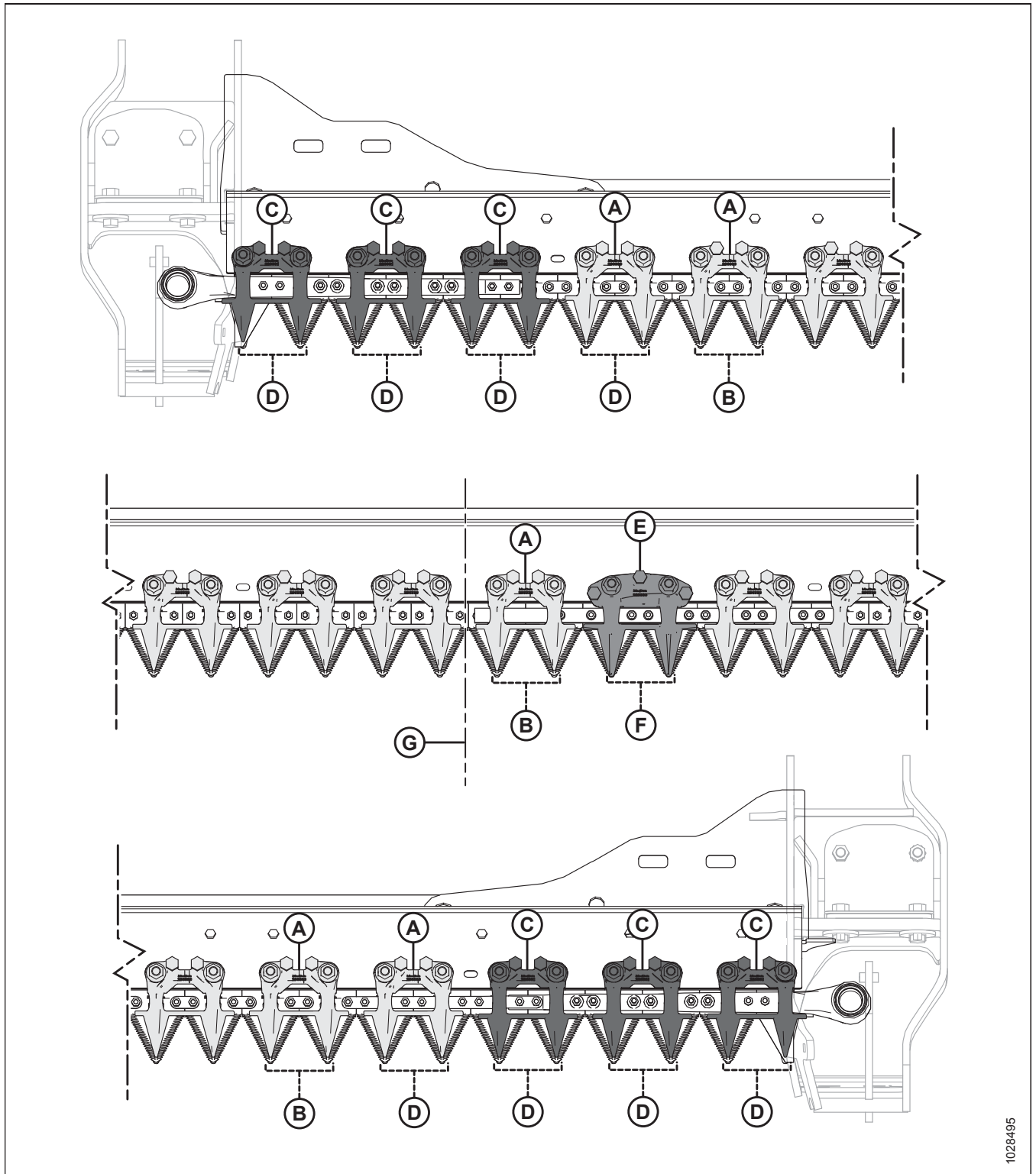
A – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286330)

B – Apărătoare scurtă a cuțitului (MD #286318)

C – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului de capăt (x4)(MD #286331)

D – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului de capăt (fără de uzură) (x5) (MD #286319)

Apărători scurte ale cuțitului pe hederele cu cuțit dublu – toate modelele, cu excepția FD241



1028495

Figura 5.151: Locațiile pentru apărătorii scurte ale cuțitului și pentru dispozitivele scurte de fixare – hedere cu cuțit dublu

A – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286330)

C – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului de capăt (x6)(MD #286331)

E – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului central (MD #286333)

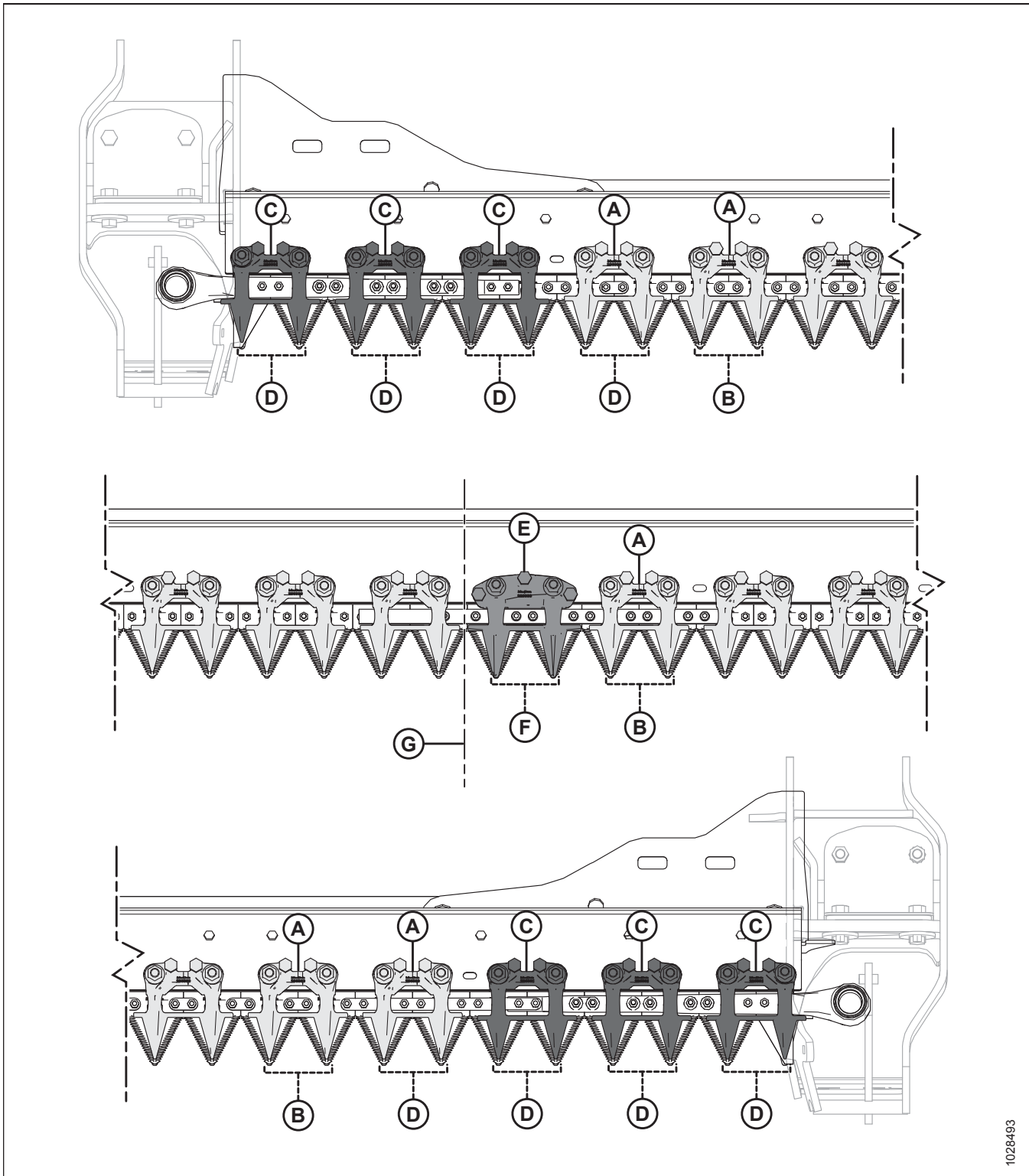
G – Centrul hederului

B – Apărătoare scurtă a cuțitului (MD #286318)

D – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (x8) (MD #286319)

F – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului central (MD #286320)

Apărători scurte ale cuțitului pe hederul cu cuțit dublu FD241



1028493

Figura 5.152: Locațiile pentru apărătoarea scurtă a cuțitului și pentru dispozitivele de fixare – heder cu cuțit dublu FD241

A – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului (MD #286330)
 C – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului de capăt (x6)(MD #286331)
 E – Dispozitiv scurt de fixare a cuțitului central (MD #286333)
 G – Centrul hederului

B – Apărătoare scurtă a cuțitului (MD #286318)
 D – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului de capăt (fără bară de uzură) (x8) (MD #286319)
 F – Apărătoare scurtă a cuțitului și a cuțitului central (MD #286320)

Înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului sau a apărătorilor cuțitului de capăt

Apărătorii scurte ale cuțitului sau apărătorii cuțitului de capăt sunt mai puțin susceptibile de a bloca cuțitul în culturile dure, cum ar fi gramineele și canola, și sunt instalate din fabrică. Această procedură se referă la înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului sau a apărătorilor cuțitului de capăt.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevezați.

IMPORTANT:

Hedere cu cuțit dublu au o apărătoare centrală de compensare a cuțitului montată în locul în care cele două cuțite se suprapun. Pentru apărătoarea centrală a cuțitului se aplică o procedură de înlocuire ușor diferită. Pentru instrucțiuni, consultați *Înlocuirea apărătoării centrale a cuțitului – cuțit dublu, pagina 520*.

Pentru a înlocui o apărătoare scurtă a cuțitului sau o apărătoare a cuțitului de capăt, urmați acești pași:

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.
4. Scoateți cele două piulițe (A) și bolțurile care fixează apărătoarea scurtă a cuțitului (B) și dispozitivul de fixare (C) pe bara port-degete.
5. Demontați apărătoarea scurtă a cuțitului (B), dispozitivul de fixare (C) și placa de uzură din plastic.

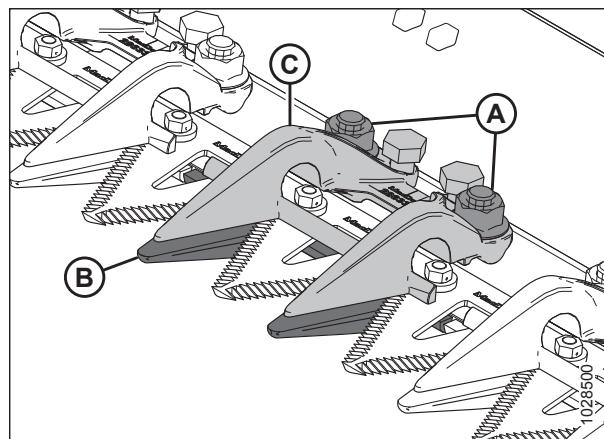


Figura 5.153: Apărătorii scurte ale cuțitului

IMPORTANT:

Primele patru apărători ale cuțitului (A) de pe părțile transmisiei hederului se numesc apărători ale cuțitului de capăt și **NU** au bare de uzură. Asigurați-vă că în aceste locuri sunt montate apărători de schimb ale cuțitului corespunzătoare.

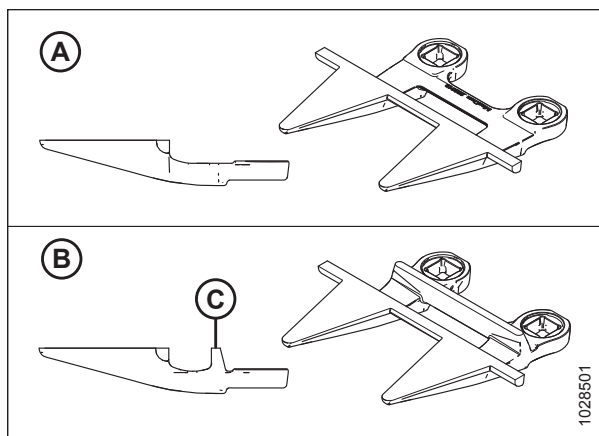


Figura 5.154: Apărătoarea cuțitului de capăt și apărătorile scurte ale cuțitului

A – Apărătoarea cuțitului de capăt (MD #286319)

B – Apărătoarea scurtă a cuțitului [cu bară de uzură (C)] (MD #286318)

6. Poziționați placa de uzură din plastic (A) și apărătoarea scurtă a cuțitului de schimb (B) sub bara port-degete.

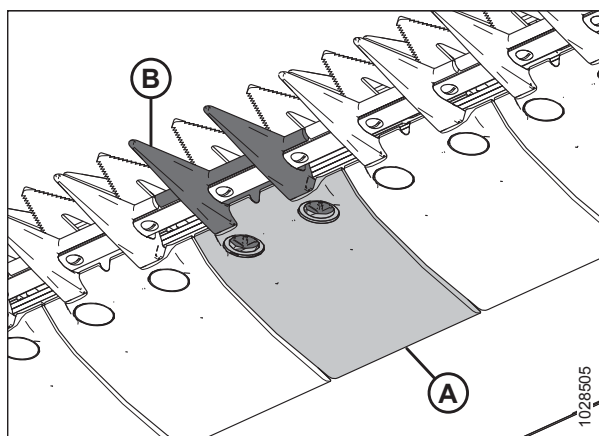


Figura 5.155: Apărătoarea scurtă a cuțitului și placa de uzură

7. Poziționați dispozitivul de fixare (A) și slăbiți cele două bolțuri de reglare (B), astfel încât acestea să nu iasă în afară din partea inferioară a dispozitivului de fixare.
8. Atașați apărătoarea scurtă a cuțitului, placa de uzură și dispozitivul de fixare cu două bolțuri și piulițe (C), dar **NU** strângeți deocamdată.
9. Reglați dispozitivul de fixare până când interstițiul devine acceptabil.
 - Pentru instrucțiuni privind reglarea, consultați [Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519](#).
 - Pentru specificații privind interstițiul, consultați [Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519](#).
10. Strângeți piulițele (C) cu un cuplu de 85 Nm (63 lbf-ft).
11. Verificați din nou interstițiul.

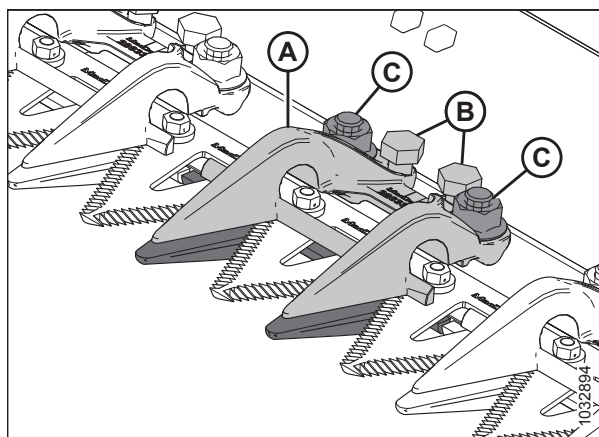


Figura 5.156: Apărătoare scurtă a cuțitului

- Dacă interstițiul este acceptabil, instalarea dispozitivului de fixare este completă.
- Dacă interstițiul este inacceptabil, repetați procedura de la pasul 9, [pagina 518](#) până la pasul 11, [pagina 518](#) până când interstițiul este satisfăcător.

Verificarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

Pentru a verifica dispozitivele de fixare centrale pe hederele cu cuțit dublu, consultați [Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 523](#).

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
4. Acționați manual cuțitul pentru a poziționa secțiunea sub dispozitivul de fixare (A).
5. Împingeți în jos secțiunea cuțitului cu o forță de aproximativ 44 N (10 lbf) și utilizați un calibru pentru jocuri pentru a măsura interstițiul dintre vârful dispozitivului de fixare (A) și secțiunea cuțitului. Asigurați-vă că interstițiul este de 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 in).
6. Dacă este necesară o reglare, consultați [Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519](#).

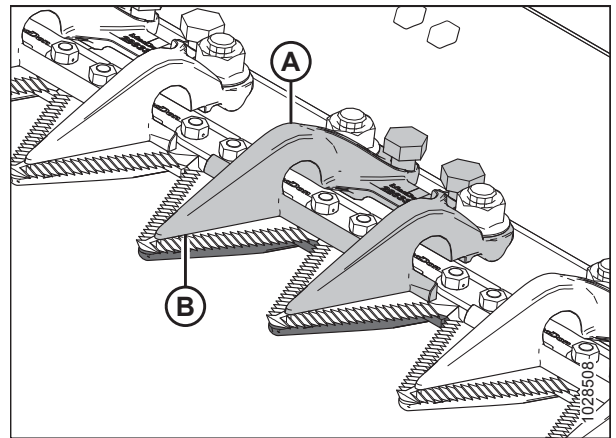


Figura 5.157: Apărătorile scurte ale cuțitului

Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

Pentru a regla dispozitivele de fixare centrale pe hederele cu cuțit dublu, consultați [Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 524](#).

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.

4. Reglați interstițiul la nivelul dispozitivului de fixare după cum urmează:

- a. Pentru a reduce interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre dreapta.
- b. Pentru a mări interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre stânga.

NOTĂ:

Pentru reglaje mai mari, poate fi necesară slăbirea piulițelor (B) înainte de rotirea bolțurilor de reglare (A). După reglare, strângeți din nou piulițele la 85 Nm (63 lbf-ft).

- c. Verificați din nou primul punct după ajustarea celui de-al doilea punct, deoarece ajustările din fiecare parte pot influența cealaltă parte.
 - d. Dacă este necesar, efectuați ajustări suplimentare.
5. Verificați din nou interstițiile și, dacă este necesar, efectuați ajustări suplimentare.
 6. După ce ați efectuat reglajele dispozitivelor de fixare, puneți în funcțiune hederul la o turație mică a motorului și ascultați dacă există zgomote cauzate de un interstițiu insuficient. Reajustați dacă este necesar.

IMPORTANT:

Un interstițiu insuficient în cazul dispozitivelor de fixare va duce la supraîncălzirea cuțitului și a apărătorilor.

Înlocuirea apărătorii centrale a cuțitului – cuțit dublu

Apărătoarea de compensare din centrul unui heder cu cuțit dublu (unde cele două cuțite se suprapun) necesită o procedură de înlocuire ușor diferită de cea aplicabilă în cazul unei apărători standard.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

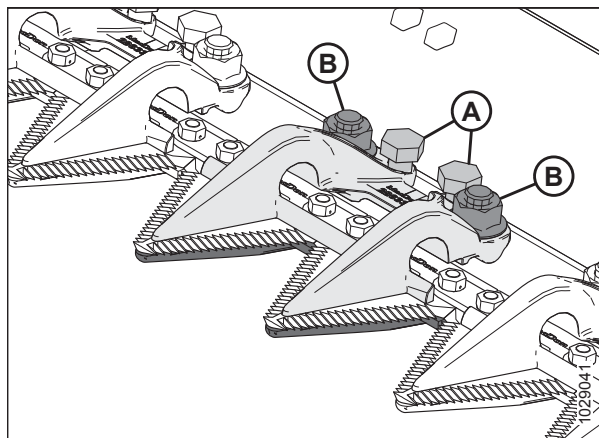


Figura 5.158: Dispozitiv de fixare apărătoare scurtă a cuțitului

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.
4. Scoateți cele două piulițe și bolțuri (C) care fixează apărătoarea centrală a cuțitului (A) și dispozitivul de fixare (B) pe bara port-degete.
5. Demontați apărătoarea centrală a cuțitului (A), placa de uzură din plastic și dispozitivul de fixare (B).

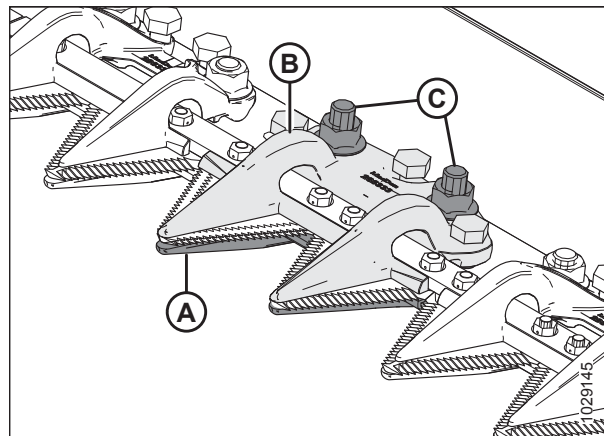


Figura 5.159: Apărătoare centrală a cuțitului

IMPORTANT:

Asigurați-vă că apărătoarea centrală de schimb a cuțitului este cea corectă, cu suprafețele de tăiere de compensare (A).

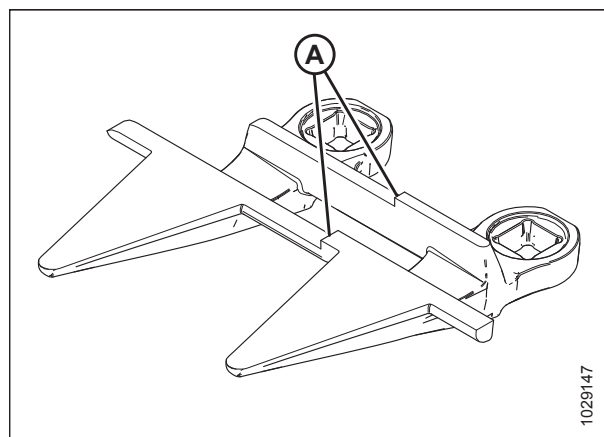


Figura 5.160: Apărătoare centrală a cuțitului

IMPORTANT:

Înainte de a instala noua apărătoare centrală a cuțitului, asigurați-vă că sub bara port-degete există un bailag de suprapunere (A), iar capătul gros al bailagului este poziționat sub apărătoarea centrală a cuțitului.

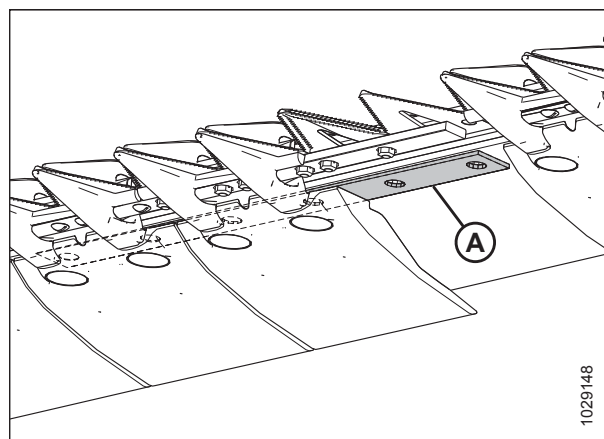


Figura 5.161: Bară port-degete

6. Poziționați placa de uzură din plastic (A) și noua apărătoare centrală a cuțitului (B) sub bara port-degete.

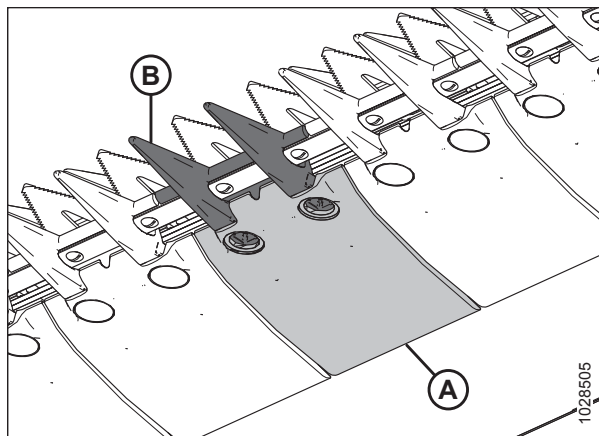


Figura 5.162: Apărătoarea centrală a cuțitului și placa de uzură

7. Înșurubați trei șuruburi de reglare (A) astfel încât acestea să iasă la 4 mm (5/32 țoli) de la partea inferioară a dispozitivului de fixare central (B).
8. Poziționați dispozitivul de fixare central (B) pe bara port-degete.

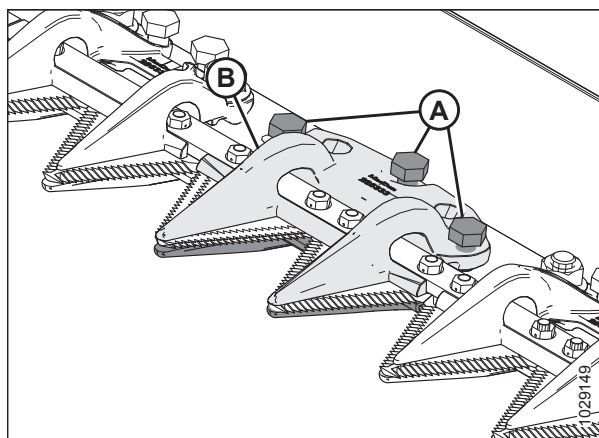


Figura 5.163: Apărătoare centrală a cuțitului

9. Atașați dispozitivul de fixare central (A) cu două bolțuri și piulițe (B), dar **NU** strângeți în acest moment.

IMPORTANT:

Dispozitivul de fixare (A) trebuie să se potrivească cu cele două cuțite suprapuse în locația apărătorii centrale a cuțitului. Asigurați-vă că în această locație este instalată apărătoarea de schimb centrală a cuțitului corespunzătoare.

10. Reglați dispozitivul de fixare până când interstițiul devine acceptabil.
- Pentru instrucțiuni privind reglarea, consultați [Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 524.](#)
 - Pentru specificații privind interstițiul, consultați [Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 523.](#)

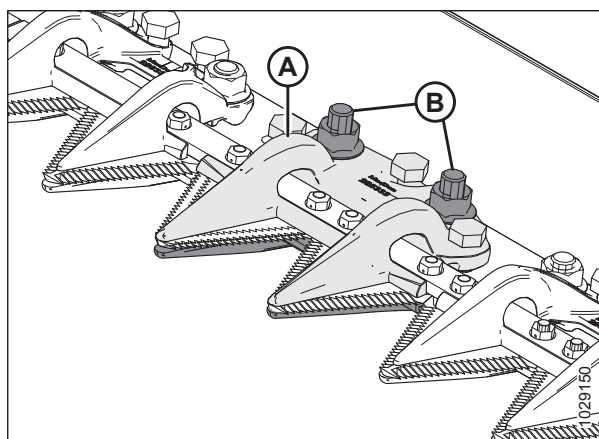


Figura 5.164: Apărătoare centrală a cuțitului

11. Strângeți piulițele (B) la 85 Nm (63 lbf-ft).
12. Verificați din nou interstițiul.

- Dacă interstițiul este acceptabil, instalarea dispozitivului de fixare este completă.
- Dacă interstițiul este inacceptabil, repetați procedura de la pasul [10, pagina 522](#) până la pasul [12, pagina 522](#) până când interstițiul este satisfăcător.

Verificarea dispozitivului de fixare central – apărătorile scurte ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
4. Acționați manual ambele cuțite către capătul lor interior, astfel încât secțiunile cuțitului să se afle sub dispozitivul de fixare (A).
5. Împingeți în jos secțiunea cuțitului cu o forță de aproximativ 44 N (10 lbf) și utilizați un calibru pentru jocuri pentru a măsura interstițiul dintre dispozitivul de fixare (A) și secțiunea cuțitului. Asigurați-vă că interstițiul este după cum urmează:
 - La vârful (B) dispozitivului de fixare: 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 in)
 - În partea din spate (C) a dispozitivului de fixare: 0,1–1,0 mm (0,004–0,040 in)
6. Dacă este necesară o reglare, consultați [Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 524](#).
7. Dacă nu este necesară nicio ajustare, strângeți piulițele (D) la 85 Nm (63 lbf-ft).
8. Verificați din nou interstițiul după strângerea piulițelor și ajustați-l dacă este necesar.

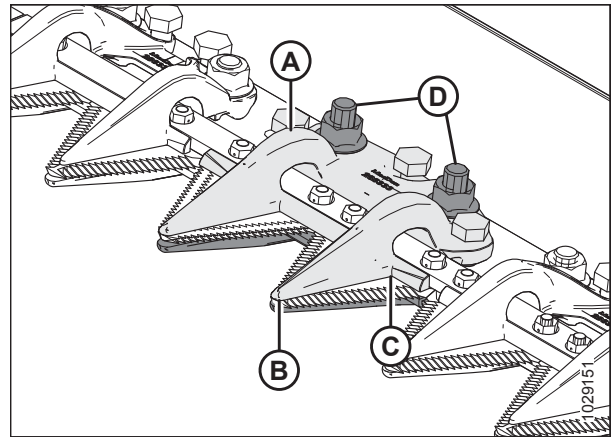


Figura 5.165: Dispozitiv de fixare apărătoare centrală a cuțitului

Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului

Efectuați inspecții **ZILNICE** pentru a vă asigura că dispozitivele de fixare a cuțitului împiedică ridicarea secțiunilor cuțitului de pe apărători, în timp ce permit glisarea cuțitului fără nicio blocare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevești.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
4. Slăbiți piesele de fixare (B).
5. Pentru a reduce interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre dreapta (strângere).
6. Pentru a mări interstițiul, rotiți bolțurile de reglare (A) spre stânga (slăbire).
7. Pentru a regla numai interstițiul de la vârf, reglați utilizând numai bolțul de reglare central (spate).
8. Strângeți piulițele (B) la 85 Nm (63 lbf-ft).
9. Verificați din nou interstițiile și, dacă este necesar, efectuați ajustări suplimentare.
10. După ce ați efectuat reglajele dispozitivelor de fixare, puneți în funcțiune hederul la o turație mică a motorului și ascultați dacă există zgomote cauzate de un interstițiu insuficient. Reajustați dacă este necesar.

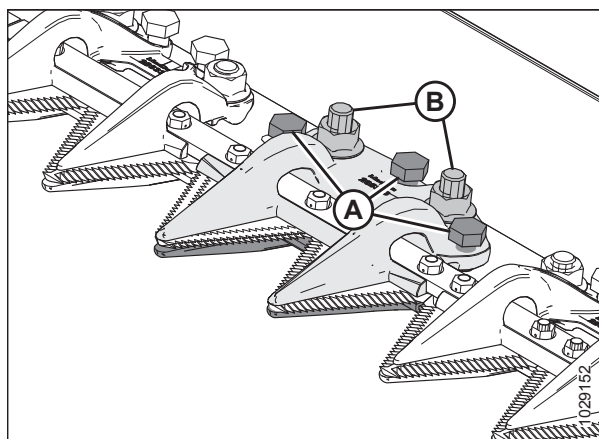


Figura 5.166: Dispozitiv de fixare central

IMPORTANT:

Un interstițiu insuficient în cazul dispozitivelor de fixare va duce la supraîncălzirea cuțitului și a apărătorilor.

5.8.9 Scutul capului cuțitului

Scutul capului cuțitului se atașează la placa terminală și reduce deschiderea capului cuțitului pentru a preveni acumularea culturii tăiate în secțiunea decupată din capul cuțitului.

Numerale de piesă pentru scuturile capului de cuțit/capacele de deschidere ale cuțitului și piesele de montare sunt enumerate în Catalogul de piese FD2/FM200.

IMPORTANT:

Demontați scuturile atunci când utilizați bara port-degete pe sol în condiții de teren noroios. În cavitatea din spatele scutului s-ar putea aduna noroi, ceea ce ar putea duce la defectarea cutiei de transmisie a cuțitului.

Instalarea scutului capului cuțitului

Scutul capului de cuțit este utilizat în principal pentru orez și ierburi fine, pentru a împiedica prinderea culturii în deschiderea de livrare. Nu se recomandă în toate condițiile.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

AVERTISMENT

Purtați mănuși groase când lucrați în apropierea cuțitelor sau când le manevrați.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
5. Extrageți scuturile pentru capetele de cuțit din cutia de depozitare manuală.
6. Așezați scutul capului cuțitului (A) pe placa terminală, conform ilustrației. Aliniați scutul astfel încât secțiunea decupată să se potrivească cu profilul capului cuțitului și/ sau dispozitivele de fixare.
7. Aliniați orificiile de montare și fixați-le cu două bolțuri cu cap hexagonal M10 × 30, șaibe (B) și piulițe.
8. Strângeți bolțurile (B) suficient de mult pentru a menține scutul capului cuțitului (A) în poziție, permițând, în același timp, reglarea acestuia cât mai aproape de capul cuțitului.
9. Rotiți manual roata de transmisie a cutiei de transmisie a cuțitului pentru a deplasa cuțitul și verificați dacă există zone de contact între capul cuțitului și scutul capului cuțitului (A). Reglați scutul pentru a elimina interferența cu cuțitul, dacă este necesar.
10. Strângeți bolțurile (B).

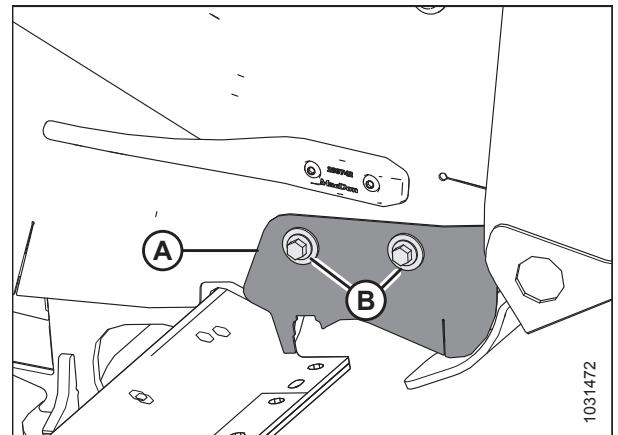


Figura 5.167: Scutul capului cuțitului

5.9 Sistemul de transmisie a cuțitului

Sistemul de transmisie a cuțitului transformă presiunea hidraulică pompată într-o mișcare mecanică care acționează o serie de lame zimțate ale cuțitului din partea din față a hederului înainte și înapoi pentru a tăia o varietate de culturi.

5.9.1 Cutia de transmisie a cuțitului

Cutia de transmisie a cuțitului (A) este acționată de un motor hidraulic (B) și transformă mișcarea de rotație în mișcarea alternativă a cuțitului. Hederele cu un cuțit simplu au o cutie de transmisie a cuțitului și un motor pe partea stângă; hederele cu un cuțit dublu au o cutie de transmisie a cuțitului și un motor la fiecare capăt.

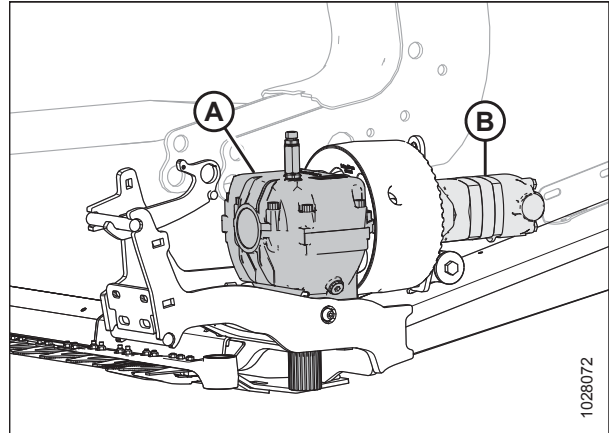


Figura 5.168: Este prezentată cutia de transmisie a cuțitului din partea stângă – partea dreaptă este similară

Verificarea nivelului de ulei din cutia de transmisie a cuțitului

Hederele cu cuțit simplu au o cutie de transmisie a cuțitului, iar hederele cu cuțit dublu au două cutii de transmisie a cuțitului. Pentru a avea acces la cutia (cutiile) de transmisie a cuțitului, scutul terminal (scuturile terminale) trebuie să se deschidă complet.

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Coborâți complet hederul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați [Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33](#).

4. Scoateți joja pentru măsurarea nivelului de ulei (A) și verificați nivelul uleiului. Nivelul uleiului trebuie să se încadreze în interval (B).

NOTĂ:

Înainte de a verifica nivelul uleiului, asigurați-vă că partea superioară a cutiei de transmisie a cuțitului este în poziție orizontală și joja pentru măsurarea nivelului de ulei (A) este înșurubată.

5. Reinstalați joja pentru măsurarea nivelului de ulei (A) și strângeți-o cu un cuplu de 23 Nm (17 lbf-ft).

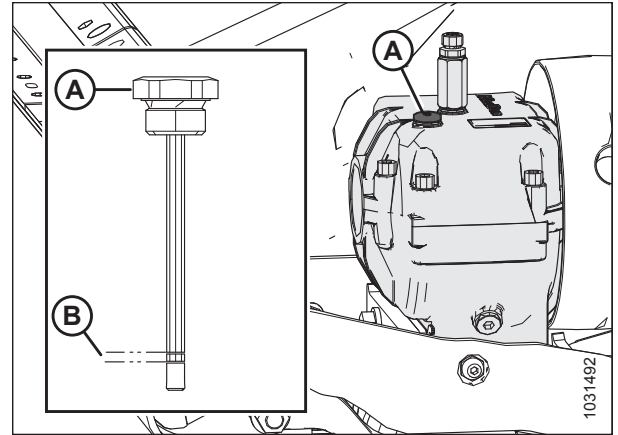


Figura 5.169: Cutia de transmisie a cuțitului

Verificarea bolțurilor de montare

Verificați cuplul de strângere al celor patru bolțuri de montare a cutiei de transmisie a cuțitului (A) și (B) după primele 10 ore de funcționare și, ulterior, la fiecare 100 de ore.

1. Asigurați-vă că toate bolțurile sunt strânse la un cuplu de 343 Nm (253 lbf-ft). Strângeți mai întâi bolțurile laterale (A), apoi bolțurile inferioare (B).

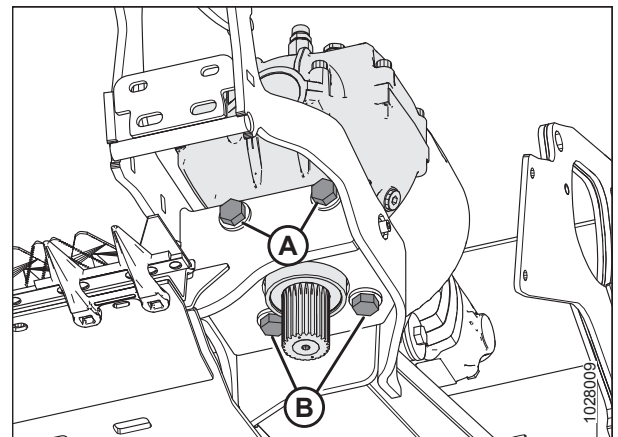


Figura 5.170: Cutia de transmisie a cuțitului – vedere dinspre partea de jos

Schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuțitului

Schimbați lubrifianțul cutiei de transmisie a cuțitului după primele 50 de ore de funcționare și la fiecare 1000 de ore (sau 3 ani) după aceea.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Ridicați hederul complet.
2. Opriți combina și scoateți cheia din contact.
3. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați [Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33](#).

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

4. Așezați un recipient suficient de mare încât să conțină o cantitate de aproximativ 1,5 l (0,4 galoane SUA) sub cutia de transmisie a cuțitului pentru a colecta uleiul.
5. Scoateți joja de ulei (A) și bușonul orificiului de scurgere (C).
6. Lăsați uleiul să se scurgă din cutia de transmisie a cuțitului în recipientul plasat sub aceasta.
7. Reaplicați bușonul orificiului de scurgere (C).
8. Adăugați 1,5 l (0,4 galoane SUA) de ulei în cutia de transmisie a cuțitului. Consultați coperta spate interioară pentru lichidele și lubrifianții recomandați.

NOTĂ:

Verificați nivelul uleiului cu partea superioară a cutiei de transmisie a cuțitului în poziție orizontală și cu joja pentru măsurarea nivelului de ulei (A) înșurubată.

9. Verificați dacă nivelul uleiului se încadrează în interval (B).
10. Închideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați [Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 34](#).

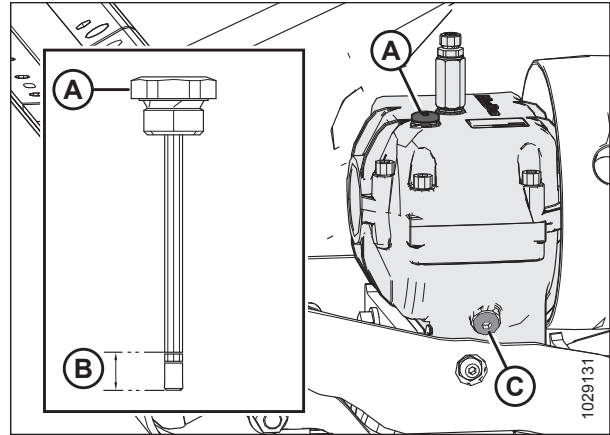


Figura 5.171: Cutia de transmisie a cuțitului

5.10 Transportor cu bandă de alimentare

Transportorul cu bandă de alimentare este amplasat pe modulul de flotare FM200 și transportă cultura tăiată către melc.

5.10.1 Înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare

Înlocuiți transportorul cu bandă de alimentare dacă este rupt, fisurat sau dacă are plăci lipsă.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați hederul complet.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
6. Pentru a avea acces la transportorul cu bandă, îndepărtați cele cinci șuruburi (A), opritorul (B) și garnitura transportorului cu bandă (C). Repetați pe partea opusă a platformei de alimentare.

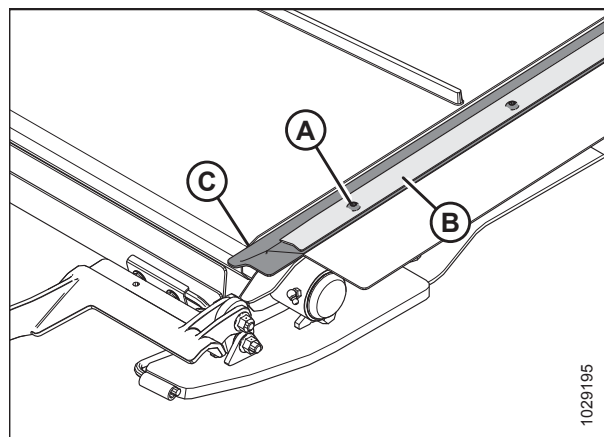


Figura 5.172: Garnitura transportorului cu bandă

7. Pentru a elibera tensiunea transportorului cu bandă, slăbiți contrapiulița (A) și rotiți bolțul (B) spre stânga. Repetați pe partea opusă a hederului.

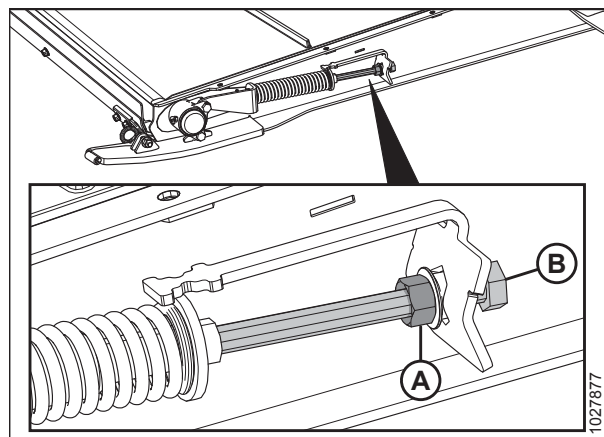


Figura 5.173: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

8. Scoateți bolțul (A) de pe piesa turnată a rolei întinzătoare (B) de pe ambele părți ale platformei de alimentare.
9. Deplasați rola întinzătoare în spate în secțiunea decupată din cadru pentru a ajuta la înlocuirea transportorului cu bandă.

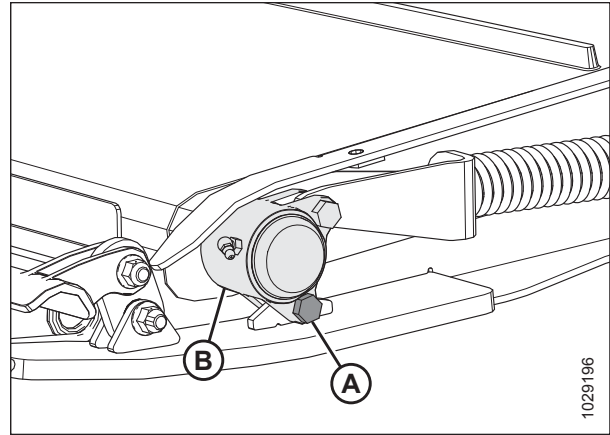


Figura 5.174: Rola întinzătoare

10. Decuplați mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare (A) de pe suporturile siguranței mânerului (B) de pe ambele părți ale platformei de alimentare. Această acțiune va declanșa coborârea ușii și va permite accesul la roțile și transportorul cu bandă de alimentare cu platformă.

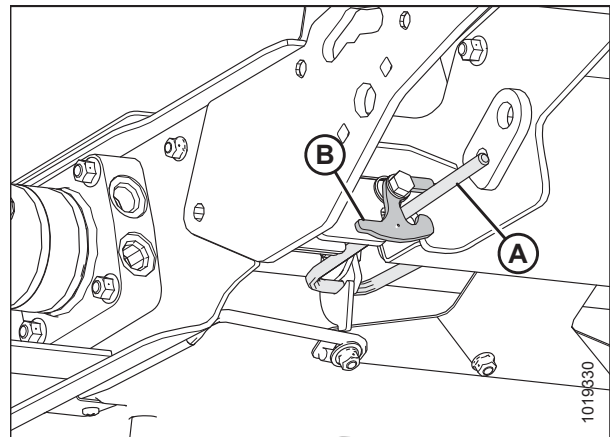


Figura 5.175: Mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare și siguranța mânerului tăvii colectoare din partea stângă

11. Scoateți piulițele și șuruburile (A) și scoateți benzile conectorului transportorului cu bandă (B).
12. Trageți transportorul cu bandă de pe platformă.

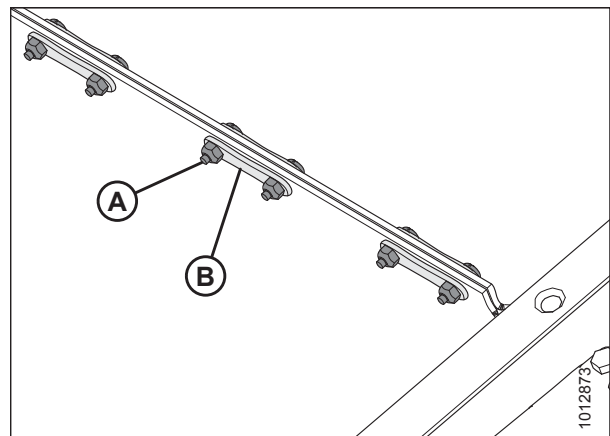


Figura 5.176: Conectorul transportorului cu bandă

13. Montați noul transportor cu bandă peste cilindrul de acționare (A). Asigurați-vă că ghidajele transportorului cu bandă se potrivesc în canelurile cilindrului de acționare (B).
14. Trageți transportorul cu bandă de-a lungul părții inferioare a platformei de alimentare și peste rola întinzătoare (C).

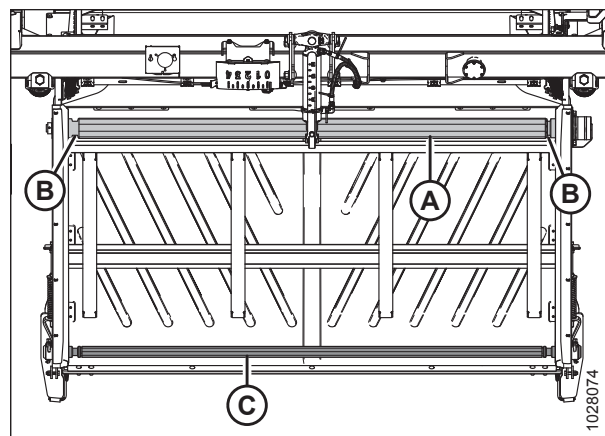


Figura 5.177: Transportorul cu bandă de alimentare cu modul de flotare

15. Conectați îmbinarea transportorului cu bandă cu benzile conectorului (B) și fixați cu piulițe și șuruburi (A). Asigurați-vă că orientarea capetelor șuruburilor este spre partea din spate a punții și strângeți-le numai până când capetele șuruburilor sunt la același nivel cu piulițele.

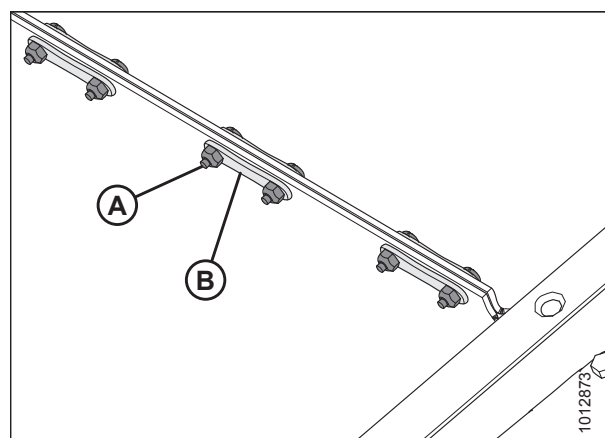


Figura 5.178: Benzile conectorului transportorului cu bandă

16. Mutați rola întinzătoare înapoi în poziția de funcționare și montați din nou bolțul (A) pentru a fixa piesa turnată a rolei întinzătoare (B) pe cadru. Repetați pe partea opusă a platformei de alimentare.
17. Reglați tensiunea transportorului cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați [5.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 532](#).

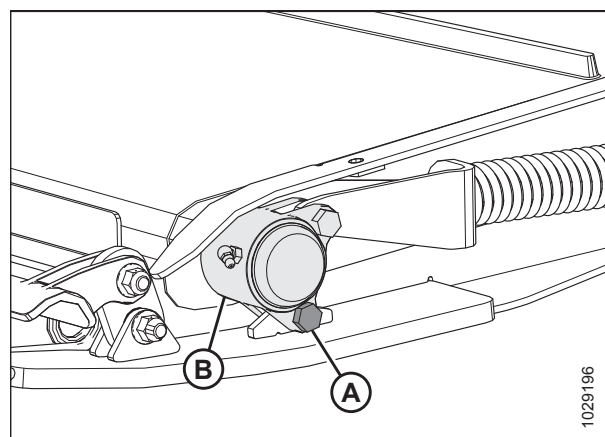


Figura 5.179: Rola întinzătoare

18. Închideți platforma de alimentare prin fixarea suportului siguranței mânerului tăvii colectoare (B) pe mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare (A) pe ambele părți ale platformei de alimentare.

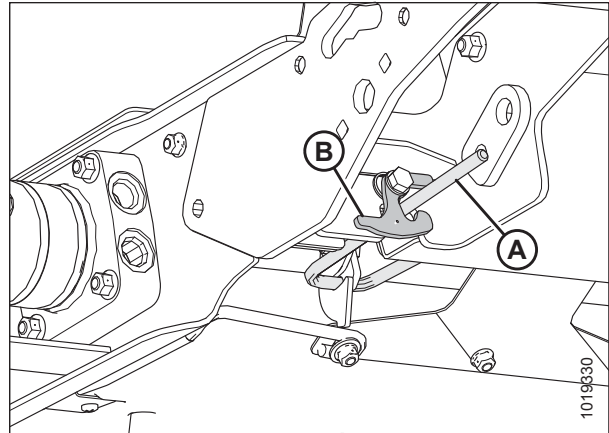


Figura 5.180: Mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare și siguranța mânerului tăvii colectoare din partea stângă

19. Montați din nou garnitura transportorului cu bandă (C) și fixați-o cu opritorul (B) și cinci șuruburi (A). Repetați pe partea opusă a platformei de alimentare.

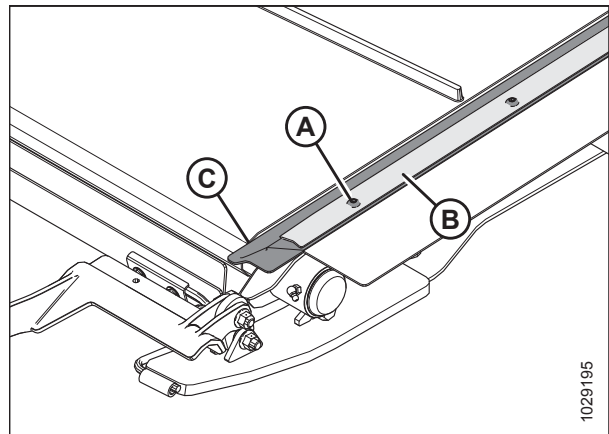


Figura 5.181: Garnitura transportorului cu bandă

5.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă

Este necesară o tensiune adecvată pentru ca transportorul cu bandă de alimentare să nu alunece și să nu aibă probleme de urmărire. Tensiunea trebuie verificată

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

NOTĂ:

Ilustrațiile prezintă partea stângă a modului de flotare. Partea dreaptă este opusă.

1. Ridicați hederul complet.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei.

Verificarea tensiunii transportorului cu bandă de alimentare:

- Asigurați-vă că ghidajul transportorului cu bandă (șenila din cauciuc din partea inferioară a acestuia) este bine fixat în canelura cilindrului de acționare și că rola întinzătoare se află între ghidaje.
- Verificați poziția discului opritorului cu arc (A). În cazul în care transportorul cu bandă de alimentare se deplasează corect și opritoarele cu arc de pe ambele părți ale transportorului cu bandă sunt poziționate corect, nu este necesară nicio ajustare.

NOTĂ:

Poziția de pornire a discului opritorului cu arc (A) este centrată în forma de U pe indicator (B); cu toate acestea, poziția discului (A) va varia după reglarea urmării transportorului cu bandă.

- Dacă este necesară o ajustare, treceți la pasul 7, pagina 533.

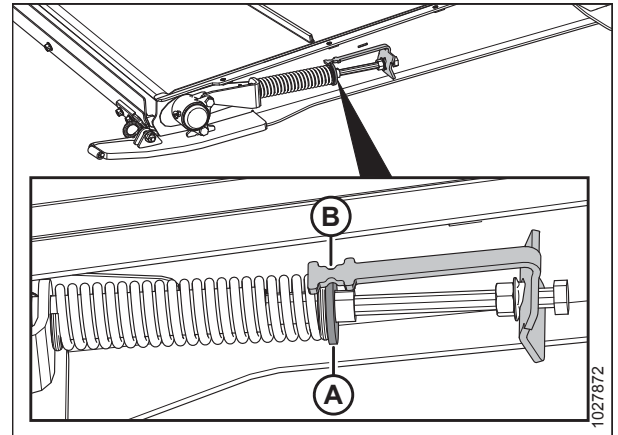


Figura 5.182: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

Reglarea tensiunii transportorului cu bandă de alimentare:

- Reglați tensiunea transportorului cu bandă prin slăbirea contrapiuliței (A) și rotirea bolțului (B) spre dreapta pentru a crește tensiunea transportorului cu bandă sau spre stânga pentru a o reduce. Discul opritorului (C) trebuie să se afle în mijlocul indicatorului (D).

IMPORTANT:

Pentru mici reglaje ale tensiunii, este posibil să fie nevoie să reglați doar o singură parte a transportorului cu bandă. Pentru reglaje mai mari ale tensiunii și pentru a evita centrarea neuniformă a transportorului cu bandă, poate fi necesar să reglați în mod egal ambele părți ale acestuia.

- În cazul în care transportorul cu bandă nu se deplasează corect, discul opritorului (C) poate fi reglat astfel încât să **NU** se afle în mijlocul indicatorului (D), ci în intervalul următor:
 - Slăbit la 3 mm (1/8 in), discul opritorului (C) se va deplasa spre partea din față a platformei din centrul indicatorului (D).
 - Strâns la 6 mm (1/4 in), discul opritorului (C) se va deplasa spre partea din spate a platformei din centrul indicatorului (D).
- Strângeți contrapiulița (A). Asigurați-vă că piulița cu flanșă (E) este strânsă pe suportul indicatorului.

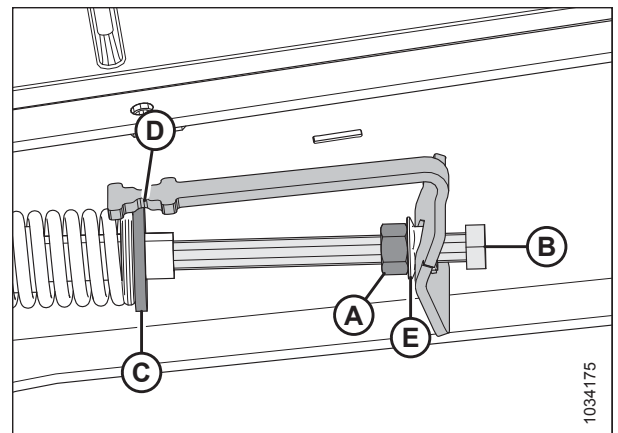


Figura 5.183: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare – partea stângă

5.10.3 Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

Cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare este acționat hidraulic pentru a roti transportorul cu bandă de alimentare și a transporta cultura spre melcul carcasei alimentatorului.

Demontarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Ridicați hederul complet.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
6. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
7. Pentru a elibera tensiunea transportorului cu bandă, slăbiți contrapiulița (A) și rotiți bolțul (B) spre stânga. Repetați pe partea opusă a hederului.

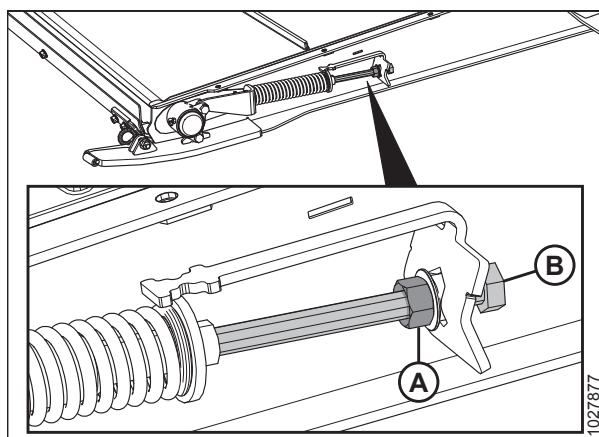


Figura 5.184: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

8. Scoateți piulițele și șuruburile (A) și scoateți benzile conectorului transportorului cu bandă (B).
9. Ridicați părțile laterale ale transportorului cu bandă pentru a expune cilindreele.

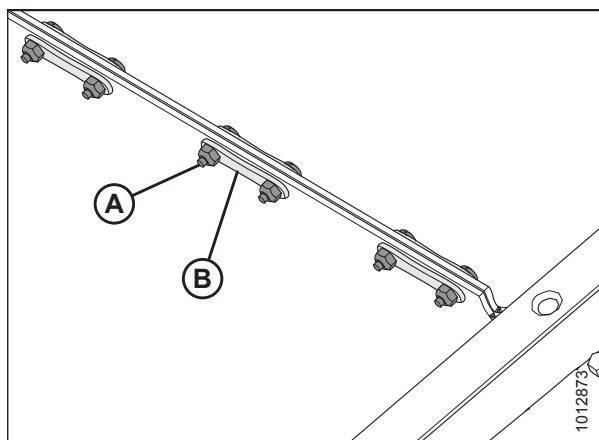


Figura 5.185: Conectorul transportorului cu bandă

10. În partea dreaptă a platformei, scoateți cele două piulițe (A) și bolțurile de la capacul cilindrului de acționare (B).

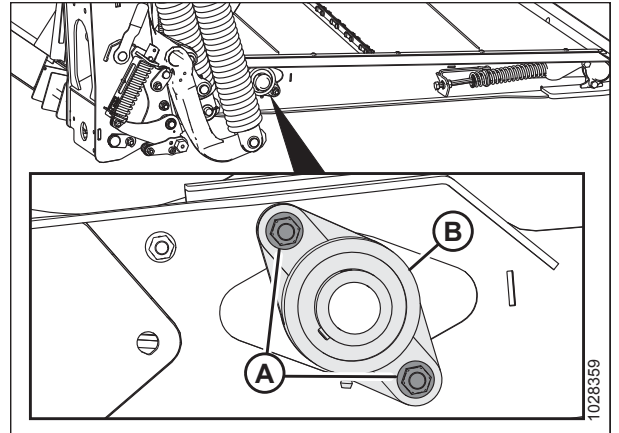


Figura 5.186: Lagărul cilindrului de acționare

11. Deplasați placa de acoperire a cilindrului de acționare (A) spre stânga.

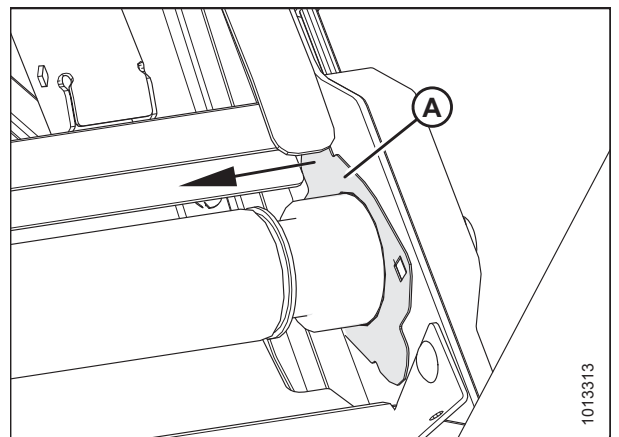


Figura 5.187: Cilindru de acționare

12. Glisați cilindrul de acționare (A) cu ansamblul lagărului (B) spre dreapta până când capătul stâng se desprinde de canelura motorului.

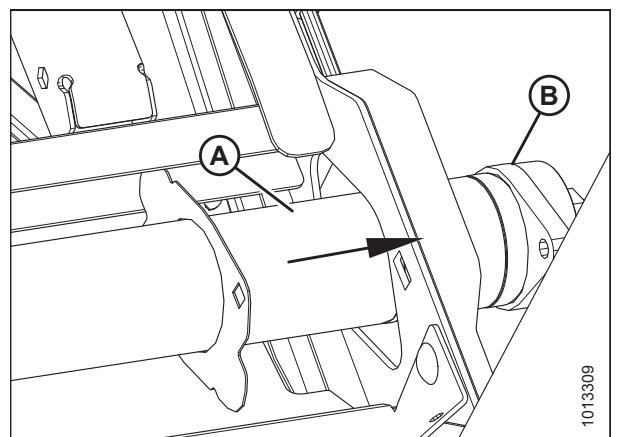


Figura 5.188: Cilindru de acționare

13. Ridicați capătul stâng din cadru.
14. Glisați ansamblul (A) spre stânga, ghidând carcasa lagărului (B) prin deschiderea cadrului (C).
15. Scoateți cilindrul (A).

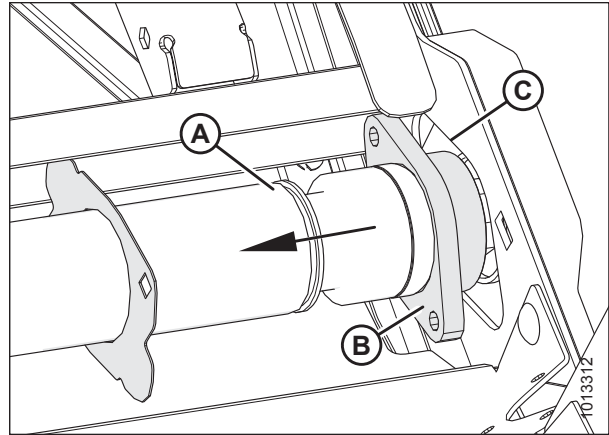


Figura 5.189: Cilindru de acționare

Montarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

1. Aplicați lubrifianț pe canelura motorului.
2. Glisați placa de acoperire a cilindrului de acționare (A) pe capătul drept al cilindrului (B).
3. Ghidați capătul lagărului (C) cilindrului de acționare prin deschiderea cadrului (D).

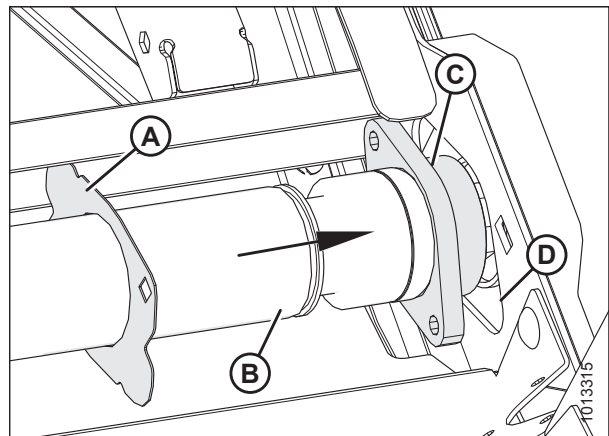


Figura 5.190: Cilindru de acționare – capătul lagărului

4. Glisați capătul stâng al cilindrului de acționare (A) pe canelura motorului (B).

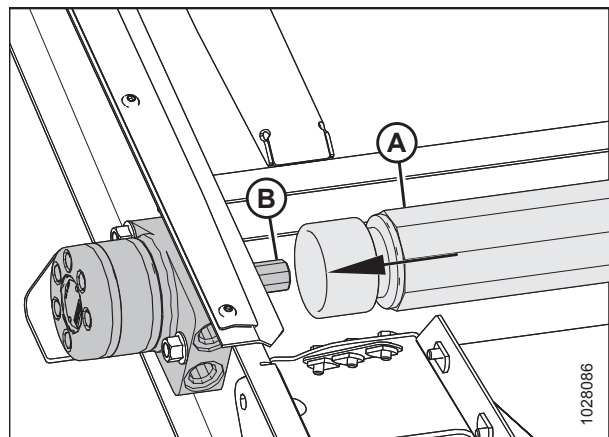


Figura 5.191: Motor

5. Fixați lagărul și carcasa (B) cu placa de acoperire a cilindrilor de acționare pe cadru utilizând două bolțuri și piulițe (A).
6. Montați transportorul cu bandă de alimentare cu platformă. Pentru instrucțiuni, consultați [5.10.1 Înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare, pagina 529](#).
7. Întindeți transportorul cu bandă de alimentare. Pentru instrucțiuni, consultați [5.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 532](#).

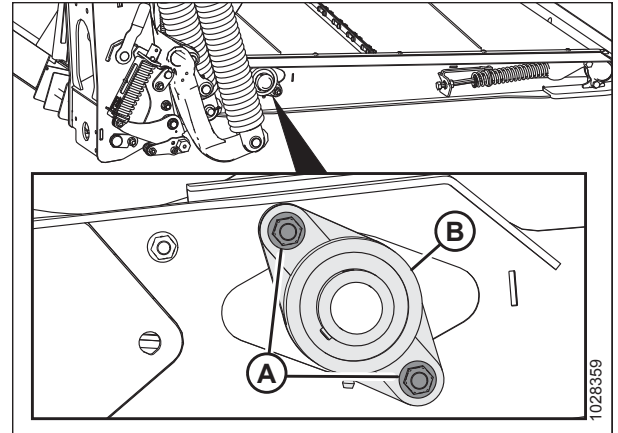


Figura 5.192: Lagărul cilindrilor de acționare

Demontarea lagărului cilindrilor de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
6. Pentru a elibera tensiunea transportorului cu bandă, slăbiți contrapiulița (A) și rotiți bolțul (B) spre stânga. Repetați pe partea opusă a hederului.

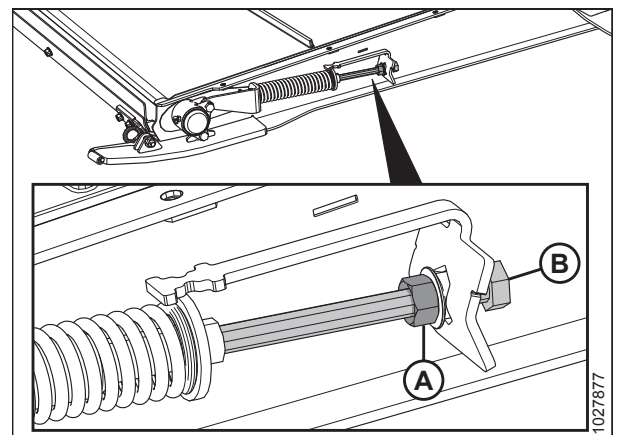


Figura 5.193: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

7. Slăbiți șurubul de fixare (B) de pe dispozitivul de blocare a lagărului (A).
8. Cu un ciocan și un poanson, loviți dispozitivul de blocare a lagărului (A) în direcția opusă rotației melcului pentru a elibera dispozitivul de blocare.

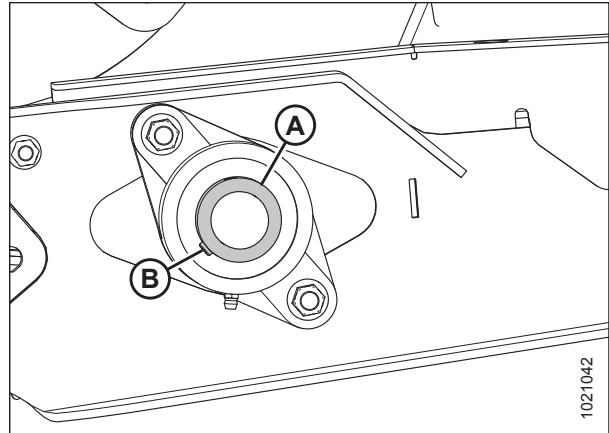


Figura 5.194: Lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

9. Scoateți cele două piulițe (A).

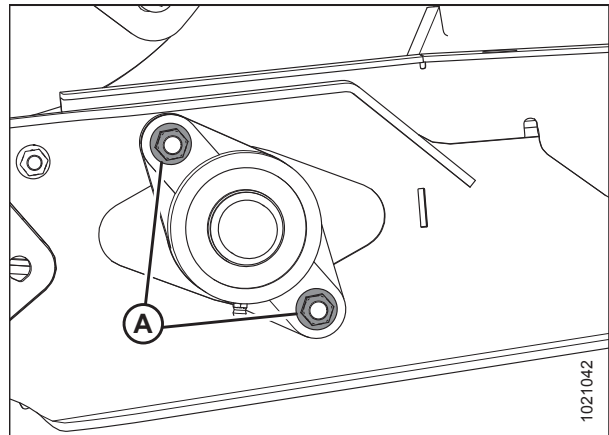


Figura 5.195: Lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

10. Demontați carcasa lagărului (A).

NOTĂ:

Dacă lagărul este blocat pe arbore, poate fi mai ușor să demontați ansamblul cilindrului de acționare. Pentru instrucțiuni, consultați [Demontarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare, pagina 534](#).

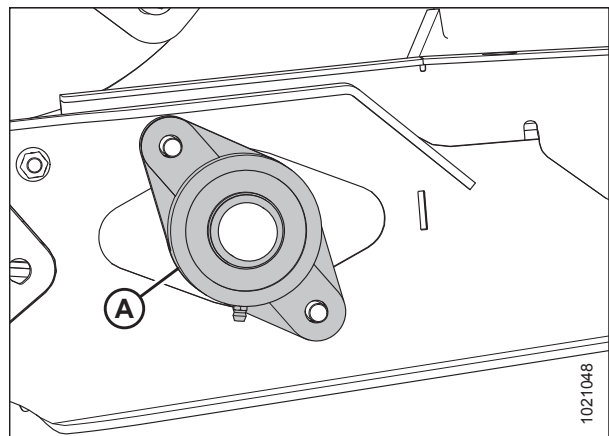


Figura 5.196: Lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

Montarea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

1. Montați carcasa lagărului cilindrului de acționare (A) pe arbore (B) și fixați-o cu două bolturi și piulițe (C).

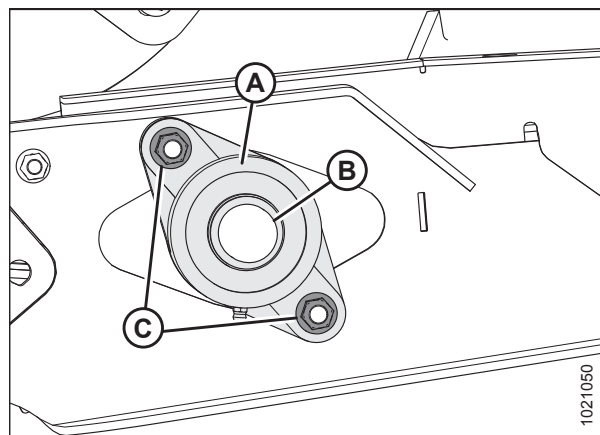


Figura 5.197: Lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

2. Montați colierul de blocare a lagărului (A) pe arbore.
3. Cu un ciocan și un poanson, loviți dispozitivul de blocare a lagărului în direcția de rotație a melcului pentru a-l bloca.
4. Strângeți șurubul de fixare a dispozitivului de blocare a lagărului (B).
5. Întindeți transportorul cu bandă de alimentare. Pentru instrucțiuni, consultați [5.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă](#), pagina 532.

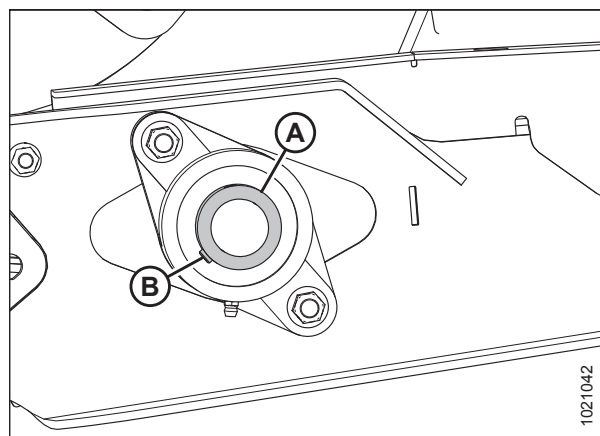


Figura 5.198: Lagărul cilindrului de acționare al transportorului cu bandă de alimentare

5.10.4 Rola întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare

Rola întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare este antrenată de frecarea transportorului cu bandă de alimentare care este rotit de cilindrul de acționare. La fel ca și cilindrul de acționare, rola întinzătoare ajută transportorul cu bandă de alimentare să transporte cultura spre melc.

Demontarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului](#), pagina 31.

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
6. Pentru a elibera tensiunea transportorului cu bandă, slăbiți contrapiulița (A) și roțiți bolțul (B) spre stânga. Repetați pe partea opusă a hederului.

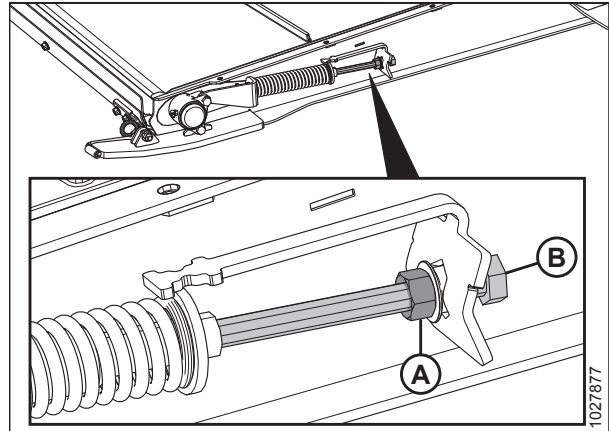


Figura 5.199: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

7. Scoateți piulițele și șuruburile (A) și scoateți benzile conectorului transportorului cu bandă (B).
8. Separați transportorul cu bandă.
9. Coborâți partea din față a platformei de alimentare.

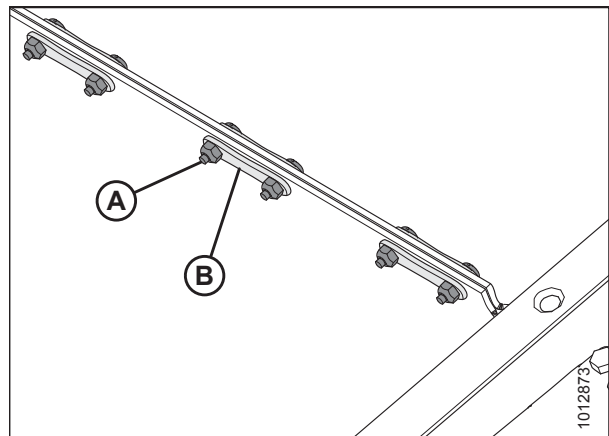


Figura 5.200: Conectorul transportorului cu bandă

10. Scoateți capacul antipraf (A) și piulița (B) de pe carcasa lagărului (C).

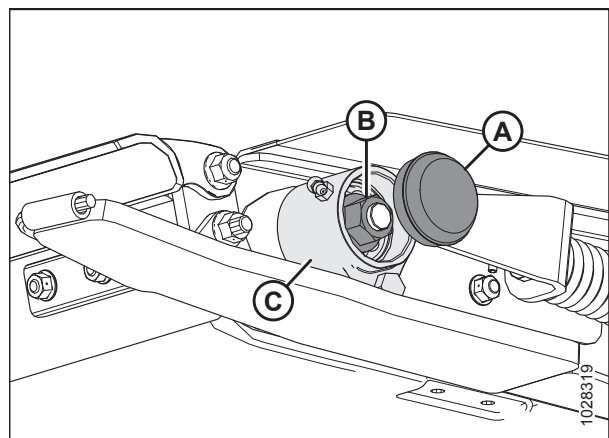


Figura 5.201: Carcasa lagărului rolei întinzătoare

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

11. Scoateți cele două bolțuri (A) care fixează carcasa lagărului (B) pe întinzător și șina de alunecare a platformei.
12. Demontați carcasa lagărului (B) de pe rola întinzătoare.
13. Repetați procedura de la pasul 10, *pagina 540* până la pasul 12, *pagina 541* pe partea opusă a platformei de alimentare.

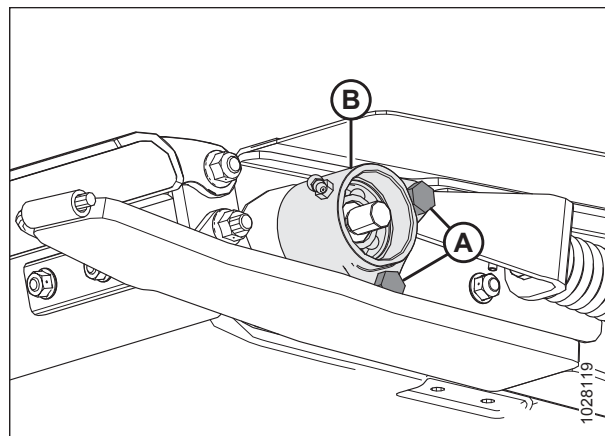


Figura 5.202: Carcasa lagărului rolei întinzătoare

14. Pe o parte a cadrului platformei, scoateți piulița (A) și capacul (B).

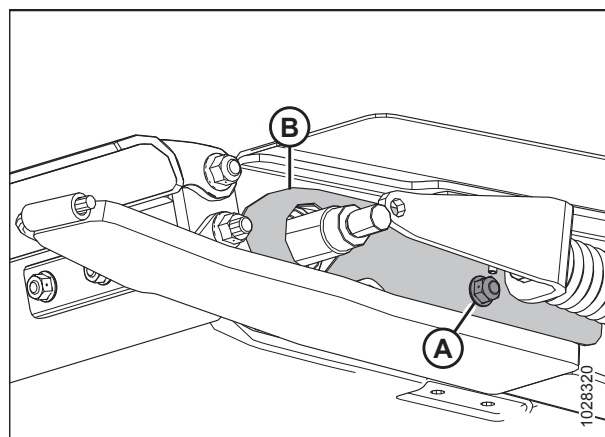


Figura 5.203: Capacul rolei întinzătoare

15. Glisați rola întinzătoare (A) prin secțiunea decupată din cadrul platformei.

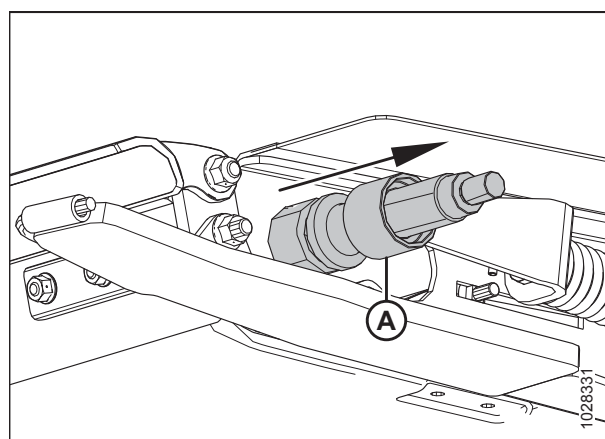


Figura 5.204: Rola întinzătoare

Montarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare

1. Glisați capacul (A) peste un capăt al rolei întinzătoare.
2. Periați cu ulei arborele rolei întinzătoare (B).
3. Rotiți manual cu atenție ansamblul lagărului (C) pe arbore pentru a preveni deteriorarea garniturii.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că ansamblul lagărului este perpendicular pe arbore pentru a preveni deteriorarea garniturii în timpul montării.

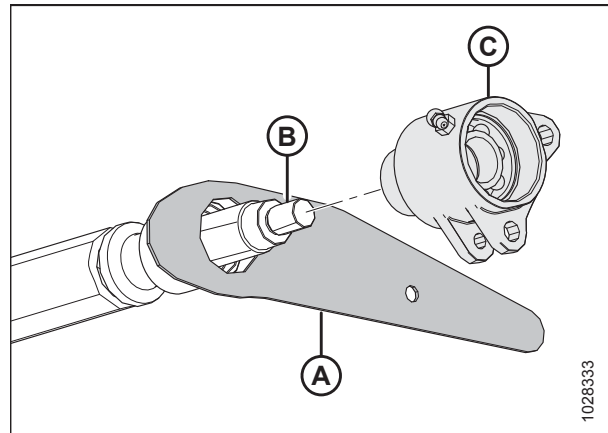


Figura 5.205: Rola întinzătoare

4. După ce lagărul și ambele garnituri sunt așezate în jurul arborelui, montați piulița (A) și strângeți cu un cuplu de 81 Nm (60 lbf-ft).

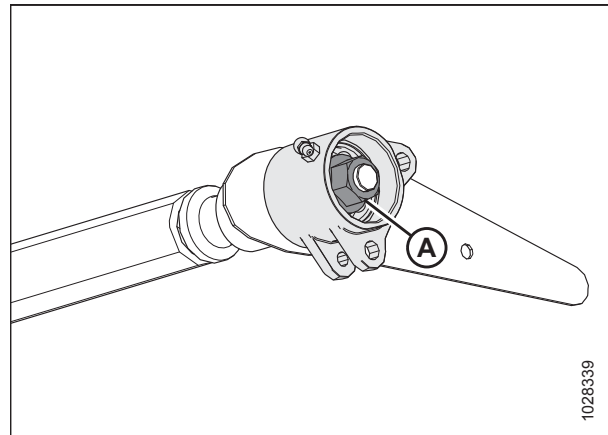


Figura 5.206: Rola întinzătoare

5. Glisați rola de întinzătoare (A) prin secțiunea decupată din cadrul platformei.

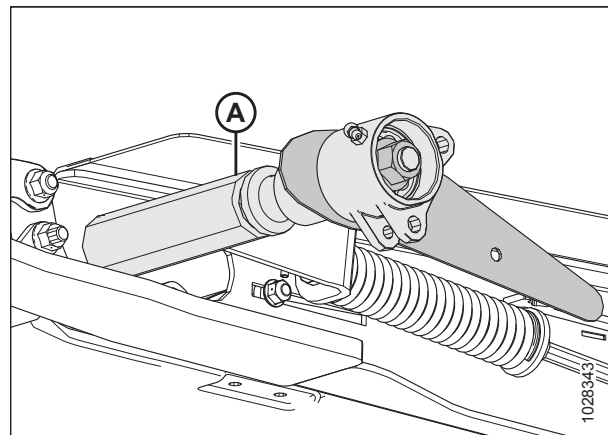


Figura 5.207: Platforma de alimentare – partea stângă

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

6. Montați bolțul din interiorul platformei de alimentare pentru a fixa capacul rolei întinzătoare (B).
7. Montați piulița (B). **NU** strângeți excesiv piulița. Ar trebui să fie bine fixată, deoarece ține capacul rolei întinzătoare în poziție și trebuie să se deplaseze împreună cu rola.

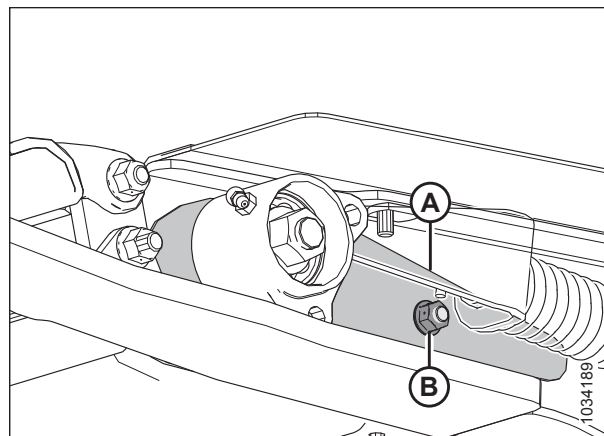


Figura 5.208: Capacul rolei întinzătoare – partea stângă

8. Glisați rola întinzătoare prin secțiunea decupată de pe partea opusă a cadrului platformei.
9. Periați cu ulei arborele rolei întinzătoare (A).
10. Rotiți manual cu atenție ansamblul lagărului (B) pe arbore (A) pentru a preveni deteriorarea garniturii.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că ansamblul lagărului este perpendicular pe arbore pentru a preveni deteriorarea garniturii în timpul montării.

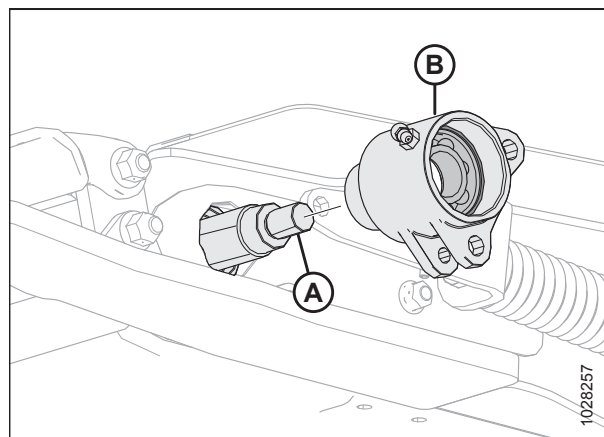


Figura 5.209: Platforma de alimentare – partea stângă

11. După ce lagărul și ambele garnituri sunt așezate în jurul arborelui, montați piulița (A) și strângeți cu un cuplu de 81 Nm (60 lbf-ft).
12. Repetați procedura pe partea opusă.

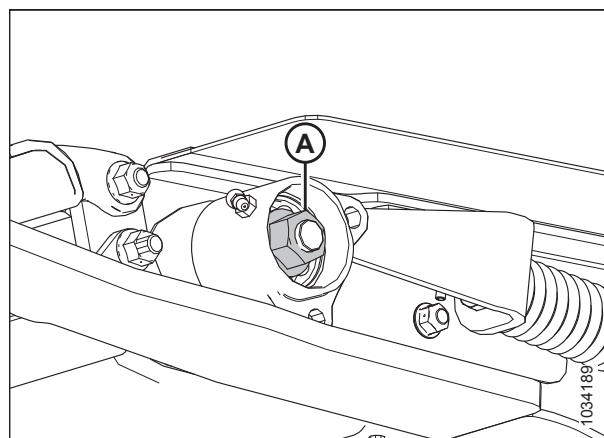


Figura 5.210: Platforma de alimentare – partea stângă

13. Rotiți carcasa rolei întinzătoare (A) până când orificiile din filele inferioare se aliniază cu orificiul din umărul sudat (B).
14. Introduceți bolțul (C).
15. Aliniați orificiul din suportul turnat (D) cu orificiile din umărul superior de pe carcasa rolei întinzătoare (A).
16. Introduceți bolțul (E).
17. Strângeți bolțurile (C) și (E). Strângeți bolțurile la un cuplu de 10–14 Nm (7,4–10,3 lbf-ft).

NOTĂ:

NU strângeți excesiv bolțurile (C) și (E).

18. Repetați procedura pe partea opusă.
19. Umpleți cavitatea lagărului cu lubrifianț și montați capacul de praf (A) la ambele capete ale rolei întinzătoare.
20. Repetați procedura pe partea opusă.
21. Verificați dacă funcționează gresoarele de pe ambele părți. Lubrifiați lagărul rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare până când din garnitura de etanșare iese unsoare. Ștergeți excesul de unsoare din zonă după lubrifiere.

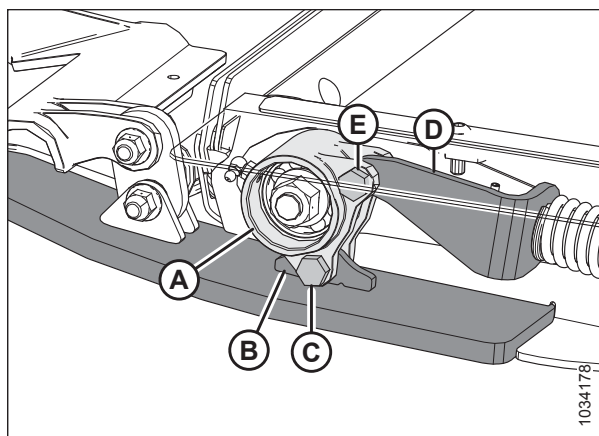


Figura 5.211: Lagărul rolei întinzătoare – partea stângă

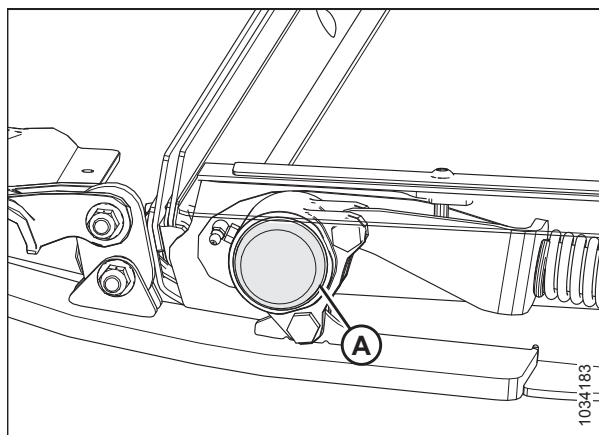


Figura 5.212: Platforma de alimentare – partea stângă

22. Închideți transportorul cu bandă de alimentare și fixați-l cu benzile conectorului (B), șuruburi (A) și piulițe.
23. Întindeți transportorul cu bandă de alimentare. Pentru instrucțiuni, consultați [5.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 532](#).

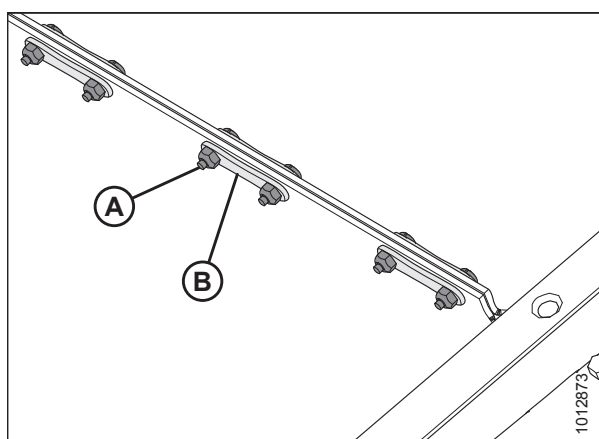


Figura 5.213: Conectorul transportorului cu bandă

Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare

NOTĂ:

Procedura este identică pentru ambele părți. Este prezentată partea stângă.

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați complet rabatorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
6. Pentru a elibera tensiunea transportorului cu bandă, slăbiți contrapiulița (A) și rotiți bolțul (B) spre stânga. Repetați pe partea opusă a hederului.

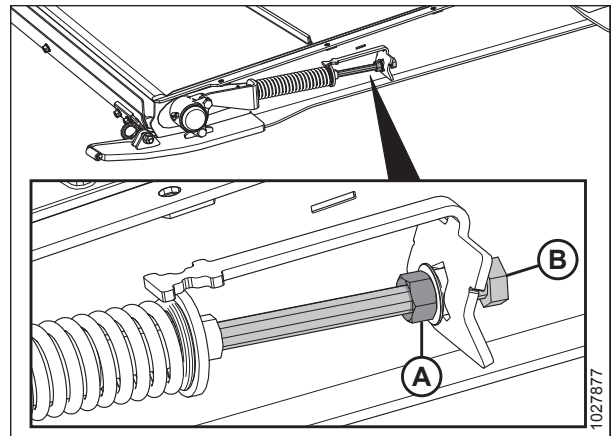


Figura 5.214: Întinzătorul transportorului cu bandă de alimentare

7. Decuplați mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare (A) de pe suporturile siguranței mânerului (B) de pe ambele părți ale platformei de alimentare. Această acțiune va declanșa coborârea ușii și va permite accesul la rolele și transportorul cu bandă de alimentare cu platformă.

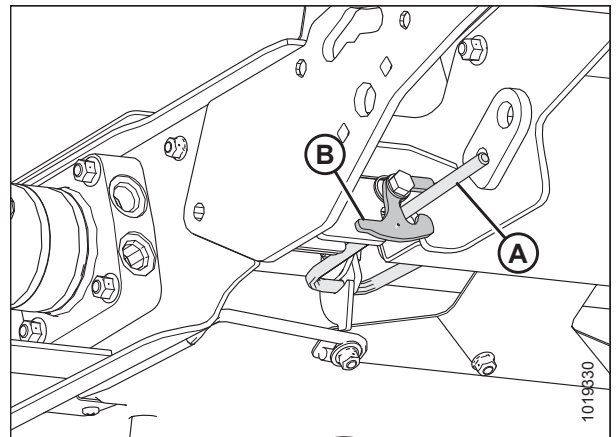


Figura 5.215: Mânerul tăvii colectoare a platformei de alimentare și siguranța mânerului tăvii colectoare din partea stângă

8. Scoateți cele două șuruburi (A) și piulițele care fixează carcasa lagărului de șina de alunecare a platformei și de întinzător.
9. Scoateți capacul antipraf (B).

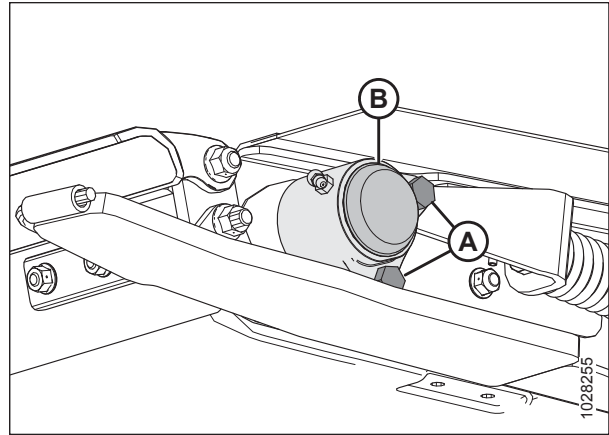


Figura 5.216: Lagărul rolei întinzătoare – partea stângă

10. Scoateți piulița (A), apoi demontați carcasa lagărului (B) de pe platformă.

NOTĂ:

Dacă lagărul e blocat pe arbore, poate fi mai ușor să demontați ansamblul cilindrului de acționare. Pentru instrucțiuni, consultați *Demontarea rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 539*.

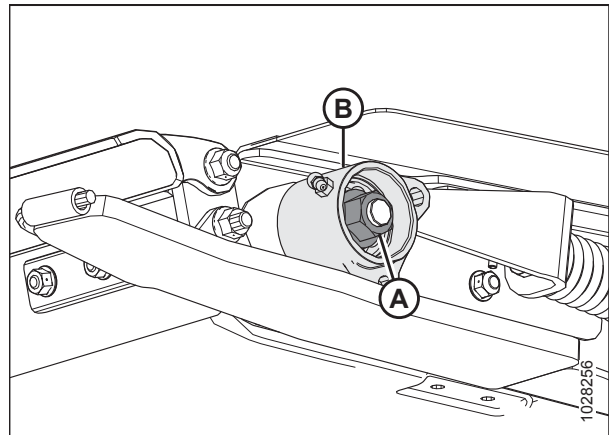


Figura 5.217: Lagărul rolei întinzătoare – partea stângă

11. Fixați carcasa (D) și scoateți inelul de fixare intern (A), lagărul (B) și cele două garnituri (C).
12. Aplicați ulei pe alezaj înainte de asamblare.
13. Montați garniturile (C) în carcasă (D).

NOTĂ:

Asigurați-vă că partea plată a garniturii este orientată spre interior.

14. Încărcați lagărul (B) cu lubrifianț și montați-l.
15. Montați inelul de fixare (A).

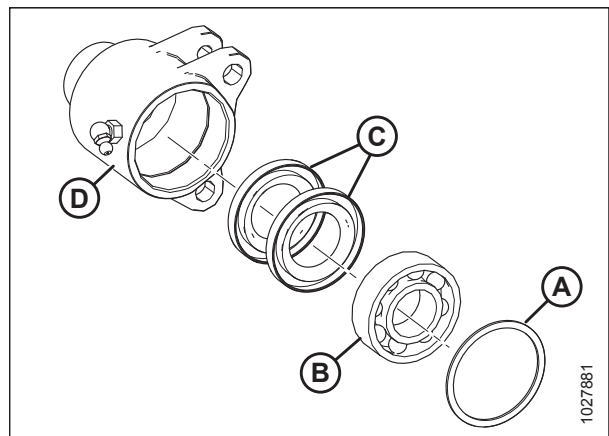


Figura 5.218: Ansamblul lagărului

16. Periați cu ulei arborele rolei întinzătoare (A).
17. Rotiți manual cu atenție ansamblul lagărului (B) pe arbore (A) pentru a preveni deteriorarea garniturii.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că ansamblul lagărului este perpendicular pe arbore pentru a preveni deteriorarea garniturii în timpul montării.

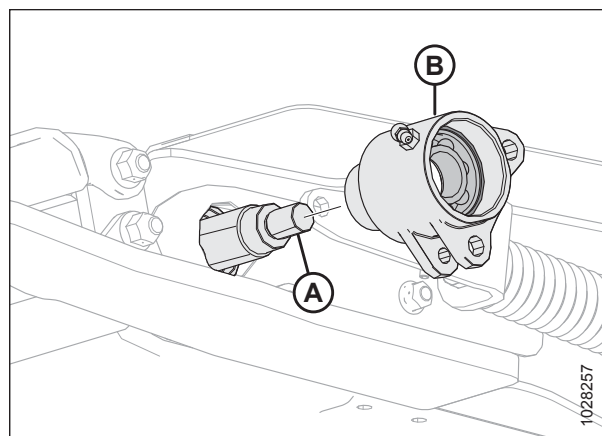


Figura 5.219: Lagărul rolei întinzătoare – partea stângă

18. După ce lagărul și ambele garnituri sunt așezate în jurul arborelui, montați piulița (A) și strângeți cu un cuplu de 81 Nm (60 lbf-ft).

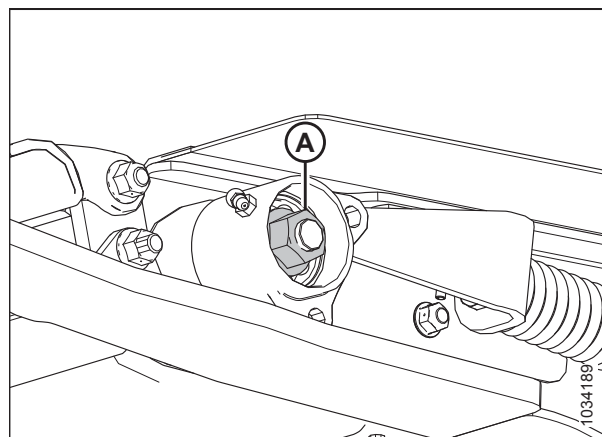


Figura 5.220: Lagărul rolei întinzătoare – partea stângă

19. Rotiți carcasa rolei întinzătoare (A) până când orificiile din filele inferioare se aliniază cu orificiul din umărul sudat (B).
20. Introduceți bolțul (C) și piulița.
21. Aliniați orificiul din suportul turnat (D) cu orificiile din umărul superior de pe carcasa rolei întinzătoare (A).
22. Introduceți bolțul (E) și piulița.
23. Strângeți bolțurile (C) și (E). Strângeți bolțurile la un cuplu de 10–14 Nm (7,4–10,3 lbf-ft).

IMPORTANT:

NU strângeți complet bolțurile (C) și (E).

24. Repetați procedura pe partea opusă.

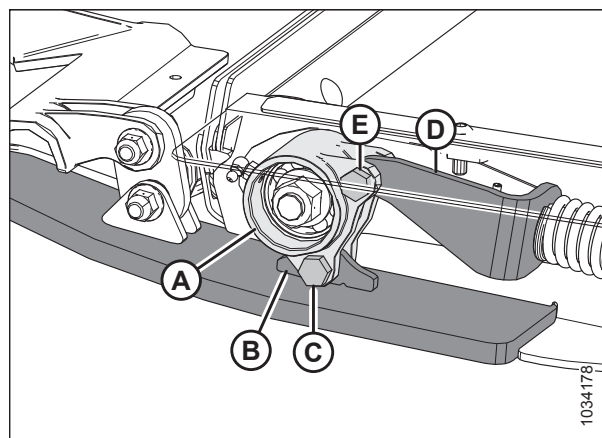


Figura 5.221: Lagărul rolei întinzătoare – partea stângă

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

25. Umpleți cavitatea lagărului cu lubrifianț și montați capacul de praf (A) la ambele capete ale rolei întinzătoare.
26. Verificați dacă gresorul funcționează.
27. Repetați procedura pe partea opusă.
28. Întindeți transportorul cu bandă de alimentare. Pentru instrucțiuni, consultați [5.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă](#), pagina 532.

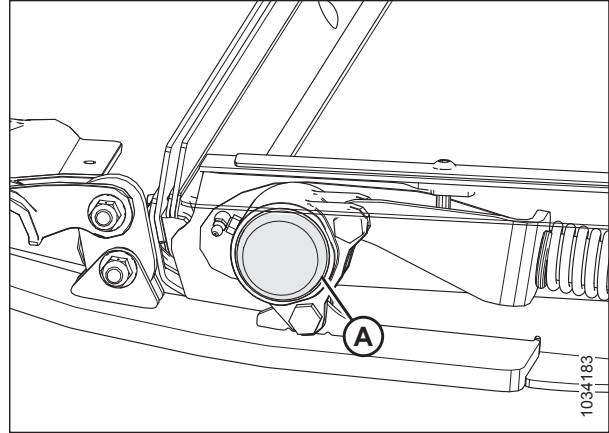


Figura 5.222: Platforma de alimentare – partea stângă

5.11 Coborârea tăvii colectoare a platformei de alimentare

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați hederul complet.
2. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Pe partea inferioară a platformei de alimentare, rotiți siguranța (A) pentru a debloca mânerul (B). Repetați pe capătul opus al platformei de alimentare.

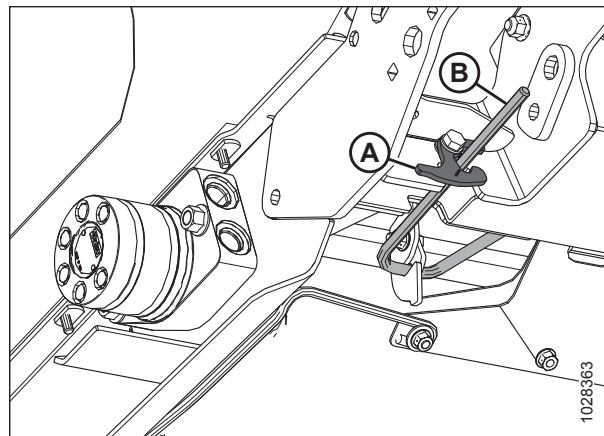


Figura 5.223: Partea inferioară a punții de alimentare

5. Țineți tava colectoare (A) și rotiți mânerul (B) în jos pentru a elibera tava.

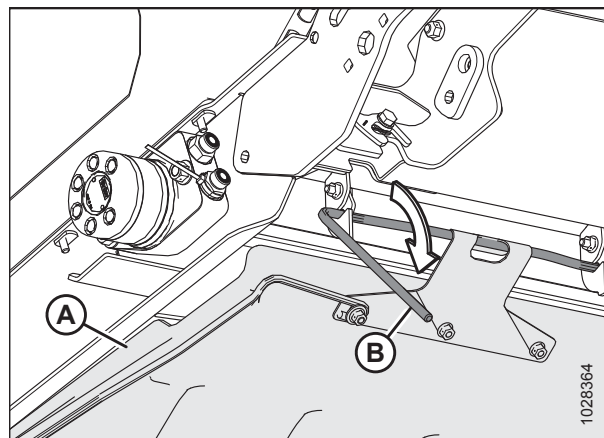


Figura 5.224: Partea inferioară a punții de alimentare

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

6. Coborâți tava colectoare a platformei de alimentare (A).

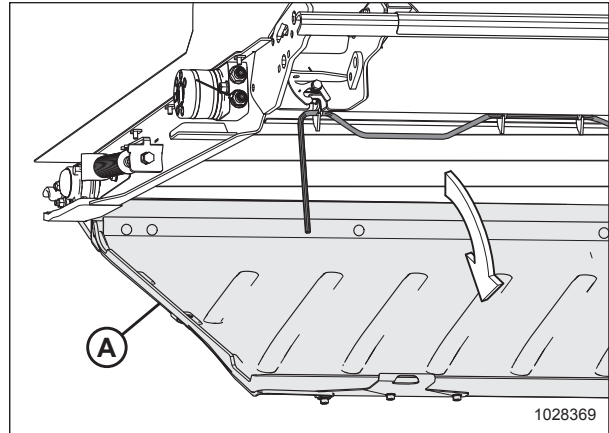


Figura 5.225: Tava colectoare a platformei de alimentare

5.12 Ridicarea tăvii colectoare a platformei de alimentare

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Ridicați tava colectoare a platformei de alimentare (A).

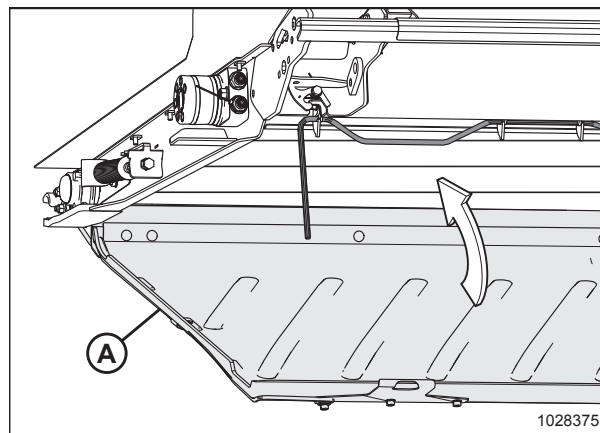


Figura 5.226: Tava colectoare a platformei de alimentare

2. Cuplați mânerul de blocare (A) în cele trei cârlige ale tăvii colectoare a platformei de alimentare (B).

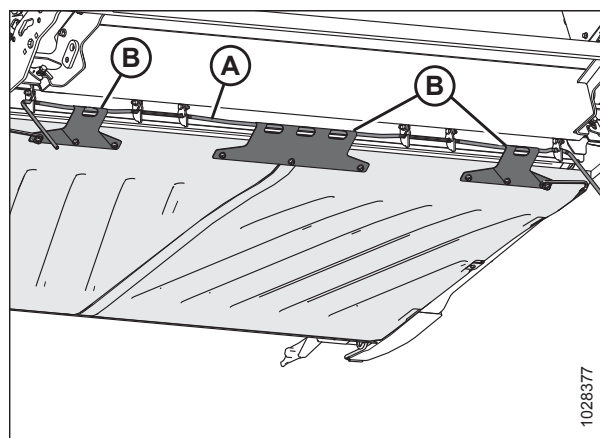


Figura 5.227: Partea inferioară a tăvii colectoare a platformei de alimentare

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

3. Rotiți mânerul (A) în sus, aducând tava colectoare a platformei de alimentare în poziția blocată.

NOTĂ:

Asigurați-vă că toate cele trei cârlige ale tăvii colectoare a platformei (B) sunt fixate pe mânerul de blocare.

4. Țineți tava colectoare a platformei de alimentare în poziție și rotiți dispozitivul de blocare (C) pentru a bloca mânerul (A).

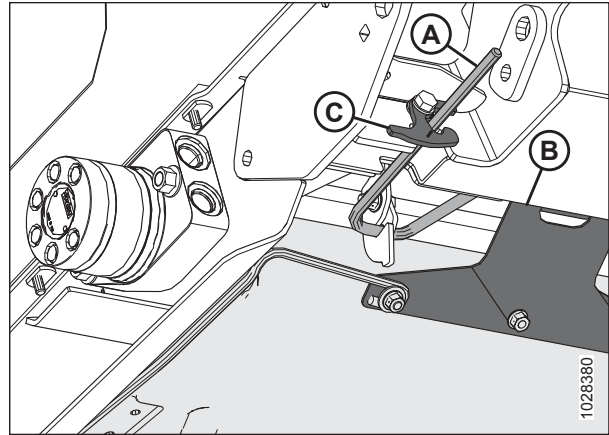


Figura 5.228: Partea inferioară a tăvii colectoare a platformei de alimentare

5.13 Verificarea cârligelor port-lamelei

Verificați ZILNIC cârligele pentru suportul articulației din stânga și dreapta pentru a vă asigura că nu sunt fisurate sau rupte.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder din orice motiv.

1. Ridicați hederul complet.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
3. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei.
4. Înainte de utilizare, asigurați-vă că ambele cârlige ale port-lamelei (A) sunt cuplate pe modulul de flotare de sub platforma de alimentare, conform ilustrației.

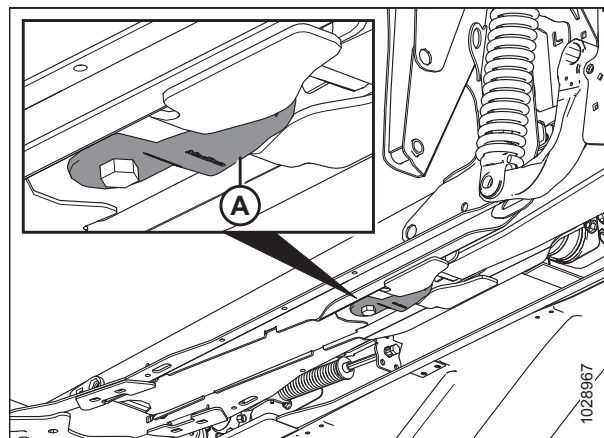


Figura 5.229: Platformă de alimentare – vedere dinspre partea de jos

- Cârlig nedeteriorat al port-lamelei (A)
- Cârlig deteriorat/rupt al port-lamelei (B)
- Port-lamelă întinsă (nu apare în imagine)

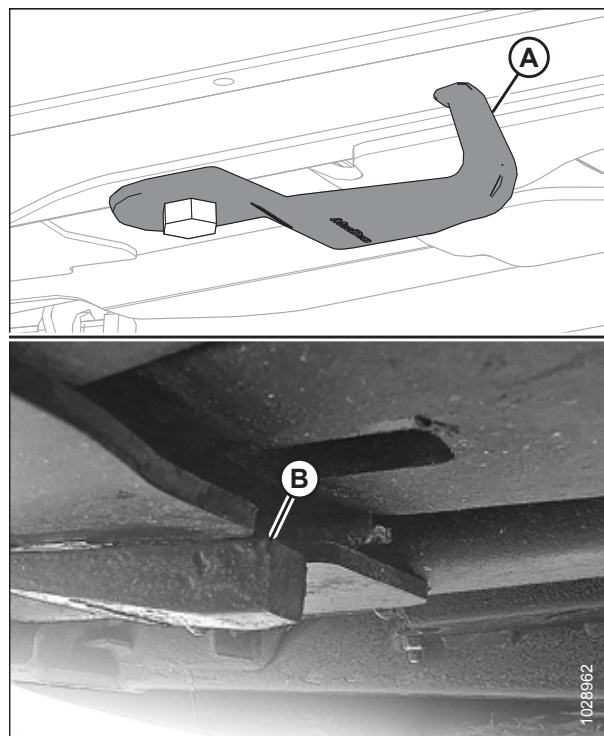


Figura 5.230: Cârligele port-lamelei

NOTĂ:

Pentru a muta cârligul (A) în poziția de depozitare, slăbiți bolțul (B) și rotiți cârligul la 90°.

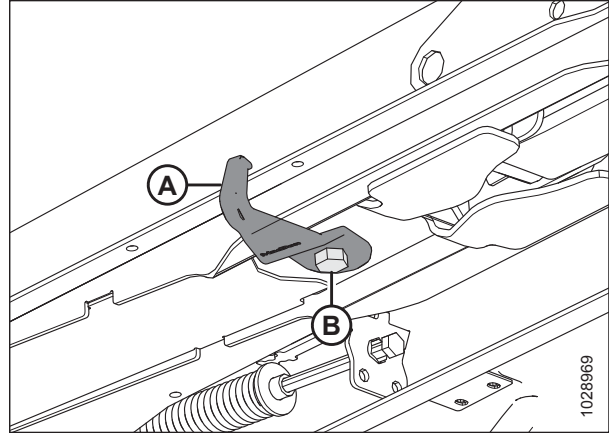


Figura 5.231: Cârligul port-lamelei în poziție de depozitare

5.14 Bare separatoare și defletoare de alimentare FM200

Este posibil să fi fost furnizate seturi de bare separatoare împreună cu hederul dvs. pentru a îmbunătăți alimentarea în cazul anumitor culturi, cum ar fi orezul. Acestea **NU** sunt recomandate pentru culturile de cereale.

5.14.1 Demontarea barelor separatoare

1. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați [4 Atașarea/detașarea hederului, pagina 339](#).
2. Scoateți cele patru bolțuri și piulițe (A) care fixează bara separatoare (B) de cadrul modulului de flotare și demontați bara separatoare.

NOTĂ:

Este posibil să existe doar două bolțuri superioare pe bara separatoare (B).

3. Repetați pe partea opusă a hederului.

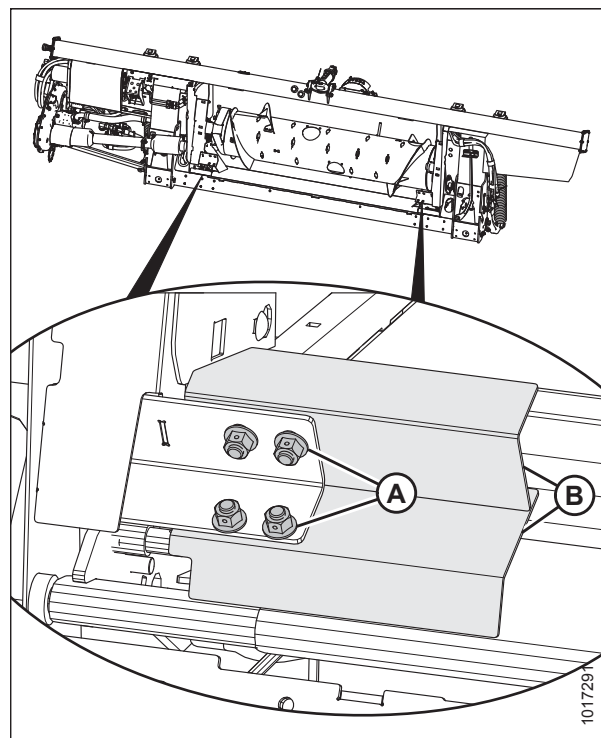


Figura 5.232: Bară separatoare

5.14.2 Montarea barelor separatoare

1. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați [4 Atașarea/detașarea hederului, pagina 339](#).

2. Poziționați bara separatoare (B) conform ilustrației, astfel încât creștătura să se afle la colțul cadrului.

NOTĂ:

Se pot monta doar cele două bolțuri superioare pe barele separatoare, dacă cele două bolțuri inferioare sunt prea dificil de montat.

3. Fixați bara separatoare (B) la modulul de flotare cu patru bolțuri și piulițe (A). Asigurați-vă că piulițele sunt orientate spre combină.
4. Repetați pe partea opusă a hederului.

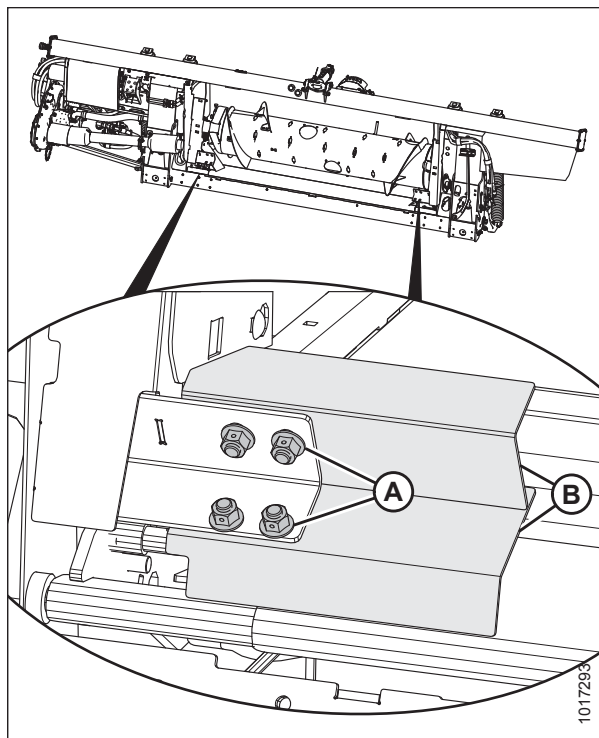


Figura 5.233: Bară separatoare

5.14.3 Înlocuirea deflectoarelor de alimentare pe combinele New Holland CR

Deflectoarele de alimentare se utilizează numai la combinele New Holland CR.

1. Detașați hederul de combină. Pentru instrucțiuni, consultați [4 Atașarea/detașarea hederului, pagina 339](#).
2. Scoateți cele două bolțuri și piulițe (B) care fixează deflectorul de alimentare (A) de cadrul modulului de flotare și demontați deflectorul de alimentare.
3. Poziționați deflectorul de alimentare de schimb (A) și fixați-l cu bolțuri și piulițe (B) (asigurați-vă că piulițele sunt orientate spre combină). **NU** strângeți piulițele.

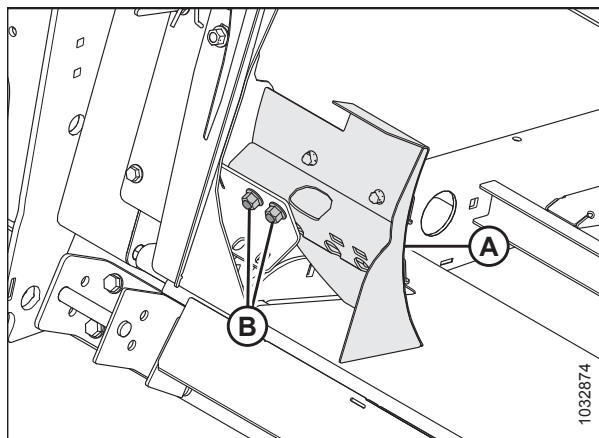


Figura 5.234: Deflector de alimentare

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

4. Reglați deflectorul (A) astfel încât distanța (C) dintre tava colectoare și deflector să fie de 4–6 mm (5/32–1/4 țoli).
5. Strângeți piulițele (B).
6. Repetați procedura pentru deflectorul opus.
7. Cuplați hederul la combină. Pentru instrucțiuni, consultați capitolul [4 Atașarea/detașarea hederului](#), pagina [339](#).
8. După cuplarea hederului la combină, extindeți complet articulația centrală și verificați spațiul dintre deflector și tava colectoare. Mențineți un spațiu de 4–6 mm (5/32–1/4 țoli).

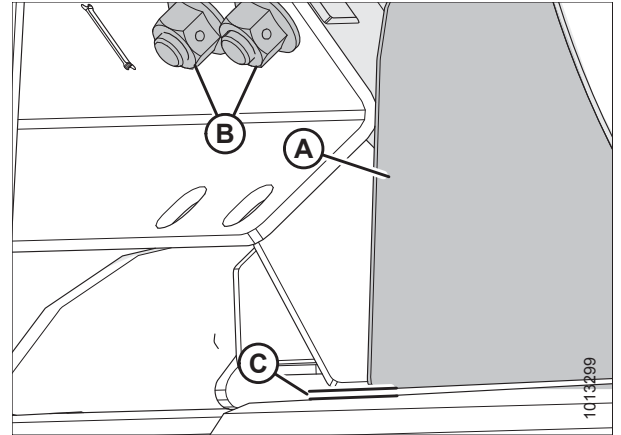


Figura 5.235: Distanța dintre tava colectoare și deflector

5.15 Transportoarele cu bandă laterale ale hederului

Există două transportoare cu bandă laterale ale hederului. Acestea transportă cultura tăiată către transportorul cu bandă de alimentare cu modul de flotare și către melc. Înlocuiți transportoarele cu bandă dacă sunt rupte, fisurate sau dacă au plăci lipsă.

5.15.1 Demontarea transportoarelor cu bandă laterale

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Ridicați hederul complet.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei.
6. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

7. Porniți motorul.
8. Deplasați transportorul cu bandă până când îmbinarea transportorului cu bandă se află în zona de lucru.
9. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
10. Eliberați tensiunea de pe transportorul cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați [5.15.3 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral, pagina 560](#).

11. Scoateți piulițele și șuruburile (A), precum și racordurile tuburilor (B) de pe îmbinarea transportorului cu bandă.
12. Scoateți șuruburile (C), conectorul de punte (D) și piulițele de la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.
13. Trageți transportorul cu bandă de pe platformă.

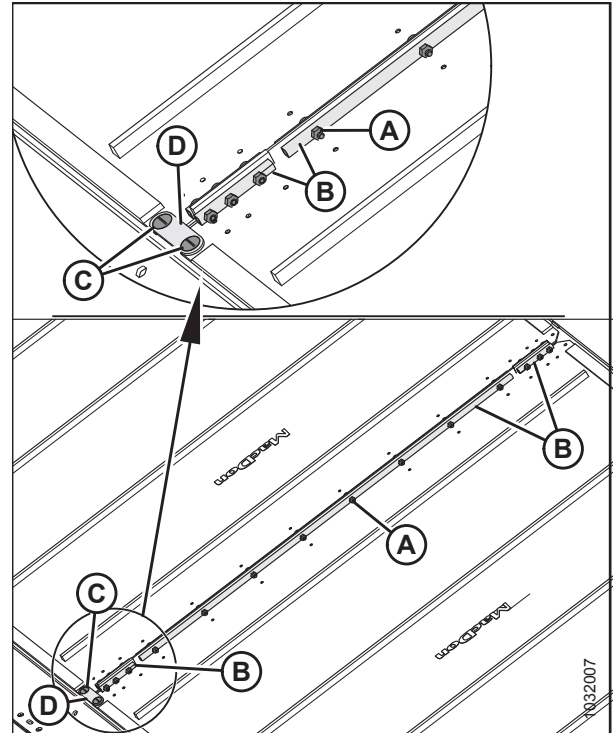


Figura 5.236: Conectorii transportorului cu bandă

5.15.2 Montarea transportoarelor cu bandă laterale

Transportoarele cu bandă laterale sunt utilizate pentru a aduce cultura tăiată în centrul hederului. Pentru a vă asigura că acestea sunt montate corect, urmați procedura de instalare recomandată aici.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Ridicați hederul complet.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei.
6. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
7. Aplicați talc, pudră pentru bebeluși sau un amestec de lubrifianț talc/grafit pe partea inferioară a ghidajelor transportorului cu bandă și pe suprafața acestuia, care formează garnitura de etanșare cu bara port-degete.
8. Introduceți transportorul cu bandă în platformă la capătul din interior, la cilindrul de acționare. Trageți transportorul cu bandă în platformă în timp ce îl alimentați de la capăt.
9. Alimentați transportorul cu bandă până când poate fi înfășurat în jurul cilindrului de acționare.
10. Introduceți capătul opus al transportorului cu bandă în platformă, deasupra cilindrului. Trageți transportorul cu bandă complet în platformă.

11. Atașați capetele transportorului cu bandă cu racordurile tuburilor (B), șuruburi (A) (cu capetele orientate spre deschiderea centrală) și piulițe.

NOTĂ:

Cele două racorduri pentru tuburi scurte sunt atașate în partea din față și din spate a transportorului cu bandă.

12. Montați conectorul de punte (D) cu șuruburile (C) și piulițele la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.

NOTĂ:

Țineți șuruburile (C) la un unghi de 90° față de conectorul de punte (D) în timp ce strângeți piulițele. Dacă permiteți șuruburilor să se rotească în timp ce le strângeți, conectorul de punte se va încovoia.

13. Strângeți piulițele la un cuplu de 9,5 Nm (7 lbf-ft).
14. Reglați tensiunea transportorului cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați [5.15.3 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral](#), pagina 560.
15. Acționați transportoarele cu bandă cu motorul la ralanti, astfel încât lubrifianțul cu talc sau talc/grafit să intre în contact și să adere la suprafețele garniturilor transportorului cu bandă.

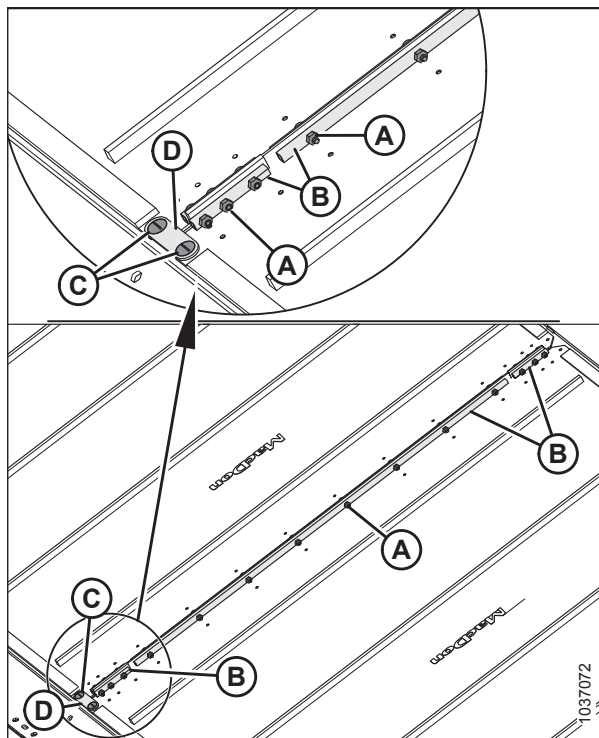


Figura 5.237: Conectorii transportorului cu bandă

5.15.3 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral

Transportoarele cu bandă sunt tensionate din fabrică și **NU** ar trebui să necesite reglare. În cazul în care este necesară o reglare, tensiunea transportorului cu bandă trebuie să fie suficient de mare pentru a preveni alunecarea și pentru a evita coborârea transportorului cu bandă sub bara port-degete.

⚠ PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță ale vehiculului înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

1. Asigurați-vă că indicatorul întinzătorului (A) acoperă jumătatea interioară a ferestrei.

PERICOL

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

2. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
3. Ridicați hederul complet.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.

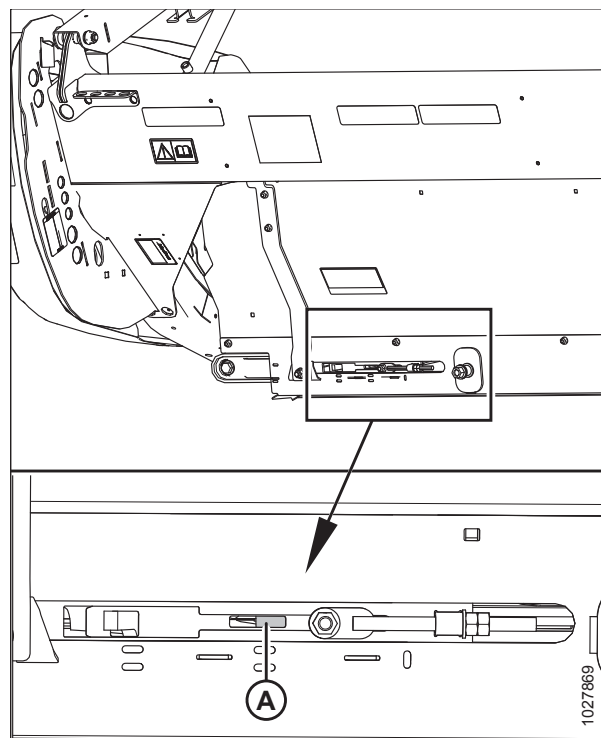


Figura 5.238: Verificarea dispozitivului de reglare a tensiunii – este prezentată partea stângă, partea dreaptă opusă

6. Verificați dacă ghidajul transportorului cu bandă (șenila din cauciuc din partea inferioară a acestuia) este bine fixat în canelura (A) a cilindrului de acționare.

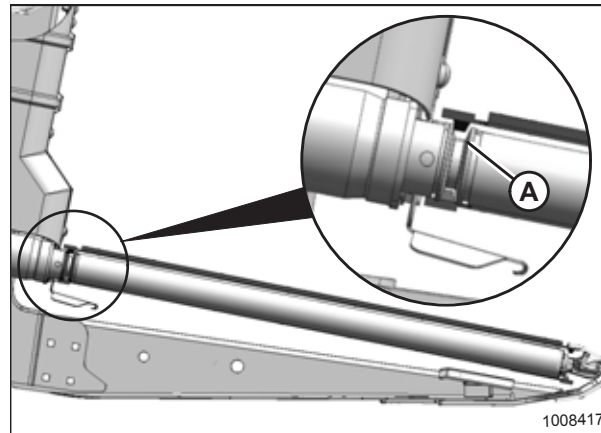


Figura 5.239: Cilindru de acționare

7. Verificați dacă rola întinzătoare (A) se află între ghidaje (B).

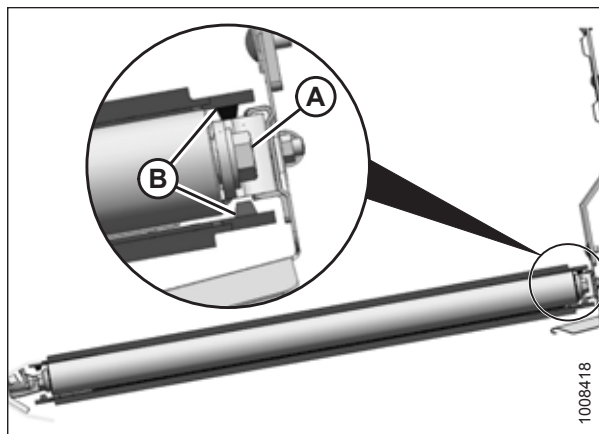


Figura 5.240: Rola întinzătoare

IMPORTANT:

NU reglați piulița (C). Această piuliță este utilizată numai pentru alinierea transportorului cu bandă.

8. Rotiți bolțul de reglare (A) spre dreapta pentru a-l strânge și spre stânga pentru a-l slăbi. Indicatorul întinzătorului (B) se va deplasa în interior pentru a indica faptul că transportorul cu bandă se întinde. Strângeți bolțul de reglare până când indicatorul întinzătorului acoperă jumătatea interioară a ferestrei.

IMPORTANT:

Pentru a evita defectarea prematură a transportorului cu bandă, a roților transportorului cu bandă și/sau a componentelor întinzătorului, **NU** acționați dacă indicatorul întinzătorului nu este vizibil.

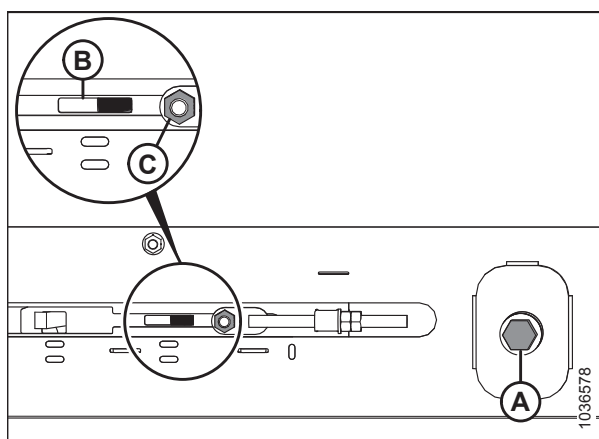


Figura 5.241: Reglarea întinzătorului – este prezentată partea stângă, partea dreaptă opusă

5.15.4 Reglarea centrării transportorului cu bandă lateral

Centrarea transportorului cu bandă lateral se reglează prin alinierea cilindrului de acționare și a rolei întinzătoare ale transportorului cu bandă.

Urmărirea transportorului cu bandă este setată din fabrică și va trebui ajustată doar dacă urmărirea transportorului cu bandă este incorectă.

NOTĂ:

În ilustrație este prezentată platforma transportorului cu bandă din stânga. Platforma din dreapta este opusă.

NOTĂ:

Unele piese au fost eliminate din ilustrație pentru mai multă claritate.

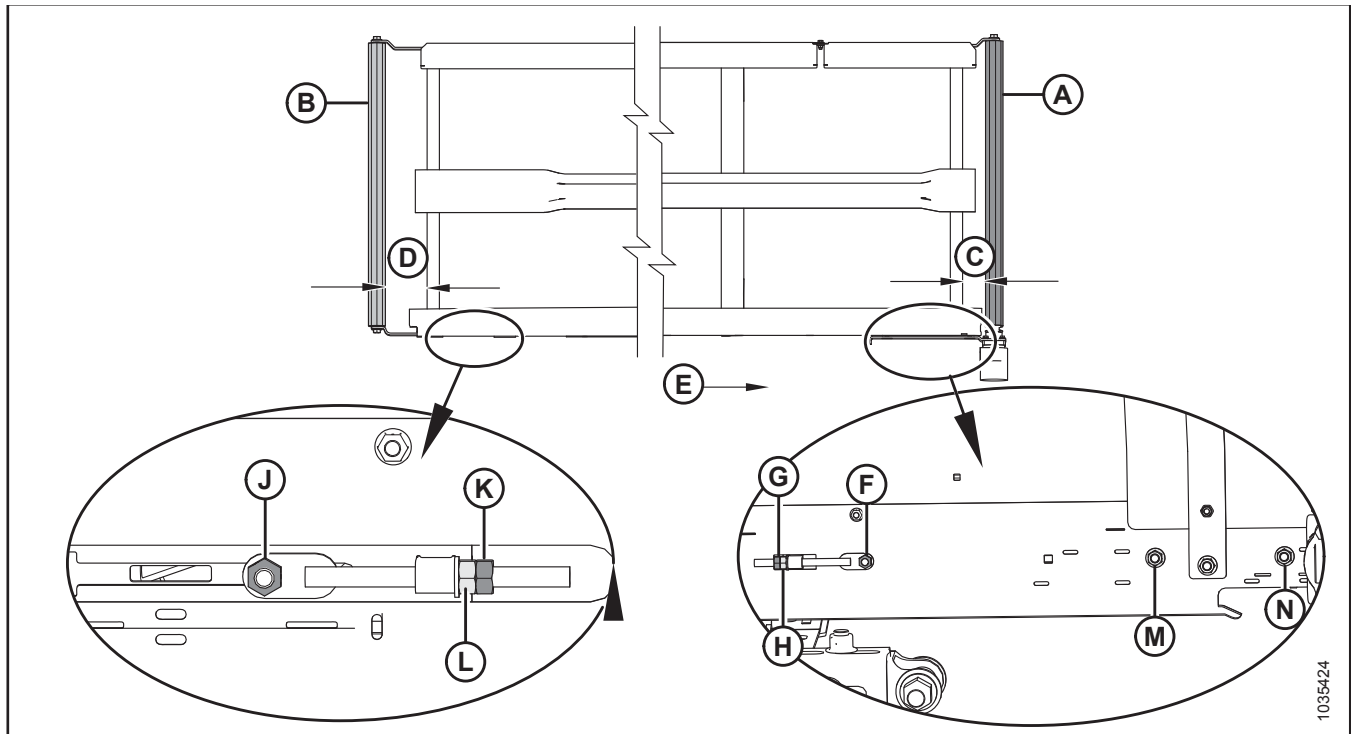


Figura 5.242: Reglările centrării transportorului cu bandă

- | | | |
|---|--|--|
| A – Cilindru de acționare | B – Rolă întinzătoare | C – Reglarea cilindrului de acționare |
| D – Reglarea rolei întinzătoare | E – Direcția transportorului cu bandă | F – Piuliță pe partea cilindrului de acționare |
| G – Contrapiuliță pentru cilindrul de acționare | H – Piuliță de reglare pentru cilindrul de acționare | J – Piuliță pe partea rolei întinzătoare |
| K – Contrapiuliță pentru rola întinzătoare | L – Piuliță de reglare pentru rola întinzătoare | M – Piuliță pe partea cilindrului de acționare |
| N – Piuliță pe partea cilindrului de acționare | | |

1. Pentru a determina ce rolă necesită ajustare și ce ajustări sunt necesare, consultați tabelul următor:

Tabelul 5.1 Centrarea transportorului cu bandă

Centrare	Locație	Reglare	Metodă
Spre placa posterioară	Cilindru de acționare	Măriți C	Strângeți piulița de reglare (H)
Spre bara port-degete	Cilindru de acționare	Reducere C	Slăbiți piulița de reglare (H)
Spre placa posterioară	Rola întinzătoare	Măriți D	Strângeți piulița de reglare (L)
Spre bara port-degete	Rola întinzătoare	Reducere D	Slăbiți piulița de reglare (L)

2. Reglați cilindrul de acționare (A) pentru a modifica C (consultați tabelul 5.1, pagina 563), după cum urmează:

- Slăbiți piulițele (F), (M) și (N) și contrapiulița (G).
- Rotiți piulița de reglare (H).
- Strângeți piulițele (F), (M) și (N) și contrapiulița (G).

3. Reglați rola întinzătoare (B) pentru a modifica D (consultați tabelul 5.1, pagina 563), după cum urmează:

- Slăbiți piulița (J) și contrapiulița (K).
- Rotiți piulița de reglare (L).

NOTĂ:

Dacă transportorul cu bandă nu se centrează la capătul rolei întinzătoare după reglarea rolei întinzătoare, este posibil ca cilindrul de acționare să nu fie perpendicular pe platformă. Reglați cilindrul de acționare, apoi reglați din nou rola întinzătoare.

- c. Strângeți piulița (J) și contrapiulița (K).

5.15.5 Inspectarea lagărului rolei transportorului cu bandă

Rolele transportorului cu bandă au lagăre care nu pot fi lubrifiate; cu toate acestea, garnitura externă trebuie verificată la fiecare 200 de ore (mai frecvent în condiții de atmosferă cu nisip) pentru a obține durata de utilizare maximă a lagărelor.

Cu un termometru cu infraroșu, verificați dacă lagărele rolor transportorului cu bandă s-au defectat, după cum urmează:

1. Cuplați hederul și puneți în funcțiune transportoarele cu bandă timp de aproximativ 3 minute.
2. Verificați temperatura lagărelor rolor transportorului cu bandă la fiecare dintre brațele rolor (A), (B) și (C) de pe fiecare platformă. Asigurați-vă că temperatura nu depășește 44°C (80°F) peste temperatura ambiantă.

Înlocuiți lagărele rolor care depășesc temperatura maximă recomandată. Pentru instrucțiuni, consultați:

- [5.15.7 Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral, pagina 566](#)
- [5.15.10 Înlocuirea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral, pagina 572](#)

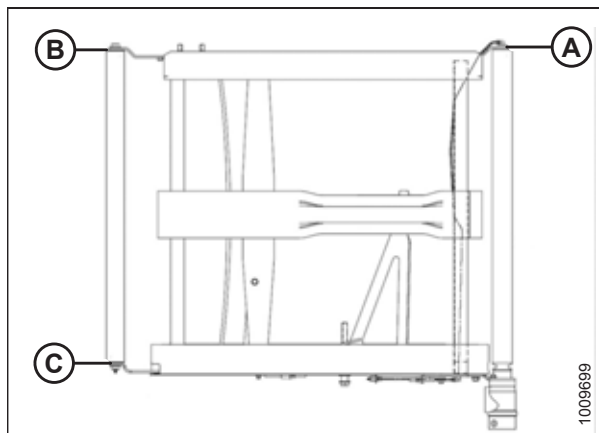


Figura 5.243: Brațele rolor

5.15.6 Demontarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral

Platforma transportorului cu bandă lateral are o rolă la fiecare capăt al platformei. Una este rola întinzătoare și una este cilindrul de acționare.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi scaunul operatorului și cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub utilaj din orice motiv.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul și cuplați hederul până când conectorul transportorului cu bandă lateral este accesibil (de preferință, aproape de capătul exterior al platformei).

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

2. Coborâți hederul pe patru blocuri (A) [305–356 mm (12–14 in)]. Un bloc la fiecare capăt și un bloc la fiecare punct de articulare.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului*, pagina 31.
5. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
6. Slăbiți transportorul cu bandă rotind bolțul de reglare (A) spre stânga până când bolțul de reglare nu se mai poate regla și se oprește brusc.

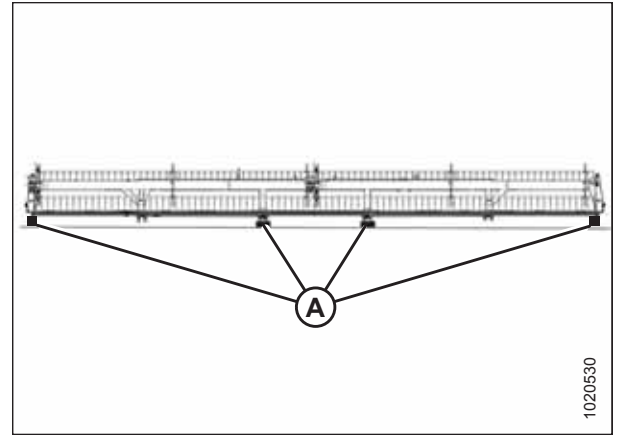


Figura 5.244: Heder pe blocuri

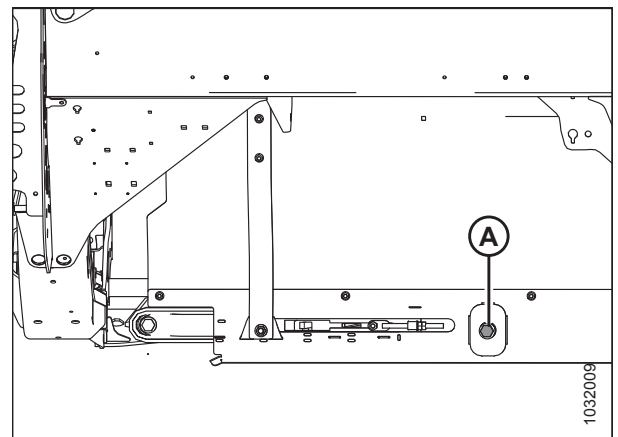


Figura 5.245: Întinzător – este prezentată partea stângă

7. Scoateți piulițele și șuruburile (A), precum și racordurile tuburilor (B) de pe îmbinarea transportorului cu bandă.
8. Scoateți șuruburile (C), conectorul de punte (D) și piulițele de la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.
9. Scoateți transportorul cu bandă de pe rola întinzătoare.

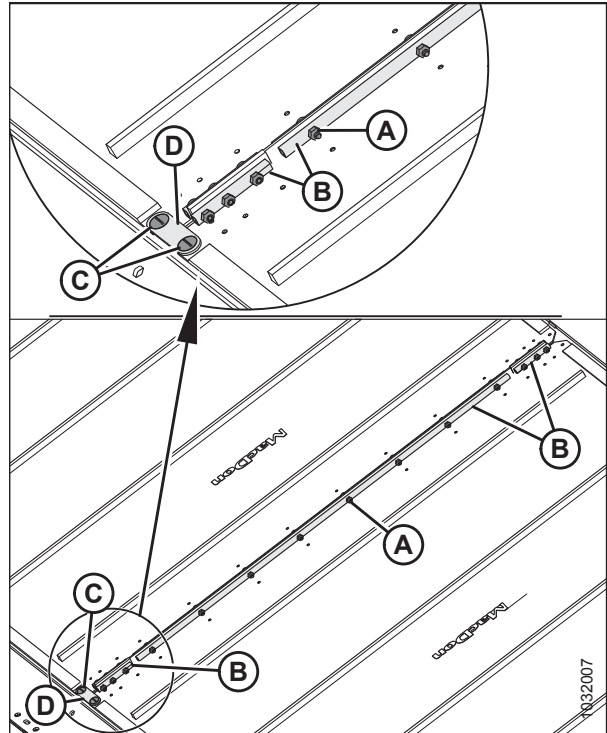


Figura 5.246: Conectorii transportorului cu bandă

10. Scoateți bolțul (A) și șaiba de pe rola întinzătoare din partea din spate a platformei hederului.
11. Scoateți bolțul (B) și șaiba de pe rola întinzătoare din partea din față a platformei hederului.
12. Extindeți brațele rolei (C) și (D) și scoateți rola întinzătoare.

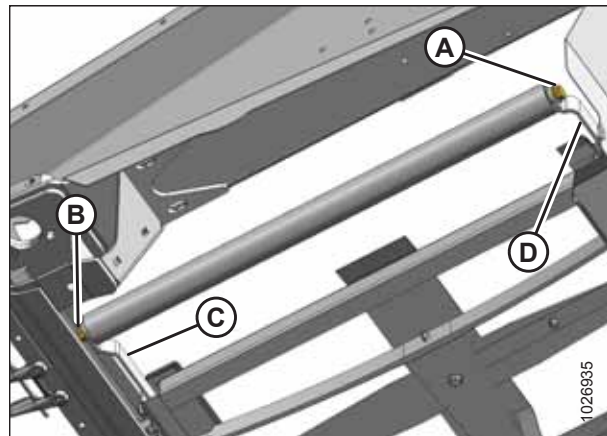


Figura 5.247: Rola întinzătoare

5.15.7 Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral

1. Scoateți rola întinzătoare a platformei transportorului cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați [5.15.6 Demontarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral, pagina 564](#).

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

2. Prindeți rola întinzătoare (A) într-o menhină, înfășurând o pânză în jurul rolei pentru a preveni deteriorarea acesteia.
3. Utilizați un ciocan culisant pentru a demonta ansamblul lagărului (B) și garnitura (C) de pe rolă.

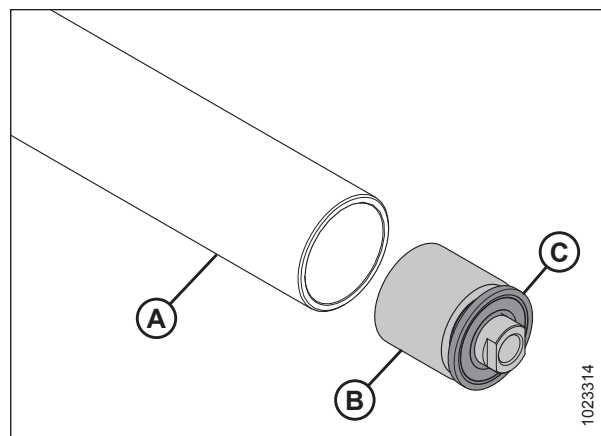


Figura 5.248: Lagărul și garnitura rolei întinzătoare

IMPORTANT:

Când montați noul lagăr, **NU** așezați capătul rolei direct pe sol. Ansamblul lagărului (A) depășește tubul rolei (B), iar așezarea capătului pe sol va împinge lagărul mai departe în tub.

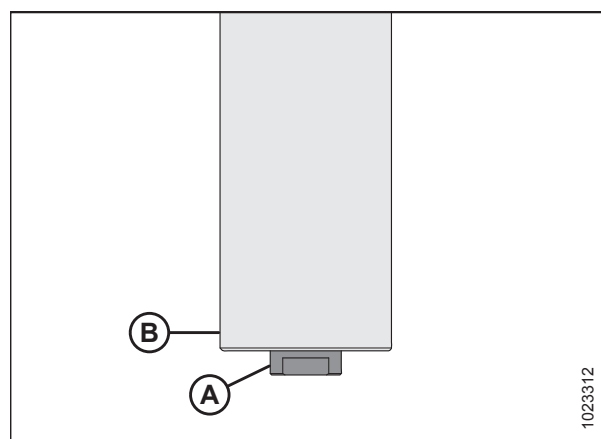


Figura 5.249: Rola întinzătoare

4. Decupați o cavitate (A) într-un bloc de lemn.
5. Așezați capătul rolei întinzătoare (B) pe bloc, cu ansamblul lagărului proeminent în interiorul cavității (A).

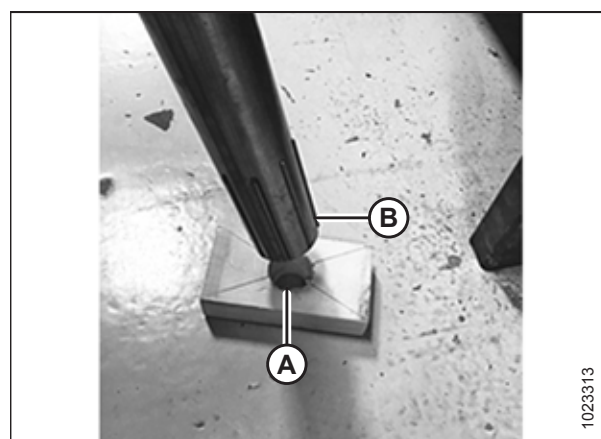


Figura 5.250: Rola întinzătoare

- Montați noul ansamblu al lagărului (C) presând inelul de rulare exterior al lagărului în tub până când ajunge la 14–15 mm (9/16–19/32 țoli) (B) față de marginea exterioară a tubului.

NOTĂ:

Înainte de a monta noua garnitură, umpleți zona (A) cu aproximativ 8 pompe de lubrifiant.

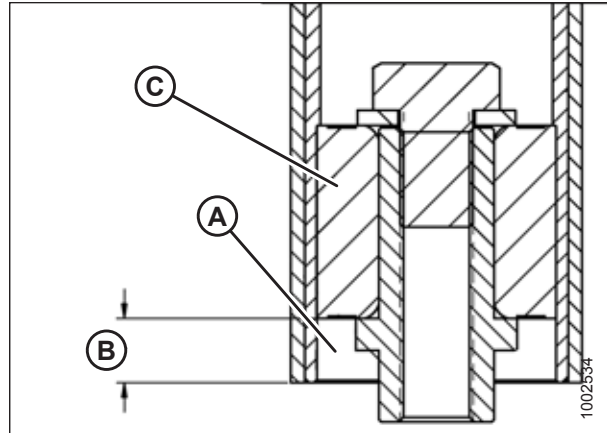


Figura 5.251: Lagărul rolei întinzătoare

- Montați noua garnitură (A) presând inelul de rulare interior și inelul de rulare exterior ale garniturii până când ajung la 3–4 mm (1/8–3/16 țoli) (B) față de marginea exterioară a tubului.

NOTĂ:

Garnitura poate fi orientată în orice direcție.

- Montați din nou rola întinzătoare. Pentru instrucțiuni, consultați [5.15.8 Montarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral](#), pagina 568.

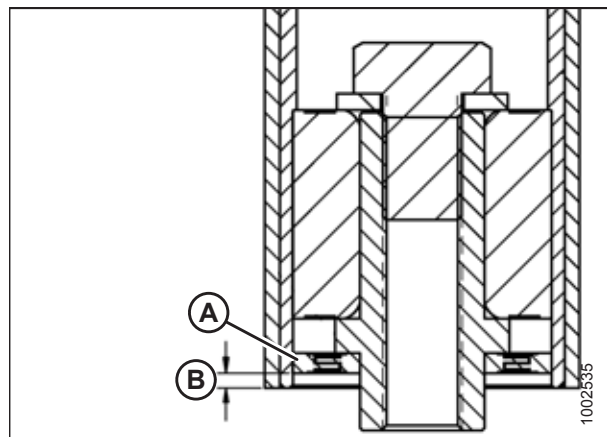


Figura 5.252: Lagărul rolei întinzătoare

5.15.8 Montarea rolei întinzătoare a platformei transportorului cu bandă lateral

- Montați rola întinzătoare (A) între brațele rolei (B) și fixați-o cu două bolțuri (C) și șaibe. Strângeți bolțurile cu un cuplu de 95 Nm (70 lbf-ft).

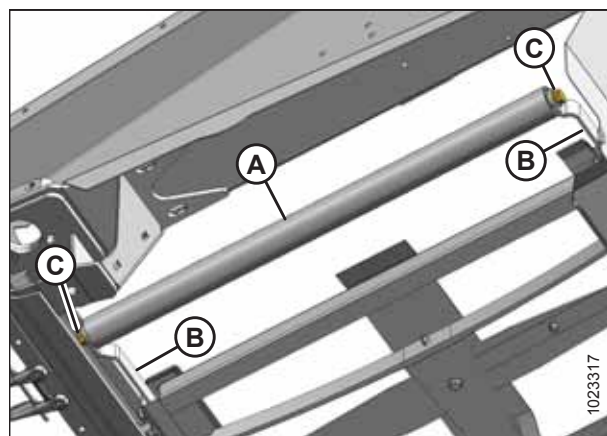


Figura 5.253: Rola întinzătoare

2. Atașați capetele transportorului cu bandă cu racordurile tuburilor (B), șuruburi (A) (cu capetele orientate spre deschiderea centrală) și piulițe.

NOTĂ:

Cele două racorduri pentru tuburi scurte sunt atașate în partea din față și din spate a transportorului cu bandă.

3. Montați conectorul de punte (D) cu șuruburile (C) și piulițele la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.

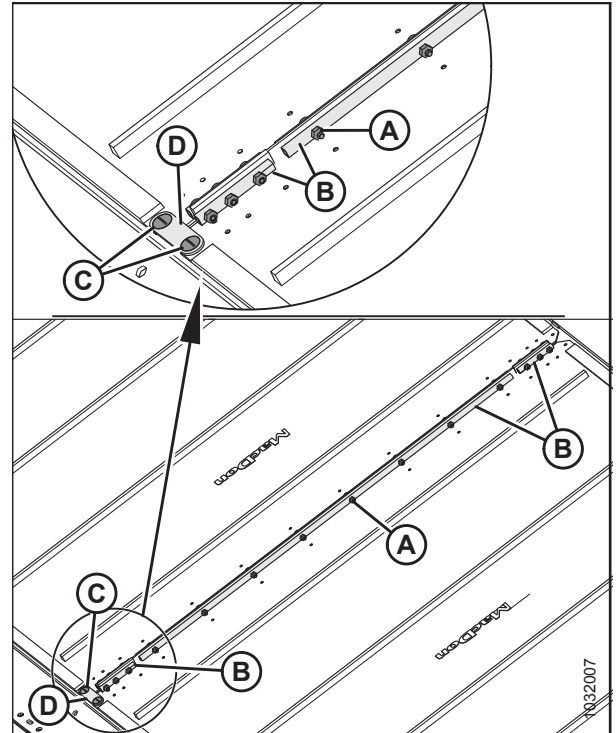


Figura 5.254: Conectorul transportorului cu bandă

4. Strângeți transportorul cu bandă rotind bolțul de reglare (A) spre dreapta. Pentru instrucțiuni, consultați [5.15.3 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral](#), pagina 560.
5. Decuplați hederul și dispozitivele de siguranță ale rabatorului.

⚠️ AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

6. Porniți motorul și coborâți hederul și rabatorul.
7. Rulați utilajul pentru a verifica dacă transportorul cu bandă se deplasează corect. Consultați [5.15.3 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral](#), pagina 560 dacă este necesară o ajustare suplimentară.

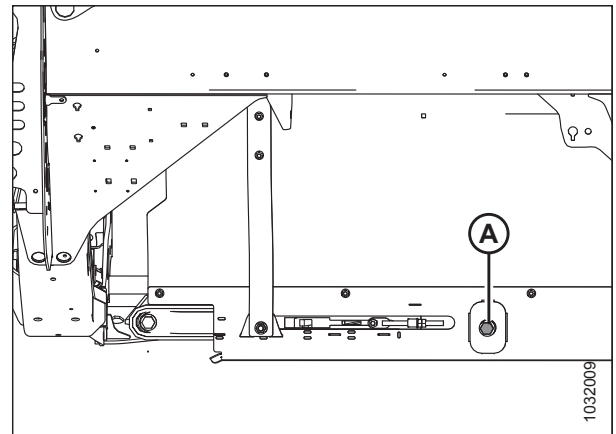


Figura 5.255: Întinzătorul transportorului cu bandă

5.15.9 Demontarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral

⚠️ PERICOL

Pentru a evita vătămarea personală sau decesul în urma unei porniri sau căderi neașteptate a unui utilaj ridicat, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului sau de a efectua reglaje ale utilajului. Nu lucrați niciodată pe sau sub un heder nesuținut. În cazul în care hederul este ridicat complet, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță. În cazul în care hederul este ridicat de la sol, dar nu este complet ridicat, așezați blocuri sub acesta.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. În cazul în care conectorul transportorului cu bandă nu este vizibil, cuplați hederul până când conectorul este accesibil (de preferință în apropierea capătului exterior al platformei).
2. Porniți motorul.
3. Ridicați hederul complet.
4. Ridicați complet rabatorul.
5. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
6. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al hederului.
7. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului. Consultați manualul de utilizare al combinei.
8. Slăbiți transportorul cu bandă rotind bolțul de reglare (A) spre stânga până când bolțul de reglare nu se mai poate regla și se oprește brusc.

IMPORTANT:

NU reglați piulița (B). Această piuliță este utilizată numai pentru alinierea transportorului cu bandă.

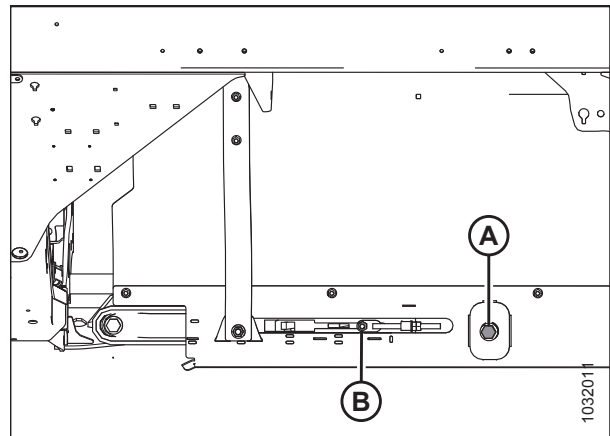


Figura 5.256: Întinzătorul transportorului cu bandă

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

9. Scoateți piulițele și șuruburile (A), precum și racordurile tuburilor (B) de pe îmbinarea transportorului cu bandă.
10. Scoateți șuruburile (C), conectorul de punte (D) și piulițele de la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.
11. Trageți transportorul cu bandă de pe cilindrul de acționare.

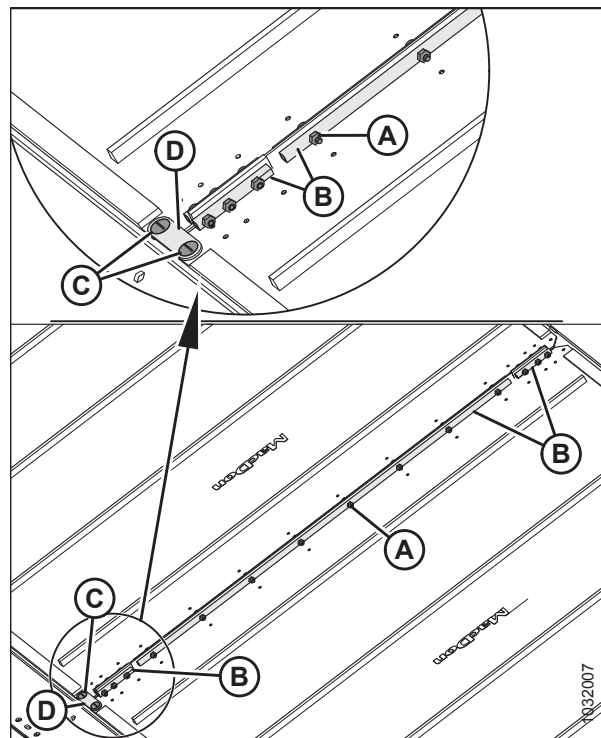


Figura 5.257: Conectorii transportorului cu bandă

12. Aliniați șuruburile de fixare cu orificiul (A) din apărătoare. Scoateți cele două șuruburi de fixare care fixează motorul pe cilindrul de acționare.

NOTĂ:

Șuruburile de fixare sunt cu strânse cu o diferență de 1/4 de tură unul față de celălalt.

13. Slăbiți cele două bolțuri (B) care fixează motorul pe brațul cilindrului de acționare.

NOTĂ:

Poate fi necesară demontarea scutului din plastic (C) cu scopul de a se obține acces la bolțul superior.

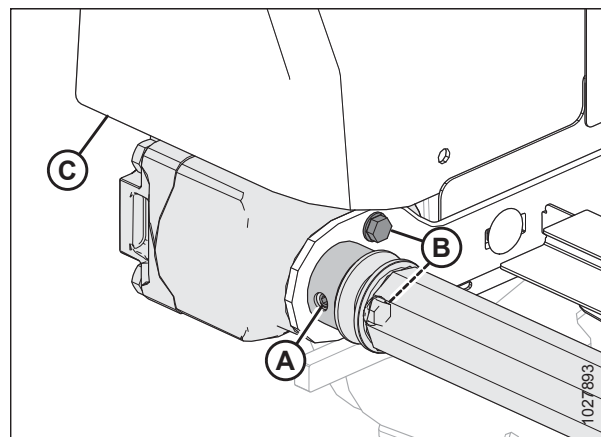


Figura 5.258: Cilindru de acționare

NOTĂ:

Poate fi necesară ridicarea cu o pârghie introdusă între rolă și suport (A) pentru demontarea cilindrului de pe arbore.

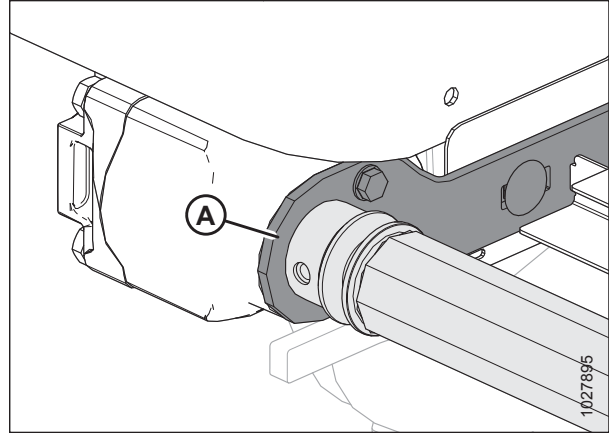


Figura 5.259: Cilindru de acționare

14. Slăbiți cele două bolțuri (A) care fixează brațul de susținere (B).
15. Scoateți bolțul (C) și șaiba care fixează capătul opus al cilindrului de acționare pe brațul de susținere (B).
16. Demontați cilindrul de acționare (D).

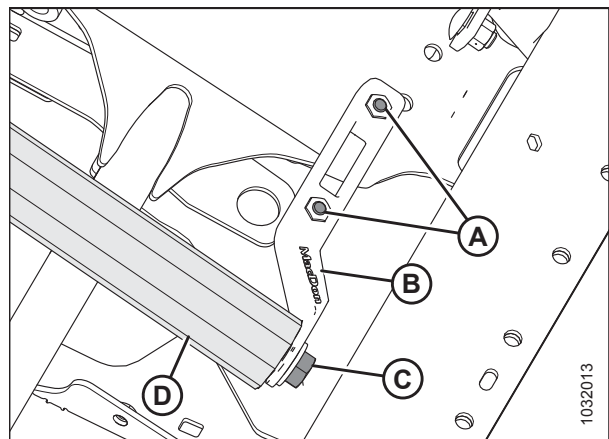


Figura 5.260: Cilindru de acționare

5.15.10 Înlocuirea lagărului cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral

1. Demontați ansamblul rolei întinzătoare a transportorului cu bandă. Pentru instrucțiuni, consultați [5.15.9 Demontarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral, pagina 569](#).

2. Demontați ansamblul lagărului (A) și garnitura (B) din tubul rolei (C), după cum urmează:
 - a. Atașați ciocanul culisant (D) la arborele filetat (E) din ansamblul lagărului.
 - b. Scoateți ansamblul lagărului (A) și garnitura (B).
3. Curățați interiorul tubului rolei (C), verificați dacă tubul prezintă semne de uzură sau deteriorare și, dacă este necesar, înlocuiți-l.

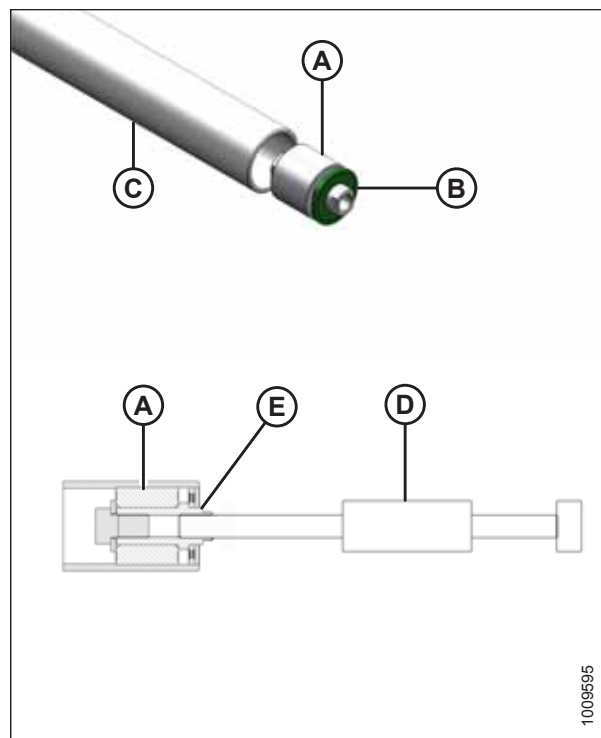


Figura 5.261: Lagărul rolei

4. Montați noul ansamblu al lagărului (A) presând inelul de rulare exterior al lagărului în tub până când ajunge la 14–15 mm (9/16–19/32 țoli) (B) față de marginea exterioară a tubului.
5. Aplicați lubrifianț în partea din față a ansamblului lagărului (A). Consultați coperta spate interioară a acestui manual pentru specificațiile privind lubrifianțul.
6. Montați noua garnitură (C) la deschiderea cilindrului și montați o șaibă plată (1,0 țoli D.I. × 2,0 țoli D.E.) pe garnitură.
7. Introduceți garnitura (C) în deschiderea cilindrului cu un racord tubular de dimensiuni adecvate. Loviți șaibă și ansamblul lagărului (A) până când garnitura ajunge la 3–4 mm (1/8–3/16 țoli) (D) față de marginea exterioară a tubului.

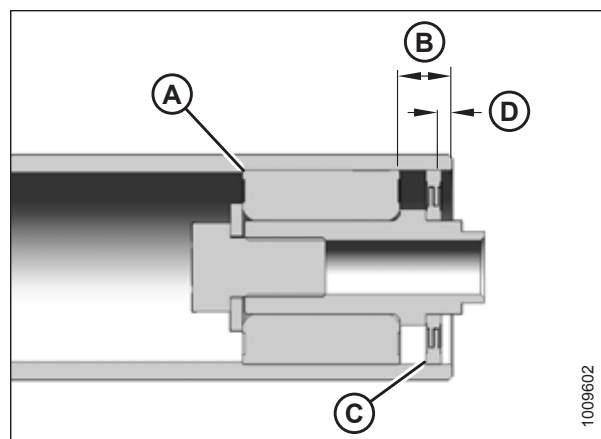


Figura 5.262: Lagărul rolei

5.15.11 Montarea cilindrului de acționare al transportorului cu bandă lateral

1. Poziționați cilindrul de acționare (A) între brațele de susținere a cilindrului.
2. Fixați cilindrul de acționare cu șaiba și bolțul (B).
3. Strângeți bolțurile (C) pe brațul de susținere.
4. Strângeți bolțul (B) cu un cuplu de 95 Nm (70 lbf-ft).
5. Lubrifiați arborele motorului și introduceți-l în capătul cilindrului de acționare (A).

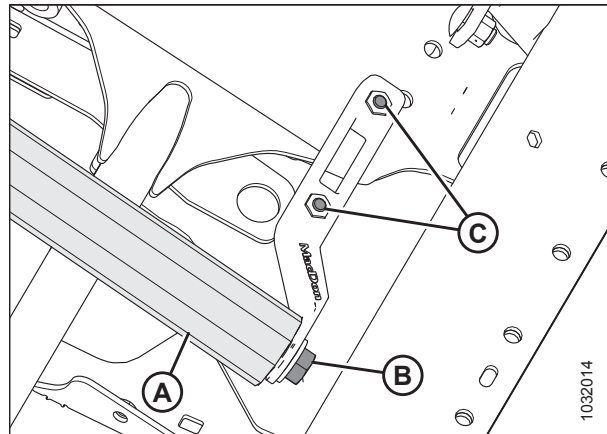


Figura 5.263: Cilindru de acționare

6. Fixați motorul pe suportul cilindrului cu două bolțuri (B). Strângeți cu un cuplu de 27 Nm (20 lbf-ft).
7. Asigurați-vă că motorul este introdus până la capăt în cilindru, iar cheia dreaptă este încă în poziție atunci când este complet introdus.
8. Strângeți cele două șuruburi de fixare (nu apar în imagine) prin orificiul de acces (A).

NOTĂ:

Strângeți bolțurile slăbite și montați din nou scutul din plastic (C), dacă a fost demontat anterior.

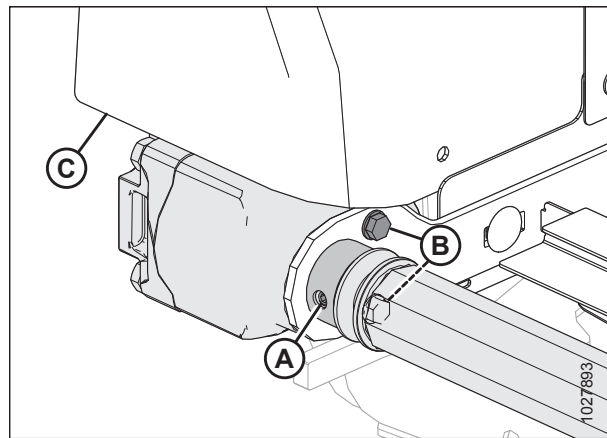


Figura 5.264: Cilindru de acționare

9. Înfășurați transportorul cu bandă peste cilindrul de acționare și atașați capetele transportorului cu bandă cu racordurile tuburilor (B), șuruburi (A) (cu capetele orientate spre deschiderea centrală) și piulițe.

NOTĂ:

Cele două racorduri pentru tuburi scurte sunt atașate în partea din față și din spate a transportorului cu bandă.

10. Montați conectorul de punte (D) cu șuruburile (C) și piulițele la capătul din față al îmbinării transportorului cu bandă.

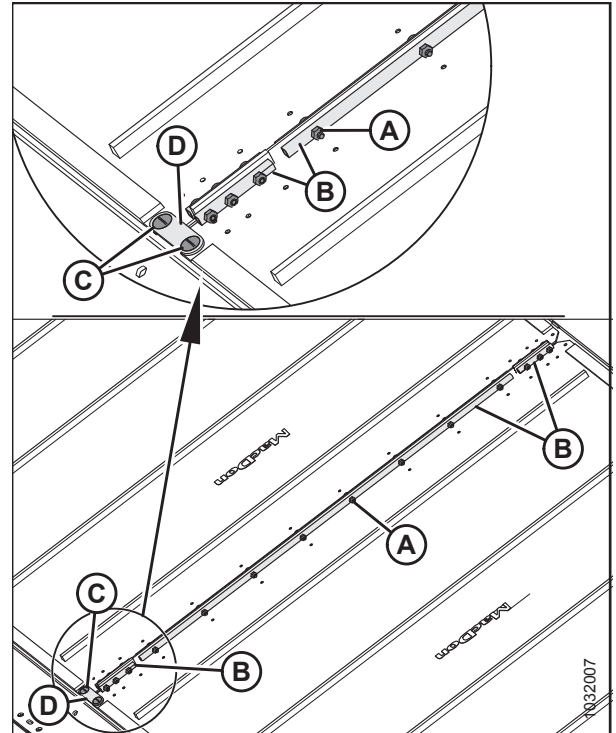


Figura 5.265: Conectorul transportorului cu bandă

11. Strângeți transportorul cu bandă rotind bolțul de reglare (A) spre dreapta. Pentru instrucțiuni, consultați [5.15.3 reglarea tensiunii transportorului cu bandă lateral](#), pagina 560.
12. Decuplați hederul și dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Decuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului](#), pagina 32.



PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

13. Porniți motorul și coborâți hederul și rabatorul.
14. Rulați utilajul pentru a verifica dacă transportorul cu bandă se deplasează corect. Dacă este necesară reglarea suplimentară, consultați [5.15.4 Reglarea centrării transportorului cu bandă lateral](#), pagina 562.

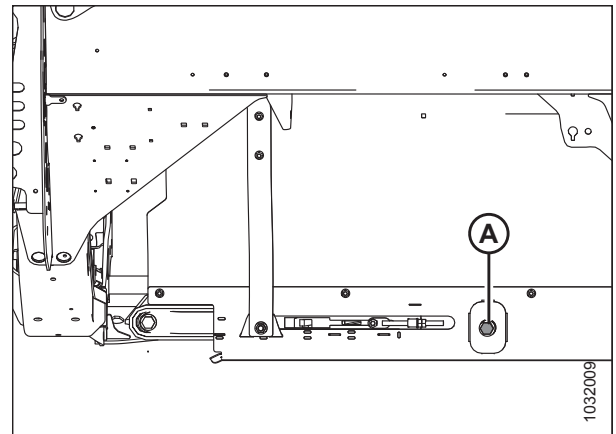


Figura 5.266: Întinzătorul transportorului cu bandă – este prezentată partea stângă

5.16 Rabator

Rabatorul are o camă cu formă unică, ce permite trecerea degetelor pe sub cultura culcată la sol și ridicarea acesteia înaintea tăierii.

ATENȚIE

Pentru a evita vătămarea corporală, înainte de a efectua lucrări de service asupra utilajului sau de a deschide capacele transmisiei, consultați [5.1 Pregătirea utilajului pentru service, pagina 425](#).

5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete

Interstițiul minim dintre degetele rabatorului și bara port-degete asigură faptul că degetele rabatorului nu intră în contact cu bara port-degete în timpul funcționării. Interstițiul este setat din fabrică, dar este posibil să fie necesară o anumită ajustare a acestuia înaintea funcționării.

Interstițiul (A) dintre vârful degetului și apărătoarea ascuțită (B), apărătoarea scurtă (C) și bara port-degete este prezentat în tabelele de mai jos.

Tabelul 5.2 Interstițiul dintre deget și apărătoare/bară port-degete – rabator dublu

Heder	Panouri de capăt	La punctele de articulare
FD230	20 mm (0,80 in)	45 mm (1,77 in)
FD235 FD240	20 mm (0,80 in)	20 mm (0,80 in)

Tabelul 5.3 Interstițiul dintre deget și apărătoare/bară port-degete – rabator triplu

Heder	Panouri de capăt exterioare	Lângă brațele centrale
FD240 FD241 FD245 FD250	20 mm (0,80 in)	20 mm (0,80 in)

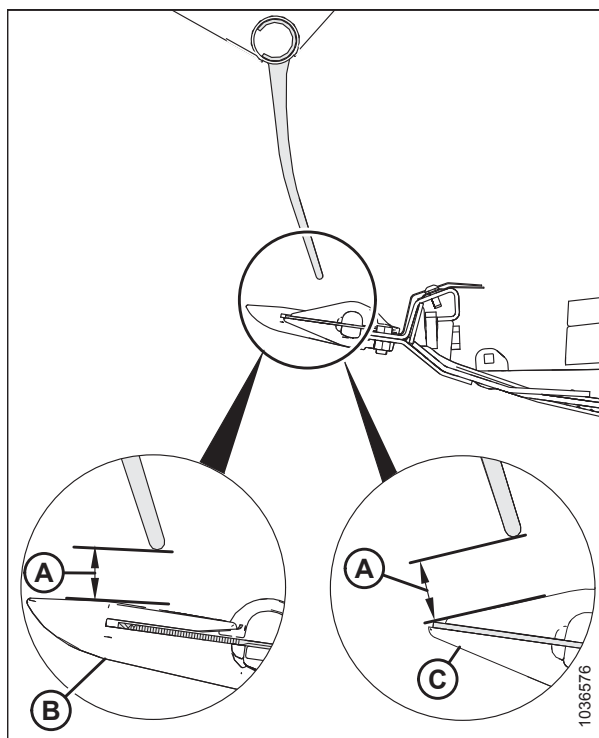


Figura 5.267: Interstițiul în cazul degetelor

Măsurarea interstițiului în cazul rabatorului

Asigurați-vă că există un interstițiu suficient între rabator și bara port-degete pentru a împiedica acest cuțit să taie vârful degetelor rabatorului în timpul funcționării.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

PERICOL

Nu porniți și nu mutați niciodată utilajul decât după ce v-ați asigurat că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

1. Porniți motorul. Pentru instrucțiuni, consultați manualul de utilizare al combinei.
2. Parcați combina pe o suprafață nivelată.
3. Reglați poziția față-spate a rabatorului până când numărul șapte de pe indicatorul față-spate (A) este ascuns de suportul de senzor (B).
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

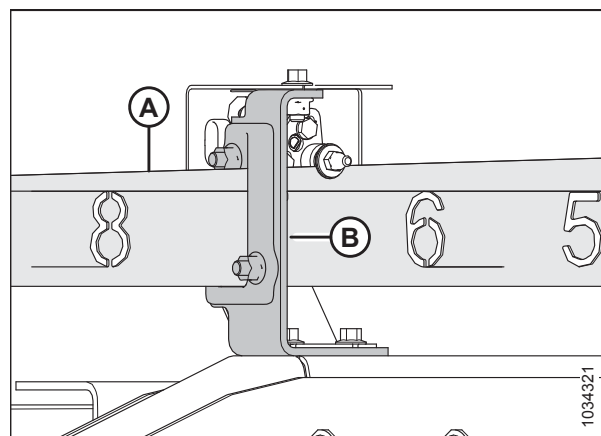


Figura 5.268: Poziția față-spate

5. Așezați două blocuri de 254 mm (10 țoli) (A) sub bara port-degete, chiar în interiorul punctelor de flexare a aripilor.

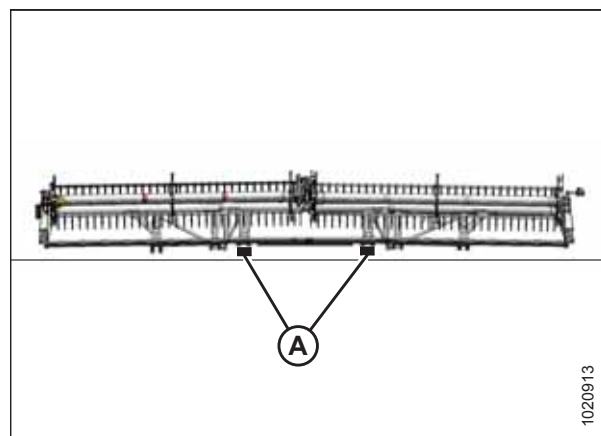


Figura 5.269: Locațiile blocurilor în cazul FlexDraper® – rabator dublu

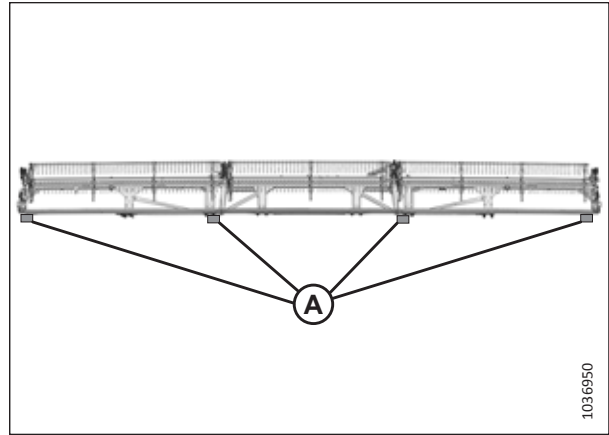


Figura 5.270: Locațiile blocurilor în cazul FlexDraper® – rabator triplu

6. Trageți mânerul cu arc de blocare a aripilor (A) în jos, în poziția Deblocat.
7. Asigurați-vă că toate persoanele din jur au părăsit zona și porniți motorul.
8. Coborâți complet hederul, permițând flexarea acestuia în modul cu poziție convexă.

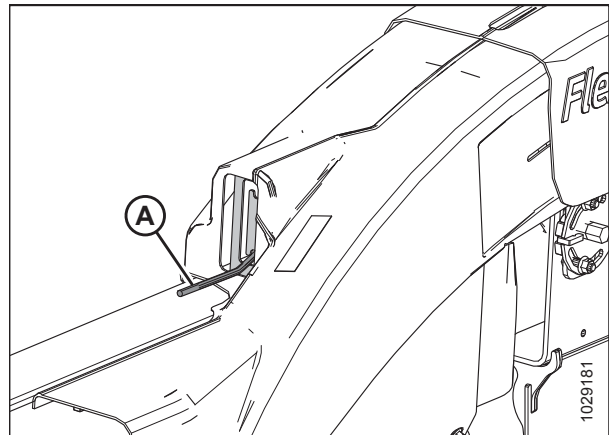


Figura 5.271: Blocarea aripilor în poziția Deblocat

9. Măsurați interstițiul (A) dintre vârful degetului și apărătoarea ascuțită (B) sau apărătoarea scurtă (C) de la capetele rabatoarelor. Pentru specificații privind interstițiul, consultați [5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576](#).

Pentru locațiile de măsurare, consultați:

- Figura 5.273, pagina 579 – rabator dublu
- Figura 5.274, pagina 580 – rabator triplu

10. Dacă este necesar, reglați interstițiul rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Reglarea spațiului liber dintre rabator și bara port-degete, pagina 580](#).

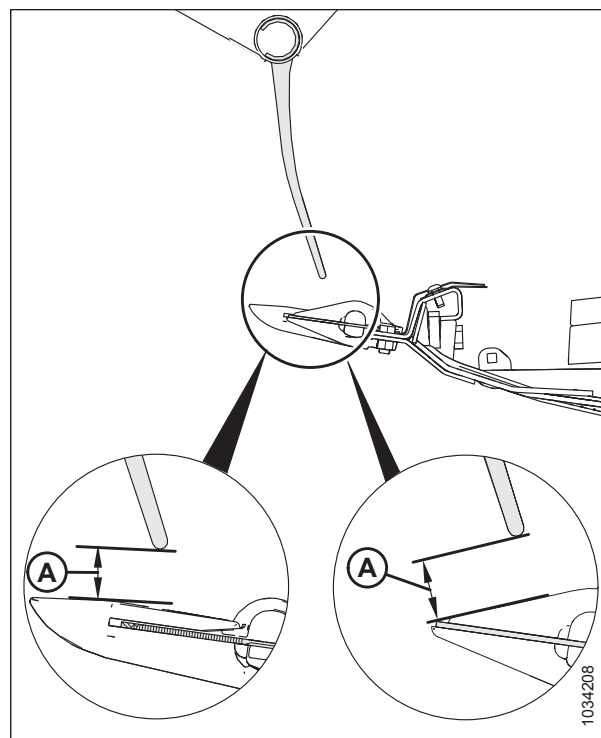


Figura 5.272: Măsurători de la vârful degetului până la apărătoare

Locația de măsurare în cazul rabatorului dublu

FlexDraper® (A): la capetele exterioare ale rabatoarelor și în ambele puncte de îmbinare (patru locuri).

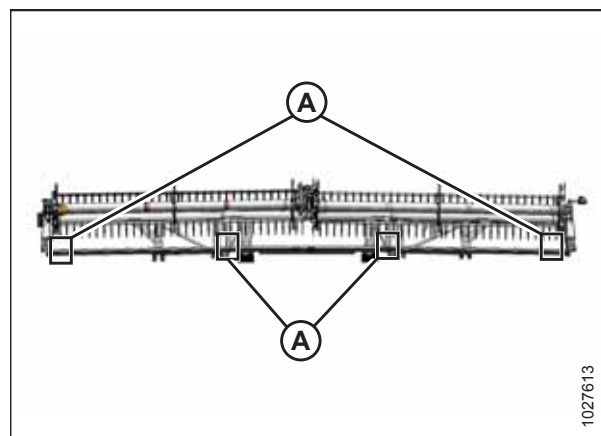


Figura 5.273: Locațiile de măsurare în cazul FlexDraper® – rabator dublu

Locația de măsurare în cazul rabatorului triplu FlexDraper® (A): ambele capete ale celor trei rabatoare (șase locuri).

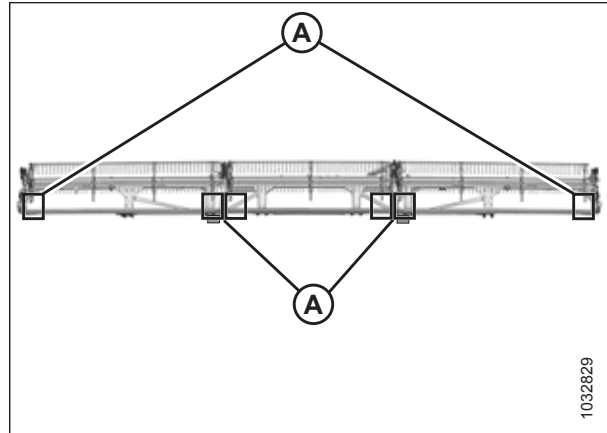


Figura 5.274: Locațiile de măsurare în cazul FlexDraper® – rabator triplu

Reglarea spațiului liber dintre rabator și bara port-degete

Asigurați-vă că există un interstițiu suficient între rabator și bara port-degete pentru a împiedica acest cuțit să taie vârful degetelor rabatorului în timpul funcționării.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Pentru a regla interstițiul dintre rabator și bara port-degete, urmați acești pași:

1. Așezați două blocuri de 254 mm (10 țoli) (A) sub bara port-degete, chiar în interiorul punctelor de flexare a aripilor.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

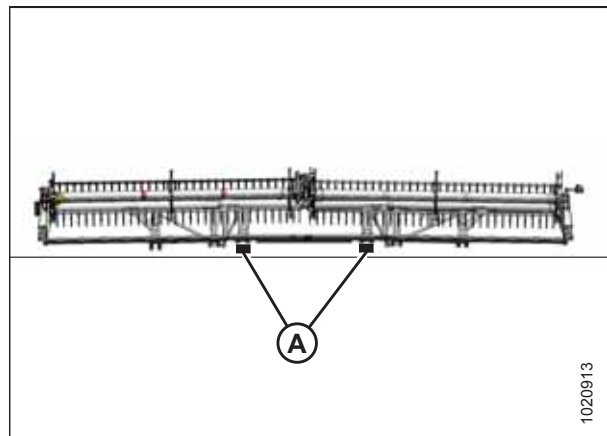


Figura 5.275: Locațiile de blocare FlexDraper®

3. Slăbiți bolțurile (A) de pe ambii cilindri ai brațului central.
4. Asigurați-vă că măsurătoarea distanței (B) este egală pe ambii cilindri.

NOTĂ:

Măsurarea distanței (B) se face de la centrul știfturilor de montare (C) până la partea superioară a creștăturilor din tijele cilindrilor (D).

5. Asigurați-vă că niciunul dintre știfturile de montare (C) nu poate fi rotit cu mâna. Dacă unul dintre știfturile de montare se poate roti liber, reglați tijele cilindrilor (D) după cum este necesar, până când ambele tije ale cilindrilor suportă sarcina:
 - Rotiți tija cilindrului în afara torții pentru a mări sarcina pe tija cilindrului.
 - Rotiți tija cilindrului în toartă pentru a reduce sarcina pe tija cilindrului.
6. Strângeți bolțurile (A).
7. **Rabator triplu:** repetați de la pasul 3, pagina 581 la pasul 6, pagina 581 pentru celălalt braț central al rabatorului.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

8. Porniți motorul. Coborâți complet rabatorul și continuați să țineți apăsat butonul de comandă pentru a aduce cilindrul în concordanță de fază.
9. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
10. Reglați interstițiul de la capetele exterioare ale rabatorului după cum urmează:
 - a. Slăbiți bolțul (A) de pe cilindrul exterior al brațului.
 - b. Reglați tija cilindrului (B) în funcție de cum este necesar:
 - Pentru a mări interstițiul în raport de bara port-degete, rotiți tija cilindrului (B) scoțând-o din toartă pentru a ridica rabatorul.
 - Pentru a reduce interstițiul în raport de bara port-degete, rotiți tija cilindrului (B) în toartă pentru a coborî rabatorul.
 - c. Strângeți bolțul (A).
11. Repetați pasul 10, pagina 581 pe partea opusă a hederului.

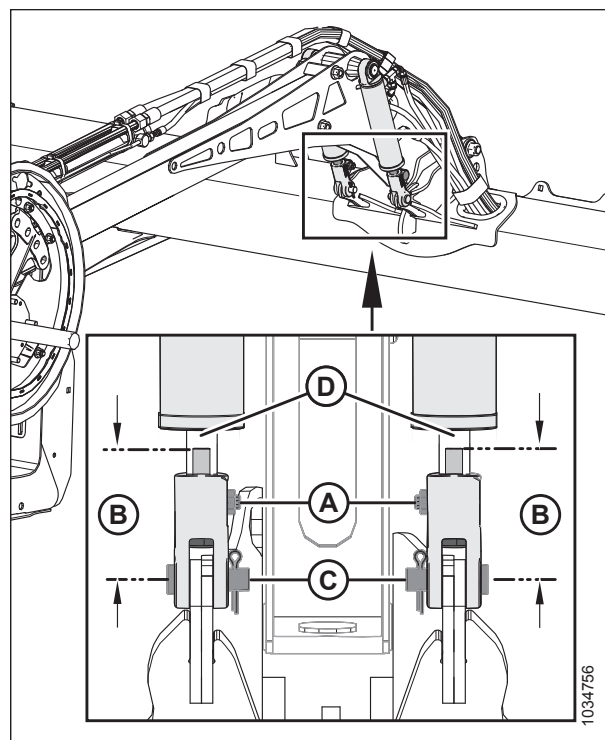


Figura 5.276: Cilindrii brațului central

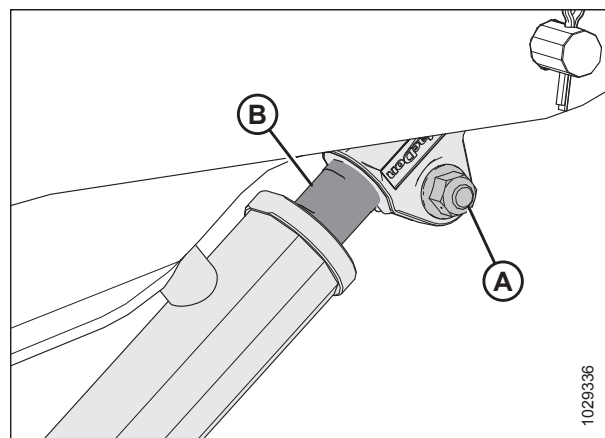


Figura 5.277: Cilindrul brațului exterior

12. Slăbiți bolțurile (A) de pe ambii cilindri ai brațului central.

13. Reglați interstițiul după cum urmează:

IMPORTANT:

Reglați ambele tije ale cilindrilor în mod egal.

- Pentru a mări interstițiul în raport cu bara port-degete, rotiți tijele cilindrului (D) afară din toartă pentru a ridica rabatorul.
- Pentru a reduce interstițiul în raport cu bara port-degete, rotiți tijele cilindrului (D) în toartă pentru a coborî rabatorul.

14. Asigurați-vă că măsurătoarea distanței (B) este egală pe ambii cilindri.

NOTĂ:

Măsurarea distanței (B) se face de la centrul știfturilor de montare (C) până la partea superioară a creștăturilor din tijele cilindrilor (D).

15. Asigurați-vă că niciunul dintre știfturile de montare (C) nu poate fi rotit cu mâna. Dacă unul dintre știfturile de montare se poate roti liber, reglați tijele cilindrilor (D) după cum este necesar, până când ambele tije ale cilindrilor suportă sarcina:

- Rotiți tija cilindrului în afara torții pentru a mări sarcina pe tija cilindrului.
- Rotiți tija cilindrului în toartă pentru a reduce sarcina pe tija cilindrului.

16. Strângeți bolțurile (A).

17. **Rabator triplu:** repetați de la pasul 12, *pagina 582* la pasul 16, *pagina 582* pentru celălalt braț central al rabatorului.

⚠ AVERTISMENT

Asigurați-vă că toate persoanele din jur s-au îndepărtat de utilaj.

18. Porniți motorul. Coborâți complet rabatorul și continuați să țineți apăsat butonul de comandă pentru a aduce cilindrul în concordanță de fază.

19. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

20. Verificați măsurătorile și, dacă este necesar, repetați procedurile de reglare.

21. Mutați rabatorul înapoi pentru a vă asigura că degetele din oțel de la capăt nu intră în contact cu scuturile deflectorului.

22. Dacă survine contactul, reglați rabatorul în sus pentru a menține interstițiul în toate pozițiile față-spate ale rabatorului. În cazul în care nu se poate evita contactul după reglarea rabatorului, ajustați degetele de capăt din oțel pentru a obține un interstițiu corespunzător.

23. Verificați periodic dacă există urme de contact în timpul funcționării și reglați interstițiul, după caz.

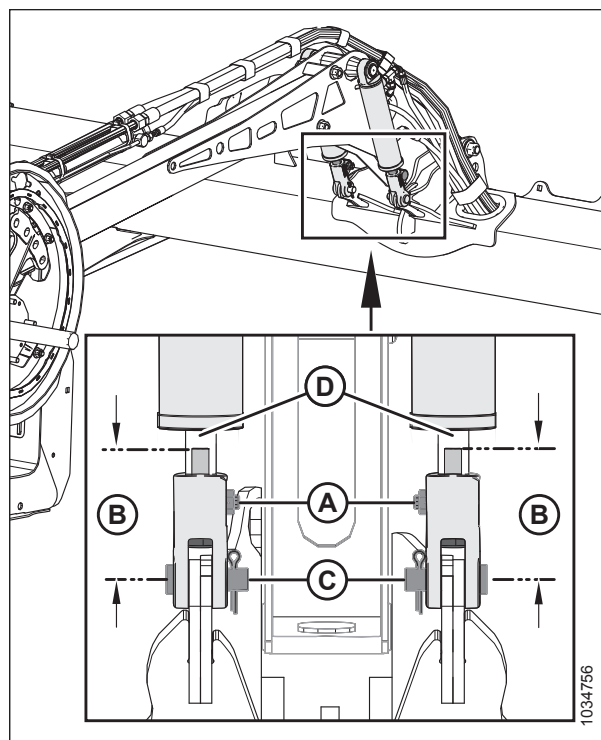


Figura 5.278: Cilindrii brațului central

5.16.2 Poziția convexă a rabatorului

Rabatorul trebuie setat în poziție convexă (oferind un interstițiu mai mare în centrul rabatorului decât la capete) pentru a compensa flexarea rabatorului.

Reglarea poziției convexe a rabatorului

Rabatorul trebuie setat în poziție convexă (oferind un interstițiu mai mare în centrul rabatorului decât la capete) pentru a compensa flexarea rabatorului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Poziționați rabatorul peste bara port-degete [între 4 și 5 pe indicatorul de poziție față-spate (A)] pentru a asigura un interstițiu adecvat în toate pozițiile față-spate ale rabatorului. Suportul (B) este marcajul de poziție.
2. Înregistrați măsurătorile la fiecare locație a discului rabatorului pentru fiecare tub rabatorului.

NOTĂ:

Măsurați profilul poziției convexe înainte de a demonta rabatorul pentru efectuarea lucrărilor de service, astfel încât profilul să poată fi menținut în timpul reasamblării.

3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Începeți cu discul rabatorului care este cel mai apropiat de centrul hederului și continuați spre capete, ajustând profilul hederului după cum urmează:
 - a. Scoateți bolțurile (A).

- b. Slăbiți bolțul (B) și reglați brațul (C) până când se obține măsurătoarea dorită dintre tubul rabatorului și bara port-degete.

NOTĂ:

Lăsați tuburile rabatorului să se curbeze în mod natural și poziționați piesele de fixare în mod corespunzător.

- c. Montați din nou bolțurile (A) în găurile aliniat și strângeți-le.

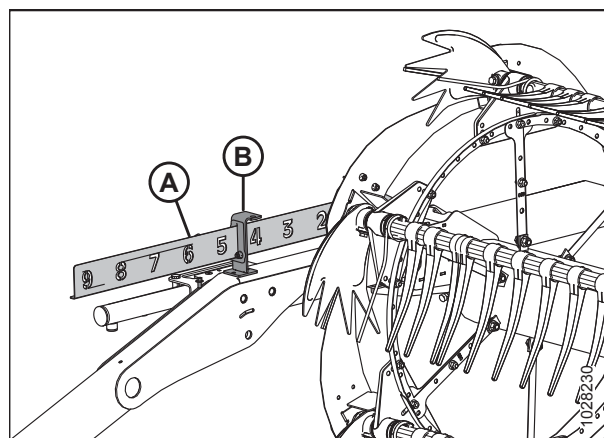


Figura 5.279: Indicator de poziție față-spate

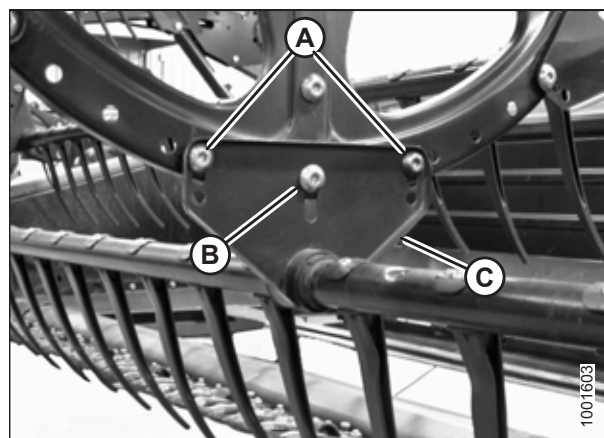


Figura 5.280: Discul central al rabatorului

5.16.3 Centrarea rabatorului

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a regla utilajul.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

- Măsurați interstițiul (A) în locațiile (B) dintre tubul cu dinții rabatorului și placa terminală la ambele capete ale hederului. Interstițiile trebuie să fie aceleași dacă rabatorul este centrat.

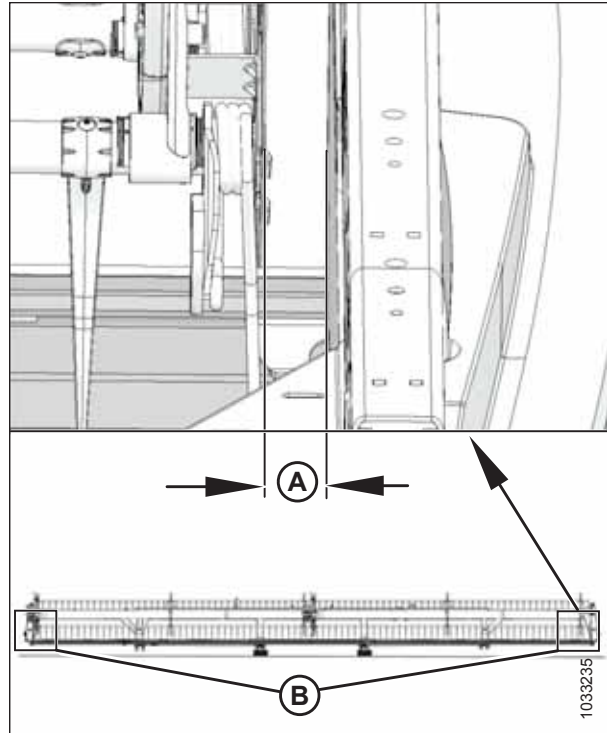


Figura 5.281: Centrarea rabatorului

- Slăbiți bolțul (A) de pe suport (B) de la brațul central de susținere.
- Deplasați capătul din față al brațului de susținere a rabatorului (C) înspre partea laterală, în funcție de cum este necesar, pentru a centra rabatorul.
- Strângeți bolțul (A) și aplicați un cuplu de 457 Nm (337 lbf-ft).

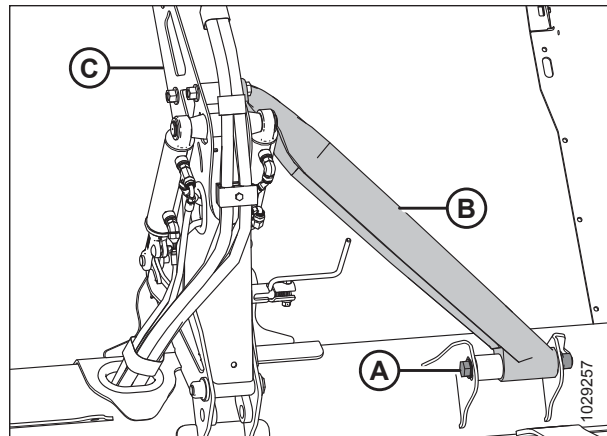


Figura 5.282: Braț central de susținere a

5.16.4 Degetele rabatorului

IMPORTANT:

Păstrați degetele rabatorului în stare bună și îndreptați-le sau înlocuiți-le după cum este necesar.

Demontarea degetelor din oțel



AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că tubul cu dinții este sprijinit în permanență pentru a evita deteriorarea acestuia și a altor componente.

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

1. Coborâți complet hederul.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31*.
5. Demontați bușele tubului cu dinți de pe tubul cu dinți aplicabil la discurile rabatorului din centru și din partea stângă. Pentru instrucțiuni, consultați *Demontarea bușelor de pe rabatoare, pagina 588*.
6. Atașați brațele tubului cu dinți (B) la discul rabatorului în locațiile de cuplare originale (A).
7. Tăiați degetul deteriorat astfel încât să poată fi demontat de pe tubul cu dinți.
8. Scoateți bolțurile de pe degetele existente și glisați degetele pentru a înlocui degetul care a fost tăiat la pasul 7, *pagina 585* [demontați brațele tubului cu dinți (B) de pe tuburile cu dinți, în funcție de cum este necesar].

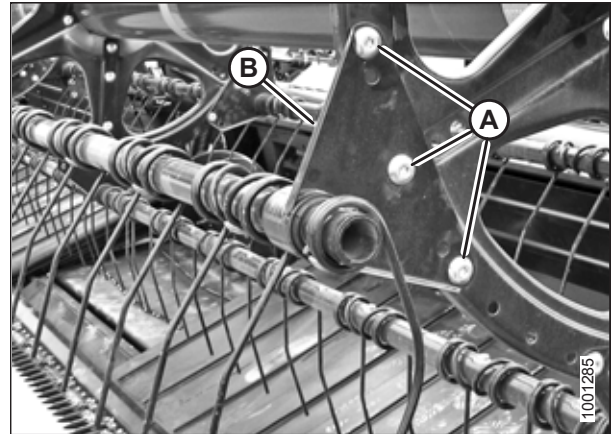


Figura 5.283: Brațul tubului cu dinți

Montarea degetelor din oțel

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că tubul cu dinți este sprijinit în permanență pentru a preveni deteriorarea tubului și a altor componente.

NOTĂ:

Această procedură presupune că un deget a fost demontat de pe utilaj. Pentru instrucțiuni privind demontarea degetelor, consultați *Demontarea degetelor din oțel, pagina 584*.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

1. Glisați noul deget brațul tubului cu dinți (A) pe capătul tubului.
2. Montați bușele pentru tubul cu dinți. Pentru instrucțiuni, consultați [Montarea bușelor pe rabatoare, pagina 593](#).
3. Atașați degetele la tubul cu dinți cu bolțuri și piulițe (B).

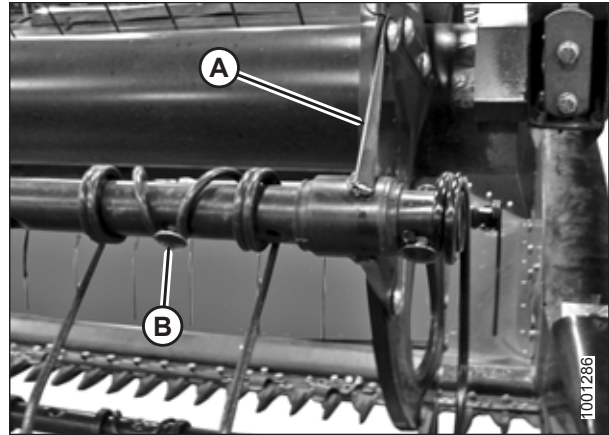


Figura 5.284: Tubul cu dinți

Demontarea degetelor din plastic

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

1. Coborâți complet hederul.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).
5. Scoateți șurubul (A) cu ajutorul unei chei tubulare Torx® Plus 27 IP.

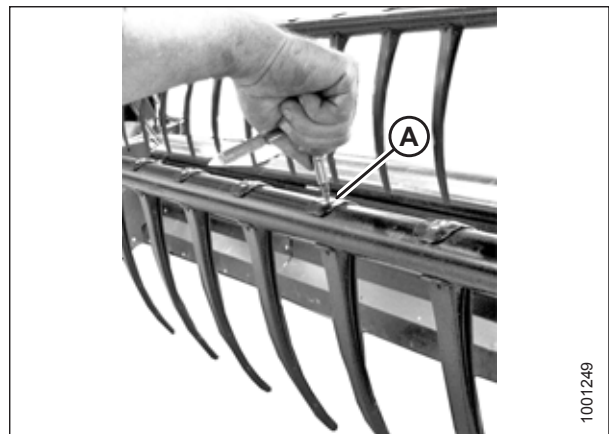


Figura 5.285: Demontarea degetului din plastic

- Împingeți clema din partea de sus a degetului înapoi spre tubul rabatorului, conform ilustrației, și scoateți degetul din tub.



Figura 5.286: Demontarea degetului din plastic

Montarea degetelor din plastic

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

NOTĂ:

Această procedură presupune că un deget a fost demontat de pe utilaj. Pentru informații privind demontarea degetelor, consultați [Demontarea degetelor din plastic, pagina 586](#).

- Poziționați noul deget pe partea din spate a tubului cu dinți. Cuplați urechea din partea de jos a degetului în orificiul din partea inferioară a tubului cu dinți.
- Ridicați ușor flanșa superioară și rotiți degetul conform ilustrației, până când urechea din partea superioară a degetului se cuplează în orificiul din partea superioară a tubului cu dinți.

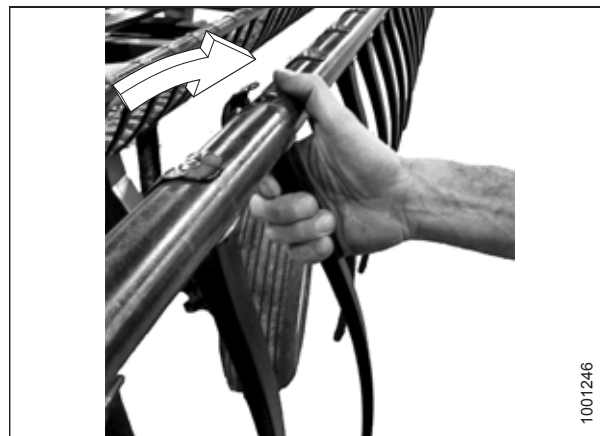


Figura 5.287: Montarea degetului din plastic

IMPORTANT:

NU aplicați forță pe deget înainte de a strânge șurubul de montare. Dacă se aplică o forță fără a se strânge șurubul de montare, degetul se va rupe sau se vor rupe știfturile de poziționare.

3. Montați șurubul (A) cu ajutorul unei chei tubulare Torx® Plus 27 IP și aplicați un cuplu de 8,5–9,0 Nm (75–80 lbf-in).

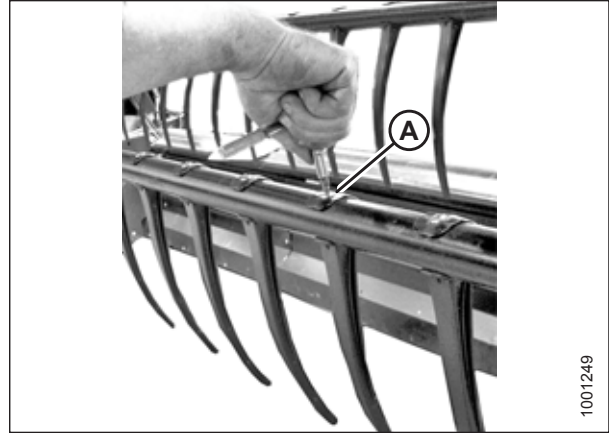


Figura 5.288: Montarea degetului din plastic

5.16.5 Bucșele tubului cu dinți

Demontarea bucșelor de pe rabatoare

Bucșele sunt situate în locul în care se conectează dintele de rabator la discul rabatorului.



AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că tubul cu dinți este sprijinit în permanență pentru a preveni deteriorarea tubului și a altor componente.

1. Coborâți complet hederul.
2. Ridicați complet rabatorul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Cuplarea dispozitivelor de siguranță ale rabatorului, pagina 31](#).

NOTĂ:

Dacă se înlocuiește numai bucșa de capăt al camei, treceți la pasul [10, pagina 590](#).

Bucșele discului central și ale extremității posterioare a axului

- Demontați scuturile terminale ale rabatorului și suportul scutului terminal (C) de la extremitatea posterioară a axului rabatorului, în locația tubului cu dinți aplicabil.

NOTĂ:

Pe discul central nu există scuturi terminale.

- Scoateți bolțurile (A) care fixează brațul tubului cu dinți (B) pe disc.

IMPORTANT:

Rețineți locațiile orificiilor din braț și disc și asigurați-vă că bolțurile (A) sunt remontate în locațiile originale.

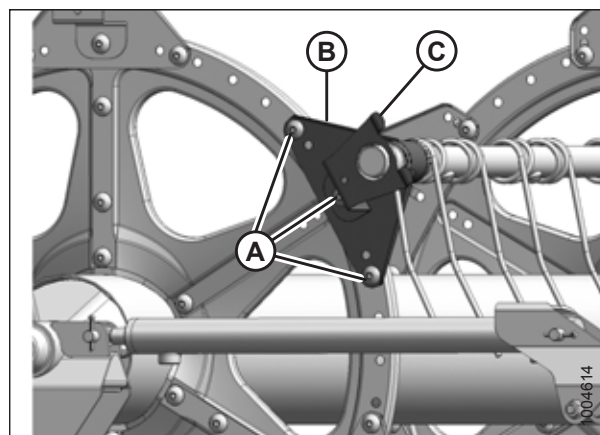


Figura 5.289: Extremitatea posterioară a axului

- Eliberați clemele bucșei (A) cu ajutorul unei șurubelnițe mici pentru a separa zimții. Scoateți clema de pe tubul cu dinți.

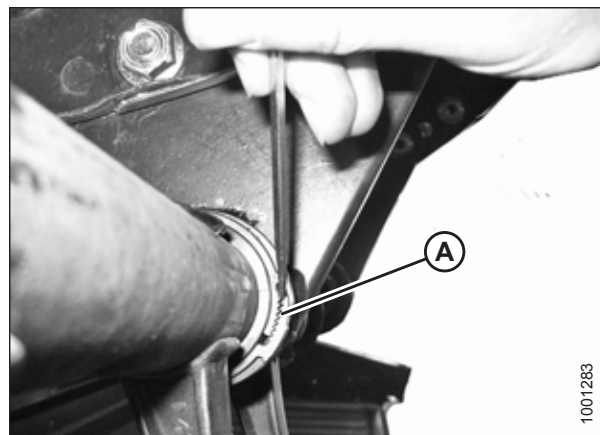


Figura 5.290: Clema bucșei

- Rotiți brațul tubului cu dinți (A) până când se îndepărtează de disc și glisați brațul spre interior de pe bucșă (B).

- Scoateți jumătățile de bucșă (B). Dacă este necesar, demontați următorul deget din oțel sau din plastic, astfel încât brațul să poată aluneca de pe bucșă. Consultați următoarele proceduri, în funcție de cum este necesar:

- [Demontarea degetelor din plastic, pagina 586](#)
- [Demontarea degetelor din oțel, pagina 584](#)

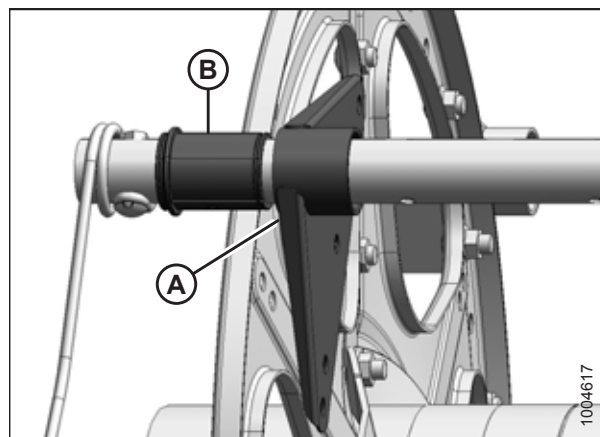


Figura 5.291: Bucșă

Bucșe de capăt al camei

10. Demontați scuturile terminale și suportul scutului terminal (A) din locația tubului cu dinți aferent de la capătul camei.

NOTĂ:

Scoaterea bușelor de capăt al camei necesită deplasarea tubului dintelui prin brațele discului pentru a expune bușă.

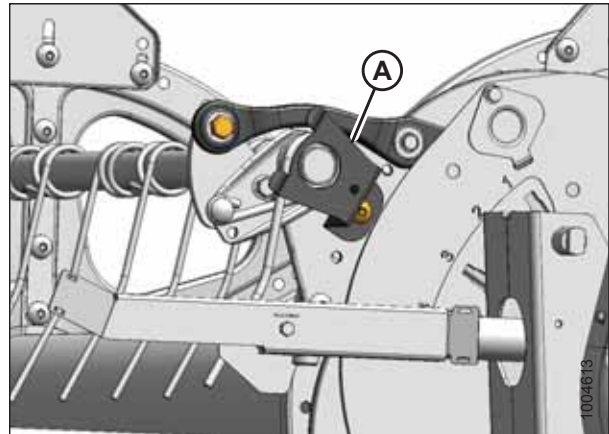


Figura 5.292: Capătul camei

11. Demontați scuturile terminale ale rabatorului și suportul scutului terminal (C) de la extremitatea posterioară a axului rabatorului, în locația tubului cu dinți aplicabil.

NOTĂ:

Pe discul central nu există scuturi terminale.

12. Scoateți bolțurile (A) care fixează brațele tubului cu dinți (B) pe extremitatea posterioară și discurile centrale.

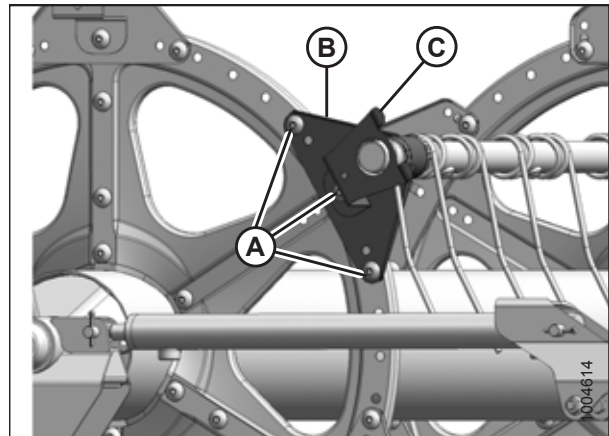


Figura 5.293: Extremitatea posterioară a axului

Set de ranforsare a tubului cu dinți (opțional)

13. Eliberați clemele bușei sau deconectați canalele de susținere de la suportul tubului cu dinți (dacă este montat), în funcție de tubul cu dinți care este deplasat în momentul respectiv. Tuburile cu trei dinți (A) necesită deconectarea canalului, iar tuburile cu doi dinți (B) necesită doar scoaterea clemei bușei.

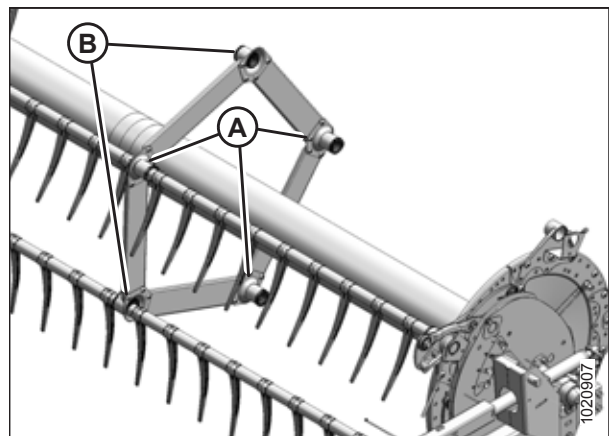


Figura 5.294: Suporturile tuburilor cu dinți

14. Scoateți bolțul (A) de la articulația cu came, astfel încât tubul cu dinți (B) să se poată roti liber.

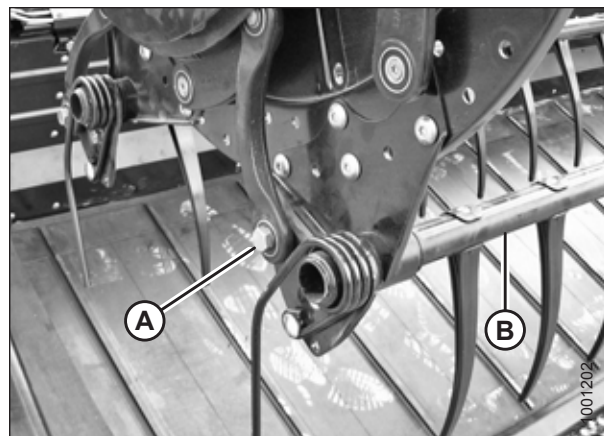


Figura 5.295: Capătul camei

15. Eliberați clemele buçșei (A) de la discul cu came cu ajutorul unei șurubelnițe mici pentru a separa zimții. Mutați clemele de pe buçșe.

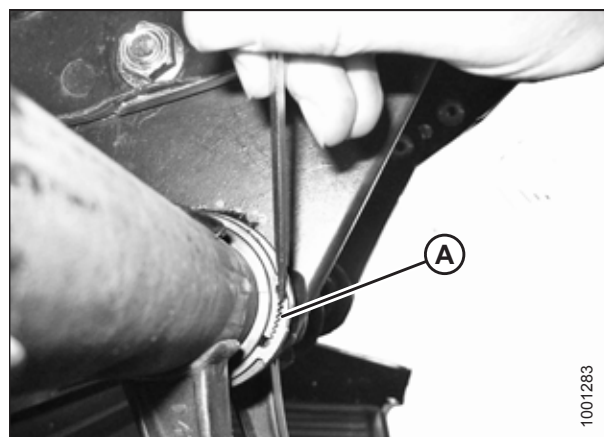


Figura 5.296: Clema buçșei

16. Glisați tubul cu dinți (A) în exterior pentru a expune buçșa (B).
17. Scoateți jumătățile de buçșă (B). Dacă este necesar, demontați următorul deget din oțel sau din plastic, astfel încât brațul să poată aluneca de pe buçșă. Dacă este necesar, consultați următoarele proceduri:
- [Demontarea degetelor din plastic, pagina 586](#)
 - [Demontarea degetelor din oțel, pagina 584](#)

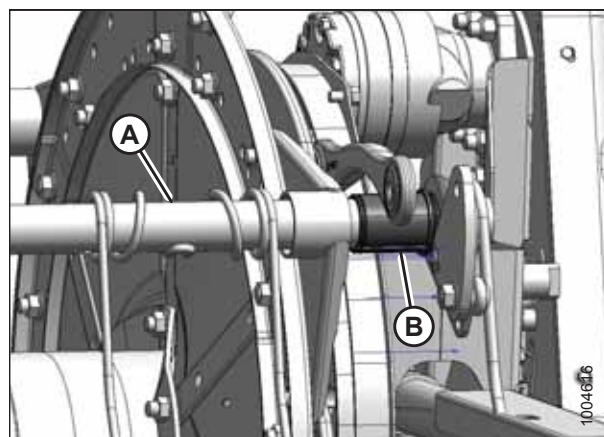


Figura 5.297: Capătul camei

Bucșe pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

18. Localizați suportul (A) care necesită o bucșă nouă.
19. Scoateți cele patru bolțuri (B) care fixează canalul (C) pe suport (A).
20. Scoateți șurubul (E) și demontați degetul (D) dacă este prea aproape de suport pentru a permite accesul la bucșă. Pentru instrucțiuni, consultați *Demontarea degetelor din plastic, pagina 586* sau *Demontarea degetelor din oțel, pagina 584*.

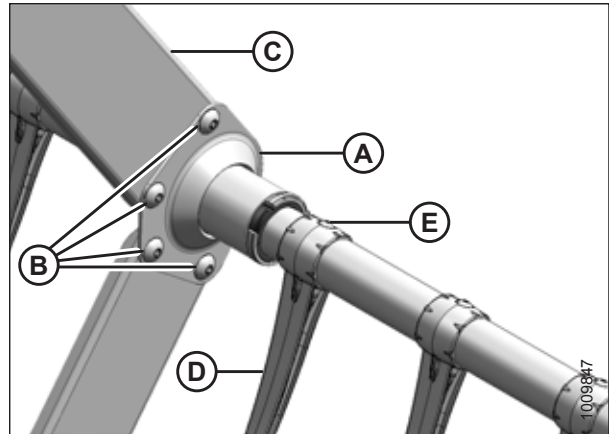


Figura 5.298: Suportul tubului cu dinți

21. Eliberați clemele bucșei (A) cu ajutorul unei șurubelnițe mici pentru a separa zimții.

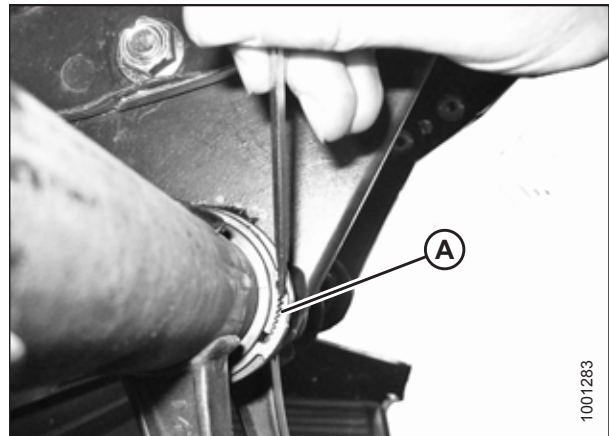


Figura 5.299: Clema bucșei

22. Mutați clemele (A) de pe bucșe.

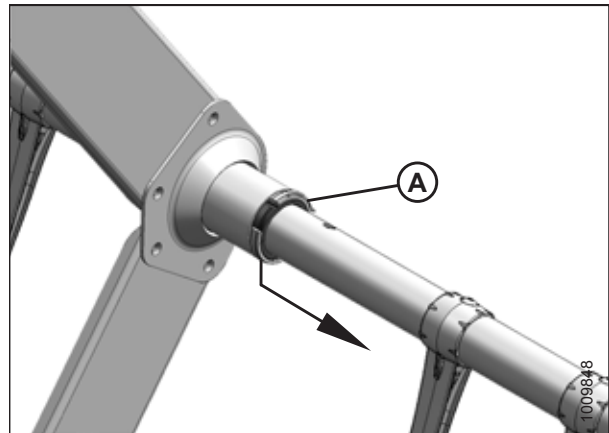


Figura 5.300: Clema bucșei pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

23. Pe fiecare rabator există trei suporturi orientate spre dreapta (A). Glisați suportul de pe jumătățile de bucsă (B).

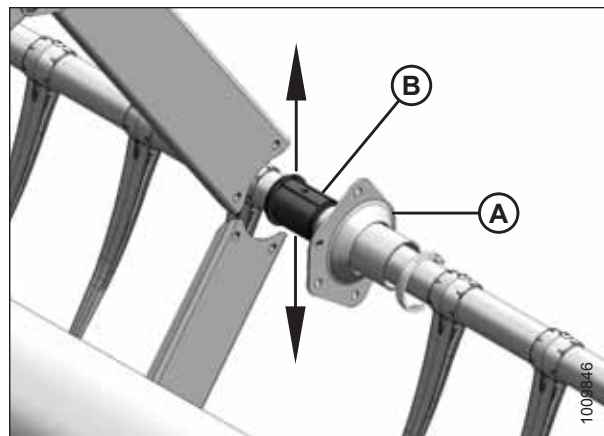


Figura 5.301: Suport pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

24. Pe fiecare rabator există două suporturi orientate spre stânga (A). Rotiți suporturile până când flanșele se îndepărtează de canale înainte de a le scoate din bucsă (B). Dacă este necesar, îndepărtați ușor tubul de rabator.

25. Scoateți jumătățile de bucsă (B) de pe tuburile cu dinți.

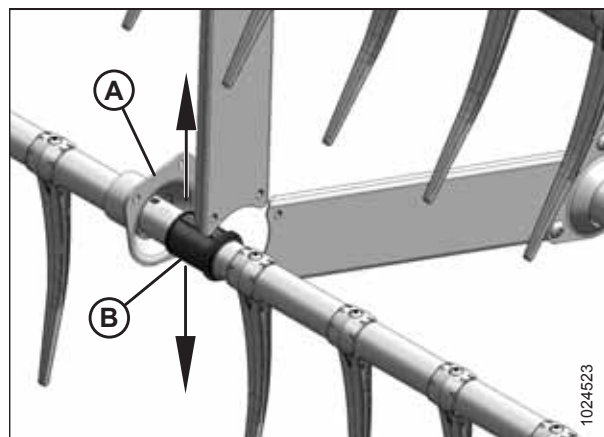


Figura 5.302: Suportul din partea opusă pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

Montarea bușelor pe rabatoare

NOTĂ:

Această procedură implică faptul că pașii pentru *Demontarea bușelor de pe rabatoare, pagina 588* au fost finalizați.



AVERTISMENT

Pentru a preveni vătămarea corporală cauzată de căderea unui rabator ridicat, cuplați întotdeauna dispozitivele de siguranță ale rabatorului înainte de a intra sub rabatorul ridicat din orice motiv.

IMPORTANT:

Asigurați-vă că tubul cu dinți este sprijinit în permanență pentru a preveni deteriorarea tubului sau a altor componente.

Utilizați un clește de blocare a canalului modificat (A) pentru a monta clemele bușei (C). Fixați cleștele într-o menghină și crestați (B) capătul fiecărui braț pentru a potrivi clema, conform ilustrației.

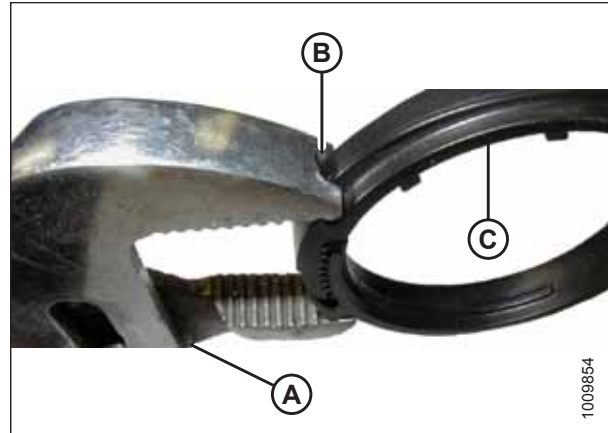


Figura 5.303: Clește de blocare a canalului modificat

Bucșe de capăt al camei

1. Poziționați jumătățile de bușă (B) pe tubul cu dinți (A) cu capătul fără flanșe adiacent brațului tubului cu dinți și poziționați urechea din fiecare jumătate de bușă în orificiul din tubul cu dinți.
2. Glisați tubul cu dinți (A) spre extremitatea posterioară a axului rabatorului pentru a introduce bușă (B) în brațul tubului cu dinți. Dacă sunt montate suporturi pentru tubul cu dinți, asigurați-vă că bușele din acele locații glisează în suport.
3. Montați din nou degetele demontate anterior. Consultați următoarele proceduri, în funcție de cum este necesar:
 - [Demontarea degetelor din plastic, pagina 586](#)
 - [Demontarea degetelor din oțel, pagina 584](#)
4. Montați clema bușei (A) pe tubul cu dinți, adiacent față de capătul fără flanșe al bușei (B).
5. Poziționați clema (A) pe bușă (B) astfel încât marginile clemei și ale bușei să fie la același nivel atunci când clema este introdusă în canelura de pe bușă și clapetele de blocare sunt cuplate.

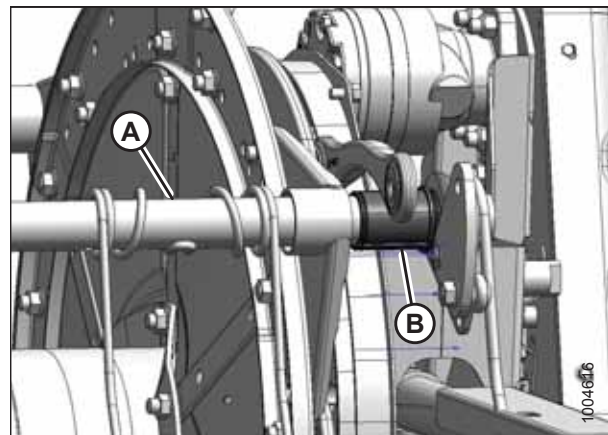


Figura 5.304: Capătul camei

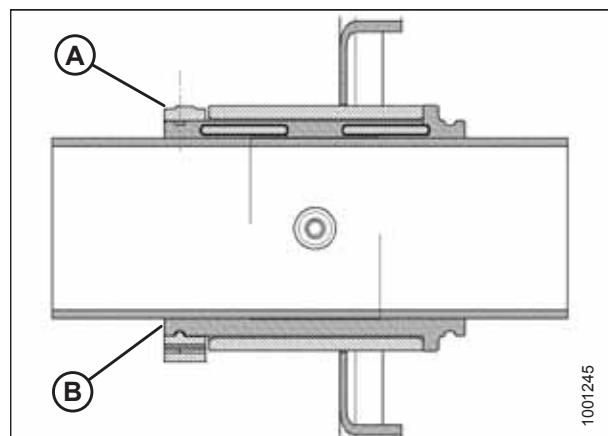


Figura 5.305: Bucșă

6. Strângeți clema (A) cu un clește de blocare a canalului modificat (B) până când presiunea degetelor **NU** va mai mișca clema.

IMPORTANT:

Strângerea excesivă a clemei poate duce la rupere.

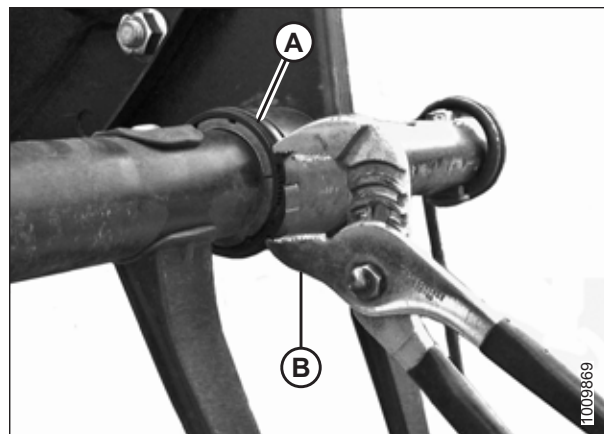


Figura 5.306: Montarea clemei

7. Aliniați tubul cu dinți (B) cu brațul cu came și montați bolțul (A). Strângeți bolțul cu un cuplu de 165 Nm (120 lbf-ft).

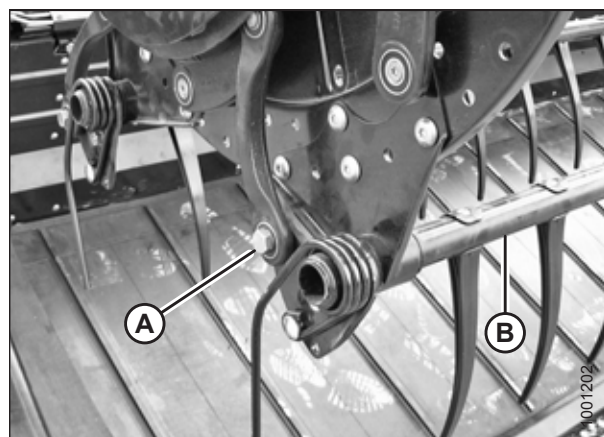


Figura 5.307: Capătul camei

8. Montați bolțurile (A) care fixează brațul tubului cu dinți (B) pe discul central.
9. Montați brațul tubului cu dinți (B) și suportul scutului terminal (C) la extremitatea posterioară a axului rabatorului, în locația tubului cu dinți aplicabil, și fixați-le cu bolțuri (A).

NOTĂ:

Pe discurile centrale nu există scuturi terminale.

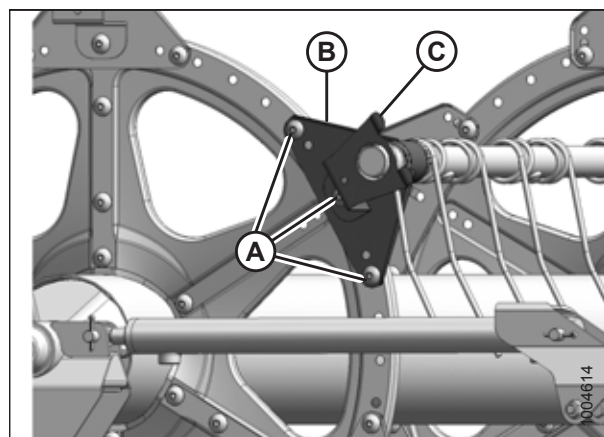


Figura 5.308: Extremitatea posterioară a axului

10. Montați suportul scutului terminal (A) în locația tubului cu dinți aplicabil de la capătul camei.
11. Remontați scuturile terminale ale rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [5.16.6 Scuturile terminale ale rabatorului](#), pagina 599.

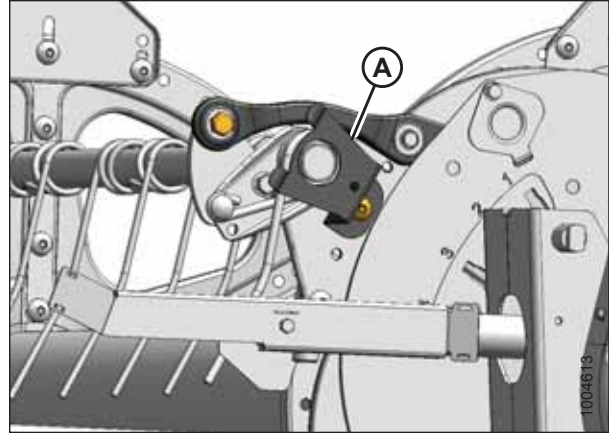


Figura 5.309: Capătul camei

Bucșele discului central și ale extremității posterioare a axului

12. Poziționați jumătățile de bucșă (B) pe tubul cu dinți (A) cu capătul fără flanșe adiacent brațului tubului cu dinți și poziționați urechea din fiecare jumătate de bucșă în orificiul din tubul cu dinți.
13. Glisați tubul cu dinți (A) pe bucșă (B) și poziționați-l pe disc în locația inițială.
14. Montați din nou degetele demontate anterior. Pentru instrucțiuni, consultați:
 - [Demontarea degetelor din plastic](#), pagina 586
 - [Demontarea degetelor din oțel](#), pagina 584

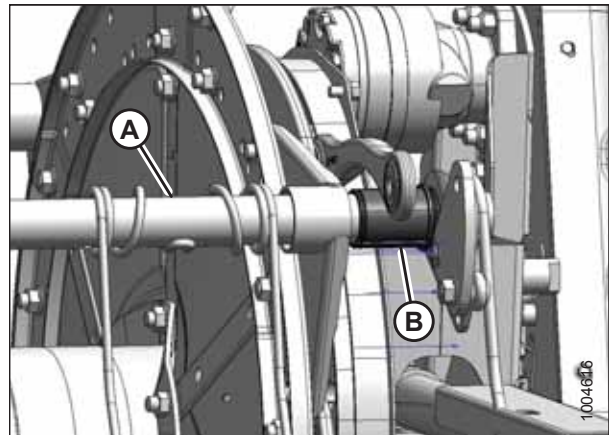


Figura 5.310: Capătul camei

15. Montați clema bucșei (A) pe tubul cu dinți, adiacent față de capătul fără flanșe al bucșei (B).
16. Poziționați clema (A) pe bucșă (B) astfel încât marginile clemei și ale bucșei să fie la același nivel atunci când clema este introdusă în canelura de pe bucșă și clapetele de blocare sunt cuplate.

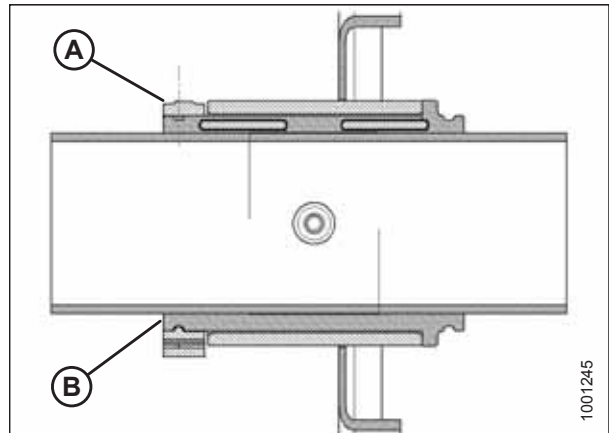


Figura 5.311: Bucșă

17. Strângeți clema (A) cu un clește de blocare a canalului modificat (B) până când presiunea degetelor **NU** va mai mișca clema.

IMPORTANT:

Strângerea excesivă a clemei poate duce la rupere.

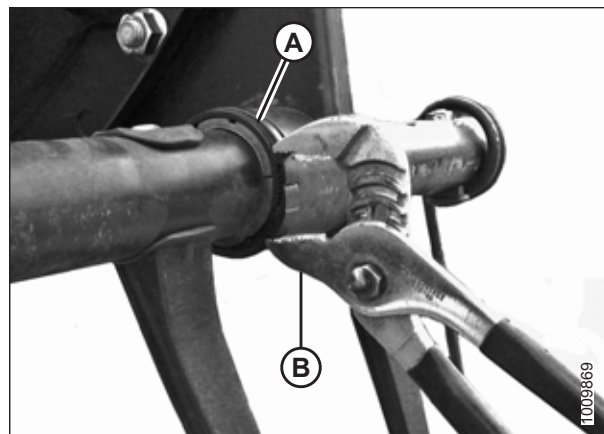


Figura 5.312: Montarea clemei

18. Montați bolțurile (A) care fixează brațul tubului cu dinți (B) pe discul central.
19. Montați brațul tubului cu dinți (B) și suportul scutului terminal (C) la extremitatea posterioară a axului rabatorului, în locația tubului cu dinți aplicabil, și fixați-le cu bolțuri (A).

NOTĂ:

Pe discurile centrale nu există scuturi terminale.

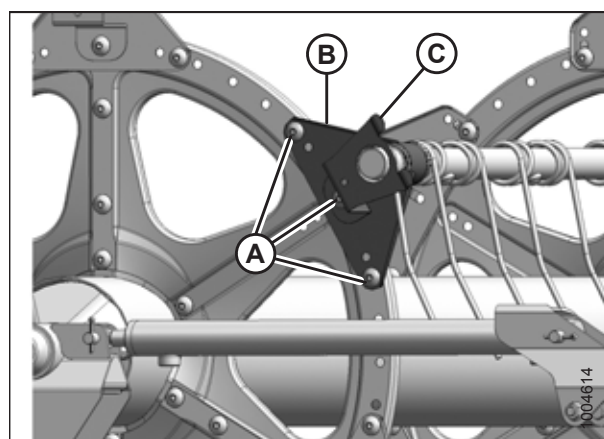


Figura 5.313: Extremitatea posterioară a axului

Set de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

20. Poziționați jumătățile de bucșă (B) pe tubul cu dinți (A) cu capătul fără flanșe adiacent brațului tubului cu dinți și poziționați urechea din fiecare jumătate de bucșă în orificiul din tubul cu dinți.

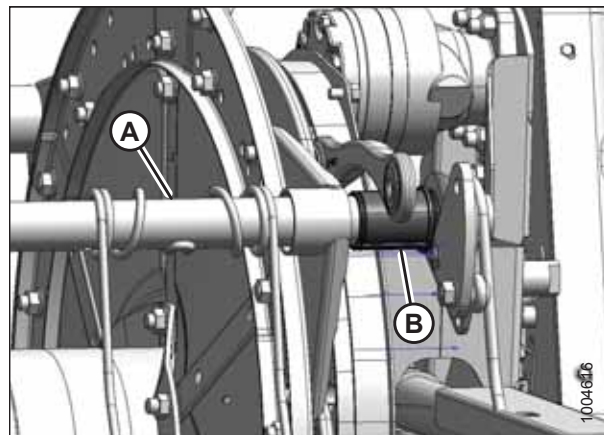


Figura 5.314: Capătul camei

21. Pe fiecare rabator există trei suporturi orientate spre dreapta (A). Glisați suportul pe bucășă (B).

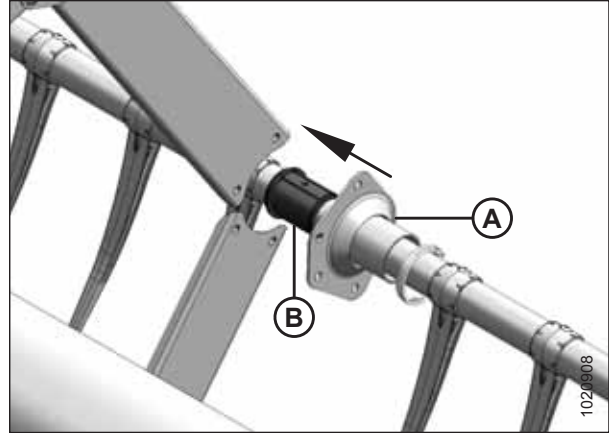


Figura 5.315: Suport pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

22. Pe fiecare rabator există două suporturi orientate spre stânga (A). Rotiți suportul (A) până când flanșele sale se îndepărtează de canale (C) înainte de a muta suportul pe bucășă (B).

NOTĂ:

Dacă este necesar, îndepărtați ușor tubul cu dinți (D) de rabator pentru a lăsa suficient spațiu pentru ca flanșa de susținere să treacă de canal.

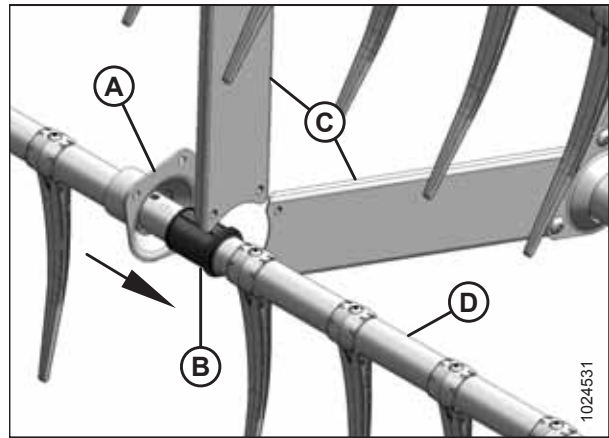


Figura 5.316: Suportul din partea opusă pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

23. Montați clema bucășei (A) pe tubul cu dinți, adiacent față de capătul fără flanșe al bucășei (B).
24. Poziționați clema (A) pe bucășă (B) astfel încât marginile clemei și ale bucășei să fie la același nivel atunci când clema este introdusă în canelura de pe bucășă și clapetele de blocare sunt cuplate.

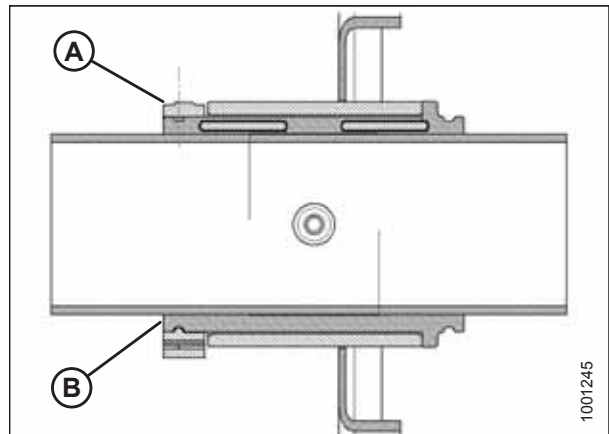


Figura 5.317: Bucășă

25. Strângeți clema (A) cu un clește de blocare a canalului modificat (B) până când presiunea degetelor **NU** va mai mișca clema.

IMPORTANT:

Strângerea excesivă a clemei poate duce la rupere.

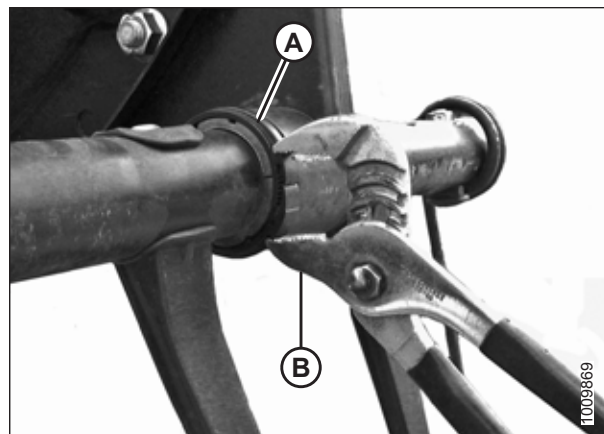


Figura 5.318: Montarea clemei

26. Reatașați canalele (C) pe cele trei suporturi orientate spre dreapta (A) de pe fiecare rabator cu ajutorul șuruburilor (B) și al piulițelor. Strângeți șuruburile cu un cuplu de 43 Nm (32 lbf-ft).
27. Cu ajutorul șuruburilor (E), montați din nou toate degetele (D) care au fost demontate anterior. Pentru instrucțiuni, consultați:

- [Montarea degetelor din plastic, pagina 587](#)
- [Montarea degetelor din oțel, pagina 585](#)

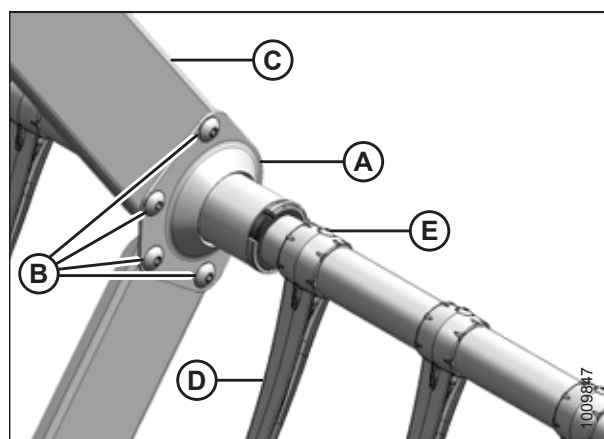


Figura 5.319: Suport pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

28. Reatașați canalele (C) pe cele două suporturi orientate spre stânga (A) de pe fiecare rabator cu ajutorul șuruburilor (B) și al piulițelor. Strângeți șuruburile cu un cuplu de 43 Nm (32 lbf-ft).
29. Cu ajutorul șuruburilor (E), montați din nou toate degetele (D) care au fost demontate anterior. Pentru instrucțiuni, consultați:

- [Montarea degetelor din plastic, pagina 587](#)
- [Montarea degetelor din oțel, pagina 585](#)

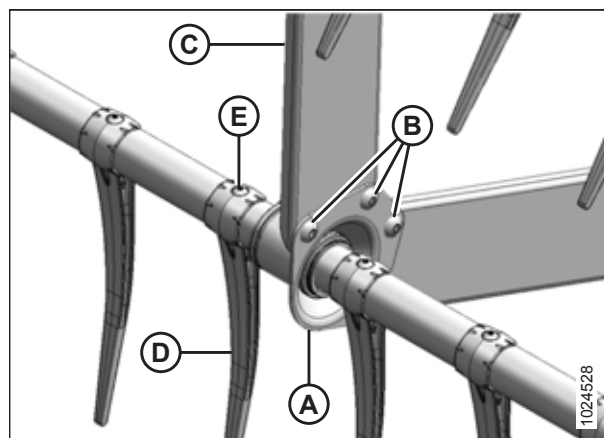


Figura 5.320: Suportul din partea opusă pentru setul de ranforsare a tubului cu dinți – opțiune

5.16.6 Scuturile terminale ale rabatorului

Scuturile terminale ale rabatorului și suporturile nu necesită întreținere periodică, dar trebuie verificate periodic pentru a se verifica dacă au fost deteriorate și dacă elementele de fixare sunt slăbite sau lipsesc. Scuturile terminale și suporturile ușor îndoite sau deformate pot fi reparate, dar componentele grav deteriorate trebuie înlocuite.

Există patru tipuri de scuturi terminale. Asigurați-vă că montați scutul terminal corect în locația corespunzătoare, conform ilustrației de mai jos.

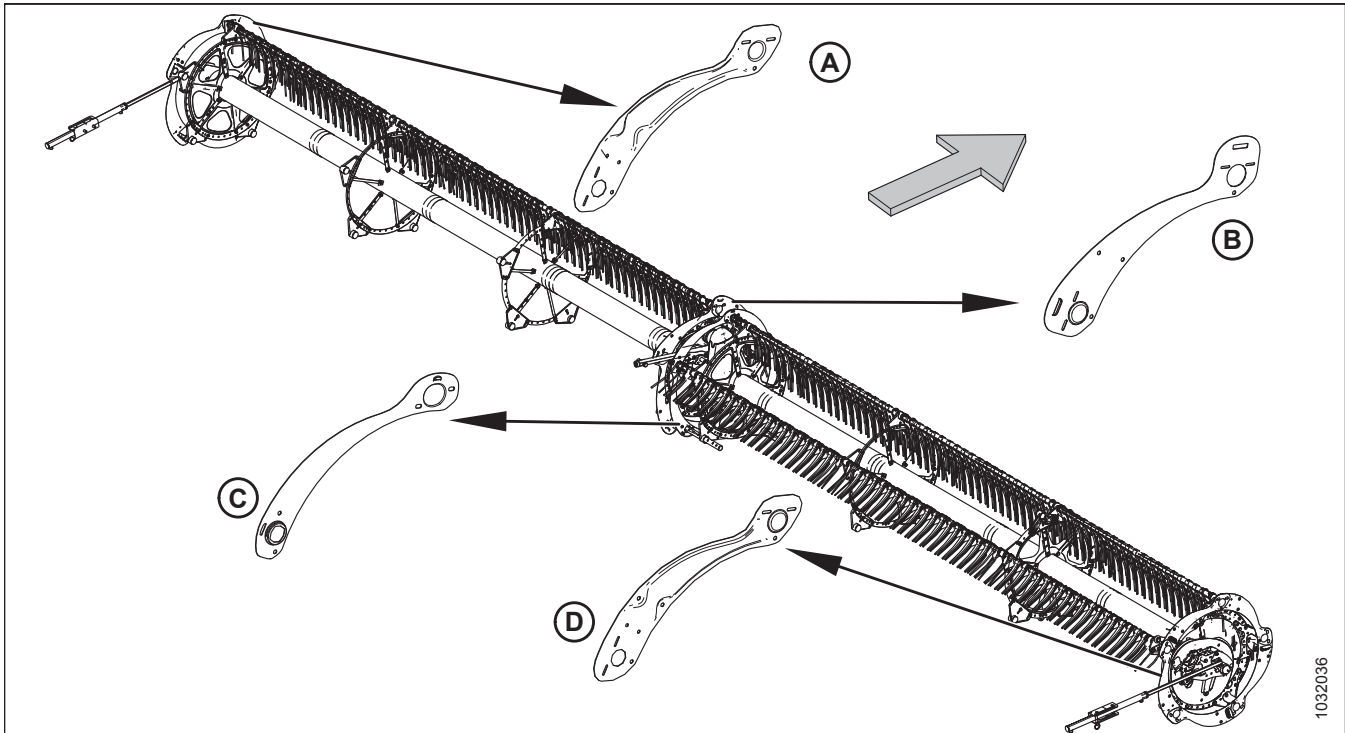


Figura 5.321: Scuturile terminale ale rabatorului

A – Extremitatea posterioară a axului, parte exterioară (MD #311695)
C – Extremitatea posterioară a axului, parte interioară (MD #311795)

B – Capătul camei, parte interioară (MD #273823)
D – Capătul camei, parte exterioară (MD #311694)

NOTĂ:

Săgeata arată spre partea din față a utilajului.

Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la capătul camei, partea exterioară

Procedura de înlocuire a scuturilor terminale ale rabatorului se aplică la capătul interior și exterior al camei. Dacă este cazul, se menționează excepțiile.

⚠ PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Scuturile terminale sunt diferite pentru capătul interior și exterior al camei. Consultați Figura 5.321, pagina 600.

NOTĂ:

Săgețile din următoarele ilustrații indică partea din față a utilajului.

1. Coborâți hederul și rabatorul.
2. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

3. Rotiți manual rabatorul până când devine accesibil scutul terminal al rabatorului (A) care trebuie înlocuit.
4. Scoateți cele trei bolțuri (B).

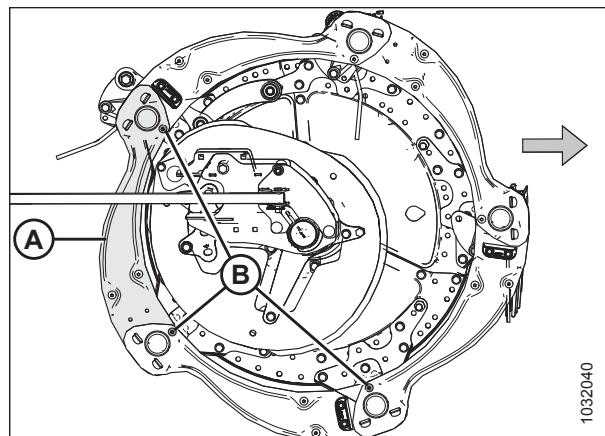


Figura 5.322: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea exterioară

5. Scoateți cele două șuruburi (A), piulițele și demontați deflectorul camei exterioare. Păstrați-le pentru remontare.
6. Ridicați capătul scutului terminal al rabatorului (B) de pe suport (C).

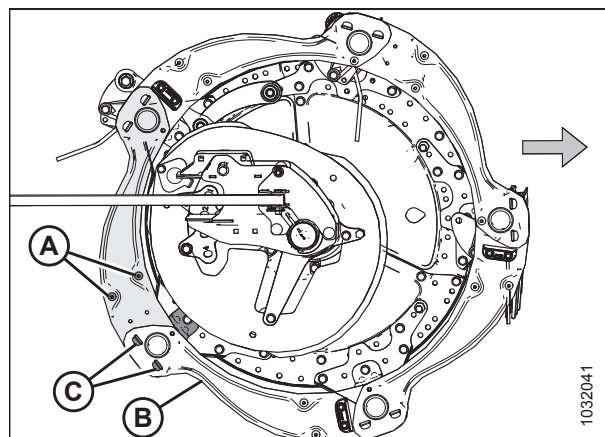


Figura 5.323: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea exterioară

7. Demontați scutul terminal al rabatorului de pe suporturi (A).

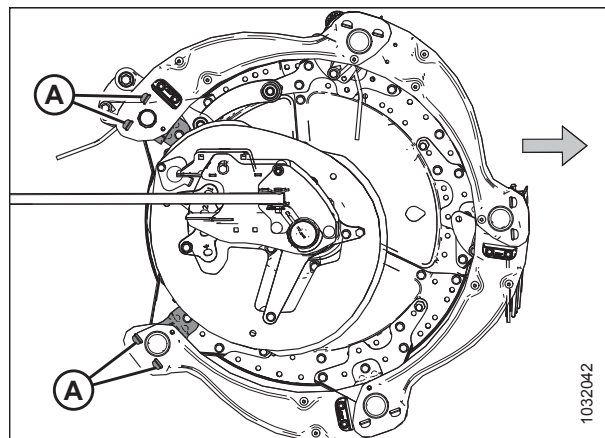


Figura 5.324: Scutul terminal al rabatorului este demontat – capătul camei, partea exterioară

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

8. Ridicați ușor capătul scutului terminal existent al rabatorului (A) de pe suport (B).
9. Poziționați noul scut terminal al rabatorului (C) pe suport (B), sub scutul terminal existent al rabatorului (A).
10. Poziționați celălalt capăt al noului scut terminal al rabatorului (C) pe celălalt suport (D), peste scutul terminal existent al rabatorului (E).
11. Montați din nou cele trei bolțuri (F).
12. Montați din nou cele două șuruburi (G), deflectorul camei din partea exterioară și piulițele (îndepărtate la pasul 5, [pagina 601](#)) pe noul scut terminal al rabatorului.
13. Strângeți toate piesele de fixare.

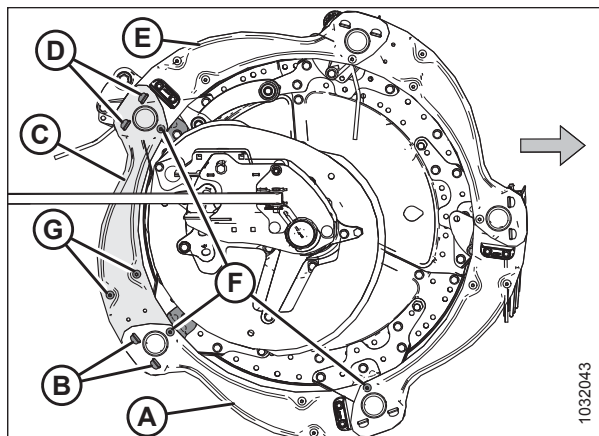


Figura 5.325: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea exterioară

Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la capătul camei, partea interioară

Procedura de înlocuire a scuturilor terminale ale rabatorului se aplică la capătul interior și exterior al camei.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

Scuturile terminale sunt diferite pentru capătul interior și exterior al camei. Consultați Figura 5.321, [pagina 600](#).

NOTĂ:

Săgețile din următoarele ilustrații indică partea din față a utilajului.

1. Coborâți complet rabatorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Rotiți manual rabatorul până când devine accesibil scutul terminal al rabatorului (A) care trebuie înlocuit.
5. Scoateți cele trei bolțuri (B).

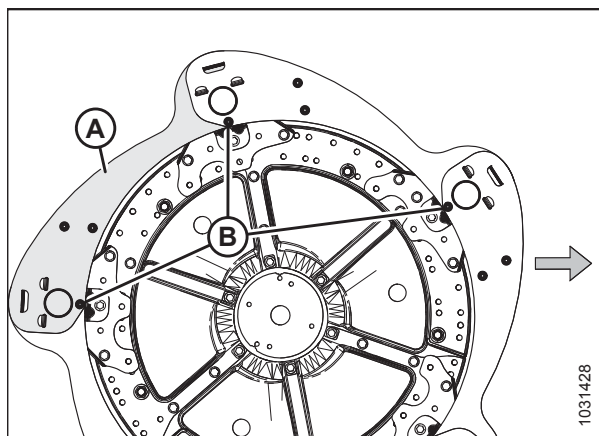


Figura 5.326: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea interioară

6. Scoateți și păstrați două șuruburi (A), deflectorul camei și piulițele de pe scutul terminal al rabatorului.
7. Ridicați capătul scutului terminal al rabatorului (B) de pe suport (C).

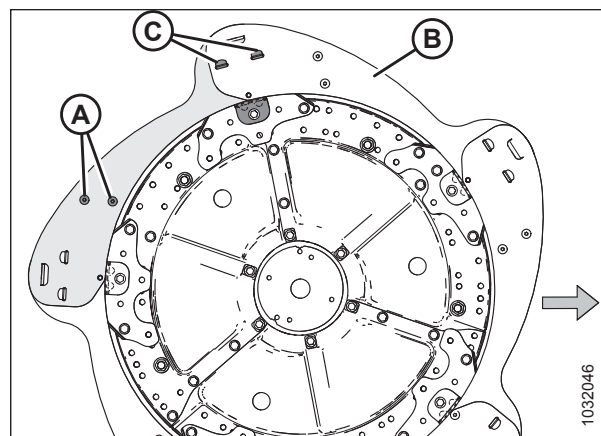


Figura 5.327: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea interioară

8. Demontați scutul terminal al rabatorului de pe suporturi (A).

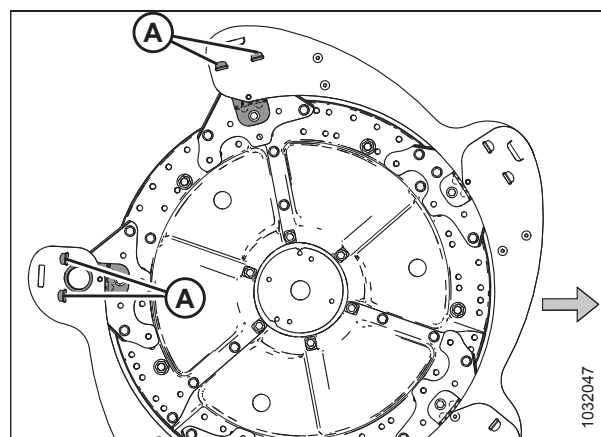


Figura 5.328: Scutul terminal al rabatorului este demontat – capătul camei, partea interioară

9. Ridicați ușor capătul scutului terminal existent al rabatorului (A) de pe suport (B).
10. Poziționați noul scut terminal al rabatorului (C) pe suport (B), sub scutul terminal existent al rabatorului (A).
11. Poziționați celălalt capăt al noului scut terminal al rabatorului (C) pe celălalt suport (D), peste scutul terminal existent al rabatorului (E).
12. Montați din nou cele trei bolțuri (F).
13. Montați din nou cele două șuruburi (G), deflectorul camei și piulițele (îndepărtate la pasul 6, pagina 603) pe noul scut terminal al rabatorului.
14. Strângeți toate piesele de fixare.

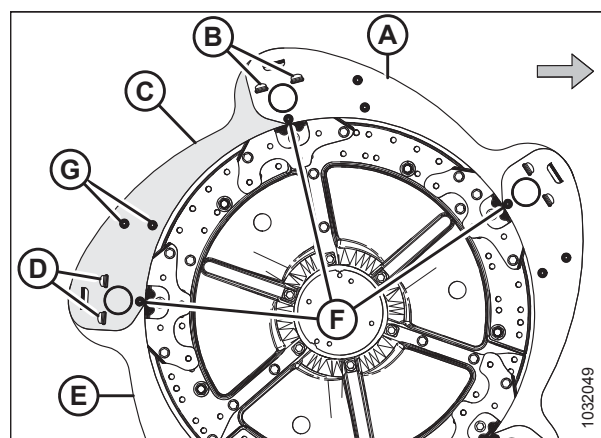


Figura 5.329: Scuturile terminale ale rabatorului – capătul camei, partea interioară

Înlocuirea scuturilor terminale ale rabatorului de la extremitatea posterioară a axului, partea exterioară

⚠ PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Coborâți complet rabatorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Rotiți manual rabatorul până când devine accesibil scutul terminal al rabatorului care trebuie înlocuit (A).
6. Scoateți cele trei bolțuri (B).

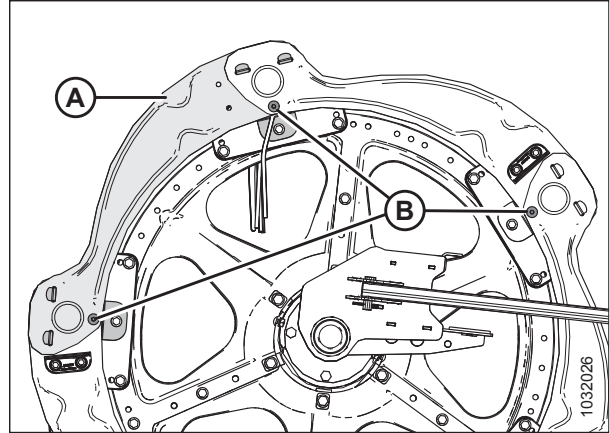


Figura 5.330: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea exterioară

7. Ridicați capătul scutului terminal al rabatorului (A) de pe suport (B).

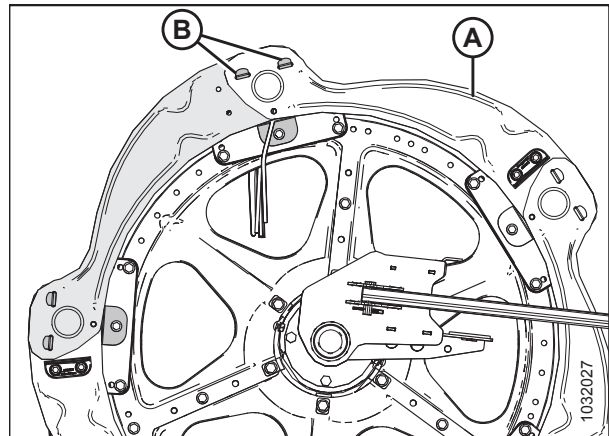


Figura 5.331: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea exterioară

8. Demontați scutul terminal al rabatorului de pe suporturi (A).
9. Demontați paleta rabatorului, dacă este montată pe scutul terminal al rabatorului.

NOTĂ:

Paletele de capăt ale rabatorului (B) sunt montate alternativ pe scaturile terminale ale rabatorului.

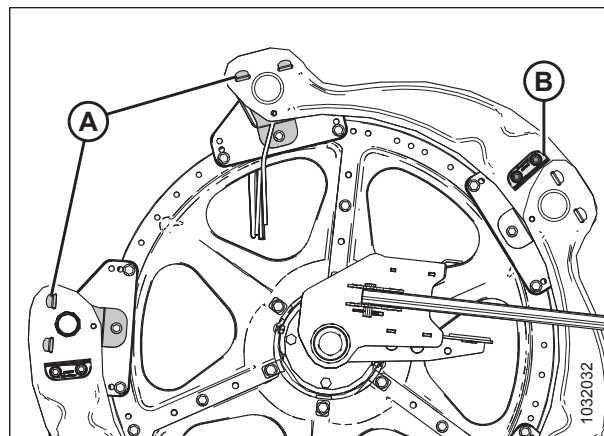


Figura 5.332: Scutul terminal al rabatorului este demontat – extremitatea posterioară a axului, partea exterioară

10. Ridicați ușor capătul scutului terminal al rabatorului (A) de pe suport (B).
11. Poziționați noul scut terminal al rabatorului (C) pe suport (B), sub scutul terminal existent al rabatorului (A).
12. Poziționați celălalt capăt al noului scut terminal al rabatorului (C) pe celălalt suport (E), peste scutul terminal existent al rabatorului.
13. Montați din nou cele trei bolțuri (D).
14. Montați din nou paleta (îndepărată la pasul 9, pagina 605) pe noul scut terminal al rabatorului, dacă a fost montată anterior.
15. Strângeți toate piesele de fixare.

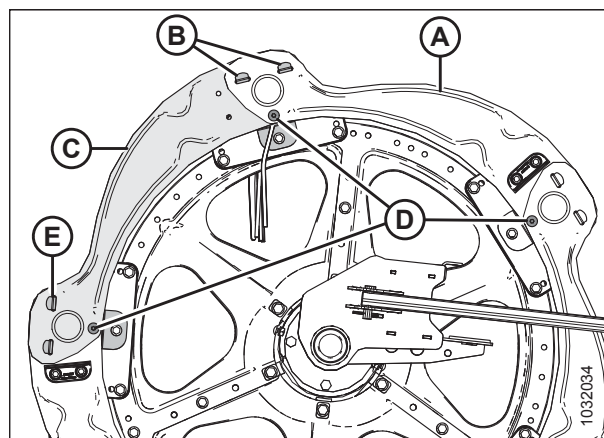


Figura 5.333: Scaturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea exterioară

Înlocuirea scurilor terminale ale rabatorului de la extremitatea posterioară a axului, partea interioară



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

IMPORTANT:

Scaturile terminale ale rabatorului sunt diferite pentru extremitatea posterioară a axului, părțile interioară și exterioară. Pentru ilustrare, consultați 5.321, pagina 600.

1. Coborâți complet rabatorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

4. Rotiți manual rabatorul până când devine accesibil scutul terminal al rabatorului care trebuie înlocuit (A).
5. Scoateți cele șase șuruburi M10 (B) și piulițele. Păstrați-le pentru remontare.

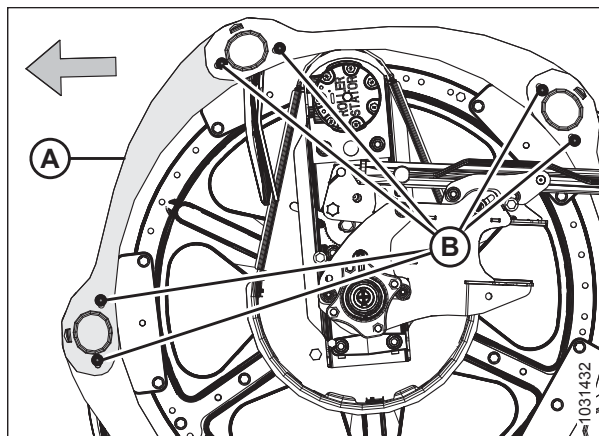


Figura 5.334: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

6. Ridicați celălalt scut terminal (A) pentru a decupla urechea de pe scutul terminal (B).
7. Ridicați capătul scutului terminal al rabatorului (B) de pe scutul terminal (C) și rotiți scutul terminal (B) în jos.

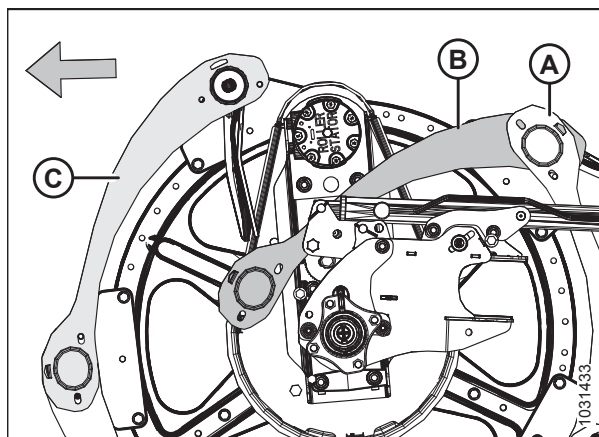


Figura 5.335: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

8. Scoateți bolțul M10 (A), piulița (B) și opritorul degetului de la capăt (C) din tubul cu dinți care fixează bucșa și degetul de la extremitatea posterioară a axului. Păstrați-le pentru reasamblare.
9. Glisați bucșa scutului terminal (D) pentru a o scoate. Păstrați-le pentru reasamblare.
10. Demontați și aruncați scutul terminal deteriorat al rabatorului (E).

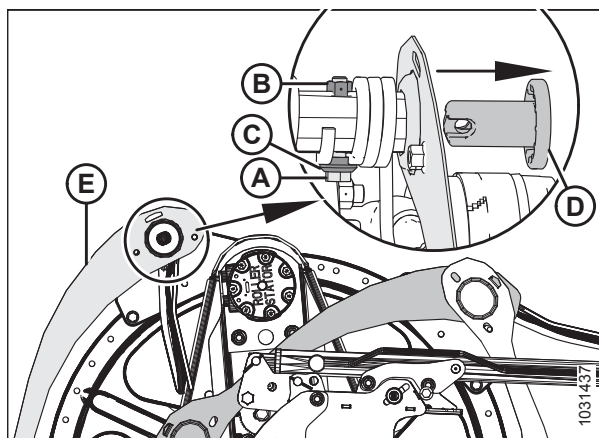


Figura 5.336: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

11. Poziționați noul scut terminal al rabatorului (A) și fixați urechea pe un alt scut terminal (B).
12. Poziționați celălalt capăt al noului scut terminal (A) pe tubul cu dinți și fixați-l cu bucșa (C).

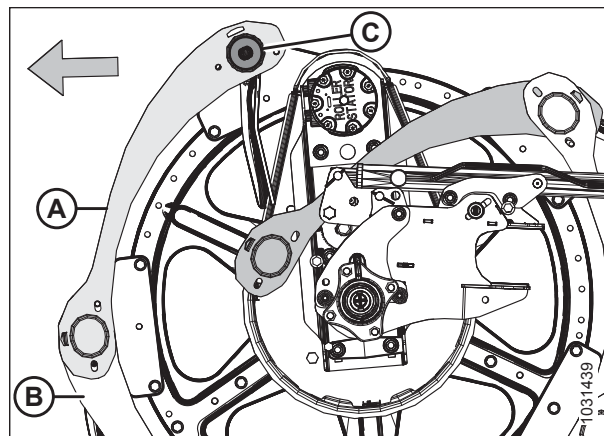


Figura 5.337: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

13. Poziționați degetul de la extremitatea posterioară a axului (A) conform ilustrației.
14. Fixați degetul de la extremitatea posterioară a axului (A) și bucșa (montată la pasul 12, pagina 607) cu ajutorul bolțului M10 (B), a opritorului degetului de la capăt (C) și a piuliței (D).

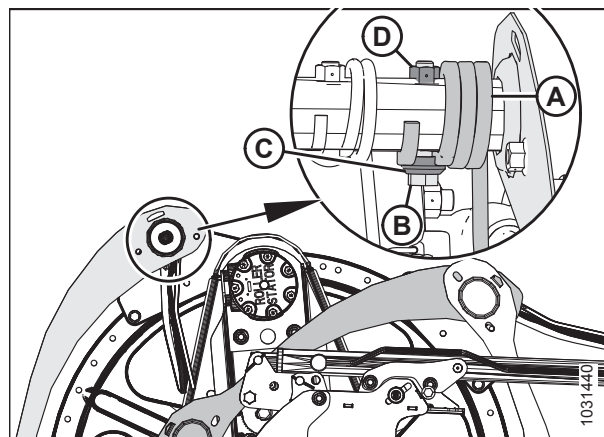


Figura 5.338: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

15. Rotiți scutul terminal al rabatorului (A) în sus și cuplați urechile (B) la ambele capete.
16. Fixați scuturile terminale ale rabatorului cu ajutorul a șase șuruburi M10 și piulițe (C).
17. Strângeți piulițele (C) la un cuplu de 35 Nm (26 lbf-ft). **NU** strângeți excesiv piulița pentru a preveni aplatizarea tubului.

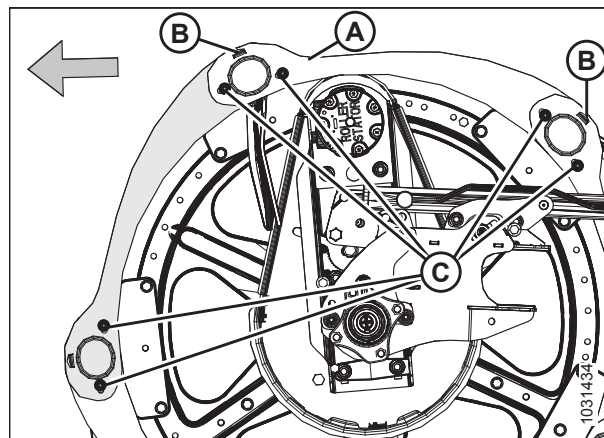


Figura 5.339: Scuturile terminale ale rabatorului – extremitatea posterioară a axului, partea interioară

Înlocuirea suporturilor scuturilor terminale ale rabatorului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

NOTĂ:

Toate ilustrațiile prezentate prezintă capătul camei, partea exterioară.

1. Coborâți complet rabatorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Rotiți manual rabatorul până când devine accesibil suportul scutului terminal al rabatorului care trebuie înlocuit.
5. Scoateți șurubul (B) care fixează scuturile terminale ale rabatorului pe suport (A).
6. Scoateți bolțurile (C) de pe suport (A) și de pe cele două suporturi adiacente.

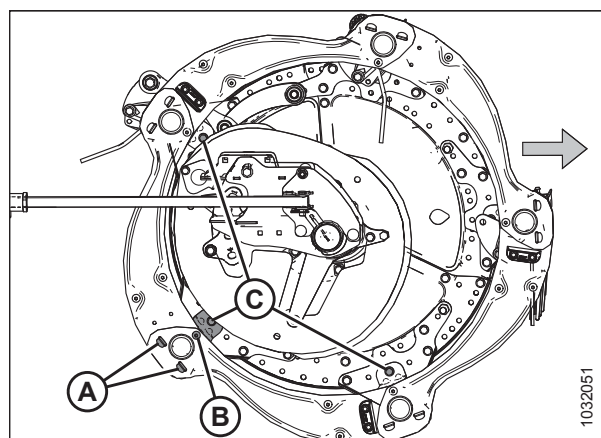


Figura 5.340: Suporturile scuturilor terminale ale rabatorului

7. Demontați scuturile terminale ale rabatorului (A) și suportul (B) de tubul cu dinți, apoi demontați suportul de pe scuturile terminale.
8. Introduceți urechile noului suport (B) în fantele din scuturile terminale ale rabatorului (A). Asigurați-vă că urechile se cuplează în ambele scuturi terminale ale rabatorului.

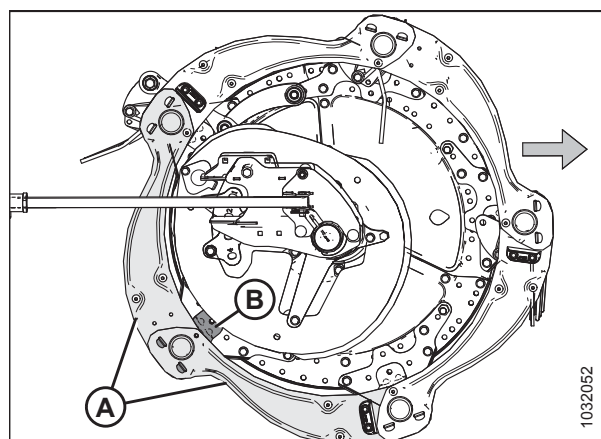


Figura 5.341: Suporturile scuturilor terminale ale rabatorului

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

9. Fixați suportul (A) pe sectorul discului cu bolțul (B) și piulița. **NU** strângeți.
10. Fixați scuturile terminale ale rabatorului (C) pe suport (A) cu ajutorul bolțului (D) și al piuliței. **NU** strângeți.
11. Fixați din nou celelalte suporturi cu bolțuri (E) și cu piulițe.
12. Verificați interstițiul dintre tubul cu dinți și suportul scutului terminal al rabatorului și ajustați-l dacă este necesar.
13. Strângeți piulițele cu un cuplu de 27 Nm (20 lbf-ft).

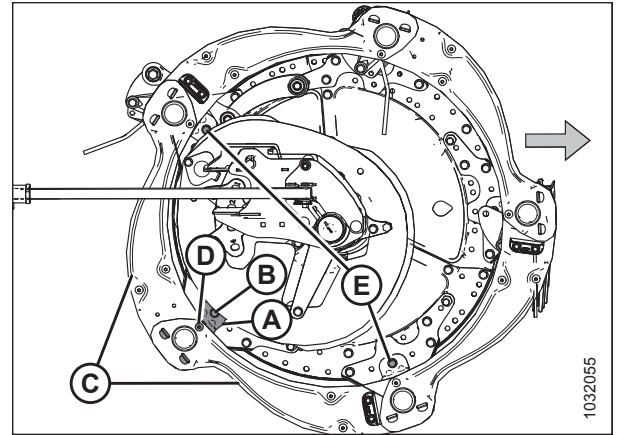


Figura 5.342: Suporturile scuturilor terminale ale rabatorului

5.17 Transmisia rabatorului

Motorul cu acționare hidraulică al rabatorului acționează un lanț care este atașat la brațul central dintre rabatoare pe un heder cu rabator dublu și la brațul central-stâng pe un heder cu rabator triplu.

5.17.1 Lanțul de transmisie al rabatorului

Lanțul de transmisie al rabatorului transferă energia de la motorul cu acționare hidraulică al rabatorului la roțile dințate care rotesc rabatoarele.

Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului

Tensiunea de pe lanțul de transmisie al rabatorului poate fi slăbită pentru a permite accesul la componentele de transmisie.

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Porniți motorul.
2. Coborâți complet hederul.
3. Reglați rabatorul complet înainte.
4. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
5. Demontați capacul transmisiei rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 39](#).
6. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați [Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33](#).
7. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional (B) pe suportul de pe placa terminală din stânga.
8. Scoateți instrumentul multifuncțional (B) și reasezați știftul în formă de U pe suport.

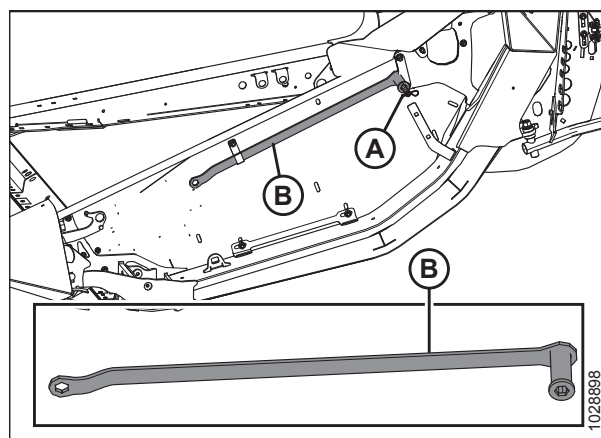


Figura 5.343: Locația de depozitare a instrumentului multifuncțional

IMPORTANT:

NU slăbiți batiul motorului, acesta este reglat din fabrică și fixat cu șaibe Belleville. Tensiunea lanțului este reglată fără a slăbi bolțurile de montare ale transmisiei.

9. Împingeți opritorul de tensiune (A) spre dreapta cu degetul mare și mențineți-l în poziția deblocată.
10. Așezați instrumentul multifuncțional (B) pe întinzătorul de lanț (C) și rotiți instrumentul multifuncțional în sus pentru a slăbi tensiunea lanțului.
11. Readuceți instrumentul multifuncțional în poziția de depozitare.

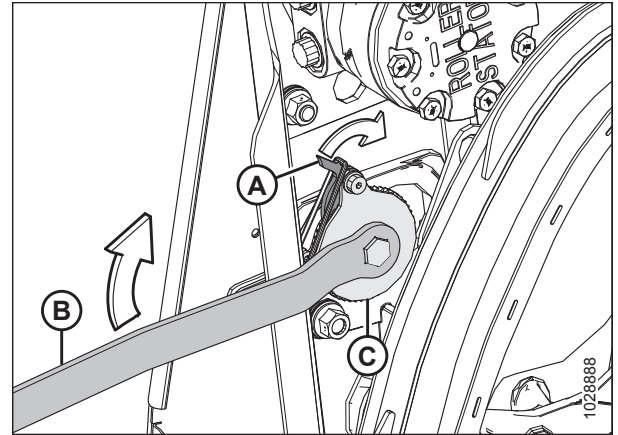


Figura 5.344: Transmisia rabatorului

Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului

Un lanț de transmisie tensionat corect asigură un transfer optim de energie, reducând în același timp la minimum uzura componentelor.



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați [Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33](#).
3. Îndepărtați știftul în formă de U (A) care fixează instrumentul multifuncțional (B) de suportul de pe placa terminală din stânga.
4. Scoateți instrumentul multifuncțional (B) și reasezați știftul în formă de U pe suport.

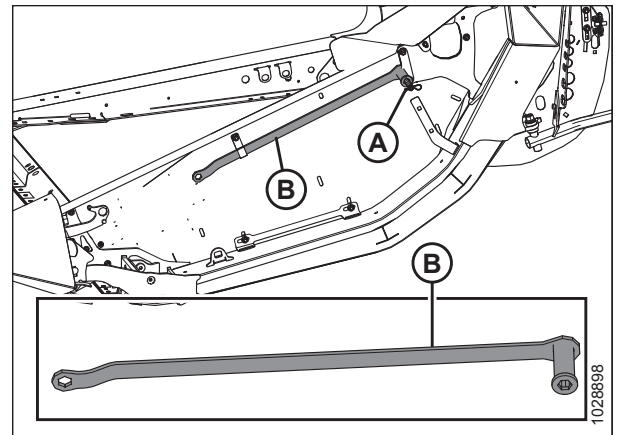


Figura 5.345: Locația de depozitare a instrumentului multifuncțional – partea stângă

IMPORTANT:

NU slăbiți batiul motorului, acesta este reglat din fabrică și fixat cu șaibe Belleville. Tensiunea lanțului este reglată fără a slăbi bolțurile de montare ale transmisiei.

5. Așezați instrumentul multifuncțional (A) pe întinzătorul de lanț (B).
6. Rotiți instrumentul multifuncțional (A) în jos până când lanțul este întins.

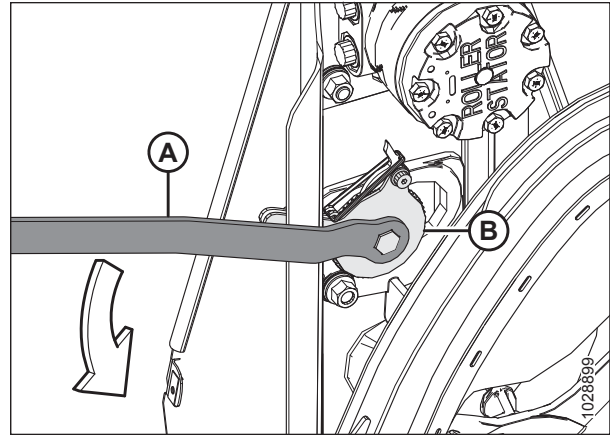


Figura 5.346: Transmisia rabatorului

IMPORTANT:

Trebuie să existe un joc de aproximativ 38 mm (1 1/2 țoli) pe o parte (A) a lanțului, în timp ce pe cealaltă parte (B) acesta trebuie să fie strâns. Acest nivel de tensiune și joc al lanțului este necesar pentru a sări peste un șanț de pe întinzătorul lanțului.

8. După ce lanțul este întins, rotiți instrumentul multifuncțional în sus pentru a cupla în mod corespunzător dinții din dispozitivul de blocare/siguranță în dinții întinzătorului. Dacă întinzătorul nu sare peste un dinte înainte de întindere, **NU** forțați întinzătorul până la următorul șanț.

IMPORTANT:

NU întindeți excesiv lanțul. Dacă este întins excesiv, lanțul va aplica sarcini excesive asupra roților dințate, provocând defectarea prematură a lagărelor motorului și/sau a altor componente.

9. Rotiți rabatorul cu mâna pentru a verifica dacă lanțul este în continuare corect cuplat pe toți dinții de pe roata dințată inferioară (A). Pentru a preveni deteriorarea componentelor, asigurați-vă că lanțul nu se strânge prea tare odată cu rotirea rabatorului.
10. Reduceți instrumentul multifuncțional în poziția de depozitare.
11. Închideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați [Închiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 34](#).

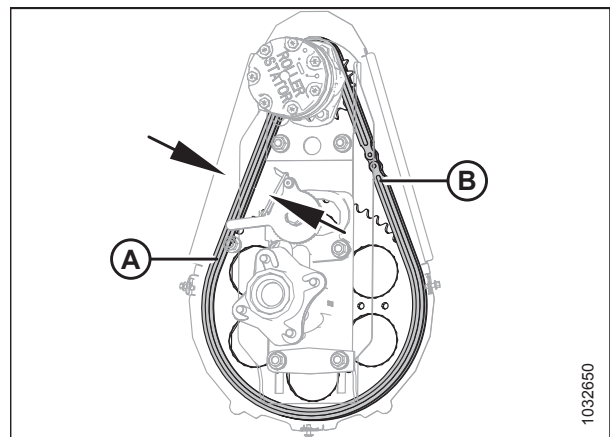


Figura 5.347: Transmisia rabatorului

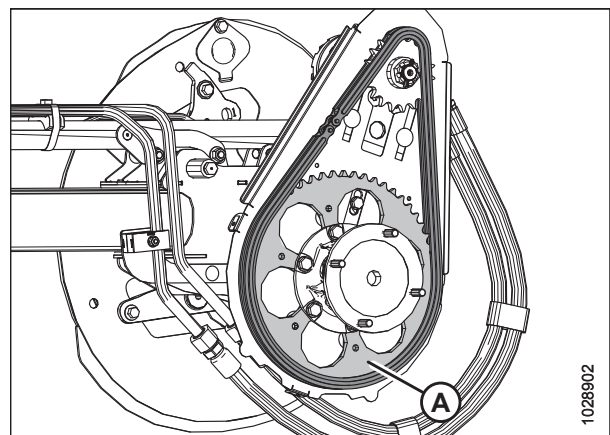


Figura 5.348: Transmisia rabatorului

5.17.2 Roata dințată a transmisiei rabatorului

Roata dințată a transmisiei rabatorului este atașată la motorul de antrenare a rabatorului.

Pentru modelele de combine Case IH și New Holland, configurați combina în funcție de dimensiunea roții dințate a rabatorului, pentru a optimiza controlul automat de sincronizare a turației rabatorului cu viteza la sol. Consultați manualul de service al combinei pentru mai multe informații.

NOTĂ:

De asemenea, este disponibilă și o opțiune pentru transmisia rabatorului cu două turații. Comandați setul MD #311882.

Demontarea roții dințate simple a transmisiei rabatorului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Demontați capacul transmisiei rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 39](#).
3. Slăbiți lanțul de transmisie al rabatorului (A). Pentru instrucțiuni, consultați [Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 610](#).
4. Scoateți lanțul de transmisie al rabatorului (A) de pe roata dințată a transmisiei rabatorului (B).

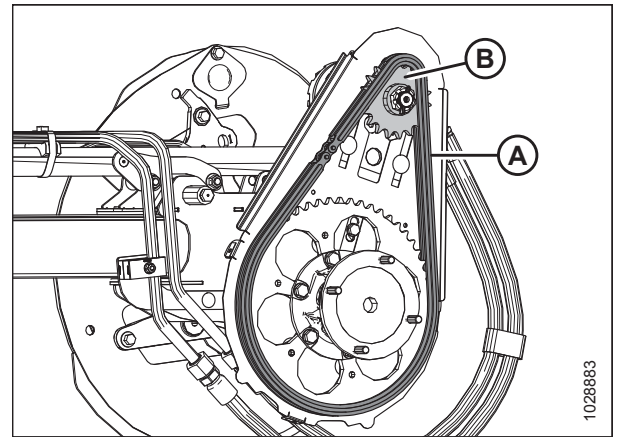


Figura 5.349: Roată dințată simplă

5. Scoateți șplintul și piulița canelată (A) de pe arborele motorului.
6. Demontați roata dințată a transmisiei rabatorului (B). Asigurați-vă că lăsați cheia în arbore.

IMPORTANT:

Pentru a evita deteriorarea motorului, utilizați un extractor dacă roata dințată a transmisiei (B) nu se desprinde manual. **NU** utilizați o rangă și/sau un ciocan pentru a demonta roata dințată a transmisiei.

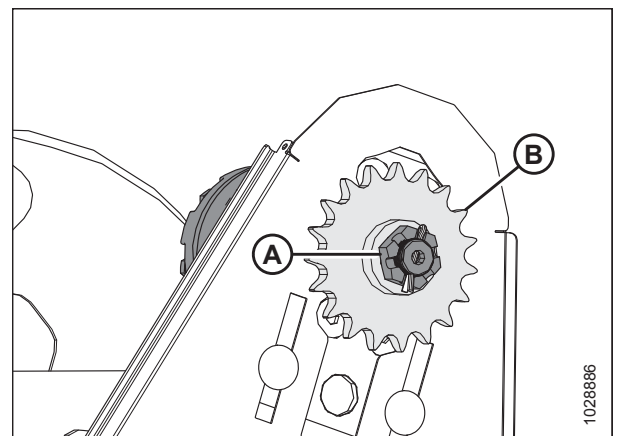


Figura 5.350: Roată dințată simplă

Montarea roții dințate simple a transmisiei rabatorului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Aliniați canalul canelat din roata dințată (B) cu cheia de pe arborele motorului și glisați roata dințată pe arbore. Fixați cu piulița canelată (A).
2. Strângeți piulița canelată (A) cu un cuplu de 54 Nm (40 lbf-ft).
3. Montați șplintul. Dacă este necesar, strângeți piulița canelată (A) până la următoarea fantă pentru a monta șplintul.

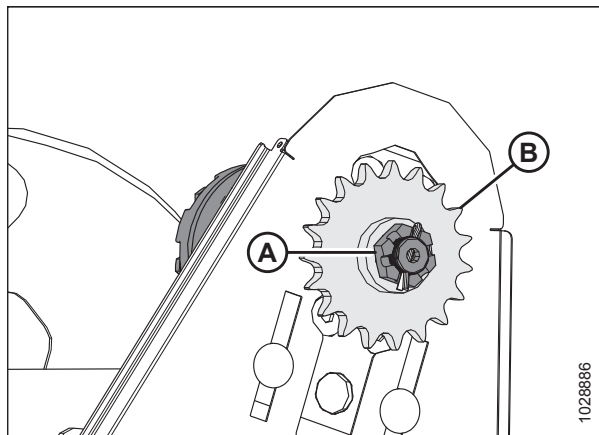


Figura 5.351: Roată dințată simplă

4. Instalați lanțul de transmisie (A) pe roata dințată a transmisiei (B).
5. Strângeți lanțul de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați *Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 611*.
6. Montați din nou capacul transmisiei rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 40*.

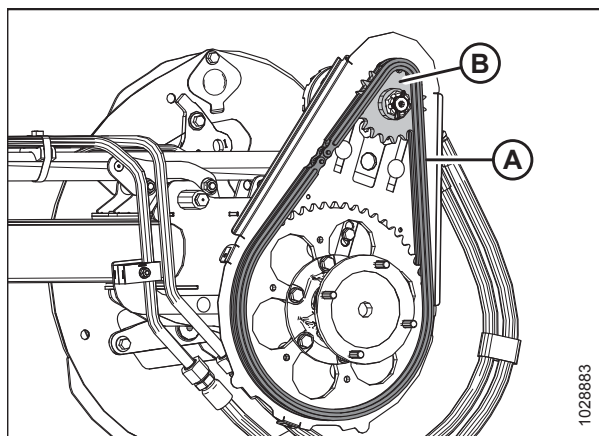


Figura 5.352: Roată dințată simplă

5.17.3 Schimbarea poziției lanțului de viteză a rabatorului cu setul cu două turații instalat

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Deschideți scutul terminal. Pentru instrucțiuni, consultați *Deschiderea scuturilor terminale ale hederului, pagina 33*.
3. Slăbiți lanțul de transmisie al rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 610*.

4. Mutați lanțul (A) din setul actual de roți dințate în celălalt set (B).

NOTĂ:

Setul interior de roți dințate este destinat aplicațiilor cu cuplu ridicat, iar setul exterior de roți dințate este destinat aplicațiilor de viteză mare.

NOTĂ:

- Dacă treceți de la setarea pentru viteză mare la setarea pentru cuplu ridicat, mutați mai întâi lanțul de pe roata dințată de antrenare superioară. Acest lucru va permite un joc mai mare al lanțului pentru a efectua modificarea pe roata dințată antrenată inferioară
- Dacă treceți de la setarea pentru cuplu ridicat la setarea pentru viteză mare, mutați mai întâi lanțul de pe roata dințată antrenată inferioară. Acest lucru va permite un joc mai mare pentru a efectua modificarea pe roata dințată de antrenare superioară.

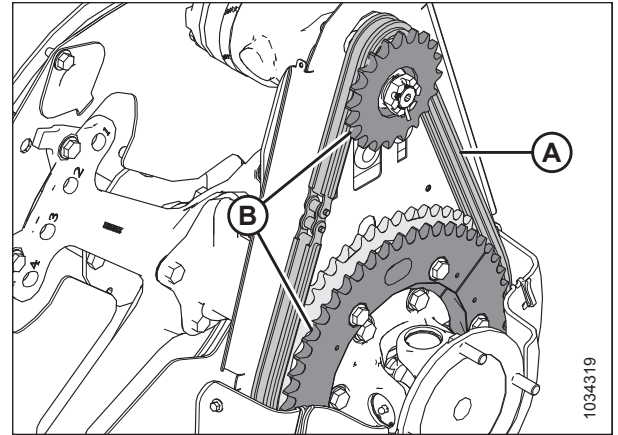


Figura 5.353: Roata dințată a transmisiei rabatorului

5. Strângeți lanțul de transmisie al rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați *Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 611.*

5.17.4 Cuplajul cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu

Cuplajul cardanic pentru transmisia rabatorului dublu permite deplasarea fiecărui rabator în mod independent.

Lubrifiați cuplajul cardanic în conformitate cu specificațiile. Pentru instrucțiuni, consultați *5.3 Lubrifiere și lucrări de service, pagina 432.*

Înlocuiți cuplajul cardanic dacă este foarte uzat sau deteriorat. Pentru instrucțiuni, consultați *Demontarea cuplajului cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu, pagina 615.*

Demontarea cuplajului cardanic pentru transmisia rabatorului dublu sau triplu



PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Demontați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 39.*

- Susțineți capătul din partea interioară al rabatorului din dreapta cu un încărcător frontal și cu chingi din nailon (A) sau cu dispozitive de ridicare echivalente.

IMPORTANT:

Pentru a evita deteriorarea tubului central sau urmele de lovituri de pe acesta, sprijiniți rabatorul cât mai aproape posibil de discul de capăt.

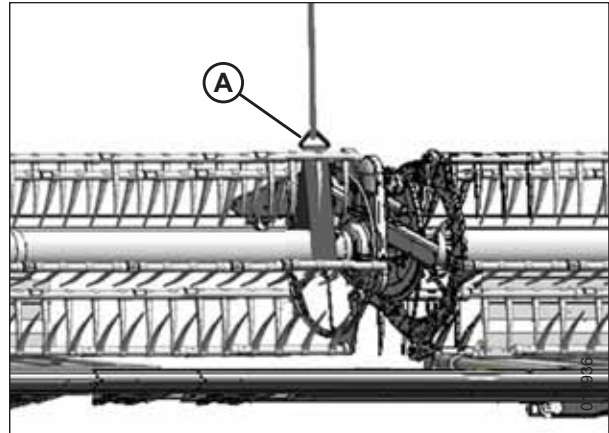


Figura 5.354: Sprijinirea rabatorului

- Scoateți cele patru bolțuri (A) care fixează tubul rabatorului pe flanșa cuplajului cardanic (B) și deplasați rabatorul în lateral.

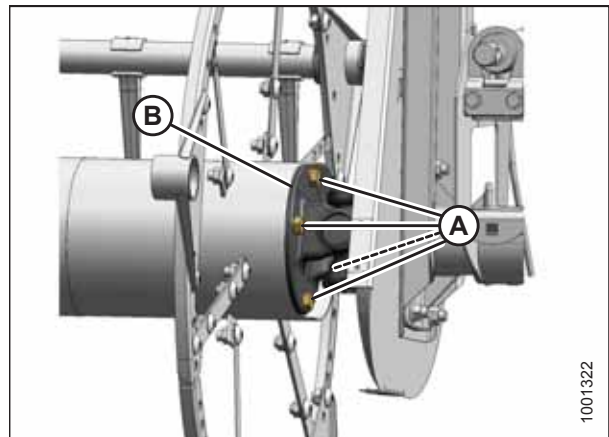


Figura 5.355: Cuplajul cardanic

- Scoateți cele șase bolțuri (A) care fixează flanșa cuplajului cardanic (B) pe roata dințată antrenată (C).
- Scoateți cuplajul cardanic.

NOTĂ:

Poate fi necesară deplasarea în laterală a rabatorului din dreapta astfel încât cuplajul cardanic să poată trece pe lângă tub.

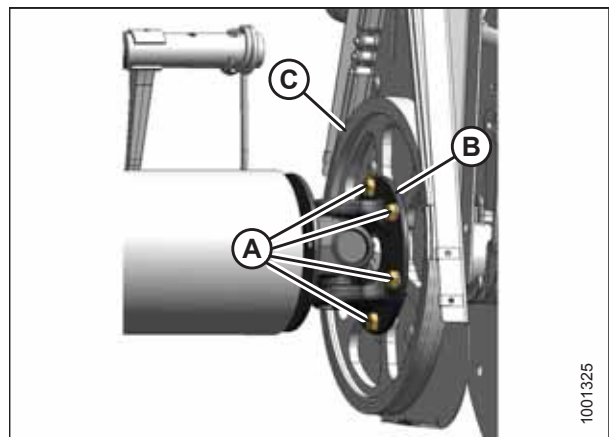


Figura 5.356: Cuplajul cardanic

Montarea cuplajului cardanic pentru rabatorul dublu sau triplu

1. Poziționați flanșa cuplajului cardanic (B) pe roata dințată antrenată (C), conform ilustrației.
2. Aplicați o pastă de fixare a filetelor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent), apoi montați cele șase bolțuri (A). Strângeți manual bolțurile; **NU** aplicați un cuplu pentru a strânge bolțurile.

NOTĂ:

În ilustrația din dreapta sunt prezentate doar patru bolțuri (A).

NOTĂ:

Poate fi necesară deplasarea în laterală a rabatorului din dreapta astfel încât cuplajul cardanic să poată trece pe lângă tubul rabatorului.

3. Poziționați tubul rabatorului din dreapta pe transmisia rabatorului și cuplați axul în alezajul de ghidare a cuplajului cardanic.
4. Rotiți rabatorul până când orificiile de la capătul tubului rabatorului se aliniază cu flanșa cuplajului cardanic (B).
5. Aplicați o pastă de fixare a filetelor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe patru bolțuri de 1/2 țoli (A) și fixați-le în flanșă.
6. Strângeți cele zece bolțuri cu un cuplu de 108 Nm (80 lbf-ft).

7. Scoateți chinga (A) de pe rabator.
8. Montați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați [Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 40](#).

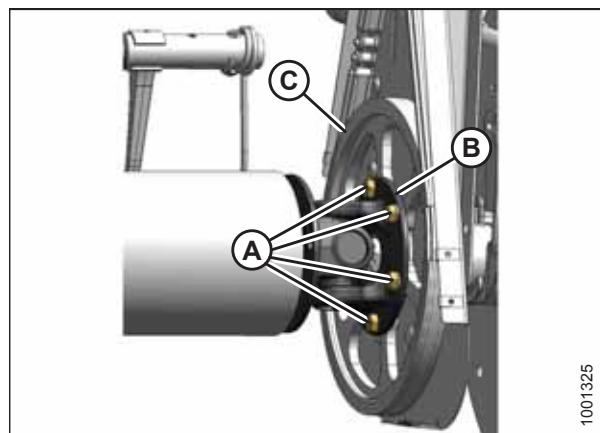


Figura 5.357: Cuplajul cardanic

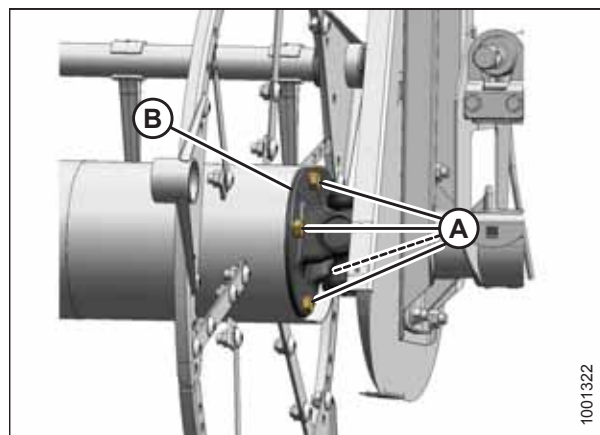


Figura 5.358: Cuplajul cardanic

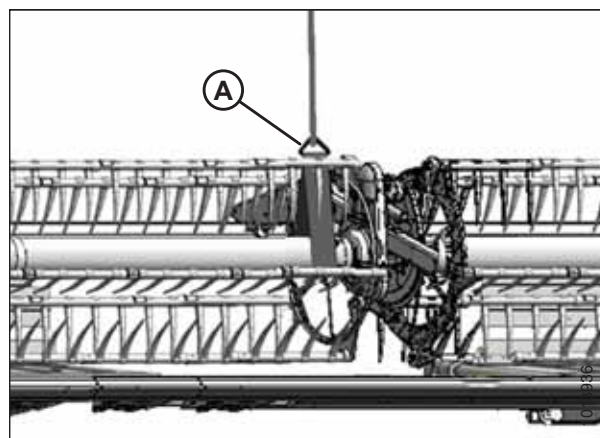


Figura 5.359: Sprijinirea rabatorului

5.17.5 Motorul de antrenare a rabatorului

Motorul de antrenare a rabatorului este utilizat pe sistemul de transmisie a rabatorului la hederele cu transportoare cu bandă cu rabator dublu și rabator triplu. Acest motor nu necesită efectuarea regulată a lucrărilor de întreținere sau de service. Dacă apar probleme la motor, scoateți-l și trimiteți-l în service la distribuitorul dvs. MacDon.

Demontarea motorului de antrenare a rabatorului

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Slăbiți lanțul de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați *Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 610*.
3. Demontați roata dințată a transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Demontarea roții dințate simple a transmisiei rabatorului, pagina 613*.
4. Marcați conductele hidraulice (A) și locația lor în motor (B) pentru a asigura reinstalarea corectă.

NOTĂ:

Înainte de a deconecta conductele hidraulice, curățați porturile și suprafețele exterioare ale motorului.

5. Deconectați conductele hidraulice (A) de la motor (B). Acoperiți sau astupați porturile și conductele deschise.

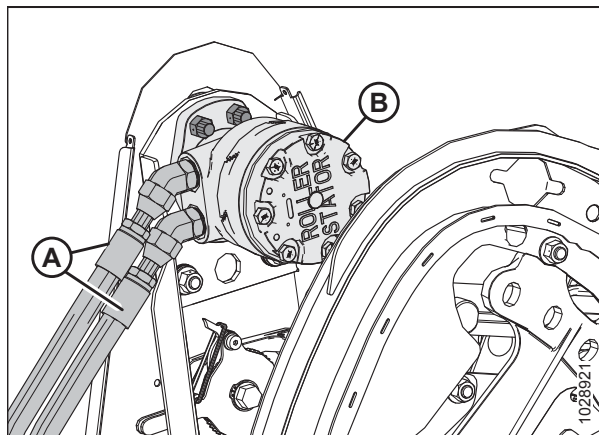


Figura 5.360: Motorul și furtunurile rabatorului

6. Dacă șuruburile cu cap înecat (B) nu sunt accesibile prin deschiderile din caseta lanțului, slăbiți piesele de fixare de pe batiul motorului (A) și glisați batiul motorului în sus sau în jos până când șuruburile devin accesibile.
7. Scoateți cele patru șuruburi cu cap înecat (B) și demontați motorul (C).
8. Dacă motorul este înlocuit, scoateți fittingurile hidraulice de pe vechiul motor și montați-le în noul motor, folosind aceleași orientări.

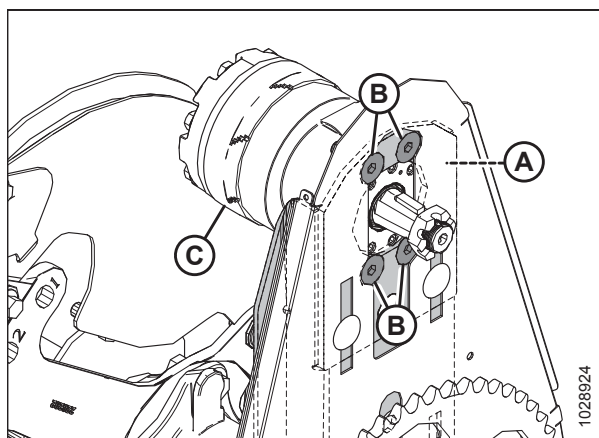


Figura 5.361: Șuruburi pentru montarea motorului de antrenare a rabatorului

Montarea motorului de antrenare a rabatorului

1. Dacă orificiile de montare (B) nu sunt accesibile prin deschiderile din caseta lanțului, slăbiți piesele de fixare de pe batiul motorului (A) și glisați batiul motorului în sus sau în jos, după caz.

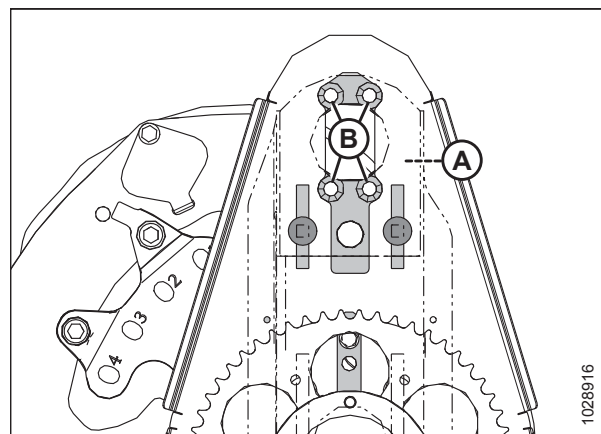


Figura 5.362: Orificii de montare a motorului de antrenare a rabatorului

2. Atașați motorul (A) pe batiul motorului (B) cu patru șuruburi cu cap înecat M12 × 40 mm și piulițe (C).
3. Strângeți elementele de fixare cu un cuplu de 95 Nm (70 lbf-ft).
4. Dacă montați un motor nou, montați racordurile hidraulice (nu apar în imagine) de la motorul original.

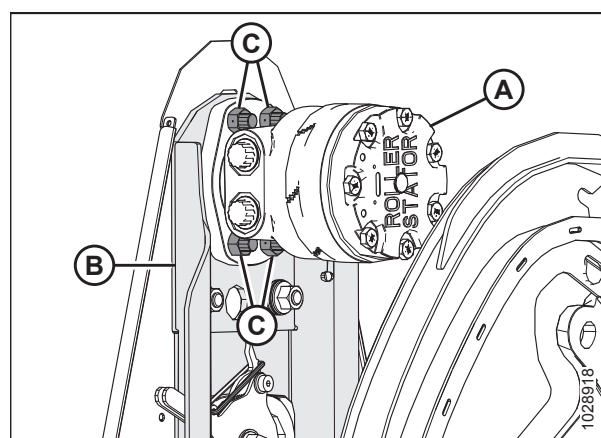


Figura 5.363: Motorul de antrenare a rabatorului

5. Aliniați canalul canelat din roata dințată (B) cu cheia de pe arborele motorului și glisați roata dințată pe arbore. Fixați cu piulița canelată (A).
6. Strângeți piulița canelată (A) cu un cuplu de 54 Nm (40 lbf-ft).
7. Montați șplintul. Dacă este necesar, strângeți piulița canelată (A) până la următoarea fantă pentru a monta șplintul.

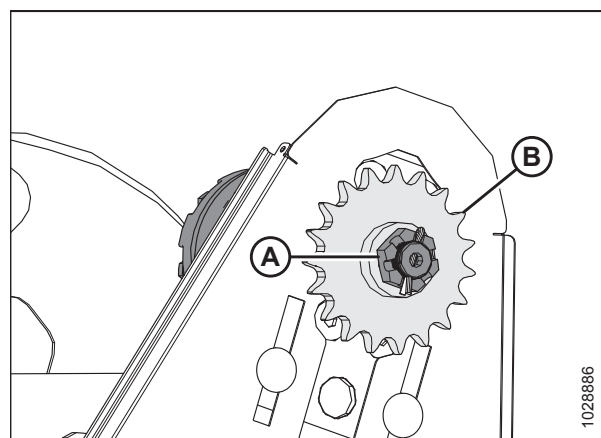


Figura 5.364: Transmisia rabatorului

8. Instalați lanțul de transmisie (A) pe roata dințată a transmisiei (B).

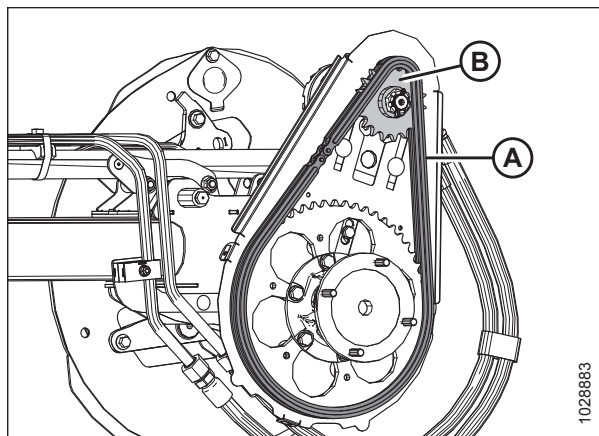


Figura 5.365: Transmisia rabatorului

9. În cazul în care piesele de fixare (A) au fost slăbite pentru această procedură, asigurați-vă că există trei șaibe Belleville suprapuse pentru fiecare bolt (B) înainte de a le strânge din nou.
10. Orientați șaibe Bellville astfel încât marginea exterioară a primei șaibe (C) să se sprijine pe piesă, iar marginile exterioare ale următoarelor două șaibe (D) să fie îndreptate una spre cealaltă.
11. Strângeți piulițele (A) până când ating limita de jos [47–54 Nm (35–40 lbf-ft)]. Apoi reveniți cu 3/4 de rotație.
12. Strângeți lanțul de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați [Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului](#), pagina 611.

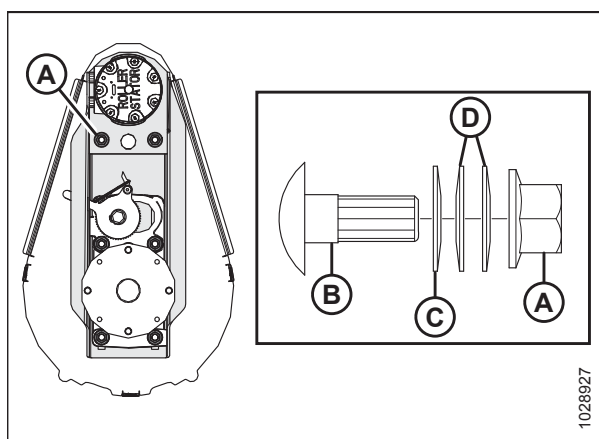


Figura 5.366: Batiul motorului de antrenare a rabatorului

13. Scoateți capacele sau bușoanele de pe orificii și conducte și conectați conductele hidraulice (A) la racordurile hidraulice (B) de pe motor (C).

NOTĂ:

Asigurați-vă că toate conductele hidraulice (A) sunt instalate în locațiile lor originale.

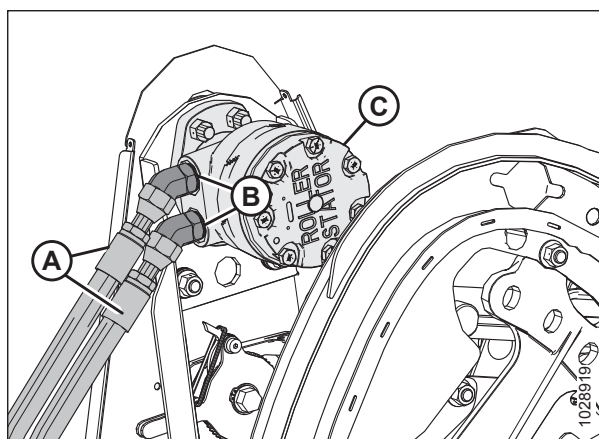


Figura 5.367: Motorul și furtunurile rabatorului

5.17.6 Înlocuirea lanțului de transmisie

Lanțul de transmisie permite motorului cu acționare hidraulică al rabatorului să rotească rabatorul. Acesta poate fi înlocuit dacă este deteriorat sau uzat.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Demontați capacul transmisiei rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 39](#).
3. Slăbiți lanțul de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați [Slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 610](#).
4. Sprijiniți capătul din partea interioară al rabatorului din dreapta cu un încărcător frontal și cu chingi din nailon (A) sau cu dispozitive de ridicare echivalente.

IMPORTANT:

Evitați deteriorarea tubului central sau urmele de lovituri de pe acesta, sprijinind rabatorul cât mai aproape de capătul acestuia.

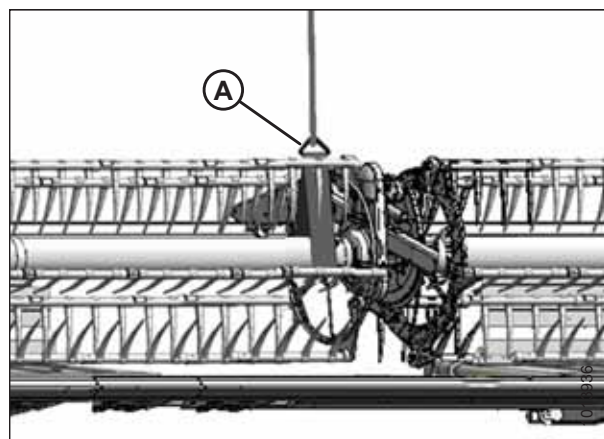


Figura 5.368: Sprijinirea rabatorului

5. Scoateți cele patru bolțuri (A) care fixează tubul rabatorului pe flanșa cuplajului cardanic (B).

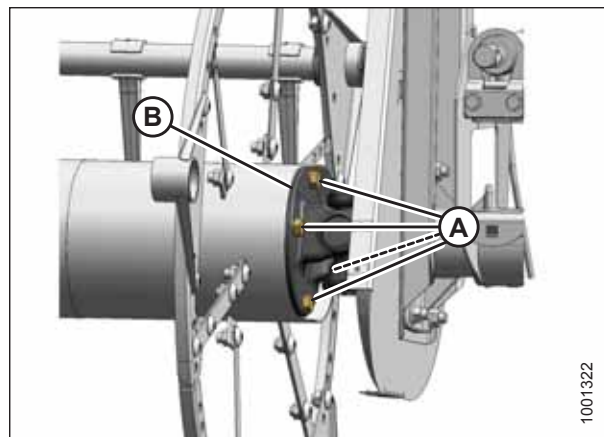


Figura 5.369: Cuplajul cardanic

6. Deplasați rabatorul din dreapta în lateral pentru a separa tubul rabatorului (A) de cuplajul cardanic (B).
7. Îndepărtați lanțul de transmisie (C).
8. Pozați lanțul (C) peste cuplajul cardanic (B) și poziționați-l pe roțile dințate.

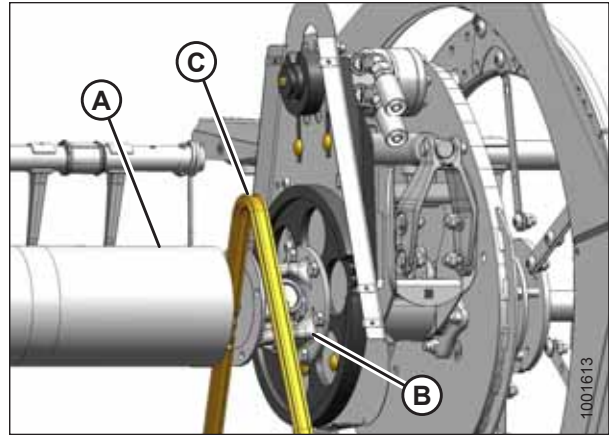


Figura 5.370: Înlocuirea lanțului

9. Poziționați tubul rabatorului din dreapta pe transmisia rabatorului și cuplați axul în alezajul de ghidare a cuplajului cardanic.
10. Rotiți rabatorul până când orificiile de la capătul tubului rabatorului se aliniază cu flanșa cuplajului cardanic.
11. Aplicați o pastă de fixare a filetelor de rezistență medie (Loctite® 243 sau echivalent) pe patru bolțuri de 1/2 țoli (A) și fixați-le în flanșă cu șaibele de blocare.
12. Strângeți cu un cuplu de 102–115 Nm (75–85 lbf-ft).

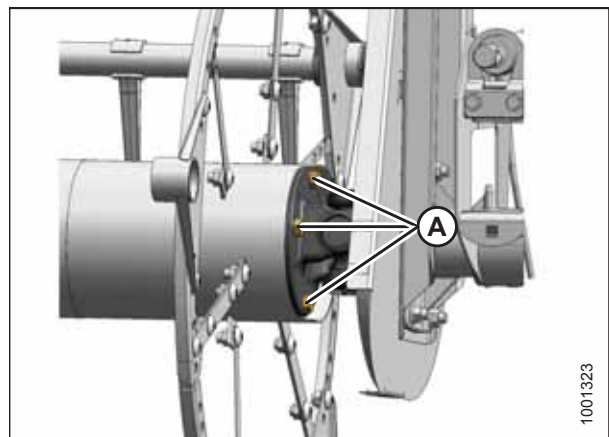


Figura 5.371: Cuplajul cardanic

13. Scoateți chinga temporară a rabatorului (A).
14. Strângeți lanțul de transmisie. Pentru instrucțiuni, consultați [Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 611](#).
15. Montați din nou capacul transmisiei rabatorului. Pentru instrucțiuni, consultați [Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 40](#).

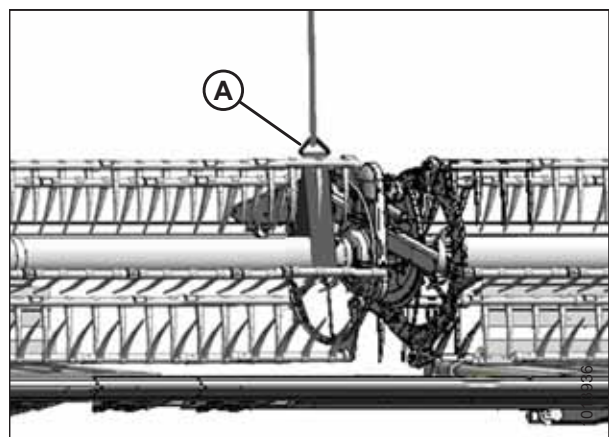


Figura 5.372: Sprijinirea rabatorului

5.17.7 Senzor de turație al rabatorului

Senzorii de turație a rabatorului (și procedurile de înlocuire a acestora) variază în funcție de modelul combinei.

Consultați următoarele subiecte, în funcție de modelul combinei:

- [Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului AGCO, pagina 623](#)

- [Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului John Deere, pagina 624](#)
- [Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului CLAAS, pagina 625](#)

Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului AGCO

Senzorul de turație al rabatorului este amplasat pe transmisia rabatorului și detectează turația cu care se rotește roata dințată a transmisiei rabatorului. Printre combinele AGCO se numără Challenger, Gleaner, IDEAL și Massey Ferguson.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Demontați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați [Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 39](#).
3. Deconectați conectorul electric (A) de la cablajul hederului.

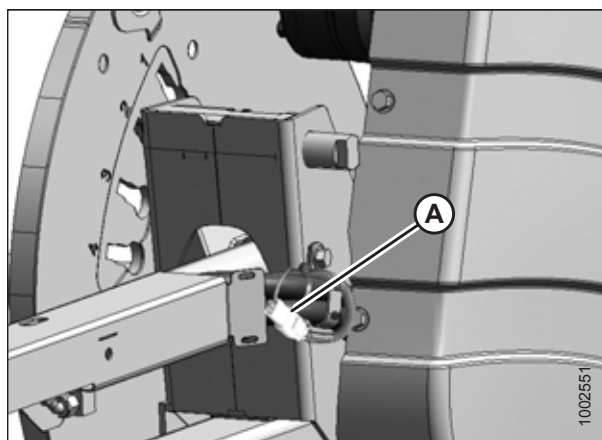


Figura 5.373: Ansamblul transmisiei rabatorului – cablajul electric

4. Tăiați colierul pentru cabluri (A) care fixează cablajul pe capac.
5. Scoateți cele două șuruburi (B), senzorul (C) și cablajul. Dacă este necesar, îndoiți capacul (D) pentru a scoate cablajul.
6. Introduceți firul noului senzor în spatele capacului (D) și prin caseta lanțului.
7. Montați noul senzor pe suport (E) și atașați-l cu două șuruburi (B).
8. Reglați distanța dintre discul senzorului (F) și senzor (C) la 3,5 mm (0,14 țoli).

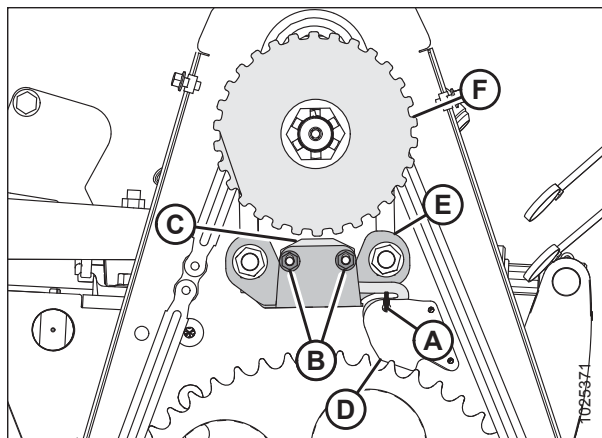


Figura 5.374: Ansamblul de transmisie a rabatorului – senzor de turație

- Conectați cablajul senzorului la cablajul hederului (A).

IMPORTANT:

Asigurați-vă că între cablajul electric al senzorului și lanțul sau roata dințată **NU** există niciun contact.

- Reinstalați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 40*.
- Verificați funcționarea corectă a senzorului.

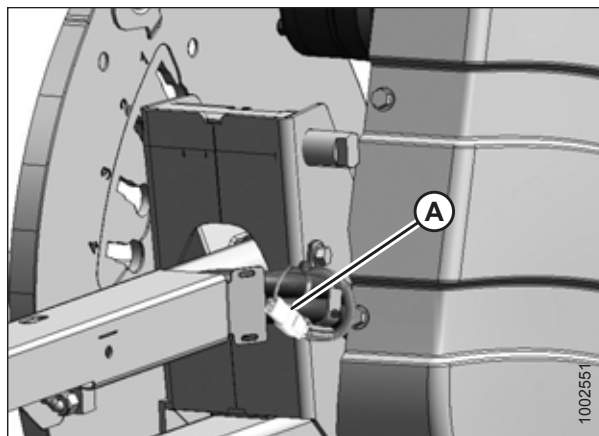


Figura 5.375: Ansamblul transmisiei rabatorului – cablajul electric

Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului John Deere

Senzorul de turație al rabatorului este amplasat pe transmisia rabatorului și detectează turația cu care se rotește roata dințată a transmisiei rabatorului.

! PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

- Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
- Demontați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 39*.
- Deconectați conectorul electric (D) de la cablajul hederului (E).
- Scoateți piulița superioară (C) și scoateți senzorul (B).
- Scoateți piulița superioară de pe noul senzor și poziționați senzorul pe suport. Fixați cu piulița superioară (C).
- Reglați distanța dintre discul senzorului (A) și senzor (B) la 1 mm (0,04 țoli) cu piulița (C).
- Conectați conectorul electric (D) la cablajul hederului (E).

IMPORTANT:

Asigurați-vă că între cablajul electric al senzorului și lanțul sau roata dințată **NU** există niciun contact.

- Reinstalați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați *Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 40*.

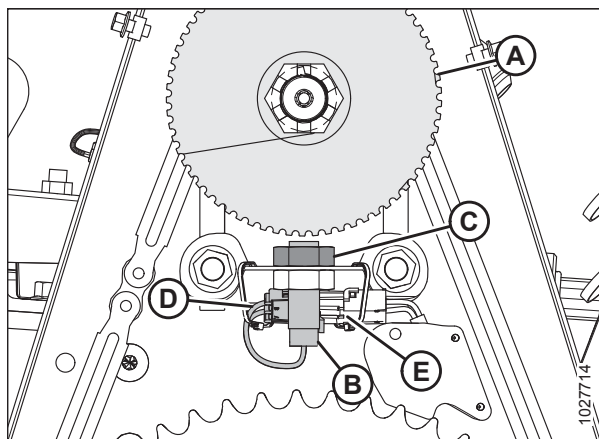


Figura 5.376: Senzor de turație

Înlocuirea senzorului de turație a rabatorului CLAAS

Senzorul de turație al rabatorului este amplasat pe transmisia rabatorului și detectează turația cu care se rotește roata dințată a transmisiei rabatorului.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia din contact înainte de a părăsi scaunul operatorului din orice motiv.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Demontați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați [Îndepărtarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 39](#).
3. Deconectați conectorul cablajului hederului situat în spatele casei lanțului de la senzor (A).
4. Scoateți colierele pentru cabluri (B).
5. Scoateți scutul (C) și niturile (D).
6. Scoateți piulița (E) și scoateți senzorul (A).
7. Poziționați noul senzor (A) în suport (F). Fixați cu piulița (E).
8. Reglați distanța dintre discul senzorului (C) și senzor (B) la 3,5 mm (0,14 țoli) cu piulițele (A) și (D).
9. Dirijați cablajul prin orificiul ejectorului din panou și conectați-l la senzor (A). Fixați cablajul în poziție cu scutul (C) și cu niturile (D).
10. Fixați cablajul pe suportul senzorului cu ajutorul colierelor pentru cabluri (B), conform ilustrației.

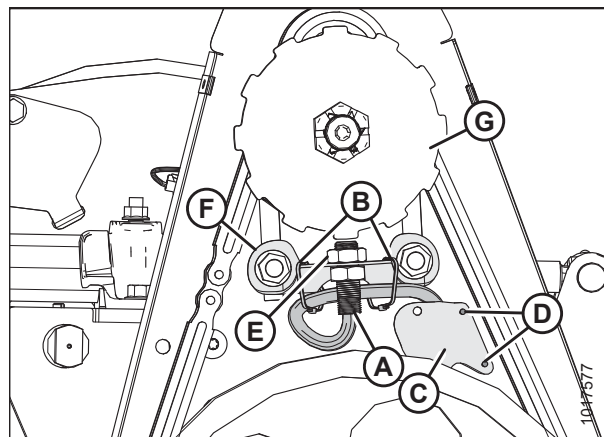


Figura 5.377: Senzor de turație

IMPORTANT:

Asigurați-vă că între cablajul electric al senzorului și lanțul sau roata dințată **NU** există niciun contact.

11. Reinstalați capacul transmisiei. Pentru instrucțiuni, consultați [Montarea capacului transmisiei rabatorului, pagina 40](#).

5.18 Sistem de transport (opțional)

Consultați *Reglarea roților de transport EasyMove™*, pagina 65 pentru mai multe informații.

5.18.1 Verificarea cuplului de strângere al bolțurilor roților

Dacă este montat un sistem de transport, urmați acești pași pentru a strânge bolțurile roților cu un cuplu. Cuplul de torsiune al bolțurilor roților trebuie verificat la 1 oră după montare și, ulterior, la fiecare 100 de ore.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

1. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
2. Urmăriți ordinea de strângere a bolțurilor prezentată și strângeți bolțurile roților cu un cuplu de 110–120 Nm (80–90 lbf-ft).

IMPORTANT:

Ori de câte ori o roată este demontată și remontată, verificați cuplul de strângere a bolțurilor roții după 1 oră de funcționare și, ulterior, la fiecare 100 de ore.

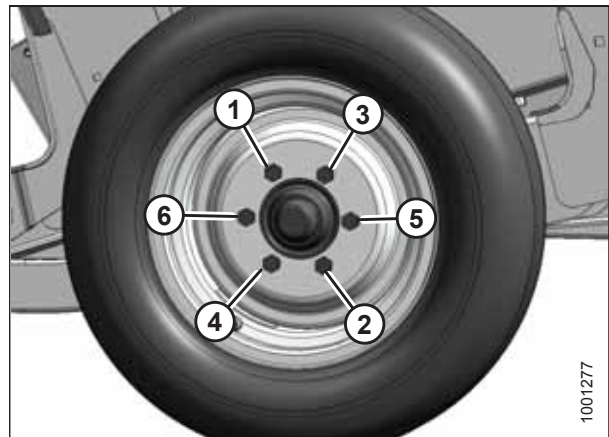


Figura 5.378: Ordinea de strângere a bolțurilor

5.18.2 Verificarea cuplului de strângere a bolțurilor ansamblului de transport

Pieșele care fixează componentele opționale ale sistemului de transport pe heder trebuie verificate zilnic pentru a asigura funcționarea în siguranță.

PERICOL

Pentru a preveni vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii neașteptate a utilajului, opriți întotdeauna motorul și scoateți cheia înainte de a efectua reglaje pe utilaj.

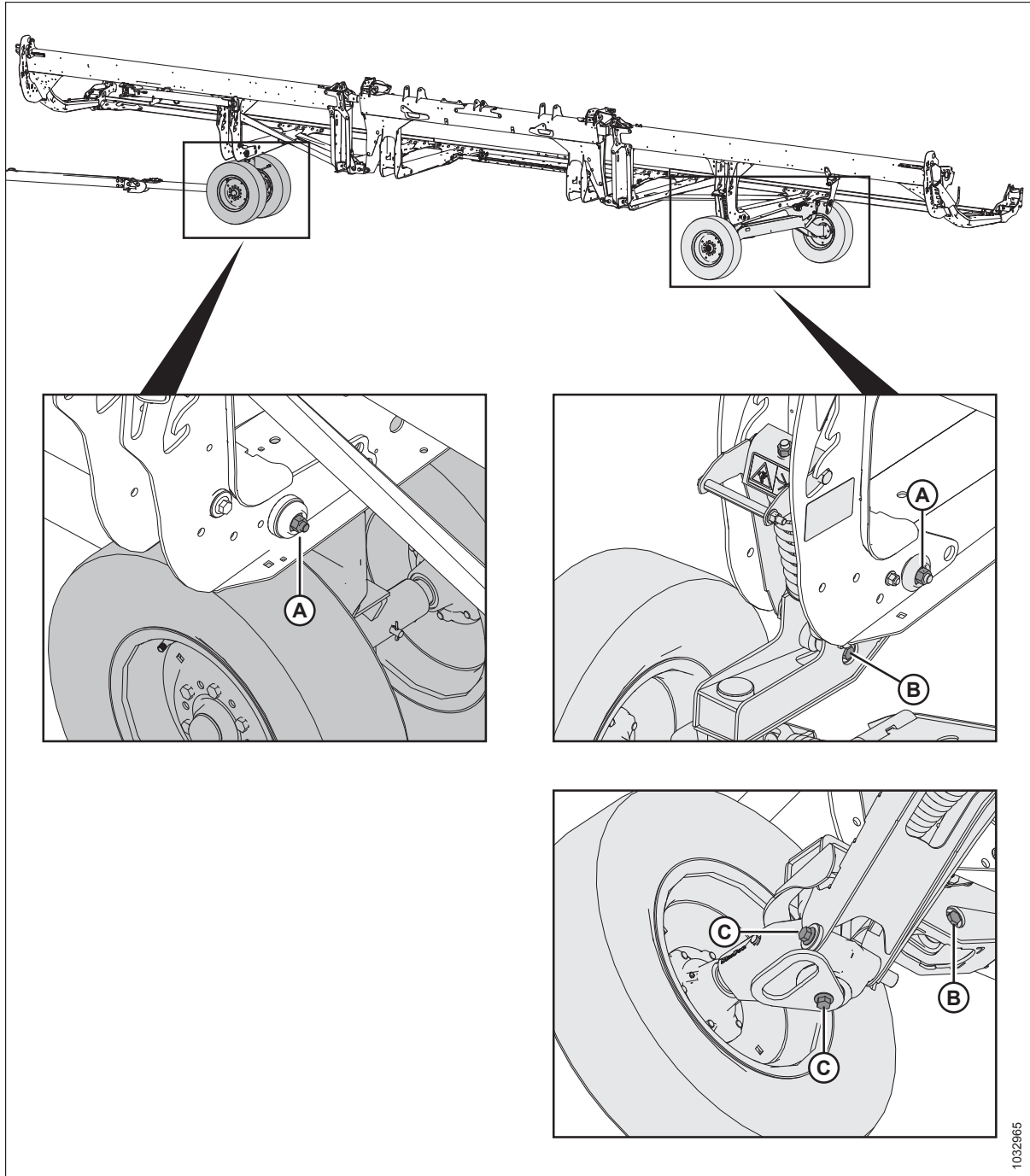


Figura 5.379: Bolțuri pentru ansamblul de transport

1. Verificați ZILNIC următoarele bolțuri pentru a vă asigura că acestea sunt strânse la valorile specificate ale cuplului:

- Bolțurile (A) la 234 Nm (173 lbf-ft)
- Bolțurile (B) la 343 Nm (253 lbf-ft)
- Bolțurile (C) la 343 Nm (253 lbf-ft)

5.18.3 Verificarea presiunii în pneuri

Presiunea corectă a pneurilor asigură funcționarea corectă a acestora și uzura uniformă.

AVERTISMENT

- Un pneu poate exploda în timpul umflării, ceea ce ar putea cauza vătămări grave sau chiar moartea.
- **NU stați deasupra pneului. Utilizați o mandrină cu clemă și un furtun prelungitor.**
- **NU depășiți presiunea maximă de umflare indicată pe eticheta pneului sau pe peretele lateral.**
- Înlocuiți pneurile care prezintă defecte.
- Înlocuiți jantele crăpate, uzate sau foarte ruginite.
- Nu sudați niciodată o jantă.

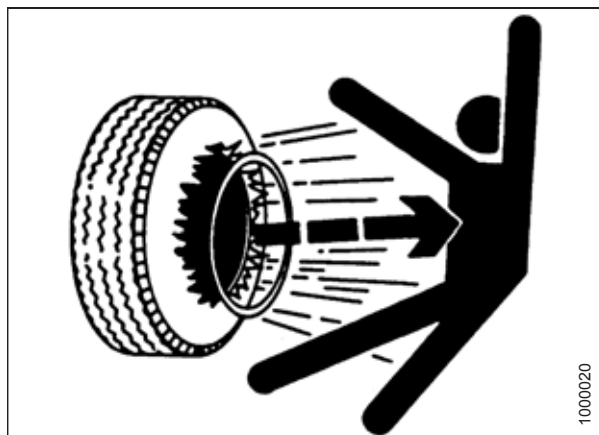


Figura 5.380: Avertisment privind umflarea

- Nu exercitați niciodată forță pe un pneu umflat sau parțial umflat.
 - Asigurați-vă că pneul este așezat corect înainte de a îl umfla la presiunea de funcționare.
 - Dacă pneul nu este poziționat corect pe jantă sau dacă este umflat în exces, talonul pneului se poate slăbi pe o parte, provocând evacuarea aerului la viteză mare și cu o forță mare. O scurgere de aer de această natură poate împinge pneul în orice direcție punând în pericol pe oricine se află în zonă.
 - Asigurați-vă că tot aerul este eliminat din pneu înainte de a scoate pneul de pe jantă.
 - **NU demontați, instalați sau reparați un pneu pe o jantă decât dacă dispuneți de echipamentul și experiența necesare pentru a efectua lucrarea.**
 - **Duceți pneul și janta la un atelier calificat de reparații de pneuri.**
1. Verificați presiunea pneurilor. Consultați Tabelul 5.4, pagina 628.
 2. Asigurați-vă că pneul este așezat corect pe jantă înainte de a-l umfla.
 - a. Dacă pneul nu este poziționat corect pe jantă, duceți-l la un atelier de reparații de pneuri calificat.
 3. Dacă este necesară umflarea, utilizați o mandrină cu clemă și un furtun prelungitor pentru a umfla pneul la presiunea dorită.

IMPORTANT:

NU depășiți presiunea maximă de umflare indicată pe eticheta pneului sau pe peretele lateral.

Tabelul 5.4 Presiunea de umflare a pneurilor

Dimensiune	Domeniul de încărcare	Presiune
225/75 R15	E	552 kPa (80 psi)

5.18.4 Schimbarea conexiunii cuplajului barei de remorcă de la axul vertical la toartă

Bara de remorcă pentru transport include suporturi de remorcă cu toartă și inel pentru axul vertical.

1. Scoateți știftul în formă de U de pe știftul de fixare (A) și deconectați lanțul (B). Păstrați știftul de fixare (A) cu adaptorul cuplajului pentru axul vertical.
2. Scoateți cele patru piulițe, patru bolțuri și opt șaibe plate (C) de la capătul barei de remorcă. Păstrați piesele de fixare.

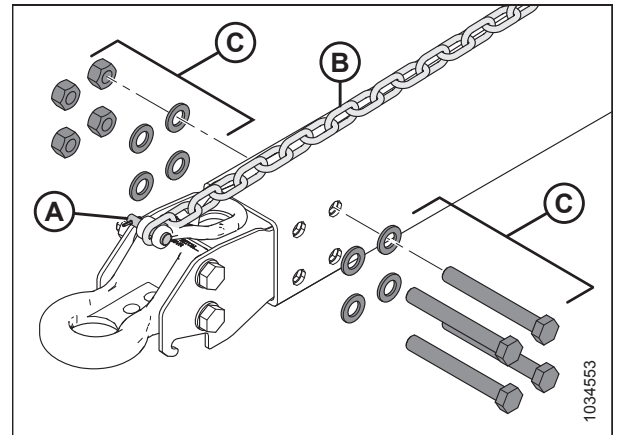


Figura 5.381: Demontarea adaptorului de remorcă pentru axul vertical

3. Fixați cu bandă adezivă sau legați 6 m (20 ft) de cablu de tracțiune la capătul pentru transport (A) al cablajului.
4. Scoateți bolțul (B) care fixează cablajul în clema P. Păstrați bolțul pentru montare.
5. De la capătul cuplajului (C), trageți ușor cablajul prin deschiderea din axul vertical (D) până când puteți vedea cablul de tracțiune, apoi deconectați cablul de tracțiune (lăsați cablul de tracțiune în interiorul barei de remorcă) și lăsați axul vertical deoparte.

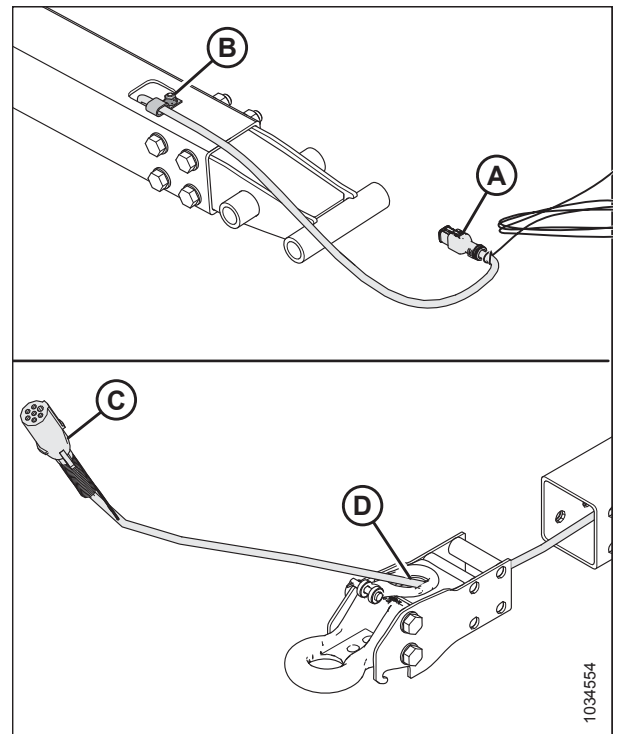


Figura 5.382: Demontarea adaptorului de remorcă pentru axul vertical

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

6. Introduceți conectorul de transport (A) al cablajului electric prin deschiderea (B) din inelul toartei.
7. Legați sau fixați cu bandă adezivă cablul de tracțiune (C) pe cablaj. Utilizând cablul de tracțiune de la capătul pentru transport, trageți ușor cablajul prin bara de remorcare.
8. Capătul pentru transport (A) al cablajului trebuie să se extindă cu 480 mm (18 7/8 in) dincolo de clema P (D).
9. Fixați cablajul în clema P cu bolțul existent scos la pasul 6, [pagina 630](#).

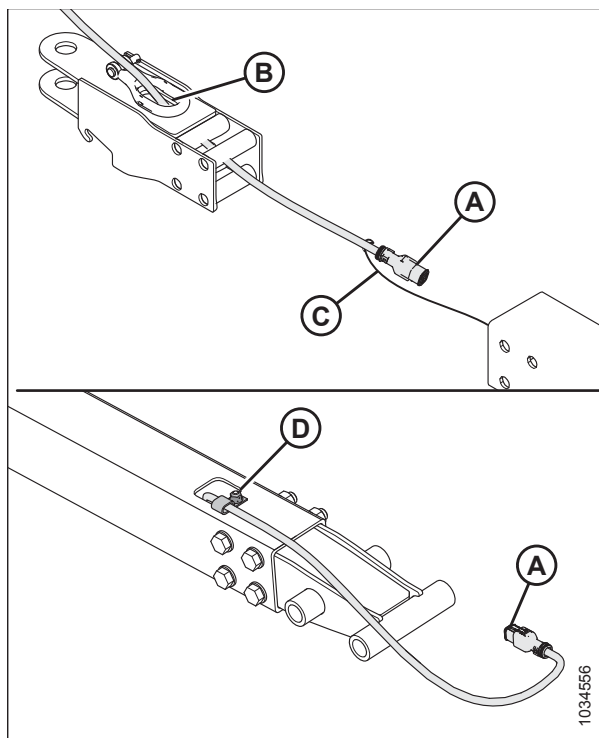


Figura 5.383: Montarea adaptorului tip inel al toartei

10. Montați cele patru piulițe, patru bolțuri și opt șaibe plate (A) pentru a fixa inelul axului vertical pe bara de remorcare.

NOTĂ:

Asigurați-vă că piesele de fixare (A) sunt montate din nou în aceeași direcție pentru a preveni interferențele la depozitarea în tubul posterior.

11. Reconectați lanțul cu știftul de fixare (B) și fixați-l cu șplintul.

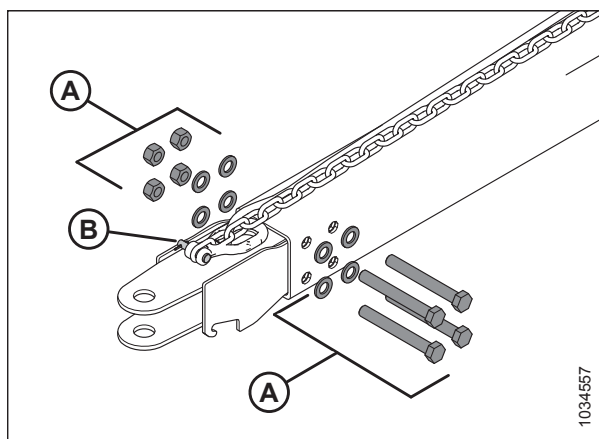


Figura 5.384: Montarea adaptorului tip inel al toartei

12. Strângeți piulițele (A) în model încrucișat, conform ilustrației. Verificați din nou fiecare piuliță, în ordine, până când acestea sunt strânse cu un cuplu de 310 Nm (229 lbf-ft).

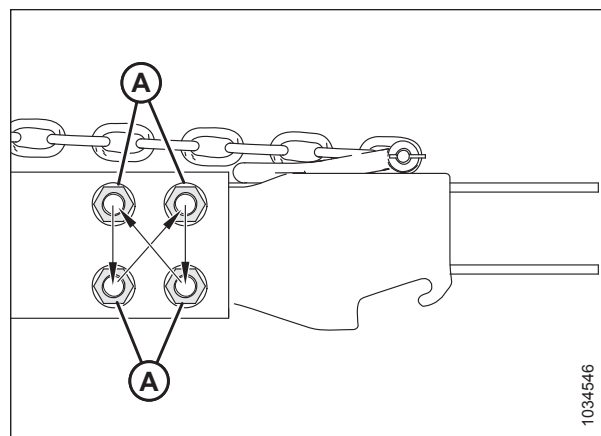


Figura 5.385: Ordinea de strângere la cuplu

5.18.5 Schimbarea conexiunii cuplajului barei de remorcare de la toartă la axul vertical

Bara de remorcare pentru transport include suporturi de remorcare cu toartă și inel pentru axul vertical.

1. Scoateți știftul în formă de U de pe știftul de fixare (A) și deconectați lanțul (B). Păstrați știftul de fixare (A) cu adaptorul cuplajului pentru toartă.
2. Scoateți cele patru piulițe, patru bolțuri și opt șaibe plate (C) de la capătul barei de remorcare. Păstrați piesele de fixare.

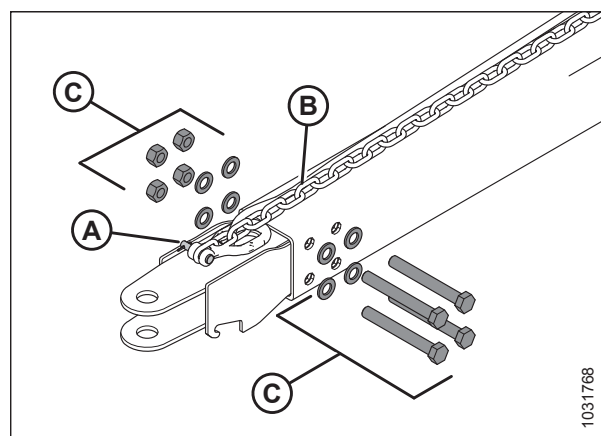


Figura 5.386: Demontarea adaptorului de remorcare pentru toartă

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

3. Fixați cu bandă adezivă sau legați 6 m (20 ft) de cablu de tracțiune la capătul pentru transport (A) al cablajului.
4. Scoateți bolțul (B) care fixează cablajul în clema P. Păstrați bolțul pentru montare.
5. De la capătul cuplajului (C), trageți ușor cablajul prin deschiderea din toartă (D) până când puteți vedea cablul de tracțiune, apoi deconectați cablul de tracțiune (lăsați cablul de tracțiune în interiorul barei de remorcare) și lăsați toarta deoparte.

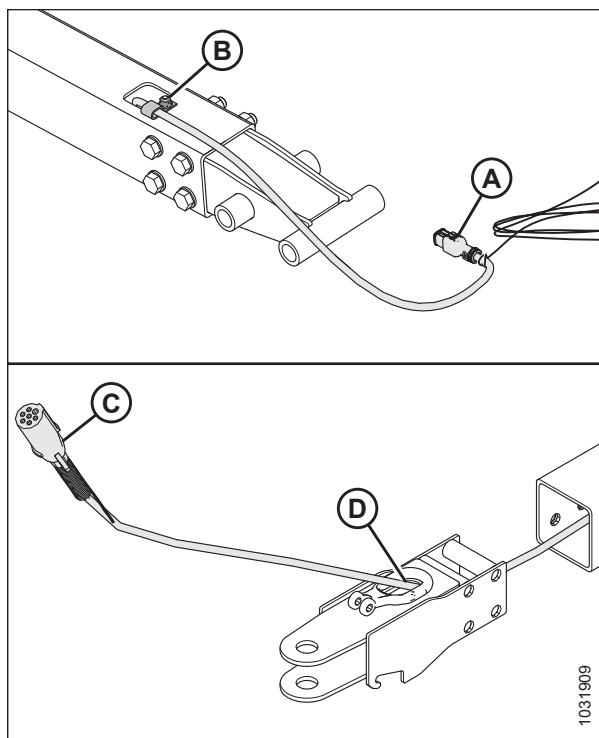


Figura 5.387: Demontarea adaptorului de remorcare pentru toartă

6. Introduceți conectorul de transport (A) al cablajului electric prin deschiderea (B) din inelul axului vertical.
7. Legați sau fixați cu bandă adezivă cablul de tracțiune (C) pe cablaj. Utilizând cablul de tracțiune de la capătul pentru transport, trageți ușor cablajul prin bara de remorcare.
8. Capătul pentru transport (A) al cablajului trebuie să se extindă cu 480 mm (18 7/8 in) dincolo de clema P (D).
9. Fixați cablajul în clema P cu bolțul existent scos la pasul 4, [pagina 632](#).

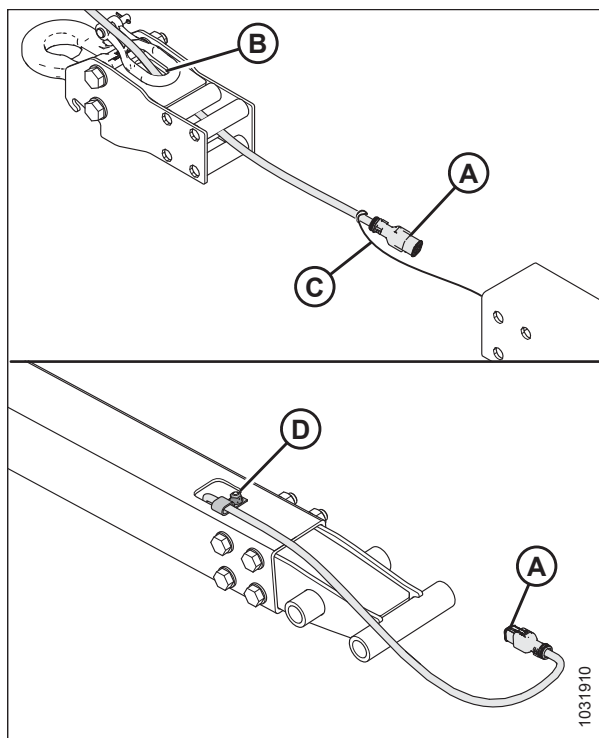


Figura 5.388: Montarea adaptorului tip inel al axului vertical

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

10. Montați cele patru piulițe, patru bolțuri și opt șaibe plate (A) pentru a fixa inelul axului vertical pe bara de remorcare.

NOTĂ:

Asigurați-vă că piesele de fixare (A) sunt remontate cu capurile celor patru bolțuri pe aceeași parte, pentru a preveni interferențele la depozitarea în tubul posterior.

11. Reconectați lanțul cu știftul de fixare (B) și fixați-l cu șplintul.

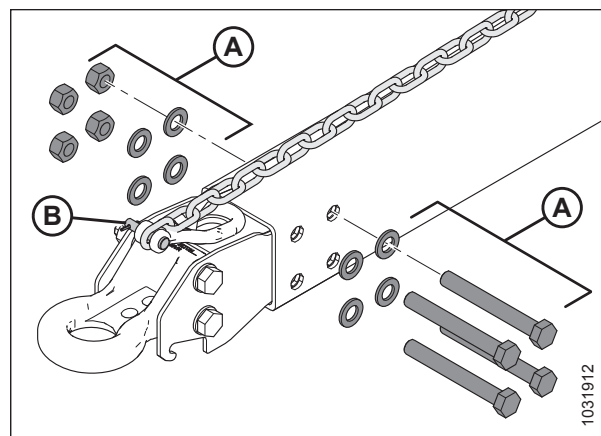


Figura 5.389: Montarea adaptorului tip inel al axului vertical

12. Strângeți piulițele (A) în model încrucișat, conform ilustrației. Verificați din nou fiecare piuliță, în ordine, până când acestea sunt strânse cu un cuplu de 310 Nm (229 lbf-ft).

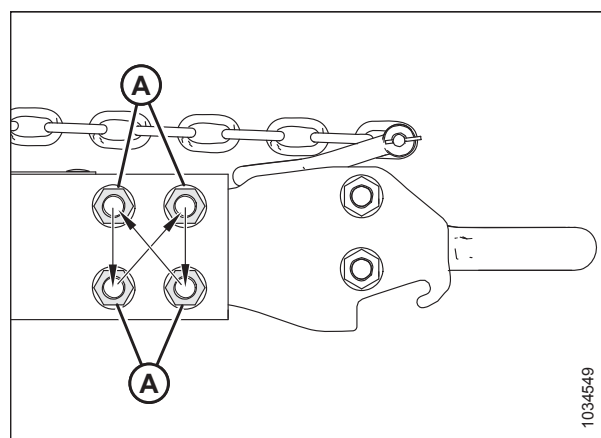


Figura 5.390: Ordinea de strângere la cuplu

5.19 Roți de contur (opțional)

Opțiunea roți de contur ContourMax™ permite hederului să se adapteze la contururile câmpului, lăsând o înălțime constantă a miriștii în timp ce taie până la 46 cm (18 in) deasupra solului.

5.19.1 Lubrifierea osiilor roților de contur

Osiile roților de contur trebuie lubrifiate anual.

PERICOL

Pentru a evita vătămarea corporală sau decesul în urma pornirii sau căderii neașteptate a hederului ridicat, opriți motorul, scoateți cheia și cuplați dispozitivele de siguranță înainte de a intra sub heder. Dacă utilizați un dispozitiv de ridicare pentru a susține hederul, asigurați-vă că hederul este bine fixat înainte de a continua.

1. Porniți motorul.
2. Ridicați hederul complet.
3. Opriți motorul și scoateți cheia din contact.
4. Cuplați dispozitivele de siguranță ale hederului sau sprijiniți hederul pe blocuri pe un teren plan. Dacă utilizați blocuri pentru a susține hederul, asigurați-vă că acesta se află la o înălțime de aproximativ 914 mm (36 țoli) deasupra solului.
5. Îndepărtați bușonul de cauciuc (A) din butucul roților de contur. Păstrați bușonul pentru remontare.

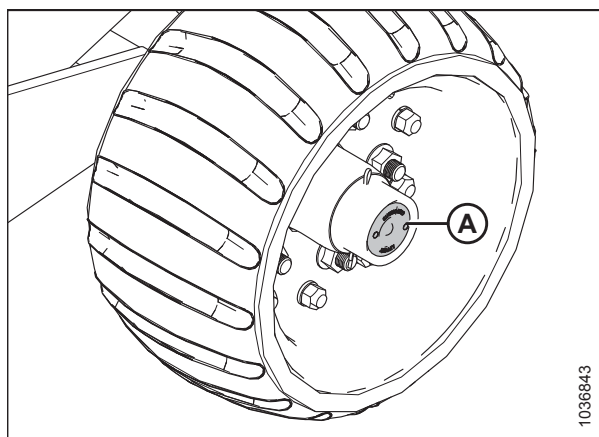


Figura 5.391: Bușon de cauciuc pe osia roților de contur

6. Aplicați unsoare în punctul de lubrifiere (A) și lăsați excesul de unsoare să iasă prin partea din față a butucului osiei.

IMPORTANT:

Ungeți **LENT**. Ungerea rapidă poate forța deplasarea garniturii din spate.

7. Remontați bușonul de cauciuc (B).
8. Repetați procedura pentru celelalte roți de contur.

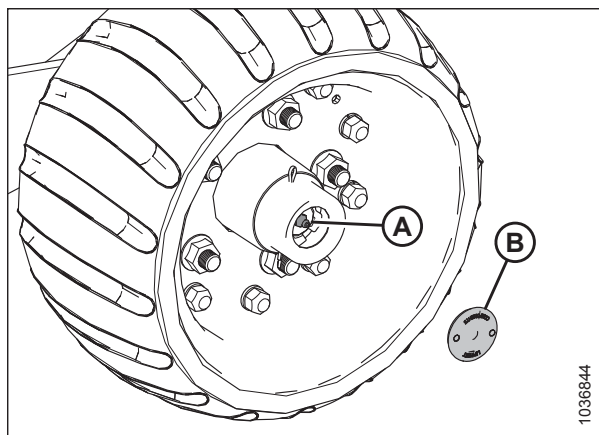


Figura 5.392: Punct de lubrifiere pe osia roților de contur

Capitolul 6: Opțiuni și dispozitive atașate

Următoarele opțiuni și dispozitive atașate sunt disponibile pentru a fi utilizate cu hederul dvs. Consultați distribuitorul MacDon pentru informații despre disponibilitate și comandare.

6.1 Seturi de livrare a culturilor

Livrarea culturii este procesul prin care cultura ajunge de la bara port-degete la carcasa alimentatorului. Seturile opționale de livrare a culturilor pot optimiza performanța hederului pentru anumite culturi sau condiții.

6.1.1 Set de dispozitive de ridicare a culturii

Dispozitivele de ridicare a culturii sunt recomandate pentru culturile de cereale extrem de culcate la sol, în cazul cărora operatorul dorește o înălțime maximă posibilă a miriștii.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

Fiecare set (MD #B7022) conține 10 dispozitive de ridicare. Comandați următorul număr de seturi în funcție de dimensiunea hederului:

- FD230 – 3 seturi
- FD235, FD240 și FD41 – 4 seturi
- FD245 și FD250 – 5 seturi

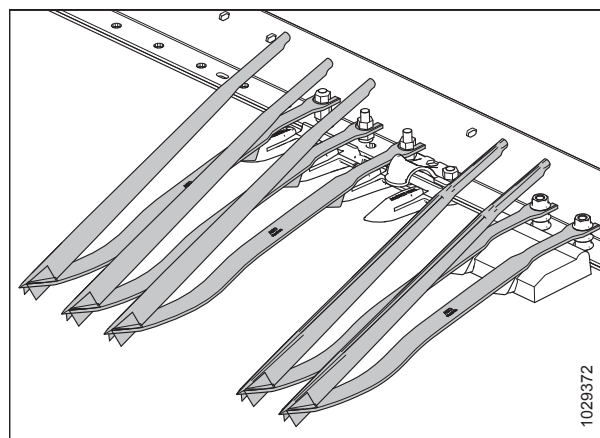


Figura 6.1: Set de dispozitive de ridicare a culturii de cereale

6.1.2 Set de rafturi de depozitare a dispozitivelor de ridicare a culturii

Rafturile pentru dispozitivele de ridicare a culturii sunt utilizate pentru a depozita dispozitivele de ridicare a culturii în partea din spate a hederului.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7023

NOTĂ:

Acest set este pentru o singură parte. Comandați două seturi pentru ambele părți ale hederului.

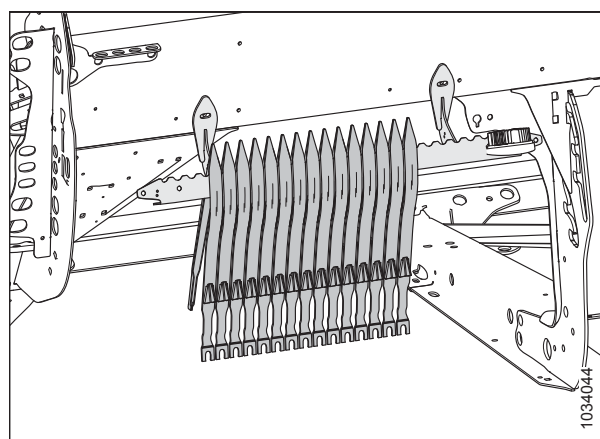


Figura 6.2: Set de rafturi pentru dispozitivele de ridicare a culturii – partea stângă

6.1.3 Set de suporturi de depozitare pentru separator

Setul de suporturi de depozitare pentru separator este utilizat pentru a depozita conurile separatoare standard de pe heder.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7030

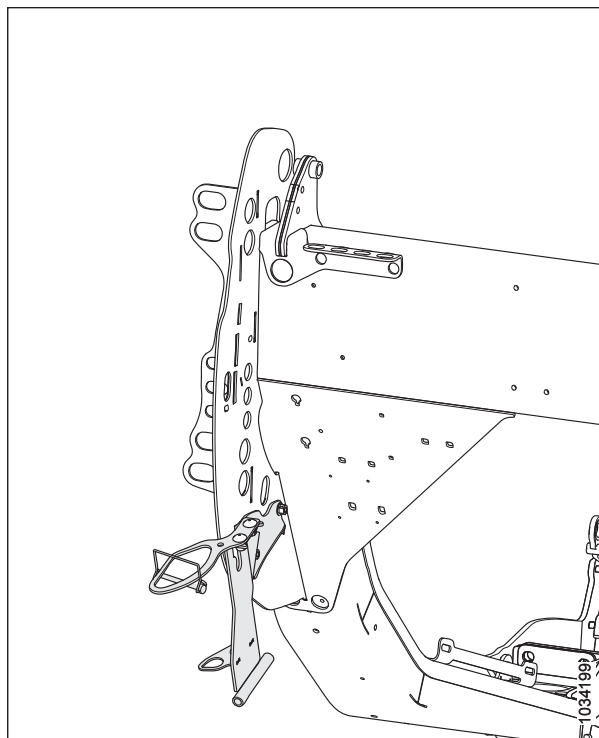


Figura 6.3: Set de suporturi de depozitare pentru separator – MD #B7030

6.1.4 Set de tije ale separatorului de orez

Tijele separatorului de orez se atașează la separatoarele de cultură din stânga și din dreapta și separă culturile de orez înalte și încâlcite într-un mod similar tijelor standard ale separatorului de cultură care acționează în culturile nerecoltate.

Setul include atât tijele din stânga și din dreapta, cât și suporturile de depozitare.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7238

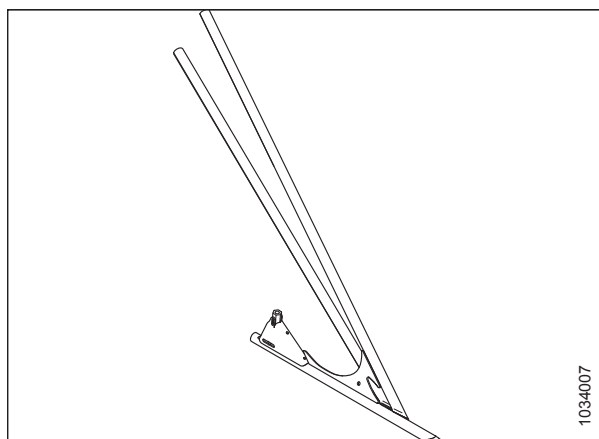


Figura 6.4: Set de tije ale separatorului de orez din stânga

6.1.5 Set complet de umplere pentru interfață

Set complet de umplere pentru interfață asigură o etanșare suplimentară între modulul de flotare și heder.

NOTĂ:

Acest set este disponibil numai pentru hederele cu configurație europeană.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7031

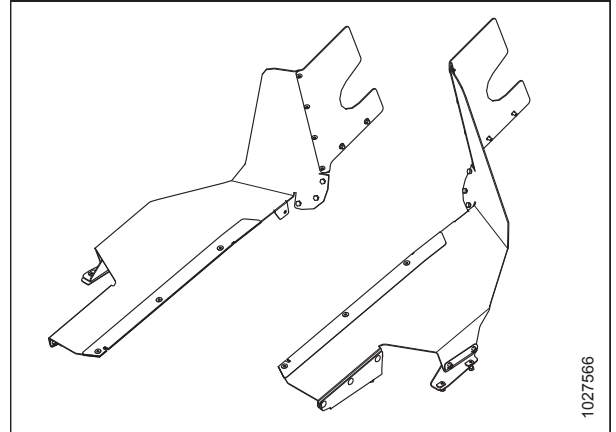


Figura 6.5: Set complet de umplere pentru interfață

6.1.6 Melc transversal superior de lungime completă

Melcul transversal superior se atașează la heder în fața tubului posterior și îmbunătățește alimentarea culturii în centrul hederului, în condiții de cultură dificilă.

Melcul transversal superior (UCA) (A) este ideal pentru recoltarea unui volum mare de furaje, ovăz, canola, muștar și alte culturi înalte, stufoase și greu de alimentat. Comandați următoarele pachete:

Pachet de bază cu melc

Incluce melci, suporturi, transmisie și conducte hidraulice de completare pentru hederele pregătite pentru montarea melcului transversal superior.

Comandați din următoarea listă de seturi în funcție de modelul hederului dvs.:

- FD230 – MD #B6414 (două bucăți)
- FD235 – MD #B6415 (două bucăți)
- FD240 – MD #B6417 (trei bucăți)
- FD241 – MD #B6416 (două bucăți)
- FD245 – MD #B6418 (trei bucăți)
- FD250 – MD #B6419 (trei bucăți)

Pachet de conducte hidraulice

Necesar numai pentru hederele fără sistem hidraulic UCA instalat din fabrică. Include conducte hidraulice care fac ca hederul să fie pregătit pentru UCA, dacă nu este configurat din fabrică.

Comandați din următoarea listă de seturi în funcție de modelul hederului dvs.:

- FD230 – MD #B7117 (două bucăți)

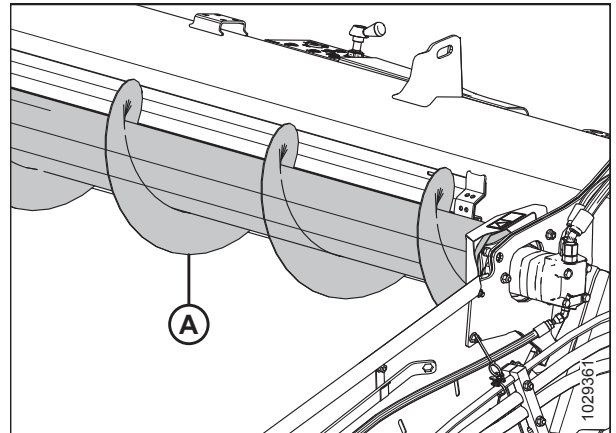


Figura 6.6: Melc transversal superior

OPȚIUNI ȘI DISPOZITIVE ATAȘATE

- FD235 – MD #B7118 (două bucăți)
- FD240 – MD #B7119 (trei bucăți)
- FD241 – MD #B7120 (două bucăți)
- FD245 – MD #B7194 (trei bucăți)
- FD250 – MD #B7121 (trei bucăți)

Instrucțiunile de montare sunt incluse în seturi.

6.2 Seturi de bare port-degete

Bara port-degete este situată în partea din față a hederului. Aceasta susține cuțitul și apărătorile care sunt utilizate pentru tăierea culturii.

6.2.1 Set de dispozitive de încetinire a rostogolirii pietrelor

Un dispozitiv de încetinire a rostogolirii pietrelor extinde înălțimea buzei barei port-degete pentru a preveni rostogolirea pietrelor pe platformele transportorului cu bandă.

Comandați pachetele în funcție de dimensiunea hederului:

- FD230, FD235 și FD241 – MD #B7122
- FD240, FD245 și FD250 – MD #B7123

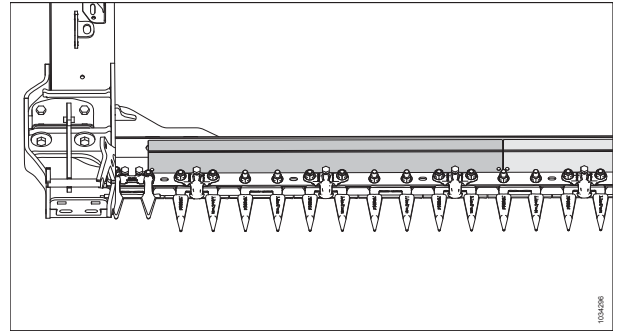


Figura 6.7: Set de dispozitive de încetinire a rostogolirii pietrelor

6.2.2 Set de cuțite verticale VertiBlade™

VertiBlade™ este un tăietor vertical de cultură, montat la fiecare capăt al hederului. Se utilizează pentru tăierea culturilor dure culcate la sol sau încălcite.

Comandați următoarele pachete:

Bază VertiBlade™

Include cuțite, suporturi, transmisie și conducte hidraulice de completare pentru finalizarea montării pe un heder pregătit pentru divizorul de putere.

MD #B7029

Pachet de conducte hidraulice

Pachetele de conducte hidraulice sunt necesare numai pentru hederele fără sisteme hidraulice cu divizoare de putere instalate din fabrică. Pachetul include conducte hidraulice pentru a face ca hederul să fie pregătit pentru divizorul de putere (VertiBlade™).

Comandați una dintre următoarele opțiuni, în funcție de hederul dvs.:

- FD230 – MD #B7127
- FD235 – MD #B7128
- FD240 – MD #B7129
- FD241 – MD #B7130
- FD245 – MD #B7195

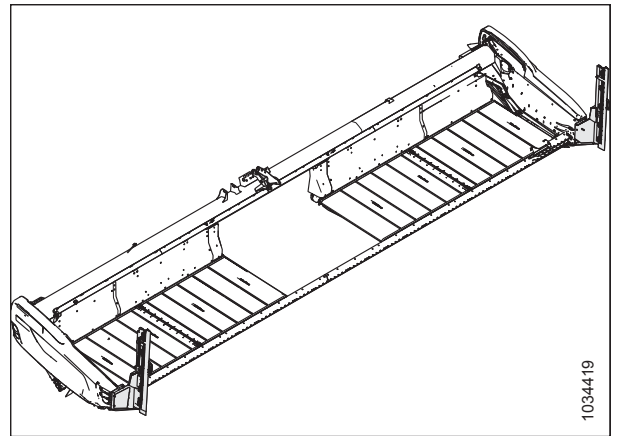


Figura 6.8: VertiBlade™

OPȚIUNI ȘI DISPOZITIVE ATAȘATE

- FD250 – MD #B7131

Instrucțiunile de montare sunt incluse în seturi.

6.3 Seturi de module de flotare FM200

Modulul de flotare este utilizat pentru cuplarea hederului la combină. Acesta combină debitul culturii de la ambele transportoare cu bandă laterale și, de asemenea, trage cultura în carcasa alimentatorului combinei.

6.3.1 Setul de prelungire a racletelor de uzură ridicată ale melcului de alimentare

Setul de prelungire a racletelor poate permite o alimentare mai bună a culturii în condiții de paie verzi/umede (de exemplu, orez și cereale verzi).

Consultați [4.1 Configurațiile melcului de alimentare FM200](#), [pagina 339](#) pentru o listă de combinații de raclete.

MD #B6400

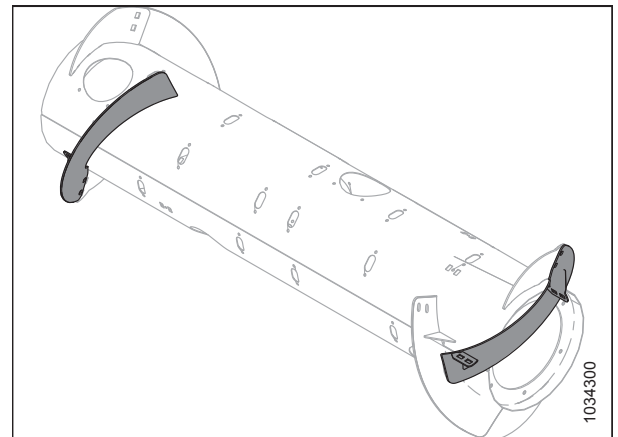


Figura 6.9: Setul de prelungire a racletelor de uzură ridicată ale melcului de alimentare

6.3.2 Setul de prelungire a rezervorului hidraulic

Setul de prelungire pentru umplerea rezervorului hidraulic extinde poziția capacului supapei de aerisire. Acest lucru îi permite modulului de flotare să funcționeze pe pante abrupte, menținând, în același timp, alimentarea cu ulei a părții de aspirație a pompei.

Acest set este recomandat în timpul funcționării pe pante cu un unghi mai mare de 5°.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B6057

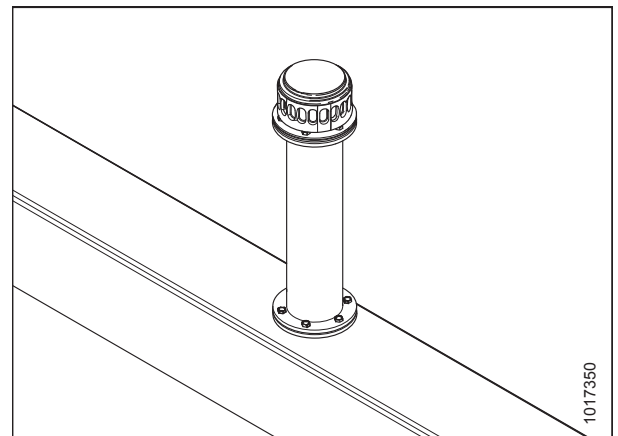


Figura 6.10: Setul de prelungire a rezervorului hidraulic

6.3.3 Setul de bare separatoare

Barele separatoare îmbunătățesc alimentarea la anumite culturi, cum ar fi orezul. Acestea **NU** sunt recomandate în culturile de cereale.

Instrucțiunile sunt incluse în set.

Selectați setul de bare separatoare în funcție de lățimea carcasei alimentatorului combinei. Pentru informații, consultați Tabelul 6.1 *Configurații și recomandări pentru bara separatoare*, pagina 642.

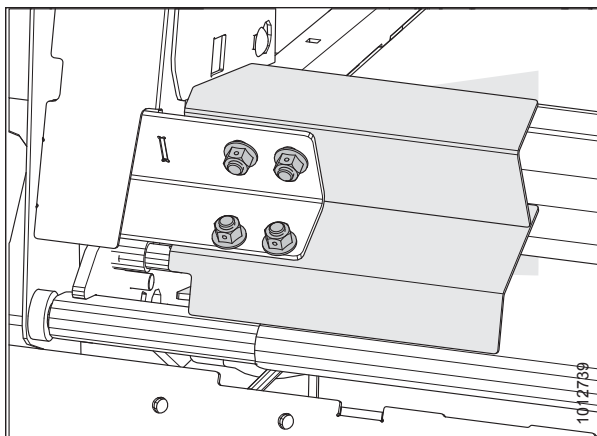


Figura 6.11: Setul de bare separatoare

Tabelul 6.1 Configurații și recomandări pentru bara separatoare

Pachet (MD #)	Lungimea barei separatoare	Lățimea deschiderii (Montat pe FM200)	Lățime recomandată a carcasei alimentatorului
B6042	265 mm (10 1/2 țoli)	1317 mm (52 țoli)	1250–1350 mm (49–65 țoli)
B6043	265 mm (10 1/2 țoli) (cu secțiunea decupată)	1317 mm (52 țoli)	Numai pentru seria John Deere S
B6045	365 mm (14 1/2 țoli)	1117 mm (44 țoli)	<1100 mm (<43 1/2 țoli) și mai puțin

6.4 Seturi de hedere

Opțiunile pentru heder adaugă caracteristici sau îmbunătățiri la cadrul hederului, în loc să adauge un anumit sistem sau funcție.

6.4.1 Setul de roți de contur ContourMax™

Gama ContourMAX™ oferă controlul automat al înălțimii hederului (AHHC) și al flexibilității pentru înălțimi ale miriștii de 0–457 mm (0–18 in) [hederul standard oferă 0–152 mm (0–6 in)]

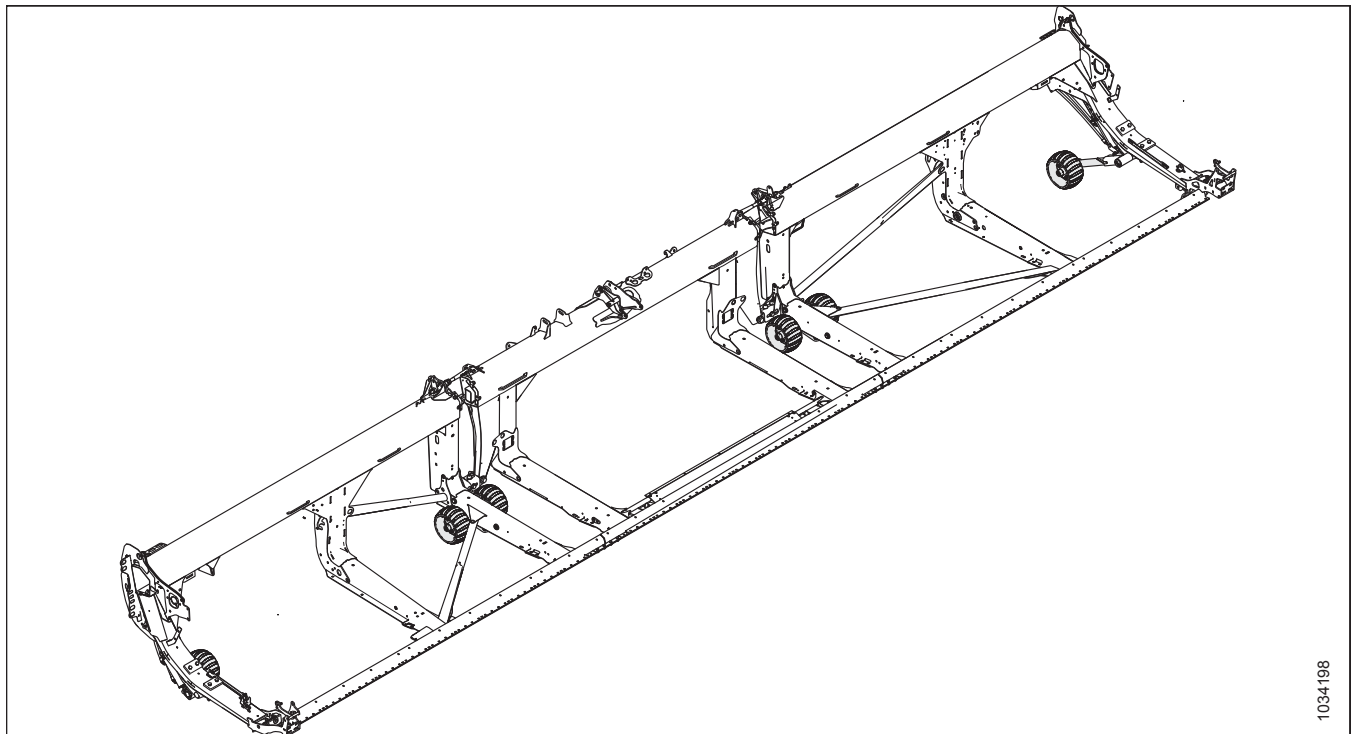


Figura 6.12: Roți de contur ContourMax™

Setul este format din patru seturi de roți și reglarea hidraulică a înălțimii din interiorul cabinei combinei. Instrucțiunile de montare sunt incluse în set. Comandați următoarele pachete:

Pachet de bază ContourMax™

Include roți, suporturi, cilindri, supapă de control și conducte hidraulice pentru finalizarea montării pe hederul pregătit pentru ContourMax™.

MD #B6799

Pachet de conducte hidraulice

Include conducte hidraulice care fac ca hederul să fie pregătit pentru ContourMax™ dacă nu este configurat din fabrică. Comandați din următoarea listă de conducte hidraulice pentru roți de contur ContourMax™ în funcție de modelul hederului dvs.:

- FD230 – MD #B7082
- FD235 – MD #B7083
- FD240 – MD #B7113
- FD241 – MD #B7114

- FD245 – MD #B7193
- FD250 – MD #B7116

6.4.2 Set comutator de picior ContourMax™

Comutatorul de picior ContourMax™ vă permite să schimbați poziția ContourMax™ fără a lua mâna de pe maneta multifuncțională.

Această opțiune este disponibilă pentru combine John Deere și AGCO (Challenger®, Fendt, Gleaner și Massey Ferguson®).

MD #B7040

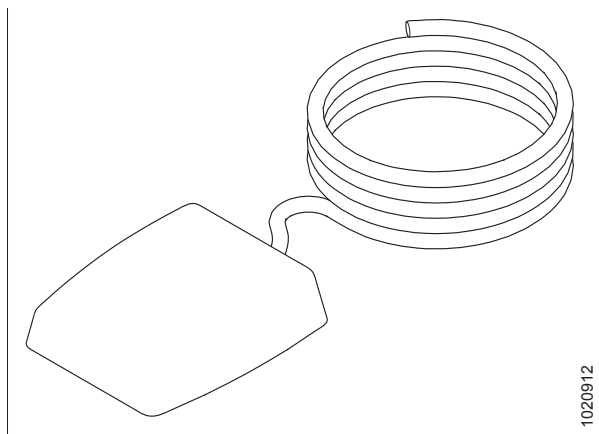


Figura 6.13: Comutator de picior ContourMax™

6.4.3 Sistem de transport EasyMove™

Sistemul de transport EasyMove™ face mai rapidă ca oricând deplasarea hederului de la un câmp la altul. Atunci când utilajul se utilizează pe câmp, roțile pot fi, de asemenea, utilizate și ca roți stabilizatoare.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

Pentru a finaliza instalarea acestui set, comandați unul dintre numerele de colectoare de mai jos:

- MD #C2048 – FD230, FD235
- MD #C2050 – FD240, FD241, FD245, FD250

MD #C2048 constă în

- MD #B6288 – Set de bază pentru roți stabilizatoare/transport cu viteză redusă
- MD #B6275 – roți și pneuri – jante albe
- FD230 și FD235 – Stâlp de remorcă scurt (MD #B6383)

MD #C2050 constă în

- MD #B6288 – Set de bază pentru roți stabilizatoare/transport cu viteză redusă
- MD #B6275 – roți și pneuri – jante albe
- FD240, FD241 și FD250 – Stâlp de remorcă lung (MD #B6382)

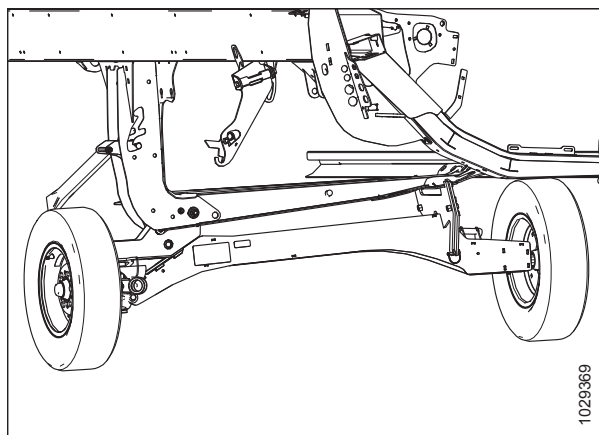


Figura 6.14: Sistem de transport EasyMove™

6.4.4 Set de stabilizatoare pentru pante

Setul de stabilizatoare pentru pante este recomandat pentru tăierea pe pante cu o unghi de înclinare mai mare de 5°.

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7028

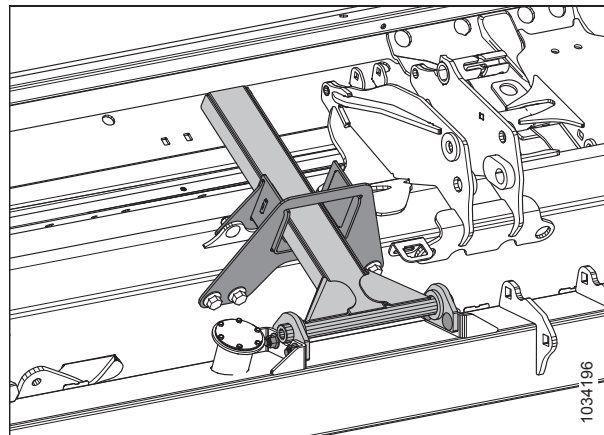


Figura 6.15: Set de stabilizatoare pentru pante

6.4.5 Set de roți stabilizatoare

Setul de roți stabilizatoare stabilizează mișcarea laterală a hederelor în timpul tăierii la înălțimi mai mari decât este posibil cu saboții glisanți standard.

Instrucțiunile de montare și reglare sunt incluse în set.

MD #C2051

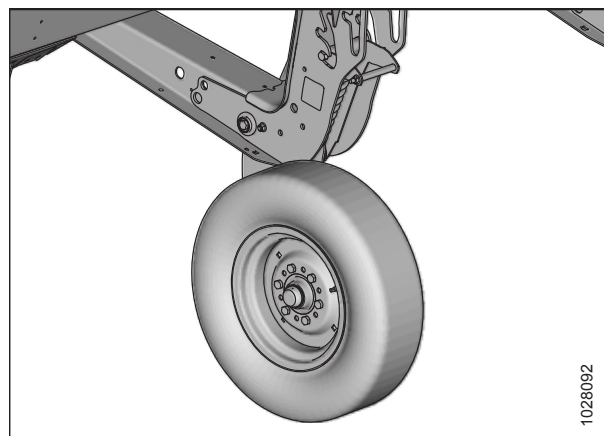


Figura 6.16: Set de roți stabilizatoare

6.4.6 Setul de saboți glisanți din oțel

Setul de saboți glisanți din oțel oferă saboți glisanți cu uzură extinsă pentru utilizarea în condiții de sol pietros și abraziv.

IMPORTANT:

Nu se recomandă pentru sol umed sau în noroi sau în condiții predispușe la apariția scânteilor.

Conține doi saboți glisanți. Pentru înlocuirea completă a saboților glisanți standard, comandați trei pachete (șase saboți în total).

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B6801

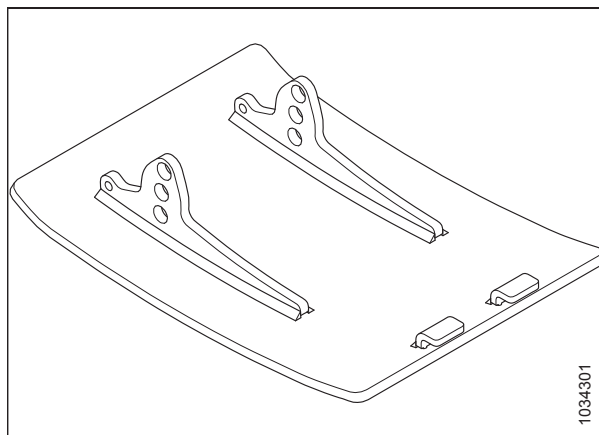


Figura 6.17: Setul de saboți glisanți din oțel

6.4.7 Setul de lumini de miriște

Luminile de miriște sunt utilizate în condiții de iluminare slabă și vă permit să vedeți miriștea tăiată în spatele hederului.

Setul de lumini de miriște este disponibil pentru hederele MacDon FD230, FD235, FD240, FD241 și FD245. În prezent, acest set este compatibil numai cu combinele John Deere.

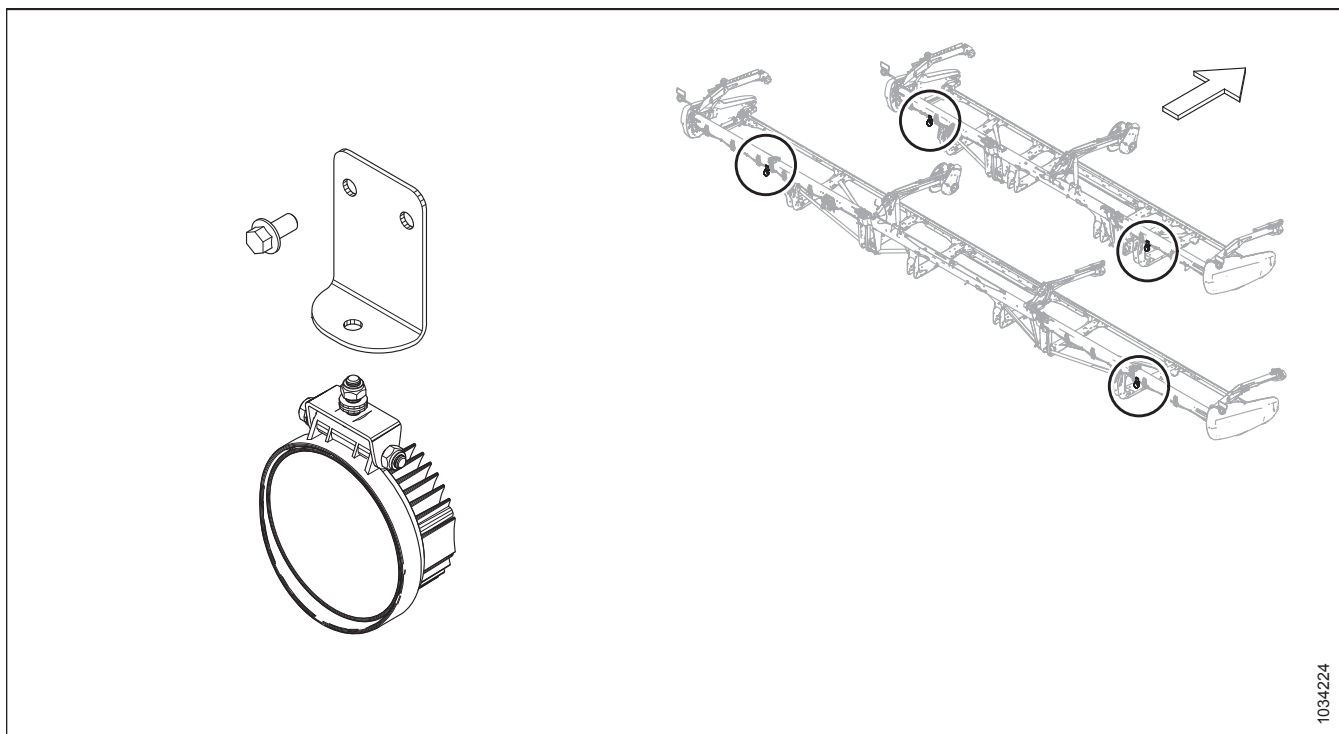


Figura 6.18: Setul de lumini de miriște

Instrucțiunile de montare sunt incluse în set.

MD #B7027

Capitolul 7: Depanare

Tabelele de depanare sunt furnizate pentru a vă ajuta să diagnosticați și să rezolvați orice problemă pe care o puteți întâmpina în cazul hederului.

7.1 Pierderi de cultură la bara port-degete

Utilizați următoarele tabele pentru a stabili cauza pierderii de cultură la bara port-degete, precum și soluția recomandată.

Tabelul 7.1 Depanare – Pierderi de cultură la bara port-degete

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Nu realizează ridicarea culturii culcate la pământ		
Bara port-degete este setată la o înălțime prea mare	Coborâți bara port-degete	<ul style="list-style-type: none"> 3.7.1 Tăierea deasupra solului, pagina 64 3.7.2 Tăierea pe sol, pagina 71
Unghiul hederului este prea mic	Măriți unghiul hederului	3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102
Rabatorul este setat la o înălțime prea mare	Coborâți rabatorul	3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116
Rabatorul este mult prea în spate	Deplasați rabatorul către înainte	3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121
Viteza la sol este prea mare pentru turația rabatorului	Măriți turația rabatorului sau reduceți viteza la sol	<ul style="list-style-type: none"> 3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109 3.7.7 Viteza la sol, pagina 111
Degetele rabatorului nu ridică suficient cultura	Măriți agresivitatea pasului degetelor	3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130
Degetele rabatorului nu ridică suficient cultura	Montați dispozitive de ridicare a culturii	Distribuitor MacDon
Simptom: Capete care se zdrobesc sau se rup		
Turația rabatorului este prea ridicată	Reduceți turația rabatorului	3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109
Rabatorul este setat la o înălțime prea joasă	Ridicați rabatorul	3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116
Viteza la sol este prea mare	Reduceți viteza la sol	3.7.7 Viteza la sol, pagina 111
Cultura este prea coaptă	Lucrați noaptea, când umiditatea este mai mare	—
Simptom: Se acumulează material în spațiul dintre în secțiunea decupată din placa terminală și capul cuțitului		
Capetele culturilor se înclină spre partea opusă orificiului capului cuțitului din placa terminală	Adăugați scuturi pentru capul cuțitului (cu excepția soluțiilor umede sau lipicioase)	5.8.9 Scutul capului cuțitului, pagina 524
Simptom: Benzi de material netăiat		
Apărătorii sunt blocate cu resturi	Montați apărători scurte pentru cuțit	5.8.8 Apărătorii scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 512
Secțiuni în care cuțitul este rupt	Înlocuiți secțiunile rupte	5.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului, pagina 489

DEPANARE

Tabelul 7.1 Depanare – Pierderi de cultură la bara port-degete (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Oscilații excesive la o viteză normală pe câmp		
Flotarea este setată la un nivel prea ușor	Reglați flotarea hederului	<i>3.7.3 Flotarea hederului, pagina 73</i>
Simptom: Tija separatorului care aplatizează culturile nerecoltate		
Tije prea lungi ale separatorului	Scoateți tija separatorului	<i>3.7.14 Separatoare de cultură, pagina 138</i>
Simptom: Cultura nu este tăiată la capete		
Rabatorul nu este setat în poziție convexă sau nu este centrat în heder	Reglați poziția orizontală a rabatorului sau poziția convexă a rabatorului	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i> • <i>5.16.2 Poziția convexă a rabatorului, pagina 583</i>
Dispozitivul de fixare a cuțitului nu este reglat corespunzător	Reglați dispozitivul de fixare astfel încât cuțitul să funcționeze liber, dar să împiedice ridicarea secțiunilor de pe apărători	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 507 sau</i> • <i>Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519</i>
Secțiunile cuțitului sau apărătorile sunt uzate sau rupte	Înlocuiți toate piesele de tăiere uzate și rupte	<i>5.8 Cuțit, pagina 489</i>
Hederul nu este reglat în poziție orizontală	Reglați hederul în poziție orizontală	<i>3.9 Alinierea hederului, pagina 311</i>
Degetele rabatorului nu ridică în mod corect cultura în fața cuțitului	Reglați poziția rabatorului și/sau pasul degetelor	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i> • <i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>
Separatorul aplatizează culturile groase la capete, împiedicând alimentarea corectă din cauza materialului care blochează apărătorile	Înlocuiți 3–4 apărători de capăt cu apărătoare scurtă a cuțitului	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 512</i> • Distribuitor MacDon
Simptom: Cultura stufoasă sau încălțită curge peste tija separatorului și se acumulează pe plăcile terminale		
Tije ale separatorului care asigură o separare insuficientă	Montați tije lungi ale separatorului	<i>3.7.14 Separatoare de cultură, pagina 138</i>
Simptom: Boabele tăiate cad în fața barei port-degete		
Viteza la sol este prea mică	Măriți viteza la sol	<i>3.7.7 Viteza la sol, pagina 111</i>
Turația rabatorului este prea redusă	Măriți turația rabatorului	<i>3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109</i>
Rabatorul este setat la o înălțime prea mare	Coborâți rabatorul	<i>3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116</i>
Bara port-degete este setată la o înălțime prea mare	Coborâți bara port-degete	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.1 Tăierea deasupra solului, pagina 64</i> • <i>3.7.2 Tăierea pe sol, pagina 71</i>
Rabatorul este setat prea în față	Mutați rabatorul înapoi pe brațe	<i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i>

DEPANARE

Tabelul 7.1 Depanare – Pierderi de cultură la bara port-degete (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Tăierea la viteze de peste 10 km/h (6 mph) cu roata dințată a transmisiei rabatorului cu 10 dinți	Înlocuiți-o cu o roată dințată a transmisiei rabatorului cu 19 dinți	<i>5.17.2 Roata dințată a transmisiei rabatorului, pagina 613</i>
Componente ale cuțitului uzate sau rupte	Înlocuiți componentele	<i>5.8 Cuțit, pagina 489</i>

7.2 Acțiunea de tăiere și componentele cuțitului

Utilizați următoarele tabele pentru a determina cauza apariției problemelor legate de acțiunea de tăiere și legate de componentele cuțitului, precum și procedura de reparare recomandată.

Tabelul 7.2 Depanare – acțiunea de tăiere și componentele cuțitului

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Tăierea neuniformă sau inegală a culturii		
Dispozitivul de fixare a cuțitului nu este reglat corespunzător	Reglați dispozitivul de fixare	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 507</i> • <i>Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519</i>
Secțiunile cuțitului sau apărătorile sunt uzate sau rupte	Înlocuiți toate piesele de tăiere uzate și rupte	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Înlocuirea apărătorii centrale ascuțite a cuțitului – cuțit dublu, pagina 508</i> • <i>Înlocuirea apărătorilor ascuțite ale cuțitului, pagina 505</i> • <i>Înlocuirea apărătorii centrale a cuțitului – cuțit dublu, pagina 520</i> • <i>Înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului sau a apărătorilor cuțitului de capăt, pagina 517</i> • <i>5.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului, pagina 489</i>
Cuțitul nu funcționează la turația recomandată	Turația carcasi alimentatorului este setată la un nivel prea redus sau viteza cuțitului nu este reglată în intervalul corespunzător	<i>Verificarea turației cuțitului, pagina 115</i>
Viteza la sol este prea mare pentru turația rabatorului	Reduceți viteza la sol sau măriți turația rabatorului	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109</i> • <i>3.7.7 Viteza la sol, pagina 111</i>
Degetele rabatorului nu ridică în mod corect cultura în fața cuțitului	Reglați poziția rabatorului/pasul degetelor	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i> • <i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>
Bara port-degete este setată la o înălțime prea mare	Coborâți înălțimea de tăiere	<i>3.7.1 Tăierea deasupra solului, pagina 64 sau</i>
Unghiul hederului este prea plat	Înclinați mai mult unghiul hederului	<i>3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102</i>
Muchia de tăiere a apărătorilor nu este suficient de apropiată sau paralelă cu secțiunile cuțitului	Aliniați apărătorile	<i>Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătorii, pagina 503</i>
Cultură încâlcită/greu de tăiat	Montați apărători scurte pentru cuțit	Distribuitor MacDon

DEPANARE

Tabelul 7.2 Depanare – acțiunea de tăiere și componentele cuțitului (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
		<ul style="list-style-type: none"> Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 507 sau Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519
Rabatorul este mult prea în spate	Deplasați rabatorul către înainte	3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121
Simptom: Blocarea cuțitului		
Rabatorul este setat la o înălțime prea mare sau este setat prea în față	Coborâți rabatorul sau deplasați rabatorul în spate	<ul style="list-style-type: none"> 3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116 3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121
Viteza la sol este prea mare	Reduceți viteza la sol	3.7.7 Viteza la sol, pagina 111
Reglarea necorespunzătoare a dispozitivului de fixare a cuțitului	Reglați dispozitivul de fixare	Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 507 sau Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519
Secțiune în care cuțitul este tocit sau rupt	Înlocuiți secțiunea cuțitului	5.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului, pagina 489
Apărători îndoite sau rupte	Aliniați sau înlocuiți apărătorile	Reglarea apărătorilor cuțitului și a barei apărătoarei, pagina 503
Degetele rabatorului nu ridică în mod corect cultura în fața cuțitului	Reglați poziția rabatorului/pasul degetelor	<ul style="list-style-type: none"> 3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121 3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130
Degetele de culegere din oțel intră în contact cu cuțitul	Măriți interstițiul dintre rabator și bara port-degete sau reglați poziția convexă a rabatorului	<ul style="list-style-type: none"> 5.16.2 Poziția convexă a rabatorului, pagina 583
Flotarea este setată la un nivel prea greu	Reglați arcurile pentru a seta flotarea la un nivel mai ușor	Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74
Acumulare de noroi sau murdărie pe bara port-degete	Ridicați bara port-degete coborând saboții de frână glisanți	
Acumulare de noroi sau murdărie pe bara port-degete	Aplatiți unghiul hederului	3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102
Cuțitul nu funcționează la turația recomandată	Verificați turația motorului combinei sau viteza cuțitului hederului	<ul style="list-style-type: none"> Manualul de utilizare al combinei Verificarea turației cuțitului, pagina 115
Simptom: Vibrații excesive ale hederului		
Dispozitivul de fixare a cuțitului nu este reglat corespunzător	Reglați dispozitivul de fixare	<ul style="list-style-type: none"> Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 507 sau Reglarea

DEPANARE

Tabelul 7.2 Depanare – acțiunea de tăiere și componentele cuțitului (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
		<i>dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519</i>
Uzură excesivă a cuțitului	Înlocuiți cuțitul	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.2 Demontarea cuțitului, pagina 491</i> • <i>5.8.5 Montarea cuțitului, pagina 493</i>
Dispozitivul de fixare a cuțitului nu este reglat corespunzător	Reglați dispozitivul de fixare	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 507</i> • <i>Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 512</i> • <i>Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519</i> • <i>Ajustarea dispozitivelor de fixare centrale – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 524</i>
Uzură excesivă a cuțitului	Înlocuiți cuțitul	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.2 Demontarea cuțitului, pagina 491</i> • <i>5.8.5 Montarea cuțitului, pagina 493</i>
Știftul capului cuțitului sau brațul de acționare sunt slăbite sau uzate	Strângeți sau înlocuiți piesele	<i>5.8.1 Înlocuirea secțiunii cuțitului, pagina 489</i>
Simptom: Vibrații excesive ale modului de flotare și ale hederului		
Turație incorectă a cuțitului	Reglați turația cuțitului	<i>Verificarea turației cuțitului, pagina 115</i>
Bară port-degete îndoită	Îndreptați bara port-degete	Distribuitor MacDon
Simptom: Ruperea excesivă a secțiunilor de cuțit sau a apărătorilor		
Dispozitivul de fixare a cuțitului nu este reglat corespunzător	Reglați dispozitivul de fixare	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile ascuțite ale cuțitului, pagina 507 sau</i> • <i>Reglarea dispozitivelor de fixare – apărătorile scurte ale cuțitului, pagina 519</i>
Bara port-degete funcționează la o înălțime prea joasă în condiții de teren pietros	Ridicați bara port-degete cu ajutorul saboților de frână glisanți	
Flotarea e setată la un nivel prea greu	Reglați arcurile de flotare pentru a seta flotarea la un nivel mai ușor	<i>Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74</i>

DEPANARE

Tabelul 7.2 Depanare – acțiunea de tăiere și componentele cuțitului (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Apărătoare îndoită sau ruptă	Îndreptați sau înlocuiți apărătoarea	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.7 Apărătorile ascuțite ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 495 sau</i> • <i>5.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 512</i>
Înclinarea unghiului hederului este prea abruptă	Aplatizați unghiul hederului	<i>3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102</i>
Simptom: Spatele cuțitului se rupe		
Apărătoare îndoită sau ruptă	Îndreptați sau înlocuiți apărătoarea	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.7 Apărătorile ascuțite ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 495 sau</i> • <i>5.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 512</i>
Știftul capului cuțitului este uzat	Înlocuiți știftul capului cuțitului	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.3 Scoaterea lagărului capului cuțitului, pagina 492 și</i> • <i>5.8.4 Montarea lagărului capului cuțitului, pagina 493</i>
Cuțitul este tocit	Înlocuiți cuțitul	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.2 Demontarea cuțitului, pagina 491 și</i> • <i>5.8.5 Montarea cuțitului, pagina 493</i>
Turația cuțitului este prea mare	Reduceți turația cuțitului	Consultați distribuitorul dvs. MacDon
Piese de fixare din secțiunea cuțitului sunt slăbite	Verificați/strângeți toate piesele de fixare ale cuțitului	—

7.3 Livrarea rabatorului

Utilizați următoarele tabele pentru a determina cauza apariției problemelor legate de livrarea rabatorului, precum și procedura de reparare recomandată.

Tabelul 7.3 Depanare – Livrarea rabatorului

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom – Rabatorul nu eliberează material în culturile nerecoltate normale		
Turația rabatorului este prea ridicată	Reduceți turația rabatorului	<i>3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109</i>
Rabatorul este setat la o înălțime prea joasă	Ridicați rabatorul	<i>3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116</i>
Dinții rabatorului sunt prea agresivi	Reduceți setarea camei	<i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>
Rabatorul este mult prea în spate	Deplasați rabatorul către înainte	<i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i>
Simptom – Rabatorul nu eliberează materialul în cultura culcată la sol și cultura nerecoltată (rabatorul este coborât complet)		
Dinții rabatorului sunt prea agresivi pentru cultura nerecoltată	Reduceți setarea camei (una sau două) sau deplasați rabatorul către înainte	<i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>
Simptom – Înfășurare la capătul rabatorului		
Dinții rabatorului sunt prea agresivi	Reduceți setarea camei	<i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>
Rabatorul este setat la o înălțime prea joasă	Ridicați rabatorul	<i>3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116</i>
Turația rabatorului este prea ridicată	Reduceți turația rabatorului	<i>3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109</i>
Rabatorul nu este centrat în heder	Centrați rabatorul în heder	<i>5.16.3 Centrarea rabatorului, pagina 583</i>
Simptom – Rabatorul eliberează recolta prea repede		
Dinții rabatorului nu sunt suficient de agresivi	Măriți setarea camei astfel încât să corespundă livrării rabatorului în poziția față-spate a rabatorului	<i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>
Rabatorul este setat prea în față	Mutați rabatorul înapoi astfel încât să corespundă setării camei rabatorului	<i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i>
Simptom – Rabatorul nu se ridică		
Cuplajele de ridicare a rabatorului sunt incompatibile sau defecte	Schimbați cuplajul rapid	Distribuitor MacDon
Simptom – Rabatorul nu se rotește		
Cuplajele rapide nu sunt conectate în mod corespunzător	Conectați cuplajele	<i>4 Atașarea/detașarea hederului, pagina 339</i>
Lanțul de transmisie al rabatorului este deconectat sau rupt	Conectarea/înlocuirea lanțului	<i>5.17.6 Înlocuirea lanțului de transmisie, pagina 621</i>
Simptom – Mișcarea rabatorului este inegală fără sarcină		
Joc excesiv al lanțului de transmisie al rabatorului	Strângeți lanțul	<i>Strângerea lanțului de transmisie al rabatorului, pagina 611</i>

DEPANARE

Tabelul 7.3 Depanare – Livrarea rabatorului (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom – Mișcarea rabatorului este neuniformă sau se blochează în cazul culturilor grele		
Turația rabatorului este prea ridicată	Reduceți turația rabatorului	<i>3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109</i>
Degetele rabatorului nu sunt suficient de agresive	Treceți la alt șanț pentru un pas mai agresiv al degetelor	<i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>
Rabatorul este setat la o înălțime prea joasă	Ridicați rabatorul	<i>3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116</i>
Supapa de eliberare de pe combină (nu de pe modulul de flotare al combinei) are o setare de presiune de eliberare scăzută	Măriți presiunea de eliberare conform recomandărilor producătorului	Manualul de utilizare al combinei
Nivel scăzut al uleiului din rezervor pe combină NOTĂ: Uneori există mai multe rezervoare	Completați până la nivelul adecvat	Manualul de utilizare al combinei
Defecțiune a supapei de eliberare	Înlocuiți supapa de eliberare	Manualul de utilizare al combinei
Tăierea culturilor dure cu roata dințată a transmisiei rabatorului (19 dinți) cu cuplu standard	Înlocuiți roata dințată cu o roată dințată cu cuplu ridicat adecvat, potrivit presiunii din circuitul rabatorului combinei	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.17.2 Roata dințată a transmisiei rabatorului, pagina 613</i> • Instalați setul cu două turații (MD #311882)
Simptome – Degete din plastic tăiate la vârf		
Interstițiu insuficient între rabator și bara port-degete	Măriți interstițiul	<i>5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576</i>
Simptom – Degete din plastic îndoite spre spate la vârf		
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai mică decât viteza la sol	Ridicați hederul	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.1 Tăierea deasupra solului, pagina 64</i> •
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai mică decât viteza la sol	Reduceți înclinarea hederului	<i>3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102</i>
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai mică decât viteza la sol	Deplasați rabatorul în spate	<i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i>
Simptom – Degete din plastic îndoite spre înainte la vârf		
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai rapidă decât viteza la sol	Ridicați hederul	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.1 Tăierea deasupra solului, pagina 64</i> •
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai rapidă decât viteza la sol	Reduceți înclinarea hederului	<i>3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102</i>
Rabatorul se înfige în pământ când turația rabatorului este mai rapidă decât viteza la sol	Deplasați rabatorul în spate	<i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i>

DEPANARE

Tabelul 7.3 Depanare – Livrarea rabatorului (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom – Degete din plastic îndoite aproape de tubul cu dinți		
Blocaj excesiv la bara port-degete, cu acumulare de grămezi de cultură la bara port-degete în timpul menținerii funcționării rabatorului	Corecți problemele legate de blocare/tăiere	<i>3.10 Desfundarea barei port-degete, pagina 314</i>
Blocaj excesiv la bara port-degete, cu acumulare de grămezi de cultură la bara port-degete în timpul menținerii funcționării rabatorului	Opriți rabatorul înainte ca blocarea să devină excesivă	<i>3.10 Desfundarea barei port-degete, pagina 314</i>

7.4 Depanarea hederelor și a transportoarelor cu bandă

Utilizați următoarele tabele pentru a determina cauza apariției problemelor legate de heder și de transportoarele cu bandă, precum și procedura de reparare recomandată.

Tabelul 7.4 Depanare – Hedere și transportoare cu bandă

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Ridicare insuficientă a hederului		
Presiune de eliberare scăzută	Măriți presiunea de eliberare	Distribuitor combină
Simptom: Viteză insuficientă a transportorului cu bandă lateral		
Controlul vitezei este setat prea jos	Măriți setarea controlului vitezei	<i>3.7.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 112</i>
Transmisia hederului combinei este prea lentă	Reglați la viteza corectă pentru modelul de combină	Manualul de utilizare al combinei
Simptom: Viteză insuficientă a transportorului cu bandă de alimentare		
Presiune de eliberare prea scăzută	Testați sistemul hidraulic al transportorului cu bandă de alimentare	Consultați distribuitorul dvs. MacDon
Transmisia hederului combinei este prea lentă	Reglați la viteza corectă pentru modelul de combină	Manualul de utilizare al combinei
Simptom: Transportorul cu bandă de alimentare nu se mișcă		
Transportoarele cu bandă sunt slăbite	Strângeți transportoarele cu bandă	<i>5.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 532</i>
Cilindru de acționare sau rolă întinzătoare înfășurate cu material	Slăbiți transportorul cu bandă și curățați cilindrii și rolele	<i>5.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 532</i>
Placă sau bară de conectare blocate de cadru sau material	Slăbiți transportorul cu bandă și îndepărtați obstrucția	<i>5.10.2 Verificarea și reglarea tensiunii întinzătorului transportorului cu bandă, pagina 532</i>
Lagărul rolei este blocat	Înlocuiți lagărul rolei	<i>Înlocuirea lagărului rolei întinzătoare a transportorului cu bandă de alimentare, pagina 544</i>
Nivel scăzut de ulei hidraulic	Umpleți rezervorul de ulei hidraulic al combinei până la nivelul maxim	Manualul de utilizare al combinei
Materialul nu se alimentează uniform din cuțit	Coborâți rabatorul	<i>3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116</i>
Materialul nu se alimentează uniform din cuțit	Montați apărători scurte pentru cuțit	<i>5.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 512</i>
Simptom: Ezitare în debitul culturilor masive		
Unghiul hederului este prea mic	Măriți unghiul hederului	<i>3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102</i>
Supraîncărcare a materialului pe transportoarele cu bandă	Măriți turația transportorului cu bandă lateral	<i>3.7.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 112</i>
Supraîncărcare a materialului pe transportoarele cu bandă	Instalați un melc transversal superior	<i>6.1.6 Melc transversal superior de lungime completă, pagina 637</i>
Supraîncărcare a materialului pe transportoarele cu bandă	Adăugați extensii pentru raclete	Consultați distribuitorul MacDon

DEPANARE

Tabelul 7.4 Depanare – Hedere și transportoare cu bandă (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Alimentare inversă a transportoarelor cu bandă		
Transportoarele cu bandă funcționează prea lent în condiții de cultură grea	Măriți turația transportorului cu bandă	<i>3.7.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 112</i>
Simptom: Cultura este aruncată peste deschidere și sub transportorul cu bandă din partea opusă		
Transportoarele cu bandă funcționează prea repede în condiții de cultură ușoară	Reduceți turația transportorului cu bandă	<i>3.7.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 112</i>
Simptom: Se acumulează material pe deflectoarele de capăt și se eliberează în grămezi		
Deflectoarele de capăt sunt prea late	Pentru hederele cu schimbare exclusiv manuală a platformei, ajustați deflectorul sau înlocuiți-l cu un deflector îngust (MD #172381)	<i>3.10 Desfundarea barei port-degete, pagina 314</i>

7.5 Tăierea fasolei comestibile

Utilizați următoarele tabele pentru a determina cauza apariției problemelor legate de acțiunea de tăierea fasolei comestibile, precum și procedura de reparare recomandată.

Tabelul 7.5 Depanare – Tăierea fasolei comestibile

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Plantele sunt smulse și sunt lăsate în urmă plante întregi sau parțiale		
Hederul este ridicat de la sol	Coborâți hederul la sol și rulați-l pe saboții de frână glisanți și/sau pe bara port-degete	
Flotarea este setată la un nivel prea ușor – se deplasează pe puncte înalte și nu coboară suficient de repede	Setați flotorul la 335–338 N (75–85 lbf). Creșteți sau reduceți valoarea după cum este necesar pentru a preveni oscilațiile excesive ale hederului sau pentru aratul în sol moale	<i>3.7.3 Flotarea hederului, pagina 73</i>
Rabatorul este setat la o înălțime prea mare cu cilindrii complet retrași	Reglați înălțimea rabatorului	<i>3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116</i>
Pasul degetelor nu este suficient de agresiv	Reglați pasul degetelor	<i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>
Rabatorul este mult prea în spate	Deplasați rabatorul către înainte până când vârful degetelor ating ușor suprafața solului, cu hederul pe sol și cu unghiul hederului reglat corespunzător	<i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i>
Unghiul hederului este setat la o valoare prea mică	Reglați unghiul hederului	<i>Reglarea unghiului hederului din combină, pagina 103</i>
Unghiul hederului este setat la o valoare prea mică	Măriți unghiul hederului retrăgând complet cilindrii de ridicare (dacă se realizează tăierea pe sol)	<i>Reglarea unghiului hederului din combină, pagina 103</i>
Rabatorul este prea lent	Reglați turația rabatorului pentru a fi puțin mai rapidă decât viteza la sol	<i>3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109</i>
Viteza la sol este prea mare	Reduceți viteza la sol	<i>3.7.7 Viteza la sol, pagina 111</i>
Saboții de frână glisanți sunt setați la o înălțime prea joasă	Ridicați saboții de frână glisanți la cea mai înaltă setare	
Acumulare de murdărie pe partea inferioară a barei port-degete cu benzi de uzură din plastic pe bara port-degete; ridică bara port-degete de la sol	Pământ prea umed – lăsați solul să se usuce	—
Acumulare de murdărie pe partea inferioară a barei port-degete cu benzi de uzură din plastic pe bara port-degete; ridică bara port-degete de la sol	Flotarea este setată la un nivel prea greu	<i>Verificarea și reglarea flotării hederului, pagina 74</i>
Acumulare de murdărie pe partea inferioară a barei port-degete cu benzi de uzură din plastic pe bara port-degete; ridică bara port-degete de la sol	Curățați manual partea inferioară a barei port-degete atunci când se produce o acumulare excesivă	—

DEPANARE

Tabelul 7.5 Depanare – Tăierea fasolei comestibile (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Hederul nu e reglat în poziție orizontală	Reglați hederul în poziție orizontală	<i>3.9 Alinierea hederului, pagina 311</i>
Secțiuni de cuțit uzate sau deteriorate	Înlocuiți secțiunile sau înlocuiți cuțitul	<i>5.8 Cuțit, pagina 489</i>
În vârful apărătorii ascuțite sunt prinse porțiuni din lujeri. (Apare mai des la fasolea cultivată pe rânduri, cu lujeri înțeleniți în urma cultivării.)	Instalați kitul de conversie pentru apărătoarea scurtă a cuțitului	<i>5.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 512</i>
Împingerea resturilor de cultură pe sol	Montați apărătorile scurte pentru cuțit	<i>5.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 512</i>
Turația cuțitului este prea mică	Măriți turația carcasi alimentatorului sau verificați dacă turația cuțitului este setată în intervalul recomandat	<i>3.7.9 Informații privind turația cuțitului, pagina 114 sau Verificarea turației cuțitului, pagina 115</i>
Simptom: Pierderi excesive la separatoare		
Tijă a separatorului care aplatizează culturile și zdrobește păstăile	Demontați tija separatoare	<i>3.7.14 Separatoare de cultură, pagina 138</i>
Lujerii și plantele se acumulează pe placa terminală	Montați tija separatoare	<i>3.7.14 Separatoare de cultură, pagina 138</i>
Simptom: Lujerii plantelor sunt prinși între partea superioară a transportorului cu bandă și bara port-degete		
Bara port-degete se umple cu resturi atunci când spațiul dintre transportorul cu bandă și bara port-degete este ajustat corespunzător	Ridicați complet hederul la fiecare capăt al câmpului (sau după caz) și deplasați platformele înainte și înapoi pentru a ajuta la curățarea barei port-degete	—
Deplasarea platformelor cu hederul ridicat nu curăță resturile de pe bara port-degete.	Scoateți manual resturile din cavitatea barei port-degete pentru a preveni deteriorarea transportoarelor cu bandă	—
Simptom: Cultura se acumulează la apărători și nu se deplasează în spate pe transportoarele cu bandă		
Pasul degetelor rabatorului nu este suficient de agresiv	Măriți agresivitatea degetelor (poziția camei)	<i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>
Rabatorul este setat la o înălțime prea mare	Coborâți rabatorul	<i>3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116</i>
Setarea pentru interstițiul minim dintre rabator și bara port-degete este la o valoare prea mare	Reglați înălțimea minimă a rabatorului cu cilindrii complet retrași	<i>5.16.1 Interstițiul dintre rabator și bara port-degete, pagina 576</i>
Rabatorul este setat prea în față	Repoziționați rabatorul	<i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i>
Simptom: Cultura se înfășoară în jurul rabatorului		
Rabatorul este setat la o înălțime prea joasă	Ridicați rabatorul	<i>3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116</i>
Simptom: Rabatorul zdrobește păstăile		
Rabatorul este setat prea în față	Repoziționați rabatorul	<i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i>
Turația rabatorului este prea ridicată	Reduceți turația rabatorului	<i>3.7.6 Turația rabatorului, pagina 109</i>

DEPANARE

Tabelul 7.5 Depanare – Tăierea fasolei comestibile (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Păstăile de fasole sunt prea uscate	Efectuați operația de tăiere noaptea, când este prezentă rouă abundentă și păstăile s-au înmuiat	—
Pasul degetelor rabatorului nu este suficient de agresiv	Măriți agresivitatea degetelor (poziția camei)	<i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>
Simptom: Apărătorile barei port-degete se rup		
Flotare insuficientă (flotarea e setată la un nivel prea greu)	Măriți flotarea (reglați la o setare a flotării la un nivel mai ușor)	<i>3.7.3 Flotarea hederului, pagina 73</i>
Număr excesiv de pietre în câmp	Luați în considerare instalarea unor apărători scurte opționale ale cuțitului Notă: Odată cu instalarea unor apărători scurte ale cuțitului, în locul daunelor provocate apărătorilor vor apărea cele provocate secțiunilor (deși schimbarea secțiunilor cu apărătorile scurte ale cuțitului este mai ușoară)	Comandați piesele
Simptom: bara de tăiere împinge prea multe resturi și murdărie		
Hederul este prea greu	Reajustați flotarea pentru a reduce greutatea hederului	<i>3.7.3 Flotarea hederului, pagina 73</i>
Înclinarea unghiului hederului este prea abruptă	Reduceți unghiul hederului	<i>3.7.5 Unghiul hederului, pagina 102</i>
Apărătorile sunt blocate cu resturi sau/ și sol	Montați apărătoarea scurtă a cuțitului	<i>5.8.8 Apărătorile scurte ale cuțitului și dispozitivele de fixare, pagina 512</i>
Suport insuficient pentru heder	Montați saboții de frână glisanți centrali	
Simptom: Cultura se înfășoară în jurul capetelor rabatorului		
Cultura netăiată interferează cu capetele rabatorului	Adăugați scuturile terminale ale rabatorului	Catalog cu piesele hederului
Simptom: Bara port-degete se umple de murdărie		
Spațiu excesiv între transportorul cu bandă și bara port-degete	Ridicați complet hederul la fiecare capăt al câmpului (sau după caz) și deplasați platformele înainte și înapoi pentru a ajuta la curățarea barei port-degete	—
Simptom: Ocazional, plantele se acumulează în aceeași locație pe rabator		
Degete din oțel îndoite și agățarea plantelor de pe transportoarele cu bandă	Îndreptați degetele (oțel)	—
Acumularea de murdărie de la capătul degetelor împiedică plantele să cadă de pe degete pe transportoarele cu bandă	Ridicați rabatorul	<i>3.7.10 Înălțimea rabatorului, pagina 116</i>
Acumularea de murdărie de la capătul degetelor împiedică plantele să cadă de pe degete pe transportoarele cu bandă	Reglați poziția față-spate a rabatorului pentru a ridica degetele de la sol	<i>3.7.11 Poziția față-spate a rabatorului, pagina 121</i>

DEPANARE

Tabelul 7.5 Depanare – Tăierea fasolei comestibile (continuare)

Problemă	Soluție	Consultați
Simptom: Bara port-degete împinge solul		
Urme de pneuri sau creste în culturile pe rânduri	Tăiați la un unghi față de rândurile de culturi sau creste	—
Teren accidentat pe toată lungimea câmpului	Tăiați la un unghi de 90° față de terenul accidentat (în măsura în care cuțitul plutește deasupra terenului, fără a se înfige)	—
Simptom: Pe rabator se acumulează o cantitate excesivă de plante sau de grămezi de cultură		
Acumulare excesivă a culturii pe transportoarele cu bandă (până la tubul central al rabatorului)	Măriți viteza transportorului cu bandă	<i>3.7.8 Turația transportorului cu bandă lateral, pagina 112</i>
Pasul degetelor este prea lent	Măriți pasul degetelor	<i>3.7.12 Pasul dinților rabatorului, pagina 130</i>

Capitolul 8: Referință

Secțiunea de referințe oferă informații suplimentare care nu sunt legate de proceduri, pe subiecte precum specificațiile privind cuplul, cerințele pentru echipamentele de ridicare, conversia unităților de măsură și definițiile terminologice. Consultați această secțiune, dacă este necesar.

8.1 Specificații privind cuplul de strângere

Tabelele de mai jos indică valorile cuplului de strângere pentru diverse bolțuri, șuruburi cu cap și fittinguri hidraulice. Utilizați aceste valori numai atunci când nu a fost specificată nicio altă valoare de cuplu într-o anumită procedură.

- Strângeți toate bolțurile la valorile de cuplu specificate în tabelele de mai jos, cu excepția cazului în care vi se indică altfel în acest manual.
- Înlocuiți piesele de fixare îndepărtate cu piese de fixare de aceeași rezistență și calitate.
- Utilizați tabelele cu valorile cuplului de strângere drept ghid și verificați periodic nivelul de strângere al bolțurilor.
- Înțelegeți categoriile de cuplu de torsiune pentru bolțuri și șuruburi cu cap, citind marcajele de pe capurile acestora.

Contrapiulițe

Contrapiulițele necesită un cuplu de strângere mai mic decât piulițele utilizate în alte scopuri. Atunci când se aplică un cuplu de strângere la contrapiulițele finisate, se înmulțește cuplul aplicat la piulițele obișnuite cu 0,65 pentru a obține valoarea modificată a cuplului.

Șuruburi autofiletante

Utilizați valorile standard ale cuplului de torsiune atunci când montați șuruburi autofiletante. **NU** montați șuruburi autofiletante pe îmbinări structurale sau esențiale.

8.1.1 Specificații pentru bolțuri metrice

Valorile de cuplu de torsiune furnizate în următoarele tabele de cuplu de torsiune pentru bolțuri metrice sunt valabile pentru piesele de fixare montate în stare uscată, adică piesele de fixare fără unsoare, ulei sau pastă de fixare pe filete sau capuri. **NU** lubrifiați sau ungeți cu ulei bolțurile sau șuruburile cu cap, cu excepția cazului în care acest lucru este indicat în acest manual.

Tabelul 8.1 Bolțuri metrice clasa 8.8 și piuliță cu rotație liberă clasa 9

Dimensiune nominală (A)	Cuplu de strângere (Nm)		Cuplu de strângere (lbf-ft) (*lbf-in)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3-0,5	1,4	1,6	*13	*14
3,5-0,6	2,2	2,5	*20	*22
4-0,7	3,3	3,7	*29	*32
5-0,8	6,7	7,4	*59	*66
6-1,0	11,4	12,6	*101	*112
8-1,25	28	30	20	23
10-1,5	55	60	40	45
12-1,75	95	105	70	78
14-2,0	152	168	113	124
16-2,0	236	261	175	193
20-2,5	460	509	341	377
24-3,0	796	879	589	651

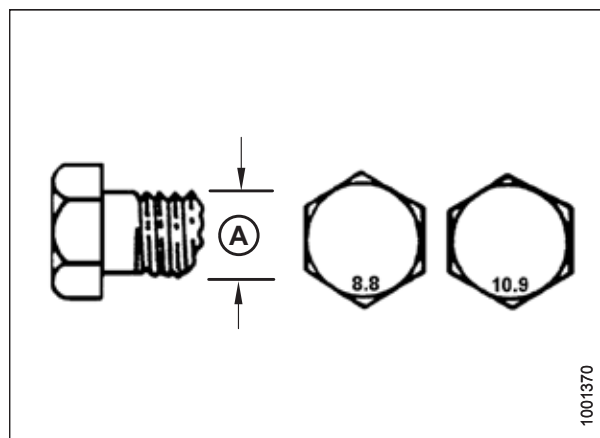


Figura 8.1: Clase de bolțuri

REFERINȚĂ

Tabelul 8.2 Bolțuri metrice clasa 8.8 și piuliță cu filet deformat clasa 9

Dimensiune nominală (A)	Cuplu de strângere (Nm)		Cuplu de strângere (lbf-ft) (*lbf-in)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3-0,5	1	1,1	*9	*10
3,5-0,6	1,5	1,7	*14	*15
4-0,7	2,3	2,5	*20	*22
5-0,8	4,5	5	*40	*45
6-1,0	7,7	8,6	*69	*76
8-1,25	18,8	20,8	*167	*185
10-1,5	37	41	28	30
12-1,75	65	72	48	53
14-2,0	104	115	77	85
16-2,0	161	178	119	132
20-2,5	314	347	233	257
24-3,0	543	600	402	444

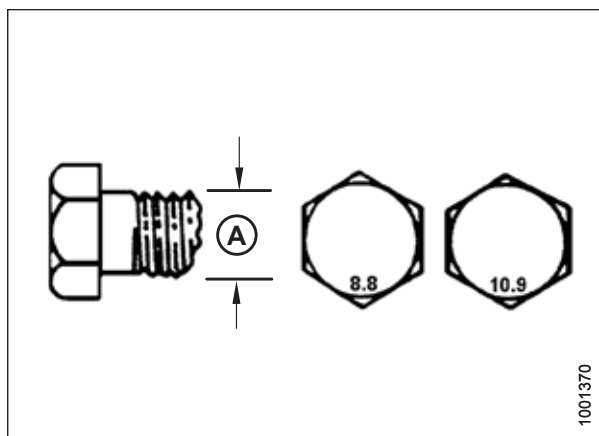


Figura 8.2: Clase de bolțuri

Tabelul 8.3 Bolțuri metrice clasa 10.9 și piuliță cu rotație liberă clasa 10

Dimensiune nominală (A)	Cuplu de strângere (Nm)		Cuplu de strângere (lbf-ft) (*lbf-in)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3-0,5	1,8	2	*18	*19
3,5-0,6	2,8	3,1	*27	*30
4-0,7	4,2	4,6	*41	*45
5-0,8	8,4	9,3	*82	*91
6-1,0	14,3	15,8	*140	*154
8-1,25	38	42	28	31
10-1,5	75	83	56	62
12-1,75	132	145	97	108
14-2,0	210	232	156	172
16-2,0	326	360	242	267
20-2,5	637	704	472	521
24-3,0	1101	1217	815	901

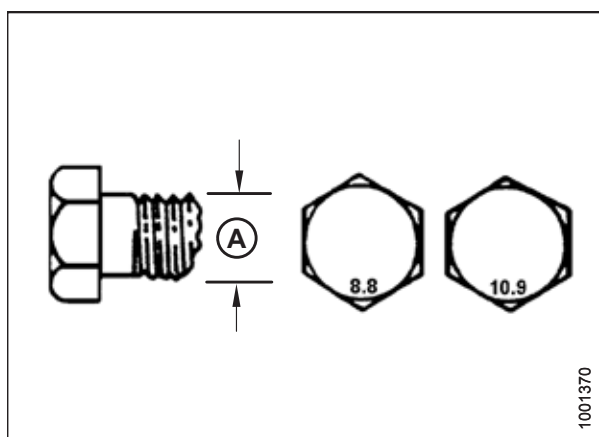


Figura 8.3: Clase de bolțuri

REFERINȚĂ

Tabelul 8.4 Bolțuri metrice clasa 10.9 și piuliță cu filet deformat clasa 10

Dimensiune nominală (A)	Cuplu de strângere (Nm)		Cuplu de strângere (lbf-ft) (*lbf-in)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3-0,5	1,3	1,5	*12	*13
3,5-0,6	2,1	2,3	*19	*21
4-0,7	3,1	3,4	*28	*31
5-0,8	6,3	7	*56	*62
6-1,0	10,7	11,8	*95	*105
8-1,25	26	29	19	21
10-1,5	51	57	38	42
12-1,75	90	99	66	73
14-2,0	143	158	106	117
16-2,0	222	246	165	182
20-2,5	434	480	322	356
24-3,0	750	829	556	614

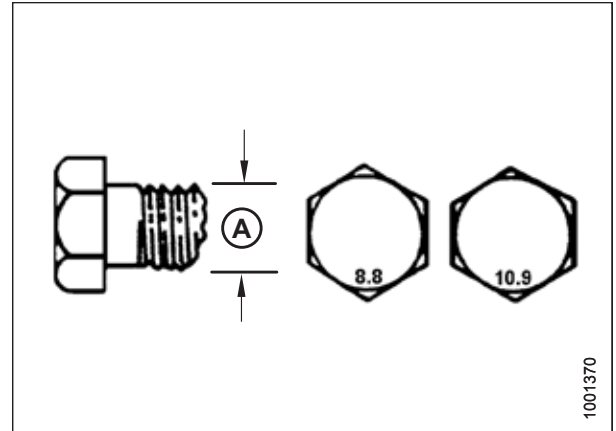


Figura 8.4: Clase de bolțuri

8.1.2 Specificații pentru bolțuri metrice Fixare cu bolțuri în aluminiu turnat

Valorile de cuplu de torsiune furnizate în următoarele tabele de cuplu de torsiune pentru bolțuri metrice sunt valabile pentru piesele de fixare montate în stare uscată, adică piesele de fixare fără unsoare, ulei sau pastă de fixare pe filete sau capuri. **NU** lubrifiați sau ungeți cu ulei bolțurile sau șuruburile cu cap, cu excepția cazului în care acest lucru este indicat în acest manual.

Tabelul 8.5 Fixare cu bolțuri metrice în aluminiu turnat

Dimensiune nominală (A)	Cuplul de strângere a bolțurilor			
	8,8 (aluminiu turnat)		10,9 (aluminiu turnat)	
	Nm	lbf-ft	Nm	lbf-ft
M3	–	–	–	1
M4	–	–	4	2,6
M5	–	–	8	5,5
M6	9	6	12	9
M8	20	14	28	20
M10	40	28	55	40
M12	70	52	100	73
M14	–	–	–	–
M16	–	–	–	–

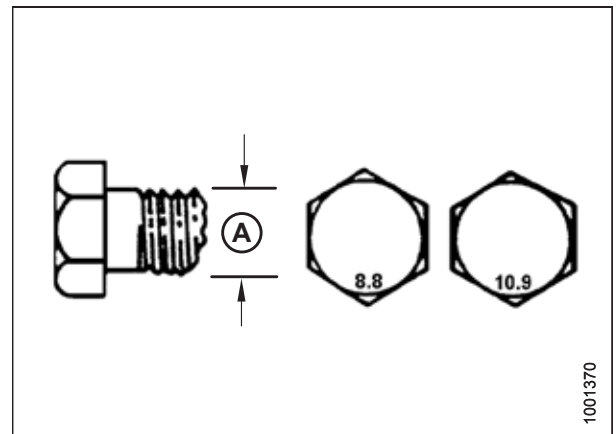


Figura 8.5: Clase de bolțuri

8.1.3 Racorduri hidraulice bosaj garnitură inelară – reglabile

Valorile standard ale cuplului de torsiune sunt furnizate pentru fittingurile hidraulice reglabile. Dacă o procedură specifică o valoare diferită a cuplului de torsiune pentru același tip și dimensiune de fitting găsit în acest subiect, utilizați valoarea specificată în procedură.

1. Inspectați garnitura inelară (A) și locașul (B) pentru a vedea dacă sunt murdare sau prezintă defecte evidente.
2. Retrageți contrapiulița (C) cât mai mult posibil. Asigurați-vă că șaiba (D) este slăbită și împinsă înspre contrapiuliță (C) cât mai mult posibil.
3. Verificați ca garnitura inelară (A) să **NU** se afle pe filete. Reglați garnitura inelară (A) dacă este necesar.
4. Aplicați ulei de sistem hidraulic pe garnitura inelară (A).

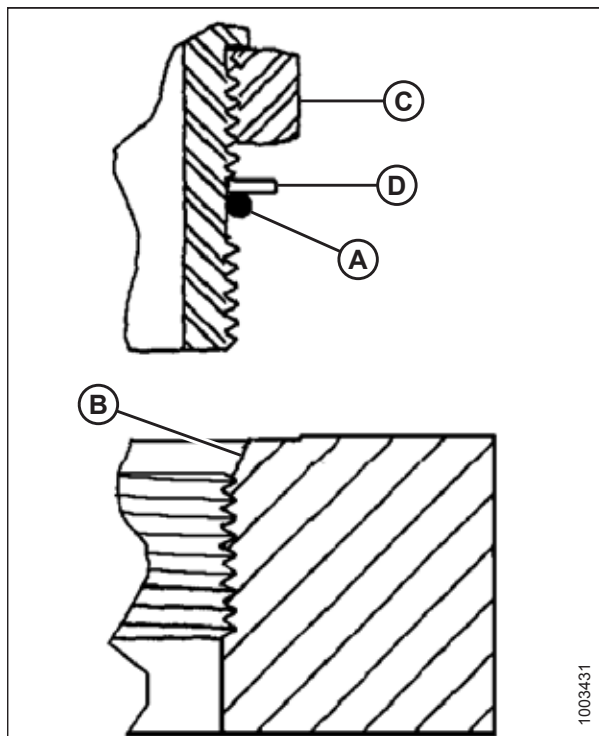


Figura 8.6: Racord hidraulic

5. Instalați fittingul (B) în port până când șaiba de susținere (D) și garnitura inelară (A) intră în contact cu suprafața piesei (E).
6. Poziționați fittingurile unghiulare prin deșurubare cu cel mult o rotație.
7. Rotiți contrapiulița (C) în jos până la șaibă (D) și strângeți-o la valoarea de cuplul indicată în tabel. Utilizați două chei, una pe fitting (B) și cealaltă pe contrapiuliță (C).
8. Verificați starea finală a fittingului.

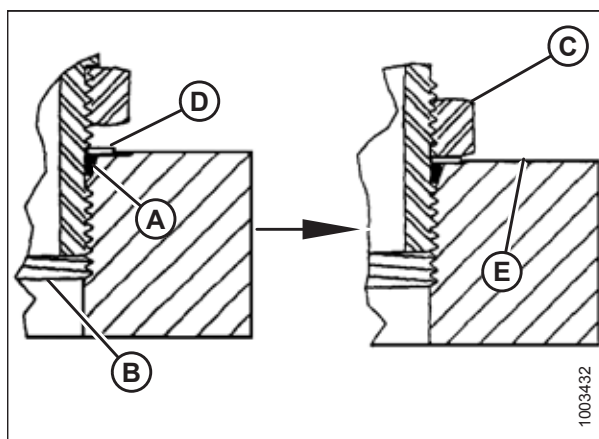


Figura 8.7: Racord hidraulic

REFERINȚĂ

Tabelul 8.6 Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară (ORB) – reglabile

Diametru interior SAE	Dimensiunea filetelui (țoli)	Valoarea cuplului de strângere ⁶⁴	
		Nm	lbf-ft (*lbf-in)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120-132	88-97
-14	1 3/8-12	153-168	113-124
-16	1 5/16-12	176-193	130-142
-20	1 5/8-12	221-243	163-179
-24	1 7/8-12	270-298	199-220
-32	2 1/2-12	332-365	245-269

64. Valorile indicate ale cuplului de strângere se bazează pe conexiuni lubrificate ca în cazul reasamblării.

8.1.4 Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară – nereglabile

Valorile standard ale cuplului de torsiune sunt furnizate pentru fittingurile hidraulice nereglabile. Dacă o procedură specifică o valoare diferită a cuplului de torsiune pentru același tip și dimensiune de fitting găsit în acest subiect, utilizați valoarea specificată în procedură.

Valorile cuplului de strângere sunt prezentate în tabelul de mai jos.

1. Inspectați garnitura inelară (A) și locașul (B) pentru a vedea dacă sunt murdare sau prezintă defecte evidente.
2. Verificați ca garnitura inelară (A) să **NU** se afle pe filete. Reglați garnitura inelară (A) dacă este necesar.
3. Aplicați ulei de sistem hidraulic pe garnitura inelară.
4. Montați manual fittingul (C) în port până când fittingul este strâns.
5. Strângeți fittingul (C) conform valorilor cuplului de strângere din Tabelul 8.7, pagina 668.
6. Verificați starea finală a fittingului.

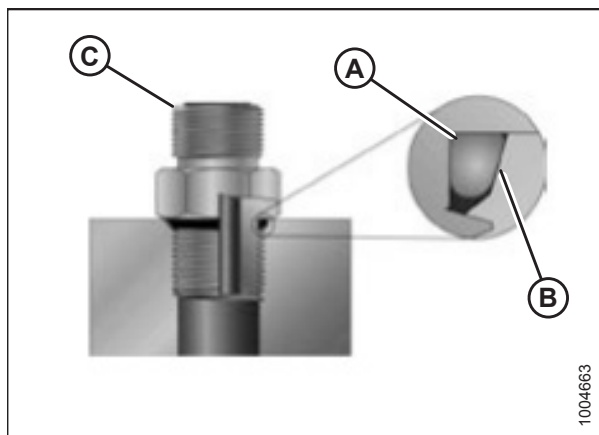


Figura 8.8: Racord hidraulic

Tabelul 8.7 Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară (ORB) – nereglabile

Diametru interior SAE	Dimensiunea filetelui (țoli)	Valoarea cuplului de strângere ⁶⁵	
		Nm	lbf-ft (*lbf-in)
-2	5/16–24	6–7	*53–62
-3	3/8–24	12–13	*106–115
-4	7/16–20	19–21	14–15
-5	1/2–20	21–33	15–24
-6	9/16–18	26–29	19–21
-8	3/4–16	46–50	34–37
-10	7/8–14	75–82	55–60
-12	1 1/16–12	120–132	88–97
-14	1 3/8–12	153–168	113–124
-16	1 5/16–12	176–193	130–142
-20	1 5/8–12	221–243	163–179
-24	1 7/8–12	270–298	199–220
-32	2 1/2–12	332–365	245–269

65. Valorile indicate ale cuplului de strângere se bazează pe conexiuni lubrificate ca în cazul reasamblării.

8.1.5 Racorduri hidraulice cu garnituri inelare frontale

Valorile standard ale cuplului de torsiune sunt furnizate pentru fittingurile hidraulice cu garnitură inelară frontală. Dacă o procedură specifică o valoare diferită a cuplului de torsiune pentru același tip și dimensiune de fitting găsit în acest subiect, utilizați valoarea specificată în procedură.

Valorile cuplului de strângere sunt prezentate în tabelul de mai jos.

1. Verificați componentele pentru a vă asigura că suprafețele de etanșare și filetele fittingurilor nu prezintă bavuri, creștături, zgârieturi și materiale străine.



Figura 8.9: Racord hydraulic

2. Aplicați ulei de sistem hidraulic pe garnitura inelară (B).
3. Aliniați ansamblul de tuburi sau furtunuri astfel încât suprafața plată a manșonului (A) sau (C) să intre în contact complet cu garnitura inelară (B).
4. Înșurubați manual piulița pentru tub sau furtun (D) până când aceasta este strânsă. Piulița ar trebui să se rotească liber până când atinge limita de jos.
5. Strângeți fittingurile conform valorilor cuplului de strângere din Tabelul 8.8, pagina 669.

NOTĂ:

Dacă este cazul, țineți flanșa hexagonală de pe corpul fittingului (E) pentru a împiedica rotirea corpului fittingului și a furtunului atunci când strângeți piulița de fixare (D).

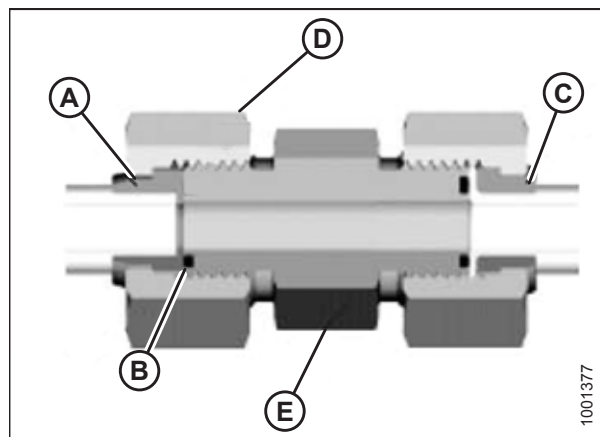


Figura 8.10: Racord hydraulic

6. Utilizați trei chei atunci când asamblați racordurile sau când îmbinați două furtunuri.
7. Verificați starea finală a fittingului.

Tabelul 8.8 Racorduri hidraulice cu garnituri inelare frontale (ORFS)

Diametru interior SAE	Dimensiunea filetelui (țoli)	Diametrul exterior al tubului (țoli)	Valoarea cuplului de strângere ⁶⁶	
			Nm	lbf-ft
-3	Notă ⁶⁷	3/16	–	–
-4	9/16	1/4	25–28	18–21
-5	Notă ⁶⁷	5/16	–	–

66. Valorile indicate ale cuplului de strângere și ale unghiurilor se bazează pe conexiuni lubrificate ca în cazul reasamblării.

67. capătul tip garnitură inelară frontală nu este definit pentru această dimensiune a tubului.

REFERINȚĂ

Tabelul 8.8 Racorduri hidraulice cu garnituri inelare frontale (ORFS) (continuare)

Diametru interior SAE	Dimensiunea filetului (țoli)	Diametrul exterior al tubului (țoli)	Valoarea cuplului de strângere ⁶⁸	
			Nm	lbf-ft
-6	11/16	3/8	40–44	29–32
-8	13/16	1/2	55–61	41–45
-10	1	5/8	80–88	59–65
-12	1 3/16	3/4	115–127	85–94
-14	Notă ⁶⁷	7/8	–	–
-16	1 7/16	1	150–165	111–122
-20	1 11/16	1 1/4	205–226	151–167
-24	1–2	1 1/2	315–347	232–256
-32	2 1/2	2	510–561	376–414

8.1.6 Fitinguri pentru țevi cu filet conic

Valorile standard ale cuplului de torsiune sunt furnizate pentru fittingurile cu filet conic pentru țevi. Dacă o procedură specifică o valoare diferită a cuplului de torsiune pentru același tip și dimensiune de fitting găsit în acest subiect, utilizați valoarea specificată în procedură.

Asamblați fittingurile pentru țevi după cum urmează:

1. Verificați componentele pentru a vă asigura că filetele fittingurilor și ale porturilor nu prezintă bavuri, creștături, zgârieturi și alte forme de contaminare.
2. Aplicați o pastă de etanșare a filetului de țevă pe filetele exterioare ale țevelor.
3. Strângeți cu mâna fittingul în port până când acesta este strâns.
4. Strângeți conectorul la unghiul de cuplu corespunzător. Valorile pentru rotațiile de la strângerea manuală (TFFT) și pentru fațetele de la strângerea manuală (FFFT) sunt prezentate în Tabelul 8.9, *pagina 670*. Asigurați-vă că ați aliniat capătul tubului unui conector profilat (de obicei, un umăr de 45° sau 90°) pentru a primi ansamblul de tuburi sau furtunuri de intrare. Finalizați întotdeauna alinierea fittingului în direcția de strângere. Nu retrageți (mai exact, nu slăbiți) niciodată conectorii filetați pentru a obține alinierea.
5. Curățați toate reziduurile și excesul de ceară de protecție pentru filete cu un produs de curățare adecvat.
6. Evaluați starea finală a fittingului. Aveți deosebită grijă la posibilitatea de producere a fisurilor la nivelul deschiderii portului.
7. Marcați poziția finală a fittingului. Dacă un fitting prezintă scurgeri, dezamblați-l și verificați dacă este deteriorat.

NOTĂ:

Este posibil ca deteriorarea fittingurilor din cauza unei strângeri excesive să nu fie evidentă până când fittingurile nu sunt dezamblate și inspectate.

Tabelul 8.9 Filet țevă fitting hidraulic

Dimensiune filet pentru țevi cu filet conic	TFFT recomandat	FFFT recomandat
1/8–27	2–3	12–18
1/4–18	2–3	12–18
3/8–18	2–3	12–18

68. Valorile indicate ale cuplului de strângere și ale unghiurilor se bazează pe conexiuni lubrificate ca în cazul reasamblării.

REFERINȚĂ

Tabelul 8.9 Filet țevă fitting hidraulic (continuare)

Dimensiune filet pentru țevi cu filet conic	TFFT recomandat	FFFT recomandat
1/2-14	2-3	12-18
3/4-14	1,5-2,5	12-18
1-11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/4-11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/2-11 1/2	1,5-2,5	9-15
2-11 1/2	1,5-2,5	9-15

8.2 Grafic de conversie

În acest manual sunt utilizate atât unitățile de măsură SI (inclusiv unitățile metrice), cât și unitățile de măsură uzuale din SUA (denumite uneori unități standard). O listă a acestor unități, împreună cu abrevierile și factorii de conversie ai acestora, este furnizată aici pentru referință.

Tabelul 8.10 Grafic de conversie

Cantitate	Unități SI (metrice)		Factor	Unități uzuale în SUA (standard)	
	Denumirea unității	Abrevierea		Denumirea unității	Abrevierea
Aria	hectar	ha	$\times 2,4710 =$	acru	acri
Debit	litri pe minut	l/min	$\times 0,2642 =$	galoane SUA pe minut	gpm
Forță	Newton	N	$\times 0,2248 =$	livră-forță	lbf
Lungime	milimetru	mm	$\times 0,0394 =$	țoli	țoli
Lungime	metru	m	$\times 3,2808 =$	picioar	ft.
Putere	kilowatt	kW	$\times 1,341 =$	cal putere	cp
Presiune	kilopascal	kPa	$\times 0,145 =$	livră pe țol pătrat	psi
Presiune	megapascal	MPa	$\times 145,038 =$	livră pe țol pătrat	psi
Presiune	bar (Non-SI)	bar	$\times 14,5038 =$	livră pe țol pătrat	psi
Cuplu	Newton metru	Nm	$\times 0,7376 =$	livre pe picior sau livre-picior	lbf-ft
Cuplu	Newton metru	Nm	$\times 8,8507 =$	livre pe țol sau țoli-livră	lbf-in
Temperatură	grade Celsius	°C	$(^{\circ}\text{C} \times 1,8) + 32 =$	grade Fahrenheit	°F
Viteză	metri pe minut	m/min	$\times 3,2808 =$	picioare pe minut	ft/min
Viteză	metri pe secundă	m/s	$\times 3,2808 =$	picioare pe secundă	ft/s
Viteză	kilometri pe oră	km/h	$\times 0,6214 =$	mile pe oră	mph
Volum	litru	l	$\times 0,2642 =$	galon SUA	Gal. SUA
Volum	mililitru	ml	$\times 0,0338 =$	uncie	oz.
Volum	centimetru cub	cm ³ sau cc	$\times 0,061 =$	țol cub	țol ³
Greutate	Kilogram	kg	$\times 2,2046 =$	livră	lb.

Index

A

AHHC, <i>Consultație</i> controlul automat al înălțimii hederului	
apărători	
înlocuirea apărătorilor ascuțiți ale cuțitului	505
înlocuirea apărătorilor centrale ascuțiți ale	
cuțitului	508
înlocuirea apărătorilor cuțitului central	520
înlocuirea apărătorilor cuțitului de capăt	517
înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului	517
reglarea apărătorilor cuțitului	503
apărători ale cuțitelor și dispozitive de fixare	
cuțit dublu	
Configurația apărătorii ascuțiți FD235	498
Configurația apărătorii ascuțiți FD245	501
apărători ascuțiți ale cuțitelor și dispozitive de fixare	
cuțit dublu	
Configurația apărătorii ascuțiți a cuțitului	
FD240	499
Configurația apărătorii ascuțiți a cuțitului	
FD241	500
Configurația apărătorii ascuțiți a cuțitului	
FD250	502
cuțit simplu	
configurație cu apărători ascuțiți ale cuțitului	497
apărători scurte ale cuțitului și dispozitiv de fixare	
cuțit dublu	
configurația apărătorii scurte a cuțitului –	
FD241	516
configurația apărătorii scurte a cuțitului – toate, cu	
excepția FD241	515
apărători scurte ale cuțitului și dispozitive de fixare	
cuțit simplu	
configurația apărătorii scurte a cuțitului	514
apărătorile cuțitului	
apărători scurte ale cuțitului	
configurații	512
apărătorile ascuțiți ale cuțitului	
configurații	495
înlocuirea apărătorilor ascuțiți ale cuțitului	505
înlocuirea apărătorilor centrale ascuțiți ale	
cuțitului	508
înlocuirea apărătorilor cuțitului central	520
înlocuirea apărătorilor cuțitului de capăt	517
înlocuirea apărătorilor scurte ale cuțitului	517
reglarea apărătorilor	503
API	
definiție	19
articulații centrale	
definiție	19
ASTM	
definiție	19

B

bara de remorcare	
depozitare	332
bare de remorcare	
atașarea	333
depozitare	322
îndepărtare	319
bare port-degete	
desfundare	314
opțiuni	639
bare separatoare	368, 642
modulul de flotare	
îndepărtare	555
montare	555
becuri – înlocuire	452
bolțuri	
definiție	19
bolțuri metrice	
specificatii privind cuplul de strângere	663
bolțuri pentru ansamblul de transport	626
bucșele tubului cu dinți	
îndepărtare	588
montare	593

C

came	
reglarea camei rabatorului	133
setările camei rabatorului	131
cerințe de întreținere	
lucrări de service	
inspecții ale rodajului	429
lucrări de service de sfârșit de sezon	430
CGVW	
definiție	19
chei hexagonale	
definiție	19
cilindre de acționare	
transportor cu bandă de alimentare	534
îndepărtare	534
montare	536
transportor cu bandă lateral	
îndepărtare	569
montare	574
combine	
atașarea hederului la combină	
Case IH	381
CLAAS	388
John Deere	396
New Holland CR/CX	403
Seria IDEAL™	376

INDEX

<p>atașarea/detașarea hederului..... 339</p> <p>detașarea combinei de heder</p> <p style="padding-left: 20px;">Case IH 384</p> <p style="padding-left: 20px;">CLAAS 392</p> <p style="padding-left: 20px;">John Deere 399</p> <p style="padding-left: 20px;">New Holland CR/CX..... 406</p> <p>detașarea hederului de la combină</p> <p style="padding-left: 20px;">Seria IDEAL™ 378</p> <p>linie de transmisie pentru pante</p> <p style="padding-left: 20px;">atașarea la combină 422</p> <p style="padding-left: 20px;">detașarea de la combină 423</p> <p>transportarea hederului 316</p> <p style="padding-left: 20px;">pe combină..... 316</p> <p style="padding-left: 20px;">remorcarea hederului..... 317</p> <p style="padding-left: 40px;">atașarea la vehiculul de remorcare 317</p> <p>Combine AGCO</p> <p style="padding-left: 20px;">Challenger</p> <p style="padding-left: 40px;">atașarea hederului la combină 369</p> <p style="padding-left: 40px;">detașarea combinei de heder..... 373</p> <p style="padding-left: 20px;">Combine Challenger®</p> <p style="padding-left: 40px;">configurațiile melcului 339</p> <p style="padding-left: 20px;">Combine Gleaner®</p> <p style="padding-left: 40px;">configurațiile melcului 339</p> <p style="padding-left: 20px;">Combine Massey Ferguson®..... 339</p> <p style="padding-left: 40px;">configurațiile melcului..... 339</p> <p>Gleaner</p> <p style="padding-left: 20px;">atașarea hederului la combină 369</p> <p style="padding-left: 20px;">detașarea combinei de heder..... 373</p> <p>înlocuirea senzorilor de turație a rabatorului..... 623</p> <p>Massey Ferguson</p> <p style="padding-left: 20px;">atașarea hederului la combină 369</p> <p style="padding-left: 20px;">detașarea combinei de heder..... 373</p> <p style="padding-left: 20px;">Seria IDEAL™ 376</p> <p style="padding-left: 40px;">atașarea hederului la combină 376</p> <p style="padding-left: 40px;">detașarea combinei de heder..... 378</p> <p>Combine AGCO seria IDEAL™</p> <p style="padding-left: 20px;">înlocuirea senzorilor de turație a rabatorului..... 623</p> <p>Combine Case IH</p> <p style="padding-left: 20px;">atașarea combinei la heder..... 381</p> <p style="padding-left: 20px;">configurațiile melcului..... 339</p> <p style="padding-left: 20px;">detașarea combinei de heder 384</p> <p>Combine Challenger</p> <p style="padding-left: 20px;">înlocuirea senzorilor de turație a rabatorului..... 623</p> <p>Combine CLAAS</p> <p style="padding-left: 20px;">atașarea combinei la heder..... 388</p> <p style="padding-left: 20px;">configurațiile melcului..... 339</p> <p style="padding-left: 20px;">detașarea combinei de heder 392</p> <p style="padding-left: 20px;">senzori de turație a rabatorului</p> <p style="padding-left: 40px;">înlocuire..... 625</p> <p>Combine Gleaner</p> <p style="padding-left: 20px;">înlocuirea senzorilor de turație a rabatorului..... 623</p> <p>Combine John Deere</p> <p style="padding-left: 20px;">atașarea combinei la heder..... 396</p> <p style="padding-left: 20px;">configurațiile melcului..... 339</p> <p style="padding-left: 20px;">detașarea combinei de heder 399</p>	<p style="padding-left: 20px;">înlocuirea senzorilor de turație a rabatorului..... 624</p> <p>Combine Massey Ferguson</p> <p style="padding-left: 20px;">înlocuirea senzorilor de turație a rabatorului..... 623</p> <p>Combine New Holland</p> <p style="padding-left: 20px;">Adaptor de 10 V (MD #B7241)..... 154</p> <p style="padding-left: 20px;">configurațiile melcului..... 339</p> <p>Combine New Holland CR/CX</p> <p style="padding-left: 20px;">atașarea combinei la heder..... 403</p> <p style="padding-left: 20px;">detașarea combinei de heder 406</p> <p>Combine seria IDEAL™</p> <p style="padding-left: 20px;">configurațiile melcului de alimentare..... 339</p> <p>Combine Versatile</p> <p style="padding-left: 20px;">configurațiile melcului..... 339</p> <p>configurațiile melcului de alimentare 339</p> <p style="padding-left: 20px;">configurație îngustă..... 342</p> <p style="padding-left: 20px;">configurație lată..... 347</p> <p style="padding-left: 20px;">configurație medie 345</p> <p style="padding-left: 20px;">configurație ultra-îngustă 350</p> <p style="padding-left: 20px;">configurație ultra-lată 354</p> <p>control automat al înălțimii hederului</p> <p style="padding-left: 20px;">Combine AGCO seria IDEAL™</p> <p style="padding-left: 40px;">funcționarea senzorului 147</p> <p style="padding-left: 20px;">Combine Case IH</p> <p style="padding-left: 40px;">verificarea tensiunii senzorului de înălțime al rabatorului..... 186</p> <p style="padding-left: 20px;">Combine Case IH 2300</p> <p style="padding-left: 40px;">calibrare</p> <p style="padding-left: 60px;">înălțimea maximă a miriștii 290</p> <p style="padding-left: 40px;">cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146</p> <p style="padding-left: 40px;">funcționarea senzorului 147</p> <p style="padding-left: 40px;">tensiunea de ieșire a senzorului</p> <p style="padding-left: 60px;">cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149</p> <p style="padding-left: 20px;">Combine Case IH 2500</p> <p style="padding-left: 40px;">calibrare</p> <p style="padding-left: 60px;">înălțimea maximă a miriștii 290</p> <p style="padding-left: 40px;">cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146</p> <p style="padding-left: 40px;">funcționarea senzorului 147</p> <p style="padding-left: 40px;">tensiunea de ieșire a senzorului</p> <p style="padding-left: 60px;">cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149</p> <p style="padding-left: 20px;">Combine Case IH 5088/6088/7088</p> <p style="padding-left: 40px;">calibrare</p> <p style="padding-left: 60px;">înălțimea maximă a miriștii 290</p> <p style="padding-left: 40px;">cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146</p> <p style="padding-left: 40px;">funcționarea senzorului 147</p> <p style="padding-left: 40px;">tensiunea de ieșire a senzorului</p> <p style="padding-left: 60px;">cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149</p> <p style="padding-left: 20px;">Combine Case IH 5130/6130/7130</p> <p style="padding-left: 40px;">calibrare</p> <p style="padding-left: 60px;">control automat al înălțimii hederului 172</p> <p style="padding-left: 60px;">înălțimea maximă a miriștii 290</p> <p style="padding-left: 40px;">configurarea hederului pe afișajul combinei 167</p>
---	---

INDEX

<ul style="list-style-type: none"> cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 funcționarea senzorului 147 reglare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea de tăiere prestabilită 173 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 169 Combine Case IH 5140/6140/7140 <ul style="list-style-type: none"> configurarea hederului pe afișajul combinei 167 reglare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea de tăiere prestabilită 173 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 169 Combine Case IH 7010 <ul style="list-style-type: none"> calibrare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea maximă a miriștii 290 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 funcționarea senzorului 147 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 175 Combine Case IH 7120/8120/9120 <ul style="list-style-type: none"> calibrare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea maximă a miriștii 290 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 funcționarea senzorului 147 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 Combine Case IH 7230/8230/9230 <ul style="list-style-type: none"> calibrare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea maximă a miriștii 290 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 funcționarea senzorului 147 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 Combine Case IH 8010 <ul style="list-style-type: none"> calibrare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea maximă a miriștii 290 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 funcționarea senzorului 147 Combine Case IH cu software versiunea 28.00 <ul style="list-style-type: none"> calibrarea controlului automat al înălțimii hederului..... 182 Combine Case IH seria 120..... 175 <ul style="list-style-type: none"> calibrare <ul style="list-style-type: none"> control automat al înălțimii hederului 178 funcționarea senzorului 147 reglare 	<ul style="list-style-type: none"> înălțimea de tăiere prestabilită 187 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 175 Combine Case IH seria 130..... 167 <ul style="list-style-type: none"> funcționarea senzorului 147 Combine Case IH seria 140..... 167 <ul style="list-style-type: none"> funcționarea senzorului 147 Combine Case IH seria 230..... 175 <ul style="list-style-type: none"> calibrare <ul style="list-style-type: none"> control automat al înălțimii hederului 178 funcționarea senzorului 147 reglare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea de tăiere prestabilită 187 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 175 Combine Case IH seria 240..... 175 <ul style="list-style-type: none"> calibrare <ul style="list-style-type: none"> control automat al înălțimii hederului 178 funcționarea senzorului 147 reglare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea de tăiere prestabilită 187 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 175 Combine Case IH seria 250..... 175 <ul style="list-style-type: none"> calibrare <ul style="list-style-type: none"> control automat al înălțimii hederului 178 funcționarea senzorului 147 reglare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea de tăiere prestabilită 187 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 175 Combine Challenger seria 6..... 188 <ul style="list-style-type: none"> calibrare <ul style="list-style-type: none"> control automat al înălțimii hederului 191 înălțimea maximă a miriștii 290 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 cuplarea controlului automat al înălțimii hederului..... 191 funcționarea senzorului 147 reglare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea hederului..... 193 rata de ridicare/coborâre..... 194 sensibilitate..... 195 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 188 Combine Challenger seria 7..... 188 <ul style="list-style-type: none"> calibrare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea maximă a miriștii 290
--	---

INDEX

<ul style="list-style-type: none"> cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 funcționarea senzorului 147 tensiunea de ieșire a senzorului verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 188 	<ul style="list-style-type: none"> funcționarea senzorului 147
<ul style="list-style-type: none"> Combine Challenger seria B tensiunea de ieșire a senzorului cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 	<ul style="list-style-type: none"> Combine Gleaner seria A6 tensiunea de ieșire a senzorului cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149
<ul style="list-style-type: none"> Combine CLAAS seria 500 196 calibrare control automat al înălțimii hederului 196 înălțimea maximă a miriștii 290 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 funcționarea senzorului 147 reglare înălțimea de tăiere 198 înălțimea de tăiere manuală 200 înălțimea de tăiere prestabilă 198 sensibilitate 200 turația automată a rabatorului..... 203 	<ul style="list-style-type: none"> Combine Gleaner seria R62/R72 calibrare înălțimea maximă a miriștii 290 cerințele de tensiune de ieșire a combinei..... 149 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146
<ul style="list-style-type: none"> Combine CLAAS seria 600 205 calibrare control automat al înălțimii hederului 205 față-spate rabator 211 înălțimea rabatorului 211 funcționarea senzorului 147 reglare înălțimea de tăiere 208 înălțimea rabatorului 214 sensibilitate 208 turația automată a rabatorului..... 210 	<ul style="list-style-type: none"> Combine Gleaner seria R65/R66/R75/R76 funcționarea senzorului 147 tensiunea de ieșire a senzorului verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 225
<ul style="list-style-type: none"> Combine CLAAS seria 700 205 calibrare control automat al înălțimii hederului 205 față-spate rabator 211 înălțimea maximă a miriștii 290 înălțimea rabatorului 211 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 funcționarea senzorului 147 reglare înălțimea de tăiere 208 înălțimea rabatorului 214 sensibilitate 208 turația automată a rabatorului..... 210 	<ul style="list-style-type: none"> Combine Gleaner seria R65/R75 225 calibrare înălțimea maximă a miriștii 290 calibrarea controlului automat al înălțimii hederului..... 228 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 cuplarea controlului automat al înălțimii hederului..... 226 depanarea alarmelor și defecțiunilor 233 oprirea acumulatorului 230 reglarea presiunii asupra solului 231 reglarea ratei de creștere/coborâre..... 231 reglarea sensibilității 232 tensiunea de ieșire a senzorului cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149
<ul style="list-style-type: none"> Combine CLAAS seria 7000/8000 215 calibrare..... 217 configurare 215 reglarea turației automate a rabatorului 221 setarea înălțimii de tăiere și a înălțimii rabatorului..... 219 setarea sensibilității 220 	<ul style="list-style-type: none"> Combine Gleaner seria S..... 225 funcționarea senzorului 147 Combine Gleaner seria S9..... 234 calibrare control automat al înălțimii hederului 242 calibrarea rabatorului 238 configurarea hederului 234 funcționare..... 245 funcționarea senzorului 147 revizuirea setărilor hederului în câmp..... 246 setarea comenzilor automate ale hederului..... 240 setarea turației minime a rabatorului 238
<ul style="list-style-type: none"> Combine CLAAS seria 8000/7000 	<ul style="list-style-type: none"> Combine John Deere seria 50 calibrare înălțimea maximă a miriștii 290 tensiunea de ieșire a senzorului cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 Combine John Deere seria 60 calibrare înălțimea maximă a miriștii 290 Combine John Deere seria 70..... 247 calibrare înălțimea maximă a miriștii 290

INDEX

<ul style="list-style-type: none"> cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 funcționarea senzorului 147 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 247 	<ul style="list-style-type: none"> Adaptor de 10 V (MD #B7241) 154 verificarea tensiunii senzorului de înălțime al rabatorului..... 305
<ul style="list-style-type: none"> Combine John Deere seria S..... 254 calibrare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea maximă a miriștii 290 înălțimea rabatorului și față-spate rabator 270 calibrarea controlului automat al înălțimii hederului..... 259 calibrarea înclinării față-spate a carcasei alimentatorului..... 266 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 funcționarea senzorului 147 reglare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea de tăiere prestabilită 263 sensibilitate 262 reglarea manuală a ratei de ridicare/ coborâre..... 257 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 254 verificarea tensiunii senzorului de înălțime al rabatorului..... 268 	<ul style="list-style-type: none"> Combine New Holland din seria CR 2015 294 calibrarea controlului automat al înălțimii hederului..... 300 calibrarea înălțimii rabatorului și a funcției față-spate a rabatorului 303 cuplarea controlului automat al înălțimii hederului..... 297 setarea înălțimii de tăiere prestabilite 306 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 294
<ul style="list-style-type: none"> Combine John Deere seria S7 273 configurarea hederului 273 funcționarea senzorului 147 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 277 	<ul style="list-style-type: none"> Combine New Holland seria CR setarea înălțimii maxime de lucru 308 Combine New Holland seria CR/CX..... 285 calibrare <ul style="list-style-type: none"> control automat al înălțimii hederului 288 înălțimea maximă a miriștii 290 configurare <ul style="list-style-type: none"> față-spate rabator 309 înclinare heder..... 309 tipul de heder 309 cum funcționează controlul automat al înălțimii hederului..... 146 cuplarea controlului automat al înălțimii hederului..... 287 funcționarea senzorului 147 reglare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea de tăiere prestabilită 293 rata de coborâre a hederului 292 rata de ridicare a hederului 291 sensibilitate 292 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 285
<ul style="list-style-type: none"> Combine John Deere seria T..... 254 calibrare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea rabatorului și față-spate rabator 270 calibrarea controlului automat al înălțimii hederului..... 259 calibrarea înclinării față-spate a carcasei alimentatorului..... 266 funcționarea senzorului 147 reglare <ul style="list-style-type: none"> înălțimea de tăiere prestabilită 263 sensibilitate 262 reglarea manuală a ratei de ridicare/ coborâre..... 257 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 verificarea intervalului de tensiune din cabină..... 254 verificarea tensiunii senzorului de înălțime al rabatorului..... 268 	<ul style="list-style-type: none"> Combine Rostelmash seria RSM161 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 Combine Rostelmash seria Torum tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 Combine seria IDEAL™ 154 calibrarea hederului 162 calibrarea rabatorului 159 configurarea hederului 154 funcționare..... 164 revizuirea setărilor hederului în câmp..... 166 setarea comenzilor automate ale hederului..... 160 setarea turăției minime a rabatorului 159
<ul style="list-style-type: none"> Combine New Holland tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149 	<ul style="list-style-type: none"> Combine Versatile seria RT490 tensiunea de ieșire a senzorului <ul style="list-style-type: none"> cerințele de tensiune de ieșire a combinei 149

INDEX

Combinetele Gleaner seria S (înainte de 2016)	
calibrarea controlului automat al înălțimii hederului.....	228
cuplarea controlului automat al înălțimii hederului.....	226
depanarea alarmelor și defecțiunilor.....	233
oprirea acumulatorului.....	230
reglarea presiunii asupra solului.....	231
reglarea ratei de creștere/coborâre.....	231
reglarea sensibilității.....	232
tensiunea de ieșire a senzorului	
verificarea intervalului de tensiune din cabină.....	225
definiție.....	19
senzorul de înălțime a flotării	
înlocuire.....	152
tensiunea de ieșire a senzorului	
verificarea manuală a limitelor de tensiune.....	149
controlul automat al înălțimii hederului, <i>Consultați</i> secțiunea despre anumite combine	
controlul automat al înălțimii hederului (AHHC)	
Combine John Deere seria 70	
calibrare	
AHHC.....	252
turația carcasei alimentatorului.....	251
reglare	
rata de creștere/coborâre manuală.....	251
sensibilitate.....	253
Combine John Deere seria S7	
calibrare	
carcasa alimentatorului.....	279
heder.....	282
cuplaje cardanice	
cuplaj cardanic pentru rabatorul dublu	
îndepărtare.....	615
montare.....	617
cuplaj cardanic pentru rabatorul triplu	
îndepărtare.....	615, 617
cuplaj cardanic pentru transmisia rabatorului dublu.....	615
cuplu	
definiție.....	19
cutii de bătaie, <i>Consultați</i> sistem de transmisie a cuțitului,	
cutie de transmisie a cuțitului	
cutii de transmisie a cuțitului	
schimbarea uleiului.....	527
verificarea bolțurilor de montare.....	527
verificarea cutiei.....	526
cutii de viteze	
completare	
adăugarea de ulei.....	447
lubrifiere.....	446
schimbarea uleiului.....	447
verificarea nivelului de ulei.....	446
cutia de viteze de completare	
reglarea tensiunii lanțului.....	463
cutia de viteze principală	
reglarea tensiunii lanțului.....	461
principal	
adăugarea de ulei.....	445
lubrifiere.....	444
schimbarea uleiului.....	445
verificarea nivelului de ulei.....	444
cuțite.....	489
demontarea cuțitului.....	491
depanare.....	650
înlocuirea secțiunilor cuțitului.....	489
locația cuțitului de rezervă.....	495
montarea cuțitului.....	493
cuțite de rezervă.....	495
D	
definiția termenilor.....	19
deflectoare de alimentare.....	411
modulul de flotare	
montarea pe combine New Holland CR.....	556
deflectoarele alimentatorului CR.....	411
degete	
degetele din oțel ale rabatorului	
îndepărtare.....	584
montare.....	585
degetele din plastic ale rabatorului	
îndepărtare.....	586
montare.....	587
degetele melcului.....	481
îndepărtare.....	363, 481
montare.....	366, 483
reglarea sincronizării degetelor.....	486
verificarea sincronizării degetelor.....	486
degetele rabatorului.....	584
demontarea degetelor din oțel.....	584
demontarea degetelor din plastic.....	586
montarea degetelor din oțel.....	585
montarea degetelor din plastic.....	587
depanare.....	647
acțiunea de tăiere și componentele cuțitului.....	650
hederul și transportoarele cu bandă.....	657
livrarea rabatorului.....	654
pierderi de cultură la bara port-degete.....	647
tăierea fasolei comestibile.....	659
depozitarea hederului.....	337
desfundare	
bară port-degete.....	314
modulul de flotare.....	315
dispozitiv de fixare	
apărătoare scurtă a cuțitului	
reglare.....	519
apărătoarea ascuțită a cuțitului	
verificare.....	506

INDEX

apărători scurte ale cuțitului	
verificare.....	519
dispozitiv de fixare central apărătoare scurtă a cuțitului	
reglare	524
verificare.....	523
dispozitiv de fixare central ascuțit	
reglare	512
verificare.....	511
dispozitive de fixare pentru apărătorile ascuțite ale	
cuțitului	
reglare	507
dispozitivele de siguranță ale hederului	30
dispozitivele de siguranță ale rabatorului.....	31
cuplare	31
decuplare	32
DK	
definiție.....	19
DR	
definiție.....	19
E	
echilibrul aripilor	
verificarea și reglarea echilibrului aripilor	97
F	
FFFT	
definiție.....	19
flotare	73
dispozitive de blocare a flotării aripilor	
blocare/deblocare.....	89
blocat	94
deblocat.....	92
dispozitive de blocare a flotării hederului	88
flotarea hederului	
schimbarea configurației arcurilor de flotare	78–79, 84
verificarea și reglarea	74
FSI	
definiție.....	19
furtunuri și linii	
hidraulic	431
G	
glosar	19
grafic de conversie.....	672
GVW	
definiție.....	19
H	
hedere	
alinieri.....	311
atașarea modulului de flotare	416
comenzi	46
configurare	47
depozitarea hederului.....	337
detașarea de la combină și de la modulul de	
flotare	412
dispozitive atașate.....	47
dispozitive de blocare a flotării	88
flotare.....	73–74, 78–79, 84
optimizarea pentru recoltarea directă cu combină a	
canolei	60
opțiuni	643
remorcarea hederului	317
schimbarea configurației arcurilor de flotare.....	78–79, 84
setări recomandate	47
transportarea hederului	
pe combină.....	316
remorcarea hederului.....	317
atașarea la vehiculul de remorcare	317
unghiul hederului	
reglarea din combină.....	103
variabile de funcționare	64
verificarea și reglarea.....	74
I	
identificarea componentelor	
Heder FlexDraper® seria FD2.....	25
modul de flotare – FM200	26
Identificarea componentelor FM200	26
îmbinări ușoare	
definiție.....	19
inspecții	
inspecții ale rodajului.....	429
program/înregistrări privind întreținerea	426
inspecții ale rodajului	429
interstițiu rabator	
măsurare	576
reglare	580
intervale de service	
lubrifiere	432
întreținere și service	425
cerințe	426
depozitare	337
intervale de service	432
lubrifiere	432
lucrări de service înainte de sezon.....	430
pregătirea pentru service	425
program	426
roți de contur	634

INDEX

siguranță	5	strângere.....	611
sistemul electric.....	452	lichide și lubrifianți recomandați	687
L		linii de transmisie	
lagăre		apărătorile liniei de transmisie	
lagărele capului cuțitului		îndepărtare.....	457
îndepărtare.....	492	montare.....	459
montare.....	493	instalarea liniei de transmisie de la combină la modulul de flotare.....	455
lagărele rolei întinzătoare		reglarea tensiunii lanțului – cutia de viteze de completare.....	463
înlocuire.....	566	reglarea tensiunii lanțului – cutia de viteze principală.....	461
transportor cu bandă de alimentare		scoaterea liniei de transmisie de la combină la modulul de flotare.....	453
lagărul cilindrului de acționare		livrarea culturii	
îndepărtare	537	opțiuni	635
montare	539	lubrifiere.....	634
transportor cu bandă lateral		la fiecare 10 ore.....	432
înlocuirea lagărului cilindrului de acționare	572	la fiecare 100 ore	437
inspectarea lagărului rolei transportorului cu bandă	564	la fiecare 25 ore.....	433
lagărele capului cuțitului		la fiecare 250 ore	439
îndepărtare.....	492	la fiecare 50 ore.....	433
montare	493	la fiecare 500 ore	440
lagărele cilindrilor de acționare		procedura de lubrifiere	441
cilindrul de acționare al transportorului cu bandă de alimentare		program/înregistrări privind întreținerea.....	426
îndepărtare.....	537	lubrifiere și lucrări de service.....	432
montare.....	539	cutia de viteze de completare a transmisiei hederului	
cilindrul de acționare al transportorului cu bandă lateral		lubrifierea cutiei de viteze	446
înlocuirea lagărului cilindrului de acționare	572	schimbarea uleiului	447
lagărele rolor transportorului cu bandă		verificarea nivelului de ulei.....	446
inspectarea	564	cutia de viteze principală a transmisiei hederului	
lanț de transmisie al rabatorului		lubrifierea cutiei de viteze	444
înlocuirea pe rabatorul dublu	621	schimbarea uleiului	445
înlocuirea pe transmisia rabatorului triplu	621	verificarea nivelului de ulei.....	444
slăbire.....	610	lanțul de transmisie al rabatorului.....	442
strângere.....	611	lanțurile de transmisie ale melcului	442
lanțuri		procedura de lubrifiere	441
lanțul de transmisie al cutiei de viteze de completare		lucrări de service înainte de sezon	430
reglarea tensiunii lanțului.....	463	M	
lanțul de transmisie al cutiei de viteze principale		melci.....	465
reglarea tensiunii lanțului.....	461	arcuri de tensiune	
lanțul de transmisie al melcului		verificarea și reglarea	60
îndepărtare.....	471	configurațiile melcului de alimentare	339
lubrifiere	442	configurație îngustă.....	342
montare.....	475	configurație lată	347
reglarea tensiunii lanțului.....	478	configurație medie.....	345
verificarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului	468–469	configurație ultra-îngustă	350
lanțul de transmisie al rabatorului		configurație ultra-lată.....	354
înlocuire		degete	481
transmisia rabatorului dublu.....	621	îndepărtare.....	363, 481
transmisia rabatorului triplu	621	montare.....	366, 483
reglarea tensiunii lanțului.....	610	reglarea sincronizării degetelor	486
slăbire	610	verificarea sincronizării degetelor	486

INDEX

dinți, <i>Consultați degete</i>	
interstițiul dintre melc și tava colectoare	465
lanțuri de transmisie	
îndepărtare.....	471
lubrifiere	442
montare.....	475
reglarea tensiunii lanțului.....	478
verificarea tensiunii.....	468
verificarea tensiunii lanțului.....	469
poziția melcului	144
raclete	368, 480
îndepărtare.....	355
montare.....	357, 361
racletele opționale ale melcului de alimentare	637, 641
roți dințate de transmisie a melcului	
reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului	478
melci transversali superiori.....	135, 637
reglarea poziției	135
module de flotare.....	641
atașarea modulului de flotare la heder	416
bare separatoare	
îndepărtare.....	555
montare.....	555
seturi.....	368
bare separatoare și deflectoarele de alimentare	555
configurare	368
configurațiile melcului de alimentare.....	339
deflectoare de alimentare	
înlocuirea pe combine New Holland CR.....	556
desfundare	315
detașarea de la combină și de la heder	412
melci.....	465
degete	
reglarea sincronizării degetelor	486
degetele melcului	481
îndepărtare	363, 481
montare	366, 483
verificarea sincronizării degetelor.....	486
interstițiul dintre melc și tava colectoare.....	465
racletele opționale ale melcului de alimentare	641
platformă de alimentare	
verificarea cârligelor port-lamelei	553
raclete	368, 480
racletele opționale ale melcului de alimentare	637
tava colectoare a platformei de alimentare	
coborârea.....	549
ridicarea.....	551
transmisia melcului	
reglarea tensiunii lanțului de transmisie al melcului	478
transportor cu bandă de alimentare	529
cilindru de acționare	534
îndepărtare	534
montare	536
demontarea rolei întinzătoare.....	539
înlocuirea lagărului rolei întinzătoare	544
înlocuirea transportorului cu bandă de alimentare	529
lagărul cilindrului de acționare	
îndepărtare	537
montare	539
montarea rolei întinzătoare	542
reglarea tensiunii transportorului cu bandă	532
rola întinzătoare	539
verificarea tensiunii transportorului cu bandă	532
Modulul de flotare FM200	
definiție.....	19
moduri de funcționare	
modul flexibil	92
modul rigid	94
moduri flexibile	
funcționarea în modul flexibil.....	92
moduri rigide	
funcționarea în modul rigid.....	94
motoare	
motoare de antrenare a rabatorului	618
motorul de antrenare a rabatorului	
îndepărtare.....	618
montare.....	619
motoare de antrenare a rabatorului	618
îndepărtare.....	618
montare	619
N	
NPT	
definiție.....	19
numere de model	
înregistrări	xi
numere de serie	
înregistrări	xi
locații.....	xi
O	
operațiuni	29
optimizarea hederelor	
recoltarea directă cu combină a canolei	60
opțiuni	635
bare port-degete.....	639
set de cuțite verticale	639
set de dispozitive de încetinire a rostogolirii pietrelor	639
heder.....	643
Comutator de picior ContourMax™ (numai pentru AGCO și John Deere).....	644

INDEX

<p>roți</p> <ul style="list-style-type: none"> set de roți stabilizatoare 645 set de dispozitive de ridicare a culturii de cereale 635 set de lumini de miște (numai pentru John Deere)..... 646 set de rafturi pentru dispozitivele de ridicare a culturii 635 set de suporturi de depozitare pentru separator..... 636 set de tije ale separatorului de orez 636 <p>livrarea culturii 635</p> <ul style="list-style-type: none"> melci transversali superiori (UCA) 637 racletele melcului de alimentare.....637, 641 setul de bare separatoare 642 <p>module de flotare 641</p> <ul style="list-style-type: none"> setul de prelungire a rezervorului hidraulic..... 641 <p>roți dințate ale transmisiei rabatorului 110</p> <p>scuturi ale capului cuțitului 524</p> <ul style="list-style-type: none"> montare 525 <p>sisteme de transport..... 626</p> <p>tijele separatorului de orez 143</p> <p>ORB</p> <ul style="list-style-type: none"> definiție..... 19 	<p>cama rabatorului</p> <ul style="list-style-type: none"> reglarea camei rabatorului 133 setări și îndrumări..... 131 <p>centrare 583</p> <p>degetele rabatorului 584</p> <ul style="list-style-type: none"> demontarea degetelor din oțel..... 584 demontarea degetelor din plastic 586 montarea degetelor din oțel 585 montarea degetelor din plastic..... 587 <p>dispozitivele de siguranță ale rabatorului 31</p> <ul style="list-style-type: none"> cuplare 31 decuplare 32 <p>înălțimea rabatorului 116</p> <ul style="list-style-type: none"> senzorul de înălțime al rabatorului..... 117 înlocuirea senzorului 120 <p>înlocuirea senzorilor de turație a rabatorului..... 622</p> <ul style="list-style-type: none"> CLAAS..... 625 Combine AGCO..... 623 Combine John Deere 624 <p>interstițiu rabator..... 576</p> <ul style="list-style-type: none"> măsurare..... 576 reglare 580 <p>motoare de antrenare a rabatorului 618</p> <p>pasul dinților rabatorului 131</p> <p>poziția față-spate</p> <ul style="list-style-type: none"> reglare 121 repoziționarea cilindrilor rabator dublu 122 <p>poziție convexă..... 583</p> <p>reglarea poziției convexe a rabatorului 583</p> <p>scuturile terminale ale rabatorului 599</p> <ul style="list-style-type: none"> înlocuirea extremității posterioare a axului, partea exterioară..... 604 înlocuirea extremității posterioare a axului, partea interioară..... 605 înlocuirea scuturilor terminale de la capătul camei, partea interioară..... 602 înlocuirea suporturilor scuturilor terminale 608 <p>setare recomandată 62</p> <p>transmișile rabatoarelor</p> <ul style="list-style-type: none"> capace 39 îndepărtare 39 montare 40 cuplaj cardanic pentru rabatorul dublu 615 cuplaj cardanic pentru transmisia rabatorului dublu <ul style="list-style-type: none"> îndepărtare 615 montare 617 cuplaj cardanic pentru transmisia rabatorului triplu <ul style="list-style-type: none"> îndepărtare 615, 617 demontarea motorului 618 înlocuirea lanțului <ul style="list-style-type: none"> rabator dublu 621 rabator triplu..... 621 montarea motoarelor 619 roată dințată dublă (opțional)
---	---

P

<p>perioade de rodaj..... 44</p> <p>platformă de alimentare</p> <ul style="list-style-type: none"> verificarea cârligelor port-lamelei..... 553 <p>pornire</p> <ul style="list-style-type: none"> verificări zilnice..... 43 <p>poziția convexă a rabatorului..... 583</p> <p>poziții față-spate ale rabatorului 121</p> <ul style="list-style-type: none"> reglare 121 <p>Poziționarea rabatorului ShatterGaurd, <i>Consultați</i>pozițiile față-spate ale rabatorului</p> <p>prezentare generală a produsului 19</p> <p>proceduri de oprire..... 45</p> <p>program/înregistrări privind întreținerea 426</p>

R

<p>rabatoare</p> <ul style="list-style-type: none"> scuturile terminale ale rabatorului <ul style="list-style-type: none"> înlocuirea scuturilor terminale de la capătul camei, partea exterioară 600 sistem de transmisie a rabatorului 610 transmișile rabatoarelor <ul style="list-style-type: none"> reglarea tensiunii lanțului..... 610 <p>rabatoare de ridicare 576</p> <ul style="list-style-type: none"> bucșele tubului cu dinți 588 îndepărtare..... 588 montare..... 593
--

INDEX

montare	614
roată dințată simplă	
îndepărtare	613
roți dințate simple	
montare	614
roți dințate transmisie	613
opțional pentru condiții speciale	110
slăbirea lanțului	610
strângerea lanțului	611
turația rabatorului	109
Rabatoare de ridicare PR15	
poziția față-spate	
repoziționarea cilindrilor	
rabator dublu	126
raclete	368, 480
îndepărtare	355
montare	357, 361
racletele melcului de alimentare	637, 641
recoltarea directă cu combină a canolei	
optimizarea hederelor	60
remorcarea hederului	317
atașarea la vehiculul de remorcare	317
conversia de la teren la transport	328
mutarea roților	
roțile din față (stânga) în poziția pentru	
transport	329
roțile din spate (dreapta) în poziția pentru	
transport	330
conversia de la transport la teren	318
demontarea barei de remorcare	319
depozitarea barei de remorcare	322
mutarea roților	
roțile din față (stânga) în poziția pentru	
teren	323
roțile din spate (dreapta) în poziția pentru	
teren	326
scoaterea barei de remorcare din locul de	
depozitare	332
responsabilitățile proprietarului/operatorului	29
roți de transport EasyMove™	
reglare	65
roți dințate	39–40, 613
reglarea tensiunii lanțului de transmisie al	
rabatorului	610
roată dințată opțională a transmisiei	
rabatorului	110
slăbirea lanțului de transmisie al rabatorului	610
strângerea lanțului de transmisie al rabatorului	611
transmisie rabator	
demontarea roții dințate simple	613
montarea roții dințate duble (opțional)	614
montarea roții dințate simple	614
roți și pneuri	
cupluri de strângere a bolțurilor roților	626
set de roți stabilizatoare (opțional)	645
umflarea/presiunile pneurilor	628
roți stabilizatoare	
reglare	65
rpm	
definiție	19
S	
saboți glisanți, <i>Consultați</i> ier pe sol	
reglarea saboților glisanți exteriori	72
reglarea saboților glisanți interiori	72
SAE	
definiție	19
șaibe	
definiție	19
scuturi ale capului cuțitului	524
montare	525
scuturile terminale ale hederului	33
deschidere	33
închidere	34
îndepărtare	38
montare	38
reglare	36
verificare	36
scuturile terminale ale rabatorului	599
înlocuirea extremității posterioare a axului, partea	
exterioară	604
înlocuirea extremității posterioare a axului, partea	
interioară	605
înlocuirea scuturilor terminale de la capătul camei,	
partea exterioară	600
înlocuirea scuturilor terminale de la capătul camei,	
partea interioară	602
înlocuirea suporturilor scuturilor terminale	608
SDD	
definiție	19
senzori	
senzor de turație a rabatorului	
înlocuirea pe AGCO	623
înlocuirea pe CLAAS	625
înlocuirea pe John Deere	624
Senzorii AHHC	147
senzorul de înălțime al rabatorului	
înlocuire	120
verificarea și reglarea senzorului de înălțime al	
rabatorului	117
senzorul de înălțime al rabatorului	
Combine CLAAS seria 7000/8000	
calibrare	223
senzorul față-spate al rabatorului	
Combine CLAAS seria 7000/8000	
calibrare	223
separatoare de cultură	138
demontarea de pe heder	138
montarea pe heder	140

INDEX

Seria FD2	
definiție.....	19
service, <i>Consultație</i> întreținere și service	
set de dispozitive de încetinire a rostogolirii pietrelor.....	639
set de dispozitive de ridicare a culturii	635
set de rafturi pentru dispozitivele de ridicare a culturii	635
set de roți stabilizatoare	645
set de suporturi de depozitare pentru separator	636
set de tije ale separatorului de orez.....	636
setări recomandate	
heder.....	47
rabator.....	62
seturi de cuți verticale	639
siguranță.....	1
autocolante pentru semne de siguranță	8
interpretarea autocolantelor.....	13
locații	9
montarea autocolantelor	8
cuvinte de semnalizare.....	2
dispozitivele de siguranță ale hederului.....	30
dispozitivele de siguranță ale rabatorului	31
siguranță generală.....	3
siguranță hidraulică	7
siguranța lucrărilor de întreținere	5
siguranța operațională	30
simboluri de alertă referitoare la siguranță	1
verificări zilnice de pornire.....	43
sistem de transmisie a rabatorului.....	610
Sistem de transport cu viteză redusă EasyMove™	
schimbarea conexiunii cuplajului barei de remorcare de la toartă la axul vertical	631
sistem flexibilitate flotare	
limitatorul flexibilității pentru poziția convexă	
activare.....	96
dezactivare	95
sisteme de transport	626
conversia de la teren la transport.....	328
mutarea roților	
roțile din față (stânga) în poziția pentru transport.....	329
roțile din spate (dreapta) în poziția pentru transport.....	330
conversia de la transport la teren.....	318
demontarea barei de remorcare.....	319
depozitarea barei de remorcare	322
mutarea roților	
roțile din față (stânga) în poziția pentru teren	323
roțile din spate (dreapta) în poziția pentru teren	326
scoaterea barei de remorcare din locul de depozitare	332
cupluri de strângere a bolțurilor roților	626
transportarea hederului	316
pe combină.....	316
remorcarea hederului.....	317
atașarea la vehiculul de remorcare	317
umflarea/presiunile pneurilor.....	628
sisteme de transportoare cu bandă laterale	
înlocuirea lagărului cilindrului de acționare.....	572
inspectarea lagărului rolei transportorului cu bandă.....	564
sistemul de transmisie a cuțitului	526
apărătorii cuțitului	
apărători scurte ale cuțitului și dispozitive de fixare	512
apărătorii ascuțiți ale cuțitului și dispozitivele de fixare	495
cutie de transmisie a cuțitului.....	526
sistemul electric	
înlocuirea becurilor	452
întreținerea sistemului electric	452
senzori	
senzor de turație a rabatorului	
înlocuirea pe AGCO.....	623
înlocuirea pe CLAAS	625
înlocuirea pe John Deere	624
Senzorii AHHC	147
senzorul de înălțime al rabatorului	
înlocuire	120
sistemul hidraulic	
furtunuri și linii	431
racorduri	
Bosaj de garnitură inelară (ORB) nereglabil.....	668
Bosaj de garnitură inelară (ORB) reglabil	666
fitinguri pentru țevi cu filet conic.....	670
Garnitură inelară frontală (ORFS).....	669
rezervor	449
adăugarea de ulei	449
verificarea nivelului de ulei din rezervor.....	449
schimbarea filtrului de ulei	451
schimbarea uleiului din rezervor	450
siguranță hidraulică	7
sistemul rabatorului	
setări recomandate pentru rabator	62
specificatii	
Dimensiunile hederului FlexDraper® seria FD2.....	24
specificatii privind cuplul de strângere	663
Specificatii privind hederul FlexDraper® seria FD2 și modulul de flotare.....	21
specificatii privind cuplul de strângere.....	663
bolțuri de transport	626
fitinguri pentru țevi cu filet conic	670
Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară (ORB) – nereglabile.....	668
Racorduri hidraulice cu bosaj de garnitură inelară (ORB) – reglabile	666
Racordurile garniturii inelare frontale (ORFS)	669

INDEX

specificații pentru bolțuri metrice	663
fixare cu bolțuri în aluminiu turnat.....	665
strângere manuală	
definiție.....	19
șuruburi	
definiție.....	19
T	
tăiere	
deasupra solului.....	64
reglarea roților de transport	65
reglarea roților stabilizatoare	65
pe sol.....	71
tava colectoare a platformei de alimentare	
coborârea tăvii colectoare a platformei de	
alimentare	549
ridicarea tăvii colectoare a platformei de	
alimentare	551
tensiune cuplu	
definiție.....	19
TFFT	
definiție.....	19
tije separatorului	141
îndepărtare.....	142
tije separatorului de cultură.....	141
îndepărtare.....	142
tije separatorului de orez	143
transmisii	
transmisia hederului	453
transmisiile cuțitului	
turația cuțitului	
valorile turației cuțitului.....	114
verificarea turației cuțitului	115
transmisiile hederului.....	453
apărătorii liniei de transmisie	
îndepărtare.....	457
montare.....	459
lanțul de transmisie al cutiei de viteze de	
completare.....	463
lanțul de transmisie al cutiei de viteze	
principale.....	461
transmisiile rabatoarelor	
cuplaj cardanic pentru rabatorul dublu	615
îndepărtare.....	615
montare.....	617
cuplaj cardanic pentru rabatorul triplu	
îndepărtare.....	615, 617
transportoare cu bandă	
modulul de flotare	
înlocuirea transportorului cu bandă de	
alimentare	529
reglarea tensiunii transportorului cu bandă	532
transportor cu bandă de alimentare.....	529
verificarea tensiunii transportorului cu bandă	532

platforme transportoare cu bandă laterale	
cilindre de acționare	
îndepărtare	569
montare	574
role întinzătoare	
îndepărtare	564
înlocuirea lagărului	566
montare	568
reglarea vitezei transportorului cu bandă lateral.....	113
transportoare cu bandă laterale	
îndepărtare.....	558
montare.....	559
reglarea centrării	562
viteza transportorului cu bandă lateral.....	112
transportoare cu bandă ale hederului,	
<i>Consultați</i> transportoare cu bandă laterale	
reglarea tensiunii transportorului cu bandă	
lateral.....	560
transportoare cu bandă de alimentare	
cilindre de acționare	534
îndepărtare.....	534
montare.....	536
demontarea rolei întinzătoare	539
înlocuirea lagărului rolei întinzătoare.....	544
înlocuirea transportorului cu bandă de	
alimentare	529
lagărul cilindrului de acționare	
îndepărtare.....	537
montare.....	539
montarea rolei întinzătoare	542
reglarea tensiunii transportorului cu bandă	532
reglarea vitezei	114
rola întinzătoare	539
verificarea tensiunii transportorului cu bandă	532
turații	
reglarea vitezei transportorului cu bandă lateral.....	113
turația cuțitului	
date privind turația cuțitului	114
verificarea turației cuțitului	115
turația rabatorului.....	109
viteza la sol	111
viteza transportorului cu bandă de alimentare	114
viteza transportorului cu bandă lateral.....	112
turațiile rabatoarelor.....	109

U

UCA	
definiție.....	19
uleiuri	
cutia de viteze de completare a transmisiei hederului	
adăugarea de ulei	447
cutia de viteze principală a transmisiei hederului	
adăugarea de ulei	445

INDEX

schimbarea uleiului din cutia de transmisie a cuțitului	527
umflarea/presiunile pneurilor	628
unghiuri de cuplu definiție.....	19
unghiurile hederului interval de reglare	102

V

variabile de funcționare hedere	64
verificări zilnice de pornire	43
viteze la sol	111

W

wot definiție.....	19
-----------------------	----

Lichide și lubrifianți recomandați

Asigurați-vă că utilajul funcționează la eficiență maximă utilizând numai lichide și lubrifianți curați.

- Utilizați recipiente curate pentru a manevra toate lichidele și lubrifianții.
- Depozitați lichidele și lubrifianții într-o zonă protejată de praf, umiditate și alți contaminanți.

Tabelul: Lichide și lubrifianți recomandați

Lubrifiant	Specificații	Descriere	Utilizare	Capacități
Lubrifiant	SAE multifuncțional	Performanță la temperatură ridicată și presiune extremă (EP) pe bază de litiu cu maximum 1% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2)	După cum este necesar, cu excepția cazului în care se specifică altfel	—
		Performanță la temperatură ridicată și presiune extremă (EP) pe bază de litiu cu maximum 10% disulfură de molibden (clasificare NLGI 2)	Cardanele culisante ale transmisiei	—
Lubrifiant pentru angrenaje	SAE 85W-140	Clasa de servicii API GL-5	Cutia de transmisie a cușitului	1,5 litri (1,3 sferturi de galon)
			Cutia de viteze principală	2,75 litri (2,9 sferturi de galon)
			Cutia de viteze de completare	2,25 litri (2,4 sferturi de galon)
Ulei hidraulic	<p>Ulei de transmisie/hidraulic monograd.</p> <p>Vâscozitate recomandată:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 60,1 cSt la 40°C (104°F) • 9,5 cSt la 100°C (212°F) <p>Mărci recomandate:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Petro-Canada Duratran • John Deere Hy-Gard J20C • Case Hy-Tran Ultraction • AGCO Power Fluid 821 XL 	Lubrifiant ulei de transmisie/hidraulic	Rezervor sisteme de transmisie a hederului	95 de litri (25,1 galoane SUA)

MacDon®

CLIENTI

MacDon.com

DISTRIBUITORI

Portal.MacDon.com

Mărcile comerciale ale produselor sunt mărcile
producătorilor și/sau distribuitorilor acestora.

Tipărit în Canada